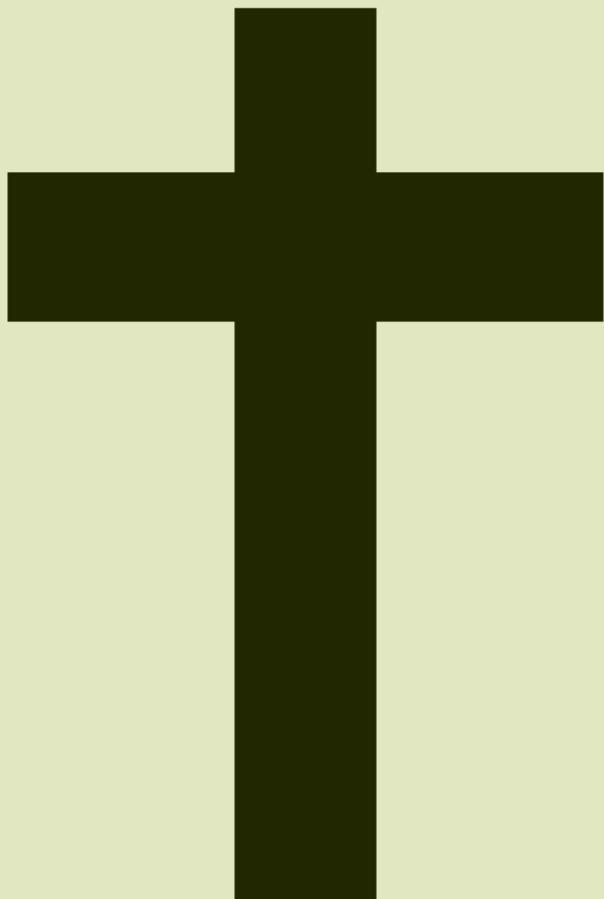


In cuij tajtoltzin de Dios



New Testament in Nahuatl, Highland Puebla (MX:azz:Nahuatl,
Highland Puebla)

In cuali tajtolzin de Dios

New Testament in Nahuatl, Highland Puebla (MX:azz:Nahuatl, Highland Puebla)

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Highland Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Sierra de Puebla [azz], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Highland Puebla

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 20 Jul 2017

60e701b6-39f2-5a69-8623-b68184ddc7b4

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	74
SAN LUCAS	115
SAN JUAN	194
HECHOS	252
ROMANOS	320
1 CORINTIOS	354
2 CORINTIOS	386
GÁLATAS	406
EFESIOS	417
FILIPENSES	429
COLOSENSES	437
1 TESALONICENSES	445
2 TESALONICENSES	451
1 TIMOTEO	455
2 TIMOTEO	464
TITO	470
FILEMÓN	474
HEBREOS	476
SANTIAGO	501
1 PEDRO	509
2 PEDRO	518
1 JUAN	523
2 JUAN	530
3 JUAN	531
JUDAS	532
APOCALIPSIS	535

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN MATEO, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

*Nican in Mateo techtapohuij de ne acharto huejcautetatme de Jesucristo Temaquixtique
(Lc. 3.23-38)*

¹ Nican pehua in tajcuilolamat ten cuica tocayme de neque huejcautetatme de Jesucristo; nochin yejuan panocque ya. Huan Jesucristo catca teconeu de rey David, huan no teconeu den Abraham. ² Huan in tetat Abraham quiscaltij in Isaac; huan niman Isaac catca no tetat de Jacob; huan niman in Jacob catca no tetat de Judá huan iicnihuan. ³ Huan in tetat Judá ihuan in tenan Tamar quiniscaltijke in Fares huan Zara; huan niman in Fares catca no tetat de Esrom; huan niman in Esrom catca no tetat de Aram. ⁴ Huan in tetat Aram quiscaltij in Aminadab; huan niman in Aminadab catca no tetat de Naasón; huan niman Naasón catca no tetat de Salmón.

⁵ Huan in tetat Salmón ihuan in tenan Rahab quiscaltijke in Booz; huan niman in tetat Booz ihuan in tenan Rut quiscaltijke in Obed; huan niman in Obed catca no tetat de Isaí. ⁶ Huan in tetat Isaí quiscaltij in tetat rey David; huan in rey David ihuan isihuau de Urías quiscaltijke in Salomón. ⁷ Huan in tetat Salomón quiscaltij Roboam; huan niman in Roboam catca no tetat de Abías; huan niman in Abías catca no tetat de Asa. ⁸ Huan in tetat Asa quiscaltij in Josafat; huan niman in Josafat catca no tetat de Joram; huan niman in Joram catca no tetat de Uzías. ⁹ Huan in tetat Uzías quiscaltij in Jotam; huan niman in Jotam catca no tetat de Acaz; huan niman in Acaz catca no tetat de Ezequías.

¹⁰ Huan in tetat Ezequías quiscaltij in Manasés; huan niman in Manasés catca no tetat de Amón; huan niman in Amón catca no tetat de Josás. ¹¹ Huan in tetat Josás quiscaltij in Jeconías huan iicnihuan tech in tonalme cuac quinuiyacque queme presos nochí in pueblojuani de Israel hasta in país de Babilonia. ¹² Nimampa de que quinuiyacque in pueblojuani de Israel hasta Babilonia, ijcuacón in tetat Jeconías quiscaltij in Salatiel; huan niman in Salatiel catca no tetat de Zorobabel. ¹³ Huan in tetat Zorobabel quiscaltij in Abiud; huan niman in Abiud no catca tetat de Eliaquim; huan niman in Eliaquim catca no tetat de Azor. ¹⁴ Huan in tetat Azor quiscaltij in Sadoc; huan niman in Sadoc no catca tetat de Aquim, huan niman in Aquim no catca tetat de Eliud. ¹⁵ Huan in tetat Eliud quiscaltij in Eleazar; huan niman in Eleazar no catca tetat de Matán, huan niman in Matán catca no tetat de Jacob.

¹⁶ Huan in tetat Jacob quiscaltij in José naquen iyoquich María. Huan María catca inantzin de Jesús, huan yejuan quitocaytijke in ioquichpilconetzin Cristo Temaquixtijke. ¹⁷ Huan desde ne tonalme cuac nemico in Abraham ijcuacón peuque moteteccpantihualajque ne majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac nemico in rey David. Huan no desde ne tonalme cuac nemico in rey David, ijcuacón peuque moteteccpantihualajque ocsé majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos hasta in país de Babilonia. Huan no desde ne tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos ijcuacón peuque moteteccpantihualajque ocsé majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme queman yolico in oquichpilconetzin Cristo Jesús.

*Nican tajtoa de queniu yolico in oquichpil Jesús
(Lc. 2.1-7)*

¹⁸ Ijcón yolico in oquichpil Jesucristo: María catca inantzin de Jesucristo. Yetoya ya tajtol ya de que mosennamictisque in María ihuan in José. Huan ijcuacón ayamo sen yetoyaj. Huan mochihuac que in María cocoxcayetoya ya ica pili porín ica ne chicahualis de Yecticatzin Espíritu. ¹⁹ Huan in José catca iyoquich in María huan catca

yolmelaucatagat huan amo quinequía quipinautisquía in María senteixteno. Huan in José quinemiliaya mosecocahuas de María huan amo quinequía ma quimatican nión ocsé pueblojuani. ²⁰ Huan ijcón yejua quinemiliaya quisecocahuas in María. Huan cuac tacochitztoya in José, ijcuacón monextilijtzinoco se ángel taquehual de Dios huan quilij ijcuín:

—José titecone de rey David, amo ximomouti de ticselis in María queme mosihuatzin, porín in Yecticatzin Espíritu quiscaltij ya in pili ten María quipixtoc ya. ²¹ Huan niman in María quiyolitis se iconetzin huan quitocaytis Jesús Temaquixtijque, porín Yejuatzin ne quinmaquixtis nochí in pueblojuani den senmanahuac de nintajtacoluan.

²² Huan nochí nijín mochihuac para ma ijcón motamichihua in tajtol ten Totecotzin quijtojca ica por ne tanahuatijque Isaías cuac quijcuiloj ijcuín:

²³ Xiquitacan, se suapil ten ayamo quipía se tagat, yejua ne mopilcuis huan quiyolitis se oquichpil huan quitocaytis Emanuel, ten quijsosnequi “Totajtzin Dios tohuan yetica”.

²⁴ Huan cuac in José ixpetanic den nicochilis, ijcuacón quichihuac ijcón queme quinajnahuatico in ángel taquehual de Dios. Huan José quiselij in María queme nisihuatzin. ²⁵ Pero ayamo sen yetoyaj queme namicuani hasta in tonal cuac in María quiyolitij in tayecancaoquichpil. Huan yejuan quitocaytijque in oquichpil Jesús.

2

Nican tajtoa de queniu ne tamatinime magos quicalpanotoj in oquichpilconet Jesús

¹ Huan Jesús ylico tech in pueblo den monotza Belén ten de itatilanal in Judea tech in tonalme cuac Herodes catca tayecanque rey itech nojón país. Ijcuacón ejcotihualayaj tech ne pueblo de Jerusalén sequi taca semi tamatinime den hualayaj iquisayampa in tonal; huan nijinques tamatinime catcaj in magos. ² Huan in magos matajantihualajque ijcuín:

—¿Can yetoc in tayecanque den judíos ten yequin ylico? Tejuan tiquitacque nepa iquisayampa in tonaltzin se hueyi sitalin de Yejuatzin ten techualnextiliaya campa yetoc in oquichpil Jesús. Huan tejuan tihualajque nican para ticmohuistilisque Yejuatzin.

³ Huan cuac in rey Herodes quicayic nijín tajtolme, ijcuacón pehuac moyolcuejmoloa. Huan hasta nochí in tagayot den Jerusalén no moyolcuejmolojque. ⁴ Ijcuacón in tayecanque Herodes tanahuatij ma mosentilican nochí in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan de ompa in Herodes quintajtanilij ijcuín:

—¿Xe ipa nanquimatocque ya can yolis in oquichpil ten monotza Cristo Temaquixtijque?

⁵ Huan yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Tech ne pueblo de Belén ten itatilanal Judea, ompa yolis. Porín in tanahuatijque de Dios quijcuilojca ya ijcuín:

⁶ Huan tejua pueblo de Belén, tipohui campa in Judá, tejua amo titziquitzin.

Ta, tihueyichiique ya itech in tayecanani de ne pueblo de Judá.

Porín motzalan ehuas se tayecanque naquen quinyecanas nochí nopueblojahuán de Israel.

⁷ Ijcuacón Herodes quinichtacanotzac in tamatinime in magos huan quinyectajtoltiaya catijyejua tonal monextij ne hueyi sitalin. ⁸ Huan de ompa in rey Herodes quintitanic in magos hasta ne pueblo de Belén. Huan quinilij ijcuín:

—Xiyacan ompa xicyectemocan xicyecmatican toni chicahualis cuelcui ne oquichpil ten yequin ylico. Huan cuac nancajsisque ya ne oquichpil, ijcuacón nechnejmachtican para ma nejua no niyás huan para nicmohuistilitiú.

⁹ Huan cuac ijcón quicaquilijke in rey, ijcuacón yajque in tamatinime in magos. Huan in sitalin ten quitacque de ne iquisayampa tonal ijcón quinyecanaya in magos huan quinajxitij huan quinnextilij campa huetztoya in oquichpil Jesús. ¹⁰ Huan cuac in tamatinime in magos ejcotihualayaj ya, huan cuac quitacque ya in sitalin, ijcuacón semi

moyolpacticque. ¹¹ Huan cuac calactiayaj ya calijticpa, ijcuacón quitacque in oquichpil ihuan inantzin María. Huan motancuaquetzatoj huan motentocatoj iixpantzinc para quimohuistiliayaj in oquichpilconet. Huan de ompa niman quitapojque in cajones tenica cualcuíaj ninricojo. Huan quitayocolijke yejua nijín taman; in oro ten cajcahuaniá, huan in copal, huan sequi ajuiyacachoquilot ten monotza mirra. ¹² Huan niman Totajtzin Dios quinnejmachtij huan quinmatiltij in tamatinime in magos itech nincochilis ma amo monequía ma panocan campa yetoya in rey Herodes. Ijcuacón in magos quitachicopahuijque in pueblo de Jerusalén huan ijcon yajque itech ninpueblo.

Nican tajtoa de queniu mocholotij José ihuan María huan Jesús hasta país de Egipto

¹³ Huan satepan cuac yajque ya in tamatinime magos, ijcuacón se ángel taquehual de Dios quionmonextilij cuac tacochitztoya in José huan quilij ijcuín:

—Ximoquetza, José, huan xicui mooquichpilconeuhuan ninantzin huan xiyan can xicholocan huan xiyetotiu tech ne país de Egipto. Huan ompa xiyetotiu hasta cuac nejua ocsepa namechnejmachtis que ximocuepacan, porín in rey Herodes quiyolnemilijtoc que quitemos in moconeuhuan para quimictis.

¹⁴ Huan in José ixpetanic huan moquetzac huan quincuic iconetzin ihuan ninantzin huan yajque cayohual huan ajsicque tech ne pueblo Egipto. ¹⁵ Huan ompa yetoyaj hasta in tonal cuac miyic in rey Herodes. Huan ijcon mochihuac ten quijtojca ya Totajtzin Dios itencopa itanahuatijcau cuac ne queman ya quijcuilojca ya ijcuín: “Tech ne país Egipto nicnotzac noconetzin”.

Nican tajtoa de queniu rey Herodes tanajnahuatía ma quinmictican in coneme

¹⁶ Huan cuac in rey Herodes momacac cuenta que in tamatinime magos quicajcaya que ya, ijcuacón yejua mohueyicualantij huan quintitanic soldados ma quinmictican nochí in telpocame de ome xihuit para tani ten calyetoyaj tech ne pueblo Belén huan no tech ne pueblos ten quiyehualojtoyaj Belén. Porín in rey Herodes quimatic que ayamo panoaya ome xihuit desde cuac quilijcaj in tamatinime in magos que yolic ya in Jesucristo. ¹⁷ Ijcuacón mochihuac ten quijtojca Dios itencopa itanahuatijcau Jeremiás cuac quijcuilojca ijcuín:

¹⁸ Mocayic se tajtolis tech ne pueblo Ramá, ten mocaquía huan chocayaj huan yolnejishiúaj huan moyolcocotinemiáj.

Yejua ne in tenan Raquel ten chocaya porín momiquilijke ya niconehuan. Huan amo quinequía que acsá quiyoltalisquía porín poliuque ya niconehuan.

¹⁹ Huan niman miyic ya in rey Herodes; huan de ompa se ángel taquehual de Dios quimonextilij ocsepa tech icochilis José, cuac in José ompa yetoya tech pueblo de Egipto, huan quilij ijcuín:

²⁰ —Ximoquetza, xiquincui moconetzin ihuan ninantzin huan ximoquepacan tech ne pueblo Israel porín micque ya nochí ten quinequíaj quimictisque moconeuhuan Jesús.

²¹ Ijcuacón moquetzac José huan cuiyac iconeu Jesús ihuan inantzin huan yajque ajsicque tech in pueblo Israel. ²² Huan in José quimatic que in tayecanque Arquelao yetoya rey tech ne tal ten pohuía Judea huan yejua tayecantoya iixpatca nitat Herodes. Huan ica ya nojón José momoutiaya huan amo quinequía calyetos ompa tech in pueblo de Judea campa yetoya ne tayecanque Arquelao. Huan Dios quinnejmachtij in José ocsepa itech nicochilis ma yohui ma ompa calyetoti tech ne tal ten pohuía Galilea.

²³ Huan cuac José ajsito ya tech ne tal de Galilea, ijcuacón ompa calyetoto ya ne pueblo monotza Nazaret. Huan ijcon mochihuac ten quijtojcaj ya itanahuatijcau de Dios cuac quijcuilojque de Jesús in Temaquixtique ijcuín: “Yejua ne yesqui se pueblojcat de Nazaret”.

¹ Huan tech ne tonalme in Juan Taahuijque ajsic tech in Judea tech se tamanisyo campa tayiucan huan quitetapohuijtihualaya in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ² Huan Juan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc ya Dios den eluiyactzinco huan quimonequiltis quinyolyecanas huan momasoutos ica ihueyichicahualis nochitaneltocacahuán.

³ Isaías yejua itanahuatijcau de Dios quijcuilojca de nijín Juan Taahuijque cuac quijtojca ya ijcuín:

Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuín:

“Xitayectalijtiyacan ninemilispan den Totecotzin.

Huan xicmejmelauteiyacan niojuan campa hual panotihuálas”.

⁴ Huan ne Juan motaquentiaya ica camellojtojmit den taijquitil, huan tajculpitoya ica se cuetax huan quicuaya chapolinme huan cuoutajnecti. ⁵ Huan hualayaj miacque pueblojuani quicaquiquij in Tajtoltzin de Dios den Juan quintetapohuiaya. Huan no hualajque nochituelo que pueblojuani ten pohuáj ne Jerusalén huan ten pohuáj ne Judea, huan nochituelo que calyetoyaj campa panoaya in hueyát Jordán. ⁶ Huan ijcón in Juan quinahuáia in tacaquini ica at tech in hueyát den monotza Jordán como yejuan moyolnemiliyaj den nintajtacoluan.

⁷ Huan ijcón in Juan quitac que hualajque miacque fariseos ihuan in saduceos huan yejuan quinequíaj ma quinahui yejua. Ijcuacón in Juan quinilij ijcuín:

—¡Namejuan nantacajcayahuani san queme in cohuame! ¿Aconi namechnejmachtij ya que monequi nanmochololtisque de ne hueyi tatzacuiltyis ten hualajtoc ya?

⁸ Xichipaucanemican para ijcón ixnesis senteixteno que nanmoyolnemilijque ya de namotajtacol huan nanyolchipauque ya iixpantzinc Dios. ⁹ Huan ma amo ximoyolueyichihuacan san namejuan cuac nanquinemilíaj que namejuan nanteixuihuan den ne hueyi tanahuatijque de Dios Abraham. Porín xicmatican que amo teyica namechpalehuis ica nojón tajtólme. Porín namechyequilía que Dios cuali hueli quinchihuas ica nijín teme ocsequin teixuihuan de Abraham ten tacuautamatinemij ihuantzinco Dios.

¹⁰ Huan no in Juan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan axcan ya como amo nanmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón namejuan nanyesque queme cuoume ten amo teyi taquij. Huan nochituelo que pueblojuani quicaquiquij in Tajtoltzin de Dios den Juan quintetapohuiaya. Huan tajculpitoya ica at queme se nexcuitil que nanmoyolnemilijque ya den namotajtacol huan nanyolchipauque ya. Huan naquen nechualtojtoca, Yejuatzin ne namechquemilos huan namechyolepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu huan namechyochipahuas de namotajtacoluan ijcón queme in tit quichipahua tensá. Huan Yejuatzin cachi quipía hueyi chicahualis, huan nejua niamoteyi nichiuque, huan amo nechnam quis ma nicuica nitegac. ¹¹ Huan ne Temaquixtijque quichihuati ijcón queme tejuan ticchihuaj cuac ticchipahuaj in trigojtej ica ne tapipitzaloni. Huan ticololoaj in trigojtej huan tiquehuaj campa trigojcal huan in tajsol ticchichinoaj. Huan tejuan como titacuautamatij ihuan ne Temaquixtijque, ijcuacón Yejuatzin techsepantália ihuantzin seco san. Huan neques ten amo tacuautamatij ihuantzin, yejuan nojonques quintamotasque campa tatzacuiltyis de tit de amo queman sehuis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque moteahuiltij

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹² Ijcuacón Jesús hualehuac de ne Galileajcopaca huan ejcoco campa Juan in Taahuijque tech ne atenteno den hueyát Jordán. Huan Jesús quinequía ma in Juan ma quiahui in Jesús mismo. ¹³ Huan cuac pehuac quilíja, ijcuacón Juan amo quinequía quiahuis in Jesús. Ica ya nojón in Juan quilij ijcuín:

—¿Queyé Tejuatzin tihuála para ma nimitzonahuis? Ta, monequía ma Tejuatzin xinechahui.

¹⁵ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Xicsecocahua ten tejua tincnemilá porín semi quinamiqui ma ticchihuacan Dios itahuelitalis nochí queme Dios quimonequiltía.

Huan de ompa in Juan motemactij de que quiahuis in Jesús. ¹⁶ Huan cuac quiahuij ya Jesús, ijcuacón nimantzin Yejuatzin ajcopanquisac den hueyát. Huan ijcon tatapohuic tech eluiyac huan Jesús quitac in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios ten hual temoaya queme se tototzin paloma huan calayic itech Jesús. ¹⁷ Huan no ijcon no mocaquic se tajtolis den eluiyactzinco ten Yejuatzin quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojconetzin tenica semi nimoyolpaquiltía.

4

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quichihuac ma motajtacolmacani Jesús Temaquixtique

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹ Huan de ompa in Yecticatzin Espíritu quiyecanac Jesús ne campa tayiucan huan ompa in amocuali Satanás quielehuisuij ica tajtacol in Jesús para ma motajtacolmacani.

² Huan in Jesús mosahuaya nochí ne omeopal tonal huan omeopal yohual huan niman Yejuatzin quimachilij que mayanaya. ³ Huan in amocuali Satanás motoquij campa Yejuatzin para quielehuisuij Jesús ica tajtacol ma motajtacolmacani; huan in Satanás quilij ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, xicnahuati nijín teme ma mocuepacan panes.

⁴ Ijcuacón in Jesús tanaquilij ijcuín:

—Quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In taca ma nemican amo sayó ica in tacualis san. Ta, no ma yolpepexocatinemican ica nochí in tajtolme ten Dios techmactilijtinemi”.

⁵ Ijcuacón in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech ne mohuistic pueblo de Jerusalén. Huan quitejcoltij itech se tepeyo den tepepan. ⁶ Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ximosencahua xihuetziti de nican hasta talixco. Porín no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Dios quinaultitanis in ángeles taquehualme de Dios ma mitzyepalehuican.

Huan no quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Ma mitzmatzaculican in ángeles ica ninmahuan para ma amo ximometzcojcoco ica in teme.

⁷ Huan Jesús tanaquilij ijcuín:

—No quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Amo xictelpanoltis in tapalehuilis in Totecotzin Dios moyectencahuac de techmactilis”.

⁸ Huan ocsepa in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech se hueyi tepepan, huan ompa ocsepa in amocuali quinextilij Jesús nochí in pueblojme campa tayecanaj hueyi chihuanime de nican talticpac. Huan no quinextilij nochí ninueyipanchihualisme huan ninricojoyo.

⁹ Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Tacán timotancaquetzas huan timotentocas noixpan huan tacán tinechmohuistilis, ijcuacón nochí nijín ten tiquitztoc nimitzmactilis tejuatzin.

¹⁰ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Niman xiyo ya, tejua tiamocuali Satanás, porín quijtoa in Tajcuiloloamatzin de Dios ijcuín: “Ma xicmohuistiliti in Totecotzin to Dios huan sayó Yejuatzin xicmohuiscatequitilijtinemi”.

¹¹ Ijcuacón in amocuali Satanás majchihuac; huan de ompa hualajque in ángeles taquehualme de Dios huan quipalehuicoj in Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitzinpehualtij nitequiú

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹² Huan cuac in Jesús quicayic ya que in Juan Taahuijque tzactoya ya tech in carcel, ijcuacón yajqui Jesús Galileajcopaca. ¹³ Pero Jesús amo mocahuac tech ipueblo Nazaret. Ta, yajqui mocaltalito tech in pueblo Capernaum campa in mar de Galilea nochitatalan de Zabulón huan Neftalí. ¹⁴ Huan ijcón mochihuac ten quiptoja ya itanahuatijcau de Dios Isaías cuac quiycuilojca in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

¹⁵ Oncas tanex para in pueblojuani ten pohujij ihuan Zabulón huan Neftalí. Huan oncas tanexilot para in pueblojuani campa yohui ojme marcopa huan campa sentapalpa de ne iquisayampa in tonal den hueyát Jordán.

Huan no oncas tanex para in calyetoní de Galileajcopaca ten amo pohuíaj judíos.

¹⁶ Huan nochí in pueblojuani ten calyetoyaj tech in tayohuayanilot den tajtacol, yejuan quitacque ya se hueyi tanex.

Huan se cualtzin tanexilot quintahuilij ya nochí pueblojuani ten calyetoyaj campa quinmajpachoitoja in vecahuil de miquilis.

¹⁷ Huan de ompa pehuac Jesús quinnextiliaya huan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc Dios den eluiyactzinco para ma quinyolyecanas itaneltocacahuauan ica nihueyichicahualis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús quinnotzac nahuin tamaajsini de pescados ma quitoctilican huan
ma quitacamatican Jesús*

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Nejnentia ya Jesús martenojcopaca de Galilea huan quinitac ome icnime, in Simón ica cojpatocaytijque in Pedro, huan in ocsé icniu Andrés. Huan yejuan catcay pescadojquitzquiani huan quitamotayaj ninmatau tech in mar de Galilea. ¹⁹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Xihuiqui nohuan, xinechtoctilican. Huan ijcón queme nantaquitzquiani ica pescados, no ijcón Nejuatzin namechchihuas que nanquintemosque tagayot para manechtoctilican nejua.

²⁰ Ijcuacón nimantzin in Simón huan in Andrés quicauque ninmatau huan quitoc-tilijke Jesús. ²¹ Huan queman panoc ya de ompa huel nepacatzin, ijcuacón Jesús no quinitac in Jacobo huan iicniu Juan, teconehuan de Zebedeo. Huan ne icnime yetoyaj ihuan nintat tech se barco, huan ompa quitajtasaluijtoyaj ninmatau. Huan in Jesús quinnotzac ne teconehuan ma quitoctilican para quitacamatiyasque. ²² Huan nimantzin Jacobo huan in Juan quicauque nintetat tech in barco huan quitoctilijke Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtiaya in tacaquini
(Lc. 6.17-19)*

²³ Huan Jesús nentiaya nochí Galileajcopaca huan quinnextiliayaj in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios tech ne tiopanme de judíos. Huan campa hueli ajsía Jesús quinmachtiaya den yancuic Tajtoltzin de que Dios motoquijtoc para ma quinyolyecanas itaneltocacahuán ica nihueyichicahualis. Huan Jesús quinpajtijtiaya ya nochí cocoyani de míac tataman den quincocoaya in tagayot.

²⁴ Huan ijcon momoyahuac ne chicahualis de Jesus nohuiyampa tech in pueblojme ten itatilanjal Siria. Huan quihualcuihayaj campa Yejuatzin noch cocoyani ten mococoayaj ica miaac tataman cocolisme, noch cocoyani ten tajyohuiyaj ya ica miaac tataman hueyi tetzaucacocolis huan yaltequipacholis. Huan no quihualcuihayaj campa Yejuatzin noch cocoyani den quipajay ya ninyolijtic amocuali ejecame huan den yojoyolpolihuaj huan den motojtocotzoayaj. Huan Jesus quinpahtij noch nijin cocoyani. ²⁵ Huan ijcon quitociliayaj Jesus miaac tagayot den pohuaj Galilea huan den pohuaj Decapolis, inuan no ten pohuaj de Jerusalen huan ten pohuaj sentopalpa den hueyat Jordan.

¹ Huan cuac Jesús quinitac que yetoyaj miacque tagayot, ijcuacón tejcoto tech ne talcuatipan huan ompa motalij. Huan imomachtijcahuau motoquijque ihuantzin huan quiyehualojoyaj Jesús.

*Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuau de ne taca ten tatiochihualme ya de Dios
(Lc. 6.20-23)*

² Huan ijcón in Jesús pehuac quinnextiliaya imomachtijcahuau ijcuín:

³ —Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten cajsicamatij que ninyolojuan iuque, ten amo quipíaj ne yolchipahualis ten Dios quimonequiltía. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan pohuitihue campa Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis. ⁴ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten moyolcocoaj porín cajsicamatij que tajtacolejque. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinyoltalis. ⁵ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten icname tech ninyolojuan. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón Dios quintayocolis se yancuic talticpac nemilis. ⁶ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quimachilíaj que yolmayanaj huan yalamiquij porín quiyolnejnequij chipaucanemisque. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinyecyolpexontis ica ne chipaucanemilis. ⁷ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten teyolicnelíaj. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios no quinyolicnelis. ⁸ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten yolchipauque. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan yec melan quixitatihue in Totajtzin Dios. ⁹ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quinyolyecmelahuaj ne motehuiani. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinpohuas iconehuan. ¹⁰ Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten tajyohuaj porín acsame quinquejueloaj de ninchipaucanemilis. Porín como ijcón quichihuaj, ijcuacón Dios quinyolyecana ipan yejuan ica ihueyichicahualis. ¹¹ Nantatiochihualme namejuan cuac namechuijuicaltisque huan cuac namechtajyohuilitisque huan cuac namechijtohuilisque míac xolopijyot porín nantacuautamatij itech Nejuatzin notocay. ¹² Ijcuacón ximoyolpactican huan ximohuelitacan porín se tonal nanquiselisque se hueyi ne tetayocolil nepa eluiyactzinco. Huan ijcón queme namechtahuelitaj axcan, no ijcón quintahuelitatihualajque nitanahuatijcahuau de Dios ten nemicoj ne achtopa ya que namejuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne istat huan de ne tanex den talticpac

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcuín:

—Huan namejuan nanyesque queme istat nican talticpac; nantapoyeliani den talticpacuani ica namochipaucanemilis para ma amo ongac sayó in chichicayot de tajtacol. Huan tacán in istat quipoloa nichicahualis, ¿ijcuacón quenín huelis ocsepa poyeyas, como amo quipía nipoyecayot? Huan ijcón amo teyi cualtía oc. Ta, sayó cualtía para quitamotasque calan huan quitzojtzonicsasque san.

¹⁴ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcuín:

—Huan namejuan nanyesque queme in tanexilome para in talticpacuani, porín namejuan nanquinyoltahuilisque ica ne namochipaucanemilis. Namejuan nanyesque queme se pueblo ten yetoc talcuatipan ten amo hueli motatía. ¹⁵ Huan cuac se quixotaltía se tanex, ijcuacón amo se quipantalilá se cajon. Ta, cachí cuali se quitalía campa tasempayan, huan ijcón nochí quintahuilis ne ten yetocque calijtic. ¹⁶ Huan ijcón no namejuan xiquintanextilican nijín talticpacuani ica namochipaucanemilis. Huan cuac yejuan quitasque ya den namocualtachihualisuan, ijcuacón yejuan no quimohuistilisque Namohueytajtzin ten yetica ne eluiyactzinco.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque tanextiliaya ica in tanahuatil de Dios

¹⁷ Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcuín:

—Amo xicnemilican que nejua nihuala para namechxejxeloco ten Moisés namechmachtijca ya, nión no namechxejxelos den namechnextilique ya in tanahuatiani de Dios. Nejua amo nihuala para nicuejuelos ne tanahuatil de namohuejcatatuan. Ta, sayó nicnequi namechyecajsicamatiltis de nochí ne tanahuatilme. ¹⁸ Porín de yec melau ten namechilía que mientras yetoc oc in eluiyac huan in talticpac amo mosecocahuas nión se letra de nochí den tanahuatilme. Ta, ma motamichihua nochí in tamachilis ten cuica in tanahuatilme, ijcón queme Dios quimonequiltía. ¹⁹ Ica ya nojón xicmatican, tacán acsá quisecotalía senme de nijín tanajnahuatilis, masqui tzictzin san in tanahuatil, huan tacán quinnextilía in tagayot ma amo quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque amo teyi chiuque intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis. Huan tacán acsá quitacamati ne tanahuatil huan no quinmachtía in tagayot ma no quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque se hueyi chiuque intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis. ²⁰ Ica ya nojón no namechilía que tacán amo nanquipíaj se nemilis ten cachí chipactzin huan que ne ten cuicaj nojón fariseos huan nojón tanextilianí den tanahuatil de Moisés, ijcuacón xicmatican que amo queman huelis nanopohuitihue intzalan neques ten Dios quinyolyecanas ica ihueyichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyecajsicamatiltij in tacaquini de ne cuálanti (Lc. 12.57-59)

²¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuati-que ijcuín: “Amo xitemicti. Huan ijcón naquen temictis, yejua ne quitajyohuilitisque ica ne hueyi tatzacuiltilis”. ²² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Nochi naquen mocualantis ihuan se icnitzin, masqui amo temictía, pero no ijcón ne tahuel quitajyohuilitisque ica ne hueyi tatzacuiltilis. Huan naquen quijitos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi tixoxo”, ijcuacón yejua ne ten quijtoj ne ejitolis in hueyi tayecanani quitajyohuilitisque ica por ne iteijitolis. Huan naquen quiquejquelos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi timijmiquilot”, yejua ne ten quijtoj ne teijitolis in tayecanani quitelchihuasque ma tajohui tech ne tit den mictan. ²³ Ica ya nojón cuac ticuscas ne motetayocolil tenica ticnemilá tcmohuistilitiu Totajtzin Dios huan santajma tiquel-namiquis que mocniu mitzyolcualantía, ²⁴ ijcuacón xicahua ompa ten ticuiyac tenica tcmohuistilisquía Totajtzin Dios. Ta, xiyó achto xiquitati ne mocniu huan xiquiliti ma mitzapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque. Huan de ompa cuali timocuepas huan tcmohuistilitiu Totajtzin Dios ica ne motetayocolil.

²⁵ Huan tacán acsá mitzteluilá huan quinequi mitzuicas iixpan in juez, ijcuacón nimantzin xiyó huan xitajtaniliti tech ne ojti ma mitzapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque, huan para ma amo mitztemacti imaco ne juez. Huan tacán amo nanmoyecahuaj tech in ojti, ijcuacón in juez mitztemactis imaco in policía huan mitzcalaqitius tech ne cárcel. ²⁶ Huan de yec melau ten namechilía que amo huelis tiquisas den ne cárcel, como amo tictemaca nochí ten mitztajtaníaj.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne ahuilnemilis queme suapa-patalis huan de tagapatalis

²⁷ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuati-que ijcuín: “Amo xitasihuapapata”. ²⁸ Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Tacán se tagat quinixuelitztinemi sihuame san, ijcuacón ne tagat moteltajtacolmacac ya itech italnamiquilis ihuan ne sihuame. ²⁹ Huan tacán moixtololo den moyecmacopaca mitztepotamisquía tech in tajtacol, ijcuacón ximoquixtili ne moyequixtololo huan xictamota huejca. Porín cachei cuali sayó xicpolo se moixtololo, huan ma amo xicpolo nochí motacayo tech ne tit de mictan. ³⁰ Huan no tacán se moyecmay mitztepotamisquía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona huan xictamota huejca. Porín cachei cuali sayó ma polihui se moyecmay san, huan ma amo xicpolo nochí motacayo tech ne tit de mictan.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cacahualis den namicuani
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuati-jque ijcuín: “Nochi naquen quinequi quisecocahuas se isihuau, ma quimacti se amat campa ixnesi que mosesecocauque ya”. ³² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Tacán se tagat mocacahuaj ihuan nisihuatzin huan nisihuau amo ahuilnenque, ijcuacón ne tagat quichihua que nisihuau yesquía se sihuaahuilnenque. Huan naquen ihuan monamictis ne sihuat ten námique catca, ijcuacón ne ocsé tagat motajtacolmacas ya porín ne sihuat pohui oc ihuan ne achtopa yoquich.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tajtolis: “Quitztica Dios”

³³ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuati-jque ijcuín: “Ma amo queman xiquijto: Quitztica Dios, huan de ompa amo ticchihuas ten timoyectencahuac ya. Ta, cuac timoyectencahuas ya de que ticchihuas tensá, huan tictematiltis ica nijín tajtolme, Quitztica Dios, ijcuacón yec melau xicchihuati ten timo-yectencahuac ya”. ³⁴ Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Amo queman xiquijto: “Quitztica Dios”, cuac ticnequi timoyectencahuas ihuan acsame. Amo queman xiquijto: “Quitztica Dios”, nión ica teyi taman tanemilis. Huan amo no xiquijto: “Quitztica ne eluiyactzinco”, porín ompa yetica Dios imohuiscachicahualispán. ³⁵ Huan amo no xiquijto: “Quitztica in taltipac”, porín nican taltipac Dios mometzmejmelautoc. Huan amo no xiquijto: “Quitztica ne chipactzin pueblo Jerusalén”, porín ne pueblo pohui ihuan ne hueyi tayecanque Totajtzin Dios. ³⁶ Huan amo no xiquijto: “Quitztica notzontecom”, den quijtosnequi: “Quitztica nejuatzin”, porín amo hueli ticchihuas ma mocuepa istac nión se motzontzin ten tiltic ica motajtolis san. ³⁷ Pero cuac ticnequis tiquijtos “quema”, sayó xiquijto “quema”. Huan cuac ticnequis tiquijtos “amo”, sayó xiquijto “amo”. Porín cuac ticnequis tictemajmaxitis motajtolis ica ne tajtol: “Quitztica Dios”, ijcuacón nenza san tictenehuas itocaytzin de Totajtzin Dios. Xicmati que nojón motajtolis huitza den amocuali Satanás.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiquintasojtacan naquen techtahuelitaj

(Lc. 6.29-30)

³⁸ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuati-jque ya ijcuín: “Tacán acsá mitzchihuilis mal queme yesquía mitzquixtilía se moixtololo, ijcuacón tejua no timomacuepas huan tiquixtilis se iixtololo. Huan tacán acsá mitzquixtilía se motan, ijcuacón tejua no timomacuepas huan no tiquixtilis se itan”. ³⁹ Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Amo ximomacuepacan cuac se tagat namechchi-huilía tensá ten amo cuali. Huan tacán acsá mitzcamatatzinía moyecmacopaca, ijcuacón amo ximomacuepa. Ta, xicuepa moixco ma mitzcamatatzini ocséco. ⁴⁰ Huan tacán acsá quinequi mitzteluilis iixpan in juez huan no quinequi mitzcuilis mocamisa, ijcuacón xicahuili ma cuica no motaquer. ⁴¹ Huan tacán acsá mitzfuerzajuúa de que xicuica se tamamal se huan tajco kilómetro, queme yesquía tajco hora de ojti, ijcuacón xicuica ne tamamal ocsé tanto, yesqui se hora tech in ojti. ⁴² Huan tacán acsá quinequi mitztajtanilis tensá, ijcuacón xicmacti. Huan tacán acsá quinequi mitztanehuilis tensá, ijcuacón amo no xiquixtopehua. Ta, xictaneuti.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiquintasojtacan neques ten techtahuelitztinemi

(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijke ijcuín: “Xictasojta mocniu huan xictahuelita naquen mitzahuelita”. ⁴⁴ Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Xictasojtacan naquen namechtahueltasque, huan xiquintapojojpoluican ne naquen namechuijuicaltisque. Huan xiquinpalehuican naquen namechcualancaitasque. Huan ximotatatautilican ica por yejuan ne naquen namechquejquenosque huan ten namechtajyohuiltonisque. ⁴⁵ Huan ijcón ixnesis que namejuan nantecone huan de Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco. Porín Yejuatzin quichihua ma panquisa in tonaltzin para quinpalehuis nochí naquen yolcualime huan naquen amo yolcualime. Huan Yejuatzin no caultitani in quioutzin para quinpalehuis naquen yolchipauque huan naquen amo yolchipauque. ⁴⁶ Huan como sayó nanquintasojtaj ne naquen namechtasojtaj, ¿ijcuacón toni tetayocolil nanquiselisque? Pues hasta in tatopaluiani yejuan ijcón quichihuaj. ⁴⁷ Huan tacán sayó nanquitajpaloaj namocnihuan, ¿ijcuacón toni cuali chihualis nanquichihuaj ten amo quichihuaj in ocsequin? Porín hasta ne taca ten amo pohuj ihuan Dios, yejuan nojonques no ijcón quichihuaj. ⁴⁸ Huan namejuan xiyejyolmajsitocan ica ne tetasojtalism ijcón queme Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco ten no yec yolmajsitoc ya ica ne tetasojtalism.

6

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de quenín titapalehuíaj in pobres

¹ Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo xicchihuacan namocualitachihualis de namotaneltocalis senteixteno para ma sayó namechitacan in tagayot. Porín como ijcón nanquichihuaj, xicmatican que Namohueyitajtzin den yetica eluiyactzinco amo teyi namechmactis de ne tetayocolil. ² Pero cuac tiquinpalehuis in pobres, ijcuacón amo xictematilti nohuiyan de ne motaehuil. Porín ijcón quichihuaj ne naquen ixcuecuerme de nintamachilis campa in tiopanme de judíos huan campa ojme sayó para ma quinhueyichihuacan in tagayot. De yec melau ten namechilía que yejuan quipíaj ya ne nintetayocolil. ³ Pero cuac tejua tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacón ma amo aquen quimati toni ticchihuas. Amo xictematilti nohuiyan huan nión no ma quimati moopochmay ten quichiutoc moyecmay. ⁴ Ta, tejua cuac tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacón cachí cuali xiquichtacachihua. Huan ijcón Mohueyitajtzin quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc, huan ijcón Yejuatzin mitzmactilis ne hueyi tetayocolil senteixteno.

*Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltíj in tacaquini queniu timotatatautilisque
(Lc. 11.2-4)*

⁵ Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan cuac namejuan nanmotatatautilisque, ijcuacón amo xicchihuacan queme ne naquen ixquequepme de nintamachilis. Porín yejuan cuelitaj moquetzasque huan motatatautilisque itech in tiopanme de judíos huan tech ojme den calnacastan, para ma ijcón quinitacan in tagayot. Huan yec melau ten namechilía que yejuan quiselisque ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilique ya in tagayot. ⁶ Pero cuac tejua timotatatautilis ihuan Dios, ijcuacón xicalaqui tech mochantzin huan xictzacua in puerta huan ximotatatautili ihuan Mohueyitajtzin Dios ten mohuan ichtaca yetica. Porín Mohueyitajtzin Dios quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc huan ijcón Yejuatzin satepan mitzmactis ne tetayocolil senteixteno. ⁷ Huan cuac namejuan nanmotatatautilisque ihuan Dios, ijcuacón amo yejua san xicquejqueptocan san namotajtoluan porín ijcón nenza san namonetatatautilis. Porín ne naquen amo pohuj ihuan Dios, yejuan quiquejqueptocque san nintajtoluan tech ninnetatatautilis. Huan ijcón yejuan quiyol-nemiláj que Dios cachí quincaquis porín miacpa quichihuaj ninnetatatautilis. ⁸ Huan namejuan amo xiquinnejnehuilican queme yejuan motatatautilíaj porín xicmatican que Namohueyitajtzin Dios ipa cuali quimatoc ya toni namechpoloa achtopa ya que namejuan nanquitajtanisquíaj.

⁹ Pero namejuan ximotatatautilican ijcuín:

Tohueyitajtzin ten tiyetica eluiyactzinco, ma timitzonmohuistilican ica in chicahualis de motocaytzin.

¹⁰ Huan ma xionuiqui huan ma xiquinyolyecana ica mohueyichicahualis motaneltocacahuau.

Huan ma mochihua nochi ten Tejuatzin ticonmonequiltía nican talticpac ijcón queme mochiutoc ne eluiyactzinco.

¹¹ Xitechonmaca axcan totaxcaltzin ten techpoloa.

¹² Huan xitechontapoipolui den totajtacoluan ijcón queme tejuan no tiquintapoipoluijque ya naquen techmohuispoloayaj.

¹³ Huan amo xitechonuica tech in ohuijcyot.

Ta, xitechonajchihuili den chicahualis den amocuali. Huan timitzonhueyimohuistilíaj porín Tejuatzin san ticonpía in hueyitayecanalís, in hueyichicahualis huan Tejuatzin san Tionueyichiue porín nesi mocualtzinyo para nachipa ijcón. Amén.

¹⁴ Porín como namejuan nanquintapoipoluij que ya naquen namechmohuispoloaj, ijcón no Tohueyitajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco namechtaopoipoluis. ¹⁵ Huan como amo nanquintapoipoluij que ya naquen namechmohuispoloaj, no ijcón Namohueyitajtzin amo no namechtaopoipoluis de namotajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne sahualis

¹⁶ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcúin:

—Huan cuac nanmosahuasque, ijcuacón ma amo xiyetocan xiixcocoyani ijcón queme quichihuaj in taca ten ixcuecuepmé de nintamachilis. Porín yejuan ixcocoxcatijtinemij para ijcón quinnextilisque in tagayot que yec melau mosahuaj. De yec melau ten namechilía, yejuan quiselijque ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilijque ya in tagayot. ¹⁷ Pero tejua, cuac timosahuas, ijcuacón cuali ximocuatzicahuasui huan catchi ximoixami, ¹⁸ para ma amo quimatican tagayot que timosautoc. Ta, sayó para ma quimati Mohueyitajtzin ten ichtaca yetica. Huan Mohueyitajtzin cuali quimatoç ya de que toni tiquichtacachiutoc huan ticselitiu senteixteno ne tetayocolil ten Totajtzin Dios mitzmactilis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne melau ricojyot, de ne tech eluiyac

(Lc. 12.33-34)

¹⁹ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijcahuau ijcúin:

—Amo xicsentilican namoricojyo nican talticpac campa namotilma quitetectocque in oculinme huan namotomin poxautoc huan campa in tachtequini tecalijtic calaquiz huan cuicaj ten nesi. ²⁰ Ta, catchi cuali xicsentilican namoricojyo tech ne eluiyactzinco campa in oculinme amo hueli quitejtequisque, nión no poxahuis den namoaxca, huan nión no tachtequini huelis mitzcalijtic calaquisque huan cuicasque ten moaxca. ²¹ Porín campa yesqui yetos nochi in namoricojyo, ne eluiyactzinco oso nican talticpac, sayó ompa itech ne moricojyo nanyoltanemilijtosque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini den quenín toixtololohuan tech-tahuilíaj

(Lc. 11.34-36)

²² Huan Jesús catchi oc quinmachtij imomachtijcahuau ijcúin:

—Namoixtololohuan nicnejnehuililtá queme se tanex ten techtahuilía tech tonacayo. Huan tacán namoixtololohuan yec tequitij queme se cuali tanex, no ijcón cuali namech-tahuilía tech nochi namonacayo. ²³ Huan tacán namoixtololohuan amo yec tequitij porín tensá quitzajtzacuila namoixcocone, no ijcón amo huelis calaquis in tanex huan ijcón nochi namonacayo mocahuas tech in tayohuayanilot. Huan como ne tanex ten nanquipiasquíaj ijcón mocuepas tayohuayanilot, ijcuacón yec melau namocahuasque tech se tayohuayanilot ten semi tiltic.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini den ome patrones, Yejuatzin Dios oso in tomin
(Lc. 16.13)*

²⁴ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo aquen huelis quintequitilis ome patrones, porín como ijcón quichihua, ijcuacón yejua quitahuelitas se patrón huan quitasojtas in ocsé, oso quimohuistilis se patrón huan amo quihueyichihuas in ocsé. Amo aquen huelis quintequitilis nijín ome patrones sepa san, ijcón queme Totajtzin Dios huan in rícojot de nican talticpac.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo timoyolnemili-jtinemican huan ma amo timoyolcuejmolojtinemican
(Lc. 12.22-31)*

²⁵ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ica nijín tanejmachtilis namechilía que amo ximoyolcuejmolojtinemican de namonemilis, de namotacualis, de namoatilis. Huan amo no ximoyolcuejmolocan de namotaquen. ¿Xe cache amo tayecantoc namonemilis huan que nijín namotacualis? Pues quema. ¿Xe cache amo tayecantoc namotacayo huan que nijín namotilma? Pues quema. ²⁶ Xiquitacan san in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco. Yejuan amo no tatocaj, nión no cajocuaj taquilot, nión no quiehua in taquilot tech sincal. Huan Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco, Yejuatzin quintamacatoc. ¿Xe cache amo nantayecantocque namejuan ihuan Dios huan que nijín tototzitzin? Pues quema. ²⁷ ¿Aconi de namejuan huelis momajxitis se molic oc para cache huejcapantíyas, masqui cache moyolcuejmolos? Pero amo aquen huelis. ²⁸ Huan, ¿queyé nanmoyolcuejmolo-jtinemij por namotilma? Xiquitacan quenín moscaltíaj ne milajxochime. Yejuan amo motequilitíaj nión no tajquitij. ²⁹ Huan namechyequilía que nijín xochit semi cualtzin xochiyohua. Huan ne hueyi rey Salomón ica nochí nicuallzinyo motaquentiaya pero amo queman huelic quinejnehuilis cualtzin queme nijín xochit. ³⁰ Huan Dios quicualnextía nijín milajxochime ten axcan moscaltijtoc huan mosta quitatis campa tachinoa. Huan namejuan, ¿xe cache amo namechpalehuis Dios huan que ne milajxochime? Pues, quema. Huan namejuan, ¿queyé amo majsitoc namotacuautamatis?

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo xicnemilijtinemican toni nanquicuasque mosta, huan toni titayisque, huan tonica timotaquentisque. ³² Porín in tagayot ten amo pohuaj ihuan Dios, yejuan nojonques quitemoaj sayó de nijín taman. Huan namejuan nanquipíaj se Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco huan Yejuatzin nochí quimatoc ya ten namejuan namechpoloaj. ³³ Pero namejuan ximofuerzajuican huan xictemocan achto para ma Dios namechyolyecana ica ihueyichicahualis huan no xictemocan ne yecchipaucanemilis ten Dios cuelita. Huan ijcón Yejuatzin namechyolmajxitis huan nanquiselisque nochí ten monequis ijcón queme in tacualis huan in atilis huan namotaquen. ³⁴ Ica ya nojón amo ximoyolcuejmolocan den toni mochihuas mosta, porín ne tonal den mosta cualcuis ocsé ne cuejmololis. Cada se tonal quipía ne ohuijcayot. Huan ijcón queme hualajtoc ne cuejmololis de mosta huan mosta, no ijcón ximotatatautilican mosta ihuan Totajtzin Dios ma namechpalehuijtiu.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo se quinixcomaca huan ma amo se quintelchihua acsame

(Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo xiquinixcomactinemican huan amo no xiquintelchiutinemican acsame, queme nanyesquíaj jueces, para ma Dios amo no namechixcomas huan amo namechtelchihuas. ² Porín Dios namechixcomacas huan namechtelchihuas ica ne tamachiu tenica namejuan nanquicuaj para nanquixcomacaj huan nanquintelchihuaj

acsame. Huan ne taixcomacalis tenica namejuan nanquintelchihuaj acsame, no ijcón Dios quicuis para namechixcomacas huan namechtelchihuas.³ Huan como tejua amo timomaca cuenta de que mitzitzajtzacuilitjoc se hueyi cuoutzontet, queme yesquía se hueyi tajtacol, ijcuacón amo huelis ticyequitilis se teuti actoc ixtololoco ne mocnitzin, huan ne teuti queme yesquía se tajtacol ten amo semi mota.⁴ Huan no, ¿quenín huelis tiquilis ne mocniu: “Ma nimitzquixtili ne teuti ten ticpía moixtololoco”, cuac no ticpía se hueyi cuoutzontet ten no mitzitzajtzacuilitjoc? Pues amo huelis.⁵ Porín como amo tictmachilía ne ten mitzitzajtzacuilitjoc, ijcuacón tejua tiixcuecueptoc san de motamachilis. Ta, cachi cuali achto ximoquixtili ne cuoutzontet ten mitzitzacuilitjoc huan ijcón huelis ticyequitas ya ne teuti ten quipía mocniu ne ixtololoco huan ijcón huelis ya tiquixtilis.

⁶ Huan Jesús quinnextiliaya in tagayot ica se nexcuitil de se itzcuinti huan se pitzot huan quiniliaya ijcuín:

—Amo xiquinmactilican itzcuinme ne chipactzin Tajtoltzitzin de Dios, huan amo no xiquintamacan pitzome den tanextililis de Dios queme yesquía perlas ten semi telpatatio. Porín nijín ocuilinme queme yesquíaj in taca ten yolchichicque ten quixtopehuasque in Tajtoltzin de Dios. Huan huelis yejuan quitzojtzonicsasque in Tajtoltzin de Dios huan no mocuepasque para namechquejquetzomasque.

*Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tatatautilis huan in tanahutil cachi chipactzin
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

⁷ Huan Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Xitajtanilican Dios huan namechmactis ne ten monequi. Ijcón queme tensá se quiyectemoa de se quipoloa, no ijcón xictatatautilican Dios huan Yejuatzin namech-seliltis. Huan no ijcón cuac se tacacalatza ma tatapoucan, no ijcón xicsentocacan xiquilican Dios ten monequi huan Dios namechmacas.⁸ Porín nochí tocnihuan ten tajtanilisque, yejuan nojonques Dios quinseliltis. Huan nochí tocnihuan ten quitemosque tensá tatiochihualis, yejuan nojonques Dios quinpalehuis para ma cajsican. Huan nochí tocnihuan ten tanotzasque, yejuan nojonques Dios quintatapohuilis.⁹ ¿Xe acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se tet cuac namechtajtanjilis xicmacan taxcal? Pues amo.¹⁰ Huan, ¿xe no acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se cohuat, cuac namechtajtanjis xicmacacan tzictzin pescadojnacat? Pues amo.¹¹ Porín masqui namejuan amo nanyolchipauque, pero no cuali nanquimatoocque toni nanquimactisque namoconeuhuan ten cuali huan den huelic. Pues cachi oc Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco namechmactis ne mactil ten cuali para nochí naquen quiyectajtanisque.

¹² Huan ijcón ipa xiquinchihuilican tocnihuan ijcón queme nanquinequij que in tocnihuan ma namechchihuilican. Porín yejua nijín in tamachilis ten technajnahuatfaj in tanahuatil de Moisés huan in Tajcuilolamatzin ten quijcuilojque in tanahuatiani de Dios.

*Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne calten ten amo patahuac
(Lc. 13.24)*

¹³ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xicalaquican itech ne ojtzin de Dios campa ne calteno amo patahuac. Porín ne calten huan ne hueyi ojti semi patauque campa yajtocque in tagayot para ajsitihue tech ne ixpolihuilis, huan miacque tagayot yohue tech ne patahuac ojti campa amo ongac ne nemaquixtilis.¹⁴ Huan amo patahuac ne calteno huan semi pitzahuac ne ojti campa yajtocque in taneltocani para ajsitihue tech ne yec nemilis. Huan amo miacque moajsitihue tech nijín ojti de ne maquixtilis.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan
(Lc. 6.43-44)*

¹⁵ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ximoyecpiacan den ne tanahuatiani tacajcayahuani ten telijtinemij que yejuan tajtoaj itencopa Dios. Porín yejuan hualasque sayó para namechc妖cayahuasque san. Huan yejuan motasque yolcualime queme se cuali ichcat ten amo tetehuía. Pero ne iyolijtic ne tanahuatiani cualcuij yoltacajcayahualis queme in piotecuani ten ichtacayohui para tachtequisque. ¹⁶ Huan ijcon namejuan cuali nanquinyequixmatisque nijín tanahuatiani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij. Porín amo huelis se quitocas huitzti huan ma taqui uvas xocot ten tzope. Pues amo no huelis se quitocas tzitzicascuohuit huan ma taqui higos xocot. ¹⁷ Huan ijcon nochí in cuohuit ten cuali, yejua ne quitemaca cuali taquilome. Huan nochí in cuohuit ten amo cuali, yejua ne quitemaca taquilome ten amo caultía. ¹⁸ Huan in cuohuit ten cuali, yejua ne amo huelis quitemacas itaquilohuan ten amo caultía. Huan no in cuohuit ten amo cuali, yejua ne no amo huelis quitemacas itaquilohuan ten caultía. ¹⁹ Huan nochí in cuoume ten amo quitemaca taquilot ten caultía, in tequitini quimayohuisque huan quitamotasque tech in tit. ²⁰ Ijcuacón namejuan cuali nanquinyequixmatisque ya nojón tacajcayahuani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij, ijcon queme cada se cuohuit moixmati ica itaquilohuan.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinilis ne naquen amo yec tacuautamatque ihuantzin ijcuín: Amo queman namechixmatic

(Lc. 13.25-27)

²¹ Huan Jesús quinajsicamatiltij imomachtijcahuán ijcuín:

—Totajtzin Dios de eluiyactzinco amo quinolyecanas ica ihueyichicahualis nochí ne ten nechnotzasque sayó ica nintenxipal san que Nejuatzin ni Nintecotzin. Ta, sayó Dios quinolyecana ica ihueyichicahualis neques ten quichihuaj queme Notajtzin Dios ipaquilis ne eluiyactzinco. ²² Huan cuac ne tonal de tatzacuiltonis ejcos ya, ijcuacón miacque nechilisque ijcuín: “Notecotzin, Notecotzin, tejuán tictanextiliayaj ica in chicahualis de motocaytzin. Huan no ica motocaytzin tiquincalanquixtiayaj in amocuali ejecame. Huan ica motocay ticchihuayaj miacque hueyueyi mohuiscatequit”. ²³ Pero ijcuacón Nejuatzin niquinyecquilis ijcuín: “Amo queman namechixmatic; niman ximajchihuacan, namejuan nantachihuani ica ten amo cuali”.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini in ome taman tatzinehualonime
(Lc. 6.46-49; Mr. 1.22)*

²⁴ Huan in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuán ica se nexcuitil ijcuín:

—Naquen nechcaquilía huan quichihua nochí ten nicnajnahuatía, yejua ne nicnejnehuilitá queme se tagat ten yec yolmajsitoc ya. Huan ne tagat ten yolmajsitoc quichijchihuac ichan huan quichijchihuac in tatzinehualoni itech se hueyi tesohuil. ²⁵ Huan huala se hueyi tetzaucuquiohuit huan hueyiacque in hueyiamé huan elihuis taejecaya hasta quihuijuixohuaya in cali. Pero in cali amo huejuelihuic porín yec tzinijcatoya itech se hueyi tesohuil. ²⁶ Huan no ijcon naquen amo nechcaquilía huan amo no quichihua den Nejuatzin nicnajnahuatía, yejua ne nicnejnehuilitá queme se tagat den ayamo yec yolmajsitoc. Huan yejua ne quichijchihuac nichan huan quitzinpehualtij campa yoca xal san. ²⁷ Huan huala se hueyi tetzaucuquiohuit huan hueyiacque in hueyiamé huan elihuis taejecaya hasta quihuijuixohuaya in cali, ijcuacón ne cali cacapaxhuetzito.

²⁸ Huan cuac Jesús quintaminojnotzac ya, ijcuacón in tagayot quimoucamatíaj de ne tanextilisme. ²⁹ Porín Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica chicaucatanahuatil huan amo queme ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque den cocotocatoya ninacayo
(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)*

¹ Huan cuac temoc ya Jesús tech ne tepelomo, ijcuacón quitoctiliayaj Yejuatzin huel míac tagayot. ² Huan motoquij campa Jesús se cocoxque den inacayo cocotocatoya. Huan yejua motancuaquetzaco iixpampa Jesús huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ta como ticonmonequiltía, cuali tionuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic cocolis.

³ Huan Jesús momatilanac huan quimatocac in cocoxque huan quilij ijcuín:

—Nicnequi ma tejua xichipahuac de mococolis.

Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ⁴ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, sayó xiyó ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame den judíos de que tichipahuac ya. Huan no xiquinmactiti ne tetayocolil in tiopixcame den judíos, ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnessis ninuan mopueblojcahuau de que tichipahuac ya.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se taquehual de capitán romano
(Lc. 7.1-10)*

⁵ Huan cuac Jesús calayic tech ne pueblo Capernaum, ijcuacón se tayecanque soldado romano motoquij campa Jesús huan quitatautilij ijcuín:

—Totecotzin, notaquehual semi mococoa huan huetztochuan ichan mocahuac melaxtic, huan tajyohuía ica ne tonehuilis telsenca ya.

⁷ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Nejua niyás nicpajtitiu.

⁸ Ijcuacón in tayecanque soldado romano tananquilij ijcuín:

—Totecotzin, nejua amo nechnamiqui ma ticalaqui tech nochantzin. Ta, sayó xihual-tanahuati campa tonyetoc, huan ijcón notaquehual pajtis. ⁹ Huan nejua no nitatacamati ten nechnajnahuatía. Huan nejua niquinnajnahuatía nosoldados ma nechtacamatican. Huan nicnahuatía se soldado ma xiyó, huan yejua yohui. Huan nicnahuatía ocsé ma xihuiqui, huan yejua huitza. Huan nicnahuatía notaquehual ma xicchihuati tensá, huan yejua quichihuati.

¹⁰ Huan cuac Jesús quicayic nijín tajtolis, ijcuacón Yejuatzin quimoucacayic huan quinilij in tagayot ten caultoctiliayaj:

—De melau ten namechilía que intzalan nochí ne pueblojuani de Israel amo aquen nicajsic ten quipía in yec tacuautamatis que me nijín tayecanque soldado romano.

¹¹ Huan no namechyequilía que hualasque de nohuiyan míac taneltocani ten amo judíos. Huan yejuan hualasque de campa iquisayampa in tonal huan de ipolihuiyampa tonal huan calaquisque huan tacuasque ihuan in huejcautetatme judíos, in Abraham huan in Isaac huan in Jacob. Huan ompa yejuan calaquisque campa Dios momasoutoc ipan itaneltocacahuau ica ihueyichicahualis huan namejuan amo nancalaquisque.

¹² Huan namejuan in tagayot judíos ten nanopohuisquíaj campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis, namejuan Dios namechcalantamotas tech ne tayohuayanilot campa nanchocatosque huan nantannanatzocatosque tech ne tajyohuilis.

¹³ Huan Jesús quilij ne tayecanque de soldados ijcuín:

—Xiyó ya mochan huan ijcón mochihuas que me tejua titacuautamatic que pajtis motaquehual.

Huan ijcón nitaquehual pajtis ya tech ne momento.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij imonan in Pedro
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

¹⁴ Huan huala Jesús huan calayic ichan in Pedro huan ompa quitac imonan in Pedro que huetztoya ica hueyi totonic. ¹⁵ Ijcuacón in Jesús quimaquitzquij in cocoxque huan ijcón niman quisac in totonic. Huan niman imonan in Pedro moquetzac huan quintamacac icalpanocahuan.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij míac cocoyani
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

¹⁶ Huan cuac ne tapoyahuito ya, ijcuacón Jesús yetoya oc ichan nimonan in Pedro huan ompa cualcuiliyaj míac tagayot ten quipiyaj inyolijtic amocuali ejecame. Huan Jesús quincalanquixtilij in amocuali ejecame sayó ica se tajtol, huan ijcón no quinpajtij nochi in cocoyani. ¹⁷ Huan melau ijcón mochihuac ten quicuilojca ya ne tanahuatijque Isaías cuac quijtojca ijcuín: “Yejuatzin tajyohuico para techpajtis den tococolisuan huan tajyohuico para techajchihuilis de nochi totoneucayohuan”.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tagayot ten quinequiayaj quitoctilisque huan quitacamatiyasque Jesús
(Lc. 9.57-62)*

¹⁸ Huan cuac Jesús quitac que míac tagayot quiyehualojtoyaj, ijcuacón Yejuatzin quintitanic imomachtijcahuan ma panocan sentapalpa den hueyát in mar de Galilea.

¹⁹ Huan se tanextilijque den tanahuatil de Moisés motoquico campa Jesús huan quilij Yejuatzin ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás campa yesqui tiyás.

²⁰ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—In cuectzitzin quipíaj in téchanti campa cochij huan in tototzitzin den patantinemij ejecaixco quipíaj in tepajsoluan, pero Nejuatzin ni Yectagatzin amo nicpía can nimocu-atecas.

²¹ Huan senme den imomachtijcahuan de Jesús quilij ijcuín:

—Totecotzin, pero achtopa de que nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás, pues nechcahua ma niyó nictalpachotí nopapá ten momiquilij ya.

²² Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Xihuiqui nohuan xinechtoctili huan xinechtacamatiyás. Huan xicahuacan ma quitalpachocan in ánimajme: ne naquen mictocque tech ninyolo ten amo quinequij nechtoctilisque.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitamatalij in hueyi tetzaucaejecat
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

²³ Huan de ompa Jesús calayic tech in barco huan imomachtijcahuan quisehuicayaj.

²⁴ Huan pehuaco se hueyi tetzaucaejecat huan chicahuac taejecaya huan in at mocuente-caya huan calaquía tech in barco. Huan Jesús Yejuatzin cochtoya. ²⁵ Huan imomachtijcahuan yajque quijxititoj huan quilijque ijcuín:

—Totecotzin, xitechonmaquixti porín tejuan tipolihuitij ya.

²⁶ Ijcuacón nimantzin in Jesús ixpetanic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé semi nanmomoutiáj? Namejuan amo yec majsitoc de namotacuautamatis.

Huan ijcón in Jesús moquetzac huan quitacahualtij ne tetzaucaejecat huan in hueyát. Huan in hueyát mocahuac ijcón amanis. ²⁷ Ijcuacón in imomachtijcahuan semi quimouaitacque huan moyolnojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—Toni taman nijín tagat? Porín in ejecat huan in hueyát no quitacamatiij.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij in taca de pueblo Gadara ten quipiyaj ninayolijtic in amocuali ejecame

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Huan ajsic Jesús sentapalpa den hueyát in mar de Galilea, campa calyetocque in pueblojuani de Gadara. Huan de ompa quinamiquitoj Jesús ome taca ten quipiyaj ninayolijtic in amocuali ejecame. Huan ne taca hualquisque itech ne ánimajtecochme,

huan catcaj semi yoltahuelme. Huan amo aquen huelía panohuaya itech ne ojti. ²⁹ Huan in omen peuque tzajtzij ijcuín:

—¿Toni ticpía tohuan, Jesús, Teconetzin de Dios? ¿Xe tihuala nican para titechtajy-ohuiltis tejuan achtopa que hualasquía ne tonalme de tatzacultilis?

³⁰ Huan amo huejca yetoyaj semi míac pitzome ten tacuajtoyaj huan ixtahuanentoyaj. ³¹ Huan in amocuali ejecame quitatautijque Jesús ijcuín:

—Como titechcalanquixti de njín tagat, xitechcahua ma ticalaquican tech ne pitzome.

³² Ijcuacón in Jesús quinnahuatij ijcuín:

—Xiyacan pos.

Huan ijcón in amocuali ejecame quisque itech ne taca huan calacque tech ne pitzome. Ijcuacón in pitzome peuque matalojtinemij huan motaquesuijque tech ne hueyát huan ijcón nochí in pitzome moaelsimijque tech in marijtic. ³³ Huan ne naquen tapiayaj ica ne pitzome, yejuan moucachololque huan yajque tech ninpueblo huan ompa peuque quitetapohuiyaj nochí ten mochihuac ica por ne ome taca ten quipayaj in amocuali ejecame. ³⁴ Ijcuacón in pueblojuani yajque quinamiquitoj Jesús. Huan cuac quitacque ya, ijcuacón quitatautijque Jesús de que ma quisa de ne inpueblojcopaca.

9

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc
(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)*

¹ Huan ijcón in Jesús calayic itech in barco huan panoc sentapalpa de hueyát den mar de ne Galilea, huan ajsito tech ne ipueblo. ² Huan ijcón mochihuac ne tonal que sequi taca cualcuilijque campa yetoya Jesús se cocoxque den nochí ninacayo tamisensepoutoc, huan amo huelía nejnemía, huan ne cocoxque huetztihualaya tech se petatzin. Huan cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahui taca, ijcuacón in Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximoyolchicahua, noconetzin, porín motajtacoluan nimitzintapoypoluía ya.

³ Huan ijcón sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés ten ipa yetoyaj ya calijtic, yejuan quiyolnemiliyaj ijcuín: “Nijín tagat quimohuispoloa Dios ica itajtoluan”.

⁴ Ijcuacón in Jesús nimantzin quinixmatilij nintalnamiquilis de ne tanextiliani huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquiyolnemilíaj ten amo cuali? ⁵ ¿Catiyejua tajtol cachi amo ohui cuac niquilis ne cocoxque? Ma niquito: “Nimitztapoypoluij ya motajtacoluan”, oso ma niquito ijcuín: “Ximoquetza huan xiyó mochan”. ⁶ Huan nejua namechyecmatiltia que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios. Huan nicpía tanahuatil nican talticpac para niqintapoypoluis naquen motajtacolmacac ya.

Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximehua huan xicui motapech huan xiyó mochan.

⁷ Huan ijcón in cocoxque ten amo huelía nenemía, yejua ne moquetzac huan yajqui ichan. ⁸ Huan cuac in tagayot quitacque ya toni mochihuac, ijcuacón semi quimou- caitacque huan quimohuistilijque Dios porín Dios quimactilij ya senme den talticpacuani de ne chicahualis de tapajtía ica chicauhuelilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinotzac in Mateo ma quitoctili Yejuatzin
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

⁹ Huan queman Jesús panotiaya ompa, ijcuacón Yejuatzin quitac se tagat ten monotzaya Mateo tocotziutoc caltenteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Ijcuacón in Jesús quilij ijcuín:

—Xinechtoctili huan xinechtacamatiyás.

Ijcuacón in Mateo moquetzquisac huan yajqui quitoctilito Jesús ma momachtiti de Yejuatzin.

¹⁰ Huan ijcón cache satepan yajqui Jesús tacuato ichan Mateo. Huan no hualajque miacque tatopaluiani ihuan in taca ten amo quitacamatzque in tanahuatil de Moisés. Huan ijcón sen tacuajtoyaj ihuan Jesús huan imomachtijcahuán. ¹¹ Huan cuac in fariseos quitacque que in Jesús sen tacuajtoya ihuan in tatopaluiani, ijcuacón yejuan quintajtoltijque ne imomachtijcahuán de Jesús ijcuín:

—¿Queyé namotamachtijcau tacuajtoc ihuan ne tatopaluiani huan in taca ten amo tatacamatinemij den tanahuatil de Moisés?

¹² Huan queman in Jesús quicayic ijcón nijín matájtanti, ijcuacón Yejuatzin tananquiliij ijcuín:

—In tagayot ten mopohuaj yolpactocque, yejuan nojonques amo monequij tepajtijque. Ta, namechilía que sayó in cocoyani monequij tepajtijque. Ica ya nojón ninuan nisentacuajtoc nijín tatopaluiani. ¹³ Xiyacan huan xicyecajsicamatican toni quijtosnequi nijín tajtol de Tajtoltzin de Dios: “Nicnequi xiteyolicnelicán huan amo nicnequi sayó xinechtayolicán tapialme para ica nannechmohuistilisque”. Nejuatzin amo nihuala niqintemoco naquen mopohuaj yolchipauque. Ta, sayó niqintemoco tajtacolejque para ma yejuan ma moyolnemilican den nintajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu quitajtoltijque Jesús Temaquixtijque cox monequi mosahuasque

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Huan ijcón hualajque imomachtijcahuán den Juan Taahuijque huan quitajtanilicoj Jesús ijcuín:

—Tejuan huan in fariseos timosahuaj miacpa. Huan momomachtijcahuán, ¿queyé amo no mosahuaj?

¹⁵ Huan Jesús tananquiliij ijcuín:

—Amo huelis moyolcocosque nochí in taijitalme ten hualajque para moyolpactisque tech in iluit de ne namictilis, como yetoc oc in teyoquich. Pero queman hualas ne tonal cuac in teyoquich cajchihuasque, ijcuacón tech ne tonalme huelis mosahuasque nochí in taijitalme.

¹⁶ Huan ijcón in Jesús quinnextilij in tacaquini ica nijín nexcuitil huan quinejnehuililtij in yancuic nemilis ihuan in yancuic tasal huan yancuic vino:

—Huan no ijcón amo aquen quijtzoma se yancuic tasal tech se tasalsol. Porín cuac se quipacas, ijcuacón yejua ne mismo in yancuic tasal motocotzos huan ijcón cache quixcocototzas in tasalsol huan cache hueyi tzayanis. ¹⁷ Huan amo no aquen quipanteca in yancuic vino tech in cuetaxsolme. Porín in yancuic vino, yejua ne mochicahualtía huan atzitzicasquisa. Huan ijcón quitzayanás in cuetaxsol huan mimilahuis nochí in vino. Huan ijcón ijtacahuis in cuetaxsol. Pero in yancuic vino se quitequilía tech in yancuic cuetaxme huan ijcón in vino huan in cuetaxme yejuan nojonques amo ijtacahuisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij isuapil den tayecanque Jairo, huan no quipajtij in sihuat ten quinalmatocac Jesús itasal

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Huan cuac Jesús quinnextiliaya oc in tagayot de nijín tajtolme, ijcuacón huala se tayecanque den judíos huan motacuaquetzaco huan motentocaco iixpantzincó Jesús huan quilij ijcuín:

—Nosihuapiltzin yequin momiquili, huan como Tejuatzin tiyás huan ticsohuas momatzin ipan nosihuapiltzin, ijcuacón yejua ocsepa quipías nemilis.

¹⁹ Huan ijcón moquetzac Jesús huan yajqui ihuan in tayecanque den judíos huan quitoctilijque Jesús imomachtijcahuán.

²⁰ Huan no yetoya se sihuat naquen mococoaya esmeyaya majtactiomome xihuit huan motoquij icampa Jesús huan quinalmatquilij itilmajtzin in Jesús. ²¹ Porín sihuat moyolnemiliaya ijcuín: “Ta sayó nicnalmatocas itilmajtzin, ijcuacón nejua nipajtis”.

²² Huan Jesús mocuitapancuepac huan quisenitac in sihuat huan quilij ijcuín:

—Ximoyolchicahua, tejua sihuatzin, ica por nojón motacuautamatis ten ticpía, tejua tipajtic ya.

Huan ijcon tech ne momento pajtic ya in sihuat.

²³ Huan cuac calayic Jesús tech ichan den Jairo, yejua in tayecanque tagat den judíos, ijcuacón in Jesús quinitac in tatzotzonani ten tapitzayaj huan míac tagayot mocuejmolojtoyaj. ²⁴ Ijcuacón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Xiquisacan de nican, porín in sihuapil amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

Huan in tagayot quiqejqueloayaj san de Jesús. ²⁵ Huan cuac quisque ya in tagayot, ijcuacón in Jesús calayic huan quimaquitzquij in sihuapiltzin huan yejua moquetzac.

²⁶ Ijcuacón tech ne pueblojcopaca nimantzin motetapohuij itech in pueblojuani de nijín chicahualis de Jesús por lo que ten quichihuac Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintachialtij ome ixpojpoyome

²⁷ Huan cuac quisac Jesús de ne ichan in Jairo, ijcuacón quitoctilique ome taca ixpojpoyome huan quitzajtziliyayaj huan quiliayaj Jesús ijcuín:

—Xitechonyolicneli, Tejuatzin Temaquixtijque tion Teconetzin de rey David.

²⁸ Huan queman Jesús calayic ya itech ichan, ijcuacón motoquijque in taca ixpojpoyome, huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan nanquineltocaj que nihuelis namechpajtis?

Ijcuacón yejuan tananquilijque ijcuín:

—Quema, Totecotzin.

²⁹ Ijcuacón in Jesús quinixmatocac huan quinilij ijcuín:

—Ma ijcon mochihua porín namejuan nanquipáj ya in yec tacuautamatis.

³⁰ Huan niman ixpajtijque. Huan Jesús quinnajnahuatij ijcuín:

—Xiquitacan, amo aquen xictapohuican aconi namechpajtij.

³¹ Huan quisque in taca huan peuque quitetapohuiyaj nohuiyan tech in pueblojuani de nochí in pueblos nochí ten quichihuac Jesús.

Nican tajtoa de quenín Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten amo huelía tajtoaya

³² Huan cuac yequin quisque nojón taca ten catcaj ixpojpoyome, ijcuacón cuaucuilique campa Yejuatzin se tagat ten amo huelía tajtoaya huan no quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat. ³³ Huan cuac Jesús quicalanquixtilij ya in amocuali ejecat, ijcuacón ne tagat ten amo huelía tajtoaya, yejua ne pehuac yec tajtoa ya. Ica ya nojón in tagayot semi quimouaitacque huan quijtoayaj ijcuín:

—Amo queman ijcon tiquitayaj se hueyi mohuiscatequit queme nijín itzalan in pueblojuani de Israel.

³⁴ Huan in fariseos no quijtoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualis den tayecanque den amocuali ejecame.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyolicnelij in tacaquini

³⁵ Huan Jesús nentiaya tech nochí ne pueblome campa ne milajetoní huan quinnex-tilijtiaya itech in tiopanme de judíos, huan quinnojnotzaya ica in yancuic Tajtoltzin de que Dios momasoutoc ica ichicahualis para quinyolyecantiyás itaneltocacahuan. Huan no Jesús tapajtiaya ica nochí de míac tataman cocolisme huan nochí de míac tataman tonehuilisme ten quipiayaj in pueblojuani. ³⁶ Huan cuac Jesús quinitac in huel míac tagayot, ijcuacón Yejuatzin semi quinyolicnelij porín in tagayot tajyohuijtoyaj huan tayocoyayaj queme ichcame ten cuamoyaautocque huan queme ne ichcame ten amo quipáj in tapixque. ³⁷ Ica ya nojón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Yec melau míac ongac milajtapixcalis huan amo miacque naquen tequitisque. ³⁸ Ica ya nojón xictajtanilican Namohueyitajtzin Dios ten niaxca in tapixcalis, ma Yejuatzin quinualtitani míac tequitini para ma quisentilican nochí nijín taquilo.

Nican Jesús Temaquixtique quinnotzac in majtactiomome imomachtijcahuān ma quitoctilicān Yejuatzin

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Huan Jesús quinnotzac in majtactiomome imomachtijcahuān huan quinxejxelohuilij cada se in tanahuatil para ma yejuan ijcón huelis quincalanquixtisque in amocuali ejecame, huan para ma ijcón huelis tapajtisque ica nochí den tataman cocolisme huan toneucayome den quipíaj in pueblojuani. ² Yejuan nijín tocayme den majtactiomome itatitaniluan de Jesús. Acho Simón ten no cojpatocaytique Pedro, ihuan niicniu Andrés, huan Jacobo ihuan niicniu Juan, nijín omen iteconehuan de Zebedeo. ³ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Felipe, huan Bartolomé, huan Tomás, huan Mateo in tatopaluijque, huan Jacobo yejua iteconeui Alfeo, huan in Lebeo ten no quitocajtique Tadeo. ⁴ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Simón ten pohuía ihuan in taca políticos ten yolchicauque; huan no in Judas Iscariote naquen quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmactilij nintequiu imomachtijcahuān

(Mr. 6.7-13, Lc. 9.1-6)

⁵ Huan ijcón in Jesús quintitanic nijín majtactiomomen huan quinyecmatiltij ijcúin: —Amo xiyan campa calyetocque in pueblojuani ten amo judíos, nión no xicalaquican tech in pueblos campa Samariajcopaca. ⁶ Ta, xiyan achto tech ne campa pueblojuani de Israel campa in tagayot nemij queme ichcame ixcuamoyaautocque. ⁷ Huan xiyan xiquinmatiltican que Totajtzin Dios motoquijtoc ya huan quimonequiltia quinyolyecanas itaneltocacahuān ica in chicahualis den eluiyatzinco. ⁸ Xiquinpajtican cocoyani, huan xiquinchipahuacan naquen inacayo cocotocatoc, huan xiquinyolitican miqueme, huan no xiquinalquixtican in amocuali ejecame. Huan ijcón queme Dios namechtayocolij ya nijín chicahualis, no ijcón xictequitiltican huan amo teyi xiquintopaluican. ⁹ Huan amo no xicuiyacan tomin de istac nión tomin de plata nión de cobre, nión ocsé taman oc. Huan amo no xicuiyacan ne tominehualoni ten mitzpalehuisquía tech in ojti. ¹⁰ Ta, xicuiyacan se panti san namotilma; huan amo no xicuiyacan ocequin tegacme huan nión namotopil. Porín tacaquini quinamiquij ma quintamacacan nijín tequitini ica ne tacualis porín tanojnotztenemij ica in Tajtoltzin de Dios.

¹¹ Huan no Jesús quinilij nijín majtactiomomen ijcúin:

—Huan cuac nancalaquisque tech se pueblo oso milajpa, ijcuacón xictemocan se tagat ten nanquitasque que namechtaojta, huan ompa ichan ximocahuacan hasta cuac in tonal cuac namoquepasque. ¹² Huan cuac nancalaquisque tech se cali, ijcuacón xiquintajpalocan huan xiquinilican ijcúin: “Xiyolpactocan tohuanme”. ¹³ Huan tacán ne calyetoni namechselíaj, ijcuacón ma yetoti ninpan ne paquilis de Dios. Huan tacán ne calyetoni amo namechselíaj ica paquilis, ijcuacón xiquincautehuacan huan xiquinchicaucanajnahuatican que Dios amo quinmacas ne yolpaquilis. ¹⁴ Huan tacán cansica acsame amo namechselíaj huan amo no namechcaquiláj namotanojnotzalis, ijcuacón xiquisacan de ne cali oso de ne pueblo huan ximometztzejzelocan ma huetzi nochí ne talnex ten mopiloj namometztampa para ma ijcón ixnesis que Dios quintatzacuiltis nijín pueblojuani porín yejuan quixtopeque ya in Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ De yec melau ten namechilía que tech ne tonal cuac huetzis in hueyi tatzacuiltis de Dios, ijcuacón cachí oncas tajyohuilis tech nijín pueblome ten quixtopeque in Tajtoltzin de Dios. Huan amo quipías hueyi tatzacuiltis in ome pueblome de Sodoma huan Gomorra, masqui Dios quintajtamij ica tit nojón ome pueblos ne queman ya ica porín pitzotic nintajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in majtactiomomen den tajyohuilis ten hualas para in taneltocani

¹⁶ Huan no Jesús quinnextiliayaj in majtactiomomen ijcúin:

—Xiquitacan, Nejuatzin namechtitani xiyanan queme ichcame yolcualime huan xitequititij intzalan ne tagayot majá tecuanime. Huan xitequititij ica cuali tanemililis queme cohuat ten quimati quenín mopalehuis. Huan xitequititij ica ne yolcualtagayot ijcón queme in paloma ten sayó quinchihuila ten cuali. ¹⁷ Huan no ximoyecpi-acan den ne tagayot ten amo taneltocani. Porín yejuan namechtemactisque para ma namechtelchihuacan ihuan ne tequihuanime huan namechuijuitequisque itech in tiopanme den judíos. ¹⁸ Huan no namechuicasque ninixpan huejueyin chihuanime, gobernadores huan in rey sayó porín namejuan nantacuautamatij ica notocay. Huan masqui nanmoquetzatihue inixpan ne tequihuani, pero namejuan nanquinnextilisque de notajtoluan. Huan ijcón nochí huelis nantajtosque de notajtoluan ninixpan in huejueyin chihuanime huan ninixpan in tagayot ten amo pohuáj ihuan Dios. ¹⁹ Huan ne cuac namechtemactisque inmaco in tequihuani, ijcuacón amo ximoyolcuejmolocan de quenín nantanquilisque oso toni nanquijtosque. Porín cuac ejcos ne momento, ijcuacón Dios Yejuatzin namechmacas toni ica nantajtosque. ²⁰ Ijcuacón amo namejuan nantajtosque. Ta, tajtos Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu namotech ten Totajtzin Dios cuitlitanis.

²¹ Huan no Jesús quinilij in majtactiomomen ijcuín:

—Huan ijcuac in icniu quitemactis iicniu ma quimictican; huan in tetat quintemactis niconehuan ma quimictican. Huan no in teuan moajocuisque huan quitehuisque nintat; huan no ijcón quimictisque. ²² Huan ijcón nochí in talticpacuani namech-tahuelitasque porín nantacuautamatij ica notocay. Huan naquen yec tacuautamati hasta cuac in miquilistempan, yejua ne maquisas. ²³ Huan cuac namechtajyohuilitisque tech se pueblo, ijcuacón xicholocan huan xiyetotij ocseco tech ocsé pueblo. Yec melau ten namechilía que Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihualas achtopa de ijcuac nantaminemisque ya huan nantamitanojnotzasque ya inpan in pueblojuani de Israel. ²⁴ Huan se momachtijque amo huelis mochihuas cachí hueyi chiuque huan que nitamachtijcau. Huan no ijcón se taquehual amo huelis mochihuas cachí hueyi chiuque huan que nipatrón. ²⁵ Porín monequía de que se momachtijque ma no tajyohuis queme itamachtijcau tajyohuía. Huan no ijcón monequi de que se taquehual ma no quijyohuis ijcón queme ipatrón tajyohuía. Huan Nejuatzin nechtocaytijque ni amocuali Beelzebú, huan Nejuatzin ya nitetat den nochí in taneltocani. Huan no ijcón namejuan no cachí oc namechtocaytisque nanamocualime porín nanopohuaj nohuan huan nannechtoctilíaj para nechtacamatisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique techmachtij de aconi monequis ticmoucatocasque

(Lc. 12.2-9)

²⁶ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya in majtactiomomen ijcuín:

—Huan cuac nanquinnojnotzasque in tacaquini ica notajtoluan, ijcuacón xiquinye-quilican huan amo xiquinpinahuilican. Porín nochí tanemililis ten motatijtoc, yejua ne quipía de que monextis. Huan nochí in tachihualis ten mopachojtoc, yejua ne quipía que momatis. ²⁷ Huan nochí ten namechiliaya cuac tisenolochyetoyaj campa ne yecahuila, yejua ne namejuan xiyanan xictentelican senteixteno campa ne tonala ya. Huan nochí ten namechichtacailijca ya namonacastenteno, yejua ne xitanojnotzatij senteixteno desde ne mercado. ²⁸ Huan amo no xiquinmohuilican ne naquen ten temictía den se inacayo, porín yejua ne amo huelis quimictisque se italnamiquilis. Ta, cachí cuali ma xicmoucatocacan Totajtzin Dios, porín Yejuatzin melau huelis quitajtamis namonacayo huan no namotalnamiquilis tech in mictan campa tajyohuilis den tit.

²⁹ Huan ome tototzitzin, ¿canachica huelis tiquinnamacasque? Pues sayó ica se quinto. Huan Totajtzin Dios quinyecpixtoc nijín tototzitzin huan amo quincahuas ma huetzican como amo quimonequiltía. ³⁰ Porín Dios Yejuatzin cachí namechueyichihuas huan que namotzonuan, huan Totajtzin Dios quinpohua namotzonuan huan Yejuatzin cuali quimati canachi ongac. ³¹ Ica ya nojón amo ximomoutican cuac in tagayot

namechchihuiláj tensá ten amo cuali. Porín Dios cachi namechueyichihuas namejuan huan que ne tototzitzin.

Nican tajtoa de neques tacaquini ten quiyequilitij senteixteno que yejuan pohuij ihuan Jesús Temaquixtique

(Lc. 12.8-9)

³² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochí ne naquen quiyequiláj senteixteno que yejuan yec tacuautamatij nohuantzin porín Nejuatzin ni Cristo, Nejuatzin ya nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan melau poutocque nohuan. ³³ Huan nochí naquen teilisque senteixteno que amo nohuan tacuautamatij, Nejuatzin nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan amo nohuan pohuij.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in majtactiomomen de que cuac se taneltoca de Dios, ijcuacón huelis ongas cualanyot tech se icalyetolis

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ Huan no Jesús quinilij in majtactiomomen ijcuín:

—Huan amo xcnemilican que Nejuatzin nihuala para namechualculis sayó in yec yetolis nican taltipac. Porín melau amo nihuala para namechualculis sayó ne yec yetolis. Ta, namechualculis ne tehuilis huan ne xejaxelolis. ³⁵ Huan no nihuala para ma in teconeu de se calyetoni quixnamiqui itat, huan para ma in teichpoch moxejxelos de inan, huan para ma in tesihuamon ma amo quiyequitas imonan. ³⁶ Huan cuac se tagat tacuautamatis nohuan, ijcuacón yejua quitahuelitasque ichancahuan. ³⁷ Huan amo quinamiquis de que ma pohuisque nohuan ne teconehuan taneltocani como cachi quintasojtaj itat huan inan huan como amo nechtaojtaj Nejuatzin. Huan amo no quinamiquis de que ma pohuis nohuan ne tetat taneltocacque como cachi quintasojta ne itelpochuan huan como amo nechtaojta Nejuatzin.

³⁸ Huan Jesús quinnextilaya in majtactiomomen njíjn nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía ne cruz queme se tajyohuilis. Huan como in taneltocani amo taxicojtiyasque ica njíjn tajyohuilis cuac nechtoctilisque, ijcuacón yejuan amo quinamiquis pohuisque nohuan. ³⁹ Huan nochí ne naquen quinejnequisque quiyecpiasque ninemilis nican taltipac, yejuan nojón quipolosque san. Pero nochí naquen quisecocahuasque huan quipolosque inemilis nican taltipac porín nohuan yec tacuautamati, yejuan nojonques quiselisque ne yec nemilis ten amo queman tamis.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in majtactiomomen de ne tetayocolilisme

(Mr. 9.41)

⁴⁰ Huan Jesús quinnextilaya ijcuín:

—Nochi naquen namechselisque, no nechselisque Nejuatzin. Huan nochí ne naquen nechselisque, no quiselisque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic. ⁴¹ Huan nochí taneltocani ten quiselisque se itanahuatijcau de Dios porín yejua huitza itencopa de Totajtzin Dios, yejuan nojón no quiselisque ne tetayocolil de Dios ijcón queme in tanahuatijke. Huan nochí taneltocani ten quiselisque se yolchipaucatagat porín yejua no yolcualtagat, yejuan quiselisque ne cuali tetayocolil de Dios, ijcón queme ne tagat ne yolcualtagat. ⁴² Huan nochí taneltocani ten quimacasque tzictzin sesecat ma quiyolsehui senme de njíjn nomomachtijcatzitzin sayó porín yejuan notanahuatijcatzitzin, de yec melau namechilá que yejuan nojonques quiselisque ne tetayocolil de Dios.

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan in Juan Taahuijque yajque quinojnotzatoj Jesús Temaquixtique

(Lc. 7.18-35)

¹ Huan Jesús quintamitequimactij ya ne majtactiomome imomachtijcahuan. Huan de ompa Jesús quincauteu imomachtijcahuan huan yajqui tanojnotzato huan quitenextilito

in Tachtoltzin de Dios itech ne pueblojani campa ninpueblojuan imomachtijcahuau. ² Huan in Juan Taahuijque tzactoya cárcelijtic huan quimatiltijque Juan den tachihualisme de Jesus in Cristo Temaquixtijque. Ijcuacón Juan quintitanic ome imomachtijcahuau huan yejuan yajque, ³ huan quitajtolitoj Jesús ijcuín:

—¿Cox melau Tejuatzin ya ti Cristo tanahuatijque de Dios ten hualasquía? Oso, ¿cox ticchiasque oc ma huiqui ocsé tanahuatijque de Dios?

⁴ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Xiyacan huan xicmatiltitij ne Juan de nochí notachihualisuan ten nanquicactocque ya huan ten nanquitztocque ya. ⁵ Xictapohuican ne Juan de que in ixpojpoyome Nejuatzin niquintachialij ya. Huan in coxojme, axcan niquinnejnemiltij ya. Huan nochí cocoyani ten cocotocatoyaj ninacayo, axcan Nejuatzin niquinchipahuac ya huan niquinpajtij ya. Huan nochí naquen amo tacaquíaj, axcan niquintacaquiltij ya. Huan in taca ten momiquilijcaj ya, yejuan nojonques niquinpanquixtij yoltocque. Huan no xictapohuican ne Juan que neques ten ixnestinemij que pobres huan amo teyi chihuanime, yejuan nojonques niquinnextilijtoc in yancuic Tachtoltzin de Dios ten cuaclui ne nemaquixtilis. ⁶ Huan tatiochihual ya nochí naquen amo quitahuelcaquij huan amo no moyolxocolíaj oc cuac quicaquij notajtoluan.

⁷ Huan cuac imomachtijcahuau den Juan Taahuijque yajque ya, ijcuacón Jesús pehuac quinnojnotzac in tacaquini de toni chiuque ne Juan Taahuijque. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—¿Huan toni nanquitatoj campa ne Juan tanojnotzoya nepa campa tayiucan? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat ten yolmoucat ten quinejnehuila queme acaselot ten nepa huan nepa cuihuica in ejecat? ⁸ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat de que taquentoc ica tilma ten semi cualtzin? Xiquitacan san, nanquimatiж ya namejuan que ne naquen motaquentía huan mocualnextíaj ica tilma cualtzin, yejuan nojonques yetocque sayó ichanuan den huejueyinme tayecanani reyes. ⁹ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquisque nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se itanahuatijcau de Dios? Quema, ijcón melau nanquitatoj. Huan no namechilía que ne Juan Taahuijque, yejua ne in catchi hueyi chiuque huan que nochí in osequin tanahuatiani de Dios ten nemicoj ya. ¹⁰ Huan tajtoa de Juan tech in Tajcuilolamatzin de Dios campa quijtojca ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictitanic se notanahuatijcau huan yejua mitzyecanas, huan mitzachtohuijtiyás para mitzyejyectalilijtiyás moojpan.

¹¹ Huan de yec melau no namechilía ijcuín:

—Amo aquen ongac ocsé catchi hueyi chiuque de nican talticpacuani. Ta, sayó ne Juan Taahuijque. Pero axcan se tagat ten amo hueyi chiuque huan motemactis imaco Cristojesús ma Yejuatzin quiyolyecana inemilis, yejua ne catchi hueyi tatiochihualis quiselijtiyás huan que ne Juan Taahuijque quiselij. Huan axcan ne Juan Taahuijque amo hueyi chiuque oc.

¹² Huan ijcón Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuau ijcuín:

—Itech ne tonalme cuac Juan Taahuijque achtapa nemico tohuan hasta axcan, Totajtzin Dios naquen tayecana ne eluiyactzinco, Yejuatzin quimonequiltij de que ma in tagat taneltocacque ma moyojojchicahua huan ma mofuerzazuía para ma Dios quiyolyecana ica ichicahualis. Huan nochí naquen moyojojchicahuas itech Cristo, yejua ne huelis calaquis campa Dios quinyolyecanas imomachtijcahuau ica ichicahualis. ¹³ Huan nochí nijín tanahuatiani de Dios huan tanahuatilme de Moisés, nochí yejuan tatetapohuijthualayaj ica ne chicaucatajtolis de que Dios quimonequiltis quinyolyecanas itaneltocacahuau ica ichicahualis. Huan in Juan Taahuijque no tajtojthuala ica nijín tajtolis.

¹⁴ Ijcuacón no Jesús quiniliij ijcuín:

—Como nanuelij nancajsicamatij nijín tajtol, namechyequilibre que in Juan Taahuijque, yejua ne tanahuatijque de Dios monotza Elías den achtapa quijtojcaj ya in

tanahuatiani que hualasquía. ¹⁵ Huan ijcón nochí naquen quipías inacasuan para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajscamatis.

¹⁶ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ica nijín nexcuitil:

—Huan, ¿tonica niquinnejnehuililtis in tagayot ten nijín tonalme nemij? Niquinnejnehuililtia queme coneme ten matalijtinemij tech in plaza huan tzajtzitinemij ihuan ocsequin coneme ten ninuan mahultijtinemíaj. ¹⁷ Huan sequin de ne coneme quilisque ocsequin ijcuín: “Tejuán ticnequíaj namohuan timahultisque huan tejuán tamechtatzotzoniliayaj huan tejuán no tamechtapichiliayaj, pero namejuan amo nanquinecque nanmijtotisque. Huan no tamechcantarohuiliayaj ica ocsequin canciones ten tetayocoltíaj, pero namejuan amo no nanchocacque”.

Huan no in Jesús quinilij in tagayot ijcuín: Huan ijcón queme nijín coneme sayó teijitojinemíaj, namejuan sayó nantatejtenehuani san. ¹⁸ Pero cuac huala Juan Taahuijque, ijcuacón yejua ne amo teltacuaya huan amo no tayaya ne vino queme namejuan. Huan ijcón namejuan nanquijtojque que Juan quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat. ¹⁹ Huan cuac Nejuatzin nihuala, Nejuatzin ni Yectagatzin, ijcuacón nitacuaya huan nitayaya ne vino, huan no ijcón namejuan nannechijtohuiliayaj ijcuín: “Xiquita san nijín tagat Jesús de Nazaret, yejua ne teltacua huan tayitinemi ne vino huan no motasojtatinemi ihuan ne tatopaluiiani huan no motasojtatinemi ihuan neques ten amo quitacamatque itanahuatil in Moisés”. Huan in Tajoltzin de Dios technextiliaya ijcuín: “Huan Dios itanemililis monextijtiyás tech in chipaucanemilis den naquen melau yec tacuautamati ihuan Dios”.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne taca amo tatacamatini que yejuan melau tajyohuisque

(Lc. 10.13-15)

²⁰ Huan ijcón in Jesús pehuac quinchicaucanajnahuatía ne pueblojuani campa Yejutzin quichihuac ne cachí huejueyín mohuiscatequime. Porín ne pueblojuani melau amo moyecyolnemiliayaj den nitajtacoluan. ²¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nantelteicneltiani namejuan, pueblojuani de nanopohuij de ne pueblo monotza Corazín. Huan no ijcón nantelteicneltiani namejuan, nanopueblojuani de Betsaida, porín amo nanmoyecyolnemiliayaj de namotajtacoluan. Huan in pueblojuani de Tiro huan Sidón cachí moyecyolnemilisquíaj ya de nintajtacoluan como ijcón quitasquíaj queme namejuan nanquitacque ya nijín mohuiscatequime ten nicchihuac ya. Quema, in pueblojuani de Tiro huan Sidón, yejuan cachí moyecyolnemilisquíaj ya huan motaquentisquíaj ya ica ne tilma den tzastic huan moixcuounexuisquíaj ya para ixnesisquía que yejuan quiyecajscamatisquíaj ya que yejuan tajtacolejque.

²² Huan ijcón no Jesús quinilij:

—Huan ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuítis, ijcuacón yec melau cachí hueyi tatzacuítis nanquiselisque namejuan. Huan ne tagayot campa pueblos de Tiro huan Sidón amo cachí hueyi tatzacuítis quiselisque. ²³ Huan namejuan, pueblojuani de Capernaum, nanmoyolcajcyahuaj san porín nanmoyolueyinectinemij huan nanquinequij nanajsisque hasta ne eluiyactzinco. Pero xicmatican que Dios namech-tajyohuilitis huan namechtlentalis hasta ne tani campa in ánimajme tajyohuítocque. Huan in pueblojuani de Sodoma cachí moyecyolnemilisquíaj ya den nintajtacoluan como quitasquíaj ya ijcón queme namejuan nanquitacque ya nijín mohuiscatequime ten Nejuatzin nicchihuac namohuan, huan ijcón yejuan ne pueblojuani yetosquía tohuan oc hasta axcan. ²⁴ Ica ya nojón namechilía que ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuítis, ijcuacón melau cachí hueyi tatzacuítis nanquiselisque namejuan huan que ne pueblojuani ten quiyehualojoyaj Sodoma.

Nican Jesús Temaquixtijque quinilij in tacaquini ijcuín: “Xihualacan nohuan huan namechyolsehuis”

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Huan tech nojón tonalme Jesús quilij Itajtzin Dios ijcuín:

—Nimitzonueyimohuistilía, Notajtzin Dios, tion Tecotzin den eluiyactzinco huan den nican talticpac. Porín Tejuatzin tiquintatilij ya nijín taixmatilis para ma amo quimatican in taixmatini huan in tamachilejque. Huan Tejuatzin tiquinnextilij ya in yec taixmatilis de nijín moyancuicataneltocacahuan ten yoltanemilijtinemij queme coneme ten ayamo yec yolmajsij. ²⁶ Huan ma ijcon ticonchiutica, Notajtzin Dios, porín Tejuatzin ijcon ticonmonequiltá. ²⁷ Huan Tejuatzin Notajtzin tinechonmactilij ya nochí nijín chicahualisme huan tanemililisme. Huan amo aca nechixmatis nejua nimoconetzin. Ta, sayó Tejuatzin ti Notajtzin tinechonixmati. Huan amo no aquen mitzonyequixmatis Tejuatzin Notajtzin. Ta, sayó Nejuatzin nimoconetzin nimitzyequixmati ya. Huan no Nejuatzin nimoconetzin niquinyecnextilis de que aconi Tejuatzin Notajtzin para nochí naquen niconmonequiltá niquinnextilis.

²⁸ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xihualacan nohuan, nochí namejuan naquen namotequitiltjtocque huan nantamamatocque ica ne tajyohuilis de namotajtacoluan. Xihualacan namejuan nohuan, huan Nejuatzin namechmacas ne yolsehuilis. ²⁹ Huan nicnequi xicselican notamachilis itech namonemilispan, queme se yugo ten huelis namechyeccantinemis tech moojpan. Huan ica cuali ximomachtican de nejua, porín Nejuatzin niyolyemancatagat; huan niyolcualtagat huan ijcon nancajsisque ne yolsehuilis tech namoyolojuan. ³⁰ Porín in yugo de namechtalilis, yejua ne semi amo etic. Huan in tamamal ten Nejuatzin namechmacas, yejua ne semi amo no tesiouti.

12

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan Jesús Temaquixtique cajocuicque trigojtet tech netonal de nesehuilis

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Huan tech nojón tonalme Jesús panotiaya campa tatocala ica trigo tech se tonal de nesehuilis. Ijcuacón imomachtijcahuan peuke mayanaj. Huan de ompa yejuan peuke cuijuitiyáj huan quiyolcopinayaj nijín trigo huan quicuayaj. ² Huan cuac in fariseos quinitacque ton quichiutiyayaj imomachtijcahuan, ijcuacón quilijque Jesús ijcuín:

—Xiquita, momomachtijcahuan quichiutocque ten amo monequía quichihuasquía tech nijín tonal de nesehuilis.

³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David huan itapalehuijcahuan cuac mayanque? ⁴ Pos in rey David calayic ichantzín Dios huan quincuaj ne panes ten quitalijcaj ya iixpantzínco Dios para ica quimohuistilisque Dios. Huan nojón panes Dios amo quimonequiltaya ma acsá quicuanij nión in rey David nión nitapalehuijcahuan. Ta, sayó ma quicuanij in tiopixcame judíos. ⁵ Huan, ¿xe amo no nanquileerojque tech in tanahuatil de Moisés que ne tiopixcame judíos tequitij tech in tiopan de Dios masqui tech in tonal de nesehuilis? Pero yejuan amo motajtacolmacaj cuac tequitij tech in tonal de nesehuilis. ⁶ Huan Nejuatzin namechyequilía que nican niyetoc huan cachi nihueyichiue que ne tiopan de Dios. ⁷ Huan, ¿xe namejuan amo nanquimatiq toni quijtosnequi nijín tajtol?, ten Dios quijtoj ijcuín: “Nicnequi xicpiacan ne teyolicnelilis, huan amo nicnequi sayó xinechtenilican tapialme san para ica nannechmohuistilisque”. Huan tacán namejuan nanquimatisque ya toni quijtosnequi nijín tajtol, ijcuacón amo nanquintelchihuasque oc nomomachtijcahuan ten amo teyi quichiue ten Dios amo quimonequiltá.

⁸ Huan ijcon in Jesús quinycajscamatiltij ijcuín:

—Xicmatican ca cuali que Nejuatzin ni Yectagatzin huan ni Tayecancatzin de ne tonal de nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque mamijmiquilotic
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Huan ijcón in Jesús panotiaya huan yajqui calayic tech in tiopan de judíos. ¹⁰ Huan ompa tocotzyetoya se cocoxque den imay mamijmiquilotic. Huan in tagayot judíos sayó quipijpixtinemíaj Jesús para quenín huelis quiteluilisque. Huan ijcón yejuan quitajtoltijque Jesús ijcúin:

—¿Xe Dios quimonequiltía ma onga tapajtilis de cocoyani tech nijín tonal de nese-huilis?

¹¹ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcúin:

—Nican yetoc se nexcuitil: Tacán namejuan nanquipiasquíaj se ichcatzin huan huetzisquía tech se amel tech in tonal de nesehuilis, ¿xe amo nanyasque nanquiquixtitihue in tapialtzin? Pues quema. ¹² Huan cuali nanquimatij que cachi valeroa se tagat huan que se ichcatzin. Ica ya nojón Dios melau quimonequiltía ma ticchihuacan ten cuali tech in tonal de nesehuilis.

¹³ Huan ijcón in Jesús quilij in cocoxque ijcúin:

—Ximomamelahuá.

Huan cuac in cocoxque momamelahuac ya, ijcuacón ne imay pajtic ya ijcón queme ne ocsé imay. ¹⁴ Huan de ompa quisque in fariseos den tiopan huan peuque quiyolnemiliayaj quenín huelis para quimictisque Jesús.

Nican tajto de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtis de ne taquehaultzin ten Totajtzin Dios quinotzac ya

¹⁵ Huan cuac in Jesús quimatic que in fariseos quinequíaj quimictisque, ijcuacón Yejuatzin yajqui huan quitoctiliayaj míac tagayot. Huan ijcón Jesús quinpajtiaya míac cocoyani. ¹⁶ Pero Jesús quinyecnajnahatiaya ma amo teyi quijtoanij aconi catca Yejuatzin. ¹⁷ Huan Jesús quinilij ijcón para ma mochihua ten quijcuilojca ne huejcautanahuatijque de Dios monotza Isaías cuac yejua tanojnotzaco ijcúin:

¹⁸ Dios quijtoj que nican yetoc Notaquehual ten Nejuatzin nicnotzac ya.

Yejuatzin ne Notasojconetzin huan nechyolpactía.

Huan Yejuatzin ya ne nicyolpepexocaltij ya ica Noyecticatzin Espíritu.

Huan Yejuatzin quinajsicamatiltis in tagayot ten amo pohuij ihuan Dios de quenín para yec chipaucanemisque.

¹⁹ Huan Notaquehual amo elihuistiqui huan amo motehujitinemis nión no tzajtzitinemis campa ojmaxalme.

Huan amo aquen quicaquisque nitajtolis tech in hueyi ojme.

²⁰ In tajtacolejque ten yolcueptocque niquinejnehuililtía queme in acat ten quimateetziloa in ejecat.

Huan Notaquehual huala para quinyolmelahuaco huan para quinyolchipahuaco neques den tajtacolejque huan amo para quintzojcuilojtiui.

Huan ijcón quichihuati Notaquehual hasta ne tonal cuac noch tamis ya in tajtacolnemilis.

Ijcuacón motamichihuas in yec chipaucanemilis.

²¹ Huan in talticpacuani ten amo pohuij ihuan Dios quichixtosque Notaquehual ma quinmaquixtiqui.

Nican quiteluilijque Jesús Temaquixtijque que yejua cuicatinemi in chicahualis den amocuali Satanás

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Huan cualcuijque campa Jesús se tagat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat, se tagat nontzin ten amo tachiaya nión tajtoaya. Pero Jesús quipajtij huan ne tagat huelic tachíac ya huan huelic tajtoj ya. ²³ Ijcuacón noch in tagayot quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcúin:

—¿Xe yejua nijín ne Temaquixtijcatzin iconetzin de ne rey David?

²⁴ Huan cuac in fariseos quicacque nijín matájtanti, ijcuacón quijtoayaj ijcúin:

—Nijín tagat Jesús amo quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualistzin de Dios. Ta, yejua quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualis den amocuali Beelzebú naquen quinyecantoc in amocuali ejecame.

²⁵ Ijcuacón Jesús quintanemilixmatic huan quinilij ijcuín:

—Huan tacán in pueblojuani de se país moxejxelojtocque se huan ocsé huan motehuisque san, ijcuacón ne país nochí mohuejuelosque san. Huan no ijcón como in tagayot de pueblo oso se calyetoni moxejxelojtosque se huan ocsé ica xolojpijyot, ijcuacón ne calyetoni amo queman huelis sen yetosque ica paquilis. ²⁶ Huan tacán in amocuali Satanás quicalanquixtis se amocualicniu ica yejua mismo ichicahualis, ijcuacón yejua ne motehuía yejua mismo san. Huan ijcón amo huelis huejcahuas nichicahualis. Ta, niman huejuelihuis ichicahualis.

²⁷ Huan no Jesús quinilij in fariseos ijcuín:

—Namejuan nanquijtoaj que Nejuatzin niquincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis de ne in amocuali tayecanque Beelzebú. Pero tacán ijcón nicchihuas, ¿ijcuacón aconi oc quinmacas chicahualis ne namocone huan de ne namopueblojcahuau para ma yejuan quincalanquixtican in amocuali ejecame? ¿Xe in Satanás quinmacas namocone huan ne ichicahualis? Pues amo melau. Ta, Totajtzin Dios quinmaca ne ichicahualis. ²⁸ Ica ya nojón namejuan namocone huan namechtenextíaj que nammo- cajcaya autocque san. Porín Nejuatzin ya niquincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan nochí nijín ten nicchihuac quijtosnequi que ejcoc ya in tonal queman Dios momasoutoc namotzalan huan quinyolyecana itaneltocacahuau ica ichicahualis.

²⁹ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Se tagat ten semi chicahuac monequi ma achtapa quitzijtzicocan para que ijcón huelis quihuejuelohuilisque icalten huan para huelis cuiisque ten niaxca. Porín sayó ijcón huelis quichtequiliisque ten niaxca. Huan xicmatican que no ijcón Nejuatzin nicuejuelos in chicahualis den amocuali Satanás. ³⁰ Huan nochí naquen amo nohuan pohui, yejua ne nechixnamiquis. Huan nochí ne tequitini ten amo nechpalehuisque cajocuisque in taquilome, yejuan nojonques sayó taijitalcojinemisque san. ³¹ Ica ya nojón namechilía ijcuín: Nochi tajtacolme den taca oso in ne mohuispololis ten yesqui, Dios nochí huelis quintapojpoluis. Pero naquen quimohuispolos in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo ica quipías oc ne tapojpoluilis. ³² Huan nochí naquen nechmohuispoloa Nejuatzin ni Yectagatzin, yejua ne Dios huelis quitapojpoluis. Pero naquen quimohuispoloa in Yecticatzin Espíritu, yejua ne Dios amo queman quitapojpoluis, nión axcan tech nijín tonalme huan nión no huelis mopalehuis oc campa ne tatzacuiltyoyan de mictan.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Lc. 6.43-45)

³³ Huan ijcón in Jesús quinejnehuililtij se cuohuit queme se inemilis, huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan como cuali selistoc in cuohuit, no cuali tzojtzopec yesqui itaquilohuan; huan como amo cuali selistoc in cuohuit, amo no cualtías itaquilohuan. Ta, no xojaxcoc yesqui. Porín in cuohuit moixmati ica itaquilohuan. ³⁴ Huan namejuan nantacajcayahuani queme in cohuame. ¿Quenín huelis nantanojnotzasque ica ten cuali, como namejuan amo nanyolcualime? Huan namejuan nanyolpexontoque ica míac tenesi tanemililisme de namejuan san. Huan ica nijín nantajtoaj ten amocuali. ³⁵ Huan in tagat den yolchipahuac, yejua ne tajtoa ica ten cuali porín nitajtolis hualehuac tech ne iyolchipahualis. Huan in tagat den amo yolchipahuac, yejua ne tajtoa den pitzotic porín yoltzojcuiltyic ica tajtacol. ³⁶ Huan no namechilía que tech ne tonal cuac namotech huetzis ne hueyi tatzacuiltyilis, nochí namejuan nanquitemactijtihue iixpantzinc Totajtzion Dios nochí ten nantajtojtineneque huan nochí ten nanquichiutinenque nican talticpac.

³⁷ Porín ica namotajtoluan ten cuali, Dios namechilis que namejuan nanyolchipauque ya. Huan ica namotajtolis ten pitzotic, Dios namechtelchihuas.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini den tagayot ten amo yolcualime huan tenica fuerza tajtani se nescayot de Dios

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Huan in fariseos huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés quilijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ticnequij xitechonnextili se tequit tenica ticmatisque cox melau tihuala de Dios.

³⁹ Huan ijcon Jesús tananquilij ijcuín:

—Namejuan nanyolchichicque huan nanyolcuecuepme de namotamachilis porín nanquinequij ma nicchhua se tequit tenica huelis nanquitasque cox melau nihuitza de Dios. Huan amo huelis oc ma namechnextili se nexcuitil porín Dios techmacac ya ne nexcuitil de huejcautanahuatijque in Jonás. ⁴⁰ Huan in nexcuitil de Jonás yej nijín: Ijcón queme nijín Jonás yetoya ipoxijtic den ne hueyi pescado huan quichihuac eyi tonal huan eyi yohual, no ijcon xicmatican que Nejuatzin no ni Yectagatzin niyetotiu ne taltampa eyi tonal huan eyi yohual satepan de ne cuac nechmictisque ya. ⁴¹ Huan in tagayot ten calyetoyaj tech ne pueblo Nínive moajocuisque cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuiltylis huan namechtelchihuasque porín ne pueblojuani de Nínive moyolnemilijque huan moyolpatacque cuac yajqui in tanahuatijque Jonás quinnojnotzato ica in Tajtoltzin de Dios. Huan namejuan amo nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan huan amo no nanmoyolpatacque, huan nican niyetoc Nitaquehual de Dios huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne Jonás. ⁴² Huan in sihuat yejua tayecanque den talme de sur ten monotza Seba, yejua ne moajocuis cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuiltylis huan namechtelchihuas. Porín ne sihuat tayecanque huala tech ne talme den sur semi huejca, huan caquico ne tamachilis caultzin de rey Salomón. Huan namejuan amo nannechcaquijque notamachtilis huan Nejuatzin nican niyetoc huan cachi hueyi notamachtilis huan que ne rey Salomón.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne amocuali ejecat ten yajqui ocsepa tech iyolijtic ne tagat campa yetoya

(Lc. 11.24-26)

⁴³ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan cuac se amocuali ejecat quisac ya tech iyolijtic de se tagat, ijcuacón ne ejecat nemí nohuiyan campa tayiucan huan quitemojtinemi can huelis mosehuis itech iyolijtic de ocsé tagat huan yejua amo cassis. ⁴⁴ Huan monemilia in amocuali ejecat huan quijtoa ijcuín: “Cachi cuali nimocuepas ocsepa campa nihualehuac”. Huan cuac mocuepa ya campa hualquisac, ijcuacón quinamiqui in tagat yoliuqui huan tachipahuiyan huan tachijchiutoc, pero amo yolpexontoc ica in Yecticatzin Espíritu. ⁴⁵ Huan ijcon in amocuali ejecat yohui huan quinuica ocsé chicome amocuali ejecame ten cachí pitzoticque, huan nochí calaquitij huan mocaltalitij itech ne tagat iyolijtic. Ijcuacón ne tagat mocahuas cachí yolpitzotic huan que ne achtopa catca. Huan no ijcon quipanosque in taltcpacuani ten axcan nemij, ten amo yec yolcualime.

Nican tajtoa de queniu in nantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quitemocoj Yejuatzin

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Huan cuac in Jesús quinnojnotzoya oc in tagayot ne calijiticpa, ijcuacón ne momento ejcocque ne calampa inantzin huan iiicnihuan de Jesús huan yejuan quinequíaj quinnojnotzasque. ⁴⁷ Huan senme den ne calan yetoya quinejmachtij Jesús huan quilij ijcuín:

—Xicaqui Tejuatzin, nepa caltenoja yetocque monantzin huan mocnihuan; yejuan quinequij mitznojnotzasque.

⁴⁸ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ne tagat naquen cualcuij in tajtol, huan Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—¿Aconi nonantzin, huan aconi nocnihuan?

⁴⁹ Ijcuacón in Jesús quinonnextilij imomachtijcahuán huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xiquinitacan nepa yetocque nomomachtijcahuán, yejuan ya ne nonantzin huan nocnihuan. ⁵⁰ Porín namechilfá que nochí naquen quitacamati jicón queme qui-monequiltía Notajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco, yejuan ya ne niquinpoahuas queme nocniushuat huan no yejuan ya ne nocniutagat huan no yejuan ya nonantzin.

13

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den se tagat den tatepeutinemic ica trigo

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Huan cuac ne tonal Jesús quisac tech ne cali huan yajqui motalito tech se atenteno.

² Huan ompa mosentilijque míac tagayot campa Jesús yetoya, huan Jesús calayic tech se barco de ne apanoloni huan ompa motalij tech in barco. Huan nochí in tagayot mocauque tech ne atenteno. ³ Huan Jesús quinnextiliaya ica miác tataman nexcuitilme huan quiniliaya ijcuín:

—Xiquitacan, se tonal quisac se tagat para quitepehuas in tatoc de trigojet. ⁴ Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que cansaica huetic in tatoc ojtenteno. Huan hualajque in tototzitzin den patantinemij ejecaixco huan quicuajcoj. ⁵ Huan ocsecan cansaica huetic in tatoc de trigo itech tepetatal campa amo oncaya míac tal. Huan in xinach nimantzin ijsiucaixuac porín amo tilahuac in tal quipiaya. ⁶ Huan cuac panquisac ya in tonaltzin, ijcuacón machichinahuic. Huan queme amo quipiaya míac inaluayo, niman huayic. ⁷ Huan ocsecan cansaica huetic in tatoc de trigo huitztzalan; huan in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj in tatoc. ⁸ Huan ocsecan cansaica huetic in tatoc de trigo itech cualital huan ompa quitemacac míac taquilome. Huan sequin de nijín tatoc de trigo motaquistij ocsé macuilpoal taquilome. Huan sequin tatoc motaquistij ocsé eyipoal taquilome; huan sequin tatoc motaquistij sempoal huan májtacti taquilome.

⁹ Huan de ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Naquen quipía ninacas para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajsicamatí nijín tanextilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij imomachtijcahuán queyé tamachtij ica nexcuitilme san

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Huan ijcon imomachtijcahuán motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé tiquinnojnotza in tagayot ica in nexcuitilme san?

¹¹ Ijcuacón in Jesús quinنانquilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan nannomomachtijcahuán de ne ichtacata-machilisme de queniu Dios quinyolyecana itaneltocacahuán ica ichicahualis. Pero in ocsequin tagayot ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques Dios amo quinajsica-matiltis. ¹² Huan nochí ne naquen quipíaj tamachilisme de Dios huan quitequiltijtoc, yejuá ne cache oc Dios quinmajxitis. Pero nochí ne naquen quipías tzictzin san tamachilisme de Dios, yejuá ne majyá amo teyi quipiasquía porín amo quitequiltíaj in tepitzin san ten quipíaj, huan Dios quintamicuilis ne ten tepitzin san. ¹³ Ica ya nojón niquinnojnotza ica nextilme para ma in tagayot ma quitacan notanextilis. Pero como amo yec taneltocaj, ijcuacón yejuan mocahuasque majyá amo queman quitacque. Huan no namechnojnotzto ica nexcuitilme para ma in tagayot ma quicaquican notajtoluan. Pero como amo no yec taneltocaj, ijcuacón yejuan nojonques mocahuasque majyá amo queman quitacque nión cajsicamatque. ¹⁴ Huan ijcon mochihuac ten quijcuilojca ya in tanahuatijque Isaías cuac quijtojca ijcuín:

Huan namejuan cuali nanquicactocque ya,
pero amo no nammomacasque cuenta.

¹⁵ Porín namejuan nanopueblojuani semi nanyolpipicticque de namotamachilis porín
nanquitahuelicaquij.

Huan nanmoixtzactocque, para ma amo xiquitacan namotajtacoluan,

Huan para ma amo xiyectacaquican ica namonacasuan,

Huan para ma amo xicyecajsicamatican itech namoyolojuan.

Huan amo no nanquiyolnemilisque que ximocuepacan de namotajtacoluan,
para ma Dios namechyoipajti den namotajtacoluan.

¹⁶ Huan Jesús no quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Tatiochihualme namoixtololohuan porín nanquitztocque ya namotajtacoluan;
huan tatiochihualme namonacasuan porín nanquiyeccaquij in Tajtoltzin de Dios.

¹⁷ Huan de yec melau ten namechilá que miacque tanahuatiani de Dios huan miacque
tagayot yolcualime quinequíaj quitasque ten namejuan nanquitztocque axcan, pero
yejuan amo quitacque. Huan míac tanahuatiani de Dios huan tagayot ten yolcualime
quinequíaj quicaquisque ten namejuan nanquicaquij axcan huan yejuan amo quicacque.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini in nexcuitil den tagat tatepehua
ica trigo*

(*Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15*)

¹⁸ Huan in Jesús quinajsicamatiltij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicaquican nijín nexcuitil de se tagat tatepeuque ica trigojtet. Huan ne trigojtet
quineznehuilía in Tajtoltzin de Dios de que Yejuatzin quimonequiltía quinyolyecanas
itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. ¹⁹ Huan cuac se in tacaquini quicaquij ne
Tajtoltzin de Dios huan amo cajsicamatij, ijcuacón huitza in amocuali Satanás huan
quincuilia in Tajtoltzin de Dios ten toctoc ya tech ninyolijtic. In trigojtet tamoyautoc
ya huan huetzi ojtennacastan. ²⁰ Huan in trigo tatoc ten huetzi itech tejteixco,
yejua ne quineznehuilía ne tacaquini naquen quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan
quiselíaj ica míac paquilis. ²¹ Pero nijín tacaquini amo quipíaj se yec tacuautamatis
tech ninyolijtic, queme se naluat para quichicahualtis in tatoc. Ica ya nojón amo
huejcahuas nintacuautamatis. Huan no ijcon nijín tacaquini, cuac nintech huitza in
tajyohuilis huan tahuijicaltilis porín quineltoquaj notajtoltzin, yejuan nojónques niman
moyolxocolíaj huan moyolcuejcuepaj nintaneltocalis. ²² Huan in trigo tatoc ten huetzic
huitzalan, yejua ne quineznehuilía ne tacaquini ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios,
pero moyolcuejmoloaj ica tenesi san ten nican talticpac. Huan no quinyoltilana oc in
ricojoyot. Huan nochí nijín quitajtamía in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcon in ricojoyot
amo quicahua ma moscalti in Tajtoltzin de Dios para ma cuica taquilot. ²³ Huan in
trigo tatoc ten huetzic tech cualital, yejua ne quineznehuilía in tacaquini ten quicaquij
in Tajtoltzin de Dios huan cajsicamatij. Huan ne tacaquini mochihuaj ijcon queme in
tatoc ten quitemaca míac taquilot. Sequin tatoc motaquistis ocsé macuilpoal taquilome;
huan sequin motaquistis ocsé eyipoal taquilome; huan sequin motaquistis ocsé sempal
huan májtacti taquilome. Huan nochí nijín quineznehuilía queme in taneltocani ten
quitemacasque cuali taquilome.

*Nican Jesús Temaquixtijque tanextiliaya ica nexcuitil de trigo ten quineznehuilía queme in
yec taneltocani. Huan in xihuit ten taccojcocoa, yejua ne quineznehuilía queme se tagat ten
taixcajcajautoc san ica ten amocuali*

²⁴ Huan ijcon Jesús quinnextiliá imomachtijcahuán ica ocsé nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se tagat ten quitocac in trigo xinach tech nimila queme ichic-
ahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne
eluiyactzinco. ²⁵ Huan ne tagat patrón quitocato tech nimila. Huan cuac cochtocque
ya in tequitini, ijcuacón huala huan calayic tech nimila se naquen quitahuelita ne
patrón. Huan yejua quitocaco se xinach ten taccojcocoa campa ne trigo xinach ten no
monejnehuilía queme in trigo. Huan quitocteu huan yajqui ocseco. ²⁶ Huan cuac in trigo

moscaltij ya huan pehuac chicahuaya ya, ijcuacón monextij ya ne amocuali xihuit ten quinejnehuiliya in trigo.²⁷ Ica ya nojón in tequitini yajque quilitoj in patrón ijcuín: “Xicaqui tejuatzin, ¿xe amo caultiaya ne trigo xinach ten tejuatzin tictocac tech ne momila? ¿Huan can hualehuac ne xihuit ten quinejnehuilfaya in trigo?”²⁸ Ijcuacón in patrón tananquilij ijcuín: “Achá acsá naquen techtahuelita quichihuac ijcón”. Huan in tequitini ocsepa quitajtoltijke: “¿Xe ticnequis ma tiyacan ticuixitati ne xihuit ten quinejnehuilfaya in trigo?”²⁹ Huan in patrón quinnanquilij ijcuín: “Amo xicuixitacan ne xihuit ten tacojcocoa. Porín como nancuijitasque ne xihuit ten amo caultía, achá no nancuijitasque in trigo.³⁰ Cachi cuali ma xicahuacan ma moseniscaltican se huan ocsé hasta chicahuayas in trigo. Huan tech ne tonal cuac tachicahuayas ya ica in trigo, ijcuacón nejuatzin niqintitanis notequiticahuan para ma achto quihuijxitacan in amocuali xihuit ten quinejnehuilijtoc njín trigo huan ma quinmano jtzitzicocan huan ma quichichinocan. Huan nimampán cajocuisque in trigo huan quiyequehuasque itech ne trigojcal”.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in Tajtolzin de Dios queme in cuohuit mostazajtet

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Huan ijón in Jesús ocsepa quinmacthiaya in momachtijcahuan ica ocsé nexcuitil huan pehuac quinejnehuililtia se cuouxinach ten monotza mostazajtet ihuan in chicahualis de Dios cuac Dios quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan se tagat quicuic in mostazajtet huan quitocac tech ne imila.³² Huan ne cuoumostazajtet yec melau yejua in cachi tzictzin de nochí njín xinachme. Pero cuac moscaltis, ijcuacón mochihuas cachi hueyi huan que ocsequin xochitactzonme. Huan ne mostazajtet moscaltis huan mochihuas queme se hueyi cuohuit. Huan huitze in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco huan ompa motapaj soltisque tech imatzacaluan.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil huan quinejnehuilfaya in Tajtolzin queme in tamajmahualis de levadura ten calaqui toyolijtic huan techtaneltoctía

(Lc. 13.20-21)

³³ Huan ijón in Jesús ocsepa quinnextilij in tacaquini ica ocsé nexcuitil:

—Nicnejnehuililtia in tamajmahualis ten quiposonaltia in pantixti queme cuac Dios quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan se sihuat quicuic tamajmahualis huan quimaneloj ne tamajmahualis ihuan eyi tamachu de harina. Huan ica nojón ne tamajmahualis quiposonaltia nochí in tixti de harina.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij in tacaquini queyé Yejuatzin tamachtij sayó ica nexcuitilme

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Huan ijón in Jesús quinnextiliaya in tagayot ica nexcuitilme. Porín como amo quicuía nexcuitilme, ijón amo quinmacthiaya in tagayot.³⁵ Huan melau ijón mochihuac ten quijcuilojca ya in huejcautanahuatijke de Dios cuac quijtojca ijcuín: Niquinnextiliaya in tagayot ica nexcuitilme.

Huan niquinajsicamatiltia tamachilisme ten ichtacapachiutoyaj desde cuac ne tzinpehuac in talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini den nexcuitil den trigo huan in xihuit ten quinejnehuilij trigo

³⁶ Huan ijón in Jesús quinilij in tagayot ma yacan, huan Yejuatzin calayic calijtic. Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quiluijque ijcuín:

—Xitechonajsicamatilti in nexcuitil de ne xihuit ten quinejnehuilfaya in trigo.

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin ni Yectagatzin nitatoca ica nochí ten cuali xinach.³⁸ Huan in milajtal tamati queme in talticpac. Huan ne ten cuali xinach quinejnehuilía in taneltocani neques ten tech ninyolijtic Dios quinyolyecana ica ichicahualis. Huan ne amocuali xinach quinejnehuilía in tagayot ten tepiluan den amocuali Satanás.³⁹ Huan in amocuali Satanás, yejua ne nechtahuelita huan yejua mismo quitocac in amocuali xihuit. Huan cuac mochihuas ne tahuijitalis de trigo, ijcuacón quinextía que ejcoto ya in tamilis den talticpac. Huan in ángeles taquehualme de Dios quinuijuitatinemisque huan quinsesecotalijtinemisque in taca ten taneltocani huan in taca ten amo taneltocani, ijcon queme in trigo huan in xihuit ten amo caultía.⁴⁰ Huan ijcon in taquehualme de Dios quihuijitasque in amocuali xihuit huan quicuisque huan quichichinosque ya, huan no ijcon quintatzacuiltisque ne naquen amo taneltocacque. Nochi nijín mochihuas cuac ejcos ya in tamilis den talticpac.⁴¹ Ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin niquinuallitanis notaquehualuan in ángeles para quinololosque itech notequitilispan nochí de naquen sayó quintopeuque nocone huan ma motajtacolmacacan huan para no quinololosque nochí neques ten sayó quichiutinemij ten amo cuali.⁴² Ijcuacón notaquehualuan quincuisque in tagayot ten amo taneltocacque huan quintamotasque tech ne ticonijtic campa chocatosque huan tannanatzocatosque huan tajyohuijtosque para sen nachipa.⁴³ Huan naquen yolchipaque ten pohuj ihuan Dios, yejuan nojonques mopaquiltisque porín tech ninyolijtic Dios quinyolyecantoc ica ihueyichicahualis. Huan yejuan calaquisque campa ne caultzin tacacahuacatoc ijcon queme in tonaltzin cuac tanextía. Huan nochí naquen quipíaj inacasuan para tacaquis, ma yec tacaquij huan cajsicamatij.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini den ne nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatil de Dios queme tomin den talpachiutoc

⁴⁴ Huan ijcon in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía in tomin ten talpachiutoc ne mila queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan se tagat moajxilía ne tomin ocseco huan quiqixtía huan ocsepa seco yejua quitalpachoti. Huan ijcon yejua moyolpaquita porín cajsic ya in tomin. Ijcuacón yohui quinamacati nochí ten niaxca huan quicohuati ne tal campa in tomin talpachiutoc.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatil de Dios queme se tetzin ten petani caultzin de semi patío

⁴⁵ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se tagat ten taojpacanamacacque queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan yejua ne quitemojtinemi in perlas, in tetzitzin ten alaxtic huan den petanij de semi patío.

⁴⁶ Huan cuac cajsis se perla den cachí patío, yejua ne yohui huan quinamacati nochí ten niaxca. Huan de ompa quicohuati ne perla den cachí caultzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitalij ocsé nexcuitil de se matat

⁴⁷ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsepa se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía ocsepa se tagat queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne in chicahualis de ne eluiyactzinco. Ijcon yejua ne tagat catamota para quinquitzquis de míac tataman pescados.⁴⁸ Huan cuac míac pescados moolochoa tech in matat, ijcuacón in tamaajsini quiqixtía in matat huan cuicaj ne atenteno. Huan ompa yohue mortalitij huan quinpejpenaj in pescados huan quinyectalíaj ten caultía tech in pescado chiquiehualoni. Huan quinatamataj in pescados ten amo caultíaj.⁴⁹ Huan no ijcon mochihuas queman tamis ya in talticpac. Huan in taquehualme de Dios in ángeles quisasque para tequitisque huan quinsesecotalisque in tagayot den yolcualime huan ten amo yolcualime.⁵⁰ Huan no in tagayot ten amo yolcualime quinticotamotasque campa chocatosque huan campa tannanatzocatosque campa ne tajyohuilis sen nachipa.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini den ricojyot den Tajtoltzin de Dios, ne den yancuic huan de huejcahuac ya

⁵¹ Huan ijcón in Jesús quinnextilij huan quinmatajtoltij imomachtijcahuau ijcuín:

—¿Xe nancajsicamatij ya nochí njíñ tanextilisme?

Huan yejuan tananquilijque:

—Quema, Totecotzin, tícmatij ya.

⁵² Ijcuacón Jesús ocsepa quinyecajsicamatiltij ica njíñ nexcuitil ijcuín:

—Sequin tanextiliani den tanahuatl de Moisés cajsicamatque ya nochí in tamachilisme de que Dios quimonequiltía quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis den ne eluiyactzinco. Huan Nejuatzin nicnejnehuililtía se de nojonques tanextiliani queme se tetat de se calyetoní. Huan njíñ tetat quipía tech nichan se taehualoni campa quiehua niricojyo queme yesquía yejua in Tajtoltzin de Dios. Huan in tetat yohui quinquixtiti míac tamachilisme tech ne itaehualoni ten cualtzitzin yancuicque huan no den tamachilisme ten ipa achtopa ya yetoyaj.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique tamachtij tech ne ipueblo Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Huan mochihuac que cuac Jesús quintamiajsicamatiltij ya in tacaquini de njíñ nexcuitilme, ijcuacón Yejuatzin yajqui ya para ipueblo de Nazaret. ⁵⁴ Huan cuac ajsic ichancopa, ijcuacón pehuac quinnextilaya in tagayot tech in tiopan de judíos in Tajtoltzin de Dios. Huan in tagayot semi quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Can cajsic njíñ tagat nochí njíñ tamachlis? Porín melau semi quipía tamachilis.

—Huan quenín hueli quichihua njíñ mohuiscatequit de Dios?

⁵⁵ Huan no quijtojque ijcuín:

—¿Xe amo yejua njíñ Jesús iconeu den cuouxixinque José? Huan in nantzin de Jesús, ¿xe amo yejua in María? Huan nicnihuan, ¿xe amo yejuan in Jacobo huan José huan Simón huan in Judas? ⁵⁶ ¿Huan cox amo niicnihuan suame ten calyetocque tohuanme? Pues quema.

Huan no quijtojque in tagayot ijcuín:

—¿Can momachtij njíñ tagat nochí njíñ tamachilisme ten hueli ya?

⁵⁷ Huan yejuan quimachiliayaj que moyolxocoliayaj ica por ne itamachtilis de Yejuatzin. Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochí in tagayot quitasojtaj se tanahuatijque de Dios. Pero nipueblojcahuau huan nichancahuau de ne tanahuatijque de Dios, yejuan nojonques amo quitasojtaj ne tanahuatijque porín ompacayot.

⁵⁸ Huan Jesús amo quichihuac míac ne mohuiscatequit de Dios ompa pueblo de Nazaret porín in tagayot amo quinellocacque de nichicahualis de Yejuatzin.

14

Nican tajtoa de que Juan Taahuique momiquilij

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

¹ Huan tech ne tonalme Herodes in tayecanque de Galilea quimatiltijque nichihualis de Jesús. ² Huan in Herodes quinilij itequiticahuau ijcuín:

—Yejua njíñ Jesús yesqui Juan Taahuique huan Dios quiajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón ne Juan quipía njíñ chicahualis ten Dios quimactij ya.

³ Huan in rey Herodes quitanahuatilijca ma quitzacuacan in Juan huan ma quimaicantzicocan ca cadenas huan ma quicárceltalicán. Huan melau in Herodes quichihuac ijcón porín yejua in Herodes cuilijca ya icuñada ten monotza Herodías, yejua isihuau in Felipe, huan in Felipe yejua iicniu in Herodes. ⁴ Huan Juan Taahuique quilijca ya in Herodes ijcuín:

—Dios amo quimonequiltía que xicpohua queme mosihuau den ne isihuatzin mocniu.

⁵ Ica ya nojón in Herodes quinequía quimictis in Juan. Pero amo quichihuac, porín quinyolmohuiliaya in pueblojuani judíos. Huan yejuan ihuan motasojtayaj in Juan porín

yejua tajtoaya itencopa Dios. ⁶ Huan se tonal cuac xiumajsic in rey Herodes, ijcuacón ne isuatacpaconeu pehuac mijtotía ninixpan in Herodes huan in ocsequi hueyi chihuanime. Huan itacpaconeuyejua isihuapil de Herodías, huan semi quiyolpactij njíñ Herodes de ne imijtobilis. ⁷ Ica ya nojón in rey Herodes moyectencahuac ihuan isuatacpaconeu huan quitenehuac ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, que nimitzmacas nochí ten tinechtajtanilis.

⁸ Huan in isuatacpaconeu ipa achtopa ya moichtacanojnotzac ya ihuan inan. Ica ya nojón isuatacpaconeu quilij in rey Herodes ijcuín:

—Nechmaca itech se plato itzontecon ne Juan Taahuijque.

⁹ Huan queman quicayic ya njíñ, ijcuacón in rey Herodes pehuac moyolcocoa porín quijtojca ya ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, nochí ten ticnequis nimitzmacas.

Huan no moyolcocoj in Herodes porín yetoya ompa quicactoyaj nochí in tayecanani de Galilea den tacuajtoyaj ihuan. Ica ya nojón in Herodes tatitanic ma quitequilican itzontecon ne Juan Taahuijque huan ma quimacacan isuatacpaconeu. ¹⁰ Ijcuacón quinchicaucanahuatij ma quiquechtequican in Juan tech ne cárcel. ¹¹ Huan niman cualcuilique itzontecon de Juan ipan se caxajpas huan quimactijque in isuatacpaconeu. Huan in tacpaconeuyimactilij inanajtzin Herodías. ¹² Huan ijcón imomachtijcahuán de Juan hualajque huan cuiyacque inacayo de Juan huan quitalpachotoj. Huan cachi satepan yajque quimatiltitoj in Jesús quenín in Juan quimictijque ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintamacac macuil mil tagayot

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Huan cuac Jesús quimatic ya que quimictijque ya in Juan Taahuijque, ijcuacón quistehuac Yejuatzin iselti huan calayic itech se barco huan yajqui ocsecan campa tayiucan. Huan cuac in tagayot quimatque ya can yetoya Jesús, ijcuacón yejuan quisque de ninpueblojuan huan yajque metznejenque atentenojcopaca quitoctilijque in Jesús.

¹⁴ Huan cuac quisac Jesús de ne barco, ijcuacón Yejuatzin quinitac huel míac tagayot huan quinyolicnelij huan quinpajtij in cocoyani ten cualcuiliyaj Yejuatzin.

¹⁵ Huan queman tapoyautiaya ya, ijcuacón imomachtijcahuán motoquijque campa Yejuatzin huan quilijque ijcuín:

—Amo aquen calyetoc nican huan semi tayohuati ya. Xiquinili njíñ tagayot ma yacan ya ne caltempan huan ma quicohuatij ten quicuasque.

¹⁶ Ijcuacón Jesús quinnanquilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo monequía ma xiyakan. Ta, namejuan san huelis xiquinmacacan ten quicuasque in tagayot.

¹⁷ Pero imomachtijcahuán tananquilijque ijcuín:

—Amo teyi ticpíaj nican in tacualis. Ta, sayó ticpíaj macuil panes huan no ome pescadojtzitzin.

¹⁸ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xinechinualcuilican ne tacualis nican.

¹⁹ Huan de ompa Jesús quinnahuatij in tagayot ma motecacan ixtahuat panían. Huan niman in Jesús quicuic in macuil pantzitzin huan in ome pescadojtzitzin. Huan mochihuac que cuac Jesús maactoya ya in tacualis, ijcuacón ajcotachíac huan quitatautij Dios ma quitiochihua in tacualis. Huan de ompa Jesús quixejaxeloj in panes huan quinmacac imomachtijcahuán huan ijcón yejuan quinmajmacatoj in panes in tagayot.

²⁰ Huan tacuajque nochí in tagayot huan ixuicque. Huan imomachtijcahuán quinsentilijque nochí pan ten tatetejtec ten mocahuac huan quipexontijque majtactiomome chiquihuit oc. ²¹ Huan ne naquen tacuajque catca queme macuil mil tagayot huan amo tapoucayome in sihuame nión in coneme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque nejnemic aixco

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Huan de ompa Jesús quinnahuatij imomachtijcahuan ma calaquican tech in barco ma yajtocan ne sentapalpa de ne ocseco atenteno, huan ma quiachtohuican Jesús mientras Yejuatzin quinnajnahuatiaya in tagayot para ma yacan ninchan. ²³ Huan cachi satepan cuac quinnajnahuatiaya ya in tagayot ma yacan, ijcuacón Jesús tejcoc campa se tal lomojtzin huan ompa iselti motatatautilito ihuan Dios. Huan ne cuac tapoyahuic ya, ijcuacón Jesús ompa yetoya ya iselti oc. ²⁴ Huan queman yaya ya in barco ne tatajco ya den mar den quihuicaya imomachtijcahuan, ijcuacón pehuac mocuecuentea in mar huan quimajmagaya in barco porín ne ejecat quitatzacuiliaya. ²⁵ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón motoquijtihualaya Jesús campa imomachtijcahuan huan ijcón in Jesús nejnentihualaya aixco. ²⁶ Huan cuac imomachtijcahuan quitacque Jesús nejnentihualaya aixco, ijcuacón peuque moyolmoutiayaj huan moucatzajtzíaj huan quijtoque ijcuín:

—¿Toni nojón? ¡Yesqui se ánima!

²⁷ Ijcuacón niman in Jesús quinnotzac huan quintzajtzilij huan quinilij ijcuín:

—Ximoyolchicahuacan porín Nejuatzin ya ni Jesús, amo ximomoutican.

²⁸ Huan ijcón in Pedro quilij ijcuín:

—Totecotzin, como melau Tejuatzin, xicchihua que ma no nihueli ninejnemi aixco para nimitzajtsiu campa tionualajtoc.

²⁹ Huan Jesús quilij:

—Xihuiqui pos.

Huan ijcón in Pedro pantemoc den barco huan pehuac nejnemi aixco para cajsitiu campa Jesús hualaya. ³⁰ Huan cuac moyolnemilij in Pedro quenín chicauejecaya, ijcuacón pehuac momoutía huan pehuac pancalactiu ya tech in at. Huan de ompa quitzajtzilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, xinechpalehui huan xinechmaquixti.

³¹ Ijcuacón nimantzin momatilanac Jesús huan quimaquitzquij in Pedro huan quilij ijcuín:

—Tejua tagatzin, semi tepitzin san ticpía motacuautamatis. ¿Queyé amo tiyec-tacuautamatij nohuan?

³² Huan queman nochí in omen tejcocque ya huan calacque ya tech in in barco, ijcuacón motatamatilij ica in ejecat. ³³ Huan ijcón nochí ten yayaj tech in barco motancuaquetzacoj iixpan Jesús huan quimohuistilijque ijcuín:

—Yec melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinpajtij naquen mococoayaj tech ne pueblo Genesaretcopaca

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Huan cuac quipanahuijque ya in mar, ijcuacón Jesús huan imomachtijcahuan ajsitej tech in tal ten pohuía Genesaret. ³⁵ Huan cuac quixmatque ya in tagayot que Jesús yetoya ompa ya, ijcuacón quitematiltijque nohuiyampa nochí in tagayot ten quiyehualojtoyaj Genesaret. Huan cualcuiayaj míac cocoyani campa Yejuatzin ten mococoayaj ica míac tataman cocolis. ³⁶ Huan quitatautiayaj Jesús ma quincahua ma quimatocacan itilmajteno san. Huan nochin naquen quimatocacque Jesús, nochí pajtijque ya.

15

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tamachilis ten quimajmahua ica tajtacol in tagat

(Mr. 7.1-23)

¹ Huan hualajque de Jerusalén huan motoquijque campa yetoya Jesús sequin fariseos huan sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

² —¿Queyé momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilme ten quitenextiláj in huehuentzitzin den pueblojuani judíos? Porín momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilis de que ma achtopa momajtequican huan tacuasque.

³ Huan Jesús quintajtoltij ne tayecanani ijcuín:

—¿Queyé namejuan amo no nanquitacamati in tanahuatilme de Dios? Ta, sayó nanquitacamati in tanahuatil den huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios technahuatilía ijcuín: “Xicmohuistili motajtzin huan monantzin; porín naquen quitelchihuas itajtzin oso inantzin, yejua nojón monequi ma quimictican”. ⁵ Pero namejuan nantanahuatíaj que huelis se tagat ma quilij nitajtzin oso ninantzin ijcuín: “Amo nihuelis namechpalehuis porín nochí ten nicpía nicaxcatilij ya Dios”. ⁶ Huan nochí naquen nesi tagat ten ijcón quichihuas, yejua nojón amo monequi oc quinpalehuis nitajtzin huan ninantzin. Huan ijcón namejuan nanquisecocautocque ya in tanahuatilme de Dios huan nanquitacamatinemij sayó ten namechnextilíaj in huehuentzizin den pueblojuani judíos. ⁷ Namejuan nanixquequeptocque san de namotamachilis, ijcón queme Isaías ne huejcautanahuatique de Dios quicuiloj de namejuan cuac quijtojca itencopa Totajtzin Dios ijcuín:

⁸ Nochi nijín tagayot judíos nechmohuistilíaj sayó ica nintenxipal san; huan ninyolojuan huejca yetoc de Nejuatzin.

⁹ Huan nenza san nechmohuistilíaj, porín yejuan tenextilíaj in tamachtilis den taca san huan quipohuaj nijín tamachtilis queme yesquía in Tajtoltzin de Dios.

¹⁰ Huan ijcón in Jesús quinnotzac in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican huan xicajsicamatican ten namechilíá: ¹¹ Huan nochí ten quicuas in tagat ica iten, yejua nojón amo huelis quimajmahuas niyolo ica tajtacol. Ta, yejua itanemililis ten quisa iyolijtic in tagat, yejua ne quimajmhua ica tajtacol.

¹² Ijcuacón imomachtijcahuán motoquijque campa yetoya Jesús huan quilijque ijcuín:
—¿Xe amo ticmati que ne fariseos quicualancacacque ten ticonijtoj?

¹³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nochi tatocme ten amo itatoc Notajtzin den ne eluiyactzinco, yejua ne Notajtzin cuijitas nochí ica inaluayo.

¹⁴ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xiquincahuacan nojón fariseos, porín yejuan ixpojpoyome. Huan no quinequij quiyecanasque in ocsequin ixpojpoyome. Huan como se ixpojpoyot quinequi quiyecanas ocsé ixpojpoyot, ijcuacón in omen sen huetzitihue tech in talcomit.

¹⁵ Ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Xitechye Cajasicamatilti nijín nexcuitil.

¹⁶ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo no nancajsicamatij nijín nexcuitil? ¹⁷ ¿Xe namejuan amo no nancajsicamatque que nochí in tacualis ten se quicua, yejua ne pantemoa san tech se ipox san huan de ompa quisa de tonacayo? ¹⁸ Pero nochí in tajtolis ten quisa tech se iten, yejua ne hualehua tech se iyolo. Huan yejua nojón quimajmhua in tagat ica tajtacol. ¹⁹ Porín itech iyolo in tagat hualeutoc ne pitzotic tanemililis, ne temictilis, ne tesuacuivilis, oso ne tagacuivilis, ne tasuapapatális oso ne tagapapatális, ne tachtequilis, oso ne tacajcayahualis huan ne tahuijuicaltilis. ²⁰ Huan nochí nijín tanemililis quimajmahuaj ica tajtacol in tagat. Huan in tagat amo momajmahuas ica tajtacol cuac quicuas tensá tacualis, masqui amo momajtequía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinojnotzac se sihuat analtecocayot huan yejua taneltoca itech Jesús Temaquixtique

(Mr. 7.24-30)

²¹ Huan de ompa quisac Jesús huan yajqui tech ne lugar campa pueblome den monotza Tiro huan Sidón. ²² Huan ompa se sihuatzin calyetoya ne Cananea sentopal cayot de Tiro huan Sidón. Huan ne sihuatzin tzajtzitihualaya campa Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Totecotzin, Tejuatzin tion Teconetzin de ne huejcau rey David. Nimitzilíá, xinechonyolicneli porín nochpoch quipía iyolijtic se amocuali ejecat huan tel senca ya tajyohuijtoc axcan.

²³ Pero Jesús amo teyica quinanquilij. Ijcuacón imomachtijcahuán motoquijque huan quitatatautilijque Jesús ijcuín:

—Xicnahuati ma yohui ya nijín sihuat porín ijcón tzajtzitihuitz huan techualtoctilía.

²⁴ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Notajtzin Dios nechualtitanic sayó para ma niquinpalehui huan ma niquinmaquixti in pueblojuan queme ichcame ten poliutocque, yejuan ten pohuij ihuan in pueblojuani de Israel.

²⁵ Huan motoquij in sihuat huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, xinechonpalehui.

²⁶ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo cualtía ma niquin cui in tacualis den coneme judíos huan ma niquinmaca in itzcuintzitzin porín xicmati que namejuan amo nanjudíos.

²⁷ Huan tananquilij in sihuat ijcuín:

—Quema catzin, masqui tejuan queme yesquía itzcuintzitzin, pero timotaololohuilfaj mesajtampa huan ticiuaj nochí den tepehui, yejua ne in Tajtoltzin de Dios den quitencajahuaj in patrones judíos.

²⁸ Huan ijcón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Tejua sihuat, semi hueyi motacuautamatis; huan axcan ma mochihua ijcón queme tejua tícnequi.

Huan ijcón ne isihuapil nimantzin pajtic.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinpajtij míac cocoyani

²⁹ Huan ijcón in Jesús quisac de ne lugar de Tiro huan Sidón huan yajqui atenteno san den hueyát de Galilea. Huan niman tejco itech se hueyi tal lomojtzin huan ompa motocotzoz. ³⁰ Huan hualajque huel míac tagayot campa Jesús yetoya huan cualcuiayaj míac tataman cocoayani ten amo huel moquetzaj ya, huan ten ixpojpoyome, huan ten amo huel tajtoayaj, huan ten macotoltijke, huan míac ocsequín ten mococoayaj. Huan quintalicoj iixpan Jesús huan Yejuatzin quinpajtij. ³¹ Ijcuacón in tagayot semi quitelmoouaitacque porín yejuan quitacque que in nontzitzin tajtoayaj ya, huan in macotoltijke motayaj que pajtique ya, huan in coxojme huelíaj nejnemij, huan in ixpojpoyome huelíaj tachíaj ya. Ijcuacón nochí in tagayot peuque quimohuistilfaj Totajtzin Dios in Tayecanque de Israel.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quintamacac nahui mil tagayot

(Mr. 8.1-10)

³² Huan Jesús quinnotzac imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Niquinyolicnelía de nijín tagayot porín quichihuac ya eyi tonal nohuan yetocque, huan amo quipíaj toni cuasque. Huan amo nicnequi niqintitanis ninchan ma mayantiyacan. Porín como ijcón niqintitani, ijcuacón mayancacueta huitihue tech in ojti.

³³ Ijcuacón imomachtijcahuán quiluijque Jesús ijcuín:

—¿Quenín huelis ticasisque tel míac tacualis para tiqintamacasque tel míac tagayot? Porín nican semi tayiucan huan amo aca calyetoc.

³⁴ Pero Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquipíaj?

Huan yejuan quinanquilijque:

—Ticpíaj chicome panes san, huan no sequin pescadojnacatzitzin.

³⁵ Huan de ompa Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma matalican talpan. ³⁶ Huan ijcón in Jesús quicuic nojón panes ihuan in pescadojnacat huan de ompa quitasojcamachilij Totajtzin Dios. Huan quincojotonac in panes huan quinmajmacac imomachtijcahuán. Huan yejuan quinxejxelohuiljque in tagayot. ³⁷ Huan ijcón nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque. Huan niman imomachtijcahuán de Jesús quiololojque nochí in pan cojcotol ten mocahuac huan quinpexontijque chicome chiquihuime oc. ³⁸ Huan naquen tacuajque catca queme nahui mil tagayot huan amo quinpouque in sihuame nión in

coneme. ³⁹ Huan de ompa Jesús quinilij in tagayot ma yacan ninchan huan no niman Yejuatzin calaquic tech in barco huan ajsito campa pueblojcopaca de Magdala.

16

*Nican in fariseos quitajtanilíaj ya Jesús ma quinnextili se mohuiscanexcuitil de Dios
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

¹ Huan ijcón in fariseos huan in saduceos hualajque campa Jesús yetoya huan peuque ihuan motajtoltehuíaj porín yejuan quinequíaj quitepotamisque Jesús tech tajtacol. Huan quitajtaniliayaj Jesús ma quinnextiliani se mohuiscanexcuitil den ne eluiyactzinco.

² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Huan cuac ne tayohuatía, ijcuacón namejuan nanquijtoaj que caultzin tonas mosta porín nanquitaj caultzin tachichileutoc nohuiyan desde ne ipolihuiyampa in tonal. ³ Huan cuac ne cualcampan, ijcuacón namejuan no nanquijtoaj que axcan amo tonas porín tamixtentoc. Huan nanixquequepme san de namotamachilis porín cuali nanquiajsicamatiltíaj quenín in tonal yesqui mosta, cox tonas oso amo, pero amo hueli nanquiajsicamatiltíaj in nexcuitilme de toni mochihuas axcan. ⁴ Nijín tagayot amo yolcualime huan nión no tacuautamatij ihuan Dios, huan tajtanij se nexcuitil de que cox melau Nejuatzin ni Teconetzin de Dios. Pero amo huelis se quinnextilis cachi oc ocséquin mohuiscanexcuitilme. Ta, sayó ne nexcuitil ten namechnextilijca ya ne huejcautanahuatijque Jonás. In nexcuitil de Jonás yejua nijín: Ijcón queme Jonás mocahuato ipoxijtic ne hueyi pescado huan ipan eyi tonal panquisac yoltoc, no ijcón Nejuatzin nimocahuatiu ne taltampa huan ipan eyi tonal nidanquisas niyoltoc.

Huan de ompa Jesús quincauteu in fariseos huan yajqui ocseco.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tamajmahualis de tajtacol ten cuica in tamachtilis den fariseos

(Mr. 8.14-21)

⁵ Huan imomachtijcahuan ajsicque sentapalpa den hueyát mar. Pero mochihuac que yejuan quelcaque de cuicasque in tacualis de yejuan. ⁶ Ica ya nojón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiquitacan huan ximoyecpiacan de ne tamajmahualis de tamachilis ten quipíaj ne fariseos huan ne saduceos.

⁷ Ijcucón imomachtijcahuan monojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Queyé ijcón techilía Jesús? Achá porín amo ticualicque ten ticuasque.

⁸ Pero Jesús niman quinyolojixmatic ne imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquijtoaj que amo nanquipíaj ten nancuasque? Mota que namejuan amo nanyectacuautamatij nohuan. ⁹ Huan namejuan amo nancajsicamatque huan nión no nanquelnamiquij de ne macuil panes ten nicxejxeloj ihuan ne macuil mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan den mocahuac de que nanquiololojque. ¹⁰ Huan amo no nanquelnamiquij de ne chicome pantzitzin ten niquinxejxelohuj de ne nahui mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan ten mocahuac de que nanquiololojque itech ne tonal. ¹¹ ¿Queyé amo nancajsicamatque de nijín tamachilis tenica namechnojnotztoc de ne tamajmahualis ten quipía in pan den tacualis? Ta, nicnequi que namejuan xicyecajsicamatian ne tamajmahualis de tajtacol ten quipía in tanextilis ne fariseos huan ne saduceos.

¹² Huan ijcón imomachtijcahuan cajsicamatque ya que Jesús amo quinilíaj ya que ma moyecpiani den ne tacualis den tamajmahualis de pan san. Ta, Jesús quinilíaj ya que ma moyecpiacan de ne nintamachtilis den fariseos huan in saduceos. Porín nintamachtilis teyolmajmhua ica tajtacol ijcón queme in tamajmahualis den quiposonaltía in pan.

*Nican tajtoa de queniu Pedro quyequilij que Jesús yejua in Cristo Temaquixtique
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

¹³ Huan ijcón in Jesús quisque ihuan imomachtijcahuān huan ajsicque tech in pueblobjme ten pohuáj Cesarea de Filipo. Huan Jesús quintajtoltij imomachtijcahuān ijcuín:

—¿Quenín quijtoaj in tagayot? ¿Aconi yesqui Nejuatzin ni Yectagatzin?

¹⁴ Huan yejuan tananquiliique ijcuín:

—Sequin tagayot quijtoayaj que Tejuatzin ti Juan Taahuijque. Huan ocsequin quijtoayaj que Tejuatzin ti Elías ne huejcautanahuatijque de Dios. Pero cachi ocsequin quinemiliayaj que achá Tejuatzin ti Jeremías, oso achá Tejuatzin se den ocsequin tanahuatiani de Dios den nemicoj ya.

¹⁵ Huan ijcón in Jesús ocsepa quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejeocoaj que aconi Nejuatzin?

¹⁶ Ijcuacón Simón Pedro tananquiliij ijcuín:

—Tejuatzin tion Cristo Temaquixtijcatzin, ti Yecteconetzin de Dios den yoltica.

¹⁷ Huan Jesús quinanquilij:

—Titatiochihual, tejua Simón teconeu de Jonás. Porín amo se tagat huelic mitzajscamatiltisquía de njín ten melau. Ta, sayó Notajtzin ten yetica nepa eluiyactzinco, Yejuatzin mitzajscamatiltij ya. ¹⁸ Huan nimitzyequilía que tejua ti Pedro huan motocay quijtosnequi hueyi tet, huan mohueyitacuautamatis tamati queme in hueyi teolol. Huan ipan njín tacuautamatis den tamati queme se teolol, itech njín nictzinpehualtis notequivi. Huan niquinmaquixtis huan niquinmiactiltis notaneltocacahuān. Huan ijcón amo no huelis ne chicahualis den miquilis quinxijxicos notaneltocacahuān porín quipásque ne yec tacuautamatis nohuantzinco. ¹⁹ Huan, tejua Simón, no nimitzmacas in chicahualis queme yesquía llaves para tiquintatapohuilis in tagayot ma calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan ijcón nochí ten tejua titatahaultis nican talticpac, no ijcón motatacrahaultis ne eluiyactzinco. Huan nochí ten tejua ticaahuas ma mochihua nican talticpac, no ijcón ma mochihua ne eluiyactzinco.

²⁰ Huan ijcón in Jesús quinnajnahuatij imomachtijcahuān ma amo aquen quilican que cox yejua ya in Cristo in Temaquixtijque.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quitetapohuij imomachtijcahuān que ejcotoc ya imiquilis

(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

²¹ Huan desde ne tonal ya pehuac Jesús quinyectapohuáya imomachtijcahuān ijcuín:

—Semi monequía niyás tech ne pueblo de Jerusalén. Huan ompa nechtajyohuultisque in huehuentzitzin den pueblojuani judíos huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliiani den tanahuatil de Moisés.

Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Ompa nechmictisque, pero ipan eyi tonal nipanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

²² Ijcuacón in Pedro cuiyac Jesús seco huan ompa pehuac quixajua huan quiliaya ijcuín:

—Ma amo Dios quimonequilti ma pano mopan njín ten tiquijtoa.

²³ Ijcuacón Jesús mocuepac campa yetoyaj imomachtijcahuān huan quilij in Pedro ijcuín:

—Ximijcuani de nican noixpan, Pedro, porín majyá titanemilijtoc queme Satanás in amocuali, huan tinechtzajtzacuila san. Porín tejua amo titanemilia queme Dios quimonequiltia. Ta, sayó titanemilia queme in tagayot.

²⁴ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuān ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijtiyás, ijcuacón ma quicautehua ne tanejnequilis de yejua san, huan ma quixicos in cruztzin ten cualcui tajyohuulís huan ijcón ma nechtacamatiu huan nechtoctilijtiu. ²⁵ Huan nochí neques ten quinequij moyecpi-altisque huan quimaquixtisque yejuan san mismo ninnemilis, yejuan nojónques nochí quipolosque ninnemilis. Huan nochí neques ten quipolosque ninnemilis por nejua huan por in cuali Tajtoltzin de ne temaquixtilis, yejuan nojonques cajsisque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis. ²⁶ ¿Pero toni quihueyipás in tagat como moaxcatilis nochí in

senmanahuac huan niman quipolos inemilis? ¿Pero canachi taxtahuil huelis quitemacas oc in tagat ica por niyolo cuac yejua cajsicamatis que quipoloj ya ninemilis? ²⁷ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihualas ica in huelilis de Notajtzin ihuan in ángeles ne tequitini de Notajtzin. Ijcuacón Notajtzin Dios quintaxtahuis cada se tagat ijcon queme cada se tagat motequitiltij. ²⁸ Huan no de yec melau ten namechilía que senme de namejuan de nican nanyetocque, amo namniquisque como amo achtopa nanquitasque que Nejuatzin nihualas ya ni Yectagatzin, huan niquinyecanas notaneltocacahuan ica nochí ichicahualis huan ihuelilis de Totajtzin Dios.

17

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique nocta mopapatac quenín tamatic inixpan imomachtijcahuán

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Huan satepan de chicuasen tonal Jesús quinuiyac Pedro huan in Jacobo huan iicniu Juan huan yajque tejcotoj ninseltij seco tech se tepet campa huejcapan. ² Huan ompa ninixpan pehuac Jesús mopapataya quenín tamatic. Huan iixco nesía cualtzin petani ijcon queme in tonatzin. Huan ne nitilmajtzin pehuac pepetacaya porín yec istac queme in tanex. ³ Huan monextijque Elías ihuan in Moisés, yejuan nojonques huejcautanahuatiani de Dios, huan yejuan peuque monojnotzayaj ihuan in Jesús. ⁴ Ijcuacón in Pedro quilij in Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi cualtzin para tejuan que nican tiyetocque. Tajcón ticonmonequiltisquía ma ticchijchihuacan eyi xajcaltzitzin, se para Tejuatzin, in ocsé para in Moisés huan in ocsé para Elías.

⁵ Pero cuac in Pedro quinojnotzoya oc, ijcuacón quinquemiloco se mixti de semi cualtzin pepetaca. Huan mixtzalan moquaquic se tajtolis huan quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojtzin Conetzin. Ica por Yejuatzin semi niyolpactoc; xicaquili-can ca cuali Yejuatzin.

⁶ Huan cuac quicacque ya nijín imomachtijcahuán, ijcuacón motapachojque hasta moixtalitoj tech in tal porín semi moyolmoutiayaj. ⁷ Huan ijcon in Jesús motoquij campa imomachtijcahuán huan quinolinij huan quinilij ijcuín:

—Ximoquetzacan huan amo ximoyolmoutican.

⁸ Huan cuac yejuan moixajacque huan ixnenenque, ijcuacón yejuan amo aquen quitacque oc. Ta, sayó in Jesús. ⁹ Huan cuac temotiyayaj ya tech ne tepet, ijcuacón Jesús quinnajnahuatij ijcuín:

—Axcan amo aquen xictapohuican de nanquitacque. Ta, xicchiacan hasta ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nifanquisas ya niyoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁰ Huan ijcon in Jesús imomachtijcahuán quitajtoltijque ijcuín:

—Nojón tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ¿queyé yejuan quijtoaj que Elías quipía que hualas achtopa ya que hualas in Cristo Temaquixtique?

¹¹ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau, achtopa ya que Nejuatzin nihualasquía, hualajca ya ne Elías huan tayejyetalij ya nochí para Nejuatzin. ¹² Huan Nejuatzin namechyequilá que hualajca ya ne Elías, huan in tanextiliani amo quixmatque. Ta, quichihuilijque queme yejuan in tayecanani tanextiliani quinecque huan cuelitacque. Huan ijcon no nicpanos Nejuatzin ni Yectagatzin; nechchihuilisque queme yejuan cuelitasque.

¹³ Huan ijcon in imomachtijcahuán den Jesús quiyecajsicamatiltiayaj ya que Jesús quinnojnotzaya de ne nemilis de Juan Taahuijque. Huan ne Juan yejua ya in Elías ten quipía de que hualasquía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se telpoch ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Huan cuac Jesús huan imomachtijcahuān ajasicque campa yetoyaj míac tagayot, ijcuacón motoquij campa Jesús yetoya se tagat huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quilij ijcuín:

¹⁵ —Totecotzin, xiconyolicneli nooquichpil porín quimaca se cocolis de nijín yolpolihuilis huan semi tel hueyi tajyohuía. Porín miacpa ya huetzi huan moticotalía huan no miacpa ya moapisahuía ya. ¹⁶ Huan niquinualcuilijca ya momomachtijcahuān huan amo huelic quipajtijque.

¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Namejuán sayó nantacaquini, semi amo nanyectaneltocaj huan amo nanyolcualime. ¿Canachi tonalme quipía de que niyetos oc namohuan? ¿Canachi tonalme oc huelis nitaxicos como amo nanyectacuautamatij nohuan? Xinechonualcuilican nican in oquichpil ten mococoa.

¹⁸ Huan ijcón in Jesús quichicaucanahuatij in amocuali ejecat. Ijcuacón niman calanquisac in amocuali ejecat itech ne oquichpil den yetoya iyolijtic. Huan ijcón niman moyoltalij ne oquichpil. ¹⁹ Huan ijcón niman motoquijque imomachtijcahuān campa Jesús huan quinojnotzque ocsecan huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé amo tihuelque ticalanquixtilijke ne telpoch in amocuali ejecat?

²⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo nanhuelque porín nanquipíaj semi tepitzin san namotacuautamatis. Huan de yec melau ten namechilía que como nanquipiasquíaj namotacuautamatis ma quinehuiliani tzictzin queme se mostazajtet, ijcón cuali huelis nanquilisque nijín tepelomo de que ma ximijcuani de nican huan xiyó ocsecan. Huan ijcón in tepelomo mijcuanisquia. Huan para namejuán amo teyi ongac ohui como melau nanyectacuautamatij nohuan. ²¹ Huan nijín taman den amocuali ejecat ohui para se quicalanquixtis. Pero huelis se quicalanquixtis sayó ica ne tatatautilis ihuan Dios huan ica ne sahualis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij imomachtijcahuān ica ojpa que ejcotoc ya imiquilis

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Huan cuac Jesús sen nemía ihuan imomachtijcahuān tech ne pueblojcopaca de Galilea, ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Yectagatzin huan nechtemactisque imaco in tagayot, ²³ huan nechmictisque, huan ipan eyi tonal ocsepa nipaquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

Huan cuac imomachtijcahuān quicacque nochí nijín, ijcuacón semi motayocoltijque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quixtahuac in impuesto tomin nechicolis para in tiopan de judíos

²⁴ Huan Jesús ihuan imomachtijcahuān ajasicque tech ne pueblo Capernaum, huan in tanechicoani para in tiopan de judíos motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuín:

—¿Xe amo taxtahuas namotamachtijcau de ne taxtahuil para in tiopan de judíos?

²⁵ Ijcuacón in Pedro tananquilij ijcuín:

—Quema.

Huan cuac in Pedro calaquito calijtic, ijcuacón in Jesús achto quinojnotzac huan quilij ijcuín:

—¿Toni tiquixejeoco, Simón? In hueyeyi chihuanime de nican talticpac, ¿cox tatopaluitinenque den nichancahuān oso den ninpueblojcahuān san?

²⁶ Ijcuacón in Pedro tananquilij ijcuín:

—Ne ten in pueblojcahuān quintopaluitinemij.

Huan Jesús quilij ijcuín:

—Inchancahuān amo monequi ma motaxtahuilican. ²⁷ Pero para ma amo tiquinyolcueljomolocan in tayecanani, xiyó tech ne hueyát den mar huan xicatamota ne teposmaxal tenica quinquitzquíaj in pescados. Huan ne ten achtopa pescado tiquitzquis, ompa ticaxilis iteno ne pescado se tomin ten cualtías ica titaxtahuasque in taxtahuil

ten monequi para Nejuatzin huan para tejua. Huan cuac ticajsis ya, ijcuacón niman xiquinuiquili in tomin huan xiquintaxtahuiltili.

18

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de aconi yesqui in cachi hueyi tayecanque

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

¹ Huan tech ne tonalme imomachtijcahuán motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Aconi in cachi hueyi chiuque como Dios techyolyecana toyolijtic ica ihueyichicahualis?

² Ijcuacón Jesús quinotzac se conetzin huan quitalij inixpan imomachtijcahuán.

³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que namejuan como amo nammocuepaj queme senme de nijín coneme, ijcuacón amo huelis nancalaquisque campa Dios quinyolyecana itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. Ta, monequi ximochihuacan nanyectacuau-tamatcataca queme nijín conet ten tacuautamati sayó ihuan nitajtzin. ⁴ Huan nochí naquen moicnotalis huan mosejsentalis san ijcón queme nijín conet ten nonahuactzinco tacuautamati, ijcuacón yejua ne yesqui in cachi hueyi campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. ⁵ Huan como namejuan nancajsicamatij huan nanquiselisque ica in huelilis de notocaytzin se de yancuic notaneltocacau, no ijcón Nejuatzin nannechseláj, porín nancajsicamatque ya nohuelilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij de se tagat ten quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín

—Huan tacán acsame quitepotamíaj tech in tajtacol se de nijín conetzin ten notech tacuautamati, ijcuacón cuchi cuali para yejuan ne naquen tetepotamíaj ma se quinquechpilohuili se hueyi tet huan ma se quinatamota tech in hueyát de mar campa cuchi huejcatan, de nojón tet ten in tapial quilitantinemi campa molino cuac quicuechojtoc in trigo. ⁷ Semi teicneltijque ne talticpacuani cuac yejuan quintepotamíaj notaneltocacahuán ica in tajtacol. Huan nachipa oncas tataman ohuijgayome tenica se motepotamis tech in tajtacol. Pero semi teicneltijque nijinques talticpacuani cuac yejuan quintepotamijtinemij notaneltocacahuán tech in tajtacol nemilis. ⁸ Huan tacán momay oso mometz mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona huan xictamota huejca. Porín cuchi cuali ticalaquis timacotoltic oso timetzcotoltic tech in yec nemilis campa Dios quinyolyecana itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. Porín como amo ticotonas momay oso mometz ten mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón mitztamotasque tech in mictan campa ne hueyi tatzacuiltyoyan, campa in tit amo queman sehuis. ⁹ Huan tacán no in moixtololo mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xiquixti huan xictamota huejca. Porín cuchi cuali para tejua ticalaquis tech in yec nemilis ica se moixtololo san huan que ticpías omen moixtololuan huan ica por nojón mitztamotasque tech in mictan campa ne tatzacuiltyois huan campa ne tit amo queman sehuis.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se ichcatzin ten ixpoliutoya, huan quinejnehuilía nitaneltocacahuán queme ne ichcatzitzin

(Lc. 15.3-7)

¹⁰ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo no xiquinixtopehuacan nión senme de nijín noconetzitzin ten nohuan pohuj. Huan no namechilía que nepa eluiyactzinco in ángeles taquehualme de Totajtzin Dios yetocque nepa xpantzinc Yejuatzin huan quinyecpixtocque nijín conetzitzin ne

ten nohuan taneltocatocque. ¹¹ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihuala para niquinmaquixtis naquen ixpoluitocque tech in tajtacol nemilis.

¹² Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ica njíjn nexcuitil ijcuín:

—¿Toni nanquixeje coa de njíjn nexcuitil? Se tagat quipiaya macuilpoal ichcame huan senme de ne poliu. ¿Cox amo in tapixque quincahua ne cuouta in ocsequin nahuipoal huan caxtolo nahui ichcame huan yohui quitemoti in ichcatzin ten polihuic ya? Pues quema. ¹³ Huan tacán hueli cajsis in ichcat ten polihuic, ijcuacón de yec melau ten namechilía que ne tapixque cachi moyolpactía porín cajsic in ichcatzin ten poliuca ya huan que ne nahuipoal huan caxtolonnahui ten amo poliucaj. ¹⁴ Huan ijcón queme ne tapixque quinequi ma ajsitinemican niichcahuan, no ijcón in Tohueyitajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco amo no quimonequiltía de que ma xiixpolihuican senme de namejuan ten nanopohuij ihuantzinco.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den monequi se quitapojpoluis se icniu (Lc. 17.3)

¹⁵ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan tacán se mocniu mitzchihuilía tensá ten amo cuali, ijcuacón nimantzin xiyó xicnojnotzati huan xicajscamatiltiti moselti. Huan como mitzcaquilía ten tiquiluiti ne mocniu, ijcón yejua quiselía ne maquixtilis. ¹⁶ Huan como amo mitzcaquilía ten tiquiluiti, ijcuacón tejua xiquinnotza se ome eyi taca taneltocani ma yacan namohuan para que ijcón ixnesican que melau tictapojpoluij ya ne mocnitzin. ¹⁷ Huan tacán nión no mocniu mitzcaquilía ten tiquiluiti ihuan ne testigos, ijcuacón xiquinilui nochí ne tocniuhan den mosentiláj tech in tiopan. Huan tacán nión no ijcón in mocniu quincaquilía in tocniuhan, ijcuacón xicpohuacan ne mocniu queme se analtecacoyot naquen amo pohui ihuan Dios. ¹⁸ De yec melau ten namechilía que nochí ten namejuan nantatacuhaltiani de que ma amo quichihuacan in taneltocani nican taltipac, no ijcón motatacuhaltis ya nepa eluiyactzinco. Huan nochí ten namejuan nanquicahua j ma quichihuacan in taneltocani nican taltipac, no ijcón mochihuas ne eluiyactzinco. ¹⁹ Huan no ijcón namechilía que como omen de namejuan nanmoyecyolmaxitíaj huan nanmoyectencahuaj de que nanquitajtanilisque ica ne tatatautilis ihuan Dios, ijcuacón in Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechnanquilis huan quichihuas ne ten nancontajtanilique. ²⁰ Huan no namechilía de que campa mosentilisque se ome eyi den notaneltocahuan ica in chicahualis de notocaytzin, ompa Nejuatzin niyetos tatajcoyan de yejuan.

²¹ Ijcuacón in Pedro yajqui huan quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿canachpa huelis nictapojpoluis nocnitzin cuac tensá nechchihuilis ten amo cuali? ¿Xe monequi nictapojpoluis chicoja?

²² Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nimitzilía amo sayó chicoja xictapojpolui. Ta, xictapojpolui miacpa, huan amo xicpohua canachpa tictapojpoluis mocniu.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil den se tagat ten amo quinequiá quitapojpoluis icniu

²³ Huan ijcón in Jesús quinnojnotzac imomachtijcahuan ica se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtia se hueyichiue rey queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyi chicahualis se iyolijtic. Huan ne rey quinequi quimatis canachi quitahuiquiláj cada senme de nitaquehualuan. ²⁴ Huan cuac ne hueyi chiuque pehuac quichihuac ya cuenta, ijcuacón cuaucuilijque se taquehual ne ten quitahuiquiliaya míac millones de tomin. ²⁵ Huan njíjn taquehual amo huelá motaxtahuilis. Ica ya nojón in hueyi chiuque tanahuatij ya que ma quinamacacan in taquehual ihuan nisihuau huan nipiluan huan nochí ten niaxca, para ma ijcón motaxtahuiliani nochí ten quitahuiquiliaya. ²⁶ Pero ne taquehual motoquij huan motancuaquetzac iixpan ne hueyi chiuque huan quitatautij ijcuín: “Notecotzin xinechonyolicneli huan xinechonchía oc huan ijcón

huelis nimitzontaxtahuilis nochí ten nimitzontahuiquilía".²⁷ Huan ijcón in patrón de ne taquehual quiyolicnelij huan quitapoipoluij de nitahuicalis huan de ompa quicahuac ma yohui.²⁸ Huan cuac yequin calanquistiaya ya de nichan ipatrón, ijcuacón ne taquehual moitac ihuan se itaquehualicniu ten no quitahuiquiliaya sequi tomin san, amó míac. Pero yejua nimantzin quiquechquitzquij ne itaquehualicniu huan pehuac quiquechpaj-patzca huan quiliaya ijcuín: "Nechtaxtahuilá axcan ten tinechtahuilá".²⁹ Ijcuacón ne itaquehualicniu motancuaquetzac iixpan huan quitatautiyaj ijcuín: "Xinechonchía oc se ome eyi tonal oc huan ijcón nimitzonixtahuilis nochí ten nimitzontahuiquilía".³⁰ Huan ijcón ne taquehual amo quinequic quichías. Ta, cuiyac quitzacuato tech in cárcel para ma quitaxtahuiliani nochí ten quitahuiquiliaya.³¹ Huan in ocsequi taquehualme cuac quicacque que ijcón mochihuac, ijcuacón yejuan semi quintelyolcocoj huan yajque quitapohuitoj in ne hueyi chiuque nochí ten mochihuac.³² Ijcuacón in ne hueyi chiuque tanahuatij ma quicuitij in taquehual huan quilij ijcuín: "Tejua taquehual, semi amo tiyolcuali. Nejua nimitztapojpoluij de motahuicalis porín tejua tinechontajtanilij de que ma nimitztapojpolui.³³ Huan tejua no ijcón monequía xicchihuani de que xicyolicneliani ne motaquehualicniu ijcón queme nejuatzin nimitzyolicnelij".³⁴ Huan ijcón in patrón semi yolcualanic huan tanahuatij ma quitzacuatij tech ne cárcel huan ma amo quisasquía hasta cuac nochí quitamitaxtahuilisquía ya ten quitahuiquilía ya.

³⁵ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—No ijcón in Tohueyitajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechchihuilis cada senme de namejuan, como amo nanquintapojpoluisque namocnihuan ica nochí namoyolojuan nochí ne ten namechtahuiquiláj.

19

Nican Jesús Temaquixtijque quinyecajsicamatiltij in tacaquini de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Huan mochihuac que cuac Jesús quintaminextilij ya njíjn tajtolme, ijcuacón quisac de Galilea huan yajqui ne analcopaca de Judea huan ajisito ne iquisayampa in tonal campa in hueyát de Jordán.² Huan míac tagayot quitoctiliayaj Jesús huan Yejuatzin quinpajtiaya míac ten cocoxcayetoyaj ica ten míac tataman cocolis.³ Huan ijcón sequin fariseos motoquijque para quiejecosque nitanemilil de Jesús huan quitajtanilijque ijcuín:

—¿Cox quitecahuilá in tanahuatil de Moisés de que se tagat ma mosihuacahua tenica tenesi ohuijcayot?

⁴ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios de que Totajtzin Dios quichihuac in ome taman cuac ne tatzinpehuac nochí? Ijcuac Yejuatzin quichihuac in tagat huan in sihuat.

⁵ Huan Jesús no quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón in tagat ma quincahua itatajtzin huan inanajtzin huan ma mosentali ihuan isihuau. Huan in ome mocahuas sansé san.⁶ Huan ijcón amo omen oc yesque. Ta, sayó se. Ica ya nojón in tagat huan in sihuat ten Dios quinsentalis namicuani ya, yejuan nojonques ma amo se tagat quinxexelos oc.

⁷ Ijcuacón in fariseos quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Queyé in Moisés quitecahuilij ma se quimacas se isihuau se tajcuilolamat campa ixnesis de que mocacauque ya?

⁸ Pero in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Moisés namechmacac ne tanahuatil de ne sihuacacahualis porín namejuan nanyolpicticque de namotamachilis huan amo quinecque quitacamatisque Dios. Pero melau cuac Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac, ijcuacón amo ijcón catca.⁹ Ne tagat motajtacolmacas cuac yejua quinemilis de que quicahuas isihuau masqui yejua ne isihuau amo motajtacolmaca ihuan ocsé tagat. Huan ne tagat ten

quicahuas nisihuau huan monamictis ihuan ocsé sihuat, yejua ne motajtacolmacas. Huan no ijcón como huitza ocsé tagat huan monamictis ihuan ne tesihuau, no ijcón yejua motajtacolmacas ya porín ne tesihuau poutoc oc ihuan ne itayecancayoquich.

¹⁰ Huan Jesús imomachtijcahuan quilijque ijcuín:

—Huan tacán ijcón mochihua de que in tagat amo huelis quicahuas isihuau, ijcuacón cachi cuali ma amo monamictiani.

¹¹ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Amo nochin huelis quitacamatisque nijín tanextilis. Ta, sayó yejuan ne naquen Dios quinajsicamatiltis ya. ¹² Ongac tataman tamachilisme para ma amo se monamictis. Sequin taca amo hueli monamictíaj porín mococoaj desde cuac yolic huan ijcón amo huelis tascaltisque. Huan ocsequin taca amo hueli monamictíaj, porín acsame quintahuelitaj ya huan quincococojque; ica ya nojón amo huelis tascaltisque. Huan ocsequi taca amo hueli monamictíaj porín quinequij motequitilisque itech in tanahuatil de que Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis iyolijtic itaneltocacahuan. Huan nochí naquen huelis quitacamatis nijín tanextilis, ma quiseli huan ma quitacamatiyás.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintiochihuac in coneme

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Huan ijcón cualcuilijque sequin coneme para ma Jesús quintiochihuac huan para ma quincuamajpacho huan para ma motatatautili ica por yejuan. Huan imomachtijcahuan de Jesús peuke quintacahualtiayaj ne naquen quinualcuiliayaj nincone huan. ¹⁴ Huan Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Xiquincahuacan in coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahualti-can. Porín in coneme queme nijín, yejuan tacuautamatij notechcacopaca. Huan no namechilía que nochí naquen motemacas nohuan ma niquinyolyecana, ijcón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

¹⁵ Huan cuac quincuamajpachoj ya nijín coneme, ijcuacón in Jesús yajqui huan quisac tech ne lugar.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinojnotzac se telpocat rico

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Huan ijcón huala se tagat campa Jesús yetoya huan quitajtoltij ijcuín:

—Tejuatzin, tioncuali tiantamachtijque, ¿toni cuali chihualis monequi nicchihuas para nicpías ne yec nemilis nachipa?

¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—¿Queyé tinechnojnotza de nicuali? Porín amo aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se aquen yolcuali huan Yejuatzin ya ne in Totajzin Dios. Huan tacán ticnequi ticalaquis tech in yec nemilis, ijcuacón monequi xictacamati in tanahuatilme de Dios.

¹⁸ Ijcuacón in tagat quitajtoltij ijcuín:

—¿Catiyejua in tanahuatilme monequi ma niquintacamati?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo xitemicti, amo xisihuapapatatinemi, amo xitachtequi, amo xixolopijti ihuan ocsequin. ¹⁹ Huan xicmohuiscapohua motajzin huan monantzin; huan xictasojta mocniu ijcón queme tejua timotasojta.

²⁰ Huan in telpocat tananquilij ijcuín:

—Nochi nijín nicchiutihuitz ya desde cuac nipili oc nicatca. ¿Huan toni oc nechpoloa oc?

²¹ Huan Jesús quilij:

—Como ticnequi tiyecchipaucanemis, ijcuacón xiyó xicnamacati nochí ten moaxca huan xiquinxejxeluali in taca ten amo teyi quipáj ten cuasque. Huan ijcón ticpías in hueyi paquilis huan yec yetolis nepa eluiyactzinco. Huan xihuiqui nohuan huan xinechtociliqui huan xinechtacamatiyás.

²² Huan cuac ijcón quicayic in telpocat de nijín tajtolme, ijcuacón mocuepteu huan yajqui moyolcocojtiyáj porín quipiaya míac ten niaxca.

²³ Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuún:

—De yec melau de namechilía de que semi ohui para se rico ma motemactiyás inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis. ²⁴ Huan ocsepa namechilía de que amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic in acoxaj. Pues amo no huelis motemactiyás in tagat rico inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautamatinemi itech niricoyo.

²⁵ Huan cuac imomachtijcahuán quicacque ijcón, ijcuacón yejuan semi quimoucacque huan motajtoltiayaj yejuan san se huan ocsé ijcuún:

—¿Aconi, pues, huelis maquisas de nitajtacoluan ijcón?

²⁶ Ijcuacón in Jesús quinsenitac huan quinilij ijcuún:

—In taca amo huelis momaquixtisque de nitajtacoluan, como amo yec tacuautamatij ihuan Dios; porín xicmatican de que sayó Dios huelis nochí quichihuas nijín.

²⁷ Huan ijcón in Pedro tananquilij ijcuún:

—Xiconita, tejuatzin, tejuan ticaque ya nochí ten ticpiayaj huan timitztoctilíaj axcan para timitztacayasque. ¿Huan toni tejuan ticselisque?

²⁸ Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—De yec melau ten namechilía que tech ne tonalme ten huitze oc Dios quichihuas nochí yancuic ya. Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nimotalis queme se rey huan ompa nitayecanas ipan nochí ten ongac ica nohueyichicahualis. Huan namejuán ten nannechtoctilijtocque huan nechtacamatinenque, namejuán no ompa nanmotalitihue nonacastan campa ne taixejecoloyan campa yetocque in majtactiomome sillás. Huan ompa tiquinixejecoltisque huan tiquinixcomacasque in pueblojuani de Israel ten pohuj de ne majtactiomome tetatme. ²⁹ Huan cuali quichihuas se tagat taneltocque como yejua nechyoltasojtas huan quincautiayás ya ninchan, huan icnihuan taca, huan icnihuan sihuame, huan itajtzin huan inantzín, huan nisihuau, huan nipiluan huan nitaluan ten niaxca. Huan in taneltocani como quicauque ya nochí nijín porín quitasojañ notocay, yejuan nojonques quiselisque se macuilpoalpa tatiochihualisme, huan no quiselisque in yec nemilis ten amo queman tamis. ³⁰ Huan miacque taneltocani ten axcan tayecanani, yejuan nojónques yesqui tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojónques tech ne tonalme yesque tayecanani.

20

Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini ica se nexcutil huan quinejnehuililtij in taneltocani de Cristo queme ne milajtequitini

¹ Huan in Jesús quinnextili in tacaquini nijín nexcutil ijcuún:

—Nicnejnehuililtía se tagat rico queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin den ne eluiyactzinco momasoutoc ica ichicahualis se iyolijtic. Huan ne tagat rico patrón quipiaya miác taquehualme ten quitequitilíaj ya tech ne milajuvas cuouta. Huan se tonal quisac in patrón semi cualcan huan quintemoto sequi tequitini para ma cajocuican ne uvas taquilot ten yoasic ya. ² Huan ne patrón moyectencahuac ya ihuan in tequitini de que quintaxtahuis ajsitoc se tonal tatanisque ica ne tomin denario. Huan ijcón quintitanic in tequitini tech ne italpan para ma quitequitilitij yejuan. ³ Huan ica ojpa quisac in patrón nepa queme chicnahui hora de tajca, huan ocsepa quinitac ocsequi taca tocotzyetoyaj san tech ne plazajteno. ⁴ Huan in patrón quinilij ijcuún: “Namejuán xiyan no xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechtaxtahuis ijcón queme monequi”. Ijcuacón in taca yajque quitequitilitoj. ⁵ Huan ica expa huan ica naupa quisac in patrón nepa queme nepanta huan ocsepa quisac nepa queme eyi hora de tiotac, huan quichihuac ocsepa ijcón queme quichihuac ne cualcampa. ⁶ Huan ipa queme macuil hora de tiotac yajqui in patrón tech ne plaza huan ocsepa quinajsic

sequin taca tocotzyetoyaj san huan yejua quinilij ijcuín: “¿Queyé namejuan nanyetocque nican san nochí in tonal huan amo nantequitij?” ⁷ Ijcuacón yejuan tananquilijque ijcuín: “Nican tiyetocque porín amo aquen techmaca tequit”. Huan ijcón in patrón quinilij: “Namejuan no xiyan xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechmacas in taxtahuil ajsitoc ijcón queme monequi”. ⁸ Huan ne cuac pancialayic ya in tonal, ijcuacón in patrón ten niaxca den milajuvas cuouta, ne patrón quilij ne tagat ten quinyecanaya in tequitini ijcuín: “Xiquinnotza nochí in tequitini huan xiquintaxtahui ajsitoc ijcón queme monequi. Pero acho xiquintaxtahui de ne satepan peuke tequitij, huan nimampa no xiquintaxtahui sejsé ijcón queme toni hora peutiyajque tequitij in taca”. ⁹ Huan ijcón mochihuac. Achtopa motenextilijque para quintaxtahuisque nochí ne naquen tequitijque nepa queme macuil hora de tiotac. Huan ijcón cada se quiselij nitaxtahuil ajsitoc ijcón queme se tonal tatanilis de se tomin denario, ijcón queme quinilijca ya in patrón ne achtopa. ¹⁰ Huan cuac motenextilijque ya ne naquen acho peuke tequitij, ijcuacón yejuan quiyolnemiliyaj de que quiselisque cachí míac taxtahuil. Pero amo ijcón mochihuac queme yejuan quinemiliyaj quiselisque. Ta, no quiselijque ijcón cada se de se tonal taxtahuil, de se tomin denario, ijcón queme ocsequin quiselijque. ¹¹ Huan cuac quiselijque ya ne taxtahuil, ijcuacón yejuan peuke moyolcuemoloaj ihuan in patrón se huan ocsé. ¹² Huan quilijque in patrón ijcuín: “¿Queyé njín tequitini ten tequitijque sayó se hora san huan no tiquintaxtahui ajsitoc ijcón queme tejuan titechtaxtahuij? Huan tejuan titaxicojque titequitijque nochí in tonal masqui melau ica tatotoncayot”. ¹³ Ijcuacón in patrón quinnanquilij senme de yejuan tequitini ijcuín: “Nocniu, amo teyi nimitzchihuilijtoc ten amo cuali. ¿Xe amo tejua nohuan timoyectencahuac de que canachi tomin denario nimitzmacasquía para se tonal tequit?” ¹⁴ Huan no quilij in patrón: “Xicui njín motaxtahuil huan xiyo. Porín nejua nicnequi niquintaxtahuis de ne tequitini masqui melau satepan ya peuke tequitij ijcón queme tejua nimitztaxtahuij ya. ¹⁵ ¿Xe nejua amo nihuelis nicchihuas queme nicnequis ica notomin? ¿Xe tejua tiquinyolnexicolía ocsequi in tequitini naquen nejua niquinyolicnelía?” ¹⁶ Huan ijcón miacque taneltocani ten axcan tayecanaj, yejuan nojonques yesque tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojonques yesque tayecanani. Huan axcan miacque tanotzalme ya de Dios, pero amo miacque taijitalme yesque tech ne tonal.

Nican Jesús Temaquixtijque quintetapohuij imomachtijcahuān ica expa de que ejcotoč ya imiquilis

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷ Huan cuac Jesús tejcotiaya ojtípan para Jerusaléncopaca, ijcuacón quinnotzac in majtactiomome imomachtijcahuān seco de ne ojti huan quinilij ijcuín:

¹⁸ —Xiquitacan, tejuan titejcotiyohue para Jerusaléncopaca huan ompa Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco in tayecanani tiopixcame huan inmaco in tanextiliáni den tanahuatl de Moisés, huan yejuan nechtelchihuasque para ma nechmictican.

¹⁹ Huan nechtemactisque imaco in tagayot ten amo judíos para ma nechquejquelocan, huan ma nechuijuitequican, huan ma nechcuoupampilocan. Huan niman ipan eyi tonalica Nejuatzin nipanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme.

Nican in nantzin de Santiago huan in Juan quitajtanilij Jesús Temaquixtijque tensá cualtagayot

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Huan ijcón motoquij campa Jesús se tenan ten isihuau den Zebedeo ihuan iconehuan Jacobo huan Juan. Huan in sihuat motancuaquetzac iixpan Jesús para quitajtanilis tensá den cualtagayot. ²¹ Huan Jesús quitajtoltij ijcuín:

—¿Toni ticnequi?

Huan in sihuat tananquilij ijcuín:

—Xitanahuati que ompa campa Tejuatzin titayecana ica mohueyichicahualis ma no nocone huan ma no quipiacan tanahuatil para ma motalican se moyecmacopaca huan in ocsé moopochcopaca.

²² Huan in Jesús quinanquilij ne sihuat ijcuín:

—Namejuan amo nancajsicamatij ten nannechtajtanjáj. ¿Xe huelis nantaxicosque ten Nejuatzin nitaxicos porín nicseli sayó tajyohuilis?

Huan yejuan tanaquilijke:

—Quema catzin, tihuelisque.

²³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que namejuan nanquiselisque ne vaso den cuaclui tajyohuilis ijcón queme Nejuatzin nicselis. Huan nanquiselisque de taahuilis ten cuaclui tajyohuilis ijcón queme Nejuatzin nicselis. Pero Nejuatzin amo nicpía in tanahuatil para namechnahuatis que tejua Jacobo timotalis ca chicahualis noyecmacopaca huan tejua Juan timotalis ca chicahualis noopochcopaca. Ta, sayó Totajtzin Dios quinmactis ne tetayocolil para naquen Dios quinijtac ya.

²⁴ Huan cuac in ocsequi majtactiomomen imomachtijcahuan quicacque njín tajtolme, ijcuacón moyolcualantijke ihuan in icnime Jacobo huan in Juan. ²⁵ Huan Jesús quinnotzac nochin huan quinilij ijcuín:

—Como nanquimati, in tayecanani de tataman pueblome mohueyimatij huan mopohuaj hueyi chihuanime tech ne in pueblome huan quinmachilitáj inchicahualis den ne inpueblojcahuan. ²⁶ Pero ma amo ijcón namohuan. Ta, naquen quinequis mochihuas tayecanque namohuan, yejua ne ma mochihua queme se tetaquehual san den nochin. ²⁷ Huan tacán acsá de namejuan quinequis tayecanas, ijcuacón ma mochihua queme se tetequitilijke san den nochin. ²⁸ Porín Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihuala para ma acsame nechtequitilican. Ta, nihuala sayó para ma nitetequitilis, huan para ma nictemacas nonemilis para niquixtahuas in tajtacol, huan para niquinmaquixtis njín talticpacuani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintachialtij ome ixpojpoyome campa pueblo de Jericó

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Huan yaya Jesús ihuan imomachtijcahuan huan queman quistiyaj ya tech ne pueblo Jericó, ijcuacón huel míac tagayot quitoctiliayaj. ³⁰ Huan tocotzyetoyaj ome ixpojpoyome ojtenteno. Huan cuac yejuan quicacque de que Jesús panotiaya ompaca, ijcuacón peuque quichicaucatzajtziliayaj huan quiliaj ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David, xitechonyolicneli.

³¹ Huan in tagayot quintacahualtiayaj para ma amo cachi quitzajtzilianij oc, pero ne ixpojpoyome cachi quitzajtziliayaj chicahuac ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijcatzin, tion Teconetzin de ne huejcau rey David, xitechonyolicneli.

³² Ijcuacón in Jesús moquetzac huan quinnotzac ne ixpojpoyome huan quintajtoltij ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma namechihuili?

³³ Ijcuacón yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Totecotzin, ticnequij xitechontachialti.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinyolicnelij huan quinixacualoj. Huan ijcón nimantzin ya tachiacque ne ten catcaj ixpojpoyome; huan de ompa quitoctiliayque Yejuatzin para quitacamatiyasque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque calayic tech pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistilijtiyajque

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Huan Jesús huan imomachtijcahuan ajisitiyayaj ya ne Jerusaléncopaca, huan yajque huan calacque ya tech in pueblo de Betfagé cerca ya de se tepet den monotza Olivos. Ijcuacón in Jesús quintitanic ome imomachtijcahuan, huan quinilij ijcuín:

² —Xiyacan tech ne pueblo ten ne yetoc cache taixpampa. Huan niman cuac nancalaquitihue, ijcuacón ompa nancajsisque se tenan burrita ilpitoc ihuan se burritojtzin. Huan yej ne xictojtomacan huan xinechualculican. ³ Huan tacán acsá tensá namechilisquía, ijcuacón namejuan xitananquilican ijcuín: “In Totecotzin qui-monequiltía quitatequiutis in tapialtzin”. Huan ijcón nimantzin namechcahuilisque in burrito.

⁴ Huan nochí nijín mochihuac para ma ijcón motamijchihua ten quijcuilojteu in tanahuatijque Zacarías cuac yejua quijtojteu ijcuín:

⁵ Xiquilican ne pueblojuani de Sión de Jerusalén ijcuín:

“Xiquitacan, namohueyitayecancatzin hualajtoc ya para namechyecanas.

Yejuatzin yolyemanic huan cualtagat.

Huan tocotzyetihuitz ipan se burrita, tepili de se tapial”.

⁶ Huan ijcón imomachtijcahuan yajque huan quichiuque ijcón queme Jesús quin-najnahuatijca ya. ⁷ Huan cuaalcuilique Jesús in burrita ihuan nipili huan quipanpe-jpechtijke ica ninayahuan, huan ijcón in Jesús mopantaliq ipan in burrita. ⁸ Huan tel míac tagayot quisohuayaj talixco inayahuan huan ocsequi quimatectiayaj cuoume nimayo huan quimoyautiayaj ne xihuit taixpampa de Jesús tech ne ojti. ⁹ Huan míac tagayot yayaj tayecanayaj huan ocsequin cualtoctiliayaj Jesús. Huan ijcón nochí yayaj yolpactiayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¡Hosana timitzonueyichihuaj Tejuatzin Temaquixtijcatzin, tion Teconetzin de ne huejca rey David! ¡Tiontatiochihual den tihualajtoc itencopa Totajtzin Dios! ¡Ticueyichi-huaj Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco!

¹⁰ Huan cuac calayic ya Jesús tech in pueblo de Jerusalén, ijcuacón nochí in pueblojuani moyolcuejmoloayaj huan miacque motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Aconi yejuatzin ne?

¹¹ Huan miacque tagayot tananquilique ijcuín:

—Yejuatzin ya in tanahuatijque ten monotza Jesús huan yejua ne cayot de Nazaret de Galilea.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cache hueyi tiopan den judíos

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Huan cuac Jesús calayic tech in tiopan de judíos den cache hueyi, ijcuacón Yejuatzin pehuac quincalanquixtía nochí ne tanamacani huan ne tacohuani ten tequititoyaj tech in tiopanijtic. Huan quicuic in mesajme den tomin papataní huan ica calan tacuamotac. Huan no ne icpalme den ne sehuilonime den ne naquen quinnamacatoyaj in totome ten monotza palomas, no ijcón ica calan tacuamotac. ¹³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Achá amo nanquimatij de que tajcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Nijín nochán quitocaytisque se cali de ne tatatautilis ihuan Dios”. Huan namejuan nanquichiutocque nochantzin queme yesquía se tecal campa yetocque in tachtequini.

¹⁴ Huan nimampa tech ne tiopanijtic motoquij campa Jesús sequin cocoyani ixpo-jpoyome, huan sequi ten amo huelíaj moquetzayaj huan Jesús quinpajtij. ¹⁵ Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quitacque ne mohuiscatequit ten Jesús quichihuac, huan no quicacque nochí in telpocame cuac quimohuistiliayaj Jesús tech ne tiopanijtic ijcuín: “Timitzonueyichihuaj Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David”. Huan ijcón cuac in tayecanani quicacque nijín tajtolme, ijcuacón yejuan peuque yolcualanque, ¹⁶ huan quilijque Jesús ijcuín:

—Xicaqui san ten mitzilijtocque nijín telpocame.

Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Quema, niquincaquilitjoc. Pero achá namejuan amo queman nanquileerojque in Tajcuilolamatzin campa quijtoa ijcuín:

Totajtzin Dios, Tejuatzin ticonchiutzino de que in pilime huan in coneme ten chichij oc ma mitzoncantarohuiláj huan mitzonmohuistilisque.

¹⁷ Huan de ompa Jesús quincauteu in tagayot huan yajqui campa pueblojuani de Betania huan ompa mocahuac se yohual.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintelchihuac in higoscuhuit ten amo quitemacac itaquilo

(*Mr. 11.12-14, 20-26*)

¹⁸ Huan imostica cualcampa Jesús mocuepac ocsepa se viaje tech ne pueblojcopaca de Jerusalén. Huan mochihuac que cuac nejnentiaya ya, ijcuacón pehuac mayana. ¹⁹ Huan Jesús quitac se higoscuhuit ijcatoc ojteno, huan yajqui quitemolito itaquilo; pero amo teyi caxilij. Ta, se cuohuit ten sayó maxoxohuixtoc san. Ijcuacón in Jesús quilij ne higoscuhuit ijcuín:

—Amo queman tictemacas oc motaquilohuan.

Huan niman ne higoscuhuit pehuac niman huaqui. ²⁰ Huan cuac imomachtijcahuau quitacque de que huayic ya ne higoscuhuit, ijcuacón semi quihueyimoucaitacque huan quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—¿Quenín nijín higoscuhuit tel niman huayic?

²¹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que xicpiacan ne ajsicatacuautamatis huan xicneltocacan de que melau mochihuas ya nochí ten nanquitajtanilisque Dios. Huan ijcón amo sayó huelis nanquichihuasque nijín ten nicchihuilij nijín higoscuhuit. Ta, no huelis nanquinahuatisque se hueyi tepelomo ijcuín: “Ximijcuini de nican huan xiyó ximocalaquito tech in hueyát mar”, huan nochí nijín huelis mochihuas. ²² Huan como nanyecajscatacuautamati de nanquitajtanilisque Dios ica ne tatatautilis, ijcuacón yec melau nanquiselisque ten nanquitajtanilisque, masqui ohuijcayot tzictzin queme in higoscuhuit oso se ohuijcayot ten semi hueyi queme se tepet.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani de judíos quitajtanilijke Jesús de aconi itanahuatil ten quipía

(*Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8*)

²³ Huan niman Jesús calayic tech in tiopan de judíos. Huan cuac quinnextilijtoya ica in Tajtoltzin de Dios in tagayot, ijcuacón nimantzin motoquijque in tayecanani den tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos, huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Catiyejua tanahuatil ticualcui tejua para ticchihuas nijín tanextililisme? ¿Huan aconi mitzonmacac ne tanahuatil?

²⁴ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejua no namechtajtolitti se matántanti. Huan tacán nannechnanquiláj, ijcuacón nejua no namechilis ica aconi itanahuatil nicpía para nicchihuas nochí nijín tequit.

²⁵ ¿Aconi quinahuatij Juan ma taahuijtinemí? ¿Xe Dios quinahuatij ma taahuijtinemí in Juan oso yejuan in tagayot quinahuatijque in Juan?

Huan yejuan moixejecoltiayaj se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—Tacán tiquilíaj de que in Dios quinahuatij in Juan ma taahuijtinemí, ijcuacón yejua technanquilis ijcuín: “Huan, ¿queyé amo nanquineltoquiliijke ten namechiliaya in Juan?” ²⁶ Huan tacán tiquilíaj de que in tagayot san quinahuatijque in Juan de que ma taahuijtinemí, amo no caultás. Porín tiquinmoucatocaj in pueblojuani de judíos que topán yasque. Porín yejuan in pueblojuani quipohuayaj ne Juan Taahuique de que se hueyi tanahuatijque de Dios.

²⁷ Huan ijcón in tayecanani quinanquilijke Jesús ijcuín:

—Amo ticmatij aconi quinahuatij in Juan ma taahuijtinemí.

Huan Jesús quinilij:

—No ijcón nejua amo no namechilis de que aconi nechmacac in tanahuatil de nicchihua nochí njíjn tanextililisme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini se nexcuitil de ome telpocame

²⁸ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsé nexcuitil ijcúín:

—¿Toni nanconixejecoaj de njíjn nexcuitil? Se tagat yajqui quitato in itayecan-catelPOCH huan quilito ijcúín: “Nocone, axcan nicnequi xiyó xinechtequitiliti itech ne nomilaj uvas cuouta”. ²⁹ Huan tananquilij ne iconeu ijcúín: “Amo nicnequi niyás nimitztequitilitiu”. Pero cachi satepan moyolnemilij huan yajqui quitequitilito nitat.

³⁰ Huan in tetat yajqui quitato ica ome itelpoch huan quilij ijcón queme ne ocsé quilijca ya. Huan ne ica ome itelpoch tananquilij ijcúín: “Quema, notajtzin, niyás nimitztequitilitiu”. Pero satepan amo yajqui.

³¹ Huan in Jesús quintajtoltij in tayecanani ijcúín:

—¿Catiyejua de ne ome telpochme quichiuque queme quinequía in tetat?

Ijcuacón in tagayot tananquilijque ijcúín:

—Yej in tayecanque.

Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcúín:

—De yec melau ten namechilía que in tatopaluiani huan in sihuaahuiltiani san namechyecantiyohue huan yejuan calaquisque campa Dios momasoutoc ica ihueyichic-ahualis ninyolijtic de nitaneltocacahuan. ³² Namechilía ijcón porín hualajca ya in Juan Taahuijque para namechnextilis de queniu nanchipaucanemisque huan amo nanquinel-toquilijque. Huan in tatopaluiani huan in sihuaahuiltiani, quema, yejuan quineltoquilijque huan moyolnemilijque de nintajtacoluan. Huan namejuan masqui nanquitacque ya njíñques ten quineltoquilijque Juan, pero namejuan amo no nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan para nanquineltoquilisque in Juan.

Nican Jesús Temaquixtique tamachtij ica nexcuitil de ne tequitini ten amo yolcualime

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica njíjn nexcuitil huan quinilij ijcúín:

—Xicaquican ocsepa ocsé nexcuitil. Se tagat patrón quipiaya míac ten niaxca huan quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila, huan quichihuac se corral, huan tachcuac se tayohual campa huelis quipatzcas in uvas taquilot. Huan no quichihuac se hueyi tepamit para huelis quipanitas ne uvas cuouta para tajpías. Huan cachi satepan in patrón quitepialtijteu ica renta ihuan senme de njíjn tequitini. Huan in patrón yajqui paxaloto huejca itech ocsé país. ³⁴ Huan queman ajsic ya ne tonal cuac yocsic ya in uvas, ijcuacón in patrón quintitanic itaquehualuan para ma quiselij in uvas taquilot de ne tequitini quimactilisque den pohui ihuan in patrón. ³⁵ Pero in tequitini quinquitzquijque itaquehualuan den patrón huan quinuitecque. Huan sequi quinmictijque huan ocsequi quintepoxonijque ica tet. ³⁶ Ica ya nojón in patrón ocsepa quintitanic cachi míac itaquehualuan huan que ne achtopa quintitanca. Huan ne tequitini ten amo yolcualime quichiuque ocsepa ijcón queme ne achtopa quichiuque. ³⁷ Huan cachi satepan in patrón quintitanilij se iyotzin conetzin porín in patrón quiyolnemiliaya de que xa cachi quitasojtasquíaj niconetzin nojón tequitini. ³⁸ Huan queman in tequitini quitacque ya ne iconeu in patrón, ijcuacón moyoliluijque se huan ocsé: “Yejua ya ne quiselis nochí ten pohui itatcopaca. Cachi cuali ximoyejectalican ma ticmictican huan ijcón tejuan ica timocahuasque njíjn uvascuoutacayot ten niaxca nitat”. ³⁹ Huan ijcón quichiuque, huan quiqitzquijque ne iconetzin ne patrón huan quiqixtijque calampa de ne uvas cuouta huan ompa quimictijque.

⁴⁰ Ijcuacón in Jesús quintajtoltij in imomachtijcahuan ijcúín:

—Huan cuac hualas ne patrón den niaxca ne uvas cuouta, ijcuacón ¿toni quinchihuilis ne tequitini ten amo yolcualime?

⁴¹ Ijcuacón imomachtijcahuán quinanquilijque ijcuín:

—In patrón hualas huan yejua amo quinyolicnelis oc. Ta, quintamimictis ya ne tequitini ten amo yolcualime. Huan quincahuilis ica renta ocsequin tequitini ne uvas cuouta para ma yejuan quimactilican ne uvas taquilot cuac ne yocsis ya nochí ten pohui ihuan in patrón.

⁴² Huan Jesús quinnojnotzac ne tacaquini huan monejnehuililtij yejua san mismo queme se tet huan quinilij ijcuín:

—Achá amo queman nanquileerojtinemij in Tajcuilolamatzin ten quijtoa ijcuín: In tet ten quimajpeuque in tepanchihuani, yejua ne mochihuaco tepanchicahualoni de tepamit.

Huan namejuan nannechixtopeuque ijcón queme in tepanchihuani quicauque ne tetzin ten mochihuacaco tepanchicahualoni.

Huan in Totajtzin Dios quichihuac nijín tequit huan para tejuan semi cualtzin queme amo queman tiquitayaj.

⁴³ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ijcón namechilía que namejuan Dios namechajchihuilij in tanahuatil para amo nantayecanasque ihuan Dios campa Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan Dios quinmactis ocsequin tagayot ne tanahuatil porín yejuan quichihuasque ten Dios itahuelital. Huan ijcón yejuan quimactisque Dios in taquilot ten niaxca, ijcón queme amo quichihuasquíaj in amocuali tequitini. ⁴⁴ Huan ne tet den namechilijtoc ijcuín: “Aquen nesi tagat ipan huetzis ne tet, yejua ne tagat papayacas ninacayo. Huan tacán ne tet panuetzis itech se tagat, ijcuacón ne tagat mocahuas tacuechol”.

⁴⁵ Huan ijcón in tiopixcame tayecanani huan in fariseos cuac quicacque ne nexcuitilme tenica quinnojnotzaya Jesús, ijcuacón yejuan cajsicamatque de que in Jesús tajtojtoya de yejuan. ⁴⁶ Huan in tayecanani quinequíaj quiqitzquisque Jesús queme preso. Huan amo huelía quiqitzquisque porín quimohuiliayaj in pueblojuani judíos. Huan in pueblojuani judíos quipohuayaj Jesús queme se hueyi tanahuatique de Dios, porín sayó tajtoaya itencopacá Totajtzin Dios.

22

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se ne namictilis

¹ Huan ijcón ocsepa in Jesús pehuac quinnextilía in tacaquini ica nexcuitilme huan quinnojnotzac ijcuín:

² —Nicnejnehuililtía se rey queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan nijín rey quichihuac se hueyi iluit de ne namictilis por nitelpoch. ³ Huan in rey quintitanic nitaquehualuan ma quinnotzatij ocsequin ten ipa tanejmachtilme ya, ma tatacuaquij ya tech ne namictilis. Huan yejuan amo quinecque yasque tatacuatihue. ⁴ Huan ijcón in rey ocsepa quintitanic ocsequin nitaquehualuan para ma quinnahuatiti ijcuín: “Xiquinilican que nochí yetoc ya in tatacualis, porín nitanahuatij ya ma quinmictican nocuacuejuan huan ocsequin notapialuan ten cachi tomauque. Huan nochí yetoc ya nintacualis para titatacuasque. Xiquinilican ma hualacan ma moyolpactiquij tech nijín ne namictilis”. ⁵ Huan nijín taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan amo quinecque yasque. Ta, quixtopeuque in tacualis. Sequin taca yajque momilajtequitilitoj, huan ocsequin yajque tanamacatoj tech in plaza. ⁶ Huan ocsequin taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan quinquitzquijque nitaquehualuan de ne rey huan quinuijtecque huan quinmictijke. ⁷ Huan cuac in rey quicayic de que toni mochihuac, ijcuacón yejua semi yolcualanic huan quintitanic nitaquehualuan soldados para ma quinmictican ne temictiani, huan para ma no quintamichichinocan in pueblojuani de ne temictiani. ⁸ Huan ijcón in rey quinilij in taquehualme ijcuín: “Nochi yetoc ya para titatacuasque den ne namictilis. Huan ijcón

ne tagayot ten tanejmachtilme ya catcaj, ipa amo quinnamiquía de que hualasquíaj porín ipa amo yolcualime catcaj. ⁹ Huan axcan xiyan tech ojmaxalme de ojme den pueblo huan xiquinualcuican aquía huelic nancajsisque huan xiquintatautican ma tatacuaquij tohuan tech nijín ne namictilis". ¹⁰ Huan ijcón intaquehualuan yajque tech in ojme huan quinsentilijque nochí ne ten quinajsicque den yolcualime huan masqui ten amo yolcualime, pero quintatautijque de que ma tatacuaquij de ne nemictilis. Huan ijcón mosentilijque míac tagayot tech ne ichan in rey, huan ijcón moyolpactijque de ne nemictilis. ¹¹ Huan niman calayic in rey de naquen ichan para quinitas nochí ne tanotzalme ten hualajque. Pero no quitac se tagat ompa yetoya huan amo taquentoya ica ne tilma de ne nemictilis. ¹² Ijcuacón in rey quilij in tagat ijcuín: "Tejua, ¿quenin huelic ticalayic nican? Ta, amo titaquentoc ica ne tilma de ne nemictilis". Ijcuacón in tagat sayó motentamatilij huan amo teyi quijtoj. ¹³ Huan ijcón in rey quinnahuatij itaquehualuan naquen quixejaxelotyaj ne tacualis tech ne mesa ijcuín: "Xicmetztzitzicocan ne tagat ten amo yec taquentoc huan xicmatzicocan huan xicalantamotacan tech in tayohuayanilot campa nachipa chocatos huan campa tannanatzocatos sen nachipa tech in tajyohuilis". ¹⁴ Huan ijcón in rey quinejnehuilíá in Cristo cuac Yejuatzin hualas nican taltipac, cuac quinijitaquiu ne naquen tanotzalme de Totajtzin Dios huan no ne naquen amo tanotzalme. Porín miacque tanotzalme ya, pero amo miacque taijitalme de Dios.

Nican tajtoa de queniu quitajtanilijque Jesús cox monequi ma taxtahuacan impuestos oso amo (Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Huan ijcón in fariseos yajque moixejectijque huan moyectencaque para quicaquilisque Jesús xa tensá quijtosquía ten amo cuali, para ica huelis quiteluilisque de tajtacol. ¹⁶ Huan ijcón in fariseos quintitanque sequin tamatinime ten inuan pohuíaj huan no quintitanque sequin tamatinime ten pohuíaj ihuan in rey Herodes. Huan yejuan ajscique huan motoquijque campa Jesús huan quilijque ijcuín:

—Tamachtijque, ticmatij que tejuatzin titajtoa ica nochí ten melau, huan titeyecnextilíá in ojtzin de Dios, huan amo tiquinyolmohuilíá in tagayot ten quijtoaj. Huan amo no tiquinchichicotasoja san taca. ¹⁷ Axcan xitechonilui toni tiquixejecoa, ¿xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos den rey César, oso amo?

¹⁸ Ijcuacón in Jesús niman quinyolojixmatic que amo yec tanemiliyaj ne tayecanani huan quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nantacajcayahuaj san, porín nannechichtacahuisnequij san ica nijín tanemilis. ¹⁹ Xinechnextilican in tomin tenica taxtahuas impuestos.

Huan ijcón in tayecanani cualcuijque se tomin denario. ²⁰ Huan cuac Jesús quitac ya in tomin, ijcuacón quintajtoltij ijcuín:

—¿Aconi nijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi nijín itocay ten ijcuiliutoc nican?

²¹ Ijcuacón in tayecanani tananquilijque ijcuín:

—Yejuá ya in rey César.

Ijcuacón Jesús quinilij:

—Xicmactilican in rey César ten quinamiqui xicmactican César, huan xicmactilican Dios ten quinamiqui xicmactican Dios.

²² Huan cuac quicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón ne tayecanani semi quimoucaitacque den nitananquililis; huan de ompa quicauteuque Jesús huan yajque.

Nican in saduceos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de quenín panquisas yoltoc itzalan in ánimajme in taltipacuani

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Huan tech ne mismo tonal in taca tamachilejque saduceos motoquijque campa Jesús. Pero yejuán quineltocacque de que amo huelis se panquisas yoltoc itzalan in ánimajme.

²⁴ Huan yejuán quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, in tanahuatijke Moisés techijcuilohuilij ijcuín: “Tacán se tagat yesqui namicque huan miquisquía huan quicahuasquía nisihuau huan amo quinpiasquíaj coneme, ijcuacón ma monamicti iicniutagat de ne miquet ihuan cahual sihuat ten icuñada. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan in cahual sihuat ten icuñada. Huan ma quinpiacan coneme den iicniutagat ten miyic ya”. ²⁵ Pues oncaya chicome icnime nican topueblo. Ne icnitzin ten tayecana, yejua ne monamictij ihuan se sihuat pero niman miyic in tagat, huan amo quinpiaque coneme. Huan quicauteu ne isihuau para ocsé icniu. Huan de ompa monamictij ica ome teicniu ihuan icuñada ten miquic ya iyoquich. ²⁶ Huan ijcón mochihuac queme ne achtopa, huan ne tenica ome teicniu miyic; huan satepan ica eyi teicniu monamictij ihuan in icuñada. Huan ijcón mochihuac hasta ajsic de chicome icnime; nochí sejsé monamictiyajque huan nochin mictiyajque huan amo aquen quinpiacque coneme. ²⁷ Huan queme nochí tamimicque ya in chicome icnime, ijcuacón in sihuat no momiquilij ya.

²⁸ Huan in saduceos quilijque Jesús ijcuín:

—Axcan xitechonili, tech ne tonalme cuac panquisasque yoltocque ne taca den chicome icnime huan ne sihuacahual itzalan in ánimajme, ¿aconi isihuau yesqui senme de ne chicome icnime? Porín nochí in icnime quipouque queme nisihuau.

²⁹ Huan ijcón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nammocajcayaautocque san ica ne nexcuitil, porín amo nanquiequixmatij in Tajcuilolamatzin de Dios, nión no ichicahualis den Totajtzin Dios. ³⁰ Porín cuac panquisasque yoltocque itzalan in ánimajme nojón chicome icnime, ijcuacón amo aquen huelis monamictis oc, huan nión no yoltanemilitosque oc que ocsepa monamictis. Porín ompa nochí in tagayot poutosque queme in ángeles ne taquehualme de Dios, huan yejuan amo monamictíaj huan amo no quinnamictisque. ³¹ Huan cachi oc namechnextilíá de ne tonal cuac panquisasque yoltocque in ánimajme: Achá namejuan amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten technojnotza ijcuín: ³² “Nejuatzin ni Dios de Abraham huan ni Dios de Isaac huan ni Dios de Jacob”. Huan nijín quijtosnequi que Totajtzin Dios amo in Dios den ánimajme. Ta, Yejuatzin in Dios ten naconime yoltocque.

³³ Huan cuac in tagayot quicacque nijín nexcuitil, ijcuacón yejuan semi quimoucaitacque den itanextilis de Jesús.

*Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque catiyejua in cachi hueyi tanahuatil de Dios
(Mr. 12.28-34)*

³⁴ Huan cuac in fariseos quicacque huan quimatque de que Jesús quintentamatilij in saduceos, ijcuacón mosentilijque in fariseos huan moixejecoltijque. ³⁵ Huan se fariseo no catca taisejecoque ica in tanahuatil de Moisés no quinequía quichtacahuis Jesús huan quitajtoltij ijcuín:

³⁶ —Tamachtijque, ¿catiyejua in tanahuatiltzin in cachi hueyi de nochí?

³⁷ Huan in Jesús quilij ijcuín:

—“Xictasoja mohueyitecotzin Totajtzin Dios ica nochí moyolo, huan ica nochí motanejnequilis, huan ica nochí motanemililis”. ³⁸ Yejua ya nijín in cachi hueyi tanahuatil huan de cachi cuica hueyi chicahualis. ³⁹ Huan ica ome tanahuatil monehuilá queme ne achtopa tanahuatil huan no quijtoa ijcuín: “Xictasoja mocnitzin ijcón queme tejuatzin timotasojta”. ⁴⁰ Ica nijín ome tanahuatilme tejuan ticajsicamatij toni quijtosnequi nochí ne tanahuatil ten quijcuiloj in Moisés huan nochí ten tenextiliayaj ne tanahuatiani de Dios.

*Nican Jesús Temaquixtijque quintajtanilij in tacaquini de ne Cristo, ¿Yejuatzin teconeu de aconi?
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

⁴¹ Huan nijín fariseos sen yetoyaj oc ihuan in Jesús huan in Jesú Quintajtoltij ijcuín:

⁴² —¿Toni nanquiyolnemiláj de naquen monotza Cristo Temaquixtique? ¿Ne Cristo aconi itatuan?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Ne Cristo Yejuatzin ne teconeu de ne huejcau rey David.

⁴³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Quenín huelisquía in rey David quipiasquía in Cristo Temaquixtijcatzin queme iconeu, huan ma no quinotzasquía in Cristo queme itayecancatzin? Porín in rey David quicuiloj tech in Tajcuiolamatzin ijcuín:

⁴⁴ Huan in Totajtzin Dios quinojnotzaya Totayecancatzin in Totecotzin huan quiliaya ijcuín:

“Ximosehuijitzino nican noyecmacopaca huan niqintaliti mometzampa nochi ne naquen mitzonyoltahuelitaj”.

⁴⁵ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Xicmatican que ne rey David quipohuac in Cristo queme iconeu den David, huan no in rey David quimohuiscanotzaya in Cristo queme itayecancateco.

⁴⁶ Huan ijcuac ne tonal amo aquen huelic oc quinanquilij ten Jesús quintajtoltiaya, huan nión se moixehuij oc de que ma quitajtoltij oc Jesús ocsequi matájtanti.

23

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinteluiliaya in tanextiliani den tanahuatil de Dios

(*Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47*)

¹ Huan ijcon in Jesús quinnojtzac in tagayot huan no ne imomachtijcahuán huan quiniliaya ijcuín:

² —In tanextiliani huan in fariseos mopohuaj ya de que yejuan san quipáj in chicahualis huan in tamachilis para quinajsicamatiltisque in tagayot in tanahuatil de Moisés. ³ Huan ica nojón xiquintacematican huan xicchihuacan nochi ten namechilíaj in tanextiliani. Pero amo xicchihuacan in tachihualisme ten ne tanextiliani quichihuaj, porín yejuan tanextilíaj ica se taman ten cuali pero amo quichihuaj ten cuali. ⁴ Huan in tanextiani huan in fariseos quintalilíaj in tagayot in tanextililisme queme se ohuijcayot ten semi etic ten amo huel quixicosque. Huan no ne quinchihualtíaj in tagayot ma no quinmamaltican nijín taman tanextililis de semi etic. Huan yejuan in tanextiliani huan in fariseos amo no quinequíaj momaolinisnequij para quinpalehuisque in tagayot den ne eticayot ten semi ohui. ⁵ Huan nochi nijín quichihuaj in tanextiliani huan in fariseos sayó para ma mohueyinectinemican inixpan in tagayot. Huan yejuan sayó cuelitaj cuicasque sequin cuetaxme patauque campa ixnesi in Tajtoltzin de Dios huan moixcuatalilíaj huan momolictalilíaj. Huan no cuelitaj motaquentisque ica nintilma sentanequistoc ten caultzin ten xojochiyo ica icpat, huan sayó para que ma quinitacan in tagayot. ⁶ Huan yejuan no quinequij de que ma yetocan campa cachi caultzin cuac tatacuatij. Huan no semi quinequij motalisque tech in tiopan de judíos campa ne mosehuíaj in hueyi chihuanime de ne taixpampa. ⁷ Huan no semi quinequij que in tagayot ma quinmohuisatajpalocan tech in ojme, huan ma quinpohuacan de que melau tanextiliani.

⁸ Huan cachi oc Jesús quinilij nijín tacaquini ijcuín:

—Namejuan ten nechtoctilíaj, amo no ijcon xicchihuacan nión no ximotecahuilican de que ma namechpohuacan in tagayot queme tamachtiani. Porín namejuan nochi nanicnime san, huan nanquipáj sayó se Namotamachtijcau, huan Yejuatzin ne in Cristo Temaquixtique. ⁹ Huan amo no xicpohuacan nican talticpac nión aquen queme se Namohueyitajtzin, porín namejuan nanquipáj ya ne se Namohueyitajtzin ne ten yetica nepa eluiyactzinco. ¹⁰ Huan amo no ximotecahuilican ma namechpohuacan queme nantayecanani, porín sayó in Cristo Temaquixtique Yejuatzin in Namotayecanau.

¹¹ Huan naquen quintequilitía ocsequin tocnihuán, yejua ne cachi hueyi chiuque

namohuan. ¹² Huan naquen mohuejueyichihuas, yejua ne Dios quitziquitzintiltis; huan naquen motziquitzintiltis, yejua ne Dios quihueyichihuas.

¹³ Huan Jesús ocsepa quinnejmachtij ijcuín:

—Semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, porín nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nanquintzajtzacuilíaj in yec ojti para ma in tagayot ma amo calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan namejuan nión no nanquinequij nancalaquisque. Ta, sayó nanquintzajtzacuilijtocque san ne naquen quinequij calaquisque. ¹⁴ Semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis; porín namejuan nanquincuilíaj nichan ne sihuacahualme. Huan no nanmotatatautilíaj ihuan Dios ica míac tajtolme para ma amo ixnesi que namejuan nantecalculiani. Ica ya nojón ya namejuan nanquiselisque ten cachi hueyi tatzacuiltonilis. ¹⁵ Semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nantayohualojtinemij nohuiyampa campa hueyát, hasta nochí campa tzinttami in taltipac para nanquinchihiwasque ma ocsequin in tagayot ma taneltocacan ijcon queme namejuan nanmohuicaj. Huan namejuan cuac ijcon nanquichihuaj, ijcuacón ne tagat ten yequin taneltoaca queme namejuan, yejua ne quinamiqui ma ipan huetzi se chicahuac tatelchihualis ya cachi hueyi huan que namejuan nanquiselisque.

¹⁶ Huan no Jesús quinilij ne tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke namejuan, porín namejuan sayó nanixpojpoyome huan nanquiyecanasnequij in ocsequin. Huan namejuan nanquinilíaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in tiopan de Dios, yejua ne amo monequi quichihuas ten moyectencahuac ya. Pero tacán se tagat quitenehua que: Quitztica in tomin de oro ten ne yec yetoc tech ne tiopan de Dios, ijcuacón yejua nojón monequi quichihuas”. ¹⁷ Namejuan nanmijmiquilome san huan nanixpojpoyome san. ¿Catiyejua cachi monequi, yej nijín tomin de oro, oso yej nijín in tiopan de Dios ten quimohuisyotilia ne tomin de oro? ¹⁸ Huan no nanquijtoaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in altar de ne taixpan tech in tiopan de Dios, ijcuacón yejua ne amo monequi quichihuas. Pero tacán se tagat moyectencahuas de que quitenehuas que: Quitztica in tomin ten monechicoa ipan in altar, ijcuacón yej nojón semi monequi ma quichihuas porín moyectencahuac ya”. ¹⁹ Huan namejuan nanmijmiquilome huan nanixpojpoyome san. ¿Catiyejua cachi monequi, cox yej in tomin ten monechicohuaj, oso yej nijín altar ten quimohuisyotilia ne tomin? ²⁰ Huan ne naquen quitenehua ma “Quitztica in altar”, no quitenehua ma quitztica nochí ten quipía in altar. ²¹ Huan naquen quitenehua ma “Quitztica ne tiopan de Dios”, amo yejua san ne tiopan de Dios. Ta, no quitenehua Totajtzin Dios ten calyetica ompa. ²² Huan ne naquen quitenehua ma “Quitztica ne eluiyatzinco”, yejua ne no quitenehua de que ma quitztica ne campa tanahuatijtoc in Totajtzin Dios; huan no quitenehua de que ma quitztica Totajtzin Dios ten ompa yetica.

²³ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Namejuan nanquimactilíaj Dios ne namodiesmo den xiutzitzin san ten cualtíaj para tacualis huan pajti, queme menta huan anis huan cominos. Pero nanquisecocahuaj in tanextililisme ten cachi hueyi tech in tanahuatil de Moisés. Nanquisecocahuaj in chipaucanemilis, huan ne teyolicnelilis huan ne tacuautamatis. Huan yejua nijín monequi ma xiccihuacan huan amo xiccihuacan de que amo nanquitemactisque namodiesmo. ²⁴ Namejuan nanixpojpoyome pero nanquinequij nantayecanasnequij. Huan namejuan nanquinnejnehuilíaj queme se tagat ten cuac tayi at, ijcuacón achto quiqxtilia moyotzitzin nijín at huan amo momaca cuenta de que cox yetoc se caballo aijtic. ²⁵ Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque

san de namotamachilis. Namejuan nanquineznehuilíaj queme in vasos huan caxme ten quichipahuaj panían san huan tajtic temitoc míac pitzotic. Huan no ijcón namejuan nanmochijchipautocque san panían san, pero tech namoyolijtic nanopexontocque ica míac tenesi tanemililis den tachtequilis huan pitzotachihualis.²⁶ Namejuan nanfariseos nanixpojpojome, catchi cuali achtopa xicchijchipahuacan tajtic in vasos huan in caxme ten quipía míac pitzotic, huan ijcón mocahua nochi chipahuac ten panían huan ijticpa no.

²⁷ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Nanquineznehuilíaj queme ne cualtzin pochicticque tepancalme ten campa ne toctocque in ánimajme. Porín yec melau ne tepancalme campa yetocque in ánimajme motaj nochi cualtzin istaque, pero tajtic pexontoc nochi omicojcotol den ne ánimajme huan temitoc míac pitzotic.²⁸ Huan no ijcón namejuan yec melau ten nanmotaj semi nanyolcualtaca ihuan in tagayot, huan namoijticpa pexontoc de tacajcayahualis huan míac tenesi pitzotic.²⁹ Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Huan namejuan nanquinchi-jchihuilíaj ne tepanme campa talpachiutocque in ánimajme ten tanahuatiani de Dios. Huan no nanquicualnextíaj nanquioxjochiyotíaj in tepanme campa talpachiutocque in ánimajme den taca ten catcaj yolcualime den taneltocani.³⁰ Huan namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Tacán tejuan tinemisquíaj tech ne tonalme cuac nemicoj totayecancatatuhan, ijcuacón amo titapalehuisquíaj para ma quinmictianij ne tanahuatiani de Dios”.³¹ Huan ica nijín tajtolme nancajsicamatque ya namejuan mismo huan nanmoyeretenextíaj ica namotajtoluan de que namohuejcautatuhan quinmictijke ne tanahuatiani. Huan namejuan no nantecone huan de namohuejcautatuhan huan nanquichihuasque ijcón queme quichiuke namotatuan.³² Ica ya nojón xictamichihuacan ya axcan ten ne achtopa quichiuke namotayecancatatuhan.³³ Namejuan nantajcajcajahuani san huan nannemij queme cohuame huan queme tepiluan de cohuame. ¿Quenín ijcón huelis nanopalehuisque huan nammomaquixtisque de ne hueyi tatelchihualis ten namechuicas mictan?

³⁴ Huan ijcón ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón namechinaultitanilis sequin tanahuatiani de Dios, huan sequin tamachilejque de Dios, huan tanextiliani den yancuic tanahuatil de Dios. Pero namejuan nanquinmictisque huan nanquincuoupampilosque, huan ocsequin nanquinuitequisque tech in tiopan de judíos. Huan no nanquintahuelitasque huan nanquincalanquixtisque cada se pueblo campa ajsisque.³⁵ Ica ya nojón namotech huetzis ne tatzacuiltylis de Dios, porín nanquinmictijtinenque ya nohuiyan nijín taca naquen chipaucanemíaj. Huan nanquinmictijtinenque in yolcualime desde ne achtopa tonal cuac quimictijke ne Abel ten yolchipahuac catca, huan hasta campa nemico in Zacarías tecone de Berekías, naquen quimictijke ne tiopanijtic campa ne altar tamohuisyojcan.³⁶ De yec melau ten namechilía que in tatzacuiltylis de Dios ninpan huetzis in tagayot den axcan nemij. Huan huetzis ne hueyi tatzacuiltylis de Dios porín ne tajtacol de namejuan huan porín ne tajtacol de namotayecancatatuhan temictiani.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinchoquilía in pueblojuani de Jerusalén
(Lc. 13.34-35)*

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Jerusalén, namejuan nanquinmictíaj in tanahuatiani de Dios, huan nanquintepoxoníaj ne itanojnotzcahuán de Dios, naquen Dios namechualtitanilij. ¿Canachpa nicnequía namechsentilis para namechye canas namejuan, nanopueblojuani de Jerusalén? Huan no nicnequía namechpalehuisquía ijcón queme in piotapachojque quinsentilía nipiluan yej tapaltampa, huan amo nanquinecque ma namechpalehuis.³⁸ Xiquitacan, namejuan, Dios namechsencahuac ya axcan,

namejuan namochancahuan huan namopueblojcahuan. ³⁹ Huan no namechilía que amo queman nannechitasque oc. Ta, sayó ijcuac ne tonal cuac namejuan nanmoyolnemil-isque huan nannechilisque de Nejuatzin ijcuín: “Tejuatzin Tiontatiochihual de Dios, huan tihualajtoc itencopa Tohueyitayecancatajtzin Dios”.

24

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij in tacaquini de que cuejuelos in hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Huan ijcón cuac Jesús quisteu den tiopan de judíos huan yaya ocseco, ijcuacón motoquijque imomachtijcahuan huan quinequíaj quinextilisque in hueyi mohuistic tiopan huan ne tepan calicxime ten cualtzitzin. ² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nanquitztocque nochí nijín, pero de yec melau ten namechilía que nican campa tiopan amo teyi mocahuas oc, nión se tet ten nanquitaj axcan sajsaliutocque huan nejnepaniutocque huan que amo huejuelihuisque oc.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuan de ne nescayome cuac in talticpac tajyohuis ya huan cuac ne tacuitapan tonalme

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Huan ijcón in Jesús yajqui motalito tech ne tal lomojtzin ten monotza Olivos, huan imomachtijcahuan quichtacanojnotzacoj huan quiliique ijcuín:

—Xitechonili, ¿queman huejuelihuis nijín tiopan calicxime? ¿Huan toni nescayome oncas cuac Tejuatzin timohualuicas nican talticpac, cuac tamis ya in talticpac?

⁴ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan huan ma amo aquen namechyolcajayahua tech namotaneltocalis.

⁵ Porín hualasque míac tacajcayahuani huan ijcón míac quincajcayahuasque, porín yejuan quijtojtinemisque ijcuín: “Nejua ya ni Cristo Temaquixtique”, huan ijcón miacque quincajcayahuasque. ⁶ Huan namejuan cuac nanquicaquisque den ne tehuilis huan cuac ongas míac moucayot de ne tehuilis, ijcuacón amo ximoyolmoutican, porín ipa ijcón monequi ma mochihua; pero no xicmatican que ayamo yej ne in tamilis den talticpac. ⁷ Huan tech ne tonalme pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani, huan in tagayot den se país moajocuisque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. Huan oncas míac cocolis huan míac máyanti huan talolinilis; huan nochí nijín mochihuas nohuiyampa tech in senmanahuac. ⁸ Huan cuac nochí nijín mochihuas ya, yej ne quijtosnequi que yequin peutiu mochiutiu hueyi tajyohuilis para nochí in talticpacuani. ⁹ Huan ijcuac ne tonal namechtemactisque para ma namechcojcocan huan para ma namechmictican. Huan nochí in tagayot ten amo taneltocaj, yejuan ne namechtahuelitasque porín namejuan nanyectacuautamatij nohuan itech notocaytzin. ¹⁰ Ijcuacón ne tonalme miacque taneltocani quipolosque nintacuautamatilis de Nejuatzin nohuan. Huan se huan ocsé motahuelitzinemisque, huan se huan ocsé motemactisque ihuan in tequihuani tech ne ninpueblojuan. ¹¹ Huan miacque monextisque naquen xolopijtijinemisque huan quijtojtinemisque que yejuan ya tanahuatiani de Dios huan ijcón quincajcayahuasque miacque taneltocani. ¹² Huan ijcón momiactilis míac ten amo cuali tachihualisme, huan ica nojón miacque taneltocani quicahuasque ne tasojtalism se huan ocsé. ¹³ Pero naquen quisentocas yec tacuautamatilis itech Cristo, hasta ne tonal cuac tamis in talticpac, yejua ne quipías ne maquixtilis.

¹⁴ Huan cuac motamitetapohuis ya tech nochí senmanahuac nijín yancuic Tajtoltzin de que Dios momassoutoc ica ihueyichicahualis, huan no cuac quintaminejmachtisque ya nochí in talticpacuani, ijcuacón xicmatican que ejcotihuitz ya in tamilis den talticpac.

¹⁵ Huan naquen quileeroa nijín Tajcuilolamatzin de Dios den tanahuatijque Daniel, monequi ma cajsicamatican. Porín in tanahuatijque Daniel, yejua ne queman ya

quijtojca de que nanquitasque que mochihuas ya ne tetzaucapolihuilis campa amo monequía yetosquía, ten quitzojcuiltotía ompa tech in tiopan de Dios.

¹⁶ Huan no ijcón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan nochí ne naquen calyatosque tech ne Judeajcopaca, yejuan nojón monequi ma choloacan, huan ma yacan huan ma motatican campa ne tepepan. ¹⁷ Huan ijcón ne naquen yetosque calcuaco den nichan, ma amo temo oc para calaquis ichan huan quixtis tensá ten niaxca. ¹⁸ Huan ijcón ne naquen yetosque itequitiyan, ma amo no quinemilican de que mocuepacan inchan de que ma quicuiti nintilma. ¹⁹ Huan cachi teicneltijque in sihuatzitzin ne ten cocoxcayatosque ica pili; huan teicneltijque sihuatzitzin ne naquen tachijchitijtosque ica coneme itech ne tonalme. ²⁰ Ica ya nojón ximotatatautilican ihuan Dios que ne tonal cuac monequis nancholosque, ma amo namechajsi cuac taseseyas, oso cuac ne tonal de nesehuilis cuac amo quitecahuiliaya ma nejnentosque. ²¹ Porín ne tonalme oncas cachi hueyi tajyohuilis ten amo queman nanquitacque desde cuac tzinpehuac in taltipac. Huan amo queman oncas oc satepan ocsé tajyohuilis quemé nijín ten nanquipanosque. ²² Huan quemé in Totajzin Dios amo quitocotzos oc in tajyohuilis de ne tonalme, ijcuacón amo aquen huelis maquisas. Pero Totajzin Dios quitocotzos in tajyohuilis de ne tonalme porín Dios quintasojta naquen Yejuatzin quinijitac ya ma pohuican ihuantzin. ²³ Huan tacán acsame namechilisquía ijcuín: “Xiquitacan, nepa yetoc in Cristo Temaquixtijque”, oso namechilisque: “Xiquitacan, tiyohue tiquitatij campa yetoc in Cristo Temaquixtijque”, pero amo xiquinneltoquilican ne tacajcayahuani. ²⁴ Porín miacque tacajcayahuani moajocuisque huan hualasque huan quijtojtinemisque que yejuan in Cristo Temaquixtijque huan yejuan tanahuatiani de Dios. Huan yejuan quichihuasque miacque mohuiscatequit huan no quichihuasque tatiochihualisme ica mohuisyot, para que ijcón cachi huelis quincajcayahuasque in taneltocani. Huan achá no quincajcayahuasque hasta itaijitaluan de Dios. ²⁵ Huan nochí nijín namechilía ya achtopa que mochihuas.

²⁶ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Ica ya nojón como namechilisque in tacajcayahuani ijcuín: “Tiyohue tiquitatij in Cristo, nepa yetoc campa tayiucan”, amo xiyan. Oso no namechilisque: “Tiyohue tiquitatij ne calijtic porín ompa yetoc in Cristo”, pero amo no xiquinneltoquilican nojón tacajcayahuani. ²⁷ Huan ijcón quemé nanquitaj de que tapetani ica ne ticoquat nepa iquisayampa tonal huan tamiti hasta ipolihuiyampa in tonal, no ijcón Nejuatzin nannechitasque tech ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas nican taltipac. ²⁸ No ijcón campa yesqui huertos se miquet, no ompa mosentilíaj míac tzopilome. Porín tzopilome cuali quimatij can huertoc in miquet huan ompa moijsiucasentilíaj. Xicmatican de que no ijcón mosentilijtihuetzisque notaneltocacahuán cuac Nejuatzin ni Cristo nimohualuicas nican taltipac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de ne tonal cuac mohualuicas nican taltipac Yejuatzin in Yectagatzin de Dios

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

²⁹ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ijcón tech nojón tonalme nimarpa den ne hueyi tajyohuilis, ijcuacón in tonatzin tayohuayantis huan amo tanextis oc, huan in metzti amo no tahuis oc, huan in sitalinme tepehuisque den eluiyac. Huan in chicaucatayecanani de nemij ne ejecaixco, yejuan nojonques Dios quintzelos. ³⁰ Huan ijcón nanquitasque ne ejecaixco se nescayot den ica monextilis de que nihualajtoc ya Nejuatzin ni Yectagatzin. Ijcuacón nochí in taltipacuani mochoctisque huan nechitasque nejua ni Yectagatzin cuac Nejuatzin nihualajtos ya mixtzalan tech ne ejecaixco, huan cualtzin nipetantihuas ica in hueyi chicahualis. ³¹ Huan in Dios quinuallitanis in ángeles taquehualme de Dios ica se hueyi tzajtzilis den tapitz, huan ijcón quinsentilisque nochí ne notaijitaluan nochí tech in se manahuac desde campa tzinehua in taltipac huan in eluiyac huan hasta ne

campa tzintami. ³² Namechilía de que ximoyecajsicamatiltican de nijín nexcuitil den higoscuohuit. Huan cuac nanquitasque que cualtzin maxoxohuixtoc ya in higoscuohuit, ijcuacón nanquimatisque ya de que ejcotox ya in tonalme den tatotoncayot. ³³ Huan ijcón cuac no nanquitasque de que mochiutoc ya nochí nijín nescayome ten namechiluijca ya ne achtopa, ijcuacón xicmatican que niyetoc ya caltenteno ya para nihualas nican talticpac. ³⁴ De yec melau ten namechilía de que nochí nijín nescayome mochihuas achtopa ya de que miquisque in tagayot ten axcan nemij. ³⁵ Huan masqui in talticpac huan in eluijac tajtamis, pero notajtoltzitzin amo queman tamis.

³⁶ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ijcuac ne tonal de nohualalis amo aquen quimatis. Hasta itaquehualuan de Dios in ángeles ten yetocque ne tech eluijac amo no quimatij de ne tonal cuac Nejuatzin nimohualuicas. Ta, sayó quimatos Tohueyitajtzin Dios. ³⁷ Huan ijcón queme ne tonal cuac nemico in tanahuatijque Noé, no ijcón mochihuas cuac Nejuatzin nimohualuicas ni Yectagatzin. ³⁸ Huan tech ne tonalme cuac nemico Noé achtopa que hualasquía ne hueyi tetzaucuquiohuit, ijcuacón nochí in tagayot tatacuatoyaj san, huan ocsequin motahuantijtoyaj san. Huan in ocsequin tetatme huan tenanme quinijtantoyaj san ne teichpochuan para ma monamictican. Huan ijcón mochiutihualaya hasta cuac Noé calayic tech in hueyi barco ten monotza arca. ³⁹ Huan in tagayot amo quineltocacque de que hualasquía ne tetzaucuquiohuat. Pero satepan cuac huala ya, ijcuacón nochí quinuijac huan moaelsimijque. Huan ijcón no tech ne tonalme ijcón yesqui, cuac nimohualuicas Nejuatzin ni Yectagatzin. ⁴⁰ Huan tech ne tonalme tequititosque ome taca tech in mila, huan se tequitique Dios cajocuis huan ocsé mocahuas. ⁴¹ Huan no ijcón ome sihuame yetosque campa molino tixcuechojtosque, huan se sihuat Dios cajocuis huan in ocsé mocahuas. ⁴² Ica ya nojón ya xiyeiectocan huan xitachixtocan, porín amo nanquimati jtoni horas hualas Namotayecancateco Jesucristo. ⁴³ Huan xicmatican nijín: Tacán quimatisquía in tetat de que toni hora hualasquía in tachteque, ijcuacón ne tetat achá moyejectalijtosquía, huan ijsatosquía, huan amo mocahuasquía ma quicaltapocan para quitachtequisque. ⁴⁴ Ica ya nojón ya namejuan no ximoyejyectalijtocan, porín Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas ya cuac namejuan amo nanyoltanemilijtosque nión no nannechchixtosque.

*Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de ne taquehual ten yolcuali huan ocsequin ten amo yolcuali
(Lc. 12.41-48)*

⁴⁵ Huan ijcón in Jesús quinmachiaya imomachtijcahuán ica nexcuitil ijcuín:

—Huan axcan namechtauhuiti de se taquehual ten yolcuali huan ten cuatamatque. Huan nipatrón de ne taquehual den tatequitiltijque den ocsequin taquehualme, huan ma yejua tanahuati ma quintamacacan cuac ne hora de tacualis. ⁴⁶ Huan ijcón ne tayecancataquehual tatiochihual yesqui porín cuac ejcos nipatrón, ijcuacón cajsiquiu quichiutoc ten quinajnahuatijteu. ⁴⁷ De yec melau ten namechilía, ne patrón quicahuilis ne itayecancataquehual ma yejua quinyecana in ocsequin taquehualme huan nochí ne ten niaxca. ⁴⁸ Pero no namechtauhuiti de se tayecancataquehual ten amo yolcuali. Huan moyolíaya yejua san ijcuín: “Nopatrón huejcahuati huan amo niman ejcos”. ⁴⁹ Ijcuacón ne tayecancataquehual pehuac quintajyohuilitía in ocsequin taquehualme, huan no pehuac tatacuati san, huan no pehuac tahuana ihuan in tahuani. ⁵⁰ Huan ijcón in patrón ejcoc tech ne tonal cuac ne itayecancataquehual amo quichixtoc, porín yejua amo quimati toni hora ejcosquía nipatrón. ⁵¹ Huan ijcón in patrón quichicau-cataatzacultis ne taquehual ten amo yolcuali. Huan quitelchihuas, huan quititanis ma tajyohuiti ihuan ne taca ten ne yolcuecpme san. Huan ompa chocatosque huan tannanatzocatosque tech ne tajyohuilis.

25

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitalíj se nexcuitil den májtacti ichpochme

¹ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ocsepa se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía májtacti ichpochme queme ichicahualis de Dios cuac Yejuztin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan nijín májtacti ichpochme quicuicque ne nintahuiluan huan quisque para quinamiquito ne teyoquich ten monamictiti ya. ² Huan macuilime ichpochme catcaj yec tanemiliayaj, huan in ocsequin macuil ichpochme amo yec tanemiliayaj. ³ Huan in macuilime ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, yejuan quicuicque nintahuiluan huan yajque huan amo cuiyacque míac gas para ocsepa quinpexontisquíaj nintahuiluan cuac tamisquía in gas. ⁴ Huan in macuil ichpochme naquen yec tanemiliayaj, yejuan nojonques quicuicque nintahuiluan huan no cuiyacque míac gas para ocsepa quinpexontisquíaj nintahuiluan. ⁵ Huan in teyoquich semi huejcahuac para ejcos; huan ne ichpochme yejuan mocuahuihuicayaj ica cochilis huan niman ixcojcochíaj. ⁶ Huan ijcón ne tajcoyohuan ya cuac mocayic se tzajtzilis, ijcuacón quijtoayaj ijcuín: “Pon huitza ya in teyoquich; niman xquisacan xiyanacan huan xicnamiquitij porín Yejuztin hualajtoc ya”. ⁷ Huan ijcón nochí ne ichpochme meuque huan moquetzque huan peuque quixotaltía nintahuiluan. ⁸ Huan in macuil ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, yejuan quinilijque in ocsequin ichpochme ijcuín: “Xitechonmacakan sequin namogas porín tejuan totahuiluan sehusnequij porín tamic ya in gas”. ⁹ Ijcuacón in macuil ichpochme ten yec tanemiliayaj, yejuan tananquilijque ijcuín: “Amo huelis tamechmacasque porín tacán tamechmacaj, ijcuacón amo no ajsis para tejuan. Cachi cuali xiyanacan campa quinamacan huan ompa xicohuacan para namejuan”. ¹⁰ Pero cuac yajque ya quicoahuatoj ya ne in gas ne macuil ichpochme ten amo yec tanemiliayaj, ijcuacón ejcoc ne teyoquich. Huan in macuil ichpochme ten yec tanemiliayaj huan ten moyejyectalijque ya, yejuan calacque ihuan ne teyoquich campa nenamictilis. Huan niman quitzacuacque in puerta. ¹¹ Huan cachi satepan ejcocque ne ocsequin macuilime ichpochme ne ten amo moyejyectalijtoyaj huan quijtoayaj ijcuín: “Totecotzin, Totecotzin, xitechontatapohuili”. ¹² Huan ne teyoquich quinnanquilij ijcuín: “Yec melau ten namechilía que amo namechixmati aconi namejuan”.

¹³ Huan ijcón in Jesús quintaminojnotzac ya in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Amo xicchihuacan queme ne ichpochme ne ten amo yec tanemiliayaj. Ta, xiijsatocan huan xitatachixtocan porín amo nanquimatisque catiyejua tonal nión catiyejua hora nimohualuicas Nejuztin ni Yectagatzin.

Nican Jesús Temaquixtique quitalíj se nexcuitil de ne huelilisme ten quinejnehuilía queme in tomin

¹⁴ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se patrón queme ichicahualis de Dios cuac Yejuztin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan ne patrón quinemilijtoc de que paxolotiu tech ocsé pueblo. Huan cuac ejcoc ya in tonal de que quisas ya, ijcuacón quinnotzac itaquehualuan huan quinmajmactilijtehuac nitomin cada se taquehual. ¹⁵ Huan senme de ne taquehualme quimactilij macuil mil monedas de istac tomin; huan ocsé quimactilij ome mil; huan in ocsé quimactilij se mil. Huan yejua ijcón quinmactilij in tomin ijcuón queme quinitac de cada se den quipíayaj huelilis para tequitisque. Huan de ompa in patrón yajqui paxaloto huejca tech ocsé país. ¹⁶ Huan in taquehual ten quiselij in macuil mil monedas de tomin, yejua ne quicuic in tomin huan yajqui quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé macuil mil monedas de tomin. ¹⁷ Huan no ijcón ne taquehual ten quiselij ome mil monedas de tomin, no ijcón quichihuac huan quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé ome mil monedas de tomin. ¹⁸ Huan ne taquehual ten quiselij se mil san, yejua nojón yajqui tachcuato huan ompa quipantalo in tomin den quimactilija ya nipatrón. ¹⁹ Huan panoc míac tonalme huan ijcón mocuepac ne inpatrón de ne taquehualme, huan quinemilij in patrón quitepotztocati nijín tahuicalis de ne eyi

taquehualme.²⁰ Huan ijcón mochihuac que achtopa ejcoc in taquehual ne den quiselijca macuil mil monedas huan quimactij nipatrón ocsé macuil mil ten quitanic ya huan quilij ijcuín: "Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca macuil mil monedas de tomin, pero nican yetoc ocsé macuil mil ten nictanic ya".²¹ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: "Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual den semi tiyolcuali huan cuali titequitique, porín cuali tictequitiltij ya in tepitzin in tomin ten nimitzmactilijteuca ya. Ica ya nojón tejua nimitztalis tinotayecancataquehual, huan yequintzin xipano tech nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosenpanyolpacticán".²² Huan de ompa ejcoc in taquehual ten quiselijca ome mil monedas huan quilij ne ipatrón ijcuín: "Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca ya ome mil monedas, pero axcan nican nimitzualcuilía ocsé ome mil ten nictanic ya".²³ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: "Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual ten semi tiyolcuali huan cuali titequitique porín cuali tictequitiltij ya in tomin masqui tepitzin san ten nimitzmactilijteuca. Ica ya nojón nimitztaliti tejua tinotayecancataquehual. Huan yequintzin xipano tech nijín nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosepanyolpacticán".²⁴ Huan de ompa ejcoc ne taquehual ten quiselijca se mil san monedas de tomin huan quilij ne ipatrón ijcuín: "Notecotzin, nejua nicmatía que tejuatzin chicahuac tiquintequitiltía motaquehualuan, huan tejuatzin nicmatía de que ticajocui taquilome campa amo tictocac huan ticololoa xinach campa amo teyi tictepehuac.²⁵ Huan nicmohuilij ne chicaloatequit. Ica ya nojón nicuic in tomin huan nicuiyac nictalpachoto tech se talcomit. Huan axcan nican yetoc nijín motomin ten tinechmactilijteuca ya; xiconcui ten moaxca".²⁶ Ijcuacón in patrón quinanquilij in taquehual ne ten amo yolcuali huan quilij ijcuín: "Tejua semi titatziu porín ticmatoya ya de que nicajocui taquilome campa amo nictocac, huan nicololoa campa amo teyi nictepehuac.²⁷ Ica ya nojón cachi cuali xictemacani oso xicalaquiani tech se banco campa notomin huelisquía quitequitiltisquía ne taca naquen tiquinmactilisquía. Huan ijcón cuac nimocuepasquía, ijcuacón nicselisquía notomin ihuan ten motanilij ya notomin".²⁸ Huan ijcón in patrón quinilij in ocsequin taquehualme ijcuín: "Xiculican de ne tatziu ne se mil monedas de tomin huan xiquinmactilican ne naquen quipía májtacti mil monedas.²⁹ Huan nochí ne naquen quipíaj in tamachilisme de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmactilis. Huan nochí ne naquen quipíaj sayó tepitzin san tamachilisme de Dios huan amo quitequitiltisque in tepitzin san ten quipíaj, yejuan nojonques Dios quitamiculis ne den tepitzin san ten quipíaj.³⁰ Huan ne taquehual ten tatzihuic nimantzin xicuiyacan huan xicalantamotacan ne campa tayohuayanijtic huan ma ompa chocato huan ma ompa tannanatzocato tech ne tajyohuilis".

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tonal cuac Yequatzin quinixcomacas huan quintelchihuas in talticpacuani

³¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas ica chicahualis queme hueyi chiique de rey, nechyehualojtihualasque nochí niángeles itaquehualuan in Totajtzin Dios. Huan Nejuatzin nimotalis tech ne nomohuiscasehuilojcan campa ne notaixejecocan huan campa ne no tacualtzincan.³² Huan ijcón in ángeles quinsentilisque nochí in pueblojuani de nochí pueblojme den talticpac noixpantzinc Nejuatzin. Huan Nejuatzin ni Cristo niquinsejsecotalis se huan ocsé, ijcón queme ne tapixque quinsejsecotalía in ichcame huan in chivos.³³ Huan Nejuatzin ni Cristo niquinyectalis noyecmacopaca in ichcame; huan in chivos niquinalis noopochcopaca.³⁴ Huan ijcón Nejuatzin nitayecanque niquinilis naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: "Xihualacan nohuan namejuan, porín nantatiochihualme den Notajtzin Dios. Huan xicselican nijín yec yetolis nepa eluiyatzinc den Totajtzin Dios ne campa nanyetosque namejuan. Ipa namechchijchihuilij ya desde ne tonal cuac tzinpehuac in talticpac".³⁵ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin no niquinilis ne naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: "Nejuatzin cuac

nimayanaya, ijcuacón namejuan nannechtamacacque. Huan cuac nimocaltajtaniaya, ijcuacón namejuan nannechmacacque can nimocuasehuis.³⁶ Huan no cuac amo nicpiaya notilmajtzin, ijcuacón namejuan nannechtaquentijque. Huan cuac nimococoaya ya, ijcuacón namejuan nannechcalpanotoj. Huan cuac niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan nanualajque nannechitacoj”.³⁷ Huan ne naquen yolchipauque quinanquilisque ijcuín: “Totecotzin, ¿catiyejua tonal timitzitacque cuac timayancanemía huan timitztamacacque? ¿Huan catiyejua tonal timitzitacque cuac tiamiquía huan timitzatiltijque?³⁸ ¿Huan catiyejua tonal timitzitacque cuac timocaltajtaniaya huan tejuan timitzmacacque can timosehuis? ¿Huan catiyejua tonal timitzitacque cuac amo ticpiaya motilma huan tejuan timitztaquentijque?³⁹ ¿Huan catiyejua tonal timitzitacque cuac timococoaya ya oso cuac tiyetoya tech in cárcelijtic huan tejuan timitzitatoj?”⁴⁰ Huan in Jesús in tayecanque quinnaquilis ijcuín: “De yec melau ten namechilía que nochí ten yesqui tapalehuilis ten nanquichiue para nijinques nocnihuan masqui nocnihuan amo quipayaj tenica ixpanosque, pero nochí nijín nanquichiue para Nejuatzin”.

⁴¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan de ompa in tayecanque quinilis naquen yetosque iopochcopaca ijcuín: “Xicnechtapatahuilican, namejuan den nantatelchihualme ya, huan xiyan tech ne tit ten amo quemán sehuis campa Dios quichijchihuac ya para in amocuali huan para nitaquehualuan.⁴² Huan ompa xiyan porín cuac nimayanac, namejuan amo nannechtamacacque. Huan cuac niamiquía, namejuan amo nannechatiltijque.⁴³ Huan cuac nimocacaltajtaniaya, namejuan amo nannechmacacque can nimosehuis. Huan cuac nechpoloaya notilmajtzin, namejuan amo nannechtaquentijque. Huan cuac nejua nimococoaya huan niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan amo no nannechcalpanotoj”.⁴⁴ Ijcuacón in taca den tatelchihualme quinanquilisque ijcuín: “Totecotzin, ¿quemanán timitzitacque ay timayancanemi oso tiamictinemi oso mitzpoloaya motilma, oso timococoaya, oso tiyetoya tech in cárcel huan amo timitzpalehuijque?”⁴⁵ Huan ijcuacón Jesús in tayecanque quinnanquilis ijcuín: “De yec melau ten namechilía, nochí ten yesqui tapalehuilis ten amo nanquichiue ihuan nijín nocnihuan ten amo quipayaj tenica ixpanosque, no ijcon amo para nejua nanquichiue.⁴⁶ Huan nochí namejuan den tatelchihualme nantamelahuasque campa ne tatzacuítillis ten amo quemán tamis. Huan nochí namejuan den nanyolcualime nantamelahuasque campa ne nemilis nachipa”.

26

Nican tajtoa de queniu moyectencaque in tayecanani judíos para quiquitzquisque Jesús Temaquixtijque

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Huan cuac Jesús quintaminextilij ya nochí nijín nexcutil, ijcuacón quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

² —Huan cuali nanquimatocque ya que nican ome tonalica mochihuas iluit den tajyohuilis huan Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque para ma nechcuoupampilocan.

³ Huan ijcon in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, nochí nijinques mosentilijque icalteno ne tayecanque tiopixcat ten monotza Caifás.⁴ Huan ompa moixejecoltijque se huan ocsé quenín para quiquitzquisque queme preso in Jesús ica tacajcayahualis para quimictisque.

⁵ Huan no quinemilijque ijcuín:

—Cachi cuali ma amo ticchihuacan axcan, porín mochiutoc ne hueyi iluit den tajyohuilis huan para ma amo moyolcuecuejmolocan in tagayot.

Nican tajtoa de queniu se sihuat de ne pueblo Betania quicuaqxilij Jesús Temaquixtijque ica aceite ten semi ajuiyac

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Huan Jesús yetoya tech ne pueblo Betania campa calyetoya ne Simón naquen Jesús quipajtijca ya den ninacayo pajpalanía.⁷ Huan motoquij se sihuat campa Jesús tacuajtoya

huan quicuaojxilij aceite ica se istaccommi ten pexontoya ica aceite ten cualtzin ajuiyac huan ten semi patío.⁸ Huan cuac imomachtijcahuau quitacque ten quichihuac ne sihuat, ijcuacón yejuan yolcualanque huan peuque quiláyaj ijcuín:

—¿Queyé, tejua sihuat, ijcón ticchihua? Ticahuiloj nijín ajuiyacayot.⁹ Ta, cachi cuali ma ticnamacanij ica míac tomin huan ica nijín tomin tiquinpalehuisquíaj in taca ten amo teyi quipíaj ten cuasque.

¹⁰ Huan cuac ijcón quiptoayaj, ijcuacón in Jesús quicayic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquicuejmoloaj nijín sihuatzin? Porín nochí nijín ten nechchihuilía, se cuali tequit.¹¹ Porín xicmatican de que nachipa namohuan yetosque ne naquen amo teyi quipía ten cuasque. Pero nejua amo nachipa namohuan ninemis nican.¹² Huan nijín sihuat nechcuaojxilijtoc ica nijín aceite den ajuiyacat, huan nijín quichihuac para ne tonal cuac nechtalpachotihue tech ne ánimajcal.¹³ De yec melau ten namechilía que campa yesqui motetapohuis nijín yancuic tanahuatil de Dios tech nochí se manahuac, no ijcón motetapohuis de nijín sihuatzin ten quichihuac axcan, huan ica nijín quelnam quisque ne sihuatzin.

Nican tajtoa de queniu in Judas moyectencahuac de quitemactis Jesús Temaquixtijque inmaco in tayecanani

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴ Huan senme den majtactiomomen imomachtijcahuau ten monota Judas Iscariote, yejua ne yajqui quinnojnotzato in tayecanani tiopixcame.¹⁵ Huan Judas quinilij ijcuín:

—¿Canachi tomin nannechmacasque para que ma nejua namechmacti Jesús Temaquixtijque?

Huan in tayecanani quinanquilijque ijcuín:

—Timitzixtahuilisque sempoal huan májtacti ica ne istac tomin denario —yesqui queme valeroa eyi ciento pesos.

¹⁶ Huan cuac in Judas quiselij ya in tomin, ijcuacón yejua pehuac tech ne tonal de que quitemojtinemía para quenín huelis quitemactis in Jesús inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnextilij imomachtijcahuau de ne Santa Cena
(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Huan ijcón queman ajsic ya ne achto tonal den iluit den tajyohuilis cuac quicuayaj pan ten amo quipía tamajmahuilis de levadura, ijcuacón motoquijque imomachtijcahuau huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Can timonequiltía ma timitzchijchihuilitij in tacualis para titacuasque tech ne iluit den tajyohuilis?

¹⁸ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiyacan tech ne pueblo huan xiajsican ichan se tagat huan xiquilican ijcuín: “In Tamachtijque quijtoa que ejcoto ya ne hora de notajyohuilis huan tech mochantzin nejua nicnequi ma ticchihuacan ne iluitzin den tajyohuilis ihuan nomomachtijcahuau”.

¹⁹ Huan imomachtijcahuau yajque quichihuatoj ijcón queme Jesús quinnajnahuatij ya, huan ompa quichijchiuque in tacualis para se iluit den tajyohuilis.

²⁰ Huan cuac ne tapoyauteno ya, Jesús motocotzotzino huan tacuaj ihuan ne majtactiomome imomachtijcahuau.²¹ Huan cuac ne tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía de que senme de namejuan nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

²² Ijcuacón semi moyolcocoayaj ne imomachtijcahuau huan peuque quimatajtoltíaj se huan ocsé huan quilijque ijcuín:

—Notecotzin, ¿xon amo nejua?

²³ Huan Yejuatzin quinnanquilij ijcuín:

—Ne naquen pantajaquis tech noplato, yejua ne naquen nechtemactis. ²⁴ Yec melau Nejuatzin ya ni Yectagatzin niyás nimomiquilitu ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin. Pero cachi teicneltijque ne tagat naquen nechtemactis Nejuatzin ni Yectagatzin; cachi cuali nojón tagat ma amo yolini nican taltcpac.

²⁵ Ijcuacón tananquilij in Judas ten quitemactij Jesús huan quilij ijcuín:

—Notamachtijcau, ¿xe nejua yesqui nimitztemactis?

Huan Jesús quinanquilij:

—Quema, como tejua ijcón tiquijtoa.

²⁶ Huan cuac tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quicuic in pan huan quitasojcamachilij Ihueyitajtzin, huan satepan quicojottonac in pan huan quinmajmacac imomachtijcahan. Huan de ompa quinilij ijcuín:

—Xicuacan nijín pantzin; yejua ne nonacayo.

²⁷ Huan de ompa quicuic ocsepa se vaso de vino huan quitasojcamachilij Ihueyitajtzin. Huan quinmajmacac imomachtijcahan huan quinilij ijcuín:

—Xitayican nijín vino nochí namejuan. ²⁸ Porín nijín vino yejua ne noesyotzin. Huan ica nijín vino quitenextía que nimoyectencaua ya ihuan Notajtzin Dios de que mimilahuis noesyotzin, para que ijcón ixnessis que Dios quintapojpolúa miacque den tajtacolejque. ²⁹ Pero namechyecquilía que amo ocsepa nitayis oc nijín vino, hasta queman ne tonal cuac tisentayisque cuac Notajtzin Dios momasoutoc namoyoljtic ica ihueyichicahualis.

Nican Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis de que amo quixmatis in Jesús (Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Huan queman tami cantarojque ya se himno, ijcuacón nochin quisque de ne cali huan yajque campa se tepepan de monotza Olivos. ³¹ Huan ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Nochi namejuan nanmomoutisque huan nanmoyolxocolisque porín Nejuatzin tech nijín yohual. Porín ijcón ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten quijtoj ijcuín: “Nicojcocos in tapixque huan niichcahan sejseyakan yasque”. ³² Huan satepan cuac niapanquisas ya niyoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Nejuatzin niyás namehyecantíyas hasta ne Galileajcopaca.

³³ Huan Pedro quinanquilij ijcuín:

—Masqui nochí in tagayot momoutisque huan yolcualanisque por tejuatzin, pero nejua amo.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilá que tejua axcan tech nijín tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua titeilis expa que amo tinechixmati.

³⁵ Pero in Pedro quilij:

—Melau masqui mohuan ma nimiquiti, pero amo niquijtos de que amo nimitzixmati. Huan nochí ijcón quijtojque imomachtijcahan se huan ocsé.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque motatatautilij ihuan Dios tech ne xocomila campa monotza Getsemaní

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Huan ijcón ajsicque Jesús ihuan imomachtijcahan campa itech se xocomila ten monotza Getsemaní. Huan ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Ximosehuican nican huan Nejuatzin niyó cachi taixpan nimotatatautiliti ihuan Notajtzin Dios.

³⁷ Ijcuacón in Jesús quinuiyac in Pedro huan in ome iconehuan Zebedeo. Huan pehuac Jesús quimachiliaya que tajyohuiyaya tech niyolo huan motayocoltiaya ya. ³⁸ Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Nicmachilía tech noyolo de que nitayocolmiqui. Ica ya nojón namejuan ximocahuan nican pero xijsatocan nohuan.

³⁹ Huan ijcón in Jesús yajqui cachi taixpan huan ompa motancaquetzato huan motentocato talixco huan ompa motatatautilito ihuan Itajtzin huan quiliaya ijcuín:

—Nohueyitatzin, como ijcón mopaquilis, xinechonajchihuili nijín tajyohuilis. Pero ma amo mochihua queme nejua nicnequi. Ta, ma mochihua ijcón queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴⁰ Huan de ompa mocuepac Jesús quinitato campa yetoyaj ne imomachtijcahuán, huan quinajsito cocochtocque huan Jesús quilij in Pedro ijcuín:

—¿Queyé amo nanuelque nanixpetantosquíaj nohuan siquiera se hora?

⁴¹ Huan ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Nican xiyetocan xiixpetantocan huan ximotatatautilijtocan ihuan Dios para que ma amo nanuetzisque tech in ohuijcayot de que in Satanás mitzichtacahuis. De yec melau ten namechilía de que namoyolojan quipíaj tannejnequilis de cuali, pero cuetautoc namochicahualis porín amo nanquipíaj in yec tacuautamatilis. Ica ya nojón amo hueli nanquichihuaj ten cuali.

⁴² Huan ijcón ica ojpa yajqui Jesús motatatautilito ihuan Dios ocsepa ijcuín:

—Notajtzin, como semi monequis de que nejua niquijyohuis nijín ohuijcayot, pues sayó xiconchihua queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴³ Huan ijcón niman ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuán huan ocsepa quinajsito cocochtocque ne imomachtijcahuán porín ninixtololohuan ixtzatza-cuíaj ica in cohilis. ⁴⁴ Huan ocsepa ompa quincauteu huan yajqui ica expa huan motatatautilito ihuan Dios ica mismo tajtolme de ne achtopa quijtoja ya. ⁴⁵ Huan ijcón ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Axcan huelis para nancohisque ya, huan ximosehuican ya. Porín ejcoc ya in hora de Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco ne tagayot den tajtacolejque para nechmictisque. ⁴⁶ Huan niman ximoquetzacan huan tiyohue; porín huitza ya ne naquen nechtemactis inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quiquitzquijque Jesús Temaquixtique queme preso

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Huan queman Jesús tajtojtoya oc ihuan imomachtijcahuán, ijcuacón ejcoc in Judas senme de ne majtactiomome imomachtijcahuán. Huan ne Judas quinualcuía míac tagayot ten cualcuíaj machete huan cuoume. Hualajque intencopaca ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁴⁸ Huan in Judas ne naquen quitemactij Jesús quinilijca ya in tayecanani ijcuín:

—Cuac nanquitasque que nictennamiquis, ijcuacón xicmatican que yejua ya ne Jesús; xiowitzquican huan xictzicocan.

⁴⁹ Huan ijcón in Judas motoquij campa Jesús yetoya huan quilij ijcuín:

—¿Quenín tontayohuac, Notamachtijcau?

Huan niman Judas quiquechnahuaj huan quitennamic in Jesús. ⁵⁰ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nocnitzin, ¿tonica tejua tihuitza?

Ijcuacón nimantzin in tagayot motoquijque huan quimatzijtzicojque Jesús huan cuiyacque queme preso. ⁵¹ Pero mochihuac de que senme den ihuan yetoya in Jesús quiquitij nimachete, huan quinacascotonac in taquehual de ne cachi hueyi tiopixcat.

⁵² Huan ijcón in Jesús quilij ijcuín:

—Xicyectali momachete campa tiquiehua. Porín nochí naquen motehuis ica machete, yejua ne no ica machete miquis.

⁵³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—¿Xe amo ticmati de que Nejuatzin nihuelis nictajtanis Nohueyitatzin huan Yejuatzin nechinuallitanilis majtactiomome pantime de ángeles? Huan se panti quipía

majtactiomome mil ángeles. ⁵⁴ Pero tacán ijcón nicchihuasquía, ijcuacón amo mochihuasquía ne ten in Tajcuilolamatzin de Dios quipto que monequi motamichihuas.

⁵⁵ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Namejuan nanualajque ica machete huan ica cuohuit para nannechquitzquisque, queme yesquía nejua nitachtecque san. Mosta mosta nimotaliaya namohuan tiopanijtic huan namechmachiaya; huan amo queman nannechquitzquijque para ma xinechtitzicocan.

⁵⁶ Huan nochí nijín mochihuac para ma motamichihuas ijcón queme tacuilojcaj in tanahuatiani de Dios. Huan ijcón nochí ne imomachtijcahuan quichocholohuilijke Jesús huan Yejuatzin mocahuac iselti.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtique inixpan in tayecanani judíos

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Huan ne taca quiultzuijque Jesús huan cuiyacque inixpan ne hueyi tayecanque tiopixcat ten monota Caifás, huan ompa no mosentilijque ne tanextiliyan den tanahuatil de Moisés huan ne huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁵⁸ Huan in Pedro quitoctiliaya huejca san hasta ajsicque icaltenixpan nichan ne hueyi tiopixcat. Huan in Pedro calayic caltampa huan motalij campa in mayolme para quitasquía toni quichihuilisque in Jesús. ⁵⁹ Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos huan nochí ocsequi tamachilejque ten pohuáj ihuan in hueyi tequihuani, nochí nijinques mosentilijque huan quiyoltemoayaj tensá tajtacol para quipajpantisquíaj Jesús, para ijcón huelisquía quitelchihuasque huan quimictisque Yejuatzin. ⁶⁰ Huan masqui ijcón quichiueque, pero amo teyi cajxiliayaj, masqui miacque quipajpantayaj Jesús ten amo melau. Huan cachi satepan hualajque ome taca para quitechtisque Jesús ica tajtolme ten amo melau.

⁶¹ Huan yejuan quilijque ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quiptoaya ijcuín: “Nejua nihuelis nicuejuelos in tiopan de Dios huan ipan eyi tonal nicchijchihuas ocsepa”.

⁶² Huan ijcón in tayecanque tiopixcat moquetzac huan quilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé amo teyi ica titananquilía? ¿Toni mitzijtohuilijtocque nijín ome testigos?

⁶³ Huan in Jesús motentamatilij san. Huan cachi oc in tayecanque tiopixcat quilij ijcuín:

—Nimitzchicaucanajnahuatía ica itocaytzin den Tohueyitajtzin Dios ten yoltica que “Quitztica Dios”, xitechyequili cox tejuatzin ya in Cristo Temaquixtique, in Teconetzin de Dios.

⁶⁴ Huan in Jesús tananquilij ijcuín:

—Quema, Nejuatzin ya in Cristo ijcón queme tejuatzin tiquijtoa. Huan no namechilía que nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin cuac nimotalitiu iyeccmacopaca ica in chicahualis den Totajtzin Dios. Huan no nannechitasque cuac nimohualuicas mixtzalan nepa ejecaixco.

⁶⁵ Huan ijcón ne tayecanque tiopixcat cualanic huan pehuac momojmotzoaya ica ne itilma; ijcón quichihuac porín quixejecos que Jesús quihuijuicaltij Totajtzin Dios. Huan de ompa quinilij ijcuín:

—Nijín tagat quihuijuicaltij Dios ica itajtoluan. ¿Para toni ticnequij ocsé tagat ma quipajpantiqui oc? Porín namejuan cuali nanquicactocque ya de nijín tajtolme tenica quihuijuicaltij Dios. ⁶⁶ Huan, ¿toni nanquixejecos namejuan?

Huan tananquilijque in tayecanani ijcuín:

—Tejuanz timoixejecoltíaj de que cachi cuali ma miqui nijín tagat.

⁶⁷ Huan ijcón peuque quixchichijchaj Jesús huan quixtajtatziniayaj huan cuitequíaj.

⁶⁸ Huan quiliayaj Jesús ijcuín:

—Como tejua in Cristo, xiquixejecos aconi mitzmagatoc.

Nican tajtoa de queniu in Pedro quinilij in tacaquini que yejua amo quixmati in Jesús Temaquixtique

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Huan ijcón in Pedro tocotzyetoya nepa caltampa huan mochihuac que hualcalanquisac se sihuat den tetixilijque huan quilij Pedro ijcuín:

—Tej no tinemía ihuan ne Jesús den Galilea.

⁷⁰ Huan in Pedro quitatij ten melau huan senteixpan quilij ijcuín:

—Amo nicajsicamati tonica tinechnojnotztoc.

⁷¹ Huan cuac in Pedro calan quistiaya ya, ijcuacón ne calampa ya ocsé tetixilijque quitac Pedro huan quinilij ne naquen tocotzyetoyaj caltampa:

—Ne tagat no ihuan nemía ne Jesús de Nazaret.

⁷² Huan ijcón ocsepa in Pedro quitatij ten melau huan quinilij ijcuín:

—“Quitztica Dios” que amo niquixmati ne tagat.

⁷³ Huan cachi nimampa sequi taca ten ompa yetoyaj ya huan motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuín:

—Tejua, yec melau ixnesi que no ticayot de ne Galilea, ompa tipohui porín mocaqui motajtolis sansé ijcón quemé Yejatzin tajtoa.

⁷⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac cachi oc tahujuicaltía huan quinilij ocsepa ijcuín:

—Melau “Quitztica Dios” que ne tagat amo niquixmati.

Huan de ompa nimantzin pehuac tzajtzi ya in piotzin. ⁷⁵ Huan ijcón in Pedro quelnamic ten Jesús quiluijca ya ne achtopa: “Yec melau que achtopa ya que tzajtzisquía in piotzin, tejua tiquijtos expa de que amo tinexchixmati”. Huan ijcón in Pedro calan quisac huan pehuac semi mochojchoctía ilihuis.

27

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque ajsic campa in hueyi chiuque Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Huan cuac tanesic ya, ijcuacón nochí in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, yejuan nojonques mosentilijque huan moyectencaue de que quimictisque Jesús. ² Huan ijcón cuiyacque Jesús tzicautiaya huan quitemactijque imaco in hueyi chiuque ne tayecanque Poncio Pilato.

Nican tajtoa de queniu in Judas miquic.

³ Huan ijcón in Judas cuac quitac de que quitelchiuque ya Jesús ma quimictican, ijcuacón yejua moyolcocoj ya huan moyolnemiliaya porín quitemactij ya Jesús. Huan yajqui nimantzin quintemactito in sempoal huan májtacti istac tomin de ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani den judíos. ⁴ Ijcuacón in Judas quinilij ne tayecanani ijcuín:

—Nimotajtacolmacac ya porín nictemactij ne yectica tagat para ma quimictican.

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Huan tejuan, ¿toni totequiu oc? Pues amo totequiu oc tejuan. Ta, tejua san a ver toni ticchihua ica nojón tomin.

⁵ Ijcuacón in Judas ica calijtic tacuamotac ne istac tomin den tiopixcame, huan quisteu huan yajqui huan moquechilpito ica se laso, huan ompa miyic. ⁶ Huan ne tayecanani tiopixcame quiajocuicque ne tomin huan quijtojque ijcuín:

—Amo huelis ma ticsentilican nijín tomin campa monechicoa in tomin ten in tagayot quitemacaj para Dios. Porín nijín tomin yejua ne in taxtahuil para quimictisque se tagat.

⁷ Huan ijcón niman in tayecanani moixejectijque huan moyectencaue que cachi cuali ica ne tomin ma quicohuasque se tal den se tagat soquiconchiuque para ma quipiacan campa quintalpachosque in ánimajme den amo nican cayome. ⁸ Ica ya nojón hasta axcan ne tal monotza ijcuín: in tal quicouque ica taxtahuil tenica quimictijke se tagat. ⁹ Huan ijcón mochihuac ten quijcuilojca ya ne tanahuatijque Jeremías cuac quijtojca ijcuín: “Huan teconehuan den pueblojuani Israel quitalijque que se tagat ipatiu sempoal huan májtacti tomin, huan quicuicque ne tomin, ¹⁰ huan ijcón quicouque ne

tal campa tequitía ne soquiconchiuque. Huan ijcón mochihuac porín quimonequiltij in Totecotzin".

Nican tajtoa de queniu Pilato quimatajoltij Jesús Temaquixtique

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Huan ipa cuiyacque ya Jesús iixpan in hueyi tequihua Pilato huan yejua pehuac quimajtajtoltij Jesús ijcúin:

—¿Xe tejua ya in tayecanque de nochí in judíos?

Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcúin:

—Quema, ijcón que me tejuatzin tiquijtoa.

¹² Huan cuac in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos quicacque in tananquililis de Jesús, ijcuacón yejuan catchi oc quiteteluiiliaya huan quipajpantiaya de míac tataman; pero Jesús sayó motentamatilij huan amo teyi ica tananquilij. ¹³ Huan in Pilato ocsepa quilij ijcúin:

—¿Xe amo ticaqui nochí nijín ne teluililis tenica mitzpajpantíaj?

¹⁴ Pero Jesús sayó motentamatilij huan nión teyi ica tananquilij. Ijcuacón in tayecanque Pilato quimoucaitac huan amo quimatía oc toni quichihuas oc.

Nican tajtoa de queniu quitelchiuque Jesús Temaquixtique de que ma quimictican

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

¹⁵ Huan tech ne tonalme den iluit ipa mochiutihuitz que in tequihua Pilato quincahuilía in pueblojuani judíos se tagat preso naquen yejuan quijitasquíaj. ¹⁶ Huan ne tonal tzactoya se tagat se preso monotza ya Barrabás den nochí quixmatíaj. ¹⁷ Huan ijcón cuac mosentilijque ya in tayecanani, ijcuacón in tequihua Pilato quintajtoltij in tagayot ocsepa ijcúin:

—Namejuan tagayot, ¿catiyehua preso nanquinequij ma nicajcahua? ¿Cox yejua ne preso Barrabás, oso yejua Jesús den monotza Cristo?

¹⁸ Porín Pilato ipa cajsicamatic ya de que ica ne xijcolot in tayecanani quitemactijque Jesús para ma quimictican. ¹⁹ Huan cuac in Pilato tocotzyetoya campa ne quinixeje-coa in moteteluiliiani, ijcuacón isihuau in Pilato quinahuatiliqui ijcúin: “Amo teyica ximocalaqui ica ne tagat ten yolcuali, porín yaloa tayohuac nejua nechmomoutiaya huan nechtajyohultiaya porín nicojcochitztoya de ne Jesús”. ²⁰ Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos quintaneloctijque nochí in tagayot de que ma quitajtanilican in Pilato de que ma quitojtomacan ne Barrabás huan ma quimictican Jesús. ²¹ Huan ijcón in Pilato ocsepa quinnojnotzac huan quintajtoltij in pueblojuani ijcúin:

—¿Catiyejua de nijín omen presos nanquinequij namejuan ma nictojtoma ma yohui?

Ijcuacón in pueblojuani quijtojque ijcúin:

—Yejua ne Barrabás.

²² Huan Pilato ocsepa quintajtoltij in pueblojuani ijcúin:

—Huan como nictojtoma Barrabás ma yohui, ¿toni nicchihuilis Jesús den monotza Cristo?

Ijcuacón nochí in pueblojuani tananquilijque ijcúin:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

²³ Huan in Pilato ocsepa quinilij in pueblojuani ijcúin:

—¿Toni tajtacol quichihuac nijín Jesús?

Ijcuacón in pueblojuani catchi oc tzajtzáj huan quijtoayaj ijcúin:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

²⁴ Huan quitac in Pilato de que amo teyi caultiaya oc nitajtol. Ta, catchi oc moyolcue-moloayaj san yejuan in pueblojuani judíos. Ijcuacón in Pilato tanahuatij ma cualcuilican at para ma momajtequi senteixpan nochí in tagayot huan quinilij ijcúin:

—Pues nejua amo xinechtechtican que nejua nitanahuatij que xicmictican nijín tagat den yolcuali. Ta, namejuan namotanemililis cuica in tajtacol.

²⁵ Huan nochí in tagayot tananquilijque ijcuín:

—Tejuán huan toconeuhan titananquilíaj por ne miquilis den ne yolcuali Jesús.

²⁶ Huan ijcón quitojtonque de que ma yohui in preso Barrabás. Huan niman tatitanic ma cuitequican Jesús huan quitemacti ma quicuoupampilocan Yejuatzin. ²⁷ Huan cachi satepan in taquehualme soldados den hueyi tequihua Pilato cuiyacque Jesús ichan Pilato campa hueyi caltampa. Huan de ompa quinsentilijque ocsepa in soldados huan nochin quiyehualojque in Jesús. ²⁸ Huan de ompa quitaquenquixtijque Jesús huan quiquentijque se tilma chichiltic. ²⁹ Huan ompa quiqejquelojque Jesús huan quicuatalilijque se taijquitil de huitzti ten yohuáltic queme se corona. Huan quimaquitzquiltijque Jesús se topil iyecmacopaca huan motancuaquetzque iixpan huan quiqejqueloayaj huan quiluiayaj ijcuín:

—Ma amo quemán timquis, tejua titayecanque den judíos.

³⁰ Huan no quixchijchayaj Jesús huan no quicuijque se acat huan quicuahuijuitequíaj Yejuatzin. ³¹ Huan niman cuac quitamiquejquelojque ya, ijcuacón quiqxtilijque ne chichiltima huan quitalilijque ocsepa itilma. Huan de ompa cuiyacque huan quicuoupampilotoj.

Nican tajtoa de queniu quicuoupampilojque Jesús Temaquixtique

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Huan cuac sen quistiajaj caltempan in soldados ihuan Jesús, ijcuacón quinamicque se tagat monotza Simón, ipueblo Cirene, huan quifuerzahuijque de que ma no quimama ne colotzin ten cuijac ya in Jesús. ³³ Huan ijcón ajsicque tech ne tal lomojtzin ten monotza Gólgota, den quiitosnequi miquetzontecomatan. ³⁴ Huan de ompa quitay-iltijque Jesús vinagre tamanelol ica cuouchoquilot. Huan Jesús cuac quitenyecoj ya, ijcuacón amo quineyic tayis.

³⁵ Huan cuac ne Jesús quisojsoque ya ica clavos tech ne colotzin, ijcuacón in soldados quichiue ne tatanilis para quitasquía de catiyejua tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. Huan ijcón mochihuac ten quijcuiloj ne tanahuatijque de Dios cuac quijtoj ijcuín: “Moxejxelohuilijque se huan ocsé notilmajuan huan quichiue ne tatanilis para quitasquía aconi cuicasquía nochí notilma”. ³⁶ Huan niman mortalijque ompa in soldados para quipiasque Yejuatzin campa yetoya. ³⁷ Huan tech ne ixcuaco in colotzin quitalijque sequi tajtolme tenica quitelchiueque Jesús, huan ne tajtol quijoaya ijcuín: “Yejuá nijín Jesús, Tayecanque den judíos”. ³⁸ Huan no quincuoupampilojque inajnacastampa Jesús ome tachtequini, se iyecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca. ³⁹ Huan in pueblojuani ten panoayaj taixpampa Jesús mocuahuihuicatoyaj huan yejuán quiqejqueloayaj san Jesús huan quiliayaj ijcuín:

⁴⁰ —Tejuá tiquijtoaya que ticuejuelos in tiopan de Dios huan ipa eyi tonal ocsepa ticchihuas. Pero axcan ximomaquixti tejua moselti san.

⁴¹ Huan no ijcón quiqejqueloayaj Jesús nochí in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliáni den tanahuatil de Moisés, huan in fariseos huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos. ⁴² Huan ijcón yejuán moyoliliayaj de Jesús ijcuín:

—Achá yejuá quinmaquixtij ocsequin tagayot, pero yejuá iselti amo huelis momaquixtis. Pero melau como yejuá ne in Tayecanque de Israel, pues ma temo tech ne colotzin; huan ijcón ticneltocasque de que melau yejuá in Cristo Temaquixtijque. ⁴³ Yejuá ne Jesús quijtoj que tacuautamatij tech ne Ihueyitajzin Dios, pues achá Itajtzin Dios quimaquixtis axcan mismo como melau quitasojta, porín techilía que yejuá Teconetzin de Dios.

⁴⁴ Huan no ijcón quiqejqueloayaj Jesús ne ome tachtequini den ihuan quincuoupampilojque Yejuatzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique momiquilij

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Huan mochihuac que tayohuayantijtoya nochí in talticpac desde ne cuac nepanta hasta ne eyi hora de tiotac. ⁴⁶ Huan cuac ne eyi hora de tiotac, ijcuacón Jesús tzajtzic chicahuac huan quijtoaya ijcuín:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —quijtosnequi: No Dios no Dios, ¿queyé tinechsencahuac?

⁴⁷ Huan in ocsequin ten yetoyaj ompa quicacque itzajtzilis huan quijtoaya ijcuín:

—Nijín tagat quinotzoc ne tanahuatijque de Dios ten monotza Elías.

⁴⁸ Huan nimantzin senme den yetoya ompa, yejua cuitihuetzito se tilma ten posoctic huan cajaqui tech vino den chichic huan quiyecapantalilij ica se acat; huan de ompa quitenajxiltij Jesús para ma yejua quichichinani. ⁴⁹ Huan in ocsequin ten ompa yetoyaj quijtojque ijcuín:

—Xicahuacan ma tiquitacan cox hualas oc ne Elías tanahuatijque para quipale-huiquiu.

⁵⁰ Huan ocsepa in Jesús tzajtzic chicahuac huan ijcón momiquilij. ⁵¹ Huan ne tasal ten pilcatoya ne tiopanijitic campa in altar, yejua ne ixtzayanic huan ome quisac de ajco huan hasta tani. Huan talolinic huan ijcón in teme tajtapanque nochí. ⁵² Huan motapouque ne tepanme campa talpachiutoyaj in ánimajme huan sequin taneltocani panquisque yoltocque ne ten achtopa momiquilijque. Huan ijcón quisque in ánimajme itech ne tepancalme. ⁵³ Huan nimampa de que cuac panquisac ya Jesús yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón ne taneltocani den quisque tech ne ánimaj tepancalme, yejuan yajque tech ne mohuiscapueblo de Jerusalén campa miacque tagayot quinnextilijque. ⁵⁴ Huan se tayecanque soldado huan ocsequin in soldados quipixtoyaj Jesús. Huan cuac quimachilijque de que talolinic ya huan quitacque nochí míac tenesi den mochihuac, ijcuacón yejuan semi moyolmoutijque huan quijtojque ijcuín:

—Yec melau nijín tagatzin Teconetzin de Dios.

⁵⁵ Huan ompa yetoyaj míac sihuame huejca san ontachixtoyaj. Huan yejuan ipa quitoctiliyaj Yejuatzin in Jesús porín quisenuicatinemíaj desde ne Galilea huan quitequitiliyaj Jesús. ⁵⁶ Huan ompa yetoyaj in María Magdalena, huan in María inan den Jacobo huan de José, huan no yetoya itenan den teconehuan de Zebedeo.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitalpachojque

(Mr. 15: 42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Huan cuac tapoyahuic ya, ijcuacón huala se tagat ten quipiaya míac tenesi ten niaxca, huan yejua monotzaya José ipueblo Arimatea. ⁵⁸ Yejua ipa quitoctiliyaj Jesús queme imomachtijcau. Huan in José yajqui quitato in hueyi chiuque Pilato huan quitajtanilito inacayo in Jesús. Huan ijcón in Pilato tanahuatij ma quimacakan. ⁵⁹ Huan ijcón in José quicuic inacayo Jesús huan quitetziloj ica se hueyi istac tilma den chipahuac. ⁶⁰ Huan yejua cuijac quicalaquito inacayo in Jesús campa tecoyoc campa iaxca catca. ⁶¹ Porín ipa quicoyonijcaj ya in tepet. Huan quixoloncuepac se hueyi tet para ica quitzacuas ne tecoyoc huan de ompa yajqui. Huan no ompa yetoyaj María Magdalena huan in ocsé María, huan yejuan tocotzyetoyaj ixpampa ne campa tecoyoc.

Nican tajtoa de queniu soldados tajpixtoyaj campa Jesús Temaquixtijque campa ne tecoyoc

⁶² Huan imostica cuac tanesic ya, satepan cuac in judíos moyejyectaliyaj para ne iluit de nesehuilistonal, ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in fariseos mosentilijque huan de ompa quitatoj in tayecanque Pilato. ⁶³ Huan quilijke ijcuín:

—Totecotzin, tiquelnamicque que ne tacajcayauque Jesús quijtoaya cuac nemía nican talticpac de que ipan eyi tonal panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. ⁶⁴ Ica ya nojón xitanahuati de que ma quiyecpiatij nepa campa toctoc Jesús hasta ma ajsi in eyi tonal, huan para ma amo hualacan imomachtijcahan huan quichtequiquihue inacayo Jesús. Porín como quichihuasquíaj, ijcuacón yejuan quinilisque in pueblojuani de que panquisac ya yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme. ⁶⁵ Huan como ijcón mochihuasquía nijín xolopijyot, cachí hueyi yesqui huan que ne achtopa catca, cuac yejuan quitetapohuijtinemíaj de que yejua in Cristo Temaquixtijque.

Huan ijcón in Pilato quinilij ijcúín:

—Namechinmactilía nijín soldados para ma tajpiacan. Huan namejuan xiquinuiyacan nijín soldados huan ompa ma quiyecpiatij huan ma quiyectzacuati in tecoyoc ijcón quemé namejuan nanquinequij ma mochihuá.

⁶⁶ Huan ijcón in soldados yajque huan quiyectentzacuatoj in tecoyoc campa toctoc ya Jesús. Huan de ompa quisellarojque in tet huan ompa quincaque in soldados de que ma tajpiacan.

28

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc intzalan in ánimajme
(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

¹ Huan panoc ya ne sehuilistonal den sábado huan imostica san tanesic, yej ne tayecana tonal den semana, yej ne axcan domingo. Ijcuacón ne tonal yajque in María Magdalena huan ocsé María quitatoj ne hueyi tecoyoc campa tooctoya Jesús. ² Huan niman semi chicalotolinic porín temoc den ne eluiyactzinco se taquehual ángel de Dios huan ajsic campa tecoyoc huan quixoloncuepac in hueyi tet tenica tentzactoya in tecoyoc; huan de ompa motalij paníán. ³ Huan ne ángel ixmilinía quemé cuac se quita tapejpetani huan tatanextia nohuiyan. Huan ne itaqueren in ángel catca cachi istac huan que secti. ⁴ Huan cuac in soldados quitacque nochí nijín ten mochihuac, ijcuacón yejuan semi motelyolmoutiāj huan hasta peuque cuecuetacayaj; huan de ompa mocauque quemé yesquíaj amo talnamiquíaj oc. ⁵ Huan ijcón ne ángel quinilij ne sihuame ijcúín:

—Amo ximomoutican; porín nejua nicmati que namejuan nanquitemouaj Jesús de ne quicuoupampilojcaj. ⁶ Huan axcan amo yetoc oc nican. Ta, axcan Yejuatzin panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme, ijcón quemé quiptoja ya ne achtopa ya. Xihualacan nican huan xiquitaquij campa quinalcalaquejcaj in Totecotzin tech in tecoyoc. ⁷ Huan axcan niman xiyan huan xiquintapohuitij ne imomachtijcahuan de que in Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. Huan yequintzin Yejuatzin namechyecanati hasta ne Galileajcopaca huan ompa nanquitasque. Huan yejua san nijín monequía namechilis.

⁸ Huan ijcón in sihuame moucaquisteuque campa ne tecoyoc pero no moyolpactijtiyaj. Huan niman yajque matalojoque huan quintapohuitoj imomachtijcahuan Jesús.

⁹ Huan cuac yayaj ya para quintapohuitij ne imomachtijcahuan, ijcuacón in Jesús quinmonextilij inixpan in sihuame huan quilij ijcúín:

—Axcan nihuala namechtajpaloco san.

Huan in sihuame motoquijque huan motancuaquetzque huan quimetzquitzquijque para quimohuistilisque. ¹⁰ Huan Jesús quinilij ijcúín:

—Amo ximomoutican. Ta, xiyan xiquinnejmachtitij nocnihuan de que monequi ma xiyan tech ne pueblo Galileajcopaca huan ompa nannechitasque.

Nican tajtoa de queniu in soldados romanos quincajcayauque in tayecanani judíos de toni mochihuac campa ánimajtecoch

¹¹ Huan cuac in sihuame yajque ya, ijcuacón ne soldados no yajque Jerusalén quintapohuitoj in tayecanani tiopixcame nochí ten mochihuac huan nochí ten quitacque yejuan. ¹² Huan ijcón in tayecanani yajque mosentilitoj ihuan in huehuentzitzin huan ompa moixejeclotijque toni quichihuasquíaj. Huan ijcón niman motajtolmacacque de que quintaxtahuisque ica míac tomin in soldados huan melau ijcón quichiue huan quinnahuatijque ijcúín:

¹³ —Namejuan sayó xiquijtocan ijcúín: “Cuac ne tayohuac ya, cuac tejuan ticochtoyaj ya, ijcuacón hualajque imomachtijcahuan in Jesús huan quichequicoj inacayo”.

¹⁴ Huan ijcón in tayecanani ocsepa quinilijque in soldados:

—Tacán in tayecanque Pilato ejcos in momento de que quimatis, ijcuacón tejuan ticmatij queniu para tictaneltoctisque den nochí den nijín mochihuac huan ijcón huelis tamechpalehuisque.

¹⁵ Huan ijcón in soldados quiselijque ne tomin huan yajque quichihuatoj ijcón queme quinilijque in tayecanani. Huan nochí ijcón quintetapohuiayaj in judíos desde ne tonal huan hasta axcan que ijcón mochihuac.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintequimactij imomachtijcahuan
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁶ Huan ijcón in majtactionsé imomachtijcahuan in Jesús yajque ne Galileajcopaca tech ne tepelomo campa Jesús quinilijca ya de que ma yanij. ¹⁷ Huan ijcón cuac quitacque Jesús, ijcuacón peuque quimohuistiliayaj, masqui ayamo yec tacuautamatiayaj.

¹⁸ Huan ijcón in Jesús motoquij campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:
—Notajtzin Dios nechmactilij ya nochí in tanahuatil tech in eluiyactzinco huan nican talticpac. ¹⁹ Huan axcan xiyacan nochí tech in senmanahuac huan xiquinnextilican nochí in talticpacuani ma yejuan no ma mochihuacan nomomachtijcahuan. Huan xiquinahuijtinemican ica itocaytzin de Tohueyitajtzin Dios huan de Iconetzin Dios huan de in Yecticatzin Espíritu. ²⁰ Huan xiquinmachtican de que ma tatacamatican nochí ica in tanextililisme ten namechnajnahuatíaj ma no xicchihuacan. Huan xicmatican que Nejuatzin niyetos nachipa namohuan desde axcan huan hasta cuac tamis in talticpac. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN MARCOS, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque quipehualtij ne nitanojnotzalis

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Nican pehua in yancuic Tajtoltzin ten temachtía de Jesucristo Teconetzin de Dios.

² Ijcón queme ijcuiliutoc in Tajcuilolamatzin tech Isaías, yejua se tanahuatijque de Dios ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictitani notanahuatijcau huan yejua mitzonachtohuitiu.

Huan no mitzonojchihuitiu, huan mitzonyecantiyás.

³ Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuín:

“Xitayejyectalijtiyacan ninemilispan den Totecotzin.

Huan xicmejmelautiyacan niojuan campa hual panotihuas”.

⁴ Huan ijcón in Juan quinahuijtihualaya in tagayot campa ne tayiucan huan quinnajnahuatiaya ijcuín:

—Monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan para ijcón Totajtzin Dios namechatapojpoluis de namotajtacoluan. Huan no monequi ma namechahuijcan.

⁵ Quisayaj nochí ne pueblojuani de Judea huan nochí den pueblojuani de Jerusalén, huan yejuan yayaj tacaquitoj campa yetoya ne Juan. Huan Juan quinahuía ica at tech in hueyát ten monotza Jordán, como moyolnemiliyaj in tagayot de nintajtacoluan. ⁶ Huan ne Juan motaquentiaya ica camellojtojmit ten taijquitil, huan tajcuilpitoya ica se cuetax huan quincuaya chapolimme huan cuoutajnecti.

⁷ Huan in Juan tanajnahuatiaya huan quijtoaya ijcuín:

—Huitza se naquen nechualtojtoca huan Yejuatzin cachi quipía chicahualis, huan nejua nitamoteyi nichiuque. Amo nechnamiqui para nimotentocas huan nictojtomilis ne nimetzuijconca de nitegacuan. ⁸ Nejua de yec melau namechahui ica atzin san, huan Yejuatzin ne ten huitza, Yejuatzin namechquemilos huan namechylolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique moteahuiltij

(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Mochihuac tech ne tonalme que Jesús hualehuac de ne pueblo de Nazaret ten pohuía Galilea, huan moteahuiltij inahuac in Juan tech in hueyát de monotza Jordán. ¹⁰ Huan niman cuac ajcopanquisac ya Jesús den hueyát, ijcuacón motac que tatapohuic tech eluiyac huan Jesús quitac in Yecticatzin Espíritu hual temoaya queme se tototzin paloma huan Yejuatzin calayic itech Jesús. ¹¹ Huan no mocaquic que hualaya se tajtolis de eluiyactzinco huan Yejuatzin quilij Jesús ijcuín:

—Tejua tinotasojconetzin, ica por tejuztin semi nimoyolpaquiltía axcan.

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quichihua ma motajtacolmacani Jesús Temaquixtique

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Huan niman in Yecticatzin Espíritu quiyoltanemililtij Jesús de que ma yohui campa ne tayiucan. ¹³ Huan yetoya Jesús campa ne tayiucan omepoal tonal, huan de ompa ne amocuali Satanás quiejecoltiaya itacuautamatis de Jesús para ma motajtacolmacani Jesús. Huan no yetoya Jesús campa ne tecuanime, huan in ángeles taquehualme de Dios quipalehuiayaj Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitzinpehualtij nitequiu

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴ Niman de quitzacuacque in Juan Taahuijque tech in cárcel, ijcuacón Jesús yajqui Galileajcopaca huan tanajnahuatnemic ica in yancuic Tajtoltzin huan tamachtiaya de que motoquijtoc ya Dios para momasoutos ya ica nihueyichicahualis ipan iconehuan para quinyolyecantiyás. ¹⁵ Huan Jesús quinnajnahuatij in tacaquini ijcuín:

—Ejcotoc ya in tonalme huan no motoquijtoc ya Dios para ma momasouto ya ica nihueyichicahualis para namechyolyecantiyás. Ica ya nojón ximoylnemilican den namotajtacoluan huan xicneltocacan in yancuic Tajtoltzin de ne maquixtilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús quinnotzac nahui tamaajasini de pescados ma quitoctilican huan quitacamatiyasque Yejuatzin

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Jesús nejnentinemía martenojcopaca de Galilea huan quinitac ne Simón huan icniu Andrés, naquen quitamotaya ninmatau tech in mar porín yejuan catcaj pescado-quitzquiani. ¹⁷ Huan quinilij Jesús ijcuín:

—Xihuiqui nohuan, xinechtoctilican. Huan ijcón queme nantamajasini de pescados, no ijcón Nejuatzin namechchihuas de que nanquintemosque tagayot para ma nechtoc-tilican.

¹⁸ Huan nimantzin ne Simón huan ne Andrés quicauque ninmatahuan huan quitoctilijque Jesús para quitacamatiyasque. ¹⁹ Huan queman panoc ya de ompa nepacatzin, ijcuacón Jesús quinitac Jacobo huan iicniu Juan, teconehuan de Zebedeo. Huan yejuan yetoyaj tech se barco quitajtasaluijtoyaj ninmatahuan. ²⁰ Huan Jesús quinnotzac ne teconehuan ma quitoctilican. Huan yejuan quicauque nintetat huan in taquehualme tech in barco huan quitoctilijque Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se tagat ten quipía se amocuali ejecat (Lc. 4.31-37)

²¹ Huan Jesús ihuan nimomachtijcahuan calacque tech pueblo Capernaum. Huan tech in tonalme de nesehuilis calayic Jesús tech in tiopan de judíos huan pehuac quinnextiliaya in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. ²² Ijcuacón nochí in tagayot quimoucacaquíaj nitamachtilis de Jesús, porín Yejuatzin quinmacthiaya ica hueyi chicaucahuelilis huan amo quinnextiliaya queme in esribas, yejuan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. ²³ Huan yetoya tech in tiopan de judíos se tagat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat ten tzatzajtzitoya. ²⁴ Huan ne amocuali ejecat quilij Jesús ijcuín:

—Xitechtapatahuili huan amo xitechcuejmoloqui. ¿Toni ticpía tohuan, Jesús de Nazaret? ¿Cox tihuula para titechpolos? Nicmati cuali nimitzixmati aconi tejua, Tionyecticatzin de Dios.

²⁵ Huan Jesús quitacahualtij ne amocuali ejecat huan quilij ijcuín:

—Ximotentamati huan xiquisa tech yejua.

²⁶ Huan ne amocuali ejecat quichihuac in tagat de que ma yoyolpolihui para ma tzajtzi elihuis. Huan de ompa in amocuali ejecat quisac de ne yolijtic den tagat. ²⁷ Huan nochin ten yetoyaj calijtic de ne tiopan de judíos no quimoucaitacque semi huan monojnotzayaj se huan ocsé huan quijoayaj ijcuín:

—¿Toni nijín tajtolis? ¿Xe nijín ocsepa ocsé yancuic tanextililis? Porín tiquitaj que nijín Jesús quipía huelilis para quinnahuatis in amocuali ejecame ma calanquisacan. Huan yejuan quitacamati huan calanquisaj.

²⁸ Huan ijcón semi moijsiucatetapohuijque den hueyi chicahualis de Jesús tech nochí pueblojme ten quiyehualojtoyaj Galilea.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij imonan Pedro (Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Huan queman quisque tech in tiopan de judíos, ijcuacón yajqui Jesús ihuan ne Jacobo huan in Juan huan calacque tech nichan ne Simón huan in Andrés. ³⁰ Huan nimonan ne Simón huetztoya ica se hueyi totonic. Huan quitapohuijque Jesús de que mococoaya nimonan Pedro. ³¹ Ijcuacón Yejuatzin motoquij campa in cocoxque huan quimaquitzquij

huan quicuaehuac; huan nimantzin quisac in totonic. Huan ijcón imonan ne Pedro mehuac huan quintamacac icalpanocahuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinpajtij míac cocoyani cuac pancalaqui in tonatzin

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Huan queman tapoyahuito ya, cuac in tonal pascalayic ya, ijcuacón cuaclilijque campa Jesús nochí in cocoyani huan neques ten quiipayaj inyolijtic amocuali ejecame.

³³ Huan nochí in pueblojuani mosentilijque huan motilintijque icalteno de nichan Simón.

³⁴ Huan Jesús quinpajtij miacque de mococoayaj ica de míac tataman cocolisme. Huan no Jesús quincalanquixtij míac amocuali ejecame, huan amo quincahuilij ma tajtojcan, porín yejuan quixmatque Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinnojnotztinemic in tagayot Galileajcopaca (Lc. 4.42-44)

³⁵ Huan Jesús mehuac semi cualcan, queman tayohuayan oc catca, huan quisac de pueblo huan yajqui itech campa se lugar tayiucan, huan ompa motatatautilaya ihuan Dios. ³⁶ Huan Simón huan naquen ihuan yetoyaj quitemojque Jesús. ³⁷ Huan queman quiajsicque Jesús, ijcuacón quilijque ijcuín:

—Nochi pueblojuani mitzontemojtocque.

³⁸ Huan Yejuatzin quinilij:

—Tiyohue tejuan nepacahuín tech ne pueblitos amo huejca para no niquinnajnahuatlis ica in yancuic Tajtoltzin, porín yejua notequivi, huan yejica Nejuatzin nihuala.

³⁹ Huan nentinemía Jesús quitenextilijtinemía in Tajtoltzin de Dios tech in tiopanme de judíos tech nochí in pueblojme ten pohuía Galilea, huan no quincalanquixtiaya amocuali ejecame.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque den cocotocatoya ninacayo (Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Huan niman huala campa Jesús se tagat ten quiipayá se cocolis inacayo cocotocaya. Huan yejua motancuaquetzac huan nocta quitatautiaya Jesús huan quilij ijcuín:

—Ta como ticonequisquia, tionuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic cocolis.

⁴¹ Huan Jesús quitelicnelij huan momatilanac huan quimatocac huan quilij ijcuín:

—Nicnequi ma tejua xicipahua de mococolis.

⁴² Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ⁴³ Huan Jesús quilij in tagat ma yohui. Pero achto quichicaucanajnahuatlij ijcuín:

⁴⁴ —Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, xiyó ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame de judíos de que tchipahuac ya. Huan no xiquinmactiti ne tetayocolil in tiopixcame de judíos, ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnessis ninuan mopueblojcahan de que tchipahuac ya.

⁴⁵ Huan queman yajqui ya Yejuatzin, ijcuacón ne tagat den chipahuayac ya, yejua ne pehuac tetapohuía nocta huan quiniliaya nochí tagayot toni quichihuac Jesús por yejua. Huan ica ya nojón Jesús amo huelía oc calaquis senteixteno tech ne pueblojme porín yetosquía míac tagayot. Ica ya nojón mocahuac Jesús nehuincopa campa tayiucan. Huan motoquijque campa Yejuatzin yetoya nochí in pueblojuani de nonohuiyampa.

2

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc (Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

¹ Satepan sequin tonalme ocsepa calayic Jesús tech ne pueblo de Capernaum; huan motetapohuij de que yetoya Jesús calijtic. ² Huan nimantzin mosentilijque míac tagayot hasta amo aquíaj oc calijtic nión ne calteno. Huan ijcón in Jesús quinmachtiaya in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. ³ Ijcuacón nahuin taca hualajque campa Yejuatzin

huan cualcuijque se tagat cocoxque ten nochi ninacayo tami sensepautoc ya huan amo huelía nejnemía. ⁴ Pero queme yejuan amo huelíaj ejcosque campa Yejuatzin, porín nocta míac tagayot mosentilijque, yejuan tejcojque calcuaco quicuatajapouque in cali ajco campa Yejuatzin yetoya. Huan queman quitapojoque ya in cali, ijcuacón quipantemoltijque in cocoxque ica nicochpet. ⁵ Cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahuin taca, ijcuacón Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Noconetzin, motajtacoluan nimitzintapojojpoluilá ya.

⁶ Huan ompa tocotziutoyaj sequin tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan yejuan yoltanemilijtoyaj ijcuín: ⁷ “¿Queyé ijcón tajtoa nijín tagat? Yejua quimohuispoloa Dios. ¿Aconi huelis tetapojojpoluía tajtacol? Ta, sayó Dios hueli tetapojojpoluía”.

⁸ Huan niman Jesús quinyolojixmatía de que ijcón yoltanemiliayaj ne tanextiliani, huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé ijcón nanyoltanemilíaj? ⁹ ¿Catiyejua tajtolis cachi amo ohui ma niquili ne cocoxque? Ma niquili: “Motajtacoluan nimitzintapojojpoluij ya”. Oso ma niquili: “Ximehua, xicui motapech huan xinejnemi”. ¹⁰ Huan nejua namechyecmatiltía que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios huan nicpía tanahuatil nican talticpac para niquintapojojpoluis naquen motajtacolmacacque ya.

¹¹ Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Tejua, nimitzilá ximehua, xicui motapech huan xiyó mochan.

¹² Ijcuacón nimantzin in cocoxque moquetzac huan quicuic nitapech huan quisac senteixteno. Huan ica ya nojón nochi in tagayot quimoucaitacque toni mochihuac huan no quihueyichiue Dios huan quijtoayaj ijcuín:

—Amo queman ijcón tiquitztoyaj tensá chihualis queme nijín ten tiquitacque.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinotzac Leví ma quitoctili Jesús
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)*

¹³ Satepan ocsepa quisac Jesús huan yajqui ne martenojcopa huan nochin tagayot mosentiliayaj campa Yejuatzin yetoya, huan Jesús quinmachtiaya in Tajtoltzin de Dios.

¹⁴ Huan Yejuatzin ocsepa panotiaya ne martenojcopa huan ompa quitac se tagat de monotzaya Leví iconetzin de Alfeo, ten tocotziutoya calteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Xinechtoctili huan ximomachtijtyás de notnextililis.

Huan nimantzin moquetzquisac in Leví huan yajqui quitoctilito Jesús ma momachtitiu de Yejuatzin. ¹⁵ Huan satepan Jesús yajqui tacuato ichan in Leví ihuan miacque tatopaluiani. Huan no in taca ten amo tatacamatini de itanahuatil Moisés, yejuan nojonques no tacuajtoyaj ihuan Jesús huan imomachtijcahuau, porín oncayaj miacque ten quitoctiliayaj Jesús para momachtisque de Yejuatzin. ¹⁶ Huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in fariseos quitacque que in Jesús sen tacuajtoya ihuan in tatopaluiani huan no ihuan in taca ten amo quitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón yejuan quitajtoltijque imomachtijcahuau de Jesús ijcuín:

—¿Toni nijín ten quichiutoc Yejuatzin? ¿Queyé in Jesús tacuajtoc huan ati ihuan ne tatopaluiani huan in taca ten amo tatacamatinemij den tanahuatil de Moisés?

¹⁷ Huan queman cayic Jesús nijín matájtanti, ijcuacón Yejuatzin tananquilij ijcuín:

—Nojón tagayot ten mopohuaj yolpactocque, yejuan nojonques amo monequij tepejtijque. Ta, sayó in cocoyani monequij in tepajtijque. Nejua amo nihualla niquintemoco naquen mopohuaj yolchipauque. Ta, nihualla niquintemoco tajtacolejque para ma moyolnemilican de nitajtacoluan.

*Nican tajtoa de queniu quitajtoltijque Jesús Temaquixtijque cox monequi mosahuasque
(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)*

¹⁸ Huan imomachtijcahuau de Juan Taahuijque ihuan imomachtijcahuau de fariseos mosahuayaj. Huan in pueblojuani hualajque huan quilijque Jesús ijcuín:

—Ticmatij que imomachtijcahuán de Juan Taahuijque huan imomachtijcahuán de fariseos mosahuaj. Huan momomachtijcahuán, ¿queyé yejuan amo mosahuaj?

¹⁹ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Mangán mosahuasque nochin in tajitalme ten hualajque para moyolpactisque tech in iluit de ne namictilis, como yetoc oc in teyoquich? Pues, amo huelis mosahuasque como yetoc oc ihuan in teyoquich. ²⁰ Pero queman hualas ne tonal cuac teyoquich cajchihuasque, ijcuacón tech ne tonalme huelis mosahuasque nochí in tajitalme.

²¹ Huan ijcón in Jesús quinnextilij ica nijín nexcutil huan quinejnehuililtij in yancuic nemilis ihuan in yancuic tasal huan in yancuic vino. Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo aquen quijtzoma se yancuic tasal tech se tasalsol ten cojcotolquisac ya. Porín de amo cuac se quipacas, yejua mismo in yancuic tasal motocotzoa huan quixcocototzas in tasalsol huan ijcón cachi hueyi tzayanis. ²² Huan amo no aquen quipanteca yancuic vino tech in cuetaxsolme, porín de amo in yancuic vino mochicahualtía huan atzitzicasquisas. Huan ijcón quitzayanas in cuetaxsol huan mimilahuis nochí in vino huan senpolihui nochí. Pero in yancuic vino se quitequilía tech in yancuic cuetaxme.

Nican tajtoa de queniu nimomachtijcahuán Jesús Temaquixtique cajocuicque trigojtet tech in tonal de nesehuilis

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Huan mochihuac que Yejuatzin panotiaya campa tatocala ica trigo tech ne tonal de nesehuilis. Huan no ihuan yayaj imomachtijcahuán nejnentiayaj, pero yejuan peuque tayolcopinayaj ica trigo. ²⁴ Ijcuacón in fariseos quilijque Jesús ijcuín:

—Xiquita san, ¿queyé tequititinemij momomachtijcahuán tech nijín tonal de nesehuilis? Porín ne itanahuatil de Moisés tetacahualtía ya.

²⁵ Huan Yejuatzin tananquilij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David queman yejua mayanac huan nochin soldados ten ihuan yetoyaj no mayanque? Huan nochí yejuan amo teyi quiipayaj ten cuasquíaj. ²⁶ Huan yejua in David calayic tech ichantzín Dios, cuac Abiatar catca in hueyi tiopixcat de judíos. Huan ne rey David quicuaj in panes ten quitalijca ya iixpantzínco Dios para ica quimohuistilisque Dios. Huan nojón panes Dios amo quimonequiltij ma acsá quicuani. Ta, sayó in tiopixcame. Pero in rey David quicuaj huan no quinmacac naquen ihuan yayaj.

²⁷ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan Totajtzin Dios achto quinchihuac in taca, huan de ompa Yejuatzin quichihuac in tonal de nesehuilis para quinpalehuis in taca. Pero Dios amo quichihuac ne tonal de nesehuilis para ma quinyecanasquía in taca.

²⁸ Huan no Jesús quinyecajsicamatiltij ijcuín:

—Xicmatican que nejua ni Yectagatzin de Dios huan Nitayecancatzin de tonal de nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

3

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se tagat cocoxque mamijmiquilotic
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)*

¹ Huan ocsepa calayic Jesús tech in tiopan de judíos, huan ompa quitac se tagat ten quiipayaj se imay mamijmiquilotic. ² Huan in tamatinime judíos quipijpixtinemíaj Jesús cox quipajtisquía ne cocoxque tech ne tonal de nesehuilis. Huan tacán Jesús quipajtisquía ne cocoxque, ijcuacón ne tamatinime cachi oc quipiasquía tensá tamachilis tenica quiteluilisque Jesús de que yejua amo quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés.

³ Huan ijcón Jesús quilij in tagat ten quiipayaj se imay huayic ijcuín:

—Xihuiqui huan xiyeto senteixteno.

⁴ Huan de ompa Jesús quintajtoltij in tamatinime judíos ijcuín:

—¿Cox Dios quimonequiltía ma se quichihua ten cuali tech in tonal de nesehuilis? ¿Oso ma se quichihua de amo cuali? ¿Oso ma se quimaquixti se inemilis? ¿Oso cache cuali se temictis tech ne tonal de nesehuilis?

Huan yejuan sayó motentamatilijque. ⁵ Ijcuacón Jesús quincualancaitac neques den quiyehualojoyaj huan moyolcocoj Jesús porín yejuan yoltacuauque de nintamachilis. De ompa Jesús quilij in tagat cocoxque ijcuín:

—Xicmamelahua momay.

Huan yejua momamelahuac ya, ijcuacón ne nimay niman pajtic. ⁶ Huan quisque den tiopan in fariseos huan motajtolcuijque ihuan in taca ten pohuíaj ihuan in rey Herodes para ma quimictisquíaj Jesús.

Nican tajtoa de queniu míac tagayot yetoyaj marteno ihuan Jesús Temaquixtique

⁷ Huan Jesús mosecoquixtij huan yajqui marteno ihuan imomachtijcahuan. Huan quitoctilijque Jesús huel miacque tagayot de Galileajcopaca. ⁸ Huan cuac quicacque in hueyi chihualisme ten quinchihuaya Jesús, ijcuacón motoquijque campa Yejuatzin huel miacque tagayot de pueblojuani de Jerusalén huan de Judea, huan no hualajque de Idumeajcopaca huan analpa den hueyát Jordán, huan no de pueblome de quiyehualojoya in pueblos de Tiro huan Sidón. ⁹ Huan Jesús quinnahuatij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xicsecotalijtocan ya se barco para ompa nicalaquis como quinequij in tagayot nechpejpechisquíaj.

¹⁰ Huan ompa Jesús quinpajtijca ya míac cocoyani, huan cache oc huel míac cocoyani motoquiayaj para quimatocasquíaj Jesús. ¹¹ Huan in amocuali ejecame quemansá quitacque Jesús, ijcuacón motentocayaj iixpantzinco, huan tzatzajtzíaj huan quiniliayaj ijcuín:

—Tejuatzin tion Teconetzin de Dios.

¹² Huan Jesús quinyectacahualtiaya ne amocuali ejecame para ma amo quitecaquistiliani aconi ne Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique quinnotzac in májtactiomome imomachtijcahuan ma quitoctilican Jesús

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Satepan tejcoc Jesús campa se tepeyo huan ompa quinnotzac in taca ten Yejuatzin quinneyic; huan yejuan motoquijque ihuantzin. ¹⁴ Huan Jesús quinijitac de ne majtactiomome itatitaniluan para ma yetocan ihuantzin. Huan Jesús quintatanic nijín majtactiomome ma tamachtican ica Itajtoltzin de Dios. ¹⁵ Huan Jesús quinxejxelohuilij cada se in chicahualis para no tapajtisque ica de míac tataman cocolisme, huan no para quincalanquixtisque in amocuali ejecame. ¹⁶ Huan Jesús quinijitac nijín majtactiomome ma yesque itatitaniluan de Jesús: Simón ten cojpatocaytij Pedro, ¹⁷ huan Jacobo, iconeu de Zebedeo, huan Juan icniu de Jacobo. Nijín omen quinojpatocaytij Boanerges, quitosnejqui taca den yolchicauque queme in taticuinilot, ¹⁸ Huan no Jesús quinijitac Andrés, huan Felipe, huan Bartolomé, huan Mateo, huan Tomás, huan Jacobo iconeu de Alfeo, huan Tadeo, huan Simón ten pohuía ihuan in taca de yolchicauque, ¹⁹ Huan no Jesús quijitac in Judas Iscariote, naquen quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican quiteluilijke Jesús Temaquixtique que yejua cuicatinemi in chicahualis den amo cuali Satanás

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Huan de ompa Jesús ihuan itatitaniluan yajque ninchancopaca. ²⁰ Huan ocsepa mosentilijque huel miacque tagayot huan motilintijque hasta amo huelía tacuasquía Jesús ihuan imomachtijcahuan. ²¹ Huan queman quicacque nijín, ijcuacón ichancahuán de Jesús hualajque para quimaquixtisque porín quijtoyaj que amo yec talnamiquía oc in Jesús. ²² Huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés hualajque de Jerusalén huan quijtoayaj que Jesús quipiaya se amocuali ejecat de monota Beelzebú. Huan no quijtoayaj que Jesús quincalanquixtij ne amocuali ejecame ica ichicahualis den Beelzebú

naquen quinyecantoc nochí in amocuali ejecame. ²³ Huan Jesús quinnojnotzac in pueblojuani huan quinnextilaya ica nexcuitilme ijcuín:

—Amo huelis in amocuali Satanás mocalanquixtis yejua mismo in amocuali Satanás. ²⁴ Huan tacán in tayecanani de se país motehujtocque huan moxejxelotocque se huan ocsé, ijcuacón ne país nochí mohuejuelosque san. ²⁵ Huan tacán se calyetoní mocuecuejmolojtocque, ijcuacón ne calyetoní amo no quemán huelis sen yectosque ica paquilis. ²⁶ Huan tacán in amocuali Satanás motehuía yejua mismo san, ijcuacón nichicahualis momoyautoc san huan moxejxelotoc san. Huan yejua amo huelis yec yectos huan niman ejcos nitamilis. ²⁷ Se tagat ten semi chicahuac monequi ma achto quitzijtzicocan para que ijcón huelis cuejuelohuilisque icalten huan para huelis cuilisque ten niaxca. Porín sayó ijcón huelis moaxcatilisque ten niaxca. Huan xicmatican no ijcón Nejuatzin nicuejuelos in chicahualis den amocuali Satanás.

²⁸ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan yec melau den namechilía que nochí in tajtacolme den taca oso in ne mohuispolis ten yesqui, Dios nochí huelis quintapojpoluis. ²⁹ Pero naquen quimohuispoloa in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo ica quipías ne tapojpoluilis. Ta, cuicas ne tajtacol nachipa campa tatzacuiltloyan.

³⁰ Huan ijcón quijtoj Jesús porín in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quijtojcaj que Yejuatzin quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat.

Nican tajtoa de queniu inantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quite-mocoj Jesús

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Huan satepan ajsicque campa yetoya Jesús niicnihuan huan ninantzin de Jesús huan mocauque calampa huan quitatitanijque. ³² Huan in tagayot ten tocotziutoyaj quiyehualojoyaj Jesús, yejuan nojonques quilijque ijcuín:

—Monantzin huan mocihuan yetocque ne calampa huan mitztemoaj.

³³ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Aconi nicpohua queme nonantzin oso nocnihuan?

³⁴ Ijcuacón Jesús quinsenitac naquen tocotziutoyaj quiyehualojoyaj huan quinilij ijcuín:

—Xiquitacan, yejuan nijinques ten nican yetocque niquinpohua queme nonantzin huan nocnihuan. ³⁵ Huan nochí naquen quitacamatisque ten Dios quimonequiltía, yejuan nijinques niquinpohuas queme noicniutagat huan noicniusihuat huan nonantzin.

4

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tagat ten tatepeutinemic ica trigo

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Huan ocsepa pehuac Jesús tamachtía tech se atenteno, huan míac tagayot mosentilijque huan quiyehualojoyaj campa Jesús yetoya hasta monequía calaquis Jesús tech se barco aixco huan itech motalij. Huan nochí in tagayot yetoyaj tech ne atenteno. ² Huan Jesús quinmachtiaya míac tensá ica míac nexcuitilme huan quinmachtiaya ijcuín:

³ —Xiquitacan huan xicaquican ten namechiliti: Se tonal quisac se tagat para quitepehuas in tatoc de trigojitet. ⁴ Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que casaica huetic in tatoc ojtenteno, huan hualajque in tototzitzin den patantinemij ejecaixco huan quicuajcoj. ⁵ Huan ocseco cansaica huetic in tatoc de trigo itech tepetatal campa amo oncaya míac tal. Huan in tatoc niman ijsiucaixuac porín amo tilahuac in tal quipiaya. ⁶ Ica ya nojón cuac panquisac ya in tonaltzin, ijcuacón machichinahuic. Huan queme amo quipiaya míac inaluayo, ica ya nojón niman huayic.

⁷ Huan ocseco cansaica huetic in tatoc de trigojitet huitzalan. Huan in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj in tatoc huan amo teyi taquic.

⁸ Huan ocseco huetzic cansaica in tatoc de trigojtet itech cualital huan ompa motaquiltij cualtzin. Pues ixuac in tatoc huan quitemacac míac taquilome. Huan sequi in tatoc moscaltij huan momiactilij huan quitemacac ocsé sempoal huan májtacti taquilome. Huan ocsequin quitemacac ocsé eyipoal taquilome. Huan ocsequin quitemacac ocsé macuilpoal taquilome.

Nican Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij imomachtijcahuān queyé tamachij ica nexcuitilme san

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

⁹ Ijcuacón quinilij Jesús ijcuín:

—Naquen quipía ninacas para tacaquis, ma yectacaqui huan cajsicamatis nijín tanextililis.

¹⁰ Huan cuac yetoya iselti Jesús, ijcuacón hualajque in majtactiomome imomachtijcahuān huan ocsequi ten ninuan yetoyaj, huan yejuan quitajtoltijque Jesús de toni quijtosnequi no ne nexcuitilme tenica Jesús quinmachtijtinemic. ¹¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan de neichtacatamachilis de queniu Dios namechyolyecantinemi itaneltocacahuān ica ihueyichicahualis. Huan in ocsequin tagayot ten amo poutinemij ihuan Dios, yejuan nojonques monequi ma tiquim machticān ica nexcuitilme san den nochitotamachtilis. ¹² Huan ijcón yejuan quitasque in nexcuitil. Huan masqui quitasque ya, pero amo cajsicamatisque. Huan yejuan cuac quicaquisquej in nexcuitil, masqui ipa yec tacaquij, pero amo no cajsicamatisque. Huan ijcón mochihuasque para ma amo moyolnemilican huan para ma amo Dios quintapojpolui den nintajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini in nexcuitil den tagat tatepehua ica trigo

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

¹³ Huan no quinilij Jesús ijcuín:

—¿Xe amo nanquiyecajsicamatij nijín nexcuitil? Huan como amo nancajsicamatque, ¿quenín huelis nancajsicamatisque nochitocque in nexcuitilme? ¹⁴ Ne tagat ten tatepeque, yejua ne tamachtijtinemi ica in Tajtoltzin de Dios, ijcón queme se tatepeque tamoyautinemi ica trigojtet. ¹⁵ Huan in tacaquini ten yetocque ojtenteno, yejuan nojonques ninyolijtic quitocque in Tajtoltzin de Dios. Huan cuac quicaquij, ijcuacón amo huejahuas nintaneltocalis. Ta, huitza in amocuali Satanás huan quinajchihuilá in Tatoltzin de Dios ten tatoc itech ninyolijtic.

¹⁶ Huan no ijcón ne trigo tatoc ten huetzic tejteixco, yejua ne quinejnehuilá in tacaquini ten ninyolitic quitocque in Tajtoltzin de Dios. Huan cuac yejuan quicaquij, ijcuacón nimantzin quiselíaj in Tajtoltzin ica míac paquilis. ¹⁷ Pero amo quipíaj se yec tacuautamatis tech ninyolitic queme se naluat para quinchicahualtis in tatoc. Huan ica ya nojón amo huejahuas nintacuautamatis. Huan cuac nintech huitza in tajyohuils oso ne tahuelitalis ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón moyojyolquepaj de nintaneltocalis.

¹⁸ Huan nojón tacaquini yetoyaj huitzalan, naquen quicaquij in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quinejnehuilá in tatoc ten huetzi huitzalan. ¹⁹ Huan quicaquij in Tajtoltzin de Dios pero moyolpolojojinemij ica de míac tataman den nijín talticpac nemilis, huan mocajcayahuaj ica ne hueyi ricojyot huan quinejnequij de míac den tenesi san. Nochi nijín tanemililis calaqui tech ninyolojuan huan quitajtamía in Tajtoltzin de Dios huan amo teyi taquilot mochihuas. ²⁰ Huan nojón tatoc ten huetzic itech cualital, yejua ne quinejnehuilá in tagat ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan quiselíaj. Huan in Tajtoltzin de Dios momiactilía tech niyolitic, ijcón queme se tatoc quitemaca ocsé sempoal huan májtacti taquilome. Huan ocsé tatoc quitemaca eyipoal taquilome. Huan ocsé tatoc quitemaca macuilpoal taquilome.

*Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tahuil ten quitatijque
(Lc. 8.16-18)*

²¹ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—¿Mangán acsá cualcuis se tanex huan quitalis tatampa de se cajón oso tatampa de cama? Pues, amo ijcón se quichihuas. ¿Cox amo cachi cuali se quitalis ne tahuil campa tasempayan para ma tahuís nohuiyampa? Pues, quema. ²² Porín amo ongac teyi tensá chihualis oso tanemililis ichtacayot de que ma amo quipía de que ixnessis. Huan amo no ongac tensá chihualis oso tanemililis ten motatijtihualaya de que ma amo quipía de que monextis huan quimatisque nohuiyampa. ²³ Tacán acsá quipía inacas para tacaquis, pues ma yec tacaqui.

²⁴ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xicyecchihuacan cuenta namejuan ten nanquicactocque porín in tamachiu de teicnelilis tenica nanquitamachihuaj para ocsequin tagayot, no ijcón Dios namechta-machihuils para namejuan. Huan cachi oc in tagayot namechtamajxitilisque ica ne teicnelilis como nanteicnelíaj, namejuan ten nannechcaquiljtocque. ²⁵ Huan nochí naquen quipíaj tamachilisme de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmajxitilis. Pero nochí naquen quipíaj tzictzin san tamachilisme de Dios huan quipohuaj que amo teyi quipíaj, yejuan nojonques Dios quintamicuilis ne tepitzin ten quipíaj, porín amo quitequitiltíaj ne tepitzin ten quipíaj.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de que in Tajtolzin de Dios moscaltis queme se tatoc

²⁶ Huan no Jesús quinmachtij in tacaquini nijín nexcuitil:

—Nicnejnehuililtia ne chicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahuialis itech se iyolijtic queme se tagat ten quitalía se tatoc tech in tal. ²⁷ Huan in tagat cochis tayohuac huan nimampa mehuas tonayan huan ijcón panoa in tonalme. Huan in xinach ixua, moscaltía huan xochiohua, pero in tagat amo quemati quiniu mochiutoc. ²⁸ Porín ica ichicahualis den tal mochihua ne taquilot, acho in xihuit, niman ichicahualoni, huan satepan in xinach mochicahualtía tech ne ichicahualoni. ²⁹ Huan queman in taquilot chicahuayas ya, ijcuacón nimantzin se quitequi porín ejcoc ya in tonal de tatequilis.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in Tajtolzin de Dios queme in cuohuit mostazajtet

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—¿Tonica huelis ticnejnehuililtisque ne chicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc itech se iyolijtic? Huan, ¿ica toni nexcuitil ticnejnehuililtisque nijín chicahualis de Dios? ³¹ In chicahualis de Dios itech se iyolijtic queme yesquía in xinach de se cuohuit de mostazajtet, ten acsá quitoca tech in tal. Yejua ne mostazajtet de cachi tziquitzin de nochí xinachme ten ongac nican talticpac. ³² Pero satepan de acsá quitucas, ijcuacón ne mostazajtet moscaltís huan mochihuas in cachi hueyi que nochí in cuoume ten quitemaca taquilot. Huan ne mostazajcuohuit huejueyis huan momajmaxaloas. Huan huelis ompa no in tototzitzin ten nemij ejecaixco motapajsooltisque tech niyecahuil.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij in tacaquini queyé tamachtijsayó ica nexcuitilme

(Mt. 13.34-35)

³³ Ca míac nexcuitilme queme nijinque Jesús quinnojnotzaya in tacaquini, ijcón queme huelisquíaj cajsicamatisquíaj in tagayot. ³⁴ Huan como amo ica nexcuitilme, ijcuacón amo teyi quiniliaya Jesús. Huan cuac ninseltij yetoyaj imomachtijcahuan ihuan Jesús, ijcuacón Yejuatzin quinyequiliaya toni quijtosnequi in nexcuitilme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitamatilij in tetzaucaejecat

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Huan tech ne tonal queman tapoyahuic, Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:
—Ma tipanocan ne sentapalpa de nijín hueyát.

³⁶ Huan quincaque in tagayot huan imomachtijcahuán cuiyacque Jesús ninuan tech barco. Yejuatzin ipa yetoya ya tech in barco. Huan ocsequin barcos ninuan quisehuicayaj. ³⁷ Huan pehuaco se hueyi tetzauejecat huan quitatamotaya in at tech in barco, huan ijcón motac que pancalaquisquía in barco. ³⁸ Huan Jesús yetoya ijtic den barco tacuitapampa cochtoya tech se tapech. Huan quimoucailxitijque imomachtijcahuán huan quilijque ijcuín:

—Totamachtijcau, ¿xe amo titechonpía cuidado que tipolihuitij ya?

³⁹ Huan cuac Jesús mehuac, ijcuacón Yejuatzin quitacahualtij in tetzauejecat huan quilij ne hueyát ijcuín:

—Ximotamatili huan amo ximoolini oc.

Huan ijcuacón motamatilij in ejecat huan in hueyát mocaahuac ijcón amanis. ⁴⁰ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Queyé nammoucamiquij? Huan, ¿queyé amo nanquipáj tacuautamatis ten yec majsitoc?

⁴¹ Ijcuacón cachí motelmoutijque huan moixpantiliayaj imomachtijcahuán se huan ocsé ijcuín:

—¿Aconi nijín tagat? Hasta nochí in ejecat huan in mar quitacamatiij.

5

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij in tagat de pueblo Gadara ten quipiaya iyolojtic sequi amocuali ejecame

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

¹ Ijcuacón Jesús huan imomachtijcahuán ajsicque sentapalpa den hueyát de mar de Galilea, ompa ninchanpan den pueblojuani de Gadara. ² Huan cuac Yejuatzin quisac den ne barco, ijcuacón nimantzin huala quixnamiquico den ne tech in ánimajtecochme se tagat ten quipíac iyolijtic se amocuali ejecat. ³ Nijín tagat quipiaya icochyan tech in ánimajtecochme, huan amo aquen hueliaya quilpis, nión ica teposmecat de cadenas.

⁴ Porín miacpa ya quijilpiayaj ca teposmecat tech imetzuan huan tech imahuan. Huan in cadenas nochí quincocototzac huan in teposmecat quicojcotonac, huan amo aquen se tagat huelía quitamatis. ⁵ Huan nachipa de tonayan huan ca yohual ne tagat tahuel tzajtzitinémia ne cuouta huan ne ánimajtecochpan. Huan yejua mismo ica tet mocojcocojinémia. ⁶ Pero cuac ne tagat tahuel quitac Jesús de huejca, niman motaloj huan motancuaquetzato iixpantzincó Jesús. ⁷ Huan motatautij ica hueyi tzajtzilis ijcuín:

—¿Toni ticonpía nohuan, Jesús? Titeconetzin de Dios in cache hueyi chiuque. Nimitzteltatautía yec melau que amo xinechtajyohuilty.

⁸ Porín Jesús achto quilijca ya ne tahuel ijcuín:

—Tejua tiamocuali ejecat, xihualquisa itech niyolijtic de nijín tagat.

⁹ Huan Jesús quitajtoltij in amocuali ejecat ijcuín:

—¿Toni motocay?

Huan yejua tananquilij:

—Timiacque, ijcón nimonotza, porín yec melan titelmiacque.

¹⁰ Huan niman nocta motatautiaya ne amocuali ejecame ihuan Jesús ma amo quin-calanchixtisquía de ne pueblo. ¹¹ Huan no yetoyaj amo huejca de ne cuouta míac pitzome tacuajtoyaj huan ixtahuancentoyaj. ¹² Ica ya nojón in amocuali ejecame quitatautijque Jesús ijcuín:

—Xitechtotoca campa ne pitzome ma nintech ticalaquican tejuan.

¹³ Huan niman Jesús quintacahuilij ma yacan. Huan quisque ne amocualime ejecame itech ne tagat, huan calacque tech in pitzome. Huan in pitzome catcaj telmiacque queme ome mil. Huan ne pitzome nochí motalojtinénque huan motaquesuijque huan huetzitoj aijtic huan moaelsimijque tech in marijtic. ¹⁴ Huan naconime pitzotajpiani

moucacholojque huan yajque calaquitoj tech ninpuebloj huan tech in milajpa huan quitetapohuitoj de toni mochihuac. Huan niman in pueblojuani quisque huan hualajque quitacoj toni mochihuac itech ne tagat ten tahuel catca. ¹⁵ Huan cuac hualajque nochi in pueblojuani campa yetoya Jesús, ijcuacón quitacque in tagat ten quipiaya iyolijtic miacque amocuali ejecame. Huan cajsic ya ne tagat huan yejua tocotziutoc ya huan taquentoc ya huan yec talnamictoc ya, huan ijcón nochi in pueblojuani quimoucaitacque. ¹⁶ Huan ijcuacón in pitzotajpiani quintapohuijque in pueblojuani ten yejuan quitayaj huan queniu quipanoltiaya ne tagat ten quinpiaya in amocuali ejecame. Huan no quintapohuijque ten mochihuac ica ne pitzome. ¹⁷ Huan de ompa in pueblojuani peuque quitatautiayaj Jesús ma catchi cuali ma quisa Jesús de nican ninpueblojcopaca.

¹⁸ Huan cuac Yejuatzin calayic tech in barco, ijcuacón ne tagat ten quinpiaya in amocuali ejecame, yejua nojón quitatautiayaj Jesús ma quitacahuili oc ma ihuan Jesús nentinemi oc. ¹⁹ Pero Jesús amo quitacahuilij. Ta, quilij ijcuín:

—Xiyó mochan campa mochancahuan huan xiquintapohuiti nochi ten Dios quichihuac para tejua. Huan no xiquiniliti de queniu Dios mitzpialij míac teicnelilis.

²⁰ Huan ijcuacón in tagat yajqui huan pehuac quitetapohuiá campa ne májtacti pueblome, toni huejueyi tatiochihualisme quichihuac Jesús por yejua. Huan nochi tagayot quimoucacacque ten quinilij ne tagat ten tahuel catca.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij in suapil den tayecanque Jairo, huan no quipajtij in sihuat ten quinalmatocac Jesús itasal

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Huan cuac Jesús yajqui tech in barco huan ajsic sentopalpa den hueyát de mar de Galilea, ijcuacón mosentilijque quiyehualojoque Jesús tel míac tagayot. Huan Yejuatzin yetoya marteno. ²² Ijcuacón huala se tayecanque tagat den tiopan de judíos, ten monotzaya Jairo. Huan niman cuac quitac Jesús, ijcuacón motancuaquetzac iicxitan.

²³ Huan quiteltatautiayaj Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Nosuapil xicautoc ya de cocolis. Xionuiqui tejuatzin, huan xicsohua momatzitzin inpan nosuapil para ma maquisa de ne cocolis huan ma nemí oc.

²⁴ Ijcuacón Jesús yajqui ihuan Jairo. Huan no quitojtocayaj huel míac tagayot hasta quitojtopehuayaj. ²⁵ Huan no yetoya se sihuat ten mococoaya esmeyaya, pues cuicaya ya majtactiomome xihuit. ²⁶ Huan semi tajyohuiaya ne sihuatzin, huan míac tepajtiani mopapatacque ya, huan nochi nitomin quitamilijcaj ya. Huan in sihuat amo teyi quimachiliaya de que cox nenquentisquía. Ta, catchi mohueyichihuaya ne cocolis.

²⁷ Huan nijín sihuat cuac quicayic ten motapohuiaya de Jesús, ijcuacón huala icampa de Jesús, tatzalan de ne tagayot, huan quinalmatquilij itilmajtzin de Jesús. ²⁸ Porín sihuat quinemiliaya ijcuín: “Ta sayó nicalmatocas ya nitilmajtzin, ijcuacón nejua nipajtis”.

²⁹ Huan niman cuac quimatocac ya itilmajtzin, ijcuacón iesyo ten meyaya tzicahuic ya, huan quimachilij ninacayo nequentic ya de ne tajyohuilis. ³⁰ Huan niman Jesús quixmatic de Yejuatzin mismo que quisac ya nichicahulis. Huan Jesús mocuepac huan quisenitac campa yetoyaj in tagayot, huan quintajtoltij ijcuín:

—¿Aconi nechmatoquilij notilma?

³¹ Ijcuacón imomachtijcahuan quilijque Jesús ijcuín:

—Xiconita, míac tagayot mitztojtopehuayaj huan tejuatzin ticonijtoj ijcuín: “¿Aconi necholinij?”

³² Pero Yejuatzin ixnenemía taicampa para quitasquía aconi quimatocac itilma.

³³ Huan in sihuat motelajscamoutiaya hasta huihuiyocaya porín quimatoya toni mochi- uca ya itech yejua. Ijcuacón huala in sihuat motancuaquetzaco iixtenojtzinco huan quiequijto Jesús ten yec melau toni mochiuca ya itech yejua. ³⁴ Huan niman Jesús quilij in sihuat:

—Sihuat, ica por nojón motacuautamatislis ten ticpía, tejua tipajtic ya. Huan axcan xiyó ya xiyolseutiu, huan ximocahua pajtic ya de ne tajyohuilis.

³⁵ Mientras Yejuatzin tajtojtoya oc, ijcuacón hualajque ichancahuan de Jairo in tayecanque tagat de ne tiopan de judíos, huan quilijque Jairo ijcuín:

—Mosuapil miquic ya. ¿Para toni oc ticuejsojtoc in Tamachtijque?

³⁶ Pero Jesús amo quichihuac cuenta den quijtoayaj yejuan huan quilij in tayecanque tagat de ne tiopan de judíos ijcuín:

—Amo ximomouti. Ta, sayó xitacuautamati nohuan.

³⁷ Huan Yejuatzin amo quintacahuilij ma aquen quitoctilianij. Ta, sayó Pedro, Jacobo, huan in Juan iicniu de Jacobo. ³⁸ Huan queman Jesús ajsic ichan de ne hueyi chiuque de tiopan de judíos, ijcuacón quitac hueyi ne cuejmololis huan nochi chocatoyaj huan motequipachooayaj huan tzajtzíaj. ³⁹ Huan Jesús calayic calijtic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nammotelcuejsoaj huan nanchocatocque? In sihuapiltzin amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

⁴⁰ Huan quitelquejqueloayaj Jesús. Huan Yejuatzin quincalanquixtij nochi in tagayot, huan quinuiyac sayó in tetat huan in tenan den suapil ihuan imomachtijcahuan ten yayaj ihuan. Huan nochi yejuan calacque campa huetztoya in suapil. ⁴¹ Huan ijcón Jesús quimatinlanac in sihuapil huan quilij ijcuín:

—Talita, cumi—, quijtosnequi: Suapiltzin, tejua nimitzilía ximehua.

⁴² Huan niman in suapiltzin moquetzac huan nenemic, porín yejua quipiaya maj-tactiomome xihuit. Huan ijcón motelajsicamoutique ichancahuan den suapil. ⁴³ Pero Yejuatzin quintelnajnuhatij ma amo aquen quimatiltican toni mochihuac, huan no quinnahuatij ma quitamacacan in suapil.

6

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique tamachtía tech ipueblo de Nazaret
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)*

¹ Huan Jesús majchihuac de ne marteno huan yajqui ipueblocopaca de ne Nazaret huan ihuan yajque imomachtijcahuan. ² Huan ajsic tech se tonal de nesehuilis huan calayic tech in tiopan de judíos, huan pehuac tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios. Huan miacque quicaquilaayaj huan quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—Pues, ¿can cajsic ne tagat nijín tamachtilis? Huan, ¿toni quijtosnequi nijín tanemililis ten yejua quipía? ¡Huan semi huejueyin chihualis ten quichihuac Yejuatzin ica nimahuan!

³ Huan no quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe amo nijín in cuouxinque, iconeu María huan iicnihuan Jacobo, José, Judas huan Simón? Pues quema. ¿Xe amo no nican yetocque tohuan iicnihuan suame? Pues quema.

Huan yejuan quimachiliayaj que quixnamiquisquíaj Jesús. ⁴ Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—Nochin tagayot quitasojtaj se itanahuatijcau de Dios. Pero campa ipueblo de ne tanahuatijque, campa niparientes huan nichancahuan yetoyaj, ompa amo quitasojtaj porín ompacayot.

⁵ Ica nijín amo teyi hueli Jesús quichihuac den hueyi chihualisme tech ipueblo Nazaret. Ta, sayó quinpajtij Jesús se ome eyi cocoyani san ten momatalij ninpan. ⁶ Huan Jesús quimoucaitaya in pueblojuani de Nazaret porín yejuan amo yec tacuautamatiyaj tech Yejuatzin. Huan Jesús nejnetinemía tech nochi ocsequi pueblos huan tamachtijtinemía nohuiyampa ica in Tajtoltzin de Dios.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmactilij nintequiu imomachtijcahuan
(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)*

⁷ Huan ijcuacón Jesús quinnotzac in majtactiomome imomachtijcahuan, huan pehuac quinnajnuhatía ma yacan ojomen san. Huan Jesús quinmactilij in tanahuatil para ijcón huelis quincalanquixtisque in amocuali ejecame. ⁸ Huan no Jesús quinnahuatij ma amo cuiyacan nión teyi para tenica mopalehuisque tech in ojti. Ta, sayó ma cuiyacan nintopil.

Huan nión no ma amo cuiyacan nintominpialoni, huan nión tacualis, nión tomin tech nintajcuipica.⁹ Huan Jesús quinnahuatij ma motegactican, huan ma cuiyacan se camisa san huan amo ome ixnepan de tassal.¹⁰ Huan no Jesús quinilij ijcúin:

—Campa yesqui nancalaquitihue tech se cali, ompa ximocahuacan hasta cuac nanquisasque tech ne pueblo.¹¹ Huan tacán cansica amo namechselíaj tech se cali, huan amo namechcaquilíaj, ijcucón xi quisacan niman de ompa huan ximometzzejtzelocan para ma huetzi in talnex nochi ten mopiloj namometztampa para que ijcón ixnessis que Dios quintatzacuiltis ne pueblojuani porín yejuan quixtopeuque in Tajtoltzin de Dios. De yec melau den namechilía que tech ne tonal cuac huetzis in hueyi tatzacuiltis de Dios, ijcucón cachi ongas tajyohuilis tech ne pueblome campa amo taneltocacque huan que quipiasque in ome pueblome de Sodoma huan Gomorra campa nintech huetzic in tatzacuiltis ica tit de Dios.

¹² Huan ijcón imomachtijcahuan quisque huan peuque quinchicaucanahuatiyaj in pueblojuani de que ma moyolnemilican de nintajtacoluan nochi in tagayot.¹³ Huan no ijcón imomachtijcahuan quincalanquixtiyaj in amocuali ejecame, huan no quincuaojxiliyaj aceite míac cocoyani huan no yejuan pajtique.

Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque momiquilij

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Huan in rey Herodes quicayic in hueyi chihuialis de Jesús, porín nonohuiyan mopo huaya in chicahualis de Jesús. Huan ijcucón in rey Herodes quixejeocoj que in Juan Taahuijque panquisac ya yoltoc itzalan ne ánimajme, huan ica ya nojón mochiutoc nochi njín huejueyin chihuialis. ¹⁵ Porín sequin quijoayaj de Jesús ijcúin:

—Achá yejua in Elías ne huejcautanahuatiyque de Dios ten quichiutoc njín chihuialis.

Huan ocsequin quijoayaj ijcúin:

—Achá yesqui ocsé itanahuatiycau de Dios, oso senme den huejcautanahuatiani de Dios.

¹⁶ Huan queman quicayic njín tajtolme, ijcucón in rey Herodes quijtoj ijcúin:

—Yejua njín Juan ten nejuatzin nitatitanic ma quiquechcotonacan, huan yejua ne panquisac yoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁷ Porín rey Herodes quintanahuatilijca in soldados de que ma quiquizquican preso in Juan, huan ma quitzitzicocan ca cadenas tech in cárcel. Achoya in rey Herodes quiixuelitac icuñada huan quinequía quipactis in suapil, monotzaya Herodías, yejua isihuau in Felipe, huan in Felipe yejua icniutagat den rey Herodes. Huan in rey Herodes ipa quicuilij ya icuñada para yesqui isihuau. ¹⁸ Pero in Juan Taahuijque ipa quilijca ya in rey Herodes ijcúin:

—Dios amo quimonequiltía ticpías queme mosihuau njín isihuau de mocniu.

¹⁹ Huan ne sihuat Herodías ipa quicualancaitaya in Juan, huan semi quinequía majcán quimicti in Juan, pero amo huelía. ²⁰ Porín rey Herodes quimoucatocaya in Juan, huan quimatoya que in Juan se tagat ten yolkuali huan yolchipahuac. Huan in rey Herodes ipa amo quitecahuiliaya de que ma quicojococan in Juan. Huan cuac in rey Herodes quicaquili jnitanojnotzalis de Juan, ijcucón ipa mocahuac semi yoltanemilijque, pero quicaquiliaya ca míac paquilis.

²¹ Huan in sihuat Herodías cajsic huelilis tech ne tonal cuac in rey xiumajsic. Huan in rey Herodes quintatamacac nochi in hueyi chihuani me huan no in tayecanani de soldados huan in huejueyi riconjme de Galilea. ²² Huan tech nojón hora calaquito isihuapil de ne sihuat Herodías huan pehuac mijtotía, huan ijcón semi quiyolpactij in rey Herodes huan no quinyolpactij naquen ihuan yetoyaj in rey Herodes tacuajtoyaj. Huan ijcucón rey Herodes quilij in suapil ijcúin:

—Tejua tihuelis tinechtajtanilis nochi ten ticnequis, huan nejuatzin nimitzmactis.

²³ Huan ijcón rey Herodes moyectencahuac ihuan in suapil huan no quilij ijcúin:

—Dios quitztoc, nochí ten tinechtajtanilis, nimitzmactis, masqui yec tajco den país ten nejuatzin noaxca.

²⁴ Huan sihuapil yajqui huan quilito quiixpantilito inan Herodías ijcuín:

—¿Toni nictajtanilis?

Huan inan den suapil, yejua Herodías quinanquilij ijcuín:

—Xictajtanili nitzontecon de Juan Taahuijque.

²⁵ Huan in sihuapil ijsiucacalayic campa in rey Herodes huan quitajtanilij ijcuín:

—Nicnequi xinechonmacti axcan ipan se plato nitzontecon den Juan Taahuijque.

²⁶ Huan in rey Herodes nocta yoltayocoyac. Huan amo quineyic motajtolcuepas oc porín yejua moyectencauca ya ihuan in suapil ne achtopa, huan no porín nochí tayecanani den tacuajtoyaj no cactoyaj. ²⁷ Huan niman in rey Herodes quititanic senme den tajpiani huan tanahuatij ma quiquechcotonacan ne Juan Taahuijque huan ma cualcuilican nitzontecon. ²⁸ Huan ijcón in tajpiaque yajqui campa in cárcel huan ompa quiquechcotonque in Juan ne cárcelijtic huan cualic itzontecon tech se plato huan quimactijque in suapil. Huan in suapil quimactito inan Herodías. ²⁹ Huan quemán ijcón quicacque, ijcuacón imomachtijcahuan de Juan hualajque huan quicuicque inacayo in Juan huan quitalitoj tech in miquetecoch.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintamacac macuil mil tagayot

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Ijcuacón in apóstoles in tatitanilme de Jesús Temaquixtique mosentilijque ihuan Jesús huan quitapohuijque nochí ten quichiuque huan ten yejuan tamachtijcaj ya.

³¹ Huan Yejuatzin quinilij ijcuín:

—Xihualacan nohuan namejuan namoseltij tech ne lugar campa amo aca yetoc huan ximosehuican tepitzin.

Huan Jesús quinilij ne tajtol porín nocta míac tagayot yajqui huan hualayaj, huan hasta amo quemantíaj oc para tacuasquíaj. ³² Huan ijcón yajque Jesús ihuan imomachtijcahuan ninseltij tech se barco hasta campa se lugar campa tayiucan. ³³ Pero míac tagayot quinitacque cuac yajque Jesús ihuan imomachtijcahuan huan quinixmatque. Huan miacque den pueblojuani yajque no ompa metznejnenque huan ajsicque achto que Yejuatzin, huan mosentilijque quichixtoyaj campa Yejuatzin yaya. ³⁴ Huan cuac Jesús quisac tech ne barco, ijcuacón Yejuatzin quitac tel míac tagayot huan quimachilij se hueyi teicnelilis de yejuan porín catcaj queme ichcatzitzin ten amo quipiyaj tapixque. Huan niman Jesús pehuac quinmachtía ica míac tataman tamachtilisme. ³⁵ Huan cuac ne semi tiotactiaya ya, ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque ihuan Jesús huan quilijque ijcuín:

—Nican semi tayiucan huan tiotac ya. ³⁶ Xiquinnahuati in tagayot ma yacan huan ma tacohuatij tech in pueblos huan tech in milajpa ten amo huejca, porín in tagayot amo quipíaj toni cuasque.

³⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiquintamacacan namejuan san.

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—¿Xe tejuan tiyasque titacohuasque májtactipoal denario de pan —yesqui ome mil pesos de pan—, huan ma tejuan tiqquintamacasque?

³⁸ Huan Yejuatzin quinilij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquinpiáj? Xiyacan xiquinitacan.

Huan cuac quimatque, ijcuacón quilijque Jesús ijcuín:

—Ticpíaj panes huan ome pescadojtzitzin.

³⁹ Huan Jesús quinnahuati in tagayot ma moojolochtalican inpan in taselot. ⁴⁰ Huan ijcón nochí moojolochtalijque, huan motecpanque, sequin majmacuilpoal, huan ocse-quin ojomepoal huan májtacti. ⁴¹ Ijcuacón in Jesús quicuic in macuil panes huan in ome pescados, huan moixajocuic eluiyactzinco huan quitatautij Dios ma quitiochihuac in tacualis. Huan de ompa quincojcotonac in panes huan quinmactilij imomachtijcahuan

para ma yejuan quinxejxelohuilisque in tagayot. Huan no ijcón quinxejxelohuilijque in ome pescadojnacat. ⁴² Huan ijcón nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque. ⁴³ Huan niman imomachtijcahuán cololojque pan tatetejtec huan no cololojque ten mocahuac den pescadojnacat ica majtactiomome chiquihuime pexontoyaj. ⁴⁴ Huan nijín tagayot ten tacuajque catca macuile mil taca.

*Nican tajto de queniu Jesús Temaquixtique nejnemic aixco
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)*

⁴⁵ Huan niman Jesús quinnahuatij imomachtijcahuán ma calaquican tech in barco, huan ma yacan ma quiachtohuican Jesús ne pueblo de Betsaida tech ne ocsé atenteno, mientras Yejuatzin quinilij in tagayot ma yacan ninchan. ⁴⁶ Huan satepan de quinnahuatij in tagayot ma yacan, ijcuacón Jesús yajqui ne tepeyo huan motatautilito ihuan Dios. ⁴⁷ Huan queman tapoyahuic ya, ijcuacón tanejnemiltijtoyaj imomachtijcahuán ica nijín barco hasta ne tatajco den mar, huan Jesús iselti mocahuac talixco.

⁴⁸ Huan Jesús quinitac imomachtijcahuán de que quinejnemiltiayaj in barco ica míac ohuijcayot porín in ejecat quintzatzacuiliaya. Huan cuac ipa tanextihuitz ya, ijcuacón huala Jesús quinajsico imomachtijcahuán nejnentihuala aixco, huan quinequía quinpanahuijtquisac. ⁴⁹ Huan queman imomachtijcahuán quitacque Jesús nejnentihualaya aixco, ijcuacón quinemilijque que catca se ánima huan moucatzajtzicque. ⁵⁰ Porín nochí imomachtijcahuán cuac quitacque Jesús, ijcuacón yejuan quihueyimoucaitacque. Huan nimantzin Jesús quinnotzac huan quinilij ijcuín:

—Ximoyolchicahuacan, Nejuatzin ya ni Jesús, amo ximomoutican.

⁵¹ Huan cuac tejoc Jesús tech in barco campa yetoyaj imomachtijcahuán, ijcuacón motamatilij in ejecat. Huan yejuan quimoucaitacque telsenca huan quitetzaucitaçque.

⁵² Huan imomachtijcahuán ayamo cajsicamatíaj in hueyi chicahualis de Jesús cuac Yejuatzin quinxejxelohuilij in tagayot in panes. Huan imomachtijcahuán amo cajsicamatque porín yejuan yolpipicticque oc catcaj de nintamachilis porín ayamo yec tacuautamatinemíaj ihuan Jesús.

*Nican tajto de queniu Jesús Temaquixtique quinpatij naquen mococoayaj itech ne pueblo Genesaret
(Mt. 14.34-36)*

⁵³ Huan cuac quinpanahuijque ya in mar, ijcuacón Jesús ihuan imomachtijcahuán ajsitoj tech tal ten pohuía Genesaret, huan quiquetzatoj huan quitzijcojque in barco martenteno. ⁵⁴ Huan cuac quisque den barco, nimantzin in tagayot quixmatque Jesús.

⁵⁵ Huan niman matalojtinemíaj calpan para quitetapohuisque de Jesús, huan pehuac quinualcuilíaj in cocoyani de nohuiyan tech nincochpet campa ne motapohuijque que yetosquía Jesús. ⁵⁶ Huan campa yesqui calaquisquía Jesús tech ne pueblojtzitzin, oso huejueyin pueblo, oso mijmilapa, ompa quintalijque cocoyani ojtipan huan quitatautiayaj Jesús ma quincahua ma quimatocacan sayó itilmajteno. Huan nochí ten quimatocacque Jesús, nochí pajtijque ya.

*Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tamachtilis ten quimajmahua ica tajtacol in tagat
(Mt. 15.1-20)*

¹ Huan mosentilijque in fariseos campa yetoya Jesús huan no yetoyaj sequin tanextiliani den tanahuatil de Moisés; nochin hualajque de Jerusalén. ² Huan nojón tanextiliani quinitacque que sequin imomachtijcahuán de Jesús quicuajque nintacualis huan amo momachipauque, quijtosnequi amo tatacamatque ica ne tanahuatil de ne majtequilis. Huan ica ya nojón in tayecanani quinijitoque huan quintelchiuque imomachtijcahuán de Jesús. ³ Huan ne fariseos huan nochí in tagayot judíos quintatacamatij in tanahuatilme den huehuentzitzin, den pueblojuani judíos ten quijtoa que como amo miacpa

moyecmajtequisque, pues ijcón amo hueli tacuasque.⁴ Huan cuac hualajque in tagayot judíos den plaza, ijcuacón amo teyi tacuasque, como amo acho moyecchipahuasque. Huan ongac ocsequin miacque tanahuatilme den huehuentzitzin ten quitacamatiij, queme nijín, tapajpacalis den tasas tenica se tayi tensá, huan tapajpacalis de conme huan ocsequin míac tataman teposme, huan no tapajpacalis de nincochpetuan.

⁵ Huan in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Queyé momomachtijcahuan amo nemij queme technahuatíaj in huehuetzitzin? Yejuan quicuaj nintacualis ica ninmahuan ten amo chipauque.

⁶ Huan Jesús quinnanquilij:

—Namejuan nanixquequepme de namotamachilis. Isaías ne huejcautanahuatijque de Dios quiyequijto de namejuan, huan tajcuiloj itencopa Totajtzin Dios ijcuín:

Nijín pueblojuani nechmohuistilíaj ica itenxipil san.

Huan niyolojuan huejca yetoc de Nejuatzin.

⁷ Pues nenza san nechmohuistilíaj.

Porín yejuan tenextilíaj in tanahuatilme de taca san queme yesquía in Tajtoltzin de Dios.

⁸ Huan namejuan nanquisecocahuaj in tanahuatil de Dios huan nanquitacamatiij in tanahuatilme den taca san queme nijín: in tapajpacalis den conme huan xaloxme tenica se tayi tensá. Huan nanquichihuaj míac ocsequin tataman nijín tanahuatilme.

⁹ Huan no Jesús quiniliayaj ijcuín:

—Nancahuilchiue que me amo caultiasquía in tanahuatil de Dios para iixpatca nanquitacamatisque in tanahuatilme de huehuetzitzin den pueblojuani judíos.¹⁰ Porín in Moisés ne huejcautanahuatijque quijtoj ijcuín: “Xicmohuistilican namotatajtzin huan namonanajtzin”. Huan no in Moisés quijtoj: “Naquen quitelchihuas itatjtzin oso inantzin, yejua nojón ma quimictican”.¹¹ Pero namejuan nantanahuatíaj que huelis se tagat ma quilij nitajtzin oso ninantzin ijcuín: “Nochi tenica namechpalehuisquía, axcan yejua corban, ten quijtosnequi nicaxcatilij ya Dios”.¹² Huan como ijcón se quinilía itatajtzin, ijcuacón namejuan nantayecanani amo nanquincahuaj in teconeuy ma quichihua tensá para quinpalehuisquía nitatajtzin niún ninanajtzin.¹³ Huan ijcuón nanquinsecochiue in Tajtoltzin de Dios huan nanquitacamatinemij in tanahuatilme ten namejuan ten nanopohuij ihuan in judíos nantamachtíaj. Huan no nanquichiuque míac ocsequin tataman tanahuatilme queme nojonque.

¹⁴ Huan ocsepa Jesús quinnotzac nochí in tagayot campa yetoya Yejuatzin huan quinilij ijcuín:

—Xinechcaquilican nannochin, huan xicajsicamatican.¹⁵ Amo teyi ongac tacualis ten calaqui itech iten in tagat den calampa ten hueli quimajmahuas ica tajtacol ne tagat. Ta, ne ten quiyolnemilia tech iyolijtic de se tagat, yejua nojón quimajmahua ica tajtacol in tagat.¹⁶ Tacán acsá quipía inacas para tacaquis, ma yec tacaqui.

¹⁷ Huan cuac Jesús quincahuac in tagayot huan yajqui calayic ichan, ijcuacón imo-machtijcahuan quitajtoltijque toni quijtosnequi nijín nexcutil.¹⁸ Huan Jesús quinilij:

—¿Xe namejuan amo no nancajsicamatij nijín nexcutil? ¿Cox amo nanquimatiilíaj que nochí in tacualis ten calaqui itech se iten de se tagat de calampa, yejua nojón amo hueli quimajmahuas ne tagat ca tajtacol?¹⁹ Porín amo calaqui in tacualis itech se iyolo. Ta, calaquis itech se ipox huan de ompa panoa san calan.

Huan ica ya nojón Jesús quinyecquilij que nochí ten ticusque yejua nojón chipahuac ya, porín in tacualis amo huelis techmajmahua ica tajtacol.²⁰ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Pero ne tamachilis ten quisa itech iyolijtic den tagat, yejua nojón quimajmahua in tagat ica tajtacol.²¹ Porín itech in tagat, iyolijtic den tagat, ompa quisaj pitzotic tanemililisme, ne tagacuivilis oso tesuacuivilis, ne tasuapapatilis oso tagapapatilis, in temictilis,²² In tachtequilis, in xijxicuinyot, in pitzotic tachihualisme, ne tacajcayahualis, ne ahuilnemilis, ne xicolot, ne tahuijuicaltilis, ne mohueyinequilis huan

ne yolmijmiquiloyot. ²³ Nochi nijín tajtacolme quisaj itech se iyolitic huan yejua nijín quimajmahuaj ca tajtacol in tagat.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinojnotzac se sihuat analtecocayot huan yejua taneltoca itech Jesús

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Ijcuacón moojquetzac Jesús huan yajqui ne lugar campa pueblojme de monotza Tiro huan Sidón. Huan yajqui calayic tech se cali huan amo quinequía ma acsá quimatisquía, pero amo huelic ichtacayetos. ²⁵ Huan yetoya se sihuatzin ten quipiaya se isuapil ten mococoaya, porín quipiaya iyolitic se amocuali ejecat. Huan nojón sihuat quicacca que huala Jesús. Huan in sihuatzin yajqui motancauquetzato iicxitantzinco Jesús. ²⁶ Huan ne sihuat tajtoaya griego masqui yolic itech se pueblo de monotza sirofenicia. Huan in sihuatzin moteltatautiaya inahuac Jesús de que ma quicalanquixtili in amocuali ejecat de ne isuapil. ²⁷ Pero Jesús quilij ijcuín:

—Xicahua achto ma ixuican in coneme judíos ica ne Tajtoltzin de Dios. Porín amo cualquisa ma se quincuilis in tacualis den coneme huan ma se quintamacat itzcuintzitzin.

²⁸ Huan in sihuat quinanquilij ijcuín:

—Quema catzin, masqui tejuan queme yesquíaj itzcuintzitzin, pero timotaololohuiláj mesajtampa huan ticus nochi in Tajtoltzin de Dios ten panxinij den coneme judíos.

²⁹ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Cuali yetoc ten tejua tiquijtoa. Ica ya nojón nimitzilía que xiyó mochan huan xicmati que ne amocuali ejecat quisac ya de mosuapil.

³⁰ Huan cuac in sihuat ajsic ne ichan, ijcuacón ipa quisac ya itech isuapil in amocuali ejecat, huan ijcon in suapil tamatcahuetztoya ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús quipajtij se tagat ten amo tacaqui nión tajtoa

³¹ Huan queman Jesús mocuepac ya de ne tal de monotza Tiro, ijcuacón Yejuatzin panotiquisac campa pueblo de Sidon huan yajqui marteno de Galilea, huan panotiaya tech nintaleno de pohuía Decápolis, de ne májtacti pueblos. ³² Huan cualcuilijque campa Jesús yetoya se tagat ten amo tacaquía huan no amo yec tempanhuetzía. Huan quitatatautilijque Jesús ma momacpaltalisquía tech yejua para ijcon ma pajtisquía. ³³ Huan Jesús cuiyac ne tagat quixexeloj iselti de tagayot. Huan Jesús momajpilcalauic itech inacas ne cocoxque. Huan momachijchihuic huan niman quimatocac inenepil. ³⁴ Huan Jesús moixajocuic, huan ajco tachíac eluiyac, huan ajco yolnejsihuic, huan quijtoj ijcuín:

—Efata —quijtosnequi: Ma tatapohuican.

³⁵ Huan nimantzin motapouque inacasuan huan tojtomic inenepil huan ijcon cuali tatajtoaya. ³⁶ Huan Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma amo aquen quitapohuican de toni mochihuac. Huan ijcon queme Yejuatzin quinnajnahuati, pero yejua cachi oc quitetapohuiayaj. ³⁷ Huan ica nojón telsenca mohuelitayaj in tagayot huan quijtoayaj ijcuín:

—Nochi ten Jesús quichihuac semi cuali, huan naquen amo tacaqui, Jesús quinta-caquiltía; huan naquen amo yectajtoa, Jesús quinchihua ma tajtocan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintamacac nahui mil tagayot

(Mt. 15.32-39)

¹ Huan tech nojón tonalme míac tagayot mosentilijque huan amo quipiayaj toni cuasque. Huan Jesús quinnotzac imomachtijcahan huan quinilij ijcuín:

² —Niquinyolicnelía de nijín tagayot porín quipíaj eyi tonal ya nohuan yetocque, huan amo quipíaj ten cuasque. ³ Huan tacán ijcon niquintitanis in tagayot ninchan huan amo niquintamacas, ijcuacón mayancahuetzitihue cuac yasque tech in ojti. Porín sequin hualajque de semi huejca.

⁴ Huan in imomachtijcahuan quinanquilijque Jesús ijcuín:
—¿Pero queniu huelis se quintamiixhuitis ica míac tacualis nochí nijín tagayot campa nijín tayican? Pues amo huelis.
⁵ Huan Yejuatzin quintajtanij ijcuín:
—¿Canachi panes nanquinpiáj?
Huan yejuan tananquilijque ijcuín:
—Chicome.
⁶ Huan ijcón in Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma motalican ne talixco. Huan Yejuatzin quincuic in chicome panes huan quitasojcamachilij Dios, huan quincojctonac in pan, huan quinmactij imomachtijcahuan ma yejuan quinxejxelohuilican ne tagayot.
⁷ Huan no quipiaya sequi pescados, huan no ijcón Jesús quintiochihuac huan quinnajnahuatij imomachtijcahuan ma quinxejxelohuilican in tagayot. ⁸ Huan nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque. Huan de ompa imomachtijcahuan quiololojque chicome chiquihuit pexonic de ne pan cojctol ten mocahuac. ⁹ Huan naquen tacuajque catca queme nahui mil taca. Huan de ompa Jesús quinnahuatijtehuac in tagayot. ¹⁰ Nimantzin Yejuatzin calayic tech in barco ihuan nochí imomachtijcahuan huan ajsicque campa pueblojcopaca de Dalmanuta.

Nican tajtoa de queniu in fariseos quitajtanilijque Jesús ma quinnextili se cuali nescayot de Dios
(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Ijcuacón hualajque in fariseos huan peuque motajtoltehuijque ihuan Jesús porín quinequíaj quitepotamisque Jesús tech tajtacol. Yejuan quitajtaniliayaj ma Jesús ma quinmacasquía se nexcuitil de ne eluiyactzinco. ¹² Huan Yejuatzin ajco yolnejsihuic huan quijtoj ijcuín:

—¿Queyé nannechtajtanilíaj tensá nexcuitil para namejuan ten axcan nanyoltocque? De yec melau ten namechilí, Dios amo namechmactilis se nexcuitil para namejuan ten nanyoltocque axcan.

¹³ Huan de ompa Jesús quincahuac in tagayot, huan yajqui calaquito tech se barco huan quipanahuijque in mar huan ajsito ne sentapalpa den mar.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de ne tamajmahualis de tajtacol ten cuica in tamachtilis de fariseos

(Mt. 16.5-12)
¹⁴ Huan imomachtijcahuan de Jesús quelcaque ya de cuicasque tacualis ten monequía, huan quipiayaj sayó se pantzin tech in barco. ¹⁵ Huan Jesús quinnajnahuatilij ijcuín:

—Xiquitacan huan xicpiacan cuidado de ne tamachtilis ten quipíaj in fariseos huan ten quipíaj in rey Herodes, porín ne tamachtilis temajmhua ica tajtacol.

¹⁶ Huan ica nijín tajtol pehuac motajtoltehuiayaj imomachtijcahuan huan quijtojque ijcuín:

—Achá ijcón techilía porín amo ticualicque tacualis.

¹⁷ Huan Jesús quinyolojixmatic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanmotajtoltehuijtocque que amo nanquipíaj tacualis? Mota que ayamo nanquimatiíaj nión nancajsicamatilíaj notanextilis. ¿Xe semi namejuan semi nanyolpisticque oc de namotamachilis de amo nanquiselisque in Tajtoltzin de Dios? ¹⁸ Huan nanquipíaj namoixtololohuan, ¿xe amo nantachíaj? Huan nanquipíaj namonacasuan, ¿xe amo nantacaquij? Huan, ¿xe amo nanquelnamiquij? ¹⁹ Cuac Nejuatzin nicxejxeloj in macuil panes para in macuil mil tagayot, ijcuacón, ¿canachi chiquihuit pexonic de ne pan cojctol ten namejuan nanquiololojque?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Majtactiomomen.

²⁰ Huan no Jesús quintajtoltij ijcuín:

—Cuac nicxejxeloj nahui panes para in nahui mil tagayot, ijcuacón, ¿canachi chiqui-huit pexonic de pan cojcotol nanquiolojque?

Huan yejuan tananquiliique ijcuín:

—Chicome.

²¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé ayamo nancajsicamatij in huejueyin chihualisme ten nicchiutinemi?

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitachialtij se cocoxque ijcoptoc campa ne pueblo de Betsaida

²² Huan Jesús ajsic niman tech in pueblo de Betsaida. Ijcuacón cualcuiliique se tagat ijcoptoya, huan quitatautijque Jesús ma quimatocasquía para quipajtisquía. ²³ Huan Jesús quimaquitzquij in tagat ijcoptoya, huan cuiyac calampa den pueblo. Huan quixacualoj ica ichijchi huan quixmapachoj, huan niman quitajtanij xa tensá quitaya.

²⁴ Huan in tagat ten ijcoptoya niman tachíac, huan quijtoj ijcuín:

—Niquinita tagayot majyá cuoume, pero no niquinita nenemij.

²⁵ Huan niman ocsepa Jesús quixmapachoj huan quichihualtij ma yec tachía. Huan niman quiselij tachialis in cocoxque huan tachíac de huejca huan yec tachíac nochí.

²⁶ Huan Jesús quititanic nichan huan quinahuatij ijcuín:

—Amo xiyo tech ne pueblito, huan nión naquen xictapohui tech ne pueblo.

Nican tajtoa de queniu Pedro quiyequilij que Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtique (Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Ijcuacón quisque Jesús ihuan imomachtijcahuan huan yajque tech in pueblos ten pohuía Cesarea de Filipo. Huan cuac ojtocatoc ya, ijcuacón Jesús quintajtanij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Toni quijtoaj in tagayot que niaconi Nejuatzin?

²⁸ Huan yejuan tananquiliique ijcuín:

—Sequin quijtoaj que Tejuatzin tion Juan Taahuijque. Huan ocsequin quijtoaj que Tejuatzin tion Elías. Huan ocsequin quijtoaj que Tejuatzin tionacsá den huejcautanahuatianni de Dios.

²⁹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejeocoaj niaconi Nejuatzin?

Huan tananquiliij Pedro ijcuín:

—Tejuatzin tion Cristo in Temaquixtijcatzin.

³⁰ Huan Jesús quinnahuatij ma amo aquen quilisquíaj que Yejuatzin Temaquixtijcatzin in Cristo.

Nican Jesús Temaquixtique quintetapohuij imomachtijcahuan que ejcoto ya imiquilis (Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Huan Jesús pehuac quinmachtíaj imomachtijcahuan ijcuín:

—Semi monequi que nejua ni Yectagatzin ma semi nitajyohuis. Huan in huehuentzitzin huan in tayecancatiopixcame huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés, nochí njíñ tayecanani, yejuan nechixnamiquisque huan nechtelchihuasque ma nimiqui. Ta, ocsepa nípanquisas intzalan in ánimajme niyoltoc ipan eyi tonalica.

³² Huan Jesús quinyequixilij njíñ tanemilis. Ijcuacón Pedro quixeloj Jesús seco, huan ompa pehuac quixajua ica por nitajtolis. ³³ Huan Yejuatzin moixcuepac campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quixajuar Pedro huan quilij ijcuín:

—Ximijcuani noixpan Pedro, majyá titanemilijtoc queme Satanás in amocuali. Huan amo ticmatilía in tanemilis de Dios. Ta, sayó ne tamachilis den tagayot.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinnotzac nochí in tagayot pero quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtotilijtiyás, ijcuacón ma quicautehua ne tanejnequilis de yejua san; huan ma quixijco in cruztzin ten cuacluis in tajyohuilis huan ma nechtacamatiu huan ma nechtotilijtiu. ³⁵ Huan nochí neques ten quinequij moyecpialtisque huan quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nochí quipolosque in ninnemilis. Pero nochí

neques ten quipolosque ninnemilis ica por Nejuatzin huan porín in cuali Tajtoltzin den nemaquixtilis, yejuan nojonque cajsisque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis.³⁶ Huan, ¿toni quihueyipás in tagat como moaxcatisquía nochí njíñ senmanahuac huan niman quipolos nitalnamiquilis? ³⁷ Oso, ¿toni taxtahuil huelis quitemacas in tagat ica por niyolo cuac yejua cajsciamatis que quipoloj ya ninemilis? ³⁸ Ma tiquijtocan que acsá mopinaucamati de Nejuatzin huan de notajtoltzin cuac yejua monojnotzlos ihuan in talticpacuani, neques ten tajtacolejque ten axcan nemij huan amo quitacamatiij Dios. Como yejua mopinaucamatij de Nejuatzin, ijcuacón no nimopinaucamatis de yejua cuac Nejuatzin in Yectagatzin nihualas ica ichicaucahuelilis de Notajtzin Dios ihuan in ángeles chipauque.

9

¹ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que senme de namejuan ten nican nanyetocque, amo nanmiquisque hasta queman nanquitasque que nihualas ya huan nimomasoutoc ya huan niquinycanas notaneltocahuan ica nihueyichicahualis de Dios.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique nocta mopapatac quenín tamatic inixpan imomachtijcahuán

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Huan chicuasen tonal satepan Jesús quinuiyac Pedro, huan in Jacobo, huan in Juan, huan yajque tejcotoj seco itech se tepet huejapan. Huan ompa Jesús mopapataya quen tamatic ninixpan. ³ Huan nitilma pehuac cualtzin pepetaca semi istac queme yesquía secti, huan amo ongac aquen tapacque nican talticpac huelisquía ijcon quichihuasquía ma tel istac queme njíñ. ⁴ Huan monextijque Elías ihuan Moisés, yejuan huejcautanahuatiani de Dios, huan peuque monojnotzayaj ihuan Jesús. ⁵ Huan in Pedro quitajtolcotonac Jesús huan quilij ijcuín:

—Notamachtijcau, semi cualtzin para tejuan que tiyetocque nican. Ma ticchijchihuacan eyi xajcaltzitzin, se para tejuatzin huan se para Moisés, huan ocsé para Elías.

⁶ Pues imomachtijcahuán semi moucacuicque ya, huan ica nojón Pedro amo quimatía oc toni quijtos. ⁷ Ijcuacón hualtemoc se mixtepet huan quinquemiloco, huan mixtzalan mocayic se tajtolis ten quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin ya njíñ Notasojconetzin. Xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

⁸ Huan niman cuac huelis tatachiasque, ijcuacón amo aquen quitacque oc. Ta, sayó Jesús iselti.

⁹ Huan cuac nochí imomachtijcahuán temocque de tepet, ijcuacón Jesús quinnajnahuatij ijcuín:

—Amo aquen xiquilican teyi den nanquitacque ya. Ta, ma xicchiacan hasta satepan den Nejuatzin ni Yectagatzin nípanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁰ Huan ijcon imomachtijcahuán quichtacamatojaj san, pero motajtoltiayaj yejuan san, huan quijtoque ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi njíñ tajtol de que Yejuatzin panquisas yoltoc itzalan in ánimajme?

¹¹ Ijcuacón imomachtijcahuán quitajtanilijque Jesús:

—Huan ne tanextiliáni den tanahuatil de Moisés, ¿queyé yejuan quijtoaj que achto monequi ma huiqui in tanojnotzque Elías achtopa que hualas in Cristo Temaquixtique?

¹² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau Elías huala achtopa que Nejuatzin nihuala huan yejua tayejyectalij nochí para Nejuatzin. Huan, ¿toni quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios de Nejuatzin ni Yectagatzin? Quijtoa que Nejuatzin Yectagatzin nihueyitajyohuis huan niyesqui tamohuispolol ninixpan in tagayot. ¹³ Huan Nejuatzin namechilía que Elías huala ya, huan in tayecanani quichihuilijque nochí ten quinecque, porín ijcon tajcuiliutoc ya de yejua tech in Tajcuilolamatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipatij se telpoch ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Huan cuac ajsicque Jesús ihuan Pedro huan Jacobo huan Juan campa yetoyaj ocsequin imomachtijcahuau, ijcuacón quinitac Jesús huel míac tagayot huan quiye-hualotoyaj. Huan no yetoyaj ne tanextiliá den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan motajtoltehuijtoyaj ihuan imomachtijcahuau de Jesús. ¹⁵ Huan nimantzin cuac in tagayot quitacque Jesús, ijcuacón quimouaitacque, huan hual motalojque campa Yejuatzin huan quitajpalocoj. ¹⁶ Huan Jesús quintajtoltij imomachtijcahuau ijcuín:

—¿Tonica nanmotajtoltehuijtocque?

¹⁷ Huan tananquilij senme den ompa yetoyaj ijcuín:

—Notamachtijcau, nimitzualcuila nooquichpil ten quipía iyolijtic se amocuali ejecat den amo quicahua ma tajto. ¹⁸ Huan campa yesqui caksi nijín amocuali ejecat, ompa quiquitzquia in telpoch huan quitatamota talpan. Huan in telpoch tenposoni huan tennanatzoca huan melaxtía. Huan niqintajtanilijca momomachtijcahuau ma quicalanquixtican in amocuali ejecat pero yejuan amo huelque.

¹⁹ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¡Ay de namejuan ten amo nantaneltocaj! ¿Canachi tonalme quipía de que niyatos namohuan? ¿Canachi tonalme quipía de que nitaxicos como amo nanyectacuautamati nohuan? Xicualican nican in telpoch.

²⁰ Huan ijcón yejuan cualicque. Huan cuac in amocuali ejecat quitac Jesús, ijcuacón quiteltzetzeloj in telpoch. Huan in telpoch huetzic talpan motetecuinojtinemía huan tenposonía. ²¹ Ijcuacón Jesús quitajtanilij in tetajtzin ijcuín:

—¿Quemanán ya ijcón pehuac mochihuac?

Huan itajtzin quinanquilij ijcuín:

—Desde queman yejua tzictzin catca. ²² Huan miacpa ya nijín amocuali ejecat quitatamotac notelpoch itech in tit huan itech in at para quimictisquia. Pero como tejuatzin tionuelis ticonchihuas tensá, xitechonicneli huan xitechonpalehui.

²³ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Como tejua tihuelis titacuautamatis notech, cualtzin ya, porín nochí naquen yec tacuautamati notech, yejua ne nochí hueli quichihuas.

²⁴ Huan ijcón in tetajtzin tzajtzic huan quilij ijcuín:

—Nitacuautamatic ya, huan xinechonpalehui cuac amo mohuan niyectacuautamatis.

²⁵ Huan queman Jesús quinitac in tagayot mohualtojtopehuayaj, ijcuacón Yejuatzin quichicaucanahuatij in amocuali ejecat ijcuín:

—Tejua in amocuali ejecat ten quichihua ma amo tajtoa huan ma amo tacaqui in telpoch, Nejuatzin nimitzilí, xiquisa itech nijín telpoch huan amo ocsepa xicalaquit itech oc.

²⁶ Ijcuacón in amocuali ejecat tzajtzic huan quiteltzetzeloj in telpoch huan quisac. Huan in telpoch mocahuac queme miquet huan miacque quijtoayaj ijcuín:

—Miyic ya in telpoch.

²⁷ Pero Jesús quimaquitzquij huan quipalehuic huan moquetzac in telpoch.

²⁸ Huan de ompa Jesús calayic nichan huan imomachtijcahuau ichtaca quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé tejuan amo tihuelque ticalanquixtijque ne amocuali ejecat?

²⁹ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nijín taman amocuali ejecat sayó se quicalanquixtía ica ne tatautilis ihuan Dios huan ica ne sahualis.

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij imomachtijcahuau ica ojpa que ejcotoc imiquilis
(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Huan cuac quisque de ne talme, ijcuacón Jesús ihuan imomachtijcahuau yajque nejnentinemaiyaj Galileajcopaca. Huan Jesús amo quinequía ma aca quimatisquia can

Yejuatzin yetosquía. ³¹ Huan Jesús quinequía quinmachtis imomachtijcahuán ninseltij. Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Nejuatzin ni Yectagatzin huan nechtemactisque inmaco in tagayot huan nechmictisque. Huan ipan eyi tonal satepan de nimictosquía, nípanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

³² Huan yejuan imomachtijcahuán amo cajsicamatiyaj nijín tanojnotzalis huan quimohuiliyaj para quitajtoltisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de aconi yesqui in cachi hueyi tayecanque

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Huan ejcocque itech pueblo de Capernaum huan cuac yetoyaj calijtic, ijcuacón Jesús quintajtoltij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Tonica nanmotajtoltehuiyaj tech in ojti?

³⁴ Huan ijcón imomachtijcahuán motentamatilijque san, porín tech ojti motajtoltehuijtoyaj ica nijín tamachilis:

—¿Catiyejua den imomachtijcahuán de Jesús yesqui in cachi hueyi tayecanque?

³⁵ Ijcuacón in Jesús matalij, huan quinnotzac imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Tacán acsá quinequi mochihuas tayecanque, ijcuacón yejua ne quipía de mochihuas tacuitapanenque de nochin, huan tetaquehual de nochin.

³⁶ Huan Jesús quimaquitzquij se oquichpilconet, huan quitalij intzalan imomachtijcahuán, huan quinapaloj in conet huan quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

³⁷ —Huan como acsá quiselisquía se conet queme nijín, ten quipía ne yec tacuautamatis tech notocay, ijcuacón yejua ne no nechselis nejua. Huan como acsá nechselía Nejuatzin, amo nejua san quiselía. Ta, no quiselía Totajtzin Dios naquen nechualtitanic.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de naquen amo techixnamiqui, yejua ne techpalehuía

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Huan Juan quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, tiquitacque se tagat quincalanquixtij in amocuali ejecame ica in chicahualis de motocay, pero amo pohuía tohuan. Huan tictacahualtijque ma amo ijcón quichihuas, porín amo pohuía tohuan.

³⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo xictacahaultican, porín amo ongac acsá ten hueli quichihuas se mohuiscachihualis ica in chicahualis de notocay, huan de ompa huelis nechtelijitos. ⁴⁰ Porín naquen amo techtahuelita, yejua ne techpalehuía. ⁴¹ Huan como acsá namechmactisquía tzictzin at porín quitasoja notocay, oso como acsá namechpalehuisquía sayó porín namejuan nanopohuiz ihuan Cristo Temaquixtijque, ijcuacón de melau ten namechilía que ne tagat quiyecselis ne tetayocolil de Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de se tagat ten quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Huan como acsame quitepotamíaj tech in tajtacol se de nijín conetzitzin ten nohuan tacuautamatij, ijcuacón cachi cuali para yejuan ma se quinquechpilohuili se hueyi tet de ica tacuechoa, huan ma se quintamota ajitic in taca ihuan in tet. ⁴³ Huan tacán momay mitztepotaamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona. Porín cachi cuali ticalaquis tech in yec nemilis timacotoltic, huan que ticpiasquía ome momahuan, huan tiyás mictan campa tatzacuítulis, huan campa ne tit ten amo queman hueli sehuis. ⁴⁴ Porín ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij huan in tit amo queman sehuis.

⁴⁵ Huan tacán mometz mitztepotaamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona. Cachi cuali ticalaquis tech in yec nemilis timetzcotoltic, huan que ticpiasquía ome mometzuan, huan tiyás mictan campa tatzacuítulis, huan campa in tit amo hueli sehuis. ⁴⁶ Porín

ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij, huan ne tit amo queman sehuís.
⁴⁷ Huan tacán moixtololo mitztepota mía tech in tajtacol, ijcuacón xiquixti. Porín cachí cuál ticalaquis ca se moixtololo campa Dios momasoutos ica ichicahualis huan que ticpiasquía ome moixtololohuan huan tiyás mictan campa tatzacuítillis. ⁴⁸ Porín ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij, huan in tit amo queman sehuís. ⁴⁹ Huan tinochin Dios techyolchipahuas ica tit. Huan nochí nemactil ten ticusaj iixpantzincó Dios, yejua ne Yejuatzin quichipahuas ica istat. ⁵⁰ Semi cuál in istat; pero tacán in istat quipoloa nipoyeca, ijcuacón, ¿quenín huelis se quitatequiutis ocsepa? Xicpiacan ne yolchipahualis itech namejuan, queme istat tachipahuac; huan xicpiacan ne yolsehuilis se huan ocsé.

10

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinnextilij in tacaquini de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Moquetzteu de ompa huan yajqui Jesús Judeajcopaca huan analpa den hueyát de monotza Jordán. Huan nochí in pueblojuani mosentilijque campa Yejuatzin, huan ocsepa pehuac Jesús quinnextilá queme ipa. ² Ijcuacón motoquijque in fariseos campa Yejuatzin huan quitajtoltijque para ijcón huelis quiejecosque nitanemilis de Jesús. Huan yejuan quitajtanilijque Jesús ijcuín:

—¿Cox quitecahuilá itanahuatl de Moisés de que se tagat ma mosihuacahua?

³ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Toni namechnajnahuatij ya in Moisés?

⁴ Ijcuacón yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Moisés quitecahuilij ma se quimacas se isihuau se tajcuilolamat de ne sihuacacahualis para ijcón mosihuacahuasque.

⁵ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Moisés namechmacac ne tanahuatl porín namejuan semi nanyolpipictique de namotamachilis huan amo nanquitacamatinemij Dios Itajtoltzin. ⁶ Pero cuac Dios quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac, ijcuacón Yejuatzin quinchichihuac ome taman, tagat huan in sihuat. ⁷ Ica ya nojón se tagat quincahuas nitajtzin huan inanajtzin huan mosentilis ihuan isihuau. ⁸ Huan in ome mocahuaj sansé san; huan ijcón amo omen oc yesque. Ta, sayó se. ⁹ Ica nojón in tagat huan sihuat ten Dios quinsentilij namicuani ya, yejuan nojonques ma amo se tagat quinxelos oc.

¹⁰ Huan cuac ocsepa yetoyaj calijitic, ijcuacón imomachtijcahuan quitajtoltijque Jesús de ne tanojnotzalis de namicuani. ¹¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Tacán se tagat mosihuacahuas huan quimactis se amat tenica ixnessis que moseseco-cauque ya, huan de ompa monamictiti ocsepa, ne tagat motajtacolmacas de suapapatális ica ne achto sihuat. ¹² Huan tacán se tesihuau quicahuas niyoquich huan quimactis se amat de ne cajcahualis, huan de ompa monamictiti ocsepa, ijcuacón ne tesihuat motajtacolmacas de tagapapatális ica ne achto iyoquich porín poutoc oc ihuan ne itayecancayoquich.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quintiochihuac in coneme

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Huan cuacliliyaj campa Jesús sequin coneme para ma Jesús quintiochihuas huan para ma quincuamapacho. Huan imomachtijcahuan peuque quintacahualtiyaj neques ten quitenextiliyaj nincone huan iixpan in Jesús. ¹⁴ Huan queman quitac Jesús que quintzajtzacuiliyaj in coneme, ijcuacón cuañanic Yejuatzin huan quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiquincahuacan coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahaultican. Huan no namechilía que nochí naquen motemacas nohuan ma niquinyolyecana, ijcón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

¹⁵ Huan de yec melau ten namechilía: Semi monequi ximochihuacan queme nijín coneme ten motemactijque nomaco. Huan tacán acsá amo motemactía imaco Yejuatzin queme se conetzin, ijcuacón Dios amo quiyolyecantiyás ne tagat ica ihueyichicahualis.

¹⁶ Huan Jesús quinmaquitzquij in coneme huan quinnapaloj huan quincuamajpachoj huan ijcón quintiochihuac.

Nican tajtoa de quenín Jesús Temaquixtijque quinojnotza se telpocat rico

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Huan moojquetzac Jesús huan yaya tech se ojti huan niman hual mataloj se tagat huan motancuaquetzaco iixpantzincó Jesús huan quitajtoltij ijcuín:

—Tejuatzin, tioncualitamachtijque, ¿toni monequi nicchihuas para nicpías ne yec nemilis ten amo queman tamis?

¹⁸ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé tinechnotzac que niyolcuali? Porín xicmatique amo ongac aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se, huan Yejuatzin ya nijín Totajtzin Dios. ¹⁹ Huan tejua ticmati in tanahuatilme de Dios: “Amo xisihuapapatacan; amo xitemictican; amo xitachtequican; amo xitecajcahuacan; amo xiteili ten xolopijyot. Xiquinmohuiscapohuacan motatajtzin huan monanajtzin”.

²⁰ Huan ijcón in telpocat rico tananquilij ijcuín:

—Tamachtijque, nochí nijín nictacamathuitz desde cuac nipili oc nicatca huan hasta axcan.

²¹ Huan Jesús quisenitac in telpocat huan quiyolicnelij porín quitasojtac huan quilij ijcuín:

—Pero se taman mitzpoloa, huan yejua nijín monequi xicchihua: Monequi xiyó xicnamacati nochí ten ticpía huan xiquinxejxelohuili aquen amo teyi quipía. Huan ijcón ticpías se hueyi paquilis huan yec yetolis queme se tetayocolil ihuan Dios nepa eluiyatzzinco. Huan de ompa xihuiqui nohuan huan xinechtoctili huan xinechtacamatinemi.

²² Huan queman in telpocat rico quicayic nijín tajtolme, ijcuacón niman moyolcocoj huan yajqui motequipachojti ya porín quipiaya semi míac ricojyot nican talticpac.

²³ Huan Jesús tatachíac nohuiyan huan quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Semi ohui para se tagat ten quipía ne hueyi ricojyot ma motemactis inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

²⁴ Ijcuacón imomachtijcahuán quimoucacacque itajtoluan. Huan Jesús ocsepa pehuac quinilía ijcúin:

—Notelpocahuan, semi ohui para in tagayot ma motemactican inahuactzinco Dios para que Yejuatzin ma quinyolyecantiyás, cuac tacuautamatij oc itech ninricojo.

²⁵ Amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic se acoxa. Huan amo no huelis motemactiyás se rico inahuactzinco Dios para que ma Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautamatinemi oc itech niricojyo.

²⁶ Huan imomachtijcahuán cachi quimoucacacque huan motajtoltiayaj yejuan se huan ocsé ijcúin:

—¿Aconi, pues, huelis maquisas de nitajtacoluan?

²⁷ Huan Jesús quisenitac huan quinilij ijcúin:

—In taca amo huelis momaquixtisque de nitajtacoluan. Ta, Dios cuali hueli quinmaquixtis in tagayot, porín Totajtzin Dios nochí huelis quichihuas.

²⁸ Huan Pedro pehuac quinojnotzac Jesús ijcúin:

—Xiconita, Tejuatzin, tejuan ticauque ya nochí ten ticpiayaj huan timitztoctilíaj para timitztacamatinemiske.

²⁹ Huan Jesús tananquilij ijcúin:

—Yec melau ten mitzilía, cuali nanquichiutocque de nanquicahuaj namocaluan huan namoicnihuan, huan namosuaicnihuan, huan namonanajuan, huan namotatajuán, huan namoconehuan, huan namotaluan. Pero nanquicahuaj nochí nijín porín nanquiyolnejnequi que Dios namechyolyecantiyás ica ihueyichicahualis huan porín

nannechyoltasojtaj Nejuatzin. ³⁰ Huan ne naquen Dios quiyolyecantiyás, yejua ne quiselis axcan nican talticpac ocsé macuilpoal de calme, huan icnime huan suaicnime, huan tetatme, huan tepiluan, huan talme, masqui ica tajyohuilis. Huan tech ne tonal ten huitza oc, no quiselis in nemilis ten amo queman tamis. ³¹ Huan miacque taneltocani ten axcan tayecanani, yejuan nojonques yesque tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojonques yesque tayecanani.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitetapohuij ica expa que ejecotoc imiquilis
(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Huan yaya Jesús tech in ojti tejcotiaya Jerusaléncopaca. Huan Jesús tayecanaya huan imomachtijcahuan quimoucaitacque de nitanextililis huan nochi in tacaquini quimoucatociliajaj. Pero ocsepa Jesús quinnotzac ocseco de nojón májtactiomome imomachtijcahuan huan pehuac quintapohuía toni inpan ejcosquía. ³³ Huan Jesús no quinilij ijcuín:

—Xiquitacan san, titejcotocque Jerusaléncopaca huan ompa Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco in tayecanani den tiopixcame judíos huan inmaco in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan nechtelchihuasque ma nechmictican huan nechtemactisque imaco in tagayot de amo judíos. ³⁴ Huan moquejquenosque de Nejuatzin huan nechcuetaxuisque huan tachijchasque nopan huan nechmictisque. Huan niman itech eyi tonal nipaquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

Nican tajtoa de queniu Jacobo huan Juan quitajtanilijque Jesús Temaquixtique tensá cualtagayot

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Huan ijcón Jacobo huan in Juan, yejuan teconehuan de Zebedeo, motoquijque campa Jesús huan quilijke ijcuín:

—Tamachtijque, ticnequij xitechchihuili nochi ten timitztajtanilíaj.

³⁶ Pero Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma nicchihuas para namejuan?

³⁷ Huan yejuan tananquilijke ijcuín:

—Xitechontayocoli in tanahuatil para ma timotalican ne eluiyac campa yectic tachipahuiyan, se de tejua moyecmacopaca huan in ocsé moopochcopaca.

³⁸ Huan ijcón Jesús quinilij ocsepa ica nexcuítol ijcuín:

—Namejuan amo nancajsicamatque toni nanquitajtanjij. ¿Xe huelis namejuan no nanquiselisque ne vaso den cualcuis ne tajyohuilis queme Nejuatzin nicselis? Huan, ¿xe huelis no namejuan nanquiselisque in taahuilis de tajyohuilis ten Nejuatzin niquijyohuis?

³⁹ Huan yejuan tanaquilijke ijcuín:

—Quema, tihuelisque.

Huan ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía, ijcón queme mochihuas ne tajyohuilis ten Nejuatzin nitajyohuis, namejuan no nantajyohuisque. Huan in taahuilis de tajyohuilis ten Nejuatzin nicselis, namejuan no nanquiselisque. ⁴⁰ Pero amo nicpía in tanahuatil para namechtayocolis que tejua Jacobo timotalis moyecmacopaca huan tejua Juan timotalis noopochcopaca. Ta, sayó Notajtzin Dios quinmactis ne tanahuatil para naquen Dios quinijitac ya.

⁴¹ Huan cuac quicacque in ocequin májtacti imomachtijcahuan nijín tajtolme, ijcuacón peuque mocualantijke ihuan Jacobo huan Juan. ⁴² Huan Jesús ocsepa quinnotzac huan quinilij ijcuín:

—Queme nanquimati, que in tayecanani de tataman pueblojme mohueyimatij huan mopohuaj hueyi chihuanime tech ne pueblojme, huan quinmachililtíaj ninchicahualis itech ninpueblojan. ⁴³ Pero ma amo ijcón yesqui namohuan. Ta, naquen quinequis mochihuas tayecanque namohuan, yejua ne ma mochihua queme se tetaquehual de nochin. ⁴⁴ Huan tacán acsá de namejuan quinequis tayecana, ijcuacón yejua ne ma

mochihua queme se tetequitilijque de nochin. ⁴⁵ Porín Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihualla para ma acsame nechtequitilican. Ta, nihualla sayó para ma nitetequitilis, huan para ma nictemacas nonemilis para quixtahuas in tajtacol huan para ijcón niquinmaquixtis míac tagayot.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij ne tagat ixpojpoyot Bartimeo
(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)*

⁴⁶ Huan ajsicque tech in pueblo Jericó huan quisque de Jericó Jesús huan imomachtijcahuauan huan ocsequin míac tagayot. Huan se tagat ixpojpoyot monotzaya Bartimeo, iconue Timeo, tocotziutoya ojteno motaeħuiaya. ⁴⁷ Huan cuac Bartimeo quicayic que ejcotihualaya Jesús de Nazaret, ijcuacón pehuac tzajtzi huan quijtoj ijcuún:

—Jesús, tion Temaquixticatzin, tion Teconetzin de rey David, xinechonyolicneli.

⁴⁸ Pero miacque quitacahualtijque Bartimeo para ma tamatisquía; pero in Bartimeo cachi oc tzajtzá ijcuún:

—Tejuatzin, tion Totemiquixtijcatzin, tion Teconetzin de rey David, xinechonyolicneli.

⁴⁹ Huan ijcón Jesús moquetzac huan quijtoj ijquín:

—Xicnotza ne naquen nechtzajtzilía.

Huan quinotzque ne tagat ten amo tachiaya huan quilijque ijcuún:

—Ximoyolchicahua, ximoquetza porín mitznotza Jesús.

⁵⁰ Huan Bartimeo quitamotac nitaquen, huan mehuac, huan mataloj huan cajsito in Jesús. ⁵¹ Huan Jesús quitajtoltij ijcuún:

—¿Toni ticnequi ma nimitzchihuili?

Huan in Bartimeo quinanquilij ijcuún:

—Tamachtijque, nicnequi ma nitachía.

⁵² Huan Jesús quilij ijcuún:

—Huelis tiyás ya, huan tejua tipajtis porín titacuautamatic nohuan.

Huan nimantzin Bartimeo tachíac huan quitoctilij Jesús itech ne ojti para quitacamatiyás.

11

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque calaquin Jerusalén huan tagayot quimohuistilitijyajque

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Huan Jesús iuhan imomachtijcahuauan ajsitiyayaj Jerusaléncopaca, amo huejca den pueblobjme Betfagé huan Betania, huan ixpampa in tepetzin den monota Olivos. Huan Jesús quinnotzac ome imomachtijcahuauan huan quinilij ijcuún:

² —Xiyacan tech ne pueblobjme ten yetoc nepa sentapalpa huan niman cuac nancalaquithue, ijcuacón ompa nancajsisque se burrito ilpitoc. Huan ayamo queman aquen mopantaliyota ipan. Huan yejua ne xictojtomacan huan xinechualcuilican.

³ Huan tacán acsá tensá namechilisquía, “¿Queye ijcón nanquichihuaj?”, ijcuacón xicnanquilican ijcuún: “In Totecotzin quimonequiltía quitatequiutis”, huan ijcón niman namechcahuilisque in burrito.

⁴ Huan ijcón in omen imomachtijcahuauan yajque huan cajsique in burrito ilpitoya caltenteno campa ojti patahuac huan quitojtonque. ⁵ Huan senme den ompa yetoyaj quinilij ijcuún:

—¿Toni nanquichiutocque? ¿Queyé nanquitojtomaj ne burrito?

⁶ Huan ijcón imomachtijcahuauan quijtojque ijcón queme Jesús quinnahuatiya ya. Huan ijcón quincahuilijque ma cuiyacan in burrito. ⁷ Huan cualcuijque Jesús in burrito huan quipanpejpechtijque ca ninayahuan huan Jesús mopantaliy tech in burrito.

⁸ Huan miacque tagayot quisohuayaj tech in ojti nintilmajuan huan ocsequin quitequiayaj cuoume nimayo huan quinsohuayaj talixco campa yaya Jesús. ⁹ Huan in

tagayot yaya quiyecanaya Jesús huan ocsequin quitojtocatiayaj Jesús huan nochin moyoluelitayaj huan tzajtzitiayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¡Hosana, timitzonueyichihuaj Tejuatzin tion Tatiochihual, huan tihualajtoc iten-copa Totajtzin Dios! ¹⁰ Tion Tatiochihual Tejuatzin ten tionejcotihuitz ya porín ticonu-alcui ne chicahualis de Totajtzin rey David. Ticueyichihuaj Totajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco.

¹¹ Huan ijcón calayic Jesús tech ne pueblo Jerusalén huan niman calayic tech in tiopan de judíos. Huan ompa Jesús tatachícac nochi ten ongaya tiopanijtic. Huan queme niman tayohuatiaya ya, ijcuacón yajqui pueblo de Betania ihuan in majtactiomomen imomachtijcahuán.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitelchihuac in higos cuohuit ten amo quitemaca itaquilo

(Mt. 21.18-19)

¹² Huan imostica queman quisque Jesús de ne Betania ihuan imomachtijcahuán, ijcuacón Jesús mayanac. ¹³ Huan quitac huejca se higoscuohuit caultzin maxihuiyojtoya. Huan quitato quiyolnemiliaya cox quipiasquía ihigos itaquilot. Pero queman ajsic, ijcuacón amo teyi ongaya. Ta, sayó xihuit san, porín amo catca tiempo queman mochihua in higoscuohuit. ¹⁴ Huan ijcón Jesús quilij in higoscuohuit:

—Ma amo queman aquen quicuas de motaquito.

Huan quicacque imomachtijcahuán den nitajtolis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quichijchipahuac in cachí hueyi tiopan de judíos
(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ejcocque campa pueblo Jerusalén huan calayic Jesús ihuan imomachtijcahuán ne tiopanijtic huan pehuac quincalaquixtía nochi in tanamacani huan in tacohuani ten ompa yetoyaj tiopanijtic. Huan quinixcuepac mesajme den tominpapatani huan quinixcuepac sillajme ten naquen quinnamacaj ya in totome palomas. ¹⁶ Huan Jesús quintacahualtiaya ma amo acsame panoanij ne tiopanijtic como cuicayaj conme. ¹⁷ Huan Jesús quinmachiaya huan quiniliaya ijcuín:

—¿Xe amo nanquimatiq que tajcuijutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios: “Nochan quitocaytisque se cali de ne tatautilis ihuan Dios para nochi in talticpacuani de nochí semanahuac”? Huan namejuan nanquichiueque nochan majyá se cali campa calyetocque in tachtequini.

¹⁸ Huan quicacque Jesús in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan no in tayecanani den tiopixcame judíos. Huan yejuan moixejecoltiayaj huan quitemohuayaj quenín huelis para quimictisquíaj Jesús. Pero ne tayecanani quiyolmohuiliayaj de ne ichicahualis de Jesus porín quimatque ya que in pueblojuani quimoucaitayaj Jesús de itanahuatil. ¹⁹ Huan queman tapoyahuic ya, ijcuacón Jesús quisac de ne Jerusalén.

Nican tajtoa de que ne higoscuohuit tatelchihuac pehuac matepehui

(Mt. 21.20-22)

²⁰ Huan queman ne cualcampa, ijcuacón panocque ocsepa huan imomachtijcahuán quitacque ne higoscuohuit de que nochí tami huayic ya hasta inaluayo. ²¹ Huan ijcón in Pedro ocsepa quelnamic toni mochihuac huan quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtíque, xiconita ne higoscuohuit ten yaloa ticontelchihuac, huan axcan tami huayic ya.

²² Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—Xicpiacan hueyi tacuautamatis ihuan Dios. ²³ Porín de yec melau ten namechilía, tacán acsá quijtosquía que ne tepet ma mijcuani huan ma motamota aijtic, huan como amo sayó quiquequelcaquis tech iyolijtic, ta, quiyecneltocas que mochihuas nochí ten quijtos, ijcuacón quipía de que mochihuas nochí ten quijtosquía. ²⁴ Ica ya nojón no namechilía: Nochi ten nanquitajtanisque ica netatautil, xicyecneltocacan que melau nanquiselijque ya, huan ijcón Dios namechmactis. ²⁵ Huan queman namejuan

nanmotatatautilisque ihuan Dios, ijcuacón ximotapoipoluican achtopa como namejuan namechnexicoláj ihuan acsame para ma Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco ma namechtaipoipolui namotajtacoluan. ²⁶ Porín tacán namejuan amo nanmotapoipoluisque ihuan acsame, ijcuacón Namotajtzin ten yetica ne eluiyactzinco amo no namechtaipoipoluis namotajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de aconi itanahuatil den quipía

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Huan ijcón Jesús ihuan imomachtijcahuan yajque ocsepa Jerusalén huan nenenoya Jesús tiopan caltenojojcopa. Huan motoquijque campa Jesús in tayecanani tiopixcame judíos ihuan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani. ²⁸ Huan yejuan quitajtanilijque Jesús ijcuín:

—¿Toni tanahuatil ticualcui para ticchihuas nochí nijín chihualisme? Huan, ¿aconi mitzmactij ya ne tanahuatil para ticchihuas nijín ten ticchiutinemi?

²⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejua no namechtajtoltis se matájtanti. Huan tacán nannechnanquiláj, ijcuacón nejua no namechilis ica aconi itanahuatil nicchihua nijín ten nicchiutoc.

³⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Ne taahuilis ten Juan quichihuaya, ¿aconi quinahuatij in Juan ma taahuijtinemi? ¿Xe Dios quinahuatij Juan? Oso ¿xe taca san quititanque Juan? Xinechnanquilican.

³¹ Huan ijcón yejuan moixejecoltiayaj se huan ocsé huan quiptoayaj ijcuín:

—Tacán tiquiláj que Dios quinahuatij Juan ma taahuijtinemi, ijcuacón yejua quitos: “¿Queye amo nanquineltoquilijque?” ³² Huan tacán tiquijtoaj que in tagayot san quinahuatijque Juan ma taahuijtinemi, ijcuacón amo no caultías.

Huan amo quinecque ijcón quijtosque porín quinmohuiliayaj in pueblojuani judíos huan nochí pueblojuani quipouque Juan que se yec tanahuatijque de Dios. ³³ Huan ijcón quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Yec melau amo ticmatij.

Huan Jesús no quinnanquilij ijcuín:

—Huan nejua amo no namechiliti de aconi itanahuatil tenica nicchihua nijín tanextililisme.

12

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tequitini ten amo yolcualime

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

¹ Huan ijcón pehuac Jesús quinmachtiaya in tacaquini ica nexcuitilme huan quiniliaya ijcuín:

—Se tagat quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila huan quichihuac se colal. Huan tachcuac se tayohual campa quipatzcas in uvas taquilot. Huan no quichihuac se hueyi tepamit para huelis quipanitas ne uvas huan tajpías. Huan cachi satepan in patrón quitepialtijteu ica renta senme de nijín tequitini. Huan yejua in patrón yajqui huejca paxaloto itech ocsé país. ² Huan cuac yocsic ya in uvastaquilot, ijcuacón in patrón caultitanic se taquehual campa tequitini yetoyaj para ma yejua quiselisquía uvastaquilot ten mochihuac ya. ³ Pero in tequitini quiquitzquijque in taquehual huan quimajmagacque huan quiehualtijque yojqui. ⁴ Huan ijcón in patrón ocsepa quinuallitanilij ocsé taquehual. Huan in tequitini ocsé viaje quimagacque in taquehual ica tet huan quicuacojcocoque huan no quiyocolijque. ⁵ Huan in patrón ocsepa caultitanic ocsé taquehual huan nijín hasta quimictijque. Huan cuac in patrón quinuallitanilij ocsequin taquehualme, ijcuacón nijín tequitini quintaluitecque ne taquehualme huan sequin no quinmictijque.

⁶ Huan in patrón quipiaya se iyojtzin iconeu tasojtzin huan satepan quihualtitanilij no. Porín in patrón quinemilij que achá nijín iconetzin, cachí quitasojtasquíaj. ⁷ Huan

ijcón ne tequitini moixejectijque yejuan san ijcuín: “Yejua nijín quiselis nochí in tatoc ten pohui itatcopaca. Cachi cuali ximoyejectalican ma ticmictican para tejuan timocahuasque nijín uvascuouta ten niaxca nitat”. ⁸ Huan ijcón quiquitzquijque ne iconetzin huan quimictijque huan quicalantamotque calampa de ne uvascuouta.

⁹ Huan ijcón Jesús quintajtanilij in tacaquini ijcuín:

—¿Toni quinchihuilis ne patrón in tequitini de ne uvascuouta?

Ijcuacón yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Pues in patrón hualas huan quintamiquiu nochí in tequitini huan quincahuilis ocsequin tequitini ne iuvascuouta.

¹⁰ Huan Jesús no quintajtoltij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileerojque ten tajcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios? Campa quijtoa ijcuín:

In tet ten quimajpeuque in tepanchihuani,
yejua nijín mochihuaco tepanchicahualoni den tepamit.

¹¹ Huan Totajtzin Dios quichihuac nijín tequit;

huan para tejuan melau se taman semi cualtzin ticmoucaitacque.

¹² Huan ijcón in tayecanani judíos mocualantijque huan quinecque quiquitzquisque Jesús porín cajsicamatque que Jesús quinijtohuiliaya ica ne nexcuitil, que yejuan in tequitini huan Jesús in yojtzin conetzin. Huan ijcón tayecanani quicauque Jesús huan yajque porín quiyolmohuiliayaj in tagayot judíos, porín in tagayot judíos quipouque Jesús quemé tanahuatijque de Dios.

Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque cox monequi ma taxtahuacan impuestos, oso amo

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Huan quinaultitanilijque sequin tayecanani campa yetoya Jesús huan sequin ten pohuíaj ihuan rey Herodes para quicaquilisquía tensá quijtos Jesús ten amo cuali para ica quiteluilisque de tajtacol. ¹⁴ Huan in tayecanani motoquijque campa Jesús huan quilijque ijcuín:

—Tamachtijque, ticmatij que Tejuatzin titajtoa ica nochí ten melau huan amo tiquiny-olmohuila ten quinemiláj in tayecanani nión ten ninchihualis. Ta, sayó titeyecnextilí ica de melau ne ojtzin de Dios. Xitechonili: ¿Xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos in rey César, oso amo? ¿Xe monequi tictemacasque impuestos, oso ma amo?

¹⁵ Huan ijcón in Jesús quixmatic que tacajcayahua j san ne tayecanani huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquinequij nechichtacahuisque ica nijín tanemililis? Xinechualcuilican se tomin para ma niquila.

¹⁶ Huan yejuan cuaucuilijque se tomin huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Aconi nijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi nijín tocay ten ijcuiliutoc?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Yejua ya in rey César.

¹⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xicmactilican César ten quinamiqui xicmactican César, huan xicmactican Dios ten quinamiqui xicmactican Dios.

Huan ijcón in tayecanani quimoucacque de nitananquililis de Yejuztin.

Nican tajtoa de que in saduceos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de quenín panquisas yoltoc itzalan in ánimajme in talticpacuani

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Huan ijcón motoquijque campa Jesús in taca saduceos, yejuan tamachilejque ten quineltoj que amo aca panquisas yoltoc itzalan in ánimajme. Huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

¹⁹ —Tamachtijque, Moisés techijcuilohuiliq ijcuín: “Tacán se tagat miquisquía huan quicahuasquía nisihuau huan amo quinpiasquíaj coneme, ijcuacón ma monamicti icniu

tagat den miquet ihuan ne cahual sihuat. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan ne sihuacahual para quinpiasque coneme para ne icniutagat ten miquet ya”.

²⁰ Oncaya chicome icnime. In tayecanque monamictij huan niman miyic huan amo quinpialtij coneme. ²¹ Huan ica ome teicniu monamictij ihuan ne cahual sihuat. Huan ne tagat no miyic huan amo no quinpiacque coneme. Huan ica eyi teicniu no ijcon mochihuac. ²² Huan ica nochin chicome icnime no ijcon quichiuque. Nochin sejsé monamictijke ihuan ne sihuacahual huan nión senme den yejuan quinpiacque coneme. Huan satepan de nochin no miyic in sihuat. ²³ Huan axcan xitechonili, cuac panquisasque yoltocque ne icnime huan ne sihuacahual intzalan in ánimajme, ijcuacón, ¿aconi yesqui isihuau senme de nojón chicome? Porín nochi icnime quipouque queme ninsihuau.

²⁴ Huan ijcon Jesús tananquilij ijcuín:

—Namejuan nanmocajcayaautocque ica ne nexcuitil porín amo nanquiyequixmatij in Tajcuilolamatzin de Dios nión in chicahualis de Dios. ²⁵ Cuac panquisasque in taneltocani yoltocque itzalan in ánimajme, ijcuacón amo aquen monamictis oc, nión no tanemilijtosque oc de ne namictilis, porín ijcuacón nochi in tagayot yesque queme in ángeles, in taquehualme de Dios. ²⁶ Huan cachi oc nejua namechnextilía de que nanpanquisasque yoltocque itzalan den ánimajme. ¿Achá amo queman nanquileerojque tech in Tajcuilolamatzin de Moisés queman Totajtzin Dios quinojnotza Moisés itzalan ne morasta? Huan quilij ijcuín: “Nejua ni Dios de mohuejcautetatuan, ni Dios de Abraham, ni Dios de Isaac, huan ni Dios de Jacob”. ²⁷ Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin amo in Dios den miqueme. Ta, Yejuatzin in Dios ten naconime yoltocque. Huan ijcon namejuan nanmoyoltapololtíaj porín amo nancajsicamatij nijín.

*Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque catiyejua in cachi hueyi tanahuatil de Dios
(Mt. 22.34-40)*

²⁸ Huan motoquij campa Jesús senme den tanextiliani den tanahuatil de Moisés; yejua quincaquilijca in tayecanani quenín motajtoltehuiayaj ihuan Jesús. Huan nijín tanextilijque quiyecmatoya que Jesús quinnanquilijca in tayecanani semi cuali. Huan ica nojón yejua quitajtanij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ¿catiyejua in tanahuatil cachi hueyi de nochí?

²⁹ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—In cachi hueyi tanahuatil, yejua nijín: “Xicaquican namejuan pueblojuani de Israel, in Totecotzin Yejuatzin Totajtzin Dios, huan Totecotzin Yejuatzin setzin san.

³⁰ Huan xictasojtacan in Tohueyitecotzin to Dios ica nochí namoyolo huan ica nochí namotanejnequilis, huan ica nochí namotanemililis huan ica nochí namochicahualis”. Huan yejua ne in cachi hueyi tanahuatil de Dios. ³¹ Huan in ica ome tanahuatil quinehuilía ne achtópa tanahuatil huan no quijtoa ijcuín: “Xictasojta mocniu ijcon queme tejua timotasojta”. Amo ongac ocsé tanahuatil cachi hueyi queme nijinque.

³² Huan ijcon in tanextilijque tananquilij ijcuín:

—Semi cuali ten tiquijtoa Tamachtijque. Yec melau ten tiquijtoa que ongac sayó setzin san Dios, huan amo ongac ocsé queme Yejuatzin. ³³ Huan no cuali ten tiquijtoa que ma tictasojtacan Totajtzin Dios ica nochí tochicahualis huan no ma tictasojtacan tocniu queme timotasojtaj tejuan san. Yejua nijín tanahuatil cachi hueyi huan que nochí ne nemactilme ten titetayocolíaj ma quichijchinocan para quimohuistilisque Dios.

³⁴ Huan ijcon Jesús quitac que ne tanextilijque tananquilijca ca cuali tanemilil huan quilij ijcuín:

—Amo huejca tiyetoc den chicahualispan de Dios de que Yejuatzin ma mitzyolyecana.

Huan ijcon amo aquen moixehuijque oc quitajtolijque Jesús ica ocsequin matájtanti.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintajtanilij in tacaquini de ne Cristo
Temaquixtijque, ¿Yejuatzin teconeu de aconi?*

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Huan Jesús tamachtiaya tech in tiopan de judíos huan quiniliaya in tacaquini ijcuín:
—¿Toni quijtosnequi ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés cuac yejuan quijtoaj que
in Cristo Temaquixtique Yejuatzin teconeu de rey David? ³⁶ Porín in mismo rey David
tajtoj ica in Yecticatzin Espíritu ijcuín:
Totajtzin Dios quinojnotzaya in Totayecancatzin Totecotzin huan quiliaya ijcuín:
“Ximotali nican noyecmacopaca
huan Nejuatzin nictaliti mometzampa nochi ne naquen mitzonyoltahuelitaj”.
³⁷ Xicmatican que ne rey David quipohuac ne Cristo Temaquixtijcatzin queme iconeu de
David; huan no in rey David quimohuiscanotzaya in Cristo queme itayecancatecotzin.
Huan in tagayot den pueblojuani quiyecaquíaj Jesús ica míac paquilis.

Nican tajto de queniu Jesús Temaquixtique quinteteluilij ne tayecanani judíos
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Huan Jesús quinnextiliaya ica itamachtilis ijcuín:
—Ximoyecpiacan cuidado den tanextiliani den tanahuatil de Moisés porín yejuan
cuelitaj nemisque ica tilma ten cuiantinemij. Huan no cuelitaj cuac nochi in tagayot
quintajpalooj ica míac mohuisyot tech in plaza. ³⁹ Huan no cuelitaj motalisque tech in
cachi cualtzin silllas tech in tiopan de judíos. Huan cuelitaj motalisque campa in cuchi
hueyi chihuanime campa ne tayecanani motatamacaj. ⁴⁰ Pero ne tanextiliani quincuiláj
inchanuan den sihuacahualme, huan sayó quixtoctíaj ay tatatautíaj senteixtano. Huan
ica nojón yejuan quiselisque imaco Dios cuchi hueyi tatzacuítillis.

Nican tajto de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuan de ne sihuac-ahual ten tetayocolij nitomin para Dios
(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Huan Jesús tocotziutoya inacastan campa quipantaliayaj in tomin para Dios, huan
quiyequitztoya cuac nochi in tagayot quipantaliayaj nitomin tech in tominpialoni. Huan
míac taca ricos quipantaliayaj míac tomin. ⁴² Pero se sihuacahual ten amo teyi quipiaya,
yejua ne quipantaliij ome istac tomin ten valeroaya se centavo. ⁴³ Huan Jesús quinnotzac
imomachtijcahuan huan quinlij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía, que nijín sihuacahual pobre quipantaliij cuchi míac
tomin huan que nochi in tagayot quipantaliijque tech in tomin ehualoni. ⁴⁴ Porín in
tagayot quipantaliijque ten quinsobraroayaj huan nijín sihuacahual masqui amo teyi
quipiaya, pero yejua quipantaliij nochi nitomin ten niaxca tenica mopalehuisquía.

13

Nican Jesús Temaquixtique quinlij imomachtijcahuan que cuejuelos nintiopan de judíos
(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Huan cuac quisac Jesús den tiopan de judíos, ijcuacón quitajtanij Yejuatzin senme
den imomachtijcahuan:

—Tamachtiique, xiquita nijín caultzitzin tepame huan ne caultzitzin calme ten ihuan
se majsitoc.

² Huan Jesús quinanquilij ijcuín:
—Nochi ten tiquita ne huejueyin calme, nimitzyequilía que amo teyi mocahuas nión
se tet ten ne quinejnepanojque den ma amo huejuelihuisque.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomochtijcahuan de ne nescayome cuac in taltic-pac tajyohuis ya huan cuac ne tacuitapan tonalme
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Huan ijcón Jesús matalito tech ne tepetzin de ne monotza Olivos den taixpan den
cuchi hueyi tiopan de judíos sentopalpa. Huan Pedro huan Jacobo huan Juan huan
Andrés ichtacatzin quitajtanilijque Jesús ninseltij ijcuín:

⁴ —Xitechonili, ¿quemanán mochihuas nijín tamilis den tiopan? Huan, ¿toni
nescayome oncas cuac ajsis ne tonal queman mochihuas nochi nijín chihualisme?

⁵ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan, ma amo aquen namechyoalcayahuas tech namotaneltocalis.

⁶ Porín miacque tacajcayahuani hualasque nechtenchiutinemisque ica notocay huan quijtosque ijcuín: “Nejua ya, ni Cristo Temaquixtique”, huan ijcón quincajcahuasque miacque. ⁷ Huan cuac nanquicaquisque de ne tehuilis huan míac ne moutil de ne tehuilis, ijcuacón amo ximoyoltapoltican porín ipa monequi ma ijcón mochihuas. Pero ayamo ejcos in tamilis. ⁸ Porín pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani, huan in tagayot de se país moajocuisque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. Huan oncas talolinilis nonohuiyan; huan oncas máyanti huan ne tehuilis. Huan ica njín pehuati ya ne tajyohuilis.

⁹ Huan ximoyecpiacan namejuan san, porín namechtemactisque ihuan tequihuani, huan tech in tiopan de judíos namechuuijitequisque. Huan namechuicasque iixpan in huejueyin tanahuatiani huan in reyes porín nantacuautamatij nohuan. Huan ijcón namejuan nanmotajtohuisque de notechcacopaca. ¹⁰ Huan ipa monequi ma mojmoya in cuali Tajtolzin de Dios nonohuiyan nochi tech senmanahuac, huan de ompa ejcos ya in tamilis. ¹¹ Huan queman namejuan namechuicasque para namechtemactisque ninixpan de ne tequihuani, ijcuacón amo ximohuilan nión xiylanemilican quenín nantanquilisque, porín ne nimantzin Dios namechmactis tajtolme tenica nanquijtosque. Huan amo namejuan nantajtosque. Ta, yejua in Yecticatzin Espíritu Yejuatzin tajtos. ¹² Huan ijcón se tagat quitemactis ma miqui senme de niicniu; huan se tetat quintemactis niconehuan. Huan no moajocuisque tepiluan para quinmictisque nintatajuan. ¹³ Huan nochi in tagayot namechpetzahuelitasque porín nantacuautamatij de Nejuatzin notocay. Huan naquen sen tacuautamatis hasta in miquilistempan, yejua ne maquisas.

¹⁴ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Huan xicajsicamatican den tajtoj Daniel, ne huejcautanahuatijque de Dios, que tech ne tonalme nanquitasque que mochihuas ne tetzaucapolihiuilis ten quitzojcuilotía itiopan in Dios, campa amo monequi yetosquía. (Huan naquen quileeroa, ma cajsicamati.) Huan ijcón naquen yetosque Judeajcopaca, ma niman cholocan ma yacan tepeta. ¹⁵ Huan naquen yetoc calcuaco, ma amo temo calijtic nión ma calaqui para quicuis tensá ne calijtic. ¹⁶ Huan naquen yetos itequitiyan, ma amo mocuepa oc ma quicuiu nitaquen. ¹⁷ Huan cachi teicneltiani in sihuame ten cocoxcayetosque ica pilime. Huan no cachi teicneltiani sihuame ten tachijchititosque ica coneme tech ne tonalme. ¹⁸ Ximotatatautilican ihuan Dios para ma amo namechajsis ne tonal de tajyohuilis cuac taseseyas. ¹⁹ Porín tech ne tonal mochihuas hueyi tajyohuilis ten amo queman mochihuaya desde cuac tzinpehuac in taltipac ten Dios quichihuac. Huan amo queman mochihuas oc tajyohuilis queme njín ten nanquipanosque. ²⁰ Huan como Totajtzin Dios amo quitocotzosquía nojón tonalme den tajyohuilis, ijcuacón amo aquen maquisasquía. Pero Totajtzin Dios quitocotzos in tajyohuilis de ne tonalme porín Dios quintasojta ya itaneltocacahuau naquen Yejuatzin quinijitacac ya ma pohuican ihuantzin.

²¹ Huan tacán acsá namechilisquía ijcuín: “Xiquitacan, nican yetoc in Cristo Temaquixtijcatzin”, oso namechilisque: “Xiquitacan nepahuin yetoc in Cristo”, pero amo xicneltoquilican ne tacajcayahuani. ²² Porín moajocuisque miacque tacajcayahuani ten amo yec melau Cristo Temaquixtijcatzin, huan no moajocuisque tacajcayahuani ten amo melau tanahuatiani de Dios. Huan yejuan quichihuasque míac mohuiscanexcuitilme huan huejueyin chihualisme para que ijcón huelis tecajcayahuasque. Huan achá no quincajcahuasque hasta in taijitalme de Dios. ²³ Huan namejuan xiquitacan, ximoyecpiacan porín nochi njín namechilij ya achtopa que mochihuas.

Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuau de ne tonal cuac Yejuatzin in Yectacatzin mohualuicas nican taltipac

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Huan ijcón tech nojón tonalme, nimanpa den tajyohuilis, ijcuacón in tonaltzin tayohuayantis huan amo tanextis oc, huan in metzti amo tahuis oc. ²⁵ Huan sitalinme tepehuisque den eluiyac huan in hueyi tayecanani den nemij ne ejecaixco, yejuan nojonques Dios quintzelos. ²⁶ Huan ijcón in tagayot quitasque que Nejuatzin ni Yectagatzin nihualajtos mixtzalan huan nicpías hueyi chicahualis huan hueyi tanahuatil. ²⁷ Huan ijcón Dios quinuáltitanis iángeles itaquehualuan huan Yejuatzin quinsentilis nochí itaijitaluan de nochí senmanahuac, desde tzinehua in talticpac huan in eluiyac hasta ne campa tzintami.

²⁸ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Ximomacacan cuenta ica ne nexcuitil den higoscuohuit: Cuac nanquitasque que selic ya in cuohuit huan huelaman maxihuiyojtoc, ijcuacón xicmatican que ejcotoc ya in tonalme de tatotoncayot. ²⁹ Huan ijcón no namejuan, queman nanquitasque que mochiutoc ya njíjn nexcuitilme, ijcuacón xicmatican que amo huejca oc yetoc in ni Namotecotzin. Ta, niyetoc ya caltenteno ya para nihualas nican talticpac. ³⁰ Huan yec melau ten namechilía que nochí in tagayot ten axcan yoltocque ayamo miquisque como amo achto mochihuas njíjn nescayome. ³¹ Huan masqui in eluiyac huan in talticpac tamisque, pero notajtoluan amo queman tamis.

³² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Amo aquen quimatis in tonal de nohualalis nión in momento queman mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. Hasta in ángeles tech in eluiyac, huan Dios Iconetzin amo no quimati. Ta, sayó Totajtzin Dios quimato. ³³ Ica ya nojón ximoyecpiacan huan xiixpetantocan. Huan ximotatatautilijtocan porín amo nanquimati ton tonal queman mohualuicas in Tecotzin Jesucristo.

³⁴ Huan ijcón Jesús quinilij ica nexcuitil ijcuín:

—Ne tonal cuac mohualuicas in Tecotzin Jesucristo queme yesquía se tagat yajtosquía huejca. Huan achto quitepialtijtehuac nichan, huan quintanajnahuatijtehuac nitaquehualuan. Huan quitequimactijtehuac nochí sejsé. Huan quinahuatijtehuac naquen tatapoa ma tajpía tech in cali ijcuín: ³⁵ “Xiixpetantocan porín amo nanquimati queman nejuatzin nipatrón de njíjn cali niejcos, tacán tapoyauteno, oso tacán tajcoyohuan, oso queman tzajtzis in piotzin, oso cuac ne tanestihuítz ya, ³⁶ para ma amo santajma niejcos huan namechajsiqiu nancochtocque”.

³⁷ Huan ten namechilía namejuan, no niquinilía nochí ten nohuan yectacuautamatij: Xiixpetantocan.

14

Nican tajtoa de queniu moyectencaque in tayecanani de que quiquitzquisque Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Pero polihuía ome tonal den iluit den tajyohuilis cuac nochí in tagayot judíos quicuasque pan ten amo tamajmahual ica levadura. Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil den Moisés quitemoayaj ica tacajcayahualis para quenín quiquitzquisque Jesús queme preso para quimictisque. ² Huan yejuan quijtoque ijcuín:

—Ma amo tiquitzquican itech njíjn iluit para ma amo onca ne cuejmololis itech in pueblojuani.

Nican tajtoa de queniu se sihuat de ne pueblo de Betania quicuaojxilij Jesús Temaquixtique ica aceite ten semi ajuiyac

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Huan Jesús yetoya itech pueblo Betania, campa calyetoya in Simón naquen Jesús quipajtijca ya de ninacayo pajpalanía, huan Jesús tacuajtoya ihuan Simón. Huan huala se sihuat cualcuij se tecomit temitoya ica atzin ten ajuiyac monotza nardo huan semi patiyo. Huan in sihuat quitapanac in tecomit huan quicuaojxilij Jesús. ⁴ Huan sequin ten ompa yetoyaj yolcualanque huan quilijke ijcuín:

—¿Queyé sihuat ticahuiloj nijín atzin ten ajuiyac? ⁵ Porín cuali tincnamacasquíaj nijín atzin ica eyi ciento denarios, yesqui queme eyi mil peso, huan tiquinxejxelohuilisquíaj in pobres.

Huan ijcón yejuan cajuacque in sihuat.

⁶ Huan Jesús quinilij:

—Xicahuacan, ¿queyé nancuejmoloaj in sihuat? Nijín ten yejua nechchihuilitoc se cuali tachihualis. ⁷ Nachipa namohuan yetosque naquen amo teyi quipía ten cuasque. Huan quémansa cuac nanquinequij, ijcuacón cuali huelis nanquipalehuisque naquen amo teyi quipía. Pero nejua amo nachipa namohuan niyetos. ⁸ Huan nijín sihuat quichihua ten hueli, achtopa que nechtlapachosque, yejua nechojxilij ica nijín atzin. ⁹ Huan de melau de namechilía que campa yesquí tech in senmanahuac momoyahuas in yancuic tanahuatil de Dios ten cualcui temaquixtilis, no motetapohuis ten nijín sihuatzin quichihuac para ma ijcón quielnamiquisque de yejua.

Nican tajtoa de queniu Judas moyectencahuac de que quitemactis Jesús Temaquixtique inmaco in tayecanani

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Huan ijcón in Judas Iscariote, senme den majtactiomome imomachtijcahuán de Jesús, yejua ne yajqui quinojnotzato in tayecanani den tiopixcame para quitemactisquía Jesús inmaco in tayecanani. ¹¹ Huan in tayecanani cuac quicacque, ijcuacón mohuelitacque huan quitenilijque de quimacasque Judas in tomin. Huan ijcón in Judas quitemoaya queniu huelis quitemactisquía Jesús inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinnextiliaya imomachtijcahuán de ne Santa Cena
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Huan ajsic ya in achto tonal den iluit cuac quicuaj pan ten amo quipía tamajmahual de levadura, huan no quinemactiliaya huan quimictiayaj se ichcatzin tech ne iluit de tajyohuilis. Huan imomachtijcahuán quilijque Jesús:

—¿Can ticonmonequiltia ma tiyacan ma ticmitzchijchihuilitij in tacualis den tajyohuilis iluit?

¹³ Huan ijcón in Jesús quintitanic omen de imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Xiyacan tech ne pueblo huan ompa namechnamiquis se tagat quimamajti se tzotzocol de at huan yejua ne xictoctilican. ¹⁴ Huan campa yejua calaquis, ompa xiquilican in patrón den ne cali ijcuín: “In Tamachtijque quijtoj ijcuín: ¿Can yetoc in nepancal campa nicuas in tacualis den tajyohuilis iluit ninuan nomomachtijcahuán?”

¹⁵ Huan ne patrón namechnextilis se hueyi nepancal ica ome cali den ipa xeliutoc ya. Huan ompa xicyectatalican ompa para tejuan.

¹⁶ Huan ijcón yajque imomachtijcahuán huan calacque tech ne pueblo huan niman quiajsito in tagat queme Yejuatzin quinilijca ya. Huan ijcón quiyectatalijque in tacualis den tajyohuilis iluit.

¹⁷ Huan queman tapoyahuic ya, Jesús huala inuan in majtactiomome imomachtijcahuán. ¹⁸ Huan cuac nochí motalijque campa in mesa para tacuasque ya, ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau den namechilía que senme de namejuan ten nican nohuan nantacuajtocque, yejua ne nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

¹⁹ Huan ijcón nochí yejuan peuque motayocoltiayaj huan moixpantiliayaj se huan ocsé:

—¿Xon amo nejua?

Huan ocsé quijtoya ijcuín:

—¿Xe nejua?

²⁰ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—Yesquí senme den namejuan majtactiomomen, aquen pantajaquía tech noplato.

²¹ Huan de yec melau de namechilía: Nejuatzin ni Yectagatzin huan niyó nimiquiti ijcón

queme tajcuiliutoc de nejua tech in Tajtoltzin de Dios. Huan cachi teicneltijque ne tagat naquen nechtemactis Nejuatzin ni Yectagatzin. Cachi cuali nojón tagat ma amo yolini nican talticpac.

²² Huan cuac tacuajtoya oc, ijcuacón in Jesús quicuic se pantzin huan quitiochihuac huan quicojcotonac huan quinmactij imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Xicuacan nijín pantzin; yejua ya nijín nonacayo.

²³ Huan de ompa Jesús quicuic in vino huan quitasojcamachilij Dios huan quinmactij imomachtijcahuán. Huan ijcón nochí tayicque de ne tayil. ²⁴ Huan Jesús ocsepa quinili ijcuín:

—Nijín vino, yejua ya noesyo, huan de ne yejica quitenextilía que timoyectencaque ya de que noesyo mimilahuis huan nimquis para ijcón maquisasque miacque tagayot de nintajtacoluan. ²⁵ Huan yec melau ten namechilía que amo ocsepa nitayis nijín vino hasta queman ne tonal cuac tisentayisque cuac Totajtzin Dios momasoutoc namoyolijtic ica ihueyichicahualis para namechyolyecantiyás.

Nican Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis que amo quixmatis Jesús Temaquixtijque

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Huan queman tamic cantarojque ya de se himno, ijcuacón nochin quisque huan yajque campa tepetzin den monotza Olivos. ²⁷ Huan quinilij Jesús ijcuín:

—Nochi namejuan nanmomoutisque huan nanmoyolxocolisque de Nejuatzin tech nijín tayohuac. Porín ijcón ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios: “Nicojcocos in tapixque huan niichcahuán sejseyajcan yasque”. ²⁸ Huan satepan queman nipanquisas ya niyoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón niyás namechyecantiyás hasta ne Galileajcopaca.

²⁹ Ijcuacón in Pedro quilij ijcuín:

—Masqui nochí in tagayot moyolxocolisquíaj, pero nejua amo.

³⁰ Huan quinanquilij Jesús ijcuín:

—Pero de yec melau nimitzilía, que tejua axcan tech nijín tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin ojpa, tejua titeilis expa que amo tinechixmati.

³¹ Ijcuacón in Pedro cache moyolchicahuaya huan quijtoaya ijcuín:

—Ta, como ijcón monequi, masqui no nimquisquía mohuan, pero nejua amo queman niteilis que amo nimitzixmati.

Huan nochí imomachtijcahuán quijtoayaj ijcón.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque motatautilij ihuan Dios campa xocomila de Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Huan ejcocque tech ne xocomilajpa campa monotzaya Getsemaní, huan ompa Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ximosehuican nican huan Nejuatzin niyó nimotatatautiliti ihuan Dios.

³³ Huan ijcón Jesús quinseuiyac in Pedro, huan Jacobo, huan Juan. Huan de ompa Jesús pehuac motayocoltía huan moyolcocoa ya. ³⁴ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Nicmachilía tech noyolo de que nitayocolmiqui porín ejcotoc ya nomiquilis. Namejuán ximocahuacan nican huan xiixpetantocan.

³⁵ Huan ijcón in Jesús yajqui cache nepaca huan motancuaquetzac huan motentocato talixco huan motatatautilij inahuac Itajtzin huan quiliaya ijcuín:

—Como ijcón mopaquilis ma pano ma amo nechajsiqui nijín momento de tajyohuilis.

³⁶ Huan no quijtoj Jesús ijcuín:

—Abba, Notajtzin, nochí huelis Tejuatzin ticonnchihuas. Xiconxelo de Nejuatzin nijín tajyohuilis. Pero amo xiconchihua ten Nejuatzin nicnequi. Ta, ma mochihua ijcón queme Tejuatzin ticomonequiltía.

³⁷ Huan no ijcón Jesús huala huan quinajsico imomachtijcahuau cochtocque huan Jesús quilij Pedro ijcuín:

—Simón, ¿cox ticohtoc? ¿Xe amo tihueli tiixpetantoc nión se hora?

³⁸ Xiixpetantocan huan ximotatautilican ihuan Dios para ma amo nanuetzisque itech in ohuijcyot de que in Satanás namechichtacahuas. De yec melau que namoyolo quinequi quichihuas ten cuali, pero namonacayo cuetautoc porín amo nanquipiáj ne yec tacuautamatis ihuan Dios huan amo huelis nanquichihuasque ten cuali.

³⁹ Huan ocsepa Jesús yajqui motatatautilito ihuan Dios ica mismo tajtolme queme ipa quijtojca ya. ⁴⁰ Huan cuac moquepac Jesús campa imomachtijcahuau ocsepa, ijcuacón quinajsico cojcohtocque imomachtijcahuau porín ninixtololohuan ixtzatzacuía ica ne cochilis. Huan amo quimatíaj oc imomachtijcahuau quenín quinanquilisque. ⁴¹ Huan ica expatica huala Jesús huan quinilij ijcuín:

—Xicochican ya; ximosehuican ya. Porín axcan quema, ejcoc ya in hora den notajyohuilis. Xiquitacan que Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque ya inmacopa in taca tajtacolejque para nechmictisque. ⁴² Ximoquetzacan huan tiyohue, xiquitacan ejcotox ya, huan motoquijtoc ya naquen nechtemactis inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quiowitzquijque Jesús Temaquixtique queme preso

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Huan cuac Jesús tajtojtoya oc, ijcuacón huala Judas, senme de ne majtactiomomen imomachtijcahuau huan yejua quinsensualcuía míac tagayot ten cuacluijque machete huan cuohuit. Nochi nijinque hualajque intencopaca in tayecanani tiopixcame huan tanextiliiani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos.

⁴⁴ Huan Judas naquen quitemactij Jesús, yejua ne ipa teilihca ya quenín quitemactisquía Jesús huan quijtojca ya ijcuín:

—Naquen nejua nictennamiquis, yejua ne yesqui in Jesús; xiquitzquican huan xicuiyacan xicyectzicocan.

⁴⁵ Huan ijcón quichihuac in Judas huan motoquij campa Jesús huan quilij ijcuín:

—Tamachtijque, Tamachtijque.

Huan ijcón nimantzin Judas quitenamic in Jesús. ⁴⁶ Huan ijcón in tagayot quimisoluijque Jesús huan quiowitzquijque. ⁴⁷ Huan senme den imomachtijcahuau de Jesús ten yetoya ya ihuan, yejua ne quiowitztij imachete huan quicocoj in taquehual den hueyi tiopixcat huan quicotonac inacas. ⁴⁸ Huan ijcón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanualajque para nannechquitzquisque queme yesquía se nitachteque san? ⁴⁹ Huan mosta mosta Nejuatzin niyetoya namohuan namechmachtiaya tech namotiapan huan amo nannechquitzquijque ompa. Huan nochi nijín ijcón mochihuac para ma motamichihuas ten tajcualiutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios.

⁵⁰ Huan ijcón nochi imomachtijcahuau quicauteuque Jesús huan cholojque.

Nican tajtoa de se telpocat ten choloj cuac quiowitzquijque Jesús

⁵¹ Huan se telpoch oc quitoctiliaya Jesús huan quemiliutiaya ica se hueyi tilma; huan yejua no quiowitzquijque. ⁵² Pero yejua quincahuilijteu nitilma huan choloj xicaltic.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtique taixpan de tayecanani judíos

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Huan ijcón cualiche Jesús inixpan in tayecanque den tiopixcame. Huan no mosentilijque nochi in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin huan in tanextiliiani den tanahuatil de Moisés. ⁵⁴ Huan ijcón in Pedro quihuejcatociliaya Jesús huan ajsic ne calijticpa den ichan in tayecanque den tiopixcame, huan ompa tocotziutoya ihuan in mayolme, huan mototonijtoya ticoteno. ⁵⁵ Huan in tayecanani tiopixcame huan nochi in hueyi chihuanime quiyoltemoayaj ica tensá tajtol para quipajpantisquíaj Jesús huan para quitemactisque huan para quimictisque. Huan amo teyi cajxiliaya.

⁵⁶ Huan miacque quipajpantiayaj Jesús ten amo melau. Pero yejuan motajtolxixicoayaj

san huan mopajpantiayaj yejuan san. ⁵⁷ Huan ocsequin taca moquetzque huan tensá tacajcayahualis quipajpantijque Jesús huan quijtojque ijcuín:

⁵⁸ —Tejuan ticaquiliayaj que yejua quijtoj ya ijcuín: “Nejua nicuejuelos nijín tiopan den quimachijchiuque huan tech eyi tonalica nicyecchihuas ocsé tiopan de amo tachichihual ica imay de se tagat”.

⁵⁹ Huan nión ijcón amo monehuiliaya in tapajpantilis. ⁶⁰ Huan ijcón in hueyi tiopixcat moquetzac tatajcoyan den tayecanani huan quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé amo teyi titananolila? ¿Toni nijín ten mitzpajpantijtocque?

⁶¹ Huan Jesús motentamatiliaya san huan amo teyica tananolila. Huan in hueyi tiopixcat ocsepa quiyancuicatajtanilij ijcuín:

—¿Xe tejua ya in Cristo Temaquixtique, Iconetzin in Totajzin Dios naquen itatiochihualtzin de Dios?

⁶² Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Quema, Nejuatzin ya. Huan no nannechitasque cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nimotatalis iyecmacopaca campa in chicahualis de Dios huan nihualajtos mixtzalan.

⁶³ Ijcuacón in hueyi tiopixcat pehuac momojmotzoaya ica ne itilma porín quixejecos que Jesús quihuijuicaltij Totajzin Dios. Huan in hueyi tiopixcat quinilij ocsepa ijcuín:

—¿Para toni oc monequi cachi tictemosque testigos para ma quipajpantiquij oc?

⁶⁴ Namejuan nancacque de nijín tajtolme tenica quihuijuicaltij Dios. Huan, ¿toni nanquixejecoa namejuan ma ticchihuacan?

Huan nochin in tayecanani moixejecoltijque de que cachi cuali ma miqui in Jesús.

⁶⁵ Huan sequin peuque quiixchijchacque Jesús. Huan de ompa quiixtzacuacque Jesús huan quimagacque ica nimahuan huan quilijque ijcuín:

—Xiquiajeco aconi mitzmagac.

Huan ijcón in mayolme quiixhuihuitecque.

Nican tajtoa de queniu Pedro quilij in tacaquini que yejua mismo amo quixmatic Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Huan queman in Pedro yetoya tani tech in patío, ijcuacón huala se suapil ten tetixilijque para in hueyi tiopixcat. ⁶⁷ Huan queman in suapil quitac in Pedro ne calan mototoniyaya, ijcuacón yejua quixitac huan quilij Pedro ijcuín:

—Tejua no tiyetoya ihuan in Jesús de Nazaret.

⁶⁸ Huan ijcón Pedro quitatij ten melau huan quijtoj ijcuín:

—Amo niquixmati, nión nicmati ten tinechilijtoc.

Huan ijcón calanquisac Pedro huan nimatzin tzajtzic in pío.

⁶⁹ Huan in tetixilijque ocsepa quitac Pedro huan pehuac quinilij ne naquen ompa yetoyaj ijcuín:

—Nijín tagat no pohuía ihuan Jesús.

⁷⁰ Huan in Pedro ocsepa quitatij ten melau. Huan amo huejcahuac oc huan in tagayot ten ompa yetoyaj peuque quilíaj Pedro ijcuín:

—Tejua Pedro, yec melau tejua ninuan tipohuía. Porín tejua no tiixtamati queme ne taca de Galilea huan motajtolis sansé ijcón queme yejuan.

⁷¹ Ijcuacón in Pedro pehuac tahuijuicaltía elihuis huan quinilij ijcuín:

—Quitztica Dios, que amo niquixmatic ne tagat ten namejuan nanquijtoaj.

⁷² Huan ijcón in piotzin ica ojpa tzajtzic. Ijcuacón quelnamiyic Pedro den tajtolme ten Jesús quilijca ya achtopa: “Yec melau que achtopa ya que tzajtzisquía ojpa in piotzin, tejua tiquipitos expa de que amo tinechixmati”. Huan ijcón quelnamiyic Pedro huan pehuac mochojchoctía elihuis.

¹ Huan imostica cuac santanesic ya, ijcuacón in tayecanani tiopixcame mosentilijque ihuan in huehuentzitzin huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés; huan no yetoyaj nochí in huejueyin tamachilejque judíos. Huan cuiyacque Jesús tzicautiyáj huan quitemactijque ihuan in hueyi tequihua Pilato. ² Huan Pilato quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Cox tejua titayecanque de judíos?

Huan tananquilij Jesús ijcuín:

—Quema, ijcón queme tejuatzin tiquijtoa.

³ Huan ijcón in tayacanani tiopixcame quiteluiliyaj Jesús ica míac tataman. ⁴ Huan ocsepa Pilato quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Amo teyica titananolila? Xiquita ica míac tataman mitzteluiliyaj in tagayot.

⁵ Huan nión ica por nojón matájtanti tananquilij Jesús. Huan ica ya nojón in Pilato amo quimatía oc toni quichihuas oc.

Nican tajtoa de queniu quitelchiuque Jesús Temaquixtique ma quimictican

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

⁶ Huan tech ne tonalme de nijín tajyohuilis iluit, Pilato mohuicaya de que quincahuilis se naquen tzactosque preso, aquen yesqui ten quitajtanisquíaj in tagayot. ⁷ Huan oncaya se preso monotzaya Barrabás tzactoya ihuan ocsequin temictiani. Yejuan motehuijcaj ihuan in soldados den tayecanani huan quinmictijcaj miacque ya. ⁸ Huan motoquijque miacque tagayot campa Pilato huan peuque quitajtanilíaj ma quinchihuili queme ipa huan ma quincahuilis se preso. ⁹ Huan in Pilato quinnanquilij ijcuín:

—¿Cox nanquinequij ma nicajcahua in tayecanque de judíos?

¹⁰ Huan ipa in Pilato quimatoyya que in tayecanani tiopixcame quitemactijque Jesús ica ne xicolot porín quitahuelitacque. ¹¹ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame quincuejmolojque in tagayot huan quintajtolmagacque ma quitajtanilican Pilato ma cachi cuali ma quincahuili in preso Barrabás. ¹² Huan tananquilij in Pilato ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma nicchihuas ihuan nijín tagat naquen nanquinotzaj tayecanque de judíos?

¹³ Huan ijcón nochí in tagayot tzajtzicque ijcuín:

—Xicuoupampilo.

¹⁴ Huan in Pilato quintajtanilij ijcuín:

—¿Toni quichihuac nijín tagat ten amo cuali?

Pero in tagayot cachi chicahuac tzajtzíaj ijcuín:

—Xicuoupampilo.

¹⁵ Pero queme in Pilato amo quinequía ma quicualancaitakan nijín pueblojuani, ica ya nojón quincahuilij in preso Barrabás. Huan de ompa quitemactij Jesús ma quicuetaxuican huan ma quicuoupampilocan. ¹⁶ Huan ijcón in soldados cuiyacque in Jesús icalteno in rey de ne cali monotza pretorio, huan quinsentilijque nochí in ocsequin soldados. ¹⁷ Huan quitaquentijque Jesús ica se tilma morado, huan quicuatalilijque se corona yohuáltic den tajquítol de huitzti. ¹⁸ Huan peuque quiquejqueltajpaloyaj Jesús huan quiliayaj ijcuín:

—Timitzontajpaloj, tejuatzin titayecanque den judíos.

¹⁹ Huan quicuahuijuitequíaj Jesús ica se acat huan quiixchijchayaj. Huan motancua-quetzayaj para majyá quimohuistiliyaj Jesús. ²⁰ Huan cuac quitamiquejquelojque ya Jesús, ijcuacón quiqxtilijque nitilma morado huan quitaquentijque ica yejua itasal huan cuiyacque para quicuoupampilosque.

Nican tajtoa de que quicuoupampilotoj Jesús Temaquixtique

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ Huan yetoya ojteno se tagat monotzaya Simón de Cirene, yejua tetat den Alejandro huan Rufo, huan huala den mila. Huan in soldados quinajnahuatijque ma cuica in cruz de Jesús. ²² Huan cuiyacque Jesús tech se lugar monotzaya Gólgota, quijtosnequi miquetzon tecumaco. ²³ Huan quimacacque Jesús ma tayi vino tamanelol ihuan se

panti de se cuouchoquilo monotza mirra; pero Jesús amo tayic. ²⁴ Huan cuac quicuoupampilojque ya, in soldados quichiuque ne tatanilis para quitasquía catín tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. Huan ijcón quixejaxelojque nochí itasal de Jesús. ²⁵ Huan queman catca chicnahui hora de cualcan, ijcuacón quicuoupampilojque Jesús. ²⁶ Huan quitenextilijque in tajtolme tenica quimictisque: “Yejua nijín in tayecanque de judíos”. ²⁷ Huan no quincuoupampilojque ihuan nijín Jesús ome tachtequini, se iyecmacopaca huan ocsé iopochcopaca. ²⁸ Huan nochí nijín motamichihuac ijcón queme quijtoa tech in Tajcuiolamatzin de Dios: “Quipouque in Taquehuatl de Dios ihuan in taca ten amo yolcualime”.

²⁹ Huan naquen panoayaj quiquejquelojtoyaj huan cuahuihuicayaj huan quiliayaj Jesús ijcuín:

—Semi tixoxo, tejua ten ticuejuelosquía in tiopan de Dios huan eyi tonalica ocsepa ticchijchihuasquía. ³⁰ Ximomaquixti tejua moselti, huan xitemo tech ne cruz.

³¹ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés no quiquejqueloayaj Jesús huan moyolnojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—Jesús quinequía quinmaquixtis ocsequin taca, pero yejua san amo huelis momaquixtis.

³² Huan ocsequin quilijke Jesús ijcuín:

—Como tejua ya in Cristo Temaquixtijque, titayecanque de Israel, axcan xitemo tech in cruz, para ma tiquitacan motanahuatil huan ijcón timitzneltoquilisque de que tejua in Cristo.

Huan in tachtequini ten quincuoupampilojque inajnacastan Jesús, yejuan nojonques no quitejtelchihuayaj Jesús.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque momiquilij

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Huan cuac ajsic nepanta ya, ijcuacón pehuac tayohuayantis nochí in senmanahuac, huan huejcahuac hasta eyi hora de tiotac. ³⁴ Huan tech eyi hora de tiotac, Jesús tzajtzic chicahuac huan quijtoj ijcuín:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —quijtosnequi: no Dios, no Dios, ¿queyé tinechsencahuac?

³⁵ Huan queman ijcón quicacque nijín tajtolme, ijcuacón sequin den ompa yetoyaj quijtojque ijcuín:

—Xiquitacan, majyá quinotza Elías ne tanahuatijque de Dios.

³⁶ Huan yajtihuetzic se tagat, quicuito se taman tasal ten posoni huan quiajaquij itech vinagre huan ica se acat quiyecapantalilij. Huan de ompa quintentalilij Jesús ma quichichina. Pero ocsequin tagayot quilijke ijcuín:

—Xicahua, ma tiquitacan cox hualas ne Elías huan cox quipalehuis temos.

³⁷ Huan ijcón in Jesús tzajtzic chicahuac huan momiquilij. ³⁸ Huan in tasal ica tatzacuaya calteno de tiopanijtic, yejua ne tzayanic sentatajco huan ome quisac desde ajco huan hasta tani. ³⁹ Huan in capitán de soldados de romanos ijcatoya iixpampa Jesús. Huan queman quitac queniu tzajtzic Jesús huan miyic, ijcuacón yejua quijtoj ijcuín:

—Yec melau nijín tagat catca Teconetzin de Dios.

⁴⁰ Huan no ompa yetoyaj sequin suatzitzin quitztoyaj huejca san. Ompa ihuan yetoyaj María Magdalena huan María tenan de Jacobo in taxocoyot, huan tenan de José, huan no yetoya Salomé. ⁴¹ Nojonque sihuame quitoctiliayaj Jesús huan quitequitiliayaj Yejuatzin cuac yetoya tech in pueblo de Galilea. Huan no yetoyaj ocsequin miacque sihuame ten hualajque ihuan Jesús tech ne Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu quitalpachojque Jesús Temaquixtijque

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Huan cuac tapoyahuic ya, ijcuacón pehuac in hora cuac in tagayot judíos moyeyec-taliayaj para imostica queman iluitonal de nesehuilis. ⁴³ Huan huala campa rey Pilato se tagat monotzaya José de Arimatea. Yejua ne se tagat yolcuali ten pohuic

ihuan in tamachilejque judíos huan no quichiaya ma ejco in tiempo queman Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis ipan itaneltocacahuan. Huan ne tagat calayic ica míac ne yolchicahualis campa yetoya rey Pilato huan quitajtanilij inacayo in Jesús. ⁴⁴ Huan in Pilato quimoucayic que miyic ya Jesús huan quinotzac in capitán den soldados romanos huan quitajtanilij xe melau que miyic ya in Jesús. ⁴⁵ Huan queman in capitán romano quilij que melau, ijcuacón quimactilijque José inacayo in Jesús. ⁴⁶ Huan in José quicohuato se tilma huan quitemohuij Jesús itech in cruztin, huan quiquemiloj huan quitalito itech se miquetecoch, ten ipa tachijchiu ya tech se tequespan. Huan quitetecuinojque se hueyi tet para ica quitentzazuasque in miquetecoch. ⁴⁷ Pero in María Magdalena huan María tenan de José quitztoyaj campa quitalijque inacayo Jesús.

16

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc itzalan ánimajme
(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

¹ Huan queman panoc ya in tonal de nesehuilis, ijcuacón María Magdalena, huan in María tenan de Jacobo, huan ocsé sihuat Salomé, yejuan nojonques quicouque sequin xiutzitzin den ajuiyac para quiojxilisque inacayo in Jesús. ² Huan tech in domingo, yejua in tayecanque tonal den semana, de ne cualcampan queman quisac ya in tonatzin, ijcuacón in sihuame yajque campa miquecoyoc. ³ Huan monojnotzayaj tech in ojti ijcuín:

—¿Aconi techajchihuilisque in tet tenica tentzactoc in miquecoyoc?

⁴ Huan cuac ajsicque ya, ijcuacón quitacque que cajchiuque ya ne tet ten semi hueyi. ⁵ Huan queman calacque tech in miquetecoch, ijcuacón quitacque se telpoch tocotziutoya iyecmacopaca in miquetecoch huan quemiliutoc in telpoch ica se hueyi tilma ten semi istac, huan in sihuame momoutijque. ⁶ Huan in ángel quinilij ijcuín:

—Amo ximomoutican, nanquitemoaj Jesús nazareno, naquen quicuoupampilojcaj ya. Yejuatzin panquisac ya yoltoc itzalan in ánimajme huan amo nican yetoc. Xiquitaquij in lugar campa quitalijcaj ya. ⁷ Huan axcan xiyanan xiquinilitij Pedro huan in ocsequi imomachtijcahuan que Yejuatzin namechyecanati campa Galilea; huan ompa nanquitasque queme namechilijca ya.

⁸ Huan in sihuame quisque den miquetecoch huan cholojque porín moucahuihuiy-ocayaj. Huan amo aquen teyi quiliayaj porín momoutiayaj.

*Nican tajtoa de queniu quimonextilij Jesús Temaquixtique campa María Magdalena
(Jn. 20.11-18)*

⁹ Huan Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme tech ne domingo cualcan, yejua ne tayecanque tonal. Huan quimonextilijca achto in María Magdalena, naquen Jesús quinquixtilijca ya in chicome amocualime ejecame. ¹⁰ Huan ijcón yajqui in María Magdalena huan quinmatiltito nochí ten ihuan Jesús yetoyaj porín yejuan moyolco-coayaj huan chocatoyaj san. ¹¹ Huan queman imomachtijcahuan de Jesús quicacque que panquisac ya yoltoc ya Jesús, huan quicacque que in María quitac ya in Jesús, ijcuacón yejuan amo quineltocacque.

*Nican tajtoa de queniu quimonextilij Jesús Temaquixtique ome imomachtijcahuan
(Lc. 24.13-35)*

¹² Huan satepan Jesús quimonextilij ica ocsé taman inixpan omen imomachtijcahuan ten yayaj tequititij mila. ¹³ Huan ijcón yejuan yajque huan quinmatilijque ocsequin imomachtijcahuan de Jesús. Pero nión ica nojón tajtol amo no quineltocacque yejuan.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintequimactij imomachtijcahuan
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁴ Huan satepan quimonextilij Jesús in majtactionseme imomachtijcahuan queman sen yetoyaj tacuajtoyaj. Huan Jesús quinajuac porín amo quipiyaj in yec tacuautamatilis huan porín amo yec tacuautamatoyaj ihuan Jesús tech ninyolofuan. Porín amo

quinneltoquiliayaj neques ten quiniliayaj que quitacque ya Jesús panquisac ya yoltoc in tzalan in ánimajme. ¹⁵ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiyacan nochí senmanahuac huan xitanojnotzacan ica in cui li Tajtoltzin de Dios nochí ten nemij nican talticpac. ¹⁶ Huan naquen yec tacuautamati itech in Cristo Temaquixtijque, yejua nojón maquisas de nitajtacoluan. Pero naquen amo yec tacuautamati itech in Cristo Temaquixtijque, yejua ne yesqui tatelchihual.

¹⁷ Huan ica nijín mohuistic nescayome mopalehuisque naquen yec tacuautamati itech in Cristo: Notencopaca quincalanquixtisque in amocuali ejecame. Huan tajtosque ica in yancuic tajtolme. ¹⁸ Huan quinquitzquisque ica inmahuan cohuame. Huan tacán tayisque tensá tepahuisquía, ijcuacón amo teyi quinchihuialis. Huan ipan in cocoyani quintalilisque ninmahuan huan pajtisque.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque yajqui ocsepa eluiyac

(Lc. 24.50-53)

¹⁹ Huan in Totecotzin Jesucristo cuac quintaminojnotzac ya imomachtijcahuan, ijcuacón yajqui ajco eluiyac huan motalito iyecmacopaca in Totajtzin Dios. ²⁰ Huan ijcón yejuan imomachtijcahuan quisque huan yajque tanojnotzatoj nohuiyampa. Huan in Totecotzin quinpalehuiaya huan tenextiliaya ica mohuistic nexcuitilme que yec melau nijín yancuic Tajtoltzin tenica tanojnotzaya. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN LUCAS, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

Nican tajtoa de queniu Lucas quitajcuilohuilá in tequihua Teófilo

¹ Huan yejua ya nijín hueyi melau que miacque taca tamatinime quiejecoayaj ya para quijcuilosque de catiyejua tequime mototoctilijtihualajque totechcacopaca tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo Jesús. ² Huan ne tetajtohuiltiani techmajmactijtihualajque nochí itequihuan de Cristo Jesús, ijcón queme yejuan quitilijtihualajque Cristo Jesús, porín yejuan motequitiltijtihualayaj ica in tanojnotzalis den Tajtoltzin de Dios. ³ Ica ya nojón niquixejecoa que semi quinamiqui nimitzonijcuilohuilis, tejuatzin de tiontequihua Teófilo, de queniu mototoctijtihualaya nochí nijín chihualis de Cristo ten mochihuaco ne achtopa. Huan yejua ya nijín nicchihuati porín nejua nicyectatemolijtihuitz ya ica nejmach nochí nijín chihualis de Cristo. ⁴ Huan ijcón, tejuatzin Teófilo, cachi oc ticyecajsicamatiqui ya que nochí melau nochí ten mitzonnextilijtihualayaj ne ocsequin tamachtiani.

Nican tajtoa de queniu se ángel tanejmachtía que yoliquiu se tagat ten monotza Juan Taahuijque

⁵ Huan cuac in rey Herodes tayecantinémia campa Judeajcopaca, ijcuacón nojón tonalme nentinémia se tiopixcat judío ten monotzaya Zacarías, ten pohuía ihuan ne panti tiopantequitini de quinyecantihualaya ne huejcau tetat Abías. Huan isihuau Zacarías monotzaya Elisabet. Huan ne Elisabet no poutinemía ihuan ichancahuán de ne huejcau tiopixcat judío ten monotzac Aarón. ⁶ Huan ne Zacarías huan Elisabet yejuan yolchipaucanentinémiaj iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan yejuan no quintacamatinémiaj nochí in tanahuatilme huan in tanextilisme de Totecotzin. Huan ijcón amo aquen huelía quinteluialis ica tensá tajtacol. ⁷ Huan Zacarías huan Elisabet amo quinpiayaj inconehuan porín Elisabet amo huelía tascaltis. Huan no porín yejuan catcaj semi xihuejque ya. ⁸ Huan ejcoc in tonal cuac in Zacarías huan itiopixcaicníhuan monequía tequitisque queme tiopixcame nepa tiapanijtic iixpantzinc Totajtzin Dios. ⁹ Huan quichiueque netántani ijcón queme mohuicayaj in tiopixcame, para ijcón quitasquía aconi tayecanasquía tech nijín tequit. Ica ya nojón ejcoc in tonal que Zacarías monequía ma calaquis tiapanijtic para tapopochuis ica copal iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹⁰ Huan cuac in Zacarías tapopochuijinémia tiapanijtic, ijcuacón nochí in tagayot ne calampa motatatautiljtoyaj iixpantzinc Dios.

¹¹ Ijcuacón monextico iixpan Zacarías se ángel taquehual de Dios. Huan in ángel moquetztihuetzico iyecmacopaca den altar ne mesa campa tapopochuijinémia in Zacarías. ¹² Huan cuac in Zacarías conitac in ángel, ijcuacón yejua hasta amo quimatía oc toni quichihuas porín mohueyiyolmoutiaya. ¹³ Pero in ángel quilij Zacarías ijcuín:

—Tejua Zacarías, amo ximoyolmouti porín Totajtzin Dios mitzcaquilij ya mone-tatautilis. Ica ya nojón axcan mosihuatzin Elisabet quipás se oquichpil huan nojón oquichpil monequi nanquitocaytisque Juan. ¹⁴ Huan tejua Zacarías tiyolpactinémis huan timohuelitzinémis. Huan miacque tagayot moyolpactisque porín yoliquiu ya ne namoconetzin. ¹⁵ Huan no tiyolpactinémis porín ne namoconetzin Dios quipohuas hueyi chiuque. Huan ne namoconetzin amo queman tayis in vino huan nión in cococat. Huan no Totajtzin Dios quiyolpepexocaltijtinémis namoconetzin ica in Yecticatzin Espíritu desde achtopa que yolicquiu nican talticpac.

¹⁶ Huan no in ángel quilij Zacarías ijcuín:

—Huan no namoconetzin quinchihualts que míac pueblojuani judíos ma quicahuan nintajtacoluan huan ma quitoctilican Totecotzin Dios. ¹⁷ Huan ne Juan tayecanaqui

para tanojnotztinemis itencopaca den Totecotzin Cristo. Huan ne Juan quipixtinemis in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ijcón queme ne huejcautanahuatijque Elías quipixtinemico. Huan ne Juan quinyoltaliquiu neques tetatme para ma amo mocualantijtinemican ihuan inconehuan. Huan no Juan quinyolmajxitis neques ten amo tatacamatinemij para ma ijcón yejuan no ma momachtican queniu chipaucanemisque ijcón queme chipaucanemij neques ten yolchipauque ya. Huan ijcón in Juan quinyolmajxitijtinemis in tagayot para ijcón cachi huelis quiselisque itanahuatil den Totecotzin Cristo.

¹⁸ Ijcuacón in Zacarías quitajtoltij in ángel ijcúin:

—¿Queniu huelis nicmatis que melau nochí nijín mochihuaquiu? Porín nejuatzin nihuehuentzin ya huan no ijcón nosihuau.

¹⁹ Huan ijcón in ángel quinanquilij ijcúin:

—Nejua ya ni Gabriel, ten nictequitilijtinemi sayó Dios nepa iixpantzinc Yejuatzin. Porín Totajtzin Dios nechualtitanic para ma nimitznojnotzaqui huan para ma nimitznejmactiqui ica nijín cualtzin tanejmachtilis. ²⁰ Huan axcan queme amo ticyecneltocac ten nimitzilía, ica ya nojón xicmati, tejua Zacarías, tinoncuis huan amo huelis titajtos hasta in tonal cuac yolis namocone. Huan nochí nijín ten nimitzilijtoc motamichihuas tech ne tonal cuac monequis.

²¹ Huan nochí nijín ijcón mochiutoya cuac in tagayot quichixtoyaj Zacarías ne calampa. Huan quimoucamatíaj que in Zacarías semi huejcahuato ya ne campa cachi tiopanijtic. ²² Huan cuac Zacarías hual calanquisac den tiopan, ijcuacón amo huelía quinnojnotzas. Ica ya nojón in tagayot cajsicamatque que Zacarías tajtachíac ne tiopanijtic queme cuac se tacochitztosquía. Huan ijcón in Zacarías sayó tanejnextiaya ica imahuan cuac hual quisac ya ne tiopanijtic porín yejua nontzincuic ya. ²³ Huan cuac in Zacarías quitamichihuac nitequiu ne tiopanijtic, ijcuacón yajqui ichan. ²⁴ Satepan de nochí nijín mochihuac ya, ijcuacón in Zacarías isihuau mopilcuic ya huac ijcón in Elisabet mocahuac sayó calijtic san ipan macuil metztica. Huan ipan nojón macuil metztica quinemilijtinemía in Elisabet ijcúin: ²⁵ “In Totecotzin nechmactij nijín tatiochihualis tech nijín tonalme huan nechyolicnelij para ma ijcón in tagayot nechmohuiscapohuacan”.

Nican tajtoa de queniu se ángel tanejmachtía que yoliquiu se tagat ten monotza Jesús Temaquixtique

²⁶ Huan ipan chicuasen metztica cuac in Elisabet mopilcuic ya, ijcuacón Totajtzin Dios cualtitanic itaquehual ángel Gabriel tech se pueblo ten monotza Nazaret ten itatitalanal de Galilea. ²⁷ Huan Dios cualtitanic Gabriel ma quicalpanoqui huan ma quinojnotzaqui se suapil ten monotza María ten ayamo ihuan se tagat sen yetoya. Huan nijín María ipa yetoya tajtol ya para ihuan monamictis se tagat ten monotza José. Huan ne José pohuía ihuan ichancahuan den ne huejcaurey David. ²⁸ Huan ijcón in ángel yajqui huan calaquito campa yetoya María huan quilij ijcúin:

—Nimitzajpaloqui, tejua ten Totajtzin Dios semi mitzyolicnelij ya. Huan Totecotzin mohuantzin yetica. Huan Totajtzin Dios cache oc mitztiochiutinemis huan que in ocsequi sihuame.

²⁹ Huan cuac in María quitac in ángel, ijcuacón yejua semi moyolmoutij huan moyoltajtoltiaya de toni quijtosnequi nijín netajpalolis. ³⁰ Ijcuacón in ángel quiluij ijcúin:

—Tejua María, amo ximoyolmouti porín Totajtzin Dios semi mitzyolicnelijtihuitz ya.

³¹ Axcan timopilcuis huan ticyolitis se oquichpil huan tictocaytis mocone. ³² Huan mocone. Yesqui hueyi chiuque huan in tagayot quipohuasque huan quitocaytisque nijín conetzin que Yejuatzin iconue de Totajtzin Dios in cache hueyi chiuque. Huan no Totajtzin Dios ten Totecotzin, Yejuatzin quichihualtis que in Jesús Temaquixtique ma quipía huelilis de rey, ijcón queme in tayecancatat David tequitía cuac catca rey. ³³ Huan ne Jesús Temaquixtique, Yejuatzin ya ne quinyecantinemis in pueblojuani de Israel sen nachipa. Huan in chicauhuelilis de Jesús Temaquixtique amo queman cuetahuis.

³⁴ Ijcuacón in María quitajtoltij in ángel ijcuín:

—Huan nijín, ¿queniu huelis nicpías se conetzin? Ta, nejua ayamo nicpía noyoquich.

³⁵ Ijcuacón in ángel quinanquilij ijcuín:

—Huan nijín, Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu hualas tequitiquiu moyolijtic. Huan ijcón Totajtzin Dios ten catchi hueyi chiuque, Yejuatzin hualas mitzyehualoltiquiu ica nichicahualis. Ica ya nojón moconetzin ten yoliquiu, yejua ne quipohuasque Yolchipactzin huan no quitocaytisque que Yejuatzin Iconetzin de Dios porín ipa ya melau Yolchipahuactzin. ³⁶ Huan no nimitzilía que ne moprima Elisabet no mopilcucic ya, masqui yejua semi nanajtzin ya. Huan axcan yejua quipía chicuasen metztica ya de mopilcucic, masqui quijtoayaj que amo queman huelisquía quipiasque se conetzin. ³⁷ Huan nochí nijín mochiutiu porín Totajtzin Dios nochí hueli quichihua, huan amo teyi ongac ten ma amo huelis quichihuas Totajtzin Dios.

³⁸ Ijcuacón in María quilij in ángel ijcuín:

—Cuali yetoc, nejua niitequiticau de Totecotzin. Huan ma Dios quichiutica notechcacopaca nochí ten Tejuatzin tinechonilijtoc.

Huan de ompa in ángel quistehuac.

Nican tajtoa de queniu María quicalpanoto iprima Elisabet

³⁹ Huan tech nojón tonalme in María niman yajqui tech se pueblo campa tepeyo tech se pueblo de itatilanlal Judea. ⁴⁰ Huan ijcón cuac ajsic ichan Zacarías, ijcuacón María calaquito calijtic huan quitajpaloj ne iprima Elisabet. ⁴¹ Huan cuac in Elisabet quicayic que in María quinaltajpaloto ya, ijcuacón in conetzin de Elisabet sepa san moolinij ne ijticpa. Huan ijcón Dios quiyolpepexocaltij Elisabet ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁴² Huan ijcón in Elisabet moyuelitac huan chicalatajtoaya ijcuín:

—Totajtzin Dios catchi oc mitziochihuac ya huan que nochí ocsequin sihuatzitzin. Huan ne Totajtzin Dios quitiochihuac moconetzin ten ticpixtoc ya. ⁴³ Huan nicmoucaita que tejuatzin tionuala tinechoncalpanoco porín nicmati que tejua tiinan de Notecotzin Temaquixtijque. ⁴⁴ Huan niman cuac nicayic tinechtajpaloco ya, ijcuacón noconetzin moolinij noijticpa porín moyuelitac. ⁴⁵ Huan, tejua María, tiyolpactoc porín ticajiscaneltocac ne tajtolis ten mitziluij ne ángel. Huan nochí nijín quipía que motamichihuas, ijcón queme quijtoj ya Totecotzin Dios.

⁴⁶ Ijcuacón in María tananquilij ijcuín:

Ica nochí notañamiquilis nicueyichihua Notecotzin Dios.

⁴⁷ Huan noyolo mohuelita porín Totajtzin Dios, Yejuatzin Notemiquixtijcatzin.

⁴⁸ Huan Totajtzin Dios nechyolicnelij masqui nejua nitetequitilijque san.

Huan desde axcan para taixpan nochí in talticpacuani de nochí tonalme, nochí yejuan nechpoutinemisque que nitatiochihual de Dios.

⁴⁹ Huan nechilitjinemisque que nitatiochihual de Dios porín Yejuatzin ya quipixtinemi huelilis.

Ica ya nojón Yejuatzin quichiutinemi huejueyi chihualis noyolijtic.

Huan Yejuatzin in Yolchipahuactzin.

⁵⁰ Huan Totajtzin Dios nachipa quinyolicnelijtihuitz nochí neques ten quimohuistilijtine-mij Dios huan Yejuatzin catchi oc quinyolicnelijtiu.

⁵¹ Huan Yejuatzin quichihuaco huejueyi chihualisme ica por ihueyichicahualis.

Huan no Yejuatzin quinmomoyahuac ne taixnamiquini neques ten moyolueyimatinemíaj ica nintamachilis.

⁵² Huan Totajtzin quinajchihuac in huejueyi chihuanime de ninuelilispan.

Huan no quinueyipantali neques ten amo semi mohueyimatinemij tech nintamachilis.

⁵³ Huan Yejuatzin quintayocolij míac tenesi para ica huelis moixpanoltisque nochí neques ten mayantinemij.

Huan nochin in taca rijcome Yejuatzin quincau ma yacan iuque.

⁵⁴ Huan Totajtzin Dios quinpalehuij in pueblojuani Israel, yejuan itequiticahuan de Dios.

Huan Dios amo queman quinelcahuaya de quinyolicnelis ne itequiticahuan.

⁵⁵ Huan Dios amo no queman quelcahuas de ne netenilil tenica moyectencahuac para sen nachipa
ihuan ne tohuejcautat in Abraham huan nichancahuau.

⁵⁶ Huan ijcón in María mocahuac ichan Elisabet ipan queme eyi metztica. Huan de ompa in María mocuepac huan yajqui ichan.

Nican tajtoa de queniu yolico in Juan Taahuijque

⁵⁷ Huan cuac ajsic ya in tonalme cuac monequis monextis ica pili, ijcuacón Elisabet quiyolitij se oquichpilconet. ⁵⁸ Huan ne Elisabet ichancahuau huan iparentes, cuac yejuan quitecaquilijque de queniu Dios quiyolicnelij Elisabet, ijcuacón yejuan yajque quicalpanotoj para ihuan moyolpactisque. ⁵⁹ Huan mochihuac que ipan chicueyi tonal cuyacque in oquichpilconet para ma quinescayotican tech ninacayo. Huan quinequíaj quitocaytisque in oquichpil ica in tocad Zacarías, ijcón queme ipapá. ⁶⁰ Pero in Elisabet quinilij ijcuún:

—Amo ijcón ticnotzasque. Ta, ticnequij nijín tictocaytisque Juan.

⁶¹ Ijcuacón ichancahuau quitajtoltijque ijcuún:

—¿Queniu ijcón ma motocayti in oquichpil? Ta, amo aquen mochancahuau ma ijcón monotza.

⁶² Huan ijcón quitajtoltijque Zacarías ica nescayot san de ninmahuan para huelis quimatisquíaj toni tocad quinequi quitalilis ne ioquichpil. ⁶³ Ijcuacón in Zacarías tajtanic ica nescayot se cuoutzin campa huelis tajcuilos huan quijcuiloj ijcuún: “Nitocay nijín nooquichpil yesqui Juan”.

Ijcuacón nochí ninchancahuau quimoucraigque nochí ten mochihuac. ⁶⁴ Huan tech nojón momento Totajtzin Dios quitenapoij Zacarías huan quitojtomilij ninenepil. Huan ijcón Zacarías pehuac tajtoa huan quimohuistilía in Totajtzin Dios. ⁶⁵ Huan cuac quitacque ya nochí nijín, ijcuacón nochí ninchancahuau cachí oc mohueyiyolmoutiaya. Huan nochí in pueblojuani campa tejtepeyo de itatilanalcopaca de Judea motetapo-huiayaj nochí nijín ten mochihuaco inchan in Zacarías. ⁶⁶ Huan nochí nojón calyetoni ten quitecaquiliayaj de toni mochihuac, yejuan nojón peuque quiyolnemilijtinemíaj huan motajtoltijtinemíaj se huan ocsé ijcuún:

—¿Toni chiuque mochihuaquiu nijín oquichpil?

Porín hueyi melau in Totecotzin Dios quihueyitiochihuac ya ica ichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Zacarías moyolpactía ihuan Dios ica nijín himno

⁶⁷ Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltij in Zacarías ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón in Zacarías tajtoaya ica nijín tajtolme ten Totajtzin Dios quimactilij huan quijtoaya ijcuún:

⁶⁸ Ma ticueyichihuacan Totecotzin, Yejuatzin in Dios den pueblojuani de Israel, porín Yejuatzin huala ya techpalehuico huan techmaquixtico tejuan tiipueblojcahuau.

⁶⁹ Huan Totajtzin Dios quichihuac ma moscaltiqui se Temaquixtijque ten quipía nochí huelilis.

Huan nijín Temaquixtijque hualehuac intzalan de neichancahuau de ne huejcaurey David.

⁷⁰ Huan ijcón Totajtzin Dios moyectencauca ya de techmaquixtis cuac technojnotzaya intencopaca de ne huejcau mohuiscatanahuatiani.

⁷¹ Huan ne huejcau tanahuatiani techiliayaj que Totajtzin Dios techmaquixtis inmaco neques ten techixnamictinemij

huan Yejuatzin no techsecotalis de neques ten techtahuelitztinemij.

⁷² Huan no Totajtzin Dios techyolicnelijtiu porín Yejuatzin quelnam quis ne netenilil tenica moyectencauca ya ihuan tohuejcatatuan de quichihuas.

⁷³ Huan tech nojón tonalme Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan tohuejcautat Abraham de que techualtitlanilis se Totemaquixtijcatzin.

- ⁷⁴ Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac de que techajchihuas inmaco neques ten techtahuelitztinemij para ijcón huelis tejuan tictequitilijtinemisque Dios huan amo timomoutijtinemisque.
- ⁷⁵ Huan ijcón tictequitilijtinemisque Totajtzin Dios huan tichipaucanentinemisque iix-pantzinco Dios ica neyolchipahualis tech nochi tonemilispan.
- ⁷⁶ Huan tejua Juan, tinoconetzin, mitztocaytijtinemisque titanahuatijque de Totajtzin Dios ten cache hueyi chiuque. Huan nijín ijcón mitzilisque porín tejua titanojnotztinemi ya achtopa que Cristo hualas para ijcón tiquinyolyemaniti in topueblojcahuau para huelis taneltocasque de Cristo.
- ⁷⁷ Huan tejua Juan, tiquinyecajsicamatiltis mopueblojcahuau de queniu Totajtzin Dios quinmaquixtis huan quintapojpoluis den nintajtacoluan.
- ⁷⁸ Huan Totajtzin Dios techyoltasojta huan techyolicnelía. Ica ya nojón hualehuac desde ne eluiyactzinco se Temaquixtijque huan tahuiqui ijcón queme tiquitaj cuac panquisa in tonaltzin ica chicahuac imeyoyo.
- ⁷⁹ Huan ne Temaquixtijque techualcuilá in tanextzin den Totajtzin Dios para quinyloltahuilis neques ten yolmictinemij tech ne tayohuayanilot ten cuaucui tajtacol. Huan no quinmaquixtiquiu neques ten in miquilis quinycalahuitjtoc ica moucayot. Huan no hualas para techmetzyecantiyás tech ne ojti campa ongac yorsehuilis.
- ⁸⁰ Huan ijcón ne oquichpilconet Juan moijsiucaiscaltijtiaya huan moyolchicahualti-jtiaya. Huan in Juan yajqui yetoto campa taiucan san hasta in tonalme cuac ocsepa mocuepac huan yetoto intzalan in pueblojuani de Israel para pehuas nitanojnotzalis.

2

*Nican tajtoa de queniu yolico in pili Jesús
(Mt. 1.18-25)*

¹ Huan tech nojón tonalme mochihuac que in cache hueyi chiuque de Roma ten quilíaj emperador Augusto César, yejua quintanahuatilij in ocsequín tequihuani ma quinpoahuacan nochi in talticpacuani para ijcón huelis quintopaluisque. ² Huan ijcón quintayecancapouque in tagayot de Siria den itatilanlan den Roma, cuac ne tonal yetoya in tequihua Cirenio quinycantinemía Siriajcopacahuani. ³ Huan ijcón monequía que nochi in talticpacuani mocuepasque huan yasque tech ninpueblojuan campa yolque ninuejcautatuán para ompa no yesque tapoucayome.

⁴ Ica ya nojón in José quisac den pueblo Nazaret de itatilanlan Galilea huan yajqui campa pueblo de Belén, huan de itatilanlan Judeajcopaca campa yolicoj ne ihuejcautatuán de quilíaj rey David. Huan ijcón quichihuac José porín yejua pohuía ihuan ichancahuau de ne huejcau rey David. ⁵ Huan ijcón José yajqui Belén para ompa yesqui tapoucayot. Huan no quisehuicaya isihuatzin María ten ipa yetoc tajtol ya que ihuan monamictis. Huan ne María cocoxcayetoya ya ica pili. ⁶ Huan mochihuac cuac yetoyaj ya tech ne pueblo de Belén, ijcuacón ejcoc in tonal cuac in María monequía tayolitis. ⁷ Huan ijcón in María quiyolitij itayecancaoquichpil huan quitetziloj ica sequi pilcueyt huan quicuategac tech in pesebre campa ne tacuaj tapialme. Huan nijín ijcón quichiuque porín amo cana tacautoya tech mesón para ompa mosehuisque.

Nican tajtoa de queniu in ángeles de Dios quinnojnotzacoj in tapiani

⁸ Huan amo huejca de Belén ompa yetoyaj sequin tapiani ten tatacualtijtinemíaj ica ninichcahuau huan quipanoayaj in yohual tech nojón ixtahuat. ⁹ Huan santajma monextijtihuetzico se ángel taquehual de Totecotzin huan icualtziyo de Totecotzin quinmeyotico huan quinylehualoco ne tapiani. Ica ya nojón in tapiani mohueyiyolmoutijque.

¹⁰ Pero in ángel quinilij ijcúin:

—Amo ximoyolmoutican porín nejua namechualcuilá se caultzin tanejmachtilis ten quinueyiyolpactis nochi in talticpacuani. ¹¹ Huan in tanejmachtilis yejua nijín que axcan

tech nijín yohual yolico ya se pili. Huan yejua ne mochihuas namotemaquixtijcau huan yejua itocay Totecotzin Cristo. Huan Yejuatzin yolic ya tech in pueblo de Belén campa pohuj ichancahuán de ne huejcau rey David. ¹² Huan nanquitasque que nochí nijín ten namechilijtoc hueyi melau porín cuac nanyasque nancalpanotihue ya, ijcuacón melau nanquitasque in conetzin tetziliutoc ica sequi pilcueyit huan huettica tech se pesebre campa tacuaj tapialme.

¹³ Huan santajma monextijtihuetzicoj tel miacque ne ocsequin ángeles de Dios den hualeuque ne eluiyactzinco. Huan nochí nojón ángeleme peuke quihueyimohuistiláj Totajtzin Dios huan quijtoayaj ijcuín:

¹⁴ Ticueyimohuistiláj Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco.

Huan nican in talticpacuani quipixtinemisque neyolsehuilis ihuan Dios huan ihuan ninchancahuán porín yejuan quiyolpactijinemisque Dios.

¹⁵ Huan cuac in ángeles mocuepque ya huan yajque ya eluiyactzinco, ijcuacón in tapiani peuke moiiliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Tiyohue Beléncopaca huan ompa tiquitasque toni mochihuac. Porín Totecotzin Dios techualtitanilij ya nijín ángeles para yejuan techmatilticoj de toni mochiutoc.

¹⁶ Huan ijcón quichiue in tapiani ijsiucayajque tech ne pueblo de Belén huan ajsicque campa yetoya in María huan José. Huan ompa quitacque in oquichpilconet Jesús huetzoc tech in pesebre campa tacuaj in tapialme. ¹⁷ Huan cuac in tapiani quitacque ya in conetzin, ijcuacón yejuan quintapohuáj María huan José den nochí tanejmachtilis ten in ángeles quiniliayaj de ne oquichpilconet Jesús. ¹⁸ Huan nochí in tagayot ten quitecaquiláj nijín tanejmachtilis, yejuan quihueyimoucatajaj den quijtoayaj in tapiani. ¹⁹ Huan ijcón in María quiyolelnamiquía nochí in tajtolme den tapiani huan yoltanemiliaya ica nojón tajtolme. ²⁰ Huan de ompa in tapiani quisteuque huan yajque campa yetoyaj. Huan yejuan quihueyimohuistilijtiyayaj huan quihueyipanchiutiyayaj Totajtzin Dios ica por nochí ne ten quicacque huan quitacque. Huan no quitasojcamachiliayaj Dios porín nochí mochihuaco ijcón queme quiniluicaj ya.

Nican tajtoa de queniu quitenextilitojo in oquichpilconet Jesús tech ne hueyi tiopan de judíos

²¹ Huan ipan chicueyica cuiyacque in oquichpilconet Jesús para quinescayotisque tech ninacayo, huan ompa quitocaytijque in conetzin Jesús. Huan quitocaytijque ijcón queme in ángel quinahuatijca María ne achtopaca ya que mopilcuis. ²² Huan ajsicque ya in tonalme cuac in María mochipahuac ya den tayolitij. Huan yejua quichihuato ijcón queme tenahuatilía in tanahuatil de Moisés. Huan ijcón yejuan yajque Jerusalén cuiyacque in oquichpil Jesús campa hueyi tiopan para quitenextilisque huan quitemactisque in oquichpil inahuactzinco Totecotzin Dios. ²³ Huan nochí nijín quichiue porín ijcón ijculiutoc tech in Tajcuilolamatzin de Totecotzin Dios ijcuín: “Nochi tayecancaoquichpilme ten yolisque, yejuan nojonques ma quitemactican imaco Totecotzin”. ²⁴ Huan no yajqui campa ne hueyi tiopan de judíos para ompa quimactilisque Dios sequin nemactil ijcón queme in tanahuatil den Totecotzin Dios quitenahuatilía in taca pobres ijcuín: “Ma quimactilican Dios ome tototzitzin, yesque tórtolas oso palomas”.

²⁵ Huan tech nijín tonalme nemía se tagat ten monotzaya Simeón tech in pueblo de Jerusalén. Huan nojón tagat catca semi yolchipaucatagat huan ipa quimohuistilijtinemía Dios. Huan yejua quiyecajsicachiayaj ipa ca tacuautamatilis que hualas in Cristo Temaquixtijque para quinyolsehuiquiu ica ne nemaquixtilis ipueblojcahuán de Israel. Huan in Yecticatzin Espíritu yetoya iyolijtic in Simeón. ²⁶ Huan ne Yecticatzin Espíritu quimatiltij ne Simeón que yejua ayamo miquis como amo achto quitas Cristo Temaquixtijque, ten Totajtzin Dios caultitanis. ²⁷ Huan in Simeón yajqui ne tiopanijtic porín in Yecticatzin Espíritu quiyecanaya. Huan in María huan José cuiyacque in oquichpil Jesús campa hueyi tiopan de Judíos para ompa quitamichihuasque nochí ten in tanahuatil de Moisés quitenahuatilía. ²⁸ Huan cuac in Simeón quitac ya in oquichpil

Jesús, ijcuacón yejua monapaloltij huan pehuac quimohuistilía Dios huan quijtoaya ijcuín:

²⁹ Notecotzin, axcan huelis xinechcahua ya ma nimiqui ica hueyi yolsehuilis porín axcan Tejuatzin ticontamichihuac ya nochí ne ten tionmoyectencaua ya nohuan de monequía niquitas.

³⁰ Axcan melau niceyequitac ya ica noixtololohuan in Jesús Temaquixtijque ten Tejuatzin titechonualtitanilij para titechmaquixtis.

³¹ Huan Tejuatzin tiquijitac nijín Jesús Temaquixtijque para quinmaquixtis nochí in talticpacuani.

³² Huan nijín Jesús Temaquixtijque, Yejuatzin se tanextzin para quinyoltahuilis ica in Tajtoltzin de Dios neques ten amo poutinemij queme judíos.

Huan no Jesús Temaquixtijque techueyipanchihuas tejuan den timopueblojcahan de Israel.

³³ Ijcuacón in José huan in María inan Jesús, yejuan nojonques quimoucacaquíaj in tajtolme ten quijtoaya Simeón cuac yejua tajtoaya de nojón conetzin Jesús. ³⁴ Huan ijcón in Simeón motatatautlij que ma Dios quintiochihua. Huan de ompa Simeón quilij María yejua inan de Jesús ijcuín:

—Xiquitacan que ica por nijín oquichpil Jesús, Dios quitalij que miacque pueblojuani de Israel ixpolihuisque porín amo tacuautamatisque ihuan Yejuatzin. Huan no miacque pueblojuani de Israel maquisasque porín tacuautamatisque ihuan nijín Jesús. Huan nijín Jesús quinmachtijtinemis in pueblojuani Israel pero miacque quimohuispolosque itamachtilis. ³⁵ Huan nijín Jesús tamachtijtinemis para ijcón ixnesiquiu itamachilisuan de cada se tacaquini. Huan tejua María, nimitzilá que nochí nijín ipan huetziqiu Jesús, huan tejua queme yesquía se machete panosquía moyolijtic para ijcón mitztajyohuiltis.

³⁶ Huan no ompa tiopanijtic yetoya se sihuatzin ten monotzaya Ana, yejua tajtoaya ica tanahuatil ten Dios quimactiliaya. Huan nojón Ana yejua catca ishuapiltzin den tetat Fanuel huan pohuía ihuan ichancahuan de ne huejcautetatme ten monotzaya Aser. Huan in Ana catca semi nanajtzin ya huan monamictijca ya cuac semi sihuapil oc huan yejua ihuan yetoya iyoquich sayó chicome xiutica. ³⁷ Huan axcan in Ana yejua se sihuacahual ya huan quipiaya nahuipoal huan nahui xihuit. Huan in Ana amo queman quisaya tech ne hueyi tiopan de judíos. Ta, quitequitilía Totajtzin Dios yohual itonal ica ne nesahualis huan ica inetatatautlis ihuan Dios. ³⁸ Huan cuac Simeón quinnojnotzac oc, ijcuacón in Ana motoquito inixpan. Huan yejua quitasojcamachilij ya Dios porín quinuallitanilij ya nijín oquichpil Jesús queme Temaquixtijque. Huan de ompa Ana quinnojnotzato den oquichpil Jesús nochí in pueblojuani de Jerusalén neques ten quichixtoyaj ma mohualuicas Cristo para quinmaquixtis.

Nican tajtoa de que mocuepque ichancahuan de Jesús tech ninpueblo de Nazaret

³⁹ Huan satepan cuac quitamichiue ya nochí ten quitenahuatilía in tanahuatil de Moisés, ijcuacón José huan María mocuepque huan yajque Galileajcopaca huan ajsique tech ninpueblo de Nazaret. ⁴⁰ Huan ompa Nazaret in oquichpil Jesús moscaltiaya huan cachi oc mochicahualtiaya huan no cachi oc cuatamatiaya. Huan ijcón Totajtzin Dios quihueyitiochihuaya mosta.

Nican tajtoa de que in oquichpil Jesús yajca tech hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

⁴¹ Huan ipapajuan de Jesús ipa yayaj cada se xihuit tech ne pueblo de Jerusalén para iluititihu tech nojón tajyohuilis iluit. ⁴² Huan cuac in oquichpil Jesús quipiaya ya majtactiomome xihuit, yejua ihuan nochí ichancahuan yajque campa pueblo Jerusalén. Ompa yajque iluititoj para ijcón motenextilisque inahuactzinco Totajtzin Dios, ijcón queme mohuicatinemíaj ne pueblojuani judíos. ⁴³ Huan cuac taluitamic ya, ijcuacón nochí ichancahuan de Jesús mocuepque huan yajque inchancopaca. Pero mochihuac que ne oquichpil Jesús mocahuato tech in pueblo Jerusalén. Huan in José huan inan Jesús amo momacacque cuenta que cox mocahuac oc in Jesús. ⁴⁴ Huan in José huan

María quinyolnemiliayaj que xa in oquichpil Jesús quinualtoctiliaya intzalan in tagayot ten inuan hualayaj. Huan ijcón yejuan nejnenque se tonal ya huan yejuan amo quimatiá que cox amo yetoya in oquichpil Jesús. Huan de ompa peuque quitemoayaj Jesús intzalan nochi inchancahuán huan naquen inuan moixmatque. ⁴⁵ Huan queme amo cajsique in oquichpil Jesús, ijcuacón José huan María ocsepa mocuepteueque para quitemosque nepa Jerusaléncopaca.

⁴⁶ Huan ipan eyi tonal de quitemojtinemíaj ya in Jesús, ijcuacón cajsique in oquichpil tocotzyetoc ne campa hueyi tiopanijtic intzalan ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan in oquichpil Jesús quincaquiliaya nintajtol de ne tanextiliani huan no quintatajtoltiaya de toni quijtosnequi nintamachtilis. ⁴⁷ Huan nochi in tanextiliani ten quicaquiliaya in Jesús, yejuan nojónques quimoucacaquíaj de queniu in oquichpil Jesús niman quinajscamatiliaya ne tanextiliani. Huan no quimoucaitayaj de queniu Jesús quinnanquiliaya cuac quitajtoltiaya tensá matájtanti. ⁴⁸ Huan cuac itatuan de ne oquichpil Jesús quitacque ya de toni quichiutoya, ijcuacón yejuan quihueyimoucaitayaj. Ijcuacón inan de Jesús quilij ijcuín:

—Noconetzin, ¿queyé ijcón titechchihuac de amo titechilij can timocahuas? Porín motat huan nejua semi timoyolcuemolojtinemij de timitztemojtihuitze.

⁴⁹ Ijcuacón in oquichpil Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Queyé ay nannechtemojtinemij? ¿Xe amo nanquelnamiquij que nejua nicpía de nimotequitilis tech in tanextililis de Notajtzin Dios?

⁵⁰ Pero itatuan de Jesús amo cajsicamatque queyé ijcón quinanquilij. ⁵¹ Huan ijcón in oquichpil Jesús mocuepac ocsepa huan yajqui Nazaret inuan itatuan. Huan ijcón in oquichpil Jesús quisentocaya quintacamatiaya itatuan. Huan ijcón inan den oquichpil quijolelnamiquíaj nochi nijín tajtolme huan no yoltanemiliaya de toni quijtosnequía.

⁵² Huan in oquichpil moscaltiaya ca míac chicahualis huan no cachi oc moyolmajxitiyá. Huan Totajtzin Dios moyolpactiaya ica por Jesús huan nochi in tagayot quicualtagaitayaj.

3

*Nican tajtoa de queniu in Juan Taahuijque quipehualtij ne nitanojnotzalis ne campa taiuan
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)*

¹ Huan tech nojón xihuit cuac quichihuac ya caxtol xihuit de tayecantinemi in cachí hueyi chiuque de Roma den quíláj emperador Tiberio César, ijcuacón in tequihua ten tayecantinemía campa Judeajcopaca, yejua in Poncio Pilato. Huan in Herodes tayecantinemic ne Galileajcopaca. Huan Felipe, yejua icniu de Herodes, tayecantinemía campa Iturea huan Traconite. Huan in Lisanias tayecantinemía ne Abiliniajcopaca. ² Huan tech nojón xihuit in Anás huan Caifás, yejuan nojonques catcaj in cachí huejueyi tiopixcame tech in hueyi tiopan de Jerusalén. Huan Juan, yejua catca teconeu de Zacarías, huan yejua yetoya oc campa ne tayiucan. Huan tech nojón tonalme Totajtzin Dios quimactilij in Juan Taahuijque se tanahuatil tenica tanojnotztinemis. ³ Huan ijcón in Juan panotiaya nochi in pueblojme ten atencopaca calyetoya den hueyát Jordán huan quinmachtiaya in pueblojuani ijcuín:

—Monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan para ijcón Totajtzin Dios namech-tapojojpoluis de namotajtacoluan. Huan no monequi ma namechahuijcan.

⁴ Isaías yejua itanahuatijcau de Dios ten quijcuilojca de nijín Juan Taahuijque cuac quijtojca nijín tajtolme ijcuín:

Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuín:
“Xitayectalijtiyacan ninemilispan de Totecotzin huan xicmejmelautiyacan niojuan campa hualpanothualas.

⁵ Huan xicautiyacan namotajtacoluan para ijcón nanyesque nanyolmelauque ijcón queme yesquía se melaucojti.

Huan campa tajtahuitomil, ma ixtemiqui.

Huan no campa nochi tepeyo huan tal lomojme, ma no tamelaucatalican.

Huan campa ojquelpachme, ma momejmelaahuacan.

Huan campa ojme de talcuejcuencan, ma momejmelaahuacan, para ijcón huelis hual panotihualas Totecotzin.

⁶ Huan como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón nochí in talticpacuani quitasque in Temaquixtijque ten Totajtzin Dios cualtitanic".

⁷ Huan in Juan Taahuijque quinahuía huel míac tagayot neques ten yajque concaquilayaj itanojnotzalis. Huan in Juan quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nantacajcayahuani san queme in cohuame. ¿Aconi namejuan namechnejmachtij que huelis namnocholotisque de ne hueyi tatzacuiltlis ten motoquijtoc ya?

⁸ Huan namechilía que xicyecchipaucanemican para ijcón ma mota senteixteno que melau nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan amo xicyolnemilijtiyacan que Dios amo namechtatzacuiltis como nanquijtoaj nijín tajtolme: "Tejuán titeixuihuán de ne huejcau tetat Abraham". Porín xicmatican que amo teyica namechpalehuis ica nojón tajtolme. Porín namechyequilía que ica nijín teme no cuali huelis in Totajtzin Dios quinchijchihuas teixuihuán de Abraham ten tacuautamatinemij ihuan Dios. ⁹ Huan como amo nanmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón namejuan nanyesque queme cuoume, ten amo teyi taquij ten quimayohuisque ica hacha hasta ca nochí ninnaluayohuan. Huan nochí cuoume ten amo quitemaca taquilot ten cuali, in tequitini quinnaluayojequisque huan quitamotasque tech in tit ma chichinahui.

¹⁰ Ijcuacón in tacaquini quitajtoltiayaj Juan ijcuín:

—Pos, ¿toni monequi ma ticchihuacan para timomaquixtisque?

¹¹ Ijcuacón in Juan quinanquilij ijcuín:

—Ne ten quipía ome camisa, ma quitayocoli se camisa ne ten amo semi teyi quipía. Huan ne naquen quipía ten cuasque, yejuán ne monequi ma quitayocolican tacualis ne ten amo teyi quipía.

¹² Huan no mochihuac que motoquijque campa yetoya Juan sequin tatopaluiani para ma in Juan quinahui. Pero nojón tatopaluiani quitajtoltiayaj Juan ijcuín:

—Tejuatzin tamachtijque, ¿toni monequi ticchihuasque no tejuán ten titatopaluiani?

¹³ Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Monequi que namejuan amo semi xiquinueyitopalucan in tagayot cachi oc huan que ne ten quitenahuatilfaj in tequihuani.

¹⁴ Huan no motoquijque campa Juan yetoya sequin soldados huan quitajtoltijque Juan ijcuín:

—Huan tejuán tisoldados, ¿toni monequi ticchiutinemisque para timomaquixtisque?

Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Amo teyi ica xiquinxijxicocan huan xiquinculican tensá ne acsame. Huan amo no xiquinteluilican acsame ica tacajcayahuialis para ijcón quinquixtilisque tomin. Ta, namechilía ximoyolpactican ica ne taxtahuil ten namechmactilíaj.

¹⁵ Huan queme in pueblojuani ipa quichixtihuitze que hualas in Cristo Temaquixtijque, ica ya nojón yejuán moyoliliayaj se huan ocsé que ne Juan Taahuijque xa yejua ya in Cristo Temaquixtijque. ¹⁶ Pero in Juan quinajsicamatilij nochí in tagayot ijcuín:

—Huan nejua de yec melau namechahuij ica at san. Pero hualajtoc se naquen cachí quipía huelilis huan nejua niamoteyi nichiuque. Huan amo nechnamiqui nic-tojtomilis ne imetzuijconca de nitegacuan. Huan ne Yejuatzin namechquemilos huan namechylpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu huan no namechylchipahuas de namotajtacoluan ijcón queme in tit quichipahua tensá. ¹⁷ Huan ne Temaquixtijque quichihuati ijcón queme tejuán ticchihuaj cuac ticchipahuaj in trigojtet ica ne tapipitzaloni. Huan ticololoaj in trigojtet huan tiquehuaj campa trigojcal huan in tajsol ticchichinoaj. Huan tejuán como titacuautamatij ihuan ne Temaquixtijque, ijcuacón Yejuatzin techsepantália ihuantzin seco san. Huan neques ten amo tacuautamatij ihuantzin, yejuán nojonques quintamotasque campa tatzacuiltlis de tit de amo queman sehuis.

¹⁸ Huan ica nijín tanojnotzalis in Juan quinyolmajxitiaya in tagayot huan no quinmatiltiaya den cuali Tajtoltzin de Dios. ¹⁹ Huan in Juan Taahuijque quimejmelahuilijca ya de toni quichiutoya in tequihua Herodes porín yejua quipoutoya queme isihuau icuñada Herodías ne ten isihuau Felipe. Ica ya nojón Juan quimejmelahuilijca Herodes, porín Felipe huan Herodes icnime san. Huan no Juan cachi oc quimachililtij Herodes que semi hueyi tajtacol porín itajtacoluan ten quichiutihuala. ²⁰ Pero ne tequihua Herodes amo quicaquiliaya de toni quiliaya in Juan. Ta, ne Herodes cachi oc motajtacolmacaya huan quichihuaya que ma quicárceltalican in Juan.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique moteahuiltij imaco Juan Taahuijque
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)*

²¹ Huan mochihuac que cuac nochí in pueblojuani moteahuiltijtoyaj ya imaco in Juan, ijcuacón no in Jesús Temaquixtique yajqui moteahuiltito imaco Juan. Huan cuac Jesús Temaquixtique motatatautiliaya ihuan Dios, ijcuacón niman tatapohuic tech ne eluiyactzinco. ²² Huan ijcón in Yecticatzin Espíritu hual temoaya den eluiyactzinco ijcón queme yesquía se tototzin paloma huan calayic itech Jesús. Huan no mocaquic se tajtolis den eluiyactzinco ten Yeuatzin quijtoaya ijcuín:

—Tejua tinotasojconetzin, ica por Tejuatzin semi nimoyolpaquiltía axcan.

*Nican tajtoa de queniu in Lucas techtapohuía de ne achtopa huejcautetatme de Jesucristo Temaquixtique
(Mt. 1.1-17)*

²³ Huan in Jesús Temaquixtique quipiaya queme sempoal huan májtacti xihuit cuac quitzinpehualtij nitequiu. Huan in pueblojuani de Nazaret quinyolnemiliyaj que Jesús catca iconeu in José. Huan ijcón in José catca iconeu de Elí. ²⁴ Huan Elí catca iconeu de Matat. Huan in Matat catca iconeu de Leví. Huan in Leví catca iconeu de Melqui. Huan in Melqui catca iconeu de Jana. Huan in Jana catca iconeu de José. ²⁵ Huan in José catca iconeu de Matatías. Huan in Matatías catca iconeu de Amós. Huan Amós catca iconeu de Nahum. Huan in Nahum catca iconeu de Esli. Huan in Esli catca iconeu de Nagai.

²⁶ Huan in Nagai catca iconeu de Maat. Huan in Maat catca iconeu de Matatías. Huan in Matatías catca iconeu de Semei. Huan in Semei catca iconeu de José. Huan in José catca iconeu de Judá. ²⁷ Huan in Judá catca iconeu de Joana. Huan in Joana catca iconeu de Resa. Huan in Resa catca iconeu de Zorobabel. Huan in Zorobabel catca iconeu Salatiel. Huan in Salatiel catca iconeu de Neri. Huan in Neri catca iconeu de Melqui. ²⁸ Huan in Melqui catca iconeu de Adi. Huan in Adi catca ijcóneu de Cosam. Huan in Cosam catca iconeu de Elmodam. Huan in Elmodam catca iconeu de Er. ²⁹ Huan in Er catca iconeu de Josué. Huan in Josué catca iconeu de Eliezar. Huan in Eliezar catca iconeu de Jorim. Huan in Jorim catca iconeu de Matat. ³⁰ Huan in Matat catca iconeu de Leví. Huan in Leví catca iconeu de Simeón. Huan in Simeón catca iconeu de Judá. Huan in Judá catca iconeu José. Huan in José catca iconeu de Jonán. Huan in Jonán catca iconeu de Eliaquim.

³¹ Huan in Eliaquim catca iconeu de Melea. Huan in Melea catca iconeu de Mainán. Huan in Mainán catca iconeu de Matata. Huan in Matata catca iconeu Natán. ³² Huan in Natán catca iconeu de David. Huan in David catca iconeu de Isaí. Huan in Isaí catca iconeu de Obed. Huan in Obed catca iconeu de Booz. Huan in Booz catca iconeu de Salmón. Huan in Salmón catca iconeu de Naasón. ³³ Huan in Naasón catca iconeu de Aminadab. Huan in Aminadab catca iconeu de Aram. Huan in Aram catca iconeu de Esrom. Huan in Esrom catca iconeu de Fares. Huan in Fares catca iconeu de Judá. ³⁴ Huan in Judá catca iconeu de Jacob. Huan in Jacob catca iconeu de Isaac. Huan in Isaac catca iconeu de Abraham. Huan in Abraham catca iconeu in de Taré. Huan in Taré catca iconeu de Nacor. ³⁵ Huan in Nacor catca iconeu de Serug. Huan in Serug catca iconeu de Ragau. Huan in Ragau catca iconeu de Peleg. Huan in Peleg catca iconeu de Heber. Huan in Heber catca iconeu de Sala. ³⁶ Huan in Sala catca iconeu de Cainán. Huan in Cainán catca iconeu de Arfaxad. Huan in Arfaxad catca iconeu de Sem. Huan in Sem catca iconeu de Noé. Huan in Noé catca iconeu de Lamec. ³⁷ Huan in Lamec catca iconeu de Matusalén. Huan in Matusalén catca iconeu de Enoc. Huan in Enoc catca iconeu de Jared. Huan in Jared catca iconeu de Mahalaleel. Huan in Mahalaleel catca iconeu de Cainán. ³⁸ Huan in Cainán catca iconeu

de Enós. Huan in Enós catca iconeu de Set. Huan in Set catca iconeu de Adán. Huan in Adán catca iconeu de Dios.

4

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quitanemililtij Jesús Temaquixtique ma motajtacolmacani
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltijtinemic Jesús Temaquixtique ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón in Jesús quisteu huan quicautehuac ne ateno den monotza Jordán huan yajqui ocsecan. Huan ijcón in Yecticatzin Espíritu quiyecanac Jesús hasta ajsic ne campa tayiucan. ² Huan ompa yetoto omepoal tonal huan omepoal yohual. Huan ompa in amocuali Satanás quiejecoltij itacuautamatis de Jesús para ma motajtacolmacani. Huan tech nojón omepoal tonal amo teyi quicuaya Jesús. Huan cuac panoc ya nojón omepoal tonal, ijcuacón mayanac Jesús. ³ Ijcuacón in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ijcuacón xicnahuati nijín tet que ma mocuepa se pantzin huan xicua.

⁴ Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In taca ma nemican amo sayó ica in tacualis san. Ta, no ma yolpepexocaltinemic ica nochí in Tajtoltzin ten Dios techmactilijtinemi”.

⁵ Huan de ompa in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech se hueyi tepeyo den tepepan. Huan ompa in amocuali quinextilijtihuetzic Jesús nochí in pueblojme campa tayecanaj in hueyi chihuanime de nican talticpac. ⁶ Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Nejua huelis nimitzmactilis nochí in chicahualisme de nojón pueblojme ihuan ninueyipanchiucayot huan ninricojoyt ten yejuan quipixtinemij. Porín nochí nojón chicahualis nomaco yetoc. Huan huelis nicmacas ne chicahualis aquen yesqui nicnequis nicmactilis. ⁷ Huan tacán timotancuaquetzas huan timotentocas noixpan huan no tacán tinechmohuistilis, ijcuacón nochí nijín ten tiquitztoc nimitzmactilis Tejuatzin.

⁸ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Niman xiyo ya, tejua tiamicuali Satanás. Porín quijtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Ma xicmohuistiliti Totecotzin Dios, huan sayó Yejuatzin xicmohuiscatequitillijtinemi”.

⁹ Ijcuacón in amocuali Satanás ocsepa cuiyac Jesús tech ne pueblo de Jerusalén. Huan ompa quitejcoltij ipan ne tepamit ten cachí huejcapán ten pohui de ne hueyi tiopan de judíos. Huan Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ximosencahua xihueteziti de nican hasta talixco.

¹⁰ Huan no Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Ijcón nimitzilía porín quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Dios quinuallitanis in ángeles taquehualme de Dios ma mitzyecpalehuican. ¹¹ Huan ne ángeles ma mitzmatzacuilecan ica nimahuan para ma amo ximometzcojoco ica in teme”.

¹² Huan Jesús quinanquilij Satanás ocsepa ijcuín:

—Pero no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Amo xictelpanoltis in tapalehuilis ten Totecotzin Dios moyectencahuac de techmactilis”.

¹³ Huan cuac in Satanás quitamitanemililtij Jesús ica míac tataman tajtacol, ijcuacón mosecocahuac de Jesús por se rato.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitzinpehualtiq nitequiu

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Huan ijcón in Jesús Temaquixtique quicautehuac ne campa taiucan huan yajqui ajsiteo campa Galileajcopaca. Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltijtijá Jesús ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón motetapohuiayaj den chicahualis de Jesús Temaquixtique

campa nochí pueblobjme den itatilanaluán de Galilea. ¹⁵ Huan ijcón Jesús Temaquixtijque quinmachtijtinemic ica in Tajtoltzin de Dios tech nochí nintiopanuan den judíos. Huan ijcón nochí in pueblojuani de nojón pueblobjme quihueyimohuiscapohuayaj Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque tamachtijtinemic tech ipueblo de Nazaret.

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Ijcuacón in Jesús Temaquixtijque yajqui ajsito campa ipueblojcopaca Nazaret itech ne pueblo campa ixpetanic. Huan mochihuac que tech ne tonal de nesehuilis in Jesús Temaquixtijque calaquin tech in tiopan de judíos, ijcón quemé Jesús mohuicaya. Ica ya nojón Yejuatzin moquetzac huan pehuac quinleeroahuilá in tacaquini in Tajtoltzin de Dios. ¹⁷ Huan quimactilijcraj ya Jesús ne Tajcuilolamatzin de ne huejcau tanahuatijque Isaías. Huan ijcón Jesús quitapoj ne libro huan ompa quixajsc campa ijcuiliutoc ijcuín: ¹⁸ In Totecotzin Dios necholpepexocaltijtinemi ica in Yecticatzin Espíritu.

Porín Yejuatzin nechonijitac ya para niquinnojnotztinemis ica in yancuic Tajtoltzin de Dios para nojónques tagayot ten quiyolmachilíaj que yejua pobres huan amo teyi chihuanime.

Huan Totajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac para niquinyolsehuis neques ten yoltaxocolilme ica tajtacol.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niquintapohuis neques ten poutocque quemé yesquíá presos tech nintajtacolojpan.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niquintachialtis neques ten ixpojpoyome porín nintajtacoluan quinixpojpoycultitoc.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niquintacajcahaultis neques ten tzijtzicau-tocque ica in cadenas de tajtacol.

¹⁹ Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niquintapohuis in talticpacuani que ejcoc ya in xihuit cuac Totajtzin Dios ipaquilis de quinmaquixtis in talticpacuani.

²⁰ Ijcuacón in Jesús Temaquixtijque quitetecuinoj ne Tajcuilolamatzin huan quimac-tilij ne tiopan tapalehuijque, huan de ompa mosehuij Jesús. Huan nochí in tiopan tacaquini quisentocayaj quisenitztoyaj Jesús. ²¹ Ica ya nojón Jesús pehuac quinnojnotzac ijcuín:

—Huan axcan hueyi melau que nijín tanahuatil de Dios motamichihuac ya namoix-pan, que nejua nican niyetoc nejuatzin ne tanahuatijque de Dios ten namejuan nan-quichixtoyaj que ma hualani.

²² Huan nochí nojón tacaquini quimohuiscapohuayaj Jesús huan no quimoucacaquíaj de ne itajtoluan ten cualcuía neteicnelilis de Dios. Huan nojón tacaquini motatajtoltiayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín iconeu ne José?

²³ Huan ijcón Jesús quilij ijcuín:

—Achá acsá yetos ten quinequis nechilis ica nijín tapohuil ten quijtoa ijcuín: “Tejua titepajtijque monequi ximopajti tejua san”. Huan no nechilisquía ijcuín: “Tictecaquil-ijque que ticchihuac míac mohuiscatequime de Dios nepa campa pueblo Capernaum. Huan axcan ticnequij xicchihua nican tech mopueblojcopaca”.

²⁴ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau namechilí que amo aquen quimohuiscapohuaj se tanahuatijque de Dios tech ipueblojcopaca campa ixpetanic. ²⁵ Huan namechyequilíaj tech nojón tonalme cuac nemico in tanahuatijque Elías, ijcuacón oncayaj miacque sihuacahualme campa pueblojuani de Israel. Huan tech nojón tonalme amo quiohuía eyi xiutica huan chicuasen metzti. Ica ya nojón oncaya hueyi máyanti tech nojón pueblobjme. ²⁶ Pero Totajtzin Dios amo caultitanic Elías para quinpalehuis nión senme de nojón sihuacahualme ten calyetoyaj campa pueblobjme de Israel. Pero, quema, Totajtzin Dios caultitanic Elías para quipalehuis se sihuacahual ten calyetoya campa Sarepta ten pohuía tech in pueblo de Sidón, masqui ne sihuat amo catca pueblobjcat de Israel. ²⁷ Huan tech nojón tonalme cuac nemico in tanahuatijque Eliseo, ijcuacón oncayaj míac cocoyani campa pueblobjme

de Israel ten cocotocatoyaj innacayo. Huan ne Eliseo amo aquen quinpajtij tech nojón ipueblojcahuán den cocoyani. Ta, sayó quipajtij in cocoxque ten monotzaya Naamán. Huan yejua pohuía de Siriajcopaca huan amo catca pueblobojet de Israel.

²⁸ Huan cuac quicacque nochí nijín tanojnotzalís, ijcuacón nochí in tacaquini ten yetoya tiopanijtic mohueyiyolcualantijque. ²⁹ Huan ijcón yejuan moyolchicauque huan mosenpanixejecoltijque, huan de ompa quiquitijque Jesús tech nojón pueblo de Nazaret. Huan ijcón cuiyacque Jesús hasta ne tepeyecapan ya porín in pueblo de Nazaret quichichiujipan ne tepetzintan. Huan ompa quinequíaj quipantamotatihue Jesús. ³⁰ Pero in Jesús Temaquixtijque panotquisac intzalan den ne tagayot huan mochololtij.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten quipía ya se amocuali ejecat (Mr. 1.21-28)

³¹ Huan ijcón in Jesús yajqui huan ajsito campa pueblo de Capernaum ten itatilaná Galilea. Huan ompa pehuato quinmachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios ne pueblobuani tech in tonalme de nesehuilis. ³² Huan ijcón ne pueblobuani de Capernaum quihueyimoucaquíaj de Yejuatzin nitamachtilis porín Jesús quinmachtiaya ica hueyi chicauhuelilis.

³³ Huan tech nojón tiopan de judíos ompa yetoya se tagat ten quipiaya iyoljtic se amocuali ejecat ten pitzotic. Huan ne amocuali ejecat sepan san quiontzajtzilij Jesús ijcúin:

—Xitechtapatahuili huan amo xitechcuejmoloqui. ¿Toni ticpía tohuan, Jesús de Nazaret? ¿Xe tejua tihuá para titechpolos? Nejua cuali nimitzixmati aconi tejua, tionyecticatzin de Dios.

³⁵ Ijcuacón Jesús quitacahualtij ne amocuali ejecat huan quilij ijcúin:

—Ximotentamati huan xiquisa tech yejua.

Ijcuacón ne amocuali ejecat quitalpantamotac ne tagat inixpan ne tiopantacaquini. Huan de ompa ne amocuali ejecat quistehuac de ne tagat, pero amo teyi ica quicojcocojteu. ³⁶ Ijcuacón nochí ne tiopantacaquini mohueyiyolmoutijque huan monojnotzaya se huan ocsé ijcúin:

—¿Toni chicahualis cualcui itajtoluan de Jesús para huelis quicalanquixtilis ne amocuali ejecat? Porín tiquitaj que nijín Jesús quipía huelilis para quinnahuatis in amocuali ejecame ma calan quisacan. Huan yejuan quitacamati huan calan quisaj.

³⁷ Huan ijcón cachí oc motejtapohuiyaj den ihuelilis de Jesús Temaquixtijque tech nochí nojón pueblobjme ten quiyehualojtoya Capernaum.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij imonan in Simón Pedro (Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ijcuacón in Jesús Temaquixtijque quisac de nojón tiopanijtic huan yajqui calaquito ichan in Simón. Huan ompa Jesús quitac que imonan Simón que huetztoya ica hueyi totonic. Ica ya nojón ichancahuán de Simón quitatautijque Jesús que ma quipajti.

³⁹ Huan ijcón in Jesús motoquij campa in cocoxque huan quipanixitac. Huan de ompa Jesús quitacahualtij huan quixtopehuac nojón totonic. Ijcuacón nimantzin ne totonic quitacahuijil ne cocoxque. Huan niman cuac quitacahuijil ya in totonic, ijcuacón nimantzin meutquisac ne imonan de Pedro huan pehuac quintamacac icalpanocahuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij míac cocoyani cuac pancalaquic in tonaltzin (Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Huan nochí in pueblobuani de ne Capernaum quinpixtoyaj cocoyani tech ninchan de míac tataman cocolisme. Huan cuac pancalatoya ya in tonaltzin, ijcuacón quinuacuicque campa Jesús yetoya nojón cocoyani. Huan ijcón Yejuatzin momasohuaya inpan nojón cocoyani huan ijcón nochí yejuan quinpajtiaya. ⁴¹ Huan ijcón no quisayaj miacque amocuali ejecame tech ninyolotic de ne cocoyani. Huan nojón amocuali ejecame chicautzajtzíaj huan quiliayaj Jesús ijcúin:

—Tejuatzin, tion Teconetzin de Dios ten Motajtzin.

Pero in Jesús Temaquixtijque quintacahualtij nojón amocuali ejecame ma amo tajtojcan oc porín yejuan cuali quimatque que Jesús Yejuatzin ya in Cristo Temaquixtijque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnojnotztinemic in tagayot Galileajcopaca (Mr. 1.35-39)

⁴² Huan imostica cuac tanesic ya, ijcuacón in Jesús Temaquixtijque quisac tech nojón pueblo huan yajqui campa se lugar tayiucan. Pero in pueblojuani quitemojtinemíaj Jesús hasta yejuan cajsique campa Yejuatzin yetoya. Porín yejuan quinequíaj quilochtisque oc que ma mocahuani inuan oc. ⁴³ Pero in Jesús quinilij ijcuín:

—Semi monequi ma niqintetapohuiti ocsequin pueblojuani huan niquinnextilitiu de queniu quimonequiltía Dios ma momasouto ica ihueyichicahualis tech se iyolijtic. Porín nijín tequit yejica ya Dios nechualtitanic ma nicchihua.

⁴⁴ Huan ijcón quichiutinemic Jesús tanojnotztinemía ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiopan de judíos ten poutocque Galileajcopaca.

5

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichihuac se mohuiscatequit inixpan in tamaajsini

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Huan mochihuac que se tonal in Jesús Temaquixtijque nentinemía ne atenteno-jcopaca de Genesaret. Huan huel míac tagayot cajsitoj Jesús hasta quipejpechiayaj porín yejuan quinequíaj quicaquisque in tanojnotzalis den Tajtoltzin de Dios. ² Huan mochihuac que Jesús quinitac ome barcos de apanolonime ne atenteno ten amo aquen yetoyaj tech nojón barcos. Porín ne tamaajsini temocaj ya de ne barcos quinixpacayaj ne ninatarrayas. ³ Ica ya nojón in Jesús calaquito tech senme de nojón ome barcos, ne barco pohuía ihuan in Simón. Huan ijcón Jesús quitatautij Simón ma quitzinquixti ibarco campa apanían. Huan de ompa niman Jesús motalij tech in barco huan pehuac quinmachtía in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios desde ne apanían. ⁴ Huan cuac in Jesús quintaminojnotzac ya in ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón Jesús quilij Simón ijcuín:

—Xicuican nijín mobarco nepa campa cachi ahuejcatan. Huan ompa xiquintamotakan namoatarrayas para ijcón nanquinquitzquisque in pescados.

⁵ Ijcuacón in Simón quinanquilij ijcuín:

—Pero tamachijque, tejuan titequititocque nochí yohual ya, huan ayamo timinajx-ilíaj pescados. Pero tejua motanahuatil, cuali huelis tictamotasque toatarrayas.

⁶ Huan cuac quitamotque ya niatarraya, ijcuacón quinquitzquijque tel miacque pescados hasta in atarraya pehuac ixcocotoca. ⁷ Ijcuacón in tequitimi tech nojón barco de Simón, yejuan peuque quinixnotzaj nintequiticaicnihuan tech in ocsé barco para ma huiqui quinpalehuiquij. Huan ijcón ne nintequiticaicnihuan hualajque quinpalehuicoj. Huan quinololojque in pescados huan quincalaquijque tech in ome barcos hasta nesi que quinequíaj pancalaquisque in barcos. ⁸ Huan cuac in Simón quitac ya nochí nijín ten mochihua, ijcuacón motancuaquetzac iixpan Jesús huan quilij ijcuín:

—Notecotzin, ximosecocahua de nejua, porín nejua nitajtacole.

⁹ Huan Simón quichihuac ijcón porín mohueiyolmoutij ca nojón ten quitac. Huan no moyolmoutijque nochí in tequitini ten ihuan Simón tequititinemíaj sayó porín quinquitzquijque huel míac pescados. ¹⁰ Huan no moyolmoutijque Jacobo huan Juan, yejuan teconehuan de Zebedeo huan yejuan catcaj ipa tequiticaicnime de Simón. Pero in Jesús quinojnotzac ijcuín:

—Tejua Simón, amo ximoyolmoutij porín nican para taixpan nimitznextiliti de queniu tiquintemojtinemis tagayot para ma nechtacamatican, ijcón queme ay tiquintemojtinemi pescados.

¹¹ Huan cuac quinuiyac ya ninbarcos ne atenteno, ijcuacón in Jacobo huan Juan huan Simón quicauteuque ninbarcos huan yajque quitocilijque Jesús para momachtisque itanextililis de Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque ten cocotocatoya ninacayo (Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Huan mochihuac se tonal que yetoya Jesús Temaquixtijque tech se pueblo ten itatilanal de Galilea. Huan ejcoc tech ne pueblo se cocoxque ten cocotocatoya ninacayo. Huan cuac in cocoxque quitac Jesús, ijcuacón yejua motoquij huan motancuaquetzac huan moixacatentocato hasta talixco huan quitatautij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, como ticonmonequiltía, cuali tionhuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic nococolis.

¹³ Ijcuacón in Jesús momatilanac huan quimatomac in cocoxque huan quilij ijcuín:

—Nicnequi ma tejua xionchipahuac ya de mococolis.

Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ¹⁴ Huan ijcón Jesús quichicaucanahuatij ijcuín:

—Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, sayó xiyó ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame judíos de que tichipahuac ya. Huan de ompa xiquinmactiliti Dios ne tetayocolil ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnessis innahuac mopueblojcahuac de que tichipahuac ya de mococolis.

¹⁵ Huan ijcón cachi oc motetapohuiyaj nohuiyampa den ichicaucahuelilis de Jesús. Huan mosentiliyaj huel míac tagayot para quicaquilisque tenica quinnojnotzaya. Huan no motoquíaj huel míac tagayot campa Jesús yetoya para ma Yejuatzin quinpajtij de nincocolisuan. ¹⁶ Pero icsá in Jesús Temaquixtijque mosecocahuac den tagayot huan yaya campa taiucan para ompa motatatautilis ihuan Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc ya (Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Huan mochihuac se tonal que Jesús tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios. Huan campa nojón tamachtijtoya ompa tocotzyetoya sequin tamatinime fariseos huan ya sequin tanextiliani ica in tanahuatil de Moisés. Huan nojón tamatinime huan tanextiliani hualajque de míac pueblojtzitzin de itatilanal de Galilea huan no de Judea huan de Jerusalén de itatilanalan. Huan in chicauhuelilis de Totecotzin Dios monextiaya itech Jesús Temaquixtijque cuac Yejuatzin quinpajtiaya in cocoyani. ¹⁸ Huan mochihuac que sequin taca cuaalcuiliaya Jesús se cocoxque ten nochí ninacayo tami sensepoutoc ya huan amo huelía nejnemía. Huan cuaalcuiliaya ne cocoxque tech se petatzin. Huan ne taca quinequíaj quicalaquitihue in cocoxque ne calijtic para ompa quitalijtihue in cocoxque iixpan Jesús. ¹⁹ Pero yejuan amo huelíaj quicalaquisque in cocoxque para ejcosque campa yetoya Jesús, porín nocta míac tagayot mosentilijcaj ya. Ica ya nojón yejuan tejcocque calcuaco huan quicuatapouque in cali. Huan ompa quipantemoltijque in cocoxque ihuan nippet huan quitalijque intzalan in tagayot ne campa iixpampa Jesús. ²⁰ Huan cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahui taca, ijcuacón Yejuatzin quilij in cocoxque ijcuín:

—Tejua tagatzin, motajtacoluan nimitzintapoypoluía ya.

²¹ Huan ne fariseos huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés, cuac yejuan quicacquiliique Jesús nijín tajtolme, ijcuacón yejuan peuque yoltanemilíaj huan motatajtoltiyaj ijcuín: “¿Aconi nijín tagat ten quimohuiscapoia Totajtzin Dios ica nijín tajtolme? ¿Aconi huelis tetapoypoluis tajtacol? Ta, sayó Dios hueli tetapoypoluía”.

²² Huan ijcón in Jesús niman quinyolojixmatía de que ijcón yoltanemiliyaj ne tanextiliani. Ica ya nojón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé ijcón nanyoltanemilíaj? ²³ Huan namechilía que amo ohui ma niquilis nijín cocoxque ijcuín: “Motajtacoluan nimitzintapoypoluía ya”. Pero no namechilía que catchi ohui ma niquili nijín cocoxque ijcuín: “Ximehua de mocochnpet huan xinenemi”. Huan yejua ya nijín catchi ohui porín ixnestinemi senteixteno cox melau pajtic ya oso

amo. ²⁴ Huan como cuali hueli nicpajtis nijín cocoxque, ica ya nojón Nejuatzin nicnequi namechyeecmatiltía que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios. Huan no nicpía tanahuatil de Dios nican talticpac para niquintapojojpoluis naquen motajtacolmagacque ya.

Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ten ninacayo tamisensepoutoc ijcuín:

—Tejua cocoxque, nimitzilá ximehua, xicui motapech huan xiyó mochan.

²⁵ Ijcuacón nimantzin in cocoxque moquetzac senteixteno huan quicuic nitapech campa huetztoya huan yajqui ichan huan ijcón quimohuistilijtiyá Totajtzin Dios. ²⁶ Huan ijcón nochí in tacaquini quihueyimoucraigque ten mochihuac huan quimohuistiliayaj Totajtzin Dios. Huan ica hueyi yolmohuisyot quijtoayaj ijcuín:

—Axcan hueyi melau tiquitacque ya se hueyi mohuiscatequit de Dios.

Nican Jesús Temaquixtique quinotzac Leví ma quitoctili Yejuatzin

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Huan satepan cuac quitamichihuac nijín mohuiscatequime, ijcuacón Jesús calan quisac huan ompa quitac se tatopaluijque ten monota Leví. Huan in Leví tocotzyetoya caltenteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Huan ijcón Jesús quilij in Leví ijcuín:

—Xinechtoctiliti huan ximomachtiqui nohuan.

²⁸ Ijcuacón in Leví moquetztquisac huan quicahuac nitequiu campa ne tocotziutoya huan yajqui quitoctilito Jesús.

²⁹ Huan cachi satepan in Leví quiluichihuilij Jesús ompa ichan. Huan ijcón ompa mosentilijke míac itatopaluijcaicnihuan huan ocsequin taca para ompa sepan tacuasque. ³⁰ Huan tech ne iluit in fariseos huan in tanextiliani ica in tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques peuque quintejtenehuayaj ne imomachtijcahuan de Jesús. Huan quintajtoltijke imomachtijcahuan de Jesús ijcuín:

—¿Queyé namejuan nantacuaj huan nantayij ihuan ne tatopaluiani huan ne ocsequin tajtacolejque ten amo quitacamatiij in tanahuatil de Moisés?

³¹ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—In tagayot ten mopohuaj yolpactocque, yejuan nojónques amo monequi tepatijke. Ta, namechilá que sayó in cocoyani monequi tepajtijke. Ica ya nojón axcan Nejuatzin ninuan nisentacuajtoc nijín tatopaluiani, porín yejuan queme yesquía cocoyani. ³² Nejuatzin amo nihuala niquintemoco naquen mopohuaj yolchipauque. Ta, Nejuatzin nihuala nican talticpac para niquintemos tajtacolejque para ma yejuan ma moyolnemilican de nintajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu quitajtoltijke Jesús Temaquixtique cox monequi mosahuasque

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Ijcuacón ne tamatinime quilijke Jesús Temaquixtique ijcuín:

—Ne imomachtijcahuan de Juan Taahuijque, yejuan semi mosautinemij huan semi motatatautiljtinemij. Huan ijcón no quichiutinemij imomachtijcahuan den fariseos. Pero tejua momomachtijcahuan, ¿queyé yejuan quisentocaj tacuajtinemij huan tayitinemij vino ihuan nojón tajtacolejque?

³⁴ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Como yetoc oc in teyoquich ¿queniu huelis se quinilis ma mosahuacan neques taijitalme ten hualajque monechicojque para se nemictilis? Huan no ijcón amo nihuelis niquinilis in nomomachtijcahuan ma mosahuacan como Nejuatzin ihuan niyetinemi oc.

³⁵ Pero queman hualas ne tonal cuac in teyoquich cajchihuasque ya, ijcuacón tech nojón tonalme huelis mosahuasque. Huan no tech nojón tonalme cuac nechajchihuasque huan nechmictisque, ijcuacón cuali nanmosahuasque ya.

³⁶ Huan ijcón ocsepa Jesús quinmachtaya ica ocsé nexcuitil ijcuín:

—Xiquitacan que amo aquen quicotonas se cachol de se yancuic tasal para ica quitasaluis se soltic tasal. Ipa amo semi yec caultía ihuan ne tasal den yancuic huan ne soltic tasal para quitasaluisque. Porín como ijcón quichihuasque, ijcuacón ne yancuic tasal ijtacahuis ya. Huan no ne tzictzin yancuic tasal amo semi yec cualnesi ihuan ne

soltic tasal. ³⁷ Huan amo no aquen quipantecas in yancuic vino tech in cuetaxsolme. Porín in yancuic vino, yejua ne mochicahualtis huan atzitzicasquisas. Huan ijcón cuali huelis quitzayanás in cuetaxsol huan mimilahuis nochí in vino. Huan ijcón cachí ijtagahuis in cuetaxsol. ³⁸ Pero in yancuic vino se quitequilá yejua ne den yancuic cuetaxme. Huan ijcón nión in vino huan nión in cuetaxme ijtagahuisque. ³⁹ Huan nochí ten cuelitaj tayisque ne vino ten cuali mochicahualtij ya, yejuan nojónques amo cuelitaj tayisque nojón yancuic vino. Porín quijtoaj que ne vino ten mochicahualtij ya que yejua ya cachí cuali. Huan no ijcón mochihua que nochí neques ten cuelitztinemij in taneltocalis de huejcaucayome queme yesquía vino den mochicahualtij ya, yejuan nojonques amo nechcaquilisque cuac nejua niquinmachtis se yancuic taneltocalis.

6

*Nican tajtoa de queniu imomachtiyahuan de Jesús Temaquixtique quiajocuicque trigojtet tech in tonal de nesehuilis
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)*

¹ Huan se tonal Jesús Temaquixtique panotiaya campa tatocala ica trigojtet tech se tonal de nesehuilis. Huan mochihuac que imomachtiyahuan quiyolcopintiayaj nijín trigo huan icacauyo quixtiayaj ica imahuan huan de ompa quicuayaj ne niteyo. ² Ijcuacón sequin tamatinime fariseos quintajtoltijque imomachtiyahuan de Jesús ijcúin:

—¿Queniu namejuan nantequititinemij ica nojón tequit tech ne tonal de nesehuilis? Porín ne itanahuatil de Moisés tetacahaultí.

³ Huan in Jesús quinilij ijcúin:

—¿Xe namejuan amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David huan itapalehuijcahuan cuac mayanque? ⁴ Huan in rey David calayic tech ichantzin Dios huan quincuic huan quincuaj ne panes ten quitalijcaj ya iixpantzinc Dios para ica quimohuistilisque Yejuatzin. Huan Dios amo quimonequiltij ma acsá quicuani nojón panes nión in rey David huan nión nitapalehuijcahuan. Ta, sayó ma quicuani ne panes in tiopixcame judíos.

⁵ Huan no Jesús quinilij ijcúin:

—Xicmatican ca cuali que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan Nitayecancatzin de ne tonal den nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque de mamijmiquilotic
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)*

⁶ Huan mochihuac que ocsepa se tonal de nesehuilis Jesús Temaquixtique calayic campa se tiapan de judíos huan ompa tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ompa tiapanijtic tocotzyetoya se tagat cocoxque ten iyecmay mamijmiquilotic catca. ⁷ Huan no ompa tiapanijtic tocotztoyaj sequin tamatinime fariseos huan tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan nojonques sayó quipijpixtinemij Jesús para quitasquíaj cox melau Jesús quipajtisquía nojón cocoxque tech ne tonal de nesehuilis. Huan tacán Jesús quipajtisquía ne cocoxque, ijcuacón in tamatinime cachí oc quipiasquíaj tensá tamachilis tenica quiteluilisque Jesús de amo quitacamati in tanahuatil de ne tonal de nesehuilis.

⁸ Pero Jesús quintamachilisixmatía nojón tamatinime. Ica ya nojón Yejuatzin quilij ne cocoxque ten mamelaxuaquía ijcúin:

—Ximehua huan ximoquetzaqui tatajco den tacaquini.

Huan melau ne cocoxque quichihuac ijcón; yejua mehuac huan moquetzac den tatajco den tacaquini. ⁹ Ijcuacón Jesús quinilij in tacaquini ijcúin:

—Nicnequi namechtajtoltis ijcúin: ¿Cox Dios quimonequiltía ma ticchihuacan ten cuali tech in tonal de nesehuilis? oso, ¿ma ticchihuacan ten amocuali chihualis? oso, ¿ma ticmaquixtican se inemilis? oso, ¿ma tiquixpolocan se inemilis?

¹⁰ Huan ijcón Jesús quinsenixtaya nochí neques ten quiyehualojtoya. De ompa Jesús quilij in tagayot cocoxque ijcúin:

—Ximomamelahua.

Huan ijcón in cocoxque momamelahuac imay huan de ompa ne imay pajtic. ¹¹ Ica ya nojón ne tamatinime mohueyiyolcualantijque. Huan peuque moyoliliyaj se huan se ijcuín: “¿Toni huelis ticchihuilisque ne Jesús? para ma amo ay tamachtijtinemis oc?”

Nican Jesús Temaquixtijque quinijitac in majactionmome imomachtijcahuān ma quitoctilican Yejuatzin

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Huan tech nojón tonal Jesús Temaquixtijque yajqui campa se tepelomojitzin para motatatautilis ihuan Dios. Huan ompa yetoya nochí se yohual motatatautilitoya ihuan Itajtzin Dios. ¹³ Huan cuac tanesic ya, ijcuacón Jesús quinnotzac imomachtijcahuān ma motoquican campa Yejuatzin yetoya. Ijcuacón Jesús quinijitac majactionmome de nimomachtijcahuān huan quintequimactij ma yesque itatitaniluan de Jesús. ¹⁴ Huan Jesús quinijitac yejuan nijinques: in Simón ten cojpatocaytiayaj Pedro. Huan no quijitac Andrés, yejua iicniu de Simón. Huan no Jesús quinijitac Jacobo huan Juan huan Felipe huan Bartolomé. ¹⁵ Huan no Jesús quinijitac Mateo huan Tomás huan Jacobo, yejua teconeu de Alfeo. Huan no Jesús quinijitac Simón ten pohuía ihuan in taca políticos ten yolchicauque. ¹⁶ Huan no Jesús quijitac Judas, yejua ten iicniu Jacobo. Huan no Jesús quijitac in Judas Iscariote ne ten quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachiaya huan quinpajtiaya huel míac tagayot

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Huan ijcón in Jesús temoc de ne tepelomo ihuan imomachtijcahuān huan mochihuac que Yejuatzin milochtij oc ihuan imomachtijcahuān tech se hueyi tamanis. Huan ompa yetoya huel míac tagayot ten hualayaj de míac tataman pueblome de itatilanal Judea huan Jerusalén. Huan no hualayaj huel míac tagayot ten calyetocque campa pueblome de Tiro huan Sidón ten atentenojcopaca. Huan ne tagayot hualayaj para quicaquilisque Jesús nitanojnotzalis. Huan no hualayaj ya para ma quinpajti Jesús de nochí nincocolisuan. ¹⁸ Huan nochí neques ten tajyohuijtinemíaj ica in pitzotic amocuali ejecame, yejuan nojonques Jesús quinpajti. ¹⁹ Huan nochí in cocoyani quinequíaj quimatocasque Jesús porín Yejuatzin quinpajtiaya sayó ica ihueyichicahualis ten pepexocatinemi itech Yejuatzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachiaya in tagayot de ne taca ten tatiochihualme de Dios huan de ne taca ten amo tatiochihualme

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Ijcuacón Jesús quinsenixitac imomachtijcahuān huan quinmachiaya ijcuín:

—Nantatiochihualme de Dios namejuan ten pobres ten amo teyi nanchihuanime, porín namejuan Dios cuali namechyolyecanas ica ihueyichicahualis. ²¹ Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan ten nanmayantinemij axcan, porín namejuan Dios cuali namechyecolpexontijtías ica ne ten monequi. Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan ten axcan nanmoyolcocoaj, porín Dios quichihuas que nanmoyoluelitasque ica yolpaquilis. ²² Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan cuac in tagayot namechtahuelitztinemiske huan mosecocahuasque de namejuan. Huan no nantatiochihualme de Dios cuac in tagayot namechquejqueloaj huan cuac namechtejtenehuasque que amo nancualime. Huan ijcón nanquinchihuilitjocque porín nantacuautamatij itech notocay Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios. ²³ Huan tech ne tonal cuac namechtajyohuilitisque, ijcuacón namejuan ximohueyiyolpacticán huan ximo-huelitacan porín xicmatican que nanquipatihue se hueyi tetayocolil de Dios nepa eluiyactzinco. Huan no xicmatican que ijcón queme axcan namechmohuispoloaj in tagayot, no ijcón namohuejcautatuan quinmohuispolojtihualajque ne itanahuatijcahuān de Dios.

²⁴ Huan semi nanteicneltijque namejuan ten nanricoyme porín namechnamiqui xic selican in tatzacultilis de Dios. Huan xicmatican que axcan tamitiyás ya nochí namor icojo tenica nanmoyolpactijtihualajque. ²⁵ Huan semi nanteicneltijque namejuan ten nanixuitocque huan amo nanquimachilijtinemij máyanti. Porín se tonal xicmatican que nanquimachilisque ne hueyi máyanti, huan ijcon amo huelis oc nanixuisque oc. Huan no semi nanteicneltijque namejuan ten axcan nanyoluetzcatinemij porín nanquipixtinemij nochí ten monequi. Pero se tonal nanmoyolcocosque huan nanchocasque. ²⁶ Huan semi nanteicneltijque namejuan cuac namechmohuiscapohuasque nochí in tagayot, porín no ijcon ne namohuejcautatuan quinmohuiscapouque ne tacajcayahuani tanahuatiani.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuán de que ma tiquintasojtacan neques ten techtahuelitztinemij

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuan ten nannechcaquilijtocque njín tamachtilis, namechilía que Xiquintasojtacan neques ten namechtahuelitztinemij. Huan no xiquinpalehuican neques ten namechtajyohuiltijtinemij. ²⁸ Huan xictajtanilican Dios ma Yejuatzin quintapojpolui neques ten namechuijuicaltijtinemij. Huan no ximotatatautilican ica por neques ten namechmohuispolojtinemij. ²⁹ Huan tacán mitzcamatatzinis acsá, ijcuacón xicuepa moixco ma mitzcamatatzini ocseco. Huan tacán acsá no mitzcuilisnequi motaqueren, ijcuacón xicahuili ma cuica motaqueren hasta no mocamisa. ³⁰ Huan tacán acsá quinequi mitztajtanilis tensá, ijcuacón xicmacati. Huan tacán acsá mitzcuilis ten tejua moaxca, ijcuacón amo xiquiliti oc que ma mitzcuepili ne ten moaxca catca. ³¹ Huan xiquinchihuilican mopueblojcahuán ijcon queme no namejuan nanquinequisque que yejuan ma namechchihuilican.

³² Huan como nanquitasojtatinemij sayó neques ten namechtasojtaj, ijcuacón amoteyi cualtagayot nanquichihua. Porín xicmatican hasta neques ten amo yolchipauque no ijcon quichiutinemij; yejuan quintasojtatinemij sayó neques ten quintasojtaj. ³³ Huan como nanquinpalehuijtinemí sayó neques ten namechpalehuíaj, ijcuacón amo teyi cualtagayot nanquichihua. Porín xicmatican hasta neques ten amo yolchipauque no ijcon quichiutinemij; yejuan quinpalehuijtinemij sayó neques ten achtopa quinpalehuijque. ³⁴ Huan como nanquintaneutíaj tensá sayó neques ten namejuan no nanquinyolnemíaj que ocsepa namechcuepilis, ijcuacón amo teyi cualtagayot nanquichihua. Porín no xicmatican que ne taca ten amo yolchipauque, yejuan nojonques no quintaneutíaj tensá ocsequin taca ten yolcualime para ijcon quiselisque ocsé achi oc.

³⁵ Pero namejuan monequi xiquintasojtacan neques ten namechtahuelitztinemij; huan yejuan no xiquinpalehuijtinemican. Huan no xiquintaneutican tensá, pero amo xicchihuacan que ocsepa namechcuepilisque. Huan como ijcon nanquichiutinemij, ijcuacón Dios namechmactilis se hueyi tetayocolil. Huan ijcon ixnestinemis ya que namejuan nanopoutinemij ihuan Dios in cachí hueyi chiuque. Porín nantapalehuijtinemij ijcon queme Yejuatzin quichiutica. Porín Totajtzin Dios Yejuatzin no semi quinylolicnelía neques ten amo yolchipauque huan ten amo motasojcamatij ihuantzin. ³⁶ Ica ya nojón namejuan namechilía que xiquinyolicnelijtinemican ijcon queme Namotajtzin Dios techyolicnelijtinemij tinochin.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo tiquinixcomacan huan ma amo tiquintelchihuacan acsame

(Mt. 7.1-5)

³⁷ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo xiquinixcomacatinemican acsame para ma Totajtzin Dios ma amo no ijcon namechixcomacas. Huan amo no xiquintelchihuacan in acsame para ma Totajtzin Dios ma amo no ijcon namechitelchihuas. Ta, namechilía cachí cuali xiquintapojpoluican acsame para ma Totajtzin Dios no ma ijcon namechta pojpolui.

³⁸ Xitetayocolijtinemican aquen yesqui ihuan para ma Totajtzin Dios no namechtayocolis ten namejuan nanquimonequiltisque. Huan como ijcón nanquichihuaj, ica ya nojón Totajtzin Dios namechtayocoliti huel míac ijcón quemé cuac se quiyecpexonti in chiquihuit ica tensá huan se quinpanteltalúa huan se quitzejzeloa hasta pipixahuiqui. Huan no ijcón Totajtzin Dios namechtayocolis ten monequis. Ne tamachiu de teicnelilis ten namejuan nanquicuitinemij ya para nanquintayocolis que ocsequin, yejua ne Totajtzin Dios quicuis para namechtayocolijtiyás ten namejuan nanmonequij.

³⁹ Huan in Jesús quinmachtiaya imomachtijcahuan ica nexcuitil huan quiniliayaj ijcuín:

—¿Mangán se ixpojpoyot huelis quiyecanas se ixpojpoyoicniu? Pues, amo. Porín como ijcón quichihuaj, yejuan nojonques sen huetzitihue tech ne talcoyoc. ⁴⁰ Huan no namechilía que se momachtijke, yejua ne amo cachí hueyi chiuque huan que nitamachtijcau. Ta, nochí neques ten moajsicamachtijtiyohue, yejuan nojonques, quema, quinejnehuiltiltjiohue nintamachtilis de nintamachtijcau. ⁴¹ Ica ya nojón amo huelis ticyequitilis se teuti actoc iixtololoco ne mocnitzin como tejua amo timomaca cuenta de que no mitzixtzacuilitjoc se hueyi cuoutzontet. Huan no ne teuti quemé se tajtacol ten amo mota huan ne cuoutzontet quemé yesquía se hueyi tajtacol. ⁴² Huan no amo huelis tiquilis ne mocniu ijcuín: “Nocniu, ma nimitzquixtili nojón teuti ten ticpía moixtololoco”, como tejua amo achto ticmachilía ne hueyi cuoutzontet ten no mitzixtzajtzacuilitjoc. Porín como amo ticmachilía ne ten mitzixtzajzcuilijtoc, ijcuacón tejua tiixcuecptoc san ica motamachilis. Ta, cachí cuali ximoquixtili achtopa ne cuoutzontet ten mitzixtzajtzacuilitjoc huan ijcón huelis tiyequitas ya ne teuti ten quipía mocniu ne ixtololoco. Huan ijcón huelis ya tiquixtilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuan de ne cuuhuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Huan no Jesús quinmachtiaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo teyi se cuali cuoutactzon ten quitemaca taquilot ten chichic. Huan amo no ongac se chichic cuoutactzon ten huelis quitecamacas cuali taquilot. ⁴⁴ Porín cada se cuuhuit moixmati ica itaquilohuan. Huan no cuali nanquinyequixmatisque ya nojón tacajcayahuani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij. Huan amo huelis cajocuisque higosxocot como quitocaj huitzme. Huan amo no huelis cajocuisque uvaxsocot campa quitocaj huatzap. ⁴⁵ Huan in tagat ten yolchipahuac, yejua ne itech iyolijtic momoyautoc yolchipahualis, huan yejua quiqixtia sayó ne tamachilisme ten cuali. Huan in tagat ten amo yolchipahuac, yejua ne itech iyolijtic momoyautoc ica tajtacol huan yejua quiqixtia sayó itamachilisuan ten motzojcuijtolijtoc ica tajtacol. Huan namejuan nanyolpexontinemij ica míac tataman tamachilisme. Huan hualeutoc itech ne namotamachilisuan nochí tajtolme ten namejuan nanquijtoaj.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuan de ne omen taman tatzine-hualonime

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ¿queyé namejuan nannechnotzaj que Ninamotecotzin, como amo nanquitacamati ten nejua namechilijtoc? Pues amo melau que Ninamotecotzin ya. ⁴⁷ Huan ne naquen nechtoctiliqui huan nechcaquilá huan nechtacamatis nochí ten nicnajnahuatis ma xicchiutinemij, yejua ne melau tacuautamatatinemi nohuan. ⁴⁸ Huan ne ten tacuautamatatinemi nohuan, yejua ne quinejnehuilá se tagat ten quichijchihua ichan. Achto tachcua huejcatan ne tagat huan quitalij in tatzinehualonime tech se hueyi tesohuil. Huan cuac huejueyacque ya in hueyame, ijcuacón in at quimamagaya ne cali. Pero in at amo huelic quiolinij ne cali porín quipiaya se itatzinehualoni tech se hueyi tesohuil. ⁴⁹ Pero ne taca ten amo nechcaquilá oc huan amo quitacamati ten

niquinnahuatía, yejuan nojonques quinejnehuilíaj queme se tagat ten quichijchihua ichan campa yoca tal san huan amo teyi quitalía tatzinehualoni. Ica ya nojón cuac huejueyiyacque in hueyiamé, ijcuacón in at quimamagaya ne cali. Huan niman ne caltzin sen tami cacapaxhuetzic.

7

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se taquehual den capitán romano (Mt. 8.5-13)

¹ Huan cuac Jesús quintamimachtij ya nijín tagayot ten quicaquiliayaj, ijcuacón Yejuatzin yajqui ajisito campa pueblo Capernaum. ² Huan tech nojón pueblo Capernaum yetoya se tayecanque soldado romano. Huan ne tayecanque soldado romano quiipiaya se itaquehual ten semi quitasojtaya. Huan ne taquehual semi mococoaya huan yetoya para miquis. ³ Huan ne tayecanque soldado romano quitecaquilijque de ichicahualisuan Jesús. Ica ya nojón yejua quintitanic sequin huehuentzitzin den pueblojuani de Israel para ma yejuan quitatautitij Jesús ma yohui quipajtiti ne itasotequiticau den soldado romano. ⁴ Huan ijcón in huehuentzitzin yajque huan motoquitoj campa yetoya Jesús. Huan ompa pehuatoj quitatautiayaj Jesús huan quiliayaj ijcuín:

—Semi quinamiqui que tejuatzin xicpalehuiti ne tayecanque soldado. ⁵ Porín yejua semi techyoltasojtatinemij tejuan tipueblojuani de Israel. Huan ijcón tiquijtoaj porín yejua tanahuatij ma techchijchihuilican se tiopan ica yejua itomintzin.

⁶ Ijcuacón Jesús yajqui ihuan ne huehuentzitzin. Huan cuac ajsitiayáj ya ichan ne tayecanque soldado, ijcuacón ne tayecanque soldado quintitanic sequi itasojicnihuan ma quilican Jesús ijcuín:

—Totecotzin, amo semi ximoyolcuezmolojtihuitz oc porín amo nechnamiqui que xicalaquití campa toyecahuiltzin porín Tejuatzin tihueyichiue.

⁷ Huan no ne tasojicnime quilijque Jesús ijcuín:

—Toteco quijtoa ijcuín: “Amo nechnamiqui nimoixehuis que ma nejua niquisa huan nimitznamiquiti san porín Tejuatzin cachi tihueyichiue. Ta, Tejuatzin sayó xihual-tanahuati ma pajti notaquehual campa tionyetoc, huan ijcón notaquehual nenquentis”.

⁸ Huan no quijtoa toteco ijcuín: “Nejua no nitacamatí ten nechnajnahuatíaj. Huan nejua no niquinnajnahuatía nosoldados ma nechtacamatican. Huan nicnahuatía se soldado que ma xiyó, huan yejua yohui. Huan nicnahuatía ocsé soldado que ma xihuiqui, huan yejua huitza. Huan no cuac nicnahuatía notaquehual que ma quichihuati tensá tequit, ijcuacón yejua quichihuas”.

⁹ Huan cuac Jesús quicayic nijín tajtolis, ijcuacón Yejuatzin quimoucacaque huan moicancuepac huan quiniliaya in tagayot ten caultociliayaj ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que intzalan nochí ne pueblojuani de Israel amo aquen nicajsic ten quipía in yec tacuautamatis queme quipía nijín tayecanque soldado romano.

¹⁰ Huan cuac ne tenotzani yajque mocuepque ya ninchan, ijcuacón yejua cajsito ne taquehual pajitic ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipanquixtij yoltoc ne oquichpil de se sihuacahual ten calyetoc campa pueblo Naín

¹¹ Huan mochihuac que satepan Jesús yajqui ajisito campa se pueblo ten monotzaya Naín. Huan quisehuicayaj huan quiyehualojetiyaj imomachtijcahuan de Jesús huan no huel míac tagayot. ¹² Huan cuac Jesús ajsitiaya ya tech ne pueblo Naín, ijcuacón quitac que sequi tagayot cuicayaj se ánimajtzin quitalpachotij. Huan ne á anima catca iyotzin conetzin de ne sihuacahual. Huan no míac pueblojuani de Naín quisehuicayaj ne á anima.

¹³ Huan cuac Jesús quitac ne sihuacahual, ijcuacón Yejuatzin semi quiyolicnelij huan quilij ijcuín:

—Amo ximochocti oc.

¹⁴ Ijcuacón Jesús motoquito campa ne ánima huan de ompa quimatocac ne ánimajcajon. Huan ijcon moquetzque ne naquen quimamajtiyaj in ánimajcajon. Ijcuacón Jesús quilij ne ánima ijcuín:

—Tejua telpoch, nimitzilá, ximehua.

¹⁵ Ijcuacón ne telpoch ten micca ya, yejua ne mehuiticatalij huan pehuac tajtoa. Huan ijcon Jesús ocsepa quimactilij ne inan. ¹⁶ Huan cuac in tagayot quitacque nochí nijín, ijcuacón yejuan mohueyimoucaitacque. Huan de ompa peuque quimohuistiliyaj Totajzin Dios huan no quiptoayaj ijcuín:

—Se hueyi tanahuatijque de Dios hual quisac ya totzalan. Huan no Totajzin Dios hual temoc ya para techpalehuis tejuan tiipueblojcahuán.

¹⁷ Huan motetapohuij de ichicaucahuelilis de Jesús tech nochí pueblobojme ten itatilanal Judea huan tech nochí pueblobojme ten quiyehualojtoyaj Judea.

*Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuán de Juan Taahuijque yajque quinojnotzatoj Jesús Temaquixtijque
(Mt. 11.2-19)*

¹⁸ Huan in imomachtijcahuán de Juan Taahuijque, yejuan nojonques quimatiltijque in Juantzin de nochí ten Jesús quichiutinemic. Ica ya nojón in Juan Taahuijque quinnotzac ome imomachtijcahuán. ¹⁹ Huan Juan quintitanic ne imomachtijcahuán campa yetoya Jesús. Huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Cox melau Tejuatzin Ti Cristo tanahuatijque de Dios ten hualasquía? ¿Oso cox ticchiasque oc ma huiqui ocsé tanahuatijque oc de Dios?

²⁰ Ijcuacón imomachtijcahuán de Juan motoquijque campa yetoya Jesús huan quilijke ijcuín:

—¿In Juan Taahuijque techualtitanic para ma timitztajtoltican cox Tejuatzin ya ti Cristo Temaquixtijque ten hualasquía? ¿Oso cox monequi ticchiasque ocsé oc tanahuatijque ma huiqui?

²¹ Huan tech nojón hora cuac ejcocque imomachtijcahuán de Juan, ijcuacón Jesús pehuac quinpajtiaya míac cocoyani de nincocolisuan huan de ninchiahuiscuan. Huan no Jesús quincalanquixtiliya in amocuali ejecame. Huan no quintachialtiaya miacque ixpojpoyome. ²² Ica ya nojón Jesús quinanquilij neimomachtijcahuán de Juan ijcuín:

—Huan axcan xiyan ya huan xicmatiltij in Juan de nochí notachilisuan ten namejuan nanquitacque ya huan nochí ten nanquicacque ya. Huan no xictapohuican de queniu nanquitacque que in ixpojpoyome Nejuatzin niqintachialtij ya. Huan in coxojme axcan niquinnejnemiltij ya. Huan in necocoyani ten cocotocatoya ninacayo, axcan Nejuatzin niquinchipahuac ya huan niquinpajtij ya. Huan naquen amo tacaquía, yejuan axcan niqintacaquiltij ya. Huan in taca ten momiquilijcaj ya, axcan niquinpanquixtij ya yoltocque. Huan neques ten ixnestinemij que pobres huan amo teyi chihuanime, yejuan nojón niquinnextilijtoc in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ²³ Ica ya nojón tatiochihualme de Dios nochí neques de amo quitahuelcaquij huan amo moyolxocolíaj cuac quicacquij notajnojnotzalis.

²⁴ Huan cuac yajque ya imomachtijcahuán de Juan Taahuijque, ijcuacón Jesús pehuac quinnojnotza in tagayot de toni chiuque ne Juan Taahuijque. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—¿Toni nanquitatoj campa ne Juan tanojnotzayaj nepa campa tayiucan? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat ten yolmoucat ten quinejnehuilía queme acaselot ten nepa huan nepa cuihuica in ejecat? ²⁵ Huan como amo ijcon nancajsique, ¿toni nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj ne tagat ten taquentoc ica tilma ten semi caultzin? Xiquitacan san, namejuan nanquimatiy ya que neques ten motaquentíaj huan mocualnextíaj ica cuajcuali taquenme, yejuan nojonques yetocque sayó campa in inchanuan de huejueyime tayecanani reyes huan ompa mopaquiltijtinemij ica míac tataman tanejnequilis. ²⁶ Huan como amo ijcon nancajsique, ¿cachi oc toni nanquisque

para nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tanahuatijque de Dios? Quema, ijcón melau nanquitatoj. Huan no namechilía que ne Juan Taahuijque, yejua ya in catchi hueyi chiuque huan que nochí in ocequin tanahuatiani de Dios ten nemicoj ya. ²⁷ Porín tajtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios que Yejuatzin quinojnotzto Cristo Temaquixtijque de ne Juan Taahuijque huan quijtoj ijcúin: “Xiquitacan san, Nejuatzin nictitani se notanahuatijcau huan yejua mitzachtohuijtiyás para mitzyejyectaliliyás moojan”.

²⁸ Huan de yec melau no namechilía que amo aquen ongac ocsé catchi hueyi chiuque de nican taltipac. Ta, sayó ne Juan Taahuijque. Pero axcan se tagat ten amo hueyi chiuque ten motemactij imaco Jesús ma Yejuatzin quiyecana inemilis, yejua ne catchi hueyi tatiochihualis quiselijtiyás huan que ne Juan Taahuijque quiselij. Huan axcan ne Juan Taahuijque amo hueyi chiuque oc. ²⁹ Ijcúacón nochí in tagayot tacaquini huan nochí in tatopaluiiani ten quicacquijtoyaj Jesús, nochí yejuan moteahuiltijque ihuan Juan porín cajsicamatque que yejuan tajtacolejque iixpantzinco Totajtzin Dios. Huan ijcon yejuan quichiuque porín quiyolnemilijque que Totajtzin Yolmelahuactzin huan quinamiqui ma quichihuacan nochí ten Yejuatzin tanajnahuatía. ³⁰ Pero neques tamatinime fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí yejuan amo moteahuiltijque ihuan Juan huan no amo cajsicamatque que cox yejuan tajtacolejque. Ica ya nojón yejuan quixtopeque nochí in tapalehuilis tenica Totajtzin Dios quinequía quinmaquixtis.

³¹ Huan Jesús quinmachtij in tagayot ica nijín nexcutil ijcúin:

—Huan, ¿toni niquinnejnehuililtía in tagayot ten nijín tonalme nemij? ¿Queniu tamati ninnemilispan? ³² In tagayot ten axcan nemij niquinnejnehuililtía queme coneme ten matalijtinemij tech in plaza huan tzajtzitinemij ihuan ocequin coneme ten ninuan mahuiltijtinemij. Huan senme de ne coneme quilisque ocequin ijcúin: “Tejuan ticnequíaj namohuan timahuiltisque, huan ticnequíaj tejuan tamechtatzotzoniliayaj huan no tamechtapichiliayaj, pero namejuan amo nanquinecque tohuan nanmijotisque. Huan no tamechcantarohuiliayaj ica ocequin canciones ten tetayocoltía. Pero namejuan amo nanchocacque”.

Huan no Jesús quinilij in tagayot ijcúin:

—Ijcón queme ne coneme sayó teijitojinemíaj, namejuan sayó nantatejtehuanime san. ³³ Porín cuac huala Juan Taahuijque, ijcuacón yejua ne amo tel tacuaya nión tayaya ne vino queme namejuan. Ica ya nojón namejuan nanquijtojque que ne Juan quipíaya iyolijtic se amocuali ejecat. ³⁴ Huan cuac Nejuatzin nihuala ya, Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ijcuacón nitacuaya huan nitayaya vino. Huan no ijcon namejuan nannechijtohuiliayaj ijcúin: “Xiquitacan san ne tagat Jesús, yejua ne tel tacua huan tel tayitinemi vino huan no ihuan motasojtatinemi neques ten tatopaluiiani huan no motasojtatinemi ihuan neques ten amo quitacamati in tanahuatilme de Moisés”. ³⁵ Huan in Tztoltzin de Dios technextiliaya ijcúin: “Dios itanemililis monextijtiyás tech in chipaucanemilis de nochí neques ten tacuautamatij ihuan Dios”.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quicalpanoto se fariseo ten monotza Simón

³⁶ Huan senme den tamatinime fariseos quiyolehuac Jesús que ma tacuati ichan. Huan melau in Jesús yajqui ichan ne fariseo huan matalito campa yetoya mesa. ³⁷ Huan mochihuac que se sihuat ahuilnenque calyetoya tech ne mismo pueblo campa yetoya Jesús. Huan cuac in sihuat quitecaquilij que Jesús yajqui tacuato ichan ne fariseo ten monotza Simón, ijcuacón ne sihuat yajqui huan cuiyac se contzin ten temitoya ica sequi aceite ten cualtzin ajuiyac. ³⁸ Huan ijcon in sihuat motoquij campa Jesús imetznacastan huan ompa pehuac chocha huan hasta ica iixayo quimetzapachoaya Jesús. Huan de ompa pehuac quimetzuajuatza ica itzon. Huan ijcon quitenamiquía imetzuan Jesús huan quimetzojxiliaya ica aceite ne ten cualtzin ajuiyac. ³⁹ Huan ne fariseo ten quiyolehuac Jesús ma tacuati ihuan, cuac yejua ne quitac toni quichihuac ne sihuat, ijcuacón yejua pehuac quiyolnemiliaya ijcúin: “Tacán nijín tagat Jesús yec melau yesquía

se tanahuatijque de Dios, ijcuacón yejua momacasquía cuenta aconi ne sihuat ten quimetzmajmatocatoc, huan no quimatisquía toni nemilis cuicatinemi ne sihuat, que yejua se sihuaahuilnenque". ⁴⁰ Ijcuacón in Jesús quilij ne fariseo ijcuín:

—Tejua Simón, nicnequi nimitzilis se taman tajtol.

Huan in fariseo quinanquilij ijcuín:

—Xinechonili motamachilis.

⁴¹ Huan ijcón Jesús quinextili ica nexcuitil ijcuín:

—Ome taca quitahuiquiliayaj se tataneutijque ica tomin. Huan senme de nojón taca quitahuiquiliaya macuil ciento denario de tomin, yejua in taxtahuil para macuil ciento tonal tequit quixtahuasquía. Huan in ocsé tagat quitahuijuliya sayó tajco ciento denario, yejua in taxtahuil para omepoal huan májtacti tonal tequit. ⁴² Huan queme nojón taca amo huelíaj quitaxtahuilisque ne tomin tataneutijque, ica ya nojón yejua in tataneutijque quintapojpoluij, huan ijcón quincahuilij nintahuicalis. Huan axcan semi nicnequi xinechili, de ne ome taca quiyoltasojtasque ne tomin tataneutijque, ¿catiyejua cachi quiyoltasojtas?

⁴³ Huan ne Simón quinanquilij Jesús ijcuín:

—Pues, nejua niquixejeco que yejua ne tagat ten cuchi quitahuiquiliaya ne iteco, yejua ne cuchi quitasojtac ne tomin tataneutijque.

Ica ya nojón Jesús tananquilij ijcuín:

—Yec melau ten tiquixejcoa.

⁴⁴ Ijcuacón in Jesús connacascaitac in sihuat huan quilij in Simón ijcuín:

—¿Xe amo tiquita njín sihuat? Cuac nejua nicalaquico nican mochan, ijcuacón tejua amo tinechmactilij at tenica nimometzpajpacasquía. Pero njín sihuat nechmetzapachoij ica iixayo huan nechmetzuajuatzac ica nitzon. ⁴⁵ Huan no cuac nicalayic nican mochan, ijcuacón tejua amo tinechennamiquic para nechtajpalos. Pero njín sihuat amo mocahua de amo quitennamiquis nometzuan. ⁴⁶ Huan no cuac nicalayic, ijcuacón tejua amo tinechcuaojxilij aceite, pero njín sihuat, quema, nechmetzojxilijtoc aceite ten ajuiyacayot. ⁴⁷ Ica ya nojón nimitzilá que njín sihuat yejua tapojpoluil ya de Dios de nitajtacoluan, masqui yejua quichiutinemic míac tajtacoluan. Ica ya nojón yejua cuchi nechtaasojta. Pero se tagat ten amo quiyolmachilá que cox tajtacole, yejua nojón tepitzin san monequi ma nictapojpoluía. Huan como tepitzin nictapojpoluis, ica ya nojón ne tagat tepitzin nechtaasojta.

⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Motajtacoluan nimitzintapojpoluilij ya.

⁴⁹ Huan neques ten tocotziutoyaj ihuan Jesús campa tacuajtoyaj, yejuan nojonques peuque moiiliyaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni chiuque njín tagat ten quinemilia que huelis quintapojpoluis in tajtacol den tagayot?

⁵⁰ Pero Jesús ocsepa quilij in sihuat ijcuín:

—Huan queme titacuautamatic ya nohuan, ica ya nojón Dios mitzmaquixtij ya. Huan axcan xiyó ya xinemiti ya ica ne hueyi yolehuilis de Dios.

Nican tajtoa de queniu njín sihuame quitequiliayaj Jesús Temaquixtijque

¹ Huan mochihuac que satepan cuac Jesús quisac ichan Simón, ijcuacón Yejuatzin panotiaya campa miacque pueblome huan hasta no miacque pueblotzitzin. Huan ompa Jesús tanojnotztinémia huan quintapohuiaya in tagayot ten Tajtoltzin de Dios ten techmachtía de queniu Dios techyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Huan in majtactiomome imomachtijcahuan quisehuicayaj. ² Huan no quisehuicayaj Jesús sequin sihuame ten Jesús quicalanquixtilij ya in amocuali ejecame huan ten Jesús quinpajtija ya de nincocolisuan. Huan ompa tatzalan yaya in María ten monotzaya Magdalena, ten Jesús quicalanquixtilijca chicome amocuali ejecame. ³ Huan no tatzalan yaya in

Juana, yejua isihuau de Chusa ten itayecancataquehual den rey Herodes. Huan no quisenuicayaj Jesús in Susana huan ocsequin miacque sihuame. Huan yejuan ica nintomin quinpalehuijtinemíaj Jesús huan imomachtijcahuan ica ten mopialiyaj.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tagat ten tatepeutine-mic ica trigotet

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Huan míac pueblojuani quisque huan quitatoj Jesús. Huan cuac mosentilijque míac tacaquini, ijcuacón Jesúis pehuac quinnojnotzac ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

⁵ —Se tonal se tagat quisac para quitepehuas in tatoc de trigotet. Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que cansaica huetzic in tatoc ojtenteno. Huan ijcón quitzoztzonicsacque huan hualajque in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco huan quicuacoj. ⁶ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo campa ongac míac tet. Ica ya nojón cuac panquisac ya ne tatoc, ijcuacón huayic in tatoc porín amo quipiayaj cuechahualis. ⁷ Huan ocsecan cansica huetzic in tatoc de trigotet huitzalan. Ica ya nojón in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj. ⁸ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigotet campa cualital. Huan ompa ixuac huan quitemacac míac taquilome hasta motaquitij se ciento taquilome de se tatoc san.

Huan cuac Jesús quintamiilij nijín nexcuitil, ijcuacón Yejuatzin ocsepa quinchicau-cailij ijcuín:

—Naquen quipía inacasuan para tacaquis, ma yec tacaqui huan ma cajsicamati nijín tanextilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij imomachtijcahuan queyé Yejuatzin tamachtij ica nexcuitil

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹ Ijcuacón imomachtijcahuan de Jesús quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi nijín nexcuitil ten titechonnextilij ya?

¹⁰ Huan ijcón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan nannomomachtijcahuan de ne tamachilisme ichtacapachiutoya de queniu Dios namechyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Pero in ocsequin tagayot ten amo poutinemij ihuan Dios, yejuan nojonques Dios amo quinajsicamatiltis. Huan yejuan nojonques niquinmachtía ica nexcuitilme para ma yejuan ma amo quitacan huan ma amo cajsicamatican notanextilis. Huan como yejuan amo yec taneltocaj, ica ya nojón yejuan masqui quitasque nochicahualisuan, pero amo quimatisque. Huan no masqui yejuan caquisque notanextilisuan, pero amo cajsicamatisque.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuan in nexcuitil den tagat ten tatepehua ica trigotet

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ Huan nijín nexcuitil den tatepeque quijtosnequi ijcuín:

—Ne trigotet, yejua ne in Tajtoltzin de Dios. ¹² Huan sequin tacaquini yetocque ojtenteno. Huan ne yejuan quicaquij in Tajtoltzin de Dios. Pero huitza in amocuali Satanás huan quinajchihuilá in Tajtoltzin de Dios tech ninvolijtic para ma amo quiyecneltocacan in Tajtoltzin de Dios, huan para ma amo maquisacan den nintajtacoluan. ¹³ Huan ocsequin trigotet huetzic campa tejteixco trigotet. Huan ne, yejua ne no quinejnehuilá sequin tacaquini den Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan niman quiselíaj in Tajtoltzin de Dios ica míac paquilis. Pero queme yejuan ayamo quipíaj cuali tacuautamatilis queme yesquía se naluat ten huejcatan totoc, ica ya nojón yejuan tacuautamatinemij sequin tonalme san. Huan cuac nintech ejcoc ya in tajyohuilis, ijcuacón yejuan niman moyolxocolíaj huan quisecocahuaj in Tajtoltzin de Dios. ¹⁴ Huan ocsequi trigotet huetzic huitzalan. Huan ne tatoc ten huetzic huitzalan, yejua ne quinejnehuilá ocsequin tacaquini ten Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quisentocaj tech mismo ninnemilispan

queme ipa. Huan moyolcuejmolojtinemij oc ica míac tenesi. Huan quinyoltilantoc oc in ricojoyot. Huan no mopaquiltijtinemij oc tech nintanejnequilis. Ica ya nojón amo quitacahuiláj in Tajtoltzin de Dios ma moscalti huan ma cuica taquilome.¹⁵ Huan ocsequi trigojtet huetzic tech cualital. Huan ne tatoc ten huetzic campa cualital, yejua ne quinejnehuilía ocsequin tacaquini den Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quicaquij in Tajtoltzin de Dios porín yolyemanque huan porín quimachiláj se yoltanejnequilis de quiselitiyasque in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón yejuan mopixtolijtinemij in Tajtoltzin de Dios huan quisentocaj tacuautamatiyohue. Huan ijcon yejuan quitemacatiyohue huel míac taquilome.

*Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tahuil ten quitatijque
(Mr. 4.21-25)*

¹⁶ Huan no Jesús quinmachtiaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo aquen quixotaltía se tahuil para niman quipantzacuas ica se contzin. Huan amo no se quitalis in tahuil tatampa in cama. Ta, se quixotaltía ne tahuil huan se quitalía campa tasempayan para ijcon naquen calaquisque calijtic, yejuan nojonques cuali tachiasque.¹⁷ Porín amo ongac teyi tejsá nexcuitil de Dios ten mocahuas ichtacayot san. Ta, yejua ne quipía de que ixnessis. Huan amo no ongac tejsá nexcuitil de Dios ten motatitihualaya de que ma amo quipía de que monextis huan quimatisque nohuiyampa.¹⁸ Xictalican cuidado huan ximoyecaquiltican nijín tajtol. Porín nochí neques ten quipíaj in tamachilis de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmactilis. Pero ocsequin tacaquini quipíaj tzictzin san tamachilis de Dios huan amo quitequitiltíaj in tepitzin san ten quipíaj. Ica ya nojón yejuan nojonques Dios quintamicuilis ne tepitzin ten yejuan quinemilía que quipixtinemij.

Nican tajtoa de queniu in nantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quitemocoj Yejuatzin

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ijcuacón inantzin de Jesús huan iicnihuan ajsicque campa yetoya Jesús. Pero yejuan amo huelíaj cajsitihue Jesús porín huel míac tagayot quintzajtzacuiliayaj Yejuatzin.

²⁰ Pero se acsá quinejmachtij Jesús ijcuín:

—Monantzin huan mocnihuan yetocque ne calan huan yejuan quinequij mitzitasque.

²¹ Ijcuacón Jesús tananquilij ijcuín:

—Xiquitacan ca cuali huan xicmatican que Nejuatzin niquinpohua queme nonantzin huan queme nocnihuan nochí neques ten quicaquij huan quitacamatinemij in Tajtoltzin de Notajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitamatilij in hueyi tetzaucaejecat

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Huan mochihuac que se tonal calayic Jesús tech se barco ihuan imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Ma ticpanocan ne sentapalpa de nijín hueyát.

Huan melau ijcon quichiuque huan yajque.²³ Huan cuac nejnentoyaj ya in barco apanotoya ya, ijcuacón mochihuac que Jesús pehuac cochi. Huan de ompa pehuaco se tetzaucaejecat huan chicahuac taejecaya tech in hueyát. Ica ya nojón pehuac in at calaqui tech in barco huan pexontihualaya ya. Ica ya nojón tamahuilil ya para pancalaquis in barco.²⁴ Ica ya nojón imomachtijcahuán yajque quijxititoj Jesús huan quilijque ijcuín:

—Totamachtijcau, totamachtijcau, xiquita que tipolihuitij ya.

Ijcuacón Jesús ixpetanic huan quitacahualtij ne tetzaucaejecat huan in hueyát ten mocuentecaya. Huan ijcon niman nochí motatamatilij huan in hueyát mocahuac ijcon amanis.²⁵ Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Can yetinemi namotacuautamatis?

Huan ijcón ne imomachtijcahuán mohueyiyolmoutiayaj huan quimoucaitacque ten quichihuac Jesús. Ica ya nojón yejuan motajoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni chiuque nijín tagat? Porín yejua quinahuatij ne ejecat huan ne hueyát huan yejuan quitacamatzque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat de pueblo Gadara ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Huan ijcón Jesús huan imomachtijcahuán ajsitoj ne sentapalpa de hueyát campa calyetoya in pueblojuani de Gadara atenteno den hueyát Galilea. ²⁷ Huan cuac Jesús temoc talixco ya den barco, ijcuacón quinamiquico Jesús se tagat den pueblojcat de Gadara. Huan yejua desde míac tonalme ya quipiyaya iyolijtic miacque amocuali ejecame. Huan ne tagat amo taquentinemía huan nión no calyeticnemic calijtic. Ta, yejua nentinemía campa ánimajtecochme. ²⁸ Huan ne tagat ten quipiyaya in amocuali ejecame, cuac quitac Jesús, ijcuacón chicahuac tzajtzic huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quichicaucailiya ijcuín:

—Tejua Jesús, ¿toni ticpía nohuan Jesús? Porín Tejuatzin cuali nimitzixmati, Tejuatzin Titeconetzin de Dios in catchi hueyi chiuque. Nimitzteltatautía de que amo xinechtajy-ohuilty.

²⁹ Huan ne amocuali ejecat quijtoayaj ijcón porín Jesús ipa quinahuatijtoya ya que ma quisani tech iyolijtic de ne tagat. Huan desde míac tonalme neamocuali ejecat quiquitzquiaya huan quiyoyolpolihuiltij ne tagat. Ica ya nojón in pueblojuani quitzacuacaj huan quimatziycojcaj huan quimetztzijtzicojcaj ica tepos cadena para ijcón amo huelis cholos. Pero ipa ne tagat quicojctonaya ne tepos cadenas huan in amocuali ejecat quinejnemiltij in tagat huan quichololtij hasta campa taseltijcan.

³⁰ Ijcuacón Jesús quitajtoltij ne amocuali ejecat ijcuín:

—¿Toni motocay?

Huan in amocuali ejecat quinanquilij ijcuín:

—Notocay yej nijín, Telmiacque.

Huan ijcón tananquilij porín míac amocuali ejecame calacaj iyolijtic ne tagat. ³¹ Huan ijcón ne amocuali ejecame nocta motatautiayaj ihuan Jesús que ma amo quintitani tech ne campa hueyi tecoch den tatzacuítispan. ³² Huan quembe ompa tacuajtinemíaj tech nojón ixtahuat huel míac pitzome, ica ya nojón ne amocuali ejecame quitatautilijque Jesús que ma quincahuani ma calaquican intech nojón pitzome. Huan ijcón Jesús quintacahuilij. ³³ Ica ya nojón ne amocuali ejecame quisque itech iyolijtic ne tagat huan calaquitoj intech ne pitzonme. Huan ijcón ne huel míac pitzonme motalojtinenque huan motaquesuijque huan huertitoj tech in hueyát huan ompa nochí moaelsimijke.

³⁴ Huan neques ten tapiayaj ica ne pitzonme cuac quitacque toni mochihuac ya, ijcuacón yejuan moucachololque huan yajque quintapohuitoj inpueblojcahuán tech in pueblo huan tech nintequipan de toni mochihuac. ³⁵ Ijcuacón in pueblojuani quisque huan yajque quitatoj de toni mochihuac. Huan cuac yejuan ajsique campa yetoya Jesús, ijcuacón no ompa cajsitoj ne tagat ten Jesús quincalanquixtilij ya ne amocuali ejecame. Huan ne tagat cajsitoj tocotzyetoc iixpan Jesús huan taquentoc ya huan cuatamatoc ya. Ijcuacón ne pueblojuani mohueyiyolmoutijque. ³⁶ Huan ijcón ne tapiani ten quitacque toni mochihuac ya, yejuan nojonques quitapohuijque in ocsequin pueblojuani de queniu Jesús quipajtij ne tagat ten quinpiaya iyolijtic ne amocuali ejecame. ³⁷ Ica ya nojón nochí in pueblojuani de Gadarajcopaca peuque quitatautíaj Jesús ijcuín:

—Xiquisa ca cuali de nican topueblojcopaca.

Huan ijcón quijtocque Jesús porín yejuan mohueyiyolmoutiayaj. Ica ya nojón in Jesús calayic tech se barco huan yajqui ocsepa mocuepac campa hualehuac. ³⁸ Pero achtopa que Jesús yajqui tech in barco, ne tagat ten Jesús quincalanquixtilijca ya in amocuali ejecame, yejua ne quitatautij Jesús que ma quitacahuili oc ma ihuan Jesús nentinemi oc. Pero Jesús quinahuatij que ma yohui ma mocuepati campa pohui huan no quilij ijcuín:

³⁹ —Xiyó xiyetoti ocsepa ihuan mochancahan huan ompa xictetapohuiti nochí ten Dios quichihuac ya para tejua.

Huan ijcón yejua yajqui ichancopaca huan ompa pehuato quintapohuía nochí in pueblojuani de nochí in chihualisme den Jesús quichihuac ipan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij isihuapil den tayecanque Jairo; huan no quipajtij in sihuat ten quimatomacac Jesús itasal

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Huan cuac Jesús Temaquixtijque ejcoc ya sentapalpa den hueyát campa quisteuca ya, ijcuacón in tagayot quitajpaloque huan quiselijque ica míac paquilis. Huan nijín ijcón quichiuque porín ipa yejuan quichixtoyaj Jesús ma hualani. ⁴¹ Ijcuacón ejcotihuetcico campa Jesús yetoya se tagatzin ten monotza Jairo ten yejua catca tayecanque tech in tiapan de judíos. Huan nijín tagat Jairo motancaquetzaco iixpan Jesús. Huan quitatautij Jesús ma yohui ichan. ⁴² Huan nijín ijcón quitatautij porín quipiaya se iyojtzin sihuapil ten quipiaya majtactiomome xihuit. Huan yejua imiquilistempa yetoya. Huan cuac yaya ya Jesús, ijcuacón huel míac tagayot quitociliayaj hasta quipejpechiayaj Jesús. ⁴³ Huan ompa caultociliaya Jesús se sihuat ten mococoaya esmeyaya, pues cuicaya majtactiomome xihuit. Huan semi tajyohuiaya huan míac tepajtiani ya mopapatacque ya. Huan nochí nitomin quitamilijcaj ya. Huan amo se tepajtijque huelic quipajtij. ⁴⁴ Ica ya nojón ne sihuat motoquito icampa Jesús huan quinalmatoquilij itilmajtzin de Jesús. Huan huel se tepitzin tzicahuic nojón esmeyalis. ⁴⁵ Ijcuacón Jesús matajantic ijcuín:

—¿Aconi nechicanmatocac?

Huan quemé nochí quiliayaj que amo aquen quimatomacayaj Jesús, ica ya nojón Pedro huan itequiticaicnhuan quilijque Jesús ijcuín:

—Totamachtijcau, xiconita san míac tagayot mitzpejpechíaj huan mitztojtopehuaj. Huan quenín huelis Tejuatzin tiquijtoa ijcuín: “¿Aconi nechicanmatocac?”

⁴⁶ Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—Acsá nechmatocac porín nicmachilij que quisac nochicahualis huan pajtic ya acsá ica ne chicahualis cuac nechmatocac.

⁴⁷ Huan cuac in sihuat quimatic que amo huelis oc quitatis ten quichihuac, ijcuacón yejua moajsicamoutiaya hasta huihuiyocaya huan motoquico campa Jesús yetoya. Huan motancaquetzac iixpan Jesús huan quiyectetapohuaya senteixteno in tagayot de queyé quimatomacac Jesús huan de queniu ichicahualis de Jesús nimantzin sepa san quipajtij. ⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Tejua sihuatzin, ica por nojón motacuautamatis ten ticpía, tipajtic ya. Axcan xiyó ya xiyolseutiu.

⁴⁹ Huan mientras Jesús quinojnotzoya oc in sihuat, ijcuacón ejcoc senme de ichancahuan de ne Jairo ten tayecanque den tiapan de judíos. Huan ne ichancahuan quilijque in Jairo ijcuín:

—Mosuapil miyic ya. Amo xicuejmolojto oc in Tamachtijke.

⁵⁰ Huan cuac Jesús quicaquic ne tajtolme, ijcuacón Yejuatzin quilij Jairo ijcuín:

—Amo ximoyolmouti. Ta, sayó xitacuautamati nohuan huan ijcón mosihuapiltzin pajtis.

⁵¹ Huan cuac Jesús ajsic ya ichan Jairo, ijcuacón Yejuatzin amo aquen quitacahuilij ma calaquití ihuan. Ta, sayó quintacahuilij ma calaquitij in Pedro huan in Jacobo huan in Juan huan in tetat huan inantzin den sihuapiltzin. ⁵² Pero nochí in ichancahuan chocatoyaj huan moyolcocojtoyaj ica por ne sihuapil ten miyic ya. Pero Jesús quinilij ijcuín:

—Amo semi ximochoctican. Porín nijín sihuapiltzin amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

⁵³ Pero ne ichancahuan de Jairo quiquejqueloayaj Jesús porín yejuan quimatomac que ipa miyic ya in sihuapil. ⁵⁴ Huan ijcón Jesús quimatalanac in sihuapil huan quilij ica chicaucatajtol ijcuín:

—Sihuapil, nimitzilía que ximehua.

⁵⁵ Ijcuacón ne sihuapil ocsepa quiselij nitalnamiquilis huan ijcón nimantzin moquetzac. Huan Jesús tanahuatij ma quitamacacan. ⁵⁶ Huan itatuan den sihuapil quihueyimoucaitacque ten mochihuac. Pero Jesús quinnahuatij que ma amo aquen quilican de toni mochihuac.

9

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquitijke quintequimactij imomachtijcahuan
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

¹ Huan Jesús Temaquixtijke quinsentilij secosan nochí in majactiomome imo-machtijcahuan huan no quinmajmactilij in tanahuatil huan in chicahualis para huelis quincalanquixtijtinemisque nochí tataman den amocuali ejecame. Huan no quin-mactilij tanahuatil para huelis quinpajtisque nochí tataman cocolisme. ² Huan no Jesús quintitanic imomachtijcahuan ma tanojnotzatij ica in Tajtoltzin de queniu Dios quinyolyecantinemi itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Huan no Jesús quintitanic ma quinpajtitij in cocoyani. ³ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Amo teyi ximohuiquilican cuac nanyasque ya tech in ojti ica nanmopalehuisque. Amo ximohuiquilican nión namotopil, huan nión namomorrall, huan nión namotaxcal huan nión namotomin. Huan amo no ximohuiquilican ojome namocamisa. Ta, sayó ximohuiquilican se san. ⁴ Huan campa yesqui nanajsisque tech se cali, ijcuacón ompa ximocahuacan hasta in tonal cuac nanquisasque de ne pueblo. ⁵ Huan campa amo namechseláj ca paquilis, ijcuacón xquisacan de nojón pueblo. Huan ximometztzejzelocan ma huetzi nochí ne talnex ten mopiloj namometztampa para ma ijcón ixnesis que Dios quintatzacultis nijín pueblojuani porín yejuan quixtopeuque in Tajtoltzin de Dios.

⁶ Ijcuacón imomachtijcahuan de Jesús quisque huan yajque panotiyajque tech nochí in pueblojtitzin huan quintapohuiayaj in pueblojuani den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no quinpajtiayaj cocoyani nohuiyampa.

*Nican tajtoa de que Juan Taahuijque momiquilij
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

⁷ Huan ijcón in rey Herodes quimatiltijke de nochí ten quichiutinemía in Jesús Temaquixtijke. Huan ne Herodes hasta amo quimatía oc toni quinemilis ica por ne Jesús. Porín sequin tagayot quijtoayaj que in Juan Taahuijque panquisac yoltoc ya intzalan in ánimajme huan yejua quichiutinemía nijín mohuiscatequeme. ⁸ Huan ocsequin tagayot quijtoayaj que in Elías, ne huejcau tanahuatijke, yejua ne ocsepa monextico huan yejua axcan quichiutinemía nijín mohuiscatequime. Huan cachi ocsequin tagayot quijtoayaj que achá se huejcautanahuatijke de Dios panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme huan achá yejua ne quichiutinemía nijín mohuiscatequime.

⁹ Pero in rey Herodes quijtoj ijcuín:

—Amo melau nochí nojón ten quijtoaj. Ta, nicmati que nejua san nitatitanic ma quiquechcotonati ne Juan Taahuijque. Pero ne Jesús, ¿toni chiuque yejua ten nechcaquiltáj huan nechtapohuáj de nochí míac tataman de nitequihuan?

Ica ya nojón in rey Herodes quinequía quitas huan quinojnotzas Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijke quintamacac macuil tagayot
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

¹⁰ Huan cuac itanahuatijkehuan de Jesús mocuepque campa hualeuque, ijcuacón quitapohuijque Jesús nochí ten yejuan quichiueque. Huan cachi satepan Jesús quincuiteu imomachtijcahuan huan yajqui campa chicopayan huan nepa campa ajsique amo huejca quitztoya in pueblo Betsaida. ¹¹ Pero cuac in pueblojuani quitecaquilijque que ompa yetoya Jesús, ijcuacón yejuan yajque quitoctilitoj Jesús. Huan ijcón Jesús quinselij ca paquilis in tagayot huan de ompa pehuac quinnojnotzaya ica in Tajtoltzin de queniu

Dios quiyolyecantinemi itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. Huan no Jesús quin-pajtiaya in cocoyani. ¹² Huan cuac tepeten ya in tonaltzin, ijcuacón in majtactiomome imomachtijcahuán motoquijque campa Jesús huan quilijque ijcuín:

—Xiquinnahuati ya in tagayot ma yacan ma mosehuitij ya, huan ma quitemotij nintacualis tech in pueblojtzitzin huan tech in milajpa porín nican campa tiyetocque amo teyi ongac tacualis.

¹³ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiquintamacacan, namejuan san.

Pero yejuan quilijque Jesús ijcuín:

—Huan tejuan ticpíaj sayó macuil pantzitzin san huan ome pescadojnacat san, como amo tiyásque titacohuatihue ica tacualis para tiquintamacacan nochí nijín tagayot.

¹⁴ Huan nijín tagayot ten mosentilijca ya catca queme macuil mil. Huan ijcón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xiquinnahuatican in tagayot ma mosentilican ojomepoal huan májtacti huan ma motalican seseco.

¹⁵ Huan melau imomachtijcahuán ijcón quichiuque huan in tagayot motalique seseco.

¹⁶ Ijcuacón in Jesús quicuic huan momaaquic in macuil pantzitzin huan in ome pescados. Huan de ompa Yejuatzin moixajocuic eluiyactzinco huan quitatautij Totajtzin Dios ma quitiochihua in tacualis. Huan cuac Jesús quincojcotonac ya in pantzitzin, ijcuacón Yejuatzin quinmactilij imomachtijcahuán para ma yejuan quinxejxelohuilican in tagayot.

¹⁷ Huan ijcón nochí in tagayot tacuajque huan ixuique. Huan de ompa imomachtijcahuán quiololojque ocsepa in pantatejtec ten mocahuac huan quitemitijque majtactiomome chiquihuime ica ne pantatajco.

*Nican tajtoa de que Pedro quiequili que Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtique
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)*

¹⁸ Huan se tonal Jesús motatatautilijtoya secan, huan imomachtijcahuán ihuan yetoyaj. Huan mochihuac que Jesús quintajtoltij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Toni quijtoaj in tagayot que niaconi Nejuatzin?

¹⁹ Huan ne imomachtijcahuán quinanquilijque ijcuín:

—Sequin quijtoa que Tejuatzin ti Juan Taahuijque. Huan ocsequin quijtoaj que Tejuatzin ti Elías. Huan cachi oc ocsequin quijtoaj que Tejuatzin tiacsá den huejcautanahuatijque ten panquisac yoltocque intzalan den ánimajme.

²⁰ Ijcuacón Jesús ocsepa quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejeocoaj que niaconi Nejuatzin?

Ijcuacón in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Tejuatzin ya tion Cristo Temaquixtique de Dios.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitetapohuía que ejcotoc ya imiquilis
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)*

²¹ Pero Jesús quinchicaucanahuatij imomachtijcahuán que ma amo aquen quiluican que cox Yejuatzin ya in Cristo Temaquixtique. ²² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Semi monequi que nejua ni Yectagatzin de Dios ma semi nitajyohuis. Huan in huehuentzitzin huan in tayecanque tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí nijín tayecanani nechixnamiquisque huan nechtelchihuasque ma nimiqui. Pero ocsepa Nejuatzin nípanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica.

²³ Huan cachi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijtiyás huan nechtacamatiyás, ijcuacón yejua ne monequi ma quicautehua ne tanejnequilib de yejua san, huan ma quixicojtiu in cruztin ten cuacluis tajyohuilis, huan ma nechtoctilijtiu huan nechtacamatiu. ²⁴ Huan nochí neques ten quinequisque moyecpialtisque huan quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nojonques quipolosque ninnemilis. Pero nochí neques ten quipolosque ninnemilis tech notequiu, yejuan nojónques cajsisque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis. ²⁵ Huan

ye melau amo teyi quihueyipías se tagat como moaxcatilis nochí ten ongac nican talticpac huan nimán moijtacos huan quipolos nitalnamiquilis. ²⁶ Huan tacán acsá mopinaucamati de Nejuatzin huan de Notajtoltzin, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios no nimopinaucamatis de yejua. Huan ijcón mochihuas cuac nimohualuicas ihuan nochí in ángeles ten yolchipauque nican talticpac ica ne ichicaucahuelilis de Notajtzin Dios. ²⁷ Huan no de yec melau ten namechilía que senme de namejuan de nican nanyetocque noixpan, amo nanmiquisque como amo achtopa nanquitaj que nihualas ya ica ne ihuelilis de Notajtzin Dios de niquinyolyecana notaneltocacahuau ica ihueyichicahualis de Totojtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique nocta mopapatac de queniu tamatic inixpan imomachtijcahuau

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Huan ipan chicueyi tonalica de nimampa de njín tanextililis, ijcuacón Jesús quinuiyac in Pedro huan in Juan huan in Jacobo huan yajque tejcotoj tech se tal lomojtzin campa huejcapan para ompa motatatautilisque ihuan Dios. ²⁹ Huan cuac Jesús motatatautiliaya, ijcuacón pehuac mopapata de quenín tamati niixco. Huan itilma pepetacaya huan semi istac mochihuac. ³⁰ Ijcuacón monexticoj ome taca ten peuque monojnotzayaj ihuan Jesús. Huan njín ome taca, yejuan in Moisés huan Elías, de ne huejcautanahuatiani de Dios. ³¹ Huan quinyehualojtoya in caultziyot de Dios ijcón queme cuac in tonaltzin momeyotiqui. Huan yejuan monojnotzayaj ihuan Jesús de ne tonal cuac monequis tajyohuis Yejuatzin huan miquis tech ne pueblo de Jerusalén. ³² Huan masqui in Pedro huan imomachtijcaicnihuan semi cochisnequía, pero quincau cochilis porín quitacque Jesús icaultziyo huan no quinitilijque incaultziyo de nojón omen taca ten ihuan yetoyaj Jesús. ³³ Huan cuac ne ome taca quicauteutiayaj ya Jesús, ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi caultzin para tejuan que nican tiyetocque. Tajcón ticonmonequiltisquía ma ticchijchihuacan eyi xajcaltzitzin, se para Tejuatzin huan se para Moisés huan ocsé para Elías.

Huan Pedro ijcón quijtoa porín amo quimatía oc toni quinilis. ³⁴ Huan cuac Pedro quinojnotztoc oc Jesús, ijcuacón quinquemiloco se mixti nochí yejuan. Ica ya nojón in Pedro huan Jacobo moyolmoutijque porín quitayaj que yetoyaj mixtzalan. ³⁵ Huan tech in mixti mocayic se tajtolis ten quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin ya njín Notasojconetzin; xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

³⁶ Huan cuac imomachtijcahuau quitamicacque ya ne tajtolis, ijcuacón quitacque que Jesús iselti ya yetoc. Huan ijcón yejuan motamatcatalijque. Huan tech nojón tonalme ne imomachtijcahuau de Jesús amo aquen quintapohujque nochí ten quitacaj ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se telpocat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Huan imostica cuac Jesús imomachtijcahuau temocque ya de ne tal lomotzin, ijcuacón huel míac tagayot motoquicoj huan cajsitoj Jesús. ³⁸ Ijcuacón se tagat ten intzalan in tagayot quichicaucatzajtzilij Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Tamachtijque, nimitzontatautía que xiyó xiquitati nooquichpil porín sayó yejua noyojtzin conetzin. ³⁹ Huan se amocuali ejecat quiquitzquijtoc nooquichpil huan yejua quichihaultía ma tzajtzi huan ma yojoyolpolihui huan no ma tenposocquisa. Huan no ne amocuali ejecat quixojxocolía no oquichpil huan amo queman quinequi quitacahuilis. Ta, ocsepa nimampa quitzeloa. ⁴⁰ Huan nejua niquinontatautilijca momomachtijcahuau ma quicalanquixtiliani ne amocuali ejecat, pero yejuan amo huelque quichiue.

⁴¹ Huan ijcón Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Namejuan nantacaquini, semi amo nanyectacuautamatij huan amo nanyolcualime. ¿Canachi tonalme quipía de que niyatos oc namohuan? Huan, ¿canachi tonalme oc huelis nitaxicos como amo nanyectacuautamatij nohuan?

Huan de ompa Jesús quilij ne tagat ijcuín:

—Nimitzilía, xinechonualcuili nican ne mooquichpil.

⁴² Huan cuac in telpoch motoquijtiaya ya iixpan Jesús, ijcuacón ne amocuali ejecat ocsépa quitalpantamotac in telpoch huan quitzejtzeloj huan quiyojyolpolihuiltij. Ijcuacón in Jesús quichiucaucatacahuáltij ne amocuali ejecat huan ijcón quipajtij in telpoch. Huan de ompa Jesús quitemactij ne oquichpil imaco iteiscalticau. ⁴³ Huan nochí in tagayot quimoucaitayaj de Dios ichicaucahuélilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij imomachtijcahuan ica ojpa que ejcoctoc ya imiquilis

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Huan cuac in tagayot quimoucaitztoyaj oc nochí ne ten quichiutihuitz Jesús, ijcuacón Yejuatzin quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

⁴⁴ —Xinechcaquilican ca cuali nochí nijín ten namechiliti. Huan nicnequi amo xiquielcahuacan nijín que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nechtemactisque imaco in tagayot ma nechmictican.

⁴⁵ Pero imomachtijcahuan amo cajsicamatque tenica quinnojnotzaya porín Totajzin Dios ayamo quimonequiltiaya ma cajsicamatican. Huan imomachtijcahuan quiyolmo-huiliaya de que quitajtoltisque Jesús de toni quijtosnequi nijín tajtolme.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuan de aconi yesqui in cuchi hueyi tayecanque

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Huan mochihuac que se tonal imomachtijcahuan de Jesús peuque motajtoltehuiayaj de aconi yesqui in cuchi hueyi chiuque. ⁴⁷ Pero Jesús quintamachilisixmatic de toni quiyolnemilijtoyaj yejuan. Ica ya nojón Jesús quicuic se pili huan quitalij inixpan.

⁴⁸ Huan de ompa Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan nochí naquen yesqui ten quiselisque nijín pili para quipalehuisque sayó porín nechtaasoja, yejuan nojonques niquinpohua que nechselijke ya Nejuatzin. Huan nochí naquen yesque ten nechselisque Nejuatzin, yejuan nojonques niquinpohua que quiselijtiyasque Notajzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Pero namechilía que ne tagat ten amo mohueyinectinemi inixpan in tagayot, yejua ne Dios quipohuas se hueyi chiuque.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuan de que ne naquen amo techix-namiqui, yejua ne techpalehuía

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ijcuacón Juan quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, tejuan tiquitacque ya se tagat que yejua quincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis de motocay. Pero tejuan tictacahuáltijque que ma amo ijcón quichiutinemi porín yejua amo poutinemi tohuan.

⁵⁰ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo xictacahuáltiani porín ne tagat ten amo techmohuispolojtinemi, yejua nojón techpalehuijtinemij tech totequiu.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinyolmajxitij huan quintacahuáltij in Jacobo huan Juan

⁵¹ Huan ejcotoya ya in tonalme cuac Jesús quisati ya para yas eluiyactzinco, huan Jesús moyolchicahuac de que yas ne Jerusaléncopaca. ⁵² Huan Jesús quintitanic sequin itapalehuijcahuan ma tayecanatij. Huan yejuan yajque huan calaquitoj tech se pueblojtzin campa itatilanl Samaria huan ompa yejuan quicaltajtanitoj Jesús para ompa mocahuas. ⁵³ Pero ne pueblojuani de Samaria amo quintacahuilijque ma mocahuacan

ompa porín yejuan cajsicamatque que Jesús ihuan imomachtijcahuán yohue ya para Jerusaléncopaca.⁵⁴ Huan nijín ome imomachtijcahuán de Jesús, in Jacobo huan Juan, cuac yejuan quicacque nijín tajtol ten quijtoayaj in pueblojuani de Samaría, ijcuacón yejuan quilijque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe amo ticomonequiltía que ma tejuan ticnahuatican Dios que ma quinualpantamotili tit de ne eluiyactzinco para ma tajtamican ne pueblojuani de Samaria, ijcón queme quichihuac ne tanahuatijque Elías?

⁵⁵ Ijcuacón Jesús quinsenixitac ne omen imomachtijcahuán huan quintacahualtij huan quinilij ijcuín:

—Namejuan amo nancjsicamatij de toni talnamiquilis hualeutoc nijín namotajtoluan.⁵⁶ Huan xicmatican Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan amo nihuala nican talticpac para niqintajtamis intalnamiquilis den tagayot. Ta, Nejuatzin nihuala para niquinmaquixtis in tagayot.

Huan ijcón yajque ocsepa ocseco tech ocsé pueblojtzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tagayot ten quinequíaj quitoctilisque huan quitacamatiyasque Yejuatzin

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Huan cuac nejnentoya imomachtijcahuán ihuan Jesús, ijcuacón senme de yejuan quilij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi nicnequi nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás campa yesquitionyás.

⁵⁸ Pero Jesús quinanquilij imomachtijcahuán ijcuín:

—In cuectzitzin quipíaj nintéchanti campa cochij. Huan in tototzitzin ten patantine-mij ejecaixco no quipía in tapajsoluan. Pero Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios amo nicpía can nimocuatecas.

⁵⁹ Huan de ompa ocsepa Jesús quilij ocsé tagat ijcuín:

—Xinechtoctiliti huan xinechtacamatiyás.

Pero yejua quinanquilij ijcuín:

—Notecotzin, nechcahua oc ma niyó achto nitalpachoti noteiscaltijcau ten ayamo momiquilij ya.

⁶⁰ Pero Jesús quilij ijcuín:

—Xicahuacan ma neques ten no yolmictocque tech in tajtacol ma quitalpachocan in ánimajme. Pero tejua xiyó huan xitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de queniu Dios quiyolyecantoc itaneltocacahuán ica ichicahualis.

⁶¹ Ijcuacón ocsepa in tagat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, nejua nimitztoctiliti huan nimitztacamatiyás. Pero nicnequi achto niquinahuatiti nochancahuán que nejua niyó nimitztoctiliti.

⁶² Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Xicmati que se tagat ten pehua nechtoctilía huan pehua yolnemi ica ne ten quicaucaya tacuitapan, yejua ne amo teyica caultiyás para tanojnotztinemis de queniu Dios quinyolyecantinemi itaneltocacahuán ica ichicahualis. Huan yejua ne nicnejnehuililtia queme se tayuntajuique ten tequiti huan moican cueptiu oc.

10

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintitanic ma tequititi eyipoal huan májtacti itequiticahuán

¹ Huan satepan cuac Jesús quintaminojnotzac ya imomachtijcahuán, ijcuacón Yejuatzin no quinijitac ocsequin eyipoal huan májtacti tequitini. Huan Jesús quintitanic yejuan ma yacan ojome huan ma yajtocan achtopa huan ma quiachtohuijtiyasque Jesús huan ma calactinemican nohuiyampa tech in pueblojme campa Jesús ipa monequía panos. ² Huan Jesús quinilij ne itequiticahuán ijcuín:

—Nicnejnehuililtía namotequiu queme yesquía se hueyi tapixcalis ten nicnequi nicololos ya. Huan yec melau que ongac míac tequit de tapixcalis pero in tequitini amo semi míac ongacque. Ica ya nojón namechilía ximotatautilican inahuac Namoteco ten niaxca nijín tapixcalis para ma Yejuatzin cachi oc ma quinualtitani itequitihuan.³ Xiyacan xitequititij, huan Nejuatzin namechtitani xitanojnotztinemitij intzalan in tagayot ten quinejnehuilíaj ne tecuanime huan namejuan nanyesquía queme ichcame. Huan ijcón queme in tecuanime quinequij quimictisque ichcame, no ijcón ne tagayot quinequisque namechmictisque.⁴ Huan cuac nanyasque ya, ijcuacón amo xicuiyacan namotominehualoni huan nión no namomorral huan nión no namotegacuan. Huan amo aquen xiquinmatajpalotiyacan tech ojti, porín namejuan nanmojsihuiliyohue.⁵ Huan cuac nancalaquithue tech ten yesqui cali, ijcuacón achtopa xiquintajpalocan ijcuín: “Ma onga sayó yolsehuilis de Dios tech nijín calijtic”.⁶ Huan tacán nanajsij tech se calyetoni ten quinequi ma onca yolsehuilis tech ninchan, ijcuacón namoneyolsehuilis ompa no ma mocahuan. Huan tacán ne calyetoni amo quinequij ma quipiacan ne yolsehuilis, ijcuacón namejuan xiquintzinquixtilican namoyolsehuilis.⁷ Huan campa namechselisque, ompa ximocahuacan tech ne calijtic. Huan xicuacan huan xitayican nochítenica yejuan namechtamacasque. Porín namechilía que quimonequiltía Totajtzin Dios que ne tanojnotzque ten tequititinemi, yejua ne monequi quiselis ajsitoc itaxtahuil. Huan no namechilía que amo xicalpapatatinemican san.

⁸ Huan cuac nanajsique ya tech se pueblo campa namechseliáj ica paquilis, ijcuacón ompa xicuacan nochí tacualis ten namechmacasque.⁹ Huan tech ne pueblo xiquinpajtican nochí cocoyani ten namechinualcuilisque. Huan xiquinilican ne pueblojuani ijcuín: “Motoquijtoc ya in tonalme cuac Dios namechyolyecanas ica ihueyichicahualis”.¹⁰ Pero cuac nanajsique tech se pueblo campa amo quinequisque namechselisque ica paquilis, ijcuacón ximoquetzacan tech in ojme huan xiquinilican in pueblojuani ijcuín:¹¹ “Tejuan timometzetzeloaj para ma huetsi nochí nijín talnex de namopueblo ten mopilojca ya tech totegactampa para ijcón tamechnextilíaj que namejuan nanquixtopeupe ya in Tajtoltzin de Dios. Huan no xicmatican que motoquijtihuitz ya in tonalme cuac Dios quimonequiltis namechyolyecanas ica ihueyichicahualis”.

¹² Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan queme yejuan quixtopeupe ya in Tajtoltzin de Dios, ica ya nojón namechilía que ne tonal cuac ninpan huetsis ne hueyi tatzacuítillis de Dios, ijcuacón melau cachi hueyi tatzacuítillis yejuan quiselisque huan que quiselijque ya ne pueblojuani de Sodoma.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij neimomachtijcahuán de ne taca amo tatacamatini que yejuan melau tajyohuisque

(Mt. 11.20-24)

¹³ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Nantelteicneltiani namejuan nanopueblojuani de Corazín, huan no nantelteicneltiani namejuan nanopueblojuani de Betsaida, porín namejuan melau namechnamiqui xicselican in tatzacuítillis de Dios. Huan ijcón namechilía porín amo nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan in pueblojuani de Tiro huan Sidón cachi moyolnemilisquíaj ya de nintajtacoluan como ijcón quitasquíaj queme namejuan nanquitacque ya nijín mohuiscatequime ten nicchiutinemi namoixpan. Huan no ne pueblojuani de Tiro huan Sidón motanquentisquíaj ya ica ne tzastic tasal huan mocuounexusquíaj ya para ijcón ixnesisquía ya melau moyolnemilijque ya de nintajtacoluan.¹⁴ Ica ya nojón ne tonal cuac namopan huetsis ne hueyi tatzacuítillis de Dios, ijcuacón yec melau cachi hueyi tatzacuítillis nanquiselisque namejuan. Huan ne pueblojuani de Tiro huan Sidón yejuan nojonques amo cachi hueyi tatzacuítillis quiselisque.¹⁵ Huan namejuan nanopueblojuani de Capernaum, nanmoyolcrajcayahua j san porín nanmoyolueyinectinemij huan nanquinequij nanajsique hasta ne eluiyactzinco. Pero xicmatican que Dios namech-tajyohuilitis huan namechtliti hasta ne tani campa in ánimajme tajyohuítocque.

¹⁶ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuān ocsepa ijcuín:

—Nochi neques ten namechcaquilisque namotanojnotzalis, yejuān nojonques no nechcaquilisque Notajtoltzin. Huan nochī neques ten namechixtopehuāsque, yejuān nojonques no nechixtopehuāsque Nejuatzin. Huan nochī neques ten nechixtopeutiyasque, yejuān nojnoques no quiixtopehuāj Notajtzin Dios ten nechualtitanic.

Nican tajtoa de queniu in eyipoal huan májtacti itequiticahuān de Jesús Temaquixtique mocuepaj ya de nintanojnotzalis

¹⁷ Huan ne eyipoal huan májtacti itequiticahuān de Jesús hual mocuepque ya de nintanojnotzalis ica hueyi paquīlis. Huan quiliqque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, tejuān tiquitacque que hasta ne amocuali ejecame techtacamatiāj ica in chicahualis de motocaytzin cuac tiquincalanquixtiayaj.

¹⁸ Huan in Jesús quinilij ijcuín:

—Quema, hueyi melau Nejuatzin niquitac que in amocuali Satanás hualpan huetzic den eluiyac queme huetzis se tico huat. Huan cuac huetzico ya, ijcuacón Satanás quipoloj nochī nichicahualis. ¹⁹ Pero no namechmactilijca ya huelilis para huelilis nanquintzoztzonicsasque in cohuame huan in colome. Huan no namechmactilijca ya huelilis para huelilis nanquinxijxicojtinemisque in nochī chicahualisme de amocuali Satanás huan amo teyi tajyohuilis namopan huetzisquía. ²⁰ Pero no namechilía que amo ximoyolpacticān sayó porín in amocuali ejecame namechtacamatiāj san. Ta, cachī oc monequi ximoyolpacticān porín Totajtzin Dios quijcuiloj ya namotocay ya tech ilista nepa eluiyactzinco.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique moyolpactía inahuactzinco Itajtzin Dios
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)*

²¹ Huan tech ne tonal Jesús moyolpactij ica in huelilis den Yecticatzin Espíritu huan quiliq ijcuín:

—Nimitzonueyimohuistilía, Notajtzin Dios, tion Tecotzin den eluiyactzinco huan nican taltipac. Porín Tejuatzin tiquintatilij ya nijín taixmatilis para ma amo quimatican in taixmatini huan in tamachilejque. Huan Tejuatzin tiquinnextilij ya nijín taixmatilis de nijín moyancuicataneltocacahuān ten yoltanemilijtinemij queme coneme ten ayamo yolmajsij. Huan nijín ijcón mochihuac porín Tejuatzin ijcón motanejnequilis. ²² Huan Tejuatzin Notajtzin, tinechonmactilij ya nochī nijín chihualisme huan tanemililisme. Huan amo aca nechajsicaixmatis Nejuatzin Nimoconetzin. Ta, sayó Tejuatzin Tinotajtzin tinechonajsicaixmati. Huan amo no aca mitzonajsicaixmati de Tejuatzin Tinotajtzin. Ta, sayó Nejuatzin Nimoconetzin nimitzonajsicaixmati. Pero Nejuatzin Nimoconetzin niquinyecnextilis de aconi Tejuatzin Notajtzin para nochī neques ten niconmonequiltía niquinnextilis.

²³ Ijcuacón Jesús moicancuepac huan quinsenitac imomachtijcahuān huan quinilij ninseltij san ijcuín:

—Tatiochihualme de Dios yesque nochī neques ten quitaj nochī chihualisme ten namejuān axcan nanquitztocque. ²⁴ Pero no namechilía que miacque ne huejcau tanahuatiani huan miacque huejueyi chihuanime de Dios quiyolnejnequíaj quitasque in chihualisme ten namejuān axcan nanquitztocque pero yejuān amo queman quitacque. Huan ne huejcau tanahuatiani huan hueyi chihuanime de Dios quiyolnejnequíaj quicaquisque in Tajtoltzin ten namejuān axcan nanquicactinemij. Pero yejuān amo queman quicacque.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de se yolcuali tagat de cayot de Samariajcopaca

²⁵ Ijcuacón senme de tanextiliani den tanahuatil de Moisés moquetzquisac huan yajqui quinojnotzato Jesús porín quinequía quitasquía de queniu itamachilisuan de Jesús huan quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ¿toni monequi nicchihuas para que Totajtzin Dios nechaxcatilis ne yec nemilis nachipa ten amo queman tamis?

²⁶ Huan Jesús quitajtoltij ijcuín:

—¿Toni ompa ijcuiliutoc tech in tanahuatil de Moisés? ¿Queniu tejua ticajsicamati cuac ticleeroa ne tanahuatil?

²⁷ Huan ijcón ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús ijcuín:

—Xictasojta Mohueyitecotzin Dios ica nochí moyolo, huan no ica nochí motalnamiquilis, huan no ica nochí mochicahualis, huan no ica nochí motanemilil. Huan no xictasojta mochancahuan ijcón queme tejua timotasojtatinemi.

²⁸ Ijcuacón Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Cuali ya queme tinechnanquilij ya. Como melau ticchihua nochí nijín, ijcuacón ticipía ne yec nemilis ten amo queman tamis.

²⁹ Pero ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinequía motequixtiltis de ne matájtanti ten quichihuilaia Jesús. Ica ya nojón cachi oc quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Aconi yesqui ne nochancau ten monequi nictasojtas?

³⁰ Ijcuacón Jesús pehuac quimachtía ica se nexcuitil ijcuín:

—Se tonal se tagat yaya tech in ojti de Jerusalén para ajsis campa pueblo de Jericó. Huan tech in ojti sequi tachtequini quiquitzquijque ne tagat, huan quicuilijque ten niaxca hasta no nitilma. Huan no quitelmagacque ya. Huan yejuan yajque huan quicauteuque imiquilistempa ya. ³¹ Huan mochihuac que se tiopixcat de judíos no yaya tech nojón ojti. Pero cuac quitac ne cocoxque, ijcuacón yejua huejca quitacoluij san.

³² Huan no mochihuac que se tagat tiapan tapalehuijque, ten quilía Levita, yejua no panotiaya tech nojón ojti. Pero cuac quitac in cocoxque campa huetzto, ijcuacón yejua no quitacoluij san. ³³ Pero mochihuac que cachi satepan no ompa panotiaya se pueblobjcat de Samariajcopaca ten namejuan nanquipohuaj queme amo teyi caultía. Huan ne pueblobjcat de Samaria cuac quitac ne cocoxque huetzto, ijcuacón yejua quihueyiyolicnelij. ³⁴ Ijcuacón ne tagat de Samaria motoquico campa in cocoxque huetzto, huan pehuac quipajtía ica aceite huan ca vino campa quicojcocoque. Huan no quitetzilohuiliij ica tilma campa ne taccojcol. Huan de ompa quipantaliij in cocoxque ipan niburro, huan cuiyac campa huelis mosehuis tech se mesón huan ompa quitasojcapialtitó. ³⁵ Huan imostica cuac yohui ya ne tagat de Samaria, ijcuacón yejua quiquixtij ome tomin, quijtosnequi que valeroa ome tonal de taxtahuil, huan quimactilij tomin ne teco den mesón huan quilij ne teco ijcuín: “Xictasojpía huan xicpalehui nijín cocoxque, huan como ticpojpoloa oc cachi motomin ten amo ajsi nijín ten nimitzmacautehua, cuac nimocuepas ya nicahuincopaca, ijcuacón nimitztaxtahuilijtiquisas”.

³⁶ Huan de ompa Jesús quitajtoltij ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés ijcuín:

—¿Catiyejua de nijín eyi taca tiquixejeacoa mochihuac ichancau de ne cocoxque ten quicojcocoque ne tachtequini?

³⁷ Huan ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús ijcuín:

—Ne tagat den quiyolicnelij in cocoxque, yejua ne ten mochihuac ichancau den cocoxque.

Ijcuacón Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Huan axcan nimitzilía xiyó huan no ijcón xicchihuati ijcón queme ne tagat de Samariajcopaca quichihuaco.

Nican tajto de que Jesús Temaquixtijque quinalpanotiquisac Marta huan María

³⁸ Huan mochihuac que cuac Jesús quisentocac nejnemito tech nioj, ijcuacón ajsito tech se pueblobjtin. Huan tech ne pueblo yetoya se sihuat ten monotza Marta. Huan yejua quitatautij Jesús ma calaqui huan ma mocahua ompa ichan. ³⁹ Huan ne Marta quipiaya se icniu ten monotzaya María. Huan ne María motalito taixpampa de Jesús campa Yejuatzin tanojnotztoya. Huan ijcón in María quiyecaquilaia nochí ten Jesús quijtoaya. ⁴⁰ Pero ne Marta ilihuis yolpoliutinemía ica tequit san. Ica ya nojón Marta motoquij campa Jesús yetoya huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe amo ticyolmachilía que nocniu María nechcahuac noseltij ica nochí nijín tequit? Xiquili nocniu María ma nechpalehuiqui.

⁴¹ Ijcuacón Jesús quinanquilij Marta ijcuín:

—Tejua Marta, semi timoyolpolojtoc huan timoyoltajyohuiltijtoc ica míac tataman tequit. ⁴² Sayó ongac se taman tequit ten monequi xicchihua. Huan mocniu nijín María yejua quijitac ya ne tequit ten cachi cuali de que ma nechcaquilijto notajtoluan. Huan nijín María amo aquen huelis quiqxtilis ne tamachtilis ten yejua quijitac ya de quiselis.

11

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuan de queniu motatatautilisque ihuan Dios

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Huan mochihuac que se tonal Jesús motatatautilijtoya tech se lugar. Pero cuac Jesús motamitatautilij ya, ijcuacón senme den imomachtijcahuan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ticnequi xitechonmacthi de queniu timotatatautilisque ihuan Dios, ijcón quemne Juan Taahuijque quinnextiliaya imomachtijcahuan de queniu motatatautilisque.

² Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Cuac namejuan nanquinequij nanmotatatautilisque ihuan Dios, ijcuacón xiquijtocan ijcuín:

Tohueyitajtzin ten tonyetica eluiyactzinco, ma timitzonmohuistilican ica in chipauc-ahuelilis de motocaytzin.

Huan xionuiqui huan ma xitecholyecanaqui ica mohueyichicahualis.

Huan ma mochihua nican talticpac quemne Tejuatzin ticonmonequiltía, ijcón quemne mochiutoc ya ne eluiyactzinco.

³ Huan no xitechonmaca axcan totaxcaltzin ten monequis.

⁴ Huan no xitechontapoipolui de totajtacoluan porín tejuan tiquintapoipoluijque ya nochneques ten techmohuispoloayaj.

Huan amo xitechonuica tech in ohuijcyot. Ta, xitechajchihua den chicahualis den amocuali Satanás.

⁵ Huan de ompa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ca se nexcuitil ijcuín:

—Ma tiquijtocan que senme de namejuan ticpía se motasojicniu. Huan ne motasojicniu yohui mochan quemne tajcoyohuan huan mitziliti ijcuín: ⁶ “Notasojicniu, xinechtaneuti eyi pantzitzin. Porín yequin no ne ejcoc nochan se notasojicniu ten hualajtoc de huejca huan amo teyi nicpía para nicuantis”. ⁷ Huan no ma tiquijtocan que tejua ten tiyetoc calijtic ticnalnanquilá ijcuín: “Amo xinechcuejmoloko oc porín nicyectzacuac ya topuerta huan nopoluan cochtocque ya nohuan ya nican camajco. Ica ya nojón amo huelis nimoquetzas huan nimitzmacatilitiu tensá”. ⁸ Huan namechilía que tejua amo timehuas huan ticpalehuis ne tagat masqui yejua motasojicniu. Ta, tejua melau timehuas huan ticmacas ten yejua quipoloa para ma amo cachi oc mitzcuejmoloko oc. ⁹ Ica ya nojón namechilía ijcuín: Xictajtanilican Dios huan Yejuatzin namechmactilis. Xictemocan de Dios nochnequi ten nancommonequiltisque huan ijcón nanmoajxilis que ica ichicahualis de Dios. Huan no ijcón quemne tinaltacacalatza hasta que mitztatapohuilican, no ijcón xicsentogacan xiquilican Dios nochnequi ten nancommonequiltíaj huan ijcón Dios namechmactilis. ¹⁰ Porín nochnequi tocnihuan ten tajtanisque de Dios, yejuan nojonques Dios quinseliltis den motajtanilisque. Huan nochnequi tocnihuan ten quite mosque tensá de Dios, yejuan nojonques Dios quinpalehuis para ma moajxilican. Huan nochnequi tocnihuan ten tanotzasque, yejuan nojonques Dios quintatapohuilis para ma quiselican ya.

¹¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo aquen de namejuan nantetatme huelis nanquimactilisque namocone se tet cuac yejua namechtajtanilis que xicmacagan taxcal. Huan amo aquen de namejuan huelis nanquimactilisque namocone se cohuate cuac yejua namechtajtanilis que xicmacagan tzictzin pescadojnacat. ¹² Huan amo aquen de namejuan huelis nanquimactilisque namocone se colot cuac yejua namechtajtanilis se piotetzin. ¹³ Porín masqui

namejuan amo nanyolchipauque, pero no cuali nanquimatiij toni nanquimactilisque namopiluan tensá ten cuali huan ten huelic. Pues cachi oc Namohueyitajtzin ten yetica eluiyactzinco, Yejuatzin namechmajmactilis huan namechyolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu ten nochi namejuan ten nanquitajtanilisque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de sequin calyetoni ten moxexelojque huan motehuitjocque se huan ocsé

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Huan mochihuac se tonal que Jesús quicalanquixtilij se amocuali ejecat de se tagat ten nontzin. Huan mochihuac que cuac quisac ya ne amocuali ejecat, ijcuacón ne nontzin huelic ya tajtoj. Ica ya nojón in tagayot quimoucaitayah nijín itequiu ten quichihuac Jesús. ¹⁵ Pero sequin tagayot quiptoaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quinalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis den amocuali Beelzebú naquen quinyecantoc in amocuali ejecame.

¹⁶ Huan ocsequin tagayot quinequíaj quitasque in chicahualis de Jesús. Ica ya nojón yejuan quitajtanilijque Jesús ma quinnextili se mohuiscatequit ica in chicahualis den eluiyactzinco. ¹⁷ Pero Jesús ipa quintanemililixmatic in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Tacán in pueblojuani de se país moxejxelotjocque se huan ocsé huan motehuisque san, ijcuacón ne país nochi mohuejuelosque san. Huan no ijcón tacán in tagayot de se calyetoni moxejxelotjocque se huan ocsé huan motehuíaj san, ijcuacón ne calyetoni amo quemán huelis sen yetosque. Ta, sayó mohuejuelojtinemisque san. ¹⁸ Huan tacán in amocuali Satanás quintehuía iamocuali icnihuan, ijcuacón yejua ne motehuíaj iselti san huan mocojocoa san. Huan como ijcón quichiutoc in Satanás, ijcuacón amo huelis huejcahuas ne ichicahualis de yejua. Huan nijín ijcón namechilía porín namejuan nanquijtoaj que Nejuatzin niquincalaquixtía in amocuali ejecame ica ne chicahualis den amocuali Beelzebú. ¹⁹ Huan como nejua niquincalanquixtisquía in amocuali ejecame ica in chicahualis de amocuali Beelzebú, ijcuacón ne namoconehuan ten quincalanquixtitinemij in amocuali ejecame, ¿aconi oc quinmacas yejuan in chicahualis para ma yejuan no quincalanquixtican in amocuali ejecame? Ica ya nojón namejuan namoconehuan mochiique namotaixejecojcahuan huan namechtenextíaj que nanmoyolcajcajautocque san. ²⁰ Huan Nejuatzin niquincalanquixtij in amocuali ejecame ica in chicahualis den Totajtzin Dios. Huan nochí ten nijín notequiu nicchiutinemi quijtosnequi que ejoc ya namotzalan in tonal cuac Dios quimonequiltía namechyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

²¹ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Cuac se cuali chicaucatagat quiyecpixtoc nichan ica cuajcuali teposme de manamicme, ijcuacón nochí ten quipixtoc calijtic amo aquen huelis quichtequilisque. ²² Pero cuac huitza ocsé tagat ten cachí quipía chicahualis huan que ne tagat tajpixque, ijcuacón ne cachí hueyi tagat quixixicos ne tajpixque huan quicuilijtehua nochí niteposuan tenica moyolchicautoya. Huan no ne cachí hueyi tagat quinxejxelohuilá sequin tagayot nochí ten niaxca catca in tajpixque. Huan in Beelzebú yejua in tajpixque; huan Nejuatzin cachí nicpixtinemi chicahualis. Huan ne Beelzebú amo teyi quipía chicahualis porín Nejuatzin huelis nicuilis nochí ten mopixtolijtoc. ²³ Huan nochí neques ten amo techpalehuitjinemij, yejuan nojonques techtahuelitztinemij. Huan nochí neques ten amo tohuan yajtocque ca nijín totequiu, yejuan nojonques quixcueptinemij san notequiu.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de ne amocuali ejecame ten yajqui mocuepa campa calyetoya tech iyolijtic de se tagat

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ijcuín:

—Huan cuac se amocuali ejecat quisac ya itech se tagat, ijcuacón ne amocuali ejecat nemí nohuiyan campa taluacan huan quitemojtinemi can huelis mosehuis itech iyolijtic

de ocsé tagat, huan yejua amo cajsis. Huan ijcón monemilía ne amocuali ejecat ijcuín: “Cachi cuali nimocuepas ocsepa campa nihualehuac”. ²⁵ Huan cuac mocuepac ya campa hualehuac, ijcuacón quinamiqui ne tagat yoliuqui huan tachipahuiyan huan tachijchiutoc ya, pero amo yolpepexocatoc ica in Yecticatzin Espíritu. ²⁶ Ijcuacón in amocuali ejecat yohui huan quinuica ocsé chicome amocuali ejecame ten cachi pitzoticque huan que yejua. Huan nochí yejuan calaquitij huan mocaltalitij itech ne tagat iyolijtic. Ijcuacón ne tagat mocahuas cachi yolpitzotic huan que ne achtopa catca.

Nican tajtoa de queniu tatiochihualme de Dios neques ten quicaquij huan quitacamati in Tajtoltzin de Dios

²⁷ Huan mochihuac que cuac Jesús quinilijtoya in tagayot nochí nijín tamachtilis, ijcuacón se sihuatzin quichicaucailij Jesús ijcuín:

—Tatiochihual de Dios ne sihuat ten mitzyolitij huan mitzchichitij.

²⁸ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo ijcón ma se quijto. Ta, cachi cuali ma tiquijtocan que tatiochihualme de Dios nochí neques ten quiyecaquij in Tajtoltzin de Dios huan quitacamati.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne tagayot ten amo yolcualime huan tenica fuerza tajtani se nescayot de Dios

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Huan in tagayot cachi oc quiyehualoayaj Jesús. Huan Yejuatzin pehuac quinnojnotza ijcuín:

—In tagayot ten axcan nentinemij, yejuan nojonques semi amo yolcualime porín sayó nechtajtanilíaj ma niquinnextili se mohuiscatequit. Pero amo niquinnextilis se mohuiscatequit porín Totajtzin Dios quinonnextilij ya ne nexcuitil de ne huejcau tanahuatijque Jonás. ³⁰ Huan ne Jonás mochihuaco se nexcuitil iixpan in pueblojuani ten nentinemícoj tech in pueblo de Nínive para ma quimatican ne pueblojuani que Dios quinuallitanilij ne Jonás. Xicmatican que no ijcón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nimochihuas se nexcuitil para in pueblojuani ten nentinemij axcan para ma yejuan quimactican que Dios nechualtitanic Nejuatzin. ³¹ Huan tech ne tonal cuac Dios namechixcomacas namejuan in tagayot ten axcan nannentinemij, ijcuacón ne sihuat tayecanque de talme ten mocahua ne sur monotza Sebá, yejua ne moquetzas huan namechteluilis porín namejuan nanquixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Porín yejua yajca quicaquito in tamachtilis de Dios ica itencopaca ne rey Salomón. Huan Nejuatzin nican niyetoc namoixpan huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne rey Salomón. Pero namejuan amo nanquinequij nannechcaquilisque. ³² Huan tech ne tonal cuac Dios namechixcomacas, ijcuacón in pueblojuani de ne Nínive moquetzasque. Huan yejuan namechteluitij iixpantzinc Dios porín namejuan nanquixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Porín ne Jonás yajca quinnojnotzato huan quintaneltoctij ne pueblojuani de Nínive. Huan yejuan moyolnemilijque de nintajtacoluan. Huan Nejuatzin nican niyetoc namoixpan huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne Jonás. Pero namejuan amo nanquinequij nannechcaquilisque.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de queniu toixtololohuan tech-tahuilía

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Amo aquen quixotaltía se tahuil huan quitatía oso quitaliti tatampa de se ca-jón. Ta, quitalita ne tahuil campa tasempayan para ijcón naquen calaquisque huelis tachiasque. ³⁴ Namoixtololohuan nicnejnehuililtía queme se tanex ten namechtahuilía hasta tech namoyolijtic. Huan tacán namoixtololohuan yec tequitij queme se cuali tanex, no ijcón cuali namechtahuilijtinemi hasta tech namotalnamiquilis. Huan tacán namoixtololohuan amo yec tequitij porín tensá quitzajtzacuila namoixcocone, ica ya nojón amo huelis calaquis in tanex. Huan ijcón nochí namoyolijtic mocahuas tech

in tayohuanilot. ³⁵ Huan no namechilía ximoyecpiacan san ca ne Tajtoltzin de Dios tenica namechyoltahuilijtoc, ma amo xiquixmictican. Porín como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón sehuis ne tanex huan tayohuayantis itech namoyolijtic. ³⁶ Huan queme in Tajtoltzin de Dios namechyoltahuilía huan amo teyi quiyecahuiltía nepa namoyolijtic, ijcuacón nochí nanyectachiasque ca cuali, ijcón queme cuac namejuan nanquixotaltía se tahuil.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteluiliaya in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Huan cuac Jesús quintaminojnotzac ya in tagayot, ijcuacón se tamachile fariseo quitatautij Jesús ma yohui ichan tacuati. Huan melau ijcón Jesúscuac huan calayic ichan in fariseo huan motalito ne mesajnacastan. ³⁸ Ijcuacón in fariseo quimoucaitac cuac quitac que Jesús amo momajtequi achtopa que tacuas para ica quitenextis que momachipahua de nitajtacoluan. Huan Yejuatzin amo quichihuac ijcón queme mo-huicatinemij in pueblojuani judíos. ³⁹ Pero Totecotzin Jesús quilij ijcuín:

—Axcan namejuan nanfariseos, nanquichipahuaj panían san in vasos huan caxme ten taijtic pexontoc oc ica míac tenesij ten pitzotic. Huan no ijcón mochiutoc namoyolijtic, namejuan nanmochipahuaj panían san. Pero tech namoyolijtic nanopexontocque ica míac tataman de tachtequilis huan de amocuali chihualisme. ⁴⁰ Namejuan semi nanyolmijmiquilome porín nanquiyolnemiláj sayó de namonacayo. Cuali nanquimatiq que Dios quichichihuac namonacayo ten mocahua panían san. Huan no xicmatican que Dios quichichihuac namotalnamiquilis ten mocahua namoijticpa. ⁴¹ Ica ya nojón namechilía que monequi xitetayocolican ne tacualis ten yetoc tech in platos huan vasos para neques ten amo quipía tenica moixpanoltisque. Huan como nanquitayocolíaj ne namoyolchipahualis, ica ya nojón cachi oc nanmocahuasque nanyolchipauque.

⁴² Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, porín melau namejuan namech-namiqui xicselican ne tatzacuiltylis de Dios. Porín namejuan nanquimactiláj Dios namodiesmo de xiutzitzin san, queme in menta huan in ruda huan míac tataman quiltzitzin ten amo teyi valeroa. Pero nanquisecocahuaj in tanextililisme ten cachi hueyi tech in tanahuatil de Moisés queme nijín tanahuatilme ten namechtapohuiti. Nanquisecocahuaj in chipaucanemilis huan in tetasojtal de Dios. Huan yejua nijín ten semi monequi xichiutinemican huan amo no xicahuacan de amo nanquitemactisque namodiesmo.

⁴³ Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, porín melau namejuan namech-namiqui ne tatzacuiltylis de Dios. Porín namejuan semi nanquiyolnejnequij namose-huisque tech in cuali sillas ten yetocque cachi taixpan tech in tiopan de judíos. Huan no semi nanquiyolnejnequij que semi ma namechmohuiscatajpalocan tech in ojme den plaza.

⁴⁴ Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, huan nantanextiliani den tanahuatil de Moisés. Porín melau namejuan namechnamiqui xicselican ne tatzacuiltylis de Dios. Porín namejuan semi nanixcuecuepme san de namotamachilis. Namejuan nanquinejnehuiláj ne ánimajtecochme ten amo motaj. Huan in tagayot panotinemij panían huan amo quimatij toni quitelicsatiquisaj. Namejuan nanquimajmahuaj ica tajtacol nochí namotaneltocacahuán ijcón queme in tanahuatil de Moisés technextilía que timotajtacolmacaj ya cuac tipanotiquisaj panían de ne animajtecoch.

⁴⁵ Ijcuacón se tanextilijque de tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús huan quilij ijcuín:

—Tamachtijque, cuac titechilía nijín tajtolme, ijcuacón semi titechmohuispoloa ya.

⁴⁶ Pero Jesús quilij ijcuín:

—Semi nanteicneltiani, namejuan nantanextiliani den tanahuatil de Moisés. Porín melau namejuan namechnamiqui xicselican in tatzacuiltylis de Dios. Porín namejuan nanquimactiláj in tanahuatilme para ma ijcón in tagayot ma quintacamatican. Huan

nijín queme yesquía se hueyi tamamal ten namejuan nanquintalilíaj, huan in tagayot amo huel cuicasque. Huan namejuan hasta amo no nanquinpalehuíaj in tagayot para momamaltisque ne tamamal.

⁴⁷ Huan semi nanteicneltiani, namejuan ten nanquinchijchihuilíaj ninánimajcaluan ne tanahuatiani de Dios neques ten namohuejcautatuan quinmictijke. ⁴⁸ Huan ixnesi que no namejuan nanquinequij nanquichihuasque ijcón queme namohuejcautatuan quichiueque. Porín hueyi melau que namohuejcautatuan quinmictijtihualyaj ne tanahuatiani de Dios huan namejuan nanquinchijchihuilíaj ne tanahuatiani de ninánimajcaluan.

⁴⁹ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Ica ya nojón Totajtzin Dios ica ihueyitamachilis techilij ijcuín: “Niquinuallitanilis nopueblojcahuan sequin tanahuatiani huan tatitanilme pero nopueblojcahuan quinmictijke sequin huan ocsequin quinicantocayaj para ijcón quintajyohuiltisque”. ⁵⁰ Ica ya nojón Totajtzin Dios namechixcomacas namejuan nantagayot ten axcan nannentinemij porín nanquinmictijtihualajque ya itanahuatijcahuan de Dios ten nentinemíaj desde cuac Dios quichijchihuac in talticpac. ⁵¹ Huan nanquinmictijtihualajque nojón tanahuatiani desde cuac in Abel nemico huan hasta in tonal cuac nemico Zacarías ne ten quimictijke ne tiopanijtic campa altar. Huan namechyecquilía que Totajtzin Dios namechixcomacas namejuan ten axcan nanentinemij ica por nochí nojón temictilis.

⁵² Semi nanteicneltiani, namejuan nantanextiliani den tanahuatil de Moisés, porín melau namejuan namechnamiqui xicselican in tatzacuítillis de Dios. Porín amo nanmoaxcatilíaj namejuan de ne tamachilisme tenica huelis nancalaquisque ne eluiyactzinco. Huan ne tamachilisme queme yesquía se llave. Pero namejuan amo nanquitatequiutíaj ne llave para ica nancalaquisque ne eluiyactzinco. Huan amo no nanquitacahuilfaj ma calaquican nochí neques ten quiyolnejnequij calaquisque.

⁵³ Huan cuac Jesús quinilijtoya ya nochí nijín tajtolme in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ijcuacón yejuan mohueyiyolcualantijke ihuan Jesús huan peuque quicuejmoloaj Jesús ica míac tataman matájtanti. ⁵⁴ Huan ica nojón matájtanti ten quichihuiliayaj, yejuan quinequíaj que Jesús ma quijtoani tensá de elihuis tajtol tenica huelisquíaj quipajpantisque Jesús ica tajtacol.

12

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijke quinnejmachtij de ne tanextililis de fariseos ten tecajcayahua san

¹ Huan mochihuac que mosentiliayaj campa yetoya Jesús huel míac tagayot hasta ca miles de tagayot. Huan queme semi huel miacque ya hasta mopejpechiayaj yejuan san. Ijcuacón Jesús pehuac quinnejmachtía imomachtijcahuan ijcuín:

—Ximoyecpiacan de ne tacajcayaucá tanextililis ten cuicatinemij ne fariseos ne ten temajmahua ica tajtacol ijcón queme yesquía levadura ten quimajmahua ne pan tixti. ² Porín amo ongac teyi chihualis oso tanemililis ichtacayot san ten ma amo quipía de que ixnessi. Huan amo no ongac tejsá tanextililis ten motatijtoc de que ma amo quipía de que monextis huan quimatisque nohuiyampa. ³ Ica ya nojón nochí tajtolme ten namejuan nanquichtacajtojcaj queme yesquía tech in tayohuayanilot, nochí namotajtoluan ipa mocáquis senteixteno queme yesquía tonayan. Huan nochí namoichtacatajtoluan ten nanquijtojcaj ya namocalijtic, nochí nojón motajtoluan chicalacaquisti desde ne namocalcuaco.

*Nican Jesús Temaquixtijke techmachtij de aconi monequis ticmoucatocasque
(Mt. 10.28-31)*

⁴ Huan namejuan nannotasojicnihuan, namechilía que amo xiquinyolmohuilican neques ten huelis quinmictisque namonacayo san. Porín cuac miquis ya namonacayo, ijcuacón amo teyi huelis oc namechchihuilisque. ⁵ Pero no namechnejmachtiti de aconi monequi xicmohuiliyacan. Namechyecquilía que xicmohuilican Totajtzin Dios ten huelis namechquixtilis namonemilis. Porín Yejuatzin no quipixtoc huelilis para no

namechtamotas campa mictan. Ica ya nojón namechyequilía xicmohuilcan sayó Totajtzin Dios.⁶ Huan xicmatican que hasta in tototzitzin quipíaj inpatiu porín quinnamacaj macuil tototzitzin tech in plaza ica sayó ome centavos. Huan masqui tepitzin san ipatiu, pero Totajtzin Dios amo queman quinelcahuas de nojón tototzitzin.⁷ Huan cachi oc Totajtzin Dios namechelnamiquis de namejuan. Huan Yejuatzin namechtaosjtatinemis porín hasta namotzontzin de namotzonetecon no nochi tapohual yetoc ya. Ica ya nojón amo ximoyolcuemolocan porín Dios namechtaosjta. Huan namejuan nanvaleroaj cachi oc huan que miacque tototzitzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quimachtij de ne itaneltocahuan ten tetapohuijtinemij de Cristo intzalan in tagayot

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ Huan Jesús quimachtij itaneltocahuan ijcuín:

—Huan como acsame moyectenextía senteixteno que yejuan yec tacuautamatij nohuantzin de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ica ya nojón nicyecquiliti Notajtzin Dios inixteno nochi in inángeles que melau yejuan poutocque nohuan ya.⁹ Huan como acsame nechtatisque huan telisque que amo nohuan tacuautamatij, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios niyecquiliti Notajtzin Dios ne inixpan inángeles de que yejuan amo nohuan poutinemij.¹⁰ Huan como acsame nechmohuispoloaj Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ijcuacón Dios huelis quintapojojpoluis. Pero nochi neques ten quimohuispoloaj in Yecticatzin Espíritu, yejuan nojonques amo huelis Dios quintapojojpoluis oc.

¹¹ Huan cuac quinequisque namechuicasque tech in tiopan de judíos para ompa namechixcomacasque. Oso cuac namechuicasque inixpan tequihuani oso inixpan in taixejecocoani, ijcuacón amo teyica ximonemilican de queniu nanquinnanquilisque oso toni nanquinnanquilisque nojón tequihuani.¹² Porín xicmatican que cuac ejcos in tonal de namechixcomacasque, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin ne namechnextiliti tonica monequi nantanquilisque.

Nican tajoa de ne tagat rico ten mijmiquilot

¹³ Huan senme de tacaquini intzalan in tagayot quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi xicnahuati nocniu de que ma nechxelohuili ten pohui notechcacopaca den nojón toherencia.

¹⁴ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejua tacat, ¿aconi nechtalij nejua queme taixejecojque namohuan oso taxejxelotque ica njíjn namoherenca?

¹⁵ Huan no Jesús quinalij ijcuín:

—Xictalican cuidado huan ximoyecpiacan de nochi tataman yolnejxicolot. Porín Totajtzin Dios amo quipohua que quipía semi ipatiu se tagat ica por nochi iricojyo ten quipixtinemi.

¹⁶ Huan ijcón Jesús quimachtij ica njíjn nexcuitil ijcuín:

—Oncaya se tagat ten semi rico huan tech nochi italuan semi motachihuaya ica cuajcuali taquilome.¹⁷ Ijcuacón ne tagat rico pehuac quiyolnemilía ijcuín: “¿Toni nicchihuas axcan? Porín amo nicpía calme campa niquehuas nochi notatoc”.¹⁸ Ijcuacón in rico quinemilij ijcuín: “Axcan nicnemilij ya de toni nicchihuati. Achto niquinuejueloti njíjn calme campa niquehua notatoc para ijcón niquinchijchihuati ocsequin calme ten cachi huejueyin. Huan ijcón ompa niquehuas nochi ten noaxca”.¹⁹ Huan de ompa huelis niquiliti notalnamiquilis ijcuín: Notalnamilis, nimitzilía axcan ticpía míac tataman ten tiqueutoc ten moaxca ya huan njíjn huejcahuas míac xume. Ica ya nojón xitacua huan ximosehui huan xitayi vino huan ximoyolpactijtiu”.²⁰ Pero Dios quiliti ne rico ijcón: “Tejua rico timijmiquilot san. Porín nimitzilía tech njíjn yohual timomiquilis. Huan njíjn ten moaxcacopaca nochi ne ten tiqueutoc, ¿para aconi ica mocahuas?”²¹ Huan no ijcón mochihuas ipan ne tagat como moaxcatilía niricojyo para yejua san. Yejua nojón tagat amo teyi chiuque iixpantzinc Dios.

*Nican Jesús Temaquixtique techmachtaya de que ma amo timoyolnemilijtinemican huan ma amo tiyolcuemolotjinemican
(Mt. 6.25-34)*

²² Huan cachi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Namechilía que amo ximoyolcuemolocan de toni nancuisque tech namonemilis, huan nión no de toni nanquicuasque. Huan amo no ximoyolcuemolocan de tonica namotanquentisque. ²³ Huan namechilía que namonemilis cachi tayecantoc huan que namotacualis. Huan namonacayo cachi tayecantoc huan que namotaquenauan. ²⁴ Cuali xiquitacan san in tototzitzin ten quinilaj cuervos, yejuan amo motatoquíaj huan nión no cajocuij taquilot huan amo no quipíaj sincalme campa taeutinemij. Pero Namohueytajtzin nachipa quintamacatoc ne tototzitzin. ¿Xe amo namejuan cachi nantayecantocque ihuan Dios huan que ne tototzitzin? Pues quema. ²⁵ Pues amo aquen de namejuan huelis momajxitis se molic oc para cachi huejcampantiyás masqui semi moyolcuemolos para quichihuas. Pero ipa amo huelis momajxitis. ²⁶ Huan como namejuan amo hueli nanmomajxitíaj ica nojón tepitzin para cachi huejcampantiyás, ijcuacón amo ximoyolcuemolotjinemican de amo nanquichihuasque in ocsequin tequit ten cachi ohuijque. ²⁷ Cuali xiquitacan queniu moscaltíaj ne milajxochime. Yejuan amo motequitiltía huan nión tajquitij. Pero namehyecquilía que njín xochit semi cachi caultzin xochiyohua. Huan masqui ne hueyi rey Salomón ica nochí icaultziyo motanquentiaya, pero amo queman huelía quinejnehuilij caultzin queme njín xochime. ²⁸ Huan Dios quicualnextijtoc njín milajxochime ten axcan moscaltijtoc huan mosta quitalisque campa ne tachinoa. Pero namejuan cachi oc namechpalehuis huan namechtaquentis Dios huan que ne milajxochime. Huan, ¿queyé namejuan amo majsitoc namotacuautamatis para ijcón cachi oc huelis namechpalehuijtyás Totajtzin Dios? ²⁹ Huan namejuan amo xicnemilijtinemican huan ximoyolcuemolocan de toni nanquicuasque huan de toni nantayisque mosta mosta. ³⁰ Porín in tagayot de nican talticpac, yejuan nojonques quitemoaj sayó de njín taman. Pero namejuan nanquipíaj se Namohueytajtzin ten cuali quimati queniu namechixpanoltis ica nochí ten namechpoloaj. ³¹ Ta, cachi cuali namejuan xictemocan achto para ma Dios namehyolyecana ica ihueyichicahualis. Huan ijcón Yejuatzin namechmajxitijtyás huan ijcón nanquiselisque nochí ten monequi ijcón queme in tacualis huan in atilis huan namotaquen.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tagayot de ne melau ricojyot ne ten yetoc nepa eluiyac

(Mt. 6.19-21)

³² Huan Jesús Temaquixtique quinilij in tagayot ijcuín:

—Amo ximoyolmoutican namejuan nannotaneltocacahuán. Masqui namejuan amo semi nanueyichihuanime, pero Totajtzin Dios quiyolpactía de namehyolyecantinemis ica ihueyichicahualis. ³³ Huan no namechilía xicnamacakan nochí ten nanquipíaj huan xiquintayocolican neques ten amo teyi quipía. Huan como ijcón nanquichuitinemij, ijcuacón nanquipatihue ricojyot nepa eluiyactzinco ten amo queman tamis, queme yesquía se tomin bolsa ten amo queman tzayanis. Huan nepa eluiyactzinco in tachtecque amo huelis calaquis para namechtachtequisque. Huan ompa amo no oculmimalotos namoricojyo. ³⁴ Porín campa yesqui yetos nochí namoricojyo, ne eluiyactzinco oso nican talticpac, sayó ompa itech ne namoricojyo nanyoltanemilijtinemisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij den se taquehual ten moyectatalijtoc ya

³⁵ Huan Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas den eluiyac. Huan Jesús quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyectalijtocan ya ijcón queme cuac nanquiyecxotaltisque namotahuiluan huan nanyohue campa se nemictilis. ³⁶ Porín namejuan nanquinejnehuilíaj queme ne taquehualme ten quichixtocque ninteco ma mocuepa ya de se nemictilis. Huan yejuan

quichixtocque para cuac ninteco ejcos ya huan quinnotzas, ijcuacón yejuan nimantzin quitatapohuilijtihuetzisque.³⁷ Huan tatiochihualme de Dios ne taquehualme ten quinajisiquiu ninteco quichixcayetocque huan ixpetantocque. Huan ne yec melau namechilá que ne ninteco cuac ejcos ya, ijcuacón yejua moyecyctalis huan quintacualchihuilis huan quinilis ma motalican huan ijcón yejua quintamacas.³⁸ Huan tatiochihualme de Dios ne taquehualme ten quinajisiquiu ninteco ixpetantocque huan yec yolyetocque masqui ejcos tajcoyohuan oso masqui ejcos nepa queme eyi hora de cualcan.³⁹ Huan no xicmatican que tacán se tetat de se calyetoni quimatisquía toni hora hualasquía in tachtecque, ijcuacón amo cochisquía. Ta, ixpetantosquía huan amo quicahuasquía ne tachtecque ma quicaltupo huan quichequilis ten niaxca.⁴⁰ Huan namejuan no namechilá que ximoyejyectalijtocan huan xicuatamatocan porín namejuan cuac amo nanquinemilijtosque cox nimohualuicas, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de ne taquehual ten yolcuali huan de ne taquehual ten amo yolcuali

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Ijcuacón in Pedro quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe nijín nexcuitil ten titechmachtijtoc para tejuan yesqui oso para nochí in tagayot?

⁴² Ijcuacón Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Axcan namechtapohuiti de se taquehual ten yolcuali huan ten cuatamatque. Huan in patrón quicautehuac ne yolcuali taquehual ten tayecancataquehual ma yejua quintequitiltijo in ocsequin taquehualme huan para ma yejua tanahuati ma quintamaca cuac ne monequis hora de tacualis.⁴³ Huan ijcón ne tayecanque taquehual tatiochihual de Dios yesqui, porín cuac ejcos nipatrón, ijcuacón cajsiquiu quichiutoc ten quinajnahuatiteu.⁴⁴ De yec melau ten namechilá ne patrón quicahuilis ne itayecancataquehual ma yejua quinyecana nochí in ocsequin taquehualme huan nochí ten niaxca.

⁴⁵ Pero no namechtapohuiti de se tayecanque taquehual ten amo yolcuali. Huan yejua moyoliliaya san ijcuín: “Nopatrón huejcahuati huan amo niman ejcos”. Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehua quinuitequi in ocsequin taquehualme huan sihuatequitini. Huan ne amocuali taquehual no pehua tatacuati san huan no pehua tahuana huan mohuintía.⁴⁶ Huan ijcón in patrón ejcos tech ne tonal cuac ne amocuali tayecanque taquehual amo quichixtoc nipatrón, porín yejua amo quimatía toni hora ejcos nipatrón. Ijcuacón ne patrón quichicaucatatzacultis ne taquehual ten amo yolcuali huan quitelchihuas huan quititanis ma tajyohuiti ihuan ne taca ten amo quichiunque queme quinnajnahuatijtehuac.⁴⁷ Huan ne patrón cuitequis miacpa ne taquehual ten quimatic toni quinequía nipatrón ma quichihuani pero amo moyejyectalij para quichihuas huan amo no quitacamic. ⁴⁸ Pero ocsé taquehual amo cajsicamatía toni quinequía nipatrón ma quichihuani. Huan ne taquehual quichihuac sequi amocuali tequit tenica quinamiqui cuitequisque. Pero in patrón amo semi quiteluitec nitaquehual. Huan nochí neques ten in patrón quintanahuatilij ma quichihuacan míac tequit, yejuan nojonques in patrón quintatajtanis cachí oc de nintequihuan. Huan nochí neques ten in patrón quincahuilijtehuac ma quitamichiuhacan míac tequit, yejuan nojonques in patrón cachí oc quintatajtanis.

Nican Jesús Temaquixtique quimachtij de que cuac se taneltoca de Dios, ijcuacón huelis oncas cualanyot tech se calyetoni

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—In tagayot motajtoltehuique hasta motehuique se huan ocsé ica nijín notamachtilis ten nicualcuic ya. Porín nojón netehuilis queme yesquía tit ten nicxotaltico. Huan nicnequisquía que majcán motamichiutoya nijín notequiu, ijcón queme se tit ten cuali

xotatoc ya. ⁵⁰ Huan Nejuatzin semi monequi niquijyohuis se tajyohuilis ten nopan monequi mochihuas. Huan nejua nihueyi nitajyohuijtýas hasta in tonal cuac nic-tamichihuas ya notequiu. ⁵¹ Huan amo xicnemilican que Nejuatzin nihuala namechual-cuilij sayó yecyecolos nican taltcpac. Porín melau amo nihuala para namechualcuilis sayó yecyecolos. Ta, namechualcuilij ne tehuilis huan ne xexelolis. ⁵² Huan axcan para taixpan macuil calyetoni moxexelosque ica por notamachtilis. Huan eyi de ne calyetoni quintahuelitasque in ocsé ome. Oso ome de calyetoni quintahuelitasque in ocsé eyi. ⁵³ Huan tech se calyetoni in tetat quicualancaitztinemis niconeu; huan ne iconeu quicualancahuis nitat. Huan no ijcón mochihuas in tenan quicualancahuis nisuapil; huan ne isihuapil no quicualancaitztinemis inan. Huan no ijcón mochihuas in temonan quitahuelitztinemis nisuhamon; huan ne tesihuamon no quitahuelitztinemis ne imonan. Huan nochí nijín mochihuas ijcón porín quinselisque nijín notamachtilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintajtoltij in tagayot de queyé yejuan amo cajscamatij nitamachtilis

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Huan Jesús no quinilij in tagayot ijcúin:

—Huan namejuan nantagayot, cuac namejuan nanquitaj que in mixti motetepequetza nepa ipoliuyampa in tonal, ijcucón nanquijtoaj que niman quiohuis ya. Huan melau ijcón mochihuas. ⁵⁵ Huan cuac nanquitaj que hualtaejeca de ne ajcopia, ijcucón nanquijtoaj que tacahuanis. Huan melau ijcón mochihuas. ⁵⁶ Namejuan nantacajcayahuani san. Cuali nancajscamatij toni mochihuas cuac motetepequetza in mixti nepa ejecaixco oso cuac taejeca nican taltcpac. Huan queme taejeca, cuali nancajscamatij nochí nojón. Pero namejuan amo nancajscamatij notamachtilis ten niquinnextilijtoc in tagayot ten axcan nentinemij.

Nican tajtoa de ma timoyecahuacan ihuan neques ten namechteluiláj

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ Huan namechilía que monequi namejuan san ximoixcomacacan se huan ocsé ica tamelautoc. ⁵⁸ Huan tacán acsá mitzteluilía huan quinequi mitzuicas iixpan in juez, ijcucón nimantzin tejua xiyó ximofuerzajui huan xictajtaniliti tech ne ojti ma mitztapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque ya. Huan ijcón amo mitzuicas oc iixpan in juez. Porín tacán mitzuicas iixpan in juez, ijcucón ne juez mitzemactis inmaco in policía huan yejuan mitzcalaquithue nepa cárcelijtic. ⁵⁹ Huan yec melau ten namechilía que como mittzacuasque, ijcucón amo huelis tiquisas oc de ne cárcel, como amo achto tictemaca nochí ten mitztajtanisque.

13

Nican tajtoa de ma timoyolnemilican de namotajtacoluan oso, ¿xe cache cuál nanixpolihuisque?

¹ Huan tech nojón tonalme sequin taca yajque quitapohuitoj Jesús de quenú in tayecanque Poncio Pilato quinmictij sequin taca de pueblo Galilea. Huan ne Pilato quimaneloj inesti de ne taca ihuan sequin esti den tapialme ten ne taca quinmictijcaj ya para ijcón quimohuistilijque Totajtzin Dios. ² Huan Jesús quinilij ijcúin:

—Namejuan amo xinemilican que ijcón inpan mochihuac porín yejuan cache tajtacolejque huan que ocsequin ninpueblojcahan de Galilea. ³ Pero namechilía que amo melau yejuan cache tajtacolejque. Ta, namechilía que como amo nanmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcucón nochí namejuan nanixpolihuisque ijcón queme yejuan ixpoliuque ya.

⁴ Huan no xiquelnamiquican de ne caxtolomeyi taca ten momiquilijque cuac inpan huetzic ne tepan queme campanario ten monotza Siloé. Huan amo xicnemilican que ne taca ten momiquilijque cache tajtacolejque catca huan que in ocsequin tagayot ten

calyetocque tech in Jerusalén. ⁵ Pero namejuan namechilía que yejuan amo cachi tajta-colejque. Ta, namechilía como namejuan amo nanmoyolnemilfaj de namotajtacoluan, ijcuacón nanixpolihuisque ijcón queme yejuan ixpoliuque ya.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil den se higos cuohuit ten amo quitemacac taquilot

⁶ Huan no Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcuín:

—Se patrón quipiaya se higos cuohuit ten ijcatoya italpan. Huan ne patrón yajqui quitemolito cox quipíaya higos cuouxocot. Pero amo teyi xocot cajxilij. ⁷ Ijcuacón ne patrón quilij in taquehual ten tajpixtinemía nepa italpan ijcuín: “Xiquita, que nihualajca expa ya de nijín eyi xihuit, huan amo teyi higos xocot nicajxilía nijín cuohuit. Nimitzilía yequintzin xicmayohui nijín cuohuit para ma amo nencajtito san nijín tal”. ⁸ Pero ne tajpixque de ne tal quinanquilij ipatrón ijcuín: “Notecotzin, ma ticahuacan oc in cuohuit nijín xihuit. Huan nejua nitalyemaniti itzintan in cuohuit huan nictalilis tapalan. ⁹ Huan ca nijín notequivi ten nichihuas, a ver xa quitemecas taquilot ten ocsé xihuit. Pero tacán amo quitemacas xocot, ijcuacón ocsepa xinechnahuati huan nejua nicmayohuis”.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se sihuat tech in tonal de nesehuilis

¹⁰ Huan se tonal de ne sehuilis Jesús quinmachtíaya in tagayot tech in tiopan de judíos.

¹¹ Huan mochihuac que no ompa yetoya se sihuat ten mococoaya caxtolomeyi xiutica ya. Huan se amocuali ejecat quichihualtij in sihuat ma tomotzquisa. Huan ijcón in sihuat amo quemar huelía momelaxquetzas. ¹² Huan cuac Jesús quitac ne sihuat, ijcuacón Yejuatzin quinotzac huan quilij ijcuín:

—Tejua sihuatzin, axcan nimitzacajcahualtij ya de ne cocolis ten ticpíaya.

¹³ Huan ijcón Jesús momasohuac ipan ne sihuat cocoxque huan de ompa tech ne momento momelaxquetzac ne sihuat. Huan yejua pehuac quimohuistilía Totajtzin Dios.

¹⁴ Pero in tayecanque de ne tiopan de judíos mohueyyolcualantij porín quitac que Jesús quipajtij se cocoxque tech in tonal de ne sehuilis. Ica ya nojón ne tayecanque quinilij in tagayot ijcuín:

—Ongac chicuasen tonal para se tequitis. Huan como nanquinequij nanmopajtisque, ijcuacón xihualacan senmanajpan huan amo xihualacan tech in tonal de ne sehuilis para nanmopajtisque.

¹⁵ Ijcuacón Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Namejuan semi hueyi nantacajcayahuani. Nicmati que senme de namejuan nanquitomaj namocuacuhue oso namoburro para nancuicasque huan nantamacatihue tech in tonal de ne sehuilis. Huan nojón xicmatican que no tequit cuac ijcón nanquichi-huaj. ¹⁶ Pero nijín sihuatzin cocoxque, yejua teconeu de ne tohuejcautat de Abraham. Huan in Satanás quitajyohuiltijtihuitz ya ica nijín cocolis para nijín caxtolomeyi xiutica ya. ¿Xe amo Dios quimonequiltá ma nictacajcahualtis nicocolis de nijín sihuat, masqui tech nijín tonal de ne sehuilis? Pues quema.

¹⁷ Huan cuac Jesús quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón nochí neques ten quixnam-icque nitajtolis de Jesús, yejuan nojonques mopinautijque. Pero nochí in pueblojuani moyolpactiayaj cuac quitacque nochí in mohuiscatequime ten quichiuatinemía Jesús.

Nican Jesús Temaquixtijque quinejnehuililtij in Tajtoltzin de Dios queme se cuohuit ten quilíaj mostazajtet

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Huan in Jesús quinmachtia in tagayot ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Nicui nijín nexcuitil para nicnejnehuililtá se cuouxinach ten monotza mostaza-jtet ihuan nijín ihueyichicahualis de Dios tenica Yejuatzin techyolyecantinemi.

¹⁹ Nicnejnehuililtá ne ichicahualis de Dios queme se cuouxinach ten quilía mostazajtet. Huan mochihuac que se tagat quicuic in mostazajtet huan quitocac tech ne imila. Huan ne mostazajtet ten quitocac ixuac huan moscaltij huan mochihuaco se hueyi cuohuit.

Huan hualaya in tototzitzin ten pantantinemij ejecaixco huan ompa motapajsooltíaj tech imatzacaluan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den tamajmahualis ten quiláj levadura

(Mt. 13.33)

²⁰ Huan ijcón Jesús ocsepa quinmachiaya in tagayot ca se nexcuitil ijcuín:

—Nicui nijín nexcuitil para nicnejnehuilittía in levadura ihuan nijín ichicahualis de Dios tenica Yejuatzin techyolyecantinemi. ²¹ Huan ne levadura yejua ne ten tamajmahualis ten quiposonaltía in pantixti. Huan se sihuat quicuic tamajmahualis huan quimaneloa ihuan eyi tamachu de harina. Ica ya nojón ne tamajmahualis quiposonaltía nochi in tixti de harina.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne calten ten amo patahuac

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Huan ijcón cuac in Jesús yaya para ajsis Jerusaléncopaca, ijcuacón panotiaya tech in huehueyi pueblojme huan tech in pueblotzitzin huan ompa quinmachtijquisac in tagayot ica in Tadtoltzin de Dios. ²³ Huan senme den taca quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe amo semi miacque maquisasque de nintajtacoluan?

²⁴ Pero Jesús quinilij ijcuín:

—Namechilia monequi ximofuerzajuican de xicalaquican tech ne calten ten amo patahuac ne ten namechajxitis ne eluiyactzinco. Porín melau namechilía que miacque quiyolnejnequisque calaquisque tech ne calten ten amo patahuac pero amo huelisque.

²⁵ Ma tiquijtocan que se tagat de se calyetoni mehuac ya huan quiyectzacuac ne calten. Pero namejuan nanyetinemisque ne calampa, huan nanquinalcacalatzasque in calten huan nanquilisque ijcuín: “Totecotzin, techontatapohuili ma ticalaquican”. Pero ne tetat namechinnanquilis ijcuín: “Amo namechtatapohuils porín amo namechixmati de can nanhuitze”. ²⁶ Ijcuacón namejuan nanpehuasque nanquilisque ne tetat ijcuín: “Tejuan titacuayaj huan titayayaj vino mohuan. Huan tejua titechmachiaya tech in plazajteno”. ²⁷ Pero ne tetat namechnanquilis ijcuín: “Namechilij ya que amo namechixmati de can nanhuitze. Xinechtapatahuilican nochi namejuan ten nanquichiutinemíaj tajtacol san”. ²⁸ Huan cuac mochihuas ne tatzacuiltyis de Dios, ijcuacón namejuan nanchocasque huan nantanatzocatosque ica tajyohuilis. Porín nanquitasque ne huejcautetame Abraham huan Isaac huan Jacob. Huan no nanquitasque nochi in tanahuatiani de Dios que nochí yejuan yetinemisque imaco Dios campa Yejuatzin quinyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Pero namejuan namechcalantamotasque de ne ihuelilispan de Dios. ²⁹ Porín nanquitasque que hualasque in taca tanel tocanci desde ne iquisayampa tonaltzin huan no hualasque desde ne ipoliuyampa tonaltzin huan no hualasque desde ne ajcopia huan hualasque desde ne tanipa. Huan nochí yejuan nojón tanel tocanci hualasque huan calaquisque huan mortalitihue para sentacuasque ne campa ihuelilispan de Dios campa Yejuatzin quinyolyecantinemi itanel tocacahuán.

³⁰ Ijcuacón sequin de namejuan ten axcan namechpohuaj que nantacuitapanme ya, namejuan namochihuatihue tayecanani iixpantzinc Dios porín nanquiselijque ca cuali in Tadtoltzin de Dios. Huan no sequin de namejuan ten axcan namopohuaj nantayecanani, namejuan namochihuatihue nantacuitapanme iixpantzinc Dios porín amo nanquiselijque in Tadtoltzin de Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinchoquilij in pueblojuani de Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹ Huan tech ne tonal motoquijque campa Jesús yetoyaj sequin tamatinime fariseos huan quilijque Jesús ijcuín:

—Xiquisa de nican porín in rey Herodes quinequi mitzmictis.

³² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ta, xiyan xiquilican ne tacajcaya que rey Herodes ijcuín: “Xiquita, tech nijín tonalme mosta huan huipta niquincalanquixtiti oc in amocuali ejecame. Huan no niquinpajtiti oc in cocoyani. Huan de ompa niman motamichihuas notequivi”. ³³ Porín semi monequi nicsentocas nitequitituyás tech noojpan axcan huan mosta huan huipta huan tech in tonalme ten niman hualajtoc. Pero semi monequi ma niajsiti Jerusalén-copaca porín amo nechnamiqui que Nejuatzin nitanahuatijcau de Dios ma nimomiquili calampa den pueblo Jerusalén. Ica ya nojón ne rey Herodes amo huelis nechmictiquiu nican.

³⁴ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuan nanpueblojuani de Jerusalén, namejuan nanquinmictijtihuitze tanahua-tiani de Dios. Huan namejuan nanquintepoxonijtihuitze itanojnotzcahan de Dios ten Yejuatzin namechinualtitanilij. Namechilía que miacpa nicnequía namechsentilis para namechtampahuis ica nochicahualis huan namechyecanas nochí namejuan nanpueblojuani de Jerusalén. Huan nicnequía namechpalehuis ijcon queme in piotapachojque quinsentilía nipluan iejtapaltampa. Pero namejuan amo namotecahuilijque ma namechpalehuis. ³⁵ Xiquitacan namejuan, axcan Dios namechsencahuac ya, namejuan namochancahan huan namopueblojcahan. Huan no namechilía que amo queman nannechitasque oc. Ta, sayó ijcuac ne tonal cuac namejuan nanmoyolnemilisque de namotajtacoluan. Huan no nannechilisque de Nejuatzin ijcuín: “Tejuatzin tontatiochihual de Dios, huan tionualajtoc itencopaca tohueyi Totayecancajtzin Dios”.

14

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat cocoxque ten pojposahuaya ya ninacayo

¹ Huan mochihuac tech se tonal de nesehuilis que Jesús yajqui tacuato ichan se tayecanke fariseo. Huan ompa ocsequin tamatinime fariseos quipijpixtoyaj Jesús para huelis quipajpantisquía ica tensá tajtacol. ² Huan ompa iixpan Jesús yetoya se tagat cocoxque ten pojposahuaya ya ninacayo. ³ Ijcuacón Jesús quintajtoltij neques fariseos huan tanextiliani den tanahuatil de Moisés ijcuín:

—¿Cox Dios quimonequiltía ma se quipajti se cocoxque tech in tonal de nesehuilis? Oso, ¿cox Dios amo quimonequiltía?

⁴ Huan ne fariseos huan tanextiliani sayó motentamatilijque san. Ica ya nojón ne Jesús quicuic in cocoxque huan quipajtij huan de ompa quilij ma yohui. ⁵ Huan ijcon Jesús pehuac quinilía ne fariseos ijcuín:

—Huan como namoburro oso namocuacuhue huetztosquía huan mopantamotasquía tech se talcomit, ¿xe namejuan amo nanquiquixtitihue nimantzin masqui tech in tonal de nesehuilis? Pues quema.

⁶ Ica ya nojón ne fariseos amo teyi huelic ica quinanquilijke Jesús.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de sequi techancahan ten yohue iluititij tech se nenamictilis

⁷ Huan Jesús quitac de queniu ne tanotzalme quijitacque can motalisque campa cachi mohuistic in silllas tech se iluit. Ica ya nojón Jesús quinmachtij ica se nexcuitil ijcuín:

⁸ —Cuac acsá mitznotza huan mitzuicas tech se iluit de nenamictilis, ijcuacón cuac tiajsis amo ximotaliti tech in silla den cachi mohuistic. Pues como ijcon ticchihuas, ijcuacón huelis ejcotihuetzis ocsé tagat tanotzal ten cachi hueyi chiuque huan que tejua. ⁹ Huan como ejcos ne cachi hueyi chiuque, ijcuacón huelis hualas in patrón ten namechnotzac xiiluitiqui huan huelis mitzilis ijcuín: “Tejua ximajchihua huan xicahuili ne mohuistic silla para nijín tanotzal ten cachi hueyi chiuque”. Ijcuacón tejua ipa quipía de timajchihuas huan ijcon timopinaucatalijtuyás huan timotaliti ne campa ne silla ten cachi tacuitapampa. ¹⁰ Ta, namechilía cachi cuali cuac acsame mitznotzasque xiiluititi, ijcuacón ximotaliti tech ne silla ten cachi tacuitapampa. Huan cuac hualas ne patrón ten mitznotzac xiiluititi, ijcuacón yejua mitzilis ijcuín: “Notasojicniu, ximopanolti

cachi taixpan campa cache tamohuisyojcan". Huan ijcon cache oc mitzueyichihuasque nochi neques ten ompa tocotzyetocque. ¹¹ Huan namechyequilá que nochi neques ten mohuejueyichihuasque, yejuan nojonques Dios quintalpantalis. Huan nochi neques ten mopohuaj que amo hueyi chihuanime, yejuan nojonques Dios quinueyitalis.

¹² Huan no Jesús quilij in tayecanque fariseo ten quinotzac Jesús ma iluititi ijcuín:

—Huan cuac tejua ticnequi tiquintatamacas acsame, ijcuacón amo xiquinnnotza motasojcnihuan huan nión no mocnihuan. Huan amo no xiquinnnotza moperientes huan nión movecinos ten riconme. Huan amo xiquinnnotza nochi yejuan ma mohuan tatacuaquij porín yejuan cuali huelis momacuepasque huan mitznotzasque xitatacuati ninuan. ¹³ Ta, namechilá que cache cuali cuac ticnequis tiquintatamacas acsame, ijcuacón xiquinnnotza neques ten amo teyi quipíaj huan neques ten macotoltijke. Huan no xiquinnnotza neques ten coxojme huan ixpojpoyome. ¹⁴ Huan como tiquinnnotza ma iluitiquij nojonques, ijcuacón Dios mitzmactilis yolpaquilis porín yejuan amo huelisque mitznotzasque no xitatacuaqui tech ninchan. Huan ijcon tejua ticpías se hueyi tetayocollil imaco Dios tech ne tonal cuac Yejuatzin quinpanquixtis yoltocque nochi in taneltocani ten yolchipauque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se hueyi tatacualis

¹⁵ Huan cuac quicayic senme de neques ten tatacuatoya ihuan Jesús, ijcuacón yejua quilij Jesús ijcuín:

—Tatiochihual de Dios huan semi yolpaqui ne tagat ten tatacuaqui ihuan neques ten Dios quinyecantinemi ica ne ichuahualis.

¹⁶ Ijcuacón Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcuín:

—Se tonal mochihuac que se patrón quinecquic quintatamacas miacque huan tatinanic ma quinnotzakan míac tagayot. ¹⁷ Huan cuac ejcoc ya in hora para tatacuasque, ijcuacón ne patrón quintitanic itaquehual que ma yejua quinnejmachtiti ya neques ten ninpatrón ipa quinnotzaca ya huan ma quinili ijcuín: "Niman xihualacan ya, xitatacuaquij ya porín nochi yetoc ya". ¹⁸ Ijcuacón nochi neques tanotzalme peuque moyayajcanecquij seco. Huan se tanotzal quilij in taquehual ijcuín: "Yequimpan nicohuac se tal huan quipía de niyás niquinitatiu. Ica ya nojón xiquilij mopaltrón ma nechontapojojpolui que amo huelis niyás nitatacuatiu". ¹⁹ Huan ocsé tanotzal no quilij in taquehual ijcuín: "Yequintzin niquincohuac macuil yuntas de cuacejme huan nicnequi niquinejecotiu cox huelis tequitisque. Ica ya nojón nimitzontatautía que xiquili mopaltrón ma nechontapojojpolui que amo huelis niyás nitatacuatiu". ²⁰ Huan ocsé tanotzal no quijtoj ijcuín: "Yequimpan nimonamictij. Ica ya nojón amo huelis niyás nitatacuatiu". ²¹ Huan cuac in taquehual mocuepa ichan ipatrón, ijcuacón yejua nochi quitapohuij ipatrón ten quiluijque ne ten tanotzalme. Ica ya nojón ne patrón mocualantij huan quilij itaquehual ijcuín: "Nimantzin xiayati xihualnemiti tech huejueyi ojme huan tech ojtitzin den pueblo huan xiquinualcui nican para tatacuasque neques ten amo teyi quipíaj. Huan no xiquinualcui ne cocotoltijke huan ne coxome huan ne ixpojpoyome". ²² Huan satepan cuac in taquehual tami nemico ya, ijcuacón yejua quilij ipatrón ijcuín: "Notecotzin, axcan nictamichihuac ya ijcon queme tinechnahuatilij ya. Huan tacautoc oc ne calijtic para osequin tatacuasque". ²³ Ijcuacón in patrón quilij itaquehual ocsepa ijcuín: "Xiyó xihualnemiti tech in huejueyi ojme huan tech in ojtitzin de pueblo huan xiquinfuerzajui osequin taca ma hualacan huan ma calaquican tech nochan ma pexoni nochan de tatacuani. ²⁴ Porín namechyequilá que neques ten achtopa niquinotzac ya ma tatacuaqui ten amo quinequij hualasque, yejuan nojónques amo quemana tatacuasque nohuan".

Nican tajtoa de ma ticchixtiyacan ne tajyohuilis como tejuan ticnequij tictacacmatinemisque Cristo

²⁵ Huan se tonal huel míac tagayot quitoctiliayaj Jesús huan Yejuatzin moicancuepac huan quinilij ijcuín:

²⁶ —Huan namejuan nanquintasojtaj namotatuan huan namonanuan huan namosihuahuan huan namoconehuan huan namoicnihuan taca huan namoicnihuan sihuame. Huan no nanquintasojta hasta namotalnamiquilisuan. Pero monequi cachi xinechtasojtacan Nejuatzin huan que nochí nijinques. Huan como amo nannechyectasojtaj, ijcuacón amo huelis nannechtotilisque huan nión no huelis nanmochihuasque nannomomachti-cahuan.

²⁷ Huan Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica njíjn nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía in cruz queme se tajyohuilis. Huan como notaneltocacahuán amo taxicojtiyasque ica njíjn tajyohuilis cuac nechtotilisque, ijcuacón yejuan amo huelis mochihuaquihue nomomachti-cahuan.

²⁸ Huan Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica se nexcuitil ijcuín:

—Huan namejuan cuac nanquinequij nanquichihuasque se huejcapán tepan, ijcuacón achto nanmosentiláj para nanquixejecoj de canachi tomin monequis para nanquimichihuasque ne tepan. Huan cuac nochí nanquixejecojque ya que ajsis ya in tomin, ijcuacón nanquimatiij ya que melau nanquitamichihuasque ya ne tequit. ²⁹ Huan tacán amo achto cuali nanquixejecoj, ijcuacón amo huelis nanquitamichihuasque in tequit. Porín como nanquintalisque ya in tatzinehualoni huan tamis namotomin, ijcuacón amo huelis nanquitamichihuasque in tequit. Huan ijcón in tagayot pehuaj namoca paquij san. ³⁰ Huan quiijtosque sequi ijcuín: “Ne taca peuque quiijchihiuaj se tepan, pero amo huelic quitamichiue”.

³¹ Huan ocsepa Jesús quinmachtia in tacaquini ica se nexcuitil ijcuín:

—Huan ma tiquijtocan que se rey quinequi motehuis ihuan ocsé rey. Ica ya nojón ne achto rey ten quiyolnemilia motehuis, yejua ne mosentilía ihuan iteyolmajxiticahuán. Huan ijcón mosenixejecoltiáj cox huelis motehuitihue ica májtacti mil soldados para quintanilisque ne ocsé rey ten cualcui sempoal mil soldados. ³² Huan tacán ne achto rey quixejecoa que amo huelis quitanilis ne ocsé rey ten cachi míac soldados quincualcui, ijcuacón yejua quititani se itetajtohuijcau para yejua quinojnotzatij ne ocsé rey cuac huejca oc motztocque. Huan ijcón ne itetajtohuijcau quitajtaniliti ne ocsé rey que ma amo onca oc ne netehuilis.

³³ Huan no Jesús quilij in tagayot ijcuín:

—Como namejuan nanquinequij nanmochihuasque nannomomachti-cahuan, ijcuacón monequi xiquixejecojtiyacan queniu nannechtacamatiyasque huan ijcón xicsecocautiyacan nochí ten namoaxca.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de se nexcuitil den istat ten quipoloj ya ipoyecca

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Semi huelic in istat. Pero tacán in istat quipoloa ne ichicahualis, ijcuacón ¿queniu huelis ocsepa poyeyas, como amo quipía oc nipoyecayo? Pues amo huelis. ³⁵ Ica ya nojón ne istat amo teyi cualtía huan amo no quipalehuis in tal huan amo no cualtía queme tapalan. Ta, sayó se quitamotas. Huan no ijcón mochiutos inpan neques ten quinequi nechtacamatisque. Monequi ma mofuerzajuican ica nochí nintalnamiquilis de nechtotilisque huan nechtacamatisque. Huan nochí neques ten quipíaj ninnacasuan para tacaquísque, ma yec tacaquican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se ichcatzin ten ixpoliutoya

(Mt. 18.10-14)

¹ Huan motoquijque campa Jesús yetoya míac tatopaluiiani huan neques ten amo tatacamatinemij ica in tanahuatil de Moisés. Huan yejuan motoquicoj para quicaquilisque

Jesús itanojnotzalis. ² Ica ya nojón in tamatinime fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques quitejtenehuayaj Jesús huan quijtoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús quinselía huan ninuan tacuaquij nochi neques ten amo quitacamatinemij in tanahuatilme de Dios.

³ Ijcuacón Jesús quinmachtij in tacaquini ica nijín nexcuitil ijcuín:

⁴ —Ma tiquijtocan que senme de namejuan quipiaya macuilpoal ichcame huan senme de ne ichcame polihuic. ¿Cox amo in tapixque quincahuac ne cuouta in ocequin nahuipoal huan caxtolonahuin ichcame huan yohui quitemoa hasta cajsis ne ichcatzin ten polihuic? Pues quema. ⁵ Huan ne tapixque cuac cajsis ya ne ichcatzin ten poliuca ya, ijcuacón yejua quicuis huan moquechcochtalilis huan yohui moyolpactijtiu. ⁶ Huan cuac ne tapixque ajsis ya ichan, ijcuacón yejua quinsentilis ne itasojicnihuan huan ichancahuan huan quinilis ijcuín: “Ximoyolpactican ijcón queme nejua. Porín nicajsic ya ne ichcatzin ten ixpoliutoya ya”. ⁷ Huan Totajtzin Dios quitztinemi ne nahuipoal huan caxtolonahuin taca ten mopohuaj yolchipauque ya, ten quinemilíaj que amo monequi moyolnemilisque oc que de nintajtacoluan. Pero no namechilía que Dios ihuan in ángeles nepa eluiyactzinco no catchi oc moyolpactíaj ica por se tagat tajtacole ten yequin moyolnemilij ya huan quicahuac ya nitajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se sihuat ten quipoloj se tomin

⁸ Huan Jesús quinmachtij in tagayot ica nijín nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Huan se sihuat quipiaya májtacti tomin de plata, quijtosnequi májtacti tonal taxtahuil. Huan yejua quipoloj se tomin. Huan ne sihuat quixotaltía se tanex huan de ompa pehua tachpana ica nejmach ne icalijtic huan quitemoa ne tomin hasta queman cajsi. ⁹ Huan cuac ne sihuat cajsi ya itomin, ijcuacón yejua quinsentilía itasojacainihuan huan ichancahuan huan quinilía ijcuín: “Ximoyolpactican ijcón queme nejua, porín nicajsic ya notomin ten nicpoloja ya”. ¹⁰ Huan Nejuatzin namechilía que Dios ihuan in ángeles nepa eluiyactzinco melau no catchi oc moyolpactía cuac se tagat tajtacole moyolnemilia huan quicahuia nitajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tamajcahual telpocat

¹¹ Huan ocsepa Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcuín:

—Se tagat quipiaya ome iconehuan. ¹² Huan iconeu taxocoyot quilij itat ijcuín: “Notajtzin, xinechonxelohuili de nejua nechnamiqui nicselis de moricoyo”. Ijcuacón in tetat quinxejxelohuilij de ninricojo ne ome iconehuan. ¹³ Huan nimampa de sequin tonalme ne teconeu taxocoyot quisentilij nochi ten niaxca. Huan de ompa quistehuac huan yajqui huejca tech ocsé país. Huan ompa quitamipojpoloto nochi nitomin tech in ahuilnemilis. ¹⁴ Huan cuac quitamipojpolo ya nochi nitomin, ijcuacón amo huejahuac huan huala se hueyi máyanti tech ne país. Huan ne teconeu taxocoyot pehuac mayancanentinemi ya. ¹⁵ Ijcuacón yejua yajqui quitemoto tequit ihuan se patrón tech ne país. Huan ne patrón yejua quititanic ma quinpiati sequin pitzome campa italpan ne patrón. ¹⁶ Huan ne tapixque quinequía quicuas huan ixhuis ica in cuoutaquelot ten tamati queme in huixin tenica quintamacayaj in pitzome. Huan ijcón quinequía quichihuas ne telpocat porín amo aquen quitamacaya yejua.

¹⁷ De ompa ne telpocat tapixque ocsepa quiyolelhamic huan quinemiliaya ijcuín: “Miacque tequitini quinpiá notajtzin ompa ichan huan nochi yejuan cuali ixpanotocque hasta mocautiu oc tacualis oc. Huan nejua nimayanmictinemi nican. ¹⁸ Ica ya nojón nejua nimoquetztehuas huan niyás nicajsitiu notajtzin huan niquilis ijcuín: Notajtzin, nimohueyitajtacolmacac iixpantzinc Totajtzin Dios ten ne eluiyactzinco huan no nimo-tajtacolmacac moixpantzinc. ¹⁹ Huan axcan nimitzilis notajtzin que amo nechnamiqui oc ma xinechpohua queme nimocone. Ta, xinechpohua queme sayó se motaquehual”.

²⁰ Ijcuacón ne telpocat moquetztehuac huan yajqui huan ajsito campa yetoya ichan itajtzin. Huan cuac ne telpocat ajsitiaya ichan itajtzin, ijcuacón itajtzin conitac huan

quihueyiyolicnelij. Huan ne tetat motaloj quinamiquito iconeu huan quiquequech-nahuato huan quitennamic. ²¹ Ijcuacón in telpocat quilij itajtzin ijcuín: “Notajtzin, nimohueyitajtacolmacac iixpantzinco Dios huan no nimotajtacolmacac moixpantzinco. Ica ya nojón axcan amo nechnamiqui xinechpohua queme nimoconeu”.

²² Pero in tetat quinnahuati sequin itaquehualuan ijcuín: “Xiquixtitij nimantzin ten cachi cuali taquemit huan xictaquentican njíjn noconetzin huan xicmajpiltalilican se anillo huan no xictegacticán”. ²³ Huan de ompa ocsepa quinilij itaquehualuan ijcuín: “Xicualcuican se cuacuejtzin ten tictomauque ya huan xicmictican huan ma titatacuacan huan ma tiiluichihuaca. ²⁴ Huan ma tiiluichihuacan porín njíjn noconetzin ixpoloja ya queme yesquía momiquilisquía. Pero axcan ocsepa yoltinemí. Huan njíjn noconetzin ixpoluca ya, pero axcan ocsepa ixnesico”. Ijcuacón nochí ichancahuán peueque moyolpactíaj tech ne iluit. ²⁵ Huan cuac iluichiutoque ya, ijcuacón in itayecancaconeú yetoya itequipan. Huan cuac hual mocuepac ya de nitequipan huan motoquijtihualaya ya campa ichan, ijcuacón yejua quicayic sequin tatzotzonani huan no quicayic que mijtotijtoyaj. ²⁶ Huan ne tayecancaconet quinotzac se taquehual huan quitajtoltij de toni mochiutoc. ²⁷ Ijcuacón ne taquehual quinanquilij in tayecancateconeú ijcuín: “Huan nochí njíjn iluit mochiutoc porín ejcoc ya mocniu. Huan motat tatitanic ma ticmictican in cuacuejtzin ten tictomauque ya. Huan motat quichihuac nochí njíjn, porín mocniu ocsepa ixnesico huan cuali ejcoc huan amo mococoa”.

²⁸ Pero ne tayecancateconeú yolcualanic huan amo quinequía calaquiti tech ne iluit. Ica ya nojón ne itat calanquisac huan quitatautito itayecancaconeú ma calaquito. ²⁹ Pero itayecancaconeú quinanquilij itat ijcuín: “Xiquita, cuali ticmati canachi xiutica ya nimitztequitilijtoc huan nachipa nimitztacamatihuitz. Huan amo queman tinechmacac nión se chivito para ma niiluichihua ihuan notasojicnihuan. ³⁰ Pero axcan ejcoc ya ne moconeú que nochí quiahuijoto ya motomin ihuan sihuame ahuinuemini. Huan tejua ticmictilij in cuacuejtzin ten tictomaucayaj ya para tiquiluichihuilis”.

³¹ Ijcuacón itat quinanquilij iconeu ijcuín: “Noconetzin, tejua melau nachipa nohuan titequititoc huan axcan nochí noaxca yetoc momaco. ³² Pero axcan semi quinamiqui ma tiiluichihuacan huan ma timopactican. Porín mocnitzin poluca ya queme yesquía momiquilisquía pero axcan ocsepa yoltinemí. Huan njíjn noconeú ixpoluca ya, pero axcan ocsepa ixnesico tohuan”.

16

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tayecancataquehual den amo yolcuali

¹ Huan Jesús quinmachtia ya imomachtijahuan ica njíjn nexcuitil:

—Se tonal oncaya se patrón ten semi rico ten quiipiaya se itayecancataquehual. Huan mochihuac que acsame quiteluilitoj ne itayecancataquehual inahuac in patrón de que yejua quiahuijotoc ten iixca in patrón. ² Ijcuacón in patrón quinotzac ne itayecancataquehual huan quilij ijcuín: “¿Toni quijtosnequi njíjn tajtolme ten nejua nictecaquilij de tejua? Axcan nicnequi ma tictepotztocacan to cuenta de motequiu porín axcan amo ticsentocas titequitis queme tinotayecancataquehual”. ³ Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehuac moyolhemiliaya ijcuín: “Axcan, ¿toni nicchihuas porín nopatrón amo nechmacas oc tequit? Huan nejua amo semi nichicahuac para nisalontequis. Huan no nipinahua para nimotaehuijtinemis. ⁴ Pero axcan nicmati de toni nicchihuas para cuac amo nicpías oc tequit, ijcuacón sequin notasojicnihuan nechselisque huan nechixpanoltisque campa ninchan”. ⁵ Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehuac quinnotzac sejsé nochí neques ten quitahuijiliayaj ipatrón. Huan in tayecanque taquehual quitajtoltij ne ten motoquico achto ijcuín: “¿Canachi tic-tahuijilía nopatrón?” ⁶ Huan ne tagat quinanquilij ijcuín: “Nictahuijilía mopatrón se ciento barriles de aceite”. Ijcuacón in tayecanque taquehual ocsepa quilij ijcuín:

“Nican yetoc mocuenta; ximotalijtihuetzi huan xicchihua ocsé cuenta para ma ixnesi que tictahuiquilá sayó omepoal huan májtacti barriles. Huan de ompa xicfirmaro”.

⁷ Huan satepan in tayecanque taquehual quinotza ica ome tagat ten quitahuiquiliaya ipatrón huan quitajtoltij ijcuín: “Huan tejua, ¿canachi titahuica?” Huan yejua quilij ijcuín: “Nejua nictahuiquilá mopatrón cien medida de trigo, quijtosnequi macuil ciento almon de trigo”. Ijcuacón in tayecanque taquehual quilij ijcuín: “Nican yetoc mocuenta. Ximotalijtihuetzi huan xicchihua ocsé cuenta para ma ixnesi que tictahuiquilá sayó nahuipoal medidas de trigo, quijtosnequi queme nahui ciento almon de trigo”. ⁸ Huan de ompa Jesús quinilij in tacaquini que in patrón cuac quimatic toni quichihuac itayecancataquehual ten amo yolcuali, ijcuacón in patrón quicuatamatcaitac itayecancataquehual porín cuali yolkmajsitoc ya tech nitequiu. Huan no ijcón mochiutoc axcan porín in talticpacuani ten axcan nentinemi, yejuan nojonques cachí cuatamatocque tech nintequiu huan quiyolicneláj in tagayot. Huan in taneltocani ten tacuautamatinemij ica tanextzin de Dios, yejuan nojonques monequi ma mofuerzajuican de mochihuasque míac amigos ijcón queme quichiutocque in talticpacuani ten amo taneltocani.

⁹ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namechilía que xicyectequitiltican ica cuali namoricojyo ten poutoc nican talticpac para ijcón nanquipiasque míac namotasojicnihuan ten tacuautamatisque ihuan Dios. Huan cuac namoricojyo tajtamis ya, ijcuacón Totajtzin Dios ihuan itaneltocacahuán namechselisque nepa eluiyactzinco campa nansenyetosque sen nachipa.

¹⁰ Huan Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Huan ne tagat ten tequititinemi ica nejmach masqui tepitzin san nitequiu, yejua ne no tequititinemis ica nejmach masqui míac tequit quichiutinemis. Huan ne tagat ten tequititinemi ica tatzihuilis masqui tepitzin san, yejua ne no tequititinemis ica tatzihuilis masqui míac tequit quipás. ¹¹ Huan tacán namejuan nanquitequitiltáj ica tatzihuilis namoricojyo ten poutoc nican talticpac san, ijcuacón Dios amo no namechmactilis xictequitilitican ne yec ricojyot de hualeutoc ne eluiyactzinco ten amo queman tamis. ¹² Huan tacán namejuan nanquiteatequiutíaj ica tatzihuilis ne ricojyot ten poutinemi ihuan in talticpacuani ten Dios namechtaneutij san, ijcuacón Dios amo no namechaxcatilis se ricojyot de eluiyactzinco ten amo queman tamis para xictatequiutijtinemi tejua san.

¹³ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Amo aquen se taquehual huelis quintequitilis ome patrónes sepan san. Porín como ijcón quichihuas ne taquehual, ijcuacón pehuas quitahuelitas se patrón huan quitasojtas in ocsé. Oso no pehuas quitacamatis se patrón huan quimohuispolos in ocsé. Ica ya nojón namechilía que namejuan amo huelis nanquitequitilijtinemisque Totajtzin Dios huan in ricojyot sepan san.

¹⁴ Huan ompa yetoyaj sequi tamatinime fariseos ten quicactoyaj nochí tajtolme de Jesús huan nochí yejuan sayó quitasojtayaj tomin. Ica ya nojón yejuan quiquejqueloayaj Jesús ica ne por itajtolis. ¹⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ne fariseos ijcuín:

—Namejuan nanfariseos nanmopohuaj que nanyolchipauque ya ninixpan in tagayot, pero in Totajtzin Dios cuali namechyolojixmati. Huan Totajtzin Dios quitahuelitzinemí ne nohueyinequilis de ne taca ten mohuejueyinectinemij huan mopohuaj hueyi chihuáname.

Nican tajtoa de ne tanahuatil de Moisés huan ne ihueyi chicahualis de Dios

¹⁶ Huan ocsepa Jesús quinmachtiaya in tagayot ijcuín:

—In tanahuatil de Moisés huan ne tanextililisme den tanahuatiani, nochí yejuan namechualyecantihualayaj hasta in tonal cuac nemico in Juan Taahuijque. Pero cuac ixnesico Juan, ijcuacón yejua pehuac namechnextilía in cuali Tajtoltzin de que Dios namechyolyecantiu ica ichicahualis. Ica ya nojón nochí namejuan monequi ximo-fuerzahuijtiyacan para ma Dios ma namechyolyecantiyás ica ichicahualis. ¹⁷ Huan no namechilía que huelis tajtamis nochí ten tiquitaj ne ejecaixco huan nican talticpac.

Pero namechyequilía que nochí in itanahuatiltzitzin de Dios, yejuan nojonques amo tajtamitihue san. Ta, yec motamichihuati.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Tacán se tagat quicahua isihuau huan monamictis ihuan ocsé sihuat, ijcuacón ne tagat motajtacolmacas ya queme se ahuilnenque. Huan no tacán ocsé tagat monamictis ihuan ne tesihuau quicautocque, ijcuacón ne tagat motajtacolmacas ya queme se ahuilnenque.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se tagat rico huan se motaehuijque monotza Lázaro

¹⁹ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Se tonal oncaya se tagat rico ten motaquentiaya ica cuajcuali tilma ten semi caultzitzin alaxtic. Huan in rico mosta mosta taluichihuaya huan tatacuaya ca míac cualnescayot. ²⁰ Pero nojón tonalme no nemía se pobre ten monotzaya Lázaro huan yejua nochí ninacayo sahuayojtoya huan motaliaya icaltenteno de ne rico. ²¹ Huan no ne Lázaro quinequía ixhuis ica ne tacualis ten quitencajcahuaya in rico ne ten huetzía mesajtampa. Huan ompa campa motaliaya in Lázaro hualayaj in itzcuinme huan quipajpalohuiliayaj nicocohuan. ²² Huan mochihuac que se tonal momiquilij ne motaehuijque Lázaro huan yejua cuiyacque in ángeles de Dios nepa iixpan Abraham campa quilíaj paraíso. Huan amo huejahuac huan no momiquilij in rico huan yejua quitalpachojque. ²³ Huan ne rico tajyohuijtoya ya ne mictan campa tajyohuíaj nochí neques ten amo tacuautamatij ihuan Dios. Huan ne rico moixajocuic huan corita in Abraham huan no conita ne motaehuijque Lázaro iixpan in Abraham. ²⁴ Ijcuacón ne rico contzajtzilij ijcuín: “Notajtzin Abraham, nechonyolicneli. Huan xicnahuati ne Lázaro ma huiqui huan ma nechnejnepiltaliliqui tzictzin atzin masqui ica imajpil san para ma niyolsehui porín nican semi nitajyohujtoc tech in tit”.

²⁵ Pero in Abraham quinanquilij ijcuín: “Nocone, xiquelnamiqui san que tejua nochí ticpixtinemía ten ticnequía tech monemilis. Huan no xiquelnamiqui que nijín Lázaro sayó tajyohuiaya tech inemilis. Ica ya nojón axcan in Lázaro caultzin yoleucayetoc nican; huan tejua titajyohujtoc. ²⁶ Huan no xicmati que techxelotoc se hueyi tecoch. Ica ya nojón tejuan amo huelis tipanosque para tamechajsitihuay huan nión no namejuan amo huelis nanualpanosque para nantechajsiquihue”. ²⁷ Ijcuacón ne rico quilij Abraham ijcuín: “Nimitzontatautía, tejuatzin Notajtzin Abraham, xicontitani Lázaro ma yohui ichan notajtzin. ²⁸ Porín ompa yetocque macuil nocnihuan oc. Huan nicnequi que ma Lázaro ma yohui ma quinnojnotzati, para que yejuan ma amo no hualacan campa nejua nitajyohujtoc”. ²⁹ Pero Abraham ocsepa quilij in rico ijcuín: “Amo nicchihuas porín yejuan quipixtocque inmaco in tanahuatil de Moisés huan in tanextililisme den tanahuatiani de Dios. Monequi que mocnihuan ma yejuan ma quicaquican huan ma quitacamatiyacan nochí nojón tanextililisme de Dios”. ³⁰ Huan de ompa in rico tananquilij ijcuín: “Notajtzin Abraham, quema, nocnihuan quipixtocque in Tajtoltzin de Dios, pero achá cachí quineltoasque como yohui se ánima quinnojnotzati para que ma yejuan ma moyolnemilican de nintajtacoluan”. ³¹ Pero in Abraham quilij in rico ijcuín: “Tacán mocnihuan amo quinequij quitacamatisque in Moisés huan nión no quinequi quincaquilisque ne tanahuatiani, ijcuacón yejuan amo no quineltoasque nijín Tajtoltzin de Dios, masqui se tagat panquisas yoltoc intzalan in ánimajme huan quinnojnotzati”.

17

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de cuac se tagat quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

¹ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Nachipa oncatiyás in ohuijcayot ten quintajyohuiltía huan quintepotamíaj notaneltocacahuán ma huetzican tech in tajtacol. Pero semi teicneltiani ne talticpacuani ten quintepotamíaj notaneltocacahuán tech in tajtacol. ² Porín cachi cuali para yejuan ma se quinquechpilohuili se hueyi tet queme se metat huan ma se quinatamota tech in hueyát den mar. Cachi cuali para yejuan que ma momiquiliani huan ma amo quintepotamican nijín notaneltocacahuán tech in tajtacolnemilis. ³ Huan namechilíá que cuali ximoyecpixtiyacan tech namejuán namonemilis san. Tacán se mocniu motajtacolmaca mopampa, ijcuacón tejua xictacahuálti ma amo ijcón quichihua oc. Huan tacán ne mocniu moyolnemilía de nitajtacoluan, ijcuacón tejua xictapojojpolui ya. ⁴ Huan ma tiquijtocan que ne moicniu motajtacolmaca mopampa chicojpa tech se tonal huan yejua hualás chicojpa tech se tonal huan mitziliquiu ijcuín: “Axcan nimoyolnemilij ya de notajtacoluan”. Ica ya nojón Nejuatzin nimitzilia tejua, xictapojojpolui.

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuán de Jesús Temaquixtique quitatautijque que quinmajxitili nintacuautamatislis de Dios

⁵ Huan itanojnotzcahuán de Jesús quitatautijque ijcuín:

—Totecotzin, xitechonmajxitili totacuautamatisli cachi oc.

⁶ Ijcuacón in Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Tacán namejuán nanquipiasquíaj tzictzin san tacuautamatisli de Dios queme ne mostazajtet, ijcuacón nanuelisquíaj nanquinojnotzasquíaj ne hueyi cuohuit ten quilía sicómoro porín ne cuohuit queme yesquía se ohuijcayot ten namechtatzacuilisquía. Huan tiquilis ijcuín: “Tejua, ximohuijuita de nican huan xihuettziti ne tatajco den mar”. Huan como ijcón nanquilisquía, ijcuacón ne cuohuit namechtacamatisquía.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se taquehual huan de nitequivi

⁷ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Achá senme de namejuán nanquipíaj se namotaquehual ten tayuntajuijtinemi oso tatacualtijtinemi ica in tapialme. Huan cuac yejua mohualcuepa ya de nitequivi, ijcuacón namejuán amo nanquilíaj ijcuín: “Tejua totaquehual, ximosehuiqui huan xitacuaqui nican campa tomesa”. ⁸ Ta, namejuán nanquilíaj ijcuín: “Tejua, totaquehual, xinechtacualchihiili huan ximoyectataliti para tinechtamacas ica tacualis huan ica vino. Huan cuac nejua nitamitacuas ya, ijcuacón tejua no huelis titacuas ya huan titayis movino”. ⁹ Huan namejuán amo nanquitasojcamachilíaj ne taquehual cuac quitamichihuac ya ne tequit ten namejuán nanquinahuatijque; melau amo ijcón nanquichihuaj. ¹⁰ Huan no namejuán nantaneltocani, cuac nanquitamichihuasque ya namotequiu, ijcuacón monequi nanquijtosque ijcuín: “Tejuán titaquehualme ten amo teyica ticuáltíaj, porín ticchiueque sayó ten ticnemiliayaj que monequía ticchihuasque. Cachi cuali ma ticnemiliijiyacan que nachipa ma timotequitilijiyacan Yejuatzin cachi oc huan que Yejuatzin technajnahuatía”.

Nican Jesús Temaquixtique quipajtij májtacti cocoyani ten ninnacayo cocotocatiayaj

¹¹ Huan Jesús quisentocaya niojpan para ajsis Jerusalén. Huan panotiaya campa talnamic de Galilea huan de Samaria. ¹² Huan cuac Yejuatzin ajsic se pueblojtzin, ijcuacón quinamiquicoj Jesús májtacti cocoyani ten ninnacayo cocotocatoc. Pero yejuán sayó mohualquetzque ne huejca san de Jesús, porín nincocolis huelis quimamahuas ocsequin tagayot. ¹³ Huan yejuán contzajtziliayaj Jesús huan quilijke ijcuín:

—Tejuatzin Jesús, tontamachtijque, xitechonyolicneli huan xitechonpajti.

¹⁴ Pero cuac Jesús quinitac ya, ijcuacón Yejuatzin quinilij ijcuín:

—Xiyacan ximotenextilitij inixpan in tiopixcame judíos que namejuan nanchipauque ya.

Huan mochihuac que cuac yayaj ya ne cocoyani, ijcuacón yejuan pajtijque huan mocauque chipauque.¹⁵ Huan senme de yejuan cuac moitac que pajtic ya, ijcuacón mohualcuepato huan quimohuistilijtihualaya Totajtzin Dios ica hueyi itzajtzilis.¹⁶ Huan yejua motancuaquetzac iixpan Jesús huan motentocac huan moixacaquetzac talpan. Huan de ompa quitasojcamachilij Jesús. Huan nijín tagat ten pajtic ya yejua cayot de Samariajcopaca.¹⁷ Ijcuacón Jesús quitajtoltij ijcuín:

—Huan Nejuatzin namechpajtij nanmajtacme. Huan in ocsequin chicnahuin, ¿can yetoc ne taca judíos ten nopueblojcahuán? ¿Can yetocque?¹⁸ Huan tejua tianaltecocayot huan sayó tejua tihualmocuepato para ticmohuistilis Totajtzin Dios.

¹⁹ Ica ya nojón nimitzilía ijcuín:

—Ximoquetza huan xiyó ya, nimitzpajtij ya porín tejua titacuautamactic ya nohuan.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de queniu monextiquiu ichicauc-ahuelilis huan nihueyicualtzio nican talticpac

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Huan in tamatinime fariseos quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Quemanfán monextiquiu ne ichicaucacualtzio de Dios de que Yejuatzin techyolyecantiyás nican talticpac?

Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Amo aquen huelis quitasque cuac monextiquiu ne ichicaucacualtzio de Dios nican talticpac.²¹ Ica ya nojón amo huelis se quinilis ijcuín: “Nican yetoc ne ichicaucahuelis de Dios”, oso “Ne yetoc ya”. Huan amo huelis ijcón se quilis porín ne ichicaucacualtzio de Dios ipa ejcoc ya huan mochiutoc ya totzalan.

²² Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ejcosque in tonalme cuac namejuan nanquiyolnejnequij nanquitasque oc ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nitayecanaquiu nican talticpac pero namejuan amo nanquitasque.²³ Huan ijcón in talticpacuani namechilisque ijcuín: “Cristo nican tayecantoc”. Oso namechilisque ijcuín: “Cristo nepa tayecantoc”. Ijcuacón amo xiyacan huan amo xiquinneltoquilican.²⁴ Huan ijcón queme nanquitaj cuac tapetani sepa san ejecaixco, no ijcón yesqui tech ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac. Porín ijcuac nannechitasque nihualajtos ica nochí nochícaucacualtzio.²⁵ Pero achtopa que ocsepa nimohualuicas nican talticpac monequi que achto nitajyohuis. Huan ne talticpacuani ten axcan nentinemij, yejuan nojonques monequi que nechmajpehuasque huan nechtajyohuiltisque.

²⁶ Huan ijcón queme mochihuac se ixpolihuilis ne tonalme cuac Noé nemico, no ijcón mochihuas ne ixpolihuilis tech in tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac.²⁷ Huan tech ne tonalme cuac nemico Noé, ijcuacón in talticpacuani sayó tatacuayaj huan mohuintiayaj huan monamictiayaj huan mosihuamonijtantinemíaj. Huan nijín ijcón quichiutoyaj hasta ne tonal cuac in Noé calayic tech ne hueyi barco ten quilí arca. Huan ijcón Dios quinualtitanilij ne hueyi tetzaucuiohuit huan nochí in tagayot momiquilijque.

²⁸ Huan no mochihuac in ixpolihuilis tech ne tonalme cuac Lot nemico. Porín in talticpacuani sayó tatacuayaj huan tahanayaj huan tacohuayaj huan tanamacayaj huan tatocayaj huan calchihuayaj.²⁹ Pero tech ne tonal cuac in Lot quisac de ne pueblo de Sodoma, ijcuacón Dios quinualpixohuilij tit huan azufre impan in talticpacuani huan ijcón quintamictij nochí.³⁰ Huan no ijcón mochihuas se ixpolihuilis tech in tonal cuac nimonextiquiu Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

³¹ Huan tech ne tonal cuac nimonextiquiu ya, tacán acsá moajsi necalcuaco, ijcuacón yejua ma amo temo para quiqxitiu ten niaxca nepa calijtic. Huan no ijcón tacán acsame moajsi ne itequipan, ijcuacón ma amo mohualcuepacan nichan para quiqxitiu ten niaxca.³² Ica ya nojón namechilía cuali xiquelnamictiyan de queniu momiquilij

ne isihuau de Lot. ³³ Huan neques ten quiyolnejnequij quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nojonques quixpolosque ninnemilis. Huan nochí neques ten quipía tanejnequilis de motemactisque nohuan hasta tajyohuisque huan quipolosque ninnemilis, yejuan nojónques nentinemisque sen nachipa. ³⁴ Huan no namechilí que cuac Nejuatzin nimohualuicas, ijcuacón tech ne tayohuac yetosque ome tech se cochpetat san. Huan Dios quiajocuis se huan quicahuas in ocsé. ³⁵ Huan no tech ne tonal cuac nimohualuicas, ijcuacón ome sihuame sen tixcuechojtosque. Huan Dios cajocuis se huan quicahuas in ocsé. ³⁶ Huan no tech ne tonal cuac Nejuatzin nimohualuicas, ijcuacón ome taca tequititosque milajpa. Huan Dios cajocuis se huan ocsé quicahuas.

³⁷ Ijcuacón imomachtijcahuau quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿can mochihuaquiu nochí njíñ?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Campa yesqui huetztoc se miquet, no ompa mosentilíaj míac tzopilome. Porín cuali quimatiij ne tzopilome can huetztoc se miquet huan ompa mosentilijtihuetzij. Huan no ijcón mosentilijtihuetzisque notaneltocacahuau cuac Nejuatzin nimohualuicas nican talticpac.

18

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini ica se nexcuitil de se sihuacahual huan se taixejecoque ten amo yolcuali

¹ Huan ijcón Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil de monequi ma motatatautilisque ihuan Dios huan ma amo yolcuetahuican de motatatautilisque. ² Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Huan oncaya tech se pueblo se tequihua juez ten amo quimohuistilíaya Dios huan nión no quitacachihuaya in tagayot. ³ Huan tech nojón mismo pueblo no oncaya se sihuacahual. Huan nojón sihuacahual mosta mosta conitaya juez huan quitatautilaya in juez ijcuín: “Xinechonmaquixtis imaco ne ten nechchihuilij ten amocuali”. ⁴ Huan míac tonalme panocque ya huan ne juez amo quinequía quipalehuis ne sihuacahual. Pero satepan ne juez pehuac moyolnemiliaya ijcuín: “Nejua amo nicmohuistilíaya Dios huan nión no niquintacachihua in tagayot. ⁵ Pero queme njíñ sihuacahual quisentoca nechcuejmoloqui, ica ya nojón nicpalehuis ne sihuacahual para ma amo quisentoca oc huiqui. Porín amo cachi nitaxicos oc de que ma quisentoca nechcuejsoqui”.

⁶ Ijcuacón Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Cuali xicaquican ten quijtojca ne juez ten amo yolcuali. ⁷ Porín Totajtzin Dios no ijcón quichihuas huan Yejuatzin techpalehuis huan techmaquixtis porín tejuan tiitaijitaluan huan tejuan timotatatautilíaj yohual itonal que Yejuatzin ma techpalehui. Huan no namechilí que Totajtzin Dios amo huejcahuas de techpalehuis. ⁸ Huan no namechilí que Totajtzin Dios niman namechpalehuijtiyás. Pero cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas ya nican talticpac, ijcuacón tech nojón tonal, ¿xe niquinajsis oc neques ten melau nohuan tacuautamatinemij nican talticpac?

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se fariseo huan de se tatopaluijque

⁹ Huan Jesús ocsépa quinmachtía in tagayot ica se nexcuitil de ne taca ten mopohua yolchipauque huan de ne taca ten quinmohuispoloaj ocsequin tagayot. Huan Jesús quiniliayaj ijcuín:

¹⁰ —Se tonal mochihuac que ome taca yajque campa tiopan de judíos para ompa motatatautilisque ihuan Dios. Se tagat catca tamatque fariseo huan in ocsé tagat catca tatopaluijque ica tomin. ¹¹ Huan mochihuac que ne fariseo moquetzac huan majyá monojnotzaya iselti san pero quijtoj ijcuín: “Notajtzin Dios, nimitztasojcamachilía porín nejua amo niquinnejnehuilía queme ne ocsequin taca ten tachtequini huan queme neques ten semi amo yolchipauque huan queme neques ten ahuilnentinemij. Huan nión no amo nicnejnehuilía queme ne tatopaluijque. ¹² Nejuatzin cachi oc nicchiutinemi cuali

chihualisme huan que ocsequin taca. Porín nejua nimosahua ojpa se semana huan no nictemactía nodiezmo de nochí ten nimotatanilía”.

¹³ Pero ne tatopaluijque moquetzac ne huejca san huan yejua hasta amo quinequía ajcotachías ne eluiyactzinco. Ta, yejua cachí oc moelmajmagaya porín yejua cajsicamatic que hueyi tajtacolejque iixpantzinco Dios. Ica ya nojón yejua motatatautilaya ihuan Dios huan quiliaya ijcuín: “Notajtzin Dios, nechonyolicneli porín yejua semi nitajtacole”.

¹⁴ Huan de ompa Jesús quilij ijcuín:

—Namechonyequilía que ne tatopaluijque Dios quipohuac yolchipahuac. Huan de ompa yajqui ichan yolpactiya. Pero ne tagat fariseo Dios amo quipohuac yolchipahuac. Ica ya nojón nochí neques ten mohueyimatisque, yejuan nojonques Dios quinpohuati que amo teyi chihuanime. Pero nochí neques ten mopohuasque amo teyi chihuanime, yejuan nojonques Dios quinueyicualnextijtiyás.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintiochihuac coneme

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Huan sequin tetatme quinualcuij coneme campa yetoya Jesús para ma Yejuatzin quincuamapacho huan quintiochihuas. Pero cuac imomachtijcahuán quitacque ya nochí ten mochiutoc, ijcuacón yejuan peuque quintacahualtiayaj ne tetatme ten quinualcuíaj ninconeuhuan. ¹⁶ Pero Jesús quinnotzac imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—Xiquincahuacan ne coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahualtican. Porín ne coneme tacuautamatinemij notechcacopaca. Huan no namechilía nochí naquen motemacas nohuan ma niquinyolyecana ijcón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

¹⁷ Huan Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que semi monequi ximochihuacan queme njín coneme ten motemactijque nomaco. Huan tacán acsá amo motemactía imaco Yejuatzin queme se conetzin, ijcuacón Dios amo quiyolyecantiyás ne tagat ica ihueyichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinojnotzac se telpocat rico

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Huan se tonal se tiopan tayecanque quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque Tejuatzin, tionyolcuali. ¿Toni monequi nicchihuas para nicpías ne yecnemilis sen nachipa?

¹⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—¿Queyé tinechnotza que niyolcuali? Porín xicmati que amo aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se aquen yolcuali huan Yejuatzin ya in Totajtzin Dios. ²⁰ Tejua cuali ticmati in tanahuatil de Dios ten quijtoa ijcuín: “amo xisihuapapatatinemi; amo no xictemicti; amo no xitachtequi; amo no xitajtolerojtijtinemi; xicmohuistiliti motajtzin huan monantzin”.

²¹ Ijcuacón ne tiopan tayecanque quilij Jesús ijcuín:

—Nochí njín nictacamatihuitz ya desde cuac nipili oc nicatca.

²² Huan cuac Jesús quicayic njín nitananquililis de netequihua tiopan tayecanque, ijcuacón Yejuatzin quilij ijcuín:

—Xicaqui tejua, mitzpoloa se taman oc. Monequi xiyó xicnamacati nochí ten moaxca huan xiquinxejxelohuiliti in taca ten amo teyi quipíaj. Huan como ijcón ticchihuas, ijcuacón ticpías in hueyi paquilis huan yec yectolis queme se tetayocolil de ne eluiyactzinco.

Huan no nimitzilía tejuatzin ijcuín:

—Xihuiqui nohuan huan xinechtoctili qui huan xinechtacamatinemi.

²³ Pero cuac in tiopan tayecanque ten rico quicayic ya nochí njín tajtolme de Jesús, ijcuacón yejua semi moyolcocojtiyá porín quipiaya míac ricojyot. ²⁴ Huan Jesús quitac ne tiopan tayecanque ten tequihua que semi quiyolcocoj ica por ne tajtolme ten Yejuatzin quilij. Ica ya nojón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Semi ohui para in rícojme que motemactisque inahuactzinco Dios para que Yejuztin quinyolyecanas ica ihueyichicahualis.²⁵ Huan ocsepa namechilía que amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic in acoxa. Huan amo no huelis motemactijiyás se rico inahuactzinco Dios para que Yejuztin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautamatinemi itech niricojyo.

²⁶ Huan cuac in tacaquini quicacque ya nochí nijín, ijcuacón yejuan quimoucacque huan quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—Como ijcón mochihuas, amo aquen huelis maquisas de nitajtacoluan.

²⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—In taca amo huelisque momaquixtisque yejuan san, como amo yec tacuautamatij inahuatzinco Dios. Pero Totajtzin Dios, quema, Yejuztin cuali huelis quinmaquixtis in tagayot.

²⁸ Ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Xiconita tejuatzin, tejuán ticaque ya nochí ten ticpíayaj huan nochí tejuán timitztoctilijtinemij para timitztacamatisque.

²⁹ Ijcuacón Jesús quinanquilij nochí imomachtijcahuán ijcuín:

—De yec melau ten namechilía, cuali nanquichiutocque de nanquicahuaj namocaluan huan namoicnhuan huan namosihuahuan huan namoteiscaltijcahuán huan namocenehuan. Huan nochí nijín nanquincahuaj porín namejuán nanquiyolnejnequij que Dios namechyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.³⁰ Huan como namejuán nanquicauque ya nochí nijín taman, ijcuacón Dios namechmactilijiyás tech nijín tonalme cachi míac oc huan que ne ten nanquicauque ya. Huan no Dios namechseliltis ne nemilis nachipa ne eluiyactzinco tech in tonalme ten huitze oc.

Nican Jesús Temaquixtique quitetapohuj imomachtijcahuán ica expa de que ejcotoc ya imiquilis

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Huan Jesús quinnotzac in majtactiomome imomachtijcahuán seco de se ojti huan quinilij ijcuín:

—Xiquitacan tejuán, titejcotiyohue para Jerusaléncopaca huan ompa motamichihuas nochí tajtolme ten quijcuilojca ne huejcau tanahuatiani de Dios cuac yejuan tajtoayaj de Nejuztin ni Yectagatzin de Dios.³² Huan ompa Jerusaléncopaca nechtemactisque inmaco in tagayot ten amo judíos huan nechquejquenosque huan nechuijuicaltisque huan nechchichijchasque.³³ Huan de ompa nechuítsequisque huan nechmictisque. Pero ipan eyi tonalica nípanquisas níyoltoc intzalan in ánimajme.

³⁴ Pero ne imomachtijcahuán amo cajsicamatque toni quiniliaya. Huan Dios quintatilij oc nijín tamachilis; ica ya nojón yejuan amo cajsicamatque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitachialtij se ixpojpoyot campa pueblo de Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Huan cuac Jesús ajstiyaya ya campa pueblo Jericó, ijcuacón Yejuztin quitac se ixpojpoyot tocotzyetoya ojten nacastan huan yejua ompa motaehuiaya.³⁶ Huan cuac ne ixpojpoyot quicayic que panotocque huel míac tagayot, ijcuacón yejua matajtanic de toni mochiutoc.³⁷ Huan mochihuac que quiluique que Yejuztin in Jesús de Nazaret ten panotoc ompa.³⁸ Huan ijcón ne ixpojpoyot pehuac quichicaucatzajtzilía Jesús ijcuín:

—Tejuatzin Jesús ten tion Teconetzin de rey David ten quipía de tihualas, xinechonyolicneli.

³⁹ Huan in taca ten quiyecanayaj Jesús, yejuan nojonques peuque quitacahaultiayaj ne ixpojpoyot que ma amo cachi oc quitzajtziliani. Pero ne ixpopoyot cachi oc quichicaucatzajtziliaya ijcuín:

—Tejuatzin tion Teconetzin de ne rey David, ten quipía de tihualas, xinechonyolicneli.

⁴⁰ Ijcuacón Jesús moilochtij oc huan de ompa tatitanic que ma cualcuilican ne ixpojpoyot ompa iixpampa. Huan cuac cualicque ya, ijcuacón Jesús quitajtoltij ne ixpojpoyot ijcuín:

⁴¹ —¿Toni ticnequi ma Nejuatzin nimitzchihuili?

Huan ne ixpojpoyot quinanquilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, nicnequi xinechontachialti.

⁴² Huan de ompa Jesús quilij ijcuín:

—Axcan ya nimitztachialtiti huan tejua tipajtis porín titacuautamatic ya nohuan.

⁴³ Huan tech ne momento ne ixpojpoyot huelic ya tachíac. Huan de ompa yejua quitoc-tilijteu Jesús huan quimohuistiliyá Totajtzin Dios. Ica ya nojón cuac in pueblojuani quitacque toni quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan no peuque quimohuistiliyaj Totajtzin Dios.

19

Nican tajtoa de queniu Jesús temaquixtijque monojnotzac ihuan Zaqueo

¹ Huan cuac Jesús quitamijpajtij ne ixpojpoyot, ijcuacón Yejuatzin calayic tech in pueblo Jerico huan panotiyá tatajco den pueblo. ² Huan mochihuac que ompa yetoya se tagat ten monotzaya Zaqueo huan yejua catca tayecanque den tatopaluiani. Huan Zaqueo catca hueyi rico. ³ Huan ne Zaqueo semi quinejnequía quitas toni chiuque ne Jesús. Pero amo huelía quitas porín míac tagayot quiyehualojtiayaj Jesús huan in Zaqueo amo semi huejcapantic tagat. ⁴ Ica ya nojón cuac Zaqueo quimatic que nimampa hualajtoc Jesús, ijcuacón yejua niman quiachtohuj Jesús huan tejcotihuetzito tech se cuohuit ten quilía sicómoro para huelis quipanitas Jesús, porín ipa Jesús panosquía ompaca. ⁵ Huan cuac Jesús ajsito ya ne cuoutampa, ijcuacón Yejuatzin cajcoitac Zaqueo huan quilij ijcuín:

—Tejua Zaqueo, niman xiijsiucatemo porín axcan semi monequi ma nimocautiquisa mochan.

⁶ Ijcuacón in Zaqueo temotihuetcic huan ijcón ica míac paquilis quisehuiyac Jesús ichan. ⁷ Huan cuac in tagayot quitacque toni quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan peuque quitejtenehuaj Jesús huan quijtoayaj que Jesús yajqui mocahuato ichan se tagat ten amo quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés. ⁸ Huan cuac ajsique ya ichan, ijcuacón Zaqueo moquetzac huan quilij Totecotzin ijcuín:

—Xiconita Notecotzin, axcan para taixpan tajco de noricojyo niquinmacajtiyás naquen amo teyi quipía. Huan tacán acsá niquichtequilis, ijcuacón nicuepilis nahui achichi oc ten nicuilij.

⁹ Huan ijcón Jesús quilij Zaqueo ijcuín:

—Axcan tech nijín tonal Dios mitzmaquixtij ya ihuan mochancahuan. Huan axcan tejua timochihuaco ya tiiconetzin de Abraham porín titacuautamatic ihuan Dios ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios. ¹⁰ Huan nijín ijcón mochihuac porín Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nihualla nican talticpac para niquintemoco huan niquinmaquixtis neques ten ixpoliutocque tech in tajtacol.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil den májtacti monedas

¹¹ Huan cuac in tagayot quicactoyaj nijín tajtolme de Jesús, ijcuacón Yejuatzin pehuac quinmachtía ica se nexcuitil. Huan Jesús ihuan in tagayot ajsitiayaj Jerusalén. Huan in Jesús pehuac quinmachtía ica nexcuitil porín in tagayot quiyolnemiliyaj que xa niman ejcotihuitziqui in tonal cuac Dios quinyolyecanas ipueblojcahuan ica ihueyichicahualis tech ne país de Judea. ¹² Huan Jesús quinmachtía ijcuín:

—Se tonal yetoya se tagat ten hueyi tequihua. Huan ne hueyi tequihua tagat yajqui huejca tech ocsé país para ompa quiselitu in chicahualis huan tanahuatil para mocahuas rey. Huan de ompa mohualcuepac campa quistehuac para tayecanaquiu.

¹³ Pero achtopa que yas tech ocsé país, ijcuacón ne hueyi tequihua quinnotzac májtacti itaquehualuan. Huan yejua quinmajmactilij sejsé moneda ten quijtosnequi se ciento

tonal taxtahuil. Huan quinilijtehuac ijcuín: “Xictequitiltican nijín tomin cada senme de namejuan hasta in tonal cuac nimohualcuepas”. ¹⁴ Pero in pueblojuani de ne país quihueyiyoltahuelitacque ne hueyi tequihuua. Ica ya nojón yejuan quititanque sequin tanojnotzani para ma yejuan quilican ne tayecanani den ocsé país ijcuín: “Tejuan amo ticnequij que nijín tagat ma mochihuati totayecancau rey”. ¹⁵ Pero mochihuac que ne hueyi tequihuua tagat quiselij ne chicahualis huan tanahuatil para tayecantinemis queme rey. Huan de ompa mohualcuepa tech ipaís. Huan cuac ejcoc ya in hueyi tequihuua ten mochihuac ya rey, ijcuacón yejua quintatitanic ma hualacan ne itaquehualuan ten quinmactilijteuca ya in tomin de sejsé tonal taxtahuil. Huan in rey ijcón quineyic quichihuac porín quinequía quimatis canachi tomin motanilijque ya cada se taquehual.

¹⁶ Huan ne taquehual ten achto ejcoc, yejua ne quilij in rey ijcuín: “Notecotzin, ica nijín motomin nimotatanilij ocsé májtacti tomin”. ¹⁷ Ijcuacón in rey quilij ijcuín: “Cuali yetoc, tejua ticalitequitijque. Huan queme titacuautamatcatequitique ica sayó tepitzin tequit san, ica ya nojón axcan nimitztalis xiquinyecantinemi májtacti pueblobjme”. ¹⁸ Huan ica ome taquehual ejcoc huan quilij in rey ijcuín: “Totecotzin, ica nijín motomin nimotatanilij ocsé macuil tomin”. ¹⁹ Ijcuacón in rey quilij ijcuín: “Huan ica nijín mocualitequiú no nimitztaliti xiquinyecantinemi macuil pueblobjme”.

²⁰ Huan ica eyi taquehual ejcoc huan quilij in rey ijcuín: “Notecotzin, nican yetoc motomin ten niquieutoya ya tech nomapayo. ²¹ Pues nejua amo nictequitiltij motomin porín nimitzyolmohuiliaya porín tejua se titeco ten semi ticnequi ma se quiyecajsicachihuas. Huan no nicmatic que tejua ticololoa taquilot campa amo tictalpacho motatoc; huan no ticajocui taquilot campa amo tictocac”. ²² Ijcuacón in rey quilij: “Tejua, semi amo cuali titaquehual. Nimitzixcomacati ica tejua motajtoluan ten tinechilujtoc. Huan tejua ticmatoya ya que nejua niteco que semi nicnequi que ma se quiyecajsicachihuas. Huan no ticmatoya ya que nejua nicololoa taquilot campa amo nictalpacho notatoc, huan no nicajocui tatoc campa amo nictocac. ²³ Huan como nochí nijín ticmatoya ya, ¿queyé nijín notomin amo ticalaquic tech se banco campa huelisquía quitequitiltisquía notomin ne taca ten tiquinmactilisquía? Huan ijcón cuac nimocuepasquía, ijcuacón nicselisquía notomin ihuan ten timotanilij ya”. ²⁴ Ijcuacón in rey quinilij itaquehualuan ten ompa yetoyaj ijcuín: “Xiculican notomin de nijín tatziu huan xicmactilican ne ten quipixtoc májtacti tomin”. ²⁵ Ijcuacón ne ocsequin taquehualme quinanquilijque ijcuín: “Totecotzin, ¿queyé ticmpasque? Ta, yejua quipixtoc ya májtacti tomin”. ²⁶ Huan in rey quinanquilij ijcuín: “Huan nochí neques ten quipía tanahuatil de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmactilis. Pero in ocsequin taca ten quipía sayó tepitzin san tanahuatil de Dios huan amo quitequitiltisque in tepitzin san ten quipíaj, yejuan nojonques Dios quintamiculis ne tepitzin san ten quipíaj”. ²⁷ Huan no in rey quinilij ijcuín: “Huan nochí neques ten nechtahuelitayah huan amo quinequíaj que ma nimocahuani ninrey, yejuan nojonques xiquinualcuican nican huan xiquinmictican nican noixpan”.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique calayic tech in pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistiliyajque

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Huan de ompa cuac Jesús quintamillij ya nijín nexcutil, ijcuacón Yejuatzin quisentocac yajqui para Jerusalén. ²⁹ Huan ajsitiaya ya Jesús campa pueblobjme de Betfagé huan Betania campa amo huejca quitztoya se tal lomotzin ten monotzaya Olivos. Huan ijcón Yejuatzin quintatitanic ome imomachtijcahuán. ³⁰ Huan Jesús quinilij neimomachtijcahuán ijcuín:

—Xiyacan tech ne pueblo ten yetoc cachi taixpampa. Huan niman cuac nancalaquitihue ya, ijcuacón ompa nancajsitihue se burritojtzin ten ilpitoc ten ayamo aquen ipan motalía. Huan nojón burritojtzin xictojtomacan huan xinechualcuican. ³¹ Huan

tacán acsá namechtajtoltis de queyé nanquitojtomaj ne burritojtzin, ijcuacón namejuan xicnanquilican ijcuín: “In Totecotzin quimonequiltía quitatequiutis nijín tapialtzin”.

³² Ijcuacón ne ome imomachtijcahuán yajque huan cajsitoj in burritojtzin ijcón queme Jesús quilijac ya. ³³ Huan cuac yejuan quitojontoyaj ya in burritojtzin, ijcuacón itecohuan quintajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé nanquitojontocque in toburritotzin?

³⁴ Huan imomachtijcahuán de Jesús quinnanquilijke ijcuín:

—Tictojtontocque porín Totecotzin quinequi quitatequiutis.

³⁵ Huan ijcón cualcuijque Jesús ne burritojtzin huan quipanpejpechtijque ica nintaquehuan ne burritojtzin huan ijcón quipantaliijke Jesús ipan ne burritojtzin. ³⁶ Huan ijcón queme nejnentiaya Jesús, no ijcón in tagayot quisoutiayaj nintaquen talixco tech in ojti. ³⁷ Huan cuac ajsitiayaj ya campa ne temolis den ne tal lomotzin de Olivos, ijcuacón nochí imomachtijcahuán ten quitoctiliayaj, yejuan nojonques peuque yolpaccatzajtzíaj huan quimohuistiliayaj Jesús ica por ne mohuiscatequime ten quitacque. ³⁸ Huan no quitzajtziláyaj ijcuín:

—Tiontatiochihual de Dios ten Tejuatzin tontayecanque ten tionualajtoc itencopaca Totajtzin Dios para techyolyecanas. Porín Yejuatzin den eluiyactzinco techmactilij ya ne yolsehuilis. Huan ticueyichihuaj Totajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco.

³⁹ Ijcuacón senme de ne tamatinime fariseos ten yayaj intzalan in tagayot, yejuan nojonques quiliayaj Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, xiquintacahualtij momomachtijcahuán ma amo ijcón quijtojcan.

⁴⁰ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Namechyequilía que tacán nijín nomomachtijcahuán motentamatilisque, ijcuacón nochí nijín teme tzajtzisque para nechmuhistilisque.

⁴¹ Huan Jesús amo huejca yetoya oc de ne pueblo Jerusalén. Huan cuac quitac Jerusalén, ijcuacón Yejuatzin mochojchoctij ica por nojón pueblojuani ten yetoyaj Jerusalén. ⁴² Huan Jesús quijtoaya ijcuín:

—Huan Nejuatzin nicnequisquía que namejuan xicajsicamatican nochí in tatiochihualis ten Totajtzin Dios quinequi namechmactilis para ica xiyo seucanentinemican. Pero nijín amo nancajsicamatisque porín Totajtzin Dios namechtilij ya. ⁴³ Pero ejcos in tonalme ten cualcuis ne moutil. Huan neques ten namechtahuelitztinemij, yejuan nojonques namechyehualoquihue ica se hueyi tepan yehualol huan yejuan namech-tatzacuiltisque nohuiyampa de namopueblo. ⁴⁴ Huan ijcón namechtaulitequisque huan namechmictisque nochí namejuan nanopueblojuani de Jerusalén. Huan tech nijín pueblo Jerusalén amo mocahuas ma nejnepaniuto oc se tet ipan ocsé tet. Huan nochí nijín mochihuas ijcón porín amo nanquiyecneltocasque que Totajtzin Dios nechualtitanic para namechmaquixtis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan de judíos
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)*

⁴⁵ Huan de ompa Jesús calayic tech in calten den hueyi tiopan de judíos huan pehuac quincalanquixtía nochí ne tanamacani huan ne tacohuani ten tequititoyaj ne calten den tiopan. ⁴⁶ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Tajcuiliutoc ya tech in Tajcuillolamatzin de Dios ijcuín: “Nochan quitocaytisque se cali de ne tatatautilis ihuan Dios”. Pero namejuan nanquichiutocque queme yesquía se tecal campa yetocque in tachtequini.

⁴⁷ Huan mosta mosta Jesús tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios tech ne hueyi tiopan de judíos. Pero ne tayecanani tiopixcame huan ne tanextiliani ten tanahuatil de Moisés huan ne huehuentzitzin den pueblojuani, nochí nojón tayecanani mosenixejecoltiayaj de queniu huelis quimictisque Jesús. ⁴⁸ Pero nojón tayecanani amo cajsique de queniu quimictisque Jesús porín nochí in tagayot tamatcayetoyaj para quicaquilisque itanojnotzalis de Jesús ica paquilis.

20

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de aconi itanahuatil ten quipía

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Huan se tonal Jesús yetoya tech ne hueyi tiopanijtic de judíos huan ompa quinmachiaya in tagayot. Huan Jesús quinnojnotzaya ica ne yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan mochihuac tech nijín momento que ejcotihuetezque in tayecanani tiopixcame huan ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan no ne huehuetzitzin den pueblojuani judíos. ² Huan nochí tayecanani ejcotihuetezque huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Xitechonili toni tanahuatil ticualcui tejua para ticchihuas nochí nijín tanextililisme huan para tiquinquixtij ne tanamacani. Huan no xitechonili aconi mitzonahuatijtoc xitamachtijtinemi.

³ Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejuatzin no namechtajtoltiti se matájtanti huan nicnequi no xinechilican. ⁴ ¿Aconi quinahuatij Juan ma taahuijinemi? ¿Xe Dios quinahuatij ma taahuijinemi in Juan? Oso, ¿yejuan in tagayot quinahuatijque in Juan?

⁵ Ijcuacón yejuan moixejecoltiayaj se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—Tacán tiquiláj de que Dios quinahuatij Juan ma taahuijinemi, ijcuacón yejua technanquilis ijcuín: “¿Queyé namejuan amo nanquineltoquilibique ten namechiliaya in Juan?” ⁶ Huan tacán tiquiláj de que tagayot san quinahuatijque in Juan de que ma taahuijinemi, ijcuacón yejuan techtepoxonisque. Porín nochí in tagayot quiyecneltocaj que in Juan Taahuijque yejua se hueyi tanahuatijque de Dios.

⁷ Ica ya nojón ne tayecanani quinanquilijque Jesús que yejuan amo quimatíaj aconi quinahuatij Juan ma taahuijinemi. ⁸ Ijcuacón Jesús no quinilij ijcuín:

—No ijcón nejua amo no namechilis aconi nechmacac tanahuatil para nicchiutinemí nochí nijín tanextililisme.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de sequin tequitini ten amo yolcualime

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Huan cachí satepan Jesús pehuac quinnojnotzac in tagayot huan quinmachtij ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Oncaya se tagat patrón ten quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila. Huan cachí satepan in patrón quitetaneutijteu ca renta ne imila ihuan senme de nijín tequitini. Huan satepan ne patrón quistehuac huan yajqui ocseco hasta ocsé país huan ompa yetoya míac tonalme campa ipueblo. ¹⁰ Huan ajsic ya in tonal cuac yocsic ya in uvas taquilot, ijcuacón in patrón quititanic se itaquehual para ma yejua quintajtaniti ne tequitini que yejuan ma quimactilican ne taquilot ten pohui ihuan in patrón. Pero ne tequitini quiqitzquijque ne taquehual huan cuitecque. Huan de ompa ijcón yojqui quitogacque. ¹¹ Ijcuacón ne patrón ocsepa quititanic ocsé itaquehual. Pero ne tequitini ocsepa quihuijucaltijque huan cuitecque. Huan de ompa no ijcón yojqui quitogacque ne ica ome taquehual. ¹² Huan in patrón quititanic ocsepa ica eyi itaquehual. Pero ne tequitini quicojcocoque huan quicalantamotque de ne uvastal ne ica eyi itaquehual.

¹³ Ijcuacón in patrón de ne uvasta, yejua ne moyolilij ijcuín: “¿Axcan toni ocnicchihuas? Pero axcan nicmactic ya toni monequi nicchihuas. Cachi cuali nictitaniti notasoconetzin campa ne tequitini. Xa santajma cuac yejuan quitasque notasoconetzin, ijcuacón quimohuiscaselisque”. ¹⁴ Pero cuac ne tequitini quitacque ya que ejcotihuetez ne itasoconetzin de patrón, ijcuacón yejuan moliliayaj se huan ocsé huan motajtolmacayaj ijcuín: “Yejua ya ne quiselis nochí ten pohui itatcopaca ya. Cachi cuali ma timoyejyecatlícan para tictmictisque para ijcón toaxcatis nijín uvastal ten quiselisquia queme herencia ne teconeu”. ¹⁵ Huan de ompa ne tequitini quicalantamotque ne

tasojconetzin de ne uvastal huan quimictijke. Ijcuacón in Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—Huan cuac hualas ne patrón ten niaxca ne uvastal, ijcuacón ¿toni quinchihuilis ne tequitini ten amo yolcualime? ¹⁶ Nejua namechyequilía que ne patrón cuac hualas ya, ijcuacón yejua quintamimictis ne tequitini ten amo yolcualime huan quincahuilis ne uvastal ica renta ocsequin tequitini.

Huan in tagayot cuac quicacque nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan quilijke Jesús ijcuín:

—Ma amo ijcón quimonequiltij Dios ma mochihua.

¹⁷ Pero Jesús sayó quinsenixitac huan pehuac quinmachtía ica se nexcuitil huan Yejuatzin monejnehuililtij queme se tet, huan quinilij in tagayot ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi nijín ten ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios? ten quijtoa ijcuín: “In tet ten quimajpeuque in tepanchihuani, yejua ne mochihuaco tepanchicahualoni de tepamit”. ¹⁸ Huan nochí neques ten amo nohuan tacuautamatij, yejuan nojónques queme yesquía se tagat ten motepotamía huan huetzi ipan se tet huan ne tagat quipojpostequi ninacayo. Huan nochí neques ten amo taneltocani de Nejuatzin, yejuan nojonques mocahuasque tacuecholme ijcón queme se tet huetziqui ipan se tagat.

Nican tajtoa de queniu quitajtanilijke Jesús Temaquixtijke que cox monequi ma taxtahuacan impuestos oso ma amo

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí nijín tayecanani quinequíaj quiquitzquisque Jesús tech nojón momento. Huan ijcón quinequíaj quichihuasque porín yejuan cajsicamatque ya que Jesús tajtoaya de yejuan nintechcacopaca ica ne nexcuitil den amo yolcualime tequitini. Pero amo quiquitzquijque Jesús porín yejuan quinyolmohuiliayaj in pueblojuani que ninpan yasque. ²⁰ Huan ijcón yejuan quipijpixtinemíaj Jesús que tensá tajtacol quijtosquía para ica huelis quiteluilisque huan quitemactisque imaco in hueyi tequihua. Ica ya nojón ne tayecanani quintitanque sequin intequiticaicnihuan huan yejuan mochiutinemij que yejuan yolcuali taca. ²¹ Ica ya nojón ne taixcajayahuan quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—Ticmatíaj ya que Tejuatzin titajtoa huan titamachtía sayó ica ten melau. Huan no ticmatij que tejua amo tiquinyolmohuila in tagayot ten yejuan quijtoaj. Huan amo no tiquinchichicotasoja in tagayot. Ta, Tejuatzin yec melau titeyecnextilía in ojtzin de Dios. ²² Huan axcan xitechonilij toni tiquixejeoco. ¿Xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos den ne rey César oso amo?

²³ Ijcuacón in Jesús quinyolojixmatic que ica tacajcayahualis quitajtoltiayaj. Ica ya nojón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé namejuan nanquinequij nannechichtacahuisque san ica nijín tacajcayahualis? ²⁴ Xinechnextilican in tomin tenica nantaxtahuaj impuestos. ¿Aconi nijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi nijín itocay ten ijcuiliutoc nican?

Huan yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Yejua nijín in rey César.

²⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Xicmactilican in rey César ten quinamiqui xictemactican César. Huan cachi oc xicmactilican Dios nochí ten Yejuatzin quimonequiltía xictemactican huan xicyecajscamactican.

²⁶ Huan ica nochí in tajtolme tenica Jesús quinojnotzoya in tagayot, ne taixcajayahuan amo huelque quichtacahuisque Jesús ica nintacajcayahualis. Ta, yejuan cachi oc quimoucacacque de queniu Jesús tananquilij. Ica ya nojón yejuan sayó motentamatilijke san.

*Nican tajtoa de que ne saduceos quitajtanilijque Jesús Temaquixtique de queniu panquisas-
que yoltocque in talticpacuani intzalan in ánimajme
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)*

²⁷ Huan cachi satepan sequin taca tamachilejque saduceos motoquijque campa Jesús yetoya. Huan yejuan amo quineltoctayaj de que huelis se panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

²⁸ —Tamachtijque, in tanahuatijque Moisés techijcuilo huilijtehuac ijcuín: “Tacán se tagat yesqui namique huan miquisquía huan quicahuasquía nisihuau huan amo quinpiasquía coneme, ijcuacón ma monamicti icniutagat de ne miquet ihuan ne cahual sihuat ten icuñada catca. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan in cahual sihuat ten icuñada catca. Huan ijcon ma quinpiacan coneme ten icniutagat ten miyic ya para ma ne tecone huan ma quiselican itocay huan iherencia de nintat ten ipa miyic ya”.

²⁹ Pues ma tiquijtocan que oncaya chicome icnime. Huan ne ten tayecana, yejua ne monamictij ihuan se sihuat. Pero niman miyic in tagat huan amo quinpiacque coneme.

³⁰ Huan de ompa ne ica ome teicniu monamictij ihuan icuñada ten miyic iyoquich. Huan ijcon mochihuac queme ne achto. Huan ne tenica ome teicniu miyic huan amo quinpiacque coneme. ³¹ Huan satepan ne ica eyi teicniu monamictij ihuan icuñada. Huan ijcon mochiutiyá hasta ajsic de chicome icnime. Nochi sejsé monamictiyajque ihuan incuñada huan nochi yejuan sejsé mictiyajque. Huan nochi yejuan amo senme quinpiacque in piluan. ³² Huan queme nochi tami micque ya in chicome icnime, ijcuacón in sihuat no momiquilij ya.

³³ Huan de ompa in saduceos quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Axcan xitechonili que tech ne tonalme cuac panquisasque yoltocque intzalan in ánimajme ne taca ten chicome icnime huan in sihuacahual, ijcuacón, ¿aconi isihuau yesqui senme de ne chicome icnime? Porín nochi in icnime quipouque queme nisihuau.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—In tagayot ten axcan nentinemij, yejuan nojonques monamictíaj huan mosihuamonijtantinemij. ³⁵ Pero Totajtzin Dios quinphoua yolkualime sayó sequin tagayot. Huan sayó yejuan quinamiqui ajsisque ne eluiyactzinco. Huan sayó yejuan Dios quinpanquixtis yoltocque intzalan in ánimajme. Huan nepa eluiyactzinco neques ten yolkualime amo monamictijinemisque huan amo no mosihuamonijtantinemisque oc. ³⁶ Huan ijcon mochihuas porín yejuan amo huelis momiquilisque oc. Ta, yejuan no nentinemisque ya queme in ángeles. Huan yejuan nojón Dios quinpoutos que niconehuan porín Yejuatzin quinpanquixtis ya yoltocque intzalan in ánimajme. ³⁷ Huan ne Moisés ipa namechmachtijca ya de que Dios quinpanquixtis yoltocque itaneltocacahuan intzalan in ánimajme. Huan nochi nijín tamachilis Moisés ipa namechnextilijca ya tech in Tajtoltzin de Dios campa tajtoa de ne huitzcuoutactzon ten momejmelahuaya ica tit. Huan ompa quijtoa que Totecotzin Yejuatzin in Dios de Abraham huan Yejuatzin in Dios de Isaac huan Yejuatzin in Dios de Jacob. Porín Yejuatzin quinnojnotzto de neques ten yoltinemisque sen nachipa. ³⁸ Ica ya nojón xicmatican que Totajtzin Dios Yejuatzin amo in Dios de neques ten yetoc tech in ixpolihuilis. Ta, Yejuatzin in Dios ten neques ten yoltinemij sen nachipa. Porín nochi neques ten tacuautamatinemij ihuan Dios, yejuan nojonques yoltinemij sayó para quimohuistilijtinemisque Totajtzin Dios.

³⁹ Ijcuacón sequin tanextiliani de tanahuatil de Moisés quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, cuali queme tiquijtoa.

⁴⁰ Huan ijcon amo aquen moixehuijque oc ma quitajtoltican oc Jesús tensá matájtanti.

Nican Jesús Temaquixtique quintajtoltij in tacaquini ijcuín: “Ne Cristo, ¿aconi itetat?”

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Toni nanquiyolnemiláj de ne ten monotza Cristo Temaquixtijque? ¿Queyé quijtoa que ne Cristo, Yejuatzin iconeu de ne huejcau rey David? ⁴² Porín tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten quiláj Salmos, ne rey David quijtoa ijcuín:

Huan in Totajtzin Dios quinojnotzoya Notayecancatzin in Notecotzin huan quiliayaj ijcuín: “Ximosehuitzino nican noyecmacopaca.

⁴³ Huan xitayecantinemi hasta ne tonal cuac niquintanilis nochí neques ten mitzixnamictinemi”.

⁴⁴ Huan como David quitenehuac Cristo queme i Tecotzin, ¿queniu huelis que Cristo no mochihuac teconeu de David? Ica ya nojón David quipohuac Cristo Temaquixtijque, que Yejuatzin i Tecotzin de David huan no iteconeu de David.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteluilij in tanextiliani den tanahuatil de Moisés

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Huan nochí in pueblojuani judíos quicaquiliayaj itanojnotzalis de Jesús cuac Yejuatzin quinnojnotzaya imomachtijcahuán ijcuín:

⁴⁶ —Ximotachialican ca cuali de ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés porín yejuan semi cuelitaj nentinemisque huan mocualnextijtinemij ica ne itilma ten sen taniquistoc. Huan yejuan no cuelitaj que ma quinmohuiscatajpalocan tech in plazajteno. Huan yejuan no cuelitaj matalitihue ne taixpampa den tiopan de judíos campa yetocque ne mohuiscasillajme. Huan no semi quinequij matalitihue tech ne sillajme campa cachí cuali tatacuasque. ⁴⁷ Pero hasta yejuan no quincalcuilej ne sihuacahualme. Huan para amo monextis ten quichihuaj, yejuan semi huejcahuaj cuac motatatautilíaj ihuan Dios. Huan nochí nijinques quiselisque imaco Dios cachí hueyi tatzacuiltlis.

21

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne sihuacahual ten quitetayocolij nitomin iixpantzincó Dios

(Mr. 12.41-44)

¹ Huan tech ne hueyi tiopan de judíos Jesús quinsenitzoya ne riconme cuac quipantali-jtoyaj ne nintomin campa quinechicoa ninofrenda. ² Huan no Jesús quitac se sihuacahual ten semi pobre. Huan yejua quipantaliy sayó ome tomintzin queme yesquía ome centavos. ³ Huan Jesús quijtoaj ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que ne sihuacahual, yejua ne quipantaliy cachí míac tomin huan que neques riconme. ⁴ Porín nochí ne tagayot quipantaliyque nintomin ten quinsobraroayaj para ninofrenda. Pero ne sihuacahual yejua semi pobre. Huan yejua quipantaliy nochí nitomin tenica monequía moixpanoltisquía.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tacaquini de que quihuejuelos in hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Huan sequin imomachtijcahuán de Jesús monojnotzaya de ne hueyi tiopan de judíos. Huan yejuan quinextiliayaj Jesús de queniu caultzin tachijchiutoc ica ne caultzitzin teme. Huan no quinextiliayaj nochí ne tetayocolilme tenica quicualnextiayaj in tiopan. Huan no Jesús quinilij ijcuín:

⁶ —Huan hualajtoc in tonal cuac nochí nijín ten nanquitztocque, nochí yejua quihuejuelosque hasta amo teyi mocahuas se tet ten nejnepaniutos.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tacuitapan tonalme cuac in talticpacuani tajyohuisque

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Ijcuacón imomachtijcahuán quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, xitechonili queman huejuelihuis nijín tiopan calicxime. Huan, ¿toni nescayome tiquitasque cuac motamichihuaqui ya nochí nijín ten titechonilijtoc?

⁸ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan ma amo aquen namechyolcajcahuia tech namotaneltocalis. Porín hualasque miacque tacajcayahuani ten no nechtenchiutinemisque ica notocay huan qui-jtojtinemisque ijcuín: “Nejua ya ni Cristo Temaquixtique”. Huan no yejuan quijtosque ijcuín: “Axcan ejcoc ya in tonal cuac mohualuicas Cristo”. Masqui ijcón namechilisque in tacajcayahuani pero amo xiyanan xiquintoctilican. ⁹ Huan cuac nanquicaquisque que mochiutoc ne hueyi netehuilis, ijcuacón amo ximoyolczejmologan. Huan cuac motetapohuis ya que mocualancatehuisque in tagayot, ijcuacón amo ximoyolmoutican. Porín ipa ijcón monequi mochihuas achtapa que nimohualuicas Nejuatzin. Pero xicmatican que amo yejua in tamilis den talticpac cuac nochí nijín mochiutos.

¹⁰ Ijcuacón Jesús quisentocac quinnojnotzaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan tech nojón tonalme de tajyohuilis pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani. Huan in tagayot de se país moajocuisque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. ¹¹ Huan mochihuas que miaccan talolinis. Huan tech miaccan pueblome mochihuati máyanti huan tetzaucacocolisti. Huan no ejecaixco nanquitasque tetzaucanescayome huan no huejueyi nemoutil mochi-huaquiu. ¹² Pero achtapa que nanquitasque nochí nijín nescayot, ijcuacón namejuan namechquitzquisque huan namechtajyohuiltisque. Huan namechtemactisque inmaco in tiapan tayecanani huan ompa namechixcomacasque. Huan namechcalaquitihue cárcelijitic. Huan de ompa namechuicasque inixpan in tequihuani queme reyes huan ocsequin tayecanani. Huan nochí nijín namopan mochihuas porín namejuan nantacauatamatij tech in chicahualis de notocaytzin. ¹³ Huan cuac namechuicasque ya inixpan in tayecanani, ijcuacón namejuan huelis nanmotajtohuisque notechcacopaca. ¹⁴ Huan no namechilía que amo semi monequi xiylanemilijtinemican de queniu nantanquilisque cuac nanmotajtohuisque notechcacopaca. ¹⁵ Porín tech ne tonal namech-inmactiliti tajtolme huan tamachilis. Huan ijcón neques ten namechtahuelitztinemij, yejuan nojonques amo huelis namechtajtolxijxicosque huan amo nohuelis namechtajtolixnamiquisque.

¹⁶ Huan mochihuas que namechtemactisque inmaco in tayecanani hasta namoteiscaltijcahuán huan namocnihuan huan namoparentes huan namotasojicnihuan. Huan ijcón yejuan namechmictisque senme de namejuan. ¹⁷ Huan nochí in talticpacuani namechsenpetztahuelitztinemisque porín namejuan nantacauatatinemij nohuan. ¹⁸ Pero no xicmatican que Dios namechyecepixtinemis huan Yejuatzin amo quicahuas nión se namotzontzin ma polihui. ¹⁹ Huan como namejuan nanquixicojtiyohue nochí nijín tajyohuilis, ijcuacón Dios namechmactilis ne tamajscayot de ne nemilis nachipa.

²⁰ Huan cuac nanquitasque que in pueblo Jerusalén quiyehualojtocque ya míac soldados, ijcuacón cuali xicmatican ya que quitamihuejuelotij ya in pueblo de Jerusalén.

²¹ Ijcuacón namechilía que neques ten calyetocque Judeajcopaca, ma niman cholocan huan ma yacan ne tepepan. Huan neques ten calyetocque Jerusaléncopaca, yejuan nojonques monequi ma quisacan de ompa. Huan neques ten tequititocque milajpa, ma amo mohualcuepacan oc tech in pueblo de Jerusalén. ²² Porín tech nojón tonalme huetziquiu ya in hueyi tatzacultilis de Dios huan motamichihuaquiu ya nochí ten ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ²³ Huan tech nojón tonalme semi teicneltili-iani neques sihuame ten cocoxcayetocque ica pili. Huan no semi teicneltiani neques sihuame ten tachichitijtinemisque ica coneme. Porín tech nojón tonalme mochihuauqui se tetzaucatajyohuilis nican talticpac. Huan Totajtzin Dios quinueyitatzacultis in pueblojuani de Jerusalén. ²⁴ Huan sequin pueblojuani miquisque tech in netehuilis den soldados huan ocsequin pueblojuani quinuicasque queme presos huan quinajxitisque tech ocsequin país. Huan ijcón in analtecocayome quitamipojpolosque in pueblo de Jerusalén huan no quintajyohuiltijtihue in pueblojuani de Jerusalén. Huan ijcón mochiutiyás hasta cuac tamis in tonalme que Dios quintecahuilij ne analtecocayome ma nentinemican ne Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne tonal cuac Yejuatzin in Yectagatzin de Dios mohualuicas nican talticpac

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan tech nojón tonalme nimampa den hueyi tajyohuilis, ijcuacón namejuan nanquimoucaitasque ne huejueyi tetzaucatequime ten mochihuaquiu ipan in tonaltzin huan ipan in metzti huan inpan in sitalime. Huan nanquitasque que in talticpacuani moyolpolojtinemisque ya huan mohueyiyolmoutisque. Porín in hueyát den mar tetzaucajcoyocas cuac mocuecientecas. ²⁶ Ijcuacón in talticpacuani talcautiyasque ya ica ne moutil cuac quinemilijtosque de toni tatzacultilis ninpan ejcotox nican talticpac. Huan hasta Dios no quintzelos ne tayecanani ten nentinemij ejecaixco. ²⁷ Huan cuac motamichihuas nijín, ijcuacón namejuan nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nihualajtos ya ne mixtzalan ejecaixco huan ica hueyi chicaucacuaultziyo no nimohualuicas. ²⁸ Huan cuac nanquitasque mochiutoc ya nochí nijín, ijcuacón namejuan cachi oc ximoyolchicahuacan huan xiajcotachiacan porín ejcotos ya ne tonal cuac Dios namechtamajxitilis den namonemaquixtilis.

²⁹ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ocsepa ica se nexcuitil ten higoscuohuit ijcuín:

—Xiquitacan ne higoscuohuit oso ten yesqui cuoume. ³⁰ Huan cuac nanquitasque que caultzin maxoxohuixtoc ya in cuoume, ijcuacón nanquimatiy ya que ejcotox ya in tonalme de tatotoncayot. ³¹ Huan no ijcon cuac nanquitasque que mochiutoc nochí nijín tajyohuilis ten namechiluijca ya, ijcuacón xicmatican ya que ejcotox ya in tonal cuac Dios namechyolyecanaquiu ica ichicahualis nican talticpac. ³² De yec melau ten namechilía que nochí nijín ten namechilijtoc, nochí nijín motamichihuauquiu achtopa que momiquilisque in tagayot ten axcan nentinemij. ³³ Huan ejcos in tonal cuac in ejecaixco huan in talticpac tatajtamis ya. Pero xicmatican que notajtoltzitzin amo queman polihuis.

³⁴ Huan no namechilía que ximoyecpiacan namejuan san para ma amo quejquepto namotacuautamatis. Huan amo xicneltatacuajtinemican huan amo xitahuantinemican. Huan amo xiylanemilijtinemican den namonemilis de nican talticpac. Porín como ijcon nanquichiutocque, ijcuacón namechmoucaichtacahuíquiu ne tonal cuac Nejuatzin nimohualuicas. ³⁵ Porín ne tonal cuac nimohualuicas, ijcuacón Nejuatzin niquinmoucaichtacahuíquiu in talticpacuani de nochí senmanahuac, ijcon queme se trampa quimoucaichtacahuía se oculin cuac huetziti tech in trampa. ³⁶ Ica ya nojón namechyequilía xiyecuamatatinemican tech namotacuautamatis. Huan nachipa ximotatatautilican ihuan Dios para que Dios namechpalehuis xiccholohuilecan nochí nijín tajyohuilis ten mochihuaquiu. Huan no ximotatatautilican ihuan Dios para que Yejuatzin ma namechpalehuis namotenextilisque noixpan de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

³⁷ Huan Jesús tamachtiaya tonayan tech in hueyi tiopan de judíos, huan tech yohual mooncahuaya campa ne tal lomotzin ten monotza Olivos. ³⁸ Huan nochí in pueblojuani de Jerusalén yayaj cada cualcan huan calaquiayaj tech in hueyi tiopan para quicaquilisque itanojnotzalis de Jesús.

Nican tajtoa de queniu moyectencaque in tayecanani judíos de queniu quiowitzquisque Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Huan amo huejcahuaya oc para mochihuas ne tajyohuilis iluit ten quilía pascua cuac in pueblojuani quicuaj pan ten amo tamanelol ica levadura. ² Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí yejuan nijín tayecanani

quitemoliayaj de queniu quimictisque Jesús. Pero quichiutoya nijín ica ichtacayot porín quinyolmohuiliyaj in pueblojuani que ninpan yasque.

³ Huan ijcón in amocuali Satanás calayic iyolijtic in Judas ten cojpatocaytí Iscariote ten yejua no poutinemía ihuan ne majtactiomomen imomachtijcahuán de Jesús. ⁴ Huan ne Judas yajqui quinitato ne tayecanani tiopixcame huan ne tiopan tayecanque den policia. Huan ompa Judas quinixpantilito de queniu yejua huelis quitemactis Jesús inmaco ne tayecanani. ⁵ Ijcuacón ne tayecanani mohueiyolpactijque huan yejuan moyectencaque ihuan Judas de quitaxtahuisque ca tomin. ⁶ Ijcón in Judas motemactij ihuan in tayecanani. Huan de ompa yejua pehuac quitemoa de queniu quitemactisquía Jesús inmaco in tayecanani, pero ichtaca para ma amo quimatican in pueblojuani de Jerusalén.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de ne Santa Cena

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Huan cuac ajsic in iluitonal cuac in pueblojuani quicuaj pan ten amo tamenelol ica levadura, ijcuacón monequía quimictisque se ichcatzin para ijcón quielnamiquisque de ne tonal cuac Dios quinualquixtij ipueblojcahuán ne Egipto. ⁸ Ijcuacón Jesús quintitanic Pedro huan Juan huan quinilij ijcuín:

—Xiyacan xichijchihuati in ichcatzin para ticsenpancuasque ne mohuiscatacualis ten monotza pascua.

⁹ Huan quitajtoltijque Jesús ne ome imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Can ticnequi ma ticchihuati ne mohuiscatacualis?

¹⁰ Ijcuacón Jesús ocsepa quinanquilij ne ome imomachtijcahuán ijcuín:

—Cuac nancalaquitihue ya tech ne pueblo de Jerusalén, ijcuacón hual quisas se tagat ten cuica se atzotzocol. Namejuan xictoctilican ne tagat hasta campa ne cali campa yejua calaquitii. ¹¹ Huan namejuan xiquilican in teco de ne cali ijcuín: “In tamachtijque mitzilía ijcuín: Xiquinnextili ne nomomachtijcahuán can yetoc ne nepancal campa huelis tisentacuasque ica ne mohuiscatacualis Nejuatzin ihuan nomomachtijcahuán”.

¹² Ijcuacón in teco de ne cali namechnextilitiu ya se hueyi cuarto tech ne nepancal campa tachpanala ya huan ijcatoc ya mesa. Huan ompa namejuan xicchijchihuacan in mohuiscatacualis.

¹³ Huan ijcón ne ome imomachtijcahuán yajque huan ajsito campa ne nepancal tayejyectalij ya, ijcón queme Jesús quinilijca ya. Huan ijcón ne imomachtijcahuán peuque quichijchihuaj in mohuiscatacualis ten quilfaj pascua. ¹⁴ Huan cuac ejcoc ya in hora cuac monequi quicuasque ne mohuiscatacualis, ijcuacón Jesús ihuan itanojnotzcáhuán matalitoj para tacuasque. ¹⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Desde ne tonal ya semi nicyolnejnectihuitz niiluichihuas namohuan ica nijín mohuiscatacualis de pascua achtopa que nechmictisque. ¹⁶ Porín namechilía que amo nicchihuas oc namohuan nijín mohuiscatacualis den tajyohuilisiluit como amo achtopa Dios quitamichihuas que ma namechyolyecanas ica ichicaucahuelilis.

¹⁷ Huan de ompa Jesús momaaquía se vaso de vino huan quitasojcamachilij Dios. Huan de ompa quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xitayican nijín vino huan ximopanoltlijiyacan huan ximotayiltican cada senme de namejuan. ¹⁸ Porín namechilía que amo ocsepa nitayis nijín uvasat como amo achto Dios quitamichihuas de namechyolyecanas ica ihueyichicahualis huan tisenyetinemisque sen nachipa nepa eluiyactzinco.

¹⁹ Huan cuac tami tayicque ya, ijcuacón Jesús momaaquij se pantzin. Huan de ompa quitasojcamachilij Dios huan quicojcotonac in pan huan quinxejxelohuilij imomachtijcahuán. Huan Jesús quiniliayaj ijcuín:

—Nijín pan yejua ne nonacayo tenica ixnesis que nictemactiti nonacayo inmaco in tayecanani para nechmictisque huan ijcón niquixtahuati namotajtacoluan. Huan namejuan cuac nijín pan nanquicuasque, ijcuacón namejuan nannechelnamictiyasque de nejua nomiquilis.

²⁰ Huan no ijcón quichihuac Jesús ica in vino. Huan cuac quitamicuajque ya ne mohuis-catacualis, ijcuacón Jesús momaaquij ne vaso de vino huan quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ica nijín vaso de vino quitenextijtoc ya que nimoyectencauca ya ihuan Notajtzin Dios de que mimilahuis no esyotzin huan nimquis para ijcón Dios namechtaopojpoluis de namotajtacoluan. ²¹ Huan yetoc nican noixpan se tagat naquen nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque. Huan ne tagat tohuan tacuajtoc huan tayitoc campa nijín mesa. ²² Huan namechyequilía que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan niyajtoc tech ne ojtzin ten Notajtzin Dios nechnahuatilij ya. Huan no namechilía que semi teicnelti ne tagat naquen nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

²³ Ijcuacón ne imomachtijcahuán peuque motajtajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Aconi senme ne tiimomachtijcahuán tictemactisque Jesús Temaquixtijque inmaco in tayecanani?

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuán de Jesús motajtoltehuiayaj de aconi yesqui in cachi hueyi chiuque inpan yejuan

²⁴ Huan imomachtijcahuán de Jesús peuque motajtoltehuiayaj de aconi de yejuan mochihuaquiu cachi hueyi chiuque inpan yejuan. ²⁵ Pero Jesús quinilij ijcuín:

—In chihuanime reyes den tataman paísme, yejuan nojonques quinyecantinemij ninpueblojcahuán, porín yetocque queme tayecanani. Huan ne tayecanani quinequij quinmachililtjinemisque ninpueblojcahuán den ninchicahualis. Huan no netayecanani quinequij que ninpueblojcahuán ma quijtocan ne nintayecanahuán que yejuan cuali tequihuani. ²⁶ Pero namejuan amo ijcón xicchihuacan. Ta, ne tagat ten cachi hueyi chiuque namotzalan, yejua nojón ma mopohua huan ma motequitilti queme se telpocat san. Huan ne tagat ten tayecantinemí namohuan, yejua nojón ma mochihuaqui que se tetequitilijque. ²⁷ Huan namechtajtoltía ijcuín: ¿Aconi in cachi hueyi chiuque ne ten motaliti tacuati campa mesa? ¿Xe cachi hueyi chiuque ne ten motalía para tacuati? ¿Oso cachi hueyi chiuque neques de tetamaca? Namechilía que ne ten motaliti tacuati campa mesa, yejua ne in cachi hueyi chiuque. Pero xiquitacan que Nejuatzin nimochihuaco ya se tetequitilijque san namotzalan.

²⁸ Huan namejuan nanquisentocatihualayaj nannechtoctilitihualajque Nejuatzin tech nochí notajyohuilisuan. ²⁹ Huan ijcón queme Notajtzin Dios nechtemahuatilij ya ma nitayecantinemí, no ijcón Nejuatzin namechahuatilía que xitayecantinemican namejuan. ³⁰ Huan ijcón huelis namejuan nantacuasque huan nantayisque huan nohuan nantequitisque cuac Nejuatzin nitayecantinemiqui ica nochicauhuelilis. Huan no namejuan nantocotzyetocque campa nochicauhuelilispan huan nohuan nantayecantinemisque para ijcón nanquinixcomacasque ne majtaiomome tetatme de Israel ihuan nochí in puebloujani de Israel.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis amo quixmatis Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Huan ijcón Totecotzin quilij Simón ijcuín:

—Tejua Simón, xicaqui que in amocuali Satanás tajtantoc permiso imaco Dios para huelis quiejecos motacuautamatis para ixnésis cox melau titacuautamati nohuan.

³² Pero xicmatican que nimotatatautilij ya ihuan Dios de que ma amo xicpoloti motacuautamatis. Huan tejua, cuac timoyolnemilij ya de motajtacoluan, ijcuacón xiquinyolmajxiti motequiticaicnihuan.

³³ Huan Simón quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, niyecyetoc ya para niyás mohuan, masqui techtzacuasque tech in cárcelijtic oso masqui techmictisque.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinanquilij Simón ijcuín:

—Tejua Pedro, nimitzilía que axcan tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua titeilis expa que amo tinechixmatis.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique monojnotza ihuan imomachtijcahuán de ne morral tomínehualoni, huan de machetes

³⁵ Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xiquelnamiquican ne tonal cuac namechtitanic xitequitican. Huan amo nancuiy-acque morral nión tomínehualoni huan nión no namotegac. ¿Xe namechpoloto tensá?

Huan yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Amo teyi techpoloj.

³⁶ Ijcuacón Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Pero axcan namechilía que ne naquen quipía imorral, huelis ma cuica, huan no ma cuica itomínehualoni. Huan ne naquen amo quipía imachete, ijcuacón yejua ma quinamacá se itaquer huan ma quicohua imachete. ³⁷ Huan nochí ijcón namechilía porín motamichiutiyás nochí ten ijcuiliutoc de Nejuatzin tech in Tajtoltzin de Dios campa Isaías quijtoco ijcuín: “Quipohuasque que Yejuatzin se amocuali tagat”. Ica ya nojón nechtajyohuiltisque. Pues nochí ten ijcuiliutoc de Nejuatzin tech in Tajtoltzin de Dios, nochí quipía que motamichihuas.

³⁸ Ijcuacón imomachtijcahuán quilijke Jesús ijcuín:

—Totecotzin, nican yetoc ome machetejme.

Huan Yejuatzin quinanquilij ijcuín:

—Ajsij ya nojón ome machetes.

Nican tajtoa de queniu Jesú Temaquixtique motatatautilij ihuan Dios tech ne xocomila campa monotza Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Ijcuacón Jesús quisac de ne nepancial huan yajqui ajsito campa ne tal lomotzin ten monotza de ne Olivos campa ipa motatatautiliaya. Huan ne imomachtijcahuán quitoctilijke Yejuatzin. ⁴⁰ Huan cuac ajsique ya tech ne xocomila, ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ximotatatautilican ihuan Dios para ma in amocuali Satanás ma amo namechy-oltanemililti ica tajtacol.

⁴¹ Huan Yejuatzin amo huejca mosecocahuac de yejuan nican huejcatzin ijcón queme cuac se tacuamota ica se tet. Huan ompa Jesús motancuaquetzato huan pehuato motatatautilía inahuactzinco Itajtzin Dios. ⁴² Huan Jesús quilij ijcuín:

—Notajtzin, tacán ticonmonequiltía, xinechajchihuilis nijín tajyohuilis ten niquijyohuiti ya. Pero ma amo mochihua queme nejua nicnequi. Ta, ma mochihua queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴³ Huan tech nojón momento monextico se ángel den eluiyactzinco para ijcón yejua quichicahualismacaya Jesús. ⁴⁴ Huan Yejuatzin semi tajyohuijtoya. Huan cachi oc motatatautiliaya ihuan Dios huan hasta mijtoniaya. Huan ica por neitajyohuilis ne ineton queme yesquí huejueyi esolol ten huetzía talixco. ⁴⁵ Huan cuac Jesús motamitatatautilij ya, ijcuacón moquetzac huan yajqui quinitato imomachtijcahuán. Huan mochihuac que quinajsito nochí cojcochtocque porín semi motayocoltiayaj. ⁴⁶ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Queyé namejuan nancojcochtocque? Xiixpetantocan huan ximoquetzacan. Huan ximotatatautilican ihuan Dios para ma amo in amocuali Satanás namechyoltanemililtis ica tajtacol.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitzitzicojque Jesús Temaquixtique queme preso

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Huan queman Jesús tajtojtoya oc ihuan imomachtijcahuán, ijcuacón ejcotihuetzque huel míac tagayot. Huan ne ten monotza ya Judas, yejua ne quinualyecantihuaya ne

tagayot. Ne Judas yejua senme den majtactiomome imomachtijcahuán de Jesús. Huan yejua motoquijtiquisac huan de ompa quitennamic Jesús. ⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij Judas ijcuín:

—Tejua Judas, tinechtnamic ya para ijcón tinechtemactiaya inmaco in tayecanani de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

⁴⁹ Huan neques ten ihuan Jesús quiyehualojtoyaj, cuac yejuan quitacque de toni mochihuati ya, ijcuacón yejuan quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe ticonnequi ma tiquinmagacan ica tomachetejuán?

⁵⁰ Huan ijcón senme den imomachtijcahuán de Jesús, yejua ne quinacascocoj itaquehual de ne tayecancatiopixcat huan quicotonilij inacas ten yecmacopaca. ⁵¹ Pero Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicahuacan ne netehuilis huan amo teyi xicchihuacan.

Huan de ompa Jesús quimatoquili inacas de ne taquehual huan quipajtij. ⁵² Huan ompa oloch yetoyaj in tayecanani tiopixcame huan in tiopan tayecanani den policía huan in huehuentzitzin den pueblojuani de Israel. Nochi yejuan hualajque para cuicasque Jesús queme preso. Huan Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Queyé namejuán nanualajque ica machete huan ica cuohuit para nannechquitzquisque, queme yesquí nejua se nitachteque san? ⁵³ Huan cuac nejua mosta mosta niyetinemía namotzalan nepa tiopanijtic, ijcuacón namejuán amo queman nannechquitzquijque. Pero axcan ejcoc in hora de nanquichihuaj de ne amocuali chihualis. Huan yequintzin namotech quemiliutoc ya ne chicahualis den amocuali Satanás queme yesquía se tilahuac tayohuayanilot.

*Nican tajtoa de queniu Pedro quijtoj que amo quixmati Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)*

⁵⁴ Ijcuacón ne tayecanani quiquitzquijque Jesús queme preso huan cuiyacque ichan in hueyi tiopixcat. Huan ne Pedro quihuejcatiliaya san ne Jesús. ⁵⁵ Huan icalteno de ne hueyi tiopixcat quihueyitalijque tit, huan ompa quiyehualojque huan motalitoj. Huan ne Pedro no matalij intzalan de ne mayolme. ⁵⁶ Huan mochihuac que se tacualchiunque quitac que no ompa tocotzyetoc Pedro mototonijtoc ticonteno. Huan ne sihuat quisenitac in Pedro huan quijtoj ijcuín:

—Nijín tagat Pedro ihuan nentinemía Jesús.

⁵⁷ Ijcuacón in Pedro quitatij ten melau huan quinanquilij ijcuín:

—Tejua sihuat, amo melau ten tinechilijtoc. Nejua amo niqxmati aconi nojón Jesús.

⁵⁸ Huan cachi satepan ocsé tagat quitac in Pedro huan no quilij ijcuín:

—Tejua no tipoutinemi ihuan ne imomachtijcahuán de Jesús.

Pero in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Tejua tagat, amo melau ten tinechilijtoc. Nejua amo nipoutinemi ninuan neimomachtijcahuán de Jesús.

⁵⁹ Huan cuac panoc se hora, ijcuacón ocsepa se tagat quiyecmatiltij itequiticaicnihuan ijcuín:

—Yec melau nijín tagat Pedro ihuan Jesús nentinemía porín yejua no se pueblobojet de Galilea.

⁶⁰ Ijcuacón in Pedro ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Tejua tagat, amo melau ten tinechilijtoc, hasta amo nicajsicamati de toni tinechilijtoc.

Huan tech ne hora cuac tajtojtoya oc Pedro, ijcuacón tzajtzic in piotzin. ⁶¹ Ijcuacón in Totecotzin moicancuepac huan quisenixitac Pedro. Ijcuacón in Pedro quelnamic que quiluijca ya Jesús ijcuín: “Axcan achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua Pedro, titelis ica expa que amo tinechixmati”. ⁶² Ijcuacón in Pedro ne calan quistehuac huan mocualancachochoctito.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quiqejqueloque huan quihuitecque in tagayot (Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Huan ne taca ten quipixtoyaj Jesús, yejuan nojonques quiqejqueloayaj huan cuitequíaj Jesús. ⁶⁴ Huan ne taca quixtzajtzacque Jesús ica tilma, huan quitajtoltiayaj ijcuín:

—¿Xiquixejeco aconi mitzixtajtatzinitoc?

⁶⁵ Huan ne taca cachi oc quihuijuicaltiayaj Jesús ica míac tataman tajtolme.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtique inixpan in tayecanani judíos (Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Huan cuac tanesic ya, ijcuacón mosentilijque huan mosenixejecoltijke in huehuentzitzin den pueblojuani judíos ihuan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan de ompa cuiyacque Jesús inixpan nochí nijín tayecanani.

⁶⁷ Huan yejuan quitajtoltiayaj Jesús ijcuín:

—Xitechili, ¿que cox melau tejua ya ti Cristo Temaquixtique?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tacán namechilía que ni Cristo Nitemaquixtique, ijcuacón namejuan amo nannechneltoquilisque. ⁶⁸ Huan no como nejua namechtajtoltisquía tensá, ijcuacón ipa amo nannechnanquilisquíaj huan nión no nannechcajcahuasquíaj. ⁶⁹ Pero xicmatican que desde axcan para taixpan Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nimotalitiu ne iyecmacopaca Totajtzin Dios campa no mochiutoc ichicaucahuelilis.

⁷⁰ Ijcuacón nochí in tayecanani quisentajtoltijke Jesús ijcuín:

—Ica nijín motajtoluan, quijtosnequi que tejua tiiconetzin de Totajtzin Dios.

Huan Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Quema, Niiconetzin de Dios, ijcón quemé namejuan nanquijtoaj.

⁷¹ Ijcuacón nochí yejuan quijtoayaj ijcuín:

—¿Toni oc monequi ma timatajtanican? Ta, tejuan ya ticactocque que quijtoa que Yejuatzin iconetzin de Totajtzin Dios.

23

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique ajsic iixpan in hueyichiuque Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Ijcuacón nochí ne tayecanani moquetzque huan cuiyacque Jesús iixpan in hueyi tayecanque romano Poncio Pilato. ² Huan ompa iixpan Pilato in tayecanani peuque quitejteluilíaj Jesús ica míac tataman huan quiliayaj Pilato ijcuín:

—Tejuan ticajsicque nijín tagat Jesús cuac yejua quincuejmoloaya in topueblojcahuán. Huan nijín tagat no tetacahaultía que ma amo monequi tiquixtahuasque impuestos imaco in hueyi emperador romano. Huan no yejua quijtoa que yejua Cristo Temaquixtique huan no yejua mopoutinemi quemé rey.

³ Ijcuacón in Pilato quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe melau tejua ya tirey den pueblojuani judíos?

Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Melau nirey, ijcón quemé tiquijtoa.

⁴ Ijcuacón in Pilato quinilij in tayecanani tiopixcame huan in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin ayamo teyi nicajxilíaj tajtacol ipan nijín tagat.

⁵ Pero ne tayecanani cache oc quiyequiliayaj Pilato ijcuín:

—Nijín tagat quincuejmolojtinemi ica nitamachtilis topueblojcahuán nican Judeajcopaca. Huan itequiu hualehuac ne Galileacojpaca huan hasta ejcoco nicahuín Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique cuiyacque iixpan in tequihua Herodes

⁶ Cuac Pilato quicayic que Jesús pehuac itequiti campa Galileajcopaca, ijcuacón matajtanícox Jesús yejua catca pueblojcat de Galilea. ⁷ Huan cuac Pilato cajsicamatic que Jesús catca pueblojcat de Galilea campa Herodes taquitzquijtoc quemé tayecanque,

ica ya nojón Pilato quititanic Jesús imaco Herodes ten no moajsía ompa Jerusalén tech nojón tonalme.⁸ Huan cuac in Herodes quitac ya in Jesús, ijcuacón yejua moyolpactij porín ipan míac tonalme semi quinequía quitas Jesús. Huan Herodes ipa quinequía quinojnotzas Jesús porín Herodes quitecaquiliayaj den itequiu Jesús. Huan no Herodes quinequía quitas que Jesús ma quichihua se mohuiscatequit iixpan.⁹ Huan in Herodes quitatajtoltiaya Jesús ica míac matájtanti. Pero Jesús amo teyi ica quinanquiliaya.

¹⁰ Huan ompa iixpan in Herodes yetoyaj ne tayecanani tiopixcame huan ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan nochí yejuan quiteteluiliyaj Jesús ica míac yolchicahualis.¹¹ Ijcuacón in Herodes ihuan isoldados, yejuan peuque quimohuispoloayaj Jesús huan quiquejqueloayaj. Huan no quitaquentijque Jesús ica se cuajcualtzin tilma den rey. Huan de ompa in Herodes ocsepa quititanic Jesús imaco in Pilato.¹² Huan nojón tonal in Pilato huan Herodes moyoltalijque se huan ocsé, porín achtopa mocualantjinemíaj se huan ocsé.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitelchiuque ma quimictican

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39—19.16)

¹³ Ijcuacón in Pilato ocsepa quinsentilij in tayecanani tiopixcame huan in tiopan tequihuani huan in pueblojuani de Jerusalén.¹⁴ Huan in Pilato quinilij ijcuín:

—Huan namejuan nannechualcuilijque njín tagat Jesús. Huan no nannechilicoj que yejua ay quincuejmolotjinemi topueblojcahan. Pero Nejuatzin nictatatajoltij ya njín Jesús namoixpan ica míac matájtanti, huan ayamo teyi nicajxilij tajtacol njín tagat tenica namejuan nanquitejteliuila. ¹⁵ Huan xicmatican que in Herodes amo no teyi cajxilij tajtacol njín tagat. Ica ya nojón ocsepa techuáltitanilij. Huan axcan xicmatican que njín Jesús amo quichihuac tajtacol ten cuica miquilis.¹⁶ Ica ya nojón nejua sayó nicuitequis huan de ompa nicajcahuas ma yohui.

¹⁷ Porín tech nojón iluitonal ipa ijcón mohuica in Pilato de que quicajcahuas se tagat preso ijcón queme in pueblojuani quinequíaj.¹⁸ Huan tech nojón momento nochin pueblojuani chicauca tzajtzáj huan quiptoayaj ijcuín:

—Xicalanquixtican njín tagat ma quimictiti. Huan ticnequij xicajcahuas yejua in Barrabás ma yohui.

¹⁹ Huan ne Barrabás quitzacuacque cárcelijtic porín yejua temictijque huan porín yejua no ay moixnamictinemía ihuan nisoldados in tayecanani de Jerusalén.²⁰ Pero in Pilato quinequía quicajcahuas Jesús ma yohui huan ijcón quinnojnotzac tagayot ocsepa.

²¹ Pero in pueblojuani cachi oc quichicaucatijtoayaj ijcuín:

—Xicuoupampilocan, xicuoupampilocan nojón Jesús.

²² Huan de ompa ica expa in Pilato quinilij in pueblojuani ijcuín:

—¿Toni tajtacol quichihuac njín Jesús? Porín nejuatzin ayamo teyi nicajxilía tajtacol ten cuica miquilis. Ica ya nojón nejua sayó nicuitequis huan de ompa nicajcahuas, ma yohui.

²³ Pero ne pueblojuani cachi oc quiyequiliayaj huan quitzajtziliayaj que ma quicuoupampilocan ne Jesús. Huan ne pueblojuani huan tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques cachi oc quitzajtziliayaj Pilato hasta que quitaneltocijque que ma quimictilican Jesús.²⁴ Ijcuacón in Pilato quitelchiuac Jesús ma quimictican ijcón queme quinectoyaj in pueblojuani huan in tayecanani judíos.²⁵ Ica ya nojón Pilato quicajcahuac ne Barrabás ne ten temictijque huan ten ay moixnamictinemía ihuan isoldados in tayecanani de Jerusalén. Huan ijcón quichihuac Pilato porín ijcón in pueblojuani intanejnequilis ma mochihua. Huan no Pilato quitemactij Jesús inmaco in pueblojuani para ma yejuan quichihuilican Jesús ijcón queme yejuan quinequíaj.

Nican tajtoa de queniu quicuoupampilojque Jesús Temaquixtijque

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Huan cuac Jesús cuicatoyaj ya para quicuoupampilotij, ijcuacón quinamicque se tagat ten monotza Simón ten pohuía campa pueblo Cirene. Huan ne Simón hualaya

motoquijtihuaya para ajsis Jerusaléncopaca. Huan in soldados quimamaltijke Simón ma cuica ne colotzin. Huan ijcón yejua quimamaltiyá ne colotzin huan quitoctiliaya Jesús.

²⁷ Huan no huel míac pueblojuani quitoctiliayaj Jesús. Huan no míac sihuame yayaj huan chocatiayaj ica por ne Jesús huan tzajtzitiayaj ica hueyi yolcocolis ica por ne Jesús.

²⁸ Ijcuacón Jesús moicancuepac campa hualayaj ne sihuame huan quinsenixitac huan quinilij ijcúin:

—Namejuan nansihuame de pueblojuani Jerusalén. Amo xinechchoquilican. Ta, ximochocitan por namejuan san huan no ximochocitan por ica ne namocone huan.

²⁹ Huan ijcón namechilía porín namopan ejcos ne tonalme ten cualcui tajyohuilis. Ijcuacón sequin quijtosque ijcúin: “Yolpactocque sihuame ten amo quinpíaj coneme huan yolpactocque neques ten amo queman mopilcuicque. Huan no yolpactocque neques ten amo queman tachichititinemij”. ³⁰ Tech nojón tonalme in pueblojuani quinilisque in tepeme ijcúin: “Namejuan nantepeme xihuetziquij topán. Huan no namejuan nantallomotzitzin, xitechpechiquij”.

³¹ Huan Jesús quinilaj ica se nexcutil ijcúin:

—Nejuatzin amo teyi nicpía tajtacol. Huan nicnequi nimonejnehuililtis queme se cuohuit ten caultzin motaquiltía ica itaquilot ten quinequi quimayohuisque. Huan como Nejuatzin nechmictisque huan amo nitajtacole, ijcuacón ¿toni mochihuas namopan namejuan ten semi nantajtacolejque?

³² Huan no quinuiyacque ome tachtequini ten ipa quintelchiuque ya para ma no quinmictican ihuan Jesús. ³³ Huan cuac ajsitoj ya ne campa motanotza miquetzontecamatán, ijcuacón quicuoupampilojque Jesús ihuan ome taca ten no quintelchiuque. Huan se tachtecque quicuoupampilojque iyecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca de Jesús.

³⁴ Huan cuac quicuoupampilojtoyaj Jesús, ijcuacón quijtoj Yejuatzin ijcúin:

—Notajtzin Dios, xiquintapojpolui nijín taca porín amo cajsicamatij toni quichiu-tocque.

Huan ne itilma Jesús quicuicque ne soldados huan quichiuque ne tatanilis para quitasquía de catiyehua tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. ³⁵ Huan ompa nochí quitztoyaj in pueblojuani. Huan nochí yejuan den tayecanani judíos quiquejueloayaj Jesús huan quijtoayaj ijcúin:

—Ne Jesús quinmaquixtij ocsequin tagayot. Huan como melau yejua in Cristo Temaquixtijque in taijitaltzin de Dios, ijcuacón ma momaquixti yejua san.

³⁶ Huan no ijcón quichiuque in soldados de quihuijuicaltiayaj Jesús. Huan ne soldados motoquijque para quitayiltisque Jesús in vinagre. ³⁷ Huan ne soldados quiliayaj Jesús ijcúin:

—Tejua ya, como melau ti rey den pueblojuani judíos, ijcuacón ximomaquixti tejua san.

³⁸ Huan quitalilijque colotzin icuaco se cuohuit campa ijciuliutoc ica tajtolme de griego huan de latin huan de hebreo. Huan nojón tajciulol quijtoaya ijcúin: “Nijín tagat, yejua tayecanque den judíos”. ³⁹ Huan senme den tachtequini ten quitelchiuque ma quicuoupampilojca inacastan de Jesús, yejua cachi oc ne quimohuispoloaya Jesús huan quiliaya ijcúin:

—Como melau tejua ya ti Cristo Temaquixtijque, ximomaquixti tejua san moselti. Huan tejuan no xitechmaquixti.

⁴⁰ Pero in ocsé tagat ten no quicuoupampilcatoc ya, yejua ne quitacahualtij in ocsé huan quilij ijcúin:

—¿Queyé tejua amo ticyolmohuila Totajtzin Dios? ¿Huan amo no timoyolnemilia de motajtacoluan? Porín tejua no titatelchihual ya huan mitzmictisque porín mitznamiqui.

⁴¹ Huan tejuan hueyi melau quinamiqui ma tiquijyohuican nijín tajyohuilis ten topán yetoc ya porín ticchiuque ten amo cualtía. Ica ya nojón monequi timquisque. Pero nijín tagat Jesús amo teyi tajtacol quichihuac.

⁴² Ijcuacón yejua quilij Jesús ijcuín:

—Tejua Jesús, xinechonelnamiqui ne tonal cuac tejua ticonselitiu ya in tanahuatil de mohueyichicahualis imaco Totajtzin Dios.

⁴³ Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilá que axcan nohuan tiyetotiu ne eluiyactzinco campa Dios tayecantica.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique momiquilij

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Huan nepa queme nepanta ya, ijcuacón sepan san tayohuayantic tech nochí in semanahuac huan tayohuayantitoya hasta eyi hora de tiotac. ⁴⁵ Huan in tonatzin nochí pojpolihuic imeyoyo huan mocahuac tayohuayanijtic. Huan ne tasal ten pilcatoya ne hueyi tiapanijtic campa in altar, yejua ne ixtzayanic sen tatajco. ⁴⁶ Ijcuacón Jesús chicalatzajtzic huan quijtoj ijcuín:

—Notajtzin Dios, nimotemactía momacotzinco, xiconseli notalnamiquilis.

Huan cuac quitamijtoj ya nijín tajtol, ijcuacón Yejuatzin momiquilij. ⁴⁷ Huan cuac ne tayecanque soldado quitac ya toni mochihuac, ijcuacón yejua quimohuistilij Totajtzin Dios huan quijtoj ijcuín:

—Yec melau nijín tagat Jesús yejua yolchipaucatagat catca.

⁴⁸ Huan míac pueblojuani ompa taixpan yetoyaj huan quitztoyaj ya de que toni mochiutoc. Huan cuac yejuan mocuepteuke huan yayaj para Jerusalén, ijcuacón moelmajmagayaj porín quiyolmachiliayaj de toni mochihuac. ⁴⁹ Pero ompa yetoya míac tagayot ten Jesús ihuan moixmatíaj huan no miacque sihuame ten quipalehuijtinemíaj Jesús desde cuac hualehuac Jesús campa Galileajcopaca. Huan nochí nojonques mo- cauque campa Jesús huan tachixtoyaj de huejca san.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalpachojque

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Huan tech ne tonal yetoya se tagat ten monotzaya José; yejua se pueblojcat de Arimatea de itatilanlal Judea. Huan yejua se yolumelaucatagat huan se yolkuali tagat. Yejua no catca se tayecanque den pueblojuani de Israel. ⁵¹ Huan nijín José ipa quichixtoya ne tonal cuac Dios momasoutos ica ihueyichicahualis para quinyolyecanas in pueblojuani de Israel. Huan ne José amo semi tehuán moyectencahuac ihuan ne tayecancaicnhuan ten yejuan quichiutoyaj. ⁵² Ica ya nojón ne José quitato in tayecanque Pilato huan quitajtanilito ma quimactili inacayo Jesús. ⁵³ Huan de ompa José quitemohuito inacayo Jesús itech in cruz, huan quitetziloj ica se hueyi tilma. Huan ne José cuiyac inacayo Jesús huan quicalaquito campa se hueyi tecoyoc ten tamachijchiu campa ayamo aquen quinalcalaqueiyaj. ⁵⁴ Huan ne tonal tiotac ya nochí in pueblojuani monequía moyectatalisque para imostica ne tonal de nesehuilis cuac quichihuaj ne tajyohuilis iluit. Huan ne iluitonal ejcotoya ya in momento de pehuas.

⁵⁵ Huan ne sihuame ten quipalehuijtinemíaj Jesús desde ne cuac hualeuque Galileajcopaca, yejuan nojonques yajque quihuejcatoc tililique in José para quitasque can yetoc in tecoyoc huan para quitasque queniu quinalcalaqueiyaj in inacayo Jesús. ⁵⁶ Huan cuac ne sihuame hual mocuepatoj ya huan calaquito ninchan, ijcuacón yejuan quinsentilijque sequi polmada para quiojxilisque in inacayo Jesús para ma amo semi tzoyja inacayo de Jesús. Huan de ompa yejuan mosehuijque tech nojón tonal de nesehuilis, ijcón queme tenahuatía in tanahuatil de Moisés.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc intzalan in ánimajme

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ Huan tech ne tayecanque tonal de semana, yejua ne ten axcan domingo, cuac semi cualcan oc, ijcuacón ne sihuame yajque campa netecoyoc cuicayaj ne ajuiyacayot ten

quichijchiuque ya. Huan no ocsequin sihuame quinsehuicayaj. ² Huan cuac ajsicque ya, ijcuacón quitacque ne tet tenica quitentzacuacque in tecoyoc ipa quinacastanxolauque ya. ³ Ica ya nojón yejuan calacque tech in teyococ, pero amo cajsique inacayo de Totecotzin Jesús.

⁴ Huan ne sihuame quimoucaitayaj ten mochihuac huan amo quimatíaj toni quichihuasque oc. Ijcuacón moquetztiuetzicoj ome taca inixpan de ne sihuame ten nintilma semi istac huan pepetacaya. ⁵ Huan ne sihuame semi moyolmoutijtoyaj huan moixaca-tentocaya talixco. Ijcuacón ne ángeles quinilijque in sihuame ijcuín:

—¿Queyé namejuan ay nanquitemojtinemij intzalan in ánimajme in Jesús? Ta, Yejuatzin yoltinemí axcan. ⁶ Xicmatican que axcan Jesús amo nican yetoc oc. Ta, Dios quipanquixtij ya yoltoc intzalan in ánimajme. Huan xiquelnamiquican san ten namechilijca ya Jesús ne achtopa cuac namohuan yetinemía oc ne Galileajcopaca. ⁷ Huan ne Jesús namechilijca ijcuín: “Semi monequi que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios ma nechtemactican inmaco ne taca ten amo yolcualime. Huan ma nechcuoupampilocan huan ipan eyi tonalica nidanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme”.

⁸ Ijcuacón ne sihuame quielnamicque ya de ne nitajtoluan ten quinilijca ya Jesús.

⁹ Huan cuac quisteuque den ne tecoyoc huan yajque Jerusaléncopaca ya, ijcuacón ne sihuame nochí quintapohuitoj ne majtactionse imomachtijcahuan de Jesús. Huan no cachi oc quintapohuitoj in ocsequin taneltocani. ¹⁰ Huan nijín sihuame ten quintapohuitoj itanojnotzcahuan de Jesús, yejuan nojónques in María Magdalena, huan in Juana huan in María ten inan Jacobo, huan ocsequin sihuame. ¹¹ Huan imomachtijcahuan de Jesús quixejecoayaj que mijmiquiloyot san ne ten quitapohuiayaj in sihuame. Huan ijcón yejuan amo ipa quineltoque. ¹² Pero in Pedro calan quistehuac huan motalojteu hasta ajsito campa ne tecoyoc. Huan cuac yejuan naltachíac, ijcuacón quitac ne tilma seseco huetztoq ya. Huan de ompa nimampa yajque ichan huan quimoucanemilijtiaya de toni mochihuac.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque monextij inixpan ome imomachtijcahuan tech in ojti ten yajtoc campa pueblo Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³ Huan tech ne tayecana tonal, ne ten axcan domingo, ome imomachtijcahuan de Jesús yayaj campa ojti ten yajtoc para Emaús. Nican huejca quipiaya majtactionsé kilómetro de Jerusalén hasta Emaús. ¹⁴ Huan nojón omen monojnotztiayaj ica nochí ne ten mochihuac. ¹⁵ Huan mochihuac que cuac yejuan san monojnotztiayaj huan motajtoltentehuijitiyáj yejuan san, ijcuacón motoquico huan quinajsico Jesús huan ijcón Yejuatzin ihuan nejnentiaya. ¹⁶ Huan ne ome masqui quitayaj Jesús, pero amo quimatíaj aconi yejua. Porín Totajtzin Dios ayamo quinajsicamatiltij que nijín in Jesús Temaquixtijque. ¹⁷ Ijcuacón Jesús quintajtoltij ne omen ijcuín:

—¿Toni nojón tenica nanmotajtoltenijiyohue tech nijín ojti? ¿Huan queyé namejuan nanyoltayocoyaj?

¹⁸ Huan ijcuacón senme de yejuan ten monotza Cleofas, yejua ne quinanquilij ijcuín:

—Huan nochí in pueblojuani cuali quimatque ya toni mochihuac ne Jerusalén tech nijín tonalme. Huan tejua que tipueblojnemito ya ne Jerusalén, ¿huan amo ticmati nijín ten mochihuac?

¹⁹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij ocsepa ijcuín:

—¿Toni mochihuac de ne Jerusalén?

Huan ne taca quinanquilijque ijcuín:

—Xicmati de toni ipan mochihuac ne Jesús de Nazaret. Yejuatzin catca se tanahuati-jque de Dios huan yejua quinextijtinemía hueyi chicahualis tech nochí nichihualisuan huan tech nochí nitajtoluan ijcón queme iixpantzinc Dios huan inixpan pueblojuani.

²⁰ Pero ne tayecanani tiopixcame huan totequihuajcahuan, yejuan nojonques quitemac-tijque Jesús ma quitelchihuacan huan ma quicuoupampilocan. ²¹ Huan tejuan ticchiayaj que ne Jesús, Yejuatzin yesquía in Temaquixtijque ten hualasquía para techajchihuasquía

inmaco in tayecanani romanos nochí tejuán tipueblojuani de Israel. Huan amo yequin mochihuac de que momiquilij ya. Ta, quipía eyi tonal ya ten quimictijque Jesús. ²² Huan sequín sihuame ten taneltocaj quemé tejuán, yejuán nojonques techmoucacaquijque porín yejuán yajcaj campa ne tecoyoc achtopa que tanesic. ²³ Huan ompa yejuán amo cajsicque inacayo Jesús. Ica ya nojón yejuán techilicoj de toni mochihuac huan no techilicoj que yejuán quinitacque sequín ángeles. Huan ne ángeles quiniliique in sihuame que Jesús ocsepa yoltinemi. ²⁴ Huan cachi satepan sequín totequiticaicnihuan no yajque campa ne tecoyoc huan melau amo teyi cajsicque. Huan no quitacque ijcon quemé in sihuame techilijcaj ya.

²⁵ Ijcuacón Jesús quiniliique omen ijcuín:

—Semi nanyolpipicticque huan semi nantanejnematini san para nanquineltocasque nochí ten in tanahuatiani de Dios namechiluijque ya. ²⁶ ¿Xe amo melau que in Cristo Temaquixtijque semi monequi ma tajyohui nochí tajyohuilis ten namechiluijque in tanahuatiani de Dios? Huan satepan cuac Cristo quitamijyohuis ya, ijcuacón quipás de calaquitiu nepa tacualtzincan para tayecantinemis ne eluiyactzinco.

²⁷ Ijcuacón Jesús pehuac quinajsicamatiltij ne imomachtijcahuan nochí in Tajtoltzin de Dios campa tajtoa de Cristo Temaquixtijque. Huan pehuac quinnextilá ica in Tajcuilolamatzin ten quichihuac Moisés hasta ne tajcuilolamame ten quijcuilojque ne ocsequin tanahuatiani de Dios. ²⁸ Huan cuac ajsicque ya tech in pueblo Emaús campa ipa monequía ajsisque, ijcuacón Jesús quiniliique yejua quisentocati oc tech in ojti. ²⁹ Pero ne ome quitatautijque que ma mocahua oc ninuan, huan quiniliayaj Jesús ijcuín:

—Ximocahua nican tohuan porín semi tiotac ya huan niman tayohuayantiti.

Ijcuacón Jesús calaquic tech in pueblo de Emaús para inuan mocahuas ne omen imomachtijcahuan. ³⁰ Huan mochihuac que cuac sentacuajtocque oc, ijcuacón Jesús momaaquij se pantzin. Huan de ompa quitiochihuac huan quicojctonac in pan huan quinmajmactij ne imomachtijcahuan. ³¹ Huan tech nojón momento Dios quinajsicamatiltij ne ome de toni mochiutoc huan ijcon yejuán quixmatque ya que Yejuatzin in Jesús Temaquixtijque. Pero Jesús nimantzin majchihuac huan amo quitacque oc ninixpan. ³² Ijcuacón yejuán moliajaj se huan ocsé ijcuín:

—Huan melau que semi tiyolpactihualayaj tech in ojti huan ticyolmachiliayaj que Dios techyolnojnotztoyaj cuac in Jesús technojnotztihualaya huan techajsicamatiltijtihualaya den Tajtoltzin Dios.

³³ Huan tech nojón hora ne ome moijsiucaquetzteuque huan yajque ocsepa Jerusalén-jcopaca. Huan ompa quinajsitó senyetocque ne majtactionsé itanojnotzcahuan ihuan nochí nitaneltocaicnihuan. ³⁴ Huan ijcon miacque quiniliique ne ome ijcuín:

—Yec melau que Totecotzin panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. Porín Yejuatzin monextij ixpan in Simón.

³⁵ Ijcuacón ne ome peuque quintapohuiyayaj nochí ten mochihuac tech ne ninojpan huan no quintapohuijque de queniu quixmatque Jesús cuac Yejuatzin quincojctonilij in pantzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque monextico inixpan imomachtijcahuan

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Huan cuac monojnotzayaj oc ne miacque imomachtijcahuan, ijcuacón in Jesús monextijtihuetzico inixpan huan quilij ijcuín:

—Xicpiacan yolsehuilis.

³⁷ Pero yejuán mohueiyolmoutijque huan quitetzaucitayaj porín yejuán quiyolne-miliayaj que xa quitztoyaj se á anima. ³⁸ Ijcuacón Jesús quiniliique ijcuín:

—¿Queyé namejuán nanmomoucacuatapololtijque? Huan, ¿queyé no semi nan-tanemilíaj elihuis? ³⁹ Xiquitacan nomahuan huan nometzuan. Nejuatzin ya ni Jesús. Xinechmajmachilican huan xinechitacan. Porín xicmatican se á anima amo quipía nacat niún iomiyohuan. Pero Nejuatzin nannechitilijtocque nonacayo huan noomiyohuan.

⁴⁰ Huan cuac Jesús quintamiilij nijín tajtol, ijcuacón Yejuatzin quinextilij ya imo-machtijcahuán nimahuan huan nimetzuan. ⁴¹ Huan masqui moyolpactiayaj huan quitetzaucaitayaj ten mochihuac pero ayamo quiyecneltocayaj que cox yejuatzin ya in Jesús. Ica ya nojón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe nancompíaj tensá para ticusque?

⁴² Ijcuacón yejuan quimactilijque Jesús tzictzin pescado nacat ten tatehuatz huan no quimactilijque tzictzin necti. ⁴³ Huan ijcón Jesús quicuic huan quitamicuaj inixpan.

⁴⁴ Huan de ompa Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Huan cuac namohuan niyetinemía oc, ijcuacón namechnojnotztoya ica nijín tajtolme que semi monequi ma motamichihua nochi in tajtolme ten Nejuatzin notechcacopaca ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Moisés. Huan no monequi ma motamichihua ten quijcuilojque in huejcautanahuatiani de Dios huan no ten ijcuiliutoc tech in Salmos.

⁴⁵ Ijcuacón Jesús quintamachilistapoj imomachtijcahuán. Huan de ompa yejuan cajsicamatque ya nochi ne nintajcuiloluan den ne tanahuatiani. ⁴⁶ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Nocnihuan, ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque, semi monequi nitajyohuis huan nimiquis. Huan no monequi que nípanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica. ⁴⁷ Huan no monequi que namejuan xitanojnotztinemican ica in chicahualis de notocaytzin ipan nochi semanahuac. Huan xicpehualtican namotequiu desde nican Jerusalén. Huan xiquilican nochi in talticpacuani que monequi moyolnemilisque de nintajtacoluan para ijcón Dios quintapojpoluis. ⁴⁸ Porín namejuan nochi nanquitacque ya nijín ten nopen mochihuac. ⁴⁹ Huan xicmatican que namechualtitanilis ne Yecticatzin Espíritu ten Notajtzin Dios namechtenilijca que namechualtitanilis. Pero namechilía que ximocahuacan nican pueblo de Jerusalén huan xicchiati hasta ne tonal cuac mohualuicas in Yecticatzin Espíritu den eluiyactzinco huan ijcón namechquemilos ica yolchicahualis de Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque moajocuic huan yajqui eluiyactzinco

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Ijcuacón Jesús quinuiyac imomachtijcahuán huan yejuan quisque huan yajque hasta caltempan den pueblo Betania. ⁵¹ Huan ijcón Yejuatzin momaajocuic huan quitatautij Dios ma quintiochihua imomachtijcahuán. ⁵² Huan mochihuac que cuac quintiochihuac ya, ijcuacón Jesús pehuac moajcuic de yejuan. Huan Totajtzin Dios quiajocuic huan cuiyac eluiyactzinco. ⁵³ Huan cuac imomachtijcahuán quitamimohuistilijque ya Dios, ijcuacón yejuan mocuepque huan yajque ica míac yolpaquilis huan ajsitoj tech pueblo Jerusalén. Huan ompa quisentocayaj yayaj tech ne hueyi tiopan de judíos campa quimohuistiliyaj huan quihueyichihuayaj Totajtzin Dios. Ma ijcón mochiuti. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN JUAN TEN QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

Nican tajtoa de ne Tajtoltzin de Dios ten mochihuaco tagat

¹ Huan cuac ayamo tzinpehuaya in talticpac, ijcuacón ipa yoltinemi in Tajtoltzin de Dios. Huan ne Tajtoltzin ipa yetinemi iixpantzincó Totajtzin Dios. Huan ne Tajtoltzin Yejuatzin ne no catca Dios. ² Huan ne Tajtoltzin nentinemi iixpantzincó in Totajtzin Dios achtopa que tzinehuasquía nijín talticpac. ³ Huan in Totajtzin Dios nochí quichijchihuac nican talticpac ica ne ichicahualis den Cristo Itajtoltzin de Dios. Huan amo teyi ongac nican talticpac como amo Yejuatzin in Tajtoltzin quichijchihuac.

⁴ In Tajtoltzin Yejuatzin ne quipixtoc imaco nochí chicahualis para quitemacas nemilis. Huan Yejuatzin quitemaca nemilis huan ne nemilis yejua ne se tanex ten quinyoltahuilfá in talticpacuani. ⁵ Huan ne tanextzin teyoltahuilfá campa ne tayohuayanilot den tajtacol, huan ne tayohuayanilot amo huelis quisejehuis ne tanextzin.

⁶ Huan se tonal Totajtzin Dios quijitac se tagat monotza Juan huan tatitanic ma yolico nican talticpac, huan Dios quihualtitanilij ma quichiutinemi nitequiu. ⁷ Huan in Totajtzin Dios quinahuatilij que Juan ma tetapohuijtinemi huan ma tanojnotztinemi ica por ne tanextzin para ma xiyeccasicaneltocan in talticpacyetoni de ne tanextzin ten teyoltahuilfá. ⁸ Huan in Juan amo catca ne tanextzin. Ta, Juan sayó queme se tanojnotzque quinnextilijtinemía in talticpacuani de aconi ne tanextzin.

⁹ Huan ne yec melau tanextzin, yejua ne ica quinyoltahuilfá in talticpacuani ten ejcotihuayaj nican talticpac. ¹⁰ Huan ne tanextzin Yejuatzin in Jesús Temaquixtique ten huala nemico nican talticpac. Pero miacque in talticpacuani amo quixmatque, masqui Totajtzin Dios quichijchihuac nijín talticpac ica por yejua ichicahualis ne Yejuatzin in Tajtoltzin. ¹¹ Huan masqui huala Jesús Temaquixtique nican talticpac campa itaaxcayan huan campa ipueblojcahuan, pero in talticpacuani amo quiselijque nitanojnotzalis ten quinualcuij Jesús. ¹² Pero ocsequin, quema, quiselijque nitajtoltzin de Jesús huan no ihuantzin tacuautamatque tech in chicahualis den nitocaytzin. Huan nochí neques ten ihuantzin tacuautamatique, yejuan nojonques in Jesús Temaquixtique quinmactilij tanahuatil para ma yejuan pohuican ihuan Totajtzin Dios queme teconehuan. ¹³ Huan nojonques ten ihuantzin Jesús tacuautamatque, yejuan nojonques yec melau mochihuacoj teconehuan den Totajtzin Dios, pero amo porín ijcon yolicoj nican talticpac. Huan amo no mochihuacoj iconehuan Totajtzin Dios ijcon queme cuac se tetat quiniscaltía iconehuan. Huan amo no mochihuacoj iconehuan Totajtzin Dios porín se tagat huan se sihuat de nitanejnequilis san. Ta, yejuan mochihuacoj teconehuan de Dios sayó porín Yejuatzin quimonequiltij quinyancuicayolitía.

¹⁴ Huan ne Jesús Temaquixtique ten quitocaytij Tajtoltzin, Yejuatzin mochihuaco tagat nican talticpac; huan ne Tajtoltzin nentinemía tohuan sequi tonalme. Huan itech Jesús yejua ne Tajtoltzin tiquitilijque que Yejuatzin tanextilijtinemía ica ne teicnelilis, huan itech Yejuatzin no ticajxilijque tajtolme den yec melau. Huan cuac Yejuatzin nemic tohuan, ijcuacón tiquitilijque ne ichicahualilis; huan ne chicalhuilis Totajtzin Dios quimactilij iyojtzin Conetzin. ¹⁵ Huan ijcon ne Juan Taahuijque quitetatohuilitía Jesús huan quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Nijín Jesús Yejuatzin achtopa ya namechtapohuaya cuac nejua namechiliaya ijcuín: Ne ten hualajtoc nimampa de nejua, Yejuatzin ya ne cachi hueyi chiuque huan que nejua, porín Yejuatzin ipa yoltinemi ne achtopa ya que nejua niyolosquía.

¹⁶ Huan tinochi ticselijtineneque ya nochí tataman tapalehuilis ten hualehua itech italnamiquilis de Cristo. Huan Totajtzin Dios technenepantallilfá ojcachi oc iteicnelilis ica

por ne Jesús Temaquixtique. ¹⁷ Huan ica por ne huejcautanahuatijque Moisés, tictematicoij in tanahuatil de Dios. Huan no tictematicoij que techajcisco ya ne teicnelilis de Dios huan ne yec melau Tajtoltzin de Dios sayó ica por ne Jesucristo. ¹⁸ Huan amo aquen queman acsá quitac Totajtzin Dios. Ta, sayó ne Iyojtzin Iconetzin ten semi moyoltasojtaj ihuan Itajtzin Dios. Huan yejua ne iyojtzin Conetzin hualehuac iixpantzinco Totajtzin Dios huan huala nican talticpac para technextilico quenín tamati Totajtzin Dios.

*Nican tajtoa de que Juan Taahuijque quitetapohuía de Jesucristo Temaquixtique
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)*

¹⁹ Huan in Juan Taahuijque techtapohuía de que in tayecanani judíos de pueblo Jerusalén quinualtitánque sequi tiopixcame huan sequin tapalehuiani den tiopixcame, yejuan ten monozaj Levitas. Huan ijcon yejuan quitajtoltijque in Juan ijcuín:

—¿Aconi tejua? Huan, ¿toni tanahuatil ticualcuitihuitz tejua, Juan?

²⁰ Huan ijcon in Juan quinylequiliaya, huan amo teyi quintaatiliaya. Ta, quinyecajsicamatiltij ijcuín:

—Pues, nejua amo ni Cristo Temaquixtique.

²¹ Ijcuacón ocsepa ne tiopixcame quitajtoltijque in Juan ijcuín:

—Pues, ¿aconi tejua? ¿Xe tejua ya ti Elías, ne tanahuatijque de Dios?

Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Nión no nejua ni Elías.

Huan de ompa ocsepa yejuan quiyectajtoltijque in Juan ijcuín:

—¿Xe tejua ya tihueyitanahuatijque de Dios ten quipía que hualas, Yejuatzin ne Cristo Temaquixtique?

Huan in Juan ocsepa quinnanquilij ijcuín:

—Amo no nejua ninetanahuatijque ten quipías que hualas.

²² Ijcuacón in tiopixcame quilijque Juan ijcuín:

—Pues, ¿aconi tejua ya pos? Xitechili porín tejuan monequi ticuscasque tensá tajtol para tiquinmaquilisque huan tiquinmatiltisque ne naquen techualtitánque. Pues, ¿xe semi amo tihuelis xitechili aconi tejuztin?

²³ Ijcuacón in Juan quinnanquilij ocsepa in tiopixcame ijcuín:

—Nejuatzin ya den namejuan nannechcactocque ya ica nijín notajtolis huan nitanaj-nahuatía campa ne taiucan. Huan niquinilijtoc in tagayot ijcuín: “Xicmejmelahuacan se ojtzin campa huelis panos in Totecotzin”. Huan ijcon namechilía porín ipa ijcon quijtojteu ne huejcautanahuatijque Isaías.

²⁴ Huan no in tamachilejque fariseos yejuan nojonques ipa quinualtitancaj ya nijín tiopixcame para ma quiyectajtoltican in Juan Taahuijque. ²⁵ Ica ya nojón yejuan ocsepa quitajtoltijque in Juan huan quilijque ijcuín:

—Pues, ¿queyé tejua titaahuijtinemi? Como tejua amo tion Cristo, huan como nión ti Elías huan como nión no titanahuatijque de Dios ten quipías de hualas.

²⁶ Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Pues melau nejua nitaahuijtinemi ica at san, pero nican yetoc se tamachtijque namotzalan ten amo nanquitaj huan nión no nanquixmatij. ²⁷ Yejua ya ne tamachtijque hualajtoc de nechualtoctilijtoc nimampa de nejua, huan Yejuatzin ipa nentihuitz ya achtopa que nejua niyolis. Huan nejua amo nechnamiqui que ma nictojtomilis ne nimetzuijconca de nitegac, ne naquen nechualtojtocatoc.

²⁸ Huan nochí nijín mochihuac tech ne lugar campa monotza Betábara ten yetoya ne iquisayampa in tonal den sentapalpa de hueyát den monotza Jordán, nepa campa Juan taahuijtoya.

Nican tajtoa de que Jesucristo Temaquixtique Yejuatzin ne ichcatzin de Dios

²⁹ Huan imostica in Juan Taahuijque quitac Jesús que motoquijtihuala ya campa yejua. Ijcuacón in Juan quinilij in tagayot ijcuín:

—Xiquitacan san, ne huitza ya in tagatzin ten Dios caultitanic ten tamati queme ichcatzin. Huan ne ichcatzin yejua ya ne quinajchihuilis nintajtacoluan de nochitalticpacuani. ³⁰ Huan namechtapohui ya de ne tagatzin ijcuín: “Nimampa de nejua hualajtoc se tagat huan Yejuatzin ne den semi cachi hueyi chiuque huan nejua amo teyi nichiuque, porín Yejuatzin ipa nentihuítz ya achtopa que nejuatzin ninemisquía”. ³¹ Huan melau nejua amo no niquixmatía de aconi Yejuatzin; pero axcan niquixmati ya. Ica ya nojón nejua nihuala niquinahuijtihuala ica at para ma ijcón niquinajsicamatilti in pueblojuani de Israel de aconi Yejuatzin.

³² Huan ijcón in Juan ocsepa quintapohuij in tagayot ten yejua quitac huan quinilij ijcuín:

—Huan nejuatzin niquitac in Yecticatzin Espíritu cuac Yejuatzin hual pantemoaya de ne eluiyactzinco ijcón queme hual temoa se tototzin paloma. Huan no niquitac que calaquito itech ne Jesús. ³³ Huan masqui nejua amo niquixmatic aconi ne Jesús, pero ipa Totajtzin Dios nechualtitanic ma nitaahuijtinemi ica at. Huan Totajtzin Dios ipa nechilijca ya ijcuín: “Cuac tiquitas ne Yecticatzin Espíritu que hual temos huan calaquitiu itech se tagat, xicmati que yejua ya ne teojxilijtiyás huan teyolpexontijtiyás ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu”. ³⁴ Huan nejua niquitac ya que ijcón mochihuac ipan ne Jesús. Ica ya nojón namechtapohuij de que Jesús yejua ya nijín Teconetzin de Dios.

Nican tajtoa den imomachtijcahan de Jesús ten Yejuatzin achtopa quinijitac

³⁵ Huan ijcón ocsepa imostica in Juan Taahuijque ijcatoya monojnotztoya ihuan omen imomachtijcahan. ³⁶ Huan cuac in Juan quitac que ompa panoaya Jesús Temaquixtique, ijcuacón Juan quinilij ne imomachtijcahan ijcuín:

—Xiquitacan san, ne huitza ya in tagatzin ten Dios caultitanic ten tamati queme ichcatzin.

³⁷ Huan ijcón cuac in omen imomachtijcahan de Juan caquiliique ya de nitajtolis de Juan, ijcuacón nojón omen yajque huan quitoctilijque in Jesús para ijcón ma momachtijtiyasque de Yejuatzin. ³⁸ Ijcuacón in Jesús niman mocueptiquisac para tacuitapampa huan quinitac que quitoctiliayaj ne omen imomachtijcahan de Juan huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Aconi nanquitemojtiyohue?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Totamachtijcau, ticnequij ticmatisque, ¿can tioncalyetica?

³⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ne omen ijcuín:

—Xihualacan huan xiquitaquij.

Huan ijcón ne omen imomachtijcahan de Juan melau yajque huan quitacque can calyetoya in Jesús. Huan ijcón ihuan tiotacque Yejuatzin porín catca ipa queme nahui hora de tiotac ya. ⁴⁰ Huan in Andrés ihuan ocsé tagaicniu, yejuan nojonques catcay imomachtijcahan de Juan huan yejuan quicaquilijque ne itajtolis de Juan. Ica ya nojón yejuan quitoctilijque in Jesús Temaquixtique para ijcón momachtisque de Yejuatzin. Huan ne Andrés, yejua ne catca iicniu de Simón Pedro. ⁴¹ Ijcuacón in Andrés amo teyi ica quinejnematic. Ta, yejua niman yajqui quitemoto ne iicniu Simón Pedro huan quilito ijcuín:

—Tejuan ticajsicque ya ne Mesías —ten quijtosnequi Cristo ne Temaquixtique.

⁴² Huan ijcón in Andrés niman cuiyac iicniu Simón Pedro campa yetoya Jesús. Huan cuac Jesús quitac ya Pedro, ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Tejua ya ti Simón, de titecone de Jonás, pero nejua nimitztocaytí Cefas —ten quijtosnequi Pedro (huan no quijtosnequi tet).

Nican Jesús Temaquixtique quinnnotzac in Felipe huan in Natanael ma yejuan quitoctilican huan ma momachtijtiyacan Yejuatzin

⁴³ Huan ijcón ocsepa imostica Jesús quinequic yas nepa Galileajcopaca. Huan cuac yaya ya Galileajcopaca, ijcuacón cajsito in Felipe huan in Jesús quilij ijcúin:

—Tiyohue xinechtoctilijtiu huan ximomachtijtiu de Nejuatzin.

⁴⁴ Huan nijín Felipe pohuía campa ne pueblo de Betsaida campa no calyetoyaj in Andrés huan in Pedro. ⁴⁵ Huan ijcón in Felipe yajqui quitemoto ne Natanael. Huan cuac cajsic ya, ijcuacón quilij ijcúin:

—Tejuan ticajsicque ya ne tagat ten monotza Jesús. Huan nijín yejua ya in Jesús den teconeу de José den ipueblo Nazaret. Huan yejua ya nijín Jesús ten ipa Moisés techijcuilohuilija ya tech nitajcuilolamatzin. Huan no ijcón ne huecautanahuatiani de Dios, yejuan nojonques techijcuilohuilijteucaj ya de nijín Jesús.

⁴⁶ Huan ijcón in Natanael quilij Felipe ijcúin:

—¿Xe timoyolíla que huelis ma acsá quisá yolcuali tech ne pueblo de Nazaret?

Ijcuacón in Felipe quinanquilij ijcúin:

—Xihuiqui san huan xiquitaqui.

⁴⁷ Huan cuac in Jesús quitac ya que motoquijtihuitz ya in Natanael, ijcuacón Jesús quilij ijcúin:

—Nican hualajtoc se tagat ten yec melau yolcuali den pohui ihuan israelitas ne ten melau tacuautamatinemij ihuan Dios. Huan yejua ne amo cuicatinemi tech niyolo nión teyi ne tacajcayahualis.

⁴⁸ Ijcuacón in Natanael quitajtoltij Jesús ijcúin:

—¿De can tinechonixmatic?

Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcúin:

—Nejua nimitzitac achtapa que in Felipe mitzonnotzasquía, cuac tejua tiyetoya oc tatampa de se higoscuohuit.

⁴⁹ Ijcuacón in Natanael quilij Jesús ijcúin:

—Tamachtijque, melau tejuatzin ya ti Teconetzin de Dios, huan tejuatzin titayecanque rey den quinyolyecantinemis in pueblojuani de Israel.

⁵⁰ Huan Jesús quilij Natanael ijcúin:

—¿Xe tinechneltoca sayó porín nimitzilij que nimitzitac ne higoscuoutampa? Como ijcón ticneltocac de nijín ticaquico, ica ya nojón xicmati que cachi huejueyi oc mohuiscatequit de míac tataman tiquitatiu huan que nijín de ticayic ya.

⁵¹ Huan no ijcón in Jesús ocsepa quilij ne Natanael ijcúin:

—Yec melau ten nimitzilía que tejua tiquitas tapoutoc in eluiyac huan tiquitas ne ángeles taquehualme de Dios tejcotosque huan hual temotosque de ne eluiyactzinco para ma nechpalehuiquihue porín Nejuatzin ni Yectagatzin.

2

Nican tajtoa de se nemamictilis mochihuac campa pueblo Caná de itatilanal ne Galileajcopaca

¹ Huan cuac panoc ya de eyi tonal, ijcuacón mochihuac se iluitonal de ne nemamictilis campa pueblo de Caná de itatilanal ne Galileajcopaca. Huan ne inantzin Jesús no ompa yetoya. ² Huan no quinnejmachtijcay Jesús ihuan imomachtijcahuan de que ma yacan ne campa nemamictilis. ³ Huan mochihuac que cuac tacuajtoyaj ya, ijcuacón tamic ne vino. Huan inantzin Jesús quilij Jesús ijcúin:

—Amo quipíaj oc ne vino.

⁴ Ijcuacón Jesús quinanquilij inantzin ijcúin:

—Tejua nonantzin, ¿queyé ijcón tinechilía? Porín cuali ticmati que ayamo ejcoc in tonal de notequiu.

⁵ Ijcuacón inantzin quinilij in tequitini ne naquen quinxejxelotoyaj ne vino ijcúin:

—Xicchihuacan ijcón queme Yejuatzin namechnajnahuatis.

⁶ Huan no mochihuac que ompa yetoyaj chicuasen huejueyi soquiconme, ijcón queme ne pueblojuani judíos quicuáj cuac quitacamatiáj ne tanahuatil de ne matequilis. Huan

cada se de ne soquiconme aquía queme nahuipoal oso macuilpoal litros de at. ⁷ Ijcuacón in Jesús quinilij ne tequitini ijcuín:

—Xiquinpxontican ica at njíjn soquiconme.

Huan yejuan melau ijcón quichiuque quinyecpexontijke. ⁸ Huan de ompa Jesús ocsepa quinilij ne tequitini ijcuín:

—Axcan xiquixtican tzictzin huan xicuiquilican ne naquen tayecancataxelojque de njíjn iluit.

Huan in tequitini ijcón quichiuque. ⁹ Huan ijcón ne tayecancataxelojque de nemamictilis, yejua ne quitenyecoj ne at ten mocuepac ya vino, pero melau yejua amo quimatía de can hualehuac ne vino. Ta, sayó in tequitini quimatque de can cualcucique ne vino. Huan yejuan quitacque san de can quiqxijtique ne at. Huan ijcón ne tayecancataxelojque de nemamictilis quinotzac ne teyoquich ten monamictía ya huan quilij ijcuín:

¹⁰ —Axcan nochí in tagayot achto ma motequili ya ne vino de catchi cuali. Huan de ompa cuac nochí ne naquen tanotzalme ixuitiyasque ya ica ne vino ten cuali, ijcuacón ocsepa pehuasque motequilisque ne vino ten de amo semi yec cuali. Pero tejua, titeyoquich, tiqueutoya ya den catchi cuali vino huan hasta axcan titechxelohuilijtoc.

¹¹ Huan Jesús quichihuac njíjn mohuiscatequit tech ne pueblo de Caná campa itatilanlan Galileajcopaca. Huan yejua ya njíjn ne achtopa mohuiscatequit ten quichihuac Jesús. Huan ica njíjn mohuiscatequit Jesús quinonnextilij in pueblojuani den hueyi chicahualis de nicualtziyo. Huan ijcón imomachtijcahuan taneltocacque ihuan Yejuatzin. ¹² Huan niman cuac motamichihuac ya ne iluit de nemamictilis, ijcuacón yajqui Jesús campa pueblo Capernaum huan no quisehuiyac inantzin huan iicnihuan huan ocsequin imomachtijcahuan. Huan ijcón ompa nochí senyetoyaj se ome eyi tonalme.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quichijchipahuac in catchi hueyi tiopan de judíos
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)*

¹³ Huan ijcón in Jesús yajqui tejcoto huan ajsito tech ne pueblo ne Jerusalén, porín ipa ejcotoya ya ne tonal de tajyohuilis iluit den pueblojuani judíos quichihuayaj. ¹⁴ Huan ompa Jesús quinajsito calijtic de ne hueyi tiopan den judíos miacque naquen tanamacatoyaj ica cuacuejme huan ica ichcame huan ica palomas. Huan no quinajsito ocsequin taca tocotzyetocque, huan yejuan quinpatiliayaj in tomin den tagayot. ¹⁵ Huan cuac Jesús quitac que ijcón mochiutoc, ijcuacón Yejuatzin quichijchihuac se cuetaxtamalin. Ijcuacón Jesús ica quincalanquixtij de ne hueyi tiopan nochí ne tanamacani huan no ihuan nincuacuejuan huan inichcahuan. Huan nochí ica ne taca ten tominpapatani no ica calancuatamotac; huan nochí nintomin quinmoyahuilij huan quinixcuepilij ninmesajuan de nojón tanamacani. ¹⁶ Huan nochí ne tanamacani de palomas Jesús quinilij ijcuín:

—Niman xiquinajchihuacan nijinques palomas tech njíjn tiopan huan amo xicchiutocan ichantzin de Notajtzin Dios queme yesquía se cali campa sayó tanamacaj huan tacohuaj.

¹⁷ Huan ijcón imomachtijcahuan cuac quitacque ya nochí njíjn ten quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan quelnamicque de ne Tajcuilolamatzin de Dios campa tajtoa de Jesús ijcuín: “Semi nicyolmachilia se chicaucatanejnequilis para quenín nicpalehuis niyectatalis ichantzin de Notajtzin Dios”. ¹⁸ Ijcuacón in tayecanani judíos quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Toni mohuiscatequit huelis titechnextilis? Porín tejuan ticnequij que xicchihuati se mohuiscatequit para ijcón ticmatisque cox melau ticpía tanahuatil de Dios.

¹⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xicuejuelocan njíjn tiopan huan ipan eyi tonal nejuatzin nicchijchihuati ocsepa se tiopan yancuic.

²⁰ Ijcuacón in tayecanani judíos quilijke Jesús ijcuín:

—¿Queyé ijcón tiquijtoa? Ta, nijín hueyi tiopan semi huejcahuac para quitamichi-jchiueque nijín tepamit, achá queme omepoal huan chicuasen xihuit. Huan, ¿xe tejuatzin timoyolilía que tejua tihuelis ticchijchihuas ipan eyi tonal?

²¹ Pero in Jesús Temaquixtique tajtoaya de nitacayopan huan monejnehuilitij queme se tiopan. ²² Ica ya nojón cuac Jesús qitzalpachojcaj ya huan ipan eyi tonal ocsepa panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón imomachtijcahuac ocsepa quelnam-icque nojón tajtolme ten quinilijca ya Jesús. Ijcuacón yejuan imomachtijcahuac cachi oc quineltocacque in Tajcuilolamatzin huan no quineltocacque in tajtolme ten Jesús quinilijca ya ne achtopa.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinyolojixmatic nochí in tagayot

²³ Huan cuac in Jesús yetoya ne campa pueblo de Jerusalén huan mochiutoya ne tajyohuilis iluit, ijcuacón miacque pueblojuani quineltoquillique in chicahualis den ni-tocaytzin de Jesús, porín yejuan quitacque míac tataman mohuiscatequit ten quichihuac in Yejuatzin. ²⁴ Pero Jesús amo yec tacuautamatic ninuan in pueblojuani. ²⁵ Porín Yejuatzin cuali quinyolojixmatic ya in tagayot huan melau Yejuatzin amo monequía oc ma acsá quiliani oc de quenin mohuicayaj in pueblojuani. Porín Yejuatzin ipa cuali quinyolojixmatía ya nochí in tagayot.

3

Nican Jesús Temaquixtique monojnotza ihuan Nicodemo, yejua se tamachtique de judíos

¹ Huan yetoya se tagat tamachile ten no catca fariseo ten monotza Nicodemo, yejua ne no catca se tayecanque den pueblojuani judíos. ² Huan Nicodemo yajqui quinojnotzato Jesús cuac ne tapoyahuic ya, huan quilito ijcuín:

—Tamachtijke, cuali ticmatij que Dios mitzualtitanic para titechonmachtis. Huan no cuali ticmatij que amo aquen se tagat huelis quitenextis ichicahualis para quichihuas se mohuiscatequit queme tejuatzin ticchihua, tajcón amo ihuan yetica in Totajtzin Dios.

³ Ijcuacón in Jesús quilij in Nicodemo ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilía que monequi ma se yancuicayolis para ijcón huelis se cajsicamatis que Dios quimonequiltis momasoutos ica ne ihueyichicahualis tech se iyolijtic.

⁴ Ijcuacón in Nicodemo quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Pero, ¿quenín huelis se hueyi tagat ma ocsepa yoli? ¿Xe huelis oc acsá ocsepa calaquis ijticpac den inantzin para ocsepa ijcón yolis?

⁵ Pero in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilía ocsepa que nochi ne naquen amo yancuicayolis de italnamiquilis ica at huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne ijcón amo huelis calaquitiu campa Dios quinyolyecanas itaneltocacahuac ica ihueyichicahualis.

⁶ Huan ijcón queme in talticpactetatme quiniscaltíaj nincone huan sayó de nacat san, ma tamatican queme yejuan tamatij, no ijcón in Yecticatzin Espíritu quiniscaltíaj nicon huan ma tamatican queme Yejuatzin tamati, huan ma cuicacan tech niyolojuan in Yecticatzin Espíritu. ⁷ Pero amo semi xictetzaucacaqui nijín ten nimitzilía que tejua semi monequi xiyancuicayoli. ⁸ Porín in ejecat mopipitztinemi nican huan nepa campa yejua quinequi. Huan tejua ticaqui ijcoyocatinemi nican huan nepa, pero tejua amo ticmati can hualehuac in ejecat huan nión no ticmati can yohui. Huan no ijcón mochihua ica nojonques ten yancuicayolque ya ica in Yecticatzin Espíritu.

⁹ Ijcuacón in Nicodemo ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Quenín huelis mochihuas nochí nijín ten ticonijtoa?

¹⁰ Pero Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—¿Xe tejua amo ticajsicamati nijín ten nimitzilijtoc, porín tejua no titamachtijke ihuan in pueblojuani de Israel? ¹¹ Huan yec melau ten nimitzilía que tejuan tictenextilíaj ne ten ticyecajsicamatij. Huan tejuan no tictetapohuíaj nochí ten melau tiquitacque

ya. Pero namejuan amo nanquiyecneltocaj ten tamechilíaj. ¹² Huan namejuan, como amo nannechneltoquilíaj in tamachtilis de nican talticpac san tenica namechnojnotztoc, ¿quenín huelis nanquineltocasque como Nejuatzin namechnojnotzasquía ica ne tanextililisme den ne eluiyactzinco? ¹³ Huan amo aquen tejcoc nepa eluiyactzinco. Ta, sayó Nejuatzin ni Yectagatzin. Huan nejua no nihualpantemoc desde ne eluiyactzinco porín ompa Nejuatzin nipoutoc. ¹⁴ Huan Moisés ne huejcautanahuatijque cajocuic ne teposcohuat tech se cuohuit campa ne taiucan. Huan ijcón queme Moisés cajocuic ne teposcohuat campa ne taseltijcan, no ijcón Nejuatzin ni Yectagatzin nechajocuísque huan nechsojsosque campa in colotzin. ¹⁵ Ica ya nojón nochí naquen tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques amo queman ixpolihuiscque oc. Ta, quipiasque ne yec nemilis sen nachipa.

Nican tajtoa de ne hueyi tetasojtal is ten Totajtzin Dios quipía para in talticpacuani

¹⁶ Huan in Totajtzin Dios semi quintasojtac in talticpacuani. Ica ya nojón Yejuatzin caultitanic Iyojtzin Iconetzin de Dios para ma nochí ne ten ihuantzin tacuautamatisque, yejuan nojonques ma amo ixpolihuican. Ta, ma quipiacan ne yec nemilis nachipa. ¹⁷ Porín Totajtzin Dios caultitanic Yejuatzin Iconetzin de Dios nican talticpac amo para quintelchihuas in talticpacuani. Ta, para quinmaquixtis in tagayot. ¹⁸ Huan Totajtzin Dios amo quintelchihuas nochí neques ten yec tacuautamatisque tech Yejuatzin de Iteconetzin den Totajtzin Dios. Pero nochí neques ten amo yec tacuautamatisque ihuantzin Yejuatzin, yejuan nojonques yesque tatelchihualme ya porín amo yec tacuautamatque ya tech in chicahualis de tocay de Yejuatzin Iyojtzin Iconetzin de Dios. ¹⁹ Ica ya nojón inpan in tagayot huetziquiu hueyi tatzacuítillis de Dios. Porín cuac Yejuatzin huala nican talticpac queme se tanextzin, ijcuacón yejuan in tagayot sayó cuelitacque in tayohuayanilot den tajtacol. Huan in tagayot quisecocauque Yejuatzin in yec tanextzin porín yejuan sayó cuelitayaj quichihuasque tachihualisme ten amo caultía. ²⁰ Porín nochí neques ten quichiutinemij ten amo cuali, yejuan nojonques quitahuelitaj in yec tanextzin, huan amo motoquijque campa ne yec tanextzin para ma amo monextiquij in amocuali tachihualisme ten yejuan quichiutinemij. ²¹ Pero nochí neques ten yec tachiutinemij ica ten yec melau, yejuan nojonques motoquijque campa ne yec tanextzin para ma monextiqui senteixteno que Totajtzin Dios melau quinmacatinemij imohuiscachicahualis para ijcón quichiutinemisque ne ten cuali.

Nican Juan Taahuijque ocsepa quitetapohuía de Cristo Temaquixtique

²² Huan satepan in Jesús huan imomachtijcahuán yajque ne Judeajcopaca huan ompa yetotoj ihuan ne calyeton de Judeajcopaca se ome eyi tonal. Huan ijcón ne imomachtijcahuán de Jesús quinahuijtinemíaj in tagayot. ²³ Huan no ijcón in Juan Taahuijque, yejua ne taahuijtinemía campa pueblo Enon campa amo huejca quitztoya ne pueblo Salim, porín campa ne pueblojcopaca ongaya míac ame. Ica ya nojón míac pueblojuani hualayaj campa in Juan huan yejua quinahuía. ²⁴ Huan nochí nijín quichihuac Juan achtopa ya que quitzacuasquíaj tech in cárcel.

²⁵ Ijcuacón sequin imomachtijcahuán de Juan Taahuijque peuque motajtoltehuíaj ihuan sequin taca judíos ica por ne tanahuatil den huehuentzitzin de judíos de que monequi ma se momatequi achtopa que se tacuas. ²⁶ Huan ijcón imomachtijcahuán de Juan Taahuijque yajque nochí quitapohuitoj in Juan Taahuijque ijcúin:

—Tamachtijque, xiquita san ne Jesús ten mohuan yetoya ne campa sentopalpa den hueyát de Jordán campa iquisayampa tonal. Tejuatzin, titechtauhuiaya de Yejuatzin huan axcan Yejuatzin ya taahuijtinemí nican huan míac tagayot quitoctilijtoque para ijcón momachtijtiyohue de Yejuatzin.

²⁷ Ijcuacón in Juan Taahuijque quinnanquilij imomachtijcahuán ijcúin:

—Amo aquen huelis quipías nión teyi tanahuatil como amo achto Dios quitayocolía ihuelilis. ²⁸ Namejuan ipa cuali nannechcaquilijque ya que nejua amo ni Cristo

Temaquixtijque. Ta, sayó namechyequilij que nejua Dios nechualtitanic para ma nitayejectaliqui achtopa que hualas Yejuatzin.

²⁹ Huan ijcón in Juan quinnextiliaya in tagayot ica nijín nexcuitil de se nemictilis:

—Cuac ongac nemictilis ne naquen cuica in sihuapil, yejua ne iyoquich de ne sihuapil. Huan yetoc se no tasojicniu den teyoquich ten ihuan moixmati huan yetoc inacastan huan quicactoc nochí tenica tajtojtoc ne teyoquich. Ica ya nojón ne itasojicniu semi moyolpactía cuac quicaqui que ne teyoquich tanojnotza. Huan no ijcón nejua queme yesquía ne nitetasojicniu, huan Jesús Yejuatzin ne in teyoquich ten tanojnotza. Huan nejua semi nimohueyiyolpactía porín nicaqui que ne Jesús tanojnotza. ³⁰ Porín ne Jesús Temaquixtijque semi monequi ma catchi oc mohueyichiutiu ica imohuiscatequiu. Huan nejua no semi monequi ma nimotziquitzintiltijtiu ica notequiu.

Nican tajtoa de Jesús Temaquixtijque de que Yejuatzin hualpantemoc de ne eluiyactzinco

³¹ Huan in Juan Taahuijque quintapohuía in tagayot ijcúin:

—Huan ne Jesús hual pantemoc de ne eluiyactzinco, huan Yejuatzin quinyecantinemi nochí talticpacuani. Huan nochí neques ten yolké tech nijín talticpac san, yejuan nojonques poutocque nican talticpac huan sayó tajtoaj ica tamachilisme de nican talticpac san. Pero ne Jesús hualpantemoc de ne eluiyactzinco, huan Yejuatzin ya melau quipixtinemi chicahualis inpan nochí in talticpacuani. ³² Huan Yejuatzin techtapohuía nochí ten Yejuatzin quitac ya huan ten quicayic ya nepa eluiyactzinco. Pero amo aquen quineltocatoc ten Yejuatzin quitenextilía. ³³ Huan como accame quineltoquilisque ten Jesús quitenextilía, yejuan nojonques ijcón motenextíaj senteixteno que Totajtzin Dios quinyequilía ten yec melau. ³⁴ Huan Totajtzin Dios caultitanic ne Jesús huan Yejuatzin ne tajtoa sayó ica in tajtoltzitzin ten Dios quimactilij. Porín mismo Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús nochí in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ³⁵ Huan Totajtzin Dios semi quiyoltasoja Iyotzin Conetzin. Ica ya nojón Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús nochí ichicahualis huan nochí tanahuatil. ³⁶ Huan nochí neques ten tacuautamatisque ihuan ne Iconetzin Dios, yejuan nojonques quipiasque ne yec nemilis nachipa. Pero nochí ne naquen amo quinequisque yec tatacamatisque ihuan Iconetzin Dios, yejuan nojonques amo quipiasque ne yec nemilis. Ta, yejuan sayó quiselisque ne hueyi tatzacuiltylis ten Totajtzin Dios quinuallitanilis.

4

Nican Jesús Temaquixtijque monojnotza ihuan se sihuat den Samariajcopaca

¹ Huan Jesús ipa quinyolojixmatic ne fariseos. Huan in taca tamachilejque fariseos quimatilijque que in Jesús quinpía catchi itaneltocacahuan huan que in Juan Taahuijque. Huan no quimatilijque que in Jesús quinahuía catchi míac in tagayot huan que ne Juan, ² Pero amo yec melau que in Jesús quinahuía in tagayot. Ta, taahuijtinemíaj yejuan ne imomachtijcahuan de Jesús. Huan in fariseos cajsicamatque ya que Jesús catca catchi hueyi chiuque huan que ne Juan Taahuijque. ³ Huan cuac Jesús quimatic nijín, ijcucón quistehuac de ne Judeajcopaca huan ocsepa yajqui tequitito ompa Galileajcopaca.

⁴ Huan cuac Jesús pehuac nejnemi para Galileajcopaca, ijcucón ipa monequía panos ne campa talme ten pohuía ne Samaria. ⁵ Huan ijcón mochihuac que Jesús ajsic ne Samariajcopaca campa se pueblo monotza Sicar, amo huejca quitztoya ne tal ten pohuía ihuan Jacob, yejua ne se huejcaquitat den judíos. Huan ne Jacob quimactilijca niconceu José nochí ne tal. ⁶ Huan amo no huejca quitztoya ne amel ten pohuía ihuan in Jacob. Huan queme Jesús hualaya semi sioutihualaya tech ne ojti, ica ya nojón Yejuatzin mosehuito ne campa amelnacastan. Huan catca ipa queme nepanta ya. ⁷ Ijcucón niman huala se sihuat ten pohuía Samariajcopaca, huan ijcón ejcoc amelteno para quiqixtis in at. Huan Jesús quilij ijcúin:

—Xinechuanti tzictzin atzin ma nitayi.

⁸ Huan Jesús ijcón quilij porín ne imomachtijcahuán nochí yajcaj ya campa ne pueblo Samaria quicohuatoj ten quicuasque. ⁹ Ijcuacón ne sihuat ten pohuía Samariajcopaca quilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé tejua tinechtajtanía at? Ta, tejua tipohui ihuan judíos huan nejua nipohui nican Samariajcopaca.

Ijcón quipto in sihuat porín in judíos amo moyequitayaj ihuan pueblojuani de Samaria. ¹⁰ Ijcuacón Jesús quinanquilij ne sihuat ijcuín:

—Tajcón ticajscamatisquía ne tetayocolil ten Dios mitztayocolía, huan tajcón no ticajscamatisquía aconi Nejuatzin ten nimitztajtanilía tzictzin atzin, ijcuacón tejua yec melau tinechtajtanilisquía huan nimitztayocolisquía ne atzin ten yoltica.

¹¹ Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿quenín ticchihuas para tiquixtis in atzin? Ta, amo ticpía tonica tiquixtis. Porín nijín amel semi huejcatan. Huan, ¿can ticuis ne atzin ten yoltica para tinechmacas? ¹² Porín tohuejcautat Jacob techcahuilijteu nijín amel campa yejua no tayaya in at huan campa ne atiyayaj niconehuan, huan no nitapialuan quinatiltiyayaj nican. ¿Xe cachejua ya tihueyichiue huan que ne Jacob?

¹³ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinanquilij in sihuat ijcuín:

—Nochi neques ten tayisque nijín at, yejuan nojonques ocsepa amiquisque. ¹⁴ Pero nochi neques ten tayisque ne atzin ten nejua niquinmacas, yejuan nojonques amo queman quipiasque amiquilis oc. Huan ne atzin ten nejua niquinmacas, yejua ne cocoxocatos quemé yesquía se amel itech ninyolijtic. Huan ne atzin quichihualtijtos ninyolijtic in yec nemilis ten amo queman tamis.

¹⁵ Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, nechonmaca, pues, nojón atzin para ma amo ocsepa niamquis, huan para ma amo ocsepa nihualas oc nican niquixtiquiu in at campa nijín amel.

¹⁶ Huan Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Xiyó xicnotzati moyoquich, huan de ompa xihualacan nican.

¹⁷ Ijcuacón in sihuat tananquilij ijcuín:

—Amo nicpía noyoquich.

Pero ocsepa Jesús quilij ijcuín:

—Cuali quemé tiquijtoa que amo ticpía moyoquich. ¹⁸ Porín hasta axcan inuan tiyetoya macuil taca ten tiquinpapatac ya quemé moyoquichuan. Huan yec melau ne tagat ten axcan tiyetoc ihuan, yejua ne amo moyoquich. Huan nochí nijín ten tinechilijtoc, nochí yec melau huan amo xolopijyot san.

¹⁹ Huan cuac in sihuat quicayic ya nijín tajtolme, ijcuacón yejua quilij ijcuín:

—Notecotzin, nejua nimitzita que tejua ya tipohui ihuan ne tanahuatiani de Dios.

²⁰ Huan ne nohuejcautatuan de Samariajcopaca, yejuan nojonques quimohuistilijque Totajtzin Dios nican tech nijín tepet. Pero namejuan nanjudíos nanquijitoaj que sayó ompa Jerusalén campa monequi se quimohuistilis Totajtzin Dios.

²¹ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejua, sihuat, xinechneltoquila ten nimitzilijtoc que ejcotox ya in tonal queman namejuan nanquimohuistilisque Totajtzin Dios campa yesqui. Huan ijcón amo monequi oc nanualasque campa nijín tepet, huan amo no monequi nanyasque oc Jerusaléncopaca para nanquimohuistilisque Totajtzin Dios. ²² Namejuan nanopueblojuani de Samaria amo nanquimatiq aconi nanquimohuistilaj. Pero tejuan tijudíos, quema, ticajscamatij aconi ticmohuistilaj porín ne temaquixtilis de Dios hualehuac den pueblojuani judíos. ²³ Huan melau ejcotox ya in tonal huan melau axcan ya mochiutoc ya nijín ten nimitzilijtoc. Nochi neques ten quinequij quiyolmohuistilisque Totajtzin Dios, yejuan nojonques quimohuistilisque ica por nintalhamiquilis huan ica nochí in tamachilis ten melau. Porín Totajtzin Dios quimonequiltia ma ijcón quimohuistilican nochí in tamohuistiliani.

²⁴ Porín Totajtzin Dios Yejuatzin quemé yesquía ejecat san. Huan nochí neques ten

quinequisque quimohuistilisque Dios, yejuan nojonques ma quimohuistilijtiyacan Dios ica nochí ninyolojuan huan ica nintamachilis ten yec melau.

²⁵ Huan in sihuat quilij Jesús ijcuún:

—Nejua ipa nicyolmatoc que hualas ne ten monotza Mesías —ten quijtosnequi Cristo Temaquixtique—. Huan nicaquía que cuac Yejuatzin hualas, ijcuacón Yejuatzin ne techyeajcasicamatiltis nochí tamachilisme ten techpoloa oc.

²⁶ Huan Jesús quilij ijcuún:

—Nejua ya ni Cristo Temaquixtique ten nimitznojnotztoc axcan.

²⁷ Huan de ompa nimampa ejcocque imomachtijcahuan de Jesús, huan yejuan semi quimoucaitacque porín quitacque que Jesús monojnotztoya ihuan se sihuat de Samaria. Pero amo aquen moixehuij para quitajtoltisque Jesús ijcuún:

—¿Toni tictemohua, tejuatzin? oso, ¿queyé timonojnotztoc ihuan ne sihuat?

²⁸ Ijcuacón in sihuat nimantzin quicautehuac nitzotzocol huan yajqui calaquito campa nипueblojcopaca. Huan ompa in sihuat quintapohuij in taca den tajtoanime ijcuún:

²⁹ —Xihualacan xiquitaquij se tagat ten nejua nechnojnotza ya huan nechilij ya nochí ten nejua nicchiutinemic ya. ¿Xon amo Yejuatzin ya yesqui in Cristo Temaquixtique?

³⁰ Ijcuacón miacque pueblojuani quisque de ninpueblo huan yajque campa yetoya Jesús. ³¹ Huan cuac yajqui ya in sihuat, ijcuacón imomachtijcahuan quitatautiayaj Jesús ijcuún:

—Tamachtijque, xicmasehua tepitzin nijín tacualis.

³² Pero Jesús quinnanquilij ijcuún:

—Nejua nicpía tensá ten nicmasehuas ten namejuan amo nancajsicamatij.

³³ Ijcuacón imomachtijcahuan peuque motatajtoltíaj se huan ocsé ijcuún:

—¿Queyé ijcón quijtoa? ¿Xe acsá cuaalcuilisquia tensá tacualis?

³⁴ Pero in Jesús quinilij ijcuún:

—Notacualis yejua nijín, ma nicchihua in tequit ijcón queme quimonequiltía Notajtzin Dios ten nechualtitanic. Huan ma nictamichihua in tequit ten Yejuatzin nechmactilij ya. ³⁵ Huan namejuan nanquijtoaj ijcuún: “Techpoloaj oc nahui metztica oc para ticajocuisque in tatocme”. Pero nejua namechilía que xiquitacan san, namejuan, xiyequitacan nojón pueblojuani ten hualajtocque, yejuan nojonques niquinnejnehuililtía queme yesquía taquilome ten pehuac ya cosahui ya. Huan nojón quijtosnequi que ma amo huejcahuas oc para cajocuisque in tatocme. ³⁶ Huan nochí neques ten tequitij ca in tatocme, yejuan nojonques quiselisque taxtahuil. Huan nochí neques ten taajocuij, yejuan nojonques no quiololoaj taquilome. Huan ne taquilot quijtosnequi taca ten quipíaj ne yec nemilis ten amo queman tamis. Ica ya nojón nochí neques ten tatocasque huan nochí neques ten taajocuisque ica in tatocme, yejuan nojonques quiselitihué tataman taxtahuil huan mosepanyolpactisque. ³⁷ Porín yec melau nijín tajtol ten moijtoa ijcuún: “Naquen tatoca se taman taquehual, huan naquen taajocui ocsé taman tequitique”. ³⁸ Nejuatzin namechualtitanic xictaaajocuican campa namejuan amo nantatocque. Porín melau ocsequin tequitini motequiltijque ica ne tatocalis huan axcan namejuan ya nantaaajocuisque de yejuan nintequivi.

³⁹ Huan miacque pueblojetoni de ne Samariajcopaca tacuautamatque ihuan Jesús porín ica ne tajtolme ten quinilijca ne sihuat cuac yejua quinilijca ijcuún: “Yejuatzin Jesús, yejua ne nechilij ya nochí ten nicchiutinemic ya”. ⁴⁰ Huan ijcón mochihuac que cuac motoquijque ne pueblojuani de Samaria campa Jesús, ijcuacón yejuan quitatautiijque Jesús que ma mocahuani oc inuan. Ica ya nojón Jesús mocahuac ompa ome tonal. ⁴¹ Huan ijcón cachí oc in tagayot yec tacuautamatque itech Jesús porín quicaquilijque nochí ten Yejuatzin quinmachtiaya. ⁴² Ijcuacón in pueblojuani quilijque ne sihuat ijcuún:

—Huan axcan ya tejuan ticyecneltocaj ya in tamachtilis de Jesús huan amo sayó porín tejua titechilijca ya. Ta, no tejuan tiyecneltocaj porín ticaquilijque ya itanojnotzalis de Yejuatzin. Ica ya nojón ticyecmatij que yec melau Yejuatzin in Cristo Temaquixtique huan Yejuatzin huala para quinmaquixtis in talticpacuani den nintajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se tayecanque iconeu

⁴³ Huan queman panoc ya ome tonal ya, ijcuacón Jesús quisac de ne Samariajcopaca huan yajqui ajsito campa Galileajcopaca. ⁴⁴ Huan Jesús amo tequitito nepa Judeajcopaca porín ne tonal ten ne achtapa mojtoaya ijcuín: “Amo quitasojtasque se tanahuatijque de Dios tech mismo ipueblojcopaca”. ⁴⁵ Huan ijcón in Jesús cuac ejcoc ya campa pueblo Galilea, ijcuacón nochí in pueblojuani quiselijque Yejuatzin ica míac paquilis. Porín nochí in pueblojuani quitacque ya nochí ten quichiua Jesús tech ne iluit de tajyohuilis, cuac yejuan yajcaj iluititoj tech ne pueblo Jerusalén.

⁴⁶ Huan de ompa Jesús yajqui campa pueblo Caná den itatilanlan de Galilea, campa ipa ne achtapa yetoya ya, campa Jesús quichihuac ma in at ma mocuepa vino. Huan mochihuac que ompa Caná yetoya se hueyi tayecanque den rey. Huan yejua quipíaya ya se ioquichpil semi mococoaya tech in pueblo de Capernaum. ⁴⁷ Huan in tayecanque quimatic ya que Jesús quisac ya de Judeajcopaca huan ajsito tech in Galileajcopaca. Ijcuacón in tayecanque yajqui quitato Jesús, huan ompa quitatautito Jesús para ma yani ompa ichan itech ne pueblo den Capernaum ma quipajtiti nioquichpil ten semi tanautoya ya. ⁴⁸ Huan ijcón Jesús quilij in tayecanque ijcuín:

—Como amo nanquitasque tensá nescayome de Dios huan mohuiscatequit de Dios, ica ya nojón namejuan amo nantacuautamatisque de Nejuatzin.

⁴⁹ Pero in tayecanque quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, niman xionyohui nochan achtapa que noconeum momiquilis.

⁵⁰ Ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Niman xiyó ximocuepa mochan porín moconetzin nenquentis huan amo miquis.

Huan melau ijcón in tayecanque quiyecneltoquilij ten quilij Jesús. Huan ijcón nimantzin yajqui ichan. ⁵¹ Huan cuac ne tayecanque ajsitoyaya ya ichan, ijcuacón hual quisque sequin itaquehualuan huan quinamiquicoj huan quilijque ijcuín:

—Mooquichpil nenquentic ya.

⁵² Ijcuacón in tayecanque quintajtoltij itaquehualuan ijcuín:

—¿Toni hora pehuac nenquenti noconeum?

Huan yejuan quilijque ijcuín:

—Yaloa queme se hora de tiotac quicahuac in totonic.

⁵³ Ijcuacón in tetat tayecanque cajsicamatic que tech ne hora de yaloatica que Jesús quilijca ya ijcuín: “Moconeum nenquentiti ya”. Huan ijcón yejua tacuautamatic itech Jesús ihuan nochí ichancahuan. ⁵⁴ Yejua ya nijín ica ome mohuiscatequit ten quichihuac Jesús campa Galileajcopaca satepan cuac quisac ya de ne Judeajcopaca.

5

Nican Jesús Temaquixtique quipajtij tech ne pueblo Betesda se cocoxque ten niomiyohuan melaxtic

¹ Satepan de nochí nijín ten quichihuac Jesús, mochihuac que in pueblojuani judíos iluichiuque. Ica ya nojón in Jesús ocsepa yajqui tejcoto huan ajsic campa Jerusaléncopaca. ² Huan tech ne pueblo de Jerusalén, ompa oncaya hueyi calten ten monotzaya Ichcacalten. Huan ompa no yetoya se hueyi tepan aichcual ten monotza Betesda, ten quipiaya macuilcan campa mosehuiayaj in tagayot. ³ Huan ompa moajsíaj miacque cocoyani ompa najnacascahuetztoyaj anacastan. Huan sequin cocoyani amo huel tachiayaj, huan ocsequin coxojme, huan ocsequin ten niomiyohuan melaxtic. Huan yejuan quichixtoyaj que ma se ángel de Dios ma quioliniani in at. ⁴ Porín queman san hualtemoaya se ángel taquehual de Dios huan yejua quijticmaneloaya in at. Huan ijcón ne naquen achtapa mopanca laquiaya tech ne at, yejua ne mocahuaya tapajtil ya, masqui catiyejua yesqui cocolis quipiasquía ne cocoxque.

⁵ Huan ompa yetoya se tagat cuicaya sempoal huan caxtolomeyi xihuit ya de mococoaya. ⁶ Huan cuac Jesús conitac ne cocoxque que ompa nacascahuetzoc, ijcuacón

Yequatzin niman cajsicamatic que cuicaya ya míac xihuit ya de mococoa ne cocoxque. Huan Yejuatzin quilij ijcuín:

—¿Xe tejua ticnequi tipajtis?

⁷ Huan in cocoxque quinanquilij ijcuín:

—Amo nicpía aquen ihuan nimotasojta para yejua huelis nechpancalaqueis tech nijín hueyi tepean aichcual cuac moolinía in at. Porín nachipa cuac nejua nicnequi nimopancaquais, ijcuacón huitze ocsequin cocoyani huan niman yejuan mopancalaquíaj achtopa que nejua.

⁸ Huan ijcón in Jesús quilij ne cocoxque ijcuín:

—Ximoquetza, huan xicuiqui mocochoptet huan xinenemi.

⁹ Ijcuacón nimantzin ne tagatzin moca huac tapajtil ya. Ica ya nojón quicuic ne icochpet huan pehuac nejnemi. Huan catca ne tonal de nesehuilis cuac pajtic ne cocoxque. ¹⁰ Huan ijcón in tayecanani judíos quilijque ne tagat ten tapajtil ya ijcuín:

—Axcan tech nijín tonal de nesehuilis, ne tanahuatil de Moisés amo techcahuilá ma xicmama mocochoptet.

¹¹ Huan in tagat quinnanquilij ijcuín:

—Pero yejua nechilij Yejuatzin ne naquen nechpajtij ijcuín: “Xicajocui mocochoptet huan xinejnemi”.

¹² Ijcuacón in tayecanani quitajtoltijque ijcuín:

—¿Aconi nojón mitzilij ya ijcón que xicui mocochoptet huan xinejnemi?

¹³ Pero ne cocoxque ten tapajtil ya amo quimatía aconi quipajtij, porín Jesús ipa motzinquixtij ya huan amo no quimatic porín yetoyaj míac tagayot. ¹⁴ Pero mochihuac que satepan Jesús ocsepa moajsic ihuan ne tagat ten mococoaya catca tech ne hueyi tiopan de judíos, huan Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Xiquita san, axcan cuali tipajtis ya. Pero axcan para taixpan amo ximotajtacolmaca oc, para ijcón ma amo motechuiqui oc se cocolis den cachi chicahuac.

¹⁵ Huan ijcón in tagat ten tapajtil ya yajqui huan quinyequilijteu ne tayecanani judíos que yejua in Jesús ten quipajti. ¹⁶ Ica ya nojón ne tayecanani judíos quitepostocayaj Yejuatzin para quimictisque porín Yejuatzin quichihuaya mohuiscatequit tech in tonal de nesehuilis. ¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—Notajtzin tequititihuiz hasta axcan huan Nejuatzin nitequititoc axcan masqui tonal de nesehuilis.

¹⁸ Ica ya nojón in tayecanani judíos cache oc quinequíaj quimictisque Jesús, porín Yejuatzin quichihuaya mohuiscatequit tech in tonal de nesehuilis. Huan no porín Yejuatzin monejnehultiaya sansé queme Totajtzin Dios, cuac quijtoaya que melau Totajtzin Dios yejua ne Itajtzin de Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini den tanahuatil ten Yejuatzin cuica

¹⁹ Ijcuacón in Jesús quinilij in tayecanani ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que Nejuatzin ni Teconetzin de Dios, huan amo huelis tensá nicchihuas de nejua notanejnequilis san. Ta, sayó nicchiutinemis ten niquitilía Notajtzin Dios quichiutinemi. Porín nochí ten quichiutinemi Notajtzin Dios, no Nejuatzin ni Iconetzin no ijcón nicchiutinemi. ²⁰ Notajtzin Dios nechta sojta Nejuatzin ni Iconetzin. Huan Notajtzin Dios nechnextilijtiu nochí in tequit ten Yejuatzin quichiutoc. Huan no nechnextilijtiyás oc ocsequin tequit den cache huejueyi para ma ijcón namejuan cache oc nanquimoucaitasque de notequihuan.

²¹ Huan ijcón queme Notajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme huan ocsepa quinmacas nemilis, no ijcón Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nictemaca ne nemilis nachipa nochí neques ten Nejuatzin nicnequi niquin palehuis. ²² Huan Notajtzin Dios amo aquen quinixcomacas huan quintelchihuas den talticpacuani. Ta, sayó Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nechmactilij ya nochí in chicahualis para ma nejua niquinixcomacas huan niqunintelchihuas in talticpacuani. ²³ Huan ijcón quichihuac Notajtzin Dios para ma nochí in talticpacuani ma nechmohuistilican Nejuatzin ni Iconetzin de Dios, ijcón

queme yejuan quimohuistilijtihualayaj Notajtzin Dios. Huan nochí neques ten amo quinequi nechyecmohuistilisque Nejuatzin ni Iconetzin de Dios, yejuan nojónques amo no quimohuistilijtocque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic.

²⁴ Huan yec melau ten namechilía nochí neques ten nechyecaquilisque de notajtoltzitzin, huan no quiyecneltocasque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic, yejuan nojonques quipiasque ne nemilis nachipa. Huan yejuan amo yesque oc tatechihualme oc porín mopanoluilijque ya den miquilis huan ejcocque ya itech in yec nemilis. ²⁵ Huan yec melau ten namechilía que ejcotox ya in hora de notequiu, huan melau axcan mochiutoc ya nican. Huan nochí naquen yolmictocque ya porín nintajtacoluan, yejuan nojonques nechcaquilisque notajtoltzin de Nejuatzin ni Iconetzin de Dios. Huan nochí neques ten nechtacamatisque, yejuan nojonques nachipa yoltinemisque. ²⁶ Huan ijcón queme Notajtzin Dios quipía imaco nochí in chicahualis para quitemacas nemilis, no ijcón Notajtzin Dios nechmactilij Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nochí in chicahualis para que Nejuatzin no nictemacas nemilis. ²⁷ Huan no Notajtzin Dios nechmactilij ya in tanahuatil para ma Nejuatzin niquinixcomacas huan niquintelchihuas in talticpacuani. Huan nijín ijcón quichihuac Notajtzin Dios porín sayó Nejuatzin ni Yectagatzin. ²⁸ Huan amo xicmuouaitacan de nijín notajtolis, porín ejcos oc in tonal queman nochí in ánima-jme nechcaquilisque notajtolis. ²⁹ Ica ya nojón cuac Nejuatzin niquinnotzas, ijcuacón nochí in ánima-jme hual quisasque campa ne ánima-tecochme. Huan nochí neques ten quichiutinenque ten cuali, yejuan nojonques hual quisasque huan quiselisque ne yec nemilis nachipa. Pero nochí ne naquen tachiutinenque ica ten amo cuali, yejuan nojonques hual quisasque huan quiselisque ne hueyi tatechihualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quiyectenextilía de nitanahuatil

³⁰ Huan ijcón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin amo huelis tensá nicchihuas ica nejua notanahuatil san. Ta, ijcón queme nicaquilía que nechilijtoc Notajtzin Dios, no ijcón niquinixcomacas huan niquintelchihuas in talticpacuani. Huan notaixcomacalis sayó cuica tamachilis ten melau, porín Nejuatzin amo nictemoa que nicchiutinemi de nejua nicnectinemi san. Ta, nictemoa nicchiutinemis sayó ten quimonequiltía Notajtzin Dios naquen nechualtitanic ya. ³¹ Huan tacán nejua san nimotajtohuisquía, ijcuacón amo teyica cuitiasquía nonetajtohuilis de nejua san. ³² Pero nohuan yetica Notajtzin Dios huan Yejuatzin nechtetajtohuiltía ica por nejua namoixpan. Ica ya nojón Nejuatzin nicyecmati que ne tetajtohuilis de Yejuatzin melau caultía. ³³ Huan namejuan nanquintitanque sequin taca ma quitajtoltitij in Juan Taahuijque de Nejuatzin. Huan ne Juan notetajtohuijcau, yejua quinnanquij sayó ica ten melau. ³⁴ Pero Nejuatzin amo monequi nicselis ne tetajtohuilis den tagat san. Ta, sayó namechnojnotza de ne tetajtohuique de Juan para ma huelis namejuan nanquiselisque in nemaquixtilis ica por ne Juan itajtolis. ³⁵ Huan ne Juan Taahuijque catca queme yesquía se hueyi tanex ten xotaya huan tahuaya huan namechyoltahuiliaya ica ten melau, pero namejuan sayó nanquinecque nanmoyolpactisque tech ne tanex ipan se ome eyi tonal san.

³⁶ Pero Nejuatzin nicpixtoc ocsé tetajtohuilis tenica nechtajtohuía, yejua nijín in tachihualisme ten nicchiutinemi. Huan notachihualisuan, yejuan nojonques semi cachi huejueyi tetajtohuilis huan que ne tetajtohuilis de ne Juan Taahuijque quichiutinemía por nejua. Huan in tachihualisme ten nicchiutinemi, yejuan nijinques in tachihualisme ten Notajtzin Dios nechnahuatilij ya ma nicchihua. Huan nochí nijín tachihualisme quitenextijtoc que melau Notajtzin Dios nechualtitanic. ³⁷ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin no nechtetajtohuiltía por nejua, masqui namejuan amo nanquicacque nitajtolis de Notajtzin Dios, huan nión no nanquitacque de quenín tamati Notajtzin Dios. ³⁸ Pero itanahuatiluan de Notajtzin Dios hasta yequintzin amo huel calaquij tech namoyolojuan. Yejica amo nannechyecneltocaj de Nejuatzin huan amo no nanquineltocaj que Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac.

³⁹ Huan namejuan nanquiyectemolíaj tech in Tajcuilolamatzin de Dios ica nejmach. Huan ijcón nanquichiutinemij porín namejuan nanquichíaj que nanquiajsisque itech ne in Tajcuilolamatzin de Dios ne yec nemilis nachipa. Huan namechyequilá que ne Tajcuilolamatzin de Dios, yejua ne nechtetajtohuiltía de Nejuatzin. ⁴⁰ Huan namejuan amo no nanquinequij nammotoquisque huan nanmotemactisque nohuan para huelis nanquipiasque ne yec nemilis nachipa.

⁴¹ Huan Nejuatzin amo nicselía ne xochitajtolis san ten tagayot quinequij nechmacasque. ⁴² Pero Nejuatzin cuali namechyolojixmati huan Nejuatzin cuali niceyecmatoc que namejuan amo melau nanquiyoltasojtaj Notajtzin Dios. ⁴³ Huan Nejuatzin nihuala nican talticpac itencopaca Notajtzin Dios huan namejuan amo nannechneltoquilá que melau notajtolis. Pero tacán acsá hualasquía ten tajtojtinemi itencopaca san de yejua san, ijcuacón yejua ne namejuan nanquineltocasquíaj. ⁴⁴ Huan namejuan nanquitemoj san huan nanquiselíaj san de ne sayó xochitajtolis san de se huan ocsé namejuan san. Pero amo nanquitemoj huan nión no nanquiselíaj ne hueyi panchihualis ten sayó Dios huelis quitemacas. Huan queme ijcón nanquichiutinemij, pues amo huelis nanquineltocaj ne tetajtoluilis ten Yejuatzin quitemaca. ⁴⁵ ¡Amo xicnemilican que se tonal Nejuatzin namechteluiliti nepa ixpantzin de Notajtzin Dios! Ta, yetoc ya ne naquen namechteluiliti, huan nijín yejua in tanahuatijque Moisés, masqui namejuan nanquichíaj que nanquipiasque ne nemaquixtilis ica por ne Moisés.

⁴⁶ Huan tacán namejuan nanquiyecneltocasquía ne tanahuatil ten namechmactilij ne tanahuatijque Moisés, ijcuacón namejuan no nannechneltoquilisquíaj de Nejuatzin, porín ne tanahuatijque Moisés tajcuijoco de Nejuatzin nonemilispan. ⁴⁷ Pero como namejuan amo nanquiyecneltocaj ten Moisés quijcuijoco, ¿quenín huelis nanquineltocasque de notajtoluan ten axcan namechilijtoc? Pues, amo huelis.

6

*Nican Jesús Temaquixtijque quintacamamac macuil mil tagayot
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)*

¹ Huan satepan de nochí nijín ten quichihuac Jesús, ijcuacón Yejuatzin yajqui sentapalpa den hueyát ten monotza Galilea, ten no quitocaytiayaj Tiberias. ² Huan mochihuac que míac tagayot quitoctiliayaj Jesús, porín nochí yejuan quitiliayaj ne mohuiscatequime ten Jesús quichiutinemía cuac quinpahtiya in cocoyani. ³ Huan de ompa Jesús tejcoto campa ne tepeyo huan ompa mosehuito ihuan imomachtijcahuán. ⁴ Huan ne tonal motoquijtoya ya cuac ne judíos iluichihuayaj ten monotza tajyohuilois iluit. ⁵ Huan Jesús pehuac ixnemía huan quinitac tel míac tagayot ten caultoctiliayaj Yejuatzin. Huan in Jesús quitajtoltij Felipe ijcuín:

—¿Can huelis ticohuasque tel míac tacualis para huelis tacuasque nochí nijín tagayot?

⁶ Huan in Jesús quijto ijcón para quiejecoltis in tamachilis de Felipe huan para quitas toni quijtosquía yejua. Pero Jesús ipa cuali quimatoya ya toni quichihuati nojón momento. ⁷ Ijcuacón in Felipe quinanquilij ijcuín:

—Para nochí nijín tagayot huelis quicuasque pan, amo ajsis nión ome mil pesos. Huan hasta amo quinajsisquía nión tejtepititzin san.

⁸ Huan ompa yetoya Andrés, senme den imomachtijcahuán Jesús, yejua iicniu den Simón Pedro. Huan in Andrés quilij Jesús ijcuín:

⁹ —Nican yetoc se oquichpilconet ten quipía macuil pantzitzin de cebada huan ome pescadojnacat. Pero, ¿quenín ajsis nijín tacualis para nochí in tagayot? Ta, tel miacque.

¹⁰ Ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Namejuan xiquiniluican nochí in tagayot ma motalican.

Huan oncaya míac talixco sacat campa ne yetoyaj. Huan ompa motalijke nochí in tagayot queme macuil mil taca. ¹¹ Huan ijcón in Jesús momaaquij ne pantzitzin. Huan cuac Jesús quitasojcamachilij ya Totajtzin Dios, ijcuacón quinmajmactilij ne imomachtijcahuán ne pantzitzin. Huan de ompa yejuan quinxejxelohuilijque in pantzitzin

in tagayot nochí ne naquen tocotzyetoyaj ixtahua paníán. Huan de ompa no ijcón quichihuac Jesús ica ne pescadojnacat. Huan ijcon quinmactilijque in tagayot nochí ten yejuan quinequíaj ica ixuisque.¹² Huan cuac nochí in tagayot cuali ixuicque ya, ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicajocuican ten mocahuac ya, para ma amo teyi ahuilhui.

¹³ Huan ijcon imomachtijcahuán cajocuicque huan quinplexontijque ne majtac-tiomome chiquihuime de pancocotol ne ten mocahuac ya den ne macuil pantzitzin den cebada, ne ten mocahuac cuac ixuicque ne tagayot ten tacuajque.¹⁴ Huan cuac nochí in tagayot quitacque ya nijín mohuiscatequit ten quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan quijtojque ijcuín:

—Melau Yejuatzin ya ne Jesús in Tanahuatijque de Dios ten ipa monequía hualas nican taltipac.

¹⁵ Huan Jesús cajsicamatic que in tagayot semi moijsiuhilijtoyaj ya para quiq-uitzquisque Jesús huan quitayecancaquetzasque quemé ninrey, masqui Yejuatzin amo quinequía. Ica ya nojón ya Jesús majchihuac de nintzalan huan yajqui campa ne tepeyo.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique nejnemic aixco

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Huan nepa cuac tapoyahuic ya, ijcuacón imomachtijcahuán de Jesús temocque de ne tepeyo huan ajsicque atenteno.¹⁷ Huan de ompa yejuan calacque tech ninbarco huan peuque quinejnemiltíaj ya in barco para quipanahuisque in hueyát huan para ajsisque campa pueblo Capernaum. Huan tapoyahuic ya huan ne Jesús ayamo quinualajsía.

¹⁸ Ijcuacón pehuac chicaucataejecaya, huan nochí in at pehuac mocuecuenteccaya huej-capan.¹⁹ Huan cuac imomachtijcahuán quinejnemiltijtoyaj ya ninbarco quemé macuil oso chicuasen kilómetro aixco ya, ijcuacón yejuan quitacque Jesús que nejnentihualaya aixco huan motoquitihualaya campa ninbarco. Huan ijcon ne imomachtijcahuán de Jesús mohueyiyolmoutiayaj.²⁰ Pero in Jesús quinilij ijcuín:

—Nejua ya ni Jesús, amo ximomoutican.

²¹ Ijcuacón ne imomachtijcahuán quihueyiyolmachilijque paquilis para quiselisque Jesús, huan quicalaquijque Yejuatzin tech in barco. Huan ijcon nimán ijsiucaajsitihuetezque ica ninbarco ne atenteno campa ipa quiyolnemilijtoyaj ya ajsisque.

Nican in tagayot quitemoayaj Jesús Temaquixtique

²² Huan mochihuac que imostica in tagayot mocaucaj oc ne sentapalpa den hueyát campa mochihuac ne hueyi tacualis. Huan yejuan cajsicamatque que imomachtijcahuán de Jesús ipa quisque ya ica ne barco, ne ten mocahuaya ya, porín ipa sayó yetoya ya se barco. Huan yejuan no cajsicamatque que Jesús amo inuan yajqui imomachtijcahuán. Ta, imomachtijcahuán ninselti yajque.²³ Pero mochihuac que ejcocque ocsequin barcos ten hualayaj campa ne pueblo de Tiberias. Huan in barcos ejcocque ne atenteno amo huejca campa in tagayot quicuajque ne hueyi tacualis, cuac in Totecotzin Jesús quitasojcamachilijca in Totajtzin Dios.²⁴ Huan quemé in tagayot quitacque ya que amo yetoya oc Jesús ompa, nión no yetoyaj oc imomachtijcahuán, ijcuacón nochí in tagayot calacque tech nojón barcos huan quisque huan yajque quipanahuijque in hueyát huan ajsicque campa pueblo Capernaum, huan ompa quitemotoj Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique Yejuatzin monejnehuililtía quemé se tacualis ten quitemaca nemilis nachipa

²⁵ Huan ijcon cuac in tagayot ajsicque ya ne sentapalpa den atenteno, ijcuacón ompa cajsicque ya in Jesús huan quitajtoltijque ijcuín:

—Tamachtijque, ¿quemanían tihuala nicahuín?

²⁶ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yecmelau ten namechilía, que namejuan nannechtemoaj porín nantacuajque huan porín cuali nanixuicque. Huan namejuan amo nannechtemoaj porín nancajsicamatij

nijín mohuiscatequit ten nicchihuac. ²⁷ Huan namechyequilía que amo ximotequitiltican san sayó ica in tacualis ten panoa san. Ta, ximotequitiltican de ica ne tacualis ten namechuejcahuas, ne tacualis ten namechmacas ne yec nemilis nachipa. Yejua nijín tacualis namechmacas Nejuatzin ni Yectagatzin, porín Notajtzin Dios tacuautamatic nohuan huan nechmacac ya nitanahuatiltzin para ica ma namechtayocoli ne nemilis nachipa.

²⁸ Ijcuacón in tagayot ocsepa quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Toni monequi ma ticchiutiyacan para tictacamatiyasque nochí tensá ten Totajtzin Dios quimonequiltía ma ticchiuhuacan?

²⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij in tagayot ijcuín:

—Totajtzin Dios quimonequiltía xicchiutiyacan yejua nijín: Xitacuautamatiyacan nohuan porín sayó Totajtzin Dios Yejuatzin nechualtitanic.

³⁰ Ijcuacón yejuan ocsepa quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Huan toni mohuiscatequit huelis ticchihuas tejua para titechnextilis huan para ijcón tiquitasque huan timitzneltoquilsque? ¿Toni mohuiscatequit ticchihuati? ³¹ Huan ne tohuejcautatuan yejuan quicuajque ne tacualis ten monotza maná cuac nejnentoyaj campa ne tayiucan, ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Yejuatzin quintamacac ica tacualis ten huala de ne eluiyactzinco”.

³² Huan ijcón ocsepa Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía axcan que amo yejua in Moisés ne tanahuatijque ten namechtamacac ica ne tacualis ten huala de ne eluiyactzinco. Ta, Totajtzin Dios, Yejuatzin namechinmacatoc axcan ne yec melau tacualis ten hualpantemoc de ne eluiyactzinco. ³³ Porín Nejuatzin ya ninetacualis ten Totajtzin Dios namechmacatoc, huan Nejuatzin ya nihualtemoc de ne eluiyactzinco. Huan nimonejnehuilitía queme ne tacualis ten Dios namechmacatoc huan ne tacualis, yejua ne quitemaca yec nemilis nochí in talticpacuani.

³⁴ Ijcuacón in tagayot quilijke Jesús ijcuín:

—Totecotzin, nachipa xitechonmaca pos nojón tacualis.

³⁵ Huan ijcón in Jesús quinnextilij ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin ya nimonejnehuilitía queme ne tacualis ya ten quitemaca nemilis. Huan nochí naquen hualasque huan motemactisque nohuan, yejuan nojonques amo queman quimachilísque oc máyanti tech ninyolojuan. Huan no nochí naquen tacuautamatisque nohuantzinco, yejuan nojonques amo queman oc quipiasque amiquilis den nintalnamiquilis. ³⁶ Pero yec melau queme namechilijtinemía que namejuan amo nohuan nantacuautamatij, masqui namejuan nannechitztocque ya. ³⁷ Huan nochí notaneltocacahuan ten Totajtzin Dios nechinmactilía, yejuan nojonques hualasque huan motemactisque nohuantzin. Huan nochí naquen hualasque huan motemactisque nohuantzin, yejuan nojonques amo queman niquinmajpehuas. ³⁸ Porín Nejuatzin nihualpantemoc de ne eluiyactzinco amo para nicchihuaquiu tensá de nejua notanejnequilis san. Ta, nihuala para nicchiutinemis ten Notajtzin Dios quimonequiltía, porín Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac. ³⁹ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac, huan Notajtzin Dios quimonequiltía ma amo senme de nijín notaneltocacahuan ma ixpolihuican, nijinques ten Yejuatzin nechinmactilij ya. Ta, Yejuatzin quimonequiltía que ma Nejuatzin niquinyolitis nochí notaneltocacahuan ma yoltinemican tech ne tacuitapan tonalme ya cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalis. ⁴⁰ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin itanejnequilis que nochí naquen nechitasque Nejuatzin huan tacuautamatisque nohuantzin que ni Teconetzin de Totajtzin Dios, yejuan nojonques quiselisque ne nemilis nachipa. Huan ijcón Nejuatzin niquinpanquixtis yoltocque huan niquinmacas nemilis ne tech tacuitapan tonalme.

⁴¹ Ica ya nojón in tagayot judíos peuque quitejtenehuaj Jesús porín Yejuatzin quijtoaya ijcuín: “Nejuatzin ya nimonejnehuilitía queme ne tacualis ten hualtemoc de ne eluiyactzinco”. ⁴² Huan ijcón in tagayot quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín Jesús de niconeu José? Pues, tejuan cuali tiquinixmatij nitat huan ninantzin. ¿Quenín huelisquía techilijtoc que yejua mismo hual pantemoc ne eluiyactzinco?

⁴³ Pero in Jesús quinilij oc ocsepa ijcuín:

—Ximotacahualtican ya huan amo ximotajtoltehuijtocan oc. ⁴⁴ Porín amo aquen huelis ejcos huan motemactis nohuantzin como amo achto Notajtzin Dios quinualcuis, porín Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac. Huan Nejuatzin niquinyolitis ne notaneltocacahuán huan niquinmacas ne nachipa nemilis tech ne tacuitapan tonalme cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalis. ⁴⁵ Huan tech in Tajcuilolamatzin den ne huejcautanahuatijque ten quijtoco ijcuín: “Notajtzin Dios, Yejuatzin ya quinmachtijtinemis nochí in talticpacuani ica Itajtoltzin”. Ica ya nojón nochí neques ten quicaquilijque ya Notajtzin Dios huan momachtijtiyajque ya itamachilisuan, yejuan nojonques axcan hualajtocque huan motemactijtocque nohuantzin.

⁴⁶ Huan no namechilía que amo yec melau que acsame quitacque ya Notajtzin Dios. Ta, sayó Nejuatzin ten nihuala de Notajtzin Dios, yec melau Nejuatzin ya niquitac ya Notajtzin Dios. ⁴⁷ Yec melau ten namechilía que nochí neques ten tacuautamatiyasque nohuantzin, yejuan nojonques quipixtiyasque ne yec nemilis nachipa. ⁴⁸ Nejuatzin ya nimonejnehuililtía queme tacualis huan nictemaca nemilis nachipa. ⁴⁹ Huan namohuejcautatuan quicuajque ne tacualis ten monotza maná cuac nejnentoyaj campa ne taiucan. Huan masqui ijcon tacuajtinenque, pero yejuan nochí momiquilijque. ⁵⁰ Pero axcan namechilijtoc que Nejuatzin nimonejnehuililtía queme ne tacualis huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan nochí naquen quicuasque de nijín tacualis, yejuan nojonques amo queman miquisque oc. ⁵¹ Huan Nejuatzin nimonejnehuililtía queme tacualis ten yoltoc huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan nochí naquen quicuasque nijín tacualis, yejuan nojonques yoltinemisque sen nachipa. Huan Nejuatzin niquinmactilis in tagayot nonacayo queme yesquía tacualis. Huan ica nejua nonacayo ten nictemacas, yejica niquinmaquixtilis nintalnamiquilisuan den talticpacuani.

⁵² Ijcuacón yejuan in tagayot judíos peuke cualanij huan motajtoltehuiyaj se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelis nijín tagat ma techmaca ninacayo de yejua san para ma ticusque?

⁵³ Pero Jesús quinnextilij ica nexcutil ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que Notajtoltzin queme yesquía nonacayo huan noesyotzin. Huan amo huelis nanquipiasque ne nemilis nachipa como amo namejuan nanquicuasque de nijín nonacayo de Nejuatzin ni Yectagatzin, huan como amo no nantayisque de nijín noesyotzin. ⁵⁴ Huan nochí neques ten momachtisque de Nejuatzin Notajtoltzin queme yesquía quicuasque nonacayotzin huan tayisque noesyotzin, yejuan nojonques quipiasque nemilis nachipa. Huan ijcon Nejuatzin niquinyolitis huan niquinmacas nemilis ocsepa tech ne tacuitapan tonalme cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalis. ⁵⁵ Huan Notajtoltzin queme yesquía nonacayotzin huan yejua ne melau yec tacualis. Huan Notajtoltzin queme yesquía noesyotzin huan yejua ne melau yec tayilis. ⁵⁶ Huan Notajtoltzin queme yesquía nonacayo huan noesyotzin. Ica ya nojón nochí naquen quicuasque nonacayotzin huan nochí naquen tayisque noesyotzin, yejuan nojonques nohuantzin poutinemisque huan majsitinemisque, huan Nejuatzin inuan nimajsitinemis. ⁵⁷ Huan Notajtzin Dios, Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin nachipa yoltinemí huan quipixtoc imacotzinco nochí in nemilis. Huan Nejuatzin niyoltinemí porín Notajtzin Dios nechmacac nemilis. Huan no ijcon nochí neques ten motemacas ica Nejuatzin Notajtoltzin queme yesquía tacualis, yejuan nojonques no yoltinemisque ica por Nejuatzin. ⁵⁸ Huan namechilijtoc que Nejuatzin queme yesquía nitacualis huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan nijín tacualis de namechnojnotza, yejua ne amo quinehuilía ne tacualis ten monotza maná ten quicuajtinenque ne namohuejcautatuan. Porín nochí yejuan masqui quicuajque ne

maná, pero momiquilijque. Pero nochí naquen quicuasque ne pantzin ten Nejuatzin nictemaca, yejuan nojonques nachipa yoltinemisque.

⁵⁹ Huan in Jesús quinmachtia ya nochí nijín tamachilisme ompa Capernaum cuac mosentiliayaj in tagayot judíos tech nintiopan.

Nican Jesúus Temaquixtijque quinmachtij in tagayot ica tajtolme ten quitemaca ne nemilis nachipa

⁶⁰ Huan cuac nochí quicacque ya nijín tanextililisme de Jesús, ijcuacón miacque in tagayot naquen quitoctiliajaj Jesús quijtoque ijcuín:

—Nochí nijín ten quijtoya Jesús techyolcuemololtía. ¿Aconi huelis Yejuatzin ijcón quitacamatisque?

⁶¹ Huan ijcón in Jesús niman quimatic de que yejuan imomachtijcahuan motajtolte-huijtoyaj se huan ocsé ica por Yejuatzin itajtolis. Ica ya nojón Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Xe namechyolcuemoloa nijín tanextililisme? ⁶² Como namechyolcuemoloa nijín notanextililis, ijcuacón, ¿toni nanquichihuasque cuac nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin cuac nitejcotiyás campa ne achtopa niyetoya? ⁶³ In Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin no quitemaca nemilis. Pero itacayo de tagat, yejua ne amo teyi hueli quichihualtía ten cuali. Huan nochí in tajtolme tenica Nejuatzin namechnojnotzoc, yejua ne hualehuac imaco den Yecticatzin Espíritu. Huan nijín notanextililisuan, yejua ne quichihualtía ma onca ne nemilis nachipa. ⁶⁴ Pero yetocque senme oc de namejuan de amo nanquiecneltocaj nijín notanextililisuan.

Huan ijcón quijtoj Jesús porín ipa quimatiaya desde ne achtopa ya de aconime amo quiyecneltocasquíaj. Huan no Jesús quimatoya ya de aconi tagat quitemactis inmaco in tayecanani para ma quimictisque. ⁶⁵ Ica ya nojón in Jesús quijtoco ya ijcuín:

—Amo aquen huelis ejcos nohuantzin para motemactis nohuan como amo achtopa Notajtzin Dios quimonequiltía quinualcuis.

⁶⁶ Desde ijcuac miacque imomachtijcahuan de Jesús quicauque ya itamachtilis de Jesús huan amo ihuantzin nemíaj oc. ⁶⁷ Ijcuacón in Jesús quintajtoltij de ne majtactionomen imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Xe namejuan no nanquinequij nannechcahuasque de notanextililisuan?

⁶⁸ Pero in Pedro Simón quinanquilij ijcuín:

—Notecotzin, ¿aconi oc huelis ihuan timotoquisque para huelis techpalehuijtiyás? Ta, sayó Tejuatzin ticonpía ne tanextililisme ten cualcui ne nemilis nachipa. ⁶⁹ Porín tejuan timitzneltocacque ya huan ticajsicamatque ya que Tejuatzin tion Cristo Temaquixtijque, huan Tejuatzin tion Yolchipactzin, huan tion Teconetzin de Totajtzin Dios ten yoltica.

⁷⁰ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Cuali nanquimatiq namejuan in majtactionomen que Nejuatzin namechijitac ya para ximomachtijtiyacan de Nejuatzin, masqui senme de namejuan quisaquiu quemese amocuali tagat.

⁷¹ Huan ijcón Jesús tajtoaya de ne Judas den teconeu de Simón Iscariote. Porín Judas yejua ne quitemactis Jesús inmaco in tayecanani para quimictisque, masqui in Judas ipa poutinemía ihuan ne majtactionomen imomachtijcahuan de Jesús.

Nican iicnihuan de Jesús Temaquixtijque amo quineltoquilijque de Yejuatzin

¹ Huan satepan de nochí nijín ten quichihuac ya Jesús, Yejuatzin nentinemía ne Galileajcopaca. Pero Yejuatzin amo quinequía nentinemis Judeajcopaca porín ompa in tayecanani judíos quinequíaj quimictisque. ² Huan ejcotihualaya ya ne iluit den tagayot judíos queman quichijchihuayaj ne xajcaltzitzin. ³ Ica ya nojón ne iicnihuan de Jesús quilijque ijcuín:

—Xiquisa de nican Galileajcopaca huan xiyó ne Judeajcopaca para ma ompa no ma quitacan momomachtijcahuan nochí in mohuiscatequime ten ticchuitinemi. ⁴ Porín

como se quinequi ma teixmatican ica ne ten se quichiutinemi, ijcuacón ma amo se quichtacachiutinemi san, ya que melau ticchiutinemi nijín mohuiscatequit. Pos monequis ximotenextiliti senteixteno ihuan in talticpacuani.

⁵ Huan nión no senme de niicnihuan quineltoquilijque de Yejuatzin. ⁶ Ijcuacón in Jesús quinilij iicnihuan ijcuín:

—Ayamo ejcoc ne hora cuac monequis nimotenextilis ica notequihuan. Pero namejuan cuali nanuelisque namotenextilisque de namotamachilis ten yesqui hora. ⁷ Huan namejuan in talticpacuani amo huelis namechtauhelitasque. Pero Nejuatzin melau nechtauhelitaj porín niquinteluilá in talticpacuani de que amo cuali nintachihualisuan ten quichiutinemij. ⁸ Xiyacan namejuan, nocnihuan, xiiluititij. Nejua amo niyás niiluititui porín ayamo ejcoc ne hora cuac monequi nimotenextilis senteixteno ihuan in pueblojuani.

⁹ Huan ijcón mochihuac que cuac Jesús nochí quintamiilij ya, ijcuacón Yejuatzin mocahuac oc ompa ne Galileajcopaca.

Nican Jesús Temaquixtique yajqui iluitito queman ne tagayot judíos quinchijchihuayaj ne xajcaltzitzin

¹⁰ Huan satepan mochihuac que cuac niicnihuan de Jesús yajque ya iluititoj ne Jerusaléncopaca, ijcuacón Jesús no yajqui iluitito, masqui Yejuatzin moichtacahuiyac huan amo yajqui senteixteno. ¹¹ Huan tech ne iluit in tayecanani judíos quitemoayaj Jesús huan motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Can nentinemi nojón tagat ten monotza Jesús?

¹² Huan ijcón in tagayot judíos motajtoltehuiyaj se huan ocsé ipampa de Jesús. Huan sequin quijtoayaj ijcuín: “Yejua ne se cuali tagat”. Huan ocsequin quijtoayaj ijcuín: “Yejua ne se tagat ten amo yolcuali porín sayó quincacayautinemi in tagayot”. ¹³ Pero nochí ne ten quijtoayaj in tagayot judíos, amo quichicaucajtoayaj porín nochí yejuan quinyolmohuiliyaj ne tayecanani judíos. ¹⁴ Huan ipa tajcotitiaya ya ne iluit cuac Jesús calayic tech ne tiopan den judíos huan pehuac quinmacthiaya in tagayot. ¹⁵ Huan in tagayot judíos semi quihueyimoucaitayaj itamachtilis de Jesús huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelis quimatis nijín tagat de míac tataman tanextililisme? Ta, como amo cana momachtito.

¹⁶ Ijcuacón Yejuatzin quinnanquilij ijcuín:

—Nochi nijín notanextililisuan amo hualehuac de nejua notanemililis san. Ta, hualeutoc de Notajtzin Dios ten nechualtitanic. ¹⁷ Huan nochí neques ten quinequisque quichihuasque ten Notajtzin Dios quimonequiltía, yejuan nojonques melau Dios quinajsicamatiltis de notanextililisuan. Huan ijcón yejuan quiyequitasque de que cox hualeutoc de Totajtzin Dios nijín notanextililisuan oso cox eutoc de nejua san notanemililis san.

¹⁸ Porín nochí ne naquen tajtoa ica yejua itanemililis san, yejua ne ijcón quichiutinemi sayó para ma quihueyichihuacan in tagayot. Pero Nejuatzin nicchiutinemi notequiv para ma in tagayot ma quicualnextican Notajtzin Dios ten nechualtitanic. Ica ya nojón namechilía ten yec melau. Huan tech noyolo amo teyi ne tacajcayahualis. ¹⁹ ¿Xe amo melau que ne tanahuatijque Moisés namechmactilij ya ne tanahuatilme de Dios? Pues quema, Moisés namechmactilij ya; pero namejuan amo nanquintacamati nijín tanahuatilme. Huan, ¿queyé namejuan nanquinequij nannechmictisque?

²⁰ Ijcuacón in tagayot quinanquilijque Jesús ijcúin:

—Tejua ticpía moyolitic se amocuali ejecat. ¿Aconi quinequi mitzmictis?

²¹ Huan in Jesús ocsepa quinnanquilij in tagayot ijcuín:

—Huan nochí namejuan nannechueyimoucaitacque porín nicchihuac sesan mohuiscatequit tech ne tonal de nesehuilis. ²² Pero Moisés namechmactilij ya ne tanahuatil de que xiquinnescayotican tech ninacayo den oquichpilme ten quipíaj chicueyi tonal para ijcón moixnextis que yejuan pohuij ihuan Dios. Pero Moisés yejua amo quipehualtij nijín tanahuatil. Ta, yejuan nojonques nammohuejcautatuan ijcón quichiutihuitze. Ica

ya nojón namejuan nanquinnescayotijtinemij in oquichpilme masqui tech in tonal de nesehuilis. ²³ Huan namejuan nanquinnescayotij in oquichpilme, masqui tech in tonal de ne nesehuilis, para ijcón nanquitacamatisque ne tanahuatilme de Moisés. Huan como ijcón no namejuan nanquichiutinemij, ¿queyé namejuan nanyolcualanij nohuan porín Nejuatzin nicyecajsicapajtij ne tagat tech ne tonal de nesehuilis? ²⁴ Amo xiquinixcomacacanacsame que yejuan tajtacolejque sayó tenica nanquinitilijtinemij que yejuan quichihuaj. Ta, monequi acho namejuan xicyecajsicamatian cox cuali oso amo cuali nintachihualisuan, para ijcón huelis nanquinixcomacasque ica ten melau.

Nican in tagayot motajtoltiayaj que xa yejua ya nijín Jesús yesqui in Cristo Temaquixtijque

²⁵ Ijcuacón ocsequin pueblojuani ten calyetoyaj Jerusaléncopaca peuke motajtoltiayaj ijcúin:

—¿Xe amo yejua ne Jesús in tagat ten quitemojtinemij in tayecanani judíos para quimictisque? ²⁶ Xiquitacan san nepa tajtojtoc senteixteno huan amo aca teyi quilía. ¿Xe melau que in tayecanani no cajsicamatque ya que nijín tagat Jesús que yejua ya ne in Cristo Temaquixtijque? ²⁷ Pero tejuan cuali ticmatocque de can huitza nijín tagat Jesús. Ta, cuac hualas in Cristo Temaquixtijque, ijcuacón amo aquen quimatis de can hualehuas.

²⁸ Huan queman Jesús tamachtijtoya tech in tiopan de judíos, ijcuacón Yejuatzin quincaquilij ne matájtanti den calyetoni de Jerusaléncopaca. Ica ya nojón Yejuatzin quinnanquilij ijcúin:

—¿Cox melau que namejuan cuali nannechixmatij? Huan, ¿xe cuali nanquimatij de can nihuitza? Pero Nejuatzin amo nihuala nican talticpac porín Nejuatzin notanejnequilibsan. Ta, nihuala porín nechualtitanic Notajtzin Dios, huan Yejuatzin Yolmelahuactzin, huan ne Notajtzin Dios namejuan amo nanquixmatij. ²⁹ Huan Nejuatzin yec melau niquixmati Notajtzin Dios porín nihuitza imaco Yejuatzin, huan Yejuatzin nechualtitanic.

³⁰ Huan ica por nijín tajtolme de Jesús ne tayecanani judíos quinequíaj quiowitzquisque Jesús queme se preso. Pero amo aquen quiajcolquitzquijtoj porín tech ne tonal ayamo ejcoc in hora cuac monequis quiowitzquisque Jesús queme preso. ³¹ Huan cuac mochiutoc nochijijín, ijcuacón miacque tagayot taneltocacque de Jesús huan quijtoayaj ijcúin:

—Axcan tincneltocacque ya que nijín Jesús yejua in Cristo Temaquixtijque ten hualasquia. Porín amo aquen huelis oc quichihuas cachi hueyi mohuiscatequime huan que ne chihualisme ten quichiutinemij nijín Jesús, como amo yejua in Cristo Temaquixtijque.

Nican in tayecanani fariseos quinualtitanque sequin mayolme para ijcón quiowitzquisque Jesús queme preso

³² Huan in tayecanani fariseos quincaquilijque in tagayot que motajtoltehuiayaj se huan ocsé ica por itajtolis de Jesús. Ica ya nojón in fariseos huan in tayecanani tiopixcame quinualtitanque sequin tiopan mayolme para ijcón quiowitzquisque Jesús queme preso. ³³ Ijcuacón in Jesús quinilij in tagayot ijcúin:

—Amo huejcahuas oc namohuan niyetoti. Huan axcan ocsepa nicajsiti Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. ³⁴ Ijcuacón namejuan nannechtemosque huan amo nannechajsique oc, porín namejuan amo huelis nanyasque ne campa Nejuatzin niyajtoc.

³⁵ Ijcuacón in tagayot judíos peuke motatajtoltíaj se huan ocsé yejuan san ijcúin:

—¿Can quinemilia yati nijín Jesús porín quijtoa que amo huelis tiajsisque oc tejuan? ¿Xe quinemilia yati yetoti ompa intzalan in tagayot judíos ten no calyetocque ihuan in pueblojuani griegos para ompa quinmachtis ne griegos in tanahuatil de Moisés?

³⁶ Huan no motatajtoltiayaj in judíos ijcúin:

—¿Toni quijtosnequi nijín den Jesús techilij ya que nannechtemosque pero amo nannechajsique oc, porín namejuan amo huelis nanyasque ne campa Nejuatzin niyetos?

Nican tajtoa de que pepexocatos se iyolijtic ne atzin ten yoltica

³⁷ Huan tech ne tonal tantoya ya in iluit, yejua ne in cachi hueyi iluitonal. Huan tech ne tonal moquetzac Jesús intzalan in tagayot huan quinchicaucailij ijcuín:

—Como acsame de namejuan nanyolamiquij, ijcuacón ma xihualacan nohuan huan ma xitayican nijín atzin ten Nejuatzin namechtayocolis. ³⁸ Huan in Tajcuilolamatzin de Dios quiptoia ijcuín: “Nochi naquen yec tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques ninyolijtic pepexocatos huan toyautos atzin ten yoltica”.

³⁹ Yejica nijín tajtolme Jesús quinequía quinajsicamatiltis que nochi neques ten quinel-tocasque Jesús, yejuan nojonques quiselisque tech ninyolitic in Yecticatzin Espíritu. Pero ayamo ejcoc ya in Yecticatzin Espíritu ma yetinemi intzalan in talticpacuani porín Totajitzin Dios ayamo quihueyipanchihuaya Jesús.

Nican tajtoa de queniu mocualancajxelojque in tagayot ica por in tajtolzin de Jesús Temaquixtique

⁴⁰ Huan sequin den tagayot cuac quicaquilijque ne tajtolis de Jesús, ijcuacón yejuan quijtojque ijcuín:

—Yec melau ya nijín tagat Jesús yejua ne in hueyi tanahuatijque de Dios ten no monequía hualas.

⁴¹ Huan ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Ne Jesús melau yejua Cristo Temaquixtique.

Pero cuchi oc ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelisquía ehuasquía Cristo Temaquixtique campa ne pueblo Galileajcopaca? ⁴² Porín quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios que in Cristo Temaquixtique monequi de que Yejuatzin yesqui teconeu den ne huejcautayecanque in rey David. Huan no monequi yolis campa ne pueblo de Belén porín ompa no yolico in rey David.

⁴³ Ica ya nojón in tagayot mocualancajxelojque ica por nijín tajtolme de Jesús.

⁴⁴ Huan sequin mayolme quinequíaj quiquitzquisque Jesús queme preso, pero amo aquen huelic quiajcolquitzquis.

Nican in tayecanani judíos amo quineltoquilijque Jesús Temaquixtique

⁴⁵ Huan ijcón nochi in tiopan mayolme mocuepque campa ne sen oloch yetoyaj in fariseos huan in tayecanani den tiopixcame. Huan de ompa ne tayecanani quintajtoltijque in mayolme ijcuín:

—¿Queyé amo nancualicque ne Jesús?

⁴⁶ Ijcuacón in tiopan mayolme tananquilijque ijcuín:

—Amo ticualicque porín amo queman aca ijcón ticaquilaj se tagat queme yejua technojnotzaya.

⁴⁷ Ijcuacón in fariseos ocsepa quintajtoltijque ijcuín:

—¿Xe namejuan no namoyolcajcahuaj ica ne Jesús? ⁴⁸ Cuali nanquimatiq que amo senme den totayecanahuan quineltoquilijque Jesús. Huan amo no senme de tejuan tifariseos no ticneltocaj ne Jesús. ⁴⁹ Pero nochi nijín tagayot quineltocejcahuaj de Jesús porín amo quiyecajsicamatij in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón ne tagayot tatechihualme san.

⁵⁰ Huan se tagat monotza Nicodemo no catca senme den fariseos. Yejua ne yajca quinojnotzato Jesús tech se tayohuac. Huan axcan yejua quiniluj in ocsequin fariseos huan quinilij ijcuín:

⁵¹ —Tejuan cuali ticmatij que in tanahuatil de Moisés amo techcahuilá que ma tejuan ma tictelchihuacan acsá como amo achtopa tiyasque huan tictajtoltencuisque de toni quichihua ne tagat. Huan ijcón ticyecmatisque toni quichiutinemic.

⁵² Ijcuacón yejuan in tayecanani fariseos quinanquilijque ne Nicodemo ijcuín:

—¿Xe tejua no tipohui ne Galileajcopaca? Huan axcan para ticyecmatisque, cuchi cuali xictemoliti tech in Tajcuilolamatzin de Dios huan ompa tiquitas que nión se tanahuatijque de Dios hualehuas ya de ne Galileajcopaca.

Nican tajto de ne sihuat ahuilnenque

⁵³ Huan de ompa yajqui sejsé de nichan.

8

¹ Pero in Jesús yajqui tejcoto tech ne tepet ten monotza Olivos. ² Huan imostica cuac san tanesic ya, ijcuacón in Jesús ocsepa mocuepac huan yajqui calaquito campa ne hueyi tiopan den judíos. Huan de ompa nochí in tagayot motoquicoj campa Jesús. Huan Yejuatzin ompa tiopanijtic matalito huan pehuac quinmachiaya in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios. ³ Huan de ompa ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in fariseos, yejuan cualcuicque se sihuat campa Jesús, porín ne tayecanani cajsicaj ya ne sihuat cuac motajtacolmacatoya tech in ahuilnemilis. Huan de ompa ne tayecanani quitalitoj ne sihuat tatajcoyan de nochí ne tagayot den tiopanijtic yetoyaj. ⁴ Ijcuacón in tayecanani quilijke Jesús ijcuín:

—Tamachtíjque, nijín sihuat tejuan ticajsicque ne cuac motajtacolmacatoya tech in ahuilnemilis. ⁵ Huan in tanahuatil de Moisés technahuatilía ma ticteponican de nojón taman de sihuat. Pero tejua, ¿toni tiquixejeoco?

⁶ Huan yejuan in tayecanani ijcón quiijoque porín quinequíaj quixejecoltisque itamachilisuan de Jesús, para ijcón huelisquía ica quiteluilisquíaj in Jesús ica tensá tajtacol. Ijcuacón in Jesús motomotzoz, huan pehuac tajcuiloa ica imajpil talixco. ⁷ Pero queme in tayecanani quisentocayaj quitajtoltiayaj Jesús, ica ya nojón Jesús momelaxquetzac huan quinilij in tayecanani ijcuín:

—Aquen yesqui de namejuan ten amo quipía tajtacol, yejua ne ma achtopa ma quitepoxoni ne sihuat.

⁸ Huan ijcón in Jesús ocsepa motomotzoz huan pehuac ocsepa tajcuiloa talixco. ⁹ Huan in tayecanani cuac quicaquilijque nijín tajtolme de Jesús, ijcuacón yejuan no quiyolnemilijque que yejuan no tajtacolejque. Huan de ompa peuque cacalanquisaj sejsé. Achoo peuque quiquisaj de ne catchi huehuentzitzin. Huan cuac nochí in tagayot tamic quisque ya, ijcuacón mocahuac sayó in Jesús iselti ihuan ne sihuat ten yetoya tatajco de yejuan. ¹⁰ Huan in Jesús ocsepa momelaxquetzac. Pero amo aquen oc quinitac. Ta, sayó ne sihuat ten ompa yetoya. Ica ya nojón Yejuatzin quilij ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿can yetocque ne naquen mitzteluiliayaj ya? ¿Xe amo senme de yejuan mitztelchihuac?

¹¹ Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Amo, Notecotzin, amo aquen nechtelchihuac.

Ijcuacón in Jesús quilij ijcuín:

—Pues nión no nejua nimitzelchihuas. Ta, axcan xiyó mochan huan amo ocsepa ximotajtacolmacati.

Nican tajto de que Jesús Temaquixtique Yejuatzin ya in tanextzin ten quinyoltahuilía in talticpacuani

¹² Huan catchi satepan Jesús ocsepa quinnojnotzac in tagayot huan quinmachiaya ica nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin ya queme yesquía nitanextzin huan niquinyoltahuilía in talticpacuani. Huan nochí neques ten nechtoctilisque huan momachtisque de notanahuatiluan, yejuan nojonques quipiasque ne neyoltahuilis ten celiacui ne nemilis nachipa. Huan ijcón amo quemán nemisque tayohuayanijtic.

¹³ Ijcuacón in tayecanani fariseos quilijque Jesús ijcuín:

—Tejua timotetajtohuiltía de tejua san. Ica ya nojón motajtoluan amo caultías.

¹⁴ Pero ocsepa Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nochi niquijtoa nochí caultía, masqui nejua nimotetajtohuiltía de nejua san. Porín nejua cuali nicmati de can nihualehuac huan de can niyajtoc. Pero namejuan amo nancajsicamatij den can nihualehuac huan nión no nanquimatij can niyajtoc. ¹⁵ Huan namejuan nanteixcomacatinemij sayó ica in tanemililis den tagayot san. Pero Nejuatzin

amo aquen niquinixcomacas ica in tanemililis den tagayot san. ¹⁶ Pero como Nejuatzin niquinixcomasquía in tagayot ica tensá, ijcuacón notaixejecolis yesqui cuali. Porín Nejuatzin amo niteixcomaca noselti san. Ta, Yejuatzin Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac, Yejuatzin huan Nejuatzin tquinsepanixcomacaj in tagayot. ¹⁷ Huan tech ne tanahuatil de Moisés ten namejuan nanquipíaj, ompa ijcuiliutoc que cuac ome taca tetajtohuíaj sansé san, ijcuacón monequis xiquinyecneltoquilican ten quisenijtoaj. ¹⁸ Huan axcan ijcón mochiutoc nican, porín Nejuatzin nimotetajtohuiltía de Nejuatzin san, huan no Notajtzin Dios nechtetajtohuiltía de Nejuatzin. Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac.

¹⁹ Ijcuacón in fariseos ocsepa quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Can yetoc, pos, motajtzin?

Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ocsepa ijcuín:

—Namejuan amo nannechixmatij huan amo no nanquixmatij Notajtzin Dios. Porín tajcón nannechixmatisquíaj Nejuatzin, no ijcón cuali huelisquía nanquixmatisquíaj Notajtzin Dios.

²⁰ Huan nochí niyín tajtolme Jesús quijtoaya cuac tamachtitjota ne tiopanjtic campa ne yetoyaj ne tomin ehualonime campa in tagayot quitemacayaj para Dios de nintetay-ocolil. Pero amo aquen quiquitzquijque Jesús queme preso porín ayamo ejcoc in tonal cuac monequía quiquitzquisque.

Nican Jesús quinmachtía nimomachtijcahuan que campa Yejuatzin yajtoc, yejuan amo huelis ejcosque

²¹ Huan ijcón Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejua niyó ya huan namejuan nannechtemosque, pero amo nannechajsique. Huan ijcón namejuan nanmiquisque huan nancuicasque oc namotajtacoluan, huan amo huelis nanajsique campa Nejuatzin niyajtoc.

²² Ijcuacón in tagayot judíos motajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Xe ne Jesús momictiti yejua san? Porín quijtoya ijcuín: “Que campa nejua niyás, namejuan amo huelis nanajsique”.

²³ Ijcuacón in Jesús quinajsicamatiltij ijcuín:

—Nochi namejuan nanopohuij nican talticpac, pero Nejuatzin nipoutoc nepa eluiy-actzinco. Huan namejuan melau nantalticpacuani san, pero Nejuatzin amo nipoutoc de nican talticpac. ²⁴ Ica ya nojón namechilía que namejuan nanmiquisque huan nancuicasque oc namotajtacoluan, como amo nannechycneltocaj que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque.

²⁵ Ijcuacón ocsepa in tagayot judíos quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Huan tejua toni tichiueque?

Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejua ipa namechtapohujtihuitz ya desde ne tonal cuac nictzinpehualtij notequiú.

²⁶ Nejuatzin nicpía míac taman tamachilis para ica namechilis, huan no míac taman tanahuatil nicpixtoc para ica namechixcomacas. Pero amo nicchihuati de nejua notane-jnequilis san. Ta, namejuan de nantalticpacuani namechmachtijtoc de ne tamachtilis ten nicaquilij de Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Huan nochí ten Yejuatzin quijtoa, nochí melau.

²⁷ Pero in tagayot judíos amo cajsicamatque que Jesús quinnojnotzaya den Itajtzin Dios. ²⁸ Ica ya nojón Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Cuac namejuan nannechajcocuisque huan nannechcuoupampilosque Nejuatzin ni Yectagatzin, ijcuacón nancajsicamatísque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque. Huan no nancajsicamatísque que nochí ten Nejuatzin nicchiutinemi amo de nejua no tanejnequilis san. Ta, sayó niquijtojinemi ten Notajtzin Dios nechnextilij ya. ²⁹ Huan Notajtzin Dios Yejuatzin ne nechualtitanic nican talticpac, huan Yejuatzin yetinemi nohuan. Huan Notajtzin Dios amo queman nechsencahuas noselti porín Nejuatzin nachipa nicchiutinemi sayó ne ten Yejuatzin quipactía.

³⁰ Huan cuac Jesús quitamijtoj ya nochí nijín tajtolis, ijcuacón huel miacque tagayot quineltoquilijque de Yejuatzin.

Nican Jesús quinmachtía in tagayot de quenín in yec melau Tajtoltzin de Dios namechtojtomas de namotajtacoluan

³¹ Huan ijcón Jesús ocsepa quinnojnotzaya in tagayot judíos ten quineltoquilijque Yejuatzin, huan Jesús quinilij ijcuín:

—Como namejuan nanquisentocaj nanquiyectacamatiyohue nochí ten namechilijtoc, ijcuacón melau nanmochihuasque nannomomachtijcahuán. ³² Huan ijcón nancajsicamatiyasque de ne Tajtoltzin ten yec melau. Huan ne yec melau Tajtoltzin, yejua ne namechtojtomatui de namotajtacoluan.

³³ Ijcuacón yejuan quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Tejuan titecone huan de ne huejcautanahuatijque Abraham huan amo queman aca techtzajtzacuiliayaj queme ne taquehualme ten tacohualme. ¿Quenín huelis tiquijtoa que tejuan techtojtontiyás de totajtacoluan ica por ne Tajtoltzin de Dios?

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que nochí neques ten motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques in tajtacol quinmajpachojtoc tech ninyolojuan huan yejuan mocahuaj queme taquehualme de ne tajtacol. ³⁵ Huan no cuali nanquimatiq que se taquehual amo nachipa poutinemis ihuan ichancahuán den teco. Ta, yejua ne in teconeu den patrón, yejua ya ne melau nachipa poutos tech ne ichan huan se tonal quinyecanas ichancahuán. ³⁶ Huan queme Nejuatzin ni Conetzin de Dios namechtojtontiyás de namotajtacoluan, ijcuacón melau ixnestiu que Nejuatzin namechajchihuitliu de ne tajtacol ten namechmajpachojtoc ya.

³⁷ Huan Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Quema, cuali nicmati que namejuan nantecone huan de ne huejcautanahuatijque Abraham, pero namejuan nanquinequij nannechmictisque, porín namejuan amo nanquinequij nanquiselisque in tajtolme ten namechilijtoc ya. ³⁸ Nochi ten niquitac ya huan nochí ten nicaquic ya nepa iixpantzinc Notajtzin Dios, yejua ne ica namechnojnotztoc. Pero namejuan sayó nanquichiutinemij ten nanquicaquilijque de namotatuan.

Jesús quinilij in tacaquini que nintat yejua in amocuali Satanás

³⁹ Huan in tagayot quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Tejuan totat yejua in Abraham.

Pero no Jesús quinilij ijcuín:

—Ta ijcón melau yesquía que nantecone huan den ne Abraham, no ijcón nanquichiuhuásquíaj ijcón queme yejua quichihuaco. ⁴⁰ Huan masqui Nejuatzin namechyeecnointzoc ya ica ten melau Tajtoltzin ten Notajtzin Dios nechnextilij ya, pero namejuan ipa nanquinequij nannechmictisque. Pero ne Abraham amo queman ijcón quichihuani.

⁴¹ Ta, namejuan axcan nanquichiutinemij ijcón queme namotat quichiutinemic.

Ijcuacón in tagayot quilijque Jesús ijcuín:

—Tac tejuan amo sayó titeahuilcatecone huan. Ta, ticpíaj sayó se totat huan Yejuatzin ne in Totajtzin Dios.

⁴² Pero in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Como melau yesquía namejuan namotat yejua ne Totajtzin Dios, ijcón namejuan nannechitasojetasquíaj, porín Nejuatzin nihualehuac iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan axcan nihuala nican niyetoc namohuan, huan Nejuatzin nihuala amo sayó de notanejnequilibre de nejua san. Ta, Totajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac. ⁴³ ¿Queyé namejuan amo hueli nancajsicamatij ten namechilijtoc yequintzin? Pues namechilía que amo nancajsicamatij porín amo nantaxicoaj de nanquicactiyasque notajtoltzin. ⁴⁴ Huan namejuan namotat yejua ne in amocuali Satanás. Huan nochí namejuan nanopoutocque de yejua. Huan namejuan sayó nanquinequij nanquichiutinemisque ijcón queme yejua quinequi. Huan ne amocuali Satanás ipa temictijque desde ne tonal cuac tatzinpehuac

nochi. Huan yejua amo queman quitequitiltía ten melau, huan amo queman tajtoa ica ten melau. Huan cuac yejua ne Satanás quijtoa tensá xolopijyot, ne itajtol melau hualeutoc iyolijtic ne Satanás, porín yejua sayó xolopijtijtinemi san, huan yejua ya in tetat den nochi neques ten xolopijtijtinemij. ⁴⁵ Ica ya nojón namejuan amo nannechnel-tocaj huan Nejuatzin namechilijtoc ten melau. ⁴⁶ Huan, ¿catiyejua de namejuan huelis nannechnextilisque que nejua nimotajtacolmacac? Huan como Nejuatzin namechilijtoc ten melau, ijcuacón, ¿queyé amo nannechneltoquilíaj? ⁴⁷ Huan nochi neques ten yec melau poutocque ihuan Notajtzin Dios, yejuan nojonques quicaquilisque in Tajtoltzin de Notajtzin Dios. Pero queme namejuan amo nanopohuij de Dios, ica ya nojón amo nanquinequij nannechcaquilisque de Notajtoltzin.

Nican Jesús quinmachtía in tacaquini que yejua mismo in Cristo Temaquixtique ten yoltine-maya achtapa que yolisquía Abraham

⁴⁸ Ijcuacón in tagayot judíos ocsepa quilijque Jesús ijcuín:

—Yec melau queme tiquijtoaj que tejua tipohui ihuan ne pueblojuani den calyetocque ne Samariajcopaca. Huan tejua no ticpía moyolijtic se amocuali ejecat.

⁴⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Amo nicpía noyolijtic nión se amocuali ejecat. Ta, nejua nicchiutinemi ne ten sayó para nicueyipanchihuas Notajtzin Dios. Pero namejuan sayó nannechmohuispolojtine-mij. ⁵⁰ Huan Nejuatzin amo sayó nictemojtinemi tagayot para nechueyipanchihuasque. Ta, Notajtzin Dios Yejuatzin ne quitemojtinemi tagayot para nechueyipanchihuasque. Huan Yejuatzin ipa cuali quinxcomacas ne tagayot de amo nechueyipanchihuaj axcan. ⁵¹ Huan yec melau ten namechilía Nejuatzin que nochi neques ten quiyecaquisque ten niquinilía huan quitacamatinemisque no Tajtoltzin, yejuan nojonques quipiasque ne nachipa nemilis huan amo queman miquisque.

⁵² Ijcuacón ocsepa in tagayot judíos quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Axcan melau ticyecajsicamatij que tejua ticpía moyolijtic se amocuali ejecat. Porín ne Abrahám huan nochi ocsequin tanahuatiani de Dios momiquilijque ya. Pero tejua tiquijtoa ijcuín: “Nochi naquen quiyecaquisque huan quitacamatisque ten niquinilía, yejuan nojonques quipiasque nemilis nachipa huan amo queman miquisque oc”. ⁵³ ¿Xe tejua cachi tihueyichihi que huan que ne tohuejcautat Abrahám? Ta, yejua no momiquilij huan nochi in ocsequin tanahuatiani de Dios momiquilijque. ¿Huan toni ticnemilía que tiaconi tejua?

⁵⁴ Huan de ompa ocsepa in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Tacán nejua san nimohueyipanchihuasquía san, ijcuacón nohueyipanchihualis amo teyi caultiasquía. Pero Notajtzin Dios Yejuatzin ne nechueyipanchiutoc axcan. Huan namejuan no nanquijtoaj que ne Notajtzin Dios que Yejuatzin no namotat. ⁵⁵ Huan melau que namejuan amo nanquixmatij Notajtzin Dios, pero Nejuatzin melau niqximati Notajtzin Dios. Huan tacán nejua niqüitosquía que amo niqximatisquía Notajtzin Dios, ijcuacón no niyesquía nixolopi san queme namejuan nanxolopijme san. Huan Nejuatzin melau nicyecajsicaixmati Notajtzin Dios huan nictacamatinemí ten Yejuatzin nechiluía ma nicchihua.

⁵⁶ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan namohuejcautat Abraham, yejua ne moyolpactiaya porín quimatiaya que quitas ne tonal cuac Nejuatzin nihualas nican talticpac. Huan melau in Abrahám quitac in tonal cuac nihuala; ica ya nojón yejua semi mohueyiyolpactij.

⁵⁷ Ijcuacón in tagayot judíos ocsepa quilijque Jesús ijcuín:

—Tejua ayamo ticaixitía nión ya tajco ciento xihuit. ¿Quenín huelis tejua tiquijtoa que tiquitac ya ne Abraham?

⁵⁸ Huan in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que achtapa que yolisquía ne Abraham, Nejuatzin ipa niyoltinemí. Porín ni Dios ten nachipa niyoltinemí.

⁵⁹ Huan ica por nojón tajtolme ten quijtoj Yejuatzin, ijcuacón in tagayot judíos cajocque sequi tet para quitepoxonisque Jesús. Pero Yejuatzin motaatito de yejuan huan niman quisac de ne tiopanijtic, huan de ompa panoc tatajco de nochí in tagayot huan yajqui ocseco.

9

Nican Jesús Temaquixtique quitachialtij se tagat den ipa yolic ixpojpoyot

¹ Huan se tonal cuac Jesús yajtoya ya tech se ojti, ijcuacón Yejuatzin quitac se tagat ten ipa yolic ixpojpoyot. ² Huan imomachtijcahuán de Jesús quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—Totamachtijcau, ¿queyé yolic ixpojpoyot ne tagat? ¿Xe yolic ixpojpoyot porín de nintajtacol den nitatuan oso de yejua itajtacol san?

³ Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Ne tagat amo yolic ixpojpoyot porín den itajtacol, huan nión no porín nintajtacoluan den nitatuan. Ta, cachí cuali ma tiquijtocan que ne tagat yolic ixpojpoyot para ma ijcón monexti tech ninacayo in chicauhuelilis ten Dios huelis quichihuas. ⁴ Porín mientras cuali tanestoc monequi ticchiutinemisque nijín tequit ten technahuatilij ya Notajtzin Dios ne naquen nechualtitanic. Pero axcan tapoyaautihuitz ya huan ijcón satepan amo aquen huelis tequitis oc. ⁵ Mientras Nejuatzin niyoltinemí nican taltipac, nejua ya queme niyesquía se tanextzin ten niquinyoltahuilá in taltipacuani.

⁶ Huan cuac nochí nijín quintamilij ya in tagayot, ijcuacón in Jesús talpan tachijchac, huan quichijchihuac tzictzin soquit ica ne ichijchi. Huan de ompa quiixojxilij niixtololohuan ica ne soquit ne tagat ten ixpojpoyot. ⁷ Ijcuacón in Jesús quilij ne tagat ixpojpoyot ijcuín:

—Axcan nimantzin xiyó ximixamiti ne campa ne amel ten monotza Siloé. Nijín tocayit quijtosnequi Tahualtitani.

Huan ijcón ne tagat ixpojpoyot yajqui moixamito. Huan satepan cuac mocuepac ya, ijcuacón hueliaya tachíac. ⁸ Ijcuacón ne ichancahuán huan ne ten ipa neachtopa quitztinemíaj que ixpojpoyot, yejuan nojonques quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín tagat ten matalijtinemía ojteno huan motaehujtinemía?

⁹ Huan sequin in tagayot quijtoayaj ijcuín:

—Quema, yejua nijín tagat ten catca ixpojpoyot.

Huan cachí ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Amo yejua ne ten ixpojpoyot catca, pero nesi tamatisnequi que melau yejua.

Huan ne tagat ten catca ixpojpoyot, yejua ne quijtoaya ijcuín:

—Quema, nejua ya niixpojpoyot nicatca.

¹⁰ Ijcuacón ocsepa quitajtoltijque ijcuín:

—Huan, ¿quenín mochihuac para huelic titachía?

¹¹ Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Ne tagat ten monotza Jesús, yejua ne quichijchihuac tzictzin soquit huan nechixojxilij. Huan de ompa nechilij ijcuín: “Xiyó ne campa amel ten monotza Siloé huan ximixamiti”. Huan melau nejua niyajqui nimixamito huan ijcón huelic nitachíac ya.

¹² Huan de ompa in tagayot ocsepa quitajtoltijque in tagat ten catca ixpojpoyot ijcuín:

—¿Can yetoc nojón tagat ten mitzpajtij?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Amo nicmati.

In tayecanani fariseos quitajtoltiayaj ne tagat ten catca ixpojpoyot de aconi quipajtij

¹³ Huan ijcón mochihuac que quihuiquilijque inixpan in tayecanani fariseos ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁴ Porín catca ne tonal de ne nesehuilis queman Jesús quichijchihuac in soquit huan quitachialtij ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁵ Ica ya nojón in fariseos ocsepa quitajtoltijque in tagat den quenín huelic tachíac axcan. Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Yejuatzin nechixtalilij tzictzin soquit huan nejua nimixamito huan axcan huelía nitachía ya.

¹⁶ Ica ya nojón senme de nojón tayecanani fariseos quijtoayaj ijcuín:

—In tagat ten quichihuac nijín tequit, yejua ne amo melau pohui ihuan Dios, porín yejua amo quitacamati in tanahuatil de ne tonal de nesehuilis.

Huan ocsequin tayecanani no quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelis quichihuas se hueyi mohuiscatequit, como yejua se tajtacole huan amo quitacematic in tanahuatil de Moisés?

Huan ica por nijín tajtolme in fariseos mocualancajxelojque se huan ocsé. ¹⁷ Huan ijcón in fariseos ocsepa quitajtoltijque ne tagat ten catca ixpojpoyot huan quilijque ijcuín:

—Huan tejua, ¿toni tiquixejeoco? ¿Aconi yesqui ne tagat ten mitztachialtij?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Nejua niquixejeoco que yejua yesqui se tanahuatijque de Dios.

¹⁸ Pero ne tayecanani judíos amo quinequíaj quineltocasque que cox melau yejua ya ne catca ixpojpoyot ten axcan huelía tachía. Ica ya nojón hasta no quinnotzque nitatuan de ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁹ Huan in tayecanani quintajtoltijque itatuan ijcuín:

—¿Xe nijín tagat yejua yesqui namocone, nijín ten namejuan nanquijtoaj que yolic ixpojpoyot? ¿Quenín axcan huelía tachía?

²⁰ Ijcuacón nitatuan tananquilijke ijcuín:

—Quema, ticyecmatij que yejua nijín tocone huan melau yolic ixpojpoyot. ²¹ Pero melau axcan amo ticmatij de quenín mochihuac de melau axcan tachía ya. Huan hasta amo no ticmatij aconi quitachialtij nijín tocone. Pero para cachi nanquiyecmatisque, namejuan xictajtoltican yejua tocone, porín hueyi ya huan xihue ya. Huan ijcón yejua huelis cachi namechyequilibris ya ten namejuan nanquitemoaj.

²² Huan ijcón ne itatuan quijtoque porín quinyolmohuiliyaj ne tayecanani judíos. Porín ipa yejuan in tayecanani motencaque ya de que quicalanquixtisque tech ne hueyi tiopan de judíos ma amo queman ocsepa calaquican nochí neques ten quineltocayaj que Jesús yejua in Cristo Temaquixtique. ²³ Ica ya nojón itatuan ocsepa quijtoque ijcuín:

—Xicontajtoltican yejua tocone, porín melau xihue ya.

²⁴ Ijcuacón in tayecanani judíos ocsepa quinotzque ne tagat ten ne achtopa ixpojpoyot catca huan quilijke ijcuín:

—Xitechonili sayó ten melau iixpantzinc Totajtzin Dios. Porín tejuan ticmatij que ne tagat Jesús yejua ne tajtacole san.

²⁵ Ijcuacón yejua ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Pero nejua amo nicmati cox ne Jesús tajtacole oso amo. Ta, sayó nicmati que nejua niixpojpoyot nicatca huan axcan nihueli ya nitachía.

²⁶ Huan ijcón ocsepa quiyectajtoltijque ijcuín:

—¿Quenín mitzchihuac cuac mitzpajtij? Huan, ¿quenín quichihuac yejua para mitztachialtij?

²⁷ Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—¿Xe amo nanquicacque ya ten namechilij ya? Namejuan amo nanquinequij nannechcaquilisque. ¿Quenín namejuan nanquinequij ocsepa ma namechilij? ¿Xe namejuan no nanquinequij nanmochihuasque nanimomachtijcahuan de Jesús?

²⁸ Ijcuacón in tayecanani peuque quihuijuicaltiayaj in tagat huan quilijke ijcuín:

—Tejua no tiimomachtijcau de ne tagat Jesús. Pero tejuan tiimomachtijcahuan de ne cachi hueyi tanahuatijque Moisés. ²⁹ Huan tejuan ticyecmatij que Totajtzin Dios technojnotzac ya ica por itencopa ne Moisés. Pero ne tagat Jesús nión no ticmatij de can cayot.

³⁰ Ijcuacón in tagat ten catca ixpojpoyot ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Semi nicmoucaita namotajtoluan porín namejuan amo nanquimati de can cayot nijín tagat, pero yejua ne nechtachialtij. ³¹ Tejuan cuali ticmatij que in tajtacolejque

in Totajzin Dios amo quincaquilía. Ta, in Totajzin Dios sayó quincaquilía ne naquen quimohuistilijtinemij huan quichiutinemij ten Dios itanejnequilis. ³² Desde ne cuac hualtzinpehuac nochí, amo queman ticaquiliayaj que ma quijto acsá que quitachialtijque se tagat ten yolic ipa ixpojpoyot. ³³ Huan tajcón nijín tagat Jesús amo hualehuasquía imaco den Totajzin Dios, ijcuacón yejua ne amo huelisquía teyi quichihuasquía ten cuali.

³⁴ Ijcuacón in tayecanani quiluijque ijcuín:

—Tejua ya timotajtacolmacatihuítz ya desde ne tonal cuac tiyolico. ¿Cox huelis tejua titechmachtis in tanahuatl de Moisés?

Huan de ompa in tayecanani quicalanquixtijque ne tagat ten catca ixpojpoyot tech ne tiopan de judíos ma amo queman calaquican ocsepa.

Nican Jesús quinmachtia in tacaquini de neques talticpacuani ten ixpojpoyome den nintalanmiquilisuan

³⁵ Huan ijcón in Jesús quimatiltijque que quicalanquixtijque ya den tiopan den judíos ne tagat ten ixpojpoyot catca. Pero cuac Jesús ocsepa ihuan moajsic ne tagat, ijcuacón in Jesús quilij in tagat ijcuín:

—¿Xe melau tiectacuautamatic ihuan in Yectagatzin de Dios?

³⁶ Ijcuacón ne tagat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, xinechonyequilij aconi ne Yectagatzin de Dios para ma ijcón nejua ya ma niyectacuautamati ihuantzin.

³⁷ Huan ijcón in Jesús quinanquilij in tagat ijcuín:

—Tejua ipa tiquitztinemi ne Yectagatzin de Dios porín Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios naquen ihuan tejua axcan timonojnotztoc ya.

³⁸ Ijcuacón in tagatzin nimantzin motancaquetzac iixpantzincos Jesús huan quimohuistilij huan quilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, nitacuautamati mohuantzin.

³⁹ Huan cachi satepan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin nihuala nican talticpac para niquinixcomacas in talticpacuani, para ijcón niquintachialtis ne naquen ixpojpoyome, huan no para ijcón ma ixpojpoyocuican ne naquen mopohuaj que melau yejuan ya tachixtinemij.

⁴⁰ Pero sequin tayecanani fariseos yetoyaj ihuan Jesús. Huan cuac quicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Xe tiquijtosnequi que tejuan no tiixpojpoyome?

⁴¹ Huan ijcón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tajcón namejuan melau nanixpojpoyome yesquíaj, ijcuacón nejua amo huelis namechtechtisquíaj ne namotajtacoluan. Pero queme nanquijtoaj namejuan que nantachixtinemij, ica ya nojón melau namotajtacoluan yetinemi oc namohuan.

10

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachiaya in tagayot ica se nexcuitil de se ichcat colal

¹ Huan ijcón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que sequin amo calaquij campa ne calten de ichcat colal. Ta, tejcoj colalquetzpan san huan calaquij ocsecan. Huan yejuan nojonques tachtequini san huan tecuiláj san ten teaxca san. ² Pero ne tagat ten calaquis campa ne calteno den ichcat colal, yejua ne in tapixque ne ten tapixtinemi ica in iichcahan. ³ Huan in calten tapiaque, yejua ne quitapohua in calten para ma calaqui ne tapixque. Huan in ichcame cuali quitenixmatij itajtolis de intapixcau. Huan no in tapixque quinnotza iichcahan sejsé ijcón queme nintocay de cada se ichcat. Huan ijcón in tapixque quinualquixtía nochí in iichcahan. ⁴ Huan cuac ne tapixque nochí quintamihualquixtij ya nochí niichcahan, ijcuacón yejua yohui quinyecantiu. Huan ijcón in ichcame quitoctilijtiyohue in tapixque porín cuali quitenixmatocque ya de nitajtolis. ⁵ Huan ne ichcame amo quitoctilijtiyohue ne ocsé tagat ten amo quixmatij. Ta, yejuan

quichochoholohuiláj ne ten amo quixmatij porín amo quitenixmatij ne ten amo yec melau cuali tapixque.

⁶ Huan ijcón in Jesús quinmachtij in tagayot ica nijín nexcuitil pero yejuan amo cajsicamatque in tamachilisme tenica in Jesús quinequía quinajsicamatiltis.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique Yequatzin in cuali tapixque

⁷ Ijcuacón in Jesús ocsepa quineyic quinajsicamatiltis in tagayot huan quinilij ijcúin:

—Yec melau ten namechilía, Nejuatzin ya queme niyesquía se calten campa calaqui in ichcame tech nincolal. ⁸ Huan nochí ne tamachtiani ten hualajcaj tamachtijtinemicoj achtopa que nejua nihualasquía, nochí nojonques tachtequini san. Huan yejuan sayó quinequiayaj quintecuilisque ocsequin san. Pero in ichcame amo quintacamataque.

⁹ Huan Nejuatzin queme niyesquía nicalten para in ichcat colal. Huan nochí ne taneltocani ten calaquisque campa nejua nipoutoc, yejuan nojonques quipiasque temaquixtilis. Ica ya nojón ne notaneltocacahuan nentinemisque moyecyolpactijnemisque ijcón queme se ichcat ten calaqui huan quisa de nicolal huan ijcón nachipa cajsitinemi toni quicuas.

¹⁰ Pero ne tachtecque sayó huitza para tachtequis huan para temictis huan no sayó para tahuejuelos san. Pero Nejuatzin nihuala nican talticpac para ma in talticpacuani ma quipiacan ne yec nemilis sen nachipa huan para ijcón ma quihueyipiacan ne yec nemilis ica yec yolpaquilis. ¹¹ Nejuatzin nicualitapixque. Huan ne cuali tapixque yejua quitemacas ninemilis huan miquis para ijcón quinmaquixtis iichcahuan. ¹² Pero ne taquehual tapixque sayó tequiti para motatanilis san, huan amo melau cuali tapixque. Porín cuac yejua quita que huitza ya in tecuani, ijcuacón ne amocuali tapixque quincautehua ne ichcame huan choloa, porín yejua amocuali tapixque. Huan no choloa porín ne ichcame amo inaxca. Ica ya nojón in tecuani quinquitzquía sequin ichcame huan in ocsequin moixcuacuamoyahua sejsecan. ¹³ Huan ne amocuali tapixque choloa porín sayó tequititinemi para motatanilis san, huan porín yejua amo itequiu de quinyecpías ne ichcame.

¹⁴ Nejuatzin nicualitapixque. Huan ijcón queme nejua niquinequixmati noichcahuan, no ijcón noichcahuan nechixmatij Nejuatzin. ¹⁵ Huan ijcón queme Nejuatzin niquixmati Notajtzin Dios, no ijcón Notajtzin Dios nechixmati. Huan nitemacas nonemilis huan nimiquis para niquinmaquixtis noichcahuan. ¹⁶ Huan no niquinpía ocsequin noichcahuan ten ayamo poutocque tech nijín ichcat colal. Yejuan nojonques no monequi niquinualcuis huan yejuan no quitacamatisque notajtoluan. Huan ijcón oncas sayó se sen oloch yetolis de noichcahuan huan no oncas sayó se tapixque san.

¹⁷ Huan Notajtzin Dios nechtaojta porín nitemacas nonemilis huan nimiquiti para niquinmaquixtis noichcahuan. Huan satepan niyoltinemis ocsepa. ¹⁸ Huan melau amo aquen huelis nechmictis como amo achtopa nictemaca nonemilis para ijcón niquinmaquixtis noichcahuan. Huan nictemaca nonemilis porín ijcón notanejnequilis de nejua san. Huan sayó Nejuatzin nicpía huelilis para nictemacas nonemilis; huan sayó Nejuatzin nicpía huelilis para ocsepa niyoltinemis. Yejua ya nijín tanahuatil nechmactilij Notajtzin Dios.

¹⁹ Huan cuac in tagayot judíos quicacque nochí nijín tajtolme ten quijtoaya Jesús, ijcuacón ocsepa niman yejuan mocualancaxejxeloque. ²⁰ Huan miacque de yejuan quijtoayaj ijcúin:

—¿Queyé namejuan nanquicaquilitjocque itajtoluan de nijín Jesús? Ta, yejua nijín quipía se amocuali ejecat huan amo yec talnamiqui.

²¹ Huan ocsequin in tagayot quijtoayaj ijcúin:

—Amo aquen se tagat ma quipía se amocuali ejecat huan ma tajto ijcón. ¿Xe no huelisquía se amocuali ejecat quitachialtisquía se tagat ten ixpojpoyot? Pues, amo huelis.

Nican tajtoa de quenín in tayecanani judíos quixtopeuque Jesús Temaquixtique

²² Huan tech ne pueblo de Jerusalén in tagayot taluichiutoyaj porín quelnamiquíaj ne tonal cuac quitamichijchiuque in hueyi tiopan de judíos. ²³ Huan tech ne tonalme quiohuúa huan taseseyaya. Huan ijcón in Jesús nejnentinemic ne tiopan caltampa, campa quitocaytíaj in caltampa de rey Salomón. ²⁴ Ijcuacón in tayecanani judíos quiyehualojque Jesús huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Quenín ticyolnemilá de titechajsicailis ten melau? Ta, como melau tejua ya ti Cristo Temaquixtijque, semi xitechyequili ya axcan.

²⁵ Huan ijcón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ipa namechyequilitihuitz ya, pero namejuan amo nanquiyecleltocaj. Nochi nomohuiscatequihuán yejuan nojonques nicchiutinemi ica in chicahualis den Notajtzin Dios. Huan ica por ne mohuiscatequime, yejuan nojonques nechtenextía que Nejuatzin ni Cristo. ²⁶ Huan namejuan melau amo nanquiyecleltocaj porín amo nanopohuij nohuan queme nannoichcahuán, ijcón queme ipa namechilitihuitz ya. ²⁷ Huan notaneltocacahuán queme yesquía noichcahuán huan yejuan cuali nechtenixmatij ya; huan nejua no niquinixmati. Ica ya nojón yejuan nechtoctilíaj. ²⁸ Huan ijcón nejua niquinmacatinemi notaneltocacahuán ne nemilis nachipa, huan yejuan amo queman ixpolihuisque huan nión no aca huelis nechinmacuilis. ²⁹ Huan nochí notaneltocacahuán ten Notajtzin Dios nechinmactilij ya, yejuan nojonques amo aca huelis quinmacuilis Notajtzin Dios porín amo ongac ocsé cachí hueyi chiuque huan que Yejuatzin. ³⁰ Huan Nejuatzin huan Notajtzin Dios tipohuij san sesan.

³¹ Ijcuacón in tayecanani judíos ocsepa peuque cajocuique tet para quitepoxonisque Jesús. ³² Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin nicchiutihuala huan namechnextilijtihuala ya míac tataman mohuiscatequime de nanquitacque ya. Huan nochí nijín nicchiutihuala ica ichicahualis de Notajtzin Dios. Huan, ¿catiyejua senme de nijín mohuiscatequime tenica nanquinequij nannechepoxonisque?

³³ Ijcuacón in tayecanani judíos quinanquilijque ijcuín:

—Amo timitzepoxonisque ica por mocualitachihualisuan den ticchihuac ya. Ta, timitzepoxonisnequij porín ticuijuicaltía Totajtzin Dios ica por motajtoluan. Huan tejua no titagat san, pero no timopoutíñemi tejua que no ti Dios.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinnanquilij ocsepa ijcuín:

—Huan tech namotanahuatil ijcuiliutoc que Totajtzin Dios quijtoaj ijcuín: “Namejuan san queme nanyesquíaj nandiosme”. ³⁵ Huan cuali nanquimatiq que amo hueli se quinencajtalís in Tajtoltzin de Dios. Huan no cuali nanquimatiq que in Totajtzin Dios quintocaytíaj queme diosme nochí neques ten quiselisque huan quitacamatisque notajtoltzin. ³⁶ Huan in Totajtzin Dios nechijitac huan nechualtitanic nican taltipac. Huan, ¿queyé namejuan nanquijtoaj que nejua nicuijuicaltía Totajtzin Dios cuac nejua niquijtoa que Nejuatzin Niteconetzin de Dios? ³⁷ Huan como amo nicchiutinemi nijín mohuiscatequime ijcón queme Notajtzin Dios quimonequiltía, ijcuacón namejuan amo xinechneltoquilican de notajtoluan. ³⁸ Pero como nicchiutinemi ten quimonequiltía Notajtzin Dios, ijcuacón namejuan cachí cuali xicneltocacan de nijín mohuiscatequít ten nanquitztocque ya, masqui namejuan amo nannechneltocaj. Pero xicneltocacan de nochí nijín ten nicchihuac para ijcón xicajsciaxmatican huan no xicyecneltocacan que Notajtzin Dios poutinemi nohuantzin huan no Nejuatzin nipoutinemi ihuantzin.

³⁹ Huan ijcón in tayecanani ocsepa quinequíaj quiquizquisque in Jesús queme preso, pero Yejuatzin mochololtij ocsepa ninmaco. ⁴⁰ Huan ijcón ocsepa yajqui in Jesús ne iquisayampa in tonal den sentopalpa den hueyát Jordán, Huan ompa aj sito campa ne Juan Taahuijque achtopa taahuijtinémia. Huan ijcón ompa Jesús mocahuac. ⁴¹ Huan huel míac tagayot yayaj conitaya Jesús huan quijtoayaj ijcuín:

—Yec melau ne Juan Taahuijque amo teyi quinextico de que ma quichihua mohuiscatequime. Pero nochí ne ten Juan techiluijca de nijín tagat Jesús, nochí catca ten melau.

⁴² Huan ijcón mochihuac que míac tagayot tacuautamatque ihuan Jesús ompa campa ne conajsíaj.

11

Nican tajtoa den miquilis den ne tagat Lázaro

¹ Huan ne tonalme oncaya se tagat ten mococoaya, huan ne tagat cocoxque monotzaya Lázaro. Huan yejua pohuía tech ne pueblo de Betania campa no ipueblo in María ten no iicniu Marta. ² Huan ne María no catca iicniu in Lázaro in cocoxque. Yejua ya ne María ten quimetzojxilij ica aceite den ne ajuiyacayot in Totecotzin Jesucristo huan quimetzuauatzac ica itzon. ³ Huan nijín ome sihuame icnime, yejuan quitanahuatilijque in Jesús ijcuín:

—Totecotzin, motasojicniu Lázaro yejua semi mohueyicocoa axcan. Huan Tejuatzin semi ticyoltasoja ne Lázaro.

⁴ Pero queman in Totecotzin Jesús quicayic ya nijín tajtolme, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—Xicmatican que nijín cocolis amo para miquilis. Ta, sayó para ma moyectenexti in hueyi chicahualis den Totajtzin Dios. Huan no ica por nijín cocolis, ma moyectenexti de Nejuatzin nohuelilis huan ijcón ma nochí tagayot ma quitacan que melau Niteconetzin de Dios.

⁵ Huan melau in Jesús semi ihuan motasojtaya in Marta huan iicniu María huan iicniu Lázaro. ⁶ Huan cuac in Jesús ijcón quilijke ya de que ne itasojicniu Lázaro semi mohueyicocoya, ijcuacón Yejuatzin mocahuac oc ocsé ome tonalme oc para ne tamachtitjuya campa yetoya. ⁷ Huan mochihuac que catchi satepan in Jesús quinilij ne imomachtijcahuán ijcuín:

—Tiyohue ocsepa tech ne Judeajcopaca.

⁸ Pero imomachtijcahuán quilijke ijcuín:

—Xicaqui, Tejuatzin Totecotzin, ¿queyé ocsepa ticnequi tiyás ompa? Porín yec melau ayamo huejcahuac in tayecanani judíos ompa quinequíaj mitzmictisque ica tet.

⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Xe amo melau que in tonal quipía majtactiomome hora san? Namechilía ijcón para xicmatican que cuac se nemi tonayan, ijcuacón amo huelis se motepotamis porín ne nentinemi tonayan nican talticpac. ¹⁰ Pero como se nemi tech in tayohuayanilot, ijcuacón huelis se motepotamis porín amo ongac tenica se moyecantinemis.

¹¹ Pero mochihuac que catchi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan axcan ne totasojicniu Lázaro, yejua axcan cohtoc san. Pero axcan Nejuatzin niyó niquipixititi ma ixpetani ocsepa.

¹² Pero queman ijcón quicacque ya nijín imomachtijcahuán, ijcuacón quilijke ijcuín:

—Totecotzin, tacán melau cohtoc san motasojicniu Lázaro, ijcuacón ocsepa ixpetanis.

¹³ Huan in Jesús quinequía quinyecajsicamatiltis que ne Lázaro miquic ya. Pero imomachtijcahuán yejuan quinemiliyaj que in Jesús tajtojtoc de que Lázaro mosehuijtoc san tech in cochilis. ¹⁴ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinyecajsicamatiltij imomachtijcahuán ijcuín:

—Yec melau, Lázaro miyic ya. ¹⁵ Huan no xicmatican que semi niyolpaqui ica por namejuan porín amo niyetoya ompa ichan Lázaro cuac yejua momiquilij. Huan axcan nicchihuati tensá tenica namechtaneltoctis. Ica ya nojón yequintzin tiyohue tiquitatij ne Lázaro campa yetoc.

¹⁶ Huan no yetoya ompa in Tomás den senme den imomachtijcahuán ten no monotza Dídimo, ten quijsosnequi nenetz. Huan ijcón in Tomás quinilij in ocsequin imomachtijcaicnihuan ijcuín:

—Tiyohue tejuan no para ma no timiquican no ihuan Yejuatzin.

Jesús Temaquixtique Yejuatzin ya quinpanquixtis yoltocque in ánimajme huan no quinmacas nemilis

¹⁷ Huan melau ijcón ne imomachtijcahuau yajque ihuan Jesús. Huan cuac ajsicque ya tech ne pueblo de Betania, ijcuacón cajsicamatque ya que ipa quichihuac ya nahui tonal de quicalaquijque Lázaro ne campa animajtecal. ¹⁸ Huan in Betania semi amo huejca motztoya ihuan ne pueblo Jerusalén, sayó queme eyi kilómetros san. ¹⁹ Ica ya nojón no yajque miacque tagayot judíos quicalpanotoj Marta huan ya in María para quinyojojyoltalisque yejuan para ma amo cachi moyolcocojtocan ica por inicniu ten momiquilij ya. ²⁰ Huan mochihuac que cuac ne Marta quicayic ya que in Jesús ompa ejcotihuitz ya tech ninpueblo de yejuan, ijcuacón in Marta nimantzin quisac huan yajqui quinamiquito campa hualaya Yejuatzin. Pero ne iicniu María mocahuac calijtic. ²¹ Huan cuac in Marta quinamic ya Jesús, ijcuacón yejua quilij ijcuín:

—Notecotzin, tajcón Tejuatzin tiyertosquía nican tochan, ijcuacón ne nocnitzin Lázaro amo momiquilisquía. ²² Pero nejua cuali nicmati que Totajtzin Dios nochimitzmacas ten tictajtanilis.

²³ Ijcuacón in Jesús quilij in Marta ijcuín:

—Xicmati que mocnitzin ocsepa panquisas yoltoc intzalan in ánimajme.

²⁴ Ijcuacón in Marta quinanquili ijcuín:

—Quema, nejua nicmati que nocnitzin ocsepa yoltinemis tech ne tacuitapan tonalme cuac panquisasque yoltocque nochimitzmacas.

²⁵ Pero in Jesús ocsepa cajsicamatiltij Marta ijcuín:

—Xicmatican ya que Nejuatzin niquinyolitía in ánimajme huan niquinmaca nemilis ocsepa. Huan nochimitzmacas ten nohuan yec tacuautamati, yejua ne masqui momiquilis ya, pero ocsepa yoltinemis. ²⁶ Huan nochimitzmacas ten yoltinemij oc axcan, huan nohuan yec tacuautamati, yejuan nojonques amo queman momiquilisque oc. Huan, ¿xe ticyecnetoca nochimitzmacas?

²⁷ Ijcuacón in Marta quinanquili ijcuín:

—Quema, Totecotzin, nejua niyectacuautamati que Tejuatzin ya ti Cristo Temaquixtique den Titeconetzin den Totajtzin Dios. Huan Tejuatzin ya ne titanahuatijque ten ipa monequía hualasquía nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique mochojchoctij iixpan ne animajtecal campa quinalcalaqulijque in Lázaro

²⁸ Huan mochihuac que cachi satepan cuac quitamiilij ya ijcón, ijcuacón in Marta nimantzin yajqui quinotzato ne iicniu María. Huan yejua quichtacanotzato ijcuín:

—Tejua María, in Tamachtijque nampón yetoc ya, huan Yejuatzin mitzualtanahuatilía que xiyó.

²⁹ Huan ijcón cuac in María quicayic ya nijín tajtol, ijcuacón nimantzin moquetzquisac huan yajqui quitato Jesús. ³⁰ Huan in Jesús ayamo yec ajsia tech ne pueblo Betania. Ta, Yejuatzin yetoya oc hasta ne campa monamiquito ihuan ne Marta.

³¹ Huan míac tagayot judíos yetoyaj ne calijtic ichan María ten ipa hualajcaj para quinyojojyoltalisque in María. Pero cuac in tagayot quitacque que in María nimantzin moquetzquisac huan calan quistiquisac ica ne ijsiucayot, ijcuacón yejuan no nimantzin calanquisque huan yajqui quitoctilijque María. Porín yejuan quiyolnemiliyaj que xa yohui ya María nepa campa animajtecal para ompa mochoctis.

³² Huan ijcón mochihuac queman in María ajsito ya campa ne Jesús yetoya, ijcuacón yejua nimantzin motancuaquetzac iixpantzinc Yejuatzin huan quiliaya ijcuín:

—Notecotzin, tajcón Tejuatzin tonyertosquía nican tochanpa, ijcuacón ne nocnitzin Lázaro amo momiquilisquía.

³³ Huan cuac in Jesús quitac que in María semi mochoctía huan no quitac que in tagayot ten cualtoctiliyaj que no yejuan mochojchoctijtihuitze, ijcuacón Yejuatzin no yoltajyohuiaya huan moyoltayocoltiaya. ³⁴ Huan in Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Can nanquinalcalaqulijque in Lázaro?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Totecotzin, xionuiqui huan xiquitaqui campa yetoc.

³⁵ Huan ijcón in Jesús no ompa pehuac mochojchoctía. ³⁶ Ica ya nojón in tagayot judíos quijtoayaj ijcuín:

—Xiquitacan san, que melau Jesús semi quitasojtaya me Lázaro.

³⁷ Huan ocsequin tagayot no quijtoayaj ijcuín:

—Yejuá ya ne Jesús quitachialtij ne ixpojpoyot. Huan, ¿queyé amo no huelic quichihuac que ma amo momiquiliani ne Lázaro?

Nican Jesús Temaquixtique quinpanquixtij yoltoc in Lázaro

³⁸ Huan ijcón in Jesús cuchi oc moyoltayocoltiaya cuac motoquij ne campa quinalcalaquejque in Lázaro. Pero ne campa quinalcalaquejcaj in Lázaro catca tech se hueyi tecal ten quitentzacque ica se hueyi patahuactet. ³⁹ Huan in Jesús quinilij ijcuín:

—Xicajchihuacan ne tet, in hueyi patahuactet.

Ijcuacón in Marta yejuá iienci ten difuntito quilij ijcuín:

—Xiquita, Notecotzin, achá semi tzojyac ya porín quiipiaya nahui tonal ya de momiquilij.

⁴⁰ Pero ocsepa in Jesús quilij in Marta ijcuín:

—¿Xe amo nimitzilij ya que como tiyectacuautamati nohuan, ijcón tiquitas imohuisc-ahuelilis den Notajtzin Dios?

⁴¹ Ijcuacón quiajchiuque ne hueyi patahuactet huan de ompa Jesús nimantzin ajcotachía ne eluiyac huan quijtoj ijcuín:

—Nohueyijtzin Dios, nimitzontasojcamachilía porín Tejuatzin nachipa tinechoncaquilía nonetatatautilis. ⁴² Nejuatzin cuali nicmatic que Tejuatzin ipa cuali tinechoncaquic, pero nimotatautía sayó para ma quicaquican nijín tagayot ten nican yetocque. Huan ijcón huelis quineltocasque que Tejuatzin tinechualtitanic nican taltipac.

⁴³ Huan ijcón mochihuac que cuac quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón Jesús quichicaucatzajtzilij in Lázaro ijcuín:

—Tejua Lázaro, xihualcalanquisa de nampón.

⁴⁴ Ijcuacón nimantzin in Lázaro ten micca ya hual calanquisac, nochí matzijtzicautoc huan metztzijtzicautoc ica tilma, huan no ixtzactoya ya ica se tilma. Huan de ompa Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Axcan xictojtomilican nochí ne tilma huan xicahuacan ma nenemi.

Nican in tayecanani judíos moyectencauque para quiquitzquisque in Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Huan ijcón mochihuac que míac tagayot judíos neques ten quisehualcuiyaj in María, yejuan nojonques no yec tacuautamatque ihuan in Jesús, porín quitacque nochí ne mohuiscatequime ten quichihuac Yejuatzin. ⁴⁶ Pero cuchi ocsequin tagayot judíos yajque quinitatoj in tayecanani fariseos huan yejuan nochí quintapohuijque nochí ne ten Jesús quichihuac ya. ⁴⁷ Ijcuacón in tayecanani fariseos huan ne tayecanani tiopixcame, nochí yejuan mosentilijque ihuan ne tayecanani huehuentzitzin den pueblojuani judíos. Huan yejuan moyoliliyaj ijcuín:

—Huan axcan, ¿toni ticchihuasque? Porín nijín tagat Jesús quichiutinemi míac mohuiscatequime. ⁴⁸ Porín tajcón ticahuaj nijín tagat Jesús ma tachiutinemi ica míac taman, ijcuacón nochí in tagayot tacuautamatisque ihuan. Ica ya nojón ne tequihuani romanos yejuan hualasque huan quixijxitinisque nijín tomohuiscatiopan huan ijcón techcuilisque totanahuatil huan no techcuilisque nochí totaluan ten pohui ihuan in pueblojuani judíos.

⁴⁹ Pero senme de yejuan no ompa yetoya ten monotzaya Caifás, yejuá ne catca tayecanque de tiopixcame tech ne xihuit. Huan Caifás quinilij in ocsequin tayecanani ijcuín:

—Xicmatican que namejuan amo teyi nanquimatiij. ⁵⁰ Huan namejuan amo no nancajsicamatij que semi monequi para tejuan ma miqui se tagat para ijcón techpalehuis tejuan tipueblojuani de Israel. Porín como amo ijcón mochihuas, ijcuacón hualasque ne tequihuani romanos huan techtamijtacohuilisque njín topueblo.

⁵¹ Huan ne tayecanque Caifás ten tajtoj, amo yejua itanemililis san ten quijtoj. Ta, yejua ijcón quijtoj porín catca tayecanque tiopixcat tech ne xihuit, huan porín Dios quitanemililtij ijcón. Ica ya nojón in Caifás quijtoj que Jesús yejua miquis para quinmaquixtis in pueblojuani judíos. ⁵² Huan Jesús quinmaquixtis amo sayó njín pueblojuani judíos. Ta, no miquis Jesús para quinsentilis nochí iconehuan den Totajzin Dios ten ixcuamoyautocque nican talticpac. ⁵³ Huan ijcón mochihuac que desde ne tonal in tequitini judíos peuque moixeje coltiayaj para quenín quimictisque in Jesús. ⁵⁴ Ica ya nojón in Jesús amo nentinemía senteixteno intzalan in tayecanani judíos. Ta, quisac tech ne pueblojcopaca de Judea huan yajqui ajsito campa taiucan, amo huejca quitztoya se pueblo ten monotzaya Efraín. Huan ijcón Yejuatzin ompa mocautinemía inuan imomachtijcahuán.

⁵⁵ Huan amo huejcahuaya oc para pehuasquía ne tajyohuilis iluit ten quichihuayaj in tagayot judíos. Ijcuacón míac tagayot tejcotiyajque tech ne pueblo Jeruselén nochí in puebloyetoni ten quiyehualojtoyaj ne Jerusaléncopaca. Huan ijcón nochí ne taca ten hualajque, yejuan nojonques mochipahuacoj den nintajtacoluan achtopa que pehuas ne tajyohuilis iluit. ⁵⁶ Huan no miacque tagayot quitemojtinemíaj Jesús. Huan cuac yejuan yetoyaj ya ne tiopanijtic, ijcuacón motajtoltíayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni nanquinemíaj? ¿Xe nanquinemíaj que hualas ne Jesús tech njín toiluitonal oso amo hualas?

⁵⁷ Huan ne tayecanani fariseos huan in tayecanani tiopixcame, yejuan ipa tanahuatijcaj ya ijcuín: “Como acsá quimatisquía can yetoc Jesús, que ma quiniliani in tayecanani para yejuan huelis quiqitzquisque Jesús queme preso”.

12

*Nican se sihuatzin tech pueblo Betania quiojxilij sequi aceite in Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

¹ Huan chicuasen tonal achtopa que taluipahuas ica ne tajyohuilis iluit, Jesús yaqui campa ne pueblo de Betania, campa calyetoya in Lázaro de ne achtopa momiquilijca ya, ne ten Jesús quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme. ² Huan ijcón cuac ajsic in Jesús campa ne Betania, ijcuacón ompa quiluichihuajque Jesús. Huan in Marta yejua tacualtectoya huan in Lázaro yejua senme den tacuajtoyaj ihuan in Jesús. ³ Ijcuacón in María cualcuito tajco litro de aceite yoca ten semi ajuijac ten monotza nardo huan no ten semi patío. Huan ijcón ne María quimetzojxilij Jesús ne ajuiyacayot, huan de ompa quimetzuajuatzac ica itzon. Huan ijcón nochí sentaauiyaya ne calijtic. ⁴ Huan no yetoya Judas Iscariote, yejua ne senme den imomachtijcahuán de Jesús. Huan Judas, yejua teconeú de Simón. Huan ne Judas yejua ne ten quitemactis Jesús Temaquixtique para ma quimictisque. ⁵ Huan ijcón in Judas quijtoj senteixteno ijcuín:

—¿Queyé njín ajuiyacayot amo nanquinamacacque para ica eyi mil pesos? Huan ica njín tomin huelisquía tiquinpalehuisquíaj in taca ten amo quipíaj tenica moixpanoltisque.

⁶ Huan ne Judas amo ijcón quijtoj porín melau quinequía quinpalehuis in taca ten amo teyi quipíaj tenica motequipanosque. Ta, yejua ijcón quijtoj porín yejua ipa tachtecque san. Huan queme yejua catca tomineuque, yejua ipa ijcón mohuicaya de que quichtequía ne tomin ten imomachtijcahuán de Jesús quipantaliayaj tech in tomin bolsa. ⁷ Ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicahuacan, huan amo xicuemolocan ne sihuat porín yejua ipa quieutoc ya njín ajuiyacayot para nechojxilis tech ne tonal cuac nechtocasque. ⁸ Porín in taca ten

amo quipíaj tenica ixpanosque, yejuan nojonques nachipa namohuan yetosque. Pero Nejuatzin amo nachipa namohuan niyatos.

Nican tajta de que in tayecanani judíos moixejeoltiayaj para quimictisquíaj in Lázaro

⁹ Ijcón tech ne iluitonalme míac tagayot judíos quimatque que Jesús yetoya tech ne pueblo de Betania. Ica ya nojón míac tagayot yajque quitatoj Jesús. Huan amo sayó quitatoj in Jesús. Ta, no yajque para quitasque in Lázaro, ne ten Jesús quipanquixtijca ya yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁰ Ica ya nojón in tayecanani tiopixcamed moyecsenten-caue para quimictisquíaj no in Lázaro. Huan ne tayecanani quinequíaj quimictisque Lázaro, porín miacque tagayot tacuautamatque ihuan in Jesús cuac quitacque que ocsepa yoltinemi in Lázaro. ¹¹ Huan ica por ne ten quitacque, miacque tagayot mosecocauque den taneltocalis den ne tayecanani tiopixcamed.

Nican tajta de que Jesús Temaquixtique calayic tech pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistilijque

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Huan ijcón miacque tagayot mosentilijque ya ne Jerusalén para quichihuasque ne tajyohuilis iluit. Huan imostica cuac senyetoyaj ya in tagayot ompa, ijcuacón quimatque que in Jesús ejcotihuitz ya huan hualajtoc ya tech ne hueyi pueblo Jerusalén. ¹³ Ica ya nojón nochí in tagayot quimatequíaj sequi palma cuouxiumayit. Huan de ompa quisque tech in pueblo Jerusalén huan yajque quinamiquitoj Yejuatzin huan tzajtzitiayaj ijcuín:

—¡Hosanna! —ten quijtosnequi, timitzonhueyipanchihuaj Tejuatzin Temaquixtique. ¡Tiontatiochihual ten tihualajtoc ica itencopaca in Totajzin Dios! ¡Huan no Tiontatiochihual porín Tejuatzin tion Hueyitayecanque ihuan ne pueblojuani de Israel!

¹⁴ Huan in Jesús quicuicca se burritojtzin huan ipan motalij. Nochi nijín mochihuac ijcón queme quijtoj in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

¹⁵ Amo ximoyolmoutican namejuan nanpueblojuani de Sión —ten quijtosnequi Jerusalén.

Xiquitacan hualajtoc ya ne namohueyitayecanau panyetihuitz ipan se burritojtzin.

¹⁶ Huan tech nojón iluit imomachtijcahuán de Jesús amo cajsicamatque toni mochiutihuitz. Pero cuac Jesús quitamichihuac ya nochí niteequiu, ijcuacón Itajtzin Dios quihueyitayecancatalij Jesús ne eluiyactzinco. Ica ya nojón imomachtijcahuán quielnamicque que nochí nijín ten mochihuac ipa ijcón ijcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios. Huan no quielnamicque que melau ijcón quipanoy Jesús. ¹⁷ Huan in tagayot ten ihuantzin Jesús yetoyaj, yejuan nojonques quitacque ten Jesús quichihuac huan yejuan quitetapohuiayaj nochí ten quitacque. Porín yejuan yetoyaj ne tonal cuac Jesús quinotzca ya in Lázaro huan quipanquixtijca ya yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁸ Ica ya nojón huel míac tagayot quisque de ne Jerusalén huan yajque quinamiquitoj in Jesús, porín ipa cuali quimatque que Yejuatzin quichihuac se mohuiscatequit. ¹⁹ Ijcuacón in tayecanani fariseos moyoliliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Xiquitacan san namejuan, axcan amo huelis teyi ticchihuasque oc tejan, porín xiquitacan nochí in talticpacuani yajtocque ihuantzin Jesús huan quitoctilijtocque Yejuatzin.

Nican tajta de que sequin pueblojuani ten monotzayaj griegos, yejuan nojonques quitemojtinemíaj Jesús

²⁰ Huan yetoyaj sequi taca ten monotzayaj griegos intzalan de ne tagayot ten yajque quimohuistilitojoj Dios tech ne tajyohuilis iluit. ²¹ Ijcuacón ne taca griegos motoquijque campa Felipe ne ten pohuía tech in pueblo de Betsaida de itatilan de Galileajcopaca. Huan ne griegos quihueyitataijque Felipe huan quilijque ijcuín:

—Tejuatzin Felipe, ticnequij tiquitasque ne Jesús.

²² Ica ya nojón in Felipe yajqui quiluito in Andrés. Huan ijcón ne ome yajque quitapohuitoj Jesús de ne netatautil de ne griegos. ²³ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ejcoc ya in tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nechueyipantayecancaquetzas Notajtzin Dios. ²⁴ Yec melau ten namechilía, como amo se quitocas se trigojxinach ne tech nimilajpa, yejua ne quisentocas queme ipa xinach san huan amo palanis huan amo no motaquitlis. Pero tajcón se quitocas, masqui mota majyá que tamic ya ne xinach, ijcuacón yejua ne niman palanis huan ixuas huan cuali motaquitlis. ²⁵ Huan ijcón queme mochihuac ne trigojxinach, no ijcón nopan monequi ma mochihuac. Huan naquen yesqui quiyecpixtinemis ninemilis nican talticpac, yejuan nojonques quipolosque ne nemilis nachipa. Huan naquen yesqui amo quiyectasojtatinemisque ninnemilis nican talticpac, yejuan nojonques quiselisque ne yec nemilis sen nachipa. ²⁶ Huan nochí neques ten quinequis nechtequitilisque, yejuan nojonques monequi ma nechtoctilijtiu huan ma nechtacamatiu. Huan neques ten nechtequitilijtinemij, yejuan nojonques no yetosque ompa campa Nejuatzin niyetos. Huan no nochí neques ten nechtequitilijtinemisque, yejuan nojonques Notajtzin Dios quinueyichiutiyás.

Nican Jesús Temaquixtique quinmatiltij in tagayot que ejcotoc imiquilis

²⁷ Huan ijcón in Jesús quinnejmachtiaya in tagayot ijcúin:

—Axcan semi niyoltajyohuía. Huan axcan, ¿toni niquilis Notajtzin Dios? ¿Xe niquilis ijcúin: “Notajtzin, xinechmaquixti de njín tajyohuilis ten ejcotoc ya nopan”? Pero amo ijcón nicnequi niquilis. Ta, yejica ya Nejuatzin nihuala para nitajyohuis. ²⁸ Ta, cachí cuál niquilis ijcúin: “Notajtzin Dios, xicueyipanchihua motocaytzin ica mohueyihuelilis”.

Huan cuac Jesús tamí tajtoj ya, ijcuacón sepa san mocayic se tajtolis de ne eluiyactzinco ten quijtoayaj ijcúin:

—Pero nimohueyipanchihuac ya ica ne huelilis de notocay huan axcan ocsepa nicchihuati ijcón.

²⁹ Huan nochí in tagayot ten quicactoyaj, yejuan quijtoayaj que ne achá taticuinilot. Huan cachí ocsequin quijtoayaj ijcúin:

—Achá se ángel quinojnotzaco Jesús.

³⁰ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij ijcúin:

—Nochí njín tajtolme ten mocayic ya, amo mocayic para ma nejua nicaqui san. Ta, no para namejuán xicaquican. ³¹ Huan axcan ejcotoc ya in tonalme cuac Notajtzin Dios quinixcomacas huan quintelchihuas nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quicalantamotas in Satanás naquen taquitzquijtoc axcan talticpac. ³² Huan cuac nechajocuisque para nechcuoupampilosque tech in ne colotzin, ijcuacón Nejuatzin niquinyoltilanas in talticpacuani para ma tacuautamatican nohuan.

³³ Huan ica njín tajtolme ten quijtoaya Jesús, yejica quinajsicamatiltij in tagayot de quenín momiquilis. ³⁴ Huan ijcón in tagayot quinanquilijque Jesús ijcúin:

—Huan tejuán ticactinemij huan ticleerojtinemij den tanahuatilme de Moisés. Huan yejua techilía que Cristo Temaquixtique, yejua ne sen nachipa yoltinemis. ¿Quenín tejuá tiquijtoa que ne Yectagatzin monequi quiajocuisque huan quicuoupampilosque? ¿Huan aconi nojón ten tejua tictocaytía in Yectagatzin?

³⁵ Ijcuacón in Jesús quinilij ijcúin:

—Huan Nejuatzin ya queme niyesquía nitanextzin. Huan Nejuatzin niyetoc namohuan queme se tanextzin pero amo semi nihuejcahuas oc. Huan xinechtacamatiyanac axcan porín Nejuatzin queme se nitanextzin niyetoc namohuan para ma amo namechichtacahuiqui in tayohuayanilot den tajtacol. Porín naquen nentinemi tech tayohuayanilot, yejua ne amo quimati can yajtoc. ³⁶ Huan Nejuatzin queme niyesquía nitanextzin huan mientras namohuan niyetinemi oc, huan mientras nanquitztocque njín tanextzin, namejuán monequi xitacuautamatican nohuan para ijcón ximochihuacan no nannocone huan queme nanyesquíaj nantanextzitzin ijcón queme Nejuatzin.

Huan ijcón in Jesús cuac quintamiilij ya nochí njín tajtolme, ijcuacón Yejuatzin yajqui motaatito den tagayot judíos.

Nican tajtoa de que in tagayot judíos amo quiyecneltocacque de ne Jesús Temaquixtique

³⁷ Huan masqui in Jesús quichihuac míac tataman mohuiscatequime ninixpan in tagayot pero nión no ica por nojón yejuan tacuautamatque ihuantzin. ³⁸ Huan ijcón nochí nijín mochihuaco ijcón queme ne huejcautanahuatijque Isaías quijcuioco ijcuín: Totecotzin, ¿aconi quineltocaj totanejmachtilis?

Huan masqui quionmonextilij ya in Totecotzin nichicahualis, ¿aconi quineltoca? Pues amo aquen.

³⁹ Huan ne huejcautanahuatijque Isaías no quijcuiloj que in tagayot amo hueli yec tacuautamatisque. Ica ya nojón ne Isaías ocsepa quijtoaya ijcuín:

⁴⁰ Huan Totajtzin Dios quichihuac ma ixpojpouican in tagayot huan no quichihuac ma yejuan yolchichicque yesque.

Huan ijcón in tagayot amo huel tachiasque ica ne ninixtololohuan huan nión no huel quiyecajsicamatisque tech ninyolojuan.

Huan nión no huelis moyecyolnemilisque huan nechajsiqiu para niquinpajtis.

⁴¹ Huan ijcón ne huejcautanahuatijque Isaías quijtoco porín yejua quitac ne huelilis-cachicahualis de Jesús Temaquixtijque huan yejua ne Isaías technojnotztoc de Jesús.

⁴² Huan masqui sequin amo quineltocacque, pero míac ocsequin tagayot judíos, quema, tacuautamatque ihuan Jesús. Huan amo yejuan san ne tagayot taneltocacque. Ta, hasta no sequin tayecanani judíos quineltocacque. Pero nijín taneltocani judíos amo teyi quijtoayaj senteixteno cox tacuautamatque ihuan Jesús porín yejuan quinyolmo-huiláj ne ocsequin tayecanani fariseos. Huan in taneltocani judíos quichiueque ijcón para ma yejuan in tayecanani judíos ma amo quincalanquixtican in taneltocani tech ne tiopan de judíos. ⁴³ Huan nijín taneltocani judíos cachi oc cuelitayaj ne hueyi tetasojtalism den tagat san. Pero ne tetasojtalism den Totajtzin Dios amo quitemoayaj.

Ica nijín itajtoluan Jesús Temaquixtijque quinixcomacas huan quintelchihuas in tagayot

⁴⁴ Huan ijcón Jesús quinchicaucajitoj ijcuín:

—Nochi naquen tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques amo sayó nohuan tacuautamatisque. Ta, no yejuan ihuantzin Notajtzin Dios tacuautamatisque ne ten nechualtitanic nican taltipac. ⁴⁵ Huan nochí naquen nechitztiyasque Nejuatzin, yejuan nojonques no quitztiyohue Notajtzin Dios ne naquen nechualtitanic nican taltipac. ⁴⁶ Huan Nejuatzin queme niyesquía se nitanextzin ten niquintahuilá in taltipacuani. Huan nihuala nican taltipac para ma nochí neques ten yec tacuautamatisque nohantzin, yejuan nojonques ma amo nentinemican oc tech ne tayohuayanilot den tajtacol. ⁴⁷ Huan tacán accame nechyecaquiláj, pero amo quiyectacamatiij notajtoluan, yejuan nojonques ma amo quinemilican que niquinixcomacas huan niquintelchihuas. Ta, yejua notajtoluan quintelchihuas. Porín Nejuatzin nihuala nican taltipac amo para niquintelchihuas in taltipacuani. Ta, nihuala para niquinmaquixtis. ⁴⁸ Huan nochí naquen nechixtopehuasque huan amo quiselisque notajtoluan, yejuan nojonques motelchihuasque yejuan san. Porín Nejuatzin nitamachtijtinemi ica notajtoluan, huan satepan Notajtzin Dios quicuis nijín notajtoluan huan yejica quinixcomacas huan quintelchihuas neques ten amo taneltocani tech ne tacuitapan tonalme yesqui.

⁴⁹ Huan Nejuatzin amo nitamachtijtinemi ica por nejua notanahuatil san. Ta, Yejuatzin ne Notajtzin Dios nechualtitanic Nejuatzin ya huan nechnahuatij ya de tonica monequis nitajtojinemis huan tonica nitamachtijtinemis. ⁵⁰ Huan Nejuatzin cuali nicmati que ne ichicaucatanahuatil de Notajtzin Dios, yejua ne cualcui se nachipa nemilis. Ica ya nojón namechmachtijtinemi ijcón queme Notajtzin Dios nechchicaucanahuatijca ya ma nicchihua.

13

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinmetzpajpacac ne imomachtijcahuan

¹ Huan ne tonal achtopa que pehuas ne tajyohuilis iluit mochihuac nijín: Jesús ipa quimatoya ya que ejcotox ya in tonal cuac Yejuatzin quicahuas nijín taltipac huan yas quiajsitiu ocsepa Nitajtzin Dios. Huan ijcón Yejuatzin nachipa quinyoltasojtatihualaya

nimomachtijcahuān ten yetoyaj ihuan nican talticpac. Huan catchi oc Jesús quinyoltagosjatc nimomachtijcahuān hasta tech nojón tonal de nimiquilis.² Huan cuac Jesús sen tacuajtoyaj ihuan imomachtijcahuān, ijcuacón in amocuali Satanás ipa calaquic iyolijtic huan quiyoltanemililtij ya ne Judas Iscariote, ne ten teconeū de Simón, de queniu quitemactis Jesús para ma quimictican.³ Huan Jesús cuali quimatic ya que Itajtzin Dios quimactilijca ya nochī huelilisme. Huan no cuali quimatic ya que yejua hualehuac imacotzinco Totajtzin Dios. Huan Jesús no ipa quimatic ya que ocsepa mocuepas huan ajsis imacotzinco Itajtzin Dios.⁴ Huan ijcón queman tamitacuajtoyaj ya, ijcuacón in Jesús moquetzac huan moquixtilij ne tilma ten paníān quiquentoya. Huan de ompa quicuic ocsé tilma tenica se momahuauatzā huan quipiloj iixpampa.⁵ Huan de ompa Jesús quitecac sequi at tech se caxapas huan pehuac quinmetzpajpacā imomachtijcahuān. Huan no quinmetzuauatzac ica ne tilma ten quipilojca iixpampa.⁶ Huan cuac in Jesús pehuatía ya quinmetzpajpacati in Simón Pedro, ijcuacón Simón Pedro quilij ijcúin:

—Notecotzin, ¿xe Tejuatzin ticnemilía tinechmetzpajpacas?

⁷ Ijcón in Jesús quinanquilij ijcúin:

—Axcan de nicchiutoc ayamo ticyecajscamat. Pero catchi satepan ticasjicamatijtiu toni yequintzin nicchiutoc.

⁸ Huan ijcón ocsepa in Pedro quilij Jesús ijcúin:

—Para nejua amo queman huelis tinechmetzpajpacas.

Huan in Jesús quinanquilij ocsepa ijcúin:

—Huan como amo ticnequi ma nimitzmetzpajpacas, ijcuacón nimitzyequilía que amo huelis tipoutinemis nohuan.

⁹ Ica ya nojón in Pedro ocsepa quilij ijcúin:

—Notecotzin, ta como ijcón yesqui, amo sayó xinechmetzpajpacā. Ta, no xinechpajpacā nomahuan huan hasta no xinechcuaajmohuj.

¹⁰ Pero Jesús ocsepa quilij ijcúin:

—Huan naquen yesqui ten yequin motamialtij ya ica nochicahualis, yejua ne amo monequis ocsepa moaltis. Ta, sayó monequi mometzpajpacas porín nochī ninacayo chipahuac oc. Huan no namechyequilía que namejuan melau nanyolchipauque ya, masqui amo nochī de namejuan.

¹¹ Huan Jesús quinilij ijcúin: “Masqui amo nochī nanyolchipauque namejuan”. Huan ijcón quijtoj porín Yejuatzin cuali quimatiaya de aconi quitemactis inmaco in tayecanani para quimictisque.¹² Huan ijcón catchi satepan cuac quitamimetzpajpacac ya, ijcuacón in Jesús quicuic ne itilma ten paníān quiquentoya huan ocsepa motaquentij. Huan de ompa ocsepa mortalito campa ne tacuajtoyaj huan quinilij imomachtijcahuān ijcúin:

—Nochī namejuan, ¿xe nancajscamatij ten axcan nicchihuac? Achá amo.¹³ Huan namejuan nannechnotzaj ica ne tocayit den Tamachtijque huan no nannechilíaj Totecotzin. Huan melau cuali yetoc queme nanquijtoaj porín melau Nitamachtijque huan Ninamotecotzin.¹⁴ Huan Nejuatzin Ninamotecotzin huan Ninamotamachtijcau. Ica ya nojón ijcón queme namechmetzpajpacac, no ijcón namejuan monequi nanquinmetzpajpacasque se huan ocsé.¹⁵ Huan Nejuatzin axcan namechnextilij ya para quenín nanquichihuasque namejuan. Huan ijcón xicchihuacan namejuan se huan ocsé ijcón queme Nejuatzin namechnextilij ya.¹⁶ Huan yec melau ten namechilía que in tetaquehual amo catchi hueyi chiuque huan que ne iteco. Huan no namechilía que ne naquen tanahuatijtinemi, yejua ne amo catchi hueyi chiuque huan que ne naquen cualtitanic.¹⁷ Huan como melau nanquiajscamatij ya nochī nijín tajtolme, ijcuacón monequi xitatacamatiyacan para ijcón Dios namechyolpactijtiyás.

¹⁸ Pero nochī nijín tajtolme tenica namechnojnotza, amo nannochin namopan mochihuas. Porín nejua ipa cuali nicmati ya aconi niquinijitac ma nohuan poutinemican para ma ximochihuacan nannomomachtijcahuān. Huan nochī nijín quipía de motamichihuas ijcón queme tajcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcúin: “Yec melau ne naquen nohuan tacuajtoc, yejua ne quitemolía queniu para nechtemactis huan

nechmictisque".¹⁹ Huan ijcón namechilía nochí nijín achtopa ya que mochihuas, para que cuac mochihuas ya, ijcuacón namejuán nancajsicamatisque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque.²⁰ Yec melau ten namechilía que neques ten quiselisque ica paquilis notanojnotzcau ten Nejuatzin nicualtitánis, yejuán nojonques no nechselsique Nejuatzin ica ne paquilis. Huan no ijcón naquen nechselsique Nejuatzin, yejuán nojonques no quiselisque Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac.

*Nican Jesús Temaquixtijque quitetapohuía de que Judas quitemactis ma quimictican,
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

²¹ Huan ijcón in Jesús cuac quintamiilij ya nijín tajtolme, ijcuacón moyolmachiliaya que yoltajyohuiaya. Ica ya nojón Jesús quinyequilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que senme de namejuán ten nican nanyetocque, yejuá ne nechtemactis para ma nechmictican.

²² Ijcuacón imomachtijcahuán peuque mosejsenixitayaj san se huan ocsé porín amo quimatíaj aconi ica tajtoayaj Jesús.²³ Huan senme den imomachtijcahuán tacuajtoyaj inacastan in Jesús huan Yejuatzin semi quiyoltasojtaya nijín imomachtijcau ten tacuajtoyaj inacastan.²⁴ Huan ijcón in Simón Pedro quimaixnotzac ne imomachtijcaicniu ten Yejuatzin quiyoltasojtac porín quinequía quimatajtoltis aconi ica Jesús tajtoaya.

²⁵ Ijcuacón ne imomachtijcaicniu motoquijtiquisac campa Jesús huan quitajtoltiayaj ijcuín:

—Notecotzin, ¿aconi Tejuatzin mitzontemactis para ma mitzmictican?

²⁶ Ijcuacón Jesús nimantzin quinanquilij imomachtijcaicniu ijcuín:

—Cuac nicpanajaquis nijín pan tatejtec, ijcuacón tiquitas ne naquen nicmactilis, yejuá in tagat ten nechtemactis para ma nechmictican.

Huan melau ijcón quichihuac. In Jesús quipanajaqui se pan tatejtec huan quimactilij ne Judas, teconeú de Simón Iscariote.²⁷ Huan ijcón cuac Judas quiselij ya ne pan taajaquil, ijcuacón nimantzin ipan calaqué in amocuali Satanás tech niyolijtic in Judas. Huan de ompa Jesús quilij Judas ijcuín:

—Nochi ten ticyolnemilijtoc ticchihuas, yejuá ne niman xiyó xicchihuati ya.

²⁸ Pero nión senme ten tacuajtoyaj ihuan Jesús huelic ma cajsicamatican de queyé quijtoaya ijcón in Jesús.²⁹ Huan Judas ipa quipixtoya in tominehualoni. Ica ya nojón in ocsequin imomachtijcahuán quiyolnemiliayaj que Jesús quilijtoya in Judas ijcuín: "Ma xiyó xitacohuati nochí ten monequis para tiiluichihuasque". Huan yejuán no quiyolnemiliayaj que xa Jesús quilijtoya in Judas ma quintayocolisquía in tomin neques ten amo teyi quipíaj tenica ixpanosque.³⁰ Huan cuac in Judas quitamicuaj ya ne pantaaajaquil, ijcuacón nimantzin quisac huan yajqui. Huan tech ne momento ipa cuali tapoyahuic ya.

Nican Jesús Temaquixtijque tajtoa de ne yancuic tanahuatil

³¹ Huan ijcón cachí satepan cuac Judas quisac ya, ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan axcan ya Notajtzin Dios namechonmonextilis nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin ni Yectagatzin. Huan Notajtzin Dios no namechonnextilis ihueyichicaucahuelilis de Yejuatzin ica por Nejuatzin Niiconetzin.³² Huan como Nejuatzin ni Yectagatzin namechonnextilis ne ihueyichicaucahuelilis de Notajtzin Dios, ijcuacón Notajtzin Dios no namechyeçnextiliti nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin Niiconetzin. Huan no Notajtzin niman namechnextiliti nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin.

³³ Notasojconetzitzin, xicmatican que amo cache nihuejcahuas oc namohuantzin niyetos. Huan namejuán nannechtemosque. Huan ijcón quemé niquinilijca ya in tagayot judíos, no ijcón namejuán namechilía axcan ijcuín: "Campa Nejuatzin niyajtoc, namejuán amo huelis nannechtoctilisque".

³⁴ Huan no in Jesús quinilij ijcuín:

—Axcan namechmaca se yancuic tanahuatil ma xictacamatiyacan ijcuín, que monequi ximoyolsepartasojtacan se huan ocsé. Huan no namechilía que ijcon queme Nejuatzin namechyoltasojtatihuitz ya, no ijcon namejuan ximoyoltasojtatiyacan se huan ocsé.³⁵ Huan como namejuan nammoyoltasojtatinemij, ijcuacón nochí in talticpacuani cajsicamatisque que melau nannomomachtijcahuán.

Nican Jesús Temaquixtique quitenejmachtía que Pedro quijtoa que amo quixmatis Yejuatzin (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Huan in Simón Pedro quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿can tiyatí?

Huan Yejuatzin quinanquilij ijcuín:

—Xicmati que campa Nejuatzin niyás, tejua amo huelis tinechtoctilis. Pero cachi satepan melau tinechtoctilitiu.

³⁷ Ijcuacón in Pedro quilij in Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿queyé tiquijtoa que axcan amo huelis nimitztoctilis? Nejua no cuál huelis nictemacas nonemilis huan nimiquis para nimitzacamatis.

³⁸ Huan ijcon in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—¿Xe yec melau, tejua Pedro, ticnequi tictemacas monemilis para tinechpalehuis? Yec melau ten nimitzilía que axcan achtopa que tzajtzis in piotzin, ijcuacón tejua expa tiquijtos que amo tinechixmati.

14

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique Yejuatzin ya in ojti tenica se cajsitiu Totajtzin Dios

¹ Huan ijcon in Jesús quiniliaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo ximoyolcuejmolocan. Ta, como melau nantacuautamatij ihuan Totajtzin Dios, no ijcon monequi xicyectacuautamatican nohuantzин. ² Porín nepa campa ichantzin de Totajtzin Dios ongac míac caltzitzin campa namejuan no cuál nancalyetotihue. Porín tajcón amo oncasquía míac caltzitzin queme namechilijtoc ya, ijcuacón namechyequilisquía ya que amo teyi. Pero quema, namechilijtoc ya ten melau. Ica ya nojón Nejuatzin niyó huan namechsesecotaliliti ya ne caltzitzin para namejuan. ³ Huan como Nejuatzin niyó namechsesecotaliliti ya ne caltzitzin, ijcuacón Nejuatzin ocsepa nimohualuicas nican talticpac para namechajocuiquiu huan namechuicatiu nepa campa eluiyactzinco campa noixpantzincó. Huan ijcon campa Nejuatzin niyetos, namejuan no ompa nanyetosque sen nachipa. ⁴ Huan namejuan cuál nanquimatij ya can niyó huan no nanquixmatij ya in ojtzin.

⁵ Ijcuacón in Tomás quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, amo ticmatij can tiyajtoc. Huan tejuan, ¿quenín huelis tiquixmatisque in ojtzin campa tiyajtoc?

⁶ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin ya queme niyesquía niojtzin para ica nanajsisque ne campa Notajtzin Dios. Huan Nejuatzin ni Yolmelahuactzin huan namechnojnotzas sayó ica ten melau. Huan sayó Nejuatzin nitemacas nemilis. Ica ya nojón amo aquen huelis cajsis Notajtzin Dios como amo Nejuatzin nicyecantiyás. ⁷ Porín tajcón namejuan nannechyecajsicaixmatisquíaj, no ijcon Nohueyitajtzin nanquyequixmatisquíaj. Huan axcan para taixpan nanquixmatosque ya Notajtzin Dios porín nanquitztihualayaj ya.

⁸ Ijcuacón in Felipe quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, tejuan ticnequij que xitechnextili Motajtzin Dios para ijcon tiyolapaquisque.

⁹ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejua Felipe, melau huejcahuac ya mohuan niyetinemic. Huan, ¿queyé hasta axcan ayamo tinechyequixmati? Ta, ipa tinechitztinemi ya. Xicmati que ijcon queme Nejuatzin tinechitztinemi, no ijcon Totajtzin Dios tiquitztinemi. Ica ya nojón, ¿queyé tejua tinechilía ijcuín que ma nejua ma namechonnexili Notajtzin Dios?¹⁰ ¿Xe tejua

amo tiyectacuautamati que Nejuatzin ya niyetinemi ihuan Notajtzin huan no Notajtzin Dios yetinemi nohuan? Xicmatican que nochí nijín tajtolme tenica namechnojnotztoc, yejuan nojonques amo namechmachtijtoc ica por nejua notanahuatil san. Ta, Notajtzin Dios ten yetinemi nohuan, Yejuatzin ne quichiutinemi imohuiscatequihuan ten Yejuatzin quimonequiltía. ¹¹ Nicnequi xicyecneltocacan cuac namechilía que Nejuatzin niyetinemi ihuan Notajtzin Dios huan no Notajtzin Dios yetinemi nohuan. Pero amo sayó xinechyecneltocacan porín namechilijtoc. Ta, cachí oc nicnequi que xicyectacuautamatican nohuan porín nanquitzinemij ya in mohuiscatequime ten nicchiutinemi. ¹² Yec melau ten namechilía que nochí naquen yec tacuautamatisque nohuantzin, yejuan nojonques no quichiutinemisque in tachihualisme ijcón queme Nejuatzin nicchiutinemi. Huan no namechilía que notaneltocacahuan quichihuasque cachi huejueyi oc tachihualisme porín Nejuatzin niyó niyetotiu ihuan Notajtzin Dios. ¹³ Ica ya nojón nochí ten namejuan nanquitajtaniclisque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin, ijcuaón Nejuatzin nicchihuas para ijcón Nejuatzin ni Teconetzin de Dios namechnextilis ne hueyi chicauhuelilis de Notajtzin Dios. ¹⁴ Huan Nejuatzin nicchihuas nochí ten namejuan nanquitajtaniclisque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quitenilij imomachtijcahuan que quinualtitaniclis in Yecticatzin Espíritu

¹⁵ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcúin:

—Huan como namejuan nanechyecetasojtatinemij, no ijcón nicnequi xicyectacamatiyacan notanahuatiluan. ¹⁶ Huan ijcón Nejuatzin nictatautiti Notajtzin Dios para ma Yejuatzin namechualtitanili ocsé namo Teyolojpachoja para ma ijcón Yejuatzin yetoquiu namohuan sen nachipa. ¹⁷ Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu namechnojnotzas ica ten melau. Huan in talticpacuani amo huelis quiselisque in Yecticatzin Espíritu tech ninyolijtic porín yejuan amo queman quitzinemij huan amo queman quixmatij Yejuatzin. Pero melau namejuan cuali nanquixmatisque in Yecticatzin Espíritu porín Yejuatzin yetoquiu namohuan tech namoyolijtic huan ijcón Yejuatzin nachipa yetotinemis namohuan. ¹⁸ Huan Nejuatzin amo namechcautehuas queme nanmicacahualme. Ta, Nejuatzin ocsepa nihualas niyetoquiu namohuan. ¹⁹ Huan in talticpacuani amo huejcahuasque oc nechitztinemisque. Pero namejuan nantaneltocani, quema, nannechitztinemisque. Huan namejuan nanyoltinemisque sen nachipa, porín sayó Nejuatzin niyoltinemi sen nachipa huan no sayó Nejuatzin nitetayocolía nemilis. ²⁰ Huan tech ne tonal cuac hualas ya ne namo Teyolojpachoja, ijcuaón nanquiyecajsicamatisque que Nejuatzin ya melau niyetinemi ihuan Notajtzin Dios. Huan no nancajsicamatisque que namejuan no nanyetinemisque nohuan huan Nejuatzin no niyetinemis namohuan. ²¹ Huan nochí neques ten quixmatosque huan quitacamatiitjinemij notanahuatiluan, yejuan nojonques melau nechyecetasojtaj. Huan ijcón Notajtzin Dios no quintasojta nochí neques ten nechetasojtaj. Huan niquintasojtatiyás neques ten nechetasojtasque huan nimoajsicatenextilijtiyás que Nejuatzin ni Cristo ihuan nochí neques ten nechetasojtaj.

²² Huan senme den imomachtijcahuan ten monotzaya Judas, yejua ne amo in Judas Iscariote, yejua ne quitajtoltij Jesús ijcúin:

—Notecotzin, ¿queyé Tejuatzin tiquijtoa que titechonmonextilis que Tejuatzin ti Cristo? ¿Huan queyé amo tiquinmonextilis que ti Cristo nochí in talticpacuani?

²³ Ijcuaón in Jesús quinanquilij ijcúin:

—Nochí neques ten nechyoltasojtaj, yejuan nojonques quitacamatinemij nochí notanahuatiluan. Huan ijcón Notajtzin Dios no quintasojtas ne naquen nechyoltasojtaj. Huan ijcón Notajtzin Dios huan Nejuatzin no tihualasque huan tiyetoquihue tech ninyolijtic de ne naquen nechyoltasojtaj. ²⁴ Pero neques ten amo nechyoltasojtaj, yejuan nojonques amo quitacamatinemij notanahuatiluan. Huan nochí ne tanahuatilme ten nanquicactinemij, yejuan nojonques amo hualeutoc de nejua notanahuatil. Ta, nojón tanahuatilme nechmactilij ya Notajtzin Dios ten nechonualtitanic nican talticpac.

²⁵ Huan nochí nijín tanahuatilme namechilijtoc porín niyetoc namohuan oc. ²⁶ Pero Notajtzin Dios namechualtitanilis in Yecticatzin Espíritu ica in chicahualis de notocaytzin. Huan ne Yecticatzin Espíritu Yejuatzin ne Teyolojpachojque. Huan Yejuatzin namechyecnextilijtiyás de notanahuatiluan. Huan Yejuatzin namechelnamictijtiyás nochí nijín ten axcan namechilijtoc.

²⁷ Huan Nejuatzin namechcahuilijtehuas se ne hueyi yolsehuilis. Huan ne neyolsehuilis de Nejuatzin namechtayocolijtehuas, yejua ne amo monehuilí queme ne yolsehuilis ten in talticpacuani quitemacaj. Ica ya nojón namechilía que amo ximoyolcuejmocan nión no ximoyolmoutican. ²⁸ Huan namejuan ipa cuali nanquicactinenque ya que Nejuatzin niyás campa yetica Notajtzin Dios. Huan de ompa ocsepa nihualas niyetoquiui namohuan. Porín tajcón yec melau nannechyoltasojtasquíaj, ijcuacón nanmoyolpactisquíaj cuac nancajsicamatij que Nejuatzin niyó inahuactzinco Notajtzin Dios. Porín Notajtzin Dios Yejuatzin ya ne catchi hueyi chiuque huan que Nejuatzin. ²⁹ Huan nochí nijín namechilía achtopa ya que mochihuas para cuac mochihuas ya, ijcuacón namejuan nanquiyecneltocasque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque. ³⁰ Huan axcan amo catchi oc namechnojnotzas oc, porín hualajtoc ya ne amocuali tayecanque Satanás ten nican talticpac taquitzquijtoc ica ne ichicahualis. Huan ne Satanás amo teyi quipía chicahualis para ma yejua nechtanajnahuatiqui. ³¹ Pero ijcón queme Notajtzin Dios nechnahuatilij ya ma nicchihua, no ijcón nicchiutinemis para ma ijcón ma quimatican in talticpacuani que Nejuatzin nictasojta Notajtzin Dios.

Huan de ompa Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Axcan nimantzin ximoquetzacan huan tiyohue.

15

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtijtoc imomachtijcahuán ica se nexcuitil de se uvastemecat

¹ Huan ijcón in Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin queme niyesquía niuvastemecatactzon. Huan Notajtzin Dios quinejnehuilí queme ne tequitique ten quichijchipautinemi ne uvastemecatactzon. ² Huan ne tequitique quimaxintinemi ne nomayohuan ten motatzmoltía ne ten amo quitemaca taquilot. Huan ne tequitique no quichijchipautinemi ne nomayohuan nochí ten melau quitemaca taquilot, para ijcón catchi quitemaca taquilome. ³ Huan namejuan melau namechyolchijchipahuac ya ica ne tanextililis ten namechmacatinemic ya. ⁴ Huan namejuan monequi ximajsitocan nohuantzin ijcón queme Nejuatzin nimajsitinemis namohuan. Porín xicmatican que se uvasmayit amo huelis quitemacas taquilot iseltisan, como amo pilcatoc ihuan ne uvastemecat. Huan no ijcón namejuan amo no huelis nanquitemacasque taquilome como amo nachipa nanmajsitinemisque nohuan.

⁵ Porín Nejuatzin nimonejnehuililtía queme se uvastemecatactzon huan namejuan nanquinejnehuilíaj queme uvastatzmolme. Huan nochí naquen majsitinemisque nohuantzin, huan Nejuatzin no nimoajsitinemis ihuan, yejuan nojonques quitemacatiyasque míac taquilome ten quipactía Totajtzin Dios. Huan namejuan amo huelis teyi nanquichihuasque como amo nanmajsitinemisque nohuantzin. ⁶ Porín naquen amo majsitinemisque nohuan, yejuan nojonques quinejnehuilíaj ne uvastatzmol ten amo taqui. Huan in tequitini quimaximasque huan quitamotasque talpan. Huan de ompa huaquis huan quiololosque huan quichichinosque campa motzonmelautoc nochí tit. ⁷ Huan como namejuan nachipa nanmajsitinemij nohuantzin, huan no como nanquitacamatiyohue notanahuatiluan, ijcuacón namechilía xitajtanilican Notajtzin Dios nochí ten namejuan nanquinequisque, huan Yejuatzin namechmactilis.

⁸ Huan ijcón namejuan nanquihueyimohuiscachiutinemij Notajtzin Dios cuac nanquitemacaj míac taquilome ica namochipaucanemilis, huan ijcón nanquiyolpactíaj

Notajtzin Dios. Huan ica nijín namotaquilo huan ixnesitu que melau nannomomachtijc-ahuan. ⁹ Huan Nejuatzin namechta sojtatiu namejuan ijcón queme Notajtzin Dios nech-tasojta Nejuatzin. Ica ya nojón namechilá xicsentocacan xicselijtiyacan ne tetasojtal is tenica Nejuatzin namechta sojta. ¹⁰ Huan como namejuan nanquitacamatiyohue nijín notanahuatiluan, ijcuacón namejuan nanquisentocasque nanquiselisque notetasojtal is. Huan no ijcón mochihuas, cuac Nejuatzin nictacamatiu itanahuatiluan de Notajtzin Dios, ijcuacón Nejuatzin nicsentoca nicselijtiyás itetasojtal is de Notajtzin Dios. ¹¹ Huan ijcón Nejuatzin namechno jnotza para ximoyolpactican ica ne paquilis ten namechmaca huan ijcón ma yec majsitu noyolpaquilis tech namoyo lojuan. ¹² Huan notanahuatil ten namechmaca yejua nijín, ma ximosepantaso jtacan se huan ocsé ijcón queme Nejuatzin namechta sojta namejuan. ¹³ Huan ne tetasojtal is ten catchi hueyi yejua nijín: Monequi ma se quitemaca inemilis para ijcón quinpalehuis ocséquin itasojicnihuan.

¹⁴ Huan namejuan nanmochiutinemij nannotasojicnihuan, como namejuan nanquitacamati jtinemij nochi ten namechnahuatilij ya. ¹⁵ Huan axcan Nejuatzin amo namechnotza oc queme yesquíaj nantaquehualme san, porín in taquehual amo quimati toni quichihuas nipatrón. Ta, axcan nejua namechilá que namejuan nannotasojicnihuan porín namechajscamatiltij ya nochi ne tanahuatilme ijcón queme nicaquilij cuac Notajtzin Dios nechnahuatilij ma nicchihua. ¹⁶ Huan namejuan amo nannechijitacque que ma nejua ninamoteco. Ta, Nejuatzin namechijitac que ma namejuan nannomomachtijcahuan. Huan Nejuatzin namechnahuatilij ya que xichipaucanemican huan xic-tacamatinemican ijcón queme Notajtzin Dios quimonequiltía. Huan ijcón xicpixtiyacan míac taquilome de namochipaucanemilis para ma ne taquilome amo nenza san. Ta, ma huejcahuasque. Ica ya nojón nochi ten yesqui nanquitajtani lisque Notajtzin Dios ica ne chicahualis de Nejuatzin notocaytzin, nochi Yejuatzin namechmactilis. ¹⁷ Huan yejua nijín namechnahuatilíaxcan, que ximosepantaso jtacan se huan ocsé.

Nican tajtoa de ne talticpacuani ten quitahuelitaj Jesús huan itaneltocacahuan

¹⁸ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan cuac in talticpacuani namechyoltahuelitasque, ijcuacón xicmatican que yejuan achtopa nechyoltahuelitaj Nejuatzin. ¹⁹ Porín tajcón namejuan nanopoutosquíaj ihuan in talticpacuani, ijcuacón xicmatican que ne talticpacuani catchi namechta-sojtasquíaj, ijcón queme yejuan quintasojtaj nochi ne ten ihuan poutocque. Pero namejuan amo nanopoutinemisque oc ihuan in talticpacuani. Porín Nejuatzin namechijitac ya namejuan para ma amo xipoutocan ihuan in talticpacuani. Ica ya nojón in talticpacuani namechyoltahuelitzinemij porín namejuan amo nanopoutinemij oc inuan yejuan. ²⁰ Cuali xiquelnamiquican nijín tajtolme ten namechilijtihuitz ya ijcuín: “In taquehual amo catchi hueyi chiuque huan que ne ipatrón”. Huan ijcón queme Nejuatzin nechtahuelitzinemique in talticpacuani, no ijcón namejuan namechta huelitzinemisque. Huan queme namejuan nanquitacamata que ya notanahuatiluan, no ijcón in tagayot ten taneltocatiyasque, yejuan nojonques no quintacamatiyasque namotanahuatiluan. ²¹ Huan ijcón nochi in talticpacuani namechta jyo hui litzinemisque porín Nejuatzin nechtahuelitaj. Huan yejuan nechtahuelitzinemij porín yejuan amo quixmatij Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac.

²² Huan tajcón Nejuatzin amo nihualasquíia para niquinnojnotzasquíia in talticpacuani ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan amo cajscamatísquíaj cox tajtacolejque. Pero queme niquinnojnotzaco ya, ica ya nojón axcan in talticpacuani amo huelis quijtosque oc que amo tajtacolejque. ²³ Huan nochi naquen nechtahuelitaj, yejuan nojonques no quitahuelitzinemij Notajtzin Dios. ²⁴ Amo huelis se tagat san quichihuasquíia nijín mohuiscatequime ijcón queme Nejuatzin nicchihuaco. Pero queme Nejuatzin nictamichihuac ya senteixteno nijín mohuiscatequime, ica ya nojón in talticpacuani cajscamatque ya que yejuan tajtacolejque. Huan melau nijín tagayot quitztinenque ya in mohuiscatequime ten Nejuatzin nicchiutinemic ya. Ica ya nojón

yejuan axcan nechtahuelitaj Nejuatzin, huan no quitahuelitztinemij in Notajtzin Dios. ²⁵ Huan nechtahuelitztinemij in talticpacuani porín ijcón quipía que motamichihuas nijín tajtolme ten ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Nenca san nechtahuelitacque”. ²⁶ Huan cuac namechualtitanilis ya ne namo Teyolojpachojcau, ijcuacón Yejuatzin ne yec Yolmelahuactzin hualas tequitiquiu itencopaca Notajtzin Dios. Huan ne Yolmelahuactzin, Yejuatzin ne hualehuac imaco de Totajtzin Dios. Huan cuac in Yolmelahuactzin hualas ya, ijcuacón Yejuatzin namechajsicamatiltiyás de aconi Nejuatzin. ²⁷ Huan no ijcón namejuan nantanojnotztinemisque ica notajtoltzin huan nanquinajsicamatiltisque in tagayot de aconi Nejuatzin. Huan ijcón xicchiutinemican porín namejuan nanyetinenque nohuan desde ne tonal cuac nictzinpehualtij notequivi.

16

¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namechilía nochí nijín tajtolme para cuac namechtahuelitztinemisque in talticpacuani, ijcuacón amo ximoyolxocolican para xicsecocahuacan namotacuautamatis. ² Porín in tayecanani judíos namechcalantamotasque para ma amo ximosen-tilijtinemican oc tech in tiopan de judíos. Huan amo sayó namechtacahuaultisque. Ta, no ijcón ejcos in tonal cuac acsá de yejuan namechmictis. Huan neques ten namechmictisque, yejuan nojonques quiyolnemilisque que xa catchi quiyolpactiáj in Totajtzin Dios ica ne ten yejuan quichiutocque. ³ Huan ijcón namechtahuelitztinemisque porín amo queman quixmatque in Notajtzin Dios, huan amo no Nejuatzin amo queman nechixmatque. ⁴ Huan ijcón nochí nijín ten mochihuas namechnejmachtijtoc axcan para que cuac ejcos ya ne tonal ten tajyohuilis, ijcuacón xiquelnamiquican que Nejuatzin ipa namechilijca ya.

Nican tajtoa den itequiu den Yecticatzin Espíritu

Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan amo teyi namechilijca den itequiu in Yecticatzin Espíritu porín axcan Nejuatzin ninentinentoc oc namohuan. ⁵ Pero axcan Nejuatzin niyó ya niyetoti imacotzinco Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Huan amo senme de namejuan ma xinechtajtoltican ijcuín: “¿Can tiyajtoc?” ⁶ Huan amo nannechtajtoltiáj teyi porín nochí nanmoyoltayocoltiáj ica por nochí nijín tajtolme ten namechilijtoc ya. ⁷ Pero nochí yec melau nijín tajtol ten namechilijtoc que catchi cuali para namejuan ma Nejuatzin niyó ya campa nihualehuac. Porín tajcón amo niyó campa Notajtzin Dios, ijcuacón amo huelis hualas ne namo Teyolojpachojcau para yetoquivi namoyolijtic. Pero como niyó ya campa ne nihualehuac, ijcuacón namechualtitanilis ne namo Teyolojpachojcau para ma namechpalehuiqui. ⁸ Huan cuac hualas ya ne namo Teyolojpachojcau nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin nochí quintaneltoctis in talticpacuani que yejuan tajtacolejque. Huan no quintaneltoctiquiu que sayó Nejuatzin ni Yolchipahuactzin. Huan no quintaneltoctiquiu de que Totajtzin Dios se tonal quinixcomacas huan quintelchihuas nochí ten amo tanel tocanci. ⁹ Huan ne Teyolojpachojque quintaneltoctis in talticpacuani que yejuan tajtacolejque porín yejuan axcan amo tacuautamatij nohuantzin. ¹⁰ Huan no Yejuatzin quintaneltoctis ne talticpacuani que sayó Nejuatzin ni Yolchipahuactzin, porín sayó Nejuatzin niyó niyetoti imacotzinco Dios. Ica ya nojón namejuan amo nannechitztinemisque oc catchi oc. ¹¹ Huan ne Teyolojpachojque quinajsicamatiltis in talticpacuani de ne hueyi tatzacultilis ten Dios quinualtitanilis. Huan ijcón mochihuas porín Totajtzin Dios quinixcomacac ya huan quintelchihuac ya in amocuali Satanás ne ten axcan taquitzquijtoc nican talticpac.

¹² Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón nicpía míac taman tanextililisme para namechilisquía oc, pero axcan amo huelis oc nancajsicamatique. ¹³ Pero cuac hualas ne Yecticatzin Espíritu ten Yolmelahuactzin, ijcuacón Yejuatzin ne namechye cantiyás para ximomachtican ica nochí tanextililisme ten melau. Huan ne Yecticatzin Espíritu amo tanojnotztinemis ica

Yejuatzin itanahuatil san. Ta, Yejuatzin melau namechmachtijtiyás ica ne tanahuatil tenica Notajtzin Dios quinajnahuatilij ya. Huan no in Yecticatzin Espíritu namechnextiltijtiyás nochí míac tataman ten mochihuaquiu satepan oc. ¹⁴ Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin ne quichihuas que in tagayot ma nechmohuistiljtinemican. Huan Yejuatzin ijcón quichihuas porín quicuis noaxca notajtoluan huan namechajsicamatiltijtiyás de toni quijtosnequi nochí njíjn notajtoluan. ¹⁵ Huan nochí ne tanextililisme ne ten Notajtzin Dios iaxcacopaca, Yejuatzin ne no noaxcacopaca. Ica ya nojón namechilij que in Yecticatzin Espíritu quiselis de noaxcacopaca huan Yejuatzin ne quicuis para namechajsicamatiltis namejuan.

Nican Jesús Temaquixtique quinilij imomachtijcahuau que: ninyoltayocolisuan mochihuaquiu yolpaquilisme

¹⁶ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuau ijcúin:

—Huan axcan amo cachí huejahuas oc nannechitztinemisque. Pero cachí satepan ocsepa nannechitasque. Huan ijcón mochihuas porín Nejuatzin niyati nepa campa yetica Notajtzin Dios.

¹⁷ Huan ijcón sequin de imomachtijcahuau motatajtoltiayaj se huan ocsé ijcúin:

—Huan, ¿toni quijtosnequi njíjn tajtolme? Porín Yejuatzin techilía que amo huejahuas oc tiquitztosque. Huan no quijto que cachí satepan ocsepa tiquitasque. Huan no quijto que nochí njíjn mochihuas porín Yejuatzin yohui yetoti imacotzinco Totajtzin Dios. ¹⁸ Huan, ¿toni quijtosnequi njíjn tajtol: “Amo huejahuas oc nannechitztosque”? Huan tejuan njíjn tajtolme amo ticajsicamatij de tonica yejua tajtojtoc.

¹⁹ Huan ijcón in Jesús niman quinyolojixmatic que yejuan quinequíaj quichihuilisque matájtanti. Ica ya nojón in Jesús quinilij ijcúin:

—Melau Nejuatzin namechilij que amo huejahuas nannechitztosque oc. Huan no namechilij que cachí satepan nannechitasque. ¿Xe yejica ya njíjn tenica namejuan nanmotatajtoltijtocque de toni quijtosnequi njíjn notajtoluan? ²⁰ Yec melau ten namechilía que namejuan nanchocasque huan nanmoyolcocojtosque cuac namechcautehuas ya. Pero in taíticpacuani moyolpactijtosque. Huan masqui namejuan nanyetosque tech ne hueyi neyolcocolis, pero xicmatican que namoneyolcocolis mochihuaquiu paquilisme.

²¹ Huan namechnextilía ica se nexcuitil ijcúin: Melau cuac se sihuat tayolititi ya, ijcuacón yejua ne tajyohuía ica ne hueyi toneucayot, porín ejcoc ya in tonal de ne tajyohuilis. Pero satepan cuac yolic ya in conetzin, ijcuacón ne sihuat hasta amo no quelnamquis oc ne tajyohuilis cox ipan panoc, porín yejua semi moyolpactijtoc ica ne conetzin ten yolic nican talticpac. ²² Huan ijcón queme ne sihuat tajyohuía, no ijcón namejuan axcan nantajyohuisque. Pero xicmatican que Nejuatzin satepan ocsepa namechitaquiu. Huan cuac Nejuatzin nihualas ya, ijcuacón namejuan nanmohueyiyolpactisque. Huan ne namoyolpaquilisuan amo aquen huelis namechajchihuilis oc. ²³ Huan tech ne tonal cuac nanyolpactinemisque ya, ijcuacón amo monequi oc nannechtajtoltisque tensá oc. Porín yec melau ten namechilía que tech ne tonal Notajtzin Dios namechmactilis nochí ten nanquitajtanilisque ica in chicahualis de notocaytzin. ²⁴ Huan melau tech njíjn tonalme hasta yequintzin amo teyi nanquitajtanilijtocque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin. Pero axcan xictajtanican huan ijcón nanquiselisque ten Notajtzin Dios namechmacas. Ijcuacón namejuan nanqupiasque tech namoyolijtic se hueyi ajscapaquilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinilij imomachtijcahuau que Yejuatzin nochí quitamixijxicoj ya in chicahualisme den amocuali Satanás

²⁵ Huan Nejuatzin namechmachtijtihuala ya ica sequi nexcuitilme. Pero hualas ya in tonal cuac Nejuatzin amo namechnextilis oc ica ne nexcuitilme. Ijcuacón Nejuatzin namechmachtis de chicahualisme de Notajtzin Dios ica sequi tajtolme ten cachí amo ohui para ijcón namejuan nancajasicamatisque. ²⁶ Huan tech ne tonal

namejuan nanmotatatautilisque ihuan Notajtzin Dios sayó ica ichicahualis de noto-caytzin. Ijcuacón amo monequis oc ma nimotatatautilis ihuan Notajtzin Dios ica por namejuan. Ta, sayó namejuan xicchihuacan.²⁷ Huan ijcón xicchihuacan namejuan porín Notajtzin Dios namechyoltasojta. Huan Yejuatzin namechyoltasojta porín namejuan no nannechyoltasojtaj Nejuatzin. Huan no Yejuatzin namechyoltasojta porín namejuan nanquiyecneltocacque que Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Notajtzin Dios.²⁸ Huan melau Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Notajtzin Dios huan nihuala nican taltipac. Ica ya nojón axcan ocsepa nicahuas nijín taltipac. Huan niyás ocsepa nicajsitu Notajtzin Dios.

²⁹ Ijcuacón ne imomachtijcahuan quiluijque Jesús ijcuín:

—Axcan melau titechnojnotztoc ya huan no timitzonyecajscamatilíaj ya, masqui amo ticuic oc nexcuitilme para titechnojnotzas.³⁰ Huan axcan melau ticyecajscamatij ya que tejuatzin nochí in tamachilisme de Dios ticmatoc ya. Huan axcan amo monequis oc que ma acsá mitztatajtoltis oc de toni quijtosnequi motamachilisuan. Ica ya nojón tejuan tiyecajscaneltoaj ya que tejuatzin tionualehuac imacotzinco Totajtzin Dios.

³¹ Ijcuacón in Jesús quintajtoltij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Xe melau nanquiyecneltocaj ya nijín que Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Dios?³² Huan Nejuatzin namechilía que hualajtoc ya in tonal, huan axcan melau namopan ejcoc ya in tonal cuac mochihuas que namejuan nanchocholosque huan nanmoixcuamoyahuasque se huan ocsé sejsecan huan nannechcahuasque noselti. Pero ximatican que amo niyetos noselti. Ta, yetos nohuan Notajtzin Dios.³³ Huan nochí nijín tajtolme namechilijtoc para que namejuan xicpiacan ne neyolsehuilis. Huan tech nijín taltipac namejuan nanquipiasque míac tajyohuilisme. Pero amo ximoyolmoutican. Ta, ximoyolchicahuacan porín Nejuatzin nochí nictamixijxicoj ya in chicahualis den amocuali Satanás ten taquitzquijtinemi nican taltipac.

17

Nican Jesús Temaquixtique motatatautilij inahuactzinco Itajtzin Dios ica por imomachtijcahuan

¹ Huan in Jesús cuac quintamiilij ya imomachtijcahuan nochí nijín tajtolme, ijcuacón Yejuatzin ajcotachíac ne eluiyactzinco huan quilij Itajtzin Dios ijcuín:

—Notajtzin Dios, ejcoc ya in tonal cuac nictamichihuas notequiu. Huan axcan xinechonueyipanchihua senteixteno para que Nejuatzin nimoconetzin ma nicpía chicahualis ma no nimitzonueyipanchihuas Tejuatzin senteixteno.² Porín Nejuatzin nimoconetzin huan Tejuatzin tinechonmactilij ya tanahuatil para ma Nejuatzin nimomasouto ica mochicahualis inpan nochí in taltipacnemini. Huan amo sayó nojón. Ta, no Tejuatzin tinechonmacac ya tanahuatil para ma Nejuatzin niquinmaca ne nemilis nachipa nochí naquen Tejuatzin tinechinmactilij ya ma pohuican nohuantzin.³ Huan ne nachipa nemilis quijtosnequi yejua nijín: Que in taltipacuani ma mitzonixmatican Tejuatzin que tion Dios tion Yolmelahuactzin, huan sayó Tejuatzin tion Dios. Huan in taltipacuani ma nechixmatican Nejuatzin que ni Jesucristo ten Tejuatzin tinechonuallitanic ya nican taltipac.

⁴ Huan Nejuatzin nimitzonhueyipanchiutinemic ya nican taltipac. Huan axcan Nejuatzin nochí nictamichihuac ya in tequit ten Tejuatzin tinechonmactilij ya ma nicchihuani.⁵ Huan axcan Notajtzin Dios xinechonhueyipanchihua moixpantzincó Tejuatzin ica ne mochicaucahuelilis ten ipa nicpiaya ya ne moixpantzincó ne achtopa ya que tzinehuasquía in taltipac.⁶ Huan Nejuatzin niquinyecajscamatilitij ya de aconi Tejuatzin nochí ne taneltocani ten tiquinonijitac ya intzalan in taltipacnemini, huan neques Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan nojón taneltocani catcaj moaxcahuan, pero Tejuatzin tinechonmactilij ya nojón taneltocani. Ica ya nojón yejuan quitacamatiya-jque motajtoltzitzin.⁷ Huan axcan nijín motaneltocacahuán cuali quimatij ya que nochí in tamachilisme ten tinechonmactilij ya, nochí nojón hualeutoc de Tejuatzin.⁸ Huan

Nejuatzin niquinnextilij ya motaneltocacahuan de nochí motajtoltzitzin ten tinechonmactilij ya, huan yejuan melau quinselijque huan quintacamatiyohue. Huan axcan nomomachtijcahuān quiyecajsicamatij ya que Nejuatzin nihualehuac momacotzinco Tejuatzin. Huan yejuan no quineltocacque ya que Tejuatzin tinechonuáltitánic nican talticpac.

⁹ Huan axcan nimohueyitatatautilía moixpan, Tejuatzin, ica por yejuan nomomachtijcahuān ten Tejuatzin tinechoninmactilij ya. Huan amo nimotatatautilía ica por ne talticpacnemini san. Ta, nimotatatautilía ica por nomomachtijcahuān ten tinechoninmactilij ya porín yejuan moaxcahuān. ¹⁰ Huan nochí nomomachtijcahuān, yejuan nojonques no moaxcahuān. Huan no ijcón nochí momomachtijcahuān yejuan nojonques no pohuij nohuan. Huan yejuan yec tacuautamatij nohuan; ica ya nojón yejuan nechueyipanchiutihualayaj. ¹¹ Huan axcan amo nimocahuas oc nican talticpac, pero nomomachtijcahuān yejuan melau mocahuasque oc nican talticpac. Huan Nejuatzin niyó nimitzajsiti para niyetos mohuan. Huan Tejuatzin tion Nohueyimohuiscatajtzin, nicnequi que Tejuatzin nachipa xiquinyecpixtinemi nomomachtijcahuān ica mochicahualis de motocaytzin nijinques momomachtijcahuān ten Tejuatzin tinechonmactilija ya. Huan ijcón yejuan ne momomachtijcahuān ma poutinemican sansé ijcón queme Tejuatzin huan Nejuatzin tisenpoutinemij sansé san. ¹² Porín cuac Nejuatzin ninentinemic ihuan momomachtijcahuān nican talticpac, ijcuacon Nejuatzin niquinyecpixtinemic ica mochicahualis de motocaytzin. Huan nochí ne momomachtijcahuān ten tinechoninmactilija ya, yejuan nojonques nachipa niquinyecpixtinemic. Ica ya nojón niún senme de yejuan ixpoliuque. Ta, sayó ixpolihuic ne Judas Iscariote, ne ten ipa Dios quitalij ya ma ixpolihui. Huan ijcón mochihuac ipan ne Judas para que in Tajcuilolamatzin de Dios ma motamichihuati ijcón queme ijciiliutoc.

¹³ Huan axcan niyó ya ne eluiyactzinco campa Tejuatzin tonyetoc. Pero Nejuatzin niquinnextilitjoc oc nomomachtijcahuān ica nijín tajtolme, para ma yejuan moyeca-jiscayolpactijtiyacan ica noyolpaquilis de Nejuatzin nicpía. ¹⁴ Huan no ijcón Nejuatzin niquinmactilij huan niquinnextilitjinemic nomomachtijcahuān de motajtoltzin de Tejuatzin. Pero in talticpacnemini quintahuelitacque nomomachtijcahuān, porín nomomachtijcahuān amo poutinemij oc ihuan in talticpacnemini, ijcón queme Nejuatzin amo no nipoutinemij oc nican talticpac. ¹⁵ Huan Nohueyitajtzin Dios, nimitzontajtanilía que amo xiquinajchihua nomomachtijcahuān de nican talticpac. Ta, nimitzontatautilía de que xiquinyecpixtinemi nomomachtijcahuān para que in amocuali Satanás ma amo quincajcayahua. ¹⁶ Huan ijcón queme Nejuatzin amo nipoutinemij nican talticpac, no ijcón nomomachtijcahuān yejuan amo no poutinemij nican talticpac.

¹⁷ Notajtzin Dios, motajtolis yejua ne yec melau tajtolis. Huan ica motajtolis ten yec melau xiquinyolchijchipahua huan ximoinaxcatili nijín nomomachtijcahuān para ma yec melau yejuan yec ajsicapoutinemican mohuantzin. ¹⁸ Huan ijcón queme Tejuatzin tinechonuáltitánic para niquinmachtijtinemis in talticpacnemini, no ijcón Nejuatzin niquintitanis nomomachtijcahuān para ma no yejuan ma tamachtitjinemic intzalan in talticpacnemini. ¹⁹ Huan mohuantzin nimotemactía momacotzinco Tejuatzin para niquinpalehuijtiyás nomomachtijcahuān. Huan no nimotemactía momacotzin para ma yejuan no mohuantzin ma moteaxcatilijtinemican ica yolmelaucayot ica por motajtoltzin. ²⁰ Huan ijcón amo nimitzontatautilía sayó ica por nijín nomomachtijcahuān. Ta, no nimitzontatautilijtoc ica por neques ten tacuautamatisque oc satepan nohuantzin, cuac nomomachtijcahuān quinnojnotztinemisque ica notajtoltzin. ²¹ Huan ijcón nimitzontajtanilía que nochí yejuan notaneltocacahuan, ma yejuan ma yec ajsicamajsitinemican se huan ocsé. Huan no nimitzontatautía Notajtzin ma sen poutinemican tohuan nochí nomomachitjcahuān, ijcón queme Tejuatzin timoajsitinemi nohuan, huan ijcón queme Nejuatzin no nimoajsitinemi mohuantzin. Huan no nimitzontatautía que notaneltocacahuan ma yec ajsicamajsitinemican se huan ocsé para ma ijcón in

talticpacnemini ma quineltocacan que melau Tejuatzin ya tinechonualtitanic nican talticpac.

²² Huan Notajtzin, niquinaxcatilij ya nomomachtijcahuau ne mohuiscahuau ten Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan ijcon yejuau ma sepan poutinemican ijcon queme Tejuatzin huan Nejuatzin tisepanpoutinemij. ²³ Huan Nejuatzin nimajsitinemi ihuan notaneltocacahuau huan Tejuatzin tionmajsitinemi nohantzin. Huan nochi nijin mochihuac ijcon para que ma yejuau no nomomachtijcahuau ma yec ajscapoutinemican sansé san. Huan ica por nijin sen yetolis in talticpacuani cajsicamatisque de que Tejuatzin tinechonualtitanic nican talticpac. Huan no cajsicamatisque que Tejuatzin tiquinyoltasoja in talticpacuani ijcon queme Nejuatzin tinechonyoltasoja. ²⁴ Notajtzin Dios, nimitzontatautia ica por nijin nomomachtijcahuau ten tinechonmactilij ya. Huan Nejuatzin nicnequi ma yejuau yetotihue nohantzin nepa eluiyactzinco campa Nejuatzin niyetos. Huan ompa eluiyactzinco yejuau quixmatitihue ne mohuiscahuau ten Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan Tejuatzin tinechonmactilij ya ne mohuiscahuau porín Tejuatzin tinechonyoltasoja ya achtapa ya que tzinpehuasquia in talticpac.

²⁵ Notajtzin Dios, tion Yolmelahuactzin huan in talticpacnemini amo mitzonix-matij. Pero Nejuatzin, quema, nimitzonixmati. Huan nijin nomomachtijcahuau cuali quimatocque ya que Tejuatzin tinechonualtitanic nican talticpac. ²⁶ Huan Nejuatzin niquinnextilijtineemic nomomachtijcahuau ica in chicahualis de motocaytzin de aconi Tejuatzin. Huan niquinmachtijtinemis oc de aconi Tejuatzin, para ma ne tetasojtalis tenica tinechonyoltasoja, ma no ninyolijtic yejuau ma mochihuau. Huan ijcon melau Nejuatzin nimoajsitinemis ninuan nomomachtijcahuau.

18

*Nican in tayecanani judíos quitzijtzicojque Jesús Temaquixtique queme preso
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)*

¹ Huan cuac in Jesús quintaminojnotzac ya imomachtijcahuau ica nochi nijin tanextilisme, ijcuacón Yejuatzin quistehuac, huan yajqui ihuan imomachtijcahuau, huan ajisitoj sentopalpa de ne hueyi atahuat de monotza Cedrón. Huan ompa yetoya se xocomila, huan Jesús calayic ompa ihuan imomachtijcahuau tech ne xocomila. ² Huan ne Judas ten ipa quitemactis Jesús ma quimictican, yejua ipa cuali quixmatoya ya ne xocomila campa mosentiliayaj, porín miacpa in Jesús quinuicaya imomachtijcahuau ompa. ³ Ica ya nojón ne Judas quinualcuito huan quinejcoltij míac tagayot soldados campa ne xocomila. Huan no hualayaj ne tiopan mayolme ten quinualtitánque in fariseos huan tayecanani tiopixcame. Huan ne tagayot nochi cualcuáj teposme queme machete, huan sequin cualcuáj lampara de aceite, huan sequi cualcuáj ocopil tenica motahuilijtihualayaj. ⁴ Huan queme in Jesús ipa cuali quimatoya ya toni ipan mochihuasquia, ica ya nojón cuac ejcocque ya ne tagayot, nimantzin Jesús motayecan-caquetzac huan quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Aconi nanquitemoaj?

⁵ Huan yejuau tananquilijque ijcuín:

—Tictemoaj yejua ne ten monotza Jesús de Nazaret.

Huan in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Jesús de Nazaret.

Huan no ompa ijcatoya in Judas Iscariote ten hualaya para ijcon quitemactis Jesús.

⁶ Huan cuac in Jesús quinili ijcuín: “Nejuatzin ya ni Jesús”, ijcuacón in tagayot nochi motzinquixtijtihuetzque huan ajquetztihuetzitoj talpan. ⁷ Pero in Jesús ocsepa quinyectajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Aconi nanquitemoaj?

Huan yejuau quijtoayaj ijcuín:

—Tictemoaj yejua ne ten monotza Jesús de Nazaret.

⁸ Ijcuacón in Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—¿Xe amo nanquicacque ya ten namechilij que Nejuatzin ya ni Jesús de Nazaret? Huan como nannechtemoaj Nejuatzin, pero namechilía que amo xiquinquitzquican nomomachtijcahuán. Ta, nicnequí que xiquincahuacan ma yacan.

⁹ Huan nochí nijín mochihuac para ma ijcón motamichihua ya ne ten Jesús quinilijca ya imomachtijcahuán ne achtopa: “Notajtzin Dios, amo nicpoloj nión senme den notanelto-cacahuán ten tinechonmactilijca ya”. ¹⁰ Huan in Simón Pedro quipiaya se machete. Ica ya nojón yejua nimantzin quipanquixtij imachete huan quinacasximac iyecmacopaca ne tagatzin ten monotza Malco, ne ten catca itaquehual den ne tayecanque tiopixcat.

¹¹ Ijcuacón in Jesús quilij Pedro ijcuín:

—Nimitznahtía que nimantzin xicpancalaqui momachete tech in cuetax. ¿Xe tejua ticyolnemilía que Nejuatzin amo monequis nicxicos in tajyohuilis ten Notajtzin Dios quimonequiltía ma niquijoyhuis? Pues, monequi ma nicchihua.

Nican cuiyacque Jesús Temaquixtique inixpan den cuchi hueyi tiopixcat

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Ijcuacón in tagayot soldados ihuan in tayecanque soldado huan ne tiopanmayolme den tayecanani judíos, nochí yejuan quiquitzquijque Jesús queme preso huan quitzijtiz-cojque. ¹³ Huan de ompa niman cuiyacque Jesús ichan Anás, huan ne Anás catca imontat de Caifás, huan ne Caifás yejua ne catca tayecanque tiopixcat tech ne xihuit. ¹⁴ Huan ne Caifás yejua ne ten ipa quinilijca ya in tayecanani judíos que monequía momiquilis se tagatzin para quinmaquixtis in pueblojuani judíos.

Nican tajtoa de que Simón Pedro yetoya icaltampa de ne tayecanque Anás

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵ Huan in Simón Pedro huan ocsé imomachtijcaicniu quitoctiliayaj Jesús. Huan ne imomachtijcaicniu den Pedro, yejua ne ipa cuali quixmatía ne tayecanque tiopixcat. Ica ya nojón ne imomachtijcaicniu no calaquito ihuan Jesús ne icaltampa den hueyi tiopixcat. ¹⁶ Pero in Simón Pedro mocahuac ne calampa den calteno. Ica ya nojón ne imomachtijcaicniu ne ten ihuan moixmati ne tayecanque tiopixcat, yejua hual calanquisac para quinojnotzaco ne sihuat ten calten tapixque para ma quicahua in Pedro ma no calaquit. ¹⁷ Ica ya nojón ne sihuacaltentajpiaque quilij in Pedro ijcuín:

—¿Xe amo no tejua tiimomachtijcau de ne tagat Jesús?

Huan Pedro quinanquilij ijcuín:

—Nejua amo niimomachtijcau.

¹⁸ Huan queme ompa sen tocotzyetoyaj sequi taquehualme huan sequin mayolme, yejua nojonques quixotaltijcaj in tit huan moiycatoyaj mototoniyaj porín semi taseseyaya. Huan no ompa inuan ijcatoya in Pedro mototonijtoya campa in tit.

Nican in tayecanque tiopixcat quitatajtoltiaya Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Huan in tayecanque tiopixcat pehuac quitatajtoltiaya Jesús de aconime imomachtijcahuán, huan no quitatajtoltiaya Jesús de toni quinnextiliaya in pueblojuani. ²⁰ Pero in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejuatzin nochí nitanojnotztinemic senteixteno inixpan nochí in pueblojuani judíos. Huan nachipa nitamachiaya tech in tiopanme de judíos huan tech ne cuchi hueyi tiopan campa ne mosentiliayaj nochí in tagayot judíos. Ica ya nojón nejua niquijtoa que amo teyica nitanojnotztinemic ichtaca san. ²¹ Huan, ¿queyé nejua san tinechtajtoltijtoc? Ta, cuchi cuali xiquintajtolti ne naquen nechcactinenque para ma yejuan mitzyequilican tonica niquinnojnotztinemic. Porín melau yejuan cuali quimatocque tenica niquinmachtijtinemía.

²² Huan ijcón cuac in Jesús quitamijtoj nochí nijín, ijcuacón senme den tiopanmayolme ten ompa yetoya, yejua ne quixtatziñij Jesús huan quilij ijcuín:

—¿Xe ijcón monequi ticnanquilis in tayecanque tiopixcat?

²³ Huan Jesús quinanquilij in mayol ijcuín:

—Como tensá niquijtoa ten amo cuali, xinechyequili catiyehua in tajtol ten amocuali. Huan como niquijtoa ten melau, ¿queyé tejua tinechixtatzinía?

²⁴ Ijcuacón in tayecanque Anás quitanahuatilij ma quitzijtzicocan Jesús, huan de ompa ma cuiquilican ne ocsé tayecanque ten monotza Caifás.

*Nican Simón Pedro quijoaya ocsepa que amo quixmati Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)*

²⁵ Huan queme in Simón Pedro no moijcatoya mototonijtoya ne campa tatatijtoya, ijcuacón in Pedro quitajtoltijque ijcuín:

—¿Xe tejua amo senme den imomachtijcahuan de ne tagat Jesús?

Ijcuacón in Pedro quitaatij ten melau huan quinilij ijcuín:

—Nejua amo niimomachtijcau.

²⁶ Pero yetoya se taquehual den tayecanque tiopixcat. Yejua ne catca ichancau ne Malco ne ten Pedro quicotonilijca inacas. Huan ne taquehual quilij Pedro ijcuín:

—¿Xe timolía que amo nimitzitac ne campa xocomila ihuan ne Jesús?

²⁷ Ijcuacón in Pedro ocsepa quitaatij ten melau. Huan de ompa pehuac tzajtzi ya in piotzin.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique ajsic campa in hueyi chiuque Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)*

²⁸ Huan ijcón in Jesús quiqxintijque ichan ne Caifás huan cuiyacque campa ne hueyi cali den hueyi tajtoani Pilato. Huan tech ne horas pehuac tanesi ya. Ica ya nojón in tayecanani judíos amo quinecque calaquisque tech ne hueyi cali. Porín tacán calaquisquía campa amo taneltocani judíos, ijcón motajtacolmacasquíaj huan ijcón amo huelisquíaj oc quicuasque ne mohuiscatacualis tech in tajyohuilis iluit. ²⁹ Ica ya nojón ne hueyi tajtoani Pilato hual calanquisac huan quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—¿Tonica nanquiteluilijtihuitze nijín tagat Jesús?

³⁰ Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Xicmati que tajcón nijín tagat Jesús amo quichihuasquía tensá tajtacol, ijcuacón tejuan amo huelisquía timitzualcuilisquíaj nican para timitzmactilisque.

³¹ Ijcuacón in tajtoani in Pilato quinilij ijcuín:

—Xicuiyacan namejuan nijín tagat Jesús huan xiquixcomacakan namejuan san, ijcón queme namotanahuatiluan namechnajnahuatía namejuan.

Huan ijcón in tayecanani judíos quinanquilijque Pilato ijcuín:

—Pero tejuan queme titayecanani judíos amo huelis aquen ma ticmictican. Ta, sayó tejuatzin ticpía ne tanahuatil.

³² Huan melau ne tonalme motamichihuac ya nochí in tajtolme ten quijtojca Jesús cuac Yejuatzin quinnejmachtijca ya ne imomachtijcahuan de quenín momiquilisquía.

³³ Ijcuacón in Pilato ocsepa calaquito campa ne hueyi calijtic campa Pilato ichicahual-ispán. Huan de ompa in Pilato quinotzac Jesús huan quitajtoltij ijcuín:

—¿Xe tejua ya no tihueyichiue rey den pueblojuani judíos?

³⁴ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Huan nochí nijín ten tinechtajtoltijtoc, ¿cox hualeutoc de tejua? oso, ¿xa porín mitzapohujtinemij ne tayecanani que nejua no nirey?

³⁵ Huan ijcón ocsepa in Pilato quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe timolía que nejua no nipoutoc ihuan ne pueblojuani judíos? Huan ne tayecanani den pueblojuani huan ne tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques motayecanahuan, yejuan mitzemacticoj nomaco. ¿Xe tejua tensá ticchihuac den amo cualí?

³⁶ Ica ya nojón in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Quema, ni rey, pero Nejuatzin amo niquinyolyecantoc ica nochicahualis neques ten pohuj nican talticpac san. Porín tacán Nejuatzin ni rey de nican talticpac san, ijcuacón nomomachtijcahuan motehuisquíaj ihuan ne tecuini soldados para ma ijcón Nejuatzin

amo nechtemactisquíaj inmaco in tayecanani judíos. Pero xicmatican que Nejuatzin ni rey pero amo niquinyolyecantoc ica nochicahualis neques ten pohuij nican talticpac san.

³⁷ Ijcuacón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Tajcón de melau ya que tejua ya ti rey?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Quema, ni rey, ijcón queme tejua tiquijtoa. Nejuatzin nihuala nican talticpac niyolico para sayó niquijtos ten melau ten Notajtzin Dios nechnahuatilij san. Huan nochí naquen quitacamatinemisque den melau Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques quiyecaquilis ten nejua niquinilá.

³⁸ Huan ijcón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Huan, ¿toni quijtosnequi ten tinechilijtoc ne den tajtol melau?

Nican quitelchiuque Jesús Temaquixtique de que ma quimictican

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Huan cuac Pilato quitamitajtoltij ya Jesús, ijcuacón ne hueyi tajtoani quisac huan yajqui quinnojnotzato ne tayecanani judíos huan quiniliaya ijcuín:

—Nejua amo nicajxilía teyi tajtacol nijín tagat Jesús. ³⁹ Pero nicmatoc que namejuan ipa ijcón nanmohuicaj que cada xihuit ma nannechiliqij ma nicajcahua se preso cuac namejuan nantaluiuchihuaj ica ne iluit den tajyohuilis. ¿Toni nanquixejeocoaj namejuan? ¿Xe nanquinequij ma nicajcahua nijín in preso ten quilá tayecanque de ne judíos, oso amo?

⁴⁰ Cuac quicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón nochí in tagayot tzajtzicque huan quijtoaya ijcuín:

—Amo yejua nojón Jesús ticnequij que xicajcahua. Ta, ticnequij xicajcahua yejua ne tagat Barrabás, ne ten catca se tachtecque.

19

¹ Ijcuacón ne hueyi tajtoani Pilato cualcuito Jesús huan quitatanilij ne soldados ma cuitequican. ² Huan ijcón ne soldados quimaijquitque sequi huitzti yohualtic queme se corona, huan de ompa quicuatalilijque Jesús. Huan no quitaquentijque Jesús ica se tilma xocopaltic. ³ Huan de ompa nochí in soldados motoquijque campa Yejuatzin huan quiquejqueltajpaloyaj ijcuín:

—Timitzonueyichihuaj, tejuatzin den titayecanque de pueblojuani de judíos.

Huan amo sayó quiliayaj ijcón. Ta, no quixtajtziniayaj Jesús. ⁴ Ijcuacón in hueyi tajtoani Pilato ocsepa quisac huan quinilito ne tayecanani judíos ijcuín:

—Xiquitacan san, nejua nicualquixtiti nijín tagat Jesús para xicmatican namejuan que nejua amo teyi nicajxilía tensá tajtacol.

⁵ Huan ijcón in Jesús hual calanquisac cuaactihuítz ne corona den huitzti huan no taquentihuítz ica ne tilma den xocopaltic. Ica ya nojón in Pilato quinilij tagayot ijcuín:

—Nican yetoc ya nijín tagat Jesús.

⁶ Huan cuac in tayecanani tiopixcame huan in tiapanmayolme quitacque ya in Jesús, ijcuacón yejuan peuque quitzajtziliayaj ijcuín:

—Xicuoupampilocan, xicuoupampilocan.

Huan ocsepa in Pilato quinilij in tagayot ijcuín:

—Xicuiyacan namejuan huan xicuoupampilocan porín nejua amo teyi nicajxilía tajtacol nijín tagat Jesús.

⁷ Huan ijcón in tayecanani judíos quinanquilijque Pilato ijcuín:

—Xiconmati que tejuan ticpíaj se tanahuatl ten technahuatía que monequi miquis ne Jesús porín yejua no mopohuac queme Teconetzin de Dios.

⁸ Huan ijcón cuac quicayic in Pilato nijín tajtolme, ijcuacón yejua cachi oc moyol-moutiaya. ⁹ Huan ijcón in Pilato ocsepa calaquito campa ne hueyi calijtic huan ompa ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Huan tejua, ¿de can ticayot?

Huan in Jesús sayó motentamatiliaya san huan amo teyica quinanquilij Pilato.
¹⁰ Ijcuacón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Queyé tejua amo teyica tinechnanquilía? ¿Xe amo ticmati que nejua nicpía ne chicalauanahuatil para niteilis ma mitzcoupampilocan? Huan no nicpía tanahuatil para ma nimitztajtohuis ma mitzcajcahuacan.

¹¹ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ocsepa ijcuín:

—Para tejua san amo huelisquía ticipiasquía tanahuatil para tinechtelchiwas, como amo achtopa Totajzin Dios mitzmactilisquía ne tanahuatil. Ica ya nojón ne naquen nechtemactij momaco, yejua ya ne cuica ya catchi hueyi tajtacol huan que tejua.

¹² Huan cuac quicaquic nijín tajtol de Jesús, ijcuacón Pilato pehuac quitemoaya para queniu huelisquía quitajtohuis ma quicajcahuacan in Jesús. Huan cuac in tayecanani judíos quimatque que in Pilato quinequía quicajcahuas Jesús, ijcuacón yejuan quitzatziliyaj Pilato huan quiliaj ijcuín:

—Como tejua tictajtohuis nijín tagat para ma ticajcahuacan, ijcuacón tejua amo tictacamati ne hueyi rey emperador César. Porín nochí naquen yesqui quinequij mochihuas reyes, yejuan nojonques quixnamiquij ne hueyi rey César.

¹³ Huan ijcón queman in Pilato quicayic nijín tajtolme, ijcuacón yejua tatitanic ma cualquixtican in Jesús. Huan ijcón in Pilato yajqui motalito campa itaixejecocan ten quiptoaya ica ne hebreo tajtol Gábata (ten quiptosnequi ne campa patahuac tet ten alaxtic). ¹⁴ Huan tech ne tonal catca nepanta, in tonal achtopa que pehuasquía in tajyohuilisiluit ne tonal cuac in pueblojuani moyolchipahuasque de tajtacol.

Ijcuacón in Pilato quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—Nican namechcahuiliqui namotayecancaurey.

¹⁵ Ijcuacón yejuan catchi oc tzajtziyaj ijcuín:

—Xicalanquixtican huan xicuiyacan calan huan xicuoupampilotij.

Huan in Pilato ocsepa quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan nanquiyolnemilfaj que nejua nicuoupampilos ne namorey?

Pero ne tayecanani tiopixcame quinanquilijque ijcuín:

—Yec melau tejuan amo ticipíaj ocsé rey. Ta, sayó ne hueyi rey romano den monotza César.

¹⁶ Huan nimampa cuac quicayic nijín tajtolme, ijcuacón in Pilato quinmactij ne tayecanani judíos in Jesús. Huan ijcón yejuan cuiyacque para quicuoupampilosque.

*Nican quicuoupampiloque in Jesús Temaquixtijque huan Yejuatzin momiquilij
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)*

¹⁷ Huan ijcón mochihuac que in Jesús yajqui quisac campa ne hueyi cali ten monotza pretorio. Huan de ompa yajqui quimamajtiyá ne icolotzin huan ajsito campa ne motanotza miquetzontecomatan, ten quilfaj ica in hebreo tajtol Gólgota. ¹⁸ Huan ijcón ompa Jesús quicuoupampiloque ihuan ome tachtequini, cada se tagat soutoya tech se colotzin se yecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca quicuoupampiloque, huan Jesús Yejuatzin yetoya tatajcoyan. ¹⁹ Huan cuac quicuoupampiloque ya Jesús, ijcuacón ne hueyi tajtoani Pilato tanahuati que ma quichijchihuacan se cuoutzin ica tajcuilol tajtoltzin huan ma quicuatalilican ne colotzin de Jesús ten quiptoaya ijcuín: “Jesús de Nazaret, yejua rey den pueblojuani judíos”. ²⁰ Huan ijcón miacque tagayot judíos quileerojtquisayaj ne tajcuilol tajtolme. Huan ijcón quichiueque porín campa ne quicuoupampiloque Jesús amo huejca de ne pueblo de Jerusalén. Huan ne tajcuilol tajtolme cuicayaj eyi taman tajtolme, ne tajtol hebreo, huan in tajtol griego, huan in tajtol latin. ²¹ Ica ya nojón in tayecanani tiopixcame judíos quilijque ne Pilato ijcuín:

—Amo xiquijcuilohuani ijcón, Rey den pueblojuani judíos. Ta, catchi cuali xiquijcuilohuani ijcuín: “Yejua quiptoaya que yejua in Rey den pueblojuani judíos”.

²² Ijcuacón in Pilato quinchicaucailij ijcuín:

—Xicmatican que ne ten niquijcuiloj ya, niquijcuiloj ya huan ijcón mocahuas.

²³ Huan ijcón catchi satepan cuac in soldados quitamicuoupampilojque ya Jesús, ijcuacón yejuan quiajocuijque itilma huan quinahuixtzayanque huan ijcón moxejxelo-huilijque cada se soldado. Huan de ompa no quicuicque ne ocsé itilma ten quiquentinemía sen tanequistoc. Huan ne taquemit amo tajtzonmal. Ta, senquis taijquitil.

²⁴ Huan ijcón in soldados moliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Cachi cuali ma amo tictzajtzayanacan nijín taquemit. Ta, catchi cuali ma ticchihuacan ne tatanilis para ijcón tiquitasque aconi imaco mocahuas ne taquemit tajquitil.

Huan ijcón motamichihuac ijcón queme quijtoa in Tajcuiolamatzin de Dios ijcuín: “Moxejxelohuilijque notilmajtzin yejuan san, huan quichiue ne tatanilis para quitasque aconi imaco mocahuas”. Huan nochí nijín ijcón quichiue ne soldados.

²⁵ Huan ompa itzintan ne colotzin campa pilcatoya Jesús, ompa yetoyaj nahui sihuame ten nijinques: Jesús inantzin, huan iicniu de inantzin, huan María isihuau de Cleofas, huan ya in María den pohuía ne pueblo Magdalena. ²⁶ Huan cuac Jesús quitac inantzin que ompa ijcatoc ihuan ne imomachtijcau ten ne catchi quitasojtaya, ijcuacón in Jesús quilij inantzin ijcuín:

—Nonantzin, nijín nomomachtijcau, yejua xicpohua queme moconeú.

²⁷ Huan de ompa in Jesús quilij ne imomachtijcau ijcuín:

—Ne nonantzin, axcan tejua xicpohua queme monantzin.

Huan ijcón ne imomachtijcau quipohuac inantzin Jesús queme inan, huan cuiyac yejua ichan.

Nican Jesús Temaquixtijque momiquilij

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

²⁸ Huan satepan cuac quimatic ya Jesús que quitamichihuac ya nitequiu, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—Niyolamiqui.

Huan nochí nijín quijtoj Jesús ijcón para ma motamichihuac ya ijcón queme ijciuitoc tech in Tajcuiolamatzin de Dios. ²⁹ Huan como amo huejca yetoya se xalo temitoya ica ne xococ vino, ijcuacón matalojtihuetzc se tagatzin huan quiajaquic se tilma ten posoctic tech ne xococ vino. Huan quicuic se cuohuit huan se tilma ten posoctic huan quipilohuilij ne cuohuit huan ijcón quiajocuic huan quitenajxiltij Jesús. ³⁰ Huan ijcón cuac in Jesús quichichinac ya ne xococ vino, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—Nochi notequihuan nictamichihuac ya axcan.

Huan de ompa mocuaixpiloj huan ijcón momiquilij Yejuatzin.

Nican tajtoa de ne soldado ten quinalcalaque nimachete ielchiquiupan in Jesús

³¹ Huan nochí nijín mochihuac se tonal san achtopa ya que taluipahuasquía ca ne tajyohuilisiluit. Huan ijcón in tayecanani judíos amo quinequíaj ma mocahuani ninacayo in Jesús huan ne ome tachtequini campa ne colotzin tech ne tonal de nesehuilis, porín ne sehuilistonal catca semi mohuistic. Ica ya nojón yejuan quitajtanilijque in Pilato que ma yejua tatitani ma quimetzpojposteyican nochí neques ten cuoupampilcatocque, huan no ma quintemohuican tech ne colotzin. ³² Ijcuacón ne solados yajque quitacamatque in tanahuatil ne Pilato. Huan quimetzpojpostecque ne achto tachtecque. Huan de ompa no ijcón quichiue ne ocsé tachtecque ten ihuan Jesús cuoupampilcatoya. ³³ Huan ijcón in soldados cuac motoquijque campa Jesús pilcatoya, ijcuacón yejuan quitacque que ipa miyic ya. Ica ya nojón yejuan amo quimetzpojpostecque oc Jesús.

³⁴ Huan masqui ipa momiquilij ya in Jesús, pero senme de ne soldados quielchiquiuto-quilij imachete. Huan cuac quielchiunaltzoponij ya, ijcuacón pehuac esquisa huan no quisaya sequi queme at san. ³⁵ Huan nejua nimomachtijcau ompa niquitztoya, huan nochí ten namechilía niquitac ya ica noixtololohuan. Ica ya nojón namechilía sayó ten melau. Huan nejua cuali nicmati que ne ten namechilijtoc, yejua ne nochí melau. Huan no namechilía nijín para que namejuan xicyecajsicaneltocacan ten mochihuac ya ipan Jesús. ³⁶ Huan nochí nijín mochihuaco para ma motamichihuac ya ijcón queme quijtoa

in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Nión se niomiyotzin quipostequilisque”. ³⁷ Huan no quijtoa ocseco tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In tagayot quitasque ne naquen quielchiquiutzoponijcaj ya”.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitalpachojque
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)*

³⁸ Huan in José pohuía tech se pueblo Arimatea huan yejua no catca imomachtijcau in Jesús masqui melau ichtacataneltocaya, porín quinmohuilfaya ne tayecanani judíos. Huan ijcon satepan cuac momiquilij ya Jesús, ijcuacón in José yajqui quitajtanilito ne hueyi tajtoani Pilato ma quicahuiliani de ne inacayo Jesús. Huan ijcon in Pilato quicahuilij. Ica ya nojón in José yajqui quitemohuito tech in colotzin inacayo Jesús huan cuiyac. ³⁹ Huan quemé Nicodemo no ompa ajsicca ya campa ne colotzin, yejua ne Nicodemo ten concalpanojca Jesús tech se tayohuac. Yejua ne huala cualcubic quemé sempoal huan májtacti kilos de xiutzitzin ten cuaztin ajuiyac, ne xiutamanelol de ome taman, se xihuit monozaya mirra, huan in ocsé áloes. ⁴⁰ Huan ijcon in José huan Nicodemo quitemohuijque inacayo in Jesús. Huan de ompa quitetzilojque ica sequi tilma ten cuica ajuiyacayot de ne xiutamanelol. Huan ijcon quichiuque porín ijcon mohuicayaj ne pueblojuani judíos cuac quintalpachoayaj ninpueblojcahuán. ⁴¹ Huan ne campa quicuoupampilojcaj Jesús, amo huejca yetoya de se xochimila. Huan tech ne xochimila yetoya se yancuic animajtecal campa ne ayamo aca quinaltaliayaj. ⁴² Huan ompa ne quinalcalaqueitoj inacayo Jesús. Huan ijcon quichiuque porín ne xochimila amo huejca quitztoya campa quicuoupampilojcaj Jesús. Huan no ijcon quichiuque porín semi tiotac ya, huan ne pueblojuani judíos ipa pehuatij ya in iluit de nesehuilistonal.

20

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc intzalan in ánimajme
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)*

¹ Huan cuac ne tayecanatalon den se semana, yejua in domingo, ijcuacón in María Magdalena yajqui quitato ne tecoyoc campa toctoya Jesús. Pero cuac yejua yajqui, catca tayohuayan oc. Huan yejua quitac que cajchiuque ne hueyi tet tenica tentzactoya ne tecoyoc. ² Ijcuacón in María nimantzin motalojtehuac huan yajqui campa yetoya Simón Pedro huan ne ocsé imomachtijcaicniu, ne ten Jesús semi quiyoltasojtaya. Huan María quinilij ijcuín:

—Namechilico que ne inacayo de Totecotzin quiqxijque ya campa ne tecoyoc, huan axcan amo ticmatij oc can quitalijtoj.

³ Ijcuacón no nimantzin in Pedro huan ocsé imomachtijcaicniu quisque huan yajque ne campa tecoyoc. ⁴ Huan ijcon in omen mosentaloayaj, pero ne imomachtijcaicniu cachí moijsiucataloj huan que ne Pedro. Ica ya nojón yejua ajsic achtopa ne campa tecoyoc.

⁵ Huan de ompa motentocac huan cuac quinalitac, ijcuacón sayó quitac ne hueyi tilma huetztoya san tenica quitetzilojca Jesús. Huan masqui quinalitac, pero amo calayic.

⁶ Huan in Simón Pedro ejcoc nimampa de ne imomachtijcaicniu. Huan de ompa in Pedro nimantzin calayic campa ne tecoyoc. Huan yejua no sayó quitac ne hueyi tilma sayó huetztoya tenica quitetzilojca in Jesús. ⁷ Huan amo sayó ne hueyi tilma quitac. Ta, no quitac ne tzictzin tilma tenica quicuapiccaj Jesús. Huan nijín tilmajtzin amo sen yetoya ihuan ne hueyi tilma. Ta, semi seco yetoya tetecuiniutoya. ⁸ Ijcuacón no calayic ne imomachtijcaicniu, yejua ne ten achtopa ejcoco campa ne tecoyoc. Huan cuac quitac ya nochí nijín ten mochihuac, ijcuacón yejua quiyecajsicaneltocac ya que Jesús melau panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. ⁹ Porín ne imomachtijcahuán de Jesús ayamo quiyecajsicamatíaj que cox ijculiutoc ya tech in Tajcuilolamatzin que in Jesús quipía de panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁰ Ijcuacón ne ome imomachtijcahuán de Jesús mocuepque huan yajque ichancopaca.

*Nican Jesús Temaquixtijque quimonextilij ne María Magdalena
(Mr. 16.9-11)*

¹¹ Huan satepan cuac yajque ya ne omen imomachtijcahuan, ijcuacón in María Magdalena ipa yetoya calampa de ne tecoyoc chocatoya. Huan cuac chocatoya, ijcuacón motentocac huan quinalitac ne tecoyoc campa yetoya Jesús. ¹² Huan mochihuac que sayó quitac ome ángeles taquentoyaj ica sequi istac tilma ten pepetaca cualtzin. Huan in omen tocotzyetoyaj ne campa yetoya inacayo in Jesús; se yetoya itzontan, huan se icxitan. ¹³ Ijcuacón in ángeles quitajtoltijque María ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿queyé tichocatoc?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Nichocatoc porín cuiyacque ya Notecotzin Jesús, huan axcan amo nicmati can quitalitoj.

¹⁴ Huan ijcón cuac quintamiilij ya in ángeles, ijcuacón María mocuept quisac huan quitac Jesús que ijcatoya ompa. Pero in María amo quimatic cox yejua ya Jesús.

¹⁵ Ijcuacón in Jesús quitajtoltij María ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿queyé tichocatoc? ¿Aconi tictemoa?

Huan ijcón in María quiyolnemiliaya que xa yejua ne xochimilajpiaque. Ica ya nojón María quilij ijcuín:

—Tejua tagatzin, como tejua ticuiyac inacayo in Jesús, nimitzontatautía que xinechonili can ticahuato para ma nejua nicuitiu.

¹⁶ Huan in Jesús quinotzac María ijcuín:

—María.

Huan ijcón in María mocuept quisac huan quilij ica ne hebreojtajtol ijcuín:

—Raboni —ten quijtosnequi Tamachtijque.

¹⁷ Huan ijcón in Jesús quilij María ijcuín:

—Amo nicnequi xinechtzajtzacuili, porín ayamo nitejcoc ne campa yetica Notajtzin Dios. Ta, nicnequi xiyó xiquiniliti nocnihuan ijcuín: “Niman nitejcoti ya campa ne yetica Notajtzin”. Huan no xiquinyequili que nitejcoti ya ne campa yetica no Dios huan campa yetica namo Dios.

¹⁸ Ica ya nojón in María Magdalena nimantzin yajqui quintapohuito ne imomachtijcahuan de Jesús que yejua melau quitac ya Totecotzin Jesús. Huan no quinilito nochí in tajtolme tenica Jesús quinotzac.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinonmonextilij imomachtijcahuan
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)*

¹⁹ Huan ijcuac ne tayecanatal, yejua ya ne ten axcan domingo. Huan tech ne tiotac imomachtijcahuan in Jesús sen yetoyaj tech se cali san campa nochí cuali tajtatzactoya, porín yejuan quinymohuiliayaj ne tayecanani judíos. Huan cuac yetoyaj ya calijtic, ijcuacón in Jesús calactihuetezico huan monextijtihuetezico intzalan imomachtijcahuan. Huan Yejuatzin quintajpaloco huan quinilij ijcuín:

—Xicpiacan namejuan axcan ne cuali neyolsehuilis.

²⁰ Huan satepan cuac quintamitajpaloj ya imomachtijcahuan, ijcuacón in Jesús quinmonextilij imahuan campa tacobcol. Huan no quinnextilij ielchiquiu campa no quicojcocoque. Ica ya nojón imomachtijcahuan, cuac quitacque ya Nintecotzin, ijcuacón nochí yejuan moyolhueyipactique. ²¹ Huan ijcón in Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Xicpiacan namejuan axcan se cuali neyolsehuilis. Ijcón queme Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac, no ijcón Nejuatzin namechtitaniti xicchihuati de note-qui.

²² Ijcuacón in Jesús quinixpitzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Xicselican in Yecticatzin Espíritu ten namechtayocolía. ²³ Huan como namejuan nanquintapojpoluáj acsame nintajtacoluan, no ijcón Notajtzin Dios quintapojpoluis yejuan. Huan como namejuan amo nanquintapojpoluáj acsame nintajtacoluan, no ijcón Notajtzin Dios amo no quintapojpoluis yejuan.

Nican tajtoa de que in Tomás amo quiyecneltocaya cox melau panquisac ya yoltoc Jesús Temaquixtique

²⁴ Huan ne Tomás senme den majtactionomen imomachtijcahuan, ten quitocaytiayaj nenetz, yejua ne amo yetoya ihuan ne ocsequin imomachtijcaicnihuan cuac monextico Jesús inixpan. ²⁵ Huan ijcon cache satepan ne ocsequin imomachtijcaicnihuan quiluijque Tomás ijcuín:

—Tejuan tiquitacque ya Totecotzin.

Pero in Tomás tananquilij ijcuín:

—Amo huelis nicneltocas como amo achtapa niqitas campa ne tacobcol ica te posme tech nimahuan Jesús. Huan como amo nimomajpilcalaquis campa ne quimasosjocaj Jesús, ijcuacón amo nicneltocas. Huan como amo no nimomajpilcalaquis ielchiquiu-tampa, ijcuacón amo nicneltocas que Jesús panquisac ya yoltoc.

²⁶ Huan ijcon chicueyica ocsepa mosentilijque tech se cali ne imomachtijcahuan in Jesús. Huan tech nesenyyetolis yetoya ya ne Tomás ihuan ne imomachtijcaicnihuan. Huan ijcon mochihuac masqui cuali yec tatzactoya tech in calteno, pero in Jesús calayic huan quinonmonextilij intzalan. Huan Yejuatzin pehuac quintajpaloa huan quiniliaya ijcuín:

—Axcan xicpiacan se cuali neyolsehuilis.

²⁷ Huan niman in Jesús quilij in Tomás ijcuín:

—Tejua Tomás, xiquinita nomahuan huan xicalaqui momajpil tech nomacpal. Huan no ximomatilana huan xicalaqui nican noelchiquiupan, para ma amo xicnemilijtinemi queme ne ten amo taneltoaj. Ta, xicyecajsicaneltoca que Nejuatzin nidanquisac ya niyoltoz intzalan in ánimajme.

²⁸ Ijcuacón in Tomás tananquilij ijcuín:

—Tac melau, tejuatzin Titotecotzin huan tion Dios.

²⁹ Huan ijcon in Jesús quilij ocsepa ijcuín:

—Tejua Tomás, axcan tinechitac ya; ica ya nojón titacuautamatic ya nohuan ya. Pero cache quipíaj ne yolpaquilis neques ten yec tacuautamatij nohuan masqui amo nechitacque.

Nican technextilía de queyé techijcuilohuilij nijín tajcuilolamatzin

³⁰ Huan in Jesús quichihuac ocsepa míac taman chihualisme de ne mohuiscatequime. Huan nochí nijín quichihuac inixpan imomachtijcahuan, masqui tech nijín tajcuilolamat amo nochí nican ixnesij. ³¹ Pero nochí nijín ten ixnesi nican, nejua namechijcuilohuilá para ma xicyecneltocacan que ne Jesús Yejuatzin ya in Cristo, Iconetzin Totajtzin Dios. Huan cuac nanquiyecneltocasque ya, ijcuacón nanquipiasque ne yec melau nachipa nemilis ica ne chicahualis de nitocaytzin de Cristo.

21

Nican Jesús Temaquixtique monextij inixpan ne chicome imomachtijcahuan

¹ Huan ijcon cache satepan in Jesús ocsepa monextij inixpan imomachtijcahuan, cuac yejuan yetoyaj ne atenteno campa hueyát de monotza Tiberias. Huan Yejuatzin monextico ijcuín. ² Huan ompa sen yetoyaj ne chicome imomachtijcahuan, ne Simón Pedro, huan ne Tomás ten quitocaytiayaj nenetz, huan ne Natanael ten pohuía Caná de Galileajcopaca, huan ne omen iconehuan de Zebedeo, huan ne ocsequin omen nimomachtijcahuan in Jesús. ³ Ijcuacón in Pedro quinilij ne imomachtijcahuan ijcuín:

—Nejua niyó nitamaasiti ica pescados.

Ijcuacón yejuan no quilijque ijcuín:

—Como tiyó, tejuan no tiyasque mohuan. Huan ijcon yejuan quichiue huan yajque huan tejcotoj tech ninbarco. Huan yajque quinejnemiltijque, pero tech ne tayohuac amo teyi moajxilijque pescados. ⁴ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón in Jesús monextico atenteno, huan masqui ne imomachtijcahuan amo quimatíaj aconi ne.

⁵ Ijcuacón Yejuatzin quinilij ijcuín:

—Namejuan telpocame, ¿xe ayamo teyi nanmoajxilíaj in pescados?

Ijcuacón yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Ayamo teyi timoajxilíaj.

⁶ Huan ocsepa in Jesús quinilij ijcuín:

—Xictamotacan namomatau namoyecmacopaca den namobarco, huan ompa nanguitasque que nanmoajxilisque pescados.

Huan melau ijcón quichiuque ne imomachtijcahuau, huan satepan amo huelíaj oc quiqxijque ne ninmatau tech in at porín mocuicque huel míac pescados. ⁷ Ijcuacón ne imomachtijcau ten Jesús cachi quiyoltasojtaya quilij Pedro ijcuín:

—Yeju in Totecotzin.

Huan cuac in Simón Pedro quicayic que yejua ya Nintecotzin, ijcuacón nimantzin matalilij nitilma ten panían quiquentinemía. Huan ijcón quichihuac Pedro porín moquixtilijca ne nitilma. Huan cuac matalilij ya nitilma, ijcuacón nimantzin moata-motac Pedro. ⁸ Ijcuacón cachi satepan in ne ocsequin imomachtijcahuau cajxitijque ne ninbarco ne campa atenteno ya. Huan ijcón ejcocque quintilitatzihualajque ne pescados, porín amo semi huejca quitztoya ne atenteno, achá queme se ciento metro. ⁹ Huan ijcón cuac temocque ya ne imomachtijcahuau de ninbarco campa ne taluacpan, ijcuacón quitacque sequi tecol mimilicatoc. Huan tech ne tecol panían yetoya se pescado huan sequi pan. ¹⁰ Huan ijcón in Jesús quiniliaya ijcuín:

—Xicualcuican sequi namopescados ten yequin nanquinualcuicque.

¹¹ Ijcuacón nimantzin in Simón Pedro tejcoto tech ninbarco huan yejua cachi caulti-tilatzato in matat hasta campa ne taluacpan. Huan ne matat pexontihualaya de ne huejueyi pescados. Huan oncaya se ciento huan ome poal huan majtactioneyi pescados. Huan masqui tel senca ya pexontihualaya ne matat, pero amo tzayanic. ¹² Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Xihualacan xialmasaloquij.

Huan nión senme de imomachtijcahuau ma moixehui ma quitajtolti aconi yejua. Porín ipa cuali quixmatíaj que Yejuatzin ya Nintecotzin. ¹³ Huan ijcón cuac mosentilijque ya imomachtijcahuau, ijcuacón Yejuatzin motoquij campa quitehuatztoya ne pescados. Huan de ompa quitilanac ca imay sequin pan, huan quinmajmactij ne imomachtijcahuau. Huan no ijcón quichihuac ica ne pescadojnacat quinmajmactij sejsé. ¹⁴ Huan nijín mochihuac ca expa ya que quinmonextilij in Jesús ninixpan imomachtijcahuau satepan cuac panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme.

*Nican Jesús Temaquixtique quilij Pedro ma xiquintamacatina niichcahuau
ijcón queme in tapixque quinmacatinemí niichcahuau*

¹⁵ Huan mochihuac que cachi satepan cuac tamialmasalojque ya, ijcuacón in Jesús quitajtoltij Simón Pedro ijcuín:

—Tejua Simón, de titeconeau de Jonás, ¿xe cachi tinechyoltasojta huan que nijinques ten nechyoltasojtaj?

Huan ijcón in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, cuali ticmatoc que nimitzyoltasojta.

Ica ya nojón ocsepa quilij Jesús ijcuín:

—Huan como melau tinechtasojta, tejua xiquinnextilijtinemi notaneltocacahuau ica Notajtoltzin, ijcón queme in tapixque quichiuatinemí cuac quinmacatinemí niichcahuau.

¹⁶ Huan ijcón in Jesús ocsepa cojpacatajtoltij ijcuín:

—Tejua Simón, de titeconeau de Jonás, ¿xe tinechyoltasojta?

Huan in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, tejuzatin cuali ticmatoc ya que nimitzyoltasojta.

Huan ijcón in Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Como melau tinechyoltasojta, nicnequi que xiquinyecpixtinemí nijín notaneltocacahuau ijcón queme in tapixque quinycpixtinemí niichcahuau.

¹⁷ Huan ijcón in Jesús ocsepa quexpacatajtoltij ijcúín:

—Tejua Simón, de titeconeu de Jonás, ¿xe melau tinechyoltasoja?

Ijcuacón in Pedro pehuac moyoltayocoltía, porín Jesús quitajtoltij ica expatica ya que cox yejua melau quitasoja in Yejuatzin. Ica ya nojón in Pedro quinanquilij ijcúín:

—Notecotzin, ticmatoc ya nochí notamachilis. Cuali ticmatoc ya que nimitzyoltasoja.

Huan ijcón in Jesús quilij ocsepa ijcúín:

—Huan como melau tinechyoltasoja, tejua xiquinnextilijtinemi notaneltocacahuán ica Notajtoltzin, ijcón quemé in tapixque quichiutinemi cuac quintamacatinemi niichahuán.

¹⁸ Huan Jesús quilij ocsepa Pedro ijcúín:

—Yec melau ten nimitzilía que cuac catca titelpoch oc, ijcuacón timotaquentiaya quemé ticnequía, huan tiyaya campa tejua ticnequía. Pero cuac yesqui tihuehuentzin ya, ijcuacón sayó timomamejmelahuas para ma mitztaquentican, huan ma mitztzijtzicocan quemé preso. Huan ijcón yejuan mitzuicasque campa tejua amo ticnequía tiyás.

¹⁹ Huan in Jesús quinilijtoya imomachtijcahuán ijcón porín Yejuatzin quinequía quinajiscamatiltis de quenín momiquilis in Pedro huan quenín in Pedro quinueyipanchihuás Totajtzin Dios. Huan de ompa in Jesús quilij ijcúín:

—Xicnechtoctilij, tejua Pedro, xinechtacamatiu.

Nican tajtoa de se imomachtijcau de Jesús ten semi quiyoltasoja huan nijín yejua in Juan

²⁰ Huan ijcón cuac Pedro mocuept quisac ya, ijcuacón quitac ne imomachtijcaicniu ten monotza ya Juan, ne ten cache quiyoltasojtaya Jesús. Huan ijcón ne Juan quinaultoctiliaya. Yejua ne Juan ipa yetoya inacastan Jesús cuac sepan tacuajtoyaj, huan Juan quitajtoltijca Jesús ijcúín: “Notecotzin, ¿aconi mitztemactis inmaco in tayecanani para ma mitzmictican?” ²¹ Huan ijcón cuac in Pedro quitac in Juan, ijcuacón in Pedro quitajtoltij Jesús ijcúín:

—Notecotzin, huan nijín momomachtijcau in Juan, ¿toni ipan mochihuás?

²² Huan ijcón Jesús quinanquilij ijcúín:

Tajcón Nejuatzin nicnequisquía que Juan ma quisentoca yoltinemis hasta cuac ocsepa nimohualuicas nican talticpac, ¿toni motequivi, tejua Pedro? Ta, tejua sayó xinechtoctili huan xinechtacamatiu.

²³ Huan ica nojón tajtolme de Jesús, nimantzin moijsiucamoyahuac intzalan in tocnihiuan taneltocani que nijín momachtijque Juan amo miquisquía oc. Pero in Jesús amo quilij que amo miquisquía in Juan. Ta, Yejuatzin quijtoj ijcúín: “Tajcón Nejuatzin nicnequisquía que in Juan ma quisentoca yoltinemis hasta cuac ocsepa nimohualuicas nican talticpac, ¿toni motequivi, tejua Pedro?”

²⁴ Huan nejua ya ni Juan, niimomachtijcau de Jesús, huan axcan nimoyectenextía que nejua namechijcuilohuilá nochí nijín tajtolme. Huan namejuan cuali nanquimatij ya que nejua namechilá sayó ten melau. ²⁵ Pero ongacque oc míac tataman chihualisme ten quichihuaco Jesús, ten nican amo aquis para niquijcuilos. Huan tajcón ma niquinijcuilohuani sejsé nochí nimohuiscatequihuan de Jesús, ijcuacón niquixejeoco que amo aquisquía masqui tech nochí tajcuilolamatzin den senmanahuac.

IN CHIHUALISME TEN QUICHIUTINENQUE ITATITANILUAN DE CRISTO

Cristo moyectencahuac ihuan itatitaniluan cuac yajqui ne eluiyactzinco que quinualtitanilis in Yecticatzin Espíritu

¹ Cuac yequinica nimitztajcuilohuilij ica ne achtapa tajcuilolamat, ijcuacón, tejua Teófilo, nochí nimitzapo huiaya den tequit ten Jesús quichiutinemic huan de nochí ten Jesús quitenextilijtinemic, desde ne tonal cuac quipehualtico nitequiu hasta in tonal cuac tejcoc huan ajsito ne eluiyactzinco. ² Huan achtapa que yasquía ne eluiyac, Jesús quinijitac sequin itatitaniluan huan quintequimajmactij ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu de queniu monequi quichiutinemisque ne itatitaniluan. ³ Huan satepan cuac Jesús tajyohuico ya huan momiquilico ya, ijcuacón Yejuatzin monextico inixpan ne itatitaniluan. Huan mochiutinemic míac chihualisme tenica ixnesic que Jesús melau yec yoltinemi ya. Huan monextijtinemic Jesús miacpa inixpan itatitaniluan hasta ejcoc ome poal tonal. Huan cuac monextico, ijcuacón Jesús quinnextilijtinemic itatitaniluan huan quinnojnotztinemic de queniu Dios mohueyimasoutoc ica ichicahualis ipan itanel-tocacahuán.

⁴ Huan cuac Jesús sen yetoya oc ihuan itatitaniluan, ijcuacón Yejuatzin quinnejmachtijtehuac huan quinilij que ma amo xiquisacan tech nojón pueblo de Jerusalén. Huan no Jesús quinilijtehuac ijcuín:

—Ta, xicchiacan ma mochihua oc ne tenilil tenica Notajtzin Dios moyectencahuac ya namohuan, ijcón queme namechilicja, ⁵ Que in Juan Taahuijque, yejua ne taahuijtinemic ica atzin san. Pero nican ome eyi tonalica Totajtzin Dios namechahuis huan namechyolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu.

Jesús tejcoc ne eluiyactzinco

⁶ Huan cuac itatitaniluan ihuan sen yetoyaj oc Jesús, ijcuacón yejuan quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe axcan ya tiquintecahuijía que ocsepa in pueblojuani de Israel ma yejuan moyecantiyacan san?

⁷ Pero in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Queyé ijcón nannechilíaj? Porín namejuan amo namechnamiqui xicmatican in tonal nión in metzti cuac Totajtzin Dios quichihuas nijín nitequiu de quínpalehuis ocsepa ipueblojcahuán judíos. Porín Yejuatzin quitalij ya in tonal ica por ihueyi tanahuatil cuac quichihuas nijín tequit cuac Yejuatzin commonequiltía. ⁸ Pero cuac hualas ya namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón namejuan nanquiselisque ichicahualis de Yejuatzin. Ica ya nojón namejuan nannechtetajtohuiltijtinemisque nican tech in pueblo de Jerusalén huan campa in itatilanál de Judeajcopaca huan de Samaria. Huan no nantetapohuijtinemisque de Nejuatzin nonohuiyampa de nochí senmanahuac.

⁹ Huan satepan cuac in Jesús nochí quintaminojnotzac ya itatitaniluan, ijcuacón moajocuic ica por ichicahualis de Itajtzin Dios. Pero itatitaniluan quisenitztoyaj Jesús cuac tejcotoya ya ne eluiyactzinco. Pero cuac yajtoya ya Jesús, ijcuacón sepa san qui quemiloco Jesús se mixti huan amo huelic quitacque oc ne itatitaniluan. ¹⁰ Huan itatitaniluan ijcón cajcoitztoyaj oc cuac Jesús tejcotoya ne eluiyactzinco. Ijcuacón nimantzin monexticoj ome taca de taquentoyaj ica cualtzin istac tilma. Huan yejuan motoquijque campa itatitaniluan de Jesús huan quinilijque ijcuín:

¹¹ —Namejuan nantaca ten nanopohuij Galileajcopaca, ¿queyé namejuan nanmosen-quetzque nansenajcotachiyacque san ne eluiyactzinco? Porín Yejuatzin ne Jesús de nanquitacque ya quistehuac namotzalan huan tejcoc ne eluiyactzinco, yejua ne Jesús ocsepa mohualuicas nican talticpac ijcón queme nanquitacque que yajqui eluiyactzinco.

Nican quijitacque in Matías para tequitis queme itatitanil de Jesús iixpatca ne Judas ten momictij

¹² Ijcuacón hualeuque itatitaniluan de Jesús campa ne tal lomo ten monotza xocotal de Olivos, huan ajsito Jerusalén. Huan ne xocotal amo huejca de Jerusalén. Ta, sayó ijcon queme quitecahuilá in tanahuatil de Moisés ma se nejnemi tech in tonal de nesehuilis.

¹³ Huan cuac itatitaniluan ajsicque ya tech in pueblo de Jerusalén, ijcuacón yejuan calacque tech ne cali campa ipa mocautinemíaj. De ompa tejcocque cachi ajco ica ome nepancal. Huan ijcon quichiuque que mosepansentilijque in Pedro, huan Jacobo, huan Juan, huan in Andrés, huan in Felipe, huan Tomás, huan in Bartolomé, huan Mateo, huan in Jacobo teconeue de Alfeo, huan Simón ten pohuía ihuan in taca políticos ten quinilíaj in cananistas. Huan no ompa yetoya Judas ten iicniu Jacobo. ¹⁴ Huan nochí nijinques mosentiliayaj mosta mosta ihuan iicnihuan de Jesús para mosentatautilisque ihuan Dios. Huan no yetoyaj María ten inan Jesús, huan ocsequin sihuatzitzin taneltocani.

¹⁵ Huan senme de nojón tonalme cuac in tocnihuan taneltocani motatatautilayaj ihuan Dios, ijcuacón in Pedro moquetzac tatajco den tocnihuan huan pehuac quinnotza. Huan tech ne tonal mosentilijcaj se ciento huan sempoal tocnihuan. ¹⁶ Huan in Pedro quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nannocnihuan, namechilía que quipía de mochihuas nochí in tajtolme ten techiluijtoc in Tajcuilolamatzin de Dios cuac in Yecticatzin Espíritu tajtoj ica itencopa ne huejaurey David, cuac yejua technojnotzaya de ne Judas ten quinyecanac in tagayot para quiquitzquijque Jesús queme preso. ¹⁷ Porín ne Judas no catca tapoucayot tohuan huan no quipiaya tequit queme tejuan. ¹⁸ Pero ne Judas quitaxtahuijque ica por niamocuali itequiu de quitemactis Jesús ma quimictican. Huan de ompa ocsequin taca quicuicque ne tomin huan quicohuatoj se tal. Huan satepan ne Judas yajqui moquechilpito huan motzonicaquetzato huan miquic. Huan ijcon pitzinic ipox huan momoyahuac iijtocy. ¹⁹ Huan cuac nochí in calyetoni de Jerusalén quinmatiltijque ya toni mochihuac ya, ijcuacón nojón tal quitocaytijque ica nintajtol Acéldama, ten quijtosnequi, se tal ten tacohual ica esti de se tagat. ²⁰ Porín ijcon ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten monotza Salmos ten quijtoa ijcuín:

Nichan ma yesqui tayiucan huan ma amo acsá calyeto ompa.

Huan no quijtoa ijcuín:

Ma ocsé tagat quixpatcayoti tech nitequiu.

²¹ Huan no in Pedro quinilij ijcuín:

—Axcan nican sen yetocque tohuanme sequin taca ten tohuan nemíaj nochí in tonalme cuac in Totecotzin Jesús yetinemic tohuan nican talticpac. ²² Huan nijín taca tohuan nentinenque desde ne tonal cuac in Juan quiahuij Jesús huan hasta in tonal cuac Jesús yajqui ne eluiyactzinco. Huan semi monequi que senme de nijín taca ma ticpoutinemican queme se itatitanil de Jesús porín yejuan quitzinenque que Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme.

²³ Ijcuacón in tocnihuan quiyolnemilijque huan quintalijque nijín ome taca ma senme de yejuan ma yesqui itatitanil de Jesús Temaquixtijque. Huan quitalijque in José ten quitocaytiayaj Barsabás, no ten quitocaytijque Justo. Huan no quitalijque in Matías.

²⁴ Huan ijcon in tocnihuan motatatautilijque ihuan Dios ijcuín:

—Totecotzin, Tejuatzin cuali tiquinonyolojixmati nochí in taca. Ticnequij xitechonnextili catiyehua de nijín omen taca Tejuatzin tiquijitas ya ma yesqui itatitanil de Jesús.

²⁵ Huan xitechonnextili catiyehua tagat ticonmonequiltía ma quichihua nijín tequit queme tatitanil de Jesús porín Judas quipoloj ya nitequiu cuac motajtacolmacac huan yajqui campa ipa poutihuallaya.

²⁶ Ijcuacón in tocnihuan quichiuque netatanilis se huan ocsé para quitasquíaj aconi yesqui itatitanil de Jesús. Huan mochihuac que ipan huetzic in tatanilis yejua nijín Matías. Ica ya nojón nochí in tocnihuan quipouque in Matías queme se tatitanil de Jesús, ihuan in ocsequin majtactionsenme tatitanilme.

Nican tajtoa de ne tonal cuac huala in Yecticatzin Espíritu

¹ Huan ejcoc ne iluitonal de judíos ten quiláj Pentecostés, yejua quijtosnequi omepoal huan májtacti tonalica den tajyohuilisiluit. Huan nochi in taneltocani de Jesús mosentilijque seco san. ² Huan santajma mocayic que chicahuac taijcoyocaya tech ne cali. Huan hual taejecaya de ne eluiyactzinco huan tachicaucacomonic ne calijtic campa ne seco san tocotzyetoyaj nochi in tocnihuan. ³ Ijcuacón nimantzin monextico sequin titzitzin ten moxexeloj huan mocahuac ipan cada se tocniu. Huan nijín ten monextij queme yesquía imejmelaucayo de in tit. ⁴ Ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quinyolpexontij huan quinyolpepexocaltij cada senme den ne tocnihuan. De ompa yejuan peuque tajtoayaj ica míac tataman tajtolis den Dios quinmajmactilij. Huan nochi nijín mochihuac ijcón queme in Yecticatzin Espíritu quinchicahualismacaya ma tajtocal in taneltocani.

⁵ Huan tech nojón tonalme calyetoyaj para sequi tonalme tech in pueblo Jerusalén huel miacque judíos ten hualajque nohuiyampa de nochi senmanahuac para quimohuis-tilisque Totajtzin Dios tech nojón iluitonal. ⁶ Huan cuac mocayic chicahuac taijcoyocaya ya, ijcuacón nochi in tagayot mosentilijque campa ne itatitaniluan de Jesús yetoyaj. Ijcuacón in tagayot yolpoliuque huan amo quimatíaj oc toni quichihuasque porín cada se tagat quincaquilijque que tajtoayaj ne itatitaniluan de Cristo ijcón queme se tagat tajtoa tech nipaís. ⁷ Huan nochi in tagayot quitetzaucacaquíaj huan quihueyimoucaitayaj porín motatajtolpatacque ne itatitaniluan de Cristo. Ica ya nojón in tagayot motajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—Xiquitacan san, ¿xe amo yejuan ne ten poutocque ne Galileajcopaca nijín taca ten tiquincaquilíaj tataman nintajtol? ⁸ ¿Queyé ijcón tiquincaquilíaj que yejuan no tajtoaj cada se ica ne tajtol queme tejuan tiixpetanque ten tejuan techmachtaiyaj topapajuan? ⁹ Porín xiquitacan san, nican yetocque sequin taca de poutocque tech in países de Partia, huan de Media, huan de Elam, huan de Mesopotamia, huan de Judea, huan de Capadocia, huan de Ponto, huan den talme ten itatilanl de Asia. ¹⁰ Huan no nican yetocque sequin taca ten poutihuitze tech in ocsequin países de griegos huan de Panfilia, huan de Egipto, huan no hualajque de sequin pueblojme cachí huejca huan que in pueblo Cirene den itatilanl Africa. Huan no yetocque sequin taca de Roma ten calyetocque nican Jerusalén. Sequin de yejuan ipa judíos porín ijcón yolque; huan ocsequin de yejuan mochihuacoj judíos porín no quineltocaj nintanahuatiluan de judíos. ¹¹ Huan no ongacque sequin taca den paísmes de Creta huan Arabia.

Huan ijcón in tagayot moluiayaj ijcuín:

—Huan nochi tejuan tiquincaquilíaj que ne itatitaniluan de Jesús tajtojtocque ica ne hueyi itatiochihualisuan de Dios. Huan yejuan tajtojtocque cada senme ica ne tajtol ijcón queme cada senme de tejuan tiixpetanque huan techmachtijque topapajuan.

¹² Huan nochin in tagayot quitetzaucacaitayaj huan hasta amo quimatíaj oc toni quinemilisque. Ica ya nojón yejuan motatajtolayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi nochi nijín ten quichiutocque nijinques itatitaniluan de Cristo?

¹³ Pero ocsequin tagayot sayó quinmohuispoloayaj neitatitaniluan de Cristo huan quijtoayaj ijcuín:

—Ne achá huintitocque ica ne yancuic vino.

Nican tajtoa de queniu Pedro quinnojnotzac in tagayot

¹⁴ Ijcuacón in Pedro moquetzac intzalan in ocsé majtactionsenme itatitaniluan de Cristo huan pehuac quinchicaucanojnotzaya in tagayot huan quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nantaca de nanopohuij ne Judeajcopaca, huan no nochi namejuan ten nancalyetocque nican Jerusalén. Xicmatican nijín huan no xiyequican ten namechiluiti. ¹⁵ Xicmatican que nijín itatitaniluan de Cristo, yejuan amo melau huintitocque, amo ijcón queme namejuan nanquixejecoayaj, porín yequin tiyetocque

chicnahui hora de cualcan. ¹⁶ Ta, nochí nijín motamichiutoc ya ijcón queme quijtoco ne huejcautanahuatijque Joel cuac quijcuiloco ijcuín:

¹⁷ Porín Dios quijtoj que cuac ne tacuitapan tonalme ya, ijcuacón niquinuáltanilis no Yecticatzin Espíritu huan ijcón niquinyolpexontis nochí tagayot.

Huan namotelpocahuan huan namoichpocahuan, yejuan tajtotinemisque ica tanahuatilme ten quiselisque ica Nejuatzin notencopaca.

Huan in telpocame quitasque huan cajsicamatisque nochí ten niquinnextilis ijcón queme cuac se tacochitas.

Huan in huehuentzitzin tacochitasque tech nincochilis.

¹⁸ Huan cache oc tech nojón tonalme niquinuáltanilis no Yecticatzin Espíritu huan niquinyolpexontis notequiticahuan taca huan sihuame.

Huan ijcón yejuan tanojnotztinemisque ica tanahuatilme ten quiselisque ica Nejuatzin notencopaca.

¹⁹ Huan nicsentenextis huejueyi tetzaucachihualisme ne ejecaixco.

Huan no ijcón nican talticpac nicsentenextis huejueyi nescayome queme nijinques ten cualcui in esti huan tit huan mixpocci.

²⁰ Huan in tonaltzin amo tanextis oc. Ta, tayohuayantis.

Huan in metzti chichilehuis queme esti.

Huan nochí nijín mochihuas achtopa que mohualuicas in Totecotzin.

Huan tech ne tonal cuac Totecotzin hualas ica ne hueyi ichicaucacuáltziyo, ijcuacón quinextijtihualas ichicaucahuélilis de Dios.

²¹ Huan nochí naquen motatatautiláj ihuan Dios ica ichicahualis den itocaytzin den Totecotzin, yejuan nojonques Dios quinmaquixtis.

²² Huan in Pedro no quiniliayaj in tagayot ijcuín:

—Xinechcaquilican notajtoluan, namejuan nanopueblojuani de Israel. Namechnojnotzati de ne tagat Jesús ten pohuía tech pueblo Nazaret. Totajtzin Dios namechnextilij ya que ne Jesús Yejuatzin ya in taijital de Dios. Huan Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús in chicahualis para quichiutinemis namotzalan nochí nijín mohuiscatequime huan nijín tetzaucanescayome ijcón queme nanquimatocque ya. ²³ Huan masqui Jesús quichiutinemía sayó ten cuali, pero namejuan nanquitemactijque inmaco in tayecanani. Huan yejuan quiquitzquijque Jesús queme preso, huan quimictijque huan quicuoupampilojque. Ijcón quichiunque ne taca ten tamajcahualme. Pero nochí nijín mochihuac porín Totajtzin Dios ijcón quimonequiltij huan no Yejuatzin ipa quimatojaj ya que mochihuas ijcón. ²⁴ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme, huan ijcón Yejuatzin quiquixtij Jesús campa in chicahualis de miquilis, porín ne chicahualis den miquilis amo huelic oc quitzacuítij ya in Jesús. ²⁵ Huan ne huejcaurey David tajtoaya de Jesús tech in Tajcuilolamatzin de Dios huan quijtoa que Jesús monojnotzoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín:

Niquitaya Notajtzin que nachipa noixpantzinc yetica.

Huan Notajtzin nachipa yetica noyecmacopaca para ma amo aquen nechyolmoutis.

²⁶ Ica ya nojón nejua nimoyolpactijtinemía huan noten nipaquistajtoaya.

Huan masqui nonacayo huetztoc tech in taltecochti, pero nejua nitacuautamati mo-huantzin.

²⁷ Porín nicmati que Tejuatzin amo tinechoncahuas campa toctocque in ánimajme.

Huan no nicmati que Tejuatzin amo ticcahuas que nonacayo ma palani porín nicmati que Nejuatzin nimotasojtzin.

²⁸ Huan Tejuatzin tinechonnextilij ya motanextilisuan queme yesquía ojtzin ten nechuicas tech ne nemilis nachipa.

Huan no Tejuatzin tinecholpexontijtiyás ica paquilis porín Tejuatzin tiyetinemis sen nachipa nohuantzin.

²⁹ Huan in Pedro no quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Namejuan nantocnihuan, namechilía ica ne yolchicahualis que ne tohuejcautat rey David no momiquilij huan quitalpachojque. Huan nitalcon de ne rey David campa toctoc ipa tiquitztocque hasta axcan. ³⁰ Pero ne rey David catca se tanahuatijque de Dios. Huan ne rey David quimatic que Totajtzin Dios ica nochí ihuelilistzin moyectencahuac ihuan David de que se tonal se iixui de David yesqui in Cristo Temaquixtique. Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac de que Yejuatzin ne Cristo tayecanas queme rey iixpatca David. ³¹ Huan in rey David quitac nochí nijín desde ne achtopa ya huan technojnotzac de ne tonal cuac Cristo panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. Huan David quijtoj que nitalnamiquilis de Jesús amo mocahuasquía campa yetocque in ánimajme, huan amo no ninacayo palanisquia. ³² Huan ijcon Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme. Huan ijcon tamechiluáj porín tejuan nochí tiquitacque ya ten mochihuac. ³³ Huan ijcon Totajtzin Dios quiajocuic Jesús huan quitalij iyecmacopaca campa ihuelilispan de Dios. Huan de ompa Jesús quiselij in Yecticatzin Espíritu ten Itajtzin Dios quimactilij, ijcon queme Itajtzin Dios ipa moyectencahuac que quichihuas. Huan ijcon Jesús cualpantoyahuac huan techyolpexontij axcan ica in Yecticatzin Espíritu, ijcon queme namejuan nanquitacque huan nanquicacque. ³⁴ Porín melau in rey David amo tejcoc ne eluijac, masqui in rey David yejua quijtoj tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

In Totajtzin Dios quilij Notecotzin ijcuín:

“Ximosehuijtzino noyecmacopaca,

³⁵ hasta ne tonal cuac nejua nimitztayecancaquetzas ipan nochí neques ten mitztahuelitaj”.

³⁶ Huan nochí namejuan nancalyetoni de Israel, xicmatican ica hueyi yolchicahualis que nijín Jesús namejuan nanquicuoupampilojque. Pero Yejuatzin ne Totajtzin Dios quihueyipanchihuac huan axcan ne Jesús Yejuatzin den Totecotzin huan no Yejuatzin in Cristo Temaquixtique.

³⁷ Huan cuac in tagayot quitamicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón yejuan semi quiyolmachiliayaj que quinyolxocoliayaj. Ica ya nojón quitajtoltijke in Pedro huan ocsequin itatitaniluan de Jesús ijcuín:

—Tocnihuan, ¿toni monequi ticchihuasque axcan?

³⁸ Ijcuacón cachi oc in Pero quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan huan ma namechahuijcan ica in chicahualis den itocaytzin de Jesucristo. Huan ijcon Dios namechtaopoipoluilis de namotajtacoluan. Huan no Totajtzin Dios namechtayocolis in Yecticatzin Espíritu. ³⁹ Huan ijcon in Totajtzin Dios no moyectencahuac que namechtayocolis in Yecticatzin Espíritu para namejuan huan no para namocone huan no para ocsequin tagayot ten mocuatapololtijinemij oc tech in tajtacol. Huan ijcon Totajtzin Dios quintayocolis in Yecticatzin Espíritu para nochí ne ten Yejuatzin quinijitac ya ma poutinemican ihuan Yejuatzin.

⁴⁰ Huan in Pedro quinnojnotzaya in tagayot ica nijín tajtolme. Huan ica míac ocsequi tataman tajtolme Pedro quinyolmajxitiaya in tacaquini cachi oc ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan huan ximomaquixtican para ma amo xipolihuican inuan nijín tagayot ten ixpoliutinemij.

⁴¹ Huan ijcon nochí naquen quicaquilijque huan quitacamataque nintanojnotzalis de Pedro, yejuan nojonques motemactijke ma quinahuijcan. Huan ijcon tech nojón tonal Totajtzin Dios cachí oc quinmiactiltij in taneltocani queme eyi mil. ⁴² Huan ne taneltocani momachtijtiayaj huan quitacamatiayaj nochí in tajtolme ten in tatitanilme de Jesús quinnextiliayaj. Huan nochí ne tocnihuan sen yolseucanenque se huan ocsé huan no mosentatatautilayaj ihuan Dios. Huan no nochí in tocnihuan mosentiliayaj para quisepancuasque in pantzin para ijcon quielnamiquisque in miquilis de Cristo.

Nican tajtoa den chipaucanemilis de ne achtopa taneltocani

⁴³ Huan nochí in tagayot quinmouaitayaj in taneltocani porín yejuan quitayaj in huehueyi nescayome huan mohuiscatequime ten quichiutinemíaj ne tatitanilme de

Cristo. ⁴⁴ Huan nochí naquen taneltocasque, yejuan nojonques sen yolseucayetoyaj seco san. Huan nochí in tocnihuan quinxejxelohuiliyaj se huan ocsé ten ninaxcacopa. ⁴⁵ Huan in tocnihuan no quinamacayaj nochí ten yejuan quipiyaj, huan nojón tomin quinxejxelohuiliyaj nochí naquen tensá quinpoloayaj para ica ixpanosque. ⁴⁶ Mosta huan mosta in tocnihuan mosentilijque tech in hueyi tiopan de judíos para quimohuis-tilisque Totajtzin Dios. Huan no yayaj tech cada se cali para quisepancuasque in pan para ijcon quielnamiquisque in miquilis de Cristo. Huan no sepan tamasehuayaj ica míac yolpaquilis huan ica ne yolyemanilis. ⁴⁷ Huan ijcon in tocnihuan quimohuistiliyaj Totajtzin Dios, huan ijcon in tagayot quincualtagaitayaj in tocnihuan. Huan hasta Totajtzin Dios catchi oc quinmiactiliyaya taneltocani ihuan ocsequin tocnihuan ten ipa taneltocatihuitze ya tech in ne nemaquixtilis.

3

Nican tajtoa de queniu in Pedro quipajtij se tagat coxo

¹ Huan se tonal queme eyi hora de tiotac cuac mosentiliyaj in pueblojuani taneltocani para motatatautilisque ihuan Dios, ijcuacón in Pedro huan Juan no yajque campa ne hueyi tiopan de judíos. ² Huan mosta mosta yetoya tiopan calteno se tagat metzcoxo desde ne cuac yolic. Huan nojón coxo no cuicayaj para quitalisque campa ne tiopan calteno ten monotza Cualtzin. Huan ijcon in cocoxque ompa motaehuiaya ca tomin naquen ompa calaquíaj tiopanijtic. ³ Huan cuac in Pedro huan Juan yayaj calactiayaj ya campa ne tiopan, ijcuacón ne metzcoxo quinitac huan quintajtanij ma quimacacan ne taehuil. ⁴ Pero in Pedro huan Juan sayó quisenitacque. Huan in Pedro quilij ijcuín:

—Xitechualita.

⁵ Huan ijcon ne cocoxque quinsencayic san porín yejua quiyolnemiliya que xa quimactilitij tensá de tomin. ⁶ Pero in Pedro quilij in cocoxque ijcuín:

—Amo teyi nicpía nión plata huan nión oro. Pero ne ten nicpixtoc, yejua ne nimitzmacas. Huan nimitzilía ca ichicahualis de tocaytzin de Jesús de Nazaret, ximoquetza huan xinejnemi.

⁷ Huan ijcon in Pedro quimaquitzquij in coxo iyecmacopaca huan quiquetzac. Huan cuac moquetztia ya, ijcuacón mochicahualtijque nimetzuan huan nitaluayohuan. ⁸ Ijcuacón ne tagat sepa san ajcotzicuinic huan moquetzquisac; huan de ompa pehuac nenemi. Huan ijcon no inuan in Pedro huan Juan in tagat ten catca coxo calaquito tiopanijtic huan nejnemía hasta ajcotzijtzicuintiaya huan quihueyimohuistiliyaya Totajtzin Dios. ⁹ Huan ijcon nochí in pueblojuani quitacque in tagat ten catca coxo que yejua nenentinemic ya huan quimohuistilitinemic Totajtzin Dios. ¹⁰ Huan in tagayot ipa cajsicamatque que yejua ne in tagat den motaliaya huan motaehuiaya campa tiopan calteno ten monotza Cualtzin. Huan ijcon in tagayot quihueyimoucaitacque huan moyolpoloijque ica ne ten mochihuac ipan ne coxo.

Nican Pedro quinnojnotzac in tagayot campa in tiopan calteno ten monotza Salomón

¹¹ Huan yetoya se calten ten monotza Salomón campa tiopan calteno. Huan tech nojón calten yetoyaj Pedro huan Juan quinquitzquijtoya ne tagat coxo de yejuan quipajtijcaj. Ijcuacón nochí in tagayot quihueyimoucaitacque huan hual matalojque quitacoj ten mochihuac. ¹² Huan cuac Pedro quitac ya que mosentilicoj ya in tagayot, ijcuacón yejua quinlij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Israel, ¿queyé namejuan nanquimoucaitaj njíin ten mochihuac? Huan, ¿queyé namejuan nantechsenitaj san? Majyá nanmoyolilíaj que xa tejuan san ica tochicahualis oso xa ica por tochipaucanemilis ticnejnemiltijque njíin tagat. ¹³ Pero namechilía ten melau que Totajtzin Dios ten Yejuatzin nin Tajtzin Dios de ne tohuejcautatuan Abraham huan Isaac huan Jacob. Huan Totajtzin Dios quihueyipantayecancaquetzac ya Iconetzin Jesús iyecmacopaca ne eluiyactzinco campa ichicaukahuelilispan. Pero ne Jesús namejuan nanquitemactijque inmaco in

tayecanani ma quimictican. Huan ne Jesús namejuan nanquimajpeuque iixpan in Pilato. Huan cuac ne tayecanque Pilato quinequía ma quicajcahuas Jesús, ijcuacón namejuan amo nanquinecque.¹⁴ Huan ne Jesús yolchipahuactzin huan yolkmelahuactzin. Pero namejuan nanquimajpeuque ne Jesús. Huan namejuan amo nanquitajtanilijque Pilato ma quicajcahua in Jesús. Ta, namejuan cachi oc nantajanque ma quicajcahuacan se tagat temictijque.¹⁵ Huan ijcon namejuan nanquimictijque ne Jesús Iconetzin Dios ten quitemaca nemilis. Pero masqui ijcon nanquichiuque, Totajtzin Dios quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan tejuan nochí nijín tamechilíaj porín tejuan tiquitacque nochí nijín ten mochihuac.¹⁶ Huan nijín tagat coxo ten nochí namejuan ipa nanquitzinenque huan nanquixmatij, yejua ne Totajtzin Dios quipajtij ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús, porín nijín tagat coxo tacuautamatic ica ne tocaytzin de Jesús. Huan Totajtzin Dios quiyecajsicapajtij ya nijín tagat coxo porín yejua tacuautamatic ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús, huan namejuan cuali nanquitztocque que pajtic ya.

¹⁷ Huan no Pedro quinilij in tacaquini ijcuín: Huan axcan tocnihuan, ipa nicmatoc ya que cuac namejuan huan namotayecancahuau nanquimictijque Jesús, ijcuacón namejuan amo nancajsicamatque toni nanquichiutoyaj.¹⁸ Pero Totajtzin Dios cajsicachihuaco ne itenilil ijcon queme ne achtopa tanahuatiani quiytojcaj que in Cristo monequia quiyohuis huan miquis. Huan melau ijcon mochihuaco.¹⁹ Ica ya nojón monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan huan ximocuepacan de namotajtacolojpan huan xictoctilican Totajtzin Dios, huan ijcon Totajtzin Dios namechtaopojpoluilis de namotajtacoluan. Huan no Totecotzin Dios namechtitanilijiyás ne yolchicahualis para namechyolsehuijtiyás.²⁰ Huan no Totajtzin Dios ocsepa namechualtitanilis Jesús, Yejuatzin nijín in Cristo Temaquixtijque, ne ten ipa Totajtzin Dios quiyatac ya para namechmaquixtis de namotajtacoluan.²¹ Huan hasta axcan monequi ma yeto Jesucristo ne eluiyactzinco hasta cuac in tonal queman Totajtzin Dios quiyectataliti huan quiyancuicatalis nochí in eluiyac huan nican talticpac. Huan nochí nijín quiytoj Dios ma mochihua ica itencopaca ne yolchipaque tanahuatiani ne ten achtopa nemicoj ya.²² Huan no Moisés quinilij tohuejcautatuan ijcuín: “Totajtzin Dios Totecotzin, Yejuatzin namechualtitanilis se tanahuatijque ten Yejuatzin quiyitas namotzalan, ijcon queme Totajtzin Dios nechijitac nejua ni Moisés. Huan namechilía que xicyecaquilican ne tanahuatijque ica nochí de míac tataman namechnojnotzas.²³ Huan mochihuas que nochí neques ten amo quiyecaquilisque itanojnotzalis de ne tanahuatijque, yejuan nojonques Totajtzin Dios quinsecotalis den ocsequin pueblojuani de Israel huan ompa quintamis”.

²⁴ Huan nijín nochí in tanahuatiani de Dios desde ne huejcautanahuatijque Samuel para taixpan, nochí ocsequin tanahuatiani hasta axcan, nochí yejuan tajtojtihualajque de toni mochihuaquiu tech nijín tonalme.²⁵ Huan nochí ten Totajtzin Dios quintenilij in tanahuatiani, nochí nijín tajtolme cualtías para namejuan. Porín namejuan nanteixuihuan huan naninchancahuau de ne tanahuatiani. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan tohuejcautatuan para namechtiocihuas cuac Yejuatzin quilij ne huejcatanahuatijque Abraham ijcuín: “Totajtzin Dios quintiochiuac nochí in taneltocani nican talticpacuani huan nochí nincone huan ica por ne ixuiu de Abraham”.²⁶ Huan cuac Totajtzin Dios quiyatac huan quinotzac Jesús Iconetzin Dios ma tequitiqui namotzalan nican talticpac, ijcuacón Totajtzin Dios namechualtitanilij ya nijín Jesús para namechtiocihuas de namejuan in judíos, huan no para namechtesecocahualtis de namotajtacolojpan.

huan Juan quinmachtiayaj in tagayot que ijcón queme Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme no ijcón panquisasque yoltocque intzalan in ánimajme nochitaneltocacahuán de Jesús.³ Ica ya nojón ne tayecanani quinquijquitzque Pedro huan Juan queme presos, huan quinuiyacque quintzacuatoj tech in cárcel. Huan queme ipatiotac ya huan amo huelic oc quinxcomacasque oc, ica ya nojón quincaque cárcelijtic hasta imostica.⁴ Huan masqui ijcón mochihuac, pero miacque tagayot ten quicaquilijque in tanojnotzalis de Pedro, yejuan nojonques quineltoquilijque de Jesús. Huan ne tagayot ten quineltoquilijque catca queme macuil mil taca huan amo quipouque in sihuame.⁵ Huan mochihuac que imostica mosentilijque tech nojón pueblo Jerusalén in tayecanani judíos ihuan in huehuentzitzin den pueblojuani huan in tanextiliani ten tanahuatil de Moisés.⁶ Huan yetoya ompa ne tayecanque tiopixcat ten monotzaya Anás. Huan ihuan yetoya Caifás huan in Juan huan in Alejandro huan nochitanchahuán den tayecanani tiopixcame.⁷ Ijcuacón tattitanque ma quinualcuilican ne Pedro huan Juan. Huan de ompa quinquetzque tatajco de ne tayecanani. Huan in tayecanani quintajtoltijque Pedro huan Juan ijcuín:

—¿Tonica tanahuatil oso aconi itencopaca nanquichiutinemij nochit nijín chihualisme?

⁸ Huan queme in Pedro yolpepexocatoc ica in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón yejua quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nantayecanani huan nanhuehuentzitzin den pueblojuani de Israel.⁹ Namejuan axcan nantechtajtoltíaj huan nantechtoquilíaj ma tiquijtocan toni tatiochihualis mochihuac ipan nijín coxo, para ijcón namejuan nanquimatisque de queniu pajtic nijín tagat.¹⁰ Huan tejuan tamechmatiltíaj nochit namejuan para ma ijcón xicmatican nochit namejuan in pueblojuani de Israel que nijín tagat ten yetoc namoixpan nochit namejuan, yejua ne pajtic ya sayó ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo ten pohuía de Nazaret. Huan yejua nijín Jesús namejuan nanquicuoupampilojque, pero Totajtzin Dios quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme.¹¹ Huan nijín Jesús Yejuatzin ya queme yesquía se cuali tet ten namejuan in tepanchihuáname nanquimajpeueque. Pero ne tet, yejua ne mochihuaco in tepan chicahualoni den tepanmit.¹² Pero xicmatican amo aquen oc huelis temaquixtis. Ta, sayó Jesús Temaquixtique porín Totajtzin Dios amo techmaca oc ocsé tocaytzin tenica se tagat nican talticpac huelis momaquixtis.

¹³ Huan cuac in tayecanani quitacque in yolchicahualis tenica tajtoayaj Pedro huan Juan, ijcuacón yejua quinmoucaitacque nitajtolis porín cajsicamatque que yejuan amo quemant momachtijke para ma taixmatican. Huan no quinmoucaitayaj porín yejuan no catcaj sayó milaj tequitini san. Ijcuacón in tayecanani cajsicaixmatque que yejuan yetinemíaj huan momachtijtinemíaj ihuan Jesús.¹⁴ Huan in tagat ne ten pajtic ya no ihuan ijcatoj ya Pedro huan Juan. Ica ya nojón in tayecanani amo huelíaj quinpajpantisque ica tensá tajtacol.

¹⁵ Ica ya nojón in tayecanani tanahuatijque que ma quincalanquixtijcan ne taneltocani de ne campa sen oloch yetoya in tayecanani para ijcón huelis mosepanixejecoltisque yejuan san ten mochihuac.¹⁶ Huan ijcón in tayecanani quiptoayaj ijcuín:

—¿Toni tiquinchihuilisque nijín taca? Porín nochit pueblojuani de nican Jerusalén quimatocque ya que ne Pedro huan Juan quichiuque ya se mohuiscatequit de Dios. Ica ya nojón tejuan amo huelis oc tiquitaatilisque den tagayot nijín mohuiscatequit ten mochihuac ya.¹⁷ Huan amo no ticnequij que ma cachi motetapohujitinemisque ipan in pueblojuani nijín mohuiscatequit ten mochihuac ya. Ta, cachi cuali ma tiquintacahualtican ne taneltocani de Jesús para que nican para taixpan ma amo cachi oc quinnojnotztinemican nión naquen oc ica ne tocaytzin de Jesús. Huan como amo techtacamatisque, ijcuacón tejuan tiquintatzacuiltisque.

¹⁸ Ijcuacón quinnotzque Pedro huan Juan huan quintacahualtijque que ma amo cachi oc quinnojnotztinemican oc nión ma ay quinmachtijtinemican oc in tagayot ica ne

tocaytzin de Jesús. ¹⁹ Pero mochihuac que catchi oc Pedro huan Juan quinnanquilijque ijcuín:

—Namejuan cuali xiquixejecocan cox ijcón Dios quimonequiltía que tejuán ma tamechtacamatican namejuan oso ma tictacamatican Totajtzin Dios. ²⁰ Porín tejuán amo huelis ticahuasque de amo titetapohuisque nochí nijín ten tiquitacque huan ten ticacque.

²¹ Ijcuacón in tayecanani sayó quintacahualtijque que ma amo catchi oc tanojnotztine-mican. Huan ijcón ne tayecanani quincajcaque ma yajcan porín amo teyi quinajxilijque tensá ten amo cuali para ica quintatzacultisquáj. Huan ijcón quichiuque in tayecanani porín quinyolmohuiliyaj in pueblojuani. Huan in pueblojuani quinueyimohuistiliyaj Totajtzin Dios ica por ne tagat ten pajtic ya. ²² Huan nijín tagat ten quipajtijque ya ica ne ichicaukahuelilis de Dios, yejua ne ipa panoaya de omepoal xihuit.

Nican in taneltocani quitajtanilijque Dios ma catchi oc quinmaca tacuautamatilis huan yolchicahualis

²³ Huan in Pedro huan Juan, cuac quincajcaque ya, ijcuacón yejuan yajque campa yetoyaj ocsequin nintequiticaicnhuan huan ijcón quintapohuitoj nochí ten quinilijque in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin de pueblojuani Israel. ²⁴ Huan cuac quicacque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón nochí in taneltocani mosepantatautilijke ihuan Dios huan quiliyaj ijcuín:

—Tejuatzin, tion Hueyichiуque huan tion Totecotzin. Huan Tejuatzin tion Dios ten ticonchijchihuac in eluijac huan talticpac huan nochí in huejueyí ame, huan no ticonchijchihuac nochí ten nemij nican talticpac huan ajtic. ²⁵ Huan Tejuatzin ticonijtojca ica ichicahualistzin den Yecticatzin Espíritu huan ica itencopaca tohuejcautat rey David de motequiticau huan yejua techiliaya ijcuín:

¿Queyé in talticpacuani ay mocualantijtinemij?

Huan, ¿queyé in talticpanemini quinemilitinemij míac tataman ten sayó nencajtic san?

²⁶ In hueyí chihuanime den talticpac mosentilijque.

Huan in huejueyí tayecanani den paísmé monechicojque para quixnamiquisque Tota-jtzin Dios huan Cristo Temaquixtijque.

²⁷ Huan no in taneltocani motatatautilijke ijcuín:

—Huan hueyí melau que ne rey Herodes huan in tayecanque Poncio Pilato, yejuan nojonques mosentilijque ihuan in analtecocayome huan ihuan in pueblojuani de Israel. Huan nochí nijinques mosentilij monechicojque tech nijín pueblo Jerusalén para quixnamiquisque Moconetzin Jesús ten Yolchipahuactzin ten Tejuatzin ticonijitac ya huan ticontequimactij ya ma techmaquixtiqui. ²⁸ Huan ne tayecanani quichiuque ijcón queme Tejuatzin ticonnemilijca ya huan queme Tejuatzin tontanahuatijca ya que ijcón mochihuas. ²⁹ Huan axcan, Totecotzin, xiconita san queme yejuan quinequij techtajyohuiltisque. Huan tejuán timotequiticahuan, huan timitzonueyitatautilíaj xitechonmaca ne yolchicahualis para ma tejuán amo tiyolmohuican de tictetapohuisque motajtoltzin. ³⁰ Huan no xionmomasaohua ica mochicaukahuelilis inpan in cocoyani para ma pajtican. Huan xiconchiutica catchi oc mohuiscatequime huan huejueyí nescayome ica ichicahualis den tocaytzin ten Moconetzin Jesús ten Yolchipahuactzin.

³¹ Huan cuac motamitatatautilijke ya ne itaneltocahuan de Jesús, ijcuacón hui-huiyocaya ne cali campa sen oloch yetoyaj. Huan de ompa Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón nochí in tocnihuan ay tanojnotztinenque ica in Tajtoltzin de Dios ica hueyí yolchicahualis ten quinmactilij in Yecticatzin Espíritu.

Nican in tocnihuan mosepanxejxelohuilíaj nochí ten inaxcacopaca

³² Huan ijcón nochí taneltocani ten tacuautamatque ihuan Dios, yejuan sen yoltane-miliayaj huan sansé san mohuicayaj. Huan amo senme den tocnihuan quiyolnemiliayaj que sayó pohuía de yejua den iaxcacopaca. Ta, nochí in tocnihuan quiyolnemiliayaj que quisepanpíaj ya nochí de inaxcacopaca. ³³ Huan ijcón itatitaniluan de Cristo ica hueyí

yolchicahualis quisentocayaj quinnojnotztinemíaj in tagayot que yejuan quitacque ya cuac Totecotzin Jesús panquisac yoltoc itzalan in ánimajme. Huan Totajtzin Dios cachi oc quintatiochihuiliaya nochí in itaneltocacahuán de Jesús.³⁴ Huan ijcón amo aquen yetoya se tocniu que ma amo quipía ten monequía para moixpanoltis. Porín nochí in tocnihuan quinnamacayaj nintaluan oso ninchanuan ten quinpiayaj. Huan no ne tomin quinualcuiliayaj ninmaco de ne itatitaniluan de Cristo.³⁵ Huan cuac quinmactiliayaj ya njín tomin itatitaniluan de Cristo, ijcuacón yejuan quinxejxelohuiliayaj in tomin ne tocnihuan, ijcón queme monequía cada senme den tocnihuan para moixpanoltisque.³⁶ Huan oncaya se tagat ten monotzaya José. Huan ne José yejua ten yolic campa itatilanlal de Chipre. Huan ne José catca se levita, ten quijtosnequi itapalehuijcau den tiopixcame judíos. Huan itatitaniluan de Cristo quiojpacatocaytiayaj José queme Bernabé, ten quijtosnequi in tagat ten teyoltalía.³⁷ Huan ijcón ne José quinamacac nital ten quipiaya huan in tomin cualic huan quitalico ninmaco itatitaniluan de Cristo.

5

Nican tajtoa de queniu in Ananías huan Safira motajtacolmacacque

¹ Pero yetoya sé tagat ten monotzaya Ananías ihuan isihuau ten monotzaya Safira, yejuan nojonques no quinamacacque nintal. ² Huan ijcón ne tagat mocahuilij sequi tomin huan ocsequi quinmactilito ne itatitaniluan de Cristo ijcón queme yesquía ajsitosquía den tal patiyot. Huan ne isihuau ipa cuali quimatoya ya ten quichiutoya iyoquich Ananías. ³ Ica ya nojón in Pedro quilij Ananías ijcuín:

—¿Queyé ticahuac que in amocuali Satanás ma tequiti moyolijtic para mitzyolmajxitis de queniu ticajcayahus in Yecticatzin Espíritu huan para ijcón timocahuilis sequi tomin ne tenica quixtauque motal? ⁴ Huan cuac ayamo ticnamacaya, ¿xe amo moaxca oc catca ne tomin? Pues, quema. Huan cuac ticnamacac ya, ¿xe amo catca moaxca ne tal? Pues quema. ¿Queyé ijcón ticyolnemilij que ticchihuas njín xolopijyot? Porín amo titechcrajcayahuac tejuan san. Ta, Yejuatzin in Totajtzin Dios ticnequic ticajcayahus.

⁵ Huan cuac ijcón in Ananías quicayic ya njín tajtolme, ijcuacón nimantzin huetzic huan miyic. Huan nochí naquen quimatque ya toni mochihuac, nochí yejuan moyolmoutiayaj. ⁶ Huan de ompa hualajque sequin telpocame tocnihuan huan quipicque ninacayo de Ananías, huan de ompa cuiyacque huan quitalpachojque. ⁷ Huan panoc ya queme eyi hora, ijcuacón ejcoc nisihuau de Ananías, pero yejua amo quimatía toni mochihuac. ⁸ Ijcuacón in Pedro quitajtoltij in Safira ijcuín:

—Xitechili, tejua Safira. ¿Xe melau ijcón ipatiu namotal ten nanquinamacacque, ijcón queme nanquijtoque ya?

Ijcuacón in Safira no quinanquilij ijcuín:

—Quema, ijcón ipatiu queme tamechilique ya.

⁹ Ijcuacón in Pedro quilij ocsepa ijcuín:

—¿Queyé nanquiseppannemilijque ijcón para nanquicajcayahuasque in Yecticatzin Espíritu, para ijcón nanquitasque cox melau quitztica Dios? Xiquita nepa calan huitze ya ne telpocame ten cuiyacque quitalpachojque ne moyoquich. Huan axcan tejua no mitzuicasque para mitztalpachotihue.

¹⁰ Ijcuacón tech nojón momento nimantzin huetzito in Safira iicxitán in Pedro huan miyic. Huan cuac in telpocame calaquitoj ya, ijcuacón cajsitoj in sihuat ipa miquic ya. Ica ya nojón calanquixtijque huan cuiyacque quitalpachotoj tanacastan campa quitocque iyoquich. ¹¹ Huan ijcón nochí in tocnihuan huan nochí in ocsequin tagayot, cuac quimatque ya toni mochihuac, ijcuacón yejuan nochí moyolmoutijque.

Nican tajtoa de ne míac huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ten Dios quichiutoc

¹² Huan Dios quichiuhuac ya míac huejueyi nescayome huan ya mohuiscatequime ica por itatitaniluan de Cristo inpan nochí in tagayot. Huan nochí in tocnihuan taneltocani mosentiliayaj campa ne tiapan calteno ten monotza Salomón. ¹³ Pero amo senme

tagayot den amo taneltocaj que ma moixehui ma mosentiliani ihuan in tocniuhan taneltocani. Pero nochí in tagayot quincualtagaitayaj in tocniuhan taneltocani. ¹⁴ Huan ijón mohueyimiactilijque in tocniuhan ten tacuautamatáj ihuan Totecotzin. Huan tel míac tacuautamatque ihuan Cristo, amo sayó in taca. Ta, no in sihuame. ¹⁵ Huan queme yec tacuautamatque in tocniuhan hasta quinquixtiayaj calampa nincocoxcahuan tech ojme huan quincuatecayaj tech nintapechuan huan tech ninpetau den cocoyani. Huan ijón cuac panosquía in Pedro, ijcuacón siquiera ne iyecahuil in Pedro ma panoani inpan in cocoyani para quinpajtis. ¹⁶ Huan no ijón quichihuaya ocsequin pueblojme ten quiyehualojtoyaj Jerusaléncopaca. Nochi nojón pueblojuani quinualcuiayaj nochí nincocoxcahuan campa in tatitaniluan de Cristo. Huan no quinualcuiijque nochí naquen yoltajyohuiayaj ica in amocuali ejecame. Huan nochí yejuan quinpajtijque.

Nican in tayecanani judíos quitajyohuilitijque Pedro huan Juan

¹⁷ Huan in tayecanque tiopixcat huan in tayecanani saduceos sen yetoyaj. Huan cuac quitacque ya toni quichiique Pedro huan Juan, ijcuacón yejuan semi quinyolnexicoliayaj ne itatitaniluan de Jesús. ¹⁸ Huan niman tatitanque ne tayecanani de ma quincuitij ne tatitanilme de Jesús huan ma quinquitzquican queme presos huan ma quincalaquican campa ne cárcelijtic. ¹⁹ Pero mochihuac que huala cayohual se taquehual ángel de Dios huan quintapoj nochí caltenme den cárcel huan quinuiyac in tatitanilme de Jesús calan. Huan de ompa in ángel quinilij ijcuín:

²⁰ —Axcan xiyan tiopanijtic huan ompa ximoquetzacan inixteno nochí in tagayot huan xiquintapohuican nochí nijín tajtolme ten cuica ne yancuic nemilis.

²¹ Huan in tatitaniluan de Jesús cuac quicacque ya nochí nijín, ijcuacón imostica santanesic calacque tech ne hueyi tiopan de judíos. Huan de ompa peuque quinmachtiayaj in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios.

Huan cuac tanojnotztoyaj ya Pedro huan Juan ne tiopanijtic, ijcuacón in tayecanque tiopixcat huan nochí tayecanani ten inuan yetoyaj, yejuan nojonques mosentilijque inuan nochí in huehuentzitzin den pueblojuani Israel. Huan yejuan tatitanque ma quincuitij in tatitanilme de Jesús de ne cárcelijtic. ²² Huan cuac in tiopan mayolme ajsicque ya ne cárcelteno, ijcuacón quinnalixtemoayaj ne tatitanilme de Jesús pero amo aca quitacque oc ne cárcelijtic. De ompa nimantzin mocuepque campa in tiopan huan quinmatiltijque in tayecanani de toni mochihuac. ²³ Huan quinilijque ijcuín:

—Cuac tejuan tiajsicque, ijcuacón ticajsitoj in cárcel yec tatzactoc. Huan in soldados yejuan tiquinajsitoj calteno tajpixtocque. Pero cuac tejuan tictapouque ya in puertas, ijcuacón amo aquen ticajsicque.

²⁴ Huan in tayecanque tiopixcat huan tayecanque mayol den tiopan huan in ocsequin tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques cuac quicacque nijín tanojnotzalis, ijcuacón motatajoltiayaj toni mochihuac ya huan toni mochihuati oc porín amo yetoyaj ne tatitanilme de Jesús. ²⁵ Huan nimampa huala se mayol huan quinilico ijcuín:

—Ne taca ten namejuan nanquintzacuacque yaloa queme presos tech in cárcel, yejuan nojonques axcan yetocque ne tiopanijtic huan quinmachtijtocque in tagayot.

²⁶ Ijcuacón in tayecanque soladado quinuiyac in tiopan mayolme huan yajque tiopanijtic huan quincuitoj in tatitanilme de Jesús. Huan cuac quinquitzquijque ya, ijcuacón amo quincojcocoque porín in mayolme quinyolmohuiliaya que in tagayot quintepoxonisquíaj yejuan in mayolme. ²⁷ Huan cuac quinualicque ya, ijcuacón quinquetzque in tatitanilme de Jesús ne ninixpan nochí in tayecanani de pueblojuani Israel. Huan de ompa in tayecanque tiopixcat quinilij in tatitanilme de Jesús ijcuín:

²⁸ —Tejuan ipa tamechtacahaultijcaj ya que ma amo ay xitamachtitinemicán oc itencopaca itocaytzin de ne Jesús. Huan xiuitacan ten nanquichiique ya, namejuan nanquinmatiltijque ya nochí in pueblojuani de nican Jerusalén den namotanextilis. Huan namejuan nanquinequij nantechtajtacoltisque den miquilis de ne tagat Jesús.

²⁹ Ijcuacón in Pedro huan in tatitanilme de Cristo quinnanquilijque in tayecanani ijcuín:

—Pero tejuan semi monequi que ma tictacamatican Totajtzin Dios huan ma amo achto tiquintacamatican in tagayot. ³⁰ Totajtzin Dios, Yejuatzin quinpanquixtij Jesú斯 yoltoc intzalan in ánimajme. Pero Yejuatzin ne namejuan nanquimictijque cuac nanquicuoupampilojque. ³¹ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij ya Jesú斯 yoltoc huan quitayecancaquetzac ya ne iyecmacopaca campa ihuelilispan. Huan Totajtzin Dios quitalij ya Jesú斯 queme hueyi tayecanque huan no quitalij Jesú斯 queme Temaquixtijque. Huan ijcón Dios quichihuac para huelis in pueblojuani de Israel moyolnemilisque de nintajtacoluan para ijcón Dios quintapojpoluilis de nintajtacoluan. ³² Huan tejuan tiquitacque ya nochí nijín ten tictetajtohuiltíaj que melau ijcón mochihuac. Huan ijcón in Yecticatzin Espíritu no quintetajtohuiltía in tacaquini que ijcón mochihuac. Huan Totajtzin Dios quinmactilijtyás ica in Yecticatzin Espíritu neques ten quitacamatinemisque Yejuatzin.

³³ Huan cuac in tayecanani judíos quincaquilijque ya in tajtolme den tatitanilme de Jesú斯, ijcuacón cachi oc moyolcualantijque huan hasta quinequíaj quinmictisque. ³⁴ Huan ompa inuan in tayecanani yetoya se tagat fariseo ten monotzaya Gamaliel, yejua catca se tanextilijque den tanahuatil de Moisés. Huan yejua ne in tagayot semi quicualtagaitayaj. Ijcuacón ne Gamaliel moquetzac intzalan ocsequin tayecanani huan tanahuatij ma quinquixtican in tatitanilme de Jesú斯 se tepitzin san. ³⁵ Huan de ompa in Gamaliel quinilij in ocsequin tayecanani ijcuín:

—Namejuan nantayecanani den pueblojuani de Israel. Xiquitacan huan xictalican cuidado ten nanquinchihuilitij nijín taca. ³⁶ Porín xiquelnamiquican san que ne quemanían ya nemico se tagat ten mochihuac tayecanque, yejua ne ten monotzaya Teudas. Huan yejua mopohuac huan quijtojtinemía que semi hueyi chiuque. Huan yejua quinuicatinemía nahui ciento isoldados. Pero yejua amo huejahuac. Ta, niman quimictijque huan quinixcomoyauque nochí isoldados ten quitacamatinemíaj. Huan ijcón nochí quintamijque. ³⁷ Huan nimampa nemico ocsé tagat tech ne tonalme cuac quinpoutoya nochí in pueblojuani de Israel. Huan ne Judas mochihuaco tayecanque ten hualehuac Galileajcopaca. Huan no quinuicatinemía míac tagayot. Pero yejua no quimictijque huan ijcón nochí in tagayot ten quitoctilijtinemíaj, yejuan nojonques mosesecocauque. ³⁸ Ica ya nojón namejuan namechilía que xiquincahuacan nijín taca presos huan amo ximocalaquican de nintaneltocalis. Porín tacán nijín taneltocalis hualeutoc de taca san, ijcuacón nochí nijín sayó tajtamis san. ³⁹ Pero tacán nijín taneltocalis hualeutoc de Dios, ijcón namechilía que namejuan amo huelis nanquitamisque. Xictalican cuidado porín achá nanmoajsitinemij que nanquixnamictinemij Totajtzin Dios.

⁴⁰ Huan ijcón nochí in tayecanani mocauque huan moyolpoxauque. Huan de ompa ocsepa quinnotzque in tatitanilme de Cristo huan tatitanque ma quinuitequican san. Huan no quintacahaultijque que ma amo ay cachi oc tanojnotztinemican oc ica in tocaytzin de Jesú斯. Huan ijcón quincajcauque ma yajcan. ⁴¹ Huan ijcón in tatitanilme de Jesú斯 quisteuque inixpan ne tayecanani. Huan yajque moyolpactijiyajque, porín Totajtzin quincahuac que ma ijcón quijyohuican huan ma quinpinautican porín yejuan ay tanojnotztinemij ica ne tocaytzin de Jesú斯. ⁴² Huan nijín tatitanilme de Jesú斯 amo queman mocauque que ma amo tamachtican huan tanojnotzacan de que Jesú斯 Yejuatzin Cristo Temaquixtijque. Ta, yejuan mosta mosta ijcón quichiutinemíaj nepa tiopanijtic huan itech calpan.

¹ Huan tech nojón tonalme catchi oc imomachtijcahuán calactiyayaj tech in taneltoalis de Jesús. Huan ne tocnihuán ten tajtoayaj griegos, yejuan peuke quinijitoaj in tocnihuán ten tajtoayaj hebreo, huan quiniliayaj ijcuín:

—Ne tocnihuán sihuacahualme den tajtoaj hebreo, yejuan nojonques catchi oc mosta quinyectamacaj. Huan amo quinyectamacaj ne tocnihuán sihuacahualme de tajtoaj griegos. Quijtosnequi que ne sihuacahualme hebreos, yejuan catchi quiselijtocque tacualis mosta cuac quinxejxelohuiliáj in tacualis.

² Huan ijcón ne majtactionmome tatitanilme de Jesús, yejuan quinsentilijque nochí in momachtiani de Jesús huan quiniliijque ijcuín:

—Tamechilíaj que amo cualtía que ma tejuan ticahuacan de titetapohuijtinemisque den Tajtoltzin de Dios que ma tejuan tiquinxejxelohuilecan in sihuacahualme ica tacualis. ³ Ica ya nojón tamechilíaj, tocnihuán, que xiquinijitacan chicome taca den namejuan nantaneltocani namotzalan. Huan monequi que nochí in tocnihuán ma tacuatamatican ihuan nojón chicome taca. Huan no monequi que nojón chicome que ma cuali cuautamatcanemican. Huan no monequi ma yec yolpepexocatinemican ica in Yecticatzin Espíritu. Huan cuac namejuan nanquinijitasque ya ne chicome, ijcuacón tiquintequimactisque ma quixejxelocan ne tacualis. ⁴ Huan tejuan ticsentocatij timotatautilij ihuan Dios, huan titamachtijtinemisque ica in Tajtoltzin de Dios.

⁵ Huan nochí in tocnihuán cuelitacque queme quicacque. Huan ijcón quijitacque Esteban, se tagat ten yec ajsica tacuautamatía ihuan Jesús huan no yec yolpepexocatoya ica in Yecticatzin Espíritu. Huan no quinijitacque njíjn ocsequin tiopan tapalehuiani queme Felipe, huan in Prócoro, huan no Nicanor, huan Timón, huan Parmenas. Huan no quijitacque Nicolás, se tagat ten pohuía campa pueblo Antioquía. Yejua ne achtopa ya taneltocaya queme judíos huan de ompa tacuautamatic ihuan Cristo. ⁶ Huan ijcón niman quinuiyacque njíjn chicome taca campa yetoya in tatitanilme de Jesús. Huan de ompa motatatautilijque ica por yejuan huan ijcón quintequimactijque cuac quincuamapachojque. ⁷ Huan ijcón in Tajtoltzin de Dios quitetapohuijtiyajque huan quimoyautiyayaj nohuiyampa. Huan catchi oc in taneltocani de Jerusalén momiactiltjiyayaj. Huan hasta no míac tiopixcame den judíos motemactijque tech ne tacuautamatis den ocsequin taneltocani de Jesús.

Nican tajtoa de queniu quiquitzquijque queme preso in Esteban

⁸ Huan Totajtzin Dios quihueyiyolpepexocaltij ne Esteban ica in neteicnelilis. Huan no Dios quimacatoya huelilis para ijcón quichiutinemi míac nescayome huan míac mohuiscatequime intzalan in pueblojuani. ⁹ Ijcuacón sequin judíos mosentilijque, yejuan de pueblome de Cirene, huan de Alejandría, huan de Cilicia, huan de país de Asia. Huan no inuan yetoyaj ocsequin judíos ten pohuáj tech in tiopan ten monotza “Tequitini ten amo tanamacme oc”. Huan yejuan nojonques moquetzque huan motajtoltehuíaj ihuan ne Esteban. ¹⁰ Pero amo huelíaj quitanilisque ne Esteban porín yejua tajtoaya ica in tamachilisme den Yecticatzin Espíritu ten quimactilijtoya.

¹¹ Ijcuacón ne judíos quinichtacataxhuijque ocsequin taca para ma yejuan quijtojan que melau tensá quicaquilijque que in Esteban ica itajtoluan quimohuispoloaya in Moisés huan Totajtzin Dios. ¹² Huan ijcón nojón judíos quinyolcuejmolojque nochí in pueblojuani judíos huan no in huehuentzitzin den pueblojuani huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Ijcuacón nojón judíos santajma quichtacahuitoj in Esteban huan quiquitzquijque huan cuiyacque. Huan de ompa yajqui quitenextilitoj inixpan in catchi hueyi tayecanani den pueblojuani judíos. ¹³ Huan nojón judíos no quintemojque sequin taca para ma quipajpantican ica ten amo melau in Esteban. Huan ijcón ne tateluiliiani quijtoayaj ijcuín:

—Njíjn tagat Esteban quisentoca quimohuispoloa njíjn tochipaucatiopan huan no quiquejueloa in tanahuatil de Moisés.

¹⁴ Pero ne tateluiliiani quijtoayaj ica xolopijyot ijcuín:

—Tejuan ticaquiliayaj ne Esteban cuac quijtoaya que ne Jesús de Nazaret hualas nican para cuejueloquiu nijín totiopan. Huan no quijtoaya que hualas ne Jesús para techpatiliquiu in tanahuatilme ten Moisés techcahuilijtehuac ya.

¹⁵ Ijcuacón nochí in tayecanani huan nochí ten inuan tocotzyetoyaj, cuac nochí yejuan quitacque in Esteban, ijcuacón quitayaj iixco Esteban queme se ángel taquehual de Dios.

7

Nican in Esteban motajtoltenpalehuía inixpan in tayecanani

¹ Huan ijcón in tayecanque tiopixcat quitajtoltij Esteban ijcuín:

—¿Xe melau nochí nijín ten mitzpajpantíaj?

² Ijcuacón in Esteban quinanquilij ijcuín:

—Namejuan nantaca de Israel, nantocnihuan huan nantetatme, xinechoncaquilican. Totajtzin Dios monextij ica ichicaucahuellis iixpan tohuejcautat Abraham cuac yejua calyetoya oc campa país de Mesopotamia, achtopa que Abraham yas calyetotiu tech in pueblo Harán. ³ Huan Yejuatzin quilij Abraham ijcuín: “Xicautehua ya mopueblo huan nochí mochanahuan huan xiyó xicalyetoti campa ne pueblo ten Nejuatzin nimitznextiliti”. ⁴ Ijcuacón in Abraham quicautehuac ne Mesopotamia campa calyetoya intzalan in pueblojuani de Caldeos, huan yajqui calyetoto campa pueblo Harán. Huan cachi satepan miyic itat de Abraham. Huan de ompa Totajtzin Dios cualcuic Abraham nican tech nijín país de Israel campa nancalyetocque axcan.

⁵ Pero Totajtzin Dios amo quicahuilij Abraham ma nican quipía talme, huan amo no ma quipiani can mometzalis. Pero Totajtzin Dios, quema, moyectencahuac ihuan in Abraham que se tonal quimactilis nijín tal. Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac que quinmactilis nijín tal iconehuan de Abraham satepan cuac miquis ya yejua, masqui tech nojón tonalme Abraham ayamo quipiaya coneme. ⁶ Huan no Dios quilij Abraham ijcuín: “Mopiluan huan nochí moixuihuan, yejuan nojonques calyetotihue tech ocsé país campa ipa amo poutinemij. Huan tech nojón pueblo quinpiasque queme tequitini ten tanamacme. Huan ompa quintajyohuiltisque ca tequit para nahui ciento xihuit”.

⁷ Huan in Totajtzin Dios no quilij Abraham ijcuín: “Pero Nejuatzin niquinixcomacas huan niquintatzacultis ne pueblojuani de Egipto, ne naquen namechtajyohuiltisque queme tequitini ten tanamacme namejuan nannopueblojcahuan. Huan satepan nopueblojcahuan de Israel quicautehuasque ne país de Egipto huan nechmohuistiliquihue nican tech nijín tepet”.

⁸ Huan ijcón Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham huan no quimactilij se nescayot tenica ixnessis que melau Yejuatzin moyectencahuac ya. Huan in nescayot yejua nijín: Ma tiquinnescayotican tech ninnacayo in oquichpilconeme den pueblojuani Israel para ixnessis ya que melau yejuan poutinemisque ihuan Dios. Ica ya nojón in Abraham cuac quipíac niconceu Isaac ipan chicueyica de yolic, ijcuacón quinescayotijke. Huan in Isaac cuac no quipíac niconceu Jacob, no ijcón quichihuac de quinescayotijke tech ninacayo. Huan in Jacob no ijcón quichihuac cuac no quinpiac nojón majtactiomomen iconehuan ten mochihuacoj in tetatme de ne majtactiomomen calyetoni de Israel.

⁹ Huan no in Esteban quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan ijcón nojón majtactiomome teconeheuan de Jacob, yejuan mochihuacoj ten axcan tohuejcautatuan. Huan yejuan nojonques quinyolnejxicolijke ninicniu José. Ica ya nojón quinamacacque José para ma cuiyacan campa país de ne Egipto. Pero Totajtzin Dios ipa ihuan yetinemía in José. ¹⁰ Huan ompa Egipto Dios quimaquixtij José tech nochí itajyohuilisuan huan quiyolpexontij ica tamachilisme ten melau. Huan Dios quichihuac que in Faraón, yejua in rey de Egipto, ma tacuautamati ihuan José. Huan ompa Faraón quijitac José huan quipohuac ma tequiti queme tayecanque den pueblojuani egipcios huan no queme tayecanque tech ichanahuan den rey Faraón. ¹¹ Huan mochihuac hueyi máyanti huan huel míac tajyohuilis tech in pueblojme de Egipto huan de Canaán. Huan ijcón tohuejcautatuan amo cajsíaj oc toni cuasque. ¹² Pero cuac in Jacob quimatic ya que

ongaya toni cuasque tech ne país de Egipto, ijcuacón yejua quintitanic itelpocahuan ica se viaje ma yacan ompa. Huan ne itelpocahuan de Jacob, yejuan nojonques mochihuacoj tohuejcautatuan. ¹³ Huan cuac ica ojpa yajque ne itelpocahuan de Jacob, ijcuacón in José moteixmatiltij ihuan iicnihuan. Huan ijcón in rey Faraón quimatico de can pohuj in José huan ne iicnihuan. ¹⁴ Ijcuacón in José tatitanic ma quincuitij itat Jacob ihuan nochí ichancahuan. Huan ne ichancahuan de Jacob ten yajque Egipto catcaj queme eyipoal huan caxtol tagayot. ¹⁵ Huan ijcón mochihuac que yajque in Jacob calyetoto campa pueblo Egipto. Huan satepan ompa momiquilij. Huan no campa ne pueblo de Egipto no ijcón momiquilijque nochí tohuejcautatuan. ¹⁶ Huan ijcón satepan quihuiquilijque inacayo de Jacob campa ipa italpan catca in Jacob ten monotza Siquem. Huan ijcón ompa campa Siquem quitalpachojque Jacob tech ne talcomit, ne ten Abraham quicohuilijca ya ne achtopa ya de niconuean de Hemor ica platajtomín.

¹⁷ Huan motamichihuaco ya ne tenilil tenica Dios moyectencahuac ya ihuan Abraham de quinpalehuis ipueblojcahuau tech ne país de Egipto. Yejuan momiactilijque huan mochiueque huel míac tagayot. ¹⁸ Pero mochihuac tech ne país de Egipto que pehuac tayecana ocsé tayecanque rey ten amo quixmatía José de toni quichihuac. ¹⁹ Huan ne yancuic tayecanque rey nochí quincajcahuac topueblojcahuau israelitas. Huan de ompa pehuac quintajyohuilitij ne tohuejcautatuan. Huan no quintanahuatilij tohuejcautatuan que ma yejuan quinalantamotacan huejca ninoquichpilconeuan ten yequin yolij para ma ijcón miquican. ²⁰ Huan tech nojón tonalme cuac ijcón quichiutoya, ijcuacón yolico Moisés. Huan Dios quipohuac ne conetzin que semi cualtzin. Huan in tetatuan quiscaltitoyaj eyi metztica tech ninchan. ²¹ Huan cuac ejcoc in tonal que nijín tetatme monequía quisecocahuasque niconue para ma miqui, ijcuacón yejua in sihuapil den rey de Egipto quiajocuic Moisés huan cuijac ichan. Huan ompa quiscaltito queme yesquía iconue. ²² Ica ya nojón in Moisés quimachtijtiyajque míac tataman tamachilis ten huelfaj in egipcios. Ica ya nojón Moisés quipáac míac ne yolchicahualis tech nochí ten quichihua huan de nitajtol.

²³ Huan ijcón cuac Moisés quimajxitij ya omepoal xihuit, ijcuacón quiyolnemilij quinalpanotiu ichancahuan ne pueblojuani de Israel. ²⁴ Huan ompa quitac Moisés que se tagat egipcio quitajyohuiliaya se tagat de pohuj Israel. Huan melau ijcón Moisés quinequía quipalehuis iicniu israelita. Huan quinequía quixtahualtis ne egipcio ijcón queme yejua temagac ya. Huan ijcón in Moisés quixtahualtij hasta quimictij ne tagat egipcio. ²⁵ Huan ijcón quichihuac in Moisés porín yejua ipa quiyolnemiliaya que iicnihuan ne pueblojuani de Israel ijcón cajsicamatique que Totajtzin Dios quinmaquixtisquía tech ne nintajyohuulis ica por ne Moisés. Pero in pueblojuani Israel amo ijcón cajsicamatque. ²⁶ Huan imostica in Moisés quinajsito ome iicnihuan de israelitas ten yejuan no motehuijtoyaj. Huan Moisés quinequía quinxejxelos huan quinyoltalis. Ica ya nojón Moisés quinilij ijcuín: “¿Xe namejuan amo nanicnime? ¿Queyé namejuan san nanmocojcojtocque se huan ocsé?”

²⁷ Ijcuacón ne tagat ten quitehuijtoyaj ne icniu quixacatopehuac Moisés huan quilij ijcuín: “Huan tejua, ¿toni motequiu? ¿Aconi mitzualtitanic tejua queme tayecanque huan queme taixejecojque para titechtacahualtis tejuan? ²⁸ ¿Xe tejua no ticnequi tinechmictis nejua, ijcón queme ticmictij yaloa ne tagat egipcio?”

²⁹ Huan cuac Moisés quicaquic nijín tajtolme, ijcuacón choloj huan yajqui calyetoto tech in pueblo de Madíán. Huan ijcón ompa tepalyetoya sequi xiume huan ompa quiniscaltij ome iconehuan. ³⁰ Huan cuac panocque ya ome poal xihuit, ijcuacón Moisés moajsic campa taiucan amo huejca de ne tepet ten monotza Sinaí. Huan ompa monextijtzinoco iixpan Moisés se ángel taquehual de Dios. Huan in ángel monextijitzalan in tit campa nesic que tatatoya se huitzcuatctzon. ³¹ Ijcuacón in Moisés quitetzaucaitac. Huan cuac motoquito para quiyequitas, ijcuacón quicayic se tajtolis den Totecotzin Dios ten quijtoaya ijcuín: ³² “Nejuatzin ya niin Dios de mohuejcautatuan. Huan nii Dios de Abraham, huan nii Dios de Isaac, huan nii Dios de Jacob”.

Ijcuacón in Moisés semi moyolmoutiaya huan amo moixehuía oc de quitas.³³ Huan in Totecotzin Dios ocsepa quilij ijcuín: “Ximometzquixtili motegacuan, porín campa timetzicatoc, yejua tamohuisyojcan.³⁴ Porín yec melau Nejuatzin niquinyequitilijtoc ya nintajyohuilis de nopueblojcahuán Israel ten yetocque Egipto. Huan no niquincaquilitoc ninyolnejsihuialis. Ica ya nojón nitemoc de eluiyac para niquinmaquixtis. Xiquitan, que axcan Nejuatzin nimitztitaniti que xiyó ocsepa ne campa país Egipto”.

³⁵ Huan no Esteban quinilijtoya in tayecanani ijcuín:

—Pero in pueblojuani Israel quixtopeuque Moisés huan quilijke ijcuín: “¿Aconi mitz-talij tejua queme titotayecanau huan queme titotaixejecojcau?” Pero Totajtzin Dios quittanic Moisés queme tayecancaque para quinmaquixtis ipueblojcahuán Israel. Huan nochí nijín Dios quichihuac ica itencopaca ne ángel taquehual de Dios ten monextico ica tit campa ne huitzcuatactzon.³⁶ Huan yejua ya ne Moisés quincuito tech in Egipto nochí ne tohuejcautatuan. Huan ijcón in Moisés quichiutinemía mohuiscatequime huan huejueyi nescayome tech ne país Egipto. Huan no quichihuac mohuiscatequime campa ne hueyát ten quiláj chichilat. Huan no quichiutinemía mohuiscatequime tech nojón omepoal xihuit cuac nejnetoya in pueblojuani de Israel ne campa tayiucan.³⁷ Huan yejua ne Moisés quinilij in pueblojuani de Israel ijcuín: “Totajtzin Dios namechualtitánulis se tanahuatijque ten Yejuatzin quijitas namotzalan, ijcón queme Totajtzin Dios nechijitac nejua ni Moisés. Huan namechilá que xicyecaquilican ne tanahuatijque ica nochí míac tataman namechnojnotzas”.³⁸ Yejua ya nijín Moisés inuan nentinemía in pueblojuani de Israel campa ne taiucan. Huan ne ángel taquehual de Dios, yejua ne quinojnotzac Moisés huan no quinnojnotzac tohuejcautatuan campa ne tepet Sinaí. Huan no ompa Moisés quiselij ne tajtolme ten cualcui nemilis para techmacas tejuan no.

³⁹ Pero tohuejcautatuan amo quinecque quitacamatisque Moisés. Ta, yejuan sayó quixtopeuque seco in Moisés huan ocsepa yoltanemiliyaj que mocuepasque Egiptojcopaca.⁴⁰ Huan cuac Moisés yetoya tepecuaco quinojnotzoja Dios, ijcuacón in pueblojuani de Israel quilijke in Aarón ijcuín: “Tejuan ticnequij que xitechchijchihuili sequi tatadiosme para ma yejuan techyecantiyasque. Porín ne Moisés ten techualquixtito de Egiptojcopaca, amo ticmatij toni ipan mochihuac”.⁴¹ Ijcuacón quichijchiuque se tatadios queme se cuacuouconet. Huan de ompa quinmictijque sequin tapialme para ica quimohuistilisque ne cuacuoutatadios. Huan ijcón ne pueblojuani Israel moyolpactijtiyaj ica ne nintamachijchiu.⁴² Ijcuacón Totajtzin Dios quinsecocahuac nipueblojcahuán Israel huan quincahuilij ma quinmohuistilican nochí in sitalinme de ne ejecaixco yetocque. Huan quijcuiloj de yejuan in tanahuatijque de Dios tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Namejuan nanopueblojuani de Israel, amo melau nanquinmictijque tapialme para nan-nechmohuistilijke Nejuatzin,
cuac nannejnentoyaj omepoal xihuit ne campa taiucan

⁴³ Pues amo melau que nannechmohuistilijke Nejuatzin. Ta, namejuan nancuicayaj ne tapialme para nanquimohuistilisque namotatadios ten monotza Moloc campa itiopan.

Huan no nanquimohuistilijtiyaya ne tatadios de sitalin ten monotza Renfán.

Huan namejuan nanquinchijchiuque míac tataman tatadiosme para nanquinmohuistilijtineneque.

Ica ya nojón Nejuatzin namechquixtiti de namopueblojcopaca para ijcón namechuicas queme presos cachí huejca de ne país de Babilonia.

⁴⁴ Huan Esteban no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Cuac nejnetoyaj ne tohuejcautatuan de campa taiucan, ijcuacón yejuan quipixtinenque ne tiopan mantiadajcal campa quiehuayaj ne májtacti teme campa ijculiutoc in tanahuatil de Dios. Huan quichijchiuque ne tiopan mantiadajcal ijcón queme Dios quinahnahuatilij Moisés. Huan Moisés quichijchiuac ne tiopan mantiadajcal ijcón queme

Dios quinextilij cuac quinojnotzoya ne tepepan de Sinaí. ⁴⁵ Huan tohuejcautatuan quiselijque de Moisés nijín tiopan mantiadajcal huan cuicatinenque hasta cuac calacque tech nintal ten mochihuaco axcan país de Israel. Huan in tayecanque Josué ihuan nipueblojcahuan de Israel quitecujilijque ne tal ten poutoyaj ihuan ocsequin pueblojuani. Huan Totajtzin Dios quinquixtij ne ocsequin ne pueblojuani para ijcón huelis calacque tohuejcautatuan. Huan ijcón Dios quinmactilij nojón tal ipueblojcahuan. Huan ijcón yejuan quipixtin enque ne tiopan mantiadajcal hasta in tonalme cuac nemico in rey David. ⁴⁶ Huan Dios quicualtagaitac in rey David huan quihueyipanchihuac porín ne David quinequía quichijchihuas se hueyi tiopan campa huelis yetinemis Totajtzin ne ten i Dios de Jacob. ⁴⁷ Pero in rey David amo quichijchihuac. Ta, Salomón quichijchihuac ne hueyi tiopan de Dios. ⁴⁸ Pero Totajtzin Dios Yejuatzin in cachí hueyi chiuque. Huan Yejuatzin amo calyetotinemi tech tiopan tamachijchiume. Ica ya nojón quijtoj ne tanahuatijque tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

⁴⁹ Huan quijtoa Totecotzin que
ne eluiyactzinco yejua ne campa nohuelilispan.

Huan nijín talticpac sayó campa nimometzquejquetzto san.

¿Toni taman cali nannechchijchihuilitij? quijtoa Totecotzin. Huan,
¿canica huelis nimosehuis?

⁵⁰ ¿Xe amo Nejuatzin nicchijchihuac nochí míac tataman ten tamachijchiu ya de nican
talticpac? Pues quema.

⁵¹ Huan no Esteban quinilijtoc in tayecanani oc ijcuín:

—Pero namejuan ipa semi nanyolpictique. Huan in Tajtoltzin de Dios amo calaqui tech namonacasuan nión no tech namoyolijtic. Huan namejuan nachipa nanquixtopeutinemij in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón queme quichiutinenque ne namohuejcautatuan, no ijcón namejuan nanquichiutinemij axcan. ⁵² Huan namohuejcautatuan yejuan nojonques quintajyohuiltijque ne huejcautanahuatiani de Dios, catiyejua ten yesqui. Huan no namohuejcautatuan quinmictijhualajque in tanahuatiani de Dios, neques ten tanejmachtiayaj desde ne achtopa ya que hualasquía ne Cristo in Yolmelahuactzin. Huan axcan hualajca ya ne Cristo. Pero namejuan nanquitemactijque inmaco in tayecanani huan quimictijque. ⁵³ Huan namejuan nantayecanani de pueblojuani de Israel, nanquiselijque in tanahuatil de Dios ica intencopaca in ángeles taquehualme de Dios pero namejuan amo nanquitacamati.

Nican tajtoa de queniu quimictijke in Esteban

⁵⁴ Huan cuac in tayecanani quicacque nochí nijín tajtolme, ijcuacón mohueyiyolcualantiyajque hasta tananatzocayaj porín semi quihueytahuelitayaj ne Esteban.

⁵⁵ Pero in Esteban yec yolpepexocatoya ica in Yecticatzin Espíritu huan ajco tachíac ne eluiyactzinco. Huan ompa conitac de nicualtziyo de Totajtzin Dios. Huan no conitac Jesús ijcatica campa ne ihuelilispan de iyecmacopaca Totajtzin Dios. ⁵⁶ Ijcuacón Esteban quinilij in tayecanani ijcuín:

—Xiquitacan san, nejua niquitztoc ne eluiyactzinco que tatapotoc ya. Huan niconitztoc in Jesús in Yectagatzin ten ijcatoc campa ne huelilispan de iyecmacopaca Itajtzin Dios.

⁵⁷ Huan cuac in tayecanani quicacque nochí nijín tajtolme, ijcuacón monacastzajtza-cuacque huan tzajtzíaj chicahuac. Huan sepan san matalojteuque huan quiquitzquijque Esteban. ⁵⁸ Huan ijcón cuiyacque calampa ten tepancolal de Jerusalén huan ompa quitepoxonijque Esteban. Huan cuac quitepoxonijque ya Esteban, ijcuacón yejuan moquixtilijque intilmajuan huan quicahuilijteuque imaco se tagat ten monotza Saulo.

⁵⁹ Huan cuac ne Esteban quitepoxonijtoyaj ya, ijcuacón yejua motatatautilaya ihuan Dios ijcuín:

—Totecotzin Jesús, nimitzontatatautilá que xiconseli noanimajtzin.

⁶⁰ Huan de ompa in Esteban motancauquetzac huan tzajtzic chicahuac huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, amo xiquintechti que yejuan tajtacolejque nijín taca.
Huan cuac Esteban quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón momiquilij.

8

Nican Saulo quintajyohuiltij in tocnihuan taneltocani

¹ Huan nijín Saulo no ijcón itanejnequilis catca de ma quimictican in Esteban. Ica ya nojón Saulo tech ne tonal peuque quintajyohuiltía nochí in taneltocani ten calyetoyaj Jerusaléncopaca. Huan nochí in tocnihuan taneltocani mochololtijque huan momoyaue campa Judeajcopaca huan Samariajcopaca. Pero ne tatitanilme de Cristo mocauque Jerusaléncopaca. ² Huan sequin taca judíos ten yec yolchipauque, yejuan nojónques quitalpachotoj inacayo in Esteban huan miacque tagayot mochoctiayaj ica por Esteban. ³ Huan cuac quitalpachotoj ya Esteban, ijcuacón in Saulo pehuac tel senca quintajyohuiliaya in taneltocani. Huan ne Saulo quintitanic in mayolme ma calactinemican cali por cali campa yetoyaj in taneltocani taca huan sihuame. Huan ompa quincalanquixtiayaj huan quintilitatzayaj huan quintemactiayaj inmaco in tayecanani para ma quincalaquican tech in cárcel.

Nican tanojnotztinémiaj in taneltocani campa ne Samariajcopaca ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis

⁴ Huan nochí ne taneltocani mochololtijque den calyetoyaj ne Jerusalén, yejuan nojonques peuque tanojnotztinenque ica in Tajtoltzin de Dios nohuiyampa campa moajsíaj. ⁵ Ijcuacón in Felipe, yejua catca senme de tiapan tapalehuiani, yejua yajqui tech se pueblo campa Samariajcopaca huan ompa pehuato tanojnotztinemi que Cristo Jesús Yejuatzin in Temaquixtique. ⁶ Huan ijcón in pueblojuani de Samariajcopaca mosentilijque huan quiyecaquiliayaj ica yolpaquilis tenica quinnojnotzaya in Felipe. Huan ijcón in tagayot nochí quitecaquiliayaj huan quitztoyaj nochí ten Felipe quichiutoyaj cuac yejua quinnextiljtoya huejueyi mohuiscatequime de Dios. ⁷ Huan in Felipe quinpajtiaya míac tagayot ten quipiayaj ninyolijtic amocuali ejecame. Huan ne amocuali ejecame cuac quisayaj intech nojón cocoyani, ijcuacón chicahuac tzajtzíaj. Huan in Felipe no quinpajtiaya míac tagayot cocoyani ten nitacayo melaxtiayaj huan no quinpajtiaya sequin cocoyani de coxojme. ⁸ Huan queme ijcón quichiutinémia Felipe, ica ya nojón nochí in pueblojuani de Samariajcopaca mohueyiyolpactiayaj.

⁹ Huan tech ne tonalme nemía se tagat ten monotzaya Simón. Yejua tenahualuiaya tech ne pueblo huan quinmomoutiaya huan quincajcayautinémia ne pueblojuani de Samaria. Huan yejua ay quitetapohuiaya que yejua cachí hueyi chiuque. ¹⁰ Huan nochí in tagayot quiyecaquiliayaj ne Simón masqui coneme huan huejueyi taca, huan yejuan quijtoaya ijcuín:

—Nijín tagat Simón, yejua quipía hueyi chicahualis de Dios.

¹¹ Huan in tagayot de Samaria quineltoquiliayaj ne Simón, porín ica inahualo yejua quinmomoutiaya huan quincajcayautinémia in tagayot ipan míac tonalme. ¹² Pero in Felipe quinnojnotzaya in pueblojuani de Samaria ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. Huan no quinmachtijtinémia de que Dios quimonequiltijtoc momasoutos ninyolijtic itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. Huan cuac in pueblojuani quicaquiliyque in tanojnotzalis de Felipe, ijcuacón míac taca huan sihuame taneltocacque huan moteahuiltijque. ¹³ Huan ijcón ne nahual Simón no taneltocac huan pehuac quisehuicatinemi in Felipe porín yejua quitiliaya nochí in huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ten quichiutinémia Felipe. Ica ya nojón in Simón quitetzaucaitaya nitequiu de Felipe.

¹⁴ Huan cuac in tatitanilme de Cristo ten yetoyaj Jerusaléncopaca quitecaquiliyque que ne pueblojuani de Samariajcopaca que no quiselijque ya in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan quintitanque in Pedro huan Juan ma yacan ne Samariajcopaca. ¹⁵ Huan ijcón cuac ajsicque ya in Pedro huan Juan, ijcuacón yejuan tatatautijque ica por ne

taneltocani de Samariajcopaca para ma yejuan no ma quiselican in Yecticatzin Espíritu. ¹⁶ Huan ijcón quichiuque porín ayamo hualaya in Yecticatzin Espíritu mosehuiqui tech ninyolijtic neques taneltocani de Samaria. Ta, yejuan yequin moteahuiltijque ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús. ¹⁷ Ica ya nojón in Pedro huan Juan quincuamapachoayaj nijín taneltocani huan ijcón Totajtzin Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu.

¹⁸ Huan ne nahual Simón quitaya que in Yecticatzin Espíritu hualaya cuac in tattanilme de Cristo quincuamapachoayaj in taneltocani. Ica ya nojón yejua quintenilij tomin in Pedro huan Juan. ¹⁹ Huan quiniliayaj ijcuín:

—Nejua no xinechonnamaquiltcan de nojón chicahualis de nanquipáj para no ijcón mochihuas cuac nejua niquincuamapachos aquen yesqui, ijcuacón ma no quiselican in Yecticatzin Espíritu.

²⁰ Ica ya nojón Pedro quilij Simón ijcuín:

—Nojón motomin ma ixpolihui huan tejua no xiixpolihui ihuan motomin. Porín tejua ticyolnemilía que huelis ticoahuas ca tomin nijín chicauhuelilis ten Dios quitemaca.

²¹ Tejua amo tipoutinemi tohuan nión no mitznamiqui xiyetinemi tohuan porín tejua amo tiyecytanemilijtinemi queme Dios quimonequiltía. ²² Tejua Simón, ximoyolnemili de nijín motajtacol tenica tiyoltanemilijtoc. Huan xictatauti Totajtzin Dios para tiquitas cox Yejuatzin mitztapojpoluilis oso amo de nijín moyoltanemililis ten ticpixtinemi. ²³ Huan nimitzilía ijcón porín nimitzilijtoc que pepexocatoc moyolijtic in tajtacol queme yesquía in chichicayot, huan ica por nojón pitzotic tamachilis in tajtacol mitzyoltzitzicojtoc.

²⁴ Ijcuacón in Simón tananquilij ijcuín:

—Ximotatatautilican ihuan Totecotzin ica por nejua para ma amo teyi napan mochihuas nochí nijín ten nannechilijque ya.

²⁵ Huan ijcón in tatitanilime de Jesús quitetapohuijtinemíaj nochí ten quitilijque in Totecotzin ten quichihuaco. Huan no tanojnotzinenque nohuiyampa de itatilanal de Samariajcopaca ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan de ompa yejuan mocuepque huan yajque Jerusalén.

Nican Felipe quinojnotzac se hueyi chiunque ten pohui campa país de Etiopía

²⁶ Huan satepan cuac motamichihuac ya nochí nijín tequit tech in Samariajcopaca, ijcuacón huala se ángel taquehual de Dios huan quilij in Felipe ijcuín:

—Nimantzin ximoquetzehua huan xiyó campa ne ojti ten hualeutoc campa Jerusalén ten hual temotoc campa in pueblo Gaza.

Huan nijín ojti panotoc campa tayiucan. ²⁷ Ijcuacón in Felipe moquetzquisac huan yajqui ijcón queme quilij in ángel. Huan cuac in Felipe yaya tech in ojti, ijcuacón cajsito se tagat tayecanque ten pohui den país de Etiopía. Yejua ne tagat catca se hueyi chiunque campa tayecanaya in sihuat tayecanque in reina ten monotza Candace. Huan ne tagat quinyecanaya nochí tomin nechicohuani den reina Candace. Huan yejua ne ten yajca ya Jerusalén para quimohuistilito Totajtzin Dios. ²⁸ Huan nijín tayecanque yohui mocuepa ya ipueblojcopaca. Huan moquetzac nitapialuan ten quitilitatzayaj ne cuoucarro. Huan yejua matalij huan pehuac quileeroa in Tajcuilolamatzin den quijcuiloj in tanahuatijque Isaías. ²⁹ Ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quiyolnojnotzac Felipe ijcuín:

—Ximotoquiti campa ne cuoucarro huan xicpalehui ne tagat ten taleerojtoc.

³⁰ Huan cuac matalo huan motoquito in Felipe, ijcuacón quicayic que ne tayecanque quileerojtoya in Tajcuilolamatzin ten quijcuiloco ne tanahuatijque Isaías. Ijcuacón in Felipe quitajtoltij ne tagat ijcuín:

—¿Xe ticonajsicamatilía de nojón tiquinleerojtoc?

³¹ Huan in tayecanque quinanquilij ijcuín:

—¿Quenín huelis nicajsicamatis? Ta, amo aquen nechyecm妖melahuilía.

Ijcuacón ne tagat quitatautij Felipe ma tejco tech in cuoucarro huan ma motaliti inacastan. ³² Huan in tayecanque quileerojtoya in Tajcuilolamatzin campa quijtoa ijcuín: Cuiyacque Yejuatzin para quimictisque quemé yesquía se ichcatzin. Huan ijcón quemé in ichcatzin amo tzajtzi cuac quitequiláj itojmiyo, No ijcón Yejuatzin amo teyi quijto cuac quimictijque.

³³ Huan in tagayot quimohuispolojoque Yejuatzin.

Huan cuac quixcomagacque Yejuatzin, ijcuacón quitelchiuque nenza san.

Huan amo aquen huelis quinpoahuasque canachinme noché neques ten tacuautamatisque ihuantzin.

Huan ijcón mochihuas porín quicuoupampilojoque Yejuatzin,

Huan de ompa yajqui eluiyactzinco.

³⁴ Ijcuacón ne hueyi chiuque quitajtoltij Felipe ijcuín:

—Nimitztajtamilá que xinechonili, ¿cox nijín tanahuatijque tajtoa de yejua san, oso tajtojtoc de ocsé tagat?

³⁵ Ijcuacón in Felipe quinojnotzac ica nijín Tajcuilolamatzin de Isaías huan cajsicamatiltij den yancuic Tajtoltzin de Jesús. ³⁶ Huan cuac panotoya ya campa oncaya at, ijcuacón in tayecanque de Etiopía quilij Felipe ijcuín:

—Nican ongac at. ¿Xe amo huelis ma xinechahui tech nijín at?

³⁷ Huan ijcón in Felipe quilij ijcuín:

—Como titacuautami ihuan Jesús ica noché moyolo, noché cuali huelis mochihuas.

Ijcuacón in tayecanque quinanquilij ijcuín:

—Quema, nicneltoca que Jesucristo Yejuatzin Teconetzin de Dios.

³⁸ Ica ya nojón in tayecanque de Etiopía tanahuatij ma moquetza in cuoucarro. Huan ijcón cuac moquetzac ya, ijcuacón temotiyajque hasta atenteno in omen, in Felipe ihuan in tayecanque. Huan de ompa in Felipe quiahuij ne tayecanque de Etiopía.

³⁹ Huan cuac panquisque ya den at, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu de Totecotzin cuiyac Felipe. Huan ijcón in tayecanque amo quitac oc Felipe, pero yejua quisentocac nejnemic tech nicuoucarro huan yajqui yolpactiyá. ⁴⁰ Huan in Felipe moajsito campa in pueblo ten monotza Azoto. Huan ijcón quichiutiyá Felipe panotiaya tech in pueblojme huan ompa quitetapohuiaya in yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón quichiutiyá hasta ajsito campa pueblo Cesarea.

9

*Nican Saulo moyolnemilij huan tacuautamatic ihuan Cristo
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Huan ijcón ne tayecanque judío Saulo amo quincahuaya in taneltocani de amo quintajyohuiltis. Ta, yejua quinequía quinmictis noché neques ten tamachijtineneque ihuan Totecotzin. Ica ya nojón in Saulo yajqui quitato in tayecanque tiopixcat ten judíos. ² Huan ompa in Saulo quitajtanilito tanahuatil para huelis ajsis campa pueblo Damasco huan tech in tiapanme de judíos ma quintemo noché taca huan sihuame den taneltocatinenque tech in ojtzin de Dios. Huan de ompa ma quinquitzquican quemé presos huan ma quinuiyacan Jerusalén. ³ Huan cuac yajtoya ya in Saulo tech ne ojti huan cuac ajsitiaya tech ne pueblo de Damasco, ijcuacón sepa san monextico huan quiyehualoco Saulo se caultzin tanex de eluiyac ten semi milinía. ⁴ Ijcuacón in Saulo huetzito talpan huan quicayic se tanotzalis ten quiláj ijcuín:

—Tejua Saulo, ¿queyé tejua ay tinechtahuelitztinemi?

⁵ Ijcuacón in Saulo quitajtoltij ijcuín:

—¿Aconi tejuatzin, Notecotzin?

Huan in Yejuatzin quinanquilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Jesús ten tinechtahuelitztinemi. Huan masqui tinechtahuelitztinemi, pero tejua san timocojcocoa san, ijcón quemé in cuacuohue mocojcocojtinemi cuac amo quitacamati in tapeuque icuapitzac.

⁶ Huan ijcón in Saulo moucahuuihuiyocaya huan quilij ijcuín:

—Notecotzin, ¿toni ticonmonequiltía ma nejua nicchihua?

Huan Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Ximoquetza huan xiyó xicalaquiti tech ne pueblo Damasco huan ompa mitzilisque toni monequi ticchihuas.

⁷ Huan in taca ten quisehuicayaj Saulo, yejuan elihuis momoutiayaj huan amo hueláj tajtosque. Porín quicaquíaj ne tajtolis pero amo aquen quitacue. ⁸ Huan ijcón in Saulo moquetzac de campa huetztoya. Huan cuac yejua quinequía tachías, ijcuacón amo huelic oc. Ta, quimajchanque ya huan cuiyacue tech in pueblo de Damasco. ⁹ Huan tech ne Damasco yetoya Saulo eyi tonal ixpojpoyocuitoya huan amo tacuaya huan nión atiaya.

¹⁰ Huan tech ne Damasco calyetoya se imomachtijcau de Jesús ten monotzaya Ananías. Huan in Totecotzin monextico iixpan. Huan in Ananías quitac Totecotzin majyá cuac tacochitztosquía. Huan in Totecotzin quilij ijcuín:

—¡Tejua, Ananías!

Ijcuacón in Ananías quinanquilij ijcuín:

—Nican niyetoc, Notecotzin, xinechonili toni ticonmonequiltía ma nicchihua.

¹¹ Huan in Totecotzin quilij ijcuín:

—Ximoquetza huan xiyó campa ne ojti ten monotza melahuac. Huan ompa xictemo campa ichan ne Judas se tagat ten monotza Saulo ten pohui de pueblo Tarso porín yejua motatatautilijtoc nohuan. ¹² Huan ne Saulo majyá cuac tacochitztosquía quitac ya que huala se tagat monotza Ananías. Huan no Saulo quitac que Ananías calaquic huan quicuamapachoco para ijcón huelic tachías.

¹³ Huan cuac Ananías quicaquic nijín, ijcuacón quilij ijcuín:

—Notecotzin, nejua miacpa nicactinemi de nojón tagat Saulo. Huan no nech-tapohuiayaj que yejua quinchihuilijtinemic in taneltocani de Jerusalén ica míac ten amocuali. ¹⁴ Huan ne Saulo huala nican huan cualcui tanahuatil den tayecanani tiopixcame para huelis quinquitzquis queme presos nochí in taneltocani ten mohuantzin motatatautilijtinemij para quinuicas Jerusalén queme presos.

¹⁵ Pero in Totecotzin quilij Ananías ijcuín:

—Xiyó ya, xicchihuati ten nimitzilijtoc porín ne tagat Saulo niquijitac ya para yas quinnojnotztinemitu de nejua notocaytzin ne ocsequin pueblobjme ten amo pohuij judíos. Huan ne Saulo tanojnotztinemitu inixpan huejueyi chihuanime huan no inixpan in pueblojuani de Israel. ¹⁶ Huan Nejuatzin nicnextiliti ne Saulo de míac tataman ohuijcayot ten monequi quijyohuis porín yejua tacuautamatinemis ica in chicahualis de notocaytzin.

¹⁷ Huan ijcón in Ananías quistehuac huan yajqui calaquito campa calyetoya in Saulo. Huan cuac yejua ajsic ya, ijcuacón quicuamapachoj in Saulo huan quilij ijcuín:

—Nocnitzin Saulo, Totecotzin Jesús monextij tech ne moojpan campa tihualaya. Huan Yejuatzin nechualtitanic que ma nihuiqui ma nimitzitaqui para ijcón ocsepa huelis titachías huan no para ma xiylapepexocato ica in Yecticatzin Espíritu.

¹⁸ Huan nimantzin majchihuac nojón mixti de quixtzaculijahtoya Saulo huan ijcón nimantzin huelic tachíac. Ijcuacón in Saulo mehuac huan quiahuijque. ¹⁹ Huan cuac tamasehuac ya, ijcuacón moyolcuic. Huan ijcón in Saulo yetoya inuan imomachtijc-anuan de Jesús se ome eyi tonal tech nojón pueblo de Damasco.

Nican in Saulo tanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios campa pueblo de Damasco

²⁰ Huan ijcón nimampan pehuac Saulo tanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiapan de judíos huan nochí quinyecajsicailaya que Jesús Yejuatzin ya Teconetzin de Totajtzin Dios. ²¹ Huan nochí tacaquini ten quicaquiliayaj itanojnotzalis de Saulo, yejua nojónques quitetzaucacaquíaj huan moyoliliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Nijín tagat, yejua ten quintajyohultiaya campa Jerusalén nochí neques ten motatatautilayaj ica in chicahualis de itocaytzin de Jesús. Huan nijín tagat, yejua ne

ten axcan hualajca nican para quinquitzquico nojón taneltocani huan quinuicas queme presos para quintemactis inmaco in tayecanani tiopixcame.

²² Pero in Saulo cachi oc moyolmajxitijiaya huan moyolchicautiaya ica por nitano-jnotzalis huan quinyecajsicailiaya que in Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtique. Huan in Saulo hasta quinyolpoloj in judíos. Huan yejuan ten calyetoyaj tech pueblo Damasco amo quimatíaj oc toni quijtosque.

Nican in Saulo mochololtij intzalan in judíos

²³ Huan cuac panocque ya míac tonalme, ijcuacón in tayecanani judíos moyecten-caque que se tonal quimictisque Saulo. ²⁴ Pero in Saulo niman quimatiltijke que quinequíaj quimictisque. Huan ijcón yohualitonl ne tayecanani judíos quipijpixtoyaj campa ne hueyi calten den pueblo para ijcón huelis quimictisque Saulo. ²⁵ Pero imomachtijcahuán de Jesús quicalaquijque Saulo tech se hueyi chiquihuit. Huan tech se yohual quitemoltijke Saulo tepanquespan campa ne hueyi tepan ten quiyehualojtoya ne pueblo Damasco. Huan ijcón mochololtij in Saulo.

Nican Saulo quinitato in taneltocani campa pueblo Jerusalén

²⁶ Huan cuac in Saulo ajsic ya tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón yejua quinequía mosentilis inuan itaneltocacahuán de Jesús. Pero yejuan quiyolmohuiliyaj Saulo huan amo no quineltoquilijke que yejua no se itaneltocacau de Jesús. ²⁷ Pero in Bernabé quicuiteu Saulo huan quinuiquilij inixpan in tatitanilme de Jesús. Huan ijcón in Saulo quintapohuj de queniu yejua quitac Totecotzin tech in ojti, huan de queniu Totecotzin quinojnotzac Saulo. Huan no Saulo quintapohuj de queniu yejua tanojnotztnemic ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús ne Damasco ica míac yolchicahualis. ²⁸ Huan ijcón in Saulo mocahuac tech in pueblo Jerusalén huan ijcón inuan nentinemía in tatitanilme de Jesús. ²⁹ Huan in Saulo tanojnotztnemic ica hueyi yolchicahualis den tocaytzin de Jesús ne Jerusaléncopaca. Huan no Saulo motatajtoltehuiya inuan ne judíos ten tajtoayaj griego. Pero yejuan quiyolnemilijke que quimictisque Saulo. ³⁰ Huan cuac in taneltocani quimatque que quinequíaj quimictisque Saulo, ijcuacón yejuan cuiyacque Saulo pueblojcopaca de Cesarea. Huan de ompa quititanque Saulo ma yohui Tarso. ³¹ Huan ijcón nochí in taneltocani ten calyetoyaj campa Judeajcopaca huan campa Galileajcopaca huan campa Samariajcopaca, nochí nojonques yorseucanemíaj huan yolmajsitiayaj ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quimohuistilijtinemíaj Totajtzin Dios porín in Yecticatzin Espíritu quinyolojmajxitijtinemía. Huan ijcón in taneltocani cachi oc momiactiliayaj.

Nican tajtoa de queniu Pedro quipajtij in Eneas

³² Huan mochihuac que cuac in Pedro quinalpanojtinemía nochí in taneltocani, ijcuacón no yajqui quinitato in tocnihuan taneltocani ten calyetoyaj campa pueblo Lida.

³³ Huan ompa in Pedro cajsito se tagat ten monotzaya Eneas. Huan yejua in Eneas huetztoya tech cama chicueyi xiutica ya porín yejua sen melaxtic ya nitacayo catca.

³⁴ Ijcuacón in Pedro quilij ijcuín:

—Tejua Eneas, in Jesucristo Yejuatzin mitzpajtis ya. Ica ya nojón niman ximoquetza huan xictetecuino motapech.

Huan ijcón in Eneas nimantzin moquetzquisac. ³⁵ Huan nochí in pueblojuani de Lida huan de Sarón quitacque que pajtic ya ne Eneas. Ica ya nojón ne pueblojuani quinsecocauque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesucristo.

Nican in Dorcas miyic huan in Pedro quiseliltij Dorcas in nemilis ocsepa

³⁶ Huan tech nojón tonalme calyetoya campa pueblo Jope se sihuat itaneltocacau de Jesús ten monotzaya Tabita, tech in tajtol griegos quijtosnequi Dorcas. Huan nijín sihuatzin Dorcas quichiutinemía ten cualtagayot huan quinpalehuijinemía nochí tagayot ten quinpoloayaj tensá tenica ixpanosque. ³⁷ Pero tech nojón tonalme mochihuac que cocolispehuac in Dorcas huan momiquilij. Huan satepan cuac quitamipacque

ya inacayo, ijcuacón cuiyacque huan quicalaquitoj campa ne nepancal para ompa quixtonilisque.³⁸ Huan ne pueblo Jope amo huejca quitztoya de ne pueblo Lida, de ne campa moajsitinemía in Pedro. Huan ijcón cuac sequin itaneltocacahuan de Jesús de ompa Jope quitecaquilijque que ompa nentinemía Pedro, ijcuacón yejuan quintitanque ome taca para ma quiliti Pedro ijcuín:

—Nimantzin xihuiqui nican Jope campa tejuan tiyetocque, huan amo xihuejuecahua oc.

³⁹ Ijcuacón in Pedro yajqui ihuan ne tanahuatiani. Huan cuac ajsic ya in Pedro, ijcuacón cuiyacque campa ne nepancal campa quiyehualojtoyaj inacayo in Dorcas huel míac sihuacahualme. Huan yejuan quichoquiliayaj Dorcas huan quinejnextiliayaj Pedro nincamisajuan huan nintaquenuan ten in Dorcas quinchichihuiliyca ya cuac ihuan nentinemía oc.⁴⁰ Ijcuacón in Pedro quinilij in tagayot que ma noch calanquisacan. Huan de ompa in Pedro motancaquetzac huan motatatautilij ihuan Dios. Huan de ompa moicancuepac huan quisenitac campa huetztoya in ánima huan quilij ijcuín:

—Tejua Tabita, ximoquetza.

Ijcuacón nimantzin in Dorcas moixtajoj huan cuac quitac in Pedro, ijcuacón mehuiticaehuac.⁴¹ Huan ijcón in Pedro quimaquitzquij Dorcas huan quiquetzac. Huan de ompa Pedro quinnotzac noch in tocniuhan yolchipauque huan ne sihuacahualme huan quinnextilij que ocsepa yoltoc in Dorcas.⁴² Huan nijín ten mochihuac motetapohuijtinemic noch tech pueblobjme ten itatilanal de Jope. Ica ya nojón huel míac tagayot tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús.⁴³ Huan mochihuac que in Pedro mocahuac oc sequi tonalme tech ne pueblo de Jope campa ichan se tagat ten monotza Simón, ten taxocoltijque de cuetaxme.

10

Nican Pedro monojo notzac ihuan Cornelio

¹ Huan oncaya tech ne pueblo de Cesarea se tagat ten monotza Cornelio, yejua catca tayecanke de se ciento soldados, huan ne hueyi panti de soldados monotza Italiano.

² Huan ne Cornelio quitacamatinemía huan quimohuistilijtinemía Totajtzin Dios ihuan noch nichancahuan. Huan no quintayocoliaya míac tomin ipueblojcahuan huan no nachipa motatatautilaya iixpantzinc Dios.³ Huan se tonal queme eyi hora de tiotac Cornelio tajtachíac queme yesquía cuac tacochitztosquía. Huan yejua quitac se ángel taquehual de Dios calaquic campa yejua yetoya, huan in ángel quiliaya ijcuín:

—Tejua Cornelio, xicaqui.

⁴ Huan ijcón in Cornelio sayó quisenitac in ángel huan quihueyiyolmohuiliaya huan quitajtoltij ijcuín:

—Notecotzin, ¿toni ticonmonequiltía?

Ijcuacón in ángel quinanquilij ijcuín:

—Totajtzin Dios mitzcaquilijtoc motatatautilisuan. Huan Yejuatzin nachipa quiel-namictihuitz que tejua tiquinpalehuijtinemi naquen amo teyi quipía.⁵ Huan axcan xiquintitani taca ma yacan tech ne pueblo Jope ma quinotzatij ma huiqui se tagat ten monotza Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro.⁶ Yejua calyetoc ichan ne ocsé Simón, ne tagat ten taxocoltijque de cuetaxme huan nichan atennacastan de mar. Huan yejua ne mitzilis ten monequi xicchihuati.

⁷ Huan cuac ne ángel quitaminojnotzac ya in Cornelio, ijcuacón yejuatzin yajqui. Huan de ompa Cornelio quinnotzac ome itequiticahuan. Huan no quinotzac ocsé soldado ten no quimohuistilijtinemic Dios. Huan nijín eyin tapalehuijtinemque ne ichan Cornelio.

⁸ Huan ijcón Cornelio quintapohuij ne eyin tapalehuijani noch ten quitac. Huan de ompa quintitanic tech ne pueblo Jope.⁹ Huan imostica cuac yejuan yayaj tech in ojti huan ajsitiayaj ya campa pueblo Jope, ijcuacón Pedro tejcoto ne calcuaco queme nepanta para ompa motatatautilis ihuan Dios.¹⁰ Huan Pedro semi hueyi mayanaya huan quinequía quimasehuas tensá. Huan cuac tacualchijchiutoya oc, ijcuacón Pedro

tajtachíac ijcón queme yesquía cuac tacochitztosquía. ¹¹ Huan yejua quitaya que tatapotoc ne eluiyactzinco huan hualtemoaya se patahuac tilma ten tzicautihualaya naucampa. ¹² Huan itech ne patahuac tilma yetoyaj nochí tataman ocultzitzin ten quipfáj nahui imetzuan. Huan no yetoya míac tataman cohuame huan sequi cuouta tototzitzin de patantinemij ne ejecaixco. ¹³ Ijcuacón in Pedro quicaquic se tajtolis ten quilij ijcúin:

—Ximoquetza, Pedro, huan xiquinmicti neques oculinme, huan xiquincua.

¹⁴ Pero in Pedro quinanquilij ijcúin:

—Notecotzin, amo niquincuas ne oculinme porín nejua amo queman nikuaj tensá pitzotic ne ten in tanahuatil de Moisés techtacahualtía.

¹⁵ Ijcuacón mocaquic ica ojpa ne tajtolis ten quilij ijcúin:

—Tejua amo xicpohua que pitzotic in oculinme ten Dios quichipahuac ya.

¹⁶ Huan nijín mochihuac expa. Huan de ompa ne patahuac tilma ocsepa quiajocuicque ne eluiyactzinco. ¹⁷ Huan cuac in Pedro quiyolnemilijtoc oc de toni quijtosnequi nijín ten yejua quitac ya, ijcuacón ejcocque huan mocaltenquetzacoj ne taca ten quinuáltitanic Cornelio. Yejuan motajtanhualayaj can calyetoc ne tagat Simón. ¹⁸ Huan yejuan cuac ajsicque ya, ijcuacón matajtanque que cox ompa calyetoc tech nojón cali se tagat ten quilíaj Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro. ¹⁹ Huan cuac in Pedro yoltanemilijtoya oc de toni quitosnequi nojón ten quitac, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quiyolnojnotzac Pedro ijcúin:

—Xicaqui, mitztemoaj eyi taca. ²⁰ Ximoquetztihuetzi huan xitemo huan xiyó ninuan huan amo teyica ximomouti, porín nijín taca nejua niquinuáltitanic ya ma mitzcuiquij.

²¹ Ijcuacón in Pedro temotihuetic ne campa yetoyaj ne eyi taca ten quinuáltitanic Cornelio huan yejua quinilij ijcúin:

—Xiquitacan, nejua ya ni Pedro ten namejuan nannechtemoaj. ¿Ica toni tanemilil namejuan nanualajtihualajque?

²² Huan yejuan quinanquilijque ijcúin:

—Tejuan tihuitze ica itencopaca ne tayecanque Cornelio ne ten quinyecana se ciento soldados, se tagat ten yolmelahuac huan quimohuistilía Dios. Huan nochí in pueblojuani judíos quicuáltagaitaj ne Cornelio. Huan se chipactzin ángel de Dios quilij Cornelio ma tatitani ma timitzonnotzaquij huan ma timitzonsehuiyacan campa ichan Cornelio para ompa mitzoncaquilisque nochí ten tiquiniluiti.

²³ Ijcuacón in Pedro quincalaquij ne eyi taca campa ne motepalcautoyaj huan ijcón ompa mocauque tech nojón yohual. Huan ijcón imostica quisehuiyacque Pedro huan no quinsehuiyacque ocsequi tocniuhan taneltocani de calyetoyaj ompa Jope. ²⁴ Huan imostica calaquitoj ya tech ne pueblo de Cesarea, campa ipa quinchixtoyaj Cornelio ihuan ichancahuan huan sequin itasojicnhuan ten ipa quinyoleucaj ma ihuan yetotij.

²⁵ Huan cuac in Pedro mocaltenquetzato ya, ijcuacón nimantzin Cornelio hual quisac para quintajpalos huan quinselis. Huan niman Cornelio motancuaquetzac iicxitán Pedro huan quinequía quimohuistilis. ²⁶ Pero in Pedro quiquetzac ne Cornelio huan quilij ijcúin:

—Ximoquetza porín nejua no nitagat san ijcón queme tejua.

²⁷ Huan cuac monojnotztoyaj ya, ijcuacón yajque sen calaquitoj calijtic. Huan Pedro ompa quinajsito míac tagayot ten ipa mosentilijcaj ya. ²⁸ Huan in Pedro quinilij ijcúin:

—Namejuan cuali nancásicamatij que tejuan titaca judíos. Huan techtacahualtía in tanahuatil de Moisés de timosentilisque ihuan tagayot ten amo judíos. Huan no techtacahualtía de que ma amo ticalactinemican ninuan tech ninchan. Pero Totajtizn Dios nechonmonextilij ya que ma amo niquinpohua acsame queme yolpitzoticque como amo quitacamati in tanahuatil de Moisés. ²⁹ Ica ya nojón, cuac nechnotzque ya ma nihuiqui, ijcuacón nimantzin nihuala huan amo teyi niquijtoj.

Huan ijcón Pedro quintajtoltij ichancahuan de Cornelio ijcúin:

—¿Queyé namejuan nannechtitatanijque ma nihuiqui?

³⁰ Ijcuacón in Cornelio quinanquilij ijcuín:

—Quichihuac nahui tonal ya, ijcón queme axcan tech nijín hora niyetoya nican nochan nimosautoya. Huan cuac nimotatatautilaya nepa queme eyi hora de tiotac, ijcuacón sepa san monextico noixpan se tagat de Dios ten cualtzin pepetacatihualaya nitilma. ³¹ Huan Yejuatzin nechilij ijcuín: “Tejua Cornelio, Totajtzin Dios mitzcaquil-ijtihuitz ne motatatautilis. Huan no Dios quielnamictihuitz nochí ten ticchiutihuitz de tiquinpalehuía neques ten amo teyi quipíaj”. ³² Huan no yejua nechilij ijcuín: “Xitatitani campa ne pueblo Jope ma quinotzatij ma huiqui se tagat Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro, ne ten motepalcautoc ichan ne ocsé Simón, se tagat ten taxocoltíaj ica cuetaxme huan yejua calyetoc inacastan in mar. Huan cuac in Pedro ejcos ya, ijcuacón yejua mitznojnotzas”. ³³ Huan ijcón nicchihuac. Nitatitanic ma mitzontemotij huan melau tejuatzin ticonchihuac se hueyi cualtagayot de niman tionhuala. Huan axcan nican nochí tiyetocque iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan ticnequij ticaquisque nochí tajtolme ten Totecotzin mitzonnahuatilij ya que xitechtapohuiqui.

Nican Pedro quinojnotzac Cornelio ihuan ichanahuan

³⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac quinnojnotzac in tacaquini huan quiniliaya ijcuín:

—Axcan melau nicajsicamati que Totajtzin Dios amo quinchichicojtasojta in tagayot. ³⁵ Ta, Yejuatzin quinicnelía tagayot tech nochí in senmanahuac como yejuan quimo-huistilíaj Yejuatzin huan chipaucanentinemij. ³⁶ Huan Totajtzin Dios quinontitanilij Nitajtolzin in pueblojuani Israel huan quinnextiliaya in yancuic Tajtoltzin ten cualcui yolsehuilis ica itencopaca Jesucristo. Porín ne Cristo Yejuatzin ya in Totecotzin para tinochin den titaltcpacuani. ³⁷ Huan namejuan cuali nanquimatiq que ne Tajtoltzin de Dios motetapohujtihuitz tech nochí in talme ten itatilan de Judea. Huan pehuac motetapohuía nijín Tajtoltzin campa Galileajcopaca, nimampa que in Juan Taahuijque quitamichihuac nitequiu de nitanojnotzalis huan den nitaahuilis. ³⁸ Huan nanquimatiq que Dios quiyolpepexocaltij ne Jesús de Nazaret ica in ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan no nanquimatiq que Jesús quichiutinemic sayó ten cuali. Huan Yejuatzin quinpajtijtinemic nochí ne cocoyani ten tajyohuiaj ica ichicahualis den amocuali Satanás, porín Totajtzin Dios yetinemía ihuan Jesús. ³⁹ Huan nochí nijín ten Jesús quichihuac tejuan tiquitacque tech in talme de pohui Judeajcopaca huan tech in Jerusalén. Huan no tiquitacque que quimictijque Jesús cuac quicuoupampilojque. ⁴⁰ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc ne Jesús intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica. Huan ijcón Dios quichihuac que ma monextijtinemi in Jesús toixpan. ⁴¹ Huan nijín Jesús amo nochí quitacque in pueblojuani. Ta, techonmonextilij tejuan san. Porín Totajtzin Dios ne achtopa techijitac para ma tejuan tiquitztinemican nochí ten quichihuac Jesús. Huan melau tejuan titacuayaj huan titamasehuayaj ihuan Jesús nimampa que Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme. ⁴² Huan ne Jesús Temaquixtijque Yejuatzin techtitanic ma titanojnotztinemican ica in Tajtoltzin de Dios tech nochí in pueblojuani. Huan no techtitanic ma titanejmachtijtinemican que Dios quimonequiltij huan quijitac Jesús ma yesqui in Juez. Huan se tonal Yejuatzin techixcomacas nochí tejuan ten tiyoltinemij huan nochí ten ipa micque ya. ⁴³ Huan no nochí in tanahuatiyani de Dios tajtojtihualajque de Totecotzin Jesús. Huan yejuan no quitetapohujtihualajque que nochí naquen tacuautamatisque ihuantzin Jesús, yejuan nojonques quiselisque netapojpoluilis de de nintajtacoluan ica por in chicahualis de nitocaytzin de Yejuatzin.

Nican Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu neques taneltocani den amo pohuij ihuan pueblojuani Israel

⁴⁴ Huan cuac Pedro quinnojnotzoya oc, ijcuacón hualpantemoc in Yecticatzin Espíritu huan Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu nochí neques ten quicactoyaj itanojnotzalis de Pedro. ⁴⁵ Huan quinsehuicaya Pedro sequin taneltocani judíos ne ten quitacamatinemij oc in tanahuatil de Moisés. Huan nojón taneltocani quitet-zaucaitacque cuac quitacque que Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu

nochi nijín taca ten amo poutinemij queme judíos. ⁴⁶ Huan nojón taneltocani judíos quitetzaucacacque porín quincaquiliayaj nijín ten amo judíos cuac yejuan tajtoayaj ica míac tataman tajtolis ne ten quinmactilij in Yecticatzin Espíritu. Huan no quincaquiliáj que ijcon quimohuistiliayaj Totajtzin Dios. ⁴⁷ Ijcuacón in Pedro quijtoj ijcuín:

—Tiquitacque ya que Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu nijín taneltocani ten amo judíos, ijcon queme Dios techyolpepexocaltij tejuan. Ica ya nojón tejuan amo huelis ma tiquintacahualtican. Ta, ma tiquinahuican ica at.

⁴⁸ Huan ijcon in Pedro tanahuatij ma quinahuican ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. Huan cuac quintamiahuijque ya ne taneltocani, ijcuacón quitatautijque in Pedro que ma mocahuani oc ninuan se ome eyi tonalme oc.

11

Nican Pedro quintapohuij in taneltocani de Jerusalén de toni mochihuac nepa Cesareajcopaca

¹ Huan in tatitanilme de Cristo huan in tocniuhan taneltocani ten calyetoyaj Judeajcopaca, yejuan nojonques quicacque que sequin tagayot ten amo judíos no quiselijque ya huan quineltocacque ya in Tajtoltzin de Dios. ² Huan cuac in Pedro ocsepa ajsito tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón in taneltocani judíos peuque quitejtenehuayaj in Pedro.

³ Huan yejuan quilijque Pedro ijcuín:

—¿Queyé tejua tiyajca tiquincalpanoto neques ten amo poutinemij queme judíos?
¿Huan queyé tejua no ihuan titacuato?

⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac quintapohuía sejsé tamachilis nochí ten mochihuac huan quinilij ijcuín:

⁵ —Huan nejua niyetoja tech in pueblo Jope. Huan cuac nejua nimotatatautilitoya, ijcuacón nitajtachíac queme yesquía cuac nitacochitztosquía. Huan niquitac tensá ten quinehuiliaya se patahuac tilma ten tzicautihualaya naucampa den ne eluiyactzinco huan hual temoaya campa nejua niyetoja. ⁶ Huan cuac nicyequitac ya, ijcuacón nicajsciamatic que niquinitztoya nochí tataman oculinme ten quipíaj nahui imetzuan. Huan no niquitac tecuanime huan cohuame huan sequi cuoutajtotome ten patantinemij ejecaixco. ⁷ Huan no nicayic se tajtolis ten nechiliaya ijcuín: “Ximoquetza, Pedro, xiquinmicti neques oculinme huan xiquincua”. ⁸ Huan nejua niquilij ijcuín: “Notecotzin, amo niquincuas nojonques oculinme porín nejua amo queman nicuaj tensá pitzotic ten in tanahuatil de Moisés techtacahualtía”. ⁹ Ijcuacón ne tajtolis den eluiyactzinco ica ojpa nechnanquilij ijcuín: “Tejua, amo xicpohua queme pitzoticque nijínques oculinme ten Dios quinchipahuac ya”. ¹⁰ Huan nijín mochihuac expatica. Huan de ompa ne tilma quiajocuicque ocsepa ne eluiyactzinco.

¹¹ Huan no Pedro quinilij itaneltocaicnihuan ijcuín:

—Huan tech ne momento ejcocque eyi taca tech ne cali campa nimotepalcautoya. Huan ne eyi taca quinaultitanque desde ne pueblo Cesarea para ma nechtemoquij.

¹² Huan in Yecticatzin Espíritu nechyoñojnotzac huan nechnahuati ma inuan niyó, huan ma amo teyica nimonemili. Huan no nohuan yajque nojón chicuasen tocniuhan taneltocani. Huan ijcon tejuan nochí ticalaquitoj inuan se tagat ten monotzaya Cornelio.

¹³ Huan ne tagat Cornelio nochí techtapohuij de queniu quitac tech ichan se ángel taquehual de Dios ten moquetzaco iixpan huan quiliaya ijcuín: “Xiquintitani sequin taca tech ne pueblo Jope para ma quinotzatij ma huiqui in Simón ten cojpacatocatíaj Pedro.

¹⁴ Huan ijcon yejua mitznojnotzaqui de queniu huelis ticpías ne nemaquixtilis, ijcon queme tejua ihuan mochancahuan”. ¹⁵ Huan cuac nejua nipehuac niquinnojnotzaya, ijcuacón hual pantemoc in Yecticatzin Espíritu. Huan Dios quinyolpepexocaltico ica in Yecticatzin Espíritu ijcon queme tejuan techyolpexontij ne achtopa ya cuac yequinica huala in Yecticatzin Espíritu. ¹⁶ Huan ijcon nicyolelnamiquic ne tajtolme ten quijtoja in Totecotzin cuac techilij ijcuín: “Huan yec melau que in Juan Taahuijque, yejua ne quinahuijtinemía ica at san. Pero namejuan Dios namechyołpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu”. ¹⁷ Huan cuac yejuan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesucristo,

ijcuacón Dios quinmactilij in Yecticatzin Espíritu, ijcón queme tejuan Dios techtayocolij in Yecticatzin Espíritu. Huan cuac niquitac nijín, ijcuacón nimoyolilij ijcúin: “¿Toni nichiuque nejua para niquixtopehuas Dios itequiu?”

¹⁸ Ica ya nojón cuac in tocniuhan taneltocani judíos ten calyetoya Jerusalén quitamicaquilique nochí nijín tajtolme de Pedro, ijcuacón yejuan sayó motentamatilijque. Huan de ompa peuque quihueyimohuistiliayah Totajtzin Dios huan quiliaya ijcúin:

—Axcan ticajsicamatij que Totajtzin Dios quincahuilij que in taca ten amo judíos ma no ma moyolnemilican de nintajtacoluan para ijcón ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

Nican tajtoa de ne tocniuhan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Antioquía

¹⁹ Huan cuac quimictijque ya in Esteban, ijcuacón pehuac in tagayot de quintajyohuiltáj in ocsequin taneltocani. Huan nojón taneltocani cholojque huan momoyauque tech in pueblome de Fenicia huan Chipre huan Antioquía. Huan ompa quinnojnotztenenque ica in Tajtoltzin de Dios sayó neques judíos pero amo teyi quintapohuijque in ocsequin taca. ²⁰ Huan sequin taneltocani ten pohuáj tech in pueblo Chipre huan Cirene, yejuan nojonques cuac ejcocque tech in pueblo de Antioquía, ijcuacón yejuan peuque quinnojnotztinemij in taca griegos huan quintapohuáj den yancuic Tajtoltzin de Totecotzin Jesucristo. ²¹ Huan ijcón Totajtzin Dios quinmactilij huelilis nijín tanojnotzani huan ijcón míac tagayot quinsecocauque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús.

²² Huan cuac in tocniuhan taneltocani ten calyetoyaj ne Jerusalén quitecaquili que de toni mochiutoc ne campa pueblo Antioquía, ijcuacón yejuan quititanque in Bernabé ma yohui quinitati in tocniuhan de Antioquía. ²³ Huan cuac in Bernabé ajsic ya ne campa Antioquía, ijcuacón yejua quitac ya que in teicnelilis de Dios inpan mochiutoc ya ne taneltocani. Ica ya nojón Bernabé mohueyiyolpactij. Huan cachi oc quinyolmajxitiaya in taneltocani que ma quisentocacan tacuautamatiyacan ihuan Totecotzin ica nochí nintanejnequilis. ²⁴ Huan ne Bernabé catca se yolcuali tagat. Huan Dios quiyolpepexocaltij Bernabé ica in Yecticatzin Espíritu huan quimactilij míac tacuautamatis. Ica ya nojón míac tagayot tacuautamatque ihuan Totecotzin.

²⁵ Huan satepan cuac nijín mochihuac ya, ijcuacón in Bernabé yajqui campa pueblo Tarso huan ompa quitemoto in Saulo. ²⁶ Huan ijcón cuac cajsic ya in Saulo, ijcuacón quisehuiyac ne campa pueblo Antioquía. Huan mochihuac que Bernabé huan Saulo mosentilijtineneque se xiutica ihuan in tocniuhan taneltocani huan no quinmachtijiyajque míac tagayot. Huan ompa tech nojón pueblo Antioquía campa in pueblouani peuque quintocaytái in taneltocani queme cristianos.

²⁷ Huan tech nojón tonalme sequi tequitini taneltocani de Jerusalén peuque no quiselijque tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmactilij. Huan yejuan yajque campa pueblo de Antioquía. ²⁸ Huan senme de yejuan monotzaya Agabo. Huan yejua moquetzac intzalan in tocniuhan taneltocani. Huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu in Agabo quinajsicamatiltij huan quiniliaya que hualas se hueyi máyanti tech nochí in senmanahuac. Huan melau ijcón mochihuac cuac Claudio catca hueyi tayecanque emperador de nochí in talticpacuani ten pohuáj romanos. ²⁹ Ijcuacón in tocniuhan taneltocani de Antioquía moyectencauque de quintitanilisque se tapalehuilis de nojón tocniuhan de calyetoyaj Judeajcopaca. Huan cada taneltocacque tapalehuilij ijcón queme yejua quixejecoaya que huelisquía quitemacas. ³⁰ Huan ijcón quichiuque yejuan, de ompa quititanque ne nintapalehuilis para ne tiopanhuehuentzitzin den Judeajcopaca yetocque. Huan in tapalehuilis cuiyacque ne tocniuhan Bernabé huan in Saulo.

¹ Huan tech nojón tonalme in tayecanque rey Herodes pehuac elihuis quintajyohuiltic sequi taneltocani. ² Huan in Herodes tanahuatij ma quimictican ica machete in Jacobo, ne ten iicniu Juan. ³ Huan ijcón cuac in Herodes quitac ya que moyolpactijque ya in tayecanani judíos ica por nitequiu, ijcuacón in Herodes no tanahuatij que ma quiquitzquican Pedro queme preso. Huan nijín mochihuac tech ne iluitonalme cuac nochí in pueblojuani judíos quicuaj in pan ten amo tamanelol ica levadura. ⁴ Huan cuac quiquitzquijque ya Pedro queme preso, ijcuacón Herodes tanahuatij ma quitzacuatiq tech in cárcel. Huan no tanahuatij ma quipiatij nahui pantime de soldados, huan nojón panti de soldados cuicaj najnahuin. Huan ijcón quichiuque quiyecpixtoyaj Pedro porín quinemiliayaj que cuac tamis ya in tajyohuilis iluit, ijcuacón cuicasque Pedro inixpan in pueblojuani para quixcomacasque huan quimictisque. ⁵ Huan ijcón melau in Pedro mocahuac tech in cárcel huan ne soldados quiyecpixtoyaj. Pero in tocnihuan taneltocani amo queman mocahuaya de amo motatatautilisque iixpan Dios ica por ne Pedro.

Nican tajtoa de queniu Dios quitapoj in cárcel para ma quisa Pedro

⁶ Huan in rey Herodes quitalijca ya in tonal queman cuicasque Pedro inixpan in pueblojuani para ma ompa quixcomacakan huan ma quimictican. Huan se tayohuac achtopa que quichihuas Herodes, ijcuacón Pedro cochtoya tajtacoyan de omen soldados. Huan matzicautoya ica ome cadenas cada se imay ihuan se soldado. Huan no ne caltenteno yetoya ocsequin soldados ten caltentapiani. ⁷ Huan nimantzin monextij se ángel taquehual de Totecotzin. Huan no ijcón tech ne carcelijtic monextij se hueyi tanex de mimilinía. Huan ijcón in ángel quiolinij in Pedro ielchiquiu nacastan huan quijxitij huan quilij ijcuín:

—Tejua Pedro, niman ximoquetza.

Ijcuacón ne tepos cadenas sepa san motapouque huan huetzic tenica matzicautoya Pedro. ⁸ Huan in ángel ocsépa quilij ijcuín:

—Ximotaquenti huan ximotegacti.

Huan cuac in Pedro quichihuac ya nijín, ijcuacón in ángel quilij ijcuín:

—Ximotalili motilma huan tiyohue xinechtoctilijtiu.

⁹ Huan ijcón in Pedro quitoctilijtiyá in ángel huan hasta amo quimatía cox hueyi melau ten quichiutoc in ángel. Ta, in Pedro quiyolnemiliya que xa tajtachixtoc queme yesquía cuac tacochitztoc. ¹⁰ Huan quipanahuijque ica se calten campa tajpixtoyaj in soldados. Huan de ompa quipanahuijque ocsé calten campa no tajpixtoyaj soldados. Huan cuac ajsicque ya campa ne hueyi tepos puerta ne ten mocahuaya ojtipampa, ijcuacón ne tepos puerta iselti motapoj. Huan ijcón quisque huan yajque huan quipanahuijque ocsé ojti. Huan de ompa in ángel de Dios quisecocahuac Pedro. ¹¹ Ijcuacón in Pedro yec talnamic ya huan quijtoj ijcuín:

—Melau axcan niyecajsicamatic ya que in Totectotzin nechualtitlanlij se ángel para nechmaquixtis imaco ne rey Herodes ihuan nochí ne pueblojuani judíos ten yejuan quinequíaj nechmictisque.

¹² Huan cuac in Pedro quitamiyolnemilij ya nijín tanemilil, ijcuacón yajqui ichan María, ne ten inan in Juan, ne ten cojpacatocaytái Marcos. Huan tech ne cali huel míac taneltocani mosentilijcaj ya ompa para motatatautilisque ihuan Dios ica por ne Pedro. ¹³ Huan cuac in Pedro naltacacalatzac ya campa in calten huan quinnalnotzac ya, ijcuacón quist quisac se sihuapil tequitique ten monotza Rode para yejua quitato aconi huala. ¹⁴ Pero cuac in Rode quitajtolixmatic ya ne Pedro, ijcuacón amo quitatapohuiliq porín hasta moyolpoloj de tanto paquilis. Huan de ompa nimantzin matalojeu calijtic huan quinnejmachtito in taneltocani que in Pedro yetoc ya ne caltenteno. ¹⁵ Ijcuacón in tocnihuan quilijke in Rode ijcuín:

—Tejua sayó timocuatapololtijtoc san.

Pero in Rode cache oc quinyecquiliaya ijcuín:

—Amo, ta melau ten namechilía.

Pero in tocnihuan quijtoayaj ijcuín:

—Amo yejua in Pedro. Ta, yejua in ángel ten quipixtinemi in Pedro.

¹⁶ Huan cuac yejuan monojnotzayaj oc, ijcuacón in Pedro quisentocaya naltaca-calatzaya tech in calten huan quinnotzaya. Huan cuac quitatapohuilijque ya huan quitacque ya in Pedro, ijcuacón nochí in taneltocani quihueyitetzaucitacque. ¹⁷ Pero in Pedro quintanextilij ica nimahuan que ma tamatiyacan. Huan de ompa Pedro nochí quintapohuij de queniu in Totecotzin quiajchihuac yejua ne cárcelijtic, huan quinilij ijcuín:

—Nochi nijín xictapohuican Jacobo huan nochí in tocnihuan taneltocani.

Huan de ompa in Pedro quistehuac huan yajqui ocsecan. ¹⁸ Huan imostica cuac tanesic ya, ijcuacón in soldados semi moyolpolojoque porín amo quimatíaj toni mochihuac huan amo quimatíaj can calaquito Pedro. ¹⁹ Ijcuacón in Herodes tanahuatij ma quitemocan Pedro, pero amo huelía cajsisque. Huan cuac quintamiyolcuitijque ya ne soldados tajpiani, ijcuacón in Herodes tanahuatij ma quinmictican in soldados tajpiani. Huan niman in Herodes quicauteu nichan ten quipiaya ne Judeajcopaca huan yajqui calyetoto campa pueblo Cesarea.

²⁰ Huan in rey Herodes mocualantijtinemic ihuan in pueblojuani de Tiro huan Sidón huan amo quinmactiliaya oc in tacualis ten monequía. Ica ya nojón yejuan mosepan-yoltalijque ihuan Herodes porín quitaxtahuijque in Blasto ma quinpalehui, ne ten se tayecanque taquehual de Herodes. Huan ica in tapalehuilis de Blasto, in pueblojuani de Tiro huan Sidón quitajtanilijque Herodes que ma amo mocualantijtinemican oc. Huan ijcon yejuan quichiunque porín amo teyi tacualis quipiasque como amo hualajtos imaco in rey Herodes. ²¹ Huan in rey Herodes quitalij in tonal quemanían ma mosentilican inixpan in pueblojuani de Tiro huan Sidón. Huan tech nojón tonal in rey Herodes motaquentij ica caultzin tilma de quitalía in tayecanani reyes. De ompa yejua motalito campa ihuelilispan de itaixejecolispan huan ompa pehuato quinnojnotza in tagayot. ²² Huan in tagayot peuque quitzajtziláj huan quihueyichihuayaj Herodes ijcuín:

—Nijín tagat ten tajtojtoc amo tagat san. Ta, yejua se dios.

²³ Huan tech ne momento se ángel taquehual de Dios quicocoliscultico ne Herodes. Porín nojón Herodes amo quihueyipanchiutoya Totajtzin Dios. Ta, yejua san mohueyipanchiutoyaj. Ica ya nojón Herodes momiquilij huan inacayo quitamijque in talocuil-inme. ²⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios motetapohuiaya huan momoyautiaya nohuiyampa. Huan miacque den pueblojuani quineltocaya. ²⁵ Huan cuac in Bernabé huan Saulo quitamichiunque ya nindequiu tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón yejuan quisehuiyacque Juan ne ten cojpacatocaytíaj Marcos. Huan de ompa quisque de Jerusalén huan yajque campa pueblo Antioquia.

13

Nican Bernabé huan Saulo quipehualtijque nindequiu queme tatitanilme de Dios campa analtecocayome

¹ Huan nojón taneltocani ten calyetoyaj Antioquia ompa yetoyaj ihuan tamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Huan no yetoyaj sequin tanahuatiani ten quiselijque tanahutilme ten Dios quinmactiliaya. Huan ompa yetoyaj Bernabé, huan in Simón ten cojpacatocaytíaj Niger, huan Lucio de pohui Cirene, huan Saulo. Huan no inuan yetoya in Manaén ten moseniscaltía ihuan Herodes. Huan ne Herodes mochihuaco tayecanque tech in talme de Galilea. ² Huan se tonal in tocnihuan taneltocani mosentilijque para quimohuistilisque Totajtzin Dios huan para mosahuasque. Huan cuac ijcon quichiutoyaj ya, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quinyolnojnotzac ijcuín:

—Xiquinijitacan in Bernabé huan Saulo para ma yejuan nechtequitilijtinemican ijcon queme Nejuatzin niconmonequiltía ma xicchiutinemican.

³ Huan ijcón cuac motamitatautilijke ya huan cuac motamisauque ya, ijcuacón in tocniuhan taneltocani quincuamapachojque in Bernabé huan Saulo para quintequimac-tisque. Huan de ompa in tocniuhan quinsehuiyacque in Bernabé huan Saulo huan quincahuatoj tech in ojti.

Nican in tatitanilme de Cristo tanojnotztinenque tech in pueblo Chipre

⁴ Huan queme in Yecticatzin Espíritu quintitanic in Bernabé huan Saulo, ijcuacón yejuan yajque campa pueblo Seleucia huan ompa calacque tech se barco para ajsitihue campa taltzin de Chiprejcopaca. ⁵ Huan cuac ajsicque ya campa ne Chipre, ijcuacón calaquitoj tech ne pueblo de Salamina, huan ompa peuque tanojnotztinemis que ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiopanme de judíos. Huan no inuan yaya in Juan Marcos queme tapalehuijque. ⁶ Huan ijcón in tatitanilme de Cristo nentiyajque tech nochí in talme ten pohuía Chipre, huan ajsicque tech se pueblo ten monotza Pafos. Huan ompa cajsicque se tagat judío ten monotza Barjesús, yejua catca se tagat nahual. Huan yejua tacajcayautinemic san porín quiptoaya que yejua tajtojtinemi ica itencopaca Totajtzin Dios. ⁷ Huan ne nahual Barjesús, yejua yetinemic ihuan in hueyi chiuque de Chipre ten monotza Sergio Paulo, se tagat ten yec cuamatque. Huan in Sergio Paulo quintatitancanotzac in Bernabé huan Saulo porín yejua quinequía quincaquilis in Tajtoltzin de Dios. ⁸ Pero ne nahual Barjesús, ten no quitocaytíaj Elimas, yejua quinixnamic in tatitanilme de Cristo porín yejua amo quinequía que nijín tatitanilme ma quitaneltoctican in hueyi chiuque Sergio Paulo.

⁹ Pero in Saulo, ten no quitocaytíaj Pablo, yejua ipa Dios quiyolpepexocaltijca ya ica in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón in Pablo sayó quisenixitac ne nahual huan quilij ijcuín:

¹⁰ —Tejua se titacajcayauque san, huan tejua tixolopij san. Tejua tiitequiticau den amocuali Satanás porín tejua tictahuelitzinemij nochí ten cuali. Tejua sayó ticuelita tiquinchichicocalaquiijinemis in tagayot para ma amo cajsican in melahuac ojti den Totecotzin. ¹¹ Huan axcan in Totecotzin mitztatzacuiltiti ica ichicahualis huan Yejuatzin mitzixpojpojocultis. Huan amo huelis tiquitztinemis in tanex den tonaltzin.

Ijcuacón nimantzin huetic ipan niixtololohuan queme mixhuac huan mocahuac ixpojpojot ne Barjesús huan mocahuac tayohuayanijtic. Huan ijcón quitemojtinemía acsame ma quimajchanacan. ¹² Huan cuac in hueyi chiuque Sergio Paulo quitac ya toni mochihuac, ijcuacón yejua tacuautamatic ihuan Cristo porín quimoucacaquic in tanextilis de Totecotzin.

Pablo huan Bernabé ajsicque campa pueblo Antioquía ten itatilanal de Pisidia

¹³ Huan ijcón in Pablo ihuan in itequiticaicnihuan calacque tech ne barco campa Pafos huan yajque ajsito campa pueblo Perge ten itatilanal Panfilia. Pero in Juan Marcos quincauteu in ocsequin itequiticaicnihuan huan yajqui mocuepac ocsepa Jerusalén.

¹⁴ Huan in Pablo huan Bernabé quisteque den pueblo Perge huan yajque ajsito campa pueblo Antioquía ten itatilanal Pisidia. Huan ompa tech in tonal de nesehuilis in Pablo huan Bernabé calacque tech in tiopan de judíos huan motalitoj ompa. ¹⁵ Ijcuacón in tiopan tayecanani quinleeroihuiliyaj in tacaquini in tanahuatil de Moisés huan no quinleeroihuiliyaj in Tajcuilolamatzin den tanahuatiani de Dios. Huan cuac quintamileeroihuiliyque ya, ijcuacón in tiopan tayecanani tatitanque que ma quinilican in Pablo huan Bernabé ijcuín:

—Namejuan nantocnihuan, como nancompíaj tensá tajtolme tenica nantechyolma-jxitisque, pues yequintzin tamechcahuilíaj ya de xictechojnotzacan namejuan.

¹⁶ Ijcuacón in Pablo moquetzac huan quintanextilij ica nimahuan que ma tamatiyacan in tacaquini huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican namejuan nanopueblojuani de Israel, huan no xicaquican nochí namejuan ten nanquimohuistiljinemij Totajtzin Dios. ¹⁷ Nin Dios den pueblojuani de Israel, Yejuatzin quinijitac tohuejcautatuan huan quinmiactilij in pueblojuani de Israel, masqui yejuan calyetoyaj campa amo ninpueblo tech ne talme ten pohuía Egipto. Huan

nimampa Totajtzin Dios quinualcuito tech ne Egipto ne nipueblojcahan ica hueyi ichicahualis.¹⁸ Huan Totajtzin Dios quinicnelij huan quinxicohuilij nipueblojcahan nochí ten quichiutinemíaj nojón ome poal xihuit cuac nejnentoyaj campa ne taiucan.¹⁹ Huan Totajtzin Dios quintajtamij nojón chicome taman pueblobjme ten calyetoya campa talme de Canaán. Huan de ompa Dios quintalmactilij tohuejcautatuan queme ninherencia. Huan ompa calyetoyaj tohuejcautatuan ipan nahui ciento huan tajco xiutica.²⁰ Huan no Totajtzin Dios quinyecantiyá ica itecopaca den itaixejecojcahan. Ijcón quichiutiyá hasta in tonal cuac nemico ne tanahuatijque Samuel.

²¹ Huan satepan ne tohuejcautatuan quitajtanilijque Dios ma quitayecancaquetzati ninpan se rey queme tayecanque. Huan ijcón Dios quitalij ninpan se tagat ten monotza Saúl, teconeu de Cis, nojón tagat pohuía ihuan ichancahan de Benjamín. Huan ne Saúl tayecantinemic omepoal xihuit.²² Huan satepan Dios cajchihuac in Saúl queme rey huan quixpatcayotij ocsé tagat ten monotza David. Huan Dios quicualtagaitaya David huan quijtoaya ijcuún: “Xiquitacan, nijín tagat David, yejua teconeu de Isaí, niquitilia que yolcualtagat huan ne David nechyolpactía. Huan nicmati que yejua quichihuati nochí ten niconmonequiltía”.

²³ Huan senme den iixuihuan de David quisaco yejua in Jesús. Huan nijín Jesús yejua ne Totajtzin Dios quitalij para quinmaquixtis ipueblojcahan de Israel, porín Yejuatzin ijcón moyectencauca ya de quichihuasquía.²⁴ Huan achtopa que hualasquía ne Jesús, ijcuacón Juan Taahuijque yejua quinnojnotztinemic in pueblojuani de Israel que ma moyolnemilican de nintajtacoluan huan ma moteahuiltican.²⁵ Pero cuac Juan Taahuijque quitamichiutoya ya niteequiu, ijcuacón yejua quijtoj ijcuún: “Xicmatican que nejua amo ninetanahuatijque Cristo, ijcón queme namejuan nanquiyolnemilfaj. Ta, hualajtoc nimampa de nejua ne tanahuatijque Cristo. Huan amo nechnam quis que ma nejua nicmetzegacquixti”.

²⁶ Huan no in Pablo quinilij ijcuún:

—Tocnihuan, namejuan de nantepiluan de Abrahám, xicaquican nochí namejuan ten nanquimohuistiljinemij Totajtzin Dios. Porín Dios techualtitlanilij ya ne in Tajtoltzin de Dios ten cuelcui nemaquixtilis.²⁷ Huan nochí inpueblojyetoni de Jerusalén huan in tayecanani, yejuan nijínques amo quixmatque de aconi nojón Jesús. Huan hasta amo no cajsicamatíaj in tajtolme ten den huejcautanahuatiani de Dios ten quileerohuiliayaj tech in tonal de nesehuilis campa ne nintiapanuan. Huan cuac in tayecanani quimictijque Jesús, ijcuacón quitamichiue ya nochí ten ne achtopa ya in tanahuatiani quijcuilocoj que monequi mochihuaquiu.²⁸ Huan masqui amo teyi quiajxilijque de nitajtacol Jesús tenica monequi quimictisque, pero ne tayecanani ipa quitajtanilijque Pilato que ma tanahuati ma quimictican Jesús.²⁹ Huan quimictijque ya Jesús huan quitamichiue ya nochí ten moijcuilojca ya tech in Tajcuilolamatzin ne achtopa ya que ijcón quipanos Jesús. Ijcuacón quitemohuizque ninacayo campa in colotzin huan cuiyacque quitalpachotoj.³⁰ Pero in Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc ne Jesús intzalan in ánimajme.³¹ Huan in Jesús míac tonalme monextijtinemic inixpan imomachtijcahan. Porín yejuan quisehuicatinemíaj Jesús desde cuac Yejuatzin quipehualtij niteequiu campa Galilea hasta ajsic Jerusaléncopaca. Ica ya nojón axcan ne imomachtijcahan yejuan quitetapohuiztinemij intzalan in pueblojuani de aconi Jesús.

³² Huan no Pablo quinilij ijcuún:

—Ica ya nojón tejuan tamechtapohuíaj de nijín yancuic Tajtoltzin ten Totajtzin Dios quitenilujca ya tohuejcautatuan.³³ Huan yejuan tohuejcautatuan Dios quitenilujca ya de que hualas Jesús Temaquixtijque huan tejuan tiiconehuan de yejuan tohuejcautatuan. Ica ya nojón cuac Dios quitamichiuhaco ya ne ten quinilujca ya, ijcuacón Yejuatzin quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan mochihuac ijcón queme ijcuiliutoc tech ica ome Salmos ijcuún: “Tejuatzin Tinoconetzin. Huan Nejuatzin nimitztenextiti axcan inixpan in pueblojuani para ma ijcón quimatican que Tejuatzin Tinoconetzin”.³⁴ Huan Totajtzin Dios technextilijtoc ya tech Itajcuilolamatzin

que Yejuatzin ipa quipanquixtis Niconetzin Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no technextilijtoc que itacayo de Jesús amo palanis. Huan ijcón ticmatij porín in Isaías quijsiloco ijcuún: “Namechtayocolis nochí tatiochihualis huan teicnelilis ten nictenilujca ya in rey David”. ³⁵ Ica ya nojón no ijciutoc ya tech ocsé Salmos ten quijsiloco ijcuún: “Tejuatzin amo ticahuas ma palani inacayo de motasojequiticau tech in ánimajtecoch”.

³⁶ Huan hueyi melau que in rey David tequititinemic intzalan in pueblojuani judíos ijcón queme Dios quimonequiltiaya. Huan ijcón yejua momiquilij huan yajqui sen yetoto ihuan ne ihuejcautatuan. Huan de ompa inacayo de David palanito. ³⁷ Pero itacayo de Jesús amo palanito porín Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme.

³⁸ Huan xicmatican, namejuan nantocnihuan, que Totajtzin Dios namechyequiljinemi que Yejuatzin namechtaopoipoluis namotajtacoluan ica itechcacopaca Jesús porín Jesús quixtahuac ya in tajtacol. ³⁹ Huan nochí neques ten tacuautamatque ihuan Jesús Cristo Temaquixtique, yejuan nojonques amo monequi quitacamatisque oc ne tanahuatilme de Moisés. Pero xicmatican que ica itechcacopaca Jesús, Dios cuali namechtojtomilis den tanahuatil de Moisés, huan cuali namechtaopoipoluis de namotajtacoluan. ⁴⁰ Ica ya nojón namechilía ximoyecpiacan para ma amo namopan huetzi nijín tatzacuítillis de Dios ten quijsiloco in huejcautanahuatiani cuac quijsiloco ijcuún:

⁴¹ Xiquitacan, namejuan nantacajcayahuan, xictetzaucitacan de ne ten mochihuati oc. Huan ijcón xiixpolihuican, porín Nejuatzin Nión Dios, huan nicchihuati se mohuiscate-quit tech namonemilispan.

Huan ijcón masquiacsame namechtaopohuisque ten nicchihuati, pero namejuan amo nanquineltocasque.

⁴² Huan cuac in Pablo huan ocsequin itequiticaicnihuan quisque ya tech in tiopan de judíos, ijcuacón in taca ten amo pohuij judíos, yejuan nojonques quitatautijque Pablo que ipan chicueyi tonal que ma ocsepa yejua quinnojnotzani ica nojón tajtolme den quinnojnotzac ya. ⁴³ Huan cuac motamixejaxelojque ya de mosentilija tech in tiopan de judíos, ijcuacón míac judíos quitacamatque in tanojnotzalis ten quicaquilijque huan quitoctilijque Pablo huan Bernabé. Huan no ijcón quichiuque míac taca ten ne achtopa ya amo catcaj judíos, pero yejuan axcan quitacamatinemij in taneltocalis huan tanahuatilme den judíos. Huan in Pablo quinyolmajxitaya que nachipa ma yec tacuautamatican tech in teicnelilis de Totajtzin Dios.

⁴⁴ Huan ipan chicueyi tonal tech ne ocsé tonal de nesehuilis, ijcuacón nochí in pueblojuani de Antioquía mosentilijque para yejuan quicaquitihue in Tajtoltzin de Dios.

⁴⁵ Huan cuac in tayecanani judíos quitacque ya que huel míac tagayot mosentilijque, ijcuacón yejuan quinueyinejxicoliayaj huan peuque quitajtolixnamiquíaj in Pablo huan no cuijuicaltiyaj. ⁴⁶ Huan ijcón in Pablo huan Bernabé peuque moyolchicahuaj huan quinnanquilijque ijcuún:

—Huan melau semi monequi ma se namechnojnotzaqui ica in Tajtoltzin de Dios porín namejuan nanopoutinemij ihuan in pueblojuani judíos. Pero queme niquitztoc que amo nanquinequij nanquiselisque nijín Tajtoltzin de Dios, no ijcón niquitztoc que namejuan nanopohuaj que amo quinamiqui nanquiselisque in yec nemilis nachipa. Ica ya nojón axcan tejuan tiyohue tiquinnojnotzatij in tagayot ten amo judíos. ⁴⁷ Huan ijcón ticchihuati porín Totecotzin technahuati ya cuac techilij ijcuún:

Namechijitac huan namechatalij ya queme yesquía tanexme para nanquinyoltahuilisque nochí in tagayot ten amo poutinemij queme judíos.

Huan ijcón nanquintapohujtinemisque in tagayot de nochí senmanahuac de queniu yejuan huelis quiajsisque ne nemaquixtilis.

⁴⁸ Huan ijcón in tagayot ten amo poutinemij queme judíos, cuac yejuan quicacque nijín tanojnotzalis de Pablo, ijcuacón yejuan mohueyiyolpactijque. Huan ijcón cachí

oc quiptoayaj que in Tajtoltzin de Dios yejua ya cachi cualtzin. Huan ijcón no tacuau-tamatque ihuan Cristo nochí neques ten Dios quinijitac ya para ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

⁴⁹ Huan melau ijcón quitetapohuitinenque in Tajtoltzin de Dios nochí campa itatilanlan de Antioquía de Pisidia. ⁵⁰ Pero in tayecanani judíos quinnojnotzque sequin sihuame ten taneltocani den tanahuatilme de Moisés huan ten yolcuálime. Huan no ne judíos quinyolmajxitiayaj ne sihuame que ma no pehuacan quintajyohuítican in Pablo huan Bernabé. Huan no ijcón ne judíos quinyolmajxitiayaj in tequihuani que ma quincojco-cocan in Pablo huan Bernabé. Huan ijcón quichiue hasta quincalanquixtijque tech ne pueblo Antioquía. ⁵¹ Ijcuacón in Pablo huan in Bernabé mometztejzelojque para ma huetzi in talnex nintegactampa, para ijcón quinextijque que ne tagayot quimajpeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Huan de ompa Pablo huan Bernabé mohuiyacque hasta campa pueblo de Iconio. ⁵² Pero imomachtijcahuan de Jesús ten calyetoyaj tech in pueblo Antioquía, yejuan nojonques mohueyiyolpactiayaj huan Dios quinyolpepexocaltijtiaya ica in Yecticatzin Espíritu.

14

Pablo huan Bernabé ajsitej tech pueblo Iconio

¹ Huan mochihuac ompa tech in pueblo de Iconio que in Pablo huan Bernabé calacque tech in tiopan den judíos huan peuque quinnojnotzayaj in tiopan tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón míac tagayot tacuautamatque ihuan Cristo. Huan amo sayó judíos tacuautamatque. Ta, no tacuautamatque in tagayot ten amo poutinemij queme judíos. ² Pero sequin taca judíos amo tacuautamatque ihuan Cristo. Huan yejuan nojonques quinnojnotzque huan quintajtolmacayaj in tagayot ten amo judíos que ma yejuan ma quincualancaitacan in tocniuhan taneltocani. ³ Huan masqui quincualancaitayaj, pero Pablo huan Bernabé ompa quipanocque míac tonalme. Huan yejuan tanojnotztinenque ica in Tajtoltzin de Dios ica míac yolchicahualis porín yejuan tacuautatinenque ihuan Totecotzin. Huan Totajtzin Dios quinajscamatiltij in tagayot que hueyi melau cuelcui teicnelilis nintanojnotzalis de Pablo huan Bernabé. Huan no Totajtzin Dios quinmactilij Pablo huan Bernabé in huelilis para ma quichiutinemican in nescayome huan mohuiscatequime.

⁴ Pero in pueblojuani de Iconio mocualancaxejxeloque ica itanojnotzalis de Pablo. Ica ya nojón sequin pueblojuani mohuicatinenque ihuan in tatitanilme de Cristo. Huan ocsequin taca mohuicatinenque ihuan in tayecanani judíos. ⁵ Huan ijcón mochihuac que in tayecanani judíos mosenyectencaque ihuan in tequihuani griegos para quinui-juicaltisque huan para quintepoxonisque in tatitanilme de Cristo. ⁶ Huan cuac ejcosquía in tonal para quintepoxonisque, ijcuacón Pablo huan Bernabé quinmatiltijque de toni inpan mochihuasquía. Ica ya nojón yejuan cholojque tech nojón pueblo Antioquía huan yajque ajsitej campa pueblome Listra huan Derbe ten itatilanluan Licaonia. ⁷ Huan de ompa tech nochí in pueblome ten quiyehualojtoyaj in Listra huan Derbe Pablo huan Bernabé ompa no peuque tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios den cuelcui ne nemaquixtilis.

Nican Pablo quitepoxonijque campa pueblo Listra

⁸ Huan tech nojón pueblo ten monotza Listra calyetoya se tagat ten amo huel nejnemic. Huan yejua tocotzyetoya san porín ipa ijcón yolic metzcoxo. Ica ya nojón amo quemán huel nejnemic. ⁹ Huan ne tagat coxo nochí quicactoya tenica tanojnotzaya Pablo. Huan ijcón in Pablo quisenixitac in cocoxque. Huan Pablo cajsicamatic que ne tagat quipiyaya ne tacuautamatis para huelisquía pajtis. ¹⁰ Ijcuacón in Pablo quichicaucajilij in cocoxque ijcuín:

—Ximomelaxquetza.

Huan ijcón in tagatzin ajcotzicuinic huan pehuac nenemi. ¹¹ Huan cuac in tagayot quitacque ya que Pablo quipajtij ne cocoxque, ijcuacón yejuan peuque tzajtzáj ica ne tajtolme ten tajtoaj in pueblojuani de Licaonia huan quijtoayaj ijcuín:

—Xiquitacan san, in tatadiosme mochihuacoj taca huan hualtemocque para nentinemisque tohuan.

¹² Ica ya nojón yejuan quitocaytijque in Bernabé se tatadios ten monota Júpiter. Huan in Pablo no quitocaytijque que yejua no se tatadios ten monota Mercurio. Huan ijcón quitocaytijque Pablo porín yejua tayecantinemic tech in tanojnotzalis.

¹³ Huan ne tiopixcat de ne tatadios Júpiter quipiaya nitiopan ne campa puebloten. Huan yejua quinualcuic sequi toros huan sequi xochitachijchiume. Huan ne tiopixcat ihuan sequin tagayot quinequíaj quinmohuistilisque Pablo huan Bernabé queme yesquía yejuan tatadiosme. Huan no quinequíaj quintemilisque ne xochitachijchiume. Huan no quinequíaj quinmictilisque ne toros para ijcón quinmohuistilisquíaj. ¹⁴ Pero Bernabé huan Saulo yejuan in tatitanilme de Cristo. Huan cuac cajsicamatque ya que in tagayot quinequíaj quinmohuistilisque, ijcuacón yejuan peuque quitzajtzayanaj nintilma porín in tagayot quimohuispoloayaj Dios. Huan ijcón Bernabé huan Pablo motoquijtquisque intzalan in tagayot huan quintzajtziliayaj ijcuín:

¹⁵ —Namejuan tagayot, ¿queyé ijcón nanquichihuasnequij? Amo xitechmohuistilican porín tejuan no titaca san queme namejuan. Huan ticpíaj totalnamiquilis ijcón queme namejuan. Ica ya nojón tejuan tihualajque para tamechnejmachtisque ica in Tajtoltzin de Dios de que monequi xicahuacan nijín tatadiosme ten amo cualtíaj. Huan no tamechilfaj que monequi xicmohuistilican in Totajtzin Dios ten nachipa yoltica. Porín Yejuatzin quichijchihuac in eluiyac huan in talticpac huan in hueyi ame. Huan no Yejuatzin quichijchihuac nochí ten nentinemij campa eluiyac huan nican talticpac huan campa huejueyi ame. ¹⁶ Huan tech in tonalme ten panocque ya, Totajtzin Dios quintecahuilij in talticpacuani que ma yejuan quitemotij queniu para nentinemisque tech ninojpan de yejuan nintanejnequilis. ¹⁷ Pero Totajtzin Dios ipa quinnextilijtihualaya in talticpacuani aconi Yejuatzin cuac Yejuatzin quinpalehuijtiaya. Huan no Yejuatzin quinuallitaniliaya in quioutzin huan quinmactiliaya cuajcuali taquilome. Huan no Yejuatzin namechmactiliaya huel míac in tacualis para nanixuitosque huan para namoyolpactijtosque.

¹⁸ Huan ijcón in Pablo cuac quintamiilij ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón semi ohui para quintaneloctij in tagayot que ma amo quinmictican in toros huan ma amo quinmohuistilican yejuan queme tatadiosme. ¹⁹ Ijcuacón nojón momento ejcotihuetzque sequi tayecanani judíos ten hualayaj de Antioquía huan de Iconio. Huan yejuan nojonques cachi oc quincualancacalaquijque in tagayot de ne Listra para ijcón ma quitepoxonican in Pablo. Huan cuac quitamitepoxonijque ya Pablo, ijcuacón yejuan quiyolnemiliayaj que xa quimictijque ya Pablo. Ica ya nojón quitilitatzque in Pablo huan quicahuatoj hasta ne caltenpan den pueblo. ²⁰ Pero cuac in taneltocani nochí quiyehualojtoj in Pablo, ijcuacón yejua meutquisac huan ocsepa calaquito tech nojón pueblo. Huan ijcón imostica in Pablo huan Bernabé quisque huan yajque campa pueblo Derbe. ²¹ Huan ompa quitetapohuiyaj in Tajtoltzin de Dios ten cuaclui ne nemaquixtilis. Huan quinmactiayaj míac tagayot ma tatacamatican ihuan Dios. Huan ijcón cachi satepan ocsepa yajque tacalpanotoj campa pueblome de Listra huan Iconio huan Antioquía de Pisidia. ²² Huan tech nojón pueblojme in Pablo quinyolchicahuaya in taneltocani huan quinyolmajxitiaya que ma yejuan quisentocacan ya ma tacuautamatiyacan ihuan Dios. Huan Pablo no quiniliaya in taneltocani ijcuín:

—Huan como namejuan nanquiyolnejnequij de que Dios ma momasouto namopan ica ichicahualis, ijcuacón monequis xitaxicojtiyacan ica míac tataman tajyohuilis ten hualas namopan.

²³ Huan tech cada pueblo campa mosentiliayaj in taneltocani, ompa quinijitacque sequin tiapan tayecanani queme tiapan huehuentzitzin para quiyecantinemicque in

tocnihuan. Huan ijcón cuac tamitatatautijque ya huan motamisauque ya, ijcuacón quintemactijque imaco Totecotzin ne tiopan tayecanani para que Dios ma quinyecantiu porín yejuan tacuautamatque ya ihuan Dios.

Pablo huan Bernabé ocsepa mocuepaj campa hualeuque tech pueblo Antioquía de Siria

²⁴ Huan cuac Pablo huan Bernabé quisque ya de Antioquía de Pisidia, ijcuacón panotiyajque campa nochí itatilanál de Pisidia huan ijcón hasta ajsicque campa Panfiliajcopaca. ²⁵ Huan de ompa tanojnotztinenque ica in Tajtoltzin de Dios campa pueblo de Perge. Huan de ompa ocsepa yajque ajsito campa pueblo Atalia. ²⁶ Huan ompa calacque tech in barco huan yajque ajsitoj campa pueblo Antioquía de Siria. Porín tech ne pueblo Antioquía in taneltocani quintequimactijcaj ya in Pablo huan Bernabé. Huan no ompa motatatautilijcaj ica por yejuan que ma Dios quinyolicnelijtinemi tech nintequiu. Huan axcan in Pablo huan Bernabé mocuepque ocsepa campa quisteucaj porín quitamichihuatoj ya nintequiu. ²⁷ Huan cuac ejcojque ya in Pablo huan Bernabé tech ne pueblo de Antioquía, ijcuacón mosentilijque nochí in tocniuhan taneltocani. Huan ijcón in Pablo huan Bernabé nochí quintapohuijque ten Dios quichiutinemic ica por yejuan. Huan no quintapohuijque de queniu Dios quinyolyemanij huan quinyoltapohuaya in taca ten amo judíos para ma yejuan ma tacuautamatiyacan ihuan Cristo. ²⁸ Huan ijcón ompa tech in pueblo Antioquía de Siria, Pablo huan Bernabé calyetoyaj míac tonalme ihuan in tocniuhan taneltocani.

15

Nican mosentilijque in tatitanilme de Cristo ihuan in taneltocani campa pueblo Jerusalén

¹ Huan tech nojón tonalme sequi taca hualeuque campa Judeajcopaca huan ajsitoj tech pueblo Antioquía de Siria. Huan yejuan nojonques peuke quinmachtijtineneque in tocniuhan ijcuín:

—Como amo nanquitacamati in tanahuatil de Moisés huan amo nanmotecahuiláj que ma namechnescayotican tech namonacayo, ijcuacón amo huelis nanquipiasque ne nemaquixtilis de Dios.

² Huan ijcón in Pablo huan Bernabé mocualancatajtoltiayaj ihuan ne ocsequi huan quintajtoltehuijque ne taca de Judeajcopaca. Huan queme amo huelic moyecauque, ica ya nojón in taneltocani de Antioquía quinijitacque Pablo huan Bernabé huan ocsequin taneltocani para ma yacan campa ne pueblo Jerusalén. Huan cuac ajsicque ompa, ijcuacón ompa quisepanixejecojque ihuan in tatitanilme de Cristo huan inuan in tiopan huehuentzitzin nijín tamachilis ten quitenextilijtinemij ne tamachtiani ten pohuij Judeajcopaca. ³ Ica ya nojón in taneltocani de Antioquía quintitanque in Pablo huan in Bernabé huan ocsequin tasojicnihuan ma yacan Jerusaléncopaca. Huan tech nojón ninyalis, yejuan panotihuetzque campa pueblome de itatilanaluán Fenicia huan Samaria. Huan ompa yejuan quintapohuiyaj in taneltocani de queniu in taca ten amo judíos quincauque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totajzin Dios. Ica ya nojón nochí in tocniuhan mohueyiyolpactiayaj cuac quicaquíaj que ijcón mochiutoya.

⁴ Huan cuac in Pablo huan Bernabé ajsicque ya campa pueblo de Jerusalén, ijcuacón nochí in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin quintajpaloque ica paquilis. Huan ijcón Pablo huan Bernabé quintapohuijque nochí ten Dios quichiutinemic ya ica por yejuan. ⁵ Ijcuacón sequin taneltocani ten taneltocatinemíaj oc queme fariseos, yejuan nojonques moquetzque inixpan nochí in tocniuhan huan quinilijque ijcuín:

—Semi monequi ma xiquinnescayotican tech ninnacayo in taneltocani ten amo judíos. Huan no semi monequi que xiquinnahuatilican que ma quitacamatinemican nochí in tanahuatilme de Moisés.

⁶ Ijcuacón in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin mosentilijque para quisepanixejecosque nijín tamachilis. ⁷ Huan cuac motamitajtoltehuijque ya, ijcuacón in Pedro moquetzac huan quinilij ijcuín:

—Tocnihuan, namejuan cuali nanquimati^j ya que ne tonal ya Dios nechijitac huan nechitalij para ma niquinnojnotztinemi in taca ten amo poutinemij queme judíos ica in Tajtolzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón yejuan ma quineltocan in Tajtolzin de Dios. ⁸ Huan Totajtzin Dios cuali techyolojixmatic. Huan no Yejuatzin techmatiltij que Yejuatzin quincualtagaitac ne taca ten amo judíos como yejuan yec tacuautamatij ihuan Cristo. Huan ijcón Yejuatzin quinmactilij ya in Yecticatzin Espíritu ijcón queme tejuan techmactilij ya. ⁹ Porín Totajtzin Dios amo techchichicotasoja tejuan ihuan yejuan ten amo poutinemij queme judíos. Ta, yejuan Dios quinyolchipahuac ya ica por ne tacuautamatis ten quipiacque yejuan. ¹⁰ Huan axcan, namejuan, ¿queyé nanquixnamiquij Dios itequiu? Huan, ¿queyé nanquinequij nanquinchihiualtisque nijín taneltocani que ma quitacamatican in tanahuatil de Moisés? Huan ica nijín tanahuatil nanquichihuaj queme yesquía nanquintamamaltíaj in taneltocani ica ne hueyi eticayot, queme yesquía se yugo nanquintamamaltíaj in taneltocani. Huan nojón eticayot den tanahuatil de Moisés hasta nión no in tohuejcautatuan huan nión tejuan huelij ticajscatacamatiyohue. ¹¹ Huan amo ijcón monequi. Ta, ticajscamatij que Totecotzin Jesucristo techmaquixtis ica ne iteicnelilis. Huan Yejuatzin quinicnelij yejuan ijcón queme tejuan no techyolicnelij.

¹² Ijcuacón nochí in tagayot motentamatilijque san. Huan quincaquiliayaj in Bernabé huan Pablo ten yejuan quintapohuiayaj de queniu Dios quichiutinemic huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ica por yejuan cuac yejuan quinnojnotztinenque in taca ten amo pohuuj queme judíos. ¹³ Huan cuac in Pablo huan Bernabé quintamiluijque ya in tagayot, ijcuacón se tatitanil de Jesucristo ten monotza ya Jacobo, yejua moquetzac huan quinilij in tagayot ijcuín:

—Nocnihuan, xinechyecaquilican ten namechiliti. ¹⁴ In Simón Pedro techtapohuij ya de queniu Dios yequinica quinyolicnelij in taca ten amo poutinemij queme judíos. Huan Dios quinijitac sequin san ma mochihuacan ipueblojcahuau para quitasojtasque itocaytzin de Yejuatzin. ¹⁵ Huan nijín ten Dios quichihuac sansé san yohui ihuan ne tajtolme ten quijtocoj ne huejcautanahuatiani cuac yejuan quijcuilocoj tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

¹⁶ Huan satepan nimohualcuepas.

Huan ocsepa nicajocuis huan nicyancuicatalis ichan den rey David den huejuelihuic ya. Huan nicyancuicaiscaltis ne ichan de David ica ten mocahuac huan ijcón ocsepa nquietzas.

¹⁷ Huan ijcón nicchihuas para ma nochí in talticpacuani ma nechyltemocan de Nejuatzin niin Tecotzin.

Huan ijcón nicchihuas para ma nochí pueblojuani ten amo poutinemij queme judíos ma no ijcón nohuan ma motatatautilican ica por notocaytzin.

¹⁸ Huan ijcón mochihuas queme tanahuatij Totecotzin, porín Yejuatzin techmatiltij ya nochí nijín tamachilisme desde ne huejcau ya.

¹⁹ Huan no in Jacobo quinilijtoc ijcuín:

—Ica ya nojón namechilía que niquixejejcoa que ma amo xiquincuejmolojtinemican in taneltocani ten amo poutinemij queme judíos, porín yejuan quincauque ya nintata-diosuan huan tacuautamatque ya ihuan Cristo. ²⁰ Ta, namechilía que xiquinijcuilo-huilican ica se amatzin campa ixnessis nijín tanahuatilme que ma amo quicuacan nacat tenica quinmohuistilijque ya tatadiosme; huan ma amo aquen tagayot oso sihuat ma sencochtinemican como amo ihuan namicque; huan ma amo quicuacan nacat de ne tapial ten amo quiqxtilfaj nintzoncon cuac quinmictíaj; huan ma amo no quicuacan esti. ²¹ Huan ijcón namechilijtoc xicchihuacan porín amo ticnequij tiquinyolxocolisque ne taca judíos ten desde ne huejcau ya tanextilijtihuitze ica in tanahuatil de Moisés tech nochí pueblobje. Huan yejuan quinleerohuilijtinemij in tanahuatil de Moisés tech nintiopanuan tech cada tonal de nesehuilis.

²² Ijcuacón nijín tamachtilis quinyolpactij in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin huan nochí in taneltocani. Ica ya nojón yejuan moyectencaque de quinijitasque sequin taneltocani para quintitanisque campa pueblo de Antioquía de Siria, ma quinsehuiyacan in Pablo huan Bernabé. Huan ijcón quichiuque quinijitacque in Judas ten cojpacatocaytái Barsabás huan no quijitacque in Silas. Yejuan nojonques ipa tayecantinémaj ihuan in tocnihuan taneltocani. ²³ Huan ijcón in tiopan tayecanani quintoctijque se amat inmaco in Pablo huan ocsequin itequiticaicnihuan. Huan ne amat quijtoaya ijcuín:

“Tejuan titatitanilme de Cristo huan titiopanhuehuentzitzin huan tinamoicnihuan. Nochi tejuan tamechtajpalooaj namejuan nantaneltocani nantocnihuan ten amo nanopatinemij queme judíos ten ompa nancalyetocque campa pueblo Antioquía de Siria. Huan no tiquintajpalooaj neques ten calyetocque campa pueblojme ten nitatilanal in Siria huan de Cilicia. ²⁴ Tejuan titecaquilijtinemij que sequin tamachtiani quisque nican Jerusalén para yajque namechcuejmolojtihue ica nintanextilisuan. Huan masqui yejuan quisteuque pero amo tejuan totencopaca tanextilijtinemij. Huan yejuan namechcuatapololtái san ica nintajtoluan cuac namechilía que monequi ma ximotecahuilican ma namechnescayotican tech namonacayo huan monequi xictacamatican in tanahuatil de Moisés. ²⁵ Ica ya nojón ticyoluelitacque queme ticsepanixejecoque huan timoyectencaque de que ma tiquinijitacan ya sequin tocnihuan huan tiquintitanque para ma yejuan namechnojnotzatij. Huan nijín tocnihuan quinsehuicaj totasojetequiticahuan Bernabé huan Pablo. ²⁶ Porín nijín totasojetequiticahuan Bernabé huan Pablo yejuan motequicuicque huan motencaque que masqui ma quipanocan míac tataman tajyohuilis para tanojnotztinemisque ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesucristo. ²⁷ Ica ya nojón no tamechontitanilfaj in Judas huan Silas no ten yejuan namechnojnotzasque namoixpan para namechyecmejmelahuilisque nochí totanahuatiluan. ²⁸ Huan ijcón queme quimonequiltía in Yecticatzin Espíritu, huan tejuan no ijcón totanejnequilib, que amo ticnequij tamechatalilisque ica tensá tanahuatil queme yesquía se hueyi eticayot. Ica ya nojón tamechilía que amo monequi xictacamatinemican in tanahuatil de Moisés. Ta, sayó monequi que xictacamatiyacan nijín tanahuatilme tech nijín toamatadjculol ixnesi: ²⁹ Amo xicuacan ne tacualis tenica quinmohuistilijque ya in tatadiosme; huan amo xicuacan esti; huan amo no xicuacan nacat de ne tapialme ten cuaestemitocque ten amo quinquixtilíaj nintizontecon cuac quinmictíaj; huan amo no aquen tagayot oso sihuat ma sen cochtinemican como amo ihuan namicque. Huan como nanquintacamatiyohue nijín tanahuatilme ten ixnesi tech toamatadjculol, no ijcón se hueyi cuali como ijcón nanquichiutiyohue. Huan ma Dios namechontiochiutiu”.

³⁰ Huan ijcón in tocnihuan de Jerusalén cuac quittitanque ya Judas huan Silas, ijcuacón yejuan quinsehuiyacque Pablo huan Bernabé. Huan ijcón sen ajsitej campa pueblo Antioquía de Siria. Huan ompa tech in pueblo de Antioquía mosentilijque nochí in tocnihuan. Huan de ompa in tatitanilme quinmactilijque ne amat tajculol ten quinualmactilijque ne campa pueblo Jerusalén. ³¹ Huan cuac in tocnihuan quileerojque ya in amat, ijcuacón yejuan moyolpactijke porín nojón amat quinualcuiliáj se yolsehuilis huan se yolmajxitilis. ³² Huan in Judas huan Silas quiselijitinique tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmactiliayaj. Ica ya nojón yejuan cachi oc quinyltalijque huan quinylchicauque in tocnihuan de Antioquía ica míac tataman ne yolmajxitilisme ten Dios quinmactiliaya. ³³ Huan ijcón in tatitanilme de Cristo ompa quipanocque míac tonalme. Huan cuac quitamichiue ya ninteui, ijcuacón quinequíaj quisasque para Jerusalén. Ica ya nojón in tocnihuan de Antioquía quinnanahuatjteueque huan quinilijque ijcuín:

—Ma Dios namehyecantiu huan ma namehyolsehuitiu.

³⁴ Huan masqui ijcón quinilijque, pero in Silas quinequíaj mocahuas oc campa Antioquía de Siria. ³⁵ Huan no ijcón Pablo huan Bernabé mocauque campa Antioquía

huan quinmachtijtinenque huan quinnojnotztinenque ocsequin tagayot ica in Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis.

Pablo quipehualtij itequiu ica ojpa queme tatitanil de Dios campa analtecocayome

³⁶ Huan cuac panocque ya míac tonalme, ijcuacón Pablo quilij in Bernabé ijcuín:

—Axcan ocsepa tiyohue tiquinalpanotij ne tocnihuan tech nochí neueblojme campa tiquinnojnotzque ya ica in Tajtoltzin de Totecotzin, ma tiyacan ma tiquinitatij queniu yetocque.

³⁷ Huan in Bernabé yejua quinequía ma quisehuiyacan oc in Juan, ten cojpacatocaytíaj Marcos. ³⁸ Pero in Pablo amo cuelcayic que ma ocsepa quinsehuican in Marcos, porín yejua ya ne Marcos ten quinualcauteuca campa pueblo Panfilia. Porín ne Juan Marcos amo quinequic ihuan tequititinemis oc. ³⁹ Ica ya nojón Bernabé huan Pablo mocualantijque huan motajtoltehuijque huan mosesecocauque se huan ocsé. Huan ijcón in Bernabé quisehuiyac ne Juan Marcos huan yejuan calacque tech se barco huan yajque ajsitoj campa tal ten monotza ya Chipre. ⁴⁰ Pero in Pablo quijitac Silas que ma ihuan tequititi. Huan ijcón in tocnihuan de Antioquía motatautilijque ihuan Dios que ma Dios quinyecantiu huan ma quinyolicnelijtiu nojón omen. ⁴¹ Huan yejuan panoque tech nochí inueblojme ten itatilanalan de Siria huan Cilicia huan quinyolmajxitijtinenque nochí in taneltocani de nehuincopaca.

16

Nican Pablo moajsic ihuan Timoteo huan Silas

¹ Huan ijcón in Pablo huan Silas ejcocque campa pueblojme Derbe huan Listra. Huan ompa cajsitoj se taneltocacque de Jesucristo ten monotza Timoteo. Huan yejua catca teconeu de se sihuat judía ten no taneltocacque de Jesucristo. Huan itat de Silas, yejua se griego. ² Huan in taneltocani tocnihuan ten calyetoyaj campa pueblojme Listra huan Iconio, yejuan nojonques quicualtagaitayaj in Timoteo que yejua yec taneltocacque de Jesucristo. ³ Huan ijcón in Pablo quineyic que in Timoteo ma quinsehuica. Ica ya nojón Pablo quinahuatij in Timoteo que ma motecahuili que ma quinescayotican tech ninacayo. Huan melau ijcón quichihuac para amo quinyolxocolisque in judíos ten ompacahuín calyetoyaj. Porín nochí in pueblojuani quimatinemíaj que in Timoteo itat yejua se griego. ⁴ Huan tech nochin pueblojme campa panoayaj Pablo huan Silas huan Timoteo, yejuan quinmachtijayaj huan quinnextiliayaj in taneltocani ma quintacamatinemij nochí in tanahuatilme ten quinualmactilijque in tatitanilme de Cristo huan in tiapan huehuentzitzin de Jerusalén. ⁵ Huan ica nijín ne yolkmajxitilis ten quinualtitanilijque, ijcuacón nochí in tocnihuan cachi oc yec tacuautamatque de Cristo. Ica ya nojón cachi oc momiactilijtayaj in taneltocani.

Pablo tajtachíac queme yesquía cuac tacochitztoc huan quitac se tagat den pohui campa pueblo Macedonia

⁶ Huan in Yecticatzin Espíritu amo quinahuac in tatitanilme de Cristo ma tano-jnotztinemican ica in Tajtoltzin de Dios campa itatilanalan de Asiajcopaca. Ica ya nojón in tatitanilme de Cristo yejuan panocque tech in talme ten pohuíaj Frigia huan Galacia. ⁷ Huan ajsitiayaj ya campa talme ten pohuía Misia. Huan ompa no quinequíaj calaquithue campa talme ten pohuía Bitinia, pero in Yecticatzin Espíritu amo quinahuac ma yacan. ⁸ Ica ya nojón yejuan sayó quipanahuijque in talme de Misia huan ajsitoj campa pueblo Troas. ⁹ Huan ompa in Pablo tajtachíac queme yesquía cuac tacochitztosquía. Huan yejua quitac que se tagat ijcatoc iixpan ten poutoc campa talme de Macedonia huan yejua quitatautiayaj Pablo ijcuín: “Tejua, xionanalpano huan xihuiqui nican hasta Macedoniajcopaca huan xitechpalehuiqui”. ¹⁰ Huan cuac in Pablo quitamiitac ya ne tajtachialis, ijcuacón tejuan timoyectatalijque para tiyasque ne Macedoniajcopaca. Porín cuali ticajscamatque que Totajzin Dios techyolnojnotzac ya

que ma tiyacan ma tiquinnojnotzatij ne pueblojuani de Macedoniajcopaca ica in yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis.

Quintzacuacque queme preso Pablo huan Silas campa pueblo Filipos

¹¹ Ijcuacón ticalacque tech in barco campa pueblo Troas, huan tiyajque titamelauque campa pueblo Samotracia. Huan ocsepa imostica tiajsicque campa pueblo de Neápolis.

¹² Huan de ompa tiquisque de Neápolis huan tiasitoj campa pueblo Filipos. Huan in Filipos yejua in pueblo cuchi tayecanque de ne Macedonia. Huan ne pueblojuani de Filipos ipa poutinemíaj queme ipa ipueblojcahuan de Roma. Huan ompa tipanotoj sequi tonalme. ¹³ Huan tech se tonal de nesehuilis tiquisque den pueblo campa se atenteno campa tejuan tiquixejecoayaj que acsame ompa motatautiljtocque ihuan Dios. Huan ijcón ompa timotalitoj huan tipeque tiquinnojnotzaj ica in Tajtoltzin de Dios sequin sihuame ten ompa mosentilijcaj ya. ¹⁴ Huan se sihuat ten monotza Lidia, yejua ten ipuebloj Tiatira huan yejua itequiu quipiaya de quinamacatinemis sequi tilma den semi cualtzitzin ten moradojtic. Huan yejua ipa quiyolmohuistiliaya Totajtzin Dios. Huan in Lidia cuac quicactoya in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón Yejuatzin quiyolyemanij huan quiyolapojo para huelis cajsicamatis huan quitacamatis tenica in Pablo quinojnotzaya. ¹⁵ Huan ijcón cuac quinahuijque ya in Lidia ihuan ichancahuan, ijcuacón in Lidia techtatautiaya huan techiliaya ijcuín:

—Como namejuan nanquiyequixejecoaj ya que nejua melau se nitaneltocacque ya de Totecotzin, ijcuacón xihualacan campa nochan huan ompa ximocahuacan.

Huan mochihuac que melau santajma techtaneltoctij ma timocahuacan ompa ichan.

¹⁶ Huan mochihuac que se tonal cuac tiyayaj ya timotatatautilitij, ijcuacón hual quisac den pueblo technamiquito se sihuapil ten quipáya iyolijtic se amocuali ejecat ten nitequiu quichiutinemi adivinos. Huan ne sihuapil catca se tequiticque ten tanamac, huan quitanía huel míac tomin para nipatrones ica ne adivinos. ¹⁷ Huan ijcón ne sihuapil pehuac quitoctilía in Pablo huan tejuan no techtoctiliaya. Huan yejua chicaucatzajtzía huan quiptoaya ijcuín:

—Nijín taca yejuan quitacamatinemij in Totajtzin Dios ten cuchi hueyi chiuque, huan nijín yejuan namechtapohuijtinemij in ojtzin ten cualcui ne nemaquixtilis.

¹⁸ Huan ijcón in sihuapil quichiutinemía míac tonalme hasta semi quicuejsoaya ya in Pablo. Ica ya nojón in Pablo moicancuepac huan quilij ne amocuali ejecat ijcuín:

—Ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo, nimitznhuatía que xihualcalanquisa de niyolijtic nojón sihuapil.

Huan ijcón nojón amocuali ejecat nimantzin hual calanquisac. ¹⁹ Pero cuac ipatrones den sihuapil quimatque ya que quisac ya in amocuali ejecat, ijcuacón yejuan cajsicamatque que ne sihuapil amo huelis oc quintatanilijtinemis oc ca tomin. Ica ya nojón ne patrones quinquitzquijque in Pablo huan Silas huan quinuiyacque inixpan in tequihuani campa hueyi plaza. ²⁰ Huan ompa quintenextilijque Pablo huan Silas inixpan in tequihuani huan quinilijque ijcuín:

—Nijín taca yejuan poutinemij ihuan judíos. Huan yejuan quincuejmolojtinemij topueblojcahuan. ²¹ Huan yejuan quinnextilijtinemij topueblojcahuan ma quintacamatinemican sequin tanahuatilme que tejuan amo technamiqui ma ticchiutinemican huan nión no technamiqui ma tiquintacamatinemican porín tejuan tipoutinemij desde ne Roma.

²² Ijcuacón in pueblojuani de Filipos inpan yajque Pablo huan Silas. Huan ijcón ne tequihuani tatitanque ma quintaquenquixtican huan ma quincuapitzacuican. ²³ Satepan cuac quintamicuapitzacuique ya, ijcuacón quincárceltalitoj huan quititanque se cárcel tajpiaque para ma yejuan quinyecpía. ²⁴ Huan cuac in cárcel tajpiaque quimactijque ya ne tanahuatil, ijcuacón yejua quincalaquito in Pablo huan Silas hasta tacaltech huan quinmetzcuzalancalaquito ompa.

²⁵ Huan nepa cuac tajcoyohual ya, ijcuacón Pablo huan Silas motatatautilitoyaj huan quicantarohuiliayaj Dios ica himnos. Huan in ocsequin presos quinsencaquiliayaj

san. ²⁶ Huan cuac motatatautiljtoyaj ya, ijcuacón sepa san tachicaucatalolinic hasta nochí quihuijuixoj in tepan tatzinehualonime den cárcel. Huan tech nojón momento motapouque nochí in puertas tech cárcel. Huan no ijcón tojtomic nochí tepos cadenas ica metztzitzicautoyaj nochí in presos. ²⁷ Ijcuacón in cárcel tajpiaque ijsac. Huan cuac quitac que nochí in puertas tapotoc ya, ijcuacón yejua quipanquixtij imachete huan quinequía momictis. Huan ijcón quichihuac porín quiyolnemiliaya que xa nochí in presos chocholojque ya. ²⁸ Pero in Pablo quichicaucatzajtzilij ne tajpiaque huan quilij ijcuín:

—Amo ximocojcoco tejua san, porín nochí tiyetocque nican.

²⁹ Ijcuacón in tajpiaque nimantzin quintajtanij ma quimacacan se tanex. Huan ijcón calactihueltzito cárcelijtic huan moucahuhiyocatiu huan motancuaquetzac inixpan Pablo huan Silas. ³⁰ Huan satepan quinuiyac nepa calan Pablo huan Silas huan ompa quinilij ijcuín:

—Namejuantzitzin, xinechilican toni monequi ma nicchihuas para ijcón nicpías ne nemaquixtilis.

³¹ Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Xitacuautamati sayó ihuan Totecotzin Jesucristo huan ijcón Totecotzin mitzmaquixtis tejua huan mochanahuan.

³² Huan ijcón cachi oc quinojnotzque ne tajpiaque ica in Tajtoltzin de Totecotzin ijcón queme yejua huan ichancahuan. ³³ Huan tech ne mismo tayohuac oc, in cárcel tajpiaque quinixpaquilij in Pablo huan Silas campa ne taccojcolme. Ijcuacón quiahuijque in cárcel tajpiaque huan no ijcón quinahuijque nochí ichancahuan. ³⁴ Huan satepan in cárcel tajpiaque quinuiyac Pablo huan Silas campa ichan huan ompa quintamacacque. Huan ijcón nojón calyetoní mohueyiyolpactijque porín quineltocacque ya de Dios. ³⁵ Huan imostica in tequihuani quintitanque in mayolme ma quilitij in cárcel tajpiaque ijcuín:

—Xiquincajcahua ya ma yacan nojón taca judíos.

³⁶ Ijcuacón in cárcel tajpiaque quilij Pablo ijcuín:

—In tequihuani nechualnahuatijque ya que ma namechcajcahua ya. Ica ya nojón axcan x quisacan huan cuali xiyacan ya.

³⁷ Pero Pablo quinilij in mayolme ijcuín:

—Huan tejuan tipueblojuani de Roma. Huan namejuan nantechuitecque senteixteno masqui amo nantechixcomacacque achtopa, ijcón queme tanahuatía in tanahuatil de Roma. Huan no nantechcalaquijque cárcelijtic. Huan axcan nanquinequij nantechcajahuasque ichtaca. Ta, ma amo ijcón quichihuacan nojón tequihuani. Ta, ma yejuan hualacan ma techquixtiquij den cárcel.

³⁸ Ijcuacón in mayolme yajque quinmatiltitoj in tequihuani nochí ten quicacque. Huan in tequihuani mohueyiyolmoutiayaj cuac quicacque que Pablo huan Silas catca pueblojuani de Roma. ³⁹ Huan ijcón in tequihuani yajque cárcelteno huan quinilijque Pablo huan Silas ijcuín:

—Xitechontapoypoluican nochí nijín ten tamechchihuilijke.

Huan ijcón quinualquixtijque den cárcel; huan de ompa quintatautijque ca mohuisyot ijcuín:

—Xitechonyecaquilican que x quisacan ya tech nijín pueblo de Filipes.

⁴⁰ Huan cuac quisque ya den cárcel, ijcuacón Pablo huan Silas yajque quicalpanotoj in taneltocacque Lidia. Huan cuac motaminojnotzque ya in tocnihuan huan quinyolmajxitijque ya, ijcuacón Pablo huan Silas quisque tech nojón pueblo de Filipes huan yajque ocsecan.

Tesalónica campa yetoya se tiopan de judíos. ² Huan Pablo quichihuac ijcón queme ipa quichiutinemic. Yejua yajqui calaquito tech in tiopan de judíos huan quinmachtiaya den Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón quichihuac cada se tonal de nesehuilis para eyi semana. ³ Huan in Pablo quinmejmelahuilij huan quintaneltoctij in tacaquini ica ne Tajtoltzin de Dios que monequía ma tajyohuis huan miquis Cristo Temaquixtijque. Huan no monequía ma panquisas Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no in Pablo quinilij ijcuín:

—Huan nijín Jesús tenica namechnojnotza, Yejuatzin ya in Cristo Temaquixtijque.

⁴ Huan melau sequin judíos tacuautamatque ihuan Cristo huan moyecuiyacue ihuan Pablo huan Silas. Huan no tacuautamatque ihuan Cristo huel míac pueblojuani griegos ten ipa no taneltocatinemíaj ihuan Totajtzin Dios. Huan no míac sihuame tayecanani no tacuautamatque ihuan Cristo. ⁵ Huan cuac mochiutoya nochi nijín, ijcuacón sequin judíos ten amo taneltocani de Cristo, yejuan cualanque huan yolhexicoltáj. Ica ya nojón yejuan quinsentilijque sequin taca ten sayó eluistijtinemij huan ten sayó motatziucaquetztinemij san tech ojmaxalme. Huan ijcón in judíos quincuejmoloayaj hasta quinueyicuejmoloayaj nochi in pueblojuani de Tesalónica. Huan ijcón quitzintzacualuejueloijque in Jasón huan calaquitoj huan quintemotoj Pablo huan Silas porín quinequíaj quincalanquixtisque para quintemactisque inmaco in tagayot. ⁶ Huan queme amo quinajsicque Pablo huan Silas ompa ichan Jasón, ica ya nojón quitilitatzteuque in Jasón huan no quintilitatzteuque sequin taneltocani huan quinajxititoj inixpan tequihuani de pueblo de Tesalónica. Huan ompa tzajtzíaj huan quijtoayaj ijcuín:

—Nijín taca ay quincuatapololtijtinemij nochi in tagayot den senmanahuac huan hasta axcan no hualajque nicahuín. ⁷ Huan Jasón quinpixtoya nijín ome ompa ichan. Huan nochi nijín Pablo huan Silas yejuan ay tanextilijtinemij que ma amo se quitacamatinemi in tanahuatilme den hueyi tayecanque rey de Roma. Huan no ay quitetapohujitjinemij que ongac ocsé cachi hueyi tayecanque, yejua ten monotza Jesús.

⁸ Huan cuac in tequihuani huan in tagayot quicacque nochi nijín tajtolme, ijcuacón yejuan cachi oc mohueyicuejmoloijque. ⁹ Huan cuac in Jasón huan ocsequin taneltocani motaxtahuilijque ya ica ninmulta, ijcuacón in tequihuani quincajcaque ma yacan.

Pablo huan Silas yetoyaj campa pueblo Berea

¹⁰ Huan ijcón nimantzin in tocnihuan taneltocani de Tesalónica quintitanque ca yohual in Pablo huan Silas ma yacan hasta campa pueblo Berea. Huan cuac ompa ajsicque ya, ijcuacón yejuan ocsepa yajque calaquitoj tech in tiopan de judíos. ¹¹ Huan in judíos de ne pueblojuani de Berea cachi yolcualtaca catcaj huan que ne judíos de Tesalónica. Ica ya nojón yejuan quiyecneltocacque ica nochi nintanejnequilis den Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón mosta mosta yejuan quinycleeroaya huan quiyectemoliyaj in Tajtoltzin de Dios ten yejuan quipipayaj inmaco. Huan quixejectiliyaj cox in tanojnotzalis de Pablo sen yohui ya ihuan in Tajtoltzin de Dios. ¹² Ica ya nojón miacque tacuautamatque ihuan Cristo. Huan miacque sihuame griegos ten tayecanani no taneltocacque huan no míac taca tacuautamatque ihuan Cristo. ¹³ Pero in judíos ten calyetoyaj pueblo Tesalónica quitecaquilijque que ne campa pueblo Berea no in Pablo huan Silas tanojnotzинemij ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón ne judíos yajque ajxitoj campa pueblo Berea huan ompa no quinueyicuejmoloijque huan quintacualancatalilijque in Pablo huan Silas. ¹⁴ Pero in taneltocani tocnihuan de Berea nimantzin quititanque Pablo ma yohui ne atencopaca campa hueyi mar. Huan in Silas huan Timoteo mocauque ompa pueblo Berea oc. ¹⁵ Huan sequin tocnihuan quisehuiyacque Pablo huan cajxitijque campa pueblo Atenas. De ompa yejuan ocsepa mocuepque campa ninpueblojcopaca de Berea. Huan cuac mocuepque ya, ijcuacón cuiyacque tanahuatil de Pablo que ma in Silas huan in Timoteo nimantzin ma yacan campa pueblo Atenas ma ihuan yetotij Pablo.

Pablo yetoyaj campa Atenas

¹⁶ Huan cuac Pablo quinchixtoya campa pueblo Atenas ma ejcocan Silas huan Timoteo, ijcuacón Pablo semi quiyolmachiliaya que yejua yolkocoltic ya porín quinitaya que nochí

in pueblojuani de Atenas quinpixtoyaj huel míac tataman tatadiosme. ¹⁷ Ica ya nojón in Pablo motajtoltehuiaya ihuan ocsequin judíos tech nintiopan, huan no monojnotzayaj ninuan ocsequin ten quimohuistilijtinemíaj Totajzin Dios. Huan mosta mosta in Pablo monojnotzaya ica in Tajtoltzin de Dios inuan in pueblojuani den moajsíaj campa plaza. ¹⁸ Huan sequin taca griegos momachtiayaj in tamachilisme de sequin tamatinime ten monotza epicúreos. Huan ocsequin momachtiayaj in tanextilisme de in tamatinime ten no monotza estoicos. Huan yejuan peuque monojnotzayaj ihuan Pablo. Huan sequin taca griegos quiquejqueloayaj Pablo huan quijtohuiliayaj ijcuín:

—¿Toni techiluis nijín tagat ten semi tajtote?

Huan ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Nesi que yejua tanojnotztinemi ica sequin yancuic tatadiosme den ocseco cayome. Huan ijcon quijtoayaj porín Pablo quinnojnotztinemíaj de Jesús Itajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no in Pablo quinmachtiaya de queniu Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁹ Ijcuacón in tamatinime cuiyacque Pablo campa se plaza ten monotza Areópago campa yejuan nachipa mosentiliayaj para mosenmachtiayaj. Huan ijcon ompa quitajtoltijque Pablo ijcuín:

—Timitzontatautíaj que xitechonnextili nijín yancuic tanextililis tenica tejua titajtihuitz. ²⁰ Huan porín tejua titechiluitoc sequi yancuic tamachilis. Huan tejuan ticnequij xitechmejmelahuili nochí nijín de toni quijtosnequi.

²¹ Huan ijcon yejuan quichiue porín in pueblojuani de Atenas huan no sequin analtecocayome ten calyetoyaj Atenas, yejuan nojonques sayó monojnotztinemíaj se huan ocsé para motajtolcaquisque oso para monextilisque tensá tamachilis ten yancuic.

²² Ijcuacón in Pablo mohualquetzato intzalan in tagayot campa in plaza Areópago huan quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Atenas, niquita que namejuan nanquipíaj míac tatadiosme ten nanquinmohuistilijtinemij. ²³ Huan ijcon namechilíaj porín cuac nejua ninemía campa namoplaza, ijcuacón niquinitztinemi miacque namotatadiosuan campa namejuan nantamohuistilíaj. Huan no niquitac se capilla campa yetoc se namotatadios. Huan ompa niquitac in tajtolme ijculiutoc ijcuín: “In tatadios ten amo se quixmatí”. Huan nijín tatadios ten namejuan nanquimohuistilíaj masqui amo nanquixmatij, yejua ne in Totajzin Dios ten ipa nejua namechnojnotztoc. ²⁴ Huan nijín Totajzin Dios tenica namechnojnotztoc, Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan nochí míac tataman ten ongac nican talticpac. Ica ya nojón Yejuatzin itaaxcayan ne eluiyac huan nican talticpac. Huan Yejuatzin amo calyetinemi tech in tiopan ten tamachijchiu de se tagat san. ²⁵ Huan ne Totajzin Dios amo monequi que in talticpacuani ma quimacacan teyi porín Yejuatzin nochí quipixtoc. Porín xicmatican que Yejuatzin techmacatoc tonemilis nican talticpac, huan no Yejuatzin techmaca toijiyo. Huan nochí ten ticpíaj tomaco ya, Yejuatzin techmacatoc.

²⁶ Huan Yejuatzin quichijchihuac sansé tagat san huan nojón tagat nochí tejuan timochihuacoj tiixuihuan. Huan Yejuatzin quitalij que ma ticalyetocan nochí tejuan tiixuihuan tech nochí senmanahuac. Huan no Yejuatzin tanahuatiij de can yoltosque huan can moscaltisque huan can calyetosque cada taman pueblojuani nican talticpac.

²⁷ Huan in Totajzin Dios techtalij nican talticpac para que ma se tonal ma tictemocan huan ma timotoquitij iixpan Yejuatzin huan ma ticajsican. Porín hueyi melau que Yejuatzin amo huejca yetica de cada senme de tejuan talticpacuani. ²⁸ Huan se huejcautamatque quijtoco ijcuín: “Ica ihuelilis de Totajzin Dios nochí tejuan tinentinemij huan tinejnentinemij huan tiyoltinemij”. Huan no sequin namotanahuatiyahuan ten quinilíaj poetas, yejuan nojonques quijculoayaj ijcuín: “Nochi tejuan talticpacuani tihualeuque sayó de Dios”. ²⁹ Huan queme nochí tihualeuque imacotzinco Totajzin Dios, ijcuacón ma amo tincnemilican que Totajzin Dios monejnehuilíaj queme se tatadios ten tamachijchiu de oro oso de plata oso de tet. Porín Totajzin Dios amo teyi quinejnehuilíaj queme in taca quixnemilíaj masqui ica nintajtoluan oso nintamachijchiuhuan. ³⁰ Ne

achtopa ya in Totajtzin Dios amo semi quichihuac cuenta ten nintajtacoluan den talticpacuani porín yejuan amo cajsicamatíaj toni quichiutinemíaj. Pero axcan Totajtzin Dios quinnahuatía nochí in talticpacuani den senmanahuac que monequi ma moyolnemilican den nintajtacoluan. ³¹ Huan ijcón quichihuac Totajtzin Dios porín Yejuatzin quitalij ya se tonal cuac Yejuatzin quinixcomacas in talticpacuani ica ne ajsicataixejecolis. Huan Totajtzin Dios quichihuati ne ixcomacalis ica itencopaca ne tagat Jesús ten Yejuatzin quijitac ya ma quichihuas. Huan Totajtzin Dios quinycnextilij nochí in talticpacuani que hualas ne ixcomacalis porín Yejuatzin quipanquixtij ya yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme.

³² Huan cuac in tamatinime quicacque ya que Pablo tajtoayaj de que Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón senme de yejuan quiqequelcaquíaj san. Pero ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Cachi cuali se tonal oc timitzcaquilisque motanojnotzalís.

³³ Ijcuacón in Pablo quisac intzalan de ne tacaquini huan yajqui ocseco. ³⁴ Huan sequin ne tacaquini tacuautamatque ihuan Cristo huan cuali mohuicatinenque ihuan Pablo. Huan senme de taneltocani, yejua in Dionisio ten no pohuía ihuan in tamatinime den Areópago. Huan ocsé taneltocacque, yejua se sihuat ten monotza Dámaris. Huan ocsequin oc cachí oc no taneltocayaj de Cristo.

18

Pablo yetoya tech pueblo de Corinto

¹ Huan ijcón cachí satepan Pablo quisac campa pueblo de Atenas huan yajqui ajsito campa pueblo Corinto. ² Huan ompa cajsito se tagat judío ten monotza Aquila ten pohuía campa talme de Ponto. Huan ne Aquila isihuau monotzaya Priscila. Yejuan yequimpan ejcocque ompa Corinto ten hualeuque ya campa talme de Italia. Huan yejuan quisque de ne Italiajcopaca porín ne hueyi tayecanque Claudio tanahuatij que ma quisacan nochí judíos ten calyetocque Roma. Huan ijcón in Pablo yajqui quincalpanoto in Aquila huan Priscila. ³ Huan ne Aquila huan Priscila yejuan nitequiu de tajquiti huan quisajsaloayaj ne tilahuac lona tenica quichijchihuaj calme. Huan queme Pablo no yejua itequiu catca, ica ya nojón mocahuato inuan tequitito. ⁴ Huan Pablo ten quichihuaya, yejua yaya ne campa tiopan de judíos tech cada tonal de nesehuilis. Huan ompa yejua quintajtoltehuiaya huan quintaneloctiaya míac judíos huan míac taca ten amo judíos ica in Tajtoltzin de Dios.

⁵ Huan cuac ejcocque ya ne Silas huan Timoteo ten hualajque de Macedoniajcopaca, ijcuacón in Pablo ipa quicauba nitequiu huan cachí oc pehuac tanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. Huan cachí oc quinycnextiliaya in taca judíos que ne Jesús Yejuatzin ya Cristo Temaquixtijque ten yejuan ipa quichixtoyaj ma hualani. ⁶ Pero ne judíos peuque quixnamiquij Pablo huan quihuijuicaltiayaj. Ica ya nojón Pablo quitzetzeloj nitaquen para ijcón quinnextili que yejuan quixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón in Pablo quinilij ijcuín:

—Xicmatican que amo nejua notajtacol oc como namejuan nanixpolihuisque. Huan amo no huelis nannechtechtiquihue ca tajtacol como namejuan nanquipolosque ne nemilis sen nachipa. Huan nican para taixpan nejua niyó niquinnojnotzati in tagayot ten amo pohuij queme judíos.

⁷ Huan ijcón in Pablo quistehuac campa ne tiopan de judíos huan yajqui ichan se tagat ten monotza Justo. Yejua ten no quimohuistiliaya Dios huan calyetoya inacastan tiopan de judíos. ⁸ Huan se tagat judío ten monotzaya Crispo, yejua tayecanque den tiopan de judíos huan yejua ihuan nochí ichancahuan tacuautamatque ihuan Totecotzin. Huan ijcón no miacque pueblojuani de Corinto tacuautamatque ihuan Cristo ica nochí ten quicaquíaj tenica quinnojnotzaya Pablo. Huan ijcón quinahuíaj ne taneltocani de Cristo.

⁹ Ijcuacón in Totecotzin quiyolnojnotzac Pablo tech se tayohuac huan yejua tajtachíac ijcón queme yesquía tacochitztosquía huan Yejuatzin quilij ijcuín:

—Tejua Pablo, amo ximoyolmouti. Ta, xicsencui xitanojnotztinemi huan amo ximotentamatili de amo titanojnotzas. ¹⁰ Porín Nejuatzin niyetinemi mohuan huan ijcón amo aquen huelis mitzmasoluis para mitzcojcos. Porín tech nijín pueblo Corinto nicmati que nicpía míac taca ten nechneltocasque.

¹¹ Huan ijcón in Pablo mocahuac ompa Corinto se xihuit huan tajco huan tech nojón tonalme tanextilijtinemic ica in Tajtoltzin de Dios. ¹² Huan tech in tonalme cuac Galión catca hueyi tayecanque de ne talme de Acaya, ijcuacón sequin taca judíos mosentencaque de quixnamiquisque Pablo. Ica ya nojón yejuan ipan Pablo yajque huan cuiyacque campa itaixejecocan de Galión. ¹³ Huan ompa yejuan quilique Galión ijcuín:

—Nijín tagat Pablo ay quintaneltoctijtinemi in tagayot que ma quimohuistilican se Dios ten amo techcahuilia ma ticchihuacan in tanahuatil de Roma.

¹⁴ Huan cuac Pablo quinequía tajtos para ijcón mopalehuis, ijcuacón nimantzin in Galión quitajtolcotonac Pablo huan quinilij in judíos ijcuín:

—Xiquitacan, namejuan nanjudíos, amo xinechcuejmolocan. Porín tajcón nijín Pablo quichihuasquía tensá tachtequilis oso temictilis, ijcuacón nejua namehyecaquilisquía.

¹⁵ Pero amo ijcón quichiutinemi nijín Pablo. Ta, namejuan nanyolcualanij porín tajtolme tenica yejua tamachtijtinemi. Huan porín yejua amo quintacamatinemi namotayecanc-ahuan. Huan queme nochí nijín tamachtilis moaksi tech namejuan namotanahuatiluan, ica ya nojón namejuan san ximoixejecoltican porín nejua amo nicnequi nimochihuas queme ninamotequihua de nochí nijín.

¹⁶ Huan ijcón in Galión tatitanic ma quincalanquixtican ne judíos campa nitaixejecocan. ¹⁷ Ica ya nojón in tagayot griegos quiuijquitzquijque ne tiopantayecanque de judíos ten monotza Sóstenes. Huan de ompa in griegos cuitecque Sóstenes campa ne itaixejecocan de tayecanque Galión. Pero in Galión amo teyica mocalaqui de yejua.

Pablo yajqui ocsepa Antioquía de Siria huan quipehualtij ica expa itequiu queme tatitanil de Dios campa analtecocayome

¹⁸ Huan ompa tech ne pueblo mocahuac in Pablo míac tonalme. Huan ijcón cachi satepan quinnahuatijteu in tocnihuan de Corinto que yohui ya. Huan calaquito tech se barco huan yajqui ajsito campa Siria huan quisehuiyacque Priscila huan Aquila. Huan ijcón cuac ajsicque ya campa pueblo Cencrea, ijcuacón in Pablo mocuatequic alaxtzin porín yejua quitamichihuati ya ne tenilil tenica motajtoltentajca ya ihuan Dios. ¹⁹ Huan ijcón cuac Pablo huan Aquila huan Priscila ajsicque campa pueblo Efeso, ijcuacón Pablo quincahuac seco Aquila huan Priscila tech ne pueblo huan yejua yajqui calaquito tech in tiopan de judíos. Huan ompa pehuac ihuan motajtoltehuía in tagayot judíos ten mosentiliyaj ompa. ²⁰ Ijcuacón in judíos quitatautijque Pablo ma cachi huejcahua oc ihuan yetoni oc, pero yejua amo huelic oc cachi mocahuas ompa. ²¹ Ica ya nojón in Pablo quinnahuatijteu que yohui ya huan no quinilijteu ijcuín:

—Niyó ya porín monequi niyetos campa pueblo Jerusalén porín ompa monequi nicpanos in iluit ten mochihuati. Pero amo por nojón. Ta, ocsepa nihualas namechitaquiu, como Dios quimonequiltía.

De ompa in Pablo calaquito tech se barco huan quicahuac nojón pueblo de Efeso. ²² Huan cuac in Pablo ajsito ya campa pueblo Cesarea, ijcuacón niman yajqui tejcoto campa pueblo Jerusalén para quintajpalos in tocnihuan taneltocani. Huan de ompa Pablo mocuepac huan yajqui ajsito campa pueblo Antioquía de Siria. ²³ Huan cuac in Pablo panoc ya sequi tonalme tech ne pueblo de Antioquía, ijcuacón yejua quisac huan yajqui ocsepa quincalpanotinemito in tocnihuan taneltocani campa talme de Galacia huan Frigia. Huan cuac ajsito ya, ijcuacón quinyolmajxitia ya nochí in taneltocani.

In Apolos tanojnotztinemi campa pueblo Efeso

²⁴ Huan mochihuac que ejcoc campa pueblo Efeso se tagat judío ten monotza Apolos ten yejua yolic tech in pueblo de Alejandría. In Apolos yejua se cuali tanojnotzque huan cuali quinyecajsicamatiyaya in tacaquini ica in Tajcuilolamatzin de Dios. ²⁵ Porín

yejua ipa cuali quinmachtij ya ica in Tajtoltzin de Dios queme se ojtzin den Totecotzin. Huan yejua tanojnotzinemía ica nochí niyoltanejnequilis huan quinajsicamachtiaya de aconi Jesús, masqui in Apolos cajsicamatic sayó in tanojnotzalis de Juan cuac yejua taahuijinemía.²⁶ Ijcuacón in Apolos pehuac tanojnotza ica míac yolchicahualis campa tiopan de judíos. Pero cuac in Priscila huan Aquila quicaquijque nochí nitanojnotzalis, ijcuacón yejuan cuiyacque Apolos seco huan ompa quiyecmejmelahuilitoj huan cachi oc quiyecajsicamatiltijque den ojtzin de Dios.²⁷ Huan mochihuac que in Apolos quinequic panos campa talme de Acaya para ompa tanojnotzas ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón in tocnihuan taneltocani de Efeso quilijque in Apolos ijcuín:

—Cuali queme tincnemilia, huan tejuan timitzijcui洛huilitij se amat para in tocnihuan ma ijcón yejuan mitzselian ca paquilis.

Huan ijcón cuac ajsic ya in Apolos campa talme de Acaya, ijcuacón yejua semi quinpalehuijinemic neques ten Dios quintaneltoctij ya ica iteicnelilis.²⁸ Huan cuac in Apolos quinnojnotzaya in judíos, ijcuacón yejua senteixteno quintajtolcuepiliaya ica hueyi chicahualis in judíos. Huan ijcón in Apolos cachi oc quinajsicamatiltij que in Tajcuilolamatzin de Dios techyechnextilía que in Jesús Yejuatzin ya in Cristo Temaquixtijque ten yejuan quichixtoyaj que hualasquía.

19

Pablo yetoya campa pueblo Efeso

¹ Huan mochihuac que in Apolos yetoya oc ne Corintojcopaca. Ijcuacón Pablo nentihuala tech in pueblome campa tepeyo, huan ijcón hasta ejcoc campa pueblo Efeso, huan ompa quinajsito sequin imomachtijcahuan de Cristo.² Huan in Pablo quintajtoltij ijcuín:

—¿Cox xe nanquiselijque ya in Yecticatzin Espíritu cuac namejuan nantacuautamatque ihuan Cristo?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—¿Quenín huelis ticselisque in Yecticatzin Espíritu? Ta, hasta amo aquen ticaquiláj cox ongac.

³ Ica ya nojón in Pablo quintajtoltij ocsepa ijcuín:

—¿Toni ica chicahualis namechahuijque ya?

Ijcuacón yejuan ocsepa tananquilijque ijcuín:

—Tejuan techahuijque ica in chicahualis den tocaytzin de Juan Taahuijque.

⁴ Huan ijcón in Pablo ocsepa quinilij in tocnihuan ijcuín:

—Pero ne Juan quinnahuijinemía in tagayot, huan ne taahuilis yejua se nescayot san campa ixnesis que monequi ma moyolnemilican in tagayot den nintajtacoluan. Huan no ne Juan quinnextiliayaj que monequi ma tacuautamatican ihuan ne Jesús. Porín ne Jesús hualajtoc nimampa de Juan, huan ne Jesús Yejuatzin ya Cristo Temaquixtijque.

⁵ Huan cuac in taneltocani quicacque nochí njín tajtolme de Pablo, ijcuacón nochí motemactijque ma quinahuijcan ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús.

⁶ Huan cuac in Pablo quincuamapachoaya in taneltocani, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu calaquito tech ninyolijtic ne taneltocani. Huan ijcón yejuan peuque tajtoayaj ica tataman tajtolme ten quinmactilij ya in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón yejuan no quitetapohuitinemíaj in Tajtoltzin de Dios ica tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmac-tilijtinemic ya.⁷ Huan neques ten tacuautamatque ihuan Cristo, yejuan nojonques catca majtactionomen taca.

⁸ Huan ijcón in Pablo ipan eyi metztica calactinemía tech in tiopan de judíos. Huan ompa tanojnotzaya ica míac yolchicahualis, huan inuan ne judíos Pablo quinta-jtoltehuía huan quintaneltoctiaya in tagayot que Dios quimonequiltía quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis.⁹ Huan sequin judíos ten ompa yetoyaj, yejuan quixtopeuque in tanojnotzalis de Pablo huan amo quinecque tacuautamatisque ihuan Cristo. Ta, cachi oc quitejtenehuayaj san in ojtzin de Jesús inixpan nochí in tacaquini.

Ica ya nojón in Pablo mosecocahuac de yejuan huan quinuiyac imomachtijcahuau de Jesús osceco campa escuela de se tamachtijque yetoya ten monotza Tiranno. Huan ijcón ompa Pablo quinmachtiaya in taneltocani mosta mosta. ¹⁰ Huan ijcón in Pablo quinnextiljtinemic in taneltocani ipan ome xiutica. Huan ijcón in Pablo quintapohuiaya in Tajtoltzin de Totecotzin Jesús nochí in pueblojyetoni ten calyetoyaj campa talme de Asia. Huan amo sayó quinmachtijtinemic in judíos. Ta, no quinmachtijtinemic nochí ne pueblojyetoni griegos ten amo poutinemíaj queeme judíos. ¹¹ Huan ijcón Totajtzin Dios quichiutinemic míac hueyeyi mohuiscatequime ica por imahuan de Pablo. ¹² Huan semi hueyeyi ihuelilis de Dios mochiutoya porín hasta intilmajuan de cocoyani cuicayaj huan cajxiltiayaj Pablo. Huan ijcón ocsepa quinuiquiliayaj huan no quinajxiltiayaj in cocoyani. Huan ijcón nenquentijtiyajque nochí in cocoyani hasta no hualcalanquisayaj in amocuali ejecame intech nojón cocoyani.

¹³ Pero oncaya sequin judíos que no nentinemíaj huan no ay quincalanquixtijtinemíaj in amocuali ejecame den tagayot. Huan yejuan quinequíaj quicuisque in huelilis den tocaytzin de Totecotzin Jesús para ijcón quinquixtisquíaj ne amocuali ejecame den cocoyani. Huan ne judíos quiniliayaj in amocuali ejecame ijcúin:

—Tamechnajnahuatíaj que xihualcalanquisacan ica in huelilis den tocaytzin de Jesús, ne tocaytzin ten Pablo quicui cuac tanojnotztinemi ica ne huelilis de Jesús.

¹⁴ Huan tech ne tonal ijcón quichiutinemíaj yejuan ne chicome teconehuan de se tagat judío ten monotza Esceva ne ten catca tayecanque tiopixcat. ¹⁵ Huan ijcón cuac yejuan quinequíaj quicalanquixtisque in amocuali ejecat, ijcucáon ne amocuali ejecat quinnanquilij ijcúin:

—Nejua cuali niquixmati de aconi Jesús. Huan no nicmati aconi Pablo. Pero namejuan, ¿toni nanchihuanime?

¹⁶ Ijcucáon in tagat ten quipíaya amocuali ejecat, yejua inpan yajqui nojón chicome tepiluan ca míac chicahualis huan quintamixjxicoj huan quintamitanilij hasta ijcón yejuan quicholohuilijque masqui ijcón xitatztijque huan taccojcocolme ya. ¹⁷ Huan ijcón nochí in pueblojyetoni de Efeso ten catca judíos huan ten amo catca judíos, nochí yejuan quimatque nijín ten mochihuac. Ica ya nojón yejuan semi moyolmoutiayaj pero no quihueyipanchiique in huelilis den tocaytzin de Totecotzin Jesús.

¹⁸ Huan no ijcón miacque tagayot ten tacuautamatque ihuan Cristo, yejuan nojonques hualayaj moteluiliquij de nintajtacoluan ihuan Dios senteixteno, ne nintajtacoluan ten quichiutinenque ya ne achtopa. ¹⁹ Huan no miacque hualayaj ten tequititinemíaj ica nahualot. Huan yejuan cualcuicque ninlibros tenica momachtiayaj huan ompa quitatijque senteixteno. Huan ne libros ten quitatijque se quixejeocoaya nipatiu yesquía queeme omepoal huan májtacti mil den platajtomín. ²⁰ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios momoyautiaya nohuiyampa. Huan ica por in Tajtoltzin de Dios cachi oc monextijtiaya ihuelilis den Totajtzin Dios.

²¹ Huan satepan de nochí nijín mochihuac ya, in Yecticatzin Espíritu quiyoltanemililtij Pablo que ocsepa quincalpanotiu in taneltocani ten calyetoyaj campa talme de Macedonia huan Acaya. Huan satepan Pablo quinequíaj yas para Jerusalénjcopaca. Huan no Pablo quiptoaya que satepan cuac yas ya Jerusaléncopaca, ijcucáon monequía yas campa pueblo Roma. ²² Ica ya nojón in Pablo quintitanic Timoteo huan Erasto ome itapalehuijcahuau ma yajtocan ne Macedoniajcopaca. Pero Pablo mocahuac oc sequi tonalme campa talme de Asiajcopaca.

Mochihuac necuejmololis campa pueblo Efeso

²³ Huan satepan nojón tonalme mochihuac se hueyi necuejmololis porín sequin tagayot quixtopeuque in ojtzin de Dios. ²⁴ Huan nijín necuejmololis quipehualtij se tagat ten monotzaya Demetrio, ten tequitía ica plata. Huan yejua quinchijchihuaya sequi tiopan tatadiosme ten monotzaya Diana. Huan ne Demetrio ihuan ocsequin tapalehuiani

cuali ica motataniliayaj. ²⁵ Huan ijcón ne Demetrio quinsentilij ne itequiticaicnhuan ten tequitij ica plata huan yejua quinilij ijcúin:

—Namejuantzitzin nantequitini, cuali nanquimatiij que ica nijín tequit cuali ica timotequipanojtocque. ²⁶ Huan namejuan cuali nanquitztocque ya huan nanquicactocque ya que nijín tagat Pablo tamachtijtinemi de que nijín tatadiosme ten tejuan ticchihuaj ica tomahuan, yejuan nojonques amo melau diosme. Huan ijcón no in Pablo quintaneltoctijtinemi ya míac tagayot amo sayó nican topueblo Efeso. Ta, hasta nochí ne campa talme de Asia, que ma quinsecocahuacan nijín tatadiosme ten tamachijchiume. ²⁷ Huan nijín tanojnotzalis de Pablo semi amo cuáltia para tejuan, porín nijín totequiu huelis tajtamis san. Huan amo sayó tejuan san. Ta, hasta no huelis tajtamis in chicahualis den tohueyitiopan. Huan no huelis quimohuispolosque in chicauhuelilis de totatadiosa Diana, ten axcan quihueyimohuistíaj campa nochí in talme de Asiajcopaca huan tech nochí in senmanahuac.

²⁸ Huan cuac in tequitini quicaquilijque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan mohueyiyolcualantijque huan tzajtzíaj huan quijtoayaj ijcúin:

—Ticueyichihuaj sayó Diana in tatadiosa den pueblojuani de Efeso.

²⁹ Ijcuacón mochihuac se hueyi necuejmololis tech in pueblo Efeso. Huan no ompa yetoya ome taca taneltocani ten quisehuicatinemíaj Pablo, yejuan in Gayo huan Aristarco ten pohuáj campa Macedoniajcopaca. Yejuan nojonques in tagayot quinquitzuijque huan quintilitatziyajque hasta tech in cancha campa ipa mosentiliayaj in tagayot. ³⁰ Huan in Pablo no quinequía calaquitiu campa mosentiliayaj in tagayot para quinnojnotzas, pero in imomachtijcahuan de Jesús amo quicauque ma yohui calaquití tech in cancha. ³¹ Huan no yetoyaj sequi tequihuani ten tequititinemij ne Asiajcopaca, yejuan nojonques ipa ihuan Pablo motasojtayaj. Ica ya nojón yejuan connahuatijque Pablo que ma amo yohui calaquití campa mochiutoc ne hueyi ne sentilis den tagayot. ³² Huan ompa campa mosentiliayaj, sequin tagayot elihuistzajtíaj ica se taman tajtolis. Huan ocsequin tagayot no tzajtzíaj elihuis ica ocsequin tajtolme. Porín nojón tagayot mocuatapololtiayaj san hasta amo quimatíaj queyé mosentiliayaj seco san. ³³ Huan ijcón sequin tagayot judíos quimejmelahuilijque in Alejandro de queniu pehuac ne hueyi necuejmololis. Ica ya nojón in judíos quitalitoj Alejandro ne taixpan nochí in tagayot. Huan yejua quintanextilij ica imay que ma motamatilican in tagayot porín yejua quinequía quintajtohuis in judíos inixpan in pueblojuani ten amo judíos. ³⁴ Pero cuac in tagayot quimatque que in Alejandro yejua no catca se judío, ijcuacón nochí peuque tzajtzíaj huan ipan ome horajpan sen oloch tzajtzíaj huan quijtoayaj ijcúin:

—;Ticueyichihuaj sayó Diana in tatadiosa den pueblojuani de Efeso!

³⁵ Huan ijcón cuac in tequihua secretario den pueblojuani Efeso quintamatilij ya in tagayot, ijcuacón yejua quinilij ijcúin:

—Namejuan nanopueblojuani de Efeso, nochí in talticpacuani cuali quimatij que tejuan tipueblojuani de Efeso, huan tejuan totequiu ma ticyecpixtinemican ne hueyi tiopan campa yetoc ne hueyi tatadiosa Diana. Huan no ticyecpixtinemij ne tatadios Diana itaixcopin ten hualuetzic imaco in tatadios Júpiter den eluiyac. ³⁶ Huan xicmatican que amo aquen huelis techtajtolcuepas que in Diana yejua amo in cachi hueyi tatadiosa. Ica ya nojón namechilía ximotentamatilican san, huan amo teyi xiquelihuischihuacan. ³⁷ Huan nijín ome taca ten namejuan nanquinualijque nican, yejuan nojonques amo teyi ica quiquejqueloayaj in tatadiosa Diana huan niún no cuijuicatlíaj namodiosa. ³⁸ Pero tacán in Demetrio huan itequiticaicnhuan quinequij quinteluilisque nijín Gayo huan Aristarco, ijcuacón cuali huelis xiquinteluilican. Porín tapotoc ne cali campa taixcomaca huan nachipa yetocque in tequihuani para quinixcomacasque. ³⁹ Huan tacán namejuan nanquipíaj ocsé taman ne teluililis, ijcuacón monequi se cualcuis nican, pero monequis ica in tanahuatil den tequihuani. ⁴⁰ Porín ijcón queme yequintzin nanquichiutocque, huelis acsame techteluilisque imaco in cachi hueyi tequihuani, que ticsecocautocque in tanahuatil den tequihuani. Ijcón namechilía porín como techtatajtoltisquíaj de queyé

timocuejmolojtocque axcan, ijcuacón ne inixpan amo teyi huelis ica titananquilisque huan timopalehuisque.

⁴¹ Huan cuac in secretario quintamiilij ya, ijcuacón yejua quinnajnahuatij in tagayot que ma yacan ya.

20

Pablo monemiltij campa talme de Macedonia huan de Grecia

¹ Huan satepan cuac tamic ya ne hueyi necuejmololis tech in pueblo de Efeso, ijcuacón in Pablo tanahuatij ma mosentilican imomachtijcahuán de Jesús para cachi oc quinyolmajxitis ica in Tajtoltzin de Dios. Huan de ompa Pablo monajnahuatayic ihuan in taneltocani huan yajqui ajsito campa talme de Macedonia. ² Huan in Pablo nochí quincalpanoto ya in tocnihuan campa talme de Macedonia, huan no quinyolmajxitaya ica míac tataman tanextililisme. Huan de ompa yajqui ajsito campa talme de Grecia. ³ Huan ijcón ompa Grecia mocahuato Pablo ipan eyi metztica. Huan mochihuac que in Pablo quinemilitoya calaquis tech se barco para yas ajsitiu campa ne talme de Siriajcopaca. Pero in Pablo quitecaquiljcaj que in tayecanani judíos no quinemilitoyaj que quimictisque Pablo tech in barco como yejua yasquía tech in barco. Ica ya nojón in Pablo quiyolnemilij que cachi cuali tacolotiu campa amo ongac at huan panotiu campa talme de Macedoniajcopaca. ⁴ Huan quisehuiyacque Pablo nijín ocséquin tocnihuan, Sópater den pohuía pueblo Berea, huan Aristarco, huan Segundo ten pohuía campa pueblo Tesalónica, huan Gayo ten pohuía tech in pueblo Derbe, huan Timoteo huan Tíquico huan Trófimo, yejuan pohuáj campa talme de Asiajcopaca. Nochi nijín taneltocani quisehuiyacque Pablo. ⁵ Huan ijcón nijín tocnihuan yajque techyecanque ya huan techchiatoj campa pueblo Troas. ⁶ Pero tejuan timocauque oc sequi tonalme campa pueblo Filípos para huelis ompa ticpanosque ne iluitonalme cuac se quicua pan ten amo maneliutoc ihuan levadura. Huan de ompa tejuan ticalacque tech se barco campa pueblo Filípos huan ipan macuil tonal tiquinajsitoj nojón tocnihuan campa in pueblo Troas. Huan ijcón ompa timocauque oc ocsé chicome tonal oc.

Pablo quincalpanoa in tocnihuan campa pueblo Troas

⁷ Huan tech in tayecana tonal de semana, yejua ten axcan domingo, ijcuacón mosentilique in taneltocani tocnihuan para momajmacasque ne pan tatetejtec tenica se quelnamiqui in miquilis de Cristo. Huan ijcón Pablo quinnextiliaya in taneltocani ica in Tajtoltzin de Dios. Huan queme in Pablo quisasquía ya nimán imostica, ica ya nojón semi huejcahuac quinnojnotzoya in tocnihuan hasta nepa tajcoyohuan. ⁸ Huan sen yetoyaj míac taneltocani tech se cuarto campa se cuali cali ica eyi nepancal huan ompa xotatoyaj míac tahuilme. ⁹ Huan ompa yetoya se telpocat ten monotzaya Eutico. Huan yejua tocotzyetoya ne ventanajteno. Huan queme Pablo huejcahuac ya itanojnotzalis, ica ya nojón in telpocat semi cochisnequía ya. Huan cuac quixixicoj ya in cochilis, ijcuacón in telpocat huetzito tani ica eyi nepancal. Huan cuac quiajocuicque ya, ipa momiquilij ya. ¹⁰ Ijcuacón in Pablo temoc huan mopanixacatecac campa in telpocat huetztoya. Huan de ompa Pablo monapaloltij in telpocat huan quinilij in tocnihuan ijcún:

—Amo ximoyolmoutican. Ta, yoltoc oc nijín telpocat.

¹¹ Huan ijcón ocsepa in Pablo tejcoto. Huan cuac quintamimajmacac ya in pan tenica quelnamiqui in miquilis de Cristo, ijcuacón nochí quicuajque. Huan ijcón in Pablo ocsepa huejcahuac quinnojnotzac in tocnihuan taneltocani hasta tanesic. Huan de ompa quistehuac in Pablo. ¹² Huan cuac cuiyacque ya ichan in telpocat ten Dios quimactilij nemilis ocsepa, ijcuacón nochí in tocnihuan yolseque.

Pablo quisac Troas huan ajsito campa pueblo Mileto

¹³ Huan tejuan ticyecanque ya Pablo huan ticalacque tech se barco huan tiajsitoj campa pueblo de Asón, para ompa techcuitiquisa in Pablo porín yejua amo quinequía yas tech in barco. Ta, quineyic nejnemis. ¹⁴ Huan cuac timoajsicque ya ihuan Pablo

campa pueblo Asón, ijcuacón Pablo calaquic tech in barco campa tejuan tiyayaj. Huan ijcón tiyajque tiajsitoj campa pueblo Mitilene.¹⁵ Huan ijcón tiquisque campa pueblo Mitilene tech in barco huan imostica ticpanahuijque in pueblo de Quío. Huan ocsepa imostica tiajsicque campa pueblo Samos. Huan ompa campa tal ten monotza Trogilio timosehuijque. Huan ocsepa imostica tiajsicque campa pueblo Miletó.¹⁶ Huan ijcón quichihuac Pablo porín yejua amo quinequía huejcahuas campa talme de Asiajcopaca huan amo no quinequía panos campa pueblo Efeso. Ta, como huelis, Pablo quinequía ajsis niman campa pueblo Jerusalén para ompa quipanos ne iluitonal de judíos ten quiláj Pentecostés.

Nican Pablo quinnojnotzac in tiopan huehuentzitzin de Efeso

¹⁷ Huan cuac in Pablo yetoya oc campa pueblo Miletó, ijcuacón yejua tatitanic ma quinnojnotzati in tiopan huehuentzitzin de Efeso.¹⁸ Huan cuac in tiopan huehuentzitzin ejcojque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza huan quinilij ijcuín:

—Namejuan cuali nanquimati j ya de queniu nichipaucanemía namotzalan desde ne tayecanatal cuac niajsic campa talme de Asiajcopaca.¹⁹ Huan nochí nojón tonalme nimotequitiltiaya sayó ica in Totecotzin huan nitequitía ica ne yolyemanalis huan hasta niquinchoquiliaya neques ten quixtopehuayaj Cristo. Huan no nanquimati j ya de queniu nicpanotoya tajyohuilis cuac in judíos quinequíaj nechmictisque.²⁰ Huan no nanquimato cque ya que nejua amo queman nicahuac notequivi. Ta, nachipa namechno-jnotzaya ica in ne yolmajxitilis ten namejuan namechpoloaya. Huan no nanquimato cque que nejua namechmactiaya ica in Tajtoltzin de Dios senteixteno huan hasta tech namochanuan.²¹ Huan ijcón niquinnojnotzaya in taca judíos huan in tagayot ten amo judíos. Huan niquinnejmactiaya nochí yejuan que monequi ma moyolnemilican de nintajtacoluan iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan no niquinyequiliaya nochí yejuan que monequía ma tacuautamatiyacan ihuan Totecotzin Jesucristo.²² Huan axcan nipanos nicahuín huan niyajtoc nicmelahua ya para pueblo Jerusalén porín in Yecticatzin Espíritu nechyolnahuatijtoc que monequi niyás, masqui nejua amo nicmati toni nopal mochihuas ompa.²³ Pero tepitzin nicmati de toni nopal mochihuas porín in Yecticatzin Espíritu nechilijtinemic que nechtzacuasque tech in cárcel huan nechtajyohuiltisque tech nochí in pueblome campa niajsis.²⁴ Pero nochí nijín tajyohuilis ten nopal hualas amo teyi nicueyipohua huan nión no nictasojta nonemilis de nejua san. Ta, para nejua cachí cuali ma nictacamatinemi ca paquilis in tanahuatil de Cristo, huan ma nictamichihuas in tequit ten nechnahuatilij ya Totecotzin Jesús. Porín Yejuatzin nechnahuatilij que ma nejua nitanojnotztinemi ica in yancuic Tajtoltzin ten cuaclui ne teicnelilis de Dios.

²⁵ Huan axcan nicyecajscamatí que nión senme de namejuan nannechitasque oc, namejuan ten namechno jnotztinemic que Dios quimonequiltia namechyolyecanas ica ihueyichicahualis tech namoyolijtic.²⁶ Ica ya nojón axcan namechyequiliá que amo nejua notajtacol oc como senme de namejuan nanixpolihuij.²⁷ Porín nejua namechye-cajscamatiltij ya xicseliani nochí ne tamachtilis ten Dios quimonequiltis xicpixtiyacan.²⁸ Huan nejua namechilíá que axcan ximoyecpixtinemic namejuan. Huan no namechilíá que xiquinyecpixtiyacan huan xiquinyecyecantiyacan nochí in taneltocani tocniuhan. Huan ijcón xicchihuacan porín in Yecticatzin Espíritu namechtequimactij ya namejuan queme tiopan huehuentzitzin para xiquinyolmajxitijtiyacan in tocniuhan, neques ten Totecotzin moinaxcatilij cuac Yejuatzin quixtahuac ya ica iesyotzin de nintajtacoluan.²⁹ Pero nejua cuali nicmatoc ya que cuac niquisas ya de nican, ijcuacón hualasque sequi taman tamachtiani ten yejuan quinequisque namechxejxelosque den Tajtoltzin de Dios, ijcón queme tecuanime quichihuaj cuac ejcotihuetzij huan quinix-cuamoyahuaj in ichcame.³⁰ Huan no senme de namejuan mochihuasque tamachtiani ica xolopijyot san, sayó para ma nochí in taneltocani ma namechtoctilijtiyacan.³¹ Ica ya nojón namechilíá ximoyecpixtiyacan para ma amo aquen namechcajcahayhua. Huan ijcón xiquelnamiquican san que nejua niyetinemía namohuan ipan eyi xiutica. Huan

nachipa namechyolmajxitijtihualaj yohual itonal hasta namechchojchoquiliaya namejuan.

³² Huan axcan nocnihuan, namechcahua sayó imacotzinco Totajtzin Dios. Huan no namechilía que xictacamatiyacan in Tajtoltzin ten cualcui teicnelilis de Dios. Porín sayó nijín Tajtoltzin quipía huelilis para namechyolmajxitis. Huan no sayó nijín Tajtoltzin quipía huelilis para namechmaquixtis huan namechyeantiyás para ne eluiyactzinco campa mosentilisque nochí ne taneltocani ten Dios quinyolchipahuac ya. ³³ Huan tech nochí nijín eyi xiutica amo teyi nicyolnejneyic que ma nicseli namooro nión in namoplata nión namotilma. ³⁴ Porín namejuan cuali nanquimatiq que nejua nimotequitiltij ica nomahuan hasta campa nihuelic para ijcón nimotequipanos huan niquintequipanos nochí naquen nohuan yetinemíaj. ³⁵ Huan nejua nachipa namechnextilijtinemic que monequi xitequitican para ijcón huelis nanquinpalehuisque ne neques ten amo teyi quipíaj. Huan no namechilía que xiquelnamiquican ne tajtol ten quijtoj Totecotzin Jesús ijcúin: “Cachi yolpactoc in tagat ten tapalehuijinemi ica ten niaxca huan que ne tagat ten sayó quisélia tapalehuilis”.

³⁶ Huan cuac in Pablo quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón yejua motancuaquetzac huan motatatautilij iixpantzinc Totajtzin Dios ihuan nochí in tiopan huehuentzitzin. ³⁷ Ijcuacón in tiopan huehuentzitzin nochí mochojchoctijque huan sejsé quinanahuatecque Pablo huan quitennamicque. ³⁸ Huan ijcón nochí mohueyiyolcocoayaj oc ica ne tajtol ten quinilij Pablo que amo queman ocsepa quixitasque oc. Huan ijcón yajqui Pablo huan quisehuijacque hasta atenteno campa yetoya in barco.

21

Nican Pablo yajqui Jerusaléncopaca

¹ Huan cuac tiquincauteque ya in tiopan huehuentzitzin den pueblo de Efeso, ijcuacón ticalacque tech in barco huan tiyajque ticmelauque hasta campa talme de Cos. Huan imostica tiajsicque campa talme de Rodas. Huan de ompa tiajsicque campa pueblo Pátara. ² Huan ijcón tech ne pueblo de Pátara, ompa ticajsicque se barco ten yohui ya campa talme de Feniciajcopaca. Ica ya nojón ticalacque tech ne barco huan tiyajque. ³ Huan cuac tiyajtoyaj ya tech in barco, ijcuacón tiquitacque in talme de Chipre nepa lado de toopochcopaca. Pero tejuan ticmelauque hasta campa in talme de Siria. Huan queme in barco ten itech tiyayaj monequía moquetzas campa pueblo Tiro para ompa quitamamalquixtisque, ica ya nojón ompa tejuan tiquisque den barco huan ticalacque tech ne pueblo Tiro. ⁴ Huan campa ne pueblo Tiro tiquintemojque huan tiquinajsicque sequin imomachtiyahuan de Jesús huan ompa ihuan timocauque chicome tonal. Huan Dios quinyolnojnotzac ya ica in Yecticatzin Espíritu nijín taneltocani. Ica ya nojón yejuan quilique Pablo ijcúin:

—Amo xiyo ne Jerusaléncopaca.

⁵ Huan cuac panocque ya nojón chicome tonal, ijcuacón tejuan tiquisque. Huan ijcón nochí in taca taneltocani ihuan nisihuahuan huan nincone huan, nochí yejuan techsehuijacque hasta ne pueblotenti. Huan ompa ne campa atenteno timosentancaquetzque tinochin huan timosentatautilijque iixpantzinc Totajtzin Dios. ⁶ Ijcuacón nochí timonanahuatecque. Huan de ompa tejuan titejcotoj tech in barco huan yejuan yajque mocuepque inchan ya.

⁷ Huan cuac tiquisque de pueblo Tiro huan tiajsicque campa pueblo Tolemaida, ijcuacón ticaque ya in barco den toaixconemilis. Huan ticalaquitoj tech nojón pueblo Tolemaida huan tiquintajpalotoj in tocni huan taneltocani huan ompa ihuan timocauque se tonal. ⁸ Huan ijcón imostica in Pablo huan tejuan ten ihuan tinemíaj Pablo, nochí tejuan tiquisque huan tiajsicque campa pueblo de Cesarea. Huan ompa ticalaquitoj ichan se tagat monotza Felipe, yejua ten catca no tanojnotzque ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejua no ten catca senme de nojón chicome tiopan tapalehuani ne ten quinilíaj diáconos. Huan ijcón ompa timocauque ichan Felipe. ⁹ Huan ne Felipe quinpiaya

nahui iichpochuan ten amo monamictiayaj. Huan yejuan tanojnotztinemíaj ica in tanahuatilme ten Dios quinmactiliaya.¹⁰ Huan ompa tech ne pueblo Cesarea tiyetoyaj sequi tonalme. Huan mochihuac que hualtemoc de ne Jerusaléncopaca se tagat monotza Agabo, yejua quiselijca ya tanahuatilme ten Dios quimactilijca ya.¹¹ Huan ne Agabo itequipan huala techcalpanoco. Huan in Agabo cuac ejcoc ya campa tiyetoyaj, ijcuacón yejua quicuic ne cuetax tajcoilpiloni de Pablo. Huan yejua mometzitzijtzicoj huan no momatzitzicoj. Huan de ompa Agabo quilij Pablo ijcuín:

—In Yecticatzin Espíritu mitznojnotza tejua ten moaxca nijín cuetax tajcoilpiloni. Huan yejua in Yecticatzin Espíritu mitzajsicamatiltis que ijcón queme tiquitztoc nimomettzitzijtzicojtoc, no ijcón ne tayecanani judíos tech Jerusaléncopaca mitztzitzicosque huan mitztemactisque inmaco in analtecocayome.

¹² Huan cuac ticacque ya nijín tajtolme ten techiliaya Agabo, ijcuacón tejuan huan in tocniuhan de Cesarea tickeyitatautijque Pablo que ma amo yohui Jerusaléncopaca.

¹³ Pero in Pablo technanquilij nochí ijcuín:

—¿Queyé namejuan nanchocaj? Huan, ¿queyé no nannechyoltayocoltíaj? Porín nejua notanejnequilibis nicnequi nictacamatis Notecotzin Jesús, masqui ma nechtzitzicocan ne Jerusaléncopaca oso masqui ma nechmictican.

¹⁴ Huan queme amo tihuelque oc tictaneloctisque Pablo de ma amo yohui Jerusalén, ijcuacón tejuan amo teyi tiquilijque oc. Ta, sayó ticaque ma mochihua ijcón queme Totecotzin quimonequiltá. ¹⁵ Huan satepan de nojón tonalme tech in Cesarea cuac tejuan timoyectatalijque ya, ijcuacón tiyajque para Jerusaléncopaca. ¹⁶ Huan no techsehuiyacque sequin imomachtijcahuán de Jesús den pueblo Cesarea. Huan ompa Jerusalén calyetoya se tocniu ten monotza Mnasón, yejua ten pohuía campa talme de Chipre. Huan yejua ipa momachtijtoya de Jesús desde ne huejcau ya. Ica ya nojón in tocniuhan de Cesarea techtamelahualtijque campa ichan Mnasón para ma ompa timocahuatij.

Nican tajtoa de queniu Pablo quicalpanoto Jacobo

¹⁷ Huan ijcón cuac tiajsitoj ya ne pueblo Jerusalén, ijcuacón in tocniuhan techtajpalojque huan techselijke ica míac paquilis. ¹⁸ Huan imostica tiquitatoj in Jacobo huan no tiquinajsitoj sen yetocque nochí in tiapan huehuentzitzin. ¹⁹ Huan ijcón cuac ticalaquitoj ya, ijcuacón Pablo quintajpaloto in tiapan huehuentzitzin. Huan de ompa pehuac quintapohuía sejsé tequit ten Totajtzin Dios quichihuac ipan in Pablo campa in taca ten amo poutinemij queme judíos. ²⁰ Huan cuac in tiapan huehuentzitzin quicacque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan quihueyimohuistilijque Totajtzin Dios. Huan de ompa quilijque Pablo ijcuín:

—Xiquita san, tocniu, ongac míac miles de tagayot judíos ten tacuautamatque ya ihuan Cristo. Huan nochí yejuan quijtoaj que monequi ma se quitacamatinemí in tanahuatil de Moisés²¹ Huan nochí nojón taneltocani judíos quitecaquiliayaj que tejua Pablo tiquinnextilijtinemi in tagayot judíos ten calyetocque intzalan in analtecocayome, que ma amo monequi ma quitacamatinemían oc in tanahuatil de Moisés. Huan no qui-jtoaj que tejua tiquinilijtinemi que amo monequi ma quinnescayotican ninoquichpiluan tech ninnacayo huan nión no monequi ma quintacamatican in tanextililisme ijcón queme cuacluitihuitze ne tohuejcautatuan.²² ¿Huan toni ticchihuasque? Porín in taneltocani judíos cuac mosentilisque, ijcuacón quimatisque ya que tejua, Pablo, tihualla ya nicahuín.²³ Huan axcan xicchihuati ijcón queme timitzilíaj. Nican yetocque tohuanme nahui taca ten yejuan monequi quitamichihuasque ne tenilil tenica moyectencauque ya ihuan Dios.²⁴ Huan tejua ticnequij xiquinsehuicati nijín nahui taca. Huan xicchihuati ijcón queme yejuan quichihuatij cuac quitacamati in tanahuatil de Moisés para ijcón mocahuasque yolchipauque iixpantzinc Dios. Huan tejua xiquintaxtahuili nijín taca para ma yejuan quincuatanatzocan. Huan tejua no ma mitzcuatanatzocan. Huan ijcón nochí in taneltocani judíos cajsicamatisque que amo teyi melau tenica ay mitzteluilíaj.

Ta, ixnesis que tejua no tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés ijcón queme monequi. ²⁵ Pero tejuan tiquintajcuilo huilijque ya in taneltocani ten amo judíos, huan tiquinilijque que amo monequi ma quitacamatican nijín taman tanahuatilme de Moisés. Ta, sayó ma amo quicuacan nacat ne tenica quimohuistilijque tatadiosme. Huan nión no ma quicuacan esti. Huan amo no xicuacan nacat de ne ocuilinme ten cuastemotocque cuac quimictáj. Huan amo no aquen ma se tagat oso sihuat ma sen cochtinemican como amo namicuani.

Nican in Pablo quiquitzquijque queme preso tech in hueyi tiopan Jerusalén

²⁶ Ijcuacón in Pablo quincuic ne nahui taca huan quirsehuiyac. Huan imostica yejuan quitacamatiq in tanahuatil de Moisés para ijcón moyolchipahuasque. Huan ijcón in Pablo calaquito tech hueyi tiopan para ijcón quitenejmachitis quemanán motamichipahuatij ya. Huan cuac motamichipahuasque ya, ijcuacón cada senme de yejuan monequi quinmictisque sequi tapisalme para ica quinmohuistilisque Dios. ²⁷ Huan cuac ejcotoya ya chicome tonal motamichipahuasque ya, ijcuacón sequin tayecanani judíos ejcocque ten hualeuque campa talme Asiajcopaca. Huan cuac yejuan quitacque Pablo ne tiopanijtic, ijcuacón quinueyicuejmoloque nochi in tagayot. ²⁸ Huan quiquitzquijque Pablo huan quitzajtziliayaj in tagayot ijcuín:

—¡Namejuan nantagayot de Israel, xitechpalehuican! Porín yejua ya nijín tagat ten nohuiyan quinixtopeutinemi topueblojcahan de Israel. Huan no tanextilijtinemi que ma amo xictacamatican in tanahuatil de Moisés. Huan nijín tagat no tamachtía que ma amo se quitztani oc nijín tomahuiscatiopan. Huan nijín tagat Pablo ay quincalaquitjinemi sequin griegos tech nijín tomohuiscatiopan, huan ijcón quipitzochiutinemi de nijín tomohuiscatiopan.

²⁹ Huan ijcón ne tayecanani judíos quiptoayaj porín yejuan quinitacque Pablo huan Trófimo tech in pueblo de Jerusalén. Huan queme yejuan quimatque que Trófimo hualehuac de Efeso, huan no quimatque que Trófimo sen nemía ihuan Pablo, ica ya nojón yejuan quiyolhemilijque que Pablo no quisehuicaya ya ne tiopanijtic ne Trófimo ten amo pohui queme in judíos. ³⁰ Ijcuacón nimantzin mohueyicuejmoloque nochi in pueblojuani de Jerusalén huan mohualtaloteque campa Pablo. Huan quiquitzquijque Pablo huan quititilatzteque calampa den hueyi tiopan. Huan de ompa nimantzin quitzacuacque in puertas den hueyi tiopan. ³¹ Huan mas ya yejuan quinequíaj quinmictisque ya Pablo. Pero mochihuac que quimatiltijque in hueyichiique den soldados romanos que nochi in pueblojuani den Jerusalén mohueyicuejmolotocque.

³² Ijcuacón in tayecanque soldado quincuiteu sequin tayecanani ninsoldados, huan de ompa motalojque huan quintalochij hasta campa in tagayot motehuijtoyaj. Huan cuac in tagayot quitacque que ejcotihuitze ya in tayecanque soldado ihuan ocsequin miacque soldados, ijcuacón quicauque Pablo huan amo cachi quimajmagacque oc. ³³ Huan cuac ejcoc ya in tayecanque soldado, ijcuacón quitanahuatilij ma quiquitzquican Pablo queme preso huan ma quitzitzicocan ica ome tepos cadena. Huan de ompa in tayecanque soldado tajtanic de can cayot ne Pablo huan de toni tajtacol quichihuac. ³⁴ Pero sequi pueblojuani tzajtziayaj ica se taman tajtol, huan ocsequin pueblojuani tzajtziayaj ica oscé taman tajtolis. Huan queme in tayecanque soldado amo huelía cajsicamatis nochí nijín ne teluililis porín ongaya hueyi cuejmololis, ica ya nojón yejua tatitanic ma cuiyacan Pablo hasta campa calyetocque in soldados. ³⁵ Huan cuac in soldados ajsicque campa in escalones de ninchan in soldados, ijcuacón quipíac que quimanchalojque Pablo porín tagayot tel mocuejmolotjiayaj. ³⁶ Huan ijcón in pueblojuani quintoctilijtiayaj in soldados huan tzajtziayaj huan quiptoayaj ijcuín:

—¡Xicmictican san ne tagat Pablo!

Nican Pablo motajtoltenpalehuij inixpan nochí in pueblojuani judíos

³⁷ Huan cuac in Pablo quicalaquijtiayaj ya campa calyetoyaj soldados, ijcuacón yejua quitajtoltij in tayecanque soldado ijcuín:

—¿Cox tinechontacahuilis ma nimitzonnojnotzas tepitzin?

Huan ijcón in tayecanque soldado quinanquilij ijcuín:

—¿Xe melau tejua tihueli titajtoa ica in griego tajtol? ³⁸ Achá tejua ya tiyesqui ne den tipueblojcat de Egipto ten quichihuac ne hueyi ne tehuilis ihuan in soldados romanos, porín yejua quinuiyac nahui mil temictiani ne campa taiucan.

³⁹ Ijcuacón in Pablo quilij ijcuín:

—Nejua melau nijudío porín niyolic campa ne tayecanque pueblo de Tarso ten itatilanal de Cilicia. Pero nimitzontatautía xinechontacahuili ma niquinnojnotza oc nijín pueblojuani.

⁴⁰ Huan in tayecanque soldado quitacahuilij ya. Ica ya nojón in Pablo moquetzac campa escalones huan quintanextilij ica imay que ma tamatiyacan in tagayot. Huan cuac in pueblojuani motentamatilijque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza ica tajtolme de hebreo huan quinilij ijcuín:

22

¹ —Namejuan nannocnihuan huan nantetatuán, xinechcaquilican tenica nimotaj toltenpalehuía namoixpan.

² Huan cuac in tagayot quicacque ya que Pablo pehuac quinnojnotza ica tajtolme hebreo, ijcuacón yejuan cache oc motentamatilijque. Huan ijcón in Pablo quinilij ijcuín:

³ —Nejua ya melau nijudío huan niyolic campa pueblo Tarso ten itatilanal in Cilicia. Pero nimoscaltij nican Jerusalén. Huan nejua nechmachtij ne Gamaliel. Ica ya nojón yejua cuali nechyecajsicamachtij nochí in tanahuatilme de ne tohuejcautatuan. Huan nejua nachipa nicyolnejnequic nictacamatis Notajtzin Dios, ijcón quemé axcan namejuan nanquiyolnejnequij nanquichihuasque tech nijín tonalme. ⁴ Huan nejua ne achtopa ya niquintajyohultiaya neques ten quineltocayaj in ojtzin de Jesús hasta niquinmictiaya. Huan niquinquitzquiaya taca huan sihuame para niquintemactis inmaco in tayecanani ma quincalaquican ne cárcelijtic. ⁵ Huan hasta in tayecanque tiopixcat huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos, yejuan nojonques quimatocque nochí nijín ten nicchihuac. Porín yejuan nechmactiliayaj se amat campa ixnesi que nicpiaya tanahuatil. Huan nojón amat ten cuica tanahuatil nicuicaya para niquinmactilisquía in tocniuhan judíos campa pueblo Damasco. Huan ijcón nejua niyaya Damascojcopaca para niquincuiti presos ten itaneltocacahuan Jesús. Huan de ompa niquinualcuía hasta nican Jerusalén para ma nican quintatzacuiltican.

*Nican Pablo quintapohuij in tagayot de queniu yejua pehuac tacuautamati ihuan Cristo
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ Pero mochihuac que cuac nejua ninejnentoya huan niasitiaya ya campa amo huejca de ne pueblo Damasco, ijcuacón catca quemé nepanta cuac sepan san monextico huan nechyeuhualoco se chicahuac tanex den eluiyac ten cualtzin milictic. ⁷ Huan de ompa nihuetzito talpan huan nicayic se tajtolis ten quiptoayaj ijcuín: “Tejua Saulo, ¿queyé tinechtahuelitztinemi?” ⁸ Ijcuacón nejua nicnanquilij ijcuín: “¿Aconi tejuatzin Notecotzin?” Huan Yejuatzin nechnanquilij ocsepa ijcuín: “Nejua ya ni Jesús de Nazaret ten tejua tinechtahuelitztinemi”. ⁹ Huan ne taca ten nechsehuicayaj, yejuan nojonques no melau quiyequitacque ne tanex huan mohueyiyolmoutique. Pero yejuan amo cajsicamatque nojón tajtolis ten nechnojnotzaya. ¹⁰ Pero nejua nicnanquilij ne tajtolis ocsepa ijcuín: “Notecotzin, ¿toni monequi nicchihuas?” Huan Notecotzin nechilij ijcuín: “Ximoquetza huan xiyó ne campa pueblo Damasco, huan ompa mitzilisque nochí ten Dios quimonequiltía ticchihuas”. ¹¹ Huan quemé nejua niixpojpoyocuic ica ne tanex, ica ya nojón nechmajchanque ne naquen nechsehuicayaj huan ijcón nechajxitijque ne campa pueblo Damasco.

¹² Huan tech nojón pueblo de Damasco yetoya se tagat ten monozaya Ananías, huan yejua semi tatacamatque ica in tanahuatil de Moisés. Huan nochí in judíos ten calyetocque Damasco, yejuan semi quicualtagaitayaj ne Ananías. ¹³ Huan ijcón ne

Ananías huala nechitaco. Huan cuac ejcoc ya campa niyetoya, ijcuacón nechilij ijcúin: “Tejuatzin, nocniu Saulo, ma Dios mitztachialti”. Huan tech nojón momento nimantzin Dios nechtachialtij, huan ijcón huelic ya niquitac ya in Ananías.¹⁴ Huan ijcón no nechilij Ananías ijcúin: “Nin Dios de tohuejcautatuan, Yejuatzin mitzijitac ya desde ne achtopa ya para que tejua xiquixmati ten Totajtzin Dios quimonequiltá xicchihua. Huan Dios no mitzijitac ya para tiquitas Jesús que Yejuatzin in Yolmelahuactzin. Huan no mitzijitac para ticaquilis que Jesús mitznojnotztoc.¹⁵ Huan ijcón tejua tiquinnojnotzinemis de Jesús nochí in talticpacuani, huan tiquintapohuijtiyás nochí ten tiquitac ya huan nochí ten ticayic ya.¹⁶ Ica ya nojón ma amo ticchía oc. Ta, ximoquetza huan ma mitzahuican. Huan ximotatautilij ica in chicahualis den Tocaytzin den Totecotzin para ma ijcón Totajtzin Dios mitzchijchipahuilis de motajtacoluan”.

Nican Pablo quintapohuij in tagayot de queniu Dios quititanic ma quinnojnotzati ne taca ten amo judíos

¹⁷ Huan Pablo no quiniliaya in tagayot ijcúin:

—Huan mochihuac que cuac nimocuepac ya campa pueblo Jerusalén, ijcuacón niyajca campa ne hueyi tiopan para nimotatautilis ihuan Dios. Huan cuac nimotatautilijtoya ya ihuan Dios, ijcuacón nitajtachíac ijcón queme cuac se tacochitztoc.¹⁸ Huan niquitac Notecotzin, huan Yejuatzin nechiliaya ijcúin: “Ximojsihuili xiquisa nican Jerusalén-copaca porín in pueblojuani amo mitzneltoquilisque tenica tejua tiquinnojnotztoc de Nejuatzin”.¹⁹ Ica ya nojón ocsepa niquilij Yejuatzin ijcúin: “Notecotzin, ¿pero quenin nihuelis niquisas? Porín nochí in pueblojuani quimatocque ya que nejua ninentinemía nohuiyan campa yetocque in tiopanme de judíos. Huan niquinquitzquij neques ten tacuautamatque mohuantzin huan niquinuicaya ma quintzacuacan tech in cárcel huan ma quinuitequican.²⁰ Huan cuac quimictijque ya motequiticau Esteban ten tajtojtinemía ica in motencopaca, ijcuacón nejua no ompa niyetoya. Huan no nicuelitaya que yejuan ma quimictican in Esteban huan no niquinpixtolijtoya nintilma neques ten quimictijque Esteban”.²¹ Pero Notecotzin nechilij ijcúin: “Xiyó queme nimitzilij, porín Nejuatzin nimitzitaniti huejca campa calyetocque in tagayot ten amo poutinemij queme judíos”.

Nican Pablo mocahuac imaco ne tayecanque soldado

²² Huan ijcón Pablo quicaquilijke nochí nijín tajtolme ya. Huan de ompa peuque tzajtzáj in tagayot ijcúin:

—¡Xicmictican nijín tagat! ¡Cachi cuali ma amo nemi oc nican talticpac!

²³ Pero in tagayot ojcatchi oc tzajtzáj huan motatzajtzayaniayaj yejuan ica nintil-majuan huan cajcopixohuayaj míac talnex ejecaixco.²⁴ Huan queme cachi oc quichihuaya necuejmololis in tagayot, ica ya nojón in hueyi chiuque soldado tanahuatij ma quicalaquican Pablo ne calijitic in soldados. Huan no tanahuatij que ma cuitequican, huan ma quitajtoltican in Pablo de toni nitajtacol, para ijcón quimatisquía de queyé in tagayot tzajtzáj ma quimictican.²⁵ Huan cuac in Pablo cuali quitzitzicojca ya para cuitequisque, ijcuacón yejua quilij in tayecanque soldado ten ompa yetoya ijcúin:

—¿Xe tejua mitztacahuilisque ya nintanahuatilme de Roma que tejua xinechuitequis? Porín nejua nipueblojcat de Roma huan ayamo aca se tequihua romano ma nechixcomaca de notajtacoluan.

²⁶ Huan cuac ne tayecanque soldado quicayic ya nijín tajtol de Pablo, ijcuacón yejua yajqui quimatiltito in hueyi chiuque soldado huan quiliaya ijcúin:

—Cuali xiquita toni ticchihuilis nijín tagat Pablo, porín yejua no pueblobojcat de Roma.

²⁷ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quitato Pablo huan quitajtoltij ijcúin:

—¿Xe yec melau que tejua no tipueblojcat de Roma?

Huan in Pablo quinanquilij ijcúin:

—Quema, nejua nipueblojcat de Roma.

²⁸ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quilij ijcúin:

—Nejua niquixtahuac ica míac tomin para nimochihuaco nipueblojcat de Roma.

Huan Pablo quilij ocsepa ijcuín:

—Nejua no nipueblojcat de Roma porín ipa ijcón niyolic.

²⁹ Huan ica njín tajtolme ten quicacque, ijcuacón nochí in soldados ten quitzijtzicojcaj ya para cuitequisque, yejuan nojonques quicajcauteueque in Pablo. Huan hasta no in hueyi chiuque soldado quicauteu Pablo cuac yejua cajsicamatic ya que in Pablo catca pueblojcat de Roma. Huan nochí moyolmoutiayaj porín quitzijtzicojcaj ya Pablo.

Nican Pablo moaksi senteixteno nochí in tayecanani judíos

³⁰ Huan imostica in hueyi chiuque soldado quinequía quiyecmatis de tonica in tayecanani judíos quiteluiliayaj Pablo. Ica ya nojón quimaquixtilijke Pablo ne teposcadena. Huan in hueyi chiuque soldado tatitanic ma quinsentilican in tayecanani tiopixcame ihuan nochí in tayecanani den pueblojuani judíos. Huan cuac mosentilijke ya, ijcuacón cualcuicque Pablo inixpan nochí in tayecanani judíos.

23

¹ Huan ijcón in Pablo quinsenixitac in tayecanani judíos huan quinilij ijcuín:

—Nocnihuan judíos, huan nejua hasta axcan nichipaucanemi huan amo teyi ica tajtacol nimoyolcuemolotinemi iixpantzinc Totajzin Dios.

² Ijcuacón ne Ananías ten tayecanque tiopixcat, yejua ne quinnahuatij neques ten yetocque cachí inacastan Pablo ma quitentatzinican. ³ Ijcuacón in Pablo quilij in tayecanque tiopixcat ijcuín:

—Tejua se titagat titacajcayaque, huan Totajzin Dios no mitzmagas. Yec melau que tejua nampón campa tihualtocotzyetoc para tinechixcomacas ijcón queme in tanahuatil de Moisés mitznahuatijtoc. Huan como tictacamati in tanahuatil de Moisés, ¿queyé titatitanic ma nechtentatzinican ijcón queme in tanahuatil de Moisés mitztacahualtijtoc que amo xicchihua?

⁴ Huan sequi tayecanani ten ompa yetoyaj quilijke Pablo ijcuín:

—¿Queyé ijcón ticmohuispoloa njín tayecanque ten hueyi tiopixcat de Dios?

⁵ Ijcuacón in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Nocnihuan, xinechontapoipoluican, porín nejua amo nicmatía cox yejua ya in hueyi tiopixcat. Ma amo ijcón nicchihuani porín in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuín: “Amo xicmohuispolo ne motayecancau den mopueblojcahan”.

⁶ Ijcuacón in Pablo cajsicamatic que sequi tayecanani ten ompa yetoya, yejuan pohuáj ihuan in saduceos. Huan no Pablo cajsicamatic que ocsequin pohuáj ihuan in fariseos. Ica ya nojón in Pablo quinchicaucailij ijcuín:

—Nocnihuan judíos, nejua no nifariseo huan notatuan no fariseos catca. Huan nican sequin quinequij nechixcomacasque porín nejua nicneltoca que se tonal panquisasque yoltocque in ánimajme.

⁷ Huan cuac ijcón quinilij ya, ijcuacón ne tayecanani fariseos huan ne tayecanani saduceos peuque motajtoltehuáj yejuan san. Ica ya nojón nochí mocualancaxejaxelojque campa yejuan mosentilijke. ⁸ Huan in Pablo ijcón quinilij porín quimatic que ne saduceos amo quineltocaj que se tonal Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Huan ne saduceos amo no quineltocaj cox ongac ángeles. Huan amo no quineltocaj cox in tagat quipía nitalnamiquilis. Pero in tayecanani fariseos, quema, quineltocaj nochí njín. ⁹ Huan mochihuac que sejsé tayecanque pehuac motajtolixnamiquij hasta nochí tzajtzáj san. Huan no yetoyaj sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés ten taneltocayaj queme ne fariseos. Ica ya nojón ne tanextiliani moquetzque huan quiniliyaj in ocsequin tayecanani ijcuín:

—Njín tagat Pablo amo teyi ticajxiláj tensá tajtacol. Huan tacán quémansa se ángel oso se chipahuac ejecat de Dios quinojnotzac Pablo, cachí cuali ma amo tiquixnamiquican Totajzin Dios.

¹⁰ Huan semi hueyi mocualantijque huan motajtoltehuijque ne tayecanani, hasta in hueyi chiuque soldado quinyolmohuiliaya ne tayecanani que tajcón yejuan quipajpayastzasque Pablo. Ica ya nojón tatitanic ma quincuitij sequin soldados para ma quiuixtican ne Pablo intzalan in tayecanani huan para ma cuiyacan Pablo ocsepa campa inchan in soldados.

¹¹ Huan cuac imostica tayohuac ya, ijcuacón in Totecotzin monextico iixpan Pablo huan quilij ijcuín:

—Ximoyolchicahua, Pablo, porín ijcon queme titanojnotzac ya ica notencopaca nican Jerusalén, no ijcon nicnequi titanojnotzatiu ica notencopaca campa pueblo Roma.

Nican tajtoa de queniu sequin judíos moyectencaque de quimictisque Pablo

¹² Huan ijcon imostica sequin taca judíos moyectencaque de quimictisque Pablo. Huan ijcon cada se telijke ijcuín:

—Ma nopen huetzis in tatechihualis de Dios como nitacuas oso niatis achtopa que nimictis in Pablo.

¹³ Huan nijín taca judíos ten ijcon moyectajtoltencaque ya catca queme omepoalme taca. ¹⁴ Huan ijcon nijín judíos yajque quinitatoj in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani de Israel huan quinilij ijcuín:

—Tejuan timoyectajtoltencaque ya que ticchihuasque ijcuín: “Ma topan huetzis ne tatechihualis de Dios como titacuaj oso tatiij huan como ayamo tictmictíaj ne Pablo”.

¹⁵ Ica ya nojón tamechontatautíaj que namejuan huan nochí in tayecanani judíos ma xiquilican in hueyi chiuque soldado que mosta ma cualcui in Pablo nican namoixpan. Huan xiquiluican in hueyi chiuque soldado que ma quichihua ijcon porín namejuan nanquinequij ojachi oc nanquixcomacasque Pablo ica nejmach. Huan ijcon achtopa que ejcos in Pablo namoixpan, ijcuacón tejuan tiyecyetosque ya para tictmictisque.

¹⁶ Huan ne isobrino in Pablo quitecaquilij que ijcon quinequij quimictisque Pablo. Ica ya nojón ne isobrino yajqui campa inchan in soldados para quinejmachito Pablo.

¹⁷ Huan in Pablo cuac quicaquic ya nijín tajtolme, ijcuacón yejua quinotzac ne tayecanque soldado huan quilij ijcuín:

—Nimitzilía que xicuica nijín telpocat campa yetoc in hueyi chiuque soldado porín yejua cualcui sequi tajtolme para quilis.

¹⁸ Huan ijcon in tayecanque soldado quicuiteu ne telpocat huan cuiyac campa yetoya in hueyi chiuque soldado huan quilij ijcuín:

—Ne preso Pablo nechnotzac huan nechtatautij que ma nimitzualcuali nijín telpocat porín yejua cualcui sequi tajtolme ten quinequi mitzilis.

¹⁹ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quimaquitzquij in telpocat huan cuiyac seco, huan ompa quitajtoltito ijcuín:

—¿Toni tajtolme ticualcui ten tejua ticnequi tinechilis?

²⁰ Ijcuacón in telpocat quilij ijcuín:

—In tayecanani judíos moyectencaque ya que mitztatautiquihue que mosta xicuica in Pablo ninixpan nochí in tayecanani judíos para ocsepa quiyancuicaixcomacasque ica nejmach. ²¹ Pero como huitze, ijcuacón amo xiquinneltoquili ten mitziliquihue. Porín ongacque queme omepoal taca ten quichtacapijpixtocque Pablo para quimictisque. Huan yejuan moyectencaque ya ijcuín: “Ma topan huetzi in tatechihualis de Dios como titacuaj oso tatiij huan como ayamo tictmictíaj ne Pablo”. Huan axcan yejuan sayó quichixtocque tonica tiquinnanquilis, que cox ticuicas Pablo oso amo.

²² Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quinahuatij in telpocat que ma amo aquen quitapohui nijín ten quilij ya. Huan de ompa quititanic ma yohui.

Nican cuiyacque Pablo campa pueblo de Cesarea imaco Félix in hueyi tequihua

²³ Huan de ompa in hueyi chiuque soldado quinnojnotzac ome de nitayecancahuán soldados huan quinnahuatij ijcuín:

—Ximoyejyecatalican namejuan huan namosoldados para axcan tayohuac queme chicnahui hora de yohuac ma xi quisacan para nanyasque ne campa pueblo Cesarea. Huan monequis ma yacan ome ciento soldados ten metznejnentinemij. Huan no ma yacan eyipoal huan májtacti soldados ten ipan mopantaliitinemij tech nincaballo. Huan no ma yacan ome ciento soldados ten cuicatinemi cuoume ten quiláj lanza.

²⁴ Huan no in hueyi chiuque soldado tanahuatij ma cualculican se caballo para ma in Pablo mopantalis cuac yas Cesarea. Huan no tanahuatij ma cuiyacan Pablo pero ma amo quicojcocojtiyacan huan ma amo teyi ipan mochihua para ijcon quimactilisque in hueyi chiuque tequihua Félix. ²⁵ Huan in hueyi chiuque soldado no quijcuiloj se carta ten quijtoj ijcuín: ²⁶ “Nejua ni Claudio Lisias; huan nimitzontajpaloa ica míac mohuisyot, tejuatzin Félix in hueyi tequihua, huan nimitzonilía ijcuín: ²⁷ In tayecanani judíos quiquitzquijque queme preso nijín tagat Pablo para quimictisque. Pero cuac nejua nicmatic que yejua pueblojcat de Roma, ijcuacón niquinuiyac nosoldados huan niquixtito inmaco in tayecanani judíos. ²⁸ Huan queme nicnequía nicmatis de tonica quiteluiliayaj Pablo, ica ya nojón nicuiyac Pablo inixpan nochí in tayecanani judíos. ²⁹ Pero mochihuaco que nicajsicamatic que yejuan quiteluiliayaj porín amo quitacamic nintanahuatiluan de yejuan san. Ica ya nojón amo teyi tajtacol quipiaya in Pablo para ma quimictianij, huan niún no para ma quitzacuasquíaj queme preso. ³⁰ Huan queme nictecaquilijca ya que sequi taca judíos motajtoltencaque de quimictisque Pablo, ica ya nojón axcan nimitzontitanilía tejuatzin momaco. Huan no niquintanahuatilij ya in judíos ten quinequij quiteluilisque Pablo, ma quichihuatij moixpantzinc nochí ten yejuan ica quiteluiláj. Hasta nican san timonahuatí”.

³¹ Ijcuacón in soldados quichiueque ijcon queme quinnajnahuatijca in hueyi chiuque soldado. Huan quicuiteueque Pablo huan cuiyacque ca yohual hasta ajasicque campa pueblo Antípatris. ³² Huan ijcon imostica in soldados ten yayaj metznejnemíaj, yejuan mocuepque huan yajque ocsepa Jerusalén campa ninchan. Huan in soldados ten yayaj ica caballos, yejuan ijcon quisehuuyacque Pablo. ³³ Huan cuac in soldados ajasicque ya campa pueblo Cesarea, ijcuacón yejuan quitemactijque ne amat tajcuilol imaco in hueyi tequihua Félix huan no quitenextilijque Pablo iixpan. ³⁴ Huan cuac in hueyi tequihua Félix quitamileeroj ya in amat tajcuilol ten cuiquilijque ya, ijcuacón yejua matajtaní de can cayot in Pablo. Huan quinanquilijque que Pablo pohuía ne Ciliciajcopaca. ³⁵ Ica ya nojón in Félix quilij Pablo ijcuín:

—Xicmati que cuac hualasque ne naquen mitzteluilisque, ijcuacón nimitzcaquilis motajtoluan.

Huan de ompa Félix tanahuatij ma quiyecpixtocan Pablo campa ne hueyi cali campa calyetoc in rey Herodes.

24

Nican Pablo motajtoltenpalehuij iixpan in hueyi tequihua Félix

¹ Huan satepan cuac ajsic ya macuil tonalica, ijcuacón in hueyi tiopixcat Ananías ajisito campa pueblo Cesarea ihuan sequin huehuentzitzin den pueblojuani judíos. Huan no quisehuicayaj se tetajtohuijque ten monotzaya Tértulo. Huan nochí yejuan nojonques yajque iixpan in hueyi tequihua Félix para ompa quiteluilisque Pablo. ² Huan cuac in Pablo cualiche ya iixpan in Félix, ijcuacón ne tetajtohuijque pehuac quiteluilá Pablo. Huan ne Tértulo quilij Félix ijcuín:

—Timitzonhueyitasojcamachilfaj tejuatzin, tionueyi tequihua, porín ica por tejuatzin ticpíaj paquilis huan yolsehuilis. Huan ticmatij que tejuatzin ticchiutoc míac cuajcuali chihualisme ica mocualitamachilisuan tenica tejuatzin tiquinpalehuijtoc topueblojcahan. ³ Huan nochí nijín ten tejuatzin tionueyi tequihua ticonchiutoc, tejuanz nochí tiyolpaquij huan timitzonasojcamachilfaj por motachihualisuan de mochiutoc nohuiyanpan. ⁴ Huan queme amo ticnequij cachí oc timitzilochtijtosque oc, ica ya nojón nimitztatautí ica míac mohuisyot que xitechonyolicneli huan xitechcaquila

sequin tajtolme. ⁵ Huan no nimitzonilía que nijín tagat Pablo ticajxilique que yejua se tagat ten techcuejsojinemi. Huan no nijín tagat nohuiyampán den senmanahuac quinxejxelotjinemi in taca judíos. Huan nijín Pablo yejua in tayecanque de neques ten taneltocatinemij de ne Jesús de Nazaret. ⁶ Huan nijín Pablo hasta no quinequía quipitzotilis tomohuiscatiopan. Ica ya nojón tejuan tiquiquitzquijque huan ticnequíaj tiquixcomacasque ijcon queme technahuatía totanahuatiluan. ⁷ Pero in hueyi chiuque soldado Lisiás, yejua mocalaquij ica por ne Pablo, huan quitemacuili ica hueyi cuejmololis. ⁸ Huan no Lisiás techilij que como ticnequij ticteluilisque Pablo, monequis ma timitzonitaquij tejuatzin. Huan axcan ticnequi tejuatzin xiyectajtolti Pablo para ijcon tcmatis de tonica ticteluilicoj tejuan.

⁹ Huan ijcon in tayecanani judíos ten ompa yetoyaj yejuan quisenijtoaya ijcuín:

—Hueyi melau ten mitzonilujtoc ne Tértulo.

¹⁰ Ijcuacón in hueyi tequihua Félix quixtanextilij Pablo que ma yejua tajto ya. Ica ya nojón Pablo pehuac quinilía ijcuín:

—Ca míac paquilis nimotajtoltenpalehuía moixpantzincó, tejuatzin Félix, porín nicmati que melau, tejuatzin ya, tionueyi tequihua de míac xiume ya inpan nochí nijín judíos. ¹¹ Huan tejuatzin cuali tihueliti ticajsicamatiti de que nejua niajsic ya nepa Jerusalén quipía majtactionome tonal san para ompa nicmohuistiliti Totajzin Dios. ¹² Huan nijín taca ten nechteluiláj amo cana nechajsicque nimotajtoltehuijtoya ihuan acsame. Huan nión no nechajsicque niquincuejmolojtoya in pueblojuani judíos. Huan amo cana niquincuejmolojtinemía in tagayot nión tech ne hueyi tiopan huan nión no tech ocsequin tiopanme huan nión no tech pueblo Jerusalén. ¹³ Huan nijín tayecanani amo huelis teyi mitzonyecnextilisque tenica nechteluiláj. ¹⁴ Pero axcan mitzonyecajsicailía que nejua nictacamati huan nicmohuistiliti Totajzin Dios ten nohuejcautatuan no quimohuistiliyaj. Pero nejua nicmohuistilitinemi Totajzin Dios ijcon queme nechnextilía in yancuic ojtzin de Cristo, ne ten tayecanani quipohuaj queme se amocuali taneltocalis ten nijín nicuicatoc. Pero nejua nicajsicaneltocatoc ijcon queme ijculiutoc tech in tanahuatilme de Moisés. Huan no nicneltocatoc nochí ten quijcuilojcoj tohuejcautanahuatijcahan. ¹⁵ Huan nitacacuautamati ihuan Dios de que se tonal Totajzin Dios quinpanquixtis yoltocque nochí in ánimajme, amo sayó in yolcualime. Ta, no neques ten amo yolcualime. ¹⁶ Huan ica nijín tacuautamatis nimoyojyolchicahua huan ica ne yolchipahualis nichipaucanemi huan ijcon amo teyi nechteluilía noyolo iixpantzincó Dios huan nión no inixpan nijín taca.

¹⁷ Huan míac xiume panocque ya huan amo ninentinemía campa nopueblo. Ta, ninentinemía campa ocsequin pueblojuani. Pero axcan ocsepa yequin nimoejcoltij campa nopueblo de Jerusalén para ompa niquintayocolis neques ten amo teyi quipíaj tenica ixpanosque. Huan no nihualla para nicmactilis Totajzin Dios sequi nemactil ten quinamiqui quiselis. ¹⁸ Huan nejua nicchiutoya nochí nijín tatacamatilis cuac sequin tayecanani judíos ten pohuíaj ne Asiajcopaca, yejuan nojonques nechajsicque ne tiopanijtic. Huan ompa nimochipautoya ya ijcon queme technahuatilía in tanahuatil de Moisés. Huan nejua nicchiutoya amo iixpan míac tagayot. Huan amo no niquincuejsojtoya ne tiopancajquini. ¹⁹ Huan monequía ma hualani moixpantzincó neques in tiopan calaquiní para yejuan nechteluilisque, como melau yejuan tensá quimatij de notajtacoluan. ²⁰ Huan como amo hualasque neques tiopan calaquiní para nechteluilisque, axcan monequis yejuan neques ten nican yetocque moixpantzincó, ma mitzilican toni tajtacol nechajxilijque campa mosentilijque nochí in tayecanani den pueblojuani judíos. ²¹ Huan achá nechteluiláj nijín tayecanani porín nejua cuac niyetoya ninixpan nochí ne tayecanani den pueblojuani judíos, ijcuacón niquinchicaucailij ijcuín: “Axcan nanquinequij nannechixcomacasque porín nicneltoca que se tonal panquisasque yoltocque nochí in ánimajme”.

²² Huan Félix quicaquic ya nochí nijín tajtolme ten quiptoaya Pablo. Pero yejua ipa quiyecajsicamatic ya de toni quijtosnequi ne ojtzin de Cristo. Huan in Félix nochí nijín

quicahuac para ocsé tonal quincaquilis. Ica ya nojón in Félix quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—Pero cuac hualas ne hueyi chiuque soldado Lisias, ijcuacón yejua nochí nechta po-huis de nochí nijín ne teluililis. Huan ijcón nictamiixcomacas ya in Pablo.

²³ Ijcuacón in Félix quinahuatij ne tayecanque soldado ma quiyecpixtinemican in Pablo queme preso. Pero no tanahuatij que ma quicahuacan Pablo ma quichiutinemi queme yejua quimonequiltía ne calijticpa. Huan no tanahuatij ma amo quinixtopehuacan ne icalpanocahuan cuac huitze quicalpanoquihue Pablo. Ta, ma quinseli.

²⁴ Huan cuac panocque ya sequi tonalme, ijcuacón in Félix huala ocsepa ihuan isihuau ten monota Drusila, ne ten pohuá ihuan in judíos. Huan cuac ejcocque ya, ijcuacón in Félix quitanahuatilij Pablo ma huiqui ma quinnojnotzaqui ica ne tacuautamatislis de Jesucristo. ²⁵ Huan Pablo quinnojnotzaco ica ne chipaucanemilis de Cristo huan no quinnojnotzac de queniu se moyecatinemis ica ichicahualis de Cristo. Huan no Pablo quinnojnotzac ica ne tatzacuiltyis de Dios ten mochihuaqui. Huan cuac in Félix quicaquic nochí nijín tajtolme de Pablo, ijcuacón yejua mohueyiyolmoutij huan quilij Pablo ijcuín:

—Huan tejuatzin Pablo, catchi cuali xiyó ya. Huan cuac nejua niquemantitos, ijcuacón ocsepa nimitznotzas.

²⁶ Huan nijín Félix ijcón quicahuac porín quiyolnemiliaya que xa in Pablo quimactilisquía tomin para que ma yejua quicajcahua ma yohui. Ica ya nojón in Félix miacpa quinotzaya Pablo huan monojnotzaya ihuan. ²⁷ Huan cuac panoc ya ome xiutica, ijcuacón ne Félix quicahuac nitequiu queme hueyi chiuque, huan motequicuic in Festo iixpatca Félix. Huan queme in Félix quinequía moyecahuas ihuan in tayecanani judíos, ica ya nojón quicahuac oc majcón yeto oc in Pablo queme preso.

25

Nican Pablo quitatautía in catchi hueyi chiuque César que ma yejua quipalehui ica ne neteluililis

¹ Huan ijcón ejcoc in tonal cuac in Festo motequicuic huan mochihuaco hueyi chiuque de Cesarea. Huan satepan eyi tonalica in Festo quistehuac de pueblo Cesarea huan ajsito campa pueblo Jerusalén. ² Huan ijcón ompa cuac ajsic ya in Festo campa Jerusalén, ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in ocsequin judíos den catchi tamatinime, yejuan nojonques yajque iixpan in Festo huan quimactilitoj se neteluililis de Pablo. ³ Huan nojón tayecanani quitatautijque Festo que ma quinchihuili se hueyi tapalehuilis, que in Festo ma yejua tanahuati ma cualcuican Pablo desde Cesarea hasta nepa pueblojcopaca de Jerusalén. Huan nijín tayecanani ijcón quitatautijque Festo porín yejuan quiyolnemilijtoyaj que quimictisque Pablo tech in ojti. ⁴ Huan in Festo quinnanquilij in tayecanani que amo ijcón quicahuas porín Pablo yejua tzactoc ya queme preso ompa Cesarea. Huan in Festo quiyolnemilijtoya amo huejcahuas no yas Cesareajcopaca. ⁵ Huan ijcón Festo quinili in tayecanani ijcuín:

—Nochi namejuan ten nantayecanani, monequi nanyasque nohuan campa pueblo Cesarea. Huan ompa nancaquilisque de toni tajtacol ica nanquiteluilíaj in Pablo.

⁶ Huan in Festo yetoya ne campa pueblo Jerusalén achá queme chicueyi tonal oso májtacti tonal. Huan de ompa mocuepac ocsepa campa pueblo Cesarea. Huan ijcón imostica in Festo motequicuic campa ne taixcomacalispán huan ijcón yejua tanahuatij ya que ma cualcuican Pablo. ⁷ Huan cuac in Pablo calaquico ya campa in Festo, ijcuacón nochí nijinques tayecanani judíos ten hualajque de Jerusalén, yejuan motoquijque huan peuke quipajpantíaj Pablo ica míac tataman tajtacol. Pero yejuan amo teyi huelque quitenextilisque ten melau tenica quiteluiayaj. ⁸ Ijcuacón in Pablo catchi oc motajtoltenpalehuiaya ijcuín:

—¿Queyé namejuan nannechteluilíaj? Ta, nejuatzin amo teyi nicchiutoc de tajtacol namohuan. Huan nión no nicmohuispolojtoc in tanahuatilme den pueblojuani judíos.

Huan nión no nicmohuispolojtoc ne hueyi tiopan. Huan nión no nicmohuispolojtoc ne hueyi chiuque de Roma ten monotza César.

⁹ Pero queme in Festo quinequía moyecahuas ihuan in tayecanani judíos, ica ya nojón yejua quitajtoltij Pablo ijcuín:

—¿Xe tejua Pablo ticnequi tiyás ne Jerusalén para ompa mitzixcomacasque de nijín neteluilis?

¹⁰ Ijcuacón Pablo quinanquilij Festo ijcuín:

—Nican niyetoc campa in taixcomacalispán den hueyi chiuque de Roma ten monotza César. Huan nican ya campa melau monequi ma nechixcomacan. Huan tejuatzin cuali ticonajsicamatoc ya que amo teyi tajtacol nicchihuac inixpan nijín tayecanani judíos.

¹¹ Huan tacán nejua nicchihuac tensá tajtacol ninixpan in tayecanani judíos ten cualcui tatzacuítillis de miquilis, ijcuacón nejua nimoyectemactisquía ma nechmictican. Pero como amo teyi ongac tajtacol ten nicchihuac ninixpan ne tayecanani judíos, ica ya nojón amo teyi melau tenica nechteluiláj. Huan ijcón amo aquen huelis nechtemactis inmaco nijín tayecanani. Huan axcan nimitzontatautía que cachi cuali ma nechixcomaca ne hueyi chiuque de Roma, ten monotza César.

¹² Huan satepan cuac in Festo quintamiixeje coltij ya ne itayolmajxitijcahuau, ijcuacón yejua quilij Pablo ijcuín:

—Huan queme titechilía que ticnequi ma mitzixcomaca in hueyi chiuque César, ica ya nojón tiyás axcan iixpan ne hueyi chiuque César.

Cuiyacque Pablo iixpan in rey Agripa huan isihuau Berenice

¹³ Huan ijcón panocque sequi tonalme huan in rey Agripa huan isihuau Berenice yajque campa pueblo Cesarea ompa quitajpalotoj in chiuque Festo. ¹⁴ Huan queme ompa yetoyaj sequi tonalme, ica ya nojón in Festo quitapohuaj in rey Agripa de ne teluilitis de Pablo. Huan Festo quilij Agripa ijcuín:

—Nican yetoc se tagat ten ne achtopa tayecanque Félix quicauteu preso. ¹⁵ Huan nimitzontapohuía que cuac niyetoya ompa Jerusalén, ijcuacón ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin de pueblojuani judíos, yejuan nojonques nechmactilijque se neteluilitis ica por ne Pablo. Huan nochí yejuan nechtajtaniayaj se tanahuatil para ma nejua nictelchihua Pablo ma quimictican. ¹⁶ Huan nejua niquinnanquilij que in tanahuatil de Roma amo quitecahuila que ma nejua nictelchihua se preso que ma quimictican, como amo achtopa mosenixcomacaj ihuan ne naquen quiteluiláj para ijcón huelis motajtoltenpalehuis ica ne neteluilitis. ¹⁷ Ica ya nojón cuac ne tayecanani judíos hualajque nican, ijcuacón nejua amo nihuejcahuac oc. Ta, niman imostica nimotequicuic tech nijín taixcomacalispán; huan de ompa nictatitanic ma cualcuican ne tagat Pablo. ¹⁸ Pero mochihuac que cuac ne tayecanani judíos peuque quiteluilayaj ya ne Pablo, ijcuacón amo teyi ica quipajpantijque de nejua niquixnemiliaya que quixilisque. ¹⁹ Ta, sayó quipajpantayaj Pablo que amo melau quitacamatinemic nojón tanahuatilme de nintaneltocalis. Huan no quixiliayaj de que Pablo quijtojtinemía que se tagat ten monotza Jesús momiquilijca ya, huan yejua ocsepa yoltinemi. ²⁰ Huan queme nejua amo nicmatía queniu nictajtolcaquis de nijín taman de neteluilitis, ica ya nojón nictajtoltij Pablo ijcuín: “¿Cox ticnequi tiyás ne campa pueblo Jerusalén para ma ompa mitzixcomacan ica nochí nijín neteluilitis?” ²¹ Pero in Pablo nechtajtanjilij que ma nejua tictitani campa pueblo Roma para ma ompa quixcomacacan iixpan in hueyi chiuque de Roma ten monotza César Augusto. Ica ya nojón nejua axcan nitanahuatij que ma ijcón yeto preso in Pablo hasta in tonal cuac nejua nicontitanilis Pablo ma yati iixpan ne hueyi chiuque de Roma ten monotza César Augusto.

²² Ijcuacón in rey Agripa quilij Festo ijcuín:

—Pos nejua no nicnequi nictajtolcaquis nojón tagat.

Ijcuacón in Festo quinanquilij ijcuín:

—Cuali yetoc mosta ticontajtolcaquis de queniu yejua tajtoa.

²³ Huan melau ijcón imostica, cuac in rey Agripa huan isihuau Berenice ajxitoj ya ica hueyi caultziyo campa ne taixcomacalispan de Festo, ijcuacón calaquitoj ne tayecanani soldados huan ne tayecanani taca den pueblojuani de Cesarea. Huan de ompa in Festo tanahuatij ma cualcuilican Pablo iixpan in tayecanani. ²⁴ Ijcuacón in Festo quinilij nochi ten yetoyaj ijcuín:

—Tejuatzin tionchiuque tion rey Agripa. Huan nochi namejuan nantaca ten nican no nanmosentilijque tohuanme. Axcan nican yetoc njín tagat Pablo. Ijcuacón miacque tayecanani judíos quipajpantiayaj Pablo tensá tajtacol noixpan. Huan amo sayó campa pueblo Jerusalén. Ta, no nican Cesareajcopaca quipajpantiayaj Pablo. Huan nochi nijinques amo queman mocahuayaj de nechtzajtziliayaj que monequis miquis njín tagat. ²⁵ Huan nejua niquixejejcoa que in Pablo amo teyi tajtacol quichihiac ten cualcui miquilis. Huan queme yejua nechtatautía que ma nictitani campa in hueyi chiuque César Augusto, ica ya nojón nejua nimoyectencahuac ya de nictitanis njín Pablo campa in hueyi chiuque de Roma, in César Augusto. ²⁶ Huan amo teyi nicpía ten yec melau teluililis tenica nicontajcuilohuilis nohueyitayecanau César Augusto ne ten yetoc Roma. Ica ya nojón axcan namechualcuilij Pablo namoixpan. Huan cachi oc nicnequi ma yeto Pablo porín tejuatzin nican tionyetoc, tejuatzin tion rey Agripa, para que tejuatzin xicontatajtolij njín Pablo ica míac tataman matájtanti, para ma onca tonica nicontajcuilohuilis nohueyitayecanau ten yetoc Roma. ²⁷ Porín nejua niquixejejcoa que amo cuali tamachilis como nejua nictitanis se preso campa pueblo Roma huan como amo achtopa niquinnejmachtía de que tonica quiteluilijque.

26

Nican Pablo motajtoltenpalehui iixpan in rey Agripa

¹ Ijcuacón in rey Agripa quilij Pablo ijcuín:

—Huan yequintzin timitzcahuilíaj que ximotajtoltenpalehui.

Ijcuacón in Pablo momatilanac para quitajpalos in rey Agripa. Huan de ompa pehuac motajtoltenpalehuía ya ijcuín:

² —Axcan nejua niyolpaqui porín tejuatzin tinechontacahuilíaj ma nimotajtoltenpalehui moixpan, tejuatzin ten tionrey Agripa, ica njín neteluililis ten nechpajpantijtinemij ne tayecanani judíos. ³ Huan cachi oc nimoyolpactía de nimotajtoltenpalehuis moixpan porín nicmati que tejuatzin cuali ticonajsicamati nochi in tanahuatilme den pueblojuani judíos. Huan tejuatzin no cuali tiquixmati nochi njín tamachilisme tenica timotajtoltehuíaj tejuan tijudíos. Ica ya nojón nimitzontatautía que xinechonyecaquili ica nejmach de njín notetajtohuilis.

Nican tajtoa de ne nemilis de Pablo achtopa que tacuautamatic ihuan Cristo

⁴ Huan nochi njín tayecanani judíos cuali quimatij que nichipaucanentinemic inuan nopueblojcahan huan inuan ne pueblojuani de Jerusaléncopaca desde cuac ne tonal cuac nipili oc nicatca. ⁵ Huan yejuan no cuali quimatij, queme yejuan quinequij mitzonilisque, que nejua no nicatca nifariseo desde cuac nitelpoch oc nicatca. Huan ne tocay fariseo yejua quijtosnequi que cachi oc nimoyojyolchicahuac para nicyectacamatinemis nochi in tanahuatilme de Moisés. ⁶ Huan axcan yejuan nechualcuicque nican moixpantzinc para nechixcomacasque porín nejua nitacuautamatinemi ica netenilil ten quijtoj Totajtzin Dios, de que Yejuatzin se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcón queme Totajtzin Dios quinyequilijca ya ne tohuejcautatuan. ⁷ Huan ica por ne netenilil de Dios, nochi ne majtactionome pantime de tetatme de Israel, nochi yejuan quichixtihualayaj que se tonal mochihuaquiu ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac inuan. Ica ya nojón nochi in judíos quimohuistilijtinemij huan quitacamatinemij in Totajtzin Dios yohual itonal. Huan nimitzonilía, tejuatzin ten tionrey Agripa, que ica njín notacuautamatis de nejua nicpixtoc, yejica ya njín

tayecanani judíos nechteluilijtinemij. ⁸ ¿Queyé namejuan nanquixejcoaj que amo huelis mochihuaquiu que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque nochí ánimajme?

Nican tajtoa de queniu Pablo quintajyohuilitjinemía in tocnihuan taneltocani de Jesús

⁹ Porín nejua no niquixnemiliaya que semi monequic ma niquintajyohuilitis ica míac tataman neques ten tacuautamatinemij ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús de Nazaret. ¹⁰ Huan melau nejua ijcón nicchihuac tech in pueblo Jerusalén. Huan ica nintencopaca ne tayecanani tiopixcame nejua niquincárceltalij miacque ne yolchipauque taneltocani de Jesús. Huan no cuac ne tayecanani judíos quinmictiayaj in taneltocani, ijcuacón nejua no nicuelitaya ya. ¹¹ Huan nejua miacpa niquintatzacultij ne taneltocani de Jesús campa in tiopanme de judíos huan no niquinchihualtiaya ne taneltocani de Jesús ma quimajpehuacan de nintacuautamatis ihuan Jesús. Huan nochí nijín nicchiutinemía tech nochí tiopanme den judíos. Huan nejua semi nitelueyiyolcualantinemía ica ne taneltocani de Jesús. Huan ijcón nejua niquintahuelitaya huan niquinicantocaya masqui campaueblojme de analtecocayome.

In Pablo ocsepa quitetapohuía queniu pehuac tacuautamatic ihuan Cristo

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹² Huan ijcón niyaya Damascojcopaca para niquintajyohuilitisquía ne taneltocani de Jesús, porín ne tayecanani tiopixcame nechnajnahuatiayaj huan nechtequimacayaj que ma ijcón nicchihua. ¹³ Huan nimitzonilía, tejuatzin tion rey Agripa, que cuac ninejnentoya tech ojti para Damasco, ijcuacón quemé nepanta niquitac se hueyi tanex ten hualehuac ne eluiyactzinco ten cachechiacahuac tahuía huan que in tonaltzin. Huan ne tanextzin huala nechyejhualoco huan telsenca momeyotico nopan ijcón quemé nejua huan neques ten nechsehuicayaj. ¹⁴ Ijcuacón nochí tejuanzihuejuelitzitoj talixco. Huan nejua nicaquic sequi tajtolis ten nechnojnotzaya ica in tajtol hebreo ijcuún: “Tejua Saulo, ¿queyé tinechtahuelitztinemi? Porín sayó timococojtinemi tejua san ijcón quemé in cuacuejme mococojtinemij cuac in tapeuque quinquestzoponijtiu”. ¹⁵ Ijcuacón nejua nicanquijilij ijcuún: “¿Aconi Tejuatzin, Notecotzin?” Huan Notecotzin nechilij ijcuún: “Nejuatzin ya ni Jesús ten tejua tinechtahuelitztinemi huan tinechicantocatinemi. ¹⁶ Nimitzilía que ximehua huan ximoquetza porín Nejuatzin nimonextico moixpan para nimitztequimactis de que ma tejua xinechtequitiliti, huan no para xictetajtohuiltjinemi nochí ten axcan tiquitac ya. Huan no xictetajtohuiltjinemi de nochí ten tinechitilis oc satepan. ¹⁷ Huan Nejuatzin nimitzpalehuijtinemis cuac quinequisque mitzmictisque mopueblojcahuan judíos huan neques pueblojuani ten amo judíos. Huan axcan nimitznahuatía que xiyó xitanojnotztinemiti ica Notajtzin campa pueblojuani ten amo poutinemij quemé judíos. ¹⁸ Huan no nimitztitani campa ne pueblojuani ten amo judíos para que tejua xiquinnojnotzati. Huan xiquinyolmajxititi ica Notajtzin para que yejuan ma quicahuacan ne tajtacolyalis ten cualcui tayohuayanilot, huan ma nentinemican ica por ne tanextzin de Dios. Huan ijcón in amocuali Satanás ma amo quinmapachojto oc ica nichicahualis. Ta, yejuan ma nentinemican ica por ne chicauhuelilistzin de Totajtzin Dios. Huan no nimitzilía que xiquinnojnotzati ne analtecocayome para ma yejuan tacuautamatican nohuantzin huan ijcón Notajtzin Dios quintajpojpoluis de nintajtacoluan. Huan ijcón no Dios quintayocolis ne analtecocayome se tanahuatil para ma yejuan poutinemican ihuan nochí in tocnihuan taneltocani ten Totajtzin Dios quinyyolchipahuac ya”.

Nican tajtoa de queniu in Pablo quitacamatic ne ten Dios quinextilij

¹⁹ Ica ya nojón, tejuatzin tion rey Agripa, nicyectacamatic ijcón quemé nechnextilij Notajtzin Dios den eluiyactzinco ijcón quemé nechtajtachialtij majyá ne cuac nitacochitztosquía. ²⁰ Huan nejua achto niquinmachtitio ica in Tajtoltzin de Dios ne pueblojuani de Damasco. Huan nimampa niquinmachtitio neques ten calyetocque Jerusaléncopaca. Huan de ompa niquinmachtiaya nochí in pueblojuani ten pohuáj campa talme de Judeajcopaca. Huan cachechiacahuac tahuía nochí in tocnihuan taneltocani ten Totajtzin Dios quinyyolchipahuac ya”.

ten amo poutinemíaj queme judíos. Huan nejua niquinmachtiaya ijcuín: Ma moyolnemilican de nintajtacoluan, huan ma mocuepacan den nintajtacolopan huan ma quitoctilican Totajtzin Dios. Huan no niquinilij ma quichiutinemican chihualisme ten cuali, para que ijcón ixnestinemis que yejuan melau moyolhemilijque den nintajtacoluan huan quitoctilijtocque Dios. ²¹ Huan nijín chihualisme nicchiutinemic nejua nohuiyan, ica ya nojón ne tayecanani judíos nechquitzquijque campa ne hueyi tiopan de judíos huan yejuan quinequíaj nechmictisque. ²² Pero ica ne tapalehuilis de Dios niquijyohuitinemi nijín tajyohuilis hasta axcan. Huan niquinnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios neques ten hueyi chihuaniye huan ya neques ten cachi majsehualme. Huan nejua amo queman nicsecocahuac de amo nitamachtijtinemía ica ne tanahuatilme ten ne huejcautanahuatiani huan ne Moisés ten quitetapohuicoj que se tonal monequi mochihuaquiu. ²³ Huan nejua niquiniliaya ijcuín: Que in Cristo Temaquixtijque monequi ma quitajyohuiltisque huan ma quimictisque. Huan Cristo yejua nojón yesqui in achto tagat ten Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme. Huan in Cristo Yejuatzin quinyoltahuilis ica Nitajtoltzin ne ipueblojcahuán judíos huan no quinyoltahuilis ica Itajtoltzin de nochí in talticpacuani ten amo judíos.

Nican Pablo quinequi quitaneltoctis in rey Agripa que ma tacuautamati ihuan Cristo

²⁴ Huan cuac Pablo motajtoltenpalehuitjito ya ica nochí nijín tajtolme, ijcuacón in hueyi tayecanque Festo conchicaucailij Pablo ijcuín:

—¡Mitzcuatapololtiaya motaixmatilis!

²⁵ Pero in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Nimitzonilía, tejuatzin tionueyichiue Festo, amo nechcuatapololtijtoc notaixmatilis. Ta, nimitzonnojnotztoc ica tajtolme ten melau huan ten cualcui hueyi ne yolmajxitilis. ²⁶ Huan nican niyetoc inixpan in rey Agripa ten yejuatzin no cuali quixmatoc nijín tanahuatilme. Ica ya nojón iixpantzincó in rey Agripa, nejua nimitznojnotztoc ica nochí ne yolchicahualis. Porín nejua cuali nicmati que in rey Agripa no cuali cajsicamatoc nijín tanahuatilme. Huan ijcón nimitzonilía porín ne tequit de Jesucristo mochihuaco senteixteno huan amo teyi quitatij. ²⁷ Huan tejuatzin tion rey Agripa, ¿xe tejuatzin ticonyecneltoca nochí ten quijtocoj ne huejcautanahuatiani de Dios? Pues nejua cuali nicmatoc que no ijcón ticneltocatoc queme nejua.

²⁸ Huan ijcón in rey Agripa quilij Pablo ijcuín:

—¿Xe timoyolilía que ca nijín ome eyi tajtolme tinechtaneltoctis que ma nejua nitacuautamati ihuan Cristo?

²⁹ Ijcuacón in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Nicchía que Dios ma quimonequilti que masqui ica nijín ome eyi tajtolme oso ica míac tajtolme que xiontacuautamati ihuan Cristo. Huan amo sayó tejuatzin. Ta, ma tacuautamatican nochí nijinques ten quicactocque notanojnotzalis, para que yejuan ma mochihuaquij taneltocani de Jesús queme nejua. Pero ma amo mochihuaquij queme nejua nitzijtzicautoc ica tepos cadena.

³⁰ Huan satepan cuac in Pablo quintaminojnotzac ya ica nijín tajtolme, ijcuacón moquetzquisac in rey Agripa ihuan isihuau ten monotza ya Berenice, huan in hueyi tequihua Festo. Huan no ijcón moquetzquisque ne ocsequin tayecanani ten ompa tocotzyetoyaj. ³¹ Huan in rey Agripa huan in Festo quicauteuque ocsequin tayecanani huan yajque ocsecan para ma ompa moixejecoltiloj ten quicaquilijque Pablo. Huan yejuan moliayaj ijcuín:

—Nijín tagat Pablo amo teyi tajtacol quichiutoc ten cualcui in miquilis, huan hasta amo monequis ma yeto cárcelijtic.

³² Huan in Agripa quilij Festo ijcuín:

—Nijín tagatzin cuali huelis se quicajcahuas como yejua amo techtatautisquía que ma tictitanican imaco in hueyi chiuque ten monotza César para ma yejuatzin quixcomaca ompa.

Nican quititanque Pablo campa pueblo Roma

¹ Huan moyectencaque ya de techtitanisque tech se barco para tiajsisque campa ne país ten monotza Italia. Ica ya nojón quitemactijque Pablo huan ocsequin presos imaco se tayecanque soldado ten monotza Julio, ten poutinemía ihuan ne panti soldados ten quitocaytiayaj Augusta. ² Huan ijcón ticalacque tech se barco campa ne marteno den pueblo ten monotza Adramitio huan tobarco ipa panosquía nepa martenojcopaca de pueblome ten yetoyaj campa talme de Asiajcopaca. Huan techsehuicaya se taneltocacque de Jesús ten monotzaya Aristarco ten pohuía campa pueblo Tesalónica, den itatilanlan de Macedonia. ³ Huan ijcón imostica tiajsicque tech ocsé marteno campa in pueblo Sidón. Huan ne tayecanque soldado Julio quimohuiscahuicaya Pablo. Huan quintacahuilij itasojicnihuan de Pablo que ma quicalpanocan huan ma quipalehuican Pablo ica míac tataman tapalehuilis. ⁴ Huan de ompa tiquisteuque campa pueblo de Sidón huan tiyajque tech tobarco huan tipanotoj campa amo huejca quitztoya ne talme ten monotza Chipre ne toopochcopaca. Huan ijcón ticchiuque porín in ejecat techtzajtzacuiliaya para tipanosquíaj tech ocsé ojti. ⁵ Huan cuac ticpanahuijque ya ne mar, ijcuacón tipanotoj ya campa nojón talme ten monotza Cilicia huan Panfilia. Huan ijcón hasta tiajsicque campa marteno se pueblo ten monotza Mira, ten itatilanlan de Licia.

⁶ Huan tech ne pueblo de Mira in tayecanque soldado Julio ompa cajsic se barco ten hualehuac campa Alejandríajcopaca huan yaya campa talme de Italia. Ica ya nojón in tayecanque soldado techcalaqueij tech ne barco para ijcón ticsentocasque toojpan. ⁷ Huan ijcón mochihuac que ipan sequi tonalme titanejnemiltiayaj semi yolic. Huan ica hueyi ohuijgayot tiajsitoj campa pueblo Gnido. Huan queme in ejecat techtzajtzacuiliaya oc, ica ya nojón tactacoluijque ne tal ten monotza Creta huan tipanotoj taixpan ne pueblo de Salmón, campa amo semi techtzajtzacuiliaya in ejecat. ⁸ Huan ijcón tiyayaj ica hueyi ohuijgayot ne martenojcopaca san nochí campa talme de Creta. Huan ijcón tiajsicque campa se pueblotzin ten monotza Buenos Puertos, ten amo huejca quitztoya ne pueblo de Lasea.

⁹ Huan queme tihuejcaque tech toojpan, ica ya nojón ejcocque in tonalme cuac temomoutía in tetzaucaejecat. Huan ma amo yani in barco porín pehuas ya tasesecaejecas. Ica ya nojón in Pablo quinequía quinyolmajxitis nochí tagayot ten tohuan yayaj, huan Pablo quinilij ijcuín:

¹⁰ —Namejuan nantagatzitzin, axcan nicajscamati que oncas ohuicayot tech toojpan para ticsentocasque aixco. Huan no nicajscamati que huelis pancalaquis tech in mar tobarco huan ijcón polihuis nochí totamamal, huan hasta no tejuan tiixpolihuisque.

¹¹ Huan in tayecanque soldado Julio cachi amo quitacamatic ten Pablo quiniliayaj. Ta, yejua cachi quicuelcaquilij ne patrón ten niaxca in barco. Huan no cachi quicaquilij ne tagat ten quiyecantinemij in barco. ¹² Huan queme ne martenojcopaca ten monotza Buenos Puertos amo cualtía para ompa ticpanosque ne tapoalme cuac tasesecaejecaya, ica ya nojón nochí ticyolnemilijque ijcuín:

—Cachi cuali ma tiquisacan de nican huan ma tiyacan campa ne martenojcopaca den pueblo ten monotza Fenice ten itatilanlan Creta, que xa ompa huelis tiajsisque para ijcón ompa ticpanotihue ne tapoalme cuac tasesecaejecas. Porín tech ne pueblo de Fenice ompa cuali mocahuati se barco porín amo cachi quimamagas ne ajcopaejecat huan ne tanipaejecat.

Nican tajtoa de que tatetzaucaejecaya marixco

¹³ Huan queme pehuac yemancataejecaya de ne ajcopaca, ijcuacón in tayecanani den barco quiyolnemiliayaj que cuali huelis tanejnemiltisque tech ninojpan. Ica ya nojón quisque huan yajque quinejnemiltiayaj in barco martenojcopaca san nochí campa amo huejca quitztoc ne talme de Creta. ¹⁴ Pero nimampa pehuac tatetzaucaejecaya queme yesquía in tonalme ejecat, huan quimamagaya in barco huan ne chicauejecat ten hualaya

tanipaca quiliayaj Noreste. ¹⁵ Huan ne chicaucaejecat pehuac quiquequepa in barco. Huan queme amo huelía oc quinejnemiltisque oc in barco porín chicaucataejecaya, ica ya nojón tejuan timosencaque ya para ma sayó techuica ya in ejecat campa mopitztoc. ¹⁶ Huan ijcón tipanocque icampa se tzictzin taltzin ten monotza Claudia, campa amo semi taejecaya. Pero ica míac ohuijciyot huelic ticpanquixtijtiyajque ne tzictzin barco ten ticualtitlazaya desde ne Fenicejcopaca. ¹⁷ Huan satepan cuac tictejcoltijque ya ne tzictzin barco, ijcuacón cuali tictzitzicojque ne tzictzin barco. Huan de ompa in tequitini peuque quitzitzicoaj huan quitajcoyantzitzicoaj in hueyi barco para ma amo majmacahui ica ne chicaucaejecat. Huan ne tequitini quiyolmohuiliayaj que tajcón in barco mocalaquiti campa ne yoca atexal ten monotza Sirte, ijcuacón majmacahuisquía. Ica ya nojón in tequitini quitemohuijque ne mantajtilma tenica in ejecat quinejnemiltía in barco. Huan ijcón mosencaque in tequitini ma techuica ya in ejecat campa mopitzca. ¹⁸ Huan ijcón imostica quisentocaya tatetzauejecaya, huan ilihuis techmajmagaya ne ejecat. Ica ya nojón imostica in tequitini peuque quiatatamatotaj nochí in tamamal ten cuicaya in barco. ¹⁹ Huan ijcón ipan eyi tonalica tejuan ica tomahuan tiquinquixtilijque huan tiquinatamatotque nochí ten tictatequiutiyaj tech in barco calijtic. ²⁰ Huan ijcón míac tonalme panocque huan amo monextij in tonal huan in sitalinme. Huan ica nijín hueyi tetzauejecat ten techmamagaya, ijcuacón ticyolnemiliayaj ya que amo huelis oc timaquisasque oc tech nijín tetzauejecat.

²¹ Huan cuac panocque ya míac tonalme que amo titacuayaj, ijcuacón in Pablo moquetzac intzalan nochí ten yayaj tech in barco huan quinilij ijcuín:

—Namejuan nantagatzitzin, cachí cuali que xinechyecaquilanij queme nejua namechiliaya de que ma amo tiquisanij campa ne tal de Creta, para ijcón amo tiquijyohuisquíaj huan amo ticpolosquíaj nochí in tamamal ten cuicaya in barco. ²² Pero axcan namechilía que amo ximoyolmoutican porín masqui in barco polihuis pero tejuan amo senme timquisque. ²³ Porín yaloa tayohuac Dios nechonmonextilij se ángel de Yejuatzin ten ihuantzin nipoutinemí huan sayó Yejuatzin nictequitilijtinemi. ²⁴ Huan ne ángel nechilij ijcuín: “Huan no nimitzilía, tejuá Pablo, amo ximoyolmouti, porín semi monequi mitztemactisque iixpan ne hueyi chiuque César, tayecanque de Roma. Huan ica tejuá motechcacopaca Totajtzin Dios quinmaquixtis nochí neques ten mohuan yetocque tech in barco huan amo momiquilisque”. ²⁵ Huan namejuan nantagatzitzin, ica nijín tajtoltzitzin de ángel ximoyolchicahuacan porín nejua nitacuautamati ihuan Dios. Huan nicmatoc que Yejuatzin quichihuati ijcón queme nechiluij ya ne ángel. ²⁶ Huan xicmatican que pancalaquis in barco pero tejuan aixco tiajcutiyasque huan tiajsitihue tech se tzictzin tal ten quiyehualoa in mar.

²⁷ Huan se tayohuac cuac panoc ya caxtol tonal, ijcuacón nojón momento timo-ajsitinemíaj campa in mar ten monotza Adria porín in ejecat techuicaya sayó seco huan seco. Huan nepa queme tajcoyohuan in tequitini ten quinejnemiltiayaj in barco, yejuan nojonques cajsicamatque que ajsitiayaj ya ne taluacpan. ²⁸ Huan in tequitini quitamachiutiayaj de queniu ica huejcatan oc in at. Huan tech nojón momento catca sempoal huan caxtolonsé metro de huejcatan. Huan ijcón cachí taixpampa ocsepa quitamachiuite de queniu huejcatan in at. Huan ijcón sayó quipiaya sempoal huan chicuasen metro de huejcatan. ²⁹ Huan in tequitini quiyolmohuiliayaj que tajcón in barco moteloto ihuan ne hueyi teme, huan ijcón nochí majmacahuisquía. Ica ya nojón yejuá quipancalaquijque tech in at nahui huejueyi teposme ilpitocque tech in barco para ma quitzacuilitoj in barco. Huan no quipancalaquijque ne teposme icuitapampa in barco para ma amo quicahua ma nejnemi taixpan. Huan ijcón ticchixtoyaj tejuan ica tajyohuilis. Huan semi ticnequíaj majcán tanesi ya tech nojón momento. ³⁰ Huan cuac ticchixtoyaj que ma tanesi ya, ijcuacón in tequitini ten quinejnemiltiayaj in barco, yejuan nojonques quiyolnemiliijque que cachí cuali quicholohuilitij in barco. Ica ya nojón yejuan peuque quitemohuíaj ne tzictzin barco ten panian tajco tzicautiaya ihuan in hueyi barco. Huan nijín tanejnemiltiani quinequíaj quincajcayahuasque in ocsequin paxaloani. Huan

quinequíaj techtaneltoctisque de que yejuan quiatamotasque sequi teposme para ijcón huelis quixpantzacuilisque in hueyi barco, mientras yejuan quitemohuáj ne tzictzin barco para ica mochololtisque.³¹ Ijcuacón in Pablo niman quinejmachtij in tayecanque soldado Julio ihuan nochi nisoldados huan quinilij ijcuín:

—Tacán nijín tequitini amo mocahuaj nican barcoijtic, ijcuacón namejuan amo huelis nanmaquisasque.

³² Ica ya nojón in soldados quitecque in mecat tenica ilpitiaya ne tzictzin barco. Huan ijcón yejuan quicauque ma huetziti aixco para ma amo ica mochololtican ne tanejnemiltiani den barco. ³³ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón in Pablo quintatautij nochi ma quicuacan tensá huan quilij ijcuín:

—Xitacuacan nochi namejuan porín quipiaya caxtol tonal ya que namejuan amo nancochtocque nión nantacuajtocque. ³⁴ Ica ya nojón namechtatautía yequintzin que xicuacan tensá para ma namechchicahua. Huan ijcón semi monequi xicchihuacan para ijcón huelis nanmaquisasque. Porín xicmatican que amo aquen se ixpolihuis, huan nión se itzontzin quipolos.

³⁵ Huan cuac Pablo quintaminejmachtij ya nochi nijín taca, ijcuacón momaaquij se pantzin. Huan de ompa quitasojcamachilij Dios inixpan nochin. Huan ijcón in Pablo mocotonilij in pan huan quicuaj. ³⁶ Ijcuacón nochi yejuan moyolchicauque huan no quicuajque. ³⁷ Huan tinochin ticatcaj queme ome ciento huan eyipoal huan caxtolonsé paxaloani ten tiyayaj tech in barco. ³⁸ Huan satepan cuac ticiuajque ya ten ticnecque, ijcuacón tiatamotque nochi trigo ten mocahuaya oc barcoijtic para ijcón cachi ejcauquiasac in barco.

Nican tajtoa de queniu in barco pancalayic tech in at

³⁹ Huan cuac yec tanesic ya, ijcuacón nijín tanejnemiltiani den barco amo taixnehuilijque oc campa ne taluacpan. Pero conitacque se atenteno campa sayó momanisoutoya in at huan amo mocuentecaya oc. Ijcuacón yejuan quinequíaj quitasque cox huelis ompa cuicasque in barco. ⁴⁰ Huan ijcón quichiuque huan quitequilijque in mecat tenica ilpitoyaj ne teposme ten quitzacuilihoyaj in barco. Huan ijcón quincajcaue ma huetzican aijitic. Huan ijcón quitacajcahualtijque ne cuohuit tenica quiyecantinémia in barco ten quilía timón. Ijcuacón quiajocque ne mantajtilma ne den taixpampa tenica in ejecat quinejnemiltía in barco. Huan ijcón in ejecat cuicaya in barco campa atenteno. ⁴¹ Huan ijcón in barco moteloto campa amaxal campa chicahuac mocajcautoc in at. Huan ompa in barco motocato campa atexal. Huan ijcón in barco de iixpampa moatexalpachoto huan ijcón amo huelito oc molonij. Pero in barco ne tacuitapampa pehuac cojcotoní porín in at quichicaucamajmagaya cuac mocuentecaya. ⁴² Ica ya nojón in soldados quinequíaj quintamimictisque nochi in presos para ma amo quincahuacan ma cholocan huan ma majcuitiyacan aixco. ⁴³ Pero mochihuac que in tayecanque soldado Julio, yejua quinequía quimaquixtis in Pablo. Ica ya nojón yejua amo quincahuac in soldados ma quinmictican in presos. Ta, yejua tanahuatij que ma achtopa moatamotacan neques ten huelis ajcuij para yejuan achtopa ajsitihue ne taluacpan. ⁴⁴ Huan no tanahuatij que ma ocsequin ten amo huelía ajcuij, ma quicuican cuome ne ten xojxolcopinic ya den barco, huan ma panían motalican, huan ma quintoctilican in ocsequin. Huan ijcón ticchiuque, huan nochi timaquisque porín tiajsicque ne taluacpan.

Pablo yetoya campa talme de Malta

¹ Huan cuac nochi timaquisque ya, ijcuacón ticajsicamatque ya que tiyetoyaj campa talme de Malta, se taltzin ten quiyehualotoc in mar. ² Huan ompa in majsehualme techselijke ica paquilis huan techyolicneliljque. Huan de ompa quihueyitalijque sequi tit porín semi taseseyaya para ma timototonican. ³ Huan mochihuac que cuac in Pablo quiajocuic sequin tatascuohuit ten huayic huan quinticotemaya, ijcuacón hualquisac se cohuat ten pepechiutoya tech in cuohuit porín quinequía mochololtis den tit. Huan ijcón

in cohuat mopiloto imaco in Pablo.⁴ Huan cuac quitacque ne majsehualme que in cohuat pilcatoc imaco in Pablo, ijcuacón yejuan moliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Nijín tagat yesqui temictijque porín quitepinij ya in cohuat. Huan masqui maquisac ya tech in mar, pero tejuan tiquixnemiláj que in tatadiosme amo quicahuaj ma nentinemi oc.

⁵ Pero in Pablo momatzejzeloj huan huetzito ne cohuat ticoijtic. Huan ijcón yejua amo teyi quichihuilij. Huan nochí in majsehualme quichixtoyaj que xa maposahuayasquía in Pablo oso ca nenquen huetzitiu huan miquis.⁶ Huan cachi satepan ixuejcaque ya quichixtocque que cox huetzisquía Pablo. pero queme quitacque que amo teyi ipan mochihuac, ijcuacón yejuan niman motanemilpatacque huan peuke quiptoacque ocsé ijcuín:

—Nijín Pablo yejua achá se tatadios.

⁷ Huan ompa campa tiyetoyaj amo huejca quitztoya ne italuan ne tagat in hueyi chiuque ten monotza Publio. Huan yejua techselij ca míac paquilis huan techtamacatoya ca cuali ipan eyi tonal.⁸ Huan mochihuac que in Publio ipapá huetztoya tech in icochpet porín mococoaya ca totonic huan calannemilis. Huan ijcón in Pablo yajqui quicalpanoto. Huan satepan cuac motatatautilij ya ica por yejua, ijcuacón in Pablo quicuamapachoj ica imacpal huan ijcón quipajtij.⁹ Huan ica nijín ten nochí quitacque, no hualajque ocséquin cocoyani ten calyetoyaj campa italuan de Publio. Huan ijcón nochí pajtijque.¹⁰ Ica ya nojón techueyicualtagaitacque huan techtayocoliayaj ica míac tataman tetayocolil. Huan cuac ocsépa ticalacque tech se barco, ijcuacón techmactilijque míac tensá ten techpoloaya para ica tiixpanosque tech toojpan.

Nican tajtoa de queniu Pablo ajsito campa pueblo Roma

¹¹ Satepan cuac panoque ya eyi tapoalme tech ne talme, ijcuacón ticalacque tech ocsé barco ten ompa quipanoc ya in tapoalme den taseseyalista. Huan ne barco hualeuca ya campa pueblojcopaca de Alejandría. Huan ne barco cuicaya taixpampa ne taixcopinme ten ome tatadiosme, ten monotza in Cástor huan Pólux.¹² Huan tiquisque huan tiajsitoj campa marteno den pueblo Siracusa huan ompa timocauque eyi tonal.¹³ Huan ijcón tiyayaj amo huejca tiquitztiyaj ne atenteno. Huan ijcón tiajsicque hasta se pueblo monotza Regio. Huan imostica pehuac taejecaya ca cuali huan ijcón quinejnemiltiaya tobarco. Ica ya nojón ipan ome tonal tiajsicque campa pueblo Puteoli.

¹⁴ Huan tech ne pueblo de Puteoli timoajsicque ihuan ocséquin tocnihuan taneltocani. Huan ijcón yejuan techyoleuque que ma timocahuacan inuan chicome tonal. Huan de ompa tiquisque huan tiyajque tiajsitoj campa pueblo Roma.¹⁵ Pero mochihuac que in tocnihuan taneltocani de Roma ipa quimatque ya que ompa tiyajtacque. Ica ya nojón yejuan quisque huan technamiquitoj tech in ojti hasta campa pueblo ten monotza Foro de Apio, amo huejca quitztoya ne ocsé pueblo ten monotza Tres Tabernas. Huan cuac in Pablo quinitac in tocnihuan, ijcuacón yejua quihueyitasojcamachilij Dios huan ijcón cachi moyojyolchicahuac ya.¹⁶ Huan cuac tiajsitoj ya ne campa pueblo Roma, ijcuacón in tayecanque soldado Julio quintemactij in presos imaco ocsé tayecanque soldado ten quinpixtinemi in presos. Pero in Pablo quicauque ma seco calyeto, sayó ica se soldado para ma yejua quipixtinemi in Pablo.

Pablo tanojnotza ica in Tajtolzin de Dios campa pueblo Roma

¹⁷ Satepan cuac tiajsicque ya huan ipan eyi tonal, ijcuacón in Pablo tatitanic ma quinnotzacan nochí in tayecanani judíos de ne pueblo Roma. Huan mochihuac que cuac ne tayecanani judíos mosentilijque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza ijcuín:

—Namejuan nantaca ten nannocnihuan judíos. Huan nejua amo teyi nicchihuac de niquinmohuispoloj in pueblojuani judíos. Huan amo no niquixnamíquic ne tanahuatilme de ne tohuejcautatuan ten yejuan quineltocatihuitze. Pero ne Jerusaléncopaca in tayecanani judíos nechtemactijque queme nipreso inmaco in soldados romanos.

¹⁸ Huan cuac ne tequihuani romanos nechtemoliayaj tensá tajtacol, ijcuacón amo teyi

nechajxilijque tajtacol ten cuica miquilis para ica nechtelchihuasquíaj. Ica ya nojón yejuan quinequíaj nechcajcahuasque. ¹⁹ Pero ne tayecanani judíos quixnamicque nijín tamachilis huan cualanque porín romanos quinequíaj nechcajcahuasque. Ica ya nojón monequía nictatautis in tayecanque romano ma nechualtitanic nican Roma para ma in hueyi chiuque César ma nechixcomaca, masqui nejua amo nihuala para niqinteluilic nojudíosicnihuan. ²⁰ Ica ya nojón nejua namechnotzac xihuiquij nican noixpan para namechitas huan para namechnojnotzas. Huan nejua nechtzitzcoque ca nijín tepos cadena porín nejua nitacuautamati ihuan Cristo, ne ten quiláj Mesías Temaquixtique, ten nochí tejuan tipueblojuani de Israel ticchixtoyaj que hualas.

²¹ Ijcuacón in tayecanani judíos quiluijque Pablo ijcuín:

—Pero tejuan amo teyi ticselijtocque tajcuilolamatzin de ne Judeajcopaca campa ixnesisquía de tejua. Huan nión senme mojudíosicnihuan ma ejconij nican para ma techilianij tensá de motajtacol. ²² Huan queme amo teyi ticmatij tejuan, ica ya nojón axcan xitechcaquilti de toni tejua ticyolnemilijtihuitz. Sayó titecaquilíaj que nohuiyampa quiquejquematij san de nijín yancuic taneltocalis.

²³ Huan ijcón in tayecanani judíos quitalijque se tonal para ma hualani oc ocsequin pueblojuani judíos para ma quicaquilican in tanojnotzalis de Pablo. Huan ijcón mochihuac que hualajque huel míac tagayot campa yetoya motepalcautoya Pablo. Huan in Pablo pehuac quinnojnotzac desde cuantzinpa hasta tiotacpa ica ne huelilisme de queniu Dios quimonequiltía quinyolyecanas ica ichicaughuelis itaneltocacahuan. Huan Pablo quinequía quintaneloctis de aconi ne Jesús huan de toni tanahuatil cualcui. Huan nijín Pablo quinnexiliaj de aconi Jesús ica in tajcuilolamat de Moisés huan ica itencopaca ne huejcautanahuatiani de Dios. ²⁴ Huan ijcón sequi tacaquini tacuautamatque ihuan Dios ica ne ten quinnojnotzaya Pablo. Pero ocsequin amo quineltocayaj. ²⁵ Huan queme in tacaquini amo nochí quiyecuelcaquíaj in tanojnotzalis de Pablo, ica ya nojón yejuan peuque cualancaquiquisaj. Ica ya nojón Pablo quinilijca ijcuín:

—In Yecticatzin Espíritu quiyectamelaucajilij ya de ne tohuejcautatuan ica itencopaca ne tanahuatijque Isaías cuac yejua quiniliaya ijcuín:

²⁶ Nimitzilía tejua Isaías, que xiyó xiquinilití nojón pueblojuani de Israel ijcuín:
Namejuan nanopueblojuani de Israel, nanquiyecaquisque nijín Tajtoltzin de Dios pero amo nancajsicamatisque.

Huan no nicmati que nanquiequitasque ihuelilis de Dios, pero amo no nanmomacasque cuenta de toni mochihuati.

²⁷ Huan ijcón mochihuas porín in pueblojuani de Israel semi moyoltacuahualtijque ya. Huan yejuan quiquejquelaquij san in Tajtoltzin de Dios.

Huan nojón pueblojuani Israel majyá ixtzajtzactocque para ma amo quitacan in huelilis de Dios ica ninixtololohuan.

Huan no nacas tzajtzactocque para ma amo quicaquican in Tajtoltzin de Dios.

Huan nión no ma cajsicamatican tech nintalnamiquilis.

Huan ijcón amo huelisque mocuepasque notechcacopaca ma quicahuacan nintajtacol-jpan para ijcón niquinpajtis den nintajtacol.

²⁸ Huan xicmatican namejuan nanopueblojuani judíos que nican para taixpan Dios quinteniluiti ne maquixtilis para nochí neques tagayot ten amo poutinemij queme judíos. Porín yejuan melau quinequij quiyecaquisque in Tajtoltzin de Dios.

²⁹ Huan cuac in Pablo quintaminojnotzac ya ica nijín tanojnotzalis, ijcuacón in tacaquini judíos mocualantijtiyajque huan motajtoltehuijtiyajque se huan ocsé. ³⁰ Huan ijcón in Pablo mocahuac ome xiutica oc tech ne cali campa tepal yetoya, campa yejua quinseliaya nochí ne naquen yesquij hualayaj quicalapanoquij. ³¹ Huan in Pablo quitetapohuiaya ica míac yolchicahualis de ne huelilis ten mochiutoc cuac Dios quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Huan cachí oc quinmachtiaya den ichipaucanemilis de Totecotzin Jesucristo. Huan amo aquen huelía quitacahualtis Pablo que ma amo tanojnotztinemi.

IN TATITANIL SAN PABLO QUINTAJCUILOHUILIA IN TANELTOCANI CAMPA PUEBLO DE ROMA

Pablo quintajpaloa in taneltocani ten calyetocque Romajcopaca

¹ Nejuatzin ni Pablo huan niitequiticau de Jesucristo. Huan Totajtzin Dios nechijitac ya para ma nejua nitequititinemi queme se niitatitanil de Jesucristo. Huan no Totajtzin Dios nechijitac huan nechualnotzac para ma nejua nictetapohuijinemi den yancuic Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis.

² Huan in Totajtzin Dios ipa moyectencauca ya ne achtopa ya de techtayocolis nijín yancuic Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis. Huan Yejuatzin technojnotzihualla de ne itetayocolil intencopaca ne huejcautanahuatiani ten quiycuilocoj tech in mohuiscatajtolzin de Dios. ³ Huan nijín yancuic Tajtoltzin de Dios technojnotza den Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin ne Teconetzin de Dios. Huan Jesucristo yolico nican talticpac queme se teconeu de rey David. ⁴ Huan Totajtzin Dios ica hueyi chicahualis quihueyitenextij que Cristo Jesús Yejuatzin Iconetzin de Dios cuac Yejuatzin quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Huan nochí nijín mochihuaco ica por ne chipaucahuellis den Yecticatzin Espíritu de Dios. Huan nijín Jesucristo Yejuatzin Totecotzin. ⁵ Huan ica ihuelilis de Jesucristo, ticselijque ya de Dios ne teicnelilis. Huan Yejuatzin nechtequimactij de que ma nitequititinemi queme niitatitanil de Jesucristo. Huan ma niquinmachtijtiu in tagayot ten amo judíos de queniu quitacamatisque huan de queniu tacuautamatisque de Cristo, para ma in tacaquini ma quimohuiscapohuacan in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. ⁶ Huan namejuan ten nancalyetocque campa pueblo de Roma, nantacuautamatque ya ihuan Cristo ijcón queme ne ocsequin tagayot ten nentinemij tech nochí senmanahuac. Huan nochí namejuan Totajtzin Dios namechijitac ya que xipoutinemican ihuan Jesucristo.

⁷ Huan nejuatzin namechtajculohuilá nochí namejuantitzin ten nancalyetocque Romajcopaca. Huan Totajtzin Dios namechyoltasojtatinemi huan no namechijitac que namejuan xichipaucanentinemican iixpantzinc Yejuatzin. Huan xicpixtinemican in teicnelilis huan yolsehuilis ten hualehua imaco Totajtzin Dios huan imaco de niconetzin Yejuatzin Totecotzin Jesucristo.

Pablo quiyolnejnequi quincalpanotiu in taneltocani den Romajcopaca

⁸ Huan axcan ica itocaytzin de Jesucristo nicueytasojcamachilía Notajtzin Dios ica por nochí namejuan, porín nohuiyampa de senmanahuac motetapohuijinemi de queniu nantacuautamatinemij ihuan Cristo. ⁹ Huan nejuatzin nictequitilijtinemi Totajtzin Dios ica nochí notalnamiquilis huan nictetapohuijinemi den yancuic Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis. Huan ne Tajtoltzin technojnotza de aconi de Iconetzin Totajtzin Dios. Huan Yejuatzin cuali quimati que nejua nachipa namechelnamiqui iixpantzinc Yejuatzin cuac nimotatatautilía ihuantzin. ¹⁰ Huan nejua nictatautía Dios que ma Yejuatzin quimonequilti que ma se tonal nihuelis niyás namechcalpanotiu porín desde ne quemánan ya nicnectoya ya namechitatiu. ¹¹ Porín nejua semi nicyolnejnequi namechitas para ijcón huelis cachi oc namechyolmajxitis ica ocsé huelilis de Dios huan para ijcón nanyesque cachi oc nanyecyoltamatosque ica namotacuautamatisilis. ¹² Huan como huelis niyás namechitatiu, ijcuacón cachi oc timoyolmajxitis que ica ne totacuautamatisilis. Namejuan nanmoyolmajxitis que huan nejua no nimoyolmajxititi ica notacuautamatisilis.

¹³ Huan, notasojcnihuan, nicnequi xicmatican que miacpa nicyolnejnequía niyás namechcalpanotiu. Pero amo nihuelic porín ongaya tensá ten nechtzajtzacuilibitoya. Huan nejua ipa nicyolnejnectoc niyás namechcalpanotiu para ijcón cachi oc namechyolmajxitis huan no ma onca míac taneltocani yancuicque queme yesquía huel míac taquilot. Porín xicmatican que ijcón mochiutoc que huel míac taneltocani ongacque

intzalan in tagayot ten amo judíos campa yesqui ninenthuitz nochi senmanahuac. ¹⁴ Huan nejua semi nicyolmachilía que monequi nitanojnotztinemis ica in Tajtoltzin de Dios para ijcón niquinnejmachtis in taca ten calyetotinemij tech huejueyi pueblos huan no para niquinnejmachtijtinemis neques taca ten milajuani. Huan no ma niquinnejmachtis neques ten taixmatinemij huan no neques ten amo taixmatinemij. ¹⁵ Ica ya nojón xicmatican que nejua nimoyejeiectalijtoc ya para niyás namechtapohuitiu in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis nochi namejuan ten nancalyetocque nepa Romajcopaca.

Nican tajtoa de que ne Tajtoltzin de Dios cualcui chicahualis para temaquixtía

¹⁶ Huan nejua amo queman nipinahuas de nitajtos ica in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Porín nicmati que in Tajtoltzin de Dios cualcui chicahualis de Dios para quinmaquixtis nochi neques ten tacuautamatisque ihuantzin Cristo, quijtosnequi para quinmaquixtis achtopa in taca ten judíos, ijcón quemé quinmaquixtis neques taca ten amo judíos. ¹⁷ Huan nijín Tajtoltzin de Dios techmejmelaUILÍA de queniu Totajtzin Dios techyolchipahua huan amo techtajtacolcuiltis oc de totajtacoluan. Huan nochi nijín mochihuas porín titacuautamatinemij ihuan Cristo Jesús, huan sayó ihuan Cristo Jesús de techmaquixtis. Huan tajtoa de nochi nijín tamachilis tech in Tajtoltzin de Dios ijcúin: “Nochi aquen yesqui tagat ten tacuautamati ihuan Cristo Jesús, yejua ne Dios quipohuas que yolchipahuac ya para ijcón nentinemis sen nachipa”.

Nican tajtoa de queniu nochi in talticpacuani motajtacolmacactocque ya

¹⁸ Huan Totajtzin Dios techmatiltijtoc que hualtemotoc de ne eluiyactzinco in chicacatatzacuítis de Dios huan huetzoc inpan nochi in talticpacuani ten quixnamiquij Dios huan ten quichiutinemij ten amocuali chihualisme. Huan ijcón mochiutoc porín ne taca taixnamiquini de Dios quitzajtzacuítaj in melahuac Tajtoltzin de Dios huan amo motecahuilíaj ma quixmatican Dios ica por ne ninamocualitachihualisuan. ¹⁹ Huan Yejuatzin quintatzacuítia ne taca taixnamiquini porín yejuan nojonques cuali huelij quimatisque queniu tamati Dios porín Dios ipa motenextiljinetinemi inixpan. ²⁰ Huan masqui Yejuatzin amo mota, pero cuali huelis tiquixmatisque Dios huan no cuali huelis tiquixmatisque ihuelilis de Yejuatzin ica por ne itachijchihualuan ten Yejuatzin quichijchihuac. Porín cuali tiquitzinemij itachijchiu de Dios desde cuac Yejuatzin quitzinehualtij in talticpac. Huan ijcón ticajsicamatij que Yejuatzin se Dios huan que ne Dios quipixtinemi nochi huelilis para sen nachipa. Ica ya nojón neques ten quixnamiquij Dios, yejuan nojonques amo teyica huelis motajtoltenpalehuisque iixpantzincos Dios cuac yejuan quijtoaj que amo quixmatij Dios. ²¹ Huan ne taca ten taixnamiquini, masqui yejuan quixmatij que yetica se Dios pero yejuan amo quihueyipanchiuque Yejuatzin. Huan nión no motasojcamatij ihuantzin. Huan ne taca taixnamiquini como amo motecahuilíaj ma quixmatican Dios, ica ya nojón nintamachilis mochihuaco nencajtic san. Huan ijcón nintalnamiquilis mosentamimijmiquilotalij ya huan mocahuac tayohuayanijtic san ten cualcui tajtacol. ²² Huan masqui yejuan quiyolnemiliayaj que yejuan semi taixmatinime, pero mochihuaco ya cachi yolmijmiquilome de nintalnamiquilis.

²³ Huan in Totajtzin Dios amo queman quipía tamilis. Huan ne taca taixnamiquini, yejuan nojonques quixpatilijque icualnescayo de Dios ten amo quipía tamilis ica tata-diosme ten ixtamatij quemé taca ten ipa quipíaj tamilis. Huan no yejuan quixpatilijque icualtziyo de Dios ica ne tatadiosme quemé nochi tototzitzin ten patantinemij huan tata-diosme den cohuame huan de oculinme. ²⁴ Ica ya nojón Totajtzin Dios mosecocahuac de yejuan huan quintecahuilij ne taca taixnamiquini ma quichiutinemican in pitzotic tanejnequilis ten yejuan san cuelitztinemij. Huan ijcón yejuan mopitzotilijtinemij huan mopinaucatalijtinemij se huan ocsé tech ninnacayo ica por ninamocualchihualisuan. ²⁵ Huan Totajtzin Dios mosecocahuac de yejuan huan quincahuilij ma yetinemican tech ne pitzotic nemilis porín yejuan amo quineltozacque in melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, yejuan cachi quixpatilijque in melahuac Tajtoltzin de Dios ica por ne tamachilisme

ten sayó xolopijyot san. Huan yejuan amo quimohuistilijque Totajtzin Dios. Ta, cachi oc quihueyipanchiuque huan quimohuistilijque nochí ne tamachijchiu ten Yejuatzin quichijchihuac. Pero yejuan amo quimohuistilijque Totajtzin Dios ten quichijchihuac nochí ten ongac. Ta, quimohuistilijque sayó ne ten itachijchiu de Dios.

²⁶ Ica ya nojón Totajtzin Dios mosecocahuac de yejuan huan quincahuilij in tagayot taixnamiquini ma ahuilnentinemican tech in ahuilnemilis tenica mopinaucatalijque. Huan ijcón in sihuame amo quinequíaj oc cohisque ihuan taca queme ninyoquichuan ijcón queme Dios quinsentalijca ya. Ta, yejuan quinequíaj sencochtinemisque ihuan sihuame, ijcón queme Dios amo quimonequiltía ma quichiutinemican. ²⁷ Huan no ijcón quichiueque in taca taixnamiquini. Yejuan amo quinecque sencochisque ihuan sihuame queme ninsihuahuan. Ta, yejuan semi quiyolnejnequij sencochisque ihuan taca san. Huan ijcón in tagayot tachiutinenque ca míac pitzotic chihualisme tenica mopinaucatalijque. Ica ya nojón ne tagayot taixnamiquini yejuan nojonques quiselitiyohue tech ninnacayo se tatzacuiltylis de Dios ten quichicotilijtoc tech nintalnamiquilis.

²⁸ Huan queme in taca taixnamiquini amo quinequij quiyecajsicaixmatisque Dios, ica ya nojón Dios mosecocahuac de yejuan huan quincahuilij que ma quichiutinemican ten amo monequía quichihuasque ijcón queme nintamachilisuan pitzoticque quinyecanayaj. ²⁹ Huan nijín taca taixnamiquini, yejuan nojonques yolpexontinemij ica nochí tataman de amocuali tachihualisme. Huan yejuan ahuilnentinemij ica taca huan sihuame. Huan quichiutinemij sayó ten amocuali chihualisme. Huan ica ne nejxicolot quinectinemij moaxcatilijtinemisque ten amo inaxca huan motajtacolmacatinemij san ica tahuelitalis. Huan nojón taca semi quiyolnejnequij teyolnejxicolisque huan no temictisque huan no cuelitztinemij de motajtoltehuijtinemisque ihuan ocsequin. Huan cuelitaj tecajcayaутинемиж huan tecualancahuijtinemij huan no semi xolopijtitinemij.

³⁰ Huan nojón taca no cuelitaj sayó tatejtenehuasque huan no quitahuelitztinemij Dios. Huan tehuijuicaltijtinemij huan mohuejueyimatinemij huan motajtolueyimatinemij. Huan no ne taca cachi cuelitaj quitemojtinemij tamachilisme ten yancuicque para queniu cachi oc motajtacolmacasque. Huan no yejuan taixnamiquini de ninteiscaltijcahuán. ³¹ Huan nojón taca taixnamiquini, yejuan nojonques amo cajsicamatij in Tajtoltzin de Dios huan amo queman quichihuaj ten moyectencaucaj que quichihuasque. Huan amo no hueli teyoltasojtatinemij huan amo no hueli teyolicnelijtinemij. ³² Huan nojón taca cuali quimatij in tanahuatilme ten Dios quitalico. Huan yejuan no cuali quimatij que naquen quichiutinemisque nochí nijín tataman de amocuali tachihualisme, yejuan nojonques quinnamiqui ma miquican sen nachipa tech in mictan. Huan masqui ijcón inpan mochihuas, pero yejuan quisentocaj quichiutinemij nochí nijín tataman tajtacolme. Huan yejuan no cachi oc moyoluelitaj cuac quitaj que ocsequin no ijcón quichiutinemij.

2

Nican tajtoa de queniu Dios quinixcomcas in talticpacuani ica melahuac taisejecolis

¹ Huan tejua, ten yesqui tagat, nimitznojnotza queme tiyetosquía noixpan. Como tejua tiquinixcomacatinemi ocsequin tagayot de nintajtacoluan, nimitzilía que amo tihuelis timotajtoltenpalehuis iixpantzinc Dios. Porín cuac ticchihua ne taixcomacalis, ijcuacon timotelchihua tejua san. Huan timotelchihua porín tejua no titachiutinemij ica ne tajtacolme tenica tiquinixcomacac ya ne ocsequin taca. ² Huan tejuan cuali ticmatij que Totajtzin Dios quinixcomacas ica ten melahuac cuac Yejuatzin quintelchihuas ya ne taca ten quichiutinemij ne míac tataman pitzotic tachihualisme. ³ Huan tejua tagat, ten tiquinixcomaca ocsequin taca que yejuan tajtacolejque, ¿cox amo ticajsicamati que tejua no ticchiutinemij ijcón queme yejuan tachiutinemij? Pues cuali ticmati. ¿Xe tejua ticyolnemilia que timopalehuis de timomaquixtis de nojón hueyi tatelchihulis de Dios mitztaliliti? Pues amo huelis timopalehuis. ⁴ ¿Huan queyé tejua ticmajpehua in teicnelilis de Dios ten amo queman tamis? Huan Totajtzin Dios mitzxicohuilijtinemi

huan mitzpixtolijtinemi huel míac yolyemanalis. Huan, tejua tagat, amo ticajsicamatí que Dios mitzxicohuilijtinemi motajtacoluan, porín Dios ica iteicnelilis quimonequiltía mitzyecanas para tejua ximoyolnemilis de motajtacoluan. ⁵ Pero tejua tagat, amo ticpía ne yolyemanalis, amo no ticnequi timoyolnemilis de motajtacoluan. Ica ya nojón tejua timonechicohuilijtoc in chicauacatatzacuiltylis para ma huetzi mopan tech ne tonal cuac Dios caultitanis nojón tamelahuac tatzacuiltylis ten mitznamiqui. ⁶ Huan tech ne tonal de tatzacuiltylis, ijcuacón Dios quinixtahualtis cada se tagat ijcón queme cada se tagat tachiutinemic tech ninemilispan nican taltipac. ⁷ Pero Totajtzin Dios quintaxtahuis ica ne nemilis sen nachipa nochí neques ten quiyolnejnequij ma quipí-acan ne caultziyo iixpantzinco Dios huan no quiyolnejnequij ma Dios quincualtagaita huan no quiyolnejnequij ne nemilis ten amo ixpolihuis. Huan ijcón Dios quichihuas porín yejuan quinsentocacque quichiutinenque sayó ten cuali chihualisme. ⁸ Pero Totajtzin Dios quinixtahualtis huan quintatzacuiltylis ica hueyi cualanyot neques ten quiyoltemojtinemij sayó tensá para yejuan san. Huan ijcón Dios quinixtahualtis porín yejuan amo quinequij tatacamatinemisque ica in melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, yejuan cachi quitacamatinemij in amocuali tamachilisme. ⁹ Huan ijcón no Totajtzin Dios quinixtahualtis ica tajyohuils huan ica hueyi toneucayot porín yejuan tachiutinemij ica ten amocuali chihualis. Huan Dios ijcón quinixtahualtis achto in taca judíos huan no Dios quinixtahualtis taca ten amo poutinemij queme judíos. ¹⁰ Pero Totajtzin Dios quinueyipanchihuas huan quinueyimatis huan quinyolpoxahuis nochí neques ten quichiutinemij sayó ica ten cuali chihualis san. Huan Dios ijcón quintaxtahuis in taca judíos ten taneltocani de Cristo huan no ijcón Dios quintaxtahuis in taca taneltocani ten amo poutinemij queme judíos. ¹¹ Huan Totajtzin Dios ijcón quichihuas porín Yejuatzin amo quinchichicotasoja in taltipacuani cuac Yejuatzin quinixcomacas de nintajtacoluan.

¹² Huan nochí neques ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés huan motajtacol-macatinemij, yejuan nojonques ipa ixpolihuisque masqui amo quipíaj ne tanahuatil de Moisés. Huan nochí neques ten quixmatij in tanahuatil de Moisés huan motajtacol-macatinemij, para yejuan nojonques Dios quicuis nojón tanahuatil de Moisés para ica quinixcomacas huan quintelchihuas. ¹³ Porín Totajtzin Dios quintajtacolcultylis oc huan amo quinpoahuas que yolchipauque neques ten sayó tacactinemij ica in tanahuatil de Moisés. Ta, Dios quinpoahuas yolchipauque huan amo quintajtacolcultylis oc neques ten quiyectacamatinemij ne tanahuatil de Moisés. ¹⁴ Huan namechnojnotza de nochí in taca ten amo judíos huan ten amo quipíaj in tanahuatil de Moisés. Cuac yejuan nojonques quichiutinemij tensá tanahuatilme ten tenahuatilía in tanahuatil de Moisés, ijcuacón yejuan quitenextilijtinemij que yejuan quipixtinemij tech nintalnamiquilis se tanahuatil ten yejuan quinyecantoc, masqui yejuan amo quixmatij in tanahuatil de Moisés. ¹⁵ Huan ijcón yejuan quitenextilijtinemij que yejuan quipixtinemij tech nintalnamiquilis se tanahuatil ten yejuan quinyecantoc. Huan ninyolojuan quinmachililtía que cox yejuan tajtacolejque oso amo. Huan ijcón axcan in taltipacuani ten amo quimatij in tanahuatil de Moisés, yejuan motajtoltenpalehuisque ica por ne tanahuatil ten hualehua tech nintalnamiquilis. Huan no yejuan motajtacolcultylijta ya ica ne tanahuatil den yec yetoc tech nintalnamiquilis. ¹⁶ Huan no ijcón mochihuas tech ne tonalme de tatzacuiltylis, porín Dios quinixcomacas in taltipacuani itencopaca Cristo Jesús. Ijcuacón Yejuatzin quinixcomacas in taltipacuani de nochí ten yejuan quichtacachiutinenque. Huan nochí nijín mochihuas ijcón queme nanquicacque ya cuac namechtapohuijque ica nijín Tajtoltzin de Dios ten cualqui ne nemaquixtilis.

Pablo tajtoa den taca judíos huan den tanahuatil de Moisés

¹⁷ Huan tejua, ten yesqui tagat, ten tiquijtojtinemi que timopoutinemí queme judío, tejua timoyolchicahuas ica in tanahuatil de Moisés. Huan tejua timohueyimatis porín tiquijtoa que tiquixmati Totajtzin Dios. ¹⁸ Tejua tagat ten tijudío, cuali tiquixmati

ne tanahuatil ten Totajtzin Dios quimonequiltía ma xicchihua. Porín in tanahuatil de Moisés mitznextilijtinemi queniu tiquijitas huan ticchiutinemis sayó ten cuali. ¹⁹ Huan tejua tagat tijudío, timomachilí que tihuelis tiquinyecantinemis neques ten ixpojpoypocultijtocque ica por nintajtacoluan. Huan no timomachilí que tihuelis tiquinyoltahuilijtinemis ica in tanahuatil de Dios nochí neques ten nentinemij tech in tajtacol ten cualcui tayohuayanilot. ²⁰ Tejua tagat ten tijudío, ticyolnemilí que no tihuelis tiquinmejmelahuilis neques ten sayó yolmijmiquilome de nintamachilis. Huan no timopohua que tihuelis tiquinyolmajxitijtinemis neques ten amo yec yolmajsitinemij de nintacuautamatilis. Huan tejua ticchihua nochí nijín porín ticajxilijtinemi tech in tanahuatil de Dios nochí in tamachilis ten yec melahuac. ²¹ Huan tejua ten titagatjudío, tiquinmachtijtinemi ocsequin taca ica in Tajtoltzin de Dios. Nochí nijín cuali yetoc. Pero tejua no monequi ximomachtijtinemi ten mitzpoloa oc den Tajtoltzin de Dios. Huan tejua tiquinnojnotztinemi ocsequin taca que ma amo tachtectinemican. Cuali yetoc nochí nijín. Pero tejua amo no xitachtectinemi oc. ²² Huan tejua titagatjudío, tiquinnejmachtijtinemi ocsequin que ma amo ay ahuilnentinemican. Cuali yetoc nochí nijín. Pero tejua no monequi amo xiahuilnentinemi. Huan tejua tiquintahuelitztinemi in tatadiosme ten tamachijchiume san. Nochí nijín cuali yetoc. Pero tejua amo no xiquichtequilijtinemi in tomin ten nintetayocolil ne tatadiosme. ²³ Huan tejua ten titagatjudío, timohueyimatinemi ica in tanahuatil de Moisés. Pero tejua ticchihua que ocsequin tagayot ma quimohuispolojtinemican Dios porín tejua amo tictacamatinemi ne ten mitznahuatilía ne tanahuatil de Moisés. ²⁴ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “In taca ten amo mopoutinemij queme judíos, yejuan nojonques quijitojinemi Totajtzin Dios ica porín in amocuali tachihualis de namejuan nanjudíos”.

²⁵ Huan tejua ten titagatjudío, como ticyecajsicatacamatinemi in tanahuatil de Moisés, ijcuacón yec melau mitzpalehuis nojón nescayotzin de mitznescayotijke tech monacayo para ixnestinemis que tipoutoc ihuan Dios. Pero tacán amo ticyecajsicatacamatinemi in tanahuatil de Moisés, ijcuacón masqui mitznescayotijke ya tech monacayo, pero mochihuas que ipa amo teyica mitzpalehuis. ²⁶ Huan tacán acsá amo quinescayotijke tech ninacayo, pero yejua quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés tenahuatía, ijcuacón yejua ne Dios quipohua que tanescayotil ya masqui amo ijcón mochihua itech inacayo. ²⁷ Huan se tagat ten amo tanescayotil, pero quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés, yejua ne queme yesquía mitzixcomacatoc tejua, titagatjudío. Huan ijcón mochihuas, porín tejua titagatjudío, amo tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés, masqui momaco yetoc ya in amat tajcuilol den tanahuatil de Moisés, huan masqui titanescayotil de Dios ya. ²⁸ Huan se tagat ten ticipoutinemij queme judío, yejua ne amo melau poutinemij ihuan judíos sayó porín ijcón monejnehuililtía ninemilis. Huan amo no yec melau que yejua no tanescayotil de Dios porín quinescayotijke tech ninacayo. ²⁹ Ta, nimitzilía que aquen yec melau judío, yejua ne tagat ten quitacamati Dios desde iyolijtic huan amo ica itenxipal san. Huan no nimitzilía que in tamelahuac tanescayotilis de Dios, yejua ne Dios quichihua tech se iyolijtic huan tech se italnamiquilis. Huan ijcón Dios quipohua que yolcuali se tagat masqui ocsequin taca amo quipohuaj que yejua yolcuali.

3

¹ Huan, ¿toni quihueyipía se tagat de judío? Pues hueyi tatanilis quipixtinemi. ¿Huan toni ipatiu quipía se tagat cuac quinescayotijke ya tech ninacayo? Pues hueyi patiu.

² Porín nimitzilía que Totajtzin Dios quintequimactilij ipueblojcahan judíos de que ma quiyecpixtinemican iamatajcuilol den ojtzin de Totajtzin Dios. Ica ya nojón se pueblojcat judío cualcui míac tataman tensá tatanilis. ³ Huan tejuan cuali tictmatij que sequin pueblojuani judíos amo quineltocacque in Tajtoltzin de Dios. Pero nimitzilía que Dios ipa quichihuas ijcón queme moyectencauca de quintiochihuas oso de quintelchihuas masqui sequi ipueblojcahan judíos amo tacuautamatque que Dios ijcón quichihuas. ⁴ Huan cachi oc nimitzyecajsicailíia que Dios quichihuati ijcón queme moyectencahuac. Huan

Yejuatzin amo xolopijti masqui nochí taca ixnestinemij que yejuan tajtoaj de xolojpijyot san. Huan ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Huan tacán in tagayot huelisquíaj mitzonixcomacasquíaj Tejuatzin Dios, ijcuacón yejuan amo huelis mitzontajtacolcuiltisque oc.

Ta, mitzonpohuasque que tonyolcuali porín ticonchiutinemi ijcón queme motajtolis.

Huan tacán in taca cachi oc huelisquíaj mitzonixcomacasquíaj Tejuatzin Dios,

ijcuacón timochihuaqui que tiquintajtoltanis ya neques ten quinequij mitzontechnique.

⁵ Huan nican namechnojnotza ica tamachtilisme huan nexcuitilme de talticpactaca san.

Huan amo teyi huelis tiquijtosque tejuan como tictenextijtinemij que Dios cachi oc

quipía yolchipahualis ica por tochihualisuan ten amo cuali ten ticchiutinemij. ¿Xe tejuan

tiquijtosque que Totajtzin Dios amo yolcuali cuac Yejuatzin techtatzacuiltis ica por

toamoacualitachihualisuan? ⁶ Huan amo queman ijcón xicnemilijtinemican. Huan tacán

amo yolcuali yesquía Totajtzin Dios, ijcuacón Yejuatzin amo huelisquía quinixcomacas

in talticpacuani ica tamelahuac taisejecolis. ⁷ Huan achá se tagat quijtosquía ijcuín:

—Tejuan ticueyipannextíaj icuáltziyo de Dios que nochí melau Itajtoltzin cuac tejuan ticchiutinemij sayó xolopijyot. Ica ya nojón Totajtzin Dios amo huelisquía techixcomacasquía huan techtenextis que tejuan titajtacolejque.

⁸ Huan ocsequin talticpactaca quinemilíaj ijcuín:

—Ma ticchiutiyanac ten amo cuali chihuahisme para ma cachi monextijtiu que semi cachi hueyi icuáltziyo de Dios ica por toamocualichihualisuan. Huan ne talticpactaca techijitojinemij ica tacajcayahualis que tejuan ijcón titamachtijtinemij, pero amo melau ijcón titamachtijtinemij. Huan quinnanmiqui in tatechihualis ma inpan huetziqui ne talticpactaca.

Nican tajtoa de que amo aquen se yolchipahuac

⁹ Ica ya nojón, ¿toni ticchihuasque tejuan tijudíos? ¿Xe tejuan tijudíos cachi tiyolcualime huan que ne taca ten amo mopoutinemij queme judíos? Pues amo melau. Porín tejuan tiquintajtacoltíaj in taca judíos huan no tiquintajtacoltíaj in taca ten amo judíos. Huan ijcón timocahuaj ya que nochí tejuan titalticpacuani techquitzquijtinemij in chicahualis den tajtacol. ¹⁰ Nochí nijín melahuac porín ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Dios quijtoa que amo aquen se yolchipahuac, pero nión se talticpactagat ten yolchipahuac.

¹¹ Huan no Dios quijtoa que amo no ongac se tagat ten cachi cajsicamatí ten Dios quimonequiltía ma xicchihua.

Huan amo no ongac se tagat ten yoltanemilijtinemí sayó de Dios.

¹² Porín nochí talticpacuani mosecocautinenque ya de cuali chihuahisme huan ixpoliutinemij tech in tajtacolnemilis.

Huan amo ongac se tagat ten quichihua sayó ten chipahuac. Huan amo no ongac se talticpactagat ma quichiutinemi ten cuali.

¹³ Huan ninten den talticpactaca queme yesquía se ánimajtecoch ten tapotoc campa hualquistoc míac tensá pitzotic.

Huan ica ninnenepiluan yejuan sayó tacajcayahautinemij.

Huan ne tacajcayahuani cuicatinemij tech ninten sayó tacajcayahualis tenica tepajuía ijcón queme in cohuat tepajuía.

¹⁴ Huan ne talticpacuani sayó tehuijuicaltíaj ica míac tataman tajtolme ten teyolxocolía ijcón queme yesquía teyolchichilíá.

¹⁵ Huan ne talticpactaca moijsihuiliijtinemij para queniu temictijtinemisque.

¹⁶ Huan yejuan quincacahuiliyohue tech ninnemilispan sequin taca ma quipiacan tequipacholisme huan no ma taxojxocolilme ya tech ninyolojuan.

¹⁷ Huan nojón talticpactaca amo cajsicamatíj nojón ojyalis ten cualcui yolsehuilis.

¹⁸ Huan yejuan amo no quiyolnemilíaj de quiyolmohuilisque Totajtzin Dios.

¹⁹ Huan ticmatij que in tanahuatil de Moisés quinnojnotzoc ica míac tataman nochi tacaquini ten moyecantinemij ica ne tanahuatil de Moisés. Huan ijcón in tanahuatil de Moisés quintajtacolcuiltía nochi talticpacuani para ma amo aquen huelis motajtoltenpalehuis iixpantzincos Dios. Huan ijcón ica ne tanahuatil, Dios huelis quinixcomacas in talticpacuani. ²⁰Huan no ticmatij que Dios amo aquen quipohuas que yolchipahuac sayó porín quinequi quitacamatis in tanahuatil de Moisés. Ta, Dios quinta-jtacolcuiltis oc. Porín ne tanahuatil de Moisés caultías sayó para techtajtacolnextis huan techtajtacolcuiltis.

Nican tajtoa de queniu Dios techpohua tiyolchipauque sayó ica totacuautamatis

²¹ Huan axcan cuali Dios techmatiltij de queniu Yejuatzin techpohuas que tiyolchipauque iixpantzincos Yejuatzin huan amo techtajtacolcuiltis oc. Pero nochi nijín mochihuas amo porín tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Pues ne tanahuatil de Moisés huan ne huejcautanahuatiani no ijcón techtapoutihualajque de que se tonal Dios techpohuas que tiyolchipauque ya iixpantzincos Yejuatzin ica por totacuautamatis huan ijcón amo techtajtacolcuiltis oc. ²²Huan Totajtzin Dios amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Dios techpohuas que tiyolchipauque iixpantzincos Yejuatzin cuac titacuautamatij ihuan Jesucristo. Huan cachi oc Totajtzin Dios quipohuas que yolchipauque nochi neques ten tacuautamatinemij ihuan Jesucristo huan Dios amo quintajtacolcuiltis oc. Porín ticmatij que amo ongac ome taman de taca iixpantzincos Yejuatzin, neques ten yolchipauque huan ne taca tajtacolejque. ²³Porín tinochin timotajtacolmacacque iixpantzincos Yejuatzin huan huejca tinentinemij de ne chipaucanemilis ten Dios quimonequiltía ma ticpiacan. ²⁴Pero Totajtzin Dios quicahuac ya de techtajtacolcuiltis huan techpohuac que tiyolchipauque sayó porín techueiyolicnelij. Huan ijcón Dios quichihuac porín Totecotzin Cristo Jesús quixtahuac ya nochis totajtacoluan huan techmaquixtij ya.

²⁵ Huan Totajtzin Dios quitecahuilij Cristo ma quimictican queme se nemactil para ijcón ica por niesyotzin de Cristo ma quixtahua totajtacoluan. Huan tejuan Dios amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, techpohua que tiyolchipauque cuac tejuan ticneltocaj que Cristo ijcón momiquilij toixpatca. Huan ijcón Dios quichihuac ma momiquili Cristo toixpatca para ijcón quitenextis que yec chipactzin nochis ten Yejuatzin quichiutinemicos. Porín ne achtopa ya Yejuatzin amo quinchihuiliaya cuenta in tajtacol den talticpacuani. Ta, Dios quinxicohuilijtihual intzalan nintajtacoluan de ne huejcautaca ten achto nemicoj huan Yejuatzin amo queman quinxtahualtico. ²⁶Huan no Dios quichiutinemi hasta axcan para ijcón quitenextilijtinemis que melau Yejuatzin yec Yolchipahuactzin. Pero ma titacuautamatinemican que Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuas totajtacoluan. Huan ijcón Yejuatzin amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Dios techpohuas tiyolchipauque iixpantzincos Yejuatzin cuac titacuautamatij ihuan Cristo Jesús.

²⁷ Huan axcan amo aquen se tagat huelis mohueyimatinemis oc. Porín Totajtzin Dios techpohua que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc cuac titacuautamatij que Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan. Huan Yejuatzin amo techpohua que tiyolchipauque sayó porín tejuan ticnequij tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Porín amo aquen huelis quiyecajscicatacamatis in tanahuatil de Moisés. ²⁸Ica ya nojón ticajscamatij que Dios quipohuas se tagat yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltis oc, como yejua tacuautamati ihuantzin. Huan Dios amo quitilía que cox yejua quinequi quitacamatinemis in tanahuatil de Moisés. ²⁹¿Cox melau que Totajtzin sayó Yejuatzin in Dios den pueblojuani judíos? Pues amo melau. Ta, Totajtzin Dios Yejuatzin in Dios de nochis in judíos huan no in Dios de nochis in talticpacuani ten amo mophuaj queme judíos. ³⁰Porín ticajscamatij que yetica sayó se Dios. Huan no ticajscamatij que Dios no quipohuas yolchipauque neques ten tanescayotilme ya de Dios tech ninnacayo como yejuan tacuautamatij ihuan Cristo. Huan no Yejuatzin quipohuas yolchipauque neques ten amo tanescayotilme ya de Dios, como yejuan tacuautamatij ihuan Cristo. ³¹Huan amo xicyoltanemilijtinemican que ticnencajtilfaj san in tanahuatil

de Moisés porín titacuautamatij ihuan Cristo huan amo tictacamatinemij ne tanahuatil de Moisés. Ta, tejuan cache oc tiyecajscamacamatinemij ne tanahuatil de Moisés cuac titacuautamatij ihuan Cristo.

4

Nican tajtoa ten de queniu Pablo quitalía se nexcuitil den nemilis de Abraham

¹ Huan axcan ma timonojnotzacan de tohuejcautat Abraham. ¿Xe melau que Abraham cajsic ne yec melau yolchipahualis ica porín quinescayotijke tech ne inacayo? Pues amo melau. ² Porín tacán Dios quipohuasquía Abraham yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltisquía sayó ica por nicualichihualisuan ten quichihuac, ijcuacón in Abraham cuali huelis mohueyimatisquía iixpantzinc Dios ica por nitachihualisuan. Pero amo aquen huelis mohueyimatis iixpantzinc Dios. ³ Porín in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “Abraham tacuautamatic ihuan Dios, ica ya nojón Totajtzin Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc”. ⁴ Huan cuac se tagat quichihua se tequit, ijcuacón ne ipatrón quitaxtahuía amo porín quiyolicnelía. Ta, ne patrón quitaxtahuis ne itaquehual porín quitahuiquilía. ⁵ Pero cuac se tagat tacuautamati ihuan Dios huan amo quichihua tensá tachihualis tenica mopohuasquía yolchipahuac, ijcuacón Totajtzin Dios quipohuas ne tagat yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltis oc sayó porín itacuautamatis ihuan Dios. Huan ijcón Yejuatzin quichiutinemi porín quimonequiltijtinemis de quinselis taca tajtacolejque ten tacuautamatij ihuantzin. ⁶ Huan ne huejcaurey David techtapohuía de queniu moyolpactijtinemi se tagat naquen Dios quiyolicnelía huan amo quitajtacolcuiltis oc. Porín Yejuatzin quipohuas ne tagat yolchipahuac ica por itacuautamatis ihuan Dios. Huan ne David tajtoa de ne tagat ten amo motequitilijtinemi para ica mochihuas ma yolchipahuac. ⁷ Huan ne huejcau rey David quijtoco ijcuín:

Semi tatiochihualme neques talticpacuani ten Dios quinyoltapojpoluía nintajtacoluan porín Dios quintajtamiltlij huan quinpolohuilij ya nintajtacoluan.

⁸ Huan no tatiochihualme ne taca naquen Totajtzin amo quintajtacolcuiltis para quinix-comacas de nintajtacoluan.

⁹ ¿Xe melau nijín tatiochihualis yesqui sayó para neques ten tanescayotilme ya tech ninacayo? Pues amo melau. Ta, ne tatiochihualis no huetziquiu ipan nochí taca ten amo tanescayotilme tech ninacayo. Huan tejuan ipa tamechiliçaj ya que Dios quipohuac Abraham yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc sayó porín yejua tacuautamatic ihuantzin Dios. ¹⁰ Ma namechtajtaniliti, ¿quemaníán mochihuac que Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc? ¿Cox Dios quipohuac Abraham yolchipahuac cuac yejua ipa tanescayotil ya tech ninacayo? Pues amo melau. Ta, achtopa que quinescayotijke Abraham, ijcuacón Dios ipa quipoutihualaya que yejua yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc sayó porín yejua tacuautamatic ihuan Dios.

¹¹ Huan de ompa quinescayotijke Abraham para ijcón tanextil ya tech ninacayo que Totajtzin Dios quipohuac ya yolchipahuac porín Abraham tacuautamatic ihuan Dios, masqui ayamo quinescayotijke ya. Huan ijcón Abraham mochihuaco queme yesquía in huejcautat de nochí neques ten tacuautamatisque ihuan Dios que ma Yejuatzin quinpolhuas yolchipauque huan ma amo quintajtacolcuiltis oc, masqui yejuan amo queman quinnescayotisque tech ninnacayo. ¹² Huan no ijcón ne huejcautat Abraham, yejua ne no mochihuaco queme yesquía in tetat de nochí neques ten tanescayotilme ya de Dios, pero amo sayó porín yejuan tanescayotilme san. Porín Abraham ipa tacuautamatihua ihuan Dios achtopa que quinescayotijke ya. Huan se tagat ten tanescayotijke ya, tacán yejua tacuautamatinemij ihuan Dios ijcón queme quichihuac Abraham ten ayamo tanescayotil ya, ijcuacón ne Abraham mochihuati queme yesquía in tetat de ne taneltocaque ten tacuautamatinemij ihuan Dios masqui tanescayotil ya.

Dios quitamichihuac ne tenilil tenica moyectencauca ya ihuan Abraham porín Abraham tacuautamatic ihuantzin

¹³ Huan Dios moyectencahuac ihuan Abraham huan no ihuan iconehuan de que yejuan se tonal quiselisque tanahuatil para tayecantinemisque tech nijín talticpac. Huan in Abraham quiselij nijín tenilil de Dios. Pero amo porín yejua quitacamatinemic ne tanahuatil de Moisés. Ta, in Abraham quiselij ne tenilil sayó porín yejua tacuautamatic ihuan Dios huan ijcón Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac, huan amo quitajtacolcuiltij oc. ¹⁴ Huan namejuan nanjudíos, nanquinemilíaj que sayó namejuan nanquiselisque ne hueyi nemactil de Dios porín sayó namejuan nanquinequij nanquitacamatinemisque ne tanahuatil de Moisés. Pero amo melau. Porín como ijcón mochihuas, ijcuacón ne tacuautamatilis ihuan Dios amo teyi ica cualtías oc. Como namejuan nanquinemilíaj que nanquiselisque ne nemactil de Dios sayó porín nanquitacamatinemij in tanahuatil de Moisés, ijcuacón ne tenilil de Dios nanquihuejueloaj ya huan nanquichihuaj que amo teyi ipatiu oc. ¹⁵ Huan ticmatij que nochí tataman tanahuatil cualcui tatzacuiltylis de Dios como amo se quiyecajsicatacamatis. Huan como oncasquía se lugar campa amo teyi oncasquía tataman tanahuatilme, sayó ompa amo oncasquía tajtacolejque.

¹⁶ Ica ya nojón Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham de que quitiochihuas como Abraham tacuautamatis ihuantzin. Huan tejuan no, Dios techtayocolij ya ne tenilil de tatiochihualis sayó porín Yejuatzin techyolicnelía. Huan no nochí neques ten tacuautamatinemij queme Abraham, yejuan nojonques yec melau quiajsicaselisque ne tenilil de tatiochihualis de Dios sayó porín Yejuatzin quinyolicnelía. Huan ma namechajsicamejmelahuili cachi oc que nochí neques ten quinequij quitacamatinemisque in tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques quiselisque ne tenilil de tatiochihualis de Dios como yejuan tacuautamatij ihuantzin. Quijtosnequi que quiselisque nojón tenilil de Dios nochí nojonques ten tacuautamatinemij ihuan Dios, ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Huan nochí tejuan ya titacuautamatinemij ihuan Totajtzin Dios ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Ica ya nojón cuali ticpohuaj Abraham queme totat. ¹⁷ Huan quijtoa tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: “Nejuatzin ya nictamichihuac ya de que tejua ti Abraham, tiyesqui titeiscaltijcau de tel míac paísmé huan tagayot”. Huan nijín tenilil de Dios ipa quipixtihuitz chicahualis porín Yejuatzin moyectencahuac de quichihuas. Huan ijcón Abraham quineltocac ne tenilil de Dios. Huan sayó Totajtzin Dios, Yejuatzin quipixtinemi chicahualis para quinmaca se yancuic nemilis neques ten momiquilijque. Huan no sayó Yejuatzin quichiutica que ma mochiutinemi míac tataman chihualisme ten axcan ayamo ixnesi.

¹⁸ Huan masqui Abraham amo quichiaya que quinpiás coneme, pero yejua tacuautamatic ihuan Dios huan quineltoquilij itenilil de Dios que se tonal mochihuauiu. Huan ijcón Abraham mochihuaco hueyi teiscaltijcau intzalan huel míac paísmé huan tagayot ijcón queme Totajtzin Dios quilijca ya ijcuín: “Ijcón mochihuauiu que tejua tiquinpías huel míac mocone huan ijcón queme huel míac sitalinme tiquinitztinemi”. ¹⁹ Ijcuac in Abraham quipiaya queme se ciento xihuit ya. Pero yejua amo quipoloj itacuautamatilis ihuan Dios que se tonal quipiati míac teconehuan, masqui in Abraham quelnamic que yejua huan isihuau Sara, in omen semi huehuentzitzin ya huan cuetautoc ya ninnacayo. Ica ya nojón amo huelisquíaj oc quiniscaltisque oc nincone huan. ²⁰ Pero Abraham quisentocaya quineltoquilijtihualaya amo ica tacajcayahualis ne tenilil de Dios. Huan amo no quiyolnemilij oc que cox amo melau ne tenilil de Dios. Ta, yejua cachi oc quihueyiltij itacuautamatilis ihuan Dios huan quiajsicaneltoquilij Dios nochí ten quilij. Huan no Abraham quihueyimohuistijtihuala Dios. ²¹ Porín in Abraham quiyecajsicanel tocac que Dios quipía huelilis para quichihuas nochí tenica moyectencahuac. ²² Ica ya nojón Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc porín yejua tacuautamatij ihuantzin.

²³ Huan amo sayó para quihueyipohuas Abraham nijín tanextilis ten ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios de que Dios quipohuac Abraham yolchipahuac porín tacuautamatic ihuantzin. ²⁴ Ta, no nijín ne tenilil ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ica por tejuan ten Dios techpohuas que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc sayó porín titacuautamatij ihuantzin. Huan no porín titacuautamatij ihuan Dios que Yejuatzin quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme in Cristo Jesús Totecotzin. ²⁵ Huan Totajtzin Dios quitemactij Jesús inmaco in tayecanani ma quimictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan. Huan de ompa Dios quipanquixtij yoltoc in Totecotzin para ijcón Yejuatzin huelis techpohuas tiyolchipauque. Huan Yejuatzin amo techtajtacolcuiltis oc cuac titacuautamatisque ihuantzin.

5

Dios techpohua que tiyolchipauque huan ixnestiu que techtayocolitu míac tataman tatiochihualis

¹ Huan Totajtzin Dios techpohuas que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc, cuac titacuautamatij ihuan Cristo Jesús. Huan ijcón ticpixtinemij ne yolsehuilis ihuan Dios porín Totecotzin Jesucristo momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. ² Huan ica por Cristo, Yejuatzin Dios techseliltij ya iteicnelilistzin ten axcan ticpixtinemij, porín tejuan titacuautamatque ihuan Cristo Jesús. Huan semi timoyoluelitztinemij huan ticyolicachixtiyohue de que se tonal tipohuitihue ne campa ichicauhuelilispan de Dios campa ticsepantixtinemisque icualtziyo. ³ Huan amo sayó timoyoluelitztinemij ne caultziyot de Dios. Ta, no timoyoluelitztinemij cuac ticseláj tajyohuilis. Huan ijcón timoyoluelitztinemij porín ica ne tajyohuilisme ticmatij que timomachtijtiyohue de que-niu tejuan cachi oc ticxixicojtiyasque ne tajyohuilis. ⁴ Huan cuac tiquijyohuitiyohue ne tajyohuilis, ijcuacón Dios techpohua que cuali titachihuame. Huan cuac ticasjicamatij ya que cuali titachihuame, ijcuacón ticpíaj itechcacopaca Yejuatzin se tacuautamatilis cuali majsitoc ya que se tonal ticselitihue ne chicaucacualtziyo de Dios. ⁵ Huan ne tacuautamatilis ten majsitoc amo tepinautía ya, huan yejua ne amo no tecajcayahua san ya. Porín Totajtzin Dios techyolpexontij ya ica ihueyitetasojtalism cuac ejcoc tech toyolojuan in Yecticatzin Espíritu ten Dios techtayocolij.

⁶ Huan tejuan amo ticpiacque tenica huelisquía timomaquixtisquíaj. Pero cuac Totajtzin Dios quimonequiltij, ijcuacón Cristo huala huan momiquilij toixpatca huan quixtahuac nochí totajtacoluan de nochí tejuan de amo tiyolcualime. ⁷ Huan semi ohui de ticneltocaj que acsá talticpactagat momiquilis para quipalehuis de ocsé tagat ten yolchipahuac. Pero achá huelisquía oncasquía se acsá ten moixehuis de ijcón quichihuas, de momiquilisquía para quipalehuisquía se tagat ten melau yolcuali. ⁸ Pero Totajtzin Dios techueyinextilía ihueyitetasojtalism masqui tejuan tech ne tonal tictacaj semi titajcolejque. Huan amo tictacaj tiyolcualime tech ne tonal cuac Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuas totajtacoluan. ⁹ Huan Totajtzin Dios techpohuas tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc porín Cristo quimijmiloj iesyotzin huan momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan cachi oc Yejuatzin ica ne chicahualis de Cristo techquixtis de ne cualancatatzacuiltyis ten Dios caultitanis oc. ¹⁰ Huan tech ne tonalme cuac tictahuelitztinemíaj oc Dios, ijcuacón Totajtzin Dios quichihuac que ma moyoltali tohuan huan que tejuan ma tiyolseutinemican ihuantzin. Huan nijín yolsehuilis Dios quichihuac sayó cuac momiquilij Iconetzin por toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan queme axcan tiyolseutinemij ihuan Dios, ica ya nojón cachi oc Yejuatzin techmaquixtijtoc ica in chicahualis ten Cristo quipixtinemij de ne cualancatatzacuiltyis de Dios caultitanis. ¹¹ Huan amo sayó tiyolseutinemij ihuan Dios. Ta, no cachi oc tiyolpactinemij ihuan Dios porín Cristo Totecotzin techmaquixtijtoc. Huan axcan cuali ticmatij que tiyolseutinemij ihuan Dios porín ica ne huelilis de Cristo.

¹² Huan no cuali ticmatij que itechcacopaca ne achtopa tagat Adán ten motajtacolmacac in tajtacol momahuac ya tech nochí senmanahuac. Huan no ticmatij que ongac miquilis nochí senmanahuac ica por ne tajtacol de Adán. Huan no ne miquilis mosohuaco huan taquitzquijtinemico inpan nochí in talticpacuani porín nochí in talticpacuani motajtacolmacacque ijcón queme ne achtopa tagat in Adán. ¹³ Achtopa que tayecantinemis in tanahuatil de Moisés, ijcuacón ipa momahuaco ya in tajtacol inpan in talticpacuani. Pero Totajtzin Dios amo quintajtacolcuiltij in talticpacuani masqui yejuan amo quitacamatinenque ne tanahuatil de Moisés. ¹⁴ Pero ipa mochihuaco que oncaya miquilis desde in tonalme cuac nemico Adán huan hasta in tonalme cuac nemico Moisés. Ica ya nojón in miquilis quinmapachojtihuala inpan neques ten motajtacolmacatihualayaj, masqui yejuan amo motajtacolmacacque queme ne Adán. Huan xicmatican que ne achtopa tagat Adán, yejua ne se nexcuitil de Cristo ten ipa monequía hualas.

¹⁵ Huan semi tatamantic ne tajtacol de Adán ihuan ne iteicnelilis ten Totajtzin Dios techtayocolía. Porín ica ne tajtacol de Adán, miacque momiquilijque. Pero Totajtzin Dios ica ihueyiteicnelilis techtayocolía ne nemaquixtilis sayó itechcacopaca de ne tagat Jesucristo. Huan semi hueyi ne itequiu de Jesucristo ten cualtías para quinmaquixtis miacque talticpacuani. ¹⁶ Huan semi tatamantic ne tajtacol de ne tagat Adán ihuan ne nemaquixtilis ten Dios techtayocolía. Porín ica setzin ne tajtacol tenica Adán motajtacolmacac, ijcuacón mosensohuaco inpan nochí in talticpacuani ne tatelchihualis. Pero Totajtzin Dios ica iteicnelilis techmaquixtía huan amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque, masqui tejuan timotajtacolmacacque ya ica míac tataman tajtacolme. ¹⁷ Huan ticmatij que quinmapachojtihualaya in miquilis inpan in talticpacuani ica por in tajtacol de se tagat san huan nijín yejua in in Adán. Pero ica por itequiu de se tagat san ten monotza Jesucristo, ica ya nojón huel míac tagayot quihueyiselisque ne teicnelilis ten Dios quintayocolis. Huan yejuan no quiselisque ne yolchipahualis ten Dios quintayocolía. Huan no yejuan tayecantinemij tech ninnemilispan ica por ne ichicaucahuvelilis de Cristo Jesús.

¹⁸ Xiquitacan que itechcacopaca ne tagat Adán huetzico ne tatelchihualis inpan nochí in talticpacuani porín ne tagat Adán motajtacolmacac ya. Huan no ijcón xiquitacan que itechcacopaca ne tagat Jesucristo, nochí tejuan Dios amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Yejuatzin techpohuac que tiyolchipauque porín ne Jesucristo quitacamatic Itajtoltzin cuac momiquilij para quixtahuas totajtacoluan. Huan ijcón Totajtzin Dios quinmacatiyás nochí itaneltocacahuas se cualtzin yec nemilis ten amo cualcui tatzacuiltonis. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios quintajtacolcuiltij ya nochí in talticpacuani itechcacopaca de ne tagat Adán ten amo tatacamatic. Pero no ijcón mochihuas que Totajtzin Dios techpohuas que tiyolchipauque timiacque titalticpacuani huan amo no techtajtacolcuiltis oc. Huan nochí nijín mochiutoc itechcacopaca se tagat ten monotza Jesucristo porín Yejuatzin quitacamatic Itajtzin Dios.

²⁰ Huan ne tanahuatil de Moisés, Dios cualtitanic para techajsicamatiltis que tejuan ticiucatinemij míac tajtacolme. Pero xicmatican que cuac cachi mohueyinextico ya in tajtacol, ijcuacón no cachi oc ticyecajsicamatilticoj que mohueyisohuaco in hueyi teicnelilis de Dios. ²¹ Huan ijcón in tajtacol techmapachojtihualaya topan para techuicas tech in miquilis. Pero Dios ica ihueyiteicnelilis techyecantinemis, huan amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque porín titacuautamatinemij ihuan Cristo Iconetzin de Dios, huan no techtayocolijtiyás ne yec nemilis ten amo queman tamis. Huan nochí nijín quichihuac porín Totecotzin Jesucristo momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan.

¹ Huan namechilía amo xicneltocacan nijín tajtolme den tecajcayahualis ten quijtoaj sequin tajtoani. Porín yejuan quijtoaj que ma ticsentocacan ma timotajtacolmactiyacan para que ma Dios cachi oc technextilijtiu ihueyiteicnelilis. ² Namechilía que amo ijcón xicnemilican nión xicneltocacan. Porín xicmatican que iixpantzinc Yejuatzin nochí in chicahualis de totalnamiquilis de tajtacol cuetautoc ya hasta tamis. Huan como tamic ya ne chicahualis den soltic totalnamiquilis, ijcuacón amo huelis tinentinemisque oc ica in chicahualis de ne soltic totalnamiquilis. ³ Huan cuali nanquimatiij que nochí tejuan cuac techahuijque ya, ijcuacón ixnesic ya que timajsitinemij ya ihuan Cristo Jesús. Huan no cuac techahuijque ya, ijcuacón Yejuatzin techpohuac ya que timomiquilijque ijcón queme Cristo Jesús momiquilij, quijtosnequi que in chicahualis de ne soltic totalnamiquilis, nochí cuetahuic ya hasta tamis. ⁴ Huan no xicmatican que cuac techahuijque, ijcuacón Yejuatzin no techpohuac que tejuan timomiquilijque huan no techpohuac que techtalpachojque ihuan Cristo, quijtosnequi ne soltic totalnamiquilis de tajtacol cuetahuic ya hasta tamic ya. Huan ijcón queme Totajzin Dios quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme ica ichicaucahuellilis, no ijcón tejuan Dios techpohuac ya que tipanquisque ya tiyoltocque ihuan Cristo, para ijcón axcan ma tiyoltinemican ica se yancuic nemilis.

⁵ Huan xicmatican que tejuan timajsitinemij ihuan Cristo porín Dios techpohuac que tejuan timomiquilijque ijcón queme Cristo Jesús momiquilij, quijtosnequi ne soltic talnamiquilis de tajtacol sen tami cuetahuic ya hasta miyic ya. Huan no xicmatican que tejuan timajsitinemij ihuan Cristo porín Dios techpohuac que tejuan tipanquisque ya tiyoltocque intzalan in ánimajme, ijcón queme Cristo Jesús panquisac yoltoc. ⁶ Huan no xicmatican que in soltic totalnamiquilis de tajtacol, yejua ne Dios quipohuac que quicuoupampilojque huan quimictijque cuac quimictijque Cristo, para ijcón quihuejuelos in chicahualis den soltic totalnamiquilis. Ica ya nojón in tajtacol amo huelis techmapachoijiyás oc ica ichicahualis.

⁷ Huan no xicmatican que aquen yesqui tagat ten momiquilij ya, yejua ne in tajtacol amo huelis quiyoltlanas oc nión quimapachoijiyás oc ica ichicahualis. ⁸ Huan como Dios techpoutinemi que timomiquilijque ya ihuan Cristo, no ijcón tiyectacuautamatinemij que tinentinemisque ihuan Cristo Jesús sen nachipa. ⁹ Huan no ticmatij que ijcón queme Cristo Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón ma ticmatican que Yejuatzin amo queman quipías tamilis, porín ne miquilis amo huelis oc tamapachoijtos oc ipan Cristo ica ichicahualis. ¹⁰ Huan no ticmatij que cuac Cristo momiquilij ya, ijcuacón sepan san quixtahuac de nintajtacoluan den talticpacuani. Huan no ticmatij que Cristo ocsepa yoltinemí huan axcan nentinemis para ijcón quitequitilijiyás Itajzin Dios. ¹¹ Huan axcan namejuan monequi ximopohuacan que namomiquilijque ya, quijtosnequi in soltic namotalnamiquilis de tajtacol, yejua ne tami cuetahuic ya para ma amo in tajtacol huelis namechmapachoijiyás oc. Huan namejuan no cachi oc ximopohuacan que nanyoltinemij axcan para nanquihueyipanchihuasque Totajzin Dios porín nanopoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

¹² Ica ya nojón namechilía amo xictacahuilican oc ne tajtacol que ma namechmapachoijtu tech namotacayo. Huan amo no xictacahuilican oc ne tajtacol que ma namechyoltanejnequiltij tech namotacayo. ¹³ Huan ximotemactijiyacan ihuan Dios huan amo xictemactijiyacan oc namotacayo tech in tajtacol para que ma in tajtacol namechtequitiltijtu tech in amocuali tachihualisme. Ta, namechilía cachi oc ximotemactijiyacan imaco Totajzin Dios para que ijcón Dios namechtequitiltijiyás ica ten cuali. Huan ijcón xicchihuacan namejuan ten nanyoltinemij ihuan Cristo porín Dios namechpohuac que namechpanquixtij ya nanyoltocque ya para xinentinemican tech ne yec nemilis. ¹⁴ Huan axcan xicmatican que namejuan amo namehyecantiyás oc ne tanahuatil de Moisés. Ta, namehyecantiyás ne ihueyiteicnelilis de Dios. Ica ya nojón in tajtacol amo huelis oc namechmapachoijiyás oc.

Pablo quitalía se nexcuitil de tequitini tacohualme

¹⁵ ¿Toni nanquixejecoj namejuan de nijín nexcuitil den namechtaliliti? ¿Xe tejuan cachi oc ma timotajtacolmacacan porín ticmatij que amo techyecantinemi oc in tanahuatil de Moisés? Pues amo ijcón ma tincnemilican. Huan, ¿xe no tejuan cachi oc ma timotajtacolmacacan porín ticmatij que techyecana axcan ne ihueyiteicnelilis de Dios? Pues, amo no ijcón ma tincnemilican. ¹⁶ Huan no namejuan cuali nanquimatoque ya que tacán namotemactij ya queme nantaquehualme de nantacohualme imaco de se patrón para nanquitacamatinemisque, ijcuacón namejuan nanmochihuaj ya nanitequiticahuan nantacohualme de ne patrón huan ijcón monequis nanquitacamatisque. Huan no ijcón mochihuas que cuac nanquitacamati in tajtacol queme yesquía se patrón, ijcuacón nojón tajtacol namechualcuilia tamilis san. Pero cuac namejuan nanquitacamati Totajtzin Dios, ijcuacón ne tatacamatilis de Dios namechualcuilis se yolchipahualis huan se chipaucanemilis. ¹⁷ Huan namejuan ne achtopa ya nancatcaj nanitequiticahuan den tajtacol huan namehyecanaya queme yesquía namopatrón. Pero tictasojcamachilíaj Totajtzin Dios que axcan namejuan ica nochí namotalnamiquilis nanquitacamatinemij ya nojón chipahuac tanextililis tenica nanmoyectencaque de que nanquitacamatisque. ¹⁸ Huan axcan namejuan nanquisecocauque ya de ne tajtacol de que ma amo namehyecantiu oc. Huan nanmochihuacoj de que namejuan nantequitini de ne chipaucanemilis huan ne yolchipahualis. ¹⁹ Huan namejuan namechnojnotztoc ijcón queme talticpactaca tajtoaj. Ne achtopa ya namejuan namotemactijtihualayaj tech in tajtacol para ma ne tajtacol ma namechmapachoijtihualani para ijcón quichiutihualajque tachihualisme ten pitzotic huan ten amocuali. Ica ya nojón sayó nanquichiutinenque ten amocuali tajtacol. Pero axcan namejuan ma ximotemactijtiyacan imaco Dios para nanquichiutinemisque huan namotequitiltijtinemisque tech in chipaucanemilis. Huan ijcón queme nanchipaucanentiyasque, ijcuacón Totajtzin Dios cachi oc namechyolchipautiyás.

²⁰ Huan cuac namejuan namechmapachoijtinemic oc in tajtacol, ijcuacón namehyecanaya in tajtacol queme yesquía se patrón, huan amo namotequitiltijtinemíaj tech in chipaucanemilis. ²¹ Huan, ¿toni nanquiquixtilijke de ne amocuali tajtacolnemilis para ica namechpalehuis? Pues amo teyi. Porín axcan cuac nanquelnamiquij de ne namotajtacolnemilis ten nanquicauteque ya, ijcuacón sayó nanmopinaucatalíaj ya. Porín ne tajtacolnemilis tenica namechpinaucatalíaj ya, yejua ne namechualcuilia ne ixpololis tech in miquilis. ²² Huan axcan Dios namechtesecocahaultij ya de tajtacol para ma amo namehyecantinemi oc in tajtacol queme yesquía se patrón. Huan axcan nanpeuque namotequitiltijtinemij sayó para Dios. Huan nijín chipaucanemilis namechualcuilia sayó tatiochihualis de Dios. Huan ijcón mosta mosta Totajtzin Dios cachi oc namechyolchipautiu. Huan ne chipaucanemilis quimajxitijtiu namopan ne yec nemilis ten amo queman tamis. ²³ Huan in tajtacol queme yesquía se patrón ten tetaxtahuía sayó ica miquilis. Pero Totajtzin Dios techtayocolía yejua ne yec nemilis nachipa porín tipoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

Nican Pablo quitalía se nexcuitil de se namicuani

¹ Huan notasojicnhuan, namechnojnotza ica se nexcuitil, namejuan ten cuali nanquixmatinemij in tanahuatil de Moisés. Porín cuali nanquimatiq que in tanahuatil de Moisés quinyecantinemi in tagayot sayó cuac yejuan yoltinemij oc. ² Huan ma tiquijtojan ijcuún: In tanahuatil de Moisés tenahuatía que se sihuat namicque ma poutinemij ihuan iyoquich cuac yoltinemij oc iyoquich. Pero tacán iyoquich momiquilis ya, ijcuacón ne sihuat amo poutinemij oc ihuan ne iyoquich. Huan ijcón in tanahuatil de Moisés amo quiyecantinemi oc ne sihuatzin queme namicque. ³ Huan no tenahuatía ne tanahuatil de Moisés que tacán se sihuat namicque mosentilia ihuan ocsé tagat, ijcuacón ne sihuat motajtacolmaca tech in ahuinjemilis porín yoltinemij oc iyoquich. Pero tacán iyoquich momiquilis ya, ijcuacón ne tanahuatil de Moisés amo quiyecantinemi oc ne

sihuat queme ipa yesquía namicque. Ta, ne sihuat ten iyoquich momiquilij ya, yejua ne huelis monamictis ocsepa ihuan ocsé tagat huan ijcón amo motajtacolmacatiyás oc tech in ahuilnemilis.

⁴ Ica ya nojón, notasojicnihuan, in tanahuatil de Moisés amo techmapachojtinemi oc porín Totajzin Dios techpohua que timomiquilijque ya de tosoltictalnamiquilis cuac Yejuatzin techtepohualtij ihuan Cristo. Ica ya nojón tejuan ocseco titeaxcahuau ya de ocsé patrón, quijtosnequi que axcan tipoutinemij ihuan Cristo ten panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ijcón tejuan timotequitiltijtinemisque ihuan Dios para ma onca cuali tachihualisme queme yesquía taquilot. ⁵ Huan ne achtopa ya techyeccantinemía oc ne tosoltictalnamiquilis ten cuica tajtacol. Huan cuac ticajsicamaticoij in tanahuatil de Moisés, ijcuacón cuchi oc timonejnequiliayaj ijcón queme tosoltictalnamiquilis techyecanaya. Huan nojón no mochiutihualaya sayó ma onca miac tataman amocuali tachihualisme ten cuica miquilis. ⁶ Huan axcan xicmatican que ne tanahuatil de Moisés amo techmapachojtinemi oc porín Dios techpohua que timomiquilijque huan ne tosoltictalnamiquilis tami cuetahuic ya. Ica ya nojón tejuan amo teyi techtzajtzacuila oc para timotequitiltijtinemisque para Dios. Huan ijcón tichipaucanemij tech ne yancuic nemilis ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu. Huan amo techmapachojtinemis oc ne huejcautajcuilolamatzin de tanahuatil de Moisés.

Nican tajtoa de queniu in tajtacol momautoc tech totalnamiquilis

⁷ Huan namechilía amo xicneltocacan que nicnequi namechilis que in tanahuatil de Moisés yejua ne techmajmahua ica tajtacol. Huan namechilía que amo ijcón xicnemilican. Porín nejua amo nicmatisquía toni quijtosnequi tajtacol como amo nechajsicamatiltisquía ne tanahuatil de Moisés. Ma tiquijtojan que amo nicyolmachiliaya toni quijtosnequi ne tajtacol de ne yolnejxicolilis, como amo nechnahuatilisquía in tanahuatil de Moisés ijcuín: “Amo xicyolnejnequi de ximoaxcatili ten teaxca”.

⁸ Huan cuac in tanahuatil de Moisés nechnahuatilij que ma amo nicyolnejnequi ma tensá nimoaxcatili ten teaxca, ijcuacón nejua notalnamiquilis de tajtacol cuchi oc nechyoltanejnequiltij ya que ma nicyolnejnequi ten teaxca. Pero cuac ne tanahuatil de Moisés amo teyi techtacahualtía, ijcuacón totalnamiquilis de tajtacol amo mofuerzazuía de techyoltilanas. Ta, mocahuas majyá miquet ya. ⁹ Huan sequi tonalme nejua ninentinemía queme yesquía amo oncaya tanahuatil de Moisés. Pero tech ne tonal cuac in tanahuatil de Moisés pehuac nechyecana ya, ijcuacón ne notalnamiquilis de tajtacol majyá cuchi quicuic chicahualis huan moyolcuic. Huan ijcón nejua nicajsicamatico que in tanahuatil de Moisés nechpohuac nimiquet ya porín nopal huetziquiu ya in ixpolihuilis. ¹⁰ Huan ne tanahuatil de Moisés yejua ne monequía nechejcoltis campa in yec nemilis ihuan Dios como nihuelisquía nicyecajsicatacamatisquía. Pero mochihuac que ne tanahuatil de Moisés nechajxitij ya campa ongac tamilis porín amo nihuelic niyecajsicatacamatic. ¹¹ Huan nosoltictalnamiquilis nechcajcyahuac tech notamachilis porín nicchiaya nicyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés. Pero cuac nicajsicamatic que amo queman huelis nicyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón in tanahuatil de Moisés nechtatzacuilitij huan nechpohuac nimiquet ya porín nopal huetziquiu ya ne ixpolihuilis.

¹² Huan ocsepa cuchi oc namechyequilía que nijín tanahuatil de Moisés, yejua ne yec chipahuactzin. Huan cada se tanahuatiltzin, yejua ne chipahuactzin huan tamelahuac huan semi cualtía. ¹³ Huan, ¿xe melau que ne tanahuatil de Moisés ten melau yec chipahuactzin, yejua ne nechixnextico ma nimiqui tech in ixpolihuilis? Pero amo ijcón ma tiquilican. Porín in tajtacol yejua ne nechteaxcatij ihuan in miquilis porín nitajtacole. Huan ijcón in tajtacol cuchi oc monextico que semi cuica ixpolihuilis san. Huan nijín mochihuac ica ipampa ne tanahuatil de Moisés ten melau yec chipahuactzin. Ica ya nojón ne tanahuatil de Moisés quitenextijtinemi que in tajtacol yejua semi cuica chicahualis de techtajtamiltis tech in ixpolihuilis.

¹⁴ Huan cuali tictmatij que ne tanahuatil de Moisés, yejua ne cuicatinemi in chicahualis de Yecticatzin Espíritu. Huan no nicmati que nejua notalnamiquilis momautoc ica tajtacol huan nejua majyá niteaxcatitoc tech in tajtacol ten nechyecana queme yesquía nopaltrón. ¹⁵ Huan nejua amo nicajscamati ne ten nicchiutinemi. Porín amo nicchiutinemi ne ten nicnequi nicchihuas. Ta, nejua nicchihuati ne ten nictahuelitztinemi; yejua ne cache nicchihuas. ¹⁶ Pero tacán nicchiutinemi ne ten amo nicnequi nicchihuas, ijcuacón nejua no niquijtoa ijcón queme Totajtzin Dios quijtoa que ne tanahuatil de Moisés yejua ne chipahuactzin. ¹⁷ Huan no niquijtoa ijcón queme Dios quijtoa que amo nejua oc nicchiutinemi ne amocuali tachihualisme. Ta, quichiutinemi ne amocuali chihualisme in tajtacol ten momautoc ya tech notalnamiquilis. Yejua ne nechchihualtía ma ninentinemi tech ne amocuali chihualisme.

¹⁸ Huan cuali nicmati que itech noyolijtic, quijtosnequi tech notalnamiquilis, amo teyi ongac ten Dios quipohua que chipahuac. Porín nimoyolajxitía que nicnequi nicchihuas ten cuali, pero amo nimoyolajxilía in chicahualis de queniu nicchihuas ten cuali. ¹⁹ Porín amo nicchiutinemi ne cuali tachihualis ten nicnequi nicchihuas. Ta, nicchiutinemi yejua ne amocuali tachihualisme ten amo nicnequi nicchihuas. ²⁰ Huan tacán nicchiutinemi ne amocuali tachihualisme ten amo nicnequi nicchihuas, ijcuacón amo nejua oc nicchiutinemi ne amocuali tachihualisme. Ta, ne tajtacol ten momautoc tech notalnamiquilis, yejua ne nechchihualtijtoc ma nicchiutinemi ne amocuali tachihualis.

²¹ Ica ya nojón cuac nicnequi nicchihuas ne tachihualis ten cuali, ijcuacón nimoyolajxilía que in tajtacol momautoc ya tech notalnamiquilis. Huan ne tajtacol queme yesquía se tanahuatil ten nechmapachojojinemi. ²² Huan no nimoyolajxilía que nejua semi necholpactía ne tanahuatil de Dios ten yetoc tech notalnamiquilis. ²³ Pero no nicyolitztoc que yetoc ocsé huelilis ten nechmapachojojinemi tech notalnamiquilis. Huan ne ocsé huelilis quixnamictinemi nejua notalnamiquilis ten quinequi quichihuas ten cuali. Huan ne ocsé huelilis tictocaytíaj netalnamiquilis de tajtacol. Huan yejua ne nechmautoc ica tajtacol huan no nechyoquitzquijtinemi huan nechtzijtzicojinemi queme yesquía nejua nipayo ihuan. ²⁴ Ica ya nojón nejua semi nionteicnelti, porín amo aquen huelilis nechmaquixtis den chicahualis de notalnamiquilis de tajtacol ten nechuicas campa ixpolihuilis sen nachipa. ²⁵ Ica ya nojón ica notamachilis nimotequitiltjtjinemi para nictacamatis in tanahuatil de Dios. Pero niman no nicmati que nejua ica notalnamiquilis de tajtacol nictacamatinemi ne tajtacol ten nechyecantinemi queme yesquía se patrón. Pero nictasojcamachilía que Totajtzin Dios nechmaquixtis ica por ichicahualis de Totecotzin Jesucristo.

8

Nican tajtoa de ne chipaucanemilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu de Dios

¹ Huan axcan xicmatican que Totajtzin Dios amo quintelchihuas neques ten pountinemij ihuan Cristo Jesús, como yejuan amo nentinemij ica ichicahualis den nintalnamiquilis de tajtacol. Ta, yejuan ma chipaucanemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ² Porín ne Yecticatzin Espíritu cualcui huelilis tenica Yejuatzin techmaca yancuic nemilis nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan no ne huelilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu, yejua ne no techualquixtij ya imaco de ne tajtacol huan no techualquixtij imaco de ne miquilis ten techyecanaya queme yesquía se patrón.

³ Huan axcan Totajtzin Dios quitamichihuac ya ne tatacamatilis ten in tanahuatil de Moisés amo queman huelic quichihuaco. Porín ne tanahuatil de Moisés amo cualcuiá huelilis para ica ticchihuasque ten cuali, porín ne soltic totalnamiquilis momautoya ica tajtacol. Pero Totajtzin caultitanic ne Iyojtzin Conetzin ma yoliquiu huan ma monacayoti queme tejuan titaca titajtacolejque. Huan no Totajtzin Dios caultitanic ne Iconetzin para ma momiquili toixpatca huan para techsentamitaxtahuilis de totajtacoluan. Ica ya nojón Totajtzin Dios quitamipoloj ya in chicahualis in tajtacol den nochí talticpacuani cuac momiquilij Cristo queme se tagat tatelchihual. ⁴ Huan ijcón Dios quichihuac para

que tejuan huelis ma tichipaucanemican ijcón queme Dios itanahuatil techtanahuatilía. Ica ya nojón axcan tejuan ma amo tinentinemican ica in chicahualis de tejuan totalnamiquilis ten momautoc ica tajtacol. Ta, ma tichipaucanemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu.⁵ Huan no namechilía que nochí neques ten moyecantinemij ica ne chicahualis de nintalnamiquilis de tajtacol, yejuan nojonques sayó yoltanemilijtinemij itech nintamachilis ten hualehua tech nintalnamiquilis de tajtacol. Pero no namechilía que nochí neques ten moyecantinemij ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejuan nojonques sayó yoltanemilijtinemij itech nintamachilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu.⁶ Xicmatican que cuac ticyoltanemilijtinemij sayó itech totalnamiquilis ten cualcui tajtacol, ijcuacón yejua ne techuica ya tech in ixpolihuilis. Pero cuac tiyoltanemilijtinemij sayó itech in tamachilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón yejua nojón techualcuilía se yancuic nemilis huan se caultzin yolseucanemilis.⁷ Huan no xicmatican que nochí neques ten yoltanemilijtinemisque itech ne talnamiquilis ten cualcui tajtacol, yejuan nojónques sayó quixnamictinemij Totajtzin Dios. Huan yejuan quichiutinemij ten amocuali chihualisme, porín amo motecahuilíaj ma quinyecana in tanahuatil de Dios. Huan no cachi oc amo huelij quitacamatinemisque in tanahuatil de Dios.⁸ Ica ya nojón namechilía que nochí neques ten sayó moyolpactinemij ijcón queme nintalnamiquilis de tajtacol quinyecantinemí, yejuan nojonques amo queman huelis quiyolpactijtinemisque Dios.

⁹ Pero axcan namejuan amo nanmoyolpactijtinemisque oc ijcón queme namotalnamiquilis de tajtacol namechyecantinemí. Ta, namejuan nanyoltinemij sayó para nanquiyolpactijtiyasque in Yecticatzin Espíritu porín Yejuatzin yetinemi namoyolijtic. Huan tacán acsá amo quipía iyolijtic in Yecticatzin Espíritu ten Cristo quitemaca, ijcuacón yejuan nojonques amo poutinemij ihuan Cristo Jesús.¹⁰ Pero quema, Cristo yetinemi namoyolijtic. Huan masqui namonacayo se tonal ixpolihuis porín momautoc ica tajtacol, pero in Yecticatzin Espíritu namechmacatiu yec nemilis tech namotalnamiquilis porín Totajtzin Dios namechtajtamiltij ya nochí namotajtacoluan.¹¹ Huan in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios yetinemi namoyolijtic huan Yejuatzin ne quipanquixtij ya yoltoc Cristo intzalan in ánimajme. Huan ica in chicahualis de Yecticatzín Espíritu ten yetinemi namoyolijtic, Yejuatzin no quinyolitijtoc namonacayohuan ten quipia de ixpolis se tonal.

¹² Ica ya nojón, notasojicnihuan, amo aquen oc huelis technajnahuatijtinemis de que monequi ma xictacamatinemican ne soltic totalnamiquilis ten cualcui tajtacol. Ta, monequi ma tichipaucanentinemican.¹³ Pero tacán namejuan nanquitacamatinemij ijcón queme namotalnamiquilis de tajtacol namechnextilijtoc, ijcuacón namejuan nanixpolihuisque ya. Pero como namejuan ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu nanquicuetahuiltijtiyohue ne namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol, ijcuacón namejuan nanyoltinemisque sen nachipa.¹⁴ Huan xicmatican, nocnihuan, nochí neques ten motecahuilíaj que ma quinyecana in Yecticatzin Espíritu, yejuan nojonques melau iconehuan de Totajtzin Dios.¹⁵ Huan namejuan nanquiselijque ya namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu. Pero ne Yecticatzin Espíritu amo namechilpajtinemi huan amo no namechmacatinemi ten namoyolijtic se ejecat tenica nanyolmohuilisque Totajtzin Dios. Ta, ne Yecticatzin Espíritu namechmachilitijtinemi que nochí namejuan Dios namechchihuac que nanitacpacone huan. Ica ya nojón ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu ticnotzinemij Totajtzin Dios ijcuún: “Abba” —ten quijtosnequi Notasojtajtzin.

¹⁶ Huan nijín Yecticatzin Espíritu techyolnojnotzjinemi tech totalnamiquilis huan techmachilitijtinemi que tejuan tiiconehuan de Dios.¹⁷ Huan queme tejuan tiiconehuan de Dios, ijcuacón tejuan no se tonal ticselisque se tetayocolil, ne ten Totajtzin Dios techteniluijca ya que ticselisque imaco Yejuatzin. Huan tejuan ihuan Cristo ticsenselitihue ne tetayocolil, como tejuan titaxicojtiyasque ica ne tajyohuilis ijcón queme Cristo quipanoco. Huan ijcón Dios techueyipanchihuas ijcón queme Yejuatzin quihueyipanchihuac ya Cristo.

¹⁸ Huan nejua nicpoutinemi que amo teyi ohui nochí notajyohuilišuan de axcan niquinijyohuilitinemi. Huan ijcón nicchiutinemi porín nicueyipohua ne chicaucacualtziyo ten Totajtzin Dios techaxcatliti se tonal. ¹⁹ Huan Dios quichijchihuac nochí in talticpac huan eluiyac, nochí ten mota huan ten yoltinemi. Huan yejuan nojonques nochí queme yesquía quichixcayetocque ica hueyi yoltanejnequilis de ne tonal cuac tejuan tiiconehuan de Dios ticselisque ya ne ichicaucacualtziyo de Dios. ²⁰ Huan nochí ten mota huan ten yoltinemi ten Dios quichijchihuac, yejuan nojón nencajtic ya huan ijtačahuic ya ica por ne tatelchihualis ten Dios quitalij. Huan nochí itachijchihuac amo monejnequilijque que ma oncato tatelchihualis. Ta, Dios quitalij ya ne tatelchihualis cuac motajtacolmacac in Adán iixpantzinc Yejuatzin. Huan axcan ticyolicachixtocque que Dios quiyancuicachihuati nochí ten ongac. ²¹ Huan nochí ten Dios quichijchihuac, nochí yejuan nencajtico san porín yetinemi tech in ijtačahuilis huan amo hueli mopalehuis. Pero se tonal Totajtzin Dios techyancuicataliquiu nochí tejuan tiiconehuan, huan ijcón ticselisque ne ihueyicualtziyo de Cristo. Ijcuacón nochí ten Dios quichijchihuac, nochí yejuan Dios quiajchihuaquiu de ne ijtačahuilis para ocsepa quipixtinemis ne iyancuicacualtziyo de Cristo. ²² Huan ticmatij que axcan nochí ten Dios itachijchiu, nochí yejuan tajyohuilitihuitze ica hueyi toneucayot huan hasta toneucatzajtzi queme yesquía se sihuat cuac taylorititi. ²³ Huan amo sayó tajyohuilitihuitz ne ten Dios itachijchiu. Ta, no tejuan ticmachilijtihuitze tajyohuiliš masqui ipa ticpixtinemij toyolijtic in Yecticatzin Espíritu queme yesquía se tayecancanemactil ten Dios techtayocolis. Huan melau ticyolmachiſfaj ne yoltajyohuiliš porín ticyolicachixtocque ne tonal cuac mohualucas Cristo huan cuac Yejuatzin techtamiteaxcatilis inahuactzinco Totajtzin Dios que tiiconehuan. Huan no tech ne tonal Cristo techpatilis huan techyancuicatalis totacayo. ²⁴ Huan cuac Dios techmaquixtij, ijcuacón Yejuatzin techilij que se tonal ticselisque yancuic tonacayo. Ica ya nojón tejuan ticyolicachixtiyohue ne ihualalis de Yejuatzin. Pero tacán tiquitztocque ya ne tenica ticyolicachixtocque, ijcuacón amo teyi ticyolicachixtosquíaj oc. Porín como tiquitztiyohue tensá, ijcuacón amo monequi oc ma ticchixtiyacan oc ma motamichihuaqui. ²⁵ Pero tacán ticchixtocque tensá ten ayamo tiquitztocque, ijcuacón monequi ma ticyolicachixtocan que ijcón se tonal tiquitasque.

²⁶ Huan no in Yecticatzin Espíritu techpalehuitinemi cuac amo ticpíaj yolchicahualis. Porín tejuan san amo ticmatij toni monequi tactajtanilisque Dios ijcón queme quinamiqui. Pero in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin tatatautijtoc iixpantzinc Dios ica por tejuan. Huan in Yecticatzin Espíritu motatatautilijtoc toyolijtic huan monojnotza ihuan Dios ica ne neyolnejsihuilis ten tejuan amo ticasicamatij. ²⁷ Huan Totajtzin Dios techyoltatemolía tejuan ten tiitaneltocacahuan huan no Dios cajsicamatí neyolnejsihuilis tenica in Yecticatzin Espíritu monojnotzoc. Ica ya nojón in Yecticatzin Espíritu tatatautijtoc iixpantzinc Yejuatzin, ijcón queme quimonequiltía Totajtzin Dios, ica por tejuan ten tipoutinemij ihuantzin.

Nican tajtoa de que ica in chicahualis de Cristo tictamitanilijtiyohue nochí ten techtzajtzacuilia

²⁸ Huan cuali ticmatij que Totajtzin Dios quichihualtijtoc que nochí ten topan huetzi tech tonemilispan ma mochiutinemi ica ten cuali para tejuan ten tictasojtatinemij Dios. Huan Dios ipa technotzac ya tejuan ma tipoutinemican ihuantzin, ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij. ²⁹ Huan Dios ipa techixmatic ya desde ne achtopa ya. Huan cuac ayamo tzinpehuac ya in talticpac, ijcuacón Dios ipa techijitac ya ma tipohuiquij ihuantzin huan no ma tiyolchipahuaqui huan ma titamatican ijcón queme Cristo quipixtinemij yolchipahualis huan tamati. Huan ijcón ixnesic ya que Cristo Yejuatzin itayecancatecone de Dios intzalan nochí itaneltoaicnihuan. ³⁰ Huan nochí neques ten Dios quinijitac ya cuac ayamo tzinpehuac ya in talticpac, yejuan nojonques no Dios quinnotzac ma ihuan pohuitij. Huan nochí neques ten Dios quinnotzac ya ma ihuantzin pohuitij, yejuan nojonques Dios quinpohuac ya que yolchipauque huan amo quintajtacolcuiltis oc. Huan nochí neques ten Dios quipohuac que yolchipauque

ya, yejuan nojonques Dios no quinhueyipanchihuac ya para ma no quipixtinemican ichicaucacualtziyo de Dios.

³¹ Huan como ticneltocaj nochí nijín tenica namechnojnotzac ya, ijcuacón cuál ticmatij que Totajtzin Dios techyecepixtinemi. Ica ya nojón amo aquen ongac ten huelis techixnamictinemis. ³² Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin amo yoltzotzocat catca. Ta, Yejuatzin cualtanic Niyojtzin Conetzin nican talticpac. Huan de ompa quitemactij ma momiquili por toixpatca para quixtahuas totajtacoluan. Huan queme Dios techtayocolij ya Iconetzin, ica ya nojón cachí oc Yejuatzin techtayocolijtiyás nochí ten techpoloijtiyás.

³³ Huan amo aquen huelis techpajpantis ica tensá tajtacol tejuan ten Totajtzin Dios techijitac ya ma tipoutinemican ihuantzin. Porín Totajtzin techpohuac ya que tiyolchipauque ya huan amo techtajtacolcuiltis oc. ³⁴ Huan amo no aquen huelis ica por totajtacoluan techtelchihuas. Porín sayó Yejuatzin in Cristo momiquilij por toixpatca para ijcón quitamiixtahuac ya totajtacoluan. Huan no cachí oc amo huelis aquen techtelchihuas porín sayó ne Cristo panquisac ya yoltoc ya intzalan in ánimajme. Huan axcan ne Cristo yetica iyecmacopaca Itajtzin Dios campa ichicaukahuelilispan. Huan ompa Cristo quisentocatoc tatatautijtoc ica por tejuan. ³⁵ ¿Aconi huelis techtzinquixtis itech ne itetasojtaliztin de Cristo? Pues, amo aquen. Huan amo huelis techtzinquixtis de Cristo in tajyohuilis nión no in ohuijciyat. Huan cuac techtajyohuultisque, ijcuacón amo no huelis techtzinquixtis itech ne itetasojtaliztin de Cristo. Huan nión no huelis techtzinquixtis de Cristo como techchihualtijtinemi que ma timayantinemican oso ma amo ticipiacan totilma ten monequi. Huan amo no huelis techtzinquixtis itech ne itetasojtaliztin de Cristo cuac techmojmoutisque oso cuac quinequisque techmictisque ica machete. ³⁶ Huan tech in Tajtoltzin de Dios acsá monojnotztoc ihuan Dios ijcuín: Tejuan titacuautamatij mohuantzinco. Ica ya nojón in tagayot quinequij techmictisque mosta mosta.

Huan no ne temictiani techpohuaj queme yesquía tiichcatzitzin ten ticuáltaj sayó para techmictisque.

³⁷ Huan masqui techtahuelitztinemisque huan quinequisque techmictisque, pero tejuan cachí oc tiquintanilijtiyohue neques ten techixnamictinemij ica ne chicahualis de Cristo ten techtasojtaliztinemi. ³⁸⁻³⁹ Ica ya nojón nicyecajsicaneltoca que itech nijín itetasojtaliztin de Dios amo aquen huelis techtzinquixtis, masqui timquisque huan masqui tiyoltinemisque. Huan amo no in ángeles, nión in amocuali ejecame, nión in huejueyi tamatinime huelis techtecuilisque tech ne itetasojtaliztin de Dios. Huan amo no huelis techtzinquixtis de Dios ne tajyohuilis ten axcan ticpanotocque. Huan amo no huelis techtzinquixtis de Dios ne tajyohuilis ten topán huetziquiu mosta oso huipita. Huan amo no huelis techtzinquixtis tech in itetasojtaliztin de Dios ne tataman amocuali ejecame. Huan ne tayecanani ten hualpantemosque den ajco, yejuan nojonques amo huelis techtzinquixtis de Dios huan nión no neques ten hualpanquisasque den tani. Huan amo ongac ocsé taman ten Dios itachijchiu ten huelis techtzinquixtis itech in tetasojtaliztin de Totajtzin Dios, porín tipoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

9

Totajtzin Dios quinijitac ma ihuantzin poutinemican in pueblojuani de Israel

¹⁻² Huan notasojicnihuan, namechyequilía ten melau porín nipoutinemi ihuan Cristo huan amo namechcrajayahua. Porín in Yecticatzin Espíritu quiyecantinemi notamachtilis. Huan Yejuatzin no nechyecajsicamatiltia que hueyi melau tenica namechnojnotzati. Ica ya nojón axcan semi niquinyolcocolijtinemi huan nimoyoltequipachojtinemi ica por nojudíoscnihuan ten amo taneltocani de Cristo. ³ Huan nejua hasta nicnequisquía ma Dios nechtelchihuasquía. Huan no para huelis niquinmaquixtis nojudíoscnihuan nicnequisquía que ma Cristo ma nechsecotalisquía de Yejuatzin. Huan nicnequisquía ma ijcón mochihuani como ijcón huelis niquinpalehuis notasojicnihuan, yejuan ne nojudíoscnihuan, porín nochí tejuan ipa ijcón tiyolicoj tijudíos ya. ⁴ Porín

nochi tejuan tiiconehuan de ne huejcautat Jacob. Huan tohuejcautatuan Totajtzin Dios Yejuatzin quinselij nochí yejuan queme iconehuan. Huan Dios yetinemía nintzalan huan quinnextilijtihualaya ihueyicualtziyo. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ninuan para quinpalehuijtiyás. Huan Totajtzin Dios no quinmachtij ne tanahuatil de Moisés, huan no quinnextilij queniu yejuan monequi quimohuistilisque Yejuatzin tech nintiopan. Huan no Totajtzin Dios quintenilijca que quintiochiutiyás ica itatiochihualis de Abraham. ⁵ Huan nijín nojudíosicnihuan ten axcan nentinemij, yejuan nojonques tecone huan de toachtopatatuán ten nemicoj ne queman ya. Huan Cristo yolico huan monacayotico intzalan nojudíosicnihuan. Huan Cristo, Yejuatzin Dios. Huan Yejuatzin quinyecantinemi nochí ten ongac. Huan sayó Yejuatzin ma ticmohuistilijtiyacan sen nachipa huan sen nachipa. Amén.

⁶ Huan masqui sequin pueblojyetoni de Israel amo yec tacuautamatque, pero ipa Dios quiyecajsicachihuac ya ne tenilil tenica moyectencauca ya de quinpalehuis ipueblojcahuán de Israel. Huan cachi oc nicnequi namechilis que nochin judíos ten yolicoj intzalan in pueblojuani Israel, amo yec melau que nochí yejuan poutinemij ihuan in pueblojuani ten Dios quintocaytía Israel. ⁷ Huan no namechilía que nojón judíos ten mopohuaj tecone huan de tohuejcautat Abraham, amo yec melau que nochí yejuan Dios quinpoutinemí tepiluan de Abraham. Huan Totajtzin Dios monojo notzac ihuan Abraham huan quijtoca ijcuín: “Tejua Abraham, sayó iconehuan de mocone Isaac, sayó yejuan niquinpoutinemí queme melau mocone huan”.

⁸ Huan nijín Tajtoltzin de Dios technextilía que amo aquen huelis mopohuas tecone u de Dios como sayó yolico queme judío oso queme tecone u de Abraham. Ta, Totajtzin Dios quinpohuas iajsicacone huan sayó neques ten yolicoj ijcon queme Dios moyectencauca ya ihuan Abraham de quichihuas. ⁹ Huan nijín ijcon namechilijtoc porín Totajtzin Dios ijcon moyectencauac ya ihuan Abraham de quichihuas ijcuín: “Tejua Abraham, nimitzilá que nican se xihuit nihualas huan ijcuacón mosihuau Sara quipías iconetzin”. ¹⁰ Huan amo sayó nijín ne tenilil ten Dios quichihuac. Ta, xiquelnamiquican que tohuejcautat Isaac, yejua quipíac se isihuau ten monotza Rebeca. Huan ne Rebeca quinpía ome iconehuan, yejuan nenetzme de sayó se tetat, huan nijín tetat yejua in Isaac. ¹¹⁻¹² Huan ne coneme nenetzme de Rebeca cuac ayamo yolicoj huan nión no quichihuayaj ten cuali oso ten amocuali chihualisme, ijcuacón Totajtzin Dios quinojnotzac Rebeca de nincone huan nenetzme ten yoliqhuijue ijcuín: “Motayecancacone, yejua ne quitequitilijtinemis ne ica ome mocone de quitojtoca”. Huan ijcon mochihuac porín Totajtzin Dios ipa ijcon quinemilijca ya huan quimonequiltij que ijcon ma mochihuas. Ica ya nojón Dios quijitac ya ne ica ome conet de nenetzme. Huan Totajtzin Dios ayamo quinitilij de ne tachihualisuan de ne ome coneme, yejuan in Esaú huan Jacob. Ta, Dios sayó quinijitac ne ome coneme ijcon queme Yejuatzin quimonequiltij.

¹³ Huan nochí nijín ten Dios quichihuac senyohui ihuan Itajcuilolamatzin campa Dios tajtoa de ne ome iconehuan de Rebeca ijcuín: “Nejuatzin cachi nictasoja in Jacob, huan ne Esaú amo nictasoja”. ¹⁴ Huan namechilía amo xicneltocacan ne tacajcayahuani ten quijtoaj ijcuín: “Totajtzin Dios amo yolkuali porín Yejuatzin quijitac se tagat huan amo quijitac ocsé”. Pero amo ijcon xicnemilican. ¹⁵ Porín Totajtzin Dios no quiluij Moisés ijcuín: “Nejuatzin nicyolicnelis ne tagat ten nejua nicnequis nicyolicnelis. Huan no nictasojas ne tagat ten nejua nicnequis nictasojas”.

¹⁶ Nijín tajtol technextilía ijcuín: Amo huelis se tagat motechtis in teicnelilis de Dios sayó porín ne tagat quinequi quiselis oso porín quinequis mofuerzajuis de quiselis. Ta, nijín teicnelilis de Dios tejuan ticselisque sayó porín Totajtzin Dios quimonequiltía techyolicnelis. ¹⁷ Huan cuali xiquinelnamiquican que Totajtzin Dios quinojnotzac in rey Faraón de pueblojuani Egipto tech Itajcuilolamatzin ijcuín: “Tejua Faraón, nimitzhueyipanchihuac queme rey, para ijcon niquinnextilis in talticpacuani de Nejuatzin nohueyicualtziyo. Ica ya nojón tejua nimitztequitilij para ijcon ma nochí talticpacuani ma quitacan de Nejuatzin nochicaucahuelilis. Huan no nimitztequitilij queme rey para

ijcón motetapohuis nochí senmanahuac den chicahualis de Notocaytzin". ¹⁸ Huan nijín tajtol technextilá que Totajtzin Dios quiyolicnelía ne tagat ten Yejuatzin quimonequiltía quiyolicnelis. Huan no Totajtzin Dios quiyoltacuahaultía ne tagat ten Yejuatzin quinequi quiyoltacuahaultis, para ma amo quitacamatinemi Yejuatzin.

¹⁹ Ijcuacón ne tacajcayahuaní nechtajtoltis que ijcuín: "Tacán Dios ijcón quichiu-tinemí, ijcuacón ¿queyé Dios quitajtacolcuiltía ne tagat ten amo quitacamatinemi Yejuatzin? Porín amo aquen huelis quisecotalis ne ten Dios quimonequiltis quichihuas".

²⁰ Pero nejua niquinnanquilía ne taca tacajcayahuaní ijcuín: "¿Toni tichiue, tejua, de que timotajtoltehuis ihuan Dios?" Namechnojnotzatij ica nexcuitil ijcuín: ¿Xe in soquicomit huelis motajtoltehuis ihuan ne soquiconchiue? Pues amo huelis. Huan amo no in soquicomit huelis quitajtoltis ne soquiconchiue ijcuín: "¿Queyé ijcón tinechchijchihuac?" ²¹ Pues namechilía que ne soquiconchiue cuali huelis quichihuas tataman soquiconme ijcón queme yejua quinequis. Quema, hueyi melau que ne soquiconchiue cuali huelis quinchijchihuas tataman soquiconme, se taman ten semi caultzin tachijchiu huan tacualnextil huan ocsé taman ten amo semi caultzin tachijchiu. Huan nochí nijín tataman soquicomit quichijchihuaj ica mismo soquit san. ²² Huan namechilía que no ijcón tequititinemi Yejuatzin intzalan in talticpacuani. Yejuatzin quinequía quitatzacuiltis in talticpacuani ten quicualantijca ya porín Yejuatzin quinequía quinnextilis nichicaucahuelilis. Ica ya nojón Dios quinxicohuilijtiaya ca hueyi nejmach ne taca ten quinnamiquía quiselisque tatzacuiltilis, neques ten Dios ipa quintalijca ya de que ixpolihuisque. ²³ Huan no ijcón Totajtzin Dios quinequía quinnextilijtinemis in talticpacuani de queniu hueyixtoc ichicaucacuallziyo. Ica ya nojón tejuan tiitaneltocacahuan de Dios techueiyolicnelijtiyás nochí tejuan ten Yejuatzin ipa techijitac ya ne queman ya de que se tonal techaxcatilijtiu ihueyicuallziyo. ²⁴ Porín tisenme de judíos techijitac Dios, huan no tisenme ten amo tjudíos techijitac Dios. Nochí tejuan Dios techijitac ma tipoutinemican ihuantzin. ²⁵ Huan nijín ijcón Dios techilij itencopaca ten ne huejcautanahuatijque Oseas cuac yejua quijtoco ijcuín:

Niquinnotzas huan niquinpohuas que nopueblojcahuau neques ten achtopa amo pou-tinemíaj nohuan queme nopueblojcahuau.

Huan niquintasojtas neques ten achtopa amo niquintasojtac ya.

²⁶ Namejuan de nochí senmanahuac amo namechpohuaya que nancatcaj nannopueblo-jcahuau.

Pero axcan namejuan de nochí senmanahuac namechtocaytí huan namechpohuaya que nanyesque nannocone huan de Nejuatzin, ni Dios ten niyoltica sen nachipa.

²⁷ Huan no ne huejcautanahuatijque Isaías chicaucatajtoaya interchcacopaca in pueblojuani de Israel huan quijtoaya ijcuín: "Ijcón queme ongac tel míac temomox ne atenteno de hueyát, no ijcón oncasque huel míac tepiluan de tohuejcautat Israel. Pero no namechilía que sayó sequin de yejuan Dios quinmaquixtití". ²⁸ Huan sayó sequin maquisasque porín Totecotzin quintamitatzacuiltis inpan in talticpacuani. Huan Yejuatzin quijsiucachihuati ne itatzacuiltis sayó ica yolchipahualis. ²⁹ Huan ne huejcautanahuatijque Isaías no quijtoco ijcuín:

Totecotzin quinyecantinemi niángelme de ne eluiyactzinco, pero Yejuatzin techyolic-nelij huan amo quintamisenixpoloj nochí ipueblojcahuau de Israel.

Ica ya nojón amo timochiuque queme mochihuac cuac Dios quintamisenixpoloj ne pueblojuani de Sodoma huan cuac quintamichichinoj in pueblojuani de Gomorra.

Nican tajtoa de queniu Dios techpohua que tiyolchipauque cuac titacuautamatij ihuan Dios

³⁰ Ica ya nojón tamechilíaj ijcuín que ne taca ten amo judíos, yejuan nojonques amo moyoltatemoliayaj de queniu huelis Dios quinpohuas que yolchipauque. Pero ipa ijcón mochihuaco ya que Dios quinpohuac que yolchipauque porín yejuan tacuautamatque ihuan Cristo huan ijcón Dios quinpohuaco ya que yolchipauque huan amo quintajata-colcuiltis oc. ³¹ Pero hueyi melau que in pueblojuani de Israel moyoltatemoliayaj de

queniu Dios amo quintajtacolcuiltis oc. Porín quinecque ma Yejuatzin ma quinpohua yolchipauque cuac yejuan quitacamatinenque in tanahuatil de Moisés. Pero Dios ipa amo quinpohuac yolchipauque ica por ne tanahuatil de Moisés ten yejuan quitacamatinemíaj. ³² Huan Dios quintajtacolcuiltij oc huan amo quinpohuac ipueblojcahan de Israel yolchipauque porín yejuan amo moyoltatemoliayaj de queniu tacuautamatisque ihuan Cristo para ijcón Dios huelisquía quinpohuasquía yolchipauque. Ta, yejuan cachi oc moyoltatemoliayaj de queniu quitacamatisque in tanahuatil de Moisés para ijcón Dios quinpohuas yolchipauque para ma amo quintajtacolculti oc. Ica ya nojón in Cristo itanextilis quinyolxocolij in pueblojuani de Israel queme se tet ten tetepotami san. Huan ijcón mochihuaco porín yejuan amo tacuautamatque ihuantzin Cristo. ³³ Huan quijtoa tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Campa in pueblo de Sión, ompa nictalij ya Cristo. Huan Yejuatzin queme yesquía se tet tenica motepotamisque huan huetzisque nochi neques ten amo tacuautamatine-mij ihuantzin.

Huan cuac se motepotamis itechcacopaca Cristo huan amo se tacuautamatis ihuantzin, ijcuacón yejua huetzti tech in ixpolihuilis.

Pero nochi neques ten tacuautamatisque ihuan Cristo, yejuan nojonques Dios amo queman quinpinaucataliquiu. Ta, Yejuatzin quincualnextiquiu ica icaultziyo.

10

¹ Notasojicnihuan, semi nicyolnejnequi que ma Dios quinmaquixtitiu nojudíosicnihuan. Huan nimotatatautilijtoc nachipa ica por nopueblojcahan de Israel. ² Huan nejua cuali niquinitilijtihuitz nopueblojcaicnihuan huan niquintetajtohuiltá nopueblojcaicnihuan de Israel que yejuan semi quinequij quitacamatinemisque san in tanahuatil de Dios para ijcón quiyolpactijtinemisque Totajtzin Dios. Pero yejuan amo cajsicamatque de queniu quiyolpactijtinemisque Dios. ³ Porín nopueblojcaicnihuan de Israel amo cajsicamatij queniu Dios quichihuas para quipohuas se tagat ma yolchipahua, huan tapojpohuil ya de itajtacoluan. Ta, yejuan melau mofuerzajuijtinemíaj san yejuan san para ijcón Dios quinpohuasquía que yejuan yolchipauque ya huan tapojpohuilme ya de nintajtacoluan. Huan yejuan amo motecahuilique de que ma Dios quinpohua yolchipauque ijcón queme Yejuatzin quixejecoa que quinnamiqui. ⁴ Porín Totajtzin Dios quinmactilij ipueblojcahan de Israel in tanahuatil de Moisés para que ijcón nochi yejuan ma tacuautamatini ihuan Cristo huan para ijcón Dios huelis quinpohuas que yejuan yolchipauque huan amo quintajtacolcuiltis oc. ⁵ Huan Moisés quijcuiloja tech itanahuatil de nochi neques ten Dios quinpohuas que yolchipauque huan tapojpohuilme ya de nintajtacoluan como yejuan cajsicatacamatisquía in tanahuatil de Moisés. Huan ne Moisés quijtojca ijcuín: “Nochi neques ten cajsicatacamatiyasque nijín tanahuatil, yejuan nojonques no yoltinemi, porín yejuan cajsicatacamatinenque nijín tanahuatil”. ⁶ Pero in Tajtoltzin de Dios technojnotza de nochi neques ten tapojpoluilme ya de nintajtacoluan, neques ten Dios quinpohuas que yolchipauque sayó porín yejuan tacuautamatisque ihuan Cristo. Huan ne Tajtoltzin no quijtoa ijcuín: “Huan amo xicyolnemilijtinemican ijcuín: Monequi que acsá ma tejcotiu ne eluiyactzinco para culpantemohuiti in Cristo para ijcón titacuautamatisque ihuantzin. ⁷ Huan amo no xicyolnemilijtinemican ijcuín: Monequi acsá ma temotiu campa yetocque in ánimajme para culpantemohuiti in Cristo intzalan in ánimajme”. ⁸ Huan amo no monequi ijcón xicyolnemilijtinemican. Porín namechyequilía que axcan yetoc in Tajtoltzin de Dios namotennacastampa huan no yetoc tech namoyolijtic. Huan nijín Tajtoltzin de Dios tenica tamechnojnotztocque, yejua nojón techmachtía de queniu se tacuautamatis ihuan Cristo. ⁹ Huan como namejuan nanquiyequijtoaj senteixteno que Jesucristo Yejuatzin namotecotzin, huan no como nantacuautamatij ica nochí namoyolojuan que Dios quipanquixtij yoltoc Cristo Jesús intzalan in ánimajme, ijcuacón Dios namechmaquixtis de namotajtacoluan. ¹⁰ Huan como nantacuautamatij ihuan

Cristo ica nochí namoyolojuan, ijcuacón Dios namechpohuas que nanyolchipauque huan amo namechtajtacolcuiltis oc. Huan no como nanquiyequijtoaj que Jesucristo Yejuatzin namotecotzin, ijcuacón Dios namechmaquixtía ya de namotajtacoluan. ¹¹ Huan in Tajcuilolamatzin de Dios technojnotza ijcuín: “Nochi neques ten tacuautamatisque ihuan Cristo, yejuan nojonques Dios amo queman quipinaucataliquiu”. ¹² Huan Totajtzin Dios amo quinchichicotasojta in talticpacuani, masqui taca judíos oso masqui taca ten amo judíos. Porín Dios Yejuatzin in Totecotzin ten techyecantinemi nochí tejuan ten titaca judíos oso titaca ten amo tijudíos. Huan no Totajtzin Dios quinueyipixtolijtinemi teicnelilis inpan nochí neques ten motatatautiláj ihuan Dios para ma quinpalehui. ¹³ Porín in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “Nochi neques ten tajtanisque tapalehuilis de Dios ica in chicahualis den tocaytzin de Cristo, yejuan nojonques Dios quinmaquixtis de nintajtacoluan”.

¹⁴ Pero no namechilía ijcuín: Amo aquen huelis quitajtanilisque Cristo ma quinpalehui como yejuan ayamo tacuautamatij ihuantzin. Huan amo aquen huelis tacuautamatisque ihuan Cristo, como yejuan ayamo queman quicactocque cox ongac Cristo Temaquixtijque. Huan no namechilía que amo aquen huelis caquisque de Cristo como amo aquen quinmatiltía de que cox ongac se Cristo Yejuatzin in Temaquixtijcatzin. ¹⁵ Huan no namechilía que amo aquen huelis quinmatiltis in tagayot de Cristo como amo achto Dios quintojtocá ne itanojnotzcahuan. Porín in Tajtoltzin de Dios technojnotza ijcuín: “Semi cualtzin cuac ejcotihuitz ya ne tanojnotzani ten quitetapohujtihuitz in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne yolsehuilis. Huan no semi cuali cuac ne tanojnotzani quitematiltijtinemij in cuali Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis”.

¹⁶ Pero amo nochí in talticpacuani quinequij quitacamatisque in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Porín ne huejcautanahuatijque Isaías quijtoco ijcuín: “Notecotzin, amo aquen quineyic quineltochas totanojnotzalis”. ¹⁷ Ica ya nojón namechilía que monequi ma se quiyecaquili in tanojnotzalis de Cristo para ijcón huelis ya se tacuautamatis ihuan Yejuatzin. Huan tejuan tamechnextilijtihuitze ya ica nijín tanojnotzalis de Cristo para ijcón huelis nantacuautamatisque ihuan Cristo Jesús. ¹⁸ Pero namechtajtoltía ijcuín: ¿Xe melau que in pueblojuani de Israel amo quicacque ya nijín tanojnotzalis de Cristo? Pues amo melau. Porín yejuan cuali quicacque ya, ijcón queme in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoco ijcuín:

Porín nochí senmanahuac in tanojnotzani quitetapohujque ya de Cristo.

Huan cache oc tech nochí in talticpac in tequitini quinmatiltijque ya in tacaquini de Cristo.

¹⁹ Pero ocsepa namechtajtoltía ijcuín: ¿Xe melau que ne pueblojuani de Israel amo quiyecajsicamatque nijín tanojnotzalis de Cristo? Pues amo melau. Porín yejuan momatiltijque ijcón queme cajsicamatinemij ne ocsequin tagayot ten amo judíos. Huan ne achtopa ya in Moisés quijtoja ya ijcuín:

Namejuan nanopueblojuani de Israel, Nejuatzin namechchihualtis que namejuan ximoyolnejxicoltalian porín nimoinaxcatiliti ocsé taman pueblojuani ten ne achtopa ya amo poutinemíaj nohuan.

Huan no Nejuatzin namechchihualtis que namejuan xicualancacalaquican porín nimoinaxcatiliti ocsequin pueblojuani ten namejuan nanquinpoutihuitz que amo teyi inpatiu.

²⁰ Huan ne huejcautanahuatijque Isaías moixehui de quinilis ipueblojcahuan de Israel ijcón queme Yejuatzin quijtoja ijcuín:

Neques ten amo nechtemoaya para nechixmatisque, yejuan nojonques, quema, nechajjsicaixmatque ya.

Huan no nimotenextij ihuan neques ten amo matajtantinemíaj de can niyetica.

²¹ Huan no in Isaías moixehui de quinnojnotzas in ipueblojcahuan de Israel ica itajtoluan de Dios ijcuín: “Nejuatzin mosta mosta niquinnojnotzinenque nijín nopueblojcahuan

de Israel ma nechtacamatinemican, pero yejuan amo nechtacamatque. Ta, yejuan sayó nechixnamicque san".

11

Nican tajtoa de queniu Dios quinmaquixtis se pantime de nochí ipueblojcahuán de Israel

¹ Ocsepa namechtajtoltía ijcuín: ¿Xe melau que Totajtzin Dios quinsecocahuac ya ipueblojcahuán de Israel? Pues, amo ijcón xicnemilican. Porín xicmatican que nejua ni Pablo no nipueblojcat de Israel. Huan nejua niteconeu de ne tohuejcautat Abraham. Huan no nipoutinemi ihuan ne ichancahuán de tohuejcautat Benjamín. ² Huan xicmatican que Totajtzin Dios desde ne quemán ya quinpohuac in ipueblojuani de Israel quemé ipueblojcahuán. Huan axcan Yejuatzin amo quinsecocahua ya. Huan namejuan cuál nanquimatiq in Tajcuiololamatzin de Dios campa tajtoa de ne huejcautanahuatijque Elías. Huan ne Elías cuac motatatautilaya ihuan Dios, ijcuacón yejua quinteluiliaya in ipueblojcaicnihuan de Israel huan quijtoj ijcuín: ³ “Notecotzin, ne pueblojuani de Israel quintamimictijque ya nochí motanahuatijcahuán huan no quintamihuejuelo que ya ne altarme campa mitzonmohuistiliayaj. Huan sayó nejuatzin nimocahua niyoltinemi oc de nochí motanahuatijcahuán, pero yejuan no quinequij nechmictisque”. ⁴ Pero Totajtzin Dios quinanquilij ne Elías ijcuín: “Nejuatzin nimoinpixtolijtinemi oc chicome mil tagat taneltocani ten ayamo quinmictijque. Huan nojón chicome mil tagayot amo motancuaquetzatoj para quimohuistilisque ne tatadios ten quitocaytiaj Baal. Ta, yejuan nechmohuistilijtinemij oc”. ⁵ Huan no ijcón tech nijín tonalme Totajtzin Dios moinpixtolijtinemi oc se pantime den ipueblojcahuán de Israel ten melau quimohuistilijtinemij Yejuatzin, ijcón quemé Yejuatzin quinyolicnelij huan quinijitac ma poutinemican ihuantzin. ⁶ Huan ne itaneltocacahuán Dios quinijitac sayó porín Yejuatzin quinyolicnelij. Huan Yejuatzin amo quinijitac porín yejuan quichiue tensá chihualis ten cuál. Porín tajcón Dios quinijitasquía ne itaneltocacahuán porín yejuan quichiutinemij tensá chihualis ten cuál, ijcuacón quijtosnequi que Dios quinpalehuis ne taneltocani pero amo porín quinyolicnelía. Ta, Dios quinpalehuis porín yejuan quichiue tensá cuál tequit tenica quinnamiqui ma quiselican iteicnelilis de Dios.

⁷ Huan, ¿toni mochihuac? Pues mochihuac que sequin pueblojuani de Israel amo cajsicque queniu yesque yolchipauque, ijcón quemé yejuan quitemojtinemíaj. Huan in ocsequin ipueblojcaicnihuan ten Dios quinijitac ya ma poutinemican ihuantzin, yejuan nojonques melau cajsicque ya de queniu Dios quinpohuas yolchipauque para amo quintajtacolcuiltis oc. Huan ne ocsequin ten amo yolchipauque, yejuan nojonques Dios cachi oc quinyoltacuahualtij ya que ma amo huelis cajsicamatican ne teicnelilis de Dios.

⁸ Ica ya nojón in Tajcuiololamatzin de Dios quijtoa ijcuín:

Dios quintapololtilij ya nintamachilis de ne taca amo yolcualime.

Huan no Dios quinixpojpoypocultij ya para ma amo tachixtinemican. Huan no Dios quinchihuac que ma amo tacaquican, para ijcón amo huelis moajsicamatiltisque ne iteicnelilis de Dios.

Huan hasta axcan ne pueblojuani de Israel amo huelis cajsicamatisque in Tajtoltzin de Dios.

⁹ Huan no ne huejcau rey David quijtoa tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Huan ne pueblojuani de Israel nochí niniluihuan tenica moyolpactijtinemij, nochí yejuan nencajtij san, porín Dios quinixmatilía que yejuan taluichiutinemij ica tacajcayahualis san.

Ica ya nojón Dios quinuetziltía ya ne tacajcayahuan huan quinquitzqui huan quintatzcuiltijtoc ica por ninamocualitachihualisuan.

¹⁰ Huan no David quijtoa ijcuín:

No ma Dios quinixpojpoypoculti ne ipueblojcahuán de Israel para amo huelis cajsicamatisque in teicnelilis de Dios.

Huan no ma yejuan tajyohuijtinemican sen nachipa, ijcón queme yesquía se acsá tomotzquisa cuac tamamajtiu.

Nican tajtoa de queniu Dios quinmaquixtis in taca ten amo poutinemij queme judíos

¹¹ Huan namechilía que amo xicnemilijtinemican oc que Totajtzin Dios quintapololtilij ya nintamachilis de ipueblojcahuau de Israel para ma yejuan huetzinij sepa san tech ne hueyi ixpolihuolis. Pero namechilía que amo ijcón xicnemilican. Porín cuac in pueblojuani Israel motajtacolmacacque huan quimajpeuque ya Cristo Temaquixtijque, ijcuacón in tagayot ten amo judíos yejuan nojonques quiselijque ne nemaquixtilis de Cristo. Huan ijcón Totajtzin Dios quichiutica para ma ipueblojcahuau Israel ma quiyolnejnequican tacuautamatisque de Cristo cuac yejuan quitasque de iteicnelilis de Dios ipan neques ten amo judíos. ¹² Huan queme in tagayot judíos quixnamicque ya Cristo Temaquixtijque, ica ya nojón nochí in talticpacuani quiselijque ya ne hueyi tatiochihualis de Dios. Huan no queme in tagayot judíos quipolojque in tacuautamatisilis ihuan Cristo, ica ya nojón nochí in taca ten amo poutinemij queme judíos, yejuan nojonques no Dios quinaxcatilij ya nojón iteicnelilis. Tiquitztocque que Dios quinueyitiochihuac in talticpacuani porín in judíos quixnamicque ya Cristo. Huan cachi oc Dios quinueyitiochihuas in talticpacyetoní tech ne tonal cuac in judíos ocsepa tacuautamatisque ihuan Cristo.

¹³ Huan yequintzin namechnojnotztoc namejuan ten amo nanmopohuaj queme judíos. Porín Totajtzin Dios nechualtitanic ma nitanojnotztinemi namotzalan namejuan ten amo nanjudíos. Huan cuali nanquimatiq que nejuatzin nicueyipohua njín notequivi ten Yejuatzin nechmactilij. ¹⁴ Huan nejua queme nicueyipohua namotzalan notequivi ica in Tajtoltzin de Dios, ica ya nojón niquinchihualts nopueblojcaicnihuan ma yejuan ma semi quiyolnejnectinemican de moyolnemilisque de nintajtacoluan. Huan ijcón Dios huelis quinmaquixtis sequin de nopueblojcaicnihuan. ¹⁵ Huan queme nopueblojcahuau judíos quimajpeuque ya ne tacuautamatisilis ihuan Cristo, ica ya nojón axcan Dios quinueyiyolicnelijtinemi nochí in talticpacuani huan quinmacatinemi yolsehuilis huan amo cualantinemi oc ninuan. Huan tech ne tonal cuac Dios quinselis ya nopueblojcahuau judíos, ijcuacón, ¿toni oc mochihuas? Pues, namechilía que mochihuati que Dios quinmactiliti ne nemilis nachipa neques judíos ten yolmictinemij axcan tech in tajtacol. ¹⁶ Huan axcan namechnojnotza ica sequin nexcuitil: Tacán se quitemaca huan quimo-huistilía Dios ica ne tixti tenica quichijchihuaj in achtopaca pan, ijcuacón quijtosnequi que nochí ne pantixti chipahuac ya. Huan no tacán in naluayot de se cuohuit Dios quipohuac chipahuactzin ya iixpantzinc Dios, ijcuacón nochí ne imatzacaluan nochí chipauque ya iixpantzinc Dios. Huan ne tohuejcautat Abraham yejua queme yesquía ne achtopaca pan huan nochí iconehuan queme yesquía nochí in pantixti. Huan ijcón queme Abraham pohuic ihuan Dios, no ijcón nochí iconehuan poutinemisque ihuan Dios. Huan tohuejcautat Abraham queme yesquía se hueyi naluayot. Huan iconehuan queme yesquía ne matzacalme. Huan ijcón queme Abraham pohuic ihuan Dios, no ijcón iconehuan majsitinemij ihuan Dios.

¹⁷ Huan ne pueblouani judíos queme yesquía imatzacaluan de se olivos cuohuit. Huan Dios quinsecocahuac sequin de ne judíos porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Cristo ijcón queme se quictona se matzacal. Huan namejuan que amo nanjudíos Dios namechixpatcayotij ihuan nojón judíos ijcón queme se quiinjertaroa se yancuic matzacal. Ica ya nojón namejuan nanmochihuacoj queme se tatzzol de ne naluat. Huan ijcón nanquiselijtiyasque in chicahualis de ne naluat ten nanquinixpatcayotijque ya ne judíos. ¹⁸ Ica ya nojón namejuan ten amo nanjudíos, amo xicyolnemilijtinemican que namejuan cachi hueyi nanchihuanime huan que ne judíos. Porín xiquelnamican que namejuan queme yesquía se matzacal. Huan namejuan amo nanquichicahualismacaj in naluat. Ta, yejua in naluat namechchicahualismacatinemi. ¹⁹ Huan achá nanquijtoaj que nochí ne judíos Dios quincojotonac queme yesquía matzacalme ten amo teyi cualtía, para ma ijcón Dios namechmajxitij tech ne cuouten inixpatca ne ocsequin.

Huan ijón namejuan nanquiselijtiyasque ne chicahualis ten hualeutoc tech in naluat.
20 Pero cuali xiquelnamiquican que Dios quincojotonac ya huan quinsecotalij ne
judíos ten amo taneltocani, quemé yesquía matzacalme ten amo teyi caultía, porín
yejuan amo tacuautamatque ihuan Dios. Huan no xiquelnamiquican axcan namejuan
que Dios namechmajxitij ya quemé yesquía se matzacal ten caultías, sayó porín
nantacuautamatij ihuan Cristo. Ica ya nojón amo ximohueyimatinemican. Ta, sayó
xicmohuistilijtinemican Totajtzin ica yolyemanalis. 21 Huan xiquelnamiquican que
Dios amo quintapojpoluij ne judíos ten quixnamicque Cristo, masqui yejuan quemé
yesquía matzacalme ten mohualiscaltijque tech ne cuali naluat. Huan no ijón Dios
amo namechtaopoipoluis como namejuan no nanquixnamiquisque Cristo. 22 Xiquitacan
queniu Totajtzin Dios teyolicnelía huan no queniu Yejuatzin tetatzacultía. Hueyi melau
que Dios quintatzacultij ya neques ten huetzque tech in tajtacol. Huan no hueyi
melau que Dios namechueyiyolicnelij ya. Pero namejuan no monequi xicsentocacan
xitacuautamatiyacan ihuan Cristo. Porín tacán amo nantacuautamatiyasque, ijcuacón
Dios namechsecotalis huan namechmaximas quemé se cuoumatzacal ten amo teyi
caultía. 23 Huan no quemé in pueblojuani judíos ocsepa tacuautamatisque ihuan Cristo,
ijcuacón Dios quinpohuas iaxcahuan huan quinmajxitis tech ne hueyi cuoutactzon
naluat quemé matzacalme ten caultiasque oc. Porín Totajtzin Dios cachi hueyi chic-
ahualis quipixtinemi para quinmajxitis ocsepa tech ne cuoutactzon naluat campa ipa
tatzmolojtoyaj. 24 Huan axcan, tejua tagat, ten amo tijudio, amo tipoutihuitz ihuan
ipueblojcahuan de Dios. Pero axcan Yejuatzin mitzepohualtij ya inuan ipueblojcahuan
porín titacuautamati ihuantzin. Huan ne ipueblojcahuan de Dios ten taixnamiquini de
Dios, yejuan nojonques cachi oc Dios quinpohuas ocsepa ipueblojcahuan como ocsepa
yejuan pehuaj tacuautamatisque ihuantzin.

Nican tajtoa de ne tonal cuac Dios quintamimaquixtiquiu in pueblojuani de Israel

²⁵ Huan namejuan, nannotasojicnihuan, nicnequi amo ximohueyimatinemican ica por namotamachilis san. Porín monequi namechajscamatiltis de ne ichtacatamachilis ten motaatijtihualaya ten namejuan amo queman nanquimatihualayaj. Huan ne ichtacatamachilis yejua nijín: Sequin de ne pueblojuani de Israel, yejuan nojonques amo quisentocaj moyoltacuahualtijtosque sen nachipa. Ta, hualas se tonal cuac yejuan tacuautamatisque de Cristo. Huan nochí nijín mochihuas cuac tacuautamatisque ya nochí ne taca ten amo judíos, nochí neques ten Dios quinequi quinmaquixtis. ²⁶ Ijcuacón Dios quintamimaquixtis itaneltocacahuán, ne de yec melau ipueblojcahuán de Israel ijcón queme in Tajcuilolamatzin quijtoa ijcuín:

Tech ne pueblo de Sión hualehuas se Temaquixtique

ten quinajchihuiliquiu nintajtacoluan de nochí in pueblojcahuan judíos ten iconehuan de Jacob.

²⁷ Huan no Dios quijtoa ijcuín:

Cuac niquintamitapojo poluilis ya nochí nintajtacoluan,
ijcuacón motamichihuas notenilil tenica nimoyectencauca que nicchihuas.

²⁸ Huan axcan Dios quinpoutinemi ne pueblojuani judíos queme itahuelitzcahan de Dios, porín yejuan quimajpeque ne tamachtilis de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcon Totajtzin Dios quichiutica para que namejuan ten amo nanjudíos axcan cuali huelis nantacuautamatisque ihuan Cristo. Pero ne pueblojuani judíos, yejuan nojonques Dios quinijitacca ya ne queman ya. Huan Yejuatzin quintasojtatinemi. Huan axcan ninuejcautatuan yejuan quiselijque iteicnelilis de Dios. ²⁹ Huan Totajtzin Dios amo tamachilis quequeptoc san. Porín ne tatiochihualis ten Yejuatzin quimactilijca ya in Abraham, yejua ne Yejuatzin amo queman quiajchihuilis oc. Huan no nochí neques ten Dios quinijitac ya que ma poutinemican ihuantzin, yejuan nojonques Dios amo no quinsecotalis oc.

³⁰ Huan namejuan ten amo nanjudíos, ne achtopa ya amo nanquitacamatinemíaj Totajtzin Dios. Pero axcan Yejuatzin namechyolicnelijtinemij para xitacuautamatine-mican ihuantzin. Huan nochí nijín mochihuac porín in pueblojahuán judíos amo quitacamatinemíaj Dios. ³¹ Huan axcan ne pueblojuani judíos, yejuan nojonques Dios quinpoutinemij que yejuan amo tatacamatini de Yejuatzin, para ma ijcón Dios namechtayocolijtiyás ihueyiteicnelilis namejuan de amo nanjudíos. Huan no ijcón mochihuaquiu intzalan in judíos que se tonal Dios quintayocolis se hueyi teyolicnelilis ijcón queme quichiutinemi namopan axcan. ³² Porín Totajtzin Dios quinsencahuac nochí in talticpacuani que ma amo quitacamatinemican Yejuatzin para que ocsepa satepan huelis quinyolicnelijtiyás huan quinmaquixtis de nintajtacoluan.

³³ Semi hueyi iteicnelilis de Dios, huan Yejuatzin nochí cajsicamati huan nochí momatiltijtinemi. Huan hueyi melau que amo queman huelis ticajsicamatilijtihue itamachilis de Dios. Huan nión no queman huelis tiquinmejmelahuilisque ocsequin de queniu Dios quichiutinemis tech niojuan. ³⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: Huan amo aquen huelis cajsicamatilijtihue in tamachilis de Totecotzin. Huan amo aquen se tagat huelis quimachtiti Totajtzin Dios.

³⁵ Huan amo aquen se tagat huelis quitayocolis Dios tensá nemactil para ijcón Dios monequi cachi oc quixtahuilis ne tagat ica míac tensá.

³⁶ Totajtzin Dios Yejuatzin techtayocolijtiu nochí ten ongac. Huan nochí ten ongac Dios itachijchiu. Huan Dios quichijchiuac nochí para ica ticueyipanchiutiyasque Dios. Ica ya nojón ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

12

Nican tajtoa de ne chipaucanemilis iixpantzinc Dios den itaneltocacahuán

¹ Huan axcan namejuan, notasojicnihuan, nanquiselijque ya ne hueyi teyolicnelilis de Dios. Ica ya nojón namechontatautía ximotemactijtiyacan ihuan Dios huan ximoteaxcatilijtiyacan ihuan Dios ijcón queme nanitetayocoliluan de Dios para ijcón xicmohuistilijtiyacan Dios. Huan no xichipaucanemican huan xicyolpactijtinemican Dios. Huan nochí nijín taman chipaucanemilis, yejua nojón monequis xicchiutiyacan para ijcón nanquimohuistilijtiyohue Dios. ² Huan amo xinentinemican ijcón queme in talticpacuani namechnajnahuatía. Ta, ximotecahuilican ihuan Dios para ma Yejuatzin namechtamachilispatatiu para ijcón namechyancuicatilijtiyás ica yancuic tamachilis. Ijcuacón namejuan nanquiyecajsicamatithue ya ne tequit ten Dios quimonequiltía xicchiutiyacan. Huan nancajsicamatisque ten cuali; huan no nancajsicamatisque de queniu nanquiyolpactijtiyasye Dios; huan no nancajsicamatisque de queniu nanquiyecajsicachihuasque ne tequit ten Dios quimonequiltía xicchiuhuacan.

³ Huan queme Notajtzin Dios nechyolicnelij para ma namechnajnahuati de queniu nannemisque, ica ya nojón namechilí que ma amo aquen quinemili que yejua cachi huelilis quipixtinemi huan que ne huelilis ten Dios quimactilij ya. Ta, namechilí que cada tocniu taneltocque ma cajsicamati toni huelilis Dios quitayocolij ya. Huan ijcón cada tocniu cuali huelis moixmatilijtiyás, huan ijcón cuali cuamatcanemis. Porín Totajtzin quinxejxelohuilij ya sejsé itaneltocacau itacuautamatilis ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij para ijcón cada se tocniu quitatequiutijtiu ihuelilis ten Yejuatzin quimactilij. ⁴ Huan cuali nanquimatij que se inacayo quipía míac tataman omime huan nochí nojón omitzitzin amo tequititinemij sansé san. ⁵ Huan no ijcón mochiutoc topan tejuan titaneltocani de Cristo. Masqui tejuan semi timiacque, pero timochihuacoj sansé porín nochí tejuan tisenpoutinemij ihuan Cristo huan no tisenpoutinemij se huan ocsé.

⁶ Huan Totajtzin Dios techyolicnelijtinemi huan techmajmactilijtinemi tataman ihuelilisuan, ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía techxejxelohuilijtiyás cada senme de tejuan. Ica ya nojón monequi ticyectatequiutijtinemican nijín huelilisme. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de ticselisque tanahuatil imaco Yejuatzin,

ijcuacón ma tictatequiutjitiyacan ne huelilis ijcón queme ajsitiyás totacuautamatis. ⁷ Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis para titapalehuijtinemisque, ijcuacón ma tiquinpalehuijtitiyacan in tagayot ica míac tataman tapalehuilis. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de titamachtijtinemisque ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón ma titamachtijtinemican ica nochí tochicahualis. ⁸ Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de titeyolmajxitjitiyasque, ijcuacón ma tiquinyolmajxitjtinemican in tocnihuau taneltocani ca nejmach. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de tiquintayocolijtinemisque acsame ten amo teyi quipíaj, ijcuacón ma tiquintayocolijtinemican ica míac tataman de tetayocolilme huan ma amo ticchihuacan ica ne tzotzocayot. Huan queme Dios techtayocolij ya ne huelilis de titayecantinemisque, ijcuacón ma tiquinyecantinemican in tocnihuau taneltocani ica ne yolchicahualis. Huan queme Dios techtayocolij ya ne huelilis de titeyolicnelisque, ijcuacón ma tiquinyolicnelijtinemican in pueblojuani ica hueyi yolpaquilis.

Nican Pablo technextilía de queniu monequi tichipaucanentinemisque

⁹ Huan ma timosenpantasojtatatinemican se huan ocsé, pero ma amo ica ne taixcajayahualis. Huan xictahuelitztiyacan nochí tataman chihualisme den amocuali. Huan xicsentocacan xicchiutinemican ne chihualisme ten cuali. ¹⁰ Huan monequi ma ximotasojtatiyacan se huan ocsé ica hueyi yoltetasojtal de totasojcnihuan. Huan no ximofuerzajuican de ximomohuiscapoutinemican se huan ocsé ica hueyi chipaucamo-huisyot. ¹¹ Huan ma ximofuerzajuican de nantequitisque ijcón queme Dios namechmac-tilij namotequiu cada senme de namejuan. Huan ma amo nantatzihuini san. Huan ica hueyi yoltanejnequilis ma ximotatequiutjitiyacan para Totecotzin ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. ¹² Huan ma ximoyolpactijtiyacan porín nanquiyolicachixtiyohue de ne nemaquixtilis ten yec majsitoc imaco Cristo. Huan ma xicyolicaxicojtiyacan nochí tataman tajyohuilis. Huan nochí namejuan ma xicsentocacan de nammotatatautilisque ihuan Dios. ¹³ Huan ma xiquinpalehuijtitiyacan in tocnihuau taneltocani ijcón queme monectiu tech ninnemilis. Huan no ma xiquinselijtiyacan ica teyolicnelilis nochí neques ten namechcalpanoquihue. ¹⁴ Huan ma xictajtanilican Dios ma Yejuatzin quintiochihua neques ten techtahuelitztinemij. Huan ma ximotatatautilican ihuan Dios que ma Yejuatzin quintapojojpolui neques ten namechtajyohuilitjtinemij. Huan ma amo no xiquinuijuicaltican. ¹⁵ Huan ma ximopactijtiyacan ihuan neques ten moyolpactijtine-mij. Huan ma ximochoctijtiyacan ihuan neques ten moyolcocoaj huan chocaj porín quimachilíaj ohuijcayot. ¹⁶ Huan no ma xisepanyoltanemilijtiyacan se huan ocsé ica yolyemanalis. Huan ma amo aquen nansenme ma ximohueyimatinentinemican. Huan ma amo ximosecocahuacan de neques ten amo teyi chihuanime. Ta, ma xisepannentinemican ihuan ne pobres. Huan ma amo ximopohuacan que semi nanquihueyimatij ya. ¹⁷ Huan queme acsame namechchihuilíaj tensá ten amo cuali, ijcuacón namejuan amo no ijcón xiquinxnamiquican. Huan no sayó xicchiutinemican sayó ne ten in talticpacuani quipohuaj ten cuali chihualis. ¹⁸ Ximofuerzajuitjitiyacan se huan ocsé hasta campa nanuelisque de nannentinemisque ica yolsehuilis huan ica yolyemanalis ihuan nochí talticpacuani. ¹⁹ Notasojicnihuan, namejuan ma amo ximomacuepacan ica in amocuali chihualis de neques ten namechtajyohuilitíaj. Ta, sayó xicahuilican Totajtzin Dios que ma Yejuatzin quintatzacultis. Porín in Tajtoltzin de Dios ixnesi ijcuín: “Huan Totecotzin quijtoa ijcuín: Nejuatzin nechnamiqui niquntatzacultis in talticpacuani huan niquinixtahaultis de nintajtacoluan”. ²⁰ Ica ya nojón namechilíaj ijcuín: “Tacán mayana ne naquen mitztahuelitztinemi, ijcuacón tejua xictamac. Huan no tacán amiqui ne naquen mitztahuelitztinemi, ijcuacón tejua xicatilti. Huan cuac ijcón ticchihuas ya nochí nijín, ijcuacón ne tagat mohueyipinaucamati ten mitztahuelitztinemi”. ²¹ Huan ma amo ximotecahuili ma mitzxijxico in amocuali Satanás. Ta, neques ten mitztahuelitztinemij, yejuan nojónques xiquinpalehui. Huan ijcón cuali huelis tixcijxicojtiyás ne amocuali Satanás.

13

¹ Huan nochí namejuan monequi xiquintacamatiyacan nochí nojón tequihuani ten quintalía in gobierno. Porín ma ticmatican que amo se tequihuua ongac que ma amo Dios itencopaca tequititoc. Huan nochí tataman tequihuani Dios ijcón quintalij ya. ² Ica ya nojón namechilía que naquen quinixnam quis nojonques tequihuani, yejua ne no quixinamictinemí in tanahuatil ten Dios quitalij. Huan nochí neques ten quinixnamictinemí in tequihuani, yejuan nojónques motajtacolmacaj iixpantzinc Yejuatzin huan ijcón Dios quintatzacultis. ³ Porín ne tequihuani amo tequititinemí para quinmoucacultis que neques ten quichiutinemí ten cuali. Ta, ne tequihuani quinmoucacultis que neques ten quichiutinemí ten amocuali tachihualisme. Huan como ticnequi que in tequihuani ma amo mitzmoucacultican, ijcuacón tejua monequi xicchiutinemí sayó ten cuali huan ijcón mitzmohuiscapohuasque ne tequihuani. ⁴ Porín xicmatican que ne tequihuani, yejuan nojonques tequititinemí itencopaca Dios. Huan como tejua ticchiutinemí ten amo cuali tachihualisme, ijcuacón tiquinmohuilis ne tequihuani. Porín amo nencajti san ne tequihuani de nintequivi. Ta, yejuan quipíaj tanahuatil de mitztatzacultis que. Huan ne tequihuani tequititinemí sayó itencopaca Dios para ijcón quintatzacultis que neques ten quinnamiqui ma quiselican tatzacultilis porín yejuan quichiutinemí ten amocuali. ⁵ Ica ya nojón namechilía semi monequis xiquintacamatican ne tequihuani. Huan ijcón xiquintacamatinemican ne tequihuani porín totalnamiquilis technojnotza que cuali ma ijcón ticchiutinemican. Huan como nanquintacamatinemí ne tequihuani ica nochí namoyolo, pero amo ica tacajcayahualis, ijcuacón amo nanquimohuiláj que ne tequihuani namechtatzacultis que itechcacopaca Dios. ⁶ Huan no monequis xitaxtautiayacan nochí tataman rentas porín ne tequihuani tequititinemí ica itencopaca Dios huan motequitiltjtinemí sayó ica nojón tequit ten Yejuatzin quinmactilij. ⁷ Ica ya nojón ximoxtahuacan nochí namejuan ten nantahuacatinemí ica yesqui tahuicalis. Huan no ximoxtautiayacan nochí tataman rentas huan nochí tataman impuestos ten in tequihuani namechtopaluáj. Huan no xicmohuiscapohuacan neques ten quinnamiqui ma se quinmohuispohua. Huan no xicmohuiscaitacan nochí neques ten quinnamiqui ma se quinmohuiscaita. ⁸ Huan amo xitahuacatinemican ihuan acsame. Ta, sayó monequi ximosepantasojtatiyacan se huan ocsé. Porín ne ten quinyoltasojtatinemí iicnihuan, yejua nojón cajsicatacamatiu nochí in tanahuatil de Dios. ⁹ Porín cuali nanquimati namejuan nijín tanahuatilme de Dios ten quijtoa ijcuín: “Amo xiahuiñentinemican”, huan “amo xitemictican”, huan “amo xitachtequican”, huan “amo xixolopijtjtinemican”, huan “amo xicyolnejnequican ten teaxca”. Huan nochí nijín tanahuatilme huan in ocsequin tanahuatilme de Dios cuali se quisepanjtoya ya queme quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Xictasojtatinemí moicniu ijcón queme tejua timoyoltasojtatinemí”. ¹⁰ Huan neques ten tetasojtatinemí, yejuan nojonques amo quitajyohuilitjtinemí inicniu. Porín cuac titetasojtatinemí, ijcuacón tejuan ticajsicatacamatinemis que ya nochí in tanahuatil de Dios.

¹¹ Huan cuali xictacamatinemí nochí nijín tanahuatil, porín no cuali ticajsicamatine- mij de toni niman mochihuati tech nijín tonal campa axcan tinentinemí. Porín ejcoc ya in tonal cuac monequi xiixtapante para ma cachi oc xictacamatiu Dios. Porín ne tonal cuac Cristo techtamimaquixtis ya, yejua ne cachi motoquico ya huan que ne tonal cuac yequinica titacuautamatque ya ihuan Cristo. ¹² Huan nijín taltcpac campa tinentinemí queme yesquía tayohuayanijtic porín tajtacol momautoc. Pero ne tayohuayanilot poliuiti ya, porín axcan tanestihuitz ya, huan hualas Cristo para ijcón quitamiajchihuas in tajtacol. Ica ya nojón monequi ma ticautiayacan nochí tataman pitzotic chihualisme ten cualcui tayohuayanilot. Huan no monequi ma timoquemiloltican ica ne chicahualis den cualcui in tanextzin de Dios. Huan ijcón ma timoyecpixtinemican mosta mosta huan in amocuali Satanás amo huelis techxijxicos. ¹³ Huan ma tichipaukanennemican ijcón queme in tanextzin de Dios techyoltahuilitjtinemí. Huan no sayó ma ticchiutinemican ten tamelahuac. Ma amo elihuis titatacuajtinemican campa sayó mijmiquiloyot san. Huan

nión no ma titahuantinemican. Huan nión no ma tiahuilnentinemican. Huan nión no ma ticchiutinemican míac tataman vicios. Huan nión no ma timotajtoltehuijtinemican. Huan nión no ma ticyolnejnequican de timoaxcatilisque ten teaxca.¹⁴ Ta, cachi oc monequi ma timoquemiloltican ica in huelilis den Totecotzin Jesucristo para ijcon huelis tichipaucanemisque. Huan ma amo timotecahuilican que ma techyecana ne tosoltictalnamiquilis ten momautoc ica tajtacol.

14

Nican tajtoa de ne tocnihuan taneltocani ten ayamo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatislis

¹ Xiquinselican ica hueyi yoltetasojtalism ne tocnihuan taneltocani ten ayamo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatislis. Huan amo xiquintajtoltehuican inuan neques ten ayamo yolmajsitinemij, de queniu yejuan cajsicamatij in Tajtoltzin de Dios. ² Ma tiquijtocan que sequin taneltocani cuali quixejecojiyohue que cuali huelis quipalosque nochí ten ongac. Pero ocsequin taneltocani ten ayamo quiyecasicamatij ne tamachilis de Dios, yejuan nojonques quixejecojtinemij que monequi quicuasque sayó tataman tacualis de quilit san. ³ Huan neques taneltocani ten quicuajtinemij de nochí tataman tacualis, yejuan nojonques ma amo quinijitocan in ocsequin taneltocani ten quinequij quicuasque sayó sequin tacualis san. Huan ne taneltocani ten quicuajtinemij sequin san tacualisme, yejuan nojonques ma amo quintejtenehuacan in ocsequin taneltocani ten quicuajtinemij de nochí tataman tacualisme. Huan amo xiquintejteneutinemican in taneltocani, porín Dios quinpoutinemí iconehuan ya. ⁴ Huan tejua tagat ten titaneltoca de Cristo, amo teyi motequiu de tictejteneutinemis ne itaquehual de Dios. Porín tacán cuali tequititinemi ne taquehual de Dios oso amo yec tequititinemi, ijcuacón amo teyi motequiu oc tejua. Ta, itequiu yejua ne de nipatrón. Huan ne tetaquehual, yejua ne motequitiltijtinemí para Dios. Ica ya nojón ne taneltocque yejua ne mochihuati cuali tequitique porín Totecotzin nochí quipía chicahualis para quipalehuijtinemis ne itequiticau para ma cuali tequititinemi.

⁵ Huan no ma tiquijtocan ijcuín: Sequi taneltocani cachi quinphouaj sequin tonalme huan quinemilíaj que semi mohuistic. Huan ocsequin taneltocani quiyolnemilijtinemij que amo teyi se tonal den cachi mohuistic. Ta, nochí tonal mosennehuilíaj. Ica ya nojón cada se taneltocque monequi ma cuali quimati tech nitalnamiquilis que cox nochí quiyolpactía Dios ten yejua quichiutinemi. ⁶ Huan como se taneltocque quipohua que se tonal cualcui mohuisot, ijcuacón yejua ne ma ijcon quinemilijtinemí para quihueyipanchihuas Dios. Huan como ocsequin taneltocani quinemilíaj que se tonal amo cualcui mohuisot, ijcuacón yejuan ma ijcon quixejecojtinemican para quihueyipanchiutiyohue ya Dios. Huan como se taneltocacque quicuajtinemi nochí tataman tacualisme, ijcuacón yejua ma ijcon quicuajtinemi para quimohuistilis Totecotzin, porín ipa quitasojcamachilij ya Dios ica por ne tacualis. Huan como ocsequin taneltocani quinemilíaj que amo quicuajtinemisque sequin tacualis, ijcuacón yejuan ijcon quichiutinemij para quimohuistilisque Dios. Huan yejuan no quitasojcamachilíaj Dios ica por ne tacualis.

⁷ Porín tejuan amo hueli tiyoltinemisque sayó para timopalehuisque ijcon queme tejuan ticnequisque. Huan amo no huelis timomiquilisque tech ne tonal cuac tejuan ticnequisque. ⁸ Huan como tiyoltinemisque oc, ijcuacón tiyoltinemisque sayó para tictequitilitjinemisque Totecotzin. Huan como timomiquilisque ya, ijcuacón timomiquilisque cuac quimonequiltá Totecotzin. Huan como tiyoltinemisque oc oso como timomiquilisque, ijcuacón ipa tipoutinemisque ihuantzin Totecotzin. ⁹ Huan nochí nijín hueyi melau porín Cristo momiquilij huan panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan axcan Yejuatzin yoltinemí huan mochihuaco Totecotzin ya de tejuan tiitaneltocacahuán, masqui timomiquilisque oso masqui tiyoltinemisque oc.

¹⁰ Huan tejua, nimitzilá amo mitznamiqui xiquixcomaca mocniu taneltocque. Huan tejua no amo mitznamiqui xictejtenehua mocniu taneltocacque. Porín ma ticmatican que nochí tejuan tiitaneltocahuan de Cristo, monequis timotenextilitihue iixpantz-inco Totajtzin Dios para ma Yejuatzin techixcomacas. ¹¹ Huan ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Quijtoa Totecotzin ijcuín: Nejuatzin niyoltinemi sen nachipa. Ica ya nojón nochí talticpacuani monequis motancuaquetzasque noixpantzinco para nechmohuis-tilisque.

Huan nochí talticpacuani quiyequijtosque senteixteno que Nejuatzin ya nión hueyi Dios.

¹² Ica ya nojón cada tisenme de tejuan ya monequis ma ticmactilisque Dios tocuentas nochí ten ticchiutinenque nican talticpac.

Nican tajtoa de ma amo xictepotami mocniu tech in tajtacol

¹³ Huan queme tejuan ticmactiyohue Dios nochí tochihualisuan, ica ya nojón monequi ma ticautiyan de timotejteneutinemisque se huan ocsé. Ta, cachi cuali ximofuerza-juijtiyan de amo xiquintepotamican oc namocnihuan taneltocani tech in tajtacol. Huan amo no xiquintopehuacan ma huetzitij tech in tajtacol. ¹⁴ Huan nejua cuali nicyecmati porín Notecotzin Jesús nechtaneltoctij ya que nochí ten ongac tacualis nican talticpac, nochí chipahuac. Porín ijcon Dios quitalij ya. Pero naquen quiyolnemilá que ongac tensá tacualis tenica se motajtacolmacas, ijcuacón ne tagat quipohuas ya que amo chipahuac ne tacualis. ¹⁵ Huan tacán tejuan ticuajtinemi tensá tacualis tenica ticyolxocolijtinemi mocniu taneltocque, ijcuacón tejua amo tictasojtatinemi ne mocniu. Huan amo no xicchihua que tiquixpolos tech in tajtacol ne mocniu taneltocque ne ten Cristo quixtahuilij ya nitajtacoluan, sayó porín tejua ticnectinemi ticuajtinemis tensá taman tacualis. ¹⁶ Huan tacán tejua ticmatinemi que cuali chihualis ten ticchiutinemi, ijcuacón xichipaucanemi ica por ne cuali chihualis para ma amo acsame ica mitztejtenehuaj san. ¹⁷ Huan cuac Dios techyecantinemi ica ihueyichicahualis, ijcuacón amo ticueyipohuaj tensá tacualis oso tensá tayilis. Ta, cuac Yejuatzin techyolyecana ica ihueyichicahualis, ijcuacón ticyolnejnectinemij de queniu tichipaucanemisque huan de queniu tiyolseucanemisque huan de queniu tiyolpactinemisque ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ¹⁸ Huan ne taneltocani ten ijcon quitequitilijtinemisque Cristo ica ne ichipaucanemilis, yejuan nojonques quiyolpactijtinemisque Totajtzin Dios huan no in tagayot quinpohuaj que yolcuali taca.

¹⁹ Ica ya nojón ma ticsentocacan ne ojtzin de Cristo ten cuelcui yolsehuilis. Huan como ijcon ticchiutiyohue, ijcuacón timosepanpalehuijtiyohue se huan ocsé para ijcon timoyecyolmajxitijtiyohue tech totacuautamatilis. ²⁰ Huan tejua ten cachi tiajsicataneltocque, amo xicuetahuitili nitacuautamatilis de mocniu ten yequin taneltocatoc. Porín cuac tejua ticuajtinemi tensá tacualis tenica ne mocniu moyolxocolía, ijcuacón tictajtamilá ya nitacuautamatilis de ne mocniu ten iyancuicataneltocau de Dios. Huan ticmatij que nochí tataman tacualis chipahuac. Pero tacán ticuajtinemij tensá tacualis tenica tejuan tictepotamij tocniuhan tech in tajtacol, ijcuacón melau amocuali ten ticchiutocque. ²¹ Cachi cuali para tejuan, tiajsicataneltocani, monequi ma amo ticuajtinemijcan nacat huan nión no ma titayitinemican vino. Huan nión no ma ticchiutinemican ocssequin taman oc chihualis tenica huelis tiquinuetziltíaj tech in tajtacol in tocniuhan taneltocani. ²² Huan tejua, como titacuautatinemi ihuan Cristo huan tiquixejeoco que huelis nochí ticuajtinemis ten yesqui tacualis, ijcuacón sayó xicchiutinemij iixpantzinco Dios. Porín se taneltocacque quipías cachi yolpaquilis como yejua amo motajtacolcuiltis yejua san mismo ica ne ten yejua quixejeoco que cuali quichiutinemis. ²³ Huan ne taneltocacque ten quipohua que amo cuali tacualis ne ten cuajtinemij, yejua nojón motajtacolcuiltíaj ya, porín yejua amo quicua ne tacualis ica tacuautamatilis. Tejuan san timotajtacolcuiltíaj san cuac ticchiutinemij tensá tequit oso chihualis huan cuali ticmatinemij ya que yejua ne se amo cuali chihualis.

15

Nican tajtoa de queniu ma xicyolpactijtinemi mocniu taneltocacque ijcón queme tejuan timoyolpactijtinemij

¹ Ica ya nojón tejuan ten tiyecmajsitocque tech totacuautamatis, monequi ma tiquinpalehuijtiyacan huan no ma tiquinxicohuilijtiyacan nochí ninyolcuetahuilis de ocsequi tocniuhan ten amo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatis. Huan ma amo tejuan san timoyolpactijtinemican san ica ne ten ticchiutinemij. ² Ica ya nojón monequis cada senme de tejuan ma tiquinpalehuijtiyacan ne tocniuhan taneltocani ica njín cuali tanextilis ten yequin namechilij para ijcón cachi oc yejuan huelis momajxitijtiyasque de nintacuautamatis. ³ Porín cuali ticmatij que in Cristo amo moyolpactijtinemic de yejua san. Ica ya nojón ijcuiliutoc tech in Taitoltzin de Dios campa Cristo quinojnotztoc Itajtzin Dios ijcuín: “Nochi ne huijuicaltilis tenica mitzonuijuicaltilaya, nochí yejua huetzico nopan huan ica nechtajyohuilitj”. ⁴ Huan nochí tanextilis ten ticajsij tech in Tajcuilolamatzin de Dios, nochí nojón techijcuilo huilijque para tejuan ica timomachtisque cachi oc. Ica ya nojón ticpiasque cachi oc tacuautamatis ihuan Dios porín ompa ticajsij de queniu titaxicojtiyasque ica ne tajyohuile huan no ticajsij de queniu timoyoltalijtiyasque. ⁵ Huan sayó Totajtzin techchihualtis ma titaxicojtiyacan ica tajyohuile huan ma timoyoltalijtinemican. Huan ijcón ma Totajtzin Dios namechpalehuijti que xiyolseucanemican se huan ocsé ijcón queme Cristo Jesús yolseucanentinemi. ⁶ Huan queme namejuan nanyolseucanentinemisque se huan ocsé, ijcuacón huelis nanquimohuilstilijtiyasque ica sansé san tamachilis Totajtzin Dios, Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo.

Nican Pablo tanojnotztinemic ica in Taitoltzin de Dios intzalan neques ten amo mopoutinemij queme judíos

⁷ Ximoselijtiyacan ica hueyi paquilis se huan ocsé, ijcón queme Cristo techselij ya ica iteicnelilis, para ijcón in ocsequin tagayot ma quimohuiscapohuacan Totajtzin Dios. ⁸ Cuali xiquelnamiquican ten namechilía que hualajca Cristo para quintequitilis in pueblojuani judíos. Huan ijcón Yejuatzin quitamichihuaco nochí ten Dios quintenilija ya de quichihuas. Huan ijcón ixnesitinemi que Totajtzin Dios Yolmelahuactzin huan melau quitamichihuaco ya nochí tenica Yejuatzin moyectencauca ya ihuan ne tohuejcautatuan. ⁹ Huan no Cristo huala para quinmaquixtis in taca ten amo judíos para ijcón yejuan no ma quimohuilstilijtiyacan Dios ica ne iteicnelilis ten Yejuatzin quichihuac ninpan. Porín tech in Tajcuilolamatzin de Dios, Cristo Jesús monojnotztoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín:

Ica por moteicnelilis, nimitzueyipanchihua intzalan neques ten amo judíos.

Huan ompa no nimitzcantarohuilstilijtiyas himnos para nimitzueyichihuas ica motocaytzin.

¹⁰ Huan ocseco in Taitoltzin de Dios quijtoa ijcuín:
Namejuan nantaneltocani ten amo nanjudíos, ximosepanyolpactijtiyacan ihuan ne itaneltocacahuan de Dios ten poutinemij ihuan in judíos.

¹¹ Huan ocsecan quijtoa in Taitoltzin de Dios ijcuín:
Xicmohuilstilijtiyacan Totecotzin, nochí namejuan nantalticpacuani ten amo nanjudíos.
Huan no xicueyimatiyacan Totajtzin Dios, nochí namejuan nantalticpacyetoni.

¹² Huan ocsepa ne huejcautanahuatijque Isaías quijtoa ijcuín:
Huan ne tohuejcautat Isaí ten itat den rey David, yejua nojón quisaltis se ixui.
Huan ne ixui de Isaí, yejua nojón moscaltis huan quiyecantinemis nochí in talticpacuani ten amo judíos.

Ica ya nojón nochí in talticpacyetoni ten amo judíos, yejua nojonques tacuautamatosque ihuan Yejuatzin ten quinmaquixtiquiu.

¹³ Huan sayó Totajtzin Dios techmacatinemi ne hueyi tacuautamatis. Huan ma Yejuatzin namechylpexontijtiyas ica hueyi yolpaquilis huan ica hueyi yolsehuilis, ijcón

queme namejuan nantacuautamatinemij ihuan Cristo. Huan ijcón namejuan cachi oc nanmoajsicapixtolijtiyasque ne hueyi tacuautamatilis ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu.

¹⁴ Notasojicnihuan, cuali nicyecmati que namejuan nanyolpexontijiyohue ica hueyi tetasojtalism huan no cuali nanquimatilijtiyohue in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón cuali nanuelisque nanquinyolmajxitisque de se huan ocsé namotaneltoacaicnihuan.

¹⁵ Huan masqui namejuan nochi nijín nanquimatiij ya pero nimoixehuij de ocsepa namechijcuilohuilis ica hueyi yolchicahualis de nijín notamachtilis para ijcón cachi oc namechtalnamictis de nijín notanextilisuan. Huan ijcón nicchiutinemi porín Totajtzin Dios nechyolicnelij huan nechtequimactij ma ijcón nicchiutinemi. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios nechtequimactij ya de que ma nitequitilijtinemi Cristo para niquinnojnotztinemis ne taca ten amo judíos. Huan nitequitilijtinemi Cristo Jesús queme se tiopixcat huan ijcón nictetapohuijtinemi in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín taneltocani ten amo judíos, yejuan nojonques niqintemactis iixpantzinc Dios queme se caultzin nemactil de cuica ajuiyacacayot ten quiyolpactía Dios. Huan nochi nijinques in Yecticatzin Espíritu quinyolchipahuac ya ica ihueyi chicahualis.

¹⁷ Huan nejua nipoutinemihuan Cristo Jesús. Ica ya nojón nicueyipoutinemihuan notequivi tenica nitequitilijtinemi Totajtzin Dios. ¹⁸ Huan amo huelis namechnojnotzas ica ne tequit ten amo nicchihuac. Ta, nimoixehuij de namechnojnotzas ica ne tequit ten Cristo Jesús quichiutinemi notechcacopaca. Huan no tequivi yejua nijín de que ne taca ten amo judíos ma niqintaneltocti de Cristo para ma yejuan ma quitacamatiyacan Dios. Huan yejuan nojonques niquinnextilijtinemi ica notajtoluan huan ica notachihualisuan. ¹⁹ Huan niquinnextilijtinemi in tagayot ica nescayome de Dios huan no ica huejueyi mohuiscatequime ten Dios quichiutinemi notechcacopaca ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ica nijín chicahualis de Yecticatzin Espíritu niqintaminojnotztinemic ya ica ne Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis desde ne pueblojcopaca de Jerusalén hasta nochi ne talmejcopaca ten quiláj Ilírico.

²⁰ Huan tech notequivi nimofuerzajuijtinemi de nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ne campa ayamo aquen quincaquiltij in chicahualis den tocaytzin de Cristo. Huan nejua amo nitequititinemihuan ijcón in Tajtoltzin de Dios campa ipa tanojnotztocque ya de Cristo Jesús. ²¹ Huan nejua cachi cuali nimotequitiltijtinemi ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcúin:

Neques ten amo queman quincaquiltijque de Cristo, yejuan nojonques moaxcatilisque
ne tanojnotzalis de Cristo.

Huan neques ten amo queman quinmatiltijque de Cristo, yejuan nojonques axcan
cajsicamatisque.

Nican tajtoa de que in Pablo quiyolnemilia yas campa ne Romajcopaca

²² Huan amo niuemanti niyás namechitatiu porín semi nitanojnotztinentoya nicahuín, masqui semi nicyolnejnequía namechcalpanotiu. ²³ Pero axcan nitamichiutiu ya notequivi de tanojnotzalis tech nijín tonalme desde Jerusalén hasta Ilíricojcopaca. Huan quipiaya míac xiume ya de nicyolnejnectoc niyás namechcalpanotiu. ²⁴ Huan cuac niyás nitequititiu nepa Españajcopaca, ijcuacón nicnequi namechcalpanotiquisas. Huan cuac namechtamicalpanotiquisas ya, ijcuacón nicnequi xinechpalehuican ica tensá tapalehuilis para niajsis ca cuali campa ne país España. ²⁵ Pero axcan niyati ya Jerusaléncopaca huan niquinuquiliti ne taneltocani se tapalehuilis. ²⁶ Huan niyati ya Jerusalén porín in tocnihuancan taneltocani de Macedoniajcopaca huan de Acayajcopaca, yejuan nojonques quinemiliijque cajocuisque sequin tomin queme se nemactil para quinpalehuisque in taneltocani ten calyetocque Jerusaléncopaca, neques ten amo teyi quipíaj tenica ixpanosque. ²⁷ Huan in taneltocani nicahuín quixejecojque que monequi quitanisque se tapalehuilis porín yejuan nicahuín quiyolmachiláj majyá quintahuiquiláj ne taneltocani de Jerusalén. Porín in taneltocani judíos quinuallitanilijque ne taneltocani ten amo judíos in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón neques ten

axcan taneltocani ten amo judíos, yejuan nojonques monequi tapalehuisque campa ne taneltocani judíos ica nintapalehuilis de ninricojoyo. ²⁸ Ica ya nojón cuac nictamichihuas ya notequiu de niquinmactilis in taneltocani de Jerusalén nijín nemactil, ijcuacón niquisas ya para Españajcopaca. Huan ijcón namechcalpanotiquisas ompa Romajcopaca. ²⁹ Huan nitacuautamati que cuac namechcalpanotiquisas ya, ijcuacón nejua niajsis huan namechcahuilitu míac tatiochihualis ten cualcui ne nemaquixtilis de Cristo. ³⁰ Huan, notasojicnihuan, namejuan nanopoutinemij ya ihuan Totecotzin Jesucristo huan nanmosepantasojtatinemij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón namechontatautía que xinechpalehuican huan ximotatatautilocan ihuan Dios ica por nejua. ³¹ Xictatautican Dios para que ma Yejuatzin nechmaquixtis inmaco neques taca ten semi taixnamiquini de Cristo, neques ten calyetocque Jerusaléncopaca. Huan no xictatautican Dios que nijín tapalehuilis ten niquinuiquiliti ne tocniuhan taneltocani de Jerusalén, que ma cuali quiselican ca paquilis. ³² Huan ica por namotatatautilis ma Dios quimonequilti ma niajsi ica hueyi yolpaquilis campa namejuan nanyetocque. Huan no ma Dios nechyolseucatali tech nojón tonalme cuac namohuan niyetinemis. ³³ Huan sayó Totajtzin Dios teyolsehuía, ma Yejuatzin namohuan yetinemi sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

16

Nican in Pablo quintajpaloa míac itasojicnihuan

¹ Huan namechnahuatilía que xiquixmatican de totasojicniu taneltocque sihuat ten monotza Febe. Porín yejua tequititinemi queme tiopantapalehuijque campa in pueblo Cencrea, campa mosentilíaj in tocniuhan para quimohuistilisque Dios. ² Huan nicnequi que xicselican ne Febe ica teicnelilis den tocaytzin de Totecotzin, ijcón queme quinnamiqui quiselisque in taneltocani. Huan no nicnequi xicpalehuican ne Febe ica nochí ten quipolojtiyás tech iixpatholis. Porín nijín taneltocasihuat, yejua semi quinpalehuijtinemi ya ocsequin taneltocani huan hasta nejua no semi nechpalehuij ya.

³ Huan xiquintajpalocan in tocniuhan Priscila huan iyoquich Aquila, yejuan no notequiticaicnihuan tech nijín tequit ten titanojnotztinemij de Cristo Jesús. ⁴ Huan ne Priscila huan Aquila hasta in tagayot quinequíaj quinmictisque porín yejuan nechpalehuijque. Huan semi nicueyitasojcamachilía Dios ica por yejuan. Huan amo sayó nejua. Ta, no nochí in taneltocani ten amo pohuj queme judíos, yejuan nojonques no quihueyitasojcamachilíaj Dios ica por ne Priscila huan Aquila. ⁵ Huan no xiquintajpalocan nochí in tocniuhan taneltocani ten mosentilía inchan Priscila huan Aquila para quimohuistilisque Dios. Huan no xictajpalocan in Epeneto, notasojicnitzin, yejua notayecancataneltocau de Cristo campa in talme de Acaya. ⁶ Huan no xictajpalocan in María ten semi tequititinemi namohuan. ⁷ Huan no xiquintajpalocan nopueblojcahuán in Andrónico huan in Junias, ne ten no nohuan tzactoyaj nepa cárcelijtic. Porín nochí in taneltocani quintasojtaj ne omen porín yejuan tanojnotzani de Cristo. Porín yejuan tacuautamatque ihuan Cristo achtopa que nejua.

⁸ Huan no xictajpalocan in Amplias, notasojicnitzin ten no poutinemi ihuan Totecotzin. ⁹ Huan no xictajpalocan in Urbano notequiticaicniu ten no quitequitilijtinemi Cristo Jesús. Huan no xictajpalocan ne notasojicniu Estaquis. ¹⁰ Huan no xictajpalocan in Apeles ten miacpa quitenextij que yejua quipixtinemi se tacuautamatis de Cristo ten yec majsitoc. Huan no xiquintajpalocan nochí inchancahuán de Aristóbulo. ¹¹ Huan no xictajpalocan nopueblojcau in Herodión. Huan no xiquintajpalocan ten inchancahuán de Narciso ten tacuautamatinemij ihuan Totecotzin. ¹² Huan no xiquintajpalocan in Trifena huan in Trifosa ten no quitequitilijtinemij Totecotzin. Huan no xictajpalocan notasojicnitzin in sihuat taneltocque ten monotza Pérsida ne ten no semi motequitiltijthuitz para Totecotzin. ¹³ Huan no xictajpalocan in Rufo ten nochí in tocniuhan quicuallagaitaj porín yejua yec tatacamatque de Cristo. Huan no xictajpalocan Rufo inantzin ten nejua no nicpohua queme yesquía no nonantzin. ¹⁴ Huan no xiquintajpalocan nijinques

tocnihuan, in Asíncrito, huan ne Flegonte, huan ne Hermas, huan ne Patrobas, huan ne Hermes. Huan no xiquintajpalocan nochí in tocnihuan taneltocani ten ompa inuan yetocque. ¹⁵ Huan no xiquintajpalocan nijinques tocnihuan in Filólogo, huan in Julia, huan ne Nereo. Huan no xiquintajpalocan ne iicnihuan de Nereo huan ne Olimpas huan nochí in tocnihuan taneltocani ten inuan yetocque. ¹⁶ Huan no ximonanahuatequican se huan ocsé ica hueyi tetasojtalis. Huan nochí in tocnihuan ten nican tacuautamatinemij ihuan Cristo, nochí yejuan namechontajpalaoj.

¹⁷ Huan, notasojcnihuan, namechontatautíaj que xiquinixmatilican neques ten sayó quincualancaxejaxelojtinemij in taneltocani huan ten sayó quintepotamijtinemij in taneltocani tech in tajtacol. Huan nochí nijín ximosecocautiyacan porín yejuan quixnamictinemij in tamachtilis ten namechmachtijque ya ne achtopa. ¹⁸ Porín namechilía que ne tacajcayahuani taixnamiquini, yejuan nojonques amo quitequitilijtinemij Totecotzin Jesucristo. Ta, yejuan motequitiltijtinemij sayó para yejuan san mohueyichihiusque. Huan nojón taixnamiquini quinxochinojnotzaj in taneltocani ica tajtolme ten sayó teyolpactía. Huan ijcón yejuan quinixcrajcayahuaj ne taneltocani ten ayamo yec yolmajsitocque tech nintacuautamatisl. ¹⁹ Huan nochí in taneltocani nican cuali quimatque de queniu namejuan nantatacamatinemij. Ica ya nojón nimoyolpactijtinemij ica por namejuan. Pero cache oc nicnequi que namejuan xicuatamatinemican ica cuali tamachilis ten cuica chipahualis. Huan no nicnequi que amo ximotecahuilican que acsame namechcrajcayahuacan para que namejuan nanquichihuasque tensá amocuali chihualis. ²⁰ Huan sayó Totajtzin Dios quimacatinemi yolsehuilis. Huan Yejuatzin amo huejcahuas oc para quitamitanilis in amocuali Satanás para que namejuan xictajtamiltican ichicahualis de Satanás. Huan xicselijtiyacan in teicnlilis de Totecotzin Jesucristo.

²¹ Huan namechontajpaloa in Timoteo, nijín notequiticaicniu. Huan namechontajpalaoj in Lucio, huan in Jasón, huan in Sosípater, yejuan nojonques no nopueblojcahuau.

²² Huan nejua ni Tercio, huan niquijcuilojtoc nijín amatzin ijcón queme Pablo nechilijtoc huan nejua no namechtajpaloa ica in teicnlilis de Totecotzin. ²³ Huan no namechtajpaloa in tocniu Gayo, ten ompa ichan nimocautinemi, huan no ompa ichan Gayo nochí in taneltocani mosentilíaj para quimohuistilisque Dios. Huan no namechontajpaloa in tocniu Erasto ten yejua in tomin nechicojque nican campa pueblo Corinto. Huan no namechontajpaloa in tocniu Cuarto. ²⁴ Huan nochí namejuan xicselijtiyacan in teicnlilis de Totecotzin Jesucristo. Ma ijcón mochiuti. Amén.

Nican Pablo quihueyipanchihua Totajtzin Dios

²⁵ Huan axcan ma ticmohuistilican Totajtzin Dios porín Yejuatzin cuali hueli namehyecolmajxitis de namotacuautamatisl. Huan ijcón Jesucristo tamachtijtinemi huan nejua no namechmachtijtinemi. Huan nijín tanextililis ten cualcui ne nemaquixtilis, yejua ne in ichtacatamachilis ten Dios quichtacapixtihuala ya desde ne achtopa ya, cuac ayamo tzinpehuac in talticpac. ²⁶ Pero axcan Dios quitenextilijtinemi ya nijín tanextililis ten ne huejcautanahuatiani quimachtijtihualayaj tech nintajcuilolamatitzin. Huan ijcón yejuan quichiutihualayaj porín ijcón quimonequiltía Totajtzin Dios ten amo queman ixpolihuis. Huan nijín tanextililis ten cualcui ne nemaquixtilis, yejua nojón motetapohuij ya tech nochí in senmanahuac para ijcón nochí in tagayot ma tacuautamatican ihuan Cristo huan ma quitacamatican. ²⁷ Huan sayó ongac se Dios huan sayó Yejuatzin quipixtinemi hueyi tamachilis. Huan ma ticmohuistilijtiyacan Dios sen nachipa itechcacopaca Jesucristo. Ma ijcón mochiuti. Amén.

IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO CORINTO

Nican tajtoa de queniu in tatitanil Pablo quintajpaloa in taneltocani campa pueblo de Corinto

¹ Nejuatzin ni Pablo, huan Totajtzin Dios ijcón quimonequiltij ma mochihua huan nechnotzac huan nechijitac para ma niitatitanil itencopaca itocaytzin Jesucristo ten nechualtotocac ma nitanojnotztinemi ica Yejuatzin itencopaca. ² Nejuatzin ihuan in tocniuhan Sóstenes tamechontajpalaoj ica nijín Tajcuilolamatzin de Dios, namejuan nantaneltocani de Dios ten nanopoutocque inahuactzinco Dios huan nancalyetocque tech pueblo Corinto. Huan namejuan Dios namechylchipahuac ya para nanopohuij ihuan Cristo Jesús Temaquixtijque. Huan Dios namechnotzac namejuan para cachi oc xichipaucanentinemican. Ica ya nojón tamechonijcuilohuiláj nijín tajtolme namejuan ihuan nochí tocniuhan den nohuiyampa calyetocque ten quimohuistiláj Dios ica itocaytzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Jesucristo in Tecotzin de yejuan huan no Totecotzin de tejuan. ³ Huan ma xicpiacan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua imaco Totajtzin Dios huan no hualehua imaco Totecotzin Jesucristo.

Nican Pablo quitasojcamachilía Dios porín Yejuatzin techmacatinemí huelilisme tech toyol-juan

⁴ Huan ijcón nachipa nictasojcamachilía Dios ica por namejuan de que Yejuatzin namechmactilij ya neteicnlilis porín namejuan nanopoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús. ⁵ Huan no nictasojcamachilía Dios porín Yejuatzin namechtayocolij ya tech namoyolojuan míac tataman huelilis de tatiochihualisme tenica namejuan hueli nan-tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios huan hueli nanquiyecajsicatinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan nochí nijín mochiutoc porín nanmajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ⁶ Huan ne achtopa ya namechnextiliya ya nochí ten Cristo quipía de quichihuas namopan. Huan axcan namechilía que motamichihuaco ya tech namonemilispan nochí ne itequiu de Cristo Jesús. ⁷ Huan amo teyi namechpoloa de nochí nijín tamachilisme huan huelilisme ten Dios quitemaca. Ica ya nojón nanquiyolicachixtocque Cristo Jesús hasta cuac ejcos in tonal queman monextijtzinojquiu. ⁸ Huan Cristo Jesús namechyecepixtiyás huan namechylchicautiyás para xiyectacuautamatiyacan itech Yejuatzin. Huan ijcón amo aquen huelis namechtejtechtis tensá tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo para quintelchihuaquiu in talticpacuani ten amo taneltocani. ⁹ Huan Dios quiyecajsicachihiwas nochí ten techtenilijca ya. Huan Totajtzin Dios techijitac huan technotzac para ma tisenpohuican ihuan in Teconetzin de Dios, Yejuatzin ne Totecotzin Cristo Jesús.

Nican tajtoa de queniu mochihuac ne xexelolis huan ne cuejmololis campa in taneltocani de Corinto

¹⁰ Nocnihuan, namechtatautía ica itencopaca in itocaytzin de Totecotzin Jesucristo, huan namechilía que ximoyectajtoluiyacan sansé huan ma amo ximocualancaxelocan campa namejuan nanmosepansentiláj. Ta, namechilía xisenyecyetocan se huan ocsé huan xiyeccsentanemilitocan sansé huan no xisentaixejecojiyacan tech namoyolojuan. ¹¹ Huan nochí nijín namechilía notasojicnihuan, porín Cloé ichancahan nechajscamatiltijque que namejuan nanmotajtoltehuijtocque. ¹² Huan nicnequi namechilis que sejsé de namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Pablo”. Huan ocsé quijtoa ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Apolos”. Huan ocsé quijtoa ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Cefas”. Huan ocsé no quijtoa ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Cristo”. ¹³ ¿Xe no acsá quixejaxeloj in Temaquixtijque Cristo Jesús ma oncani miacque Temaquixtiani?

Pues amo melau. ¿Xe nijín Pablo quicuoupampilojque por namejuan para quixtahuas namotajtacoluan? Pues amo. ¿Xe nijín Pablo namechahuijque ica yejua itocaytzin para nanquitacamatinemisque ne Pablo? Pues amo. ¹⁴ Nictasojcamachilía Dios de que nejuatzin amo miacque den namejuan namechahuij. Ta, de nochí namejuan melau sayó nicahuij yejuan in tocnihuan in Crispo huan in Gayo. ¹⁵ Como amo aquen oc nicahuij, ica ya nojón amo aquen huelis quijtos que yejua tahuil ya ica nejua notocay para nechtacamatisque nejua. ¹⁶ Huan axcan niquelnamiqui no niquinahuij inchancahuan in Estéfanas. Huan amo niquelnamiqui cox niquinahuijco ocsequin tocnihuan. ¹⁷ Porín Cristo Temaquixtique amo nechualtitanic para ma nitaahuijtinemi san. Ta, Cristo nechualtitanic ma nitetapohuijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nejuatzin amo namechonxochinojnotzaco ica huejueyi tamachilisme ten hualeu nican itech talticpacuani. Huan tacán ijcón namechonnojnotzasquía, ijcuacón nicieyiahuiltisquía hasta nencajtic san in tanextililis de Cristo ten Yejuatzin momiquilij tech in colotzin ica por tejuan.

Nican tajtoa de Cristo Temaquixtique, Yejuatzin quipía in chicahualis huan in tamachilis de Dios

¹⁸ Huan cuac titanojnotztinemij de que Cristo momiquilij tech in cruztin, ijcuacón in talticpacuani ten yajtocque tech ixpolihuilis, yejuan nojonques quimatiq queme yesquía mijmiquiloyot san nijín totanojnotzalis. Pero para tejuan ten ticyecneltocatocque tech nijín nemaquixtilis, tejuan cuali ticmatij que ne tanojnotzalis de Cristo, yejua ne techualcuilía ne ichicahualis de Dios. ¹⁹ Huan Dios quijtoa itech Itajcuilolmatzin ijcuín: Niquinpojpolohuilis nintamachilis ten taca tamatinime huan no nicsecotalis nintanemililis de neques ten mopohuaj hueyi chihuanime.

²⁰ ¿Pues para toni cualtías in tanemililisme den ne tamatinime? Pues amo teyi. ¿Huan para toni cualtías in tamachilisme de naquen tanextilía den tanahuatil de Moisés? Pues amo teyi. ¿Huan para toni cualtías ne tajtolme ne aquen sayó xochitajtoa de míac tataman de nican talticpac san? Pues in tamachilisme de taca de nican talticpac, yejua nojón Dios quichihualtij que nochí nojón mijmiquiloyot san iixpantzinc Yejuatzin. ²¹ Huan Tohueyitajtzin ica Yejuatzin mismo itamachilis cuali moyecantinemi. Huan Yejuatzin quitalij que in talticpacuani amo huelis quixmatisque Dios ica por yejuan intamachilis san. Ica ya nojón Dios quimonequiltij de que quinmaquixtis nochí neques ten tacuautamatij tech nijín tanojnotzalis de que Cristo momiquilij tech in cruz para quixtahuas nochí nintajtacoluan. Huan nochí nijín ijcón mochiutoc masqui ocsequin talticpacuani quipohua nijín miquilis de Cristo mijmiquiloyot tanojnotzalis san. ²² Huan in taca judíos tajtanij para ma quitacan se mohuiscatequit para huelis yec tacuautamatique ihuan Cristo Jesús. Huan no in taca griegos quitemojtinemij tamachilisme san de nican talticpacuani san para ica momaquixtisque. ²³ Pero tejuan titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de que ne Cristo momiquilico toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan in tagayot judíos quipinaucamatij nijín tanojnotzalis de Cristo. Huan in taca ten amo judíos, yejuan nojonques quipohuaj nijín tanojnotzalis de Cristo queme yesquía se mijmiquiloyot san. ²⁴ Pero para tejuan ten Dios technotzac huan techijitac ya ma tipohuican ihuantzin, masqui titaca tijudíos oso titaca amo tijudíos, nochí tejuan ticipohuaj que ne tanojnotzalis de que Cristo yejua ne cualcui in chicahualis huan in tamachilis de Dios. ²⁵ Huan masqui in talticpacuani quipohuaj queme se mijmiquiloyotanojnotzalis de Dios, pero ne tanojnotzalis yejua ne cualcui cachí oc tamachilis de Dios. Huan masqui in tagayot quimatiq queme se tanojnotzalis ten amo cualcui chicahualis, pero yejua ya nijín quipía cachí oc chicahualis huan que nochí in chicahualis den ongac nican talticpac.

²⁶ Huan tocnihuan, xiquelnamictican de queniu nannentinemíaj cuac ne achtopa ya Dios namechijitac ya para xipoutinemican ihuantzin. Pero Dios amo quinijitac miacque tamatinime tamachilejque ma poutinemican ihuantzin naquen quiyolnemilijtinemij de que semi tamachilijque nican talticpac san. Huan amo no Dios quinijitac miacque

tayecanani ma poutinemican ihuantzin. Huan Dios amo no quinijitac ma poutinemican ihuantzin miacque inchancahuan den huejueyi tayecanani de semi mopoutinemij que yejuan tepiluan den tayecanani. ²⁷ Pero Dios quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj que semi yolmijmiquilome. Huan ica por nijín taca ten quinpohuaj mijmiquilome, Dios ica quinpinautía naquen semi momachilíaj tamatinime. Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj que semi amo teyi cualtíaj. Huan ica por nijín taca ten quinpohuaj queme amo teyi cualtíaj, Dios ica quinpinautij nochi neques ten mochicaucanectocque. ²⁸ Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj que amo hueyi chihuanime, ten in talticpacuani amo quinmohuiscanojnotzaj. Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj queme amo teyi ipatiu. Huan ica por nojón taca ten amo teyi ipatiu, Dios ica quinpinautía in talticpacuani naquen sayó mocuajcualnextijtocque. ²⁹ Huan nochi nijín mochiutoc para ma amo aquen huelis mohuejueyichihuas inahuactzin Dios.

³⁰ Huan Totajtzin Dios techsenolochoj ya ma tisenyolmajsitocan inuan Cristo Jesús. Huan Dios cualtitanic iconetzin Cristo Jesús ma Yejuatzin techyecana ica itamachilis. Huan no Cristo Jesús quixtahuac totajtacoluan huan ijcón huelis Dios techselij ya que amo titajtacolejque. Huan Cristo Jesús techonyolchipautinemi huan no techonmaquixtjinemi. ³¹ Pues ijcuiliutoc tech in tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Tacán acsá quinequis mohuejichihuas, ma amo mohueyueyichihua yejua iseltij san. Ta, sayó ma mohuelita tenica Totecotzin Jesucristo quichihuac por yejua”.

2

Nican tajtoa de quenín Pablo tanojnotztinemij ica Cristo de que Yejuatzin quicuoupampiloque

¹ Notasojicnihuan, cuac niyajca para namechnojnotzato, ijcuacón namechtapohuij de toni quichihuaco in Iconetzin Dios. Huan amo niyajca para namechxochinojnotzas san ica huejueyi tamachilisme. Huan amo no nicuic in tamachilis de taca san para namechtaneltoctis de Cristo. ² Huan cuac namohuan niyetoya, ijcuacón amo nicnequic nicmatis ocsé taman tamachilis. Ta, sayó namechtapohuij de Cristo Jesús huan de queniu quicuoupampiloque Yejuatzin. ³ Huan nejuatzin cuac namechcalpanoco, ijcuacón amo nimochihuac nihueyichiue. Ta, nimonextico namoixpan ca se cuetahuilis huan no nimoucahuihuiyocaya, porín nicmohuiliaya xa amo cualquisas no tequiu namotzalan. ⁴ Huan cuac namechnojnotzato huan cuac namechtapohuij in tanojnotzalis de Cristo, ijcuacón amo nicnequic namechtaneltoctis ica tajtolme san de tagayot tamachilejque. Ta, nicnequic namechtaneltoctis ica in tamachilis den Yecticatzin Espíritu huan ica ichicahualis de Dios. ⁵ Huan ijcón namotacuautamatis ihuan Cristo ma amo euto tech in tamachilis de tagat. Ta, namotacuautamatis ma euto tech in chicahualis de Dios.

Nican tajtoa de queniu Totajtzin Dios motenextijtinemi ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu

⁶ Huan namejuan ten nanyecyolmajsitocque ya tech namotacuautamatis, tamechnojnotzaj ica tajtolme den cuica tamachilisme de Dios. Pero nijín tamachilis amo pohuij de taca de nican talticpac. Huan nijín tamachilis de Dios amo pohuij ihuan in tayecanani de nican talticpacuani naquen sayó tajtamisque san. ⁷ Ta, tejuan tamechnojnotztinemij ica nijín ichtacatamachilisme de Dios. Huan nijín tamachilisme, Dios quintaatilij ya den talticpacuani. Huan Dios ipa ijcón tanahuatij ya de que ma quintaatilican nijín tamachilisme desde que achtopa ya que tzinpehuac in talticpac. Huan ijcón Dios quichihuac para ma tejuan ma ticpiacan ne nemaquixtilis sen nachipa. ⁸ Huan nión senme den talticpac tayecanani cajsicamatque nijín ichtacatamachilisme de Dios. Porín tacán yejuan cajsicamatque nijín ichtacatamachilisme de Dios, ijcuacón amo quicuoupampilosquíaj in Totecotzin Jesucristo in mohuistic Tayecancatzin. ⁹ Huan ijcón mochihuac queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Totajtzin Dios quiyejyetalij ya se tetayocolil para nochí neques ten quitasoxtaj Dios. Huan niójín tetayocolil de míac tataman de ayamo aquen quitaj, huan nión queman ya quitecaquijilij,

huan nión ya queman ocsé quiyolhemiliayaj de quiseliti.

¹⁰ Huan yejua niójín tetayocolilisme, Totajtzin Dios techajsicamatiltía ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon in Yecticatzin Espíritu quiyectatemolía huan cuali quiyecmati nochí in tamachilisme de Totajtzin Dios huan cajsicamatí in tamachilisme den cachí ohuijque.

¹¹ Huan intzalan in talticpacuani, ¿aconi huelis quimatis in tamachilisme ten quipía se tagat tech niyolo? Amo aquen hueli. Ta, sayó hueli yejua san in tagat motalnamiquilisixmati. Huan no ijcon amo aquen huelis quimatis in tamachilisme de Dios. Ta, sayó in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin cuali quiyecmati toni yetoc Dios iyolijtic. ¹² Huan Dios amo techtayocolía ne talnamiquilis ten pohui nican talticpac san. Ta, Yejuatzin techtayocolij in Yecticatzin Espíritu ten cualcui talnamiquilis de Dios, para ma tejuan ijcon ticajsicamatican nochí in huelilisme ten Dios techtayocolijtinemi. ¹³ Huan tejuan amo tamechnojnotzaj ica in tamachilisme de tacá san. Ta, tamechmachtijtinemij ica in tajtolme ten Dios technextilij ya ica in Yecticatzin Espíritu. Huan amo no ticuij in tajtolme ten techmachtijque ya in talticpacuani ica yejuan intamachilisuan. Huan namejuan nanquipáj namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu. Huan tejuan tamechyejmela huilíaj in tamachilis de Dios ica neichicahualis den Yecticatzin Espíritu.

¹⁴ Huan in tagat ten amo quipía iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo huelis cajsicamatis in tamachilisme ten Dios quitemaca ica in Yecticatzin Espíritu. Huan yejua ne tagat quipohua niójín tamachilis queme mijmiquiloyot san; huan amo hueli cajsicamatis. Porín sayó aquen quipía iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua nojón huelis quitatemolis huan cuali huelis quimatis niójín tamachilisme de Dios. ¹⁵ Pero nochí aquen quipía iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua nojón, quema, yejua cuali huelis quitatemolis huan cuali quimatis nochí in tamachilisme de Dios. Huan amo aquen huelis oc quixcomacas oc ne tagat de itamachilisuan ten quipía iyolijtic. ¹⁶ Huan ijcuiliutoc tech in tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “¿Aconi huelis quitamachilisixmatis Totecotzin Cristo?” Pues amo aquen. Huan, “¿aconi huelis quimachtis Dios?” Pues amo aquen. Pero tejuan ticpixtinemij in tamachilis ten Cristo techmacac.

3

Nican Pablo tajtoa de queniu yejuan sentequitini de Dios

¹ Notasojicnihuan, amo huelic namechnojnotzac namejuan queme taneltocani ten namechyolyecantinemi in Yecticatzin Espíritu. Ta, namechnojnotzac namejuan queme taneltocani ten amo namotecahuilíaj que ma namechyolyecantiu in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon niquijtoa porín namejuan namotecahuilijtinemij oc ma namechycana ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Ica ya nojón namejuan nannentinemij oc queme yesquía nanconetzitzin ten amo quiyecajsicamatij in tamachilis de Cristo.

² Namechmachiaya ica tanojnotzalis ten amo ohuijque, ijcon queme se tenan quipía se iconetzin huan quimaca sayó leche, huan amo quimaca iconetzin in tacualis de huejueyin. Huan amo nihuelí namechmachtis in tamachilisme ten ohui. Huan axcan ayamo no nihueli namechyejcasicamatiltis porín namejuan ayamo nanyecyectorque de namotacuautamatis para nanquiselisque niójín tamachilisme ten cachí ohui. ³ Porín namejuan namotecahuilijtinemij oc que ma namechyolyecana ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Huan ijcon niquijtoa porín namejuan nanmoyolnexicolijtinemij oc huan no namotajoltetehuijinemij oc huan no namocualancaxejxelojinemij se huan ocsé. Huan nanquichiutinemij nochí niójín porín nanmoyecantocque ica ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Ica ya nojón namejuan nannentinemij oc queme ne taca ten amo taneltocani. ⁴ Huan senme de namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextilis de Pablo”. Huan ocsé quijtoa no ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne

itanextililis de Apolos". Huan como ijcón nanquichiutinemij, ica ya nojón namotenextijtinemij que nammoyecantinemij ica nemotalnamiquilis ten cualcui tajtacol.⁵ Huan, ¿toni chiuque ni Pablo? Pues amo teyi. Huan, ¿toni chiuque ne Apolos? Pues amo teyi. Porín tejuan amo teyi tichihuanime. Ta, sayó tiitequiticahuan de Dios. Huan ica por tejuan namejuan nantaneltocacque tech Totecotzin Cristo. Huan cada senme de tejuan ticchiuque totequiu ijcón queme Totecotzin technextilij ma ticchihuacan por namejuan.⁶ Nejuatzin nitamachtijtinemic ica in Tajtoltzin de Dios ijcón queme cuac se tatoca ca tagol. Huan in tocniu Apolos cachi oc quiajsicamatixitjiaya notamachtilis ijcón queme cuac se quiajzelui in tatoc. Pero Totajtzin Dios quintaneltoctij in tacaquini ijcón queme Yejuatzin quisaltía in tatoc.⁷ Huan naquen tanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios huan naquen cuchi oc quiajsicamatixitjiaya in tacaquini, yejuan nojonques majá amo hueyi tequit quichiutinenque. Ta, sayó Totajtzin Dios in hueyi chiuque. Yejuatzin quipía huelilis para quiajsicamatiltis ica nintacuautamatis in taneltocani.⁸ Huan naquen tanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios huan naquen cuchi oc quiajsicamatixitjiaya in tacaquini, yejuan nojonques san se tequitini san. Pero Totajtzin Dios quintaxtahuis sejsé ijcón queme yejuan motequitiltijque.⁹ Huan tejuan ticsentequitilijtocque Dios. Huan namejuan nanquineznehuiláj queme se milajtal campa Dios motequitilí. Huan namejuan no nanquineznehuiláj queme se nepancal ten Dios mochijchihuilitoc.

¹⁰ Huan nejuatzin nitequitijtinemi ica in huelilisme ten Dios nechtayocolij. Huan nejua nimonejnehuililtía queme se tepantequitique huan nicchijchiutoc tatzinehualonime. Huan ocséquin tequitini de Dios quimajxitiyohue panían de ne tatzinehualonime. Pero cada se tequitique de Dios, ma quiequitztiu cox tamelahua quimajxitijtoc.¹¹ Porín amo aquen huelis quichijchihuas ocsé tatzinehualoni. Porín yetoc ya tachijchiu ya; huan nijín Yejuatzin Cristo Temaquixtijque den quinejnehuilá queme nijín tatzinehualoni.¹² Huan acsá tequitique de Dios hueli quimajxitía ipan ne tatzinehualoni ica ichihualisuan ten huejcahuati, queme in oro oso in plata oso in tetzitzin den cajcahuani caultzin. Huan ocsé tequitique de Dios hueli quimajxitía ica ichihualisuan ten amo huejcahuas, queme in cuohuit, in cuopach oso in milsacat.¹³ Huan ijcón cada se tagat ichihualisuan ten motequitiltía, yejua ne monextis catiyejua huejcahuas. Porín se tonal Totajtzin Dios quiequejecos huan quitas cox catiyejua nojón chihualisme caultías huan huejcahuas. Huan ne tonal Dios quiequejecos ca tit ne chihualis. Ijcuacón monextiquiu ne cox cuali tachihualisme oso amo. Huan in tit quiequejecos in tachihualis de cada se tequitique ten quichihuac. Huan ne tachihualis ten huejcahuas, yejua ne quinejnehuilá queme in tet ten amo taramis. Huan in chihualis ten tamis san, yejua ne quinejnehuilá queme in sacat.¹⁴ Huan como acsá cuali motequitilí huan cuica cuali tachihualisme, ica ya nojón yejua ne quinejnehuilá queme se hueyi nepancal ten cuali chijchiutoc. Huan ijcón ne tequitique quiselis se caultzin taxtahuil ten Dios quimactilis.¹⁵ Huan como acsá motequitilí huan cuica tachihualisme ten amo caultía, ica ya nojón yejua ne quinejnehuilá queme se tapan ten amo quiyecchijchiuque. Quijtosnequi que itachihualisuan amo quixicos in tit. Ta, chichinahuis huan nochitajtamis, masqui yejua mismo in tequitique de Dios momaquixtis queme cuac se tagat quicholohuilá in tit.

¹⁶ Huan cuali xicmatican que namejuan nanmochihuaco ya nancialme de Dios campa mosehuijitzinojtica in Yecticatzin Espíritu tech nemotalnamiquilis.¹⁷ Huan tacán acsá quichihualtía de que ma motajtacolmaca se tocniu para ijcón cuejuelohuilis ne ichantzin Dios, ijcuacón Dios no cuejuelos ne tagat naquen quichihualtij ma motajtacolmaca in tocniu. Porín ne ichantzin de Tohueyitajtzin Dios, yejua ne tamohuisyojcan. Huan nijín amo ocsé taman cali oc. Ta, namejuan ya nanmochihuaco ya nancialme de Dios.¹⁸ Huan nochitajtamis, ma amo aquen moyolcajgayahuaj. Tacán acsá de namejuan nanmohueyimatinemij ica ne tamachilisme de nijín talticpac san, yejua nojón monequi ma mocuepa queme se tagat de amo teyi quimati. Huan sayó ijcón huelis cajsis in yectic tamachilis de Dios.¹⁹ Huan in tamachilis de nican talticpac, Dios quipohua queme se mijmiquiloyot san. Huan ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: "Totajtzin

Dios quihuetziltía in tagat tamachilejque ica itamachilisuan ten yejua cuicatinemi para ica tacajcayahuas". ²⁰ Huan no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: "Totecotzin cuali quimati que nenza san nintamachilisuan den noch taca tamatinime". ²¹ Ica ya nojón ma amo aquen de namejuan ma mohueyichiucanequi ica in tamachilisme de ne tataman taca ten quinequisquíaj namechtoctilisquíaj de nintanextilis. Porín nicnequi xicmatican que noch tatahan ten ongac, noch nojón Dios quichijchihuac para namechpalehuis namejuan. ²² Huan in Pablo huan in Apolos huan in Cefas, Dios quitepohualtij namohuan ma namechpalehuican. Huan in talticpac huan in yecnemilis huan in miquilis no poutocque namohuan san, noch yejua Dios quintalij ma namechpalehui. Huan noch ten mochiutoc axcan huan noch ten mochiutihuitz huan noch ten ongac poutoc namohuan, noch yejua Dios quitalij ma namechpalehuican. ²³ Huan namejuan nansenpohuj ihuan Cristo; huan Cristo no senpoutoc ihuan Totajtzin Dios.

4

Nican Pablo tajtoa de itatitaniluan de Cristo huan niitequiu ten cuicaya

¹ Huan ijcón namejuan xitechpohuacan tejuan queme tiitapalehuijcahuan de Cristo ica por namejuan. Huan no tejuan tiquinmachtijtinemij in tacaquini ica in ichtacata-machilisme de Dios, queme se cuali tayecancatequitique. ² Huan ijcón in tayecancatequitique monequi ma nipatrón quipohua queme se tagat ten quiyecchihuas noch ten motentelijca ya que quiyecchihuas. ³ Huan ijcón nejuatzin amo nimocuejmoloa de que namejuan xinechixcomacan de notequiu. Huan amo no nimocuejmoloa de que acsá taca san ma nechixcomacas. Huan amo no nimocuejmoloa de que nejuatzin nimoixcomacas de notequiu. ⁴ Huan notalnamiquilis amo teyi ica nechtenextía que nitajtacole. Pero amo por nojón Dios nechpohuas de que nejua cuali nitayecancatequitique. Porín nejua noselti amo nihueli nimoixcomacas san. Ta, sayó Totecotzin san Yejuatzin nechixcomacas que cox melau cuali nitayecancatequitique. ⁵ Ica ya nojón axcan namejuan amo aquen xiquinixcomacan. Ta, xicchixtocan hasta ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Cristo. Porín tech ne tonal sayó Totecotzin quitenextis senteixteno noch ten motaatijtoya tech in tayohuayanilot de tajtacol. Huan no Totecotzin quinajsicamatiltis senteixpan noch tamachilis ten in taca quiichtacayol-nemiliyaj quichihuasquíaj yejua. Huan ijcón tech ne tonal Dios quinmajmactilis sejsé itaneltocacahuan in tasojcamachilis tenica quinueyipohua, ijcón queme cada se monequi quiselis.

⁶ Ica ya nojón notasojicnhuan, noch nijín nexcuitilme namechtapohuía se cuali para namejuan. Huan nejua ihuan in tocniu Apolos, tejuan timochihuacoj queme tinexcuitilme para cachi oc tamechyecajsicamatiltisque. Huan namehyequilía noch nijín para ma ximomachtijtiyacan de queniu xichipaucanemican. Huan ma amo xicpanahuican san in tanahuatilme de Dios ten namechijcuilohuilij ya. Huan amo no ma xicueyipohuacan se tequitique san para ica nanquimajpehuasque ya ne ocsé tagat.

⁷ Huan ¿aconi namechtalij de que namejuan cachi nanuejueyinme huan que ocséquin tocnihuan? Pues amo aquen. Huan tejua, ¿toni ticpixtoc ten Dios amo mitztayocolij? Pues amo teyi. Huan como Dios mitztayocolij ya noch nijín, ¿queyé timochihua semi tihueyichiue? ¿Queyé titanemilijtinemi que noch ten ticpí, tejua san timoaxcatilía san? Huan, ¿queyé ticpohua noch ten ticpixtinemi que amo huitza de Dios? Pues ma amo xicchihuacan.

⁸ Huan axcan nesi nanmomachilislíaj que noch ten ongac, noch nanquimatij huan amo monequi ocsé tanextilis de Dios. Huan nesi nanmopohuaj queme ricos huan amo monequi ocsé huelilis de Dios. Huan nesi nanmopohuaj que nantayecanani huan tejuan nantechsecocauque ya. Huan se cuali yesqui como melau nantayecanani ica de melau para ma tejuan no ma tionsepantayecantocan namohuan. ⁹ Huan niquixejequa que tejuan tiitatitaniluan de Totajtzin Dios, huan Yejuatzin techtenextía senteixteno que

tejuan amo teyi tichihuanime. Tejuan timochihuacoj queme taca ten tatelchihualme ya para ma techmictican. Huan Dios techtenextilijtoc inahuac in ángeles huan no inahuac in talticpacuani para ma toca huetzcacan.¹⁰ Huan in tagayot techpohuaj queme taca mijmiquilome porín titacuautamatij ihuan Cristo. Pero namejuan nanquinemilíaj que cachi nantamachilejque ya ica in tamachtilis de Cristo. Pero tejuan in tagayot techpohuaj que amo tihueyichihuanime. Huan namejuan nanquinequilíaj que cachi nanchicaucatayecanani. Huan tejuan in tagayot techquejqueloaj pero namejuan namechmohuiscanojnotzaj.¹¹ Huan hasta axcan tejuan tiquijyohuía máyanti huan tiamictinemij, huan techpoloa totilmajtzin. Huan in tagayot techcojcocojtinemij huan amo no ticpíaj can ticalyetosque.¹² Huan tejuan semi timosioucatequitijtihualayaj ica tomahuan. Huan cuac in tagayot techtejtelchihuayaj, ijcuacón tejuan tiquinmohuis-canancuiliayaj. Huan cuac in tagayot techtocatinemíaj para techmictisquíaj, ijcuacón tejuan nochi titaxicoayaj.¹³ Huan cuac in tagayot techtejtenehuayaj, ijcuacón tejuan tiquinnejmachnojnotzayaj para ma amo oncani netahuelitalis. Huan hasta axcan in tagayot techpohuaj queme se tajsolpalac san. Huan no techpohuaj queme taca ten yoltzojcuiltique.

¹⁴ Pues nijín namechijcuilohuilá amo para namechpinautis. Ta, namechijcuilohuilá para ica namehyecnejmachtía porín namejuan nannotasojcone huan. ¹⁵ Huan como nanquipiasquíaj májtacti mil tanextiliani ten namechmachtisquía ica in tamachtilis de Cristo, pero amo nanquipíaj miacque namotatuan. Pero nejua namechilía que amo nanquipíaj miacque namotatuan. Ta, sayó nanquipía se namotat, naquen namechtanel-toctij ica tacuautamatilis de Cristo. Ta, nejua ya ninamotat de namechiscaltij ya ica in yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁶ Ica ya nojón namechonmohuis-catatautía xicuiyacan in chipaucanemilis ijcón queme nejua namechnextilij de queniu xicipaucanemican. ¹⁷ Huan namechtitanilía in tocniu Timoteo. Yejua notasoconetzin huan notatacamatcaconetzin ica in tamachtilis de Totecotzin. Huan yejua Timoteo namechelnamictijtiu de queniu nejua nicuica nechipaucanemilis de Cristo, ijcón queme nictenextilijtinemi nohuiyampa campa mosentilijtinemij in taneltocani. ¹⁸ Huan sequin de namotamachtiyahuan, yejuan nojonques mohueyimatinemij queme tayecanani. Huan yejuan no quinemilijtocque que nejuatzin amo queman niquin calpanotiu oc. ¹⁹ Pero como Dios quimonequiltía, ijcuacón niman nicnequi niyás namechcalpanotiu. Huan ijcuac niquiaxmatis amo sayó nitajtolis san de ne mohueyimatinime. Ta, cachi oc niquiaxmatis cox melau in chicahualis de neques ten mohueyimatinemij ica yejuan in tajtoluan san. ²⁰ Huan Totajtzin Dios techyolyecana amo ica tenesi tajtolme san. Ta, Yejuatzin techyolyecantinemij ica ichicahualis. ²¹ Huan, ¿toni nanquinequij namejuan? ¿Xe nanquinequij nanquisentocaj tech namoamocualinemilis? Porín como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón namechcalpanotiu ica se tacot para namechtacaquiltis. Pero como nanchipaucanemij ica ne yolyemanalis, ijcuacón namechcalpanotiu ica ne tetasojtal is huan ica ne ten yolicnelilis. Axcan, ¿catiyehua nanquichihuati?

5

Nican Pablo quinilij in taneltocan ma xiquixcomacan ne naquen ahuilnentinemi

¹ Pues nican campa tinentinemij motetapohuía que senme de namejuan quipoutoc queme isihuau ne itacpanan. Huan nijín ahuilnemilis semi hueyi tajtacol porín hasta amo quichihuaj nijín taman ahuilnemilis in taca ten amo tacuautamatij ihuan Dios. ² Huan como ijcón mochiutoc, ¿queyé namejuan nanmohueyimatocque? Ta, cachi cuali monequi que ximoyolcocojtinemican ica por ne tajtacol ten mochiutoc namotzalan. Huan in tagat ten tachiutoc ica nijín ahuilnemilis, yejua ne xiquixtican de namohuan huan ma amo mosentilijtinemi namohuan oc.

³ Pues masqui nejua amo namohuan niyetoc de notacayo pero melau namohuan niyetoc de notalnamiquilis, huan nicnemilijtinemi de namejuan. Huan ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús, nejua niquiaxcomacac ya ne tagat den tachiutoc

ica nijín pitzotic nemilis, ijcón queme yesquía niyetosquía namohuan. ⁴ Huan monequi ximosepansentilican namejuan ica in chicahualis de itocaytzin den Totecotzin Jesucristo. Huan nejuatzin no niyetos namohuan de notalnamiquilis. Huan no ma yetica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo. ⁵ Huan ne tagat den tachiutoc ica ne pitzotic nemilis, yejua ne monequi xictemactican imaco in amocuali Satanás para ma quitajyohuiltis in Satanás. Huan ijcón quitajtamilis in chicahualis de italnamiquilis den cualcui tajtacol. Huan ijcón ne iyancuic talnamiquilis maquisas tech ne tonal cuac Cristo mohualuicas.

⁶ Ica ya nojón namejuan amo ximohueyimatinemican. Cuali nanquimatij nijín nexcuitil. “Ijcón queme ne tzictzin tamajmahualis de levadura den cuali quiposonaltía in tix harina, no ijcón se tajtacol queme ne ahuilnemilis, yejua ne quinmajmahua nochí in taneltocani ma motajtacolmacakan”. ⁷ Xicalantamotacan de namonemilis nochí ne ten amocuali tachihualisme den nanquipixtihuitze desde ne achtopa cuac ayamo nantacuautamatíaj ihuan Cristo. Nochi ne amocuali tachihualisme, yejua ne quinehuilía ne soltic levadura ten namechmajmahua ica tajtacol. Huan namejuan xichipaucanemican ica ne yancuic chipaucanemilis ten amo tamanelol ica ne tajtacol, ijcón queme ne yancuic pan ten amo tamanelol ica levadura. Huan ijcón xicchipautiyacan namonemilis porín Totecotzin Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan. Huan Cristo Yejuatzin quinehuilía queme ne ichcatzin den quimictijtihualayaj cada xihuit tech in iluit den tajyohuilis. ⁸ Huan ma titailuichihuacan ica ne pan ten amo tamanelol ica levadura, quijtosnequi ma tichipaucanemican. Huan ma amo tamanelol ica tajtacol tonemilispan. Ta, ma tinentinemican ica ne chipaucanemilis ten quinejnehuilía in pantixti ten amo tamanelol ica ne levadura. Huan no monequi ma amo tinemican ica ne tacajcayahualis huan ica ne amocuali tachihualis. Porín nijín pitzotic nemilis tamanelol ica tajtacol huan quinejnehuilía in pan ten tamanelol ica ne levadura.

⁹ Ica ne achto amatzin ten namechijcuiloahuilijca, ipa namechnajnahuatijca que ma amo ihuan ximohuicatinemican in tagayot naquen ahuilcanemi ica sihuame. ¹⁰ Huan nicneyic namechyequilis que semi ximoyecsecocahuacan den nochí in taneltocani naquen ahuilcanemij ica sihuame. Huan no ximosecocahuacan den taneltocani ten xijxicuintanemilijtinemij oso naquen tachtectinemij oso naquen quinmohuistilijtinemij tatadiosme. Pero tacán nanquinequisque namosecocahuasque de nochí tataman tajtacolejque, ijcuacón monequi nanquisasque de nijín talticpac huan nanyasque tech ocsé talticpac. ¹¹ Huan nejua nicneyic namechilis que ma amo ihuan ximohuicatinemican se taneltocque como yejua ahuilcanemi ica sihuame oso xijxicuintanemilijtinemij; oso yejua quinmohuistilía tatadiosme; oso yejua tajitojtinemij; oso yejua tajtoleerojtinemij; oso yejua tahuantijtinemij; oso yejua tachtectinemij. Huan como se acsá mopohua queme taneltocque huan no quichiutinemi nijín tataman pitzotic nemilis, pues amo no ihuan xitacuacan. ¹² Huan nejua amo nechnamiqui ma niquinixcomacas ne taca ten amo tohuan poutinemij queme taneltocani. Pero namejuantzitzin monequi xiquinixcomacan naquen tohuan poutinemij queme taneltocani. Huan Totajtzin Dios Yejuatzin quinixcomacas neques ten amo tohuan poutinemij. ¹³ Ica ya nojón namechilía xicalanquixtican ma amo yetoc namohuan ne tagat tajtacole de quipouque que isihuau ne itacpanan.

6

Nican Pablo tajtoa de ne tate luililis ihuan neques ten taneltocani

¹ Nictecaquilijtoc que cuac senme de namejuan mocualantía ihuan ocsé tocniu, ijcuacón yejua quinequi quiteluiliti iixpan juez. Huan namechmouaita que namejuan nanmoixehuijque ya de nanmoteluilijque ya iixpan jueces huan yejuan amo pohuij tech in tacuautamatis de Cristo. Namechilía que cachí cuali ximoteluiliani inahuac in yolchipauque taneltocani ten poutinemij queme ipueblojcahan de Dios. ² Huan namejuan nantaneltocani ten nanopoutocque ihuan Cristo. Achá namejuan amo nanquimatij que monequi nanquinixcomacasque in talticpacuani ten amo poutocque ihuan

Dios. Huan como nanquinixcomacasque in talticpacuani, ica ya nojón namejuan cuali huelis nanquinixcomacasque acsame taneltocani inixpan in ocequin tocnihuau taneltocani ica namoneteluililis ten amo semi hueyi ipatiu.³ Huan xicmatican que tejuan tiquinixcomacasque amo sayó taca. Ta, no tiquinixcomacasque ángeles taquehualme de Dios. Huan como tiquinixcomacasque in ángeles taquehualme de Dios, ica ya nojón cuali huelis tiquinixcomacasque acsame taneltocani de míac tataman neteluililisme de nican talticpac.⁴ Huan como namejuan nanmohuicatinemij de namoteteluilíaj se huan ocsé tocnihuau taneltocani, ica ya nojón amo xicuica xicnextitij namoteluililis hasta campa ne teluililspan, porín ne juez amo quinamiqui ma no ma mocalaqui campa intequiu den taneltocani.⁵ Huan nochí nijín namechilía para ma namechpinaucatali namejuan. ¿Xe amo yetoc setzin tocniu de namejuan ten huelis taixejecoque, ten huelis quinixcomacas in tocnihuau ten mocualantijtinemij huan moteteluilijtinemij inixpan ne jueces ten amo taneltocani?⁶ Huan nictecaquilía que se tocniu quiteluilía ocsé itaneltocainaicihuau huan nijín neteluililis mochihuac inixpan in jueces ten amo taneltocani de Cristo.⁷ Huan yec melau namechueyipinautía huan cuejueloa namotacuautamatis como oncatoc ne teluililis namotechcacopaca. Huan nejua namechilía que cachí cuali ximotecahuilican que ma namechchihuilican tensá chihualis ten amocuali. Huan no namechilía que cachí cuali ximotecahuilican ma namechichtequilican de namoaxca. Huan xicchihuacan ijcón queme namechilía para amo xiyan inixpan in jueces ten amo taneltocatocque.⁸ Huan no nictecaquilía que namejuan nanmomamacuepaj ica míac tataman ten amo cuali chihualis hasta no namotatachtequíaj namejuan san de nantaneltocani.

⁹ Huan xicmatican namejuan que ne taca den amo yolchipauque, yejuan nojonques quitenextijtinemij que Dios amo quinyolyecatinemij ica ichicahualis. Amo ximoyolcayahuacan namejuan san. Porín xicmatican que Dios amo no quinyolyecatinemij in tagayot como yejuan quichiutinemij nijín taman tajtacol ten yequintzin namechtapohuiti ya: Cuac namicuani ahuilcanentinemij tech in ahuinemilis; cuac se quinmohuistilijtinemi in tatadiosme; cuac ne namicuani ahuilcanentinemij ihuan ocsé taca oso ihuan ocequin sihuame; cuac ne taca ahuilcanentinemij huan senyetinemij ihuan ocequin itacaicnhuan.¹⁰ Huan Dios amo no quinyolyecatinemij in tagayot ten quichiutinemij nijín taman tajtacol queme nijinque: Cuac se acsá tachtectinemi; cuac se acsá xijxicuuntanemilijtinemi san; cuac se acsá tahuantinemi; cuac se acsá tajtolerojtijtinemi; cuac se acsá moaxcatilía ten teaxca.¹¹ Huan ijcón nantachiutinemiayaj sequin de namejuan. Pero axcan Dios namechylajchihuilij ya de namotajtacoluan. Huan Dios namechylchipahuac ya para ijcón huelis ya nanquitequitilijtinemis que Yejuatzin. Huan no Dios namechpohuac ya que nanyolchipauque ya ica itocaytzin de Totecotzin Jesucristo huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu den huitza de Totajtzin Dios.

Nican Pablo quijtoa que monequi xicpohuacan namonacayohuan que chipauque ya

¹² Yec melau ten namejuan namotetapohuijaj, que in tocniu taneltocacque amo monequi ma quitacamati oc in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón yejua quijtos que cuali huelis ma quichiutinemi ijcón queme yejua quinequis. Pero namechilía que ne tamachilis amo tenamiqui. Huan amo no tepalehuía ma se quichiutinemi sayó ne ten yejua quinequis. Huan hueyi melau que cuali nicchiutinemi ijcón queme nejua nicnequi. Pero ma amo nimotecahuili que tensá tamachilis de taca san ma yejua nechyecana ica ichicahualis.¹³ Yec melau ten namejuan nanquilíaj que Dios quichijchihuac in tacualis sayó para topox. Huan Dios no quichijchihuac topox sayó para quiselis tacualis. Pero nochí nijín ome taman se tonal Dios quintajtamis. Huan amo melau que Dios quichijchihuac tonacayo para ma tiahuininentinemicán. Ta, Totajtzin Dios quichijchihuac tonacayo para se quitequitilijtinemis sayó Dios. Huan no Totecotzin Dios quichijchihuac tonacayohuan sayó para ma Yejuatzin quinyecanas.¹⁴ Huan ijcón queme Totajtzin Dios quiapanquixtij Totecotzin Jesucristo yoltoc intzlan in ánimajme, no ijcón se tonal Yejuatzin techpanquixtis tiyoltocque intzalan in ánimajme ica ichicaucahuililis.

¹⁵ Huan cuali xicmatican sejsé de namejuan que totacayo poutihuitz ihuan Cristo. Ica ya nojón amo queman nicuis notacayo ten poutoc ihuan Cristo huan nicchihuas ma poutinemi ihuan se sihuaahuilnenque. ¹⁶ Huan cuali xicmatican que cuac se tagat cochis ihuan se sihuaahuilnenque, ijcuacón ne ome mochihuaquij sansé san iixpantzinc Yejuatzin. Porín in Tajcuilolamatzin de Dios quijtohua ijcuín: “Ne omen mochihuaquihue sansé san iixpantzinc Yejuatzin”. ¹⁷ Pero naquen poutoc ya ihuan Totecotzin, yejua ne mochihuaco ya sansé san italnamiquilis ihuan Yejuatzin. ¹⁸ Ica ya nojón xiccholohuilcan de ne ahuihnemilis. Nochi ocsé tataman tajtacol de quichiutinemi se tagat, yejua ne amo moijtacohuilía ninacayo. Pero cuac se tagat motajtacolmaca ihuan se sihuaahuilnenque, ijcuacón in tagat moijtacohuilía ya amo sayó itacayo. Ta, no moijtacohuilía hasta italnamiquilis. ¹⁹ Huan cuali xicmatican namejuan que namotacayo Dios quipohua queme se cali campa tequititinemi in Yecticatzin Espíritu naquen Totajtzin Dios techmactilij ya. Huan in Yecticatzin Espíritu calyetica tech totalnamiquilis. Huan amo xicnemilican que namejuan san namechnamiqui ya ma ximoyecantinemican tech namonemilis. Ta, ximotecahuilcan que ma namechyecana in Yecticatzin Espíritu tech namonemilis. ²⁰ Porín Dios namechcohuaco ya ica hueyi patiyot. Ica ya nojón namechyequilía: Xicmohuiscatacamatinemican Totajtzin Dios amo sayó ica namoyoltalnamiquilis. Ta, no xicmohuiscatacamatican Dios ica namonacayo porín namotalnamiquilis huan namonacayo hualeutoc de Dios.

7

Nican Pablo tajtoa de ne ohuijcayome para de namicuani

¹ Huan axcan namechnanquilía de ne matájtanti ten namejuan nannechijcuilohuilijque: Namechilía que yec melau cuali yesqui que se tagat mocahua iselti huan amo monamictis ihuan se sihuat. Quijtosnequi amo queman quipixtinemi se sihuat queme isihuau. ² Pero queme nohuiyan ongac ne ahuihnemilis ihuan sihuame, ica ya nojón cada se tagat monequi ma quipía se isihuatzin ten sayó poutinemis ihuan. Huan no ijcón cada se sihuat, monequi ma quipía se iyoquich ten sayó poutinemis ihuan. ³ Huan in teyoquich monequi ma quimohuiscapohua isihuau huan ma ihuan cochi ijcón queme Dios quimonequiltía. Huan no in tesihuatzin monequi ma quimohuiscapohua iyoquich huan ma ihuan cochi. Huan ijcón ma motasojtatiyacan ijcón queme Dios quimonequiltía. ⁴ Huan no namechilía que in tesihuatzin amo quinamiqui moyecanas yejua iselti, porín itacayo nijín sihuat pohui ihuan niyoquich. Huan no ijcón ne teyoquich amo quinamiqui ma moyecanas yejua iselti san, porín no nitacayo poutoc ihuan ne isihuatzin. ⁵ Huan amo ximotatacuhualtican de que amo nansencochisque se huan ocsé como amo achito nanmonojnotzque huan nanmoyectencaque de que ijcón nanquichihuasque sequin tonalme san, para ijcón huelis namotequitiltisque ica in netatatautilis ihuan Dios. Huan ijcón satepan ocsepa monequi nansencochisque. Huan como namotacuhaultíaj ica míac tonalme, achá amo huelis nantaxicotihue de que amo nansencochisque. Huan ijcón in amocuali Satanás huelis namechyoltanemililtis de que ximotajtacolmacacan ihuan ocsequin.

⁶ Nochi nijín ten namechilijtihuitz xicchihuacan, yejua ne amo namechnajnahuatía xicchihuacan ica hueyi tanahuatil. Ta, nijín ten namechilía, yejua ne cuali taixejecolis de xicchihuacan como nanquimachilíaj tech namotalnamiquilis que quinamiqui. ⁷ Huan nejua namechyequilía que nicnequisquía que nochi namejuan ximochihuani queme nejua. Pero Totajtzin Dios namechmactilij ya cada senme de namejuan tataman huelilisme. Huan Yejuatzin quimactilij se tocniu se taman huelilis, huan no Yejuatzin quimactilij ocsé tocniu ocsé taman huelilis. ⁸ Huan axcan namechnojnotztoc namejuan den amo nannamicuani, huan no namechnojnotztoc de namejuan nansihuacahualme. Huan namechyequilía namejuan ten amo nannamicuani que cuali yesqui ximocahuacan queme nanyetinemij huan amo ximonamictican ijcón queme nejuatzin ni Pablo. Huan ijcón para ne sihuacahualme, cuali yesque ximocahuacan queme nejua ni Pablo huan

amo ximonamictican. ⁹ Huan namejuan nantaca, como amo huelis ijcón nanmocahuasque de amo nanmonamictisque, ijcuacón cuchi cuali ximonamictican. Porín cuchi cuali ximonamictican para ma amo xisihuatanemilijtinemican huan amo no xisihuahuelitztinemican san. Huan in sihuame ma amo xitacatanemilijtinemican huan amo no xitacatahuelitztinemican.

¹⁰ Huan axcan namechnojnotztoc namejuan de nannamicuani ya. Huan namechyec-najnahuatía ijcuín: Se tesihuau ma amo mosecocahua de iyoquich. Huan amo xicy-olnemilican que nijín tanajnahuatilis eutoc de nejua san notanamachilis. Ta, nijín tanajnahuatilis hualeutoc de Totecotzin Dios. ¹¹ Huan tacán in sihuat moyoquichcahuas huan amo quinequis mosentilis oc ihuan iyoquich, ijcuacón ne sihuat ma quijita den nijín ome tamachilis: Ma amo monamicti ihuan ocsé tagat, oso ma ocsepa moyoltalij huan ma sen yetinemiti ihuan ne achtó iyoquich. Huan no ijcón namechyecnajnahuatía ijcuín que in teyoquich ma amo quisecocahua ne sihuau.

¹² Huan in ocsequin namicuani niquinnojnotza ica ne notamachilisuan san. Huan amo niquinnojnotza ne namicuani ica tanahuatil de Totecotzin Dios. Huan como se tocñitzin taneltocacque quipía se sihuat den amo taneltocacque huan ne sihuat quinequi nachipa ihuan yetos, pues ijcón in tocñitzin taneltocacque ma quitasoja huan ma amo quisecocahua ne isihuatzin. ¹³ Huan como se sihuat taneltocacque no quipía se tagat den amo taneltocacque, huan in tagat quinequi nachipa ihuan yetos, pues no ijcón in sihuat ma quitasoja iyoquich huan ma amo quisecocahua. ¹⁴ Pues ijcón ne teyoquich ten amo taneltocacque, yejua ne mocautoc queme yesquía se tagat ten quiyolpactijtinemi huan quitequitilijtoc Dios, porín nachipa poutoc ihuan isihuau ten quipía tacuautamatis ihuan Dios. Huan no ijcón in tesihuau ten amo taneltocacque, yejua ne mocautoc queme se sihuat ten quitequitilijtoc Dios, porín nachipa poutoc ihuan iyoquich ten quipía tacuautamatis ihuan Dios. Huan tacán Dios quipohuas ne teyoquich como amo quitequitilijtoc Yejuatzin, ijcuacón ne nincone huan Dios quinpo huasquia queme tecone huan de amo taneltocani. Huan como melau Dios quipohuas ne teyoquich que quitequitilijtoc Yejuatzin, ijcuacón ne nicon huan mopo huaquihue de que yolchipauque iixpantzín Dios. ¹⁵ Huan in teyoquich oso in tesihuau ten amo taneltocani, tacán yejuan quinequij mosesecocahuasque, ijcuacón ma mocahuacan ijcón queme yejuan itanejnequilis. Huan como ijcón quichihuaj neques ten amo taneltocani, ijcuacón in tagat oso sihuat taneltocani ten mocacauque ya, yejuan nojonques Dios quinpo huas tasesecocahualme ya. Porín Totajtzin Dios technotzac de que ma tinentinemican ica se yolsecaucanemilis huan ma amo timotehuijtinemican. ¹⁶ Huan tejua sihuat taneltocaque, ¿queniu huelis ticmaquixtis moyoquich ten amo taneltocacque, como amo nachipa nansenyetosque? Huan tejua tagat taneltocacque, ¿queniu no huelis ticmaquixtis mosihuau ten amo taneltocacque como amo nachipa nansenyetosque? Ica ya nojón cuchi cuali ma amo ximosecocahuacan.

¹⁷ Huan namechilía cada senme de taneltocani monequi ma nentinemican queme namicuani oso amo namicuani ijcón queme Dios quimonequiltij ma xinentihuitz ya. Huan ijcón queme nannemíaj ne achtapa ya cuac yequinica Dios namechijitac ma xipoutinemican ihuantzin, ijcuacón xicsentocacan ica ne taman nemilis den nancualcuitihuitze ya ne achtapa ya. Nochi ica nijín notanextililis nitanajnahuatía nohuiyampa campa in tocni huan mosepansentilijtinemij para quimohuistilis que Dios.

¹⁸ Huan namechilía senme de namejuan, cuac Dios namechijitac que xipoutinemican iixpantzinc, ijcuacón ¿xe namejuan ipa namechnescayotijque tech namonacayo para ixnestinemi que nanopoutinemij ihuan Dios? Como namechnescayotijque tech namonacayo, ijcuacón amo ximofuerzahuijcan de queniu namechajchihuilis que nescayot. Huan como ocsequin de namejuan amo namechnescayotijque tech namonacayo cuac Dios namechnotzac ya que xipoutinemican ihuantzin, ijcuacón amo no ximoyolcuejmolocan que monequi ma axcan ma namechnescayotis que tech namonacayo para ixnestinemis que nanopoutoc que ya ihuan Dios. ¹⁹ Nejua niquixe jecoa que amo

semi monequi que ma se tanescayotil oso ma amo. Ta, semi cachi monequi ma se quitacamatinemi in tanahuatil ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía ma xicchihuac. ²⁰ Ica ya nojón cada taneltocani monequi ma quisentoca ica ne nemilis ten yejuan quiipayaj ya ne achtopa que Dios quinijitac ma poutinemican ihuantzin. ²¹ Huan cuac Dios namechijitac que ximochihuacan taneltocani, masqui ipa nantetequitiliani ten nantacohualme de se patrón, pero ica njín amo ximoyolcuejmolocan. Huan como huelis nanmochihuasque que amo nantanamacatequitini oc, ijcuacón xicchihuati que ma amo xitanamacme. ²² Huan cada se tocniu taneltocacque ten tanamacatequitique cuac Dios quijitac que ma yejua tacuautamati ihuan Totecotzin, yejua ne Dios quipohua que axcan amo tanamac ihuan se patrón de nican talticpac. Ta, yejua quitequitilijtinemi ya Totecotzin Jesús. Huan cada se tocniu taneltocacque de ne achtopa amo catca tanamac ihuan se teco, yejua ne axcan no motequitilijtinemi ya huan moteaxcatilij ya queme yesquía tanamac de Cristo. ²³ Huan Totajtzin Dios namechcohuac ya ica hueyi patiyo. Ica ya nojón amo ximotecahuilican que in tagayot ma namehyecantinemican oc tech in amocuali chihualis queme yesquía nanyesque nantequitini nantanamacme. ²⁴ Ica ya nojón nocnihuan namechilía ijcuín: Cada senme de namejuan xicsentocacan ya xinentinemican ijcón queme nanualajtoyaj ya ne achtopa cuac Dios namechijitac queme nantaneltocani.

²⁵ Huan axcan nocnihuan no namechajsicamatiltía den sihuame taneltocani ten amo namicuani. Masqui nejua amo nicpía se tanahuatil den Totecotzin mismo nechmactilij para sihuame taneltocani ten amo namicuani, pero nejua namechiliti ijcón queme nejua niquixejecoa. Porín Totecotzin nechyolicnelij ica ne iteicnililis. Ica ya nojón namejuan cuali huelis nantacuautamatisque ica njín notaixejecolis. ²⁶ Ica ya nojón nejua namechilía ijcuín: Nejua niquixejecoa que in tagat ma mocahua ijcón queme moajsitinémia ta amo namicque oso ta namicque ya. Huan nochí njín monequi ma xicchiutiyacan porín njín tonal campa tinentinemij mochiutoc míac cuejmololis. ²⁷ Pero tacán tejua, tocniu, tinamicque ya ihuan mosihuau, ijcuacón amo xicnemili que ma ximosecocahua de yejua. Huan no como ayamo tinamicque ihuan se sihuat, ijcuacón amo xicnemiliti que xictemos sihuat. ²⁸ Pero como ejcos in tonal de timonamictis, ijcuacón amo timotajtacolmacas. Huan no ijcón como se ichpoch monamictía ya, ijcuacón no ijcón yejua amo motajtacolmacas. Pero xicmatican que naquen monamictisque, yejuan nojonques quipiasque ohuijcayot tech ninnemilispan. Huan namechilía nochí njín tanextilis ijcón porín nicnequi namechmaquixtis de míac tataman ohuijcayome ten mochiutihuitz.

²⁹ Nocnihuan nicnequi namechilis que axcan amo huejcahuas oc huan mohualuicas Cristo. Huan nican para taixpan nochí neques taneltocani ten namicuani ya, yejuan nojonques monequi ma nentinemican queme amo namicuani para cachi oc ma motequitiltijtiyacan para ijcón quiyolpactisque Totecotzin. ³⁰ Huan no ijcón namechilía que nochí in taneltocani ten moyoltequipachojinemij, yejuan nojonques monequi ijcón queme majyá amo quipiasquíaj choquilis. Huan no ijcón neques taneltocani ten iluititocque, yejuan nojonques monequi ma yetinemican ijcón queme majyá amo iluititosquíaj. Huan no ijcón neques taneltocani ten tacoutiyohue, yejuan nojonques monequi ma yetinemican majyá amo inaxca ya yesqui ten quicouque. Huan njín como ijcón quichihuaj in taneltocani, ijcuacón yejuan cachi huelis motequitiltijtinemisque ihuan Totecotzin. ³¹ Huan ijcón nochín taneltocani ten moixpanoltijtocque ica ten ongac nican talticpac, yejuan nojonques ma yetinemican queme yesquía amo teyi quitztinemij de ongac nican talticpac. Huan njín tamachilis ten namechilía, monequi ma ijcón ticchiutiyacan porín nochí ten tiquitztinemij axcan nochí tajtamis san.

³² Huan njín namechilía ijcón porín nicnequi amo xicpixtinemican ne yolcuejmololis tech namonemilispan. Huan cuac in tagat taneltocacque ayamo namicque, ijcuacón yejua tanemilitinemi sayó tech itequiu den Totecotzin, huan yejua no ojcachi oc quitemoa queniu quipactijtiyás in Totecotzin. ³³ Pero cuac se tagat taneltocacque

namicque ya, ijcuacón yejua cachi quiyolnemilijtinemi sayó ten ongac nican talticpac. Huan yejua no ojcatchi oc quitemoa de queniu quipaquilismacatiyás nisihuau. ³⁴ Huan namechilía que siempre oncati tatamantic tanemililis tech se sihuat ten namicque ya, huan tech se sihuat ten ayamo quipía iyoquichu. Huan ne taneltocacque sihuat ten ayamo namicque, yejua nojón tanemilijtinemi sayó tech itequiu den Totecotzin. Huan yejua quiyoltemoa de queniu catchi oc motemactijtiyás inahuactzinco Dios. Huan no quiyoltemoa de queniu quitequitilijtinemis Totecotzin amo sayó ica itacayo. Ta, ica catchi oc ica italnamiquilis. Pero ne taneltocasihuat ten namicque ya, yejua nojón tanemilijtinemi tenica ongac nican talticpac. Huan no ojcatchi oc quitemoa queniu de quipaquilismacatiyás niyoquich.

³⁵ Huan nochí nijín ten namechilía se hueyi cuali para namejuán. Huan nijín amo namechilía para ica namechtzajtzacuila tech namotamachilis. Ta, nijín namechilía para que namejuán xiyeccchipaucanemicán, huan ijcon catchi oc xictequitilijtiyacan Totecotzin huan ma amo teyi tensá namechtacahualtitui.

³⁶ Huan tacán se tetat taneltocacque quipía se isihuapil huan quiyolnemilía que yejua ma monamicti, ijcuacón yejua nojón cuali yetoc ma quichihuati. Huan tacán quine-milijtihuitz ya ne tetat que quinamiqui ma monamicti ya nisihuapil porín yejua cuali mosihuamajxitij ya, ijcuacón monequi ma monamicti. Porín como ijcon quichihuac, amo teyi tajtacol ongas. ³⁷ Huan como se tetat taneltocacque no quiyolnemilía que nisihuapil ma amo monamicti, yejua nojón cuali quichihuac. Sayó monequi que in tetat ma quiyecmatinemi que nisihuapil melau amo quinamiqui ma monamicti. Pero no monequi in sihuapil ma quipía paquilis de amo namicque yesqui. Huan como ijcon quichihuaj, ijcuacón amo teyi ongac tajtacol cuac in tetat quitemaca nisihuapil ma monamictiti. Huan nochí nijín ijcon mochihuas porín in tetat quipoutoc nisihuapil nachipa quemé iichpoch. ³⁸ Huan ijcon in tetat taneltocacque ten quinamictía nisihuapil, yejua nojón cuali quichihuas. Huan no ne tetat ten amo quitemaca nisihuapil ma monamictiti, yejua nojón no cuali quichihuas. ³⁹ Huan in sihuat taneltocacque ten namicque ya, yejua nojón poutoc ihuan iyoquich ica itanahuatil de Dios mientras niyoquich yoltinemis oc. Huan tacán ne sihuat taneltocacque niyoquich momiquilía, ijcuacón yejua nojón amo aquen quitzacuila oc. Ta, yejua huelis monamictis ihuan aquen yesqui ten yejua cuelitas. Pero sayó monequi que ne naquen ihuan monamictis, ma no taneltocacque de Cristo. ⁴⁰ Pero ne sihuacahual catchi yolpactinemis como amo ocepa monamictía. Yejua nijín nochí notaixejecolis. Pero nicmati que in Yecticatzin Espíritu Yejatzin nechtenyecantoc.

8

Nican Pablo tajtoa de ne tacualis ten quitemactíaj ninixpan in tatadiosme

¹ Huan axcan nocnihuan nicnequi namechnojnotzati de ne tacualis ten quinmactilíaj in tatadiosme para ica quinmohuistilisque. Huan yec melau que nochí tejuan tic-machilíaj que tictelmatij ya de nochí nijín. Pero xicmatican que míac tataman tamachilis sayó techuejueyichihua. Pero ne tetasojtal de Dios, yejua ne techyolmajxitijti para ojcatchi oc titacuautamatij ihuan Yejatzin. ² Huan tacán se tocniu taneltocacque quiyolmachilía que quihueyimati, ijcuacón yejua nojón ayamo teyi quimati ten melau monequi quimatisquía. ³ Pero como acsá tocniu quitasoja Totajtzin Dios, ijcuacón yejua nojón catchi cuali quichihuas porín Yejatzin quiyolojixmati de itetasojtal.

⁴ Huan axcan nocnihuan namechnojnotzoc de namejuán nantaneltocani ten nancua-jtinemij ne tacualis ten quinmactilijcaj ya tatadiosme. Huan yec melau ten namechilía que in tatadiosme de nican talticpac amo teyi quipía nemilis. Huan catchi oc tejuan ticmatocque que ongac sayó setzin ten yec melau Dios. ⁵ Huan ongac tatadiosme ne ejecaixco huan nican talticpac huan nojonques yejuán in amocuali ejecame ten mopoutinemij tatadiosme. Huan ica nijín amocuali ejecame, melau ongac miacque tatadiosme huan tayecanani de tatadiosme. ⁶ Pero tejuan cuali ticmatij que ongac sayó setzin ten yec melau Dios, huan Yejatzin Totajtzin Dios. Porín Totajtzin quichijchihuac

nochi ten ongac. Huan Dios no techchijchihuac para ma tictequitilijtinemican Yejuatzin. Huan no ticmatij que ongac sayó setzin san ten melau Totecotzin, huan nijín Yejuatzin ya Jesucristo. Huan nochí ten ongac nican taltcpac, nochí mochihuac ica ne ichicahualis de Jesucristo. Huan hasta tejuan no Dios techchijchihuac ica ichicahualis de Jesucristo.

⁷ Pero amo nochí nanquimatiq nijín ten namechiliti: Sequin de namejuan cuac ayamo nantaneltocayaj de Cristo, ijcuacón nanquimohuistiliayaj tatadiosme ica míac tataman tacualis. Huan axcan cuac ocsequin namechuanti xicuacan nojón tacualis tenica nanquinmohuistilijtinemíaj tatadiosme, ijcuacón namejuan nanquicuaj. Pero satepan nanmoyolcuejmoloaj que xa nanmotajtacolmagacque ya porín nancuajque ne tacualis tenica quimohuistilijque in tatadiosme. ⁸ Huan yec melau que cuali ticmatij que cuac tensá ticusque, ijcuacón nojón tacualis amo techchihua que cachí tiyolchipauque iixpantzincó Dios. Huan masqui ticusque nijín tacualis, pero ipa tiyesque tiyolchipauque. Huan masqui amo ticusque ne tacualis, pero ipa amo timotajtacolcuiltíaj ya. ⁹ Huan namechilía que cuali xicuacan nojón tacualis. Pero namechilía ximoyectachilican achtopa cuac nancuasque nojón tacualis para ma amo xiquinyolxocolican huan xiquinuetziltican tech in tajtacol ocsequin taneltocani ten amo yec yolmajsitocque tech nintacuautamatis.

¹⁰ Xiquinitacan ten namechilía, tejua ten cuali tiyolmajsitinemi tech motacuautamatis. Tacán se tocniu taneltocacque ten ayamo yecyolmajsitoc tech itacuautamatis, tacán yejua no mitzita que tejua timotaliti para titacuas ne campa quinmohuistilía in tatadiosme, ijcuacón ticyoltiana ne tocniu ma no mataliti para quicuas ne tacualis tenica quinmohuistilijque in tatadiosme. ¹¹ Huan ica nemoyolmajxitilis de motacuautamatis, tejua ticchihaultía que ne tocniu ten ayamo yolmajsitoc tech nitacuautamatis, que ma ixpolihui ya. Huan ijcón ne tocniu ticpolosnequi ne tenica Cristo momiquilij para quimaquixtis de nitajtacoluan. ¹² Huan como tiquinyolxocolía huan tiquinuetziltía tech in tajtacol ne tocniuhuan ten ayamo yec yolmajsitocque tech nitacuautamatis, no ijcón tejua timotajtacolmaca iixpantzincó Cristo huan no ticonyolxocolía Cristo Temaquixtique. ¹³ Huan melau niquinyolxocolisquía huan niquinuetziltisquía tech in tajtacolhemilis nocnihuan taneltocani como nejua nechitasque que nicuajtoc nojón nacat tenica quimohuistilijque ya in tatadiosme. Ica ya nojón nejua monequi que ma amo queman nicua oc nojón nacat para amo cachí oc niquintepotamijtiyás tech in tajtacol in nenotaneltoacaicnihuan.

9

Nican tajtoa de itanahuatil ten cuicatinemi Pablo porín yejua se tatitanil de Cristo

¹ Huan nejuatzin nicpixtinemi in tanahuatil de Dios huan amo nechyolyecantinemi in tanahuatil de Moisés porín nejua nitaneltocacque ten yec yolmajsitinemi tech notacuautamatis. Huan no ojcachi oc nicpixtinemi in tanahuatil queme se itatitanil de Cristo, porín niquitac ya Jesús Totecotzin. Huan namejuantzitzin namechtaneltoctij de Cristo huan nanmochihuacoj ya nannotaquilo huan de notequiu ica in chicahualis den Totecotzin Cristo. ² Huan masqui ocsequin taneltocani amo nechpohuaj queme niitatitanil de Cristo, pero namejuantzitzin, quema, nannechpoutinemij queme niitatitanil de Cristo porín namejuan namechtaneltoctij ihuan Totecotzin Cristo. Huan nijín namotacuautamatis quitenextilijtinemi que nejua niitatitanil de Cristo.

³ Huan sequin taneltocani nechtejteneutinemíaj que nejua amo melau niitatitanil de Cristo. Pero cuac ne tatejtenehuani nechijitoaj, ijcuacón nejua timotajtolpalehuía ijcuín: ⁴ Nejua melau niitatitanil de Cristo porín nicpixtinemi tanahuatil para nicuas huan nitayis nochí ten nechmacasque. ⁵ Huan nejua no nicpixtinemi tanahuatil para nimonamictisquía huan para nicuicatinemis nosihuau taneltocacque, ijcón queme quichiutinemij in ocsequin itatitaniluan de Cristo queme quichiutinemij iicnihuan de Jesús Totecotzin, huan no queme in Pedro quichiutinemij. ⁶ Xicmatican que nejua huan Bernabé tejuan no ticpixtinemij in tanahuatil ijcón queme in ocsequin itatitaniluan de

Cristo de que amo monequi ma timoixpanoltijiyacan ca totequiu san. Ta, xicmatican que tejuan tipixtinemij tanahuatil que in taneltocani ma techixpanoltijiyacan tech totequiu de titanojnotztinemij de Cristo. ⁷ Huan no xicmatican que cuac se soldado yohui tech ne tehuilis de guerra, ijcuacón yejua amo motequipanojtiu yejua san. Huan no xicmatican que in tequitique quitoca in uvas. Huan de ompa cuac mochihuac ya, ijcuacón yejua quicua den itaquilohuan. Huan no xicmatican que in tajpiani quinpixtinemij nicuacuejan huan quitayiliyohue in ne leche ten quinpatzquiláj. ⁸ Huan nochí nijín ten namechilijtoc amo xicyolnemilican que sayó hualajtoc itech itanemililis se tagat san. Ta, nijín tajtolme ten namechilijtoc no ijcón ijcuiliuto tech in tanahuatil de Moisés. ⁹ Porín ijcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin den tanahuatil de Moisés ten quiptoaya ijcuín: “In cuacuhue ten quitejtelitzatzatinemi trigo ma cacahuiyojquisa, yejua ne amo xictenpiquican. Ta, como mayana, huelis ma quicuas ne trigo”. Huan nijín quipto Totajtzin Dios amo sayó para quintajtohuis ma tacuacan in cuacuejme. ¹⁰ Ta, Totajtzin Dios quipto nijín para techajscamatiltis tejuan. Huan nijín nexcuitil den cuacuejme technextilía para se cuali tapalehuilis para tejuan. Porín ne naquen tayuntahujitinemij huan naquen quitejtelitzajtinemij trigo ma cacahuiyojquisa, nochí nojón ome taman ma tequititinemican ica ne tacuautamatis que se tonal quiselisque taquilot ten yejuan monequi quiselisque. ¹¹ Huan queme tejuan tamechnojnotztinenque ya huan tictocinenque ya namoyolijtic in Tajtoltzin de Dios, amo semi xicmouaitacan tajcón tejuan tamechilisque que xitechtequipanocan ica ten namejuan nanquipáj. ¹² Huan como ocsequin tamachtiani quipixtinemij nijín tanahuatil para quiselijtine-misque namotapalehuilis, ijcuacón cachi oc tejuan technamiqui ma no ticselican namotapalehuilis. Pero tejuan amo tictequitiltijinenque nijín taman tanahuatil de que xinechtequipanojtiyacan. Ta, tejuan cachi oc timotajyohuilitjihuitze ca nijín totequiu para ma amo ica tictzajtzacuulican in Tajtoltzin de Cristo ten ccalculi nemaquixtilis. ¹³ Porín namejuan cuali nanquimatocque ya que ne tiopan tayecanani judíos ten motequitiltijinemij tiopanijtic, yejuan nojonques moixpanoltíaj ica ne tetayocolil ten quitemacaj ne tiopanijtic. Huan no ijcón sequin tiopixcame judíos motequitiltijinemij ne tiopanijtic campa quinmictíaj tapialme tenica quimohuistiláj Totajtzin Dios. Huan yejuan no moixpanoltíaj ica ne nacat ten tatemactilme ya campa ne altar. ¹⁴ Huan no ijcón Totecotzin Cristo tanahuatía que neques ten tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin ten ccalculi nemaquixtilis, yejuan nojonques monequi ma quinixpanoltijiyacan in taneltocani campa tanojnotzasque. ¹⁵ Pero nejua amo queman nictequitiltijinemía nijín tanahuatil de que xinechtequipanojtinemican. Huan nión no namechijcuilohuilá nijín amat para que namejuan xinechmacacan tensá tapalehuilis. Porín nejua nicnequisquía ma nimomiquili achtopa que namejuan nannechtequipanosque. Porín queme nannechtequipanosque, ijcón nannechajchihuilisquíaj nijín noyolpaquilis de que namejuan amo nannechtequipanotocque.

¹⁶ Huan para nejua cuac nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin ten ccalculi ne nemaquixtilis, ijcuacón amo nicchiutinemi para ica nimohueyinequis. Ta, nijín nicchiutinemi porín Totajtzin Dios nechnahuatij ma niquinnojnotztinemi in talticpacuani. Huan nejua semi niteicneltij porín cuali huelis nicselis ne tatzacuulitis de Dios como amo nictetapohuía in yancuic Tajtoltzin de Dios ten ccalculi ne nemaquixtilis. ¹⁷ Porín como nejua nicchiutinemi nijín tequit ica se cuali tayolnejnequilis de nejua, ijcuacón nejua nicseliti se cuali taxtahuil ten nechmactilis Notajtzin Dios. Pero como amo nicchiutinemi ca se cuali tayolnejnequilis, ijcuacón amo nicseliti ne taxtahuil. Pero nijín tequit ipa ijcón monequi nicchihuati porín Notajtzin Dios ijcón nechteamactij ya. ¹⁸ Huan in taxtahuil de notequiu yejua nijín de nicpixtinemis yolpaquilis porín nejua nitajnojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten ccalculi nemaquixtilis. Huan amo teyica namechtopaluiti que ma xinechixtahuilican de notequiu. Huan masqui nicpixtinemi huelilis de namechtopaluis, pero ijcón notanejnequilis de amo namechtopaluis para ijcón nannechixpanoltisque cuac nejua nitanojnotztinemis ica in Tajtoltzin de Dios.

¹⁹ Huan masqui nejua amo nitacohualtequitique de acsá imaco, pero nimochiutinemi queme niyesquía nitacohualtequitique para ijcón cachi oc nihuelis niquintaneltoctis de Cristo ocsequin taca ten tacohualtequitini. ²⁰ Huan no cuac niyetinemi ihuan tagayot ten poutinemij queme judíos, ijcuacón nejua no nimochiutinemi queme niyesquía nijudío. Huan nicchihua nijín taman para ijcón huelis niquintaneltoctis de Cristo ne taca judíos. Huan no nejua nictacamatinemi in tanahuatil de Moisés ijcón queme ne judíos quitacamatinemij. Huan nicchihua nijín taman para que ijcón huelis cachi oc niquintaneltoctis ne judíos de Cristo, masqui nejua amo melau monequi nictacamatinemis nojón tanahuatil de Moisés. ²¹ Huan no nimochihuati queme niyesquía nitagat ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés. Huan nicchihua nijín taman para que ijcón cachi oc huelis niquintaneltoctis de Cristo neques ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés. Pero xicmatican que ipa nictacamatinemi in tanahuatilme de Dios porín nechyolyecana in tanahuatil de Cristo. ²² Huan no ijcón cuac no ninentinemi ihuan in taneltocani ten amo yecyolmajsitinemij de nintacuautamatis, ijcuacón nejua no nimochihua queme niyesquía amo no niyecyolmajsitinemi de notacuautamatis. Huan nicchihua nijín taman sayó para ijcón ojcatchi oc niquinyectaneltoctis neques ten amo yecyolmajsitinemij de nintacuautamatis. Huan nimochiutinemi ijcón queme itaneltocalis de cada taman se tagat, para ijcón huelis niquintaneltoctijtiyás huan niquinmaquixtis de nintajtacol de cada taman se tagat. ²³ Huan nochí nijín nicchiutinemi sayó ica porín Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan para no ijcón nicselijtiyás míac tataman tatiochihualis ten hualeutoc tech ne Tajtoltzin de Dios.

²⁴ Porín namejuan cuali nanquimaticoque ya que cuac ongac se matalolis de ne tatanilis, ijcuacón motas que nochí matalojtocque pero sayó sesan tatanis, huan yejua ne quiselis ne tetayocolil. Huan namejuan monequi ximotequitiltijiyacan masqui ca tajyohuilis para ijcón nanquiselisque netetayocolil de Dios, ijcón queme neques ten mataloaj huan mosioutijtiyohue para huelis quiselisque ne nemactil de talticpacuani san. ²⁵ Huan neques ten mahultiani de tataman ne ahuiltilis, yejuan nojonques motacahualtíaj nochí tataman tanejnequilis de sayó ica quijtacohua itacayo. Huan nojón mahultiani ijcón mosioutijtiyohue sayó para quitanisque se nemactil de se corona ten tachijchiu de xihuit san ten amo huejcahuas. Ta, ne xihuit niman huaquis. Pero tejuan titaneltocani timotajyohuiltijtiyohue huan timosioutijtiyohue para ijcón ticselisque ne tetayocolil de Dios ten amo queman ixmiquis. ²⁶ Huan nejua cuac nimotajyohuiltijtiu huan nimosioutijtiu para Dios, ijcuacón amo nicchiutinemi de nencajtic san. Huan amo sayó nunca san nimotajyohuiltijtiu queme se tagat cuac quinequi tatehuis huan sayó ejecaixco san panoa nimahuan. ²⁷ Ta, nejua nictajyohuiltía notacayo huan nicchihualtíia notacayo ma nechtacamati. Porín como amo nimotajyohuiltisquía para ma nechtacamati notacayo, ijcuacón huelis que Yejuatzin amo nechpohuas que nechnamiqui nicselis neitetayocolil, masqui nejua miacque niquintaneltoctijtihualaya ica in tanojnotzalis de Cristo.

10

Nican Pablo quinnejmachtij in taneltocani ma amo quinmohuistilican ne tatadiosme

¹ Huan axcan nocnihuantzitzin, nicnequi xicmatican que Totajtzin Dios quinpale-huiaya nochí de ne tohuejcautatuan huan quinycanaya ica ne mohuistic mixti ten Dios quintaliliaya. Huan ica ne mixti Dios quinpanoltij tohuejcautauan tech ne hueyát ten monotza chichilat. ² Huan ne mixti quinycanaya ne tohuejcautatuan. Huan cuac yejuan panocque itech ne chichilat hueyát, ijcuacón nochí yejuan mochiunque taahuilme de Dios huan ijcón yejuan moyectencaque de que quitacamatinemisque ne tanahuatijque Moisés. ³ Huan no ijcón ne totehuejcautatuan quicuajtiyajque ne tacualis cuac Totajtzin Dios quinualpampioxohuiliaya desde ne eluiyactzinco. ⁴ Huan no ijcón ne tohuejcautatuan tayitiyaj ne atzin ten Dios quintayocoliaya. Ica ya nojón yejuan tayayaj nojón atzin ten pepexocaya tech ne hueyi tet. Huan ne hueyi tet, Yejuatzin ne in

Cristo Temaquixtijque ten quinsehuicatiaya huan quinyolsehuijtiaya tech ninojpan ne tohuejcautatuan.⁵ Huan masqui ne tohuejcautatuan tacuayaj huan atiayaj ica ihuelilis de Dios, pero amo cachi miacque quitacamatinemíaj Dios huan amo no quipactiayaj Totajtzin Dios. Ica ya nojón yejuan momiquilijtiyajque tech ne ninojpan campa tayiucan.

⁶ Huan nochí nijín ten namechilijtoc axcan, melau ijcón mochihuac para ijcón techye-cajsicanextilía que tejuan ma amo ticyolnejequican ticchihuasque tensá ten amo cuali chihualis ijcón queme quichiutinenque ne tohuejcautatuan.⁷ Ica ya nojón namechilía que amo xiquinmohuistilijtinemican oc nojón tatadiosme ijcón queme quichiutinenque sequin de ne tohuejcautatuan. Huan ijcón namechnejmachtía porín ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: "Huan in pueblojuani judíos peuque mosesecosentiliayaj para tatacuasque huan tahuanasque. Huan de ompa pehuayaj ahuilnemíaj ihuan ocsequin taca huan sihuame".⁸ Huan no namechnejmachtía nocnihuan que ma amo se ahuilnentinemí ihuan ocsequin namicuani queme quichiutinenque ne tohuejcautatuan. Huan ica porín ninahuilnemilis Dios quintatzacultij. Huan yejuan momiquilijque sempoal huan eyi mil tagayot tech se tonal san.⁹ Huan amo xicchiutinemican ten amocuali chihualisme sayó para nanquitasque cox melau Dios namechtatzacultis. Porín ne tohuejcautatuan ijcón quiyolnemíayaj. Ica ya nojón Totajtzin Dios quintatzacultij ca nijín taman tatzacultilis cuac quintepiniayaj cohuame.¹⁰ Huan no namechilía ijcuín que amo xiquijitocan Totajtzin Dios de queniu techpalehuijtiu. Porín sequin de ne tohuejcautatuan ijcón quichiuque. Ica ya nojón in ángel de Dios quinmijmictico ica ichicahualis.

¹¹ Huan nochí nijín impan mochihuac ne tohuejcautatuan huan ijcuiliutoc nochí tech in Tajtoltzin de Dios para technejmachtis de nochí tejuan ten axcan tinentinemij tech nijín tonalme ten tacuitapan tonalme.¹² Huan no namechilía nocnihuan, que naquen moyolmachilía que yejua semi se yec tacuautamatcatagat ya, yejua nojón monequi ma quiequita niyalis para ma amo huetziti tech in tajtacol.¹³ Huan in tajyohuilis ten namejuan nanquijyohuijtiyohue, yejua nojón in mismo tajyohuilis ten no cuicatinemij in ocsequin taneltocani. Pero xitacuautamatiyacan namejuan que Totajtzin Dios ipa quitamichihuati ten ne achtopa ica moyectencahuac ya. Huan cuac Yejuatzin namechtalilijtiyás tajyohuilisme de namotacuautamatisilis, ijcuacón cuali huelis nanquixicojtiyasque. Huan cachi oc namechilía que cuac Dios namechtalilijtiyás nojón tajyohuilisme, ijcuacón Yejuatzin no namechmacas huelilis para ma amo ximotajtacolmacatiyacan. Ta, cuali huelis nanquisasque de ne tajyohuilis. Huan ijcón huelis nanquixicojtiyasque de nochí nijín tajyohuilis.

¹⁴ Ica ya nojón namechilía notasojicnihuan, que ximosecocahuacan huan ximocholotican de ne tatadiosme huan amo xiquinmohuistilijtiyacan oc nojón tatadiosme.

¹⁵ Huan namechnojnotza ijcuín porín namejuan nanyolmajsitocque ya tech namotacuautamatisilis. Ica ya nojón namejuan cuali huelis nanquixejecosque cox caultía nochí nijín ten namechilijtoc.¹⁶ Huan ijcón cuac tejuan titayij nijín mohuiscatayil den vino tech in santa cena, ijcuacón ticmohuiscachihuaj. Huan nijín quijtosnequi que cuac titayij nijín vino, ijcuacón ixnestinemí que tejuan tisepanmajsitinemij se huan ocsé ica por ne iesyotzin de Cristo ten quimimiloco cuac Yejuatzin quicuoupampilojque. Huan no ijcón cuac tejuan ticuaj ne mohuiscapantzин tech in santa cena, ijcuacón no ticmohuiscachihuaj. Huan nijín quijtosnequi que cuac ticuaj nijín pantzin, ijcuacón ixnestinemí que melau tejuan tisepanpoutinemij se huan ocsé ica ne inacayo de Cristo Yejuatzin cuac quimictijke huan quicuoupampilojque tech in cruztin.¹⁷ Huan masqui tejuan timiacque titaneltocani pero ticsepanmasehuaj nijín mohuiscapantzin ten quitenextijtoc que ongac sayó se temaquixtijque ten monotza Cristo. Huan queme ticsepanmasehuaj nijín mohuiscapantzin, yejua nijín quijtosnequi que tisepanpoutine-mij se huan ocsé ihuan Cristo.

¹⁸ Huan namejuan nannocnihuan nantaneltocani xicajsicamatican ne chihualis ten quichiuque in pueblojuani de Israel. Porín pueblojuani de Israel, yejuan nojonques

quinmictiayaj tapialme para ica quimohuistiliayaj Totajtzin Dios. Huan nochí neques ten quimasehuayaj ne nacat, yejuan nojonques ixnestinemíaj que sepanpoutinemíaj se huan ocsé ihuan Totajtzin Dios. ¹⁹ Huan ica nijín nexcutil ten namechtlilij ya, amo porín nicnequi niquijtos que nijín tatadiosme quipíaj huelilis. Huan ne nacat tenica quimohuistiliyque tatadiosme, amo no nicnequi namechilis que ne nacat cachí chipahuac huan que ocsequin nacat. ²⁰ Nicnequi namechnojnotzas de nochí neques ten amo taneltocani de Dios. Huan cuac yejuan quimohuistilíaj ne tatadiosme ica tacualis, ijcuacón yejuan quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame huan amo quimohuistilíaj Totajtzin Dios. Huan nejua namechilíaj ijcón porín amo nicnequi que namejuan no xipoutinemican ihuan ne amocuali ejecame. ²¹ Porín xicmatican amo huelis nantayisque ne mohuiscatayilis ten techmaca Totecotzin Cristo huan nimampa no ma xitayican nijín tayil ica quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame. Huan amo no huelis nanmotalithue campa ne mesa de Totecotzin Cristo para nanquimasehuasque ne mohuiscapantzín, huan nimampan ma xicmasehuacan ne tacualis tenica quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame. Huan amo huelis nanquichihuasque nijín ome taman como melau nanyectacuautamatinejij de Cristo. ²² Huan nicnequi xicmatican que cuac namejuan nanquimohuistilíaj ne tatadiosme, ijcuacón nanquiyolcualantíaj in Totecotzin Jesucristo. Huan, ¿xe tejuan cachí ticpíaj huelilis huan que Yejuztin? Pues amo melau.

Nican tajtoa Pablo de queniu ma tiquinpalehuican huan tiquintasojtacan taneltocani

²³ Huan hueyi melau cuac in taneltocani quijtoaj ijcuín: “Nochi huelis ticchihuaj ten ticnequisque huan amo aquen huelis techtacahualtis”. Pero nejua namechilíaj que amo nochí technamiqui ma ticchihuacan. Huan sequin no quijtoaj ijcuín: “Nochi huelis ticchihuasque ten ticnequisque”. Pero nejua namechilíaj que amo nochí tataman chihualis techyolmajxitis tech totacuautamatis. ²⁴ Ica ya nojón namechilíaj que monequi ma tictemocan de queniu huelis tiquinyolmajxititiyasque in ocsequin taneltocani huan ma amo tictemocan sayó tapalehuilis para tejuan san.

²⁵ Huan no namechilíaj nocnihuan, que xicuacan nochí nacat ten nancajsij campa quinamacaj. Huan amo monequi ximatajtañinemican oc de can cualcuique ne nacat. Huan ijcón amo ximoyoltehujtinemican de que achá nanmotajtacolmacacque ya como nanquicuajque ne nacat tenica quimohuistiliyque in tatadiosme. ²⁶ Huan amo no monequi ximatajtanican de can huala ne nacat porín nochí in talticpac huan nochí ten ongac nican talticpac, yejua ne nochí ne iaxca Totecotzin Cristo.

²⁷ Huan ma tiquijtocan que acsá ten amo taneltoca ihuan Dios huan yejua namechyolehuas xitamajsehuati ichan. Huan como namejuan nanquinequij nanyasque nantama-jsehuatihue, ijcuacón xiyan. Pero xicuacan nochí ten namechuantisque. Huan amo monequi ximatajtañtocan oc de can quicouque in nacat. Huan amo ximoyolmoutican que xa nanmotajtacolmagacque ya ica ne tacualis ten nanquicuajque ya. ²⁸ Huan tacán acsá namechilíaj que nojón nacat ten nanquicuajque, yejua nojón ica quinmohuistiliyque in tatadiosme, ijcuacón amo xicuacan para ma amo xicyolxocolican ne naquen ijcón namechilíaj ya. Huan amo no xicuacan ne nacat para ma amo xicyoltanemilijtinemican que xa nanmotajtacolmagacque ya. Porín xicmatican que in talticpac huan nochí ten ongac talticpac, yejua ne nochí iaxca Totecotzin Jesucristo. ²⁹ Porín nejua namechnojnotztoc de se iyoltanemililis de ne ocsé tagat ten amo quicuas ne tacualis tenica quimohuistiliyque in tatadiosme. Huan amo namechnojnotztoc de namoyoltanemililis de namejuan porín namejuan cuali nanuelisque nancuasque ne nacat. Porín cuali nicmati que senme de namejuan nanuelisque nancuasque ne nacat. Porín cuali niquijtosque nijín: “Nejua amo nimotacahualtis de que amo nicuas ne nacat sayó porín se tagat san teilitjinemi que ne nacat yejica quimohuistiliyque tatadiosme”. ³⁰ Huan no huelis senme de namejuan nanquijtosque nijín: “Amo cualtía que namejuan nannechijitosque cuac nejua nicuas ne nacat tenica quimohuistiliyque tatadiosme. Porín nejua ipa nictasojcamachilíaj ya Notajtzin Dios de nochí ten nicuaj ya”.

³¹ Pero nejua ni Pablo namechilía nocnihuan, que cuac nanquimasehuasque tensá huan cuac nantayisque tensá huan no cuac nanquinequisque nanquichihuasque tenesi namotequi, ijcuacón xicchiutiyacan sayó para ma xicueyicualnextican Totajzin Dios. ³² Huan nicnequi amo aquen xiquinyolxocolican ne pueblojuani judíos huan amo no xiquinyolxocolican neques ten amo poutinemij judíos. Huan nión no xiquinyolxocolican ne itaneltocacahuán de Totajzin Dios. ³³ Xicchiutinemican namejuan ijcón queme nejua nimofuerzajuitihuitz de niquinpalehuis neques ten nechcaquiláj. Huan ijcón huelis quipiasque yolsehuilis nochí naquen nechtiláj nonemilis. Porín nejua amo nictemojtinemi sayó para nejua nimopalehuis san. Ta, nejua nictemojtinemi de queniu niquinpalehuijtinemis ocsequin para ma yejuan no ma quipiacan ne nemaquixtilis de Cristo.

11

¹ Huan nicnequi que namejuan no xichipaucanentinemican ijcón queme nejua nichipaucanentinemini. Porín nejua nichipaucanemini ijcón queme Totecotzin Cristo chipaucanemico.

Nican Pablo tajtoa de queniu ma moyecuiyacan in sihuame taneltocani cuac yejuan mosen-tiláj para quimohuistilisque Totajzin Dios

² Nocnihuantzitzin, nannechueyiyolpaquilismacaj porín namejuan nachipa nannechelnamictinemij huan no porín nanquitacamatinemij nochí niójin neyolmajxitilisme ten namechmactilijca ya. ³ Pero nejua nicnequi xicajscamatican niójin tanojnotzalis que in Totajzin Dios, Yejuatzin quiyecanticenemí Cristo. Huan in Cristo Yejuatzin quinyecanticenemí itaneltocacahuán. Huan no ijcón mochihuas que in taneltocacque teyoquich, yejua ne quiyecanticenemí isihuau. ⁴ Huan no namechilía que tacán se tocniu mocuapiqui cuac motatatautilía ihuan Cristo, ijcuacón yejua mopinaucatalía. Huan no ijcón tacán se tocniu mocuapiqui cuac pehua quinnojnotza ica ne tanahuatil ten quimactilij ya Dios, ijcuacón yejua mopinaucatalía. ⁵ Huan no namechilía que tacán se sihuat taneltocacque amo mocuapiqui cuac motatatautilis ihuan Dios, ijcuacón yejua mopinaucatalía. Huan no tacán se sihuat taneltocacque amo mocuapiqui cuac pehua quinnojnotza in taneltocani ica ne tanahuatilme ten quimactilij ya Dios, ijcuacón no yejua mopinaucatalía. Huan ijcón queme mopinautía se sihuat taneltocacque cuac amo mocuapiqui, no ijcón mopinautía cuac moalaxcuatequis in sihuat. ⁶ Huan tacán se sihuat taneltocacque amo mocuapiqui, ijcuacón cachi cuali ma moalaxcuatequis sepa san. Porín tejuan tiquixejeocoaj que mohueyipinautía se sihuat taneltocacque cuac moalaxcuatequis oso cuac mocuatequis huan quicahuas sayó tzictzin itzon. Ica ya nojón monequi ma mocuapiqui in sihuat. ⁷ Huan in tagat taneltocacque monequi ma amo mocuapiqui porín yejua tamatinemí ijcón queme Totajzin Dios tamatinemí. Huan no ma amo mocuapiqui in tagat porín yejua cuicatinemí huan quitenextijitinemí icualtziyo de Dios. Pero in sihuat monequi ma mocuapiqui porín yejua quipixtinemí huan quitenextijitinemij ihuelilis den tagat. ⁸ Porín xicmatican que cuac Totajzin Dios quichijchihuac in tagat, ijcuacón amo quicuic imajsica in sihuat para quichijchihuas in tagat. Ta, Totajzin Dios quicuic imajsica in tagat para ijcón quichijchihuas in sihuat. ⁹ Huan no xicmatican, nocnihuan, que Totajzin Dios quichijchihuac in sihuat para quipalehuis in tagat. Huan Totajzin Dios amo quichijchihuac in tagat para quipalehuis in sihuat. ¹⁰ Ica ya nojón in sihuat monequi ma mocuapictinemí ica ihuelilis de iyoquich para ijcón ixnestinemis que yejua quitacamatinemí iyoquich. Huan ijcón monequi quichiutinemis in sihuatzin para ma amo quinyolxocolis in ángeles itequiticahuán Dios. ¹¹ Nocnihuan, cuac tejuan tipoutinemij ihuan Totecotzin, ijcuacón in tagat mosenpalehuía ihuan in sihuat. Huan no ijcón in sihuat mosenpalehuía ihuan in tagat, huan amo xeluitinemij. ¹² Huan nochí niójin ten namechilijtoc se hueyi melau. Porín in sihuat Dios quichijchihuac ica por in tagat. Huan no hueyi melau que in tagat yoliqui de se sihuat. Pero nochí niójin ome taman mochiutoc porín Totajzin Dios ijcón quimonequiltía. ¹³ Nocnihuan,

nicnequi que namejuan cuali xicsenixejecocan nijín tamachilis. ¿Xe caultías que in sihuat cuac motatatautilis ihuan Dios ma amo mociuapiqui? Pues, niquixejecoa de que amo caultías. ¹⁴ Huan nochí in talticpacuani cuali quimatinemij que in tagat mopinaucamati cuac yejua tzonueyac yesqui. ¹⁵ Huan nochí in talticpacuani no cuali quimatinemij que cuac se sihuat tzonueyac, ijcuacón itzon quicualnextijtinemi nesihuat. Huan nijín itzon ica cuapictinemi ma ijcón cuicatinemi porín Dios quitiochihuac in sihuat que yejua tzonueyac yesqui. ¹⁶ Pero tacán acsá tocniu taneltocacque quinequi quixnamiquis nijín notanojnotzalis, ijcuacón yejua ne monequi ma quimati que amo teyi ongac ocsé tanahuatil totechcacopaca. Huan amo no ongac ocsé taman tanahuatil campa mosentilíaj in ocsequin taneltocani para quimohuistilisque Dios.

Nican Pablo quijtoa que in taneltocani de Corinto amo quiyecchihuayaj in mohuiscatacualis de Totecotzin

¹⁷ Pero amo huelis namechpaquilismacas ica nijín noamatajcuilol de notanextilis. Porín nesi nicmati que cuac namejuan nanmosepansentilíaj para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón amo nanmosepanpalehuíaj. Ta, sayó nanmocualancajxeloaj. ¹⁸ Huan ijcón namechilía porín nechmatiltijke ya que namejuan cuac nanmosentilíaj para nanquisepancuasque ne mohuiscatacualis den Totecotzin Cristo, ijcuacón namejuan nanpehuaj nanmocualancajxeloaj. Huan nijín tepitzin san nicneltoca que melau ijcón mochiutoc queme nechilujque. ¹⁹ Huan niquixejecoa que ipa ijcón mochihuas que nanmocualancajxelosque seseco para ijcón ixnesis aconime cachi in yec yolmajstocque tech nintacuautamatilis ihuan Cristo. ²⁰ Huan cuac ijcón namejuan nanpehuaj nanmocualancajxeloa, ijcuacón amo melau nanquisepancuatij ne mohuiscatacualis den Totecotzin Cristo. ²¹ Huan ijcón namechilía porín nechtapohuijque ya que cuac nanmosentilíaj para nantamasehuasque, ijcuacón cada senme de namejuan nanmoachtohuijaj huan nanpehuaj nanmotamacaj namejuan san. Huan ocsequin mocahuaj mayantocque huan ocsequin hasta mohueyihuintíaj. ²² Huan, ¿queyé ijcón nanquichihuaj? Porín nicmati que namejuan nanquipíaj namochuanan campa huelis nantacuasque huan nantayisque. Pues ompa namochuanan xitacuacan huan xitayican. Porín cuac nanmosentilíaj huan elihuis nantamasehuaj, ijcuacón nanquinmohuispoloaj in ocsequin taneltocani. Huan no nanquinpinautíaj ne naquen amo teyi quipíaj toni quimasehuasque. Huan axcan, ¿toni nanmoyolíaj que namachilis? ¿Xe namolíaj que namechpaquilismacati como ijcón nanquichiutinemij? Pero xicmatican que amo huelis namechpaquilismacati.

Nican Pablo tajtoa de in mohuiscatacualis den Totecotzin Jesucristo

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Porín nochí nijín tamachtilis ten nejua namechnextilía, nochí nijín nicselij ya itencopaca de Totecotzin Jesucristo. Huan nijín nochí mochihuac tech ne yohual cuac quitemactijke Jesús inmaco in tayecanani judíos para quimictijke. Huan tech ne tajyohuac Totecotzin Jesucristo momaaquij pantzin. ²⁴ Huan cuac quitasojcamachilij ya Totajtzin Dios, ijcuacón Cristo quinxejxelohuilij in pan imomachtijcahuán huan quiniliaya ijcuín: “Xicuacan nijín pantzin porín yejua nonacayo ten quinextía que nimomiquiliti ya por namoixpatca. Huan nochí nijín xicchihuacan sayó para ica nannechelnamictisque Nejuatzin”. ²⁵ Huan no ijcón quichihuac Jesús que cuac quitamicuajque ya ne pantzin, ijcuacón Yejuatzin momaaquij ne tayil huan quiniliaya imomachtijcahuán ijcuín: “Huan nijín tayil yejica ixnesi que nimoyectencahuac ya que nimomiquiliti huan nicmimilos noesyotzin para huelis Dios namechtaopoluis de namotajtacoluan. Huan nijín tayil cada vez cuac nantayisque, ijcuacón sayó ica xinechelnamictinemicán”. ²⁶ Huan ijcón cada tonal cuac nanquicuasque nijín pantzin huan nantayisque nijín tayil, ijcuacón cachi oc namejuan nanquitenextilijtinemisque que Yejuatzin momiquilico nican talticpac. Huan ijcón nanquichiutiyasque hasta in tonal cuac mohualuicas Cristo.

Nican Pablo quinyecnextilij queniu monequi se quimasehuas ne mohuiscatacualis den Totecotzin

²⁷ Huan ijcón nejua namechilía que aquen yesqui quimajsehuas nojón pantzin huan tayis nojón tayil de Totecotzin huan como amo quichihua ica ne yolchipahualis, ijcuacón yejua ne motajtacolmaca. Huan ijcón quimohuispoloa ya ne inacayo in Cristo huan no quimohuispoloa ne iesyotzin de Cristo. ²⁸ Ica nojón namechnejmachtía que cada taneltocacque monequi ma moyoltatemoli xa ongac tajtacol oc iyolijtic. Huan como amo cajsi tajtacol oc, ijcuacón cuali ma quicuati ne pantzin huan ya ne tayil.

²⁹ Huan como se tocniu taneltocacque quicua huan tayi huan amo moyoltatemolía, yejua ne quimohuispoloa Cristo inacayo ten Yejuatzin quitemactij tech in cruz. Huan ijcón ne tocniu cachi oc mocuilía se hueyi tatzacuiltyis porín quicuaj huan tayic se mohuiscatacualis huan amo yolchipahuac. ³⁰ Huan como nanquicuaj nijín pantzin huan nantayij nojón tayil huan amo nanyolchipaucanemij, ica ya nojón miacque de namejuan nancocolispeutiohue huan miacque namejuan nancocoliscacuetahuij huan sequin de namejuan momiquilijque ya. ³¹ Pero como tejuan timoyecyoltatemolíaj huan amo tictaatíaj totajtacol, ijcuacón Totecotzin amo monequi techixcomacas oc. ³² Pero Totecotzin Cristo techixcomacas cuac quitas que tejuan amo tichipaucanentinemij. Huan Yejuatzin ijcón techtatzacuiltyis para ma amo topan ejcos ne hueyi tatzacuiltyis de Dios ten huetziquiu inpan in talticpacuani ten amo taneltocani.

³³ Huan ijcón nocnihuan, cuac nanmosentilisque para nanquisepancuasque in mohuiscatacualis de Totecotzin, ijcuacón ximochiacan se huan ocsé para ijcón huelis nanquisepancuasque ne mohuiscatacualis de Totecotzin. ³⁴ Huan como acsá se tocniu mayanatiu, yejua ne ma achto tacua ichan. Huan como namejuan nanquisepanmasehuasque ne mohuiscatacualis ica yolchipahualis, ijcuacón Yejuatzin amo monequi namechtzacuiltyis. Huan yejua san nijín ten namechilía. Pero ocsequin ohuijcayot nicyectalitiu oc hasta in tonal cuac niyás namechitatiu.

12

Nican Pablo tajtoa de in huelilisme ten in Yecticatzin Espíritu techmajmactilijtoc

¹ Nocnihuan, ongac ocsequin tamachtilis huan nijín nicnequi xicmatican de queniu in Yecticatzin Espíritu techmajmactilía in huelilisme. ² Namejuan cuali nanquimatiq que cuac ayamo nantaneltocayaj de Cristo, ijcuacón namotecahuiliyaj ma namechye-canacan ne tatadiosme ten sayó ijticacauticque. ³ Ica ya nojón nicnequi que axcan xicmatican que como acsá tajtojtinemis ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo huelis quijtos ijcuún: “Ma tatelchihual in Jesús”. Huan no xicmatican que amo aquen huelis quijtos nijín tajtol: “Jesús Yejuatzin Totecotzin”, como yejua amo tajtojtinemis ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu.

⁴ Pero nocnihuan no ongacque míac tataman huelilisme ten huelis quiselisque in taneltocani, pero nijín huelilis sayó in Yecticatzin Espíritu techmajmactilía. ⁵ Huan ongacque míac tataman de queniu timotequitilitisque. Pero sayó Totecotzin Cristo techtequimajmactía. ⁶ Huan no ongacque míac tataman de queniu tequititinemis in Yecticatzin Espíritu; pero sayó Totajtzin Dios quitemaca in chicahualis para cada se itaneltocacahuán. ⁷ Huan Totajtzin Dios quinmaca cada se itaneltocacau se huelilis tenica Dios quinmachilitía que in Yecticatzin Espíritu yetica ninyolijtic ya. Huan nijín huelilis ten ticselíaj, yejua ne tictequitiltjinemij intzalan in taneltocani para ica timosepanpalehuijtjinemij. ⁸ Huan ica chicahualis den Yecticatzin Espíritu, Totajtzin Dios quinmaca sequin taneltocani in huelilis para tanojnotztinemi huan quinajsicamatiltía in tocnihuan den Tamachtilis ten quinpoloa. Huan no ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu, Totajtzin Dios quinmaca ocsequin taneltocani in huelilis para tanojnotztinemi ica hueyi cuatamatilis. ⁹ Huan sequin taneltocani quiselíaj in huelilis de hueyi tacuautamatilis ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ocsequin taneltocani quiselíaj tataman huelilisme para quinpajtisque in cocoyani ica in chicahualis de Yecticatzin

Espíritu. ¹⁰ Huan sequin taneltocani quiseláj de Dios in huelilis para quichiutinemisque mohuiscatequime. Huan sequin taneltocani quiseláj de Dios in huelilis para tano-jnotztinemi ica ne tanahuatil ten quinmactilij ya Dios. Huan Totajtzin Dios quintayocolía sequin taneltocani in huelilis para cajsicamatiquihue catiyejua in ejecat ten Yecticatzin huan catiyejua in amocuali ejecame. Huan no Totajtzin Dios quintayocolía sequin taneltocani ne huelilis para tajtos ica ocsé tataman tajtolis. Huan ocsequin taneltocani quiseláj de Dios in huelilis para quinmejmelahuilisque toni quijtosnequi neques ten tajtoaj ica ocsé taman tajtolis. ¹¹ Huan sayó Yejuatzin Espíritu quichiutinemij nochi nijín tequime. Huan sayó Yejuatzin quinmajmactijtinemi in huelilisme cada se tocniu taneltocani ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía.

Nican Pablo tajtoa de queniu nochi tejuan tipoutinemij sayó ihuan Cristo

¹² Huan Totecotzin Cristo Yejuatzin queme yesquíia se tacayot ten quipía míac omitzitzin. Huan masqui ongac míac tataman omitzitzin, pero nochi nijín senpoutoc huan momajxitía sayó se tacayot. ¹³ Huan tejuan masqui tijudíos oso tigriegos, huan masqui titacohualtequitini oso amo titacohualtequitini, pero nochi tejuan cuac techahuijque, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu techsenolochoj ma tisenpanpohuican ihuan Cristo. Huan tejuan masqui timiacque tisenpohuj ihuan Cristo ijcón queme ne omitzitzin senpohuj itech se tacayot san. Huan sayó in Yecticatzin Espíritu techyolpexontij tinochi huan techyolsehuíaj ica ichicahualis.

¹⁴ Huan cuali xicmatican que se tacayot quipía míac omitzitzin, huan amo sayó se taman san. ¹⁵ Huan amo huelis tometz mosecocahuas den totacayo como yejua quijtosquía ijcuín: “Como nejua amo nimayit, ica ya nojón amo nipohui ihuan nijín tacayot”. ¹⁶ Huan amo no hueli tonacayo quijtosquía ijcuín: “Como nejua amo niixtololo, ica ya nojón amo nipohui ihuan nijín tacayot”. ¹⁷ Huan tacán nochi toomiyohuan tequitisquíaj queme tequitij toixtololohuan, pues amo huelis titacaquisquíaj. Huan no tajcón nochi toomiyohuan tequitisquíaj queme tequitij tonacasuan, pues amo no huelis titajnecuisquíaj. ¹⁸ Pero Totajtzin Dios quisasaloj cada omitzitzin tech totacayo ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij. ¹⁹ Huan tajcón nochi toomiyohuan tequitisquíaj ica se tequit san, ijcuacón amo huelisquía majsitos totacayo. ²⁰ Huan masqui tejuan ticpíaj míac tataman omitzitzin pero nochi nijín momajmaxitía para mochihuas sayó se totacayo.

²¹ Huan toixtololo amo huelis quilis tomay ijcuín: “Tejua mayit, amo semi timitznequij xiyeto tohuan”. Huan notzontecon amo no huelis quilis tometzuan ijcuín: “Tejua metzti, amo semi timitznequij xiyeto tohuan”. ²² Huan no xicmatican que tech totacayo yetocque sequin toomiyohuan ten ixnesij que cachi amo quipfaj chicahualis. Pero yejuan nojonques cachi oc monequi ma majsitinemican para ijcón quichicahualtía totacayo.

²³ Huan no tech totacayo yetocque ocsequin omitzitzin ten amo semi tictmohuiscapíaj. Pero yejuan nojón cachi oc tictaquentíaj ca cuali. Huan no tech totacayo yetocque ocsequin omitzitzin ten ticpohuaj que ma amo monextijtinemican. Huan yejuan nojonques tiquintaatijtinemij. ²⁴ Pero tech totacayo amo tiquintaatijtinemij nojón toomiyohuan ten cachi caultzin monextijtinemij. Huan Totajtzin Dios ijcón quisasaloa in omitzitzin de totacayo. Huan nojón omitzitzin ten mota amo semi hueyi nitequiu, yejuan nojonques ojcachi oc tictmohuiscapixtinemij. ²⁵ Huan Totajtzin Dios quisasaloa totacayo para ma amo se toomiyoy mohueyinequi huan quisencahua in ocsequin iomiicnihuan. Ta, Totajtzin Dios quichihuac que cada se toomiyohuan ma mosenquitzquijtocan huan ma mosepanpalehuican. ²⁶ Huan Totajtzin Dios quisasaloa totacayo que cuac se toomiyotzin moxocolis, ijcuacón nochi in ocsequin toomiyotzitzin ihuan mopactíaj. Huan no Totajtzin Dios quichihuac que cuac se toomiyotzin tictmohuiscapixtinemij porín cuali tequititinemi, ijcuacón nochi in ocsequin toomiyotzitzin ihuan mopactíaj. Huan no ijcón tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo, tisenpanpoutinemij ihuan Cristo huan timosenquitzquijtocque tisepanpoutinemij ihuan Cristo huan timosenquitzquijtocque para timosepanpalehuijtiyasque.

²⁷ Huan nochí namejuán nocníhuán, nansenpoutinemij ihuan Cristo huan no cada senme de namejuán namochihuacoj queme yesquía nanitacayohuan de Cristo. ²⁸ Ica ya nojón Totajtzin Dios quítequimajmactij ya in tocñihuan taneltocani ica huejueyi tequit. In Totajtzin Dios achtó quítequimajmactij sequin taneltocani ma yejuán yesque itati-taniluan de Cristo. Huan nimampa Totajtzin Dios quítequimajmactij sequin taneltocani para ma tanojnotzinemican ica tanahuatilme ten Dios quinmactilijti ya. Huan ica eyi taman Dios quítequimajmactij sequin taneltocani para ma tamachtíjinemican ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no ocequin taneltocani Dios quítequimajmactij para ijcon huelis quichiutinemisque mohuiscatequime. Huan no ocequin taneltocani Totajtzin Dios quítequinmajmactij para tapajtijtinemisque. Huan no Dios quítequimajmactij sequin tocñihuan para tapalehuitjinemisque. Huan no Totajtzin Dios quítequimajmactij sequin taneltocani ma tayecantinemican intzalan in taneltocani. Huan ocequin Dios quítequimajmactij ma quipiacan ne huelilis para tajtos ica ocsé tataman tajtolis. ²⁹ Huan amo nochí in taneltocani tocñihuan yesque itatitaniluan de Cristo. Huan amo nochí tanojnotzaj ica tanahuatilme ten Dios quinmactilía. Huan amo no nochí yesque tamachtiani. Huan amo no nochí huelis quichiutinemij mohuiscatequime. ³⁰ Huan amo no nochí in taneltocani quipiasque tataman huelilisme para tapajtisque. Huan amo no nochí quipiasque huelilis para tajtosque ica ocsé tataman tajtolis. Huan amo no nochí tocñihuan quipixtinemi huelilis de quinmejmelahuilisque in tocñihuan de toni quijtosnequi ne ocsé tataman tajtolis. ³¹ Huan semi monequi ximofuerzajuican de xictajtanilican Totajtzin Dios ma namechmacti ne huelilisme ten cachi tepalehuía. Pero nejua axcan namechnextiliti se taman tamachilis ten cachi cualtzin.

13

Nican Pablo tajtoa de ne tetasojtalism de Dios

¹ Huan tacán nejua nitajtoa ica tajtolme den taca san, oso no nitajtosquía queme in ángeles tajtoaj huan como amo nicpixtinemi tetasojtalism, ijcuacón notajtolis moquaquis que se cuetax tambor ten sayó cocomoca oso moquaquis queme se tepos tzitzilica ten amo teyi cualtía. ² Huan tacán nejua niquinnojnotzintinemi in taneltocani ica ne tanahuatiltzitzin ten Dios nechmactilía; huan no tacán cuali nicmatinemi nochí in ichtacatamachilisme de Dios, huan como amo nicpixtinemi tetasojtalism, ijcuacón nejua amo teyica nicualtía. Huan tacán no nicmati nochí tamachilis ten ongac huan como amo nicpía tetasojtalism, ijcuacón nejua amo no teyica nicualtía. Huan tacán nicpixtinemi ne hueyi ajscia tacuautamatilis tenica huelis quinajchihuaj tepeme huan como amo nicpía tetasojtalism, ijcuacón nejua amo teyi nicualtía. ³ Huan tacán nejua niquinxejxelohuilía in pobres nochí noricojo huan como amo nicpía tetasojtalism, ijcuacón nochí nencajti san ten nicchiutinemis. Huan tacán no nejua nimotemactía ma nechmictican huan ma quichijchinocan notacayo porín notacuautamatilis huan como amo nicpía tetasotalism, ijcon nochí nenza san ten nicchihua.

⁴ Ne naquen quipixtinemi tetasojtalism de Dios, yejua ne yolyemanic huan quixicoa tajyohuilis. Porín ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne quipía teicnelilis huan amo no quiyolmachilía nexijcolot. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo mo-hueyinectinemi huan amo no mohueyimatinemi. ⁵ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo quinpinautía ica nitajtoluan huan amo no quinemilijtinemi sayó ten niaxca. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo moyolcualantijtinemi huan amo no quielnamictinemi tetajtacoluan. ⁶ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo ica paqui ne naquen motajtacolmaca. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne sayó moyolpactijtinemi ica in yec melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁷ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne quixicojtiu nochí míac tataman tajyohuilisme. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo quicactinemi xolopijyot san. Ta, quineltocatinemi sayó ten cuali. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne nachipa quiyolicachixtinemi Dios itanejnequilis, huan nachipa quijyohuijtinemi tataman ohuijcayome.

⁸ Huan in tetasojtalism, yejua ne amo queman tamis. Pero ejcos in tonal cuac amo monequis oc ne tanahuatilme ten ticselíaj de Dios. Huan no hualas in tonal cuac amo se tajtoltinemis oc ica ocsé tataman tajtolis. Huan no motalis in tonal cuac nochí tataman tamachilisme tajtamis ya. Pero in tetasojtalism, yejua ne amo queman tamis. ⁹ Huan tejuan ticajsicamatij sequi san tamachilis de Dios huan no sayó ica tepitzin san ticselijinemij tanahuatil ten Dios techmactilí para tiquinnojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios. ¹⁰ Pero ne tonal cuac nochí ticajsicaxmatisque in tamachilis de Dios, ijcuacón nochí in tejtepitzitzin ten ticmatinemíaj nochí nojón pojpolihuis san.

¹¹ Huan cuac nejua nipiiloc nicatca, ijcuacón nitajtojtinemía queme se pili. Huan no nitanemiliaya sayó queme se pili. Huan no nitaixejecoaya sayó queme se pili. Pero cuac niyolmajsic ya queme se cuatamatcatagat, ijcuacón nicautiyá nochí ne tamachilisme den cuac nipiiloc nicchiutinemía. ¹² Ica ya nojón axcan tepitzin san ticyecajsicaixmatij in tamachilisme de Dios, ijcon queme se tagat ten amo moyequixitac ica ne tescat ten ixtzitziquiltic. Pero tech ne tonal ten ejcos, ijcuacón timoixitasque ihuan Totajtzin Dios. Huan axcan sayó tejtepitzitzin san ticajsicamatij in Tajtoltzin de Dios. Pero tech ne tonal ten ejcoto, ijcuacón nicyecajsicaixmatis nochí itamachilis de Dios ijcon queme Totajtzin Dios nechyecajsicaixmatinemi nejua. ¹³ Huan axcan namechilí que ma titacuautamatiyacan huan ma ticyolicachiakan huan ma titetasojtatiyacan. Huan nijín eyi taman tamachilis amo queman tajtmitiu. Pero in tamachilis ten cachi hueyi, yejua nijín in tetasojtalism.

14

Nican Pablo tajtoa de in huelilis para se tajtoltinemis ica ocsé taman tajtolis

¹ Nocniuhan, melau namejuan ya ma xicpixtiyacan ne tetasojtalism huan no cachi oc xicontajtanilican Totajtzin Dios para ma Yejuatzin namechmactilis de tataman huelilisme den Yecticatzin Espíritu. Pero no cachi oc xicontajtanilican ne huelilis para queniu huelis nantanojnotztinemisque ica tanahuatilme ten Dios namechualmacatoc mosta mosta. ² Porín ne tocniu taneltocacque cuac tajtojos ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón yejua ne monojnotztos ihuan Totajtzin Dios huan amo ihuan in tagayot. Huan amo aquen cajsicamatilisque ne tocniu porín yejua tajtojtoc ica ne ichtacatamachilisme de Dios ica ihuelilis ten Yecticatzin Espíritu. ³ Huan ne tocniu taneltocacque ten tanojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios quihualmactilijtoc, yejua nojón cachi oc quinyolmajxitis in taneltocani huan no quinmachililtis in taneltocani que monequi ma tatacamatican huan no quinyolsehujtinemis in taneltocani. ⁴ Huan ne tocniu taneltocacque ten tajtojos ica ocsé taman tajtolis, yejua ne cachi oc moyolmajxitijtoc yejua san. Pero ne naquen tanojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios cualmactilijtoc, yejua ne cachi oc quinyolmajxitijtu in tocniuhan taneltocani cuac yejuan mosepansentilíaj para quimohuistilisque Dios.

⁵ Huan nejua ni Pablo nicnequíá majcán nochí namejuan nanquipiasque ne huelilis para nantajtosque ica ocsé taman tajtolis. Pero cachi oc nicnequisquíá xicpiacan huelilis para queniu cachi oc nantanojnotztinemisque ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilijtoc mosta mosta. Huan ne naquen tanojnotza ica tanahuatil de Dios, yejua ne cachi quipía huelilis huan que ne tocniu ten tajtoa ica ocsé tajtolis. Pero cuali se quichihuas se tajtojos ica ocsé taman tajtolis como yetoc se tocniu naquen no quipía huelilis para queniu quinmejmelahuilis in ocsequin taneltocani de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. Huan como ijcon se quichihuas, ijcuacón cachi oc moyolmajxitisque nochí in tocniuhan taneltocani.

⁶ Notasojicniuhan, tacán nejua niyás namechcalpanotiu, huan ma namechnojnotza ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón amo teyi tapalehuilis nanquiselisque namejuan tech namotacuautamatis. Pero melau nanquipiasque hueyi tapalehuilis como nejua namechnojnotza ica tensá ichtacatamachilis ten sayó Dios quipixtica. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como nejua namechnojnotza ica ne ichtacatamachilisme

de Dios. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como namechnojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios nechualmactilijtoc. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como namechnojnotza ica nochí tamachilis ten Dios nechnextilij ya.

⁷ Huan namejuan cuali nanquixmatij nojón tapitzme huan nojón arpatatzotzon que yejuan amo yoltinemij queme taca. Huan cuac se quintzotzona huan amo se quipatilía ca nejmach in caquistilis den tatzotzon, ijcuacón amo se quimatis de toni mochihuati.

⁸ Huan in tapitz ten quilíaj trompeta como amo quiyecpitzaj, ijcuacón amo aquen huelis moyectatalisque para motehuisque tech nojón ne tehuilis de guerra. ⁹ Huan no ijcon mochihua cuac namejuan nanmosentilíaj para nanquimohuistilisque Dios. Huan cuac acsá namechnojnotza ica ne ocsé tataman tajtolis, huan amo namechnojnotza ica tajtolme ten nancajsicamatisque, ijcuacón ¿aconi huelis cajsicamatis? Pues amo aquen cajsicamatis porín majyá tanojnotzoc ejecaixco san. ¹⁰ Porín hueyi melau que ongac míac tataman tajtolme intzalan in talticpacuani. Huan no hueyi melau que cada se tataman tajtolis cuica tamachilisme. ¹¹ Porín tacán nejua amo nicajsicamati cuac pehua nechnojnotza ica ocsé taman tajtolisme, ijcuacón nejua nipohuiquiu iixpantzincó ne tanojnotzque queme yesquía nejua nianaltecacoyot. Huan yejua no mochihuaqui noixpan queme yesquía no se analtecacoyot. ¹² Ica ya nojón cuali queme nanquiyolnemili-jtinemij porín nanquiyolnejnectinemij de nanquipiasque nojón tataman huelilisme den Yecticatzin Espíritu. Pero cachi oc namechilía monequi xictemocan nojón huelilisme tenica huelis nanquinyolmajxitijtiasque in osequin tocniuhan taneltocani.

¹³ Cuac se tocniu taneltocacque tajtoa ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón yejua monequi ma quitajtaniliti Totajtzin Dios que Yejuatzin ma quimactili se acsá tocniu in huelilis para quinmejmelahuilis in tacaquini toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. ¹⁴ Huan cuac nejua nimotatatautilía ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón nimotatatautilijtoc ica notalnamiquilis san. Pero amo nicajsicamati tonica nitajtojtoc ica notamachilis. ¹⁵ Huan, ¿toni monequi ma nicchihiati? Pues monequi que cuac nimotatatautilis, ijcuacón ma nimotatautili ica notalnamiquilis huan no monequi ma nimotatatautili ica notamachilis para ijcon huelis nicajsicamatis. Huan no cuac nejua nicantaros, ijcuacón monequi nicantaros ica no talnamiquilis. Huan no monequi nicantaros ica notamachilis para ijcon huelis nicajsicamatis.

¹⁶ Huan cuac tejua titajtojtos ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón tictasojcamachilijtoc Totajtzin Dios sayó ica motalnamiquilis. Huan tacán mitzcactoc se taneltocacque ten amo yec yolmajsitoc, ijcuacón yejua ne amo huelis mohuan mosentatatautilis de motasojcamachilis porín ne tocniu amo cajsicamatis. ¹⁷ Huan cuac tejua titajtojtos ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón cuali huelis tictasojcamachilijtos Totajtzin Dios. Pero amo teyica tiquinyolmajxitía den nintacuautamatilis ne tocniuhan taneltocani ten amo cajsicamatij ne ocsé taman tajtolis. ¹⁸ Huan nejua nicueyitasojcamachilijtoc Notajtzin Dios porín hueli nitajtoa ica ne ocsé taman tajtolis. Huan nijín nicchiutinemí cache oc huan que nochí namejuan. ¹⁹ Pero cuac mosentilíaj in tocniuhan taneltocani, ijcuacón nejua cache oc nicuelita niquinnojnotzas sayó ica macuil tajtolme ten melau yejuan quiyecajsicamatisque para ma cache oc yejuan huelis quinmachtijtinemisque osequin tacaquini. Huan nejua cache oc nicuelita niquinnojnotzas in taneltocani ica nijín macuil tajtolme huan que niquinnojnotzasquía ica májtacti mil tajtolme de ne ocsé taman ten amo cajsicamatij in tacaquini. ²⁰ Nocnihuantzitzin, amo nicnequi xiyoltanemilijtinemican queme yesquía nanconeme de namotamachilis. Ta, nicnequi xiyoltanemilijtinemican ca cuali huan xiyolmajsitoc de namotacuautamatilis. Sayó nicnequi xinentinemican queme ne coneme porín yejuan amo yoltanemilijtinemij ten amocuali chihualis. ²¹ Porín tech Tajcuiloltanahuatil de ne tanahuatiani de Dios ijcuiliutoc ijcuín: “In Totecotzin quijtoa ijcuín: Niquinnojnotzas nijín nopueblojcahuau ica tajtolme ten amo huelis cajsicamatisque. Huan no niquinnojnotzas nijín nopueblojcahuau ica tajtolme ica ne ten tempan huetzij de analtecocayome. Pero nopueblojcahuau amo nechcaquilisque”. ²² Huan ijcon cuac acsá tocniu tajtoa ica ne ocsé taman tajtolis,

ijcuacón Dios quinnojnotzac huan quinnejmachtía neques ten amo tacuautamatij ihuan Cristo. Huan Dios amo technojnotzoc tejuan de tiitaneltocacahuan. Pero cuac acsá tocniu technojnotzoc ica ne tanahuatilme ten Dios quihualmactilij ya, ijcuacón Dios technojnotzoc tejuan huan technejmachtía de tiitaneltocacahuan. Huan Dios amo quinojnotzoc neques ten amo tacuautamatij ihuan Cristo.²³ Ica ya nojón cuac nochí namejuan nanmosentilíaj ya para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón amo cualtías como nannochin nanopahuaj nantajtoaj ica ne ocsé taman tajtolis. Porín tacán calaquij neques ten amo yec yolmajsitocque de nintacuautamatis huan no calaquij sequin ten amo tacuautamatij ihuan Dios, yejuan nojonques quiyolnemilisque huan quijtosque que namejuan xa nanyolpoliutinemij san.²⁴ Pero semi catchi cualtía como nannochin nanopahuaj nantajtosque ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilíaj ya. Ica ya nojón masqui calaquis se tagat ten amo taneltocque oso calaquis ocsé tagat ten amo yec yolmajsitinemi de nintacuautamatis, yejuan nojonques Dios quintaneltoctis ya que yejuan tajtacolejque. Huan ijcón yejuan moyoltatemoliske de nintajtacoluan. Huan ijcón mochihuaj porín yejuan cajsicamatisque ya de tonica nanquinnojnotzocque ica por ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilijtoc.²⁵ Huan ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilij, Yejuatzin quitenextis senteixteno ne ninichtacatacamachilisuan de tajtacol ten motaatijtoc tech ninyolijtic den tacaquini. Huan cuac cajsicamatisque ya ninichtacatacamachilisuan de tajtacol, ijcuacón yejuan moixacatentoctihuetzisque huan quinmohuistilisque Totajtzin Dios. Huan quijtosque ijcuín: “Hueyi melau que Totajtzin Dios namohuan yetinemi”.

Nican Pablo tajtoa de queniu nochí xicchihuacan namocultos ica nejmach huan ica cui

²⁶ Huan nocnihuan, nanquichiutinemij ijcuín: Cuac nanmosentilijtinemij para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón senme de namejuan nantanojnotzaj ica salmos. Huan ocsequin nanquinyolmajxitíaj in tacaquini. Huan ocsequin nantajtoaj ica ne ocsé taman tajtolis. Huan ocsequin nantamachtijtinemij ica tensá tanextilis ten Dios quinonmonextilij ya. Huan ocsequin nanquinmejmelahuila de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. Huan nochí nijín cuiji ten nanquichiutinemij. Pero sayó xicchihuacan nochí para ojcatchi oc nanquinyolmajxitijtiyasque in tocnihuan taneltocani de nintacuautamatis.²⁷ Huan cuac se tocniu pehuas tajtos ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón cualtías como tajtosque ome oso eyin tocnihuan; pero amo catchi oc. Huan ma mopapatatiyacan de tajtosque. Huan no monequi acsá se tocniu ma quinmejmelahuila de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis.²⁸ Pero tacán amo aquen se tocniu yetos para quinmejmelahuila nijín ocsé taman tajtolis, ijcuacón catchi cuiji ma amo tajtocal ica ocsé taman tajtolis intzalan in taneltocani. Ta, catchi cuiji ma monojnotzto yejua san ica ne ocsé taman tajtolis oso ma monojnotzto san ihuan Dios.²⁹ Huan ijcón cuac se tocniu pehuas tajtos ica ne tanahuatilme ten Dios quinmactilij ya, ijcuacón cualtías como tajtosque ome oso eyin tocnihuan. Pero ma mopapatatiyacan de tajtosque. Huan in ocsequin tocnihuan, yejuan ma cuiji quixejecocan nojón tanahuatilme cox melau hualeutoc de Dios.³⁰ Huan como se tocniu tocotzyetoc ompa huan Totajtzin Dios quinextilíaj se iichtacatacamachilis de Yejuatzin, ijcuacón yejua ma niman pehua quinnojnotza in tocnihuan. Huan in ocsé ten achtopa tanojnotzoya, yejuan nojonques ma motentamatilican san.³¹ Huan ijcón namejuan ten nanquipíaj huelilis para nanquiselíaj tanahuatilme ten Dios namechualmactilíaj, namejuan xiquinnojnotzacan in ocsequin tocnihuan huan sejsé ximopapatatiyacan para ma ijcón in tocnihuan taneltocani ma momachtican huan ma moyolmajxitijtiyasque tech nintacuautamatis.³² Huan neques ten quiselíaj tanahuatilme ten Dios quinualmactilíaj, yejuan nojonques monequi ma moyoltacahualtican yejua san cuac monequis.³³ Huan ijcón xicchihuacan porín Totajtzin Dios amo se Dios ten quinmanelohuilíaj tataman tanahuatil para ica quincuatapololtis in tocnihuan. Ta, Yejuatzin ten cuiji quinfecte-jtecpantiu nochí itanahuatiluan para ma onca sayó yec yetolis. Huan xicchihuacan namejuan ijcón queme quichiutinemij nochí in tocnihuan taneltocani campa mosentilíaj

para quimohuistilisque Dios. ³⁴ Huan nejua ni Pablo amo nitecahuila que ma tajtocan namosihuahuan taneltocani campa mosentilaj in taneltocani para quinmohuistilisque Dios, porín nochí nijín ijón quimonequiltía Totajtzin Dios. Pero sihuatzintzin taneltocani ma quitacamatiyacan nijín tanahuatil porín technahuatilía in Tajtoltzin de Dios. ³⁵ Huan como in sihuatzitzin taneltocani quinequij quimatisque tensá tamachtilis, yejuan nojonques monequi ma quintajtoltican niyoquichuan ompa ninchan. Huan ijón namechilía porín mopinaucatalíaj in tacaquini cuac se sihuat taneltocacque tajtoa ica tanahuatilme campa mosentilaj in ocsequin taneltocani para quimohuistilisque Dios. ³⁶ Huan namejuan, ¿xe hualehuac namotechcacopaca in Tajtoltzin de Dios? Pero amo melau. Huan, ¿xe sayó namejuan san nanquiselijque nijín Tajtoltzin de Dios? Pues, amo melau.

³⁷ Huan como se acsá tocniu momachilía que yejua cachi quipía huelilis para quiselis tanahuatilme ten Dios quihualmactilij, yejua nojón cuali yetoc. Huan no como se acsá tocniu moyolmachilía que yejua quipixtinemi huelilis den Yecticatzin Espíritu, yejua nojón no cuali yetoc. Huan yejuan nojonques ten moyolmachilaj que cachi huelij, monequi ma cajsicamatican que nijín tanahuatilme ten namechijcuilohuilijtoc, nochí nijín cualcui chicahualis de Totecotzin Cristo. ³⁸ Pero como se acsá quinequi amo cajsicamatis que nijín notanahuatiluan cuica ne chicahualis de Cristo, ijcuacón namejuan monequi xicpohuacan yejua queme se tanojnotzque ten amo teyi quimati.

³⁹ Ica ya nojón, nocnihuan, monequi xictajtanilican Dios ne huelilis para nanquiselisque tanahuatilme ten Dios namechualmactilía. Huan amo xitatacrahualtican de que ma amo tajtocan in taneltocani ica ocsé taman tajtolisme. ⁴⁰ Ta, namechilía que nochí xicchihuacan ica nejmach huan ca cuali cuac nanmosentilaj para nanquimohuis-tilaj Dios.

15

Cuac mohualuicas Totecotzin, ijcuacón Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in taneltocani intzalan in ocsequin ánimajme

¹ Huan axcan nocnihuan, nicnequi de yancuic namechajscamatiltis den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín tamachtilis ipa namechtapohuijca ya huan no namejuan nanquiselijcaj ya huan no namejuan nanquitacamatinemij ya.

² Huan ica nijín Tajtoltzin de Dios namejuan nanquipixtinemij ya ne nemaquixtilis. Huan como nanquitacamatiyohue nochí ten namechtapohuijca ya, ijcuacón melau nanquipixtiyasque ne nemaquixtilis. Huan cuac nanyecajsicatacuautamatisque ya, ijcuacón namechualculis ne nemaquixtilis huan amo nencajtis san ne namotacuautamatislis.

³ Huan ne achtopa ya namechmactilij ya nijín tamachilis ten nejua nicselijca ya. Huan ijón namechmacthiaya ijcuín, que Jesucristo momiquilico huan ijón quixtahuac totajtacoluan ijón queme ticajsij tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ⁴ Huan no namechnextiliaya que Yejuatzin quitalpachotoj huan ipan eyi tonal panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijón queme ticajsij tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ⁵ Huan no namechmacthiaya que Yejuatzin monextij iixpan in Pedro huan nimampa no monexti inixpan itatitaniluan de Cristo. ⁶ Huan no namechnextiliaya que Yejuatzin cachi satepan monextito inixpan queme macuil ciento tocnihuan taneltocani. Huan miacque de nojón tocnihuan taneltocani yoltinemij oc, masqui miacque de yejuan axcan momiquilijque ya. ⁷ Huan cachi satepan Yejuatzin no monextij iixpan in Jacobo. Huan nimampa no Yejuatzin monextico inixpan nochí itatitaniluan de Cristo.

⁸ Huan cuac Yejuatzin motaminextijtinemij ya ihuan ne ocsequin itatitaniluan, ijcuacón no monextico noixpan satepan de nochin. Huan ijcuac nejua niyancuicayolico cuac amo aquen quichixtoyaj que ijón mochihuaquiu nopal. ⁹ Huan nejua ya nitatitanil de Cristo de cachi amo nihueyichiue queme in ocsequin itatitaniluan de Cristo. Huan no hasta amo nechnamiqui ma nechpohuacan queme itatitanil de Cristo porín nejua niqintajyohuiliaya in taneltocani ten tacuautamatinemij inahuactzinco Dios. ¹⁰ Huan

ica ne iteicnelilis de Dios axcan nichipaucanentinemi ya queme nanquitztocque. Huan ne hueyi teicnelilis de Dios amo nencajtic san tech noyolo. Ta, nechyolyemanico huan nechylchipahuaco ne teicnelilis de Dios. Ica ya nojón nitequititinemi cachi oc huan que ne ocsequin itatitaniluan de Cristo. Pero nijín nicchiutinemic amo sayó ica nochicahualis. Ta, Yejuatzin nechyolicnelijtinemi huan nechylchicautinemica campa yesqui nitequiti ica Yejuatzin nitequiu. ¹¹ Huan masqui nejua namechnojnotzac ica in Tajtoltzin de Dios, oso masqui ne ocsequin itatitaniluan namechnojnotzque, pero nochí nijín tanojnotzalis sansé san. Huan nochí nijín tanojnotzalis namejuan nanquineltocatinemij ya axcan.

Pablo tajtoa de ne tonal cuac Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme

¹² Huan ipa tamechtapohuijcay que Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtijque intzalan in ánimajme. Pero sequin de namejuan nanquijtoaj que Totajtzin Dios amo quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. ¹³ Huan como amo melau que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau que Totajtzin Dios quipanquixtij ya yoltoc in Cristo Temaquixtijque intzalan in ánimajme. ¹⁴ Huan tacán Totajtzin Dios amo melau quipanquixtij ya yoltoc in Cristo, ijcuacón nijín totanojnotzalis ten ticchiutinemij namotzalan amo no teyi cualtiasquía. Huan no nencajtisquía san namotacuautamatis ten nanquipáj. ¹⁵ Huan como nencajtisquía san namotacuautamatis, ijcuacón tejuan amo melau tamechyeectapohuíaj nijín Tajtoltzin, ijcón queme Dios technahuatilij. Ta, tejuan timochihuacoj tixolopijme san. Porín tejuan tamechnojnotzque que Totajtzin Dios quipanquixtij ya yoltoc in Cristo intzalan in ánimajme. Pero tacán amo melau que Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau yesqui que Dios quipanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtijque itzalan in ánimajme.

¹⁶ Huan tacán amo melau que se tonal panquisasque yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau que Cristo Temaquixtijque panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁷ Huan tacán amo melau que Totajtzin Dios quipanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtijque, ijcuacón namotacuautamatis nencajtisquía san. Huan ijcón namejuan nanyolmictosquía oc tech namotajtacoluan huan ayamo Dios namechtaopojpoluilisquía de namotajtacol. ¹⁸ Huan tacán amo melau que Totajtzin Dios quipanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtijque, ijcuacón nochí ne taneltocani de Cristo ten momiquilijque ya, yejuan nojonques sayó ixpoliuque ya sen nachipa. ¹⁹ Huan tacán totacuautamatis ihuan Cristo cualtías sayó para nijín tonemilispan de nican talticpac, ijcuacón monequi tejuan ma techyolicnelican cachi oc huan que nochí in ocsequin talticpacuani. Porín totacuautamatis ihuan Cristo cualtías para nijín tonemilis de nican talticpac. Huan no cualtías satepan de tomiquilis, queman tinentinemisque ihuan Cristo sen nachipa.

²⁰ Pero namechilía que hueyi melau que in Cristo Temaquixtijque, Yejuatzin panquisac ya yoltoc in intzalan in ánimajme. Huan Dios quitenextij ya Cristo Temaquixtijque queme in tayecanque de nochí itaneltocacahuán. Porín ijcón queme Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, no ijcón nochí in taneltocani ten momiquilijque, yejuan nojonques no panquisasque yoltocque. ²¹ Porín cuac ne achto tagat Adán motajtacolmacac, ijcuacón in miquilis pehuac quinquitzquía in talticpacuani. Huan no ijcón cuac Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Dios quitzinpehualtij nitequiu de quinpanquixtis yoltocque itaneltocacahuán. ²² Huan nochí tejuan titalticpacuani timomiquilisque porín ne tagat Adán desde ne tonal ya motajtacolmacac. Pero nochí tejuan como tipoutinemij ihuan Cristo, ijcuacón se tonal Totajtzin Dios techpanquixtis tiyoltocque. ²³ Huan nochí nijín mochihuac ca cuali nejmach. Porín achto Cristo panquisac yoltoc, queme yesquía se tayecancataquilot. Huan satepan tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo, nochí tejuan Totajtzin Dios techpanquixtis tiyoltocque. Huan tejuan queme tiyesquíaj titacuitapan taquilome ya de Dios. ²⁴ Ijcuacón nochí tajtamis ten tiquitztinemij nican talticpac.

Huan Cristo quihuejuelos ya nochí tanahuatil huan nochí chicahualis huan nochí huelilis campa taquitzquitoc in amocuali Satanás. Huan de ompa Cristo quimactilis Totajtzin Dios nochí ihuelilis tenica Cristo momasoutoc. ²⁵ Porín Cristo semi monequi ma tayecantinemi quemé rey nican talticpac hasta in tonal cuac Totajtzin Dios quintamitanilis ya nochí neques ten quixnamictinemij Cristo. Huan no tayecantinemis Cristo hasta ne tonal queman Dios quintamicuilis ya nochí ninuelilis de ne amocuali ejecame. ²⁶ Huan cuac Totajtzin Dios quintamitanilis ya nochí neques ten quixnamictinemij Cristo, ijcuacón Yejuatzin quitamitanilis ya in miquilis huan amo teyi chicahualis quipía oc in miquilis. Huan ijcón mochihuas porín Cristo amo quimonequiltijca que ma in miquilis taquitzquijtinemi nican talticpac. ²⁷ Porín Totajtzin Dios quihueyipantaliij Cristo inpan nochí tayecanani. Pero in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuín: “Yejuatzin quichihaultij que nochin ma quitacematican Cristo”. Huan amo quijtosnequi que Cristo Yejuatzin quiyecantinemis Itajtzin Dios. Amo huelis ijcón mochihuas porín Totajtzin Dios Yejuatzin ne ten quimactilij ya imaco Cristo Temaquixtique nochí huelilis. ²⁸ Huan in tonal cuac Totajtzin Dios quichihaultis que nochí ma quitacematican Cristo, ijcuacón Cristo, Yejuatzin Iconetzin Dios, motemactis inahuactzinco Itajtzin Dios huan quimactilis nochí in huelilis ten quimactilijca ya. Huan ijcón mochihuati porín Itajtzin Yejuatzin ten quimactilij ya imaco Cristo nochí huelilis. Huan ijcón mochihuas para que Totajtzin Dios Yejuatzin quisenpixtinemis nochí huelilis ten ongac huan no Yejuatzin tayecantinemis ipan nochí ten ongac.

²⁹ Huan no namechilía nocnihuan cuali nanquimatij que sequin namotaneltocaina-nihuan moteahuiltáj iixpatca sequin ánimajcnihuan ten semi quintasojtayaj ten momiquilijque ya. Huan yejuan ijcón quichihuaj porín quimatij que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Ica ya nojón sequin taneltocani moteahuiltáj ica por neques ten ipa momiquilijque ya. ³⁰ Huan quemé melau Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ica ya nojón nechtajyohuiltijtinemi in amocuali Satanás huan quinequi nechtajtamis cada tonal. ³¹ Huan mosta nicmachilía que ejcotox nomiquilis. Huan nochí nijín hueyi melau ten nicmachilijtinemi ijcón quemé no nicmachilijtinemi de hueyi yolseucanemilis, porín namejuan nantacuautamatine-mij ihuan Totecotzin Cristo Jesús. ³² Huan no ma namechili que cuac niyetoya ne Efesojcopaca, ijcuacón nimotehuitjinemía ihuan sequin taca tahuelme quemé yesquía tecuanime. Pues amo teyi nimotanilisquía como amo melau que Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Ta, cachí cuali ma ticchihuacan quemé quijtoa ne tetapohuil ijcuín: “Ma titatacuacan san huan ma timohuintican san porín mosta timquisque”.

³³ Pero nocnihuan, amo ximotecahuilican que ma namechcajcajahuacan. Porín hueyi melau quemé namechilíaj ijcuín ica ne tetapohuil: “Tejuan ten tiyolchipaucanemij, tacán timohuicatinemij ihuan neques ten amo yolchipauque, ijcuacón nojonques tech-majmahuasque ica tajtacolme”. ³⁴ Xiixpetantocan, nocnihuan, huan xichipaucanen-tinemican huan amo ximotajtacolmacatinemican oc. Porín nicmati que yetinemij oc namotzalan sequin ten amo quixmatij Dios huan sequin ten amo no tacuautamatinemij inahuatzinco Yejuatzin. Huan nochí nijín namechilía para ica namechpinaucatalis.

Nican Pablo tajtoa de queniu Dios quinpanquixtis yoltocque nochí in ánimajme

³⁵ Huan achá acsá se tagat quinequis techtajtoltis ijcuín: “¿Queniu tamatinemisque in ánimajme cuac Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque?” Huan no techtajtoltis ijcuín: “¿Queniu motzinemis nitacayo neques ánimajme ten Dios quinpanquixtis yoltocque?”

³⁶ Pero nijín matájtanti amo teyi cualtía. Xicmatican que cuac se quitocas se xinachtet, ijcuacón yejua ne monequi palanis nicacahuiyo para huelis xictoponis. ³⁷ Huan nojón xinachtet ten se quitotoca, yejua ne amo semi quinejnehuilá ne itatzmol ten panquisas ya. Ta, se quitotocas sayó ne xinachtet san, masqui se trigojtet oso ocsequin taman xinachtet. ³⁸ Huan cachí satepan cuac ixua ya nojón xinachtet, ijcuacón Totajtzin

Dios quichihaultía ma tamati ne tatoc ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía. Huan no Totajtzin Dios quichihaultía cada taman xinachtet ma quipía itachicahualoni ijcón queme quinamiqui.

³⁹ Ongacque míac tataman tacayome nican talticpac; amo sansé san monejnehuilía. Porín ongac se taman tacayot para in tagayot. Huan no ongac ocsequin taman tacayot para oculime. Huan ocsé taman tacayot para in tototzitzin huan ocsé taman tacayot para in peces. ⁴⁰ Huan no ijcón mochiutoc ne ejecaixco que ongacque míac tataman tacayome. Huan nican talticpac no ongacque míac tataman tacayome huan amo monejnehuilijinemij. Huan nojón tacayome de nentinemij ejecaixco, yejuan nojonques nincualtziyo amo quinejnehuilía nincualtziyo neques ten nentinemij nican talticpac. ⁴¹ Huan no xicmatican que icualtziyo den imeyoyo in tonaltzin amo quinejnehuilía imeyoyo den metzti. Huan no ijcón in sitalinme semi tataman cacahuacaj ica nicualtziyo. Huan sequin sitalinme cachi oc cacahuacaj huan que ocsequin, huan icualtziyo amo monejnehuilía den ocsequin sitalinme. ⁴² Huan ijcón no mochihuati que oncati tataman cualtziyome cuac Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Tejuan tictalpachotij se tacayo ten sayó palani. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc se tacayo ten amo queman ixpolihuis. ⁴³ Huan no ijcón tejuan tictaltocaj se tacayo ten techpinaucatalía. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc ne tacayo huan quihueyicualnextis ica icualtziyo. Huan no tejuan tictalpachotij se tacayo ten cuetautinemi porín tajtamic ichicahualis. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtiti yoltoc ne tacayo huan quimactis hueyi chicahualis para sen nachipa. ⁴⁴ Huan no ijcón tictaltocaj totacayo de sayó nacat san. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc ne tacayo ten quipías huelilis den Yecticatzin Espíritu. Como ongac tacayo ten sayó nacat san, no ongati tacayot ten quipías huelilis den Yecticatzin Espíritu.

⁴⁵ Huan in Tajcuilolamatzin den Yecticatzin Espíritu quijtoa ijcuín: “Ne tayecancatagat Adán, yejua ne Dios quichijchihuac ma quipixtinemi se talnamiquilis ten yoltoc”. Pero cachi satepan hualas Cristo, Yejuatzin queme yesquía ocsé Adán. Huan ne Adán techmacac se nemilis ten sayó tajtamis. Pero in Cristo ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin techmacatinemi se nemilis ten amo queman tamis. ⁴⁶ Huan ne tacayot ten cuica chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo achto mochihuas. Ta, mochihuas achto ne ten sayó nacat san. Huan cachi satepan mochihuas ne tacayot ten cuicas in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁴⁷ Huan ne tayecancatagat Adán, Dios quichijchihuac ica tal san. Ica ya nojón mocahuas nican talticpac. Huan ne tagat Cristo ten satepan hualas, Yejuatzin ne poutinemij ne eluiyactzinco porín Yejuatzin cuicatinemi in chicahualis den ne eluiyactzinco. ⁴⁸ Huan tejuan totacayo de nican talticpac, yejua ne quinejnehuilía nitacayo de ne tagat Adán ten Dios quichijchihuac ica tal san. Huan neques ejecame ten poutinemij ne eluiyactzinco, yejuan nojonques nintacayo quinejnehuilía itacayo Cristo ten no poutinemij ne eluiyactzinco. ⁴⁹ Huan ijcón queme tejuan tiixtamatij queme ne tagat Adán ten Dios quichijchihuac ica tal san, no ijcón tejuan se tonal tiixtamatisque queme ne Cristo ixtamatinemi porín Yejuatzin poutinemij ne eluiyactzinco.

⁵⁰ Huan nocnihuan, nicnequi namechilía que totacayo ten cuica nacat huan esti, yejua ne amo huelis pohuitiu huan amo huelis majsitinemi ihuan ne ichicahualis tenica Dios techyolyecantinemi. Huan no ijcón totacayo ten palanis san, yejua ne amo huelis yetos ne campa in tacayome ten sen nachipa yoltinemisque. ⁵¹ Pero axcan xicmatican njín ichtacatamachilisme de Dios. Amo nochí tejuan timomiquilisque. Ta, Totajtzin Dios techtacayo juntas. ⁵² Huan Dios techtacayo juntas ica ne ijsiucayot ijcón queme cuac se tetziljcopi. Huan Dios techijsiucapas cuac moquaquis ne ten sayó tapitzalis den trompeta. Huan ijcón cuac moquaquis tapitzasque ica nojón trompeta, ijcuacón Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme den taneltocani. Huan nojonques ten panquisasque yoltocque, yejuan nojonques amo queman momiquilisque oc. Ta, ijcón queme namechilijtoc, Totajtzin Dios techtacayo juntas. ⁵³ Huan totacayo ten sayó palanis,

yejua ne monequi motaquentis ica ne chicahualis de Dios tenica amo queman palanis. Huan no totacayo ten sayó miquis san, yejua ne monequi motaquentis ica ne chicahualis de Dios para amo queman quipías miquilis oc. ⁵⁴ Huan totacayo ten palanis san, yejua melau motaquentis ica ne chicahualis de Dios tenica amo queman palanis oc. Huan no totacayo ten miquis san, yejua ne melau motaquentis ica ne huelilis de Dios tenica amo queman miquis oc. Huan cuac nochí nijín motamipapas ya, ijcuacón motamichihuas ne tenilil de Dios ijcón queme ijculiutoc ya tech in Tajcuilolamatzin ijcuún: Totajtzin Dios quitamitanilis ya ne chicahualis de miquilis.

⁵⁵ Huan ijcón amo huelis techtanilis oc ne chicahualis de miquilis.

Huan in miquilis quimictiaya totacayo ijcón queme se cohuat quitepinía huan quimictía se itacayo.

Pero Cristo quitamitanilij ya ne miquilis para ma amo huelis oc quimictis totacayo.

⁵⁶ Huan in tanahuatil de Moisés, yejua ne quimaca chicahualis in tajtacol. Huan in tajtacol, yejua ne ten quimaca chicahualis in miquilis para quimictis totacayo. Ica ya nojón como amo tictacamatinemisque in tanahuatilme de Dios, ijcuacón monequi timiquisque. ⁵⁷ Pero tictasojcamachiláj Totajtzin Dios porín ica ne tequit ten Totecotzin Jesucristo quitamichihuaco ya, tejuán tictanilijtinemij in chicahualis den tajtacol ica por ihuelilis de Cristo. ⁵⁸ Ica ya nojón notasojicnihuan, namechontatautía que nachipa ximoyolchicahuacan ica nijín tamachtilis. Huan amo xicuetautiyan tech namotacuau-tamatilis. Ta, xicsentocacan xitequititiyan cachi oc tech ne tequitzin ten Totecotzin Cristo technahuatilij ya. Huan ijcón namechilía porín cuali nanquimatij ya que amo nencajtis nochí namotequiu ten nanquichiutinemisque ica ichicahualis de Totecotzin Cristo.

16

Nican tajtoa de queniu xinechicocan sequin tomin para xiquinpalehuican ocequin tocniuhan taneltocani

¹ Huan xicnechicocan ne namotomin para ica nanquinpalehuisque ocequin tocni-huan taneltocani. Huan xicchihuatiij ijcón queme niquinnajnahuatlij ya in tocniuhan taneltocani ten calyetocque ne Galaciajcopaca. ² Huan niquinilijca ijcuún: Cada chicueyi tech ne tayecanatonal domingo nicnequi que cada senme de namejuan xicxelocan sequin namotomin ijcón queme cada senme nanmotaniláj tech namotequiu. Huan xicchiutiyacan cada chicueyi tonal para amo ocepa monequis nanquinechicosque tomin cuac nejua niyatos namohuan. ³ Huan cuac nejua niajsis ya namopueblojcopaca, ijcuacón niquintitanis sequin tocniuhan taneltocani ten namejuan nanquinijitacque ya para ma yacan ne Jerusaléncopaca. Huan no niquinmactilis sequin amame ne namotaneltocaicnihuan campa ixnestiyás que yejuán cuicaj tanahuatil de namejuan para cuicasque huan quitemactitihue namotapalehuilis ihuan in tocniuhan taneltocani de Jerusalén. ⁴ Huan como monequis ma no niyó ne Jerusaléncopaca, ijcuacón yejuán nohuan yasque.

Nican tajtoa de ne Pablo quinemilijtoc quichihuati

⁵ Huan cuac niyás namechitatiu, ijcuacón monequis napanotihuetzis ne campa Macedoniajcopaca. Huan cuac napanotiquisas ya ne Macedoniajcopaca, ijcuacón niajsis campa namejuan tech in pueblo de Corinto. ⁶ Huan achá namohuan nimocahuatiu sequin tonalme. Oso achá no ompa namohuan nicpanotiu nojón tapoalme cuac taseseyalista. Huan de ompa namejuan cuali huelis nannechpalehuisque huan nan-nechojquetzatihue ne campa monequi niyás. ⁷ Porín amo nicnequi sayó namechitz-tiquisas san. Ta, nejua notanejnequilis niyetotiu namohuan sequin tapoalme, como quimonequiltía Totecotzin.

⁸ Pero nican Efeso nimocahuas hasta nican nicpanos oc ne iluitonal ten quiláj Pentecostés. ⁹ Huan nimocahuas nican Efeso porín monextijtoc míac tequit ten huelis nicchihuas ma niquintaneltoctis de Cristo miacque tagayot ten quinejnehuilíaj yancuic

taquilome para Totecotzin. Huan no nican Efeso nimocahuati masqui ongacque miacque taca ten nechixtopeutinemij. ¹⁰ Huan cuac ajsis Timoteo nepa namohuan, ijcuacón namejuan xicchihuacan que yejua ma yolpaqui huan ma amo teyi quipía yolcuejmololis. Huan ijcon xicchihuacan porín Timoteo tequititinemi ica in tequitzin de Totecotzin ijcon queme nejuatzin nicchiutinemij. ¹¹ Ica ya nojón namechilía que amo xicmohuispolocan ne Timoteo. Ta, cache oc xicpalehuican ma quipía nochí ten monequis para ixpanos tech in ojti, huan ijcon yejua yolseucayás. Huan nijín Timoteo yejua hualajtoc para nechitaqui porín nejua nicchixtos nican Efeso ihuan ocsequin tocnihuan. ¹² Huan in tocnihuan Apolos nictatautiaya que ma yani ihuan sequi tocnihuan para ma namechonitani, pero yejua amo quineyic yas axcan. Ta, yas namechitatiu cuac yejua quemantis.

Nican tajtoa que Pablo quintajpaloa sequin tocnihuan de Corinto

¹³ Nocnihuan, xicuatamatocan ijcon queme taca ten ixnenentocque. Huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Dios. Huan xinentinemican queme taca ten yec yolmajsitinemij. Huan no xinentinemican queme taca ten quipixtinemij ne yolchicahualis de Dios. ¹⁴ Huan nochí ten nanquichihuasque, xicchihuacan sayó ica ne tetasojtal.

¹⁵ Huan axcan, nocnihuan, namejuan cuali nanquimatinemij que ne Estéfanas ihuan nichancahuan, yejuan nojonques achtopa tacuautamatque ihuan Cristo de nochí in ocsequin taneltocani ten calyetocque ne Acayajcopaca. Huan yejuan motequitiltjinemij para quinpalehuisque nochí in ocsequin tasojcnihuan taneltocani. ¹⁶ Huan nejua nicnequi que namejuan xiquinmohuiscapoutinemican neques de Acaya huan no xiquinmohuiscapoutinemican nochí ocsequin tayecanani taneltocani ten techpalehuitjinemij huan tequititinemij queme ne taneltocani de ne Acaya. ¹⁷ Huan semi niyolpaqui porín hualajca nican Efesojcopaca in Estéfanas huan in Fortunato huan in Acaico. Huan nijín tocnihuan quichiuque ya ne ten namejuan amo manuelíaj nanquichihuasque porín amo nohuan nanyetocque. ¹⁸ Huan nijín eyi tocnihuan, yejuan nojonques nechyoltalijque. Huan no namechyolsehuijque no namejuan. Ica ya nojón namejuan monequi xiquinmohuiscapoutinemican nijín eyi tocnihuan.

¹⁹ Huan nochí in tocnihuan taneltocani ten calyetocque ne Asiajcopaca, yejuan nojonques namechualtajpalaoaj. Huan ne Aquila huan Priscila huan nochí neques ten mosentilíaj ichan Aquila para quimohuistilíaj Dios, yejuan nojonques no namechualtajpalaoaj ica itocaytzin de Totecotzin Cristo Jesús. ²⁰ Huan no nochí in tocnihuan taneltocani nican Efeso namechonualtajpalaoaj. Huan namejuan cuac nanmotatajpalosque se huan ocsé, ijcuacón ximonanahuajtequican ica ne yolchipahualis de Totecotzin Cristo.

²¹ Huan nejuatzin ni Pablo niquinijcuilojtoc nijín tajtoltzitzin ca nomay tenica namechontajpaloa. ²² Huan tacán acsame amo quitasojatinemij Totecotzin Cristo, yejuan nojonques ma Dios quintelchihua. Huan tejuan tiquijtoaj ijcuín: “Totecotzin, niman ximohualuiqui”.

²³ Huan ma sayó Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin namechyolicnelijtiu. ²⁴ Huan ica nijín amat namechontitanilijtoc nochí notetasojtal ten hualeutoc tech Cristo Jesús. Ma ijcon mochiutiu. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO CORINTO

Nican tajtoa de queniu in tatitanil Pablo quintajpaloa in tocniuhan taneltocani campa pueblo Corinto

¹ Nejuatzin ni Pablo niitatitanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan nican iixpan in tocniu Timoteo namechtajpaloa de namejuan ten nantaneltocani de Dios ten nancalyetocque campa pueblo Corinto. Huan no niquintajpaloa nochí in taneltocani yolchipauque ten poutinemij ihuan Dios ten calyetocque tech in itatilanál de Acayajcopaca. ² Huan axcan nicnequi xicselijtiyacan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis imaco Totajtzin Dios huan imaco Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de ne queniu Pablo tajyohuijtinemic

³ Ma ticmohuistiliyacan Totajtzin Dios ne de Itajtzin de Totecotzin Jesucristo porín Totajtzin Dios nachipa techyolicnelijtinemi huan Yejuatzin nachipa techyoltalijtinemi ica ihuelilis. ⁴ Huan Totajtzin Dios nachipa techyolpoxautinemi mientras tejuan titajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan Dios ijcón quichiutinemi para que ma tejuan no tiquinyolpoxautinemican ne ocsequin taneltocani ten yoltajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan ijcón tejuan huelis tiquinyolpoxautinemisque ne tajyohuiani ica mismo yolpoxahuilis tenica Totajtzin Dios techyolsehuijtinemi tejuan.

⁵ Huan tejuan ticpanotiyohue tajyohuilis ijcón queme Cristo quipanoco. Huan ijcón queme titajyohuijtiyohue, no ijcón Cristo cachi oc techyolpoxautinemis ica iteic-nelilistzin. ⁶ Huan queme tejuan no titajyohuijtinemij, ica ya nojón namejuan nanquiselijtiyasque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis imaco Cristo Jesús. Huan queme Dios no techyecolpoxautinemi tejuan, ica ya nojón ma namejuan no cachi oc nanquiselisque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis ten hualeutoc imaco Cristo Jesús. Huan ijcón namejuan nanquiyolicaxicojtiyasque ne tajyohuilisme ijcón queme tejuan ticyolicaxicojtiyohue ne toneucayot. ⁷ Huan tejuan ticpixtinemij hueyi tacuau-tamatilis namopan. Porín ticmatij que ijcón queme namejuan nantajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot, no ijcón cachi oc Totajtzin Dios namechyecyoltalijtinemi namejuan, ijcón queme ticpanocque tejuan.

⁸ Huan nochí namejuan tocniuhan ticnequij xicmatican de queniu techueyitajyohuilitihualajque cuac tinentinemíaj campa itatilanál de Asia. Huan semi techueyimachilitijque ne tajyohuilis hasta amo huelá oc tictaxicosque oc. Huan ijcón techueyitajyohuilitoyaj hasta ticyolnemilijtoyaj ya que xa amo timaquisasque. ⁹ Huan ica por ne tajyohuilis tejuan ticyolmachiliyaj ijcón queme neques taca quiyolmachilíaj cuac in tequihua quintelchihuas para quinmictis. Huan nochí nijín mochihuac sayó para que Dios techyeajcasicamatiltis de que ma tactacuautamatiyacan ihuan Yejuatzin huan amo tejuan san ma timoyecantiyacan san. Porín Yejuatzin quipixtinemi hueyi chicahualis para quinpanquixtis yoltocque neques ten momiquilique. ¹⁰ Huan Totajtzin Dios techmaquixtij ya de ne hueyi tetzaucatajyohuilis. Huan Yejuatzin quisentocatoc de techmaquixtijtiu. Huan ticpixtinemij hueyi tacuautamatilis ihuan Yejuatzin que Yejuatzin techmaquixtijtiyás oc inmaco neques ten quinectinemij oc techixpolosque. ¹¹ Huan ijcón mochiutiyás topan como namejuan nanquisentocaj nantechpalehuijtiyohue ica ne namotatatautilis. Huan como míac tocniuhan motatatautilíaj ica por tejuan, ijcuacón cachi oc in tocniuhan quitasojcamachilisque Dios ica por ne itecnelilis tenica Totajtzin Dios techicnelijtinemi.

Nican Pablo tajtoa de queyé huejahuac ya de amo hueli yaya quinalpanotiu in tocniuhan ten calyetocque Corinto

¹² Pero se taman semi techyolpactía porín totamachilis techyolmachilitía de que melau tiyolchipaucanentinemij huan timelaucanemij intzlan in talticpacuani. Pero no cachi oc tichipaucanentinenque namotzalan namejuan. Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin techpalehuij ica iteyolicnelilis para ijcón tejuan tihuelque tiyolchipaucanentinenque. Huan tejuan amo timelaucanentinemíaj ica por tejuan totamachilis san. Ta, ica por itapalehuilis de Dios tiyolchipaucanentinenque namotzalan. ¹³⁻¹⁴ Huan nochí nijín tajtolme ten tamechijcuilohuilijtocque, nochí nijín cuali huelis nanquileerojtinemisque huan nanmoajsicamatiltjtihue. Huan nejua nitacuautamati oc que namejuan cachi oc nanmoyecajsicamatiltjtihue nijín tamachtilis, ijcón queme namejuan nanmoajsicamatiltijke ya cansaica tech notanojnotzalis. Huan notamachilis yejua nijín: Tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesús, ijcúacón namejuan nanmohueyiyolpactisque ica por tejuan totequiu ten ticchiuque namotzalan. Huan no ijcón tejuan no timohueyiyolpactisque ica por namejuan porín namejuan nantacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús. ¹⁵ Huan queme nitacuautamatoc que namejuan nanquipixtinemij ne yolpaquilis, ica ya nojón ne achtopa nejua nicyolnemiliaya que niyás namechcalpanotiu para ijcón namejuan nanmoyolpaquiltisque porín ica ojpa namechcalpanotiu. ¹⁶ Huan nejua nicyolnemiliaya de que namechcalpanotiquisas cuac niyás Macedoniajcopaca. Huan no nicyolnemiliaya que cuac nimocuepas ya de Macedoniajcopaca, ijcúacón ocsepa namechualcalpanotiquisas para ijcón namejuan nannechpalehuisque ica namotapalehuilis huan nannechojquetzatihue para niyás tech ne ojti para Judeajcopaca. ¹⁷ Huan cuac nejua nicnemiliaya de namechcalpanotiu, ijcúacón nicchihuac ca cuali taisejecolis, huan amo ica ijsiucayot. Amo xicnemilican namejuan que xa nejua nitanemilijtinemi queme neques talticpacuani ten amo taneltocaj. Porín yejuan moyectencahuaj sepa san huan quijtoa que achá yas huan achá amo yas. ¹⁸ Pero nejua nimoyectencahuac ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac de quichihuas neitenilil. Huan amo namechilij sepan san de que niyás, huan amo niyás. ¹⁹ Porín Cristo Jesús Yejuatzin Iconetzin Dios huan Yejuatzin amo aquen quisepanjtoa “quema”, huan “amo”. Ta, Yejuatzin nachipa quiajsicachihua ne tenica moyectencahuac. Huan xicmatican que nejuatzin huan in Silvano huan Timoteo, tejuan tisentamachtijtinenque namotzalan ica in Tajtoltzin de Cristo ten cuica sayó ten melau. ²⁰ Pero xicmatican cachi oc que nochí ne tenilil tenica Totajtzin Dios moyectencahuac, nochí Yejuatzin quiyectamichihuati ica por Cristo Jesús. Ica ya nojón cuac tejuan ticmohuistilaj Totajtzin Dios, ijcúacón tiquijtoaj “Amén”, que ma ijcón mochihua ten Yejuatzin quimonequiltía porín Cristo quiyecchiuti nochí nitenilil de Dios. ²¹ Huan Totajtzin Dios techyolchicahua huan techtacuautamatcatalis ihuan Cristo. Huan no Totajtzin Dios techtequimactij ya cuac techyolpepexocaltij ica ichicahualis de Yecticatzin Espíritu. ²² Huan Totajtzin Dios no technescayotij ya huan techtepohualtij ya ihuantzin. Huan Yejuatzin techyolpexontij huan techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin itenilil de Dios tech toyolijtic tenica Dios quinextijtoc que tejuan se tonal ticajscaselithue nochí itatiochihualisuan de Totajtzin Dios.

²³ Huan namejuan de nantaneltocani de Corinto, ayamo niyajtoc namechoncalpano-jtiu ijcón queme nicyolnemiliaya nicchihuas. Pero namechyequilía que amo niyajtoc porín amo nicnequía ocsepa namechyolxocolitiu. Huan Dios cuali quimatoque namechilijtoc ica sayó ten melau. Huan como nejua sayó namechilijtoc ica xolopijyot san, ijcúacón ma nihuetsi san tech in ixpolihuilis. ²⁴ Huan tejuan cuac tamechcalpanotihue, ijcúacón amo ticnequij tamechmachilitisque totanahuatil que monequis xicneltogacan totamachtilis. Porín tejuan ticmatij ya que namejuan cuali momajxitij ya namotacuautamatilis. Huan cuac tejuan tamechcalpanotihue, ijcúacón sayó ticnequij tamechpalehuisque para queniu cachi oc nanmoyolpaquiltijtiyasque.

namechcalpanotiu. ² Porín tacán nejua namechyolxocoliti, ijcuacón amo aquen oncas octen huelis nechyolpactis. Ta, sayó namejuan huelis nannechyolpactisque. Pero nejua ipa nannochin namechyoltayocoltiya ya. ³ Ica ya nojón ica ne achto amatzin namechijcuilohuijca ya ica ten melau para namechmejmelahuas. Porín cuac nejua niyasquía ompa Corinto, ijcuacón amo nicnequía nannechyoltayocoltisque. Ta, namejuan monequis cachi oc xinechyolpactican. Porín nejua nicyecmatic como nejua nicpía hueyi yolpaquilis, ijcuacón namejuan no cachi oc nanquipiasque hueyi yolpaquilis. ⁴ Porín cuac namechtamijcuilohuilij ya ne tayecanque noamatajcuilol, ijcuacón niyoltajyohuiaya huan nimoyoltequipachoaya hasta no nimochojchoatiaya. Huan ne achtopa amat amo namechonijcuilohuilij sayó para namechtayocolmacas. Ta, namechonijcuilohuilij porín nicnequía xicmatican de queniu namechueyitasojtatoc.

Nican tajtoa de queniu Pablo quitapojpoluía ne tagat ten motajtacolmagac ya

⁵ Pero tacán ne tajtacole teyoltayocoltiya, ijcuacón amo nejua san nechyoltayocoltía. Ta, hasta nochí namejuan namechyoltayocoltía. Pero nejua amo nicnequi semi nicpanoltis ica njín tajtolme ten namechnojnotzac. ⁶ Huan nejua niquixeje coa que ma yejua san ne tatzacuiltlis tenica namejuan nanquisentacahualtijque ya ne tagat ten tajtacole. ⁷ Pero namechilíá que axcan cachi cuali xictapojpoluican huan xicyojoytalican ya ne tagat para ma yejua ma mosencahua ya tech ne tayocoyalis huan ma amo mohueyiyoltayocoltijo oc. ⁸ Ica ya nojón namechontatautía que ocsepa xicnextilican ne tagat que nanquitasojtaj oc ijcón queme ne achtopa nanquitasojtatihuayaj. ⁹ Huan ijcón namechijcuilohuilijca ne achtopa amatzin para niquitasquía ne namotamachilis que cox melau nanquinequíaj nannechtacamatinemisque ijcón queme namechnahuatilíja ya. ¹⁰ Huan axcan como namejuan nanquitapojpoluáj se acsá, ijcuacón xicmatican que nejua no nictapojpoluía. Huan como nejua nictapojpoluij ya se acsá, ijcuacón nicchihuas para ijcón ixnesi ya que namechpalehuijtoc ya iixpantzinco Cristo porín Yejuatzin techitilijtinemi. Huan tacán melau monequía acsá nictapojpoluis, ijcuacón nicchihuac ya. ¹¹ Pero tejuan titetapojpoluáj para ma amo in amocuali Satanás techichtacahuas huan techtanilis. Porín tejuan cuali ticmatinemij de queniu in Satanás tecajcayautinemí ica itequiu.

Nican tajtoa de queniu Pablo tanemilijtinemía cuac yetoya campa pueblo Troas

¹² Huan nejua cuac niajsic tech ne pueblo Troas para ompa titanojnotztinemisque ica Itajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón Dios nechonmonextilijtihuetzic se tequit que ma nimotequitiltiti por Yejuatzin. ¹³ Pero tech noyolo semi niyoltanemilijtinemía porín amo huel nicajsía totequiticaicniu Tito. Ica ya nojón nejua niquinnahuatijtehuac in ocsequin notequiticaicnihuan huan niyajqui ne Macedoniajcopaca.

Nican tajtoa Pablo de queniu tictamitanilijke in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo

¹⁴ Huan tictasojcamachilíaj Totajtzin Dios porín Yejuatzin techchihualtía ma tictamitanilican in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo Jesús. Huan Totajtzin Dios quinextilijtinemi in talticpacuani de queniu yejuan huelis quixmatiyasque in Tajtoltzin de Dios ica por tejuan totanojnotzalis. Huan ne totanojnotzalis de Cristo, yejua ne quinejnehuilíá queme yesquía se caultzin ahuiyacayot ten nochí taajuialía nohuiyampa.

¹⁵ Huan tejuan tiitaneltocacahuas de Cristo huan ticnejnehuilíaj ne ajuiyacayot de hualehua de copal ten Cristo quicuic para quimohuistilía Itajtzin Dios. Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicuic para quimohuistilis Dios, yejua ne mosensohua inpan nochí neques ten maquisque ya huan inpan nochí neques ten ayamo maquisaj. ¹⁶ Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicui para quimohuistilis Dios, yejua ne mochihua queme se ajuiyacayot ten cualcui in miquilis para nochí neques ten ixpolihuisque. Pero para tejuan ten timaquisque, ne ajuiyacayot de Cristo techquemiloqui huan techmacac ne nemilis sen nachipa. Huan ijcón senme de tejuan tiitatitaniluan de Cristo amo tihuelisque tictamichiutiyasque njín tequit ica por tejuan tochicahualis san. ¹⁷ Huan tejuan amo

ay ticnamacatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nión no tictamachilispatlíaj in Tajtoltzin de Dios ijcón queme ne ocsequin tacajcayahuani quichiutinemij. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios ica yolchipahualis porín Dios technahuatilij ya ma ijcón titequititinemican. Huan tejuan titanojnotztinemij ijcón queme yesquía toixpan ijcatosquía Totajtzin Dios. Huan no titanojnotztinemij ica yolchipahualis porín tejuan tipoutinemij ihuan Cristo.

3

Nican Pablo tajtoa de queniu tejuan titanojnotztinemij ica ne tenilil tenica Dios moyancuicayectencahuac de quichihuas

¹ Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemilican que xa tejuan san timohueyimatinemij san ica totajtoluan. Porín tejuan amo monequi ma tamechnextilican amame campa ixness que ocsequin chihuanime techcualtagaitaj. Huan nión no monequi ma tamechtajtanican amame tenica ixness que namejuan nantechcualtagaitaj, ijcón queme ocsequin tamachtiani quichiutinemij. ² Huan melau amo ijcón ticchiutinemij porín namejuan nanquinejnehuilíaj queme yesquía se amat campa ixness que tejuan nantechcualtagaitaj. Huan namejuan nanquinejnehuilíaj queme se tajcuilolamat. Pero nijín amat yejua ne ijcuiliutoc ya tech toyolojuan campa nochí in tagayot cuali huelis quixmatisque huan quileerosque. ³ Huan namejuan no nanquinejnehuilíaj queme yesquía se amatajcuilol ten Dios mismo quijcuiloj. Huan Cristo techpanoltilij nijín amat para tejuan ma ticleerojtinemican. Huan cuac in tagayot namechitilijtinemij, ijcuacón yejuan queme yesquía quileerojtinemij se carta ten Cristo quinaultitanilij ya. Huan nijín carta amo ijcuiliutoc ca tinta san. Ta, ijcuiliutoc ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totajtzin Dios ten yoltinemi sen nachipa. Huan nijín carta amo no ijcuiliutoc sayó tech patahuac teme san. Ta, nijín carta ijcuiliutoc itech nintalnamiquilisuan de tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo. ⁴ Huan nochí nijín ten tamechilíaj, ticyecajsicamatij porín titacuautamatinemij ihuan Dios ica ne ichicahualitzin de Cristo. ⁵ Huan amo tejuan san timomacatinemij huelilis para totequiu de tiitatitaniluan de Dios. Ta, nochí in tequit ten tihuelij ticchiutinemij, nochí Dios techpalehujtiu huan techpanoltilijtiu nichicahualis. ⁶ Tamechilíaj que sayó Totajtzin Dios techpanoltilijtoc nochí ichicahualis para tihuelij tictequitilijtinemisque Yejuatzin. Huan nijín ihuelilis Dios techpanoltilijtoc porín Yejuatzin ica se yancuic tenilil moyancuicayectencahuac ya de techpalehuis ica ne yec nemilis ten techpanoltilijtoc in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón amo monequis tictacamatisque ne tanahuatilme de Moisés ten sayó ijcuiliutoc tech amat san. Porín ne tanahuatilme ten Moisés quijcuiloj tech ne patahuac tet, yejua ne techtelchihuac ma tiixpolihuican. Pero in Yecticatzin Espíritu techpanoltilijtoc ne yec nemilis sen nachipa.

⁷ Huan ne tanahuatil Moisés ijcuiliutoc ica letras tech patahuactet. Huan ne tanahuatil cuaalcuitihualaya se chicaucacuaultziyo hasta in pueblojuani de Israel amo huelíaj quixitasque Moisés porín iixco de Moisés chicaucapepetacaya. Pero ne chicaucacuaultziyat cuetautiyyá huan ixmictiyá. Huan cuaalcuitihualaya se chicaucacuaultziyat ne tanahuatil de Moisés ten techtelchihuas ma tiixpolihuican. ⁸ Pero cachí oc chicaucacuaultziyat cuaalcuis ne tanojnotzalis ten in Yecticatzin Espíritu techmachtijtinemi. ⁹ Huan ocsepa namechilíá que ne tanahuatil de Moisés cuaalcuitihualaya se chicaucacuaultziyat, masqui techtelchihuas ma tiixpolihuican. Pero cachí oc cuica se chicaucacuaultziyat ne tanojnotzalis de Cristo de que Totajtzín Dios techtajtamiltilij ya totajtacoluan huan axcan Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque porín titacuautamatque ihuan Cristo. ¹⁰ Huan masqui ne tanahuatil de Moisés cuaalcuitihualaya se chicaucacuaultziyat, pero axcan amo quipía ne mismo chicaucacuaultziyat. Huan amo semi quinejnehuilíaj oc queme ne cachí hueyi chicaucacuaultziyat ten cuica in tanojnotzalis de Cristo. ¹¹ Huan ne tanahuatil de Moisés cuaalcuitihualaya se chicaucacuaultziyat pero huejcahuasquía sayó se ome eyi

tonal san. Pero ne tanojnotzalis de Cristo cuica semi hueyi chicaucacualtziot, pero huejcahuati para sen nachipa huan amo queman tajtamis icualtziyo.

¹² Huan tejuan ticyecmatij que cachi hueyi in chicaucacualtziot de Cristo. Ica ya nojón tamechyechnojnotzatinemij de Cristo ica míac yolchicahualis. ¹³ Huan tejuan amo ticchiutinemij queme ne Moisés ten moixtzactinemía ica se tilma para ma amo huelisquía in pueblojuani de Israel ma quitanij neichicaucacualtziyo, porín ne chicaucualtziot quipiac de ixmiquis. Huan ixmiquic ya ne caultziot den tanahuatil de Moisés porín ipa amo cualcuitihualaya chicahualis para huejcahuasquía. ¹⁴ Pero ne pueblojuani de Israel amo hueláj cajsicamatisque porín yejuan quixnamictinenque itanojnotzalis de Dios. Huan ne achtopa contrato Dios moyectencahuac que quichi-huas ihuan Moisés. Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne achtopa contrato, ijcuacón ayamo cajsicamatij porín tensá quintzajtzacuila, queme yesquía ica se tilma ixtzactosquía. Ica ya nojón amo cajsicamatisque porín ne tilma ayamo quinixquixtiláj. Huan nijín sayó huelis quichihuas Cristo quinixquixtilis huan quintamachilistapos. ¹⁵ Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón tensá quintzajtzacuila nitamachilis para amo huelis cajsicamatisque. ¹⁶ Pero cuac se tagat tacuautamati huan moteaxcatilíahuan Totecotzin Cristo, ijcuacón Cristo quiqxtilis ne ten quitamachilistajtzacuiliaya para ijcon huelis cajsicamatis in Tajtoltzin de Dios. ¹⁷ Huan Totecotzin, Yejuatzin ne Yecticatzin Espíritu. Huan campa tequititoc in Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totecotzin, ompa in Yecticatzin Espíritu quintojtomilijtoc de nojón quinixzacultijtoc itaneltocacahuan de Dios. ¹⁸ Ica ya nojón tejuan amo teyi quitzajtzacuila oc totamachilis ne tilma tenica amo huelía se cajsicamatis in tanahuatil de Moisés. Pero axcan tejuan ticnejnehuiláj queme se tescat ten tanaltontía ica ne chicaucacualtziot de Cristo. Huan ijcon tejuan cachi oc titamatiyohue queme Cristo porín ajachichi ticselijtiohue ne chicaucacualtziot de Cristo. Huan nochí nijín sayó quichiutinemi Totecotzin. Huan Totecotzin Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu.

4

¹ Ica ya nojón tejuan ma amo queman timoyolquejquepacan tech totequiu porín Totajtzin Dios techyolicnelij huan techtequimactij ya ma titequititinemican. ² Huan tictmajpeutinemican nochí tataman amocuali chihualis ten moichtacachiutinemi huan ten tepinautía. Huan amo no ticchiutinemij totequiu ica tacajcayahualis. Huan amo no tictamachilispatalíaj in Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica sayó ten melau. Huan ijcon titequititinemij iixpantzinc Dios huan no senteixteno para que nochí in talticpacuani huelisque quitasque totequiu cox melau chipahuac. ³ Huan tejuan titanojnotztinemij ica ne Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis. Pero como totanojnotzalis amo moyecnextijtiu inpan in talticpacuani, ijcuacón totanojnotzalis amo monextía sayó inpan neques ten yajtocque ya tech in ixpolihuilis. ⁴ Huan neques ten yajtocque tech in ixpolihuilis, yejuan nojonques amo tacuautamatinemij ihuan Cristo. Porín in hueyi chiuque in amocuali ten tayecantinemi nican talticpac, yejua ne quinixpojpoypocultijtoc den nintamachilis para ma yejuan amo huelij quiselisque in Tajtoltzin de Cristo ten tatanextía queme se chicautanex. Huan cuac tiquitaj Totecotzin Cristo, ijcuacón melau tiquitztocque Totajtzin Dios. ⁵ Huan cuac titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón amo timotematiltijtinemij de tejuan san. Ta, tictenextijtinemij de Jesucristo de que Yejuatzin Totecotzin. Huan cuac tejuan titanojnotztinemij, ijcuacón timotematiltijtinemij de que tejuan tamechtequilitijtinemij sayó porín techtasojta Cristo Jesús. ⁶ Huan Totajtzin Dios tanahuatij ma mochihua tanex huan ma pepetaca campa ne tayohuayanijtic. Huan no Yejuatzin mismo Totajtzin Dios quimonequiltij ma tatanextijto in tanextzin de ni Tajtoltzin tech toyolojuan. Huan ica ne tanextzin tejuan cuali huelis tiquixmatisque ne chicaucacualtziot de Dios ten monextijtinemi campa Cristo tequititinemi.

Nican Pablo quijto de que ma tinentinemican sayó ica por totacuautamatis ihuan Cristo

⁷ Huan ne chicaucacualtziyot tenica Dios techyoltahuilijtinemi, yejua ne quinejne-huilía se tensá ten tel patio. Pero ne chicaucacualtziyot yetinemi tech tejuan totacayo ten quinejnehuilía queme se soquicomit san. Huan Dios ijcón quichiutiu para ma nestiu senteixteno que ne chicauhuelilis hualeutoc imaco Dios huan amo hualehua tech tejuan san. ⁸ Huan masqui ejcotox míac tataman ohuijcayot, pero amo queman techtamicuetahuiltía. Huan masqui ticyolmachilijtocque míac tataman tajyohuilis, pero amo queman titasematij. ⁹ Huan masqui no techicantocatinemij para techmictisque, pero amo no queman titasencahualme de Dios. Huan masqui no techtaluijuitecque pero amo queman techijitacosque para tiixpolihuisque. ¹⁰ Huan campa yesqui tiyohue, ijcuacón ticchixtinemij que timomiquilisque ijcón queme Cristo quichixtinemía que momiquilis. Huan ijcón ixnestinemi senteixteno de que Cristo techpanoltilijtoc nichicahualis tech tejuan tonemilispan. ¹¹ Porín tejuan mientras tinentinemij oc, ijcón mosta mosta ticchixtinemij que techmictisque porín titacuautamatinemij ihuan Jesús. Huan ijcón no ixnestinemi senteixteno de que Cristo Jesús techtayocolijtiu nichicahualis tech tejuan totacayohuan ten tajtamiti san. ¹² Huan ijcón masqui in chicahualis den miquilis motequitiltijtinemi de queniu techmictisque, pero in Tajtolzin de Dios no tequititoc namoyolijtic para ma mochiutiu ne yec nemilis sen nachipa.

¹³ Pero tejuan titacuautamatinemij ihuan Cristo ica nochí tochicahualis. Ica ya nojón tejuan ticsentocatinemij titacuautamatinemij huan titanojnotztinemij ijcón queme ne quijto in Tajtolzin de Dios campa ijcuiliutoc ijcuín: “Nitacuautamatic ihuan Dios; ica ya nojón nitanojnotztinemic itencopaca Dios”. ¹⁴ Huan tejuan cuali ticmatinemij que Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme Totecotzin Jesús. Ica ya nojón no cuali tiyecajsicamatij que Totajtzin Dios no techpanquixtis tejuan tiyoltocque intzalan in ánimajme porín tipoutinemij ihuan Jesús. Huan no ticyecmatij que Totajtzin Dios techuicas namohuan para tisenyetinemisque iixpantzinc Yejuatzin sen nachipa. ¹⁵ Huan nochí nijín tataman tajyohuilisme topan panoc ya sayó para namechpalehuis namejuan. Huan ijcón miacque de namejuan nanquiselijtiyasque míac tataman teicnelilis de Dios. Huan ijcón cachi oc nanmotasojcamatiyasque ihuan Dios huan cachi oc nanquihueyipanchihuasque Totajtzin Dios. ¹⁶ Ica ya nojón tejuan amo queman timoyolquejquepaj tech totequiu. Huan masqui totacayo cuetautiu mosta mosta, pero tech totalnamiquilis Dios cachi oc techchicahualismacatiu mosta mosta. ¹⁷ Huan amo semi ticeyimati in tajyohuilis ten tipanotocque tech nijín tonemilispan porín nijín tajyohuilis nimán panotiquisas san. Huan no nijín tayohuilis techualcuilijtoc ne chicaucacualtziyot de Dios. Huan cada tonal cuac titajyohuáj, ijcuacón cachi oc mohueyiltía ne chicaucacualtziyot de Dios huan quisentoca momiaquiltijtiu huan momajxitijtiu ne chicaucacualtziyot de Dios huan amo huelis se cajsicamatis hasta can ajsiti. ¹⁸ Pos tejuan amo ticeyipohuaj que tensá semi hueyi ipatiu tech nochí ten tiquitzinemij. Ta, tejuan ticeyipohuaj ne tamachilis de Dios ten amo tiquitzinemij ica toixtololohuan. Porín nochí ne ten tiquitzinemij, yejuan ne nochí tajtamis san. Pero nochí ten amo tiquitzinemij, yejuan ne huejcahuasque sen nachipa yetos.

5

¹ Huan tejuan cuali ticmatij que masqui totacayo ipa ijtacahuis ijcón queme se tochan huejuelihui, pero ipa Totajtzin Dios techchijchihuilij ya se tochan nepa eluiyactzinco ten amo queman tajtamis. Huan tochan nepa eluiyactzinco amo tamachijchiu de se tagat san. ² Huan mientras tiyoltinemij tech nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj ijcón queme cuac timoyoltequipachoaj. Huan tiyolnejsiucatenaj nican talticpac porín ticyolnejnequij tiquixpatasque tochan para timochantitihue nepa eluiyactzinco. ³ Huan ijcón cuac tiyetotihue nepa eluiyactzinco, ijcuacón techquemilojtos ica se yancuic totacayo queme yesquía se yancuic cali. Huan ijcón cualtzin timotaquentijtinemisque ne tonalme. ⁴ Huan mientras tiyoltinemij tech

nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj huan tiyoltajyohuíaj ijcón queme in cocoyani. Huan tiyolnejsiucatenaj amo sayó porín ticyolnejnequij que ma Dios techajchihuili tosoltictacayo. Ta, cachi oc tiyolnejsiucatenaj porín semi ticyolnejnequij que ma Dios techyancuicataquenti ica ne toyancuicatacayo. Huan ijcón ma ixpolohui totacayo ten ipa quipía de tamis para ijcón timotaquentisque ica ne yancuic nemilis ten amo queman tamis.⁵ Huan Totajzin Dios, Yejuatzin tequititoc tech toyolojuan para huelis ticselitihue nochí nijín tatiochihualis. Huan Totajzin Dios no techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu Yejuatzin in tetayocolil de Dios temica axcan Dios quinextijtine que tejuan se tonal ticajsicaselitihue nochí ajsitoc itatiochihualisuan de Dios.

⁶ Ica ya nojón tejuan tinentinemij ica hueyi tacuautamatis ihuan Dios. Huan cuali ticmatij que mientras tiyoltinemij oc ca nijín totacayo, ijcuacón ayamo ticajsitij ne toyancuicatacayo ten tamati queme se yancuic tochan nepa eluiyactzinco campa iix-pantzinco Totecotzin Jesús.⁷ Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatis que se tonal nochí nijín ticselitihue. Huan ticsentocaj titacuautamatiyohue nican talticpac masqui ayamo tiquitaj ne toyancuicatacayo.⁸ Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatis ihuan Dios. Pero no cachi oc ticyolnejnequij ticautehuasque ya nijín tosoltictacayo para ijcón huelis tiyetotihue nepa iixpantzinco Totecotzin Jesús.⁹ Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtiyohue de queniu ticyolpactijtiyasque Totecotzin Jesús. Huan ijcón ticchiutinemij masqui ticautehuasque ya tosoltictacayo oso ayamo ticautehuaj.¹⁰ Huan quipía de timonextitihue iixpantzinco Cristo ihuelilispan campa Yejuatzin techixcomacas. Huan ompa Cristo techixcomacas cada tisenme ijcón queme ticchiutinemisque ten cuali oso ten amocuali chihualis cuac tinentinemij nican talticpac. Ijcuacón Cristo techmactilis ne tatiochihualis ten quinamiqui ticselisque.

Tejuan titanojnotztinemij de que Dios moyoltalij ya ihuan in talticpacuani huan quimequiltia techmactilis ne yolseucanemilis

¹¹ Huan tejuan cuali ticajsicamatij que monequi ticmohuiscapoutinemij Totecotzin, porín ne chicaucatatzacultilis ten hualajtoc. Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtinemij de tiquintaneloctijtinemisque in tagayot de que hualajtoc ya de cualanyot de Dios. Huan Totajzin Dios cuali quimati de toni tichihuanime tejuan. Huan nicnequi que ma Dios namechmactiliti ya tech namotalnamiquilis de toni tichihuanime tejuan.

¹² Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemilican que ocsepa ma tejuan tamechtajtanicán que xitechcualtagaitacan. Ta, cuac tamechnojnotzaj de tejuan, ijcuacón ticnequij tamechnextilisque de queniu huelis namoyolpactijtinemisque ica por totequiu ten ticchiutocque namohuan. Huan como nancajsicamatij totequiu ten ticchiutinemij namotzalan, ijcuacón namejuan huelis nanquintajtolanilisque neques ten techijitoaj huan mohueyimatinemij san. Huan yejuan nojonques mohueyimatinemij porín tacuautatinemij sayó ica ne ten yejuan quitztinemij. Huan yejuan amo yoltanemilijtinemij de queniu Dios quinitilijtinemi in tamachilis de ninyolojuan.¹³ Huan masqui techijitaj huan techpohuaj que tejuan amo ticiuatamatcanemij, pero tejuan amo tquincaquilijtinemij. Porín tejuan tictequitilijtinemij Dios. Huan masqui ocsequin techpohuaj que melau ticiuatamatcanemij, pero tejuan amo tquincaquilijtinemij, porín tejuan timotequitiltjinemij sayó para ijcón tamechpalehuijtinemisque de nochí namejuan.

¹⁴ Porín tejuan techmachililtia ne tetasojtal de Cristo que monequi ma titequititinemian namotzalan. Huan ticchiutinemij nijín tequit porín cuali ticyecajsicamatij ya nijín tamachilis que nochí in talticpacuani yolmictinemij tech nintajtacoluan. Ica ya nojón Totecotzin Cristo momiquilij ninixpatca in talticpacuani huan quinixtahuilij nintajtacoluan.¹⁵ Huan Cristo momiquilij para quinixpacayotis nochí in talticpacuani huan ijcón quixtahuac nintajtacoluan. Huan nochí nijín mochihuac inpan neques ten yoltinemij ica ichicahualis de Dios para que yejuan ma amo moyolpactijtinemican oc. Ta, para que yejuan ma sayó Cristo quitequitilijtinemican. Porín sayó Yejuatzin

momiquilij huan ocsepa panquisac yoltoc para quinmaquixtis nochí yejuan. ¹⁶ Ica ya nojón tejuan amo tiquinpohuaj acsame ijcón queme yejuan motequitiltijtinemij nican talticpac. Ne achtopa ya, quema, ticpouque Cristo ijcón queme se tagat san ten motequitiltijtinemic nican talticpac. Pero axcan amo ijcón ticpoutinemij oc Cristo. Ta, ticpoutinemij Cristo que Totecotzin ya. ¹⁷ Porín ne naquen poutoc ya ihuan Cristo, yejuá ya nojón mochihuaco ya se tagat ca yancuicatamachilis. Huan nochí ne tamachilis tenica moyecantihualaya, yejuá nojónques nochí tantiyajque ya. Huan axcan xiquitacan san nochí yancuicayetinemi ya itamachilis.

¹⁸ Huan nochí nijín huelic quichihuac sayó Totajtzin Dios. Huan Dios mochihuaultij que ma moyoltali ya tohuan para ma ijcón timotoquican ya ihuantzin. Huan nochí nijín motamichihuaco ya porín momiquilij Cristo tech in cruztzin. Ica ya nojón techtequimactij Dios que ma tiquinilijtinemican in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya tohuan huan axcan huelis ya timotoquisque ihuantzin. ¹⁹ Huan nochí nijín quijtosnequi que cuac Cristo motemactij ma quimictican, ijcuacón Dios mochihuaultij que ma moyoltali ya ihuan in talticpacuani para ma ijcón huelis timotoquican ya iixpantzincya. Huan axcan Totajtzin Dios amo semi techtechtía oc ne totajtacoluan porín Cristo quitamixtahuac ya. Ica ya nojón Dios techmactilij in tequit que ma tiquintapohuijtinemican nochí in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya inuan nochí in talticpacuani huan axcan huelis tiasitihue iixpantzincya Yejuatzin. ²⁰ Ica ya nojón titequitijtihuitze ica in chicahualis de tocaytzin de Cristo, porín tiitanojnotzcahuán de Cristo. Huan tejuan tamechtatautijtinemij queme yesquía Totajtzin Dios namechtatautijtos. Huan tejuan ica in chicahualis den tocaytzin de Cristo tamechtatautíaj ijcuín: Xicselican nijín tamachilis que Totajtzin Dios moyoltalij ya namohuan huan huelis ya ximotoquican ihuantzin. ²¹ Huan xicmatican que Totecotzin Cristo amo motajtacolmacac nión ica teyi tajtacol. Pero Totajtzin Dios quipohuac Cristo que Yejuatzin tajtacole huan quitechitij nochí totajtacoluan. Huan ijcón cuac tipoutinemisque ya ihuan Cristo, ijcuacón Dios techtajtamiltis ya totajtacoluan huan techpohuas tiyolchipauque ya.

6

¹ Huan tejuan tisentequititinemij ihuan Dios. Ica ya nojón tamechontatautíaj xicseli-jtiyacan in teicnelilis de Dios huan ma amo nencajtitiu san namopan. ² Porín Totajtzin Dios techilíá tech ni Tajcuilolamatzin ijcuín:

Tech ne tonal cuac niconmonequiltij, ijcuacón nimitzcaquilij. Huan no namechon-maquixtij cuac Nejuatzin namechpalehuico.

Huan xiquitacan san nejua ni Pablo namechilíá que axcan ya melau in tonal cuac Dios quimonequiltía namechyolicnelis. Huan cachi oc axcan ya melau in tonal ya cuac Dios namechmaquixtis.

³ Huan tejuan amo teyi tictalíaj tenica huelis tiquintzatzacuiliijiyasque ocsequin tamachtiani. Ica ya nojón amo aquen huelis techtejteneutinemisque que tejuan tinen-tinemij tech in tajtacol. ⁴ Ta, tejuan timofuerzajuíaj de titanextilijiyasque que tejuan tiitequiticahuan de Dios. Huan titenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac ticxicojtiyohue ca nejmach tataman toneucayome huan tataman tajyohuilisme. Huan no titenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtinemij tataman xocolilisme huan tataman yolcuejmololisme. ⁵ Huan no tictenextijtininenque que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtihualajque de techuijuitequíaj huan de techtzacuayaj tech in cárcel. Huan no techtajyohuilitijque ica míac tataman cuejmololis. Huan timosioutiayaj ica míac ohuijcatequime. Huan no timocochisoloayaj huan timayancanentinemíaj tech totequiu. ⁶ Huan no tictenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tichipaucanentinemij huan cuac tejuan ticajsicamatinemij in Tajtoltzin de Dios ten melau. Huan no tictenextijtinemi que tiitequiticahuan de Dios porín ticyolicataxicojtiyohue in tajyohuilis huan porín titeicnelijiyohue. Huan no tictenextijtinemij que tiitequiticahuan de Dios porín in Yecticatzin Espíritu yetinemij

tech toyolojtic huan porín titetasojtatinemij ica nochí toyolo. ⁷ Huan no tictenextijtine-mij que tejuan tiitequiticahuan de Dios porín titanojnotztinemij ica ne Tajtoltzin ten cualcui sayó ten melau, huan no porín Totajtzin Dios quinextijtinemi topán ihueyichic-ahualis. Huan tejuan tictatequiutíaj in melahuac Tajtoltzin de Dios ica toyecmacopaca para tiquixtzacuilisque ne amocuali. Huan no ica in Tajtoltzin de Dios timopalehuisque ica toopochcopaca ijcón queme mopalehuijtinemi se soldado. ⁸ Huan queman san in tagayot techmohuiscapohuaj huan icsá techmohuispoloaj. Huan queman san in tagayot techcualtagaitaj huan icsá techjitoaj. Huan queman san in tagayot techpohuaj que tejuan sayó tixolopijtitinemij san huan icsá quijtoaj que tejuan titanojnotztinemij ica ten melau. ⁹ Huan no queman san in tagayot techmoucaitaj huan icsá yejuan quijtoaj que techyequixmatij. Huan masqui queman san in tagayot quinequij techmictisque, pero tejuan ticsentocaj tiyoltinemij. Huan masqui queman san techuijuitectinemij, pero ayamo techmictijke. ¹⁰ Huan masqui in tagayot techyoltayocoltijke, pero tejuan nachipa timopaquiltijtinemij. Huan masqui in tagayot techitaj que semi tipobres, pero tejuan tiquinmactilijtinemij in Tajtoltzin de Dios huan ijcón tiquinricojcultijtiyohue in tacaquini ica ne Tajtoltzin de Dios. Huan masqui tejuan mota que amo teyi ticpíaj ten toaxcacopa, pero tejuan ticmatij que nochí ten ongac timopialfaj ya. ¹¹ Huan namejuan nantocnihuan de Corinto, tamechyeconojozque ya huan amo teyi tamechtaatilijke de queniu tejuan tictanemilijtinemij. Ta, tamechyeecnextilijke que tamechueiyiyoltasojtaj. ¹² Huan tejuan amo teyi tamechtzajtzacuilijke de que amo oc xitechtasojtacan. Ta, namejuan san nanmotzajtzacuilijke para ma amo xitechtasojtanij oc. ¹³ Huan ijcón queme se tetat quintatautía iconehuan, no ijcón nejua namechtatautía xitechnextilican que nantechueiyiyoltasojtaj huan ijcón xitechyeconojozacan huan amo teyi xitech-taatilican.

Nican Pablo tajtoa de que tejuan tiichancahuan de Totajtzin Dios ten yoltica

¹⁴ Huan namechilía amo ximoyecantinemican ica ne amocuali tamachilis tenica moyecantinemij neques de amo taneltocani. Porín como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón nanquinejnehuilfaj queme se yunta de quinsenilpía ihuan se cuacuhue huan se burro. Porín amo hueli tichipaucanemij como tochipaucanemilis ihuan yetinemis ne pitzotic nemilis. Huan in tanextzin amo huelis yetos como no ongac tayohuayanilot. ¹⁵ Huan amo no huelis sen yetinemisque Totecotzin Cristo ihuan Satanás ten no quilfaj Belial. Huan amo no huelis senpoutinemij se taneltocacque de Cristo ihuan se tagat ten amo taneltoca. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios yetica tech nichantzin. Huan Dios amo huelis moyectencautinemis ihuan ne tatadiosme ten tamachijchiume san. Huan namejuan nanmochihuacoj queme se ichantzin de Dios ten yoltica. Huan nochí nijín ticmatij porín Totajtzin Dios quijtoa tech Itajcuiloltzin ijcuín:

Nejuatzin ihuan nopueblojcahuan nicalyetinemis huan ihuan ninentinemis.

Huan Nejuatzin niyesqui niin Dios.

Huan yejuan yesque nopueblojcahuan.

¹⁷ Ica ya nojón ocseco quijtoa ijcuín:

In Totecotzin quilía ijcuín: “Xquisacan huan ximosecocahuan de neques ten amo taneltocani.

Huan amo ximocalaquijtinemican oc tech ninpitzoticnemilis.

Huan como ijcón nanquichiutiyohue, ijcuacón Nejuatzin namechchihua que nannoaxcahuan ya.

¹⁸ Huan Nejuatzin niyesqui ninamotat huan namejuan nanmochihuasque nannotelpocahuan huan nannochpochuan”.

Huan nochí nijín quijtoa Totecotzin ten quipixtinemi nochí chicahualis.

¹ Huan notasojicnihuan, xiuitacan de queniu Totajtzin Dios moyectenahuac tohuan de techpalehuisque. Ica por nijín tajtolme monequi ma ticsentocacan tichipaucanen-tinemican huan amo teyica ma timocalaquijtinemican tech in tajtacolnemilis. Porín ne tajtacolnemilis techmautinemij ica tajtacol tech totacayo huan tech totalnamiquilis. Huan monequi ma timoyecyolchipautiyacan porín ticmohuistilijtinemij Totajtzin Dios.

Nican Pablo tajtoa de queniu in tocnihuan taneltocani de Corinto moylnemilijque de nintajtacoluan.

² Huan tamechtatautilíaj xitechselican ca tetasojtal is huan amo xitechmajpehuacan. Porín tejuan amo aquen ticojcocojque huan amo no aquen tiquijtacojque huan amo aquen ticyolc妖cayauque. ³ Huan amo namechilía nijín por nicnequi namechtechtis in tajtacol. Ta, namechilijtihualaya ya que semi namechueyiyoltasojta porín timosepanmomiquilisque ihuan Cristo huan tisenpanyoltinemisque ya ihuan Yejuatzin. ⁴ Huan namechnojnotztoc ica hueyi yolchicahualis porín timosentasojtatinemij. Huan nimohueyiyolpactía ica por namejuan namotetasojtal is. Huan masqui titajyohujiytine-mij ica míac tataman toneucayome, pero Dios nechueyiyoltalijtinemi huan no Dios nechueyiyolpactijtinemi.

⁵ Desde ne tonalme cuac tiyajque titequititoj ne Macedoniajcopaca, ijcuacón amo se momento timosehuijque tech totequiu. Ta, cachi oc nohuiyampa techtajyohuilitijtiyaque ne taixnamiquini. Pero tejuan tiquinxicojtingenque ne taixnamiquini masqui tiyoltane-milijtinemíaj ica por míac yolcuejmololis. ⁶ Pero Totajtzin Dios nachipa quinyoltalía neques ten moyolcocojtingemij. Huan ijcón Totajtzin Dios techyecyoltalij ya tejuan cuac ejcoc in totequiticaicni Tito. ⁷ Huan ne neyoltalilis de Dios ticmachilijque amo sayó porín in Tito ejcoc. Ta, cachi oc timoyoltalijque porín Tito quipiaya hueyi yolchicahualis porín namechitilito namotatacamatilis. Huan nijín totequiticaicniu Tito yejua techtapohuico de que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantechitasque. Huan no techtapohuij de que nanmoyolcocojtingemij porín ne tajtacol ten mochiutoc namotzalan. Huan no techtapohuij de queniu namejuan semi nanquiyolnejnequij nannechtacamatisque. Ica ya nojón cachi oc nimohueyiyolpactiaya cuac nicaquía nochí nijín. ⁸ Huan ne carta ten namechijcuilohuilijs, masqui ica namechyoltayocoltij, pero axcan amo nechyolcuejmolojtingemij oc. Ne achtopa melau semi nechyolcuejmoloaya. Pero axcan nicajsicamatic que nocarta namechyolxocolij sayó ipan sequi tonalme. ⁹ Pero axcan niyolpactinemi amo porín ne achtopa nanmoyoltayocoltijcraj. Ta, niyolpactinemi cuac nicaquic que nanmoyolcocojtingemij ya huan nanquimachilijque namotajtacoluan huan ijcón nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan nochí nijín amo tejuan tamech-machilitijque. Ta, Totajtzin Dios namechyoltayocoltij para que ma amo xicpoloani ne namotetayocolil iixpantzín Dios. Ica ya nojón tejuan amo teyi tamechchihuilijsque tensá mal. ¹⁰ Huan cuac Dios ijcón quimonequiltij ma namechyoltayocoltis ica por totajtacoluan, ijcuacón ticyolpactíaj Dios como timoyolnemilíaj de totajtacoluan. Porín nojón yolnemililis techualcuilíaj ne nemaquixtilis. Huan amo aquen motayocoltis porín quiselij ya ne nemaquixtilis. Pero namechilía que cuac se tagat moyoltayocoltia por ne momento san ica por nitajtacol huan amo moyolnemilía iixpantzinc Dios, ijcuacón ne tagat amo quiselis ne nemaquixtilis. Ta, yejua quisentoca yohui campa ne ixpolihuilijs. ¹¹ Huan namejuan ica nejmach nanquijyohujiyasque ne yoltayocoyalis ten Dios namechmachililtij. Huan axcan xiuitacan san ten mochihuac que Dios namechmachililtij que semi hueyi namotajtacoluan. Huan nanmoyolchipauque de namotajtacoluan. Huan semi nanmoyolcuejmoloque, huan no nanquiyolmachilijque mohuilijs ica por ne tajtacol. Huan semi nanquiyolnejnequi huan nanquiyectatemolijque de queniu nanmoyolchipahuasque hasta melau nanquitatzacuiltijque ne tagat tajtacole ten yetinemía namotzalan. Huan ica nochí nijín nanquitenextijtinemij ya que amo aquen huelis namechtajtacoltis oc. ¹² Ica ya nojón cuac namechijcuilohuilijs para que namejuan nocarta, ijcuacón nicchihuac para que namejuan ximomacacan cuenta que namejuan

semi nantechyoltasojtatinemij iixpantzinc Dios. Ica ya nojón namechijcuilohuilijca ne nocarta amo porín nicnequía nictechtis ne tagat ne itajtacol. Huan amo no nicnequía ica nocarta sayó nictajtohuis huan nicpalehuis ne tetat ten tajyohuij ica ne tajtacol de niconeu quichiutinemic. Ta, namechijcuilohuilijca ne carta para que namejuan nancajiscamatij de quenin nanquinequij nantechtacamatisque.¹³ Huan ica por nochí namotatacamatilis Dios techyoltalij ya. Huan cache oc yolsehuilis ticselijque porín tiquitacque que Tito semi yolpactihuala porín namejuan nanyectatacamatinemij ya. Ica ya nojón cache oc timohueyiyolpactijtinemij ya porín nochin namejuan nanquisenpanpalehuijque in Tito para que yejua ma quimachili ne yoltalilis.¹⁴ Huan amo nimopinautis ica tajtol ne tenica nictapohuij in Tito de que nejua nimohueyiyolpactijtinemij ica por namejuan namotacuautamatis. Ta, nochí tenica tamechnojnotztinenque, yejua ne yec tamelautoc. Huan nochí ten tictapohuijque in Tito de namejuan, nochí melau quisaco. Porín tejuan tiquilijcaj Tito que tejuan semi timohueyiyolpactijtinemij de namejuan.¹⁵ Huan ne Tito cache oc namechyoltasoja cuac yejua quiyolelnamiqui de queniu namejuan nanquitacamatque ten yejua namechnajnahuatiaya. Huan no Tito namechyolicnelía cuac quielnamiqui de queniu namejuan nanquiselijque ca mohuisyot huan nanquiylmachilijque itanahuatil de Tito.¹⁶ Huan ica ya nojón axcan cache oc nimohueyiyolpactía porín nitacuautamatinemij que namejuan nannechtacamatinemisque ica nochí ten namechnejmachtijca ya.

8

Nican Pablo tajtoa de que ma tiquinpalehuijtiyacan ica paquilis neques ten monequis tapalehuilis

¹ Notasojicnihuan, axcan ticnequij tamechtapohuisque de queniu in tocniuhan taneltocani de ne Macedoniajcopaca quitenextilijtinemij iteicnelilis de Totajzin Dios. ² Huan ne tocniuhan masqui tajyohuijque ica míac tataman toneucayome, pero yejuan ipa moyolpactijtinemij. Huan masqui semi pobres, pero yejuan tapalehuijtineneque ica míac tataman tapalehuilis queme yesquía semi riconme. ³ Huan nejua ni Pablo nicectenextij que ne tocniuhan de Macedoniajcopaca melau tapalehuijtineneque ica míac paquilis ica nochí ten huelíaj tapalehuisque. Huan no nicectenextij que yejuan quitemactijnenque cache oc hasta quipanoltiayaj ne ten ticnequíaj ma quichihuacan. ⁴ Huan yejuan techueytatautijque de que ma tiquintacahuilan que ma yejuan no quinpalehuisque in ocsequin tocniuhan ten quinpoloaj. ⁵ Huan nijín tocniuhan taneltocani tapalehuijque cache oc hasta quipanoltijque ten tejuan ticchiayaj que quichihuasque. Pos yejuan achto de nochí moteaxcatilijque imaco Totecotzin huan de ompa techpalehuijque ijcon queme quimonequiltía Totajzin Dios. ⁶ Ica ya nojón tejuan tictatautijque totequiticaicniu Tito ma quitaminechico ompa namotzalan ne teicneliliscatequit tapalehuilis ica tomin ijcon queme in Tito pehuac quichiutinemía ne achtopa. ⁷ Huan namejuan nanquihueyipixtinemij namotacuautamatis; cuali nanuelij ya nantamachtijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Huan nanquihueyipixtinemij ya míac tataman tamachilis de Dios. Huan nanquihueyipixtinemij ya de queniu techueyiyolicnelij ya Totecotzin Jesucristo. Porín Yejuatzin semi hueyi rico catca nepa eluiyatzinco, pero cualcautehuac nochí niricojyo. Huan mochihuaco pobre nican talticpac porín namechueyiyoltasojtac. Huan ijcon namejuan nanmochihuacoj ya nanricojme iixpantzinc Dios ica por itequiu ten Cristo

⁸ Huan nochí nijín namechnojnotztoc, amo nicnequi namechnahuatis xicchihuacan. Ta, nicnequi namechnextilis de queniu mofuerzajijtihuitze in tocniuhan taneltocani de Macedoniajcopaca. Huan cuac namejuan nanquitztinemisque ya in neninteicnelilis de ne Macedoniajuani, ijcuacón namejuan no nannechnextilisque ya que namejuan no nanquintasojtaj in pobres huan nantapelehuijtinemij ica namotomin. ⁹ Huan namejuan cuali nanquixmatij ya de queniu techueyiyolicnelij ya Totecotzin Jesucristo. Porín Yejuatzin semi hueyi rico catca nepa eluiyatzinco, pero cualcautehuac nochí niricojyo. Huan mochihuaco pobre nican talticpac porín namechueyiyoltasojtac. Huan ijcon namejuan nanmochihuacoj ya nanricojme iixpantzinc Dios ica por itequiu ten Cristo

Jesús quichihuac cuac Yejuatzin mochihuaco pobre nican talticpac. ¹⁰ Huan namechy-olmajxitía para namechpalehuis tech nijín teicneliliscatequit. Huan niquixejecoa que monequi xictamichihuacan nijín tequit porín namejuan nanquipíaj se xihuit ya de que nanquipehaultijque de nanquinechicojinemij nijín tapalehuilis de tomin. Huan nanquichiutinenque amo sayó porín totanahuatil. Ta, nantequititinenque sayó ica namoueyiyoltanejnequilis. ¹¹ Huan axcan xicsentocacan ya namotequiu nanquitamiti-hue ica ne mismo hueyi yoltanejnequilis ten nanquipiacque cuac yequinica nanpeuque. Huan xitapalehujityakan ijcón queme nanueltiyasque. ¹² Porín como se tocniu quiyolnejnequi tapalehujitinemis, ijcuacón Totajtzin Dios quihueyipohuas itapalehuilis de ne tocniu ijcón queme ne tocniu hueli tapalehuía. Porín Totajtzin amo quitajtánia tapalehuilis como se tocniu amo quipía tenica tapalehuis.

¹³ Huan nejua axcan namechnojnotzoc que xiquinpalehujityakan in ocsequin taneltocani. Pero cuac namechtequimacas de xitapalehujityakan ocsequin tocnihuan, ijcuacón amo niquinsecocautiyás ne ocsequin tocnihuan ma amo tapalehujitinemican. ¹⁴ Ta, nejua namechnojnotzac para que namejuan de Corinto ma xitapalehujityakan ijcón queme ne taneltocani de Macedoniajcopaca ipa quichiutihuitze. Huan axcan namejuan nanquipixtinemij ya in tapalehuilis tenica huelis nanquimajxitisque ne tapalehuilis ten quinpoloa ne taneltocani de Macedoniajcopaca. Huan ijcón tech ocsequin tonalme yejuan ne de Macedoniajcopaca quipixtinemisque tapalehuilis tenica quimajxitisque ne tapalehuilis ten namejuan namechpolotiu. Huan como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón oncas sansé san tapalehuilis. ¹⁵ Ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuún: “Ne tagat ten quihueyipixtinemis, yejua ne quipía sayó ten yejua monectiu. Huan ne ocsé tagat ten amo quihueyipixtinemi, yejua nojón amo queman semi quipoloa”.

Nican Pablo tajtoa de Tito ihuan itequiticaicnihuan

¹⁶ Semi nictasojcamachilía Totajtzin Dios porín Yejuatzin quiyoltanemiltij in Tito ma namechpalehui ijcón queme Dios techtanemiltij tejuan ma tamechpalehuisque. ¹⁷ Huan ijcón ne Tito quitacamatic notanahuatil cuac nictequimactij. Pero cachi oc in Tito quiyolnejnequic namechitatiu porín melau yejua itanejnequilis. ¹⁸ Huan tictitanij in Tito ihuan ocsé totequiticaicniu ten nochí in tocnihuan taneltocani quicualtagaitaj. Porín ne ocsé tocniu motequitiltijtinemi de tanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁹ Huan amo sayó quimohuiscapouque ne tocniu. Ta, nochí in tocnihuan taneltocani quijitacque ya ne tocniu para ma tohuan nentinemis huan para ma techpalehujitinemis tech nijín teicneliliscatequit. Huan nochí nijín ticchiutinemij para ica ticueyipanchihuasque Totajtzin Dios, huan no para ica tictenextilijtinemisque que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantapalehujitinemisque. ²⁰ Huan tictitanij in Tito ihuan ne ocsé totequiticaicniu para ma amo aquen huelis techtejteneutinemis tech nijín teicneliliscatequit de ticnechicosque in tapalehuilis de tomin. ²¹ Porín tejuan timofuerzajuijtyohue de amo ticchijcohuicasque totequiu. Ta, tejuan ticnequij titequititinemisque ica ne yolmelaucayot iixpantzinc Totecotzin Cristo huan inixpan in tagayot. ²² Huan ihuan in Tito huan ne ica ome tocniu, no ticontitanisque ma quisehuiyan ica eyi tocniu ten yejua no technextilijtinemi miacpa de queniu yec tequititinemi ica míac tataman tayolnejnequilis. Huan nijín ica eyi tocniu cachi oc quinequi motequitiltijtinemis ica por namejuan porín semi namohuan tacuautamatij. ²³ Huan tacán acsá namechtajtoltis de toni chiuque nijín Tito, ijcuacón xiquilican que Tito notequiticaicniu huan tequititinemi nohuan para tamechpalehuisque namejuan. Huan tacán acsá namechtajtoltis de toni chihuanime in ocsequin tocnihuan tatitanilme ten nican quisasque, ijcuacón xiquilican que in tocnihuan taneltocani nican quintequimactijque ya nijín ome tatitanilme huan quinontitanque ma yacan ma namechpalehuitij. Huan nijín omen tatitanilme quichiutinemij que ma quihueyipanchiutiyakan Totecotzin Jesucristo. ²⁴ Ica ya nojón namejuan monequi xiquinyectasojtacan nijín notatitaniluan

para que ijcón nochí in tocnihuan taneltocani de Corinto ma quinixmatican que melau hualeuque nomaco. Huan como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón tejuan technamiqui timoyolpactisque ica por namejuan.

9

Nican Pablo tajtoa de queniu quinechijcoque ne tapalehuilis de tomin para in tocnihuan taneltocani ten pobres

¹ Huan axcan nicnequi namechnojnotza de namotapalehuilis ten nanquinechicoque para in taneltocani yolchipaque, masqui amo semi monequía namechtajcuilohuilis que xicchihuacan nijín taman tapalehuilis. ² Huan nejua cuali niquixmatihuitz ya de nijín namocualitanejnequilis de tapalehuilis. Porín nejua nicuelitztinemi de niquintapohujtinemis ne taneltocani den calyetocque Macedoniajcopaca de queniu namejuan ten nancalyetocque de Acaya quipía se xihuit ya nanyecyectocque ya para nanquiminechicosque ne namotapalehuilis de tomin. Huan cuac neques de Macedoniajcopaca quicacque de queniu namejuan nanquiyolnejnequij nantapalehujtinemisque, ijcuacón yejuan no catchi oc quiyolnejnequij tapalehuisque. ³ Ica ya nojón axcan niquinontitancoc nijín eyi tocnihuan para quitaminechicosque namotapalehuilis para ijcón ma amo nencajtini san ne nonehuelitalis san tenica nimohuelitztinemi de namejuan. Quijtosnequi niquinontitancoc ne eyi tocnihuan para ma ixnesi que namejuan nanyecyectocque ya para nanquintemactisque namotapalehuilis ijcón queme nejua niquijtojtihiuitz que nanyecyectocque. ⁴ Huan como yasquíaj namechcalpanosquía sequi taneltocani de Macedoniajcopaca, ijcuacón ma amo namechajsitij de namejuan ayamo nanquinechicoaj namotapalehuilis. Porín como ijcón mochihuaj, ijcuacón timopinaucatalisquíaj san porín achtopa titacuautamatíaj de que namejuan nanquinechicoque ya namotapalehuilis. Huan amo tejuan san timopinaucatalisquía. Ta, namejuan nanmopinaucamatísquíaj como amo achto nanquinechicoaj namotapalehuilis huan namechajsiquihue ne tominnechicoani. ⁵ Ica ya nojón niquixejeoco que monequi ma niquintatauti ne eyi tocnihuan ma achto yejuan ma namechcalpanotij para ijcón namechpalehuisque xictaminechicocan ne namotapalehuilis ijcón queme namejuan nanmoyectencaque ya ne achtopa que nanquichihuasque. Huan como ijcón mochihuas, ijcuacón namejuan nanquitenextíaj ya de namoteicnelilis ica por ne tapalehuilis ten nanquinechicosque ya. Huan no nanquitenextíaj ya que amo porín tejuan tamechfuerzazuíaj que xicnechicocan nojón namotapalehuilis. Ta, namejuan nanquichihuaj porín nanquinejnecque.

⁶ Xiquelnamiquican nijín tapohuil que ne tagat ten tatoca ica tepitzin san, yejuan nojón cajocuis tepitzin san. Huan ne tagat ten tatocas ica míac xinachtet, yejua nojón cajocuis míac taquilot. Huan no ijcón ma ticchihuacan cuac ticnequij tquinpalehuisque neques ten amo teyi quipíaj. ⁷ Huan cada senme taneltocani ma quitemaca itapalehuilis ijcón queme yejua quinemilij ya que quitemacas. Huan cada tocniu, ma amo quitemaca itapalehuilis ica ne yolcocolis. Huan amo no ma quitemaca tapalehuilis porín quimachilía que Dios quifuerzazuía ma quitemaca. Porín Totajtzin Dios quitasoja se tagat ten quitemaca itapalehuilis ica yolpaquilis. ⁸ Huan Totajtzin Dios quipixtinemi nochí huelilis para namehueyixejxelohuiliyás nochí tataman teicnelilis. Huan ijcón namechajsityás nochí ten namejuan monequi para ica nammoixpanoltisque. Pero no catchi oc Dios namechmactilijtiyás para que namejuan catchi huelis nanquicuityasque de nochí tataman tapalehuilisme. ⁹ Ica ya nojón in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuín: Nochi neques ten quinxejxelohuiliyás huan quinpalehujtinemis in pobres ca itapalehuilis,

yejuan nojonques nincualichihualisuan ixnestinemis sen nachipa iixpantzinc Dios.

¹⁰ Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin namechmactilis in xinach tenica nantatocaj. Huan no Totajtzin namechmacatiyás tacualis para nantamasehuasque. Huan no Totajtzin Dios namechtayocolis nochí ten monequi nanmotatoquisque. Huan Totajtzin Dios quihueyiiscaltis namotatocuan para ijcón nanquipixtiyasque huel míac taquilot.

Huan no ijcón ma mochiuto namotech huan ma Dios quihueyiiscaltijo namocualitachihualisuan. ¹¹ Huan ijcón namejuan nanquihueyipixtinemisque nochi tataman ixpanolis tenica nanuelisque nanueyitapalehuisque. Huan ica ne namotapalehuilis ten namejuan nanquinontitaniláj huan nantechtoctíaj, ijcuacón ne tocniuhan taneltocani quihueyitasojcamachilisque Dios cuac quiselisque namotapalehuilis ten tejuan tiquinmactilisque. ¹² Huan cuac tiquinmactiláj in tocniuhan taneltocani namotapalehuilis, ijcuacón tiquintequitilijtocque ica por namotapalehuilis pero amo sayó de ninixpanolis ten semi monequi. Ta, no tiquinchihualtíaj que ma yejuan quihueyitasojcamachilican Totajtzin Dios. ¹³ Huan neques ten quiselisque namotapalehuilis, yejuan nojonques quihueyimohuistilisque Dios ica por namotapalehuilis. Porín ica por namoteicnelilis ixnesitiu que namejuan nanquitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no ne tocniuhan ten quiselisque namoteicnelilis, yejuan nojonques quihueyimohuiscapanchihuasque Dios ica por ne de namoaxcacopaca ten namejuan nanquintayocolijke tapalehuilis para yejuan huan para nochi ocsequin taneltocani. ¹⁴ Yejuan nojonques motatatautilisque ica por namejuan iixpantzinc Dios. Huan ijcón yejuan semi namechylotasojtasque porín cajsicamatisque que Totajtzin Dios semi quinueyiyolicnelij ya ica por namejuan namotapalehuilis. ¹⁵ Huan ma ticueyitasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica por ne hueyi tetayocolil ten Yejuatzin techualtitlanilij cuac Cristo momiquilico toixpatca tech cruztzin. Huan amo ticpíaj tajtolme tenica huelis titajtoaj de queniu Yejuatzin techueyiyolicnelij.

10

Nican tajtoa de que Pablo cuicatinemi tanahuatil porín yejua itatitanil de Cristo

¹ Huan nejua ni Pablo namechontatautía ica yolyemanalis huan ica neiteicnelilis de Cristo de que xinechoncaquilican oc de namechonnojnotzati. Porín sequin quijtoaj que nejua cuac namohuan niyetoc, ijcuacón amo nicuica neyolchicahualis. Pero cuac niyetoc huejca de namejuan, ijcuacón semi nicpía yolchicahualis para namechnojnotzas. ² Cuali yetoc pero namechontatautía que cuac niyás namechitatiu, ijcuacón amo xinechpehualtican que ma nejua niquinixnamiqui neques ten axcan techtejteneutinemij san. Porín sequin teilijtinemij que tejuan titequitijtinemij sayó de nintamachilis den talticpacuani. Pos nejua nicnequi niquinixnamquis neques ten ijcón techijitoaj san. ³ Huan hueyi melau que tejuan titalticpactaca san, pero amo timotehuijtinemij ihuan in amocuali Satanás ica in chicahualis den talticpactaca san. ⁴ Huan tejuan timotehuijtinemij amo ica ne amocuali tataman chicahualisme ten quicuitinemij in taca de nican talticpac. Ta, tejuan ticuitinemij tataman chicahualisme ten cualcui in huelilis de Totajtzin Dios. Huan ica ne tataman chicahualisme de Dios, tejuan tiquintamiixpoloijtiyasque nochi chicahualisme den amocuali Satanás. ⁵ Pos tejuan ica ne chicahualisme de Dios ticuejueloijtiyohue nochi tataman tajtoltehuilis ten in amo taneltocani quicuij para quitajtoltehuisque Dios. Huan tiquinijtacojtinemij nochi tataman tamachilis tenica moixehuijtinemi in amotaneltocani de techtzajtzacuiliijtinemis para ma amo tiquixmatican Dios. Huan tictacahualtijtiyohue nochi tataman tamachilis ten quixnamiqui Cristo. Huan no tiquinchihualtijtiyohue ma quintacamatican Cristo nochi tataman tamachilis de nican talticpac. ⁶ Huan tejuan no timoyecyolnemilijque ya de tiquintatzacuiltisque nochi neques ten amo quitacamatinemij Cristo. Huan ijcón ticchiutiyasque hasta que namejuan nanquijectacamatinemij Cristo.

⁷ Huan namejuan nanquixejecojtinemij in tamachilisme sayó ijcón queme nanquitztinemij nican talticpac. Huan tacán acsá quiyolnemilía huan motaneltoctía que yejua poutinemij de Cristo ya, ijcuacón niquilá ne tagat que ma cajsicamati que tejuan no tipoutinemij de Cristo, ijcón queme yejua poutinemij de Cristo. ⁸ Huan nejua nimohuelita porín nicuica tanahuatil de niitatitanil de Cristo huan nejua amo nipinautinemij de njíjn notanahuatil. Porín Totecotzin nechmactilij notanahuatil amo para niquijtacos namotacuautamatis ten nanquipíaj. Ta, Yejuatzin nechmactilij njíjn notanahuatil para

namechyolmajxitis de namotacuautamatis ica in Tajtoltzin de Dios. ⁹ Huan amo nejua notamachilis nicnequi namechmoucacaquis ica nocarta. ¹⁰ Porín sequin quiptoaj que nocarta semi chicahuac tajtoa huan yejuan semi quimachililtáj itanahuatil de Pablo. Pero no quiptoaj que nejua san amo teyi nicuicatinemi huelilis huan no nechtejtenehuaj de queniu nitanojnotztinemi. ¹¹ Huan nejua niquinyequixilía ne teijitoani que ma yejuan ma momacacan cuenta de nijín que hueyi melau que semi chicahuac nitajtoa tech nocarta tenica niquinontajcuilohuilá cuac huejca niyetoc san. Huan ijcón queme namechmachililtá notanahuatil tech nocarta, no ijcón namechmachililtiti notanahuatil cuac niajsitu campa namejuan nanyetocque. ¹² Huan tejuan amo timoixehuáj de timopohuasque tihuejueyichihuame. Huan amo no timoixehuáj de timonejnehuiltisque queme neques tamachtiani ten mohueyimatinemij de yejuan san. Ne tamachtiani quichiutinemij mijmiquiloyot san porín motenejnehuiltía se huan ocsé de yejuan san. Huan no ne tamachtiani sayó motatamachiutiyohue se huan ocsé ihuan in tamachticaicnihuan ica in tamachilis de yejuan san. ¹³ Pero tejuan amo timoixehuáj de tictelpanoltisque cuchi oc huelilis huan que ne ten Totajtzin Dios techmactilij ya. Porín Totajtzin Dios Yejuatzin technextilij ya hasta can ajsitiu tohuelilis. Huan ica ne ihuelilis ten Dios techmactilij, ijcón Yejuatzin techcahuac ma tiajsican huan ma titequitican namohuan campa pueblo Corinto. ¹⁴ Ica ya nojón amo tictelpanoltijtinemij de campa Dios techcahuac ma titequitican queme yesquía amo queman titequititosquíaj namohuan. Pos tejuan titayecanatoj de tamechnojnotzatoj ica in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁵ Huan tejuan amo timohuelitztinemij huan amo no timohueyimatinemij ipan ne chihualisme ten ocsequin quichihuacoj queme yesquía in tequit den tejuan san. Pero tejuan ticchixtocque que como mohueyiltijtiyás namotacuautamatis, ijcuacón no cuchi oc huelis titequititinemisque namohuan ijcón queme Dios techcahuilijtinemi ma titequititinemican namotzalan. ¹⁶ Huan satepan de tamech-taminojnotzasque ya, ijcuacón tejuan ticnequij titanojnotztinemisque ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis campa ne calytoni ten yetocque cuchi huejca huan que namejuan. Pero tejuan amo ticnequij ticalaquitihue campa tequititocque ya ocsequin tanojnotzani de Cristo. Porín amo ticnequij timocalaquitinemisqui ica por in tequit de ocsequin tamachtiani para ica timohuelitztinemisque. ¹⁷ Porín como acsá quinequi mohuelitztinemis, ijcuacón ma mohuelitztinemi sayó porín Totecotzin quiyolicnelía. ¹⁸ Porín Totajtzin Dios amo quihueyipohua ne tagat ten mocualtagamatinemi. Ta, Dios quicualtagamatinemis ne tagat ten Yejuatzin quixejeoco quinamiqui quihueyipohuas.

11

Nican tajtoa de queniu quitenejmachtía Pablo de ne tacajcayahuaní tamachtiani

¹ Huan nejua nicnequi que xinechontacahuilcan ma namechnojnotza ica tepitzin ne mijmiquiloyot tajtol. Huan ocsepa namechilía que xinechxicohuilcan. ² Porín nejua semi nicnectoc namechpalehuis ica ne tayolnejnequilis ten Dios nechmactilij ya. Huan nejua nitayecanaco ya de namechchihualtij que xipoutinemican ihuan Cristo, ijcón queme se tesihuau ma quipía sayó se iyoquich. Huan no nicnequi namechtenextis iixpantzinc namotecotzin Cristo que namejuan nanyolchipauque, ijcón queme se chipahuac sihuapiltzin ten ayamo poutinemi ihuan se tagat. ³ Huan namejuan nanquimatiq que ne huejcau amocuali cohuat quicajcayahuac in acho si-huat in Eva ica tataman tacajcayahualis. Huan axcan nejua nicyolmohuilijtoc que namejuan nanquitacahuilijque ya in amocuali Satanás ma namechcrajcayahuas. Huan no nicyolmohuilijtoc que namejuan nanquinemilijtinemij ya de nanmosecocahuasque de nantacuautamatinemisque ihuan Cristo. Huan ne namotacuautamatis yejua ne cualzin chipactzin. ⁴ Huan namejuan nanquitacahuilijque ma ocsé tamachtijque ma namechmachtiqui de ocsé Jesús ne ten tejuan amo tamechmachtijque. Huan no namejuan nanquitacahuilijque ma ocsé tamachtijque ma namechselilti ocsé taman ejecatzin, ne ten tejuan amo tamechmactilijque. Huan no namejuan namotecahuilijtinemij

ma namechmachtican ica ocsé taman Tajtoltzin ten cualcuisquía ne temaquixtilis, ne ten namejuan amo queman nanquiselijque de tejuan.⁵ Huan nejua niquixejecoa que nicuicatinemi tanahuatil ten no quipá huelilis ijcón queme ne ocsequin tanojnotzani ten mohueyipoutinemij.⁶ Huan masqui nejua amo semi niyectajtoa queme se cuali tetajtohuijque, pero niquixejecoa que semi cachi hueyi nicpixtinemi tataman tamachilis de Dios. Huan tejuan tamechnextilijtihualajque nochí nijín tamachilis de Dios tech nochí totequiu ten tejuan tamechmachtijtineneque.

⁷ Huan nejua amo nimotajtacolmaca cuac namechnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis huan amo teyi ica namechtopaluj. Huan namechilij amo nimotajtacolmacac. Ta, nejua nimoyolyemancatalij huan amo namechtopaluj para ijcón namechquixtis de namotajtacoluan huan namechueyipanchihuas iixpantzincó Dios.⁸ Huan nejua niquinquixtilijtiyá tomin ocsequin tocnihuan taneltocani queme yesquía niquinichtequilij cuac nicselijtiyá nintomin queme taxtahuil para ica nimoixpanoltijtiyá huan para nitequititinemic namotzalan.⁹ Huan cuac nejua nitequititinemía namohuan, ijcuacón ne tocnihuan taneltocani ten hualajque de Macedoniajcopaca, yejuan nojonques miacpa nechmactilijque sequi tapalehuilis ten nechpoloaya tech noixpanolis. Ica ya nojón amo aquen de namejuan semi nictechcahuiliaya ma nechpalehui cuac nechpoloaya tensá. Huan ijcón nicchihuac para ma amo aquen nictechcahuiliijtiyás senme de namejuan. Huan axcan nicchiutiyás ijcón queme nicchiutinemic namohuan.¹⁰ Huan ijcón queme nicyecmatinemi que nicpixtinemi in tamelahuac Tajtoltzin de Cristo, no ijcón nicyecmatinemi que amo aquen huelis nechtzajtzacuilis que ma amo nimohuelitztinemi. Porín nicsentocas nimohuelitztinemis de que amo aquen nictechcahuiliaya campa nochí Acatayajcopaca.¹¹ Huan namechiliti queyé namechnojnotztoc ica nijín taman tamachilis. Pos namechnojnotza ica nijín tanejmachtilis porín namechueyitasoja. Huan Dios cuali quimato ya de queniu namechyoltasojtatinemi.

¹² Huan ijcón queme nicchiutihuitz, no ijcón nicsentoca nitequititinemi. Porín sequi tamachtiani mopohuaj que yejuan tequititinemij ijcón queme nejua nitequititinemi. Ica ya nojón yejuan mohuelitztinemij huan mopoutinemij huehueyi chihuanime. Pero nejua nicnequi niquinuetziltis nemohueyimatinime para ijcón amo huelis mohuelitzinemisque oc ica ten amo melau.¹³ Porín nochí ne taman tamachtiani, yejuan nojonques amo melau tanojnotzani de Cristo. Ta, yejuan sayó tequitini taixcajcajahuani, masqui monextijtinemij huan motequitiltijtinemij queme yesquía itatitaniluan de Cristo.¹⁴ Huan amo xictetzaucaitacan cuac ijcón nanquitasque porín no ne amocuali Satanás monextijtinemi huan motequitiltijtinemi ijcón queme yesquía se ángel taquehual de Dios ten cualcui tanextzin de Dios.¹⁵ Ica ya nojón no ijcón monextíaj huan tequititinemij ne itaquehualuan de Satanás queme yesquía tanojnotzani de Dios ten cualcuisquía ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan nojonques tamachtiani Dios quintamixpolos ijcón queme quinnamiqui nintachihualisuan ten quichiutinenque.

Nican tajtoa de queniu Pablo tajyohuigkeitinemic porín yejua se itatitanil de Cristo

¹⁶ Huan ocsepa namechilía ijcuín: Ma amo aquen quiyolnemilijtinemi que nejua nimocuatapololtijtinemi. Huan como ijcón quiyolnemilitocque, ijcuacón xinechtacahuilican ma namechnojnotza ijcón queme yesquía se tagat ten mocuatapololtijtoc para ijcón huelis nejua no nimohuelitztinemis de nitequititinemis ijcón queme nejua nicnequi.¹⁷ Huan nochí nijín ten niquijtojtoc amo hualeutoc de Totecotzin Jesús. Ta, nijín namechnojnotztoc ijcón queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya. Ica ya nojón nimohuelitztinemis de notequiu ten nicchiutinemi.¹⁸ Huan queme miacque mohueyimatinemij ica nintamachilisuan ten pohui nican talticpac, ica ya nojón nejua no nimohueyimatinemis ica por notequiu ten nicchiutinemi.¹⁹ Huan queme namejuan nanmopoutinemij nanueyitamatinemij, ica ya nojón cuali nanuelisque nannechxico-huiliijtiyasque como nejua nimocuatapololtijtinemis.²⁰ Huan namejuan cuali nanquix-icohuiliijtocque neques tamachtiani ten namechfuerzajuáj xiquintequitilijtinemican.

Huan no nanquixicohuilijtocque neques ten moaxcatilijtocque de namoaxca. Huan no nanquinxicohuilijtocque neques ten mochiutinemij que ma yejuan namotacayecanc-ahuan. Huan no nanquinijyohuilijtiyohue neques ten mohueyicualnextijtinemij namejuan namopan. Huan no nanquinxicohuilijtocque hasta neques ten namechmatatzináj.

²¹ Huan tamechyequixilá que tejuan tipinahuaj porín amo timoixehuijque de ma tamechchihuanij ijcón queme ne tacajcayahuani namechchiutinemij. Pero como neques tacajcayahuani moixehuíaj ica míac tataman namechtajyohuiltáj, ica ya nojón nejua no nimoixehuía de namechtajyohuiltis masqui nitajtoa queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya. ²² Huan ne tamachtiani tacajcayahuani quijtojtinemij que yejuan yolicoj queme tagayot hebreos. Pues nejua no ijcón niquijtoa que niyolico queme se tagat hebreo. Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan pueblojuani de Israel. Pues nejua no ijcón niquijtoa que nipueblojcat de Israel. Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan teconehuan de tohuejcautat Abraham. Pues nejua no nitelía que niteconeu de tohuejcautat Abraham. ²³ Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan itequiticahuan de Cristo. Pues nejua melau cachi oc niitequiticau de Cristo huan que yejuan, masqui nitajtoa queme yesquía tagat ten mocuatapololtij ya. Pues nejua cachi oc nitequititinemi huan que yejuan. Huan nejua cachi miacpa nechuitectinenque ya huan que yejuan. Huan nejua cachi miacpa ya nechzactinenque queme preso huan que yejuan. Huan miacpa quinequíaj nechmictisque. ²⁴ Huan ne tayecanani judíos nechuitectiyajque ica tacot hasta cajxitijque sempoal huan caxtolonnahui tacot, ijcón queme in tanahuatil de Moisés tenahuatilía. Huan ijcón nechchihuilijque nechuitecque macuilcan. ²⁵ Huan expa nechcuoutenque. Huan se viaje nechtepoxonicque. Huan no expa pascalayic in barco ten itech niyaya. Huan se viaje nimocahuac apanían niajcuatinemía se yohual huan se tonal. ²⁶ Huan nejua huejca ninentinemía huan miacpa quinequíaj nechuicas in hueyát. Huan no miacpa quinequíaj nechtachtequilisque ten noaxca. Huan miacpa quinequíaj nechmictisque nopueblojcahuan judíos. Huan no miacpa quinequíaj nechmictisque ne tagayot ten amo judíos. Huan no quinequíaj nechmictisque campa pueblo huan campa taiucan huan cuac niyaya tech barco. Huan quinequíaj nechmictisque neques ten amo melau tocniuhan taneltocani. ²⁷ Huan semi nimotequitilijtiaya hasta nimosioutiaya. Huan miacpa nimocochisoloaya huan miacpa nimayanaya huan niamiquía. Huan miacpa nimosahuaya huan no nimosectijtinemía huan nitajyohuiaya porín amo nicpiaya cuali nocoton. ²⁸ Huan cachi oc mosta mosta nicyolmachilijtinemi in tequit de queniu niquinpalehuijtiyás nochí in tocniuhan taneltocani. Huan nijín tequit cachi nechyl-machilitía huan que nochí ne ten nipanoc ya. ²⁹ Huan como se tocniu taneltocacque mococojtinemi, ijcuacón nejua no nicyolmachilijtinemi ne cocolisti. Huan tacán acsame quitepotamíaj se tocniu ma huetzi tech tajtacol, ijcuacón nejua nimopinaucatalía huan niyolcualani. ³⁰ Huan como semi monequi nimohuelitztinemis ica por notequiviu, ijcuacón nimohuelitztinemis porín nicyolmachilijtinemi yolcuetahuilis de notacayo. ³¹ Huan Totajtzin Dios Yejuztin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Yejuztin nochí quimatica que nejua nitajtojtoc ica ten melau san. Huan quinamiquí que ma ticmohuistilijtiyacan Yejuztin sen nachipa huan sen nachipa. ³² Huan campa pueblo Damascojcopaca, ompa in hueyi chiuque tayecantinemía itencopaca in rey Aretas. Huan ne tequihua tanahuatij ma tajpiacan campa nochí ne caltenme de ne tepanyehualol ten quiyehualojtoc ya ne pueblo Damasco. Huan ijcón quichihuaya ne tequihuani porín quinequíaj nechquitzquisque preso. ³³ Pero mochihuac que sequi tocniuhan nechcalaquijque tech se hueyi chiquihuit. Huan ijcón nechnalquixtijque tech se ventana huan nechpantemoltijque tepanquespan san. Huan ijcón nejua nimochololtij huan nimaquisac inmaco ne fayecanani.

¹ Huan nechnamiqui de nimohuelitztinemis de nejua notequihuan. Ta, cachi cuali namechtapohuiti de queniu nitajtachíac queme cuac nitacochitztosquía. Huan no namechtapohuiti de queniu Totecotzin nechonmonextilij nitamachilisuan. ² Huan nejua niquixmati se tagat ten poutinemi ihuan Cristo. Huan quipía majtactionnahui xihuit ya que Dios cajocuic ne tagat huan quiajxitito hasta ne ica eyi eluiyactzinco. Huan amo nicmati que cox yajqui itacayan oso yajqui sayó italnamiquilis. Pues njín sayó Totajtzin Dios quimati ne tagat ten yajqui hasta ne ica eyi eluiyactzinco. ³ Huan cuali nicmatinemía que ne tagat yajqui hasta ica eyi eluiyactzinco. Pero amo nicmati cox yajqui itacayan oso yajqui italnamiquilis. Pero Totajtzin Dios cuali quimatos. ⁴ Huan cajocque huan cuiyacque ne tagat hasta ne lugar campa senyetocque taneltocani ten momiquilijque ya, hasta ne lugar ten quilía paraíso. Huan ompa quicayic ne tagat sequi ichtacatajtolme ten amo quitecahuilíaj ma quijtojtinemican acsame. ⁵ Huan nejua cuali nihuelisquía nimohuelitztinemisquía como nipanosquía queme ne tagat quipanoto. Pero amo nicnequi nimohuelitztinemis ica por ne ten nicpanoto. Ta, cachi cuali nimoyolpactijtinemi ica por ne ten nejua niquijyohuijtinemi. ⁶ Huan como nicnequisquía nimoixcualnequisquía, ijcuacón amo yesquía sayó nitajtosquía ica mijmiquilotajtol. Ta, niquijtosquía ten melau san. Pero nochí njín ijcón nicahua huan amo ica nimoixcualnectinemis para ma amo aquen quiyolnemilijtinemi que nejua cachi nihueyichiuque huan que ne ten yejuan nechitilijtinemij. Huan amo no nimohuelitztinemis ica ne ten nechpanoltihuala para ma amo aquen nechpohuasque ya cachi nihueyitamatque inixpan neques ten nechcaquilijtinemij. ⁷ Huan semi cuajcualtzitzin ne tamachilis de Dios nechonnextili cuac nitajtachíac. Ica ya nojón Dios nechtañilij se tajyohuilis de toneucayot tech nonacayo ijcón queme yesquía se huitzti calaquisquía tech nonacayo. Huan ijcón Dios quichihuac para ma amo nimoyolmachiliani que cachi nihueyichiuque. Huan ne toneucayot in amocuali Satanás quitatequiutijtinemi queme yesquía imanamic para ica nechtajyohuilit. ⁸ Huan expa ya nimotatatautilij ya iixpantzinc Totecotzin ma nechajchihuili ne toneucayot. ⁹ Pero Totecotzin nechilij ijcúin: “Cuali ajsis ya noteicnelilis para nimitzpalehuis. Porín mohueyinextía nochicahualis cuac in tagat quiyolmachilía yolcuetahuilis”. Huan ica por ne Tajtoltzin de Yejuatzin nimoyolpactijtinemi san cuac nicyolmachilía ne cuetahuilis para ijcón cachi oc motenextijtiu nopen ichicahualis de Cristo. ¹⁰ Ica ya nojón nimohuelitztinemis san cuac niyoltajyohuijtinemi oso cuac nechijitojtinemij. Huan no nimoyolpactijtinemis san cuac amo nicpías noixpanolis, oso cuac nechicantocatinemij oso cuac nechtajyohuilitijtinemij acsame. Huan nochí njín niquijyohuijtinemis sayó porín nitacuautamatinemi ihuan Cristo. Ica ya nojón cuac cachi nicyolmachilía in cuetahuilis, ijcuacón cachi oc Dios nechmachililtía ichicahualitzin.

Nican tajtoa de queniu Pablo semi yoltanemilijtinemi ica por ne tocnihuan taneltocani de Corinto

¹¹ Nimomachiliaya queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya porín nejua nimoheyimatinemía de nejua san. Pero nochí njín nicchihua porín namejuan nannechfuerzajuijtinenque ma nicchihua ijcón. Huan monequía que namejuan ma nechueyimatinemij. Huan nejua niquixejecoa que nicuicatinemi tanahuatil ten no quipía huelilis ijcón queme ne tamachtiani tacajcayahuani ten mohueyipoutinemij. Pero nejua melau nimopohua que amo teyi nichiuque. ¹² Huan cuac nitequititinemía namotzalan, ijcuacón niquijyohuijtinemic ica nejmach in tajyohuilis. Ica ya nojón Dios quichiutinemic nomaco míac nescayome de mohuiscatequime ten quimoucaitztinenenque in tagayot. Huan nochí njín huejueyi chihualisme ten nicchihua, yejua ica quinextijtihuala que nejuatzin melau niitatitanil de Cristo. ¹³ Huan nejua nitequititinemíc namotzalan huan nimonextijtinemic que niitatitanil de Cristo ijcón queme nicchiutinemic intzalan in ocsequin tocnihuan taneltocani ten calyetocque tech ocsequin pueblobjme. Pero se taman nicchiutinemic namotzalan namejuan que amo namechtechcahuilijtinemic que

xinechixpanoltijtinemican. Huan achá namejuan huelis nannechtaopojpoluisque de nijín notajtacol de amo namechtopaluij.

¹⁴ Xiquitacan que axcan ocsepa niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan cuac niajsitu ya, ijcuacón amo namechtechcahuilis xinechixpanoltijtiyacan. Porín nejua amo sayó namechtemolijtihuitz de namoixpanolis. Ta, namechontemolijtiu de queniu namechpalehuitiyás de namotacuautamatis. Huan amo monequi que in coneme ma quinechicojtiyás tomin para ica quinixpanoltijtiyás intatuan. Ta, xicmatican que in tetatme monequi quinechicojtiyasque tomin para ica quinixpanoltijtiyasque niconehuan. ¹⁵ Huan nejua ica hueyi yolpaquilis nictatequiutijtiyás nochí notomin ten nimopixtolijtoc. Huan amo sayó notomin. Ta, hasta no catchi oc nimotatequiutijtiyás huan nimotajyohuilitijtiyás de nejua nochicahualis sayó porín semi namechueyitasojtatinemi. Huan nesi que como catchi oc namechtasojtatinemi, ijcuacón namejuan catchi menos xinechtasojtacan. ¹⁶ Huan sequin de namejuan cuali cajscamatij que amo namechtechtecahuilij que xinechixpanoltijtiyacan. Pero sequin ipa quijtoaj que nejua sayó majyá namechtrampajuitoc ica ten taixcajcayahualis huan ijcón namechtanilij. ¹⁷ Huan no namechilía que amo melau namechcajcahyahuac ica por senme de ne tequitini ten namechontitaniliaya. ¹⁸ Porín nejua nictatautij Tito que ma yejua namechcalpanoti. Huan yejua nictitanic ihuan ocsé tocniu. Huan ne Tito yejua amo namechcajcahyahuaco san. Huan nejua ihuan Tito titequititineneque ca sansé tequit huan ca sansé tamachilis san.

¹⁹ Huan namejuan achá nanquiyolnemilíaj que tejuan san timotajtoltenpalehuíaj ica nijín tajtolme. Pero namechilía que amo ijcón xicyolnemilican. Ta, tejuan titajtojinemij iixpantzinc Dios huan titajtojinemij ica ichicahualis den Tocaytzin de Cristo. Huan nochí nijín namechilijtoc para ica catchi oc ximoyolmajxitijtiyacan de namotaneltocalis. Porín nicmati que namejuan nannotasojicnihuan ya. ²⁰ Huan semi nicyolnemilía cuac niajsis ya de namechitatiu, ijcuacón namechitilijtasis que amo nanyectacuautatinemij ihuan Cristo ijcón queme nejua nicnectinemi. Huan achá no cuac niajsis ya de namechitatiu, ijcuacón namejuan nannechitilisque que amo nicchiutinemi ijcón queme namejuan nanquinezquij. Huan semi niyoltanemilijtinemi porín senme de namejuan nanmotajtoltehuijinemij huan nannexijcoltijtinemij, huan nanmocualantijtinemij huan nammohueyimatinemij huan nanxolopijtijtinemij, huan nantatejteneutinemij huan nammohueyipoutinemij huan nanelihuistitinemij. ²¹ Huan no semi nicyolnemilijtinemi que cuac namechitatiu, ijcuacón Notajtzin Dios achá nech-pinaucataliti ica por namejuan namochihualisuan. Huan no semi nicyolnemilijtinemi que quipía de namechchoquilis nansenme ten nanmotajtacolmacatihuitze desde ne achtopa ya. Porín melau nansenme amo nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Ta, nanquisentocaj nanquichiutiyohue ne pitzotic nemilis huan ne ahuilnemilis huan míac tataman ten amo cuali chihualisme ten ipa nanquichiutihuitze.

13

Nican tajtoa de ne itanejmachtilis de Pablo huan neinetajpalolis

¹ Huan axcan ocsepa niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan como ongac tensá tateluilis, ijcuacón nicmejmelahuas. Pero monequis ma ixnesiquiu ome oso eyi taca ten inixteno mochihua in tajtacol. ² Huan axcan ica nijín amat niquinnejmachtijtoc neques ten ne achtopa tonalme motajtacolmacaque. Huan no nochí namejuan namech-nejmachtíaj ijcón queme namechnejmachtijca ya cuac ica ojpa namohuan niyetoya. Huan namechilía que queme niyás ocsepa namechcalpanotiu, ijcuacón amo teyica namechyolicnelis oc. ³ Ijcuacón nanquitasque ya que melau Cristo tajtojinemi notech-cacopaca, ijcón queme namejuan nanquiyoltemoayaj que cox melau Cristo nohuan tequititoc. Huan Cristo tequititinemi namohuan amo sayó tepitzin chicahualis. Ta, tequititinemi Cristo ica hueyi chicahualis huan motenextijtinemi namotzalan. ⁴ Huan hueyi melau que Cristo quicuoupampilojque ijcón queme yesquía amo teyi chicahualis

quipiaya. Pero axcan ocsepa yoltinemi Cristo ica por ne ichicahualis de Totajtzin Dios. Huan no ijcón in tagayot techpohua tejuan queme yesquía amo teyi chicahualis ticipiasquíaj porín tipoutinemij ihuan Cristo. Pero no xicmatican ica nichicahualis de Dios tejuan tiyoltinemisque sen nachipa. Huan ica ne ichicahualis ticsentocasque tamechmejmelautiyasque namotzalan.

⁵ Huan namejuan ximoyoltatemolican ica nejmach para nanquitasque cox melau nanquipíaj oc tacuautamatilis ihuan Cristo. Ocsepa namechilía ximoyecyoltatemolican namejuan san. Pero cuali xicmatican que Jesucristo yetinemi namohuan como melau nantacuautamatij ihuantzin huan como amo namosecocauque ya de namotacuautamatilis. ⁶ Huan nitacuautamati namohuan que nanmomacaj cuenta ya que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Huan tejuan amo tamechcajgayautocque. ⁷ Huan no tejuan no timotatatautilíaj inahuactzinco Dios que ma Yejuatzin namechpalehuijitu para ma amo xicchiutiyacan ten amocuali chihualisme. Huan ijcón ticchihuaj amo sayó para ma ixnessis que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Ta, ijcón timotatatautilíaj ihuan Dios que namejuan xicchihuacan sayó ten cuali, masqui namejuan nantechilijtinemij queme yesquía amo tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. ⁸ Porín tejuan amo tihuelisque tiquijtacojtinemisque in tamelahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan sayó titajtojtinemij ma momoyahua in tamelahuac Tajtoltzin de Dios. ⁹ Ica ya nojón tejuan timoyolpactíaj cuac ticyolmachilíaj yolcuetahuilis. Porín titajyohuíaj para que namejuan xiyojchicautocan. Huan ijcón tejuan timotatatautilijtosque ica por namejuan para ma cachi oc ximoyolmajxitijtiyacan tech nanmotacuautamatilis. ¹⁰ Huan axcan namechijcuilojhuíaj nijín notajcuilolamau achtopa que niyás namechcalpanotiu, para que cuac niyatos namohuan, ijcuacón amo quipía de namechmachilitis notanahuatil ten Totecotzin nechmactilij. Porín Totecotzin nechmactilij ya nijín notanahuatil sayó para ma namechyojlmajxitijtiyás huan amo para ica nicuejuelos ne namotacuautamatilis.

¹¹ Huan axcan notasojicnihuan, sayó ma mocahua hueyi yolpaquilis namohuan porín niyajtoc ya. Huan ximoyojojyolmajxitijtiyacan se huan ocsé huan ximoyojojyoltalijtiyacan se huan ocsé. Huan xitanemilijtiyacan ca sansé san tamachilis. Huan no xicsepantolseutinemican. Huan como ijcón nanquichuitinemisque, ijcuacón Totajtzin Dios yetinemis namohuan porín sayó Yejuatzin teyolsehuía huan teyoltasojta. ¹² Xiquinmatajpalocan in tocnihuan se huan ocsé ica mohuisyot. ¹³ Huan nochí in yolchipauque taneltocani nican, namechontajpalooaj de namejuan de Corinto. ¹⁴ Huan xicselijtiyacan in teicnelilis de Totecotzin Jesucristo huan no ma xicselijtiyacan ne tetasojtal de Totajtzin Dios huan ma no xicmachilijtiyacan in Yecticatzin Espíritu que namohuan yetica. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO GÁLATAS

Nican Pablo quintajcuijohuilía in tocnihuan taneltocani campa pueblo Gálatas

¹ Nejua ni Pablo niitatitanil de Jesucristo. Pero amo nechijitacque tagayot san huan amo no nechualtitanque tagayot san ma nitequititinemi. Ta, nechualtitanic Yejuatzin ne Jesucristo, huan no nechualtitanic Totajtzin Dios ten quipanquixtij yoltoc Jesucristo ne iyojtzin Iconetzin de Dios intzalan in ánimajme. ² Huan nejua ihuan nochi in tocnihuan ten nohuan yetocque, nochi tejuan tamechtajcuijohuilíaj nantocnihuan nantaneltocani ten nancalyetocque campa talme de Galacia.

³ Huan nochi tejuan ticyolnejnequij que xicpiacan namejuan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

⁴ Huan Jesucristo motemactij ma quimictican para ijcon quixtahuas totajtacoluan. Huan ijcon Jesucristo techtojtontiu tech ichicahualis de ne amocuali Satanás ten quinyecantinemi in talticpacuani ten axcan nentinemij oc. Huan nochi nijín nemaquixtilis quichihuac Jesús porín ijcon quimonequiltij Totajtzin Dios. ⁵ Ica ya nojón ma ticmohuis tilijtinemican Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcon mochiutiu. Amén.

Pablo quinmachtij in taneltocani que ongac sayó se Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis

⁶ Semi nicmouaita, nocnihuan, que namejuan nanmosecocautiyohue ya imaco Dios naquen namechyolnotzca ya que xicneltoquilican que Cristo namechueiyolicnelía. Huan no nicmouaita que axcan namejuan nanquineltocatocque huan nanquintocilitjtocque ocsé taman tanextililis ten namejuan nanquixejecoaj que cuelcui ne nemaquixtilis. ⁷ Pero nicnequi namechilis que amo teyi ongac ocsé tanextilisme oc ten huelis cuelcuis ne nemaquixtilis. Huan cachi oc namechilá que sequi tamachtiani namechcuejmolojinemij huan namechcuatapololtijtinemij ica nintaneltocalis de yejuan. Porín yejuan quinequij quixpatasque in yec melau tanextililis ten cuelcui ne nemaquixtilis ne ten Cristo namechmactilij ya. ⁸ Tejuan tamechmachtijque ya ne melahuac tanextililis ten cuelcui ne nemaquixtilis de Cristo. Huan tacán tejuan ocsepa ticnequij tamechmachtisque ica ocsé taman tanextililis ten amo quinejnehuilía oc ne ten achtopa tamechmachtijque, ijcuacón ma Dios techtelchihua. Huan tacán se ángel hualtemos den eluiyac para namechmachtis ica ocsé taman tanextililis ten amo quinejnehuilía oc ne ten achtopa tamechmachtijque, ijcuacón ma Dios quitelchihua ne ángel. ⁹ Huan namechilijca ne achtopa ya huan axcan ocsepa namechilijtoc ijcuún: Tacán acsá no quinequi namechmachtis ica ocsé taman tanextililis de ne nemaquixtilis, huan amo quinejnehuilía ne tanextililis ten namejuan nanquiselijque ya, ijcuacón ma Dios quintelchihua ne tamachtiani. ¹⁰ Huan nochi nijín namechilá amo porín nicnequi que in tagayot ma nechcualtagaitacan. Ta, nicnequi que ma Dios nechcualtagaita san. Porín yec melau nejua amo nictemojtinemi de queniu niquinyolpactis in tagayot. Tacán nicnequi niquinyolpactis sayó tagayot, ijcuacón nejua amo melau niitequiticau de Cristo.

Nican tajtoa de queniu Pablo quipehualtij nitequiu quemé se tatatitanil de Cristo Jesús

¹¹ Pero xicmatican, namejuan nocnihuan, que namechmachtijtinemic ica ne tanextililis ten cuelcui ne nemaquixtilis. Huan nijín notanextililis amo hualeutoc tech in tamachilis de se tagat san. ¹² Porín nejua amo nicselij nijín notanextililis de se tagat san. Huan amo no acsá tagat nechmachtij san. Ta, namechilá que Yejuatzin ne Jesucristo nechmatiltij huan nechajscamatiltij nijín tanextililis ten cuelcui ne nemaquixtilis.

¹³ Huan namejuan cuali nancactinemij de queniu ninentinemía tech nojón tonalme cuac nejua nitaneltocatinemía oc quemé in judíos taneltocaj. Huan namejuan no cuali

nanquimatihuitze de queniu niquintajyohuiliaya ne taneltocani de Cristo. Huan no nanquimatihuitze ya de toni nicchihuaya para nictajtamis ne taneltocalis de Cristo.

¹⁴ Huan namejuan no nanquimatihuitze ya de queniu cachi oc nitayecantinemía tech ne taneltocalis de judíos huan que ocsequin notaneltocaicnihuan judíos ten inuan nimomachtiaya. Porín nejua cachi oc niquintacamatinemía huan nicajsicachiutinemía ne tanahuatilme de tohuejcautatuan quichiutihualayaj.

¹⁵ Pero ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios de nechijitac para ma nejua niixcati achtopa que nechyolitis nonantzin. Huan Yejuatzin nechnotzac ma niaaxca yesqui sayó porín nechyoltasojtac. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios nechixmatiltij Itasojconetzin para ma nejua nitanojnotztinemi ica ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques ten amo poutinemij queme judíos. Huan cuac nochí nijín nopen mochihuaco ya, ijcuacón amo acsá tagat niquinxpantilito ma nechmacthi nijín notanextilis. ¹⁷ Huan amo no niyajqui Jerusalén para niquinxpantilitu neques ten ipa tatitanilme de Cristo achtopa que nejua nimochihuasquía niitatitanil de Cristo. Ta, namechilía que niman nejua nijsiucayajqui ne Arabiajcopaca. Huan de ompa nimohualcuepato campa pueblo Damasco.

¹⁸ Huan satepan ipan eyi xiutica ya, ijcuacón nejua niyá nitejcoto Jerusaléncopaca para ompa niquixpantilito in Pedro huan ompa ihuan niyetoya caxtol tonal. ¹⁹ Huan ompa Jerusalén amo aquen ocsequin tatitanilme de Cristo niquinitac. Ta, sayó niquitac ne Jacobo ten iicniu Totecotzin Jesús. ²⁰ Huan nochí nijín ten namechijcuilohuilijtoc, Dios cuali quimatoq que amo namechyoalcayahua. ²¹ Huan cachi satepan niyajqui ya ne campa talme de Siria huan de Cilicia. ²² Huan itaneltocacahuan de Cristo ten calyetoyaj campa Judeajcopaca, yejuan nojonques amo nechixmatíaj. ²³ Ta, yejuan sayó quitecaquiliyaj de nejua ijcuín: “Ne Pablo ten achtopa techtajyohuiliaya, axcan yejua ya ay tanojnotztinemi de queniu se tacuautamatis ihuan Cristo. Huan ne Pablo ipa yejua ya ten quinequía quitajtamis nijín totaneltocalis”. ²⁴ Ica ya nojón in taneltocani quihueyimohuistiliyaj Totajtzin Dios porín axcan nejua niitequiticau ya de Cristo.

2

Nican tajtoa de queniu in ocsequin tanojnotzani de Cristo quipohuaj Pablo que melau tatitanil de Cristo

¹ Huan satepan ipan majactionnahui xiutica ya, ijcuacón ocsepa niyajqui Jerusalén ihuan Bernabé huan no nicuiyac in Tito. ² Huan ompa niyajqui porín Dios nechmatiltij que monequi niyás. Huan ompa Jerusalén mosentilijque neques tanojnotzani de Cristo ten in tocniuhan taneltocani quinpohuaj queme nintayecancahuán. Huan yejuan niquinyecmejmelahuilij in tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis ten nejua ay nictetapohuilitinemi intzalan ne tagayot ten amo poutinemij queme judíos. Huan nijín nicchihuac pero amo inixpan míac tagayot. Huan niquinyecnextilij ne tayecanani notequivi para ma notequivi ten nicchihuac huan ten nicchiutoc ma amo nencajtiti san.

³ Huan ne tayecanani amo quitanahuatilijque que ma quinescayotican tech ninacayo in Tito ten nohuan yaya, masqui yejua poutinemij queme griego. ⁴ Huan sequi tacajcayau-cataneltocani ichtcacalacque tohuan. Huan yejuan quinequíaj ma in Tito monescayoti tech ninacayo. Huan nochí neques tacajcayaucataneltocani calacque tohuan sayó para quitasque de queniu Cristo techtzinquixtijtu den chicahualis den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan quinequíaj techajchihuilsque ne iteicnelilis de Cristo para que ocsepa ne tanahuatil de Moisés ma techquitzquijquitinemi oc. ⁵ Pero tejuan nión se momento timotecahuilijque ihuan ne tacajcayahuani. Porín tejuan ticyolnejnequíaj que namejuan xicsentocacan xicpixtiyacan ne yec melau tanextilis de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis, huan ma amo aquen namechajchihuili namotacuautamatis de Cristo.

⁶ Pero neques itatitaniluan de Cristo ten in taneltocani quinpohuaj que tiopan-tayecanani, yejuan nojonques amo teyica nechyolmajxitijque den tanextilis de Cristo. Huan amo no nehcuejmoloayaj ne tatitanilme naquen mopohuayaj queme tayecanani

ica por nintequivuhan ten quichiutihualayaj. Porín Totajtzin Dios amo quinchichicotasojta in tagayot.⁷ Huan ne tayecanani amo teyica nechyomajxitijque den tanextililis de Cristo. Porín yejuan ipa cajsicamatcaj ya que Totajtzin Dios quitequimactij ya in Pedro ma tanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques ten melau poutinemij queme judíos. Huan no ijcón yejuan cajsicamaticoij que Totajtzin Dios nechtequimactij ya ma nejua nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques tagayot ten amo poutinemij queme judíos.⁸ Huan Totajtzin Dios ipa quititanic ya Pedro queme niitatitanil ma yejua quinnojnotztinemiti neques ten melau mopoutinemij queme judíos. Huan no ijcón Totajtzin Dios nechtitanic nejua queme niitatitanil ma niquinnojnotztinemiti neques ten amo judíos.⁹ Ica ya nojón ne Jacobo huan ne Pedro huan ne Juan ten in taneltocani quinpoahuaj queme tayecanani, yejuan nojonques cajsicamatque que Totajtzin Dios nechmactilij ya ichicahualis para notequivi. Ica ya nojón yejuan nechmatajpalojque huan no quimatajpalojque ne Bernabé para ijcón quinextijque que timosenpantasojtaj ya huan porín tisentequiticaicnime. Huan no ijcón quinextijque que yejuan no nintanejnequilis que ma tejuan tiquinnojnotztinemican neques ten amo judíos. Huan yejuan ma quinnojnotztinemican neques ten melau poutinemij queme judíos.¹⁰ Huan ne tayecanani techtatautijque sayó que monequi ma tiquinelnamiquican huan ma tiquinpalehuican ne pobres ten amo teyi quipíaj. Huan nejuatzin ipa ijcón notanejnequilis de nicchiutinemis, ma niquinpalehuijtinemi ne pobres.

Pablo quiyequixilij Pedro que amo caultía ten yejua quichihuaya campa Antioquía de Siria

¹¹ Pero se tonal cuac ejcoc Pedro campa ne pueblo de Antioquía, ijcuacón nejua nicyequixilij que amo caultía ten yejua quichihuaya. Porín yejua tamachtijtinemía ica taixcajcyahualis.¹² Porín achtopa in Pedro tamasehuaya ihuan in taneltocani ten amo poutinemij queme judíos. Pero satepan in Jacobo quinuáltitanilij sequin judíos ten taneltocani de Jesús campa pueblo Antioquía. Huan cuac yejuan ejcocque ya, ijcuacón in Pedro pehuac mosecocahua ya de amo tacuas ihuan oc ne taneltocani ten amo judíos. Huan ijcón quichihuac Pedro porín yejua quinylomohuiliaya neques judíos taneltocani ten tanescayotilme ya de Cristo tech ninnacayo, que tajcón yejuan quitechtíaj Pedro tensá ca tajtacol porín yejua tacuajtinemi ihuan taca ten amo judíos.¹³ Huan miacque ocsequin taneltocani judíos peuque quichiutinemij ne tacajcyahualis ten Pedro quichiutinemic. Hasta no in Bernabé motecahuilij que ma no tecajcayautinemis ica ninemilis.

¹⁴ Huan niquitac que ne Pedro ihuan itaneltoacainhuan ten judíos, yejuan nojonques amo quitacamatinenque oc ijcón queme techmachtía in tamelahuac Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica ya nojón nejua niquixilij Pedro inixteno nochí in taneltocani ten ompa mosentilijque. Huan niquilij ijcuín: “Tejua Pedro, tijudío huan tinentinemic ihuan in taneltocani ten amo judíos queme yesquía amo tijudío. Cuali yetoc. Pero axcan, ¿queyé tiquinnequilía in taneltocani ten amo judíos ma nentinemican queme judíos huan ma quitacamatican in tanahuatil de Moisés, como tejua amo no tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés?”

Dios techmaquixtis tinochin porín titacuautamatij ihuan Cristo masqui tijudíos oso masqui amo tijudíos

¹⁵ Huan no ni Pablo niquijtoaya que tejuan tijudíos porín ijcón tiyolque. Huan tejuan amo timotajtacolmacatinemij ijcón queme neques pueblouani ten amo judíos.¹⁶ Pero cuali ticmatij que Dios quipohuas yolchipahuac se tagat huan amo quitajtacolcuiltis oc ne tagat como yejua tacuautamati ihuan Cristo. Huan Dios amo queman quinpoahuas que yolchipauque neques ten sayó quinequij quitacamatinemij in tanahuatilme de Moisés. Ica ya nojón tejuan titacuautamatque ya ihuan Cristo. Huan ijcón Dios techpohuac ya que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc porín titacuautamatij ihuan Cristo. Huan amo aquen huelis quiyecajscatacamatinemi ne ten tanajnuuatía in

tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón Dios amo queman quipohuas que yolchipahuac se acsá ten mofuerzajuis para quiyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quitajtacolcuiltis oc. Huan cuali ticmatij que Dios amo queman quipohuas que yolchipauque neques ten sayó quinequis quichiutinemij ijcón queme tenahuatilía in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quintajtacolcuiltis oc.

¹⁷ Huan cuac tejuan ticyolnejnequíaj que Dios ma amo techtajtacolcuiltis oc huan ma techpohua tiyolchipauque ya porín titacuautamatij ihuan Cristo, ijcuacón tejuan ticajsicamaticoij huan ticyolmachilicoj ya que titajtacolejque. ¿Xe nijín quijtosnequi que Cristo Yejuatzin techtopehuac ya tech in tajtacol? Ma amo ijcón xicnemilican namejuan.

¹⁸ Porín como tejuan ticsecotalijcaj ya in tanahuatil de Moisés, huan satepan ocsepa pehua tictacamatinemisque ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón tejuan timochihuacoj titajtacolejque ya porín motas senteixteno que timoyojyolcuecueptinemij. ¹⁹ Huan queme amo huelis ticyectacamatinenque ne tanahuatil de Moisés, ica ya nojón timosecocauque ya den tanahuatil de Moisés queme yesquía timomiquilijque ya. Huan ne tanahuatil de Moisés nechchihualtij ma nimosecocahua ya de yejua, para que nejua ma nihueli niyoltinemis huan nictacamatinemis Totajtzin Dios. ²⁰ Huan Totajtzin Dios quixejecoa que ihuan Cristo techcuoupampilojque ma timiquitij. Ica ya nojón amo tejuan oc totanejnequilis oc tenica tiyoltinemij axcan. Ta, Cristo yoltinemij toyolijtic. Huan nijín tonemilis ten ticipixtinemij nican talticpac, yejua nijín ica tinentinemij porín titacuau-tamatij ihuan Cristo, Yejuatzin Iconetzin Dios. Huan Cristo techueyitasojtac huan motemactij ma quimictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan. ²¹ Huan tejuan amo ticsecocauque den teicnelilis de Dios. Pero amo aquen huelis mochihuati yolchipahuac como quiyecajsicatacamati in tanahuatil de Moisés. Porín tacán Dios quipohuasquía que yolchipahuac se acsá cuac yejua sayó quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés, ijcuacón quijtosnequi que nencajtic san ne imiquilis de Cristo.

3

Ticselíaj in Yecticatzin Espíritu amo porín tictacamatiij in tanahuatil de Moisés. Ta, sayó porín titacuautamatij ihuan Cristo Jesús

¹ Namejuan nantaca de Gálatas, semi nanyolmijmiquilome san. ¿Aconi namechcacyjauque para ma amo xictacamatican totanextililis ten melahuac? Huan cuac namech-machtijtoya ya, ijcuacón namechyechnextiliaya namoixpan de queniu quicuoupampilojque Totecotzin Jesucristo. ² Huan axcan nicnequi xinechnanquilican nijín majtájtanti. ¿Xe namejuan nanquiselijque ya in Yecticatzin Espíritu porín nanquiyectacamatiij que ya in tanahuatil de Moisés? Pues amo. Oso, ¿xe nanquiselijque in Yecticatzin Espíritu porín nanquineltocacque se tanojnotzalis ten tejuan tamechmatiltijque? Pues, quema.

³ Semi nanxoxojme porín amo nancajsicamatij que Dios quipehualtij se yancuic nemilis namoyolijtic ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón amo xicnemilican que namejuan ica namochicahualisuan san huelis nanquimajxitijtiyasque ne yancuic nemilis. ⁴ Nesi que semi nencajtic san nochí ne ohuijgayot ten nanquijyohuijque huan nanquipanocque ya. Pero nicmati ya que amo nencajtic nochí namotajyohuilis. ⁵ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin namechmactilía in Yecticatzin Espíritu. Huan Yejuatzin quichiutinemij mohuiscatequime namotzalan. Huan, ¿queniu Dios quichiutoc nochí nijín? Namechilía que Dios nochí nijín quichiutoc amo porín namejuan nanquitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quichiutinemij nochí nijín porín namejuan nantacuautamatque ya ihuan Cristo cuac nanquicacque de Yejuatzin Itajtoltzin. Porín amo aquen huelis quiyecajsicatacamati nochí in tanahuatil de Moisés.

Dios moyectencahuac ya ihuan in Abraham de quitiochiutiyyás

⁶ Huan ijcón tohuejcautat Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quipohuac que yejua yolchipahuac ya huan amo quitajtacolcuiltij oc. ⁷ Porín cuali

xicmatican que nochí neques ten tacuautamatij ihuan Cristo, yejuan nojonques poutihuitze teconehuan de ne tohuejcautat Abraham. ⁸ Huan tech in Tajtoltzin de Dios ipa ixnestoc ya achtopa que mochihuas que Dios amo quintajtacolcuiltis oc neques ten tacuautamatinemij ihuan Dios. Ta, Yejuatzin quinpohuas que yolchipauque neques ten tacuautamatij ihuan Dios, masqui yejuan amo poutinemij queme judíos. Ica ya nojón Dios quilij Abraham ne achtopa ya ica njín caultzin tanemachtilis ijcuín: “Nejuatzin niquintiochihiwas nochí in talticpacuani ica por ne motacuautamatis, tejua Abraham”. ⁹ Ica ya nojón nochí neques ten tacuautamatij ihuan Cristo, yejuan nojonques tatiochihualme de Dios, ijcón queme Dios quitiochihiac Abraham ne queman ya, porín yejua tacuautamatic ihuan Cristo.

¹⁰ Huan xicmatican que sequin taca tacuautamatij que yejuan momaquixtisque de nintajtacoluan como quiajsicatacamatij in tanahuatil de Moisés. Pero yejuan nojonques sayó tatelchihualme. Porín amo aquen huelis quiyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés. Huan ijcón namechilía porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: “Nochí neques ten amo quiajsicatacamatinemij huan amo no cajsicachiutinemij nochí in tanahuatilme ten ijcuiliuto tech itanahuatil de Moisés, yejuan nojonques tatelchihualme ya”. ¹¹ Huan hueyi melau njín tajtolme que Dios amo quipohuas que yolchipahuac se acsá porín yejua cajsicatacamati in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quitajtacolcuiltis oc. Porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: “Ne tagat ten Dios quipohuas yolchipahuac, yejua ne yoltinemis sen nachipa porín tacuautamati ihuan Cristo”. ¹² Huan ne tanahuatilme de Moisés amo technojnotza de tacuautamatis ihuan Cristo. Ta, ne tanahuatil sayó quijtoa ijcuín: “Nochí neques ten quiajsicachiutinemisque nochí njín tanahuatilme, yejuan nojonques yoltinemisque porín tatacamatinemij”.

¹³ Huan queme tejuan amo tihuelque oc ticajsicatacamatisque oc in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón timochihuacoj titatelchihualme ya. Pero Cristo techcohuaco huan techquixtico itech ne tatelchihualis. Huan Totajtzin Dios quipohuac Cristo que Yejuatzin tatelchihual ica por tejuan topantatica. Porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: “Tatelchihualme ya nochí neques ten miquij porín quinpijque tech se cuohuit ica por yejuan nintajtacoluan”. ¹⁴ Huan nochí njín mochihuac ipan Cristo para que Dios huelis cajsicachihiwas ya ne tenilil tenica moyectencauca ya ihuan Abraham. Huan ijcón Dios quinajsic huan no quintiochihiac ya neques ten amo judíos ica por imiquilis de Cristo Jesús. Huan ijcón Dios huelic ya techtayocolij in Yecticatzin Espíritu ijcón queme Dios moyectencauca ya, porín tejuan titacuautamatij ya ihuan Cristo.

Pablo tajtoa den chicahualis den tanahuatil de Moisés huan den chicahualis de ne teninil de Dios

¹⁵ Tocnihuan, namechnojnotzati ica ne nexcuitil de axcan tonemilispan. Cuac se tagat quichijchihiwas se contrato huan ica moyectencahuas de quichihuas tensá tequit, ijcuacón amo aquen huelis quiquixtilis oc nión no quitamajmaxitilis de ne contrato. Porín como ijcón se quichihuas, ijcuacón amo teyi caultiaquiu oc ne contrato. ¹⁶ Huan ne quemanían ya Dios moyectencahuac ya ihuan in Abraham huan ihuan iconehuan de Abraham de quintiochihiwas in talticpacuani ica por yejua. Pero in Tajtoltzin de Dios amo tajtoa de teconehuan de Abraham, ijcón queme yesquía miacque teconeme. Ta, in Tajtoltzin de Dios tajtoa de sayó se teconeu de Abraham. Huan nojón teconeu de Abraham, yejua ne in Cristo Temaquixtijque. ¹⁷ Ica ya nojón nicnequi namechyequilía que Dios quichijchihiac se contrato huan moyectencahuac ihuan in Abraham de quitiochiutiás. Huan Dios quitaminextico que hueyi melau ne contrato tenica moyectencauca ya ihuan Abraham. Ica ya nojón in tanahuatil de Moisés amo huelis quihuejuelos huan amo no huelis quinencajtilis san ne contrato tenica Dios moyectencahuac ihuan Abraham. Porín in tanahuatil de Moisés mochihuaco satepan que Dios moyectencauca ihuan Abraham ipan nahui ciento huan sempoal huan májtacti xiutica ya. ¹⁸ Huan tacán ticselijtiyasque ne tatiochihualis de Dios porín tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés, ijcuacón huelis tejuan san timotanilisque ne tatiochihualis ica por tejuan totequiu. Ica ya nojón ne

tenilil de Dios nencajtisquía san. Pero namechilía que Dios quitamimactilij ya Abraham de nochí ne tatiochihualis tenica moyectencauca ya que quitayocolis.

¹⁹ Huan axcan namechtajtanilía ijcuún: ¿para toni cualtíac in tanahuatil de Moisés? Pues, Dios techmactilij ya in tanahuatil de Moisés para ica technextilijthuala que titajtacolejque. Pero in tanahuatil de Moisés cualtíac sayó hasta in tonalme cuac huala ne teconeú de Abraham, yejua in Cristo Temaquixtijque ten Dios moyectencauca ya ihuan Abraham de cualtanis. Huan ne tanahuatil de Moisés, Dios quitenahuatilij ya ma quitacamatican ipueblojcahuán de Israel ica itencopaca in ángeles ten taquehualme de Dios. Huan in ángeles quimactiliyaj Moisés ne tanahuatilme, huan Moisés queme se tetajtohuijque quinpanoltiaya in pueblojani de Israel ne tanahuatilme. ²⁰ Pero amo monequi se tetajtohuijque cuac sayó Dios iselti tequititoc, ijcón queme quichihuac Dios cuac quitenilil Abraham ne tenilil de quitiochihuas.

Pablo quinmachtij in taneltocani para toni cualtíac in tanahuatil de Moisés

²¹ Huan no namechtajtanilía ijcuún: ¿xe in tanahuatil de Moisés quitzajtzacuila ne netenilil tenica Dios moyectencauca ihuan Abraham? Ma amo ijcón xicnemilican. Porín tacán se acsá huelis quitacamati in tanahuatilme de Moisés para ijcón yoltinemis nachipa, ijcuacón quijtosnequi que Dios amo quintajtacolcuiltis oc nochí neques ten quiajsitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quinpoahuasquía yolchipauque. Pero amo melau ijcón mochihua. ²² Porín in Tajtoltzin de Dios tenextilía que nochí tejuan tiilpitocque queme presos ica in tajtacol. Huan ijcón quitalij Dios para que nochí tejuan ten titacuautamatij ihuan Cristo, ma ticselican ya ne netenilil tenica Dios moyectencauca ya ihuan Abraham que techtayocolis ne nemaquixtilis.

²³ Pero achtopa que titacuautamatisquíaj ihuan Cristo, ijcuacón Dios techpixtihualaya queme tipresos ica por ne tanahuatil de Moisés. Huan ijcón Dios techmatanpahuijtihualaya hasta ne tonalme cuac Yejuatzin techajsicamatiltico de ne tacuautamatilis ihuan Cristo. ²⁴ Huan ijcón in tanahuatil de Moisés mochiutihualaya queme yesquía se acsá tapixque ten techpixtinemi para ijcón techuicas huan techajxitis imaco in Cristo Temaquixtijque. Huan ijcón mochiutihualaya para ma Dios ma amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, ma techpohua que tiyolchipauque cuac tejuan titacuautamatij ihuan Cristo. ²⁵ Huan queme ejcoc ya in tonalme cuac titacuautamatij ihuan Cristo, ica ya nojón amo monequis oc ne tanahuatil de Moisés para ma techpixtinemis queme se tapixque. ²⁶ Porín nochí tejuan Dios techpohua tiiconehuan ya porín titacuautamatij ihuan Jesucristo in Temaquixtijque. ²⁷ Huan Dios techtepohualtij imacotzinco Cristo porín nochí tejuan titaahuilme ya ica in chicahualis de Cristo. Huan ijcón Cristo techyancuicataquentij ica ichicahualistzin de inemilis de Yejuatzin. ²⁸ Huan axcan ma amo tiyolmachilijtinemican que tejuan titaca judíos, oso titaca griegos, oso titaquehualme titanamacme, oso titaquehualme ten amo titanamacme, oso titaca, oso tisihuame. Porín Totajtzin Dios amo techpohua que tejuan nochí tataman. Ta, Yejuatzin techpohua que tejuan tisen-tatamanme san tinesij iixpantzinco Dios. Porín tejuan tisepanpoutinemij ihuan Cristo Jesús. ²⁹ Huan queme tejuan tipoutinemij ihuan Cristo, ijcuacón tejuan no titeconeuhuan ya de Abraham ica por totacuautamatilis tech Cristo. Ica ya nojón ticselijtiyasque nochí ne netenilil tenica Dios moyectencahuac ihuan Abraham de quitayocolis.

4

¹ Nicnequi namechnojnotzas ica ne nexcuitil de axcan tonemilispan de se teconeú ten quiseliltía ixolal den itatcopaca. Huan cuac ne teconeú moiscaltijtoc oc, ijcuacón yejua quittanij nican huan nepa queme yesquía se taquehual ten tacohual ya, masqui ipa iaxca ya yesqui nochí ten itatcopaca pohui. ² Huan ocsequin taquehualme quimachtíaj ne teconeú huan quipalehuitiyasque hasta in tonal cuac itat quiaxcatilis in xolal.

³ Huan no ijcón mochihuaco topan tejuan ten tinentinemíaj queme coneme huan ayamo tiyecyojmasíaj den Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón in tamachilisme den tayecanani ejecame de nican talticpac techmapachotoyaj ica ninchicahualis. ⁴ Pero ejcoc in tonal

cuac nochí motamichihuaco ya nojón ten Dios quimonequiltij ma mochihua. Ica ya nojón Totajtzin Dios cualtitanic iyotzin Conetzin. Huan se sihuat quiyolitij Yejuatzin, huan Yejuatzin quitacamatico in tanahuatil de Moisés ijcon queme se tagat judío quitacamatinemi.⁵ Huan Totajtzin Dios cualtitanic iyojtzin Conetzin para ma techco-huaqui huan techquixtiqui tech in chicahualis den tanahuatil de Moisés para ijcon Dios techpohua que tiitacpapiluan ya. Huan amo huelisquía timochihuani tiitacpapiluan porín amo huelic tictacayecajsicamatque in tanahuatil de Moisés.⁶ Pero axcan tejuan tiiconehuan de Dios. Ica ya nojón Totajtzin Dios techuallitanilij in Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Cristo para ijcon yetinemis toyolijtic para que ma ixnés que nochí tejuan titecone huan de Dios. Huan ne Yecticatzin Espíritu tech toyolijtic quitenehua Dios ijcuín: “Notasojtajtzin”.⁷ Ica ya nojón nimitzilía que axcan tejua amo titaquehual ten tacohual. Ta, nimitzilía que axcan tejua tipohui titecone de Dios. Ica ya nojón Dios mitzmactiliti nochí ten niaxca porín tipoutinemi ihuan Cristo.

Pablo quinnejmachtij in taneltocani ma amo ocsepa motecahuilican ma quinmapachojto in tanahuatil de Moisés

⁸ Huan ne achtopa ya cuac ayamo nanquixmatíaj Totajtzin Dios, ijcuacón namechmapachojtinemíaj huan namechtequitiltijtihualaya ne tatadiosme ten amo melau yoltocque.⁹ Pero axcan namejuan nanquixmatij ya Totajtzin Dios. Oso cache cuál ma niquijto que Totajtzin Dios namechixmatico ya. Huan queme nanquixmatij ya Totajtzin Dios, ¿queyé nanquitoc tilisque ocsepa ne tayecanani ejecame de pohuj nican taltipac ten amo cualcui chicahualis para namechmaquixtisque? Huan queme ne tayecanani ejecame de nican taltipac nencajti san ninhuelilis, ¿queyé nanmotecahuilisque inuan que ma yejuan ocsepa namechmapachojto queme yesquía nannintaquehualuan innahuac?¹⁰ Huan namejuan nanluititinemij tech sequin tonalme oso tech sequi metzme oso tech sequi tapoalme oso tech sequi xiume. Huan ijcon nanquinemilíaj que xa ca nojón iluichihualis huelis nanmomaquixtisque de nanotajtacoluan.¹¹ Ica ya nojón nimoyolczejmolotjinemi que xa nencajtic san nochí ne tanextilis ten namechmachtijca ya.

¹² Nocnihuan, namechontatautía que namejuan xicchihuacan ijcon queme nejua nicchihuac. Porín nejua nimosecocabuac ya de ne tanahuatil de Moisés queme yesquía amo nijudío cuac namotzalan nitequititinemic. Huan ijcon nejua nimochihuaco queme namejuan ten amo nanjudíos. Pero amo por nojón xicnemilican que nannechy-olxocolijke.¹³ Porín namejuan cuál nanquimatinemij ya que cuac ne achtopa ya namechnojnotzato ica ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón nimoajsc namohuan huan namechmachtij porín nimococoaya de nonacayo.¹⁴ Huan nannechitiliayaj de queniu nimotztinemía de cocolis huan yejua ne namechtajyohuiliaya. Pero namejuan amo nannechtahuelitacque huan amo no nannechmajpeuque porín ne cocolisti ten nicpiaya. Ta, cache oc namejuan nannechselijke queme yesquía nejua niángel nitaquehual de Dios huan no nannechselijke queme yesquía nejua ni Cristo Jesús.¹⁵ Huan axcan, ¿can yajqui nojón yolpaquilis ten nanquiyolmachiliayaj cuac namohuan niyetoya? Porín cuál nicmatoc que ne tonalme semi nannechyolatasjtacque hasta huelis nannechtayocolisquíaj namoixtololohuan como nanuelisquíaj nanmoquixtilisquíaj.¹⁶ Huan axcan nesi que namejuan nannechtahuelitztinemij ya sayó porín namechyeccajsicamachtíaj ica ten melau in Tajtoltzin de Dios.¹⁷ Pero namechilía que ne tamachtiani tacajcayahuaní semi no namechylnejnequij pero amo para namechpalehuisque ica ten cuál. Ta, yejuan namechylnejnequij porín quinequij namechsecotalisque de tejuan para ijcon namejuan cache oc xiquintasojtacan ne tamachtiani tacajcayahuaní.¹⁸ Semi cuál cuac se quinyolnejnequis in tocnihuac pero ma mochihua sayó ica ten melahuac huan amo sayó ica tacajcayahualis. Huan nejua namechylnejnequi, amo sayó cuac namohuan niyetinemí. Ta, masqui hueja niyetinemí pero ipa namechylnejnectoc.¹⁹ Noconetzitzin, namechilía que axcan

ocsepa nitajyohuijtoc ica hueyi toneucayot ica por namejuan, ijcón queme cuac se sihuat taylorititi huan quimachilía hueyi tajyohuilis. Huan nicsentoca nitajyohuitiyás hasta in tonal cuac in inemilis de Cristo moajsicachihuas tech namoyolijtic. ²⁰ Semi nicnequisquía que namohuan niyetotiu para nicpatas de queniu namechnojnotzas. Pero axcan amo nicajsicamatí de queniu nanquinemilijtocque namejuan.

Pablo tamachtij ica se nexcuitil den ome isihuahuan de Abraham ten monotzayaj Sara huan Agar

²¹ Huan namechilía namejuan ten nanquinequij nanquitacamatinemisque oc in tanahuatil de Moisés para ijcón nanmomaquixtisquíaj. Niquixeje coa que namejuan amo nancajsicamatij toni quijtosnequi in tanahuatil de Moisés. ²² In Tajtoltzin de Dios techilía que tohuejcautat Abraham quinpiac ome itelpocahuan. Se sihuat taquehual ten tanamac, yejua ne quiyolitij se itelpocau de Abraham. Pero isihuau de Abraham, yejua ne amo taquehual tacohual; huan yejua no quiyolitij in ocsé itelpocau de Abraham. ²³ Huan ne itelpocau de Abraham ten quiyolijtij ne sihuat taquehual ten tacohual, yejua ne yolico ijcón queme nochí talticpacuani coneme yoliquij. Pero ocsé itelpocau de Abraham ten quiyolitij ne isihuau ten amo taquehual, yejua nojón yolico porín motamichihuaco ya ne tenilil tenica Dios moyectencauca ya ihuan Abraham. ²⁴ Huan ica por nijín ome sihuame Dios technextilía ica se nexcuitil. In ome sihuame quinejnehuilíaj ome contratos. Huan se contrato mochihuaco campa ne tepet Sinaí. Huan Agar quinejnehuilíaj ne contrato. Huan nochí neques ten poutinemij tech ne contrato de Sinaí, yejuan nojonques nentinemij queme taquehualme tanamacme ten quipíaj de quiyecajsicatacamatisque ne tanahuatil de Moisés. ²⁵ Huan Agar quinejnehuilíaj ne tepet Sinaí campa talme de Arabia. Huan axcan ne Agar no quinejnehuilíaj ne pueblojuani judíos ten axcan quitacamatinemij oc ne tanahuatil de Moisés ijcón queme tanahuatía desde de pueblo Jerusalén. ²⁶ Huan ne isihuau de Abraham ten amo taquehual tanamac, yejua ne quinnejnehuilíaj in pueblojuani de Jerusalén ten pohui ne eluiyactzinco campa amo ongacque taquehualme tanamacme. Ica ya nojón tejuan titeconehuan den eluiyactzinco huan ompa tipoutinemij. ²⁷ Huan in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín:

Ximoyolpacti, tejua sihuat, ten amo queman tiquinpíac coneme.

Xitzajtzi ica yolpaquilis porín ayamo ticmachilij ne tonecaucayot cuac se tayloritía.

Huan nimitzilíá ximoyolpacti, tejua, porín tiquinpiati cachí oc coneme huan que ne sihuat ten quipíac iconeu ihuan motacau.

²⁸ Huan axcan, tocnihuan, tejuan ticnejnehuilíaj queme ne tecone Isaac. Porín in Isaac yolic porín ipa ijcón Dios moyectencauac ihuan Abraham. Huan tejuan no timochihuacoj titeconehuan de Dios porín ipa ijcón Dios quitenilij in Abraham que mochihuas. ²⁹ Huan tech nojón tonalme ne iconeu de Agar yolico porín in yoltanejnequilis de tagat san. Huan ne tayecancatecone ten quitocaytijque Ismael, yejua ne quitahuelitztinémia ne ocsé tecone Isaac ten yolico ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan tech nijín tonalme no ijcón mochiutinemi que neques ten quitacamatinemij in tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques techtahuelitztinemij tejuan ten tiyan cuiyolque ya ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ³⁰ Huan xicaquican toni quijtoa in Tajtoltzin de Dios ijcuín: “Xicalanquixtican ne sihuat taquehual ten tanamac ihuan niconue, porín ne tecone den sihuat tanamac amo huelis quiselis ne iaxcacopaca. Ta, namechilía que quiselis ne iaxcacopaca ne tecone ten quiyolitij ne isihuau Abraham ten amo tanamac”. ³¹ Ica ya nojón, nocnihuan, xicmatican que tejuan amo tiiconehuan de ne sihuat ten taquehual tanamac. Porín amo techmapachojojinemi oc ne tanahuatil de Moisés. Ta, namechilía que tejuan tiiconehuan de ne isihuau de Abraham ten amo sihuat tanamac, porín tejuan timochihuacoj ya tiipiluan de Dios.

¹ Huan ne Totecotzin Cristo techtojtomac ya para ma amo titzitzicautocan oc ica in chicahualis den tanahuatil den Moisés. Ica ya nojón namechilía xicsentocacan xicautiyacan ne tanahuatil de Moisés. Huan amo ximotecahuilcan oc que ma ne tanahuatil de Moisés ma namechyevana, ijcon queme se yugo quinyecantinemi in cuacejme. ² Huan nejua ni Pablo xinechcaquilican ca cuali. Tacán namejuan namotecahuilíaj ma namechnescayotican tech namonacayo, ijcuacón ne namotacuautamatis ten nanquipáj ihuan Cristo nencajtiti san. ³ Huan ocsepa nicnequi namechyequilis que aquen yesqui tagat quinequis motecahuilis ma quinescayotican tech inacayo, yejua nojón quipía que quiajsicatacamatinemis in tanahuatil de Moisés nochí ten tenahuatilia. ⁴ Huan nanmosecocauque ya de Cristo namejuan ten nanquinemilíaj que Dios namechpohuas manyolchipauque como nanquitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Como ijcon nanquichihuaj, ijcuacón nanmosecocauque ya den teicnelilis de Cristo. ⁵ In Yecticatzin Espíritu techchicahualtijtoc que ma ticyolicachixtocan ica hueyi yoltacuautamatis ne tonal cuac Dios quitamichihuas ya itequiu de techajscamacitilis ne yolchipahualis. ⁶ Huan como tejuan tipoutinemij ya ihuan Cristo Jesús, ijcuacón amo teyica cualtía oc como technescayotisque tech tonacayo oso amo technescayotisque tech tonacayo. Ta, namechilía ne ten cualtía yejua njín: Monequi ma ticpiacan tacuautamatis ihuan Cristo huan ica ne totacuautamatis ma timosepantasojtatinemican se huan ocsé.

⁷ Huan namejuan ten cuali nantacuautamatinemij ihuan Cristo, nimoucaita que namotecahuilíaj que acsa namechtzajtzacuilejaj huan namechtajtolmacaj para amo xictacamatinemican den melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁸ Huan Totajtzin Dios namechnojnotzac ya xictocilican Yejuatzin. Huan Yejuatzin amo namechtzajtzacuilejaj de amo xictacamatican Itajtoltzin. ⁹ Amo xiquelcahuacan ne tajtolis ten quijtoa que ica in tepitzin san levadura quimajmahua nochí pantixti. Huan no ijcon tepitzin tacajcayaucatanextilis quinmajmahuilía nintacuautamatis den ne taneltocani. ¹⁰ Nejua nitacuautamati inahuac Totecotzin de que Yejuatzin namechpalehuis namejuan para xitaneltocan ijcon queme namechnextilij ya. Huan ma amo xitaneltocan de ocsé taman tanextilis. Huan aquen yesqui tagat ten namechcuatapololtijtinemis, yejua ne ma quijyohuis in tatzacuilejaj ten Dios quimactilis.

¹¹ Huan, tocnihuan, tacán ay nitamachtijtinemisquia que monequi ma namechnescayotican tech namonacayo, ijcuacón in tayecanani judíos amo nechtajyohuilitijtine-misquiaj oc. Pero queme nejua nitamachtijtinemi de que Cristo momiquilij toixpatca tech in cruztin, ica ya nojón, quema, niquinyolxocolijtoc oc ne tayecanani judíos. Porín monequi que yejuan ma tacuautamatinemican ihuan Cristo. ¹² Huan neques ten namechcuatapololtijtinemij de que monequi ximonescayotican tech namonacayo, yejuan nojonques nicnequisquia que yejuan melau ma motetequican para ma amo namechcuejmolocan oc de namejuan nantaneltocani de Cristo.

¹³ Huan notasojicnihuan, Cristo namechnotzac ya que amo xipoutinemican oc tech in chicahualis den tanahuatil de Moisés. Huan como nantatojtomalme ya den tanahuatil de Moisés, ica ya nojón amo xicyolnemilican que cuali huelis nanquichiutinemisque nochí in tajtacolnemilis de namejuan namotanejnequilis. Ta, namechilía ximotequitilijtinemican se huan ocsé ica ne tetasojtalies tenica nanmosepantasojtaj. ¹⁴ Huan nochí in tanahuatil de Moisés quitamisenijtoaya ijcuín: “Xictasojta mocnihuan ijcon queme tejua timotasojta”. ¹⁵ Huan tacán namejuan namotahuíaj huan nanmotahuelitztinemij queme yesquia itzcuinme ten moquejquetzomaj, ijcuacón ximoyectachilican para amo namejuan san nanmohuejuelosque de namotacuautamatis.

Nican ixnesi ten quichiutinemi totalnamiquilis de tajtacol huan no ixnesi in taquilot ten quichihualtía ma onca in Yecticatzin Espíritu

¹⁶ Huan nejua in Pablo namechilía ijcuín: xinentinemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu huan ijcon amo cachi oc nanquichiutinemisque queme quinejnequi namotanejnequilis de tajtacol. ¹⁷ Huan namotanejnequilis ten cuica tajtacol, yejua nojón

quitehuijtinemi in Yecticatzin Espíritu. Huan no in Yecticatzin Espíritu quitehuijtinemi ne namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Huan ne omen moixnamictinemij. Huan namejuan nanquiyolnejnequij nanquichihuasque ten cuali. Pero namejuan amo huelis nanquichihuasque ten cuali chihualisme como namechyevana ne namotanejnequilis ten cuica tajtacol. ¹⁸ Pero como in Yecticatzin Espíritu namechyeantinemis, ijcuacón ne tanahuatil de Moisés amo namechmapachojoitos oc.

¹⁹ Huan totanejnequilis ten cuica tajtacol, yejua nojón quichihaultía ma onca nijín tajtacolme: neques namicuani ten tasihuapapata oso tagapapata, huan neques ten amo namicuani ten tasihuapapata oso tagapapata, huan se quichiutinemi ten amo chipahuac, huan se elihuistitinemi tech in pitzotic nemilis. ²⁰ Huan se motajtacolmaca cuac se quimohuistiljtinemis ne tatadiosme, huan cuac se monahualuijtinemi, huan cuac se tetahuelitztinemi, huan cuac se tetajtoltehuijtinemi, huan cuac se tanejxicolijtinemi, huan cuac se tecualanuojtinemi, huan cuac se yoltanemilijtinemi para sayó yejua san, huan cuac se tecualancaxejxelojtinemi, huan no cuac se tetahuelxejxelojtinemi. ²¹ Huan no se motajtacolmaca cuac se tensá moaxcatilisnequi, huan cuac se temictijtinemis, huan cuac se mohuintitinemis, huan cuac se elihuis tatacuajtinemis, huan cuac se quichiutinemis míac tataman tajtacol de nochí ten quinejnehuilía nochí nijín chihualis. Huan axcan namechnejmachtía ijcón queme namechilijca ne achtapa que neques ten quichiutinemij nijín tataman de tajtacol, yejuan nojonques Dios amo queman quinyolyecantinemis ninyolijtic ica ichicahualistzin.

²² Pero in Yecticatzin Espíritu quichihaultijtoc ma onca tech toyolo nijín taman taquilome: ma se tetasojtatinemi; huan ma se yolpactinemis; huan ma se yolseucanentinemis; huan ma se quipixtinemi paciencia; huan ma se teyolicnelijtinemi; huan ma se quichiutinemi ten cuali; huan ma se tacuautamacatagat; ²³ huan ma se yolyemancanemi; huan ma se moyecantinemis ica nejmach. Huan namechilía que amo teyi ongac tanahuatil ten huelis techtacahualtía que ma amo ticpiacan nijín taquilot. ²⁴ Huan nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo, amo timotecahuilíaj ma techyecana oc nochí totanejnequilis ten cuaclui tajtacol, ijcón queme yesquía ticmictijque ya ne totalnamiquilis ten cuaclui tajtacol. ²⁵ Huan como tejuan tiyancuicayoltinemij ya ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, ica ya nojón ma sayó techyecantinemis in Yecticatzin Espíritu. ²⁶ Huan no ma amo timohueyimatinemican; huan ma amo timopehualtijtinemican ica cualanyot; huan ma amo timonejxicolijtinemican se huan ocsé de tejuan san.

6

Nican tajtoa de quenin ma timosepanpalehuijtinemican

¹ Huan nochihuan, tacán acsá se tocniu taneltocacque huetztihueztic tech in tajtacol, ijcuacón namejuan ten namechyeantinemis in Yecticatzin Espíritu, monequi xicpalehuican ne tocniu ma quicahua ne tajtacol. Pero xicyolmajxitican ne tocniu ica ne yolyemanalis. Huan no ximotachilican namejuan san para ma amo no santajma in amocuali Satanás ma namechyoltanemilitis ica tajtacol. ² Ximosepanpalehuijtiyacan se huan ocsé namejuan namocnihuan tech nochí nintajyohuilis, huan ijcón nanquicajscatacamatiyasque in tanahuatil de Cristo, de monequi ximosepantasojsque.

³ Huan tacán se acsá quiyolmachilía que semi hueyi chiique masqui amo melau teyi chiique, ijcuacón yejua san moyolcajcajautoc. ⁴ Huan cada se tocniu monequi ma moixejecolijtiu de inemilispan. Huan como quiyolmachilía que yejua chipaucanentinemis, ijcuacón huelis moyolpactijtiyás ya. Porín yejua quimactoc ya que quichiutinemi sayó ten cuali. Huan ma amo mopohua yolchipahuac porín monejnehuilía ihuan ocsé tocniu taneltocacque. ⁵ Porín cada se tocniu monequi quichiutinemis in tequit ijcón queme Dios quimactilij ya. ⁶ Huan nochí neques ten quiselijtiyohue ne tanextilis de Taitoltzin Dios, yejuan nojón monequi xicpalehuijtiyacan ne tamachtijque ica nochí tataman tapalehuilis.

⁷ Amo ximoyolcajyawahuacan namejuan san, porín amo aquen huelis quiquejquielos Dios. Porín cuali ticmatij que nochí tatocme ten in tagat motoquilis, yejua nojón taquilot quiselis in tagat. ⁸ Huan no ijcón mochihuas tech tonemilispan, que tacán se tagat motequitiltía ica tataman tachihualisme ten cualcui tajtacol, ijcuacón ne tagat quiselis taxtahuil ten cualcui in miquilis. Pero ne aquen motequitiltía sayó tenica quipactijinemis in Yecticatzin Espíritu, cuali ticmatij que ne tagat cajocui taquilot ijcón queme yejua motoquilijca ya. Huan yejua nojón quiselis in nemilis ten amo queman tamis ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁹ Huan ma amo queman tisohuitij de ticchiutinemisque ten cuali. Porín como amo timoyoyolcuepatij de totacuautamatilis, ijcuacón tiselijtiyasque in taxtahuil ne tonal cuac Dios quimonequiltis. ¹⁰ Ica ya nojón namechilía nachipa cuac tihuelisque ma tiquinpalehuijtiyacan nochí tagayot. Pero no cachi oc ma tiquinpalehuijtiyacan in tocnihuan taneltocani.

Nican Pablo quinnejmachtía huan quintajpaloa in taneltocani

¹¹ Xiquitacan, namejuan nannocnihuan, axcan nipehuac namechtajcuilohuilijtoc ca huejueyi letras tech nijín amat tajcuilol huan nochí nijín ica nomay san nicchihua. ¹² Huan nochí neques ten namechnequilía ximonescayotican tech namonacayo, yejuan nojonques ijcón quichiuatinemij para sayó quinactisque in tayecanani judíos. Huan yejuan no ijcón quichihuaj porín amo quinequij quijyohuisque ne tajyohuilis ten mochiutoc cuac titacuautamatij que in Cristo Temaquixtijque momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan. ¹³ Huan namechilía que nochí neques tamachtiani ten monescayotijque ya tech ninnacayo, yejuan nojonques hasta amo no quiajsicatacamatij nochí in tanahuatil de Moisés. Pero yejuan namechnequilíaj ma namechnescayotican tech namonacayo para ijcón mohueyimatisque porín namechfuerzajuijque de ijcón xicchihuacan tech namonacayo.

¹⁴ Pero nejua amo nicnequi nimohueyimatinemis. Ta, sayó nicnequi nimoyolpactijtinemi porín Totecotzin Jesucristo momiquilij ya tech in cruztzin huan quixtahuac totajtacoluan. Huan axcan nitacuautatinemi ihuan Cristo; ica ya nojón nicpohua ne tanejnequilis ten cualcui tajtacol de nican talticpac que amo teyi ipatiu oc, queme yesquía miquet ya. Huan no in talticpacuani amo no nechueyipohuaj oc, queme yesquia nimomiquilij ya. ¹⁵ Huan queme tejuan tipoutinemij ya ihuan Cristo Temaquixtijque, ica ya nojón amo teyi techpalehuis oc como timonescayotisque tech tonacayo oso amo ticchihuasque. Ta, tejuan ticyolpactijtinemij Totajtzin Dios como tiyanuciyoltinemij ica por ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. ¹⁶ Huan ma Dios quinyolsehui huan quinyolicneli nochí neques ten quitacamatinemisque nijín totanextililisuan, porín melau yejuan poutinemij ihuantzin huan yejuan melau ipueblojcahuau de Israel ten Yejuatzin moinaxcatilij. ¹⁷ De axcan para taixpan ma amo aquen nechcuejmolocan oc, porín monextijtihuitz ya tech nonacayo que nechuitecque porín nejua niitequiticau de Totecotzin Jesucristo.

¹⁸ Huan tocnihuan, Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu tech namotal-namiquilis. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE EFESO

Nican Pablo quintajcuilohuilá in tocnihuan taneltocani campa pueblo Efeso desde ne Roma campa yetoc preso

¹ Nejuatzin ni Pablo niitatitanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan ijcón tamechtajpalooj nochí nantocnihuan nantaneltocani ten nanyolchipauque huan ten nantacuautamatinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús, namejuantzitzin ten nancalyetocque ne Efesojcopaca. ² Huan xicpixtiyacan namejuan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de ne tatiochihualisme ten techmaka Jesucristo ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu

³ Huan ma ticmohuistilican Totajtzin Dios, huan ma tictasojcamachilican Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Totajtzin Dios techtatiochihuilij ya ica nochí tataman tatiochihualisme ten hualehuaj tech nochí in lugares de ne eluiyactzinco. Huan ijcón Dios quichiutinemi topan porín timajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ⁴ Huan achtopa que tzinehuac in taltipac, ijcuac Totajtzin Dios techijitac ma tipoutinemican ihuan Cristo. Huan no Totajtzin Dios techijitac que ma tinentinemican inahuactzinco Yejuatzin tiyolchipauque huan ma amo titayolmajmahualme ica tajtacol. ⁵ Huan Totajtzin Dios semi techtasojtac. Ica ya nojón Yejuatzin techijitac desde ne achtopa ya que ma tejuan timochihuaquij tiiconehuan de Totajtzin Dios queme yesquía tiitacpaconeheuan. Huan nochí nijín quichihuac in Totajtzin Dios ica ihuelilis de Iconetzin Yejuatzin in Jesucristo, porín Totajtzin Dios quimonequiltij ma mochihua ijcón queme Yejuatzin itanejnequilis. ⁶ Ica ya nojón tejuan monequi tigueyimohuistilican in Totajtzin Dios porín Yejuatzin telsenca techueyiyolicnelijtinemi. Huan ijcón ne ihueyiteicnelilis de Totajtzin Dios, Yejuatzin techtayocolijtoc huan techualpanmacatoc mosta mosta porín tejuan tipoutinemij ihuan Itasojconetzin, Yejuatzin in Cristo Jesús. ⁷ Huan Totajtzin Dios techueyiyolicnelij huan techueyitasojtac. Ica ya nojón Yejuatzin quichihuac que ma techmaquixtis Iconetzin cuac Yejuatzin quimimiloj iesyotzin tech in cruz huan ijcón quixtahuac totajtacoluan. Huan ica ne imiquilis de Cristo, Totajtzin Dios techtapojpoluij ya de nochí totajtacoluan.

⁸ Huan Totajtzin Dios quihueyinextij ya ne iteicnelilis tohuan. Ica ya nojón Yejuatzin techtayocolij ne huelilis para ma tiyectanemilijtinemican huan ma tiyolmajsitinemican.

⁹ Huan Totajtzin Dios techajsicamatiltij ya ne de Yejuatzin iichtacatamachilisuan ten ichtacayetihualayaj. Huan no techajsicamatiltij ya ne de Yejuatzin itanejnequilis ten quimonequiltia ma mochiuto ica por Cristo Jesús. ¹⁰ Huan nijín itaixejecol de Dios, ma mochihuaqui ca nejmach ijcón queme quimonequiltis Dios. Huan no motamichihuaqui itanejnequilis de Dios tech ne tonal ten Dios quitalij ya. Huan tech ne tonal Totajtzin Dios quisentilis nochí tanahuatil imaco Cristo para ma Cristo tayecantinemi ca chicahualis ipan nochí tanahuatilme ten ongac nepa eluiyactzinco. Huan no ma tayecantinemi Cristo ipan nochí tanahuatilme ten ongac nican taltipac.

¹¹ Huan Totajtzin Dios techijitac desde ne achtopa ya para ma tipoutinemican ihuantzin Cristo. Huan Yejuatzin techtemactij imaco Cristo para ijcón timochihuaco tiiherencias de Cristo. Huan nochí nijín mochiutu porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios ten quichiutinemi queme Yejuatzin iyolpaquilis huan itanejnequilis. ¹² Huan tejuan ne achtopa ya timochiuque titacuautamatini ihuan Cristo para ma tejuan ma ticmohuistilijtinemican Yejuatzin ihuan icualtziyo ten quipixtinemi Yejuatzin. ¹³ Huan

namejuan no nanquicacque ya ne yec melau tanojnotzalis de Cristo, huan no nanquicacque ne yancuic Tajoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan queme namejuan nantacuautamatque ya ihuan Cristo, ica ya nojón Totajtzin Dios namechteaxcatilico para xiaxcatican queme naniconehuan. Huan nochí nijín Totajtzin Dios quichiutica ica porín in Yecticatzin Espíritu ten Yejuatzin ipa moyectencauca ya de techualtitlanilis.¹⁴ Huan Totajtzin Dios techmactilijtinemi in Yecticatzin Espíritu para ma ticyecajsicamatican que ticselitihue se cualtzin ajscaherencia imaco Totajtzin Dios. Huan ticselisque ne nemactil tech ne tonal cuac Totajtzin Dios quintamimaquixtis ya huan mountamiaxcatilis ya nochí itaneltocacahuán. Ica ya nojón ticsenhueyimohuistilisque Totajtzin Dios ica porichicauhuelilis tenica techueyiyolicnelij.

Pablo quitajtanilía Dios que ma Yejuatzin quinmaca ne yolmajxitilis ne itaneltocacahuán

¹⁵ Huan nejua nicactinemí de queniu namejuan nantacuautamatij ihuan Totecotzin Jesús. Huan no nicactinemí de queniu nanquintasojtatinemij nochí in taneltocani yolchipauque.¹⁶ Ica ya nojón nejua nachipa nictasojcamachilijtinemi Totajtzin Dios ica por namejuan, cuac namechelnamiqui tech ne notatatautilis inahuactzinco Dios.¹⁷ Huan Dios Yejuatzin ne Tayecancatzin de Totecotzin Jesucristo. Huan no Totajtzin Dios quipía nochí ne chicauhuelilis huan cualtziyo. Ica ya nojón nictajtanilía Totajtzin Dios que ma Yejuatzin ma namechtayocolitu ne hueyi tamachilisme ten cuicatinemí in Yecticatzin Espíritu, para ijcon nancajsicamatiyasque in Tajoltzin de Dios huan para nanquixmatisque cachi oc Totajtzin Dios.¹⁸ Huan no nictajtanilijtoc Totajtzin Dios que ma Yejuatzin ma namechtahuilijtinemi namotamachilisuan huan namoyojojan para ma namejuan cachi oc xicajscamatiyacan huan xicyolicachixtiyacan ne hueyi yecajsicamequixtilis tenica Yejuatzin namechnotzac ya. Huan no ma Yejuatzin namechyoltahuili para ma namejuan cachi oc xicajscamatican in chicaucacualtziyo de ne herencia ten Totajtzin Dios techmactilis porín tejuan tipoutinemij ihuantzin.¹⁹ Huan no ma Dios namechyoltahuili para ma namejuan xicajscamatican que semi hueyi ichicahualis de Dios ten amo teyi quinejnehuilía. Huan ne chicahualis de Dios, yejua ne tequititoc tech toyolijtic, nochí tejuan ten titacuautamatij ihuan Cristo. Huan ne chicahualis de Dios, yejua ne quipía huelilis.²⁰ Huan Totajtzin Dios quinextij ne ichicauhuelilis nican talticpac cuac Yejuatzin quipanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtijque intzalan ánimajme. Huan no Yejuatzin quinextij ne ichicauhuelilis cuac Totajtzin Dios quitalito que Cristo ma yetinemi iyecmacopaca Yejuatzin campa ichicauhuelilis tech nochí in lugares de eluiyactzinco.²¹ Huan no Totajtzin Dios quinextij ne ichicauhuelilis cuac Yejuatzin quitalij que Cristo ma quinyecantinemi nochí tataman ejecame tayecanani. Huan no ma quipía Cristo tanahuatil inpan nochí ejecame tequihuani huan inpan nochí ejecame chihuani huan inpan nochí ejecame ten tanahuatiani. Huan Cristo Temaquixtijque Yejuatzin ne cachi hueyi chiunque. Ica ya nojón Yejuatzin tayecantinemi ipan nochí ocsequin chihuani ten yesqui nintocayuan ten axcan tequititinemij oso ocsequin chihuani ten hualasque oc.²² Huan no Totajtzin Dios quimactilij ya Cristo Temaquixtijque nochí tanahuatil para ma nochí tequihuani ten ongacque ma quitacamatican Cristo Jesús. Huan no Totajtzin Dios quitalij ya que Cristo Jesús ma yesqui in tayecanque ipan nochí ten ongac huan no ma tayecantinemi ipan nochí itaneltocacahuán. Huan ijcon Cristo Temaquixtijque Yejuatzin quinyecantinemi nochí itaneltocacahuán ijcon queme se totzoncon quiyecantinemi toomiyohuan den totacayo.²³ Huan tejuan tipoutinemij ihuan Cristo queme se toomiyohuan senmajsitinemij tech nochí totacayo. Huan Cristo Temaquixtijque Yejuatzin ne techyolpexontijtinemi tejuan tiitaneltocacahuán ica nochí tataman ten tejuan techpoloaj. Huan no Cristo quipexontijtinemi ica inemilis nochí ten ongac.

¹ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin namechmactilij ya ne yancuicanemilis cuac Yejuatzin quipanquixtij ya yoltoc intzalan in ánimajme in Cristo Temaquixtique. Huan ijcón quichihuac Totajtzin Dios cuac namejuan nanyolmiqueme de namotalnamiquilis ica por namotajtacol tenica nanmotajtacolmactihualajque. ² Cuac nojón tonalme, ijcuacón nannentinemíaj tech in tajtacol. Huan no nanmohuicatinemíaj ica tajtacol ijcón queme in talticpacuani quichiutinemij. Huan no nanquitacamatinemíaj ne tayecanque amocuali ejecat, ten monotza Satanás, ten axcan taquitzquijtoc ne ejecaixco huan nican talticpac. Huan ijcón ne Satanás cachi oc quinyoltequitilijtoc nochi neques ten axcan quixnamictinemij Totajtzin Dios. ³ Huan no ijcón tejuan tinochin tinentinemíaj ica tajtacol cuac nojón tonalme tejuan timoyolpactijtinemíaj, ijcón queme totanejnequilis de tajtacol techuicaya. Ijcuacón timohuicayaj ijcón queme tejuan totanejnequilis techtequitiltiaya. Huan no tinentinemíaj ijcón queme tejuan totamachilisuan san techyoltanemilitayaj. Ica ya nojón technamiquía ma ticselican ne hueyi tatzacuiltilis de Dios, ijcón queme monequi quiselisque nochi in talticpacuani.

⁴ Huan Totajtzin Dios tel hueyi techyolicnelij huan no semi techyoltasojtac. ⁵ Huan masqui tejuan tiyolmictinemíaj de totalnamiquilis ica totajtacoluan tenica timotajtacolmacaque ya, pero Totajtzin Dios techpohua que techsenmactilij ya ne yancuicanemilis ihuan Cristo cuac Yejuatzin quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón xicmatican que Totajtzin Dios namechmaquixtij ya sayó ica ne iteicnelilis. ⁶ Huan Totajtzin Dios techpohua que techpanquixtij tiyoltocque intzalan in ánimajme tech ne tonal cuac Yejuatzin quipanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtique. Huan no Totajtzin Dios techpohua que techtalito ihuan Cristo tech in lugares de eluiyactzinco porín ihuantzin tipoutinemij ya. ⁷ Huan Totajtzin Dios quichihuac nochi nijín por tejuan para ijcón tech ne tonalme ten hualasque oc, ma tictenextilijtinemican de queniu Yejuatzin techueyitasojtac. Huan ma titenextijtinemiske de queniu Yejuatzin techyolicnelij porín tipoutinemij ihuan Cristo. ⁸ Huan ica por ne iteicnelilistzin Totajtzin Dios namechmaquixtij ya porín namejuan nantacuautamatinemij inahuactzinco Cristo. Huan namejuan amo teyica huelic nanmomaquixtique. Ta, Totajtzin Dios namechmactilij ya nijín nemaquixtilis. ⁹ Huan Totajtzin Dios amo namechmaquixtij ya ica por tensá chihualis ten namejuan nanquichiue. Ta, Dios namechmaquixtij ya sayó porín Yejuatzin namechyolicnelij. Ica ya nojón amo aquen huelis mohueyimatis huan quiyolmachilis que yejua san huelis momaquiztis. ¹⁰ Huan nochi tejuan tiitachijchihualuan de Totajtzin Dios. Huan Totajtzin Dios techchijchihuac ya para ma tipoutinemican ihuan Cristo huan para ma ticchiutinemican ne cuali tatacamatilis de Dios. Huan achtopa que tiyanbicayolque ya, Totajtzin Dios ipa quitalij ya que ma ticchiutinemican nochi nijín cuali chihualisme huan tatacamatilis.

Totajtzin Dios moyoltalij tohuan porín Cristo quixtahuac ya totajtacoluan

¹¹ Huan ijcón xiquelnamictiyacan namejuan de queniu nanmohuicatinemíaj ne achtopa ya, namejuan ten amo nanopoutinemij queme pueblobuani judíos. Huan namejuan amo namechnescayotijke tech namonacayo queme ne judíos quichiutinemij. Pero tejuan ten tipueblobuani judíos, tejuan technescayotijke tech tonacayo. Ica ya nojón tejuan tamechtocaytiayaj nantaca ten amo tanescayotilme ten quijtosnequi tagayot ten amo judíos. ¹² Huan xiquelnamictiyacan que tech nojón tonalme namejuan amo nanopoutinemíaj ihuan Cristo huan amo no nanmajsitinemíaj queme nanopueblobuani de Israel. Huan namejuan amo no nanquimatíaj ne tenilil tenica Totajtzin Dios moyectencahuac ya de quichihuati, de que se tonal Totajtzin Dios cualtitanis Cristo Temaquixtique nican talticpac. Huan namejuan nannentinemíaj nican talticpac huan amo nanquichiayaj cox hualas Cristo Temaquixtique para namechmaquiztis. Huan amo no nanquixmatíaj in Totajtzin Dios ten yoltica. ¹³ Pero axcan nanmajsitinemíaj ya ihuan Cristo Jesús, masqui namejuan ne tonalme ya nannemíaj huejca de Dios. Pero axcan Totajtzin Dios namechualtoquito ya para xipoutinemican ihuan Cristo. Huan nochi nijín

quichihuac Totajtzin Dios ica por Cristo Jesús ten momiquilij huan quimimiloj niesyotzin para ijcón quixtahuas totajtacoluan.

¹⁴ Huan cuac Cristo momiquilico, ijcuacón Yejuatzin quichihualtij que ma amo ongac oc ne tehuilis tenica motehuijtihualajque in taca judíos ihuan in taca ten amo judíos. Huan Cristo quinsentilij ya sansé san in pueblojuani de neques ten mopoutinemíaj judíos huan neques ten quipoutinemíaj amo judíos. Porín Cristo quihuejueloj ya ne hueyi yoltahuelitalis tenica moxejxelijtinemíaj in tagayot judíos huan in tagayot ten amo judíos. ¹⁵ Huan cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quitamiltij ya ne tanahuatil de Moisés ten cualcuía míac tataman tanahuatilme huan tamachtilisme. Huan no cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quinsentilij ne ome pueblome, ne ten judíos huan neques ten amo judíos. Huan ijcón Yejuatzin quichihuaco se yancuic pueblo. Ica ya nojón nochí ne ome pueblome poutinemij sayó sansé san ihuan Cristo. Huan ijcón Yejuatzin quinyoltalico nochí ne pueblojuani ma amo moyolcualantijtinemican oc se huan ocsé. ¹⁶ Huan cuac momiquilij Cristo tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quitamiltij ne netehuilis tenica in pueblojuani judíos motahuelitztinemíaj ihuan in tagayot ten amo judíos. Huan ijcón Cristo quinsentilij ne ome taman pueblojuani ma mochihuacan sansé san pueblojuani. Huan no Cristo quichihuac que Totajtzin Dios ma moyoltali ihuan in talticpacuani, masqui yejuan tagayot judíos oso masqui tagayot ten amo judíos. Huan Cristo Jesús quichihuac ma Totajtzin Dios ma moyoltali ihuan in talticpacuani cuac Yejuatzin momiquilij tech in cruztin huan quinixtahuilij nochí nintajtacoluan.

¹⁷ Huan cuac Cristo Temaquixtijque hualajca nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin pehuac quitetapohuitjinemíaj de ne yancuic Tajtoltzin de Dios ne ten cualcui yolsehuilis. Huan ijcón Cristo techtapohuico tejuan tijudíos ten amo huejca tinentinemíaj de Dios. Huan no ica por tejuan Cristo namechtapohuito namejuan ten amo tagayot judíos huan namejuan melau huejca nannentinemíaj de Dios. ¹⁸ Huan ica por ne imiquilis de Cristo nochí tejuan huelis timotoquisque ihuantzin Totajtzin Dios, masqui tejuan tijudíos oso masqui namejuan amo nantagayot judíos. Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin ne ten tequititinemi que tejuan ma timotoquitij ihuan Totajtzin Dios.

¹⁹ Ica ya nojón namejuan amo nananaltecocayome oc tech se pueblo ten amo namotaaxcayan oc. Ta, axcan namejuan no nanopoutinemij ya ihuan Dios ijcón queme nochí in ocsequin itaneltocacahuau poutinemij ihuan Dios. Huan ijcón timochihuacoj tiipueblojcahuau de Dios, nochí tejuan ten tiitaneltocacahuau de Dios. ²⁰ Huan namejuan nantamatij queme yesquía se nepancal. Huan ijcón queme in tepan tzinehuac se cuali tatzinehualoni, no ijcón namejuan tzineutoc namotacuautamatis tech ne tamachtilis ten namechnextilijque ya ne itatitaniluan de Cristo huan ne tanahuatiani de Dios. Huan Cristo Jesús Yejuatzin ne queme yesquía se tet ten tachicahualtijtoc ojcamp. ²¹ Huan ijcón ne tet ten tachicahualtijtoc ojcamp, yejua ne ipan quinejnepanotij ca nejmach nochí in ocsequin teme para ijcón nochí cuali ajactos. Huan tejuan como totacauatamatis tzineutoc itech Cristo, ijcuacón Yejuatzin techtatequiutijtiu queme tejuan titeme para ijcón quichihuati se tamelahuac nepancal ten caultzin chipahuac campa Totajtzin Dios yetinemis. Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuau de Dios timochihuacoj ya se tamelahuac nepancal porín timajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ²² Huan no ijcón namejuan nanmajsitinemij ihuan Cristo. Huan no ijcón namejuan nanmosentilíaj sansé san ihuan ocsequin itaneltocacahuau de Dios. Huan ijcón tinochin ticmajxitijiyohue se tamelahuac nepancal campa Totajtzin Dios calyetoc ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu.

¹ Huan nejua ni Pablo nechzacque queme preso porín nitequititinemi ica por Cristo huan porín namechtaneloctijtinemi namejuan ten amo nanjudíos. Ica ya nojón nimotatautilijtoc iixpantzinc Dios ica por namejuan. ² Huan namejuan cuali nanquimatzque ya que Totajtzin Dios ica iteicnelilis nechtequimactilij ya que ma nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ma nitequititinemi namejuan namotzalan ten amo nanopoutinemij queme judíos. ³ Huan cuali nanquimatiq que sayó Totajtzin Dios nechnextilij ya huan cuali nechajsicamatilij ya nijín tamachilis ten ne achtopa ya motaatijtihualaya, ijcón queme namechijcuilo huilijca ya tepitzin ya. ⁴ Huan cuac namejuan nanquileeroaj nijín amat, ijcuacón nancajsicamatísque que nejua cuali nicmatoc ya nijín tamachilis den tequit ten Cristo quitamichihuac ya, masqui nijín tamachilis motaatijtihuala. ⁵ Huan ne nojón ocsequin tonalme amo aquen tagat cajsicamatque de ne tequit ten Cristo quitamichihuati. Pero axcan Totajtzin Dios nochí techonmonextilij ya ne itequiu de Cristo toixpan tejuan in yolchipauque tiitatitaniluan de Cristo; huan no quinonmonextilij inixpan in tanahuatiani de Dios. Huan nijín quinonmonextilij sayó ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁶ Huan ne tamachilis de Dios yejua nijín ten motaatijtihualaya, ne Tajtoltzin de Dios technextilía que in tagayot ten amo poutinemij queme judíos, yejuan nojonques quiselisque nemactil de nemaquixtilis ijcón queme in tagayot judíos quiselisque. Huan ica por ne Tajtoltzin de Dios, in judíos huan in tagayot ten amo judíos, nochí yejuan senpoutinemisque ihuan Cristo. Huan nochí yejuan no quiselijtiyasque ne nemactil, ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac ya de que Cristo cualcuis nojón nemactil. Nochi nijín mochihuaco ica por ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

⁷ Huan ijcón Totajtzin Dios nechtequimactij ya ma nitanojnotztinemi ica ne Tajtoltzin ten cualcui ya Cristo. Huan ijcón quichihuac Totajtzin Dios porín nechyolicnelij huan nechtayocolij ihuelilis para nicchiutinemis nijín tequit. ⁸ Huan ijcón Dios nechtequimactij ya ica nijín tequit, masqui nejua amo teyi nichiuque huan amo nicpixtinemi chicahualis queme ne ocsequin itaneltocacahuauan yolchipauque de Cristo. Pero Totajtzin Dios ica ne iteicnelilis nechtequimactij ya ica nijín tequit de que nejua niquinnojnotztinemi ne tagayot ten amo judíos ica ne Tajtoltzin ten cualcui huel míac tatiochihualisme de Cristo. Huan ne tatiochihualisme de Cristo amo huelis se quinajsicapohuas. ⁹ Huan no Totajtzin Dios nechtequimactij ya que nejua ma niquinyecajsicamatilti nochí tagayot de ne tamachilis de Dios ten ipa motaatijtihualaya desde ne tonal ya. Huan nochí nijín mochiutoc porín sayó Yejuatzin quichijchihuac nochí ten ongac. ¹⁰ Huan Totajtzin Dios quimonequiltijtoc ma ixnestiu que tinochin timochihuacoj sansé san tiipueblojcahuau de Dios. Huan no Dios quimonequilitjtoc que ma moyecajsicamatican de queniu tataman mochiutoc itamachilisuan de Dios nochí neques tayecanani ten tayecantinemij huan ten quipixtinemi huelilis tech in lugares de ne eluiyactzinco.

¹¹ Huan nochí nijín quichihuac Totajtzin Dios ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij desde achtopa que tzinehuac in talticpac. Huan Yejuatzin quitalijtihuitz que ma nochí nijín ma mochiutiu tech inemilispan de Cristo Jesús ten Totecotzin. ¹² Huan tejuan titacuautamatque ya ihuan Cristo. Ica ya nojón ticpíaj hueyi yolchicahualis para ijcón timotoquisque inahuactzinco Totajtzin Dios ica ne totacuautamatilis ten ticpíaj tech Cristo. ¹³ Huan nejua axcan nitajyohujtoc ica míac tataman tajyohuilisme porín nejua namechonnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón, masqui nitajyohujtoc, pero nejua namechontatautía oc que amo ximoyolcuejcuepacan tech namotacuautamatilis. Porín nochí nijín notajyohuilisuan quichihua que ma onca se hueyi cuali para namejuan.

Nican tajtoa de ne hueyi tetasojtal de Cristo Temaquixtique

¹⁴ Huan queme caultzin Dios techtatiochihuilijtoc, ica ya nojón nimotancuaquetzac inahuactzinco Totajtzin Dios, de Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. ¹⁵ Huan como ongac se naquen Tohueyitajtzin, ica ya nojón tejuan ticuaj ne tocayit de Totajtzin

Dios para tiquintocaytíaj totatuan nican talticpac ijcón queme quichiutinemi nepa eluiyactzinco. ¹⁶ Ica ya nojón nictajtanilía Totajtzin Dios ma namechmaca huelilis huan chicahualis tech namoyolijtic ica por ne itequiu den Yecticatzin Espíritu. Huan ne huelilis huan ne chicahualis hualeutoc de ne campa imohuiscahuatlispán de Dios campa itacualtziyojcan de Yejuatzin. ¹⁷ Huan ma Totajtzin Dios ma quichihuali que in Totecotzin Jesucristo ma calyetenemi namoyolijtic ica por namotacuautamatilis de Cristo. Huan no Totajtzin Dios ma quichihua que namotacuautamatilis ma tzineuto tech in tetasojtalism huan ma huejcatan naluayoto tech in tetasotalis, ijcón queme se cuoutactzon monaluayocuitu huejcatan. ¹⁸ Huan no nictajtanilía Totajtzin Dios que ma namechmacatiu ne ajsicahuelilis para xicyecajscamatican ne hueyi tetasojtalism de Cristo, para nancajscamatisque de queniu mohueyisoutoc ne tetasojtalism huan de queniu mohueyiltijtoc huan de queniu huejcatan ajsis huan de queniu huejapan ajsis ne itetasojtalism de Cristo. ¹⁹ Huan no namechteixpantijtoc inahuactzinco Totajtzin Dios que ma xicyecajscamatican huan xicyolmachiliyacan ne tetasojtalism de Cristo masqui melau amo queman huelis ticyecmatisque hasta can tantoc ne tetasojtalism de Cristo. Huan cache oc ma namoyolijtic ma pexonto hasta ma mimilauto ica ichicahualis de Yejuatzin ten Totajtzin Dios namechmacatoc.

²⁰⁻²¹ Huan axcan ticueyimohuistilíaj Totajtzin Dios, porín Yejuatzin quipixtinemi ne chicauhuelilis para ica quichihuas nochí ten tejuan ticontajtanilisque. Huan Yejuatzin no quipía huelis para ica quichihuas cache oc ne ten tejuan ayamo ticnemilíaj ticontajtanilisque. Huan Totajtzin Dios quichihuati nochí ten ticontajtanilíaj ica ne ichicauhuelilis ten axcan tequititinemi tech toyolojuan. Huan monequi ma ticueyimohuistilican Totajtzin Dios. Huan nochí in tocniuhan taneltocani ma quihueyimohuistilican Totajtzin Dios ica por ne tequit ten inpan Yejuatzin quichihuac. Huan monequi tinochin ma ticueyimohuistilican Totajtzin Dios ica por ne tequit ten Yejuatzin quichihuaco ica por Cristo Jesús. Huan ijcón ma ticchiutinemican sen nachipa huan sen nachipa. Huan ma ijcón mochihua. Amén.

4

In Yecticatzin Espíritu techsentilijtinemi sansé san nochí tiitaneltocacahuán de Cristo

¹ Huan nejua ni Pablo nechtzacque ya queme preso porín nitanojnotztinémia ica in Tajtoltzin de Totecotzin. Huan no namechtatautía nochí namejuan que xichipau-canemican ijcón queme quinnamiqui ma chipaucanemican neques ten Totajtzin Dios quinnotzac ya ma quitoctilican Yejuatzin. ² Huan melau Totajtzin Dios namechnotzac ya que xinentinemican ica ne yolyemanalis huan amo ximohueyinectinemican. Huan xiquinpialijtiu paciencia in tocniuhan taneltocani. Huan ica por ne tetasojtalism ten Yejuatzin namechmacatoc, ximoxicohuilijtiyacan ne yolkocolilis ten namechihuatlíaj ocséquin. ³ Huan ximofuerzajuican de que nachipa ximohuicatinemican se huan ocsé ica sansé san yoltamachilis. Huan no in Yecticatzin Espíritu namechpalehuijtiu para nachipa xicpixtinemican ne yolsehuilis se huan ocsé. ⁴ Huan nochí tejuan ten tiitaneltocacahuán de Cristo, tisenpoutinemij sansé san. Huan no ongac sayó se Yecticatzin Espíritu. Huan no ongac sayó se Temaquixtijque ten ticyolicachixtocque ma mohualuicas. Huan Totajtzin Dios techijitac ya huan technotzac ya para ma ticyolicachixtocan ne Temaquixtijque ma mohualcuepas. ⁵ Huan ongac sayó se Totecotzin; huan no ongac sayó se tacuautamatilis ten yec melahuac. Huan no ongac sayó se taahuilis. ⁶ Huan no ongac sayó se Dios huan nijín Yejuatzin in Totajtzin de nochí in taneltocani. Huan Totajtzin Dios momasoutoc topan tinochinme. Huan Totajtzin Dios tequititinemi totzalan tinochin. Huan no Totajtzin Dios yetinemi tech toyolijtic tinochin tiitaneltocacahuán.

⁷ Huan masqui tisenpohuij, pero Totajtzin Dios techmajmactilijtoc cada senme de tejuan sejsé huelilis ijcón queme Totecotzin Jesús quixejeoco ma ticpixtinemican nijín huelilis. ⁸ Ica ya nojón quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcúin:

Cristo tejcoc ya ne eluiyactzinco huan quinuiyac nochí neques taneltocani ánimajme ten olochyetoyaj quichixtoyaj Cristo.

Huan ijcón Cristo quinmajmactilij huelilisme ne tagayot taneltocani de nican talticpac.

⁹ Huan nijín tajtol de que Cristo tejcoc ya hasta ne eluiyactzinco, yejua nojón quijtosnequi que Cristo achto temoc ya hasta ne huejcatan de nican talticpac campa tzactocque in ánimajme. ¹⁰ Huan in Cristo ten temoc, Yejuatzin ne in mismo Cristo ten ocsepa tejcoc hasta nepa campa cachí huejapan de nijín eluiyac. Huan ijcón quisohuaco Cristo nichicauhuelilis nohuiyan nican talticpac huan nohuiyan nepa eluiyactzinco.

¹¹ Huan Cristo techmajmactilij huelilis cada senme de tejuan. Huan ijcón sequin taneltocani quiselijque ya huelilis para tequititinemi queme tatitanilme de Cristo. Huan Cristo quinmactilij ocsequin tocnihuán in huelilis para quiselijtiyasque tanahuatilme ten hualeutoc imacotzinco Dios. Huan ocsequin taneltocani quiselijtiyasque huelilis para tanojnotztinemisque ica ne tajtolis ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ocsequin taneltocani quiselijtiyasque huelilisme para quinyecantinemi huan quinmachtijtinemi in taneltocani. ¹² Huan Totajtzin Dios quinmajmactilij nijín huelilisme para ijcón huelis moyolmajxitisque cachí oc nochí itequiticahuán de Cristo. Huan cuac yejuan moyolmajxitosque ya, ijcuacón yejuan ma quinyolmajxitijiyacan cachí oc ocsequin taneltocani. Huan ijcón nochí in taneltocani ten poutinemij ihuan Cristo, yejuan nojonques ma ajsicatacuaúmatican ihuan Cristo. ¹³ Huan Totajtzin Dios quimonequiltía que cachí tejuan ma timoyolmajxitican para ijcón ma tisennentinemicán, huan no para ma tisentacuaúmatatinemicán ihuan Cristo, huan ijcón ticonyecajsicaixmatisque Iconetzin. Huan como ijcón timochihuati, ijcuacón timoyolyecmajxitij huan ticyecmatitihue ya in chipaucanemilis de Cristo ijcón queme Yejuatzin quichiutinemic nican talticpac. ¹⁴ Huan ma amo tinentinemican queme se yancuic taneltocacque ten ayamo yec yolmajsitinemi ica itacuautamatis. Porín neques ten ayamo yolmajsij, yejuan nojonques motecahuilíaj que ma quinuiyacan tech míac tataman tamachilisme de tacajcayahualis, ijcón queme in ixhuiyo den cuohuit cuitiquisa huan quipatanaltía in ejecat. Huan ijcón in yancuic taneltocani mohuetziltía tech nintacajcayahualis de ne tamachtiani ten tanextilijtinemij ica hueyi tacajcayahualis sayó para quinuicasque in tacaquini tech in tajtacolopan ten tecuatapololtía. ¹⁵ Ta, namechilía cachí cuali ma titanojnotztinemican ica ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Pero nochí nijín ma ticchiutiyacan ica ne yoltetasojtalís. Huan ijcón timoyolmajxitisque huan tiyecmajsitinemisque ihuan Cristo Jesús porín Yejuatzin totayecanau huan techyecantinemi ijcón queme techyecantinemi totzontecon. ¹⁶ Huan tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo huan tipoutinemij ihuan Cristo ijcón queme nochí toomiyohuan poutinemij ihuan totacayo. Huan nochí toomiyohuan cuali sasaliutoc huan ijcón cuali sentequititinemij huan mosenpajpalehuijtinemij tech tonacayo. Huan no ijcón mochiutinemi totech nochí tejuan ten titaneltocani. Huan tisenpoutinemij huan tisentequittinemij huan ma timospaenpalehuijtinemican ihuan Cristo. Huan cada senme de tejuan timotequiltijtinemij ijcón queme Dios techmactilij ya huelilis. Ica ya nojón nochí tejuan timoyolmajxitijiyohue ica totacuaúmatatis huan timosenpantasojtatiyohue.

Nican tajtoa de que tejuan ticpixtinemij se yancuic nemilis porín tipoutinemij ihuan Cristo

¹⁷ Huan namechilía huan namechtequimactilía ica ichicahualis den itocaytzin de Totecotzin Cristo ijcuún: Ma amo cachí oc xinentinemican queme neques ten amo quixmatij Totajtzin Dios, porín yejuan sayó nentinemij tech nintanejnequilis ten sayó nencajti san. ¹⁸ Porín yejuan amo quipixtinemij ne chipaucanemilis ten hualeutoc de Dios. Ta, yejuan nintamachilis cachí oc tequititoc oc tech ne tayohuayanilot ten cuica tajtacol. Huan yejuan amo quixmatij quenin tamati Dios porín moyolchicautinemij cachí oc tech in tajtacol. ¹⁹ Huan neques ten amo quixmatij Dios, yejuan nojonques amo quimachilíaj oc in pinahualis den motajtacolmacatinemij. Ica ya nojón yejuan motemactijque ca nochí nintajnejnequilis ma mocalaquican tech míac tataman ten

amocuali tachihualisme. Huan yejuan sayó quiyolnejnequij de mopitzotilijtinemisque tech nintacayo ica ne ahuilnemilis. ²⁰ Pero Totecotzin Jesucristo Yejuatzin amo ijcón namechmachtico que xinentinemican tech in tajtacol. ²¹ Huan cuali nicmati que melau namejuan nanquicaquilique ya itamachtilisuan de Cristo. Huan no cuali nicmati que melau namejuan namechmactijque ya in melahuac Tajtoltzin de Dios ijcón queme tamachtijtinemic in Cristo Temaquixtijque. ²² Huan axcan ximoquixtilijtiyacan ne namosoltictalnamiquilis de tajtacol huan xicsecocautiyacan ne pitzotic nemilis ten nancualcuitihualayaj ne achtopa ya. Porín ne soltic talnamiquilis, yejua ne quichicahaultía ne namotanejnequilis ten quimajmautihuitz ya ica tajtacol. Huan namejuan ipa nannentinemíaj tech in tajtacol porín namocajcayaautihuitze ica namotanejnequilis ten amocuali. ²³ Huan namejuan monequi ximoyancuicatalijtiyacan ica cuali tech namoyolojuan huan tech namotanemilisuan. ²⁴ Huan ximotaquentijtiyacan ica ne yancuicatalnamiquilis ten Dios quitalij moyolijtic cuac namechyancuicayolitij ya. Porín ne yancuic talnamiquilis quinejnehuilía Dios iyolchipahualis. Huan ica ne yancuic talnamiquilis xicnextijtiyacan ne chipaucanemilis ica nochí ne yolchipahualis.

²⁵ Ica ya nojón xicsecocautiyacan nochí tataman xolopijyot. Huan axcan monequi xitajtojtinemican sayó ica ten melau ihuan nochí namochancahuan porín nochí tejuan tisenpoutinemij huan tisenmajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ²⁶ Huan como nanyolcualanij, ijcuacón amo ximotajtacolmacacan. Huan namocualanyo ma amo xicpixtinemican nochí se tonal hasta pancalaquis in tonatzin. ²⁷ Huan no namechilía que amo xictacahuilcan in amocuali Satanás ma tequititinemi ica por namocualanyo. ²⁸ Huan naquen tachtectinemía, yejua ne ma quicautiu ya nitachtequilis. Huan cachí cuali ma motequitilti ca imahuan tech se cuali tequit para ijcón huelis quinpalehuis ocsequin ten quipolojtinemij ten cuasque.

²⁹ Huan ma amo xictenpanhuetztocan se tajtol ten pitzotic huan ten nencajtic san. Ta, xictequitiltican namonenepil ica sayó ten cuali para ijcón cachi oc nanquinyolmajxitisque in tacaquini huan para no nanquintiochihuasque ne naquen namechcaquilitjinetisque. ³⁰ Huan amo xictayocoltican in Yecticatzin Espíritu ten Dios namechmactilij ya ma yetica namoyolijtic. Porín Totajtzin Dios namechtayocolij in Yecticatzin Espíritu huan ijcón namechnescayotij ya para ixnestinemi ya que namejuan nanopoutinemij ihuan Dios hasta in tonal cuac Dios namechtamimaquixtiqui ya.

³¹ Huan no namechilía que ximosecocautiyacan de nochí ne yolchichicayot huan ne yolkualanilis huan ne tahuelot. Huan no ximosecocautiyacan de ne mohuispololis huan ne huijuicaltilis huan nochí ten míac tataman tajtolme ten teyolxocolía. ³² Ta, namechilía que ximopalehuican ica tetasojtalism se huan ocsé. Huan xiquinicnelican se huan ocsé. Huan no ximotapoypoluican se huan ocsé ijcón queme Totajtzin Dios namechtaopoypoluilij ya namotajtacoluan porín nanopoutinemij ihuan Cristo.

5

Monequi xichipaucanemican porín namejuan nantecone huan de Dios

¹ Huan Totajtzin Dios semi namechyoltasoja porín naniconehuan ya. Ica ya nojón monequi xiyochipauque ijcón queme Yejuatzin yolchipahuac. ² Huan ma timoyoltasojtatinemican se huan ocsé ijcón queme Cristo Jesús techyoltasojtatinemi. Porín Yejuatzin quitenextij itetasojtalism cuac motemactij ma quimictican por tejuan totajtacoluan. Huan momiquilij Cristo ijcón queme miquic se ichcatzin cuac quimictijque para quimohuistilisque Dios. Huan cuac Cristo Jesús momiquilij huan quixtahuac totajtacoluan, ijcuacón Yejuatzin mochihuaco queme se temactil ten quiyolpactij Dios.

³ Huan queme namejuan nanopoutinemij ihuan Dios, amo namechnamiqui oc de nanmonojnotzasque de nojón ahuilnemilis huan de ne nemilis ten temajmahua ica tajtacol. Huan amo no xiquelnamictinemican de ne xijxicuinyot. ⁴ Huan amo xitajtojtinemican ca nojón tajtolme ten tepinautíaj. Huan amo no xielihuistajtojtinemican huan amo no xicamanalojtinemican ica in pitzotic tajtolme. Porín nochí nijín

tataman tajtolis amo namechnamiqui namejuan de xicchiutinemican. Ta, cachi cuali xictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica nochí namotajtoluan.⁵ Huan namejuan cuali xicmatocan ya nijín: nochí neques ten cuicatinemij se nemilis ten momautoc ica tajtacol, yejuan nojonques amo no calaquitihue tech ne chipaucanemilis de que Dios quinyolyecantinemi ica ichicahualis. Huan no namechilía como acsá namicuani ya huan ocsepa mocalaquijtinemij ihuan ocsé namicuani, ijcuacón yejuan amo huelis pohuitihue tech ne yancuicanemilis de que Totajtzin Dios huan Totecotzin Cristo quinyolyecantinemi ica ihueyihuelilis. Huan neques ten quinejnectinemij san den teaxca san, yejuan nojonques amo no calaquitihue tech ne tatacamatcanemilis de que Dios quinyolyecantinemi. Porín nijín ne xijxicuinyot, yejua ne quinejnehuilía ijcón queme cuac se quinmohuistilía tatadiosme.

⁶ Huan ma amo aquen namechyolcajayahua ica tajtolme ten nencajtic san. Porín xicmatican que ne chicahuac tatzacultilis de Dios huetziquiu ipan nochí tagayot ten amo quitacamatinemij Totajtzin Dios, porín yejuan sayó mohuelitztinemij tech nochí tataman pitzotic nemilis.⁷ Ica ya nojón namechnajnahuatía que amo ximohuicatine-mican inuan neques ten sayó quichiutinemij tajtacol.⁸ Huan namejuan ne achtopa ya nannentinemíaj tech ne tayohuayanilot ten cuica in tajtacol. Pero axcan namejuan nanmajsitinemij ihuan Totecotzin Cristo huan nannentinemij ica ne Tajtoltzin de Dios ten tatanextía. Ica ya nojón namejuan xiyechipaucanemican porín nanopoutinemij ya tech in Tajtoltzin de Dios ten sayó tatanextía.⁹ Huan ica por ne tanextzin de Dios in Yecticatzin Espíritu quichiutinemi namoyolijtic ma onca sayó ten cuali, huan ma onca sayó ten melahuac, huan ma onca sayó ne chipaucanemilis.

¹⁰ Huan ximofuerzajuican de ximomachtican de ne chipaucanemilis tenica ticyol-pactíaj Totecotzin Cristo. ¹¹ Huan amo ihuan xicmanelojtinemican ne chihualisme ten sayó nencajti san, ten quichiutinemij neques ten nentinemij tech ne tayohuayanilot de tajtacol. Ta, cachi cuali namejuan xiquintenextilican ica in tanextzin de Tajtoltzin de Dios que amo teyi caultíaj ne chihualisme ten cuicaj tajtacol.¹² Porín tepinautía cuac tejuan ticteneutinemisque chihualisme ten cuicaj tajtacol ten quichtacachiutinemij neques ten amo taneltocani de Dios.¹³ Pero cuac Totajtzin Dios quintenextía ica Itajtoltzin nochí ne chihualisme ten cualcuij tajtacol, ijcuacón nojón chihualisme moyecnextiquij que semi temajmahuaj ica tajtacol. Porín in tanextzin de Tajtoltzin de Dios quiyecetenextía ya que nochí hualeutoc imaco in amocuali Satanás.

¹⁴ Ica ya nojón tiquijtoaj ijcuún:

Tejua queme yesquía ticochtinemi, nimitzilía que xiixpetani, tejua, huan niman ximoa-jocui intzalan neques ten yolmictinemij tech in tajtacol.

Huan ijcón Cristo mitzyoltahuilis ica Itajtoltzin.

¹⁵ Ica ya nojón namechilía que monequi ximoyoltatemolican ca nejmach de namochipaucanemilis. Huan amo xinentinemican queme neques yolmijmiquilome ten amo moyolnemilijtinemij de ne ninalis. Ta, namejuan xinentinemican queme nancu-atamatcanemini ica Itajtoltzin de Dios.¹⁶ Huan no namechilía que amo xicahuilojtiyacan san in tonalme. Ta, xitequititiyacan cada tonal ca nejmach. Porín nijín tonalme campa tinentinemij, yejuan nojonques cachi oc momajxitijtiu ica tajtacol.¹⁷ Huan amo ximomijmiquilojquetztinemican san. Ta, ximomachtijtinemican de queniu cachi oc huelis nancjsicatacamatisque ne chipaucanemilis ten Totecotzin Cristo quimonequiltía que xicchihuacan.¹⁸ Huan no namechilía que amo ximohuintijtinemican porín nijín tahuanalís namechuicas sayó tech in ne ixpolihuilis. Ta, cachi cuali monequi xiyo-lpexontinemican ica in Yecticatzin Espíritu.¹⁹ Huan ximonojnotztinemican se huan ocsé ica salmos huan ica himnos huan ica cantos ten namechmactilía in Yecticatzin Espíritu. Huan ica namocanto xicmohuistilijtiyacan in Totecotzin Cristo ica nochí namotalnamiquilis.²⁰ Huan no cachi oc xictasojcamachilijtiyacan in Totajtzin Dios ica por nochí ten Yejuatzin namechseliltijtiu ica in chicahualis den tocaytzin Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de queniu ximopialijitiyacan mohuisyot se huan ocsé de namochancahuan

²¹ Huan no namechilía que ximohuiscapohuacan se huan ocsé de namejuan nanchanyetoni, porín namejuan nanquimohuistilijtinemij Totecotzin Jesucristo. ²² Huan namejuan, tesihuahuan, monequi ximotecahuilican ma namechyecanacan namoyoquichuan, ijcón queme namotecahuilíaj ma namehyecana Totecotzin Cristo. ²³ Porín teyoquich ma quiyecantinemi isihuau ijcón queme Cristo quinyecantinemi itaneltocacahuan. Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo tisepanpoutinemij ihuan Yejuatzin porín Yejuatzin Totemaquixtijcatzin ijcón queme nochí toomiyohuan sepan majsitinemij tech tonacayo. ²⁴ Huan cuali ticmatij que nochí itaneltocacahuan de Cristo, yejuan nojonques motecahuilijtinemij ma quinyecana Totecotzin Cristo. No ijcón monequi que in tesihuahuan ma motecahuilican ma quinyecanacan ninyoquichuan tech nochí ninnemilispan. ²⁵ Huan namejuan nanteyoquichuan, monequi xiquintasojtatiyacan namosihuahuan ijcón queme Totecotzin Cristo quinyoltasoja itaneltocacahuan. Huan Cristo Jesús quinteltasojtac nochí itaneltocacahuan hasta motemactij ma quimictican para quixtahuas den nintajtacoluan itaneltocacahuan. ²⁶ Huan ijcón quichihuac Cristo para quintamiyolchijchipahuilij itaneltocacahuan de nochí nintajtacoluan. Huan Cristo techyolchipahuac ya ica in Itajtoltzin de Dios. Huan tejuan titenextijtinemij que tiyolchipauque ya cuac timotecahuilíaj ma techahuican ca at. ²⁷ Huan Cristo techyecolchipahuac para ijcón techtenextito iixpantzinc Totajtzin Dios que tejuan tiitaneltocacahuan ma timocualnextican queme Cristo. Huan ma amo ticpixtiyacan nojón tzojcuiloltis den tajtacol. Ta, ma timochihuacan tiyolchipauque queme se istac tilma ten amo tzojcuilotic huan nión ma taquejquelpachol elihuis. Huan ijcón tiyectamatosque queme Cristo huan amo teyi techpolojtiyás oc de ne yolchipahualis.

²⁸ Huan no ijcón monequi que in teyoquichuan ma quintasojtatinemican ninsihuahuan ica ne tetasojtalís tenica cada se teyoquich mopialitinemi huan motasojtatinemij. Porín ne teyoquich ten quitasotajtinemij isihuatzin, yejua nojón no mopialitinemij huan motasojtatinemij yejua san mismo. ²⁹ Huan amo aquen quitahuelitztinemij de yejua itacayo san. Ta, cada se tagat motasojtatinemij cuac motequipanoa huan moyecpía. Huan no ijcón Totecotzin Cristo quichiutinemij porín Yejuatzin techtasojtatinemij huan techyecpixtinemij nochí tejuan tiitaneltocacahuan. ³⁰ Huan Cristo ijcón quichiutinemij totech porín nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo tipoutinemij ihuantzin ijcón queme nochí toomiyohuan poutinemij ihuan tonacayo. ³¹ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: “Que in tagat ma quincahuas nitat huan ninan para ijcón mosentilis ihuan isihuau huan ijcón yejuan in ome mochihuaquij sansé ya iixpantzinc Totajtzin Dios”. ³² Huan nijín tajtolis de se namicuani semi hueyi tamachilis ten ne achtopa motaatijtihualaya. Porín amo aquen moajsicamatiltij que se namicuani yejua ne se nexcutil de Cristo ihuan itaneltocacahuan. Huan amo no aquen moajsicamatilij de queniu itaneltocacahuan de Cristo poutinemij ihuan Totecotzin Jesucristo. ³³ Pero ocsepa namechilía que cada se teyoquich monequi quitasojtas isihuau ijcón queme in teyoquich mopialitinemij yejua mismo ica ne yec tetasojtalís. Ica ya nojón cada se tesihuau monequi ma momohuiscahuica ihuan iyoquich.

6

¹ Namejuan ten nanconetzitzin, monequi xiquintacamatiyacan namotatuan para ma ijcón ixnestiyás que nantacuautamatij ihuan Totecotzin porín ijcón namechnamiqui xicchiutinemican. ²⁻³ Huan in tanahuatil de Dios quijtoa ijcuín: “Xicmohuistilijtu motajtzin huan monantzin, para ijcón tiyolpactinemis huan ijcón tinentinemis míac xihuit nican talticpac”. Huan nijín achto tanahuatil techyequilía que ticselijtiyasque itatiochihualis de Dios, como tictacamatinemisque.

⁴ Huan namejuan nantetatme, amo xiquinyolcualantican namocone huan cuac nanquinequij nanquinmejmelahuasque. Ta, cachí cuali xiquinmachtijtiyacan huan xiquin-

melauteiyacan ica mohuisyot. Huan como ijcón nanquichihuasque, ijcuacón nanquitacamatiyasque namocone huan ma tacuautamatiyacan de Totecotzin Jesucristo.

⁵ Namejuan nanta quehualme, xiquintacamatinemican ica nejmach namopatrones de nican talticpac. Huan xiquinpialjitiyacan mohuisyot. Huan ximotequitiltijtinemican por yejuan ica nochí namoyo lojuan queme yesquía nanmotequitiltijtinemij para Cristo.

⁶ Huan namejuan xiquintequitilican namopatrones amo sayó cuac yejuan namechitztocque para cachi oc nanqui yolpactíaj. Ta, cachi cuali xiquintequitilican namopatrones ica nochí namotalnamiquilis porín nanitequiticahuan de Cristo. Huan ijcón melau nanquichiutinemisque ten Dios quimonequiltía. ⁷ Xiquintequitilican namopatrones ica cuali tanejnequilib. Huan xiquintequitilican namopatrones queme yesquía nanquitequitilfaj Cristo, huan amo sayó talticpactaca san. ⁸ Porín namejuan cuali nanquimatinemij que se tocniu taneltocacque de Cristo quiselis tetayocolil imacotzinco Totecotzin Cristo, ijcón queme yejua motequitiltij ica ten cuali. Huan cada se taneltocacque ten cuali tequitique, yejua ne quiselis ne tetayocolil masqui yejua taquehual tanamac oso masqui taquehual ten amo tanamac.

⁹ Huan namejuan ten nanpatrones, monequi xiquinpialican mohuisyot ne namotaquehualuan. Huan amo xiquinmomoutican para nanquinchi hualtisque ma cachi oc motequitiltican. Porín cuali xiquelnamiquican namejuan que nochí namejuan nanpatrones huan nanta quehualme, nochí namejuan nanquipixtinemij sayó se Namotecotzin. Huan nijín Yejuatzin in Cristo ten yetica ne eluiyactzinco. Huan namejuan no cuali nanquimatiq que Yejuatzin amo quinchichicotaso jatatu in talticpacuani cuac quinixcomacas. Ta, Yejuatzin quinsentasojta nochí in talticpacuani masqui patrons oso taquehualme.

Nican tajtoa de manamicme ten in Yecticatzin Espíritu techmactilía tejuan titaneltocani de Cristo

¹⁰ Huan axcan namechilía, nannotasojcnihuan, ximoyolchicahuacan huan ximoyolpexontican ica ne chica cahuellilis den Totecotzin porín namejuan ihuantzin Cristo nanopoutinemij. ¹¹ Huan ximotaquentican ica ne taquen ten Dios namechmactilía. Huan ximoma aquican nochí ne manamicme ten Dios namechmactilía para ijcón huelis nanquixijxicotiyasque nochí ne tacajcayahualis ten namechchihuilijtinemi in amocuali Satanás. ¹² Porín tejuan titaneltocani amo timotehuijtinemij ihuan talticpacuani san. Ta, tejuan timotehuijtinemij ihuan ne amocuali tayecanani huan ihuan ne amocuali chihuani. Huan no timotehuijtinemij ihuan ne amocuali tanahuatiani den taquitzquijtocque nican talticpac campa sayó ongac tayo huayanilot, porín momautoc de tajtacol. Huan no tejuan titaneltocani timotehuijtinemij ihuan nochí amocuali chica cae jecame ten taquitzquijtocque tech nochí in lugares de eluiyactzinco.

¹³ Ica ya nojón monequi ximoaxcatilican nochí ne manamicme ten Dios techmaca para ijcón huelis nanquixijxicosque cuac in tonal namechtajyohuilitis in amocuali Satanás. Huan cuac nanquitamixijxicosque ya den amocuali Satanás, ijcuacón namocahuasque ya nantatanini ya, porín nanquixtopeuque ya in amocuali Satanás. ¹⁴ Amo xiccholo huilican in amocuali Satanás. Ta, xicyecyetocan. Huan nicnequi namechmachtis ica se nexcuítij ijcúin: Ma timoquemiloltican ica in melahuac Tajtoltzin de Dios ijcón queme se soldado cuac yequin motajcoilpía ica ne cuetax tenica para mopalehuis tech ne netehuilis. Huan no ma timoquemiloltican ne yolchipahualis de Cristo, ijcón queme se soldado cuac yequin motaquentía ica se tepos camisa ten monotza coraza, tenica mopalehuía campa nielpan tech ne netehuilis. ¹⁵ Huan no ma timoquemiloltican ne cuali Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne yolsehuilis ihuan Dios. Porín cuac ijcón ticchihuaj, ijcuacón queme yesquía timotaliláj tegacme tenica in soldado mopalehuijtinemi tech ne netehuilis. ¹⁶ Huan ma timoquemiloltican ne hueyi tacuautamatis de Cristo. Huan ijcón cuali huelis ticxijxicojtiyasque nochí tataman cuejmololis tenica in Satanás quinequi tech yolxocolis. Porín yejua ne totacuautamatis queme yesquía se tepos yohuáltic ten monotza escudo, tenica in soldado mopalehuía tech ne netehuilis. ¹⁷ Huan no

ma timoquemiloltican ica in Tajtoltzin de Dios de que Cristo Jesús techtamimaquixtis. Huan cuac ijcón ticchihuaj, ijcuacón timocuatalilíaj se tepos sombrero tenica in soldado mopalehuía tech netehuilis. Huan no ma timoquemiloltican huan ma timoaxcatilican nochí in Tajtoltzin de Dios. Porín ne Tajtoltzin queme yesquía se machete ten techmactilía in Yecticatzin Espíritu para ica timopalehuijtinemisque tech netehuilis ihuan in amocuali Satanás. ¹⁸ Huan no ximotatatautilican ihuan Dios yohualitonal huan xictajtanilican Dios huan no ximoteixpantican inahuactzinco Totajtzin Dios ica ne ichicahualis ten namechmactilijtiu in Yecticatzin Espíritu. Huan xiixpetantocan tech namotamachilisuan huan amo ximoyoyjolcuepacan para ijcón huelis nanmotatatautilis que ihuan Dios. Huan no xictajtanilican Dios ne tapalehuilis para nochí ne taneltocani ten poutinemij ihuan Totajtzin Dios. ¹⁹ Huan no namechonilía ximotatatautilican ihuan Totajtzin Dios ica por nejuatzin in Pablo para ma Dios nechmacatiu tajtolme cuac nejua nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no ma Dios nechmacatiu ne yolchicahualis para cachí niquinmejmelahuilis in tacaquini ica in cuali Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, ne Tajtoltzin ten achtopa ya motaatijtihualaya tech in tanahuatilme den ne huejcautanahuatiani. ²⁰ Huan Totajtzin Dios nechijitac para nitanojnotztinemi itencopaca Yejuatzin ica njíñ Itajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ica por notanojnotzalis axcan nechzacuacque queme nipreso. Ica ya nojón ximotatatautilican por nejua para ma nitetapohuijtinemi ica yolchicahualis de njíñ Tajtoltzin de Dios ijcón queme Dios quimonequiltía ma nicchihua.

Nican Pablo quintajpaloa sequin tocnihuan taneltocani

²¹ Huan in Tíquico, yejua ne totasojicnitzin huan se cuali tequitique ten motequitilijtinemi ica por Totecotzin Cristo. Huan ne Tíquico namechtapohuiti de nejua huan no namechmatiltiti de nochí notequiu ten nicchiutinemi. ²² Ica ya nojón ne Tíquico namechtitanilía para ma yejua namechyequili de queniu titequititinemij para ijcón cachí oc namechyolmajxitis. ²³ Huan namejuan nantocnihuan, xicselican ne yolsehuilis. Huan no xicselican ne yoltetasojtalism ten cualcui tacuautamatilis. Nochí njíñ xicselijtiyacan imaco Totajtzin Dios huan imaco Totecotzin Jesucristo. ²⁴ Huan Dios ma namechyolicnelijtiu nochí namejuan ten nanquitasojatinemij Totecotzin Jesucristo ica ne yoltetasojtalism ten amo queman cuetahuis. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE FILIPOS

Nican Pablo quintajcuilohuilía in tocniuhan taneltocani campa pueblo Filipos desde Roma campa yetoc preso

¹ Nejua ni Pablo huan Timoteo tiitequiticahuan de Jesucristo. Ica ya nojón tamechontajpaloaj namejuan nanyolchipauque nantaneltocani ten nanopoutinemij ihuan Cristo Jesús ten nancalyetocque campa pueblo Filipos. Huan no tiquintajpaloaj in tiopantayecanani obispos huan in tiopantapalehuiani diáconos ten namohuan tequititinemij. ² Huan xicpixtiyacan namejuan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo motatatautilá ica por ne taneltocani de Filipos

³ Huan nachipa cuac namechelnamiqui de namejuan namotacuautamatis, ijcuacón nictasojcamachilía Notajtzin Dios. ⁴ Huan nachipa cuac nimotatatautilá ihuan Dios, ijcuacón namechonteixpantía inahuactzinco Totajtzin Dios ica hueyi yolpaquilis. ⁵ Huan niyolpaqui porín desde ne achtopa ya huan hasta axcan tisentequititinemij huan tisentanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ⁶ Huan nicyecmati que Totajtzin Dios quipehualtij ya namotech nitequiu de namechmaquixtis. Huan no nicmati que Yejuatzin quisentocatos huan namechtamiyolmajxitijityás de namotacuautamatis hasta ne tonal cuac hual mocuepas ya Totecotzin Jesucristo nican talticpac.

⁷ Huan ijcón semi quinamiqui que nejua ma nicyolmachilijtoc de namejuan porín semi namechyoltasoja. Huan no namechyoltasoja porín namejuan nanquiselijtocque ne tatiochihualis de Dios, ijcón queme nejua nicselijtoc. Huan nannechpalehuijtocque masqui nican niyetoc nipayoso. Huan no nannechpalehuijtinemij masqui niyetoc inixpan in tequihuani campa niquintajtoltehuiaya huan niquinnextilá huan niquintaneloctía den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ⁸ Porín Totajtzin Dios cuali nechyolitztoc de queniu nejua namechyoltasoja ica ne tetasojtal de Cristo Jesús ten cuica teicnelilis.

⁹ Huan ica ne notatatautilis namechteixpantía inahuactzinco Totajtzin Dios que ne namotetasojtal ma ojcatchi oc ma mohueyiltijtiu. Huan ne chipahuac tetasojtal, ma cualcui yoltanemililis de Dios para nanquiselijtiyasque cuali taixejecolis. ¹⁰ Huan ica por ne tetasojtal de Dios xicpiacan ne cuali taixejecolis para huelis nanquijitasque sayó noch tamachilis ten cuali. Huan no ica por ne tetasojtal namejuan nanchipau-canemisque huan amo aquen huelis namechteluilisque ica tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo. ¹¹ Huan no nictajtanilijtoc Dios que ma namejuan xicpixtinemican ne cuali chipaucanemilis ica por Jesucristo naquen namechpalehuijtijiyás. Huan ica namochipaucanemilis nanquihueyicualnextíaj huan no nanquihueyimohuistilíaj Totajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu inemilis de Pablo poutoc imaco Cristo

¹² Huan nicnequi, nocnihuan, xicmatican que masqui nopal mochiutoc míac ohui-jcayot, pero ica njín tajyohuilis catchi oc nicipía huelilis para niquinnojnotzas tagayot de ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón in Tajtoltzin de Dios catchi oc momoyahuas nohuiyampa. ¹³ Huan ica por njín notajyohuilis nochí in soldados ten calyetocque nican huan nochí in ocsequin tagayot de nicahuín, nochí yejuan cuali quimatocque que nechzacuacque ya porín nitaneltocatinemi de Cristo.

¹⁴ Huan miacque tocniuhan taneltocani nechitzinemij que nitajyohuítoc quemé preso. Ica ya nojón yejuan moyolchicahualtijque ica por Cristo ihuelilis. Huan yejuan peuque

cachi oc tanojnotztinemisque ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan tamachtijtinemij senteixteno, pero amo ica moucayot.

¹⁵ Huan hueyi melau que sequin taneltocani tanextilijtinemij de Cristo porín nechynolnexicolíaj huan porín quinequij nechtajtoltatanisque san. Pero ocsequin taneltocani tamachtijtinemij de Cristo ica ne chipahuac tanejnequilis. ¹⁶ Huan nijinques taneltocani tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios porín yejuan quipíaj ne yec tetasojtal. Huan yejuan cuali quimatinemij que nican nitzactoc queme nipayoso para cachi oc niquintaneloctijtiyás tagayot de nican Roma den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁷ Pero sequin taneltocani tanextilijtinemij de Cristo ica ne yolnejxicolot, porín quinequij nechtajtoltatanisque. Huan yejuan tamachtijtinemij ica tacajcayahualis porín quiyolnemilíaj que cachi oc nechtatzacuiltisque nican campa nitzactoc queme nipayoso. ¹⁸ Pero nejua amo nicchihua cuenta den ocsequin tamachtiani masqui yejuan tanojnotztinemij ica ne yolnejxicolot. Ta, nejua niyolpaqui porín nitecaquilá que nochí yejuan tetapohujitinemij de Cristo masqui ica ne yolnejxicolot oso masqui ica ne yec tetasojtal. Huan ijcón sayó nimoyolpactía.

¹⁹ Huan cachi oc nimohuelitztinemi porín nicmatoc que namejuan nanmotatatautiljtocque ica por nejua. Huan no nicmatoc que nechmacatoc chicaucahuelilis namotatatautilis ihuan Yecticatzin Espíritu ten Jesucristo cualtitanic. Huan ica nijín tapalehuilis de Cristo, nicmati que nochí cuali mochiutiyás nopal. ²⁰ Huan semi nicyolnejnequi de amo nipayahuas de Cristo. Huan no nitacuautamati ihuan Dios que amo queman nicpinautis Cristo. Ta, míac yolchicahualis nicyolnejnequi que axcan ma nicueyipanchiutiyás Totecotzin Cristo ica ne nochipaucanemilis, ijcón queme nicchiutihualaya. Huan nochí nijín ma mochiutiu masqui nejua niyoltinemis oso nechmictisque. ²¹ Porín para nejua queme niyoltos oc, ica ya nojón niyoltinemis sayó para Cristo. Huan como nimquis ya, ijcuacón cachi cuali para nejua porín niquitati Cristo Jesús. ²² Huan como nejua niyoltinemis oc tech nijín nonacayo nican talticpac, ijcuacón huelis nicmajxitijtiu oc nijín tequit de Totecotzin. Ica ya nojón amo nicmati catiyejua taman monequi niquijitas, cox para nimquis oso cox para nitequititinemis oc.

²³ Huan nejua semi nicohujita de nijín ome taman. Pues, nejua nicnequisquía ma nimomiquilis ya para niyetotiu ihuan Cristo. Porín para nejua se hueyi cuali ya yesquía niyás niyetotiu ihuan Cristo. ²⁴ Pero se taman cachi monequi de que niyoltinemis oc nican talticpac para namechpalehuijtiyás oc namejuan. ²⁵ Huan como nicmati que semi monequi namechpalehuis oc, ica ya nojón nicmatoc que ayamo nimquis. Ta, nicmati que niyetinemis oc namohuan para namechpalehuis oc huan namechyolmajxitijtiyás para nanquipiasque cachi oc yolpaquilis tech namotacuautamatis ihuan Cristo. ²⁶ Huan como ocsepa namotzalan niyetotiu, ijcuacón namejuan cachi oc nanmoyolpactisque huan nanquihueyichihuasque Cristo Jesús porín nannechitasque que nechcajcaque ya libre.

²⁷ Pero nicnequi xicchihuacan ijcuín: Xichipaucanemican ijcón queme quinnamiqui chipaucanemij nochí neques ten taneltocatinemij ica in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan masqui niyás namechitatiu oso masqui niyetotiu huejca de namejuan, pero nicnequi ma nechtapohuican de namejuan ma nechilican de queniu namejuan nanquisentocaj nantacuautamatinemij huan nansentequititinemij ica se tamachilis san huan ica se tanejnequilis san. Huan no ma nechtapohuican de queniu nanmoyecuacatinemij de nansentequititiyohue para nantetapohujitinemij de namotacuautamatis, porín namotacuautamatis hualeutoc tech in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ²⁸ Huan nicnequi ma nechcaquiltican que namejuan amo nanquinyolmohuilíaj neques ten namechixnamiquij. Huan queme amo nanmoyolmoutíaj, ijcuacón nochí neques ten namechtajyohuilitíaj, yejuan nojonques cajscamatique ya que ninpan yejuan ejcotox ne ixpolihuilis ten Dios cualtitanic. Huan no queme amo nanmoyolmoutíaj, ijcuacón ixnesitu que namejuan Dios namechmaquixtij ya.

²⁹ Huan Totajtzin Dios namechmactilijtoc ya nijín omen taman, que namejuan xitacuautamatican ya ihuan Cristo. Huan no namejuan xitaxicojtiyacan ya tech in tajyohuilis porín nantacuautamatinemij ihuan Cristo. ³⁰ Huan tinochin tejuan huan namejuan no timotequitiltíaj ica sansé nijín tajyohuilstequit san. Porín namejuan cuali nannechitilijque ya de queniu nimotequitiltijtihuala namotzalan. Huan axcan nantecaquilijtocque de queniu nicsentoca nimotequitiltía para Cristo.

2

Nican tajtoa de queniu Cristo quihueyipinautijque tech in cruz huan ijcón Totajtzin quihueyipancualnextij Cristo ica huelilis

¹ Huan Totecotzin Cristo Yejuatzin namechyolchicautihuítz ya huan namechyoltal-ijtihuitz ya ica ne itetasojtalís. Huan in Yecticatzin Espíritu namechmachilitijtihuitz que nansenpoutinemij ihuan Cristo huan no namechmachilitijtihuitz ne teyolicnelilis huan ne tetasojtalís de Cristo. ² Ica ya nojón nicnequi xinechueyiyolpacticán ijcuún: Ximosenicatinemican ica sansé san tamachilis. Huan no xicsenpixtinemican sansé san tetasojtalís. Huan no xisenpantanemilijtinemican ica sansé san tanemilil. Huan no ximosentequitiltican ica sansé san tequit para Cristo. ³ Huan amo ximoaxcatilijtiyacan de namejuan namopanolis san. Huan amo no teyi xicchihuacan tech namonemilis tenica nanmohueyichihuasque san. Ta, nicnequi que cada senme de namejuan xinentinemican ica ne yolyemanalis. Huan no nicnequi ma xicpohuacan in ocsequin tocniuhan taneltocani que yejuan cachí hueyi chihuáname huan que namejuan. ⁴ Huan no nicnequi cada senme de namejuan que amo xictemojtinemican de queniu nanmopalehuijtinemisque namejuan san. Ta, cachí oc xictemojtinemican de queniu xiquinpalehuijtiyacan ocsequin tocniuhan taneltocani.

⁵ Huan namejuan xicpixtinemican ne cuali tamachilis tenica Cristo Jesús tanemili-jtinemía cuac nemico nican talticpac. ⁶ Porín ne Cristo Jesús quipixtinemic in mismo nemilis ten quipixtinemi Totajtzin Dios. Ica ya nojón Cristo Jesús, Yejuatzin ipa Dios. Huan queme Cristo ipa quimatía que yejua Dios, ica ya nojón amo monequía moaxcatilis san huan monehuilis de ne nemilis de Dios. ⁷ Ta, Cristo quisecocahua lo que ten pohuía ihuan, yejua ne inemilis ihuan Dios. Huan ijcón Yejuatzin mochihuaco queme se tequitique nican talticpac, cuac yolico queme se talticpac tagat. ⁸ Huan Cristo nentinemía talticpac querme ipa talticpac tagat. Huan no motemactijtiaya imaco Itajtzin Dios ica nochí yolyemanalis para ijcón huelis quitacamatinemis Itajtzin. Huan ijcón Cristo Jesús quitacamatinemía Totajtzin Dios hasta ijcuc acimictijque. Huan ijcón quihueyipinautijque Cristo cuac quicuoupampilojque tech in cruz.

⁹ Huan queme Cristo momiquilij tech in cruz, ica ya nojón Totajtzin Dios quihueyipantaliij Cristo ma tayecana inpan nochí tayecanani. Huan no Totajtzin Dios quimohuiscatocaytij Cristo ica se tocay ten cachí hueyi chiuque inpan nochí ocsequin chihuáname. ¹⁰ Huan no Dios quihueyipantaliij Cristo para ma motancuaquetzacan huan ma quimohuistilican Cristo Jesús nochí tayecanani huan nemini ten nentinemij ne eluiyactzinco huan ten nentinemij nican talticpac. Huan no ma quimohuistilican Cristo nochí ánimajme huan tayecanani ten yetocque talticpactampa. ¹¹ Huan ijcón ma nochí ten yoltinemij ma quixmatican huan ma quijtocan que Cristo Jesús, Yejuatzin Totecotzin. Huan ijcón nochí ten yoltinemij, yejuan nojonques no quihueyicualnextisque Totajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu in taneltocani quinyoltahuilíaj in talticpacuani ica in Talticpac de Dios

¹² Ica ya nojón, notasojicnihuan, namejuan cuali ninechtacamatinemíaj cuac namohuan nannentinemíaj. Pero axcan nicnequi xinechitacamatican, masqui huejca niyetoc de namejuan. Huan cachí oc xicsentocacan ximomajxitijtiyacan namejuan san den namotacuautamatis para ma amo teyi namechpolo oc. Huan no xinentinemican ica yolyemanalis huan xicmohuistilijtiyacan Dios. ¹³ Porín Totajtzin Dios Yejuatzin namechyoltanemililtía que xicnequican xicchihuacan sayó ica ten cuali san. Huan no

Totajtzin Dios namechchicahualismacatiu para xicyecchiutiyanac ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía.

¹⁴ Huan nochí nijín tatacamatilis nicnequi xicchiutiyanac namejuán, pero amo ica ne neyolcuelmololis. Huan amo no ximotajoltentehuican. ¹⁵ Huan como nantatacamatij, ijcuacón amo aquen huelis namechteluilisque huan amo no huelis namechpajpantijtinemisque tajtacol tech namonemilispan. Ta, nanchipaucanemisque porín namejuán naniconehuan de Dios. Huan amo nanquipixtiyanac tensá tamachilis ten namechyolmajmahua ica tajtacol. Porín namejuán nannentinemij intzalan in talticpacuani ten semi amo yolcualime, porín yejuán quixtopeutinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón namejuán nantanextijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios den talticpacuani, porín yejuán nentinemij tech ne tayohuayanilot ten cualcui in tajtacol. Huan nanquichiutinemij ijcón queme se tanex tatanextía campa tayohuayanilot. ¹⁶ Huan xiquinonyoltahuilcan in talticpacuani ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui nemilis. Huan como namejuán nanquichiutinemij nijín tequit de Dios, ica ya nojón tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón nicyolmachilis se hueyi yolpaquilis. Porín ijcuac nicmatis que amo nencajtic san notequiu namohuan de namechmachtijtinemía in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcuac nicmatis que amo sayó pajpanoc san notequiu ten nicchiutinemía namotzalan. ¹⁷ Huan nantaneltocatinemij ya ica Tajtoltzin de Dios. Huan no namejuán nanmotemactijque ya imaco Dios. Huan como nechmictisque, ijcuacón nomiquilis mochihuauquiu queme se caultzin nemactil para Totajtzin Dios. Huan ica por nomiquilis huan ica por namotajyohuilis momajxitis ne namonemactil ten namejuán nanquitemactíaj iixpantzincó Dios. Huan como nechmictisque, ijcuacón nimoyolpactis huan namechpanoltilis nijín noyolpaquilis, para ma namejuán cachi oc no ximohuelitztinemican. ¹⁸ Huan namejuán no ximoyolpactican huan ma timosenpanuelitacan nochí tejuan.

Nican tajtoa de Timoteo huan Epafroditó nintequihuan

¹⁹ Huan como Totecotzin Jesús quimonequiltía, nicnequi namechontitanilis nimanpan in Timoteo para namechitas. Huan cuac Timoteo hual mocuepatiu ya, ijcuacón yejuá nechtapohuis ya de namejuán para ijcón nejua nimoyolpactis. ²⁰ Huan amo nicpía oc ocsé tequitique ijcón queme nijín Timoteo ten tanemilitinemi queme nejua. Porín ne Timoteo yec melau moyolcuelmolojtinemi por namejuán huan quinequi namechpalehuis. ²¹ Porín nochí in ocsequin tequitini quitemojtinemij de yejuán san nintanejnequilis san. Huan yejuán amo quitemojtinemij de queniu quitacamatisque Cristo Jesús. ²² Porín namejuán cuali nanquixmatinemij in Timoteo ihuelilisuan. Huan no nanquimatiј de queniu in Timoteo nechpalehuijtinemi tech nijín tequit de titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Huan Timoteo nechpalehuijtinemi ijcón queme se telpocat quipalehuijtinemi tech nitequit de itat. ²³ Ica ya nojón nicnequi namechontitanilis Timoteo ma namechitati. Pero ayamo yati. Ta, ma quichía hasta ne tonal cuac niquitas queniu nopen huetziquiu ocsequin notequitzin. ²⁴ Pero nejua nitacuautamatoc ihuan Totecotzin que nechquixtisque queme preso para ijcón huelis niman niyás namechitati.

²⁵ Huan no niquixejeoco que monequi no namechtitanilis in tocniu Epafroditó. Yejuá in totequiticaicnitzin axcan huan totapalehuijcau tech nijín totajyohuilis. Porín namejuán ne achtopa ya nannechualtitanilijque nijín Epafroditó para nechtequitilijtinemis huan nechpalehuijtinemis ten nechpoloaya. ²⁶ Huan Epafroditó semi quiyolnejnectoc namechitas nochí namejuán nantocnihuan. Huan yejuá semi moyolcuelmolojtinemij porín namejuán nantecaquilijque que yejuá semi mococoaya. ²⁷ Huan hueyi melau que Epafroditó semi mohueyicocoaya hasta yetoya imiquilistempán. Pero Totajtzin Dios quihueyiyolicnelij ya huan quipajtij ne Epafroditó. Huan amo sayó yejuá Totajtzin Dios quiyolicnelij. Ta, nejua no Dios nechyolicnelij. Huan Dios quipajtij Epafroditó para ma amo nimoyolcocojtinemisquía cachi oc huan que in tayocol que axcan nejua nicpixinemij. ²⁸ Ica ya nojón cachi oc nicyolnemilá namechtitanilis nijín Epafroditó para ijcón namejuán no ximoyolpactican cuac ocsepa nanquitasque. Huan ijcón nejua

amo semi nimoyolcocojtinemis oc. ²⁹ Ica ya nojón nicnequi que xicselican ne Epafroditō ica míac yolpaquilis porín yejua se tocniu taneltocacque de Totecotzin Cristo. Huan no xiquinmohuiscapohuacan nochí neques ten tequititinemij queme nijín Epafroditō. ³⁰ Porín ne Epafroditō yetoya ya para momiquilis porín yejua semi motequitilijtinemía por Cristo. Huan yejua motajyohuilitjtoya tech tequit hasta imiquilistempan para ijcón huelis nechpalehuis ten nechpoloaya, ne ten namejuan amo huelic nannechixpanoltijque.

3

Nican tajtoa de ne chipaucanemilis ten tamelahuac

¹ Huan axcan, notasojicnihuan, ximoyolpactijtinemican porín nanmajsitinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan xicmatican que nejua amo nechyolcuezmoloa de ocsepa namechijcuilohuilis ica ne tamachilis ten ipa namechijcuilohuilijca ya. Porín nicmati que nijín tamachtilis se cuali para namejuan. ² Ximoyecpiacan de ne tacajcayahuani ten nentinemij queme yesquía itzcuinme ten nanalcatinemij. Huan no ximoyectachili-jtiyacan de ne tacajcayahuani ten sayó tachiutinemij ica sayó ten amo cuali. Huan no ximoyecpiacan de ne tamachtiani porín yejuan quinequij ma namechnescayotisque huan ijcón namechtequilisque namonacayo. Pero nochí nojón nencajtic porín amo ijcón huelis nammomaquixtisque de namotajtacoluan. ³ Huan tejuan melau tiitanel-tocacahuau de Cristo huan Totajtzin Dios techpohua melau titanescayotilme ya huan timoajchihuiliqque ya totajtacoluan. Porín tejuan tictmohuistilijtinemij Totajtzin Dios ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan tejuan no timoyolpactijtinemij porín tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan tejuan amo timotachicahuilijtinemij sayó tech ne totanejnequilis huan tonemilispan de nican talticpac.

⁴ Huan nejua cuali huelisquía nimotachicahualisquía tech nejua nonemilis de achtopa san. Pero amo ijcón nimotachicahuilis ten ne notanejnequilis huan nonemilispan de nican talticpac. Huan masqui ocsequin taca quixejeocoaj que huelis mohueyimatisque ica por ninnemilis de nican talticpac, pero nejua cachi oc nihuelisquía nimohueyinequisquía ica por ne nonemilis de ne achtopa ya. ⁵ Porín nejua nechnescayotijke tech nonacayo ipan chicueyi tonal cuac niyolic. Huan nejua nihualehuac campa tetatme ten israelitas. Huan no nipoutinemí ihuan ichancahuau de ne hueyi tetat Benjamín. Huan no nochí notatuan huan nohueyitatuan, nochí yejuan poutihualayaj ihuan hebreos. Huan no nicatca nihueyitamatque nifariseo porín nictacamatihualaya in tanahuatilme de Moisés ijcón queme quichiutinemij ne tamatinime fariseos. ⁶ Huan semi nimotequitiltijhualaya para ma onca sayó se taneltocalis den judíos. Ica ya nojón nejua niquintahuelitaya huan niquintajyohuiliya nochí ne taneltocani de Cristo. Huan queme nejua niyectatacamatinemía ica in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón amo aquen huelisquía nechteluilsquía ica tajtacol. ⁷ Huan nochí nijín tatacamatilis ten nicuicatinemía, yejua ne nicyolnemilijtinemía que hueyi tetayocolil nicselisquía inahuactzinco Dios. Pero axcan nochí nojón tatacamatilis den tanahuatilme de Moisés, yejuan ne nicpoutihuitz ya que amo teyi ipatiu oc para ijcón huelis nitacuautamatis de Cristo.

⁸ Huan cachi oc namechilía que nochí ten ongac ten huelis nimoaxcatilisquía, nochí nojón nicpohua que amo teyi cualtía. Porín axcan niquixmatinemí ya Notecotzin Cristo Jesús, huan Yejuatzin cachí hueyi tapalehuilis nechmacati huan que nochí ten nicpiaya. Huan nictasojatinemi Cristo Jesús. Ica ya nojón nicsecocahuac ya huan nicpojpoloj ya nochí nojón totatacamatilis ten nicualcuitihualaya. Huan cachi oc nicpoutinemí nochí ne tatacamatilis den tanahuatil de Moisés amo teyi ipatiu, huan no nicpohua ne tatacamatilis queme yesquía tajsol san. Huan ijcón nicyolnemilijtinemí porín nicnequi sepa san nimoteaxcatilijtiyás ihuan Cristo. ⁹ Huan no nicnequi sepa san ma nijsicamajsitinemí ihuan Cristo. Pero nochí nijín nicnequi ma mochihuati ya amo porín nejua niyecajscayolchipahuac ya, huan amo no porín niyectacaminemí in

tanahuatil de Moisés. Ta, axcan nimajsitinemi ihuan Cristo porín nejua nitacuautamatic ya ihuan Cristo. Ica ya nojón Totajtzin Dios nechylchipaucapohuac ya sayó ica por ne notacuautamatis ihuan Cristo. ¹⁰ Huan axcan nicnequi cachi oc nicyecajsciaixmatis Cristo. Huan no nicnequi nicpixtinemis ne chicauhuelilis de Cristo ten monextij ya cuac Dios quipanquixtij yoltoc in Cristo intzalan in ánimajme. Huan no nicnequi nitajyohujtinemis nican talticpac hasta nimquis, como monequi, ijcón queme Cristo momiquilij. ¹¹ Huan ijcón huelis niyoltinemis hasta ne tonal cuac mohualuicas Cristo, huan Yejuatzin quinpanquixtis yoltocque nochí in taneltocani ánimajme.

Nican tajtoa de queniu timotequitiltijtinemij para ticajsisque ne cualtzin nemactil de Dios

¹² Pero amo nicnequi namechilis que niyecajsicayolchipahuac ya. Huan amo no nicnequi namechilis que niyecajsicachipaucatagat ya. Ta, nicnequi namechilis que tataman oc nicsentocas nimotequitiltijtiu para huelis nimoaxcatilijtiu cachi oc ne yec chipaucanemilis. Huan ijcón nimofuerzajuijtinemi porín Cristo Yejuatzin ne achtopa ya nechnotzac ma ihuantzin nipohui huan ma niiaxcati. ¹³ Huan namejuan, nocnihuan, amo nimopoutinemis que nejua nicyecajsic ya ne chipaucanemilis. Pero nichiuatinemi ijcúin de niquelcauti nochí ten nopan mochihuac ya ne achtopa ya. Huan nimotequitiltijtiu para ijcón huelis nicajsiyás ne nemactil ten Dios nechmacathualas oc. ¹⁴ Huan ijcón nimotequitiltijtiu para nictamichihuas notequiu ten Dios nechmactilij. Huan ijcón nicselis cualtzin tetayocolil ten Totajtzin Dios techmactilis. Huan Totajtzin Dios den eluiyactzinco moyectencahuac de techmactilis ne tetayocolil porín Yejuatzin techijitac huan technotzac ma tipoutinemican ihuan Cristo sen nachipa nepa eluiyactzinco. ¹⁵ Huan ma ijcón ticyolnemilican nochí tejuan ten tiyecyolmajsitocque ya tech totacuautamatis. Huan tacán nanquiyolnemilijtinemij de ocsé taman tamachilis, ijcuacon Totajtzin Dios namechajscamatiltis ten tamelahua. ¹⁶ Pero namechilía ica nijín tamachilis que monequi ma titacuautamatcanemican huan ma tiyolchipaucanemican ijcón queme ticselijcaj ya in tamachilis de Dios.

¹⁷ Huan namejuan nocnihuan, nicnequi xicipaucanemican ijcón queme nejua nichipaucanemí. Huan no cuali xiquinitziyan ne taneltocani ten chipaucanemij ijcón queme tejuan tamechnejtijque ya. ¹⁸ Huan melau miacpa namechilija que nentinemij míac tamachtiani ten sayó taixnamiquini. Pero ocsepa axcan namechilía hasta ca choquilis que neques sayó quixnamictinemij ne tajyohuilis huan ne tequit ten quichihuaco Cristo cuac momiquilij tech in cruztin. ¹⁹ Huan ijcón Dios quitalij ya que neques tacajcayahuani ma yacan tech in ixpolihuilis. Porín yejuan quipoutinemij nintanejnequilis de ninnacayo queme yesquía nindios ten ma quinyecana. Huan yejuan mohueyimatinemij huan mohueyiyolpactijtinemij ne tenica monequisquía ma mopinahuiiani. Porín yejuan sayó tanemilijtinemij ica ne tamachilisme ten poutoc nican talticpac san. ²⁰ Pero tejuan titaneltocani de Cristo tipoutinemij ne eluiyactzinco. Huan no tiyolicachixtocque ne tonal cuac mohualuicas den eluiyactzinco Totemiquixtijcatzin, Yejuatzin ne Totecotzin Jesucristo. ²¹ Huan no Jesucristo techyancuicatalilisque nijín tonacayo ten axcan momautoc ica tajtacol. Huan ijcón ne ocsé yancuic tonacayo ten cuica míac cualtziyat huan ten tamatis ijcón queme Cristo tamatinemi. Huan Cristo techpatilis de queniu titamatij ica por ne ichicauhuelilis. Porín Cristo ica por ne mismo ichicauhuelilis quinyecantinemis huan momasoutos inpan nochí ten ongac.

Nican tajtoa de que ma ximoyolpactijtiyan nachipa porín nanopoutinemij ihuan Totecotzin

¹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, semi namechtaoja. Huan namejuan semi nannechyolpactíaj. Huan cuac niquita namotacuautamatis, ijcuacon nicmatis que namejuan nanmochihuaquij queme se tetayocolil ten nicmactilis Cristo Jesús tenica ixnestinemij que nejua namechtaneltoctij ihuan Cristo. Huan no, notasojicnihuan, nicnequi xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Totecotzin. ² Huan niquinontatautía in Evodia

huan no in Síntique ma amo moyolcualantijtinemican oc. Ta, yejuan ma moyoltalican se huan ocsé porín yejuan poutinemij ihuan Totecotzin.³ Huan tejua tinotacuau-tamatcaicniu huan tinopalehuijcau, nimitzontatautía que xiquinpalehui nojón ome sihuame taneltocani ma moyoltalican. Porín yejuan motequiltijtinenque nohuan cuac titanojnotztinemaj ica ne Tajaoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín sihuame taneltocani no tequititinemaj ihuan Clemente huan ihuan ne ocsequin notapalehui-jcahan. Huan nochí yejuan nintocayuan ijcuiliutoc ya tech ne libro de Dios campa ixnesi nochí in tocaytzitzin de taneltocani ten quipíaj ne yec nemilis sen nachipa.⁴ Nachipa ximoyolpactijtinemican porín nanopoutinemij ihuan Totecotzin Jesús. Huan ocsepa namechonojpacailfa que ximoyolpactijtinemican.⁵ Huan ma quimatican nochí in tagayot que namejuan nanquipixtinemij teicnelilis para nochí. Porín Totecotzin Jesucristo amo huejcahua oc para mohualuicas nican talticpac.

⁶ Huan nocnihuan, amo teyica ximoyolcuejmolocan. Ta, nachipa ximoteixpantican iixpantzinc Totajtzin Dios ica namonetatatautilis huan xictasojcamachilican Dios. Huan no xictajtanilican Dios nochí ten namechpoloa.⁷ Huan ica por namonetatatautilis Dios namechtayocolijtiyás ne yolsehuilis ten cachí cuica huelilis hasta amo huelis se cajsicamatis oc de queniu. Huan nijín mohuiscayolsehuilis, ma yejua quinyecantinemis namoyojuan huan namotamachilisuan porín Cristo Jesús yetinemi namohuan.

Nican tajtoa de ma xicnemilijtinemican sayó ten cuali

⁸ Huan nicnequi namechilis, nocnihuan, que xitanemilijtinemican sayó ica ten tamelahuá huan sayó ica ten cuica mohuisyot. Huan xicuamatatinemican sayó ica ne yec nemilis huan sayó ica ten chipahuac. Huan no xicnemilijtinemican sayó ten quinamiqui ma xictasojtacan. Huan no xicuican ne taman tamachilis ten quinamiqui ma ticpialican mohuisyot. Huan no xitanemilijtinemican sayó ica nochí ten cuali ten cualcui chipaucanemilis. Huan xicnemilijtiyacan sayó de ne chihualisme ten quinamiqui ma tiquinmohuiscapohuacan. Huan ocsepa namechilía xitanemilijtinemican ica sayó nijín chipauque huelilisme ten monequi tiquinmohuiscatejtenehuaj.⁹ Huan no namechilía que xicsentocacan xicchiutiyyacan nochí tamachilis ten namechmachtijca ya huan nochí ten namechnextilijca ya. Huan no xictacamatiyyacan nochí ten nannechitilijtinenque ya huan nannechcaquilijtinenque ya. Huan nochí nijín xicchiutiyyacan huan Totajtzin Dios yetinemis namohuan huan namechyolsehuijtinemis.

Nican ne taneltocani de Filipos contitanilía Pablo se tetayocolil

¹⁰ Nocnihuan, semi nimohueyiyolpactía ica ne huelilis de Totecotzin porín axcan namejuan ocsepa nannechylelnamiquij ica namotapalehuilis. Huan cuali nicmati que ipa nannechelnamictijtihualayaj de queniu nannechpalehuisque. Pero tech nijín tonalme ten yequin panocque, namejuan amo nanquemantíaj de nannechpalehuisque.

¹¹ Pero yequintzin amo namechnojnotztoc de tensá nechpoloa. Porín xicmactican que nejua nimomachtij ya de queniu nachipa niyolpactinemi ica ten nicpixtinemi.

¹² Huan no cuali nicmati queniu niyoltinemis masqui amo teyi nicpixtinemi. Huan no nicmati queniu niyoltinemis masqui huel míac nicpixtinemis tenica nimoixpanoltis. Huan nimomachtijtinemic ya de queniu niyolpactinemis masqui ma huiqui ten hualas. Huan no nimomachtijtinemic ya que niyolpactinemi masqui niixhuitinemi oso nimayan-tinemi. Huan no niyolpactinemi masqui huel míac nicpixtinemi oso amo teyi nicpía.

¹³ Huan nochí huelis nicchiutinemis ica por Cristo ten nechmactilijtiu ichicahualis.

¹⁴ Pero namejuan no cuali xicmatican que semi cuali ten nanquichiuque cuac namejuan nannechualtitanilijque ne tapalehuilis cuac nicpíaya ne ohuijcayot.¹⁵ Huan namejuan de nanopueblojuani de Filipos, cuali nanquimatoque ya que ne achtopa ya nejua ya nipehuac nitanojnotztinemic ica in Tajaoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan cuac nejua nihualquisac ya de ne Macedoniajcopaca, ijcuacón amo aquen nechpalehuij. Ta, sayó namejuan nannechontitanilijque tapalehuilis. Huan ijcon nanquichiuque porín nanquinequíaj nanmotasojcamatisque nohuan tenica nejua namechpalehuijca ya

den Tajtoltzin de Dios. ¹⁶ Huan cuac niyetinemía oc ne pueblo de Tesalónicajcopaca, ijcuacón namejuan miacpa nannechtitanilijcaj oc tapalehuilis para ica nimoixpanoltis. ¹⁷ Pero nejua amo ijcón namechnojnotztoq yequintzin porín cachi nictemotinemi de queniu xinechpalehuican. Ta, nijín namechilijtoc sayó porín nicnequi que namejuan cachi nanquipiatihue cuali chihualisme ne iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹⁸ Pero axcan nicselij ya nochí ten nannechualtitanilijque ya huan ica por nojón namotapalehuilis, nicpixtinemi nochí ten monequi. Porín in Epafradito nechualcuilij ya nochí ten nannechualtemaqilijque. Ica ya nojón axcan nicpía nochí ten monequi. Huan nojón tapalehuilis, yejua ne quemé yesquía se nemactil ten cualtzin ajuiyac iixpantzinc Dios. Huan ne namotapalehuilis, yejua ne se nemactil ten namejuan nanquimactilijque Dios. Huan ne namotapalehuilis, yejua ne se nemactil ten quiyolpactía Dios. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios cachi oc ma namechtayocolijtiyás nochí ten namejuan namechpolos porín nanopoutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan Totajtzin Dios namechtayocolijtiyás de niricojyo ijcón quemé Yejuatzin quipixtinemi hueyi chicauhuelilis nepa eluiyactzinco campa itacualtzinyojoacan. ²⁰ Ma ticcueyimohuistilijtyacan Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

Pablo quintajpaloa in taneltocani

²¹ Xiquinontajpalocan nochí in tocnihuan taneltocani ten poutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan nochí in tocnihuan taneltocani ten nican nohuan yetocque, nochí yejua no namechontajpalooaj. ²² Huan nochí in tocnihuan taneltocani nicahuín namechontajpalooaj. Huan ojcatchi oc no namechontajpalooaj nochí in taneltocani ten tequititinemij campa ichan in hueyi chiuque ten monotza César. ²³ Huan Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu sen nachipa. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE COLOSAS

*Desde ne pueblo Roma campa preso Pablo quintajcuilo huilía in tocniuhan taneltocani campa
pueblo Colosas*

¹⁻² Nejuatzin ni Pablo niitatatitanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan nican iixpan in tocniu Timoteo namechtajcuilo huilía namejuan ten nancalyetocque campa pueblo Colosas, porín namejuan nanopoutinemij ihuan Totajtzin Dios huan nantacuautamatinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan xicpixtinemican ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios.

*Pablo quitajtanilía Totajtzin Dios que ma quinmaca in taneltocani den ne tamachilis den
Yecticatzin Espíritu*

³ Huan tejuan timotatatautilíaj ihuan Dios ica por namejuan huan nachipa tictasojcamachilíaj Dios ica por namejuan. Huan Totajtzin Dios Yejuatzin ne Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. ⁴ Huan tejuan tictasojcamachilíaj Dios porín tictecaquilíaj de queniu hueyixtoc namotacuautamatis tech in Cristo Jesús. Huan no tictecaquilíaj de queniu nanquintasojtatinemij nochi ne yolchipauque taneltocani ten poutinemij ihuan Totajtzin Dios. ⁵ Huan nantetasojtatinemij porín nanquiyolicachixtocque ica hueyi tacuautamatis que nanquipiasque ne tetayocolil ten Dios namechpixtolijtoc ya nepa eluiyactzinco para ica namechtamajxitilis. Huan namejuan nanquiyolicachixtocque que nanquipiasque ne nemactil inahuactzinco Dios porín nanquicacque ya huan nanmoaxcatilijque ne melahuac Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

⁶ Huan nijín Tajtoltzin de Dios namechnojnotzque ya ijcón queme quinnojnotztihuitze tech nochi in senmanahuac. Huan miacque quineltocacque in Tajtoltzin de Dios. Huan nohuiyampa in Tajtoltzin de Dios quintaneltoctía huan quinmactilía in taneltocani. Huan ijcón mochiutoc campa namejuan desde ne tonal cuac namechcaquiltijke den teicnelilis de Dios. Huan namejuan nanquiselijque ne teicnelilis de Dios huan ijcón nanmoajsicamatiltijke que melau yejua iteicnelilis de Dios. ⁷ Huan nijín teicnelilis de Dios namechmachtijca ya totasojciyu Epafras ten yejua no tohuan sen tequititinemi. Huan ne Epafras yejua se yec tequitique de Cristo para namechpalehuis namejuan. ⁸ Huan ne Epafras techtapohuico de namejuan de queniu nantetasojtatinemij ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu.

⁹ Ica ya nojón tejuan desde ne tonal cuac tictecaquilijque de namotetasojtalis huan de namotacuautamatis, desde ijcucu amo queman ticahuaj de amo timotatatautilisque ica por namejuan. Huan tictajtanilíaj Dios que ma Yejuatzin namechmatiltij de nochí Yejuatzin quimonequiltía xicchihuacan tech namonemilispán. Huan no tictajtanilíaj Dios que ma Yejuatzin namechtayocoli de míac tataman tamachilis huan no ma Yejuatzin namechajsicamatilti de Itajtoltzin ica ne chicahualis de Yecticatzin Espíritu.

¹⁰ Huan no timoteixpantijtocque inahuactzinco Totajtzin Dios que ma Yejuatzin namechpalehuiti para queniu huelis xichipaucanentinemican ijcón queme quinnamiqui ma xichipaucanemican nochí neques ten poutinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan no ma Yejuatzin namechpalehuiti para que namejuan xicchiutinemican sayó ten Yejuatzin quiyolpactía. Huan no tictajtanilíaj Dios que ma Yejuatzin namechtiochiuto para ijcón mochiutiyyás sayó cuajcuali chihualisme campa yesqui nantequitijtinemisque. Huan no ijcón ticnequij ximoyolmajxitijtiyacan tech namotacuautamatis para ijcón cachi oc nanquixmatiyasque Totajtzin Dios.

¹¹ Huan no timotatatautilijtocque iixpan Totajtzin Dios que ma Yejuatzin namechyolchicahualti ica ne imohuiscahuelilis para ijcón huelis nanquixicojtiyasque ica hueyi

paquilis nochí tataman tajyohuilis tenica nantajyohuijtocque. Pero no ticnequij xicpix-tinemican ne hueyi yolpaquilis.¹² Huan no ma tictasojcamachiliijtiyacan Totajtzin Dios porín Yejuatzin techyancuicayolitij ya huan ijcón technamiqui ticselitihue ne nemactil ten Dios quintayocolitu nochí itaneltocacahuán ten nentinemij ica in tanextzin ten cualcui in Tajtoltzin de Dios.¹³ Porín Totajtzin Dios techquixtij ya den imaco in amocuali Satanás campa ne sayó mochiutoc chicahualis den tajtacol ten cualcui tayohuayanilot. Huan no Yejuatzin techpanoltij ya campa ihuelilispan de Itasojconetzin para ma techye-cantinemi in Cristo Jesús.¹⁴ Huan Cristo techmaquixtij cuac Yejuatzin momiquilij huan quixtahuac totajtacoluan ne tonal cuac mimilahuic iesyotzin. Ica ya nojón Totajtzin Dios techtaopoipoluij de nochí totajtacoluan.

Totajtzin Dios axcan moyoltalijtinemi oc tohuan porín Cristo quixtahuac ya nochí totajtacoluan

¹⁵ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin amo huelis se quitztinemis. Pero Cristo, quema, tiq-uitztenenque porín Yejuatzin Dios monextico quemet tagat nican talticpac. Huan Cristo Yejuatzin ipa yetinemi ya huan tayecantinemi ya achtopa que mochihuasquía nochí ten ongac axcan.¹⁶ Huan Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac nican talticpac huan eluiyac ica in chicahualis de Iconetzin, Yejuatzin in Cristo Jesús. Huan Cristo Jesús quichijchihuac nochí ten tiquitaj huan nochí tataman ten amo tiquitaj. Huan Cristo quichijchihuac nochí neques ten tayecantinemi huan neques ten taquitzquijtinemij ica ninchicahualis. Huan no Cristo quichijchihuac ne tayecancaejecame ten cuali huan ten amocuali. Huan ijcón Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac ica in chicahualis de Cristo para ijcón Cristo quinyecantinemi nochí ten ongac.¹⁷ Huan Cristo ipa yetinemi ya achtopa que mochihuasquía nochí ten ongac. Huan no Cristo momasoutoc ica ichicauc-ahuelilis ipan nochí ten ongac.¹⁸ Huan Cristo no Yejuatzin in tayecanque de nochí tejuan tiitaneltocacahuán, ijcón quemet totzontecon quinyecantinemi toomiyohuan. Huan Cristo Yejuatzin quichihualtij que ma onca huan ma tzinpehua ne yancuicanemilis. Huan Cristo Yejuatzin in tayecancatagat ten moajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ijcón Totajtzin quimonequiltia que Cristo Yejuatzin ma yesqui in cachí hueyi tayecanque ipan nochí ten ongac.¹⁹ Huan Totajtzin Dios no quimonequiltia que nochí inemilis de Dios ma yeto imaco Cristo.²⁰ Huan Cristo ica ihuelilis quichihuac que Totajtzin Dios ma tayecantinemi ica nochí tagayot. Huan Cristo quichihualtij ma quimohuiscatacamatican Dios nochí ten ongac nican talticpac huan nochí ten ongac ne eluiyactzinco. Huan ijcón Cristo quichiutica ya, cuac Yejuatzin momiquilij tech in cruz huan mimilahuic niesyotzin huan quixtahuac totajtacoluan.

²¹ Huan namejuan ne achtopa nancatcaj quemet analtecocayome ten amo quixmatíaj Dios. Huan no nanquixnamictinemíaj Totajtzin Dios ica namotamachilis huan ica namoyalis, porín ijcuac nannentinemíaj tech in tajtacolnemilis.²² Huan Cristo quichihuac ma Dios moyoltalij namohuan cuac Yejuatzin quicojcocoque inacayao tech in cruz huan quimictijke. Huan nochí nijín Cristo quichihuac para huelis namechtenextis inahuactzinco Itajtzin Dios, que namejuan amo nancuicatinemij oc tajtacol, huan que namejuan ma amo aquen huelis namechteluilisque oc ica tajtacol, huan que namejuan nanyolchipaque ya.²³ Pero monequi xicsentocacan xitacuautamatiyacan. Huan amo ximotzinquixtican huan amo ximoyolcuezcuepacan de ne tacuautamatilis ten nanquipixtinemij ya. Huan amo no ximosecocahuacan de ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ten namechcaquiltijke ya. Huan nijín Tajtoltzin de Dios yejua ne ten motetapohuijtinemij intzalan nochí talticpacuani tech nochí in senmanahuac. Huan nejua ni Pablo huan Dios nechijitac para ma no nitanojnotztinemi ica Itajtoltzin de Yejuatzin.

Dios quitequimactilij Pablo ma quinnojnotztinemi in tagayot ten amo judíos

²⁴ Huan axcan niyolpaqui masqui nitajyohuijtoc tech in ohuijcayot ica por namejuan namotacuautamatilis. Huan ica nijín tajyohuilis de nonacayo, nicchiutinemi ijcón

queme Cristo tajyohuico. Huan queme tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo, ica ya nojón titajyohuáj ijcón queme Cristo tajyohuiaya. Huan ijcón tiquixtalitihue nochí in tajyohuilis ten quipoloa Cristo huan ten monequi quiyyohuis ica por itaneltocacahuan. ²⁵ Huan Totajtzin Dios quimonequiltij nechijitac que ma nejua nimotequitiltijtinemi ica por namejuan de nanitaneltocacahuan de Cristo. Huan no Totajtzin Dios nechtequimactilij ma namechpalehujitinemis namejuan huan no para namechyecajsicatapohuis de toni quiyosnequi nijín Tajtoltzin de Dios. ²⁶ Huan no Dios nechtequimactilij que nejua ma namechajsicamatiltijtiu ne ichtacatamachilis de Dios ten motaatijtihualaya desde ne tonalme ya cuac ayamo hualaya Cristo. Pero axcan Totajtzin Dios namechyolicnelij nochí namejuan nanyolchipauque nanitaneltocacahuan de Dios, huan namechyecajsicamatiltij de ne ichtacatamachilis. ²⁷ Huan Totajtzin quimonequiltij ya de niquinmatiltis nochí in yolchipauque taneltocani de queniu hueyi ne caultziyot ten cualcui ne ichtacatamachilis de Dios. Huan ne ichtacatamachilis de Dios techmachtía nijín: Ma yetica Cristo tech namoyolijtic namejuan ten amo nanopohuij queme judíos. Huan como yetinemi Cristo namoyolijtic ya, ijcuacón nancajsicamatiyohue que nanquipiatihue ihueyicaultziyo de Cristo namejuan ten nanyetinemisque ihuantzin sen nachipa. ²⁸ Huan tejuan tiquinnojnotztinemij in tagayot que nijín Cristo, Yejuatzin Totemaquixtijcatzin ten hual mocuepas. Huan no tiquinnejmachtijtinemij nochí in tagayot huan no tiquinnextilijtinemij in tagayot que ma cajsicamatican nijín Tajtoltzin de Dios. Huan ticnequij tiquinixpantilisque cada se tocniu taneltocani iixpantzinc Dios, pero ma cuali majsitocan ya intacuautamatis ihuan Cristo. ²⁹ Huan yejica nijín nitequititinemi huan nimofuerzajuitinemi tech nijín tequit ica nochí nochicahualis huan huelilis ten Cristo quichihualtijtoc ma yeto noyolijtic.

2

¹ Huan nicnequi xicmatican de queniu nimotequitilijtoc ya ica por namejuan huan no ica por neques ten calyetocque campa Laodiceajcopaca cuac namechnojnotztinemía ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no nimotequitiltijtinemi ica por nochí neques ten ayamo nechixmati. ² Huan nicnequi que nochí neques ma yolmajsitinemican ica nintacuautamatis. Huan no nicnequi que yejuan ma xisennentinemican ica ne tetasojtal de Cristo. Huan no nicnequi que yejuan ma cajsicamatican in Tajtoltzin de Dios para ijcón quipixtinemisque se caultzin yolchicahualis ten cualcui se tapalehuilis de Dios. Huan no nicnequi que ma quiyecajsicaixmatican Cristo, porín Cristo Yejuatzin ne ichtacatamachilis de Totajtzin Dios ten motaminextijtihualaya ya. ³ Huan sayó Cristo quipixtoc imaco nochí in tamachilis huan nochí tanemililis ten ongac, queme yesquía iricojyo de Dios. ⁴ Huan nochí nijín namechilijtoc axcan para ma amo aquen namechyolcajayahua ica tajtolme ten sayó namechcuatapololtía san. ⁵ Porín masqui amo namohuan niyetinemí, pero ipa nitanemilijtinemi de namejuan porín namohuan niyetinemí de notamachilis. Ica ya nojón nimoyolpactijtinemi porín majyá namechitztosquía ica notamachilis que namejuan nanquitacamatinemij notamachtilis huan nanquisentocaj nantacuautamatiyohue ihuan Cristo. ⁶ Huan namejuan nantacuautamatque ihuan Totecotzin Cristo ne tonal ya cuac namechcaquiltijque in Tajtoltzin de Dios. Huan axcan nicnequi ximotachicahuilijtiyacan sayó ihuan Yejuatzin porín nanmajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ⁷ Huan nochí namonemilispan ma hualeuto itech Cristo, ijcón queme se cuoutactzon monaluayocui huejcatan. Huan no namonemilispan ma tzineutoc itech Cristo, ijcón queme in tepamit tzinijcatoc tech se cuali tatzinehualoni. Huan namotacuautamatis ma mohueyiltijtiu ijcón queme tamechnextilijque ya para ma amo aquen huelis namechyololinis de namotacuautamatis. Huan no nachipa xictasocamachilijtinemican Totajtzin Dios ica por iteicnelilis.

Nican tajtoa de ne yancuic nemilis ten Cristo techmactilijtoc

⁸ Ximoyecpiacan tech namotamachilis. Huan cuali xiquitacan ma amo aquen namechcajayahua ica tamachilis ten amo teyi namechyolmajxitis. Huan no ma amo aquen

namechc妖cayahuas ica ne tajtoltehuilis ten amo teyi ica namechpalehuis. Porín ne tacajcayahuani amo motachicahuilijtinemij tech Cristo. Ta, yejuan moyolchicautinemij sayó tech míac tataman taneltocalis den huejcaucayome huan tech míac tataman tamachilisme ten axcan quiyolnemilijtinemij in amocuali ejecame ten tayecantinemij nonohuiyan.

⁹ Huan nochí inemilis de Totajtzin Dios monextijtinemi imaco Cristo. ¹⁰ Huan namejuan no nanquipixtinemicoj ya nochí nojón inemilis de Totajtzin Dios porín namejuan nanopoutinemij ihuan Cristo. Huan Cristo quinyecantinemí nochí in ejecame tayecanani ten ongac. ¹¹ Huan queme nanopoutinemij ihuan Cristo, ica ya nojón Cristo namechnescayotij tech namotalnamiquilis. Pero Yejuatzin amo namechtalilij ne nescayotzin tech namonacayo ica imahuan. Ta, Cristo Jesús namechajchihuilij in chicahualis de namosoltictalnamiquilis para ijcón ma amo taquitzquitinemí ica ne chicahualis de namosoltictalnamiquilis. Ica ya nojón Cristo namechquixtilij ne chicahualis de tajtacol.

¹² Huan tech ne tonal cuac namechahuijque, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu namechteaxcatilij ihuan Cristo. Huan queme nanopoutinemij ya ihuan Cristo, ica ya nojón cuac Yejuatzin quitalpachoijque, ijcuacón Dios namechpohua que namejuan no namechtalpachoijque ihuan Cristo. Huan no cuac Yejuatzin panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón iixpantzinc Dios namejuan no nanpanquisque nanyoltocque ihuan Cristo. Huan nochí nijín mochihuac porín nantacuautamatque tech ne huelilis de Dios ten Yejuatzin quitenextij senteixteno cuac Yejuatzin quipanquixtij Iconetzin yoltoc intzalan in ánimajme. ¹³ Huan namejuan ne tonalme ya nanyolmictinemíaj ica namotajtacoluan porín Cristo ayamo namechcuetahuitlilij in chicahualis ne namosoltictalnamiquilis. Pero axcan Totajtzin Dios namechtaopojpoluij ya nochí namotajtacoluan. Huan no Dios namechaxcatilij ya ne yancuic nemilis, ijcón queme Dios quiaxcatilij Cristo se yancuic nemilis cuac Yejuatzin panquisac yoltoc intzalan in ánimajme.

¹⁴ Huan ica por totajtacoluan Totajtzin Dios quipía de techixcomacas. Huan in tanahuatilme de Dios techtelchihuayaj porín amo tiquintacamatiijque. Pero Totajtzin Dios quipojpoloj ya nochí nojón taixcomacalis huan tatelchihualis ten topán huetzisquia. Huan nochí nijín motamichihuaco tech ne tonal cuac quicuoupampilojque Cristo, porín ne tatelchihualis quijyohuij ya Cristo. ¹⁵ Huan cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quintamitanilij ya nochí amocuali ejecame tayecananime. Huan no Cristo quintamiquixtilij ya nochí ninchicahualis de nochí ne hueyi chihuanime den amocuali Satanás. Huan no Cristo quintamipinautij nojonques tayecanani den amocuali Satanás. Huan no Cristo quintamitanilij hasta quintilitaztinemic nochí amocuali chihuanime queme presos. Huan ijcón quichiutica Cristo inixpan in tayecanani ejecame tech ne eluijac huan taltipac.

Ma timoyolpactijtinemican porín ticyolnemilijtinemij sayó ica ne tamachilis ten hualeutoc tech eluiyactzinco

¹⁶ Huan no namechilía, nocnihuan, que amo xicchihuacan cuenta tacán acsame judíos namechtejteneutinemij ica por ne tacualis tenica namejuan nanquimajsehuaj oso nantayij. Huan amo no xiquincaquilican como sequin judíos namechixcomacaj porín amo nantaluchiutinemij queme yejuan oso porín amo nanquichihuaj iluit cuac ne metzti momajxitij ya oso porín amo namosehuáj tech sequi iluitonalme.

¹⁷ Porín nochí nijín tataman iluitonalme den judíos technextilijtihualayaj que Cristo hualasquia. Pero queme Cristo huala ya, ica ya nojón amo monequi ne tanextililis ten in iluitonalme quinequi technextilisque. ¹⁸ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani mopoutinemij que semi amo huejueyi chihuanime, pero de tacajcayahuialis san. Huan no quinmohuistilijtinemij ne ejecame ángeles. Xiquitacan que amo ximotecahuilican que neques tamachtiani ma amo namechquixtilis ne namopremio ten nanquiselisque ica por namonemilispan. Porín ne tacajcayahuani motachicahuilijtinemij tech in tamachilis ten yejuan tajtachíaj cuac majyá nintacochitalis cuaclui. Ica ya nojón yejuan mohueyimatij

ica ne inmohueyinecayo huan momohuiscapohuaj ica ne nintamachilis de yejuan san ten mijmiquiloyot san.

¹⁹ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani mosecocahuaj de Cristo. Huan sayó Cristo quipía huelilis para quinchicahualtía itaneltocacahuán ijcon queme totzontecon quinycana huan quiniscaltía toomiyohuan. Huan ijcon tejuan tonacayo cuali sajsaliutoc ica por toomiyohuan para huelis moiscaltis huan momajxitis nochí tonacayo. No ijcon Cristo quichiutinemi tohuan. Huan Yejuatzin techmajmaxitijtiu huan techchicahualtijtiu nochí tejuan tiitaneltocacahuán para ma tipohuiquij sansé san ijcon queme Totajtzin quimonequiltía. ²⁰ Huan namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol, yejua ne Dios quipohua miquic ya cuac Cristo momiquilij. Ica ya nojón namejuan ximajchihuilican de nochí tataman tamachilis tenica moyecantinemij in tayecanani ten amo cualime. Huan amo xinentinemican oc queme yesquía nanopoutinemisquíaj oc ihuan in talticpacuani ten amo tanel tocanci. Huan amo no ximotecahuilican ma namechyeccana nojón tamachilisme tenica moyecanaj in talticpacuani ten amo tanel tocanci. ²¹ Huan ne talticpacuani quinemilijtinemij ijcuín: Ma amo xicmatocacan ne tensá, huan amo xicuacan ne taman tacualis, huan nión no ximaquitzquican ica ne tamachilis.

Huan yejuan ijcon quichiutinemij porín quiyolnemilíaj que xa catchi oc Dios quinmaquixtis de nintajtacoluan. ²² Huan nochí nojón tanahuatilme tajtoaj den tamachilis huan den tacualis huan de manamicme ten sayó ixpolihuitij san. Huan nojón tanahuatilme huan tanextililisme sayó hualeutoc ten tagat san. ²³ Huan nochí nojón tanahuatilme ixnesij que majyá cuicaj hueyi tamachilis. Pero ne tanahuatilme tenahuatilíaj ma se motemacti tech nintaneltocalis; huan ma mopohuacan queme yesquía amo teyi chihuani; huan no ma se motatzaculti ica nejmach de ne inacayo. Pero nochí nojón tanahuatilme amo teyi tepalehuíaj para quitamatis ne chicahualis ten cuica totalnamiquilis den soltic.

3

¹ Huan Totajtzin Dios namechpohua que namejuan nanpanquisque ya nanyoltocque ihuan Cristo intzalan in ánimajme. Ica ya nojón monequi ximoaxcatilijtiyacan huan xiquintacamatican in tamachilisme ten hualeutoc ne eluiyactzinco campa Totecotzin Cristo yetinemi iyecmacopaca Itajtzin Dios campa ichicahualispan. ² Xiquitztiyacan huan xicnemilijtiyacan ica ne tamachilisme ten hualeutoc ne eluiyactzinco. Huan amo xiquintacamatican ne tamachilisme ten poutinemij nican talticpac san. ³ Porín namejuan Dios namechpohua que nanmomiquilijque ya ihuan Cristo, quijtosnequi namosoltictalnamiquilis ten cualcui tajtacol, yejua ne miquet ya. Ica ya nojón axcan namonemilis sen majsitinemi ihuan ne inemilis de Cristo, huan no ijcon namonemilis sen majsitinemi ihuan inemilis de Totajtzin Dios. ⁴ Huan ne inemilis de Cristo monextijtinemi totech porín Yejuatzin techmacatoc inemilistzin. Huan cuac Cristo monextiqui, ijcuacón namejuan nanixnesiquihue ihuan Yejuatzin huan ijcon Cristo namechmactilitiu icualtziyo.

Nican tajtoa de ne totajtacolnemilis ten ticsecocauque ya huan ne tochipaucanemilis ten eutoc itech Cristo

⁵ Huan queme nanquipatihue nochí nijín caultzin tatiochihualis, ica ya nojón namejuan xictajtamitiyacan ya ma miqui ya nochí namosoltictalnamiquilis ten poutinemij nican talticpac. Quijtosnequi xictajtamatican nijinques tataman chihuahualisme: Ma amo xiahuilnentinemican ihuan ocsequin sihuame oso taca ten amo namohuan pohuij queme namicuani. Huan no amo xitanemilican ica tamachilisme ten cualcui tajtacol. Huan amo ximotemactican ma namechyeccana ne tanejnequilis ten sayó mijmiquiloyot san. Huan amo xictacamatican ne tamachilisme ten momoyautoc ya ica tajtacol. Huan amo xicnejnectinemican ten teaxca san, porín ne chihuahualis quinejnehuilía queme cuac se quinmohuistilía tiopantatadiosme. ⁶ Huan queme in talticpacuani quichiutinemij nochí nijín tataman tajtacolme, ica ya nojón ne hueyi tatzacuítis de Dios hualajtoc ica

cualanyot inpan yejuan porín amo quitacamatinemij Dios. ⁷ Huan nochí nijín tajtacolme namejuan nanquichiutihualayaj tech namonemilis ten panoc ya.

⁸ Pero axcan nicnequi que cachi oc xicyecahuacan ya nochí nijín tajtacolme queme nijínques: Ne tahuelot huan ne cualanyot. Huan amo xicchiutinemican ne pitzotic chihualis ten texocolía san. Huan amo xitahuijuicaltijtinemican huan amo no xitamohuispolojtinemican. Huan ma amo quisa oc namoteno ne tataman tajtolme ten cualcui tajtacol. ⁹ Huan amo no xixolopijtijtinemican oc se huan ocsé, porín namejuan nanmoajchihuiliijke ya ne soltic namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol. Huan no nanmoajchihuiliijke ya nochí ne tachihualisme ten hualeutoc ya tech namotalnamiquilis de tajtacol ten nanquichiutihualayaj ya.

¹⁰ Huan axcan nanmoyancuicataquentijke ya ica ne chipahuac talnamiquilis de Totajtzin Dios. Huan mosta mosta Yejatzin techyectalitiu huan techcualnextijitu hasta titamatitihue queme Cristo ichipaucanemilis huan no hasta tiyecajsicaixmatitihue Cristo. ¹¹ Huan ijcón inahuactzinco Totecotzin Cristo, Yejatzin amo quichihua cuenta cox se tagat yesqui griego oso taca judío. Huan Yejatzin amo no quitilía cox in tagat quinescayotijke tech inacayo oso amo quinescayotijke. Huan Dios amo no quihueyipohua como amo se taixmatinemí oso poutinemí campa pueblo escita campa nochí tamatinemij. Huan Yejatzin amo no quichihua cuenta cox in tagat yesqui taquehual tanamac oso ten amo tanamac. Ta, nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo, masqui míac tataman timohuicaj. Huan Yejatzin ne techyecantinemí, porín Cristo yetinemí tech tonemilispan de cada se tiitaneltocacahuan. ¹² Huan Totajtzin Dios namechyoltasojtac huan namechijitac para ihuantzin xipoutinemican huan no namechyolchipahuac. Ica ya nojón ximoyancuicatalilican ne teicnelilis huan ne tetasojtal. Huan amo no ximohueyinectinemican. Ta, xicpixtiyacan ne yolyemanilis huan no xiquijyohuican nochí tataman ohuijcyot. ¹³ Huan no ximoijyohuilikiyeacan se huan ocsé in tataman de namotamachilisuan. Huan no ximotapoijpoluijtyacan se huan ocsé, ijcón queme cuac se acsá quiyolxocolía. Huan ijcón queme Cristo namechtaopoijpoluij ya, namejuan no ximotapoijpoluijtyacan se huan ocsé. ¹⁴ Huan no ocsepa namechilía que ximotaquentican ica ne tetasojtal cache oc. Porín ne tetasojtal techsepantohualtía se huan ocsé. Huan no ne tetasojtal techyolmajxitía para ma amo timoyolcualanuican. ¹⁵ Huan Cristo Jesús ma Yejatzin namechyolyecantiu ica ne iyolsehuilis. Ica ya nojón Dios namechijitac huan namechnotzac para nansenpoutinemisque sansé san ihuan Cristo. Huan no namechilía xictasojcamachilikiyeacan Totajtzin Dios.

¹⁶ Huan in Tjtoltzin de Cristo, yejua ne ma cache oc ma namechyolquemilolti. Huan ximomachtijtiyacan se huan ocsé huan no ximoyolmajxitijtiyacan se huan ocsé ica ne chipahuac tamachilis den Tjtoltzin de Dios. Huan xicantarocan ca salmos huan ca himnos huan ca ne cantos ten namechmachtijtinemi in Yecticatzin Espíritu. Huan ma tictasojcamachilikiyeacan Totajtzin Dios ica ne tetasojtal ten hualeutoc tech namotalnamiquilis. ¹⁷ Huan nochí ten nanquichiutinemisque, huan nochí ten yesqui nanquijtojtinemisque, nochí nijín xicchihuacan sayó ica ne chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús. Huan no xictasojcamachilikiyeacan Totajtzin Dios ica por ne chicahualis de Cristo.

Nican tajtoa de tejuan ten tipohuuj ihuan Cristo ma titacamatinemican

¹⁸ Huan namejuan nantesihuahuan den nantaneltocani, monequi ximotecahuili- can ma namehyecanacan namoyoquichuan. Huan nochí nijín quimonequiltía Totecotzin Cristo, porín namejuan nantacuautamatinemij ihuantzin. ¹⁹ Huan namejuan, nanteyoquichuan den nantaneltocani, monequi xiquintasojtatiyacan namosihuahuan huan xiquinmohuiscanojnotzacan huan amo xiquinyolxolican. ²⁰ Huan namejuan, nantecone huan de nantaneltocani, monequi xiquintacamatinemican namoteiscaltij- ahuan tech nochí namonemilispan porín ica nijín namotatacamatilis nanquiyolpactíaj Totecotzin Cristo. ²¹ Huan namejuan nantetatme den nantaneltocani, monequi amo

xiquincualancacalaquican namocone huan cuac nanquinequij nanquinmej melahuasque, para ma yejuan ma amo moyolajsicán de namotamachtilis.

²² Huan namejuan nantaquehualme ten tanamacme, monequi xiquintacamatinemican namopatrones de nican talticpac. Huan amo sayó ximotequitiltican cuac yejuan namechitztocque para ijcon cache oc nanquinyolpactíaj. Ta, cache cuali namechilía xiquintequitilican namopatrones ica nochí namotalnamiquilis. Huan ijcon xicchihuacan porín namejuan nanquimohuistilijtinemij Totajtzin Dios.

²³ Nochi ten yesqui tequit nanquichihuasque, namechilíaj que xicchihuacan ica nejmach huan ica yolpaquilis, ijcon queme nanquitequitilijtosquíaj Totecotzin Jesús. Huan amo xitequitican sayó para nanquinyolpactisque namopatrones de nican talticpac san. ²⁴ Huan namejuan cuali nanquimatinemij ya que in Totecotzin Cristo, Yejuatzin namechtayocolis se nemactil, yejua ne namoxolal de Cristo. Huan ijcon mochihuaquiu porín namejuan nanquitequitilijtinemij Cristo nican talticpac. Huan Cristo Jesús Yejuatzin de melau namoyec Tecotzin. ²⁵ Huan no xicmatican que aquen quichiutinemis sayó ten amocuali chihualis nican talticpac, yejua ne Dios quixtahuilis ijcon queme quichiutinemía tajtacol. Porín Totajtzin Dios amo quinchichicotasoja in talticpacuani. Ica ya nojón Yejuatzin quinixcomacas in amocuali chihuanime masqui yejuan huejueyi chihuanime oso amo.

4

¹ Huan namejuan nanpatrones ten nantaneltocani, monequi amo xiquincaj cayahuacan namotaquehualuan. Ta, namechilía xiquintequitiltican ca sansé san tamelahuac tamachilis san. Huan ijcon xicchihuacan namejuan nanpatrones porín cuali nanquimaticque ya que nanquipixtinemij nepa eluiyactzinco se yec Tecotzin, huan Yejuatzin in Cristo.

² Nachipa xicsentocacan ximofuerzajuijtiyacan cuac nanmotatatautilíaj ihuan Cristo. Huan amo ximoyolcuecuepacan tech namotatatautilis. Ta, xiixpetantocan huan ximotachilican cache huan no ximotasojcamachilijtiyacan ihuan Dios. ³ Huan namechilía ximoteixpantican inahuactzinco Totajtzin Dios ica por tejuan para ma Yejuatzin tech-tatapohuilis campa huelis titenextilisque Itajtoltzin. Huan ijcon huelis niquinmatiltis in tagayot ne ichtacatamachilisme de Dios de que axcan Cristo cuali huelis namechmaquixtis namejuan ten amo nanjudíos. Huan nican nechzacuacque ya queme preso porín nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. ⁴ Huan no ximotatatautilican ihuan Dios ica por nejua para huelis cache oc niquinyecmej melahuilis in tagayot den Tajtoltzin de Cristo, ijcon queme monequi ma nicchihua.

⁵ Huan xichipauncanemican ica ne cuali tamachilis ihuan neques ten amo taneltocani de Cristo. Huan xictatequiutijtiu in tonalme ca cuali para xitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios. ⁶ Huan namotajtolis nachipa ma monextijtiu ica ne iteicnelilis, huan amo aquen xiquinyolxocolijtiyacan. Huan ijcon nanquimatiyasque de queniu huelis nanquinanquiliijtiyasque cada se tagat ten quinequi momachtisque de Cristo.

Nican Pablo quintajpaloa míac taneltocani

⁷ Huan Tíquico yejua in totasojicnitzin huan se tacuautamatcatequitique huan no totequiticaicniu tech in tequit de Totecotzin Cristo. Huan ne Tíquico namechtapohuiti de nejua. Huan yejua no namechmatiltiti de nochí notequihuan ten nicchiutinemí nican.

⁸ Huan nijín Tíquico namechontitanilij ya para namechtapohuis de queniu tiyetocque huan de toni ticchiutinemij. Huan ijcon Tíquico cache oc namechyolsehuis. ⁹ Huan Tíquico yohui ihuan Onésimo namechitatij. Huan ne Onésimo totasojicnitzin huan se tacuautamatcaicniu taneltocacque ten no poutinemi namochancopaca. Huan nijín ome nochí namechmatiltitij de toni mochiutoc nican Roma.

¹⁰ Huan nijín Aristarco no nican nohuan tzactoc queme preso, huan yejua namechontajpaloa. Huan in Marcos yejua in iprimojicniu de Bernabé, yejua ne no namechontajpaloa ya. Huan ipa namechontapohuijca ya de nochí ne Marcos. Huan cuac

yejua namechcalpanoti, ijcuacón xicselican ca tetasojtal. ¹¹ Huan no namechontajpaloa ne tocniu ten monotza Jesús ten cojpacatocaytíaj Justo. Huan de nochí in judíos ten taneltocani de Cristo sayó nijinques nechpalehuijtinemij nican. Huan sayó yejuan tequititinemij nohuan para titanojnotztinemij de queniu Totajtzin Dios quinyolyecantinemi itaneltocacahuan ica ichicahualis. Huan nochí nijinques notequiticaicnihuan nechyolsehuijtinemij.

¹² Huan no namechontajpaloa ne tocniu Epafras, yejua no se tequitique de Cristo Jesús huan yejua poutinemi namochancopaca. Huan Epafras nachipa motatautilijtoc ihuan Dios ica por namejuan, hasta motajyohuilitjinemi, para ma xiycyetocan tech namotacuautamatis huan para ma xiylmajsitocan huan para ma amo teyi namechpolo oc ten nochí ten Dios quimonequiltía que xicpixtinemican. ¹³ Porín nejua cuali niquitzinemij de queniu Epafras moyolcuejmolojtinemij por namejuan. Huan yejua no yoltanemilijtinemij ica por neques taneltocani ten calyetocque campa Laodiceajcopaca huan campa Hierápoliscopaca. ¹⁴ Huan in Lucas, in totasojtepatijcau, yejua no namechontajpaloa. Huan no namechontajpaloa in tocniu Demas.

¹⁵ Huan nicnequi que no namejuan xiquintajpalocan in tocniuhan taneltocani ten yetocque ne Laodiceajcopaca. Huan no xictajpalocan in tocniu sihuat ten monotza Ninfas. Huan xiquintajpalocan nochí in taneltocani ten mosentilíaj ompa ichan para quimohuistilisque Totajtzin Dios. ¹⁶ Huan namejuan cuac nanquitamileerosque ya nijín noamatajcuilol, ijcuacón xiquintitanilican nijín amatzin hasta in taneltocani ten yetocque Laodiceajcopaca. Huan no cuali xicleerocan namejuan ne amat ten nictitanic ompa. ¹⁷ Huan xiquilican in tocniu Arquipo ijcuín: “Tejua Arquipo, nimitznejmachtía xicchihuati ica nejmach nojón tequit ten Totecotzin mitzmactilij ya”.

¹⁸ Huan nejua in Pablo niquijcuiloa ica nomay nijín ne tajpalolis. Xiquelnamictiyacan que nejua nechtzacuacque ya queme preso. Huan ma Dios namechyolicnelijtiu. Amén.

**IN TAYECANA TAJCUILOLAMATZIN TEN
QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN
TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE TECH PUEBLO DE
TESALONICA**

Pablo quintajcuilohuilij in taneltocani campa Tesalónica

¹ Nejua ni Pablo huan inixpan in Silvano huan in Timoteo namechijcuilohuilá nijín amat de namejuan nantocnihuan nantaneltocani ten nancalyetocque tech ne pueblo Tesalónica. Huan namejuan nansenpoutocque ihuan Totajzin Dios huan ihuan Totecotzin Jesucristo. Huan nicnequi que xicseliijtiyacan ne teicnelilis huan de ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo tajtoa de quenín tacuautamatinemíaj in tocnihuan de Tesalónica

² Huan tejuan nachipa tictasojcamachilíaj Dios ica por nochi namejuan. Huan cuac tejuan timotatatautilíaj ihuan Dios, ijcuacón tamechelnamiquij nannochin. ³ Huan tamechelnamictiyohue inahuactzinco Totajzin Dios de quenín namejuan nanmotequitiltijtiyohue para Dios porín nanyectacuautamatiyohue ihuantzin. Huan no tamechelnamiquij iixpantzinc Dios de quenín namejuan nanmosiohuiltijtiyohue porín nanquipíaj ne tetasoxtalis de Dios. Huan no tamechelnamiquij inahuactzinco Dios de quenín nanquiyolicachixtiyohue, masqui icsá ca tajyohuilis, ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. ⁴ Pues, tocnihuan, ticmatocque ya que Dios namechijitac ya para ximocahuacan xiaxcahan. ⁵ Porín cuac tamechnojnotzque ica in yancuic Tajtoltzin de Dios, ijcuacón amo tamechnojnotzque ica in chicahualis de tejuan san. Ta, ne totajtoluan cuicaya ne chicahualis ten cuelcui in Yecticatzin Espíritu, huan no cuicaya ne yolchicahualis ten yec melau tenica tamechnojnotztinemíaj. Huan namejuan cuali nanquimatocque ya de quenín tichipaucanemíaj namohuan para tamechpalehuisque.

⁶ Huan mochihuaco que namejuan melau nanchipaucanenque ijcón queme nantechitilijtenenque que tejuan timohuicatinemíaj ihuan Totecotzin. Huan namejuan no nanchipaucanentinenque ijcón queme Yejuatzin chipaucanemico. Huan namejuan melau nanmoaxcatilijque Dios Itajtoltzin. Huan in Yecticatzin Espíritu namechyolpactijtiyaya, masqui namejuan namechtajyohuiltijtinemíaj in talticpacuani. ⁷ Huan cuac namechitacque nojón pueblojuani ten calyetocque campa Macedonia huan Acaya, ijcuacón yejuan no peuque taneltocaj de Cristo, ijcón queme namejuan nantacuautamatque. ⁸ Huan namejuan nancalyetoni de Tesalónica, namotech hualehuac huan momoyahuac nochi nijin Tajtoltzin de Totecotzin Jesucristo. Huan nijín Tajtoltzin momoyahuac amo sayó campa Macedonia huan Acaya. Ta, no nohuiyampa quimaticoj ya que namejuan nantacuautamatinemij ihuan Dios. Ica ya nojón tejuan amo monequi oc que ma ay titanojnotztinemican oc. ⁹ Ta, cachi oc in tagayot de Macedonia campa nancalyetocque, yejuan teilihjinemíaj de queniu tamechcalpanotoj, huan no de quenín nantechselijke ca tetasoxtalis. Huan no yejuan teilihjinemíaj de quenín namejuan nanquicauque in tatadiosme tamachijchiume para nanquitacamatisque Totajzin Dios. Huan no namejuan nanmotemactijque imaco Dios para ijcón nanquitequitilityohue ne Dios ten nachipa yoltica huan nachipa yolmelahuactzin. ¹⁰ Huan no teilihjinemíaj que namejuan nanquiyolicachixtocque ne tonal cuac mohualuicas Jesús de ne eluiyactzinco, Yejuatzin ten Iconetzin Dios. Porín Totajzin Dios quipanquixtij in Jesucristo yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón in Cristo techmaquixtiji para ma amo tihuetzitij tech ne hueyi tatzacuillilis ten hualajtoc.

¹ Huan namejuan, nantocnihuan, cuali nanquimaticque ya que amo nencajtic san cuac titequititoyaj namohuan. ² Huan no nanquimaticque ya que cuac titequititinemíaj campa ne pueblo de Filipos, ijcuacón ne pueblojuani techuijuicaltiayaj huan techtajyohuiliayaj. Pero cuac tamechajsitoj namejuan de nanopueblojuani de Tesalónica, ijcuacón Totajtzin Dios techyolchicahuac para tamechnojnotzasque ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, masqui no techtajyohuiliayaj huan techtelchihuayaj sequin pueblojuani de Tesalónica. ³ Huan cuac tamechnojnotzayaj ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón tejuan amo titanojnotzinenque ica ne xolopijyot san nión no ica pitzotic tamachilis. Huan amo no tamechnojnotzayaj ica in Tajtoltzin de Dios para tamechylcajcahuasque san. ⁴ Huan Totajtzin Dios tacuautamatic tohuan. Ica ya nojón Yejuatzin techmactilij ya nijín tequit de que ma tejuan ay titanojnotzacan ica in Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón melau ticchiutinemíaj tejuan. Huan tejuan ticchiutinemíaj nijín tequit amo sayó para tiquinyolpactijtinemisquíaj in tagayot san. Ta, para ticyolpactijtinemisque Totajtzin Dios, ten melau techyecoltemolía totamachilisuan. ⁵ Huan namejuan cuali nanquimaticque ya que amo queman tamechnojnotzque sayó para tamechueyichihuasquíaj. Huan Dios conmatica que amo queman tamechnojnotzque ica tajtolme den tecajcayahua san para ijcón timotatanilisquíaj ca tomin san. ⁶ Huan tejuan amo queman tictemojtineneque que ma acsame ma techmohuistilican. Porín amo ticnequíaj ma namejuan huan nión ocsequin taca ma techmohuistilican. Huan cuali xicmatican que masqui tejuan cuali tihuelisquíaj tamechmachilitisquíaj ica ne huelilis ten ticualcuíaj queme titatitanilme de Cristo, pero tejuan amo ticnecque ijcón ticchihuasque. ⁷ Ta, cuali nanquimaticque ya que timochiuque tiyolyemanque namohuan ijcón queme se tenan ten quinyectasojpía ipiluan. ⁸ Huan tejuan semi tamechytasojtayaj. Ica ya nojón ticnequíaj tamechmactisque amo sayó in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne maquixtilis. Ta,, no ticnequíaj tamechmactilisque tonemilis, masqui ma topan huetzisquía namotajyohuilis. Huan ijcón ticchiuque porín namejuan nanmochiuque semi nantotasojcnihuan. ⁹ Huan namejuan, nantocnihuan, cuali nanquielnamiquij de quenín titequititoyaj huan timosioutiayaj para timotequipanosque. Huan melau ijcón ticchiuque yohualitonl timotequitiltiayaj para ma amo tamechtechcahuilisque xitechpalehuican. Ica ya nojón tejuan timotequipanoayaj nochí in tonalme cuac tamechnojnotzinemíaj ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

¹⁰ Huan namejuan nanquitacque huan no Totajtzin Dios conmatica de queniu tchipaucanemíaj, huan de queniu timelaucanemíaj cuac namohuan titequititinemíaj. Huan ijcón tejuan timoyecuicayaj namohuan para ma amo aquen huelis techteluiliani ica tajtacol. ¹¹ Huan no cuali nanquimatiij de queniu tamechylmajxitijtayaj huan tamechytalijtinemíaj cada senme de namejuan den nantaneltocani, ijcón queme se tetat quinyoyjoltalíaj ipiluan. ¹² Huan no tamechnahuatiliayaj de que xichipaucanemican ijcón queme Totajtzin Dios quimonequiltía. Porín Yejuatzin namechnotzac ya que ximotecahuilican ma Dios namechytolyecana ica ihueyichicahualis huan ma tatanextijtoc namoyolijtic ica icaultziyo.

¹³ Ica ya nojón tejuan nachipa tictasojcamachilijtiyohue Totajtzin Dios ica por namejuan. Porín cuac namejuan nanquiselijque ya in Tajtoltzin de Dios tenica tamechnojnotzque, ijcuacón namejuan nanquiselijque totajtoluan amo queme cuac tagayot tamechnojnotzinemíaj san. Ta, nanquiselijque totanojnotzalis queme cuac Dios namechnojnotztoc. Huan totanojnotzalis, yejua ya ne in melahuac Tajtoltzin de Dios, huan ne Tajtoltzin tequititoc namoyolijtic de namejuan den nantaneltocani. ¹⁴ Huan namejuan, nantocnihuan, namapan mochihuaco ijcón queme ninpan mochihuac in tocniuhan taneltocani de Dios ten calyetoyaj campa Judeajcopaca. Porín namopueblojcahuán namechtajyohuilitijque ijcón queme in pueblojuani judíos quintajyohuilitijque in taneltocani de ompa Judeajcopaca, porín yejuan no poutinenque ihuan Cristo Jesús. ¹⁵ Huan yejuan ne pueblojuani judíos quimictijque Totecotzin Jesucristo, ijcón

queme quinmictijtihualayaj ne huejcautanahuatiani de Dios. Ica ya nojón yejuan no techcalanquixtique de ne pueblo de Tesalónica. Huan ipa in taca judíos amo quiyol-pactijtinemij Dios. Huan no yejuan quincualanuáj aquen nesi tagat ten amo poutinemij inpueblojcopaca. ¹⁶ Huan cuac tejuan ticnequíaj tiquinnojnotzasque in pueblojuani de Tesalónica ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón in judíos yejuan techtacahaultiayaj ma amo tiquinnojnotztinemican para ma amo maquisacan in tagayot ten amo judíos. Ica nijín ten quichihuaj in judíos, yejuan momiactilíaj cachi oc nintajtacoluan. Ica ya nojón axcan inpan huetzic ya in taca judíos ne hueyi tatzacuiltylis de Dios.

Pablo cuac huejca yetoya ocsepa quinequía quinalpanotiu in taneltocani de Tesalónica

¹⁷ Huan namejuan, tocniuhan, timoxexelojque se huan ocsé quipía tonalme ya. Pero mosta mosta nachipa tamechelnamictinemij masqui tejuan amo timosenitztinemij oc. Huan queme amo timoitztinemij oc, ica ya nojón cachi oc ticyolnejnequij tamechitasque. ¹⁸ Nachipa ticnequíaj tiyasque tamechitatihue. Nejuatzin ya ni Pablo miacpa nicnequía namechitatiu pero in amocuali Satanás techtzajtzacuiliaya. ¹⁹ Huan melau ticyolnejnequij tamechitasque porín ica por namotacuautamatis ticipiasque ne yolchicahualis huan ticipiasque ne yolpaquilis. Huan no ica por namotacuautamatis timohuelitatihue huan timoyolpactitihue iixpantzinc Totecotzin Jesucristo tech ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas. ²⁰ Huan ocsepa namechilíá que ica por namotacuautamatis timohuelitatihue huan timoyolpactitihue tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Cristo, porín namejuan ya nantechyolsehuíaj huan nantechyoltalíaj.

3

¹ Huan queme tejuan amo hueli oc tiquijyohuíaj de amo tamechitasque, ica ya nojón timotencauque de que timocahuasque toselti tech in pueblo de Atenas. ² Huan no timotencauque de que tamechontitanilisque in Timoteo; yejua no se tocniu den tequitique de Dios. Porín yejua sen tequititinemi tohuan ica nijín tequit de titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan in Timoteo yejua namechylchicahuac huan namechylmajxitij para cachi oc nantacuautamatisque ihuan Totajtzin Dios. ³ Ica ya nojón in Timoteo tamechontitanilíaj ya para ma amo aquen moyolcue-jmilocan cuac ongac tajyohuilis. Porín namejuan cuali nanquimatoque ya que Dios quimonequiltía ma tiquijyohuican nijín tajyohuilisme. ⁴ Porín xiquelnamiquican de que cuac namohuan tiyetinemíaj oc, ijcuacón tejuan ipa tamechnejmachtijke ya que ticipiaquihue tajyohuilisme. Huan melau ijcón mochihuaco queme tamechilijque. ⁵ Huan queme amo huelía oc niquijyohuis de amo namechitas, ica ya nojón namechontitanilij in tocniu Timoteo para ma yejua namechitati de queniu hueyixtoc namotacuautamatis, para ijcón yejua nechiliquiu. Porín nejua nicyolmohuiliaya de que in amocuali Satanás namechuetziltisquía tech in tajtacol. Huan como ijcón mochihuasquía, ijcuacón nochitotequiu ten ticchiuque namohuan nencajtisquía san.

⁶ Pero cuac Timoteo mohualcuepato ya de ompa Tesalónica huan ejcoc campa tiyetocque, ijcuacón yejua techyectapohuj huan techyolpactij de queniu namejuan nanquisentocaj nantacuautamatiyohue huan nantetasojtatinemij. Huan no techilij que namejuan no semi nantechelnamiquij ca ne tetasojtal. Huan no techilij que namejuan no nanquinequij nantechitasque ijcón queme tejuan ticnequij tamechitasque.

⁷ Ica ya nojón namejuan, nantocnihuan, masqui nican tejuan tiyoltasematojaj ya huan tiyoltajyohuiayaj, pero cuac ticmatque de queniu hueyixtoc namotacuautamatis, ijcuacón nantechyolsehuijque porín ticmatque que namejuan cuali nanyetocque. ⁸ Porín namejuan nantechyancuicayolpactíaj cuac ticmatque que namotacuautamatis yec tzineutoc ya tech in chicahualis den Totecotzin Jesucristo. ⁹ ¡Hasta amo ticmatij oc de queniu tickeyitasojcamachilisque Totajtzin Dios ica por namejuan, huan ica por ne yolpaquilis ten techmactilij Timoteo iixpantzinc Totajtzin Dios! ¹⁰ Huan yohualitonal senca timotatatautilíaj ihuan Dios que ma Yejuatzin techcahua de que ma timoixitacan oc se huan ocsé para ijcón cachi huelis tamechmajxitilisque namotacuautamatis ten

namechpoloa oc.¹¹ Huan axcan ticnequij que Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin techyecanati para ma hueli tamechcalapanotij.¹² Huan in Totecotzin ma namechiscaltijtiu huan cachi oc ma namechmiacquiltilitiu namotetasojtalism para ma ijcón cachi oc ximotasojtacan se huan ocsé. Huan amo sayó xiquintasojtacan in tocnihuan taneltocani. Ta, xiquintasojtatiyacan nochí tagayot ijcón queme tejuan tamechyoltasojtaj.¹³ Huan ma Totajtzin Dios namechylchicautiu para queniu nanchipaucanemisque, huan para ma amo aquen huelis namechteluilisque ca tajtacol iixpantzinc Totajtzin Dios tech ne tonal cuac Totecotzin Jesucristo mohualuicas nican talticpac ihuan nochí ne yolchipauque taneltocani.

4

In chipaucanemilis yejua ne quiyolpactía Dios

¹ Huan tejuan tamechnextilijtinemíaj de queniu monequi xichipaucanemican para ijcón nanquiyolpactijtiyasque Dios. Huan ijcón nanquichiutinemij. Pero axcan, tocnihuan, tamechtatautíaj huan tamechyolmajxitíaj ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo que cachi oc xichipaucanentinemican. Huan tamechtatautíaj huan tamechyolmajxitíaj ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo ijcuín: ijcón queme tejuan tamechnextilijtinemíaj que xichipaucanemican para nanquiyolpactijtiyasque Dios, ijcón cachi oc namejuan xicchiutinemican.² Huan namejuan cuali nanquimaticque ya de queniu tamechnajnahuatijke que xichipaucanemican itencopaca Totecotzin Jesús.³ Huan yejua njíjn ten Totajtzin Dios quimonequiltía que namejuan xicchihuacan: Ximotemactijtinemican sayó imacotzinco Dios para ijcón xichipaucanemisque. Huan no Dios quimonequiltía que ne naquen namicuani ya ma amo ahuininentinemican ihuan ocsequin sihuame oso taca.⁴ Huan no Dios quimonequiltía que cada se tocniu ma quimati queniu ihuan yetos isihuatzin ca ne yolchipahualis huan ica ne mohuisoyt.⁵ Huan no Dios quimonequiltía que in namicuani ma amo quinixnejnectedinemican oc ocsequin sihuame oso taca, porín nochí njíjn quichiutinemij neques ten amo quixmatij Totajtzin Dios.⁶ Huan ijcón namechyequilíaj que ma amo aquen senme de namejuan que ma moixehui quicajcayahus se icniu ica ne ahuinemilis porín Totecotzin tetatzacultíaj chicahuac, ijcón queme ne achtopa ya tamechilíjque huan tamechnejmachticaj ya que ma amo ijcón xicchihuacan.⁷ Porín Totajtzin Dios techijitac huan technotzac para ma tiyolchipaucanemican. Huan Yejuatzin techijitac para ma amo tinentinemican tech ne pitzotic nemilis.⁸ Huan ijcón ne naquen quimajpehuasque njíjn tanextilisme, yejuan nojonques quixnamiquij Totajtzin Dios, huan amo quixnamiquij sayó se tagat san. Huan cuali nanquimatic que Totajtzin Dios techyolpexontía ica in Yecticatzin Espíritu.⁹ Huan axcan tamechonnojnotzaqui de queniu namohuicaj tohuan ica ne tetasojtalism. Pero amo semi monequi ma tamechijcuilohuilecan de ne tetasojtalism, porín Totajtzin Dios namechyeccasicanextilijtiu ya de queniu monequi ximosepantasojtacan se huan ocsé.¹⁰ Huan melau no ijcón nanquichiutinemij de que nanquintasojtatinemij nochí in tocnihuan ten calyetocque ne Macedoniajcopaca. Pero cachi oc tamechontatautíaj, tocnihuan, de que cachi oc ma mohueyiltijtiu namotetasojtalism se huan ocsé.¹¹ Huan no tamechilíaj que semi xicyolnejnequican de queniu nantamatcanemisque tech nochí namonemilispan. Huan amo ximocalaquijtinemican campa amo namotequiu. Huan xitequitijtinemican ca namomahuan ijcón queme Dios namechmactilij ya namotequiu cada senme. Porín ijcón no tejuan tamechnajnahuatijcaj ya que xicchihuacan.¹² Huan xichipaucanemican ijcón queme tamechilíjque ya. Huan como nanchipaucanemisque, ijcuacón in tagayot ten amo taneltocani, yejuan nojonques namechyequitztinemisque. Huan ijcón amo teyi namechpoloquiu tenica nanixpanosque.

Nican tajtoa de ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin

¹³ Huan no, tocnihuan, ticnequij xicmatican toni mochihuas ica neques taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya, para ma amo ximoyolcococan ijcón queme moyolcocojinemij ne ocsequin tagayot ten amo quiyolicachixtocque que ma mohualuicas de ne eluiyactzinco in Totecotzin. ¹⁴ Huan tejuan ticneltocaj que Jesús momiquilija ya huan ocsepa panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no ijcón ticneltocaj que Dios quinalcuis ihuan Jesús neques taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya. ¹⁵ Ica ya nojón tamechnextiláj ica itencopaca Totecotzin ijcuín: Tejuan ten tiyoltinemij oc huan ten timocahuaj oc nican taltipac hasta cuac mohualuicas Totecotzin, tejuan amo tiquinyecanatihue huan amo no tiyasque ne eluiyactzinco achtopa huan que ne taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya. ¹⁶ Ta, cuac Totecotzin mohualuicas de ne eluiyactzinco, ijcuacón Yejuatzin tachicaucanahuatis ica ne tanahuatil den tayecanque ángel. Huan cuac moquaquis tapitzasque queme ica se trompeta de Dios, ijcuacón mohualuicas Yejuatzin. Huan nochí neques ten tacuautamatque ihuan Cristo huan momiquilique ya, yejuan nojonques Dios achtopa quinpanquixtis yoltocque intzalan in ánimajme. ¹⁷ De ompa tejuan ten tiyoltinemij oc huan timocahuaj oc, ijcuacón techsenolochajocuisque huan techuicasque ne ejecaixco campa ticanquisque Totecotzin. Huan ijcón nachipa tisenyetotihue ihuan Yejuatzin. ¹⁸ Huan ica njín tajtolme ximosepanyolmajxitican huan ximosepanyolchicahuacan se huan ocsé.

5

¹ Pero, tocnihuan, tamechiláj que amo monequi oc tamechtajculohuilisque oc de ne tonal queman mohualuicas in Totecotzin oso quenín mochihuaquiu nochí nojón. ² Porín namejuan cuali nanquimatiq ya que ejcotihuetziquiu ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin cuac tejuan amo ticchixtocque, ijcón queme mochihua cuac se tachtecque quistihuetziqui de yohual. ³ Huan cuac in tagayot quijtojosque que xitamatcayetocan san huan xiycyetocan san, ijcuacón yejuan quinquemiloquiu se hueyi tahuejuelolis sepan san, ijcón queme se sihuat ijsiucapehua ca ne tonehuilis cuac tayolititi. No ijcón in tagayot quinquemiloquiu ne tayohuilis ca se ijsiucayot, huan yejuan amo maquisasque. ⁴ Pero namejuan, nantocnihuan, amo xinentinemican tech ne tayohuayanilot den tajtacol para ma namechichtacacuis ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin, ijcón queme ne tachtecque teichtacahuía ica ne ijsiucayot. ⁵ Porín nochí namejuan nanopoutinemij ihuan ne Tajtoltzin de Dios queme se tanextzin ten tatanextía queme in tonatzin. Huan amo tipohuij oc campa ongac tajtacol queme ne tayohuayanilot den yohual. ⁶ Ica ya nojón monequi ma amo ticsentocacan oc tech totajtacoluan queme ne ocsequin tagayot. Ta, monequi ma tiiyatocan huan ma ticiuatamatcanentinemican. ⁷ Huan neques ten cochisnequij, yejuan cochij de yohual. Huan ocsequin taca ten quinequij mohuintisque, yejuan nojonques mohuintijtinemij de yohual. ⁸ Pero tejuan tipoutinemij campa ne tanextzin de Dios. Ica ya nojón monequi ma ticiuatamatcanentinemican. Huan tejuan ma ticpalehuijtiyacan toyolojuan ica totacuautamatis huan ica yoltetasojtal, ijcón queme in soldados mopalehuijtinemij nielpampa ca ne tepos yohuáltic ten quiláj coraza. Huan tejuan no ma ticyolicachixtiyacan ne nemaquixtilis de Cristo. Huan ica njín cuali tamachilis timopalehuijtinemisque ca cuali, ijcón queme in soldado queman cuaactinemi ne teposcuatzacuiloni ten quiláj yelmo. ⁹ Porín amo techtalij Totajtzin Dios para techtatzacultis. Ta, para ma ticyecajsican ne nemaquixtilis imacotzinco Totecotzin Jesucristo. ¹⁰ Huan Jesucristo momiquilijtzinoco toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan ijcón masqui tiixpetantosque oso masqui timomiquilisque, pero Yejuatzin quimonequiltía que ma timoajsican iixpantzinc Yejuatzin, huan ma tinentinemisque ihuantzin sen nachipa. ¹¹ Ica ya nojón namejuan ica njín tajtolme ximoyolmajxitican huan ximosepanyolchicahuacan se huan ocsé para ma hueyixto namotacuautamatis ijcón queme nanquichiutocque ya.

¹² No tamechtatautíaj namejuan, tocnihuan, que xiquinpialican mohuisyot neques ten tequititinemij namohuan porín yejuan namechyecantinemij ihuan Dios huan namechy-olmajxitjinemij de queniu Dios quinequi xinemican. ¹³ Huan namejuan monequi xiquintacachihuacan huan xiquintasojtacan namotayecancacahuacan por ica ne tequit ten yejuan quichiutinemij ica por namejuan. Huan ximohuicatinemican ca ne yolsehuilis se huan ocsé.

¹⁴ Huan no tamechtatautíaj, tocnihuan, xiquinyolmajxitcan neques ten sayó tatziucanentinemij. Huan xiquinyolchicahuacan neques ten yolcuetautinemij ica ohuijcayot. Huan xiquinpalehuijtiyacan neques ten amo quipíaj hueyi tacuautamatilis. Huan no xiquinijyohuiliyacan nochí in ohuijcayot ten ne tocnihuan quichihuaj.

¹⁵ Huan no ticnequij que xiquinyequitacan in tocnihuan ijcuín: Cuac acsá namechchihuilis tensá ica ten amo cuali, ijcuacón ma amo aquen no ijcón ma quichihualli. Ta, cachi cuali xictemocan queniu para namopalehuijtinemisque se huan ocsé ihuan nochí in talticpacuani. ¹⁶ Huan namejuan nachipa ximoyolpactijtiyacan. ¹⁷ Huan ximotatatautilican ihuan Dios yohualitonal. ¹⁸ Huan xictasojcamachilijtiyacan Dios ica nochí ne ten namopan mochiutiu. Huan nijín tasojcamachilis ijcón quimonequiltía Dios xicchiutiyacan namejuan ten nanopatinemij ihuan Cristo Jesús. ¹⁹ Huan amo xictzajtzacuulican in tequit de Yecticatzin Espíritu tech namoyolijtic. ²⁰ Huan amo xiquinixtopeutiyyacan neques tamachtiani ten namechnextilijtiyohue in tanahuatil ten quiselijque de Dios. ²¹ Huan cuali ximoyequixeje coltijtiyacan ica in tanextililisme ten namechmacaj ne namotamachtijcahuacan; huan sayó xicselijtiyacan ten cuali san. ²² Huan ximosecocahuacan de nochí tachihualis ten tamatisnequi queme tajtacol.

²³ Huan sayó Totajzin Dios techyolsehuía. Huan ticnequij que Yejuatzin ma namechyectamiyolchipahua ya. Huan no ticnequij que Yejuatzin ma namehyecpixtinemi nanchipauque tech namotalnamiquilis, huan no tech namotamachilis huan tech no namonacayo; para ma amo aquen huelis namechpajpantis ica tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesucristo. ²⁴ Huan Totajzin Dios namechijitac huan namechnotzac ya porín Yejuatzin yolmelahuactzin huan quichihuati nochí ten namechtenilijca ya.

Pablo quintajpaloa huan quintiochhua nochí in tocnihuan

²⁵ Huan, tocnihuan, ximotatatautilican ica por tejuan. ²⁶ Huan xiquintajpalocan huan xiquincamacpipitzocan nochí in tocnihuan ica mohuisyot huan ica chipahualis.

²⁷ Huan namechnahuatilia ica itencopa Totecotzin ten namejuan nantayecanani que xiquinleerohuilican nijín amat nochí in tocnihuan taneltocani. ²⁸ Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo ma namehyolicnelijtiu sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE TECH PUEBLO DE TESALÓNICA

Pablo quintajcuilohuilij in taneltocani campa Tesalónica

¹ Nejua ni Pablo huan inixpan in Silvano huan in Timoteo namechijcuilohuilá nijín amat de namejuan nantocnihuan nantaneltocani ten nancalyetocque tech ne pueblo Tesalónica, porín namejuan nansenpoutocque ihuan Totajtzin Dios huan ihuan in Totecotzin Jesucristo. ² Huan nicnequi xicselijtiyacan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Totajtzin Dios quintatzacuiltis nochí in tajtacoleque cuac mohualuicas nican talticpac Totecotzin Jesucristo

³ Huan, tocnihuan, nachipa monequi tictasojcamachilisque Dios ica por namejuan, porín ijcón quimonequiltía Dios. Huan no tictasojcamachiláj Dios porín ticmatij que namotacuautamatislis mohueyiltijtoc, huan no ijcón namotetasojtalís hueyixtoc tenica nanmotasojtatinemij se huan ocsé. ⁴ Ica ya nojón cuac tejuan tiyetocque ihuan in ocsequin taneltocani de Dios, ijcuacón tejuan semi timoyolpaccatapohuáj de queniu namejuan nanquixijxicotiyohue in tajyohuilis. Huan no tiyolpaquij porín nantacuautamatiyohue ihuan Cristo huan nanyolchicautiyohue masqui namechtajy-ohuilitijtiyohue huan namechixnamictiyohue miacque tagayot. ⁵ Huan Dios quicuis nijín namotajyohuilis para quitenextis senteixteno que Yejuatzin yolmelahuactzin cuac quinixcomacatiu in tagayot. Huan ica nijín namotajyohuilis Dios namechpohua que namechnamiqui ma Dios namechyolyecanatiu ica ihueyichicahualistzin.

⁶ Porín Totajtzin Dios quixejeocoa que ijcón quinamiqui que quintaxtahuis ica tajyohuilis neques ten namechtajyohuilitijtinemij axcan. ⁷ Huan nochí namejuan ten axcan nantajyohuáj, Totajtzin Dios namechtaxtahuis ica ne yolsehuilis, ijcón queme tejuan techmactilis no ne yolsehuilis. Huan Dios techsenmactilitiu ne yolsehuilis cuac Yejuatzin monextijtihualas den ne eluiyac in Totecotzin Jesucristo ihuan ne itaquehualuan ángeles ten huejueyin tayecanani chicauque. ⁸ Ijcuacón Yejuatzin hualas quemiliutihualas queme tit ica ne nicualtziyo para quintatzacuiltis nochí neques ten amo moteixmatilti-que ihuan Dios. Yejuan nojonques amo quitacamatque in yancuic Tajtoltzin de Cristo ten cuaclui ne nemaquixtilis. ⁹ Huan neques ten amo taneltocani senca tajyohuisque ica ne hueyi tatzacuiltis ten amo quemán tamis. Huan ijcón Dios quinalcantamotas huejca de Yejuatzin. Huan yejuan amo quemán quitasque ne ihueyichicahualis de nicualtziyo. ¹⁰ Huan nochí nijín mochihuas tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin. Huan tech ne tonal nochí iaxcahan quinueyichihuasque Cristo, huan ijcón nochí nitaneltocacahuan quihueyitalisque Yejuatzin. Huan nochí nijín mochihuas porín nanquineltocacque ya ica ne totanojnotzalis ten tamechilijque ya.

¹¹ Ica ya nojón tejuan nachipa timotatatautiláj ihuan Dios ica por namejuan; huan tictajtaniláj ma Yejuatzin namechyecolchipahua. Huan ica por ne namoyolchipahualis quinamiqui que xiaxcahan ya Yejuatzin, porín Yejuatzin namechijitac ya. Huan no tictajtaniláj ma Yejuatzin namechmaca chicahualis para nanquitamichihuasque nochí ten cuali ten namejuan nanquiyolnejnequij. Huan no ma Yejuatzin ica ihueyichicahualis ma quitiochiutiu nochí namotequiu ten nanquichiutinemij sayó ica ne namotacuautamatislis. ¹² Huan ica nijín namotacuautamatislis, namejuan nanquipialáj mohuisyot de itocaytzin Jesucristo. Huan no ica ne namotacuautamatislis Cristo namechueyichihuas. Huan nochí nijín ma mochiutiu sayó ica ne hueyi teicnelilis de Totajtzin Dios huan de Totecotzin Jesucristo.

Monextis ne hueyi tamajcahual tagat, ne hueyi tajtacole

¹ Huan namejuan, tocnihuan, ipa tamechmachtijca ya de ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo, huan cuac Yejuatzin techsentiliqui para ticnamiquisque in Cristo. ² Huan axcan tamechontatautíaj que amo ximotecahuilican que ma acsá elihuis namechtamachilispapata de que ejcoc ya ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin. Huan ma amo acsá namechyolmojmouti ica se tajtolis queme yesquía itencopa in Yecticatzin Espíritu. Porín sequin tamachtiani quinnextilijtinemij in tacaquini que huala ya in Totecotzin Jesucristo; pero amo melau. Ica ya nojón queme nanquicaquij ya nijín taman tanojnotzalis, amo ximoyolcuejmocan. Huan no tacán nanquiseláf se amatzin ten cuica ne tanojnotzalis de que huala ya Cristo, ijcuacón amo no xicneltocacan masqui nanquitasquíaj que tamati que tejuan ijcón tamechtajcuihuilijque. ³ Huan ocsepa tamechilíaj que amo ximotecahuilican que ma acsá ma namechcajcahuacan nión ica teyi taman tamachilis. Porín Yejuatzin amo mohualuicas como amo achtopa monextiqui senteixteno que in talticpacuani pehuasque quimajpeutinemisque in Tajtoltzin de Dios. Huan no monextiqui ne hueyi tamajcahual tagat ten monotza hueyi tajtacole. Huan nijín hueyi tajtacole, yejua ne Dios quixtalij ya tech ne tatelchihualis. ⁴ Huan ne hueyi tajtacole quixnamictinemis in Tajtoltzin de Dios. Huan yejua mohueyichiutinemis inpan nochí ten cuica in chicahualis den itocaytzin de Dios. Huan ne hueyi tajtacole no mohueyinectinemis inpan nochí ten mocuij para quimohuistilisque Dios. Huan no ne hueyi tajtacole motalis campa in hueyi tiopan de Dios ijcón queme yesquía melau Dios. Huan yejua ya mopohuas queme yesquía Dios.

⁵ ¿Xe namejuan amo nanquenamiquij que cuac nejua niyetoya namohuan, ijcuacón namechiliaya nijín tanextilis? ⁶ Huan axcan cuali nanquimatoque ya que in Yejuatzin quixtzacuilijtoc oc ne hueyi tajtacole para ma yejua ayamo huelis monextiqui achtopa que ne tonal ten Dios quixtalij ya. ⁷ Pero axcan ichtacatequititoc ya ne pitzotic chicahualis den amocuali Satanás. Pero queme yetoc oc Yejuatzin, ica ya nojón Yejuatzin quixtzacuilijtoc oc ne hueyi tamajcahual tagat hasta ejcoquiu in tonal queman Yejuatzin moajchihuas ya intzalan in talticpacuani. ⁸ Huan cuac monextiqui ne hueyi tamajcahual tagat, ijcuacón Totecotzin Jesús quimictiqui sayó ica in chicahualis de niiyoyotzin. Huan cuac monextijtzinojquiu Cristo, ijcuacón Yejuatzin quicuis ne hueyi chicahualis de nicualtziyo para quitamihuejuelos ya ne tamajcahual tagat.

⁹ Huan in amocuali Satanás quichihuas ma monextiqui ne tamajcahual tagat ten tequititinemis ica hueyi chicahualis, huan ica hueyi nescayome, huan no ca mohuiscatequime ten sayó ica teixcajcahuas san. ¹⁰ Huan ne tamajcahual tagat cualcuis míac tataman de tajtacol, huan yejua quintamicajcahuas nochí neques ten yajtocque ya campa ne ixpolihuilis. Huan yejuan nojonques quimajpeuque ya Dios Itajtoltzin huan amo quinécque quitasojtasque ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón nochí yejuan amo huelis maquisasque. ¹¹ Ica ya nojón Totajtzin Dios quinuallitanilis ne taixnamiquini de Dios se chicahuac tacajcayahualis tenica motaneltoctisque ica ne hueyi xolopijyot. ¹² Huan ijcón yejuan ne ten yajtocque ya campa in ixpolihuilis, Dios quintelchihuas porín yejuan amo quineltocasque ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, yejuan cachí oc moyolpactijtinemisque ica tachihualisme ten cualcui tajtacol.

Dios techijitac para techmaquixtis

¹³ Huan nachipa monequi tictasojcamachilisque Dios ica por namejuan, tocnihuan, namejuan ten namechtaojta Totecotzin. Porín Totajtzin Dios namechijitac ya achtopa que tzinpehuasquía in talticpac, para que namejuan ximaquisacan de namotajtacoluan. Huan namejuan nanmaquisasque porín in Yecticatzin Espíritu namechyolchipautiu huan porín namejuan nantaneltocatinemij ica ne melahuac Tajtoltzin de Dios. ¹⁴ Huan Totajtzin Dios namechyolnotzac para que namejuan ximaquisacan ica por ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis tenica tejuan titanojnotzinemij. Huan no Dios

namechnotzac para que namejuan ximoaxcatilitij ne chipaucanemilis de Cristo ne campa hueyi itacualtzinyojcan.

¹⁵ Huan ijcón, tocnihuan, ticnequij que xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Cristo huan xictacamatiyacan ne tanahuatilme ten tamechnextilijque ya ica totajtoluan oso ica totajcuilolamahuan. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin techneltasojtac huan techmacac ne yolsehuilis ten amo queman tamis. Huan no Yejuatzin techmactilij ya se cuali tacuautamatisilis sayó porín Yejuatzin techyolicnelij. ¹⁷ Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo huan Totajtzin Dios que ma Yejuatzin namechyolchicautiu huan ma namechmaca chicahualis para que namejuan xiquitojtinemican huan xicchiutinemican nochí ten cuali.

3

Ma ticueyipanchihuacan Dios Itajtoltzin

¹ Huan no, tocnihuan, tamechilíaj ijcúin: Ximotatatautilican ihuan Dios por tejuan, para que ma moijsiucamoyahua in Tajtoltzin de Totecotzin, huan para ma quitacachihuacan nijín Tajtoltzin nochí in tagayot, ijcón queme namejuan nanquitacachiueque.

² Huan no ximotatatautilican ihuan Dios para timaquisasque inmaco ne tagayot ten yolchichicque huan amo yolkualime. Huan yejuan techtajyohuiliayaj porín yejuan amo quipiayaj ne tacuautamatisilis ihuan Cristo. ³ Huan Totecotzin Yejuatzin Yolmelahuactzin, huan Yejuatzin namechyolchicautiyás huan namehyepixtiyás para ma amo xihuetzican imaco in amocuali Satanás. ⁴ Huan tejuan cuali titacuautamatiyacan in Totecotzin que namejuan nanquichiutocque huan no nanquichiuhuasque oc nochí in tanextilisme ten tamechnahuatijque ya xicchihuacan. ⁵ Huan no ticnequij que Totecotzin ma namechyolyecantiu para xitetasojtacan ijcón queme Dios tetasojta; huan para xicxicojtiyacan in tajyohuilis ijcón queme Cristo quixijxicoco.

Pablo quijtoa de monequi nantequitisque

⁶ Huan namejuan, tocnihuan, tamechnajnahuatíaj ica itencopa Totecotzin Jesucristo que ximosecocahuacan de ne taneltocani ten quinequij sayó tatzicanemisque san, porín yejuan amo quitacamatinemij ijcón queme tejuan tamechnextilijque ya. ⁷ Huan namejuan cuali nanquimatocque ya de queniu monequi xicchihuacan para xicnejnehuiltiliyacan de ne tochipaucanemilis. Porín tejuan cuac tiyetoyaj namohuan, ijcuacón tejuan amo sayó titatziucanemíaj san. ⁸ Huan amo no queman ticnencacuajque san in tacualis de acsá. Ta, tejuan timotequitiltijque huan timotajyohuiliayaj yohualitonai para timotequipanosque. Huan ijcón ticchiueque para ma amo senme de namejuan ma tamechcuejmoloani ica tensá. ⁹ Huan tejuan masqui ticpíaj tanahuatil queme tatitanil de Cristo para tamechtajtánisquíaj tapalehuilis, pero amo ticnecque ijcón ticchihuasque. Ta, tejuan timotequitiltijque para que namejuan no xicnejnehuiltilquij totequiu. ¹⁰ Huan cuac tiyetoyaj ompa Tesalónica namohuan, ijcuacón tejuan tamechnajnahuatijque ijcúin: Nochi neques ten amo quinequisque tequitisque, ma amo no tacuacan. ¹¹ Porín tictecaquilíaj que senme de namejuan que ay motatziucaquetztinemij san huan amo tequititinemij. Ta, sayó moteaxcatilijtinemij huan motepaltalijtinemij san. ¹² Huan itencopa in Totecotzin Jesucristo tejuan tiquinchicaucanahuatíaj huan tiquinyolmajxitíaj ne tatzihuini de que monequi ma mosiohuilican huan ma yolseucatequitican para ijcón motequipanosque yejuan.

¹³ Huan ijcón tamechilíaj namejuan, tocnihuan, amo queman xisohuitij de nanquichiuhuasque ten cuali. ¹⁴ Huan tacán acsá amo quitacamati ten tamechnajnahuatíaj ica nijín tajcuilolamat, ijcuacón cuali xiquitacan aconi nojón motatziucaquetztinemi san. Huan de ompa amo ihuan ximohuicatinemican para ijcón yejua ma quiyolmachililtican ne tatziu para que yejua ma mopinahuili. ¹⁵ Pero no tamechilíaj que amo xictahuelitztineemican ne tatziu. Ta, xicyolmajxitican porín yejua no se namocniu.

Pablo quintiochhua in taneltocani

¹⁶ Huan sayó Yejuatzin Totecotzin teyolsehuía. Ma namechyolsehuijtinemi yohualitonal campa yesqui nanmoajsitinemisque. Huan ijcón in Tecotzin ma yetica namohuan.

¹⁷ Huan nejua ni Pablo namechijcuilohuilá nijín tajpalolis ica nijín amat ten nejua ya nicchihuac. Huan ijcón niquijcuiloa huan ijcón ixnesi notocay tech nochí nomatajcuilolamahuan. ¹⁸ Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAYECANA TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TIMOTEO

In Pablo quitajcuilohuilij Timoteo

¹ Nejuatzin ya ni Pablo ten nitatitanil de Jesucristo, huan de Totajzin Dios Yejuatzin Totemaqueixtijcau. Huan Yejuatzin nechualtitanic ma nicchiutinemi itequiu de Yejuatzin queme se nitatitanil. Huan Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin ticchixtocque ma mohualuicas ocsepa nican talticpac. ² Tejua Timoteo, nimitztajpaloa ica nijín amatzin. Porín nicmatoc que tejua queme yesquía tinoconetzin porín nimitzaneltoctij ya ihuan Cristo. Huan semi nicnequi xicpixtiu ne tetatiochihualis huan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua imaco Totajzin Dios huan Totecotzin Jesucristo.

In Pablo quinejmachtij Timoteo que ongasque tacajcayahuani ten tanextilijtinemisque

³ Huan cuac nejua niquisac ya para ne Macedoniajcopaca, ijcuacón ticmati que ipa nimitztatautiteu que tejua ximocahua tech ne pueblo ten monota Efeso. Huan no nimitzyequilijtehuac que tejua xiquinyecnahuati sequin taneltocani de Efeso ma amo tamachijtinemican ica tataman tanextililis de tacajcayahualis. ⁴ Huan ne taneltocani ma amo taneltocacan de ne tetapohuilis san de ne huejcaucayome. Huan no nimitzilijtehuac que xiquinili ne taneltocani de Efeso que ma amo tanemilijtinemican sayó den ninueyitatuán quenín mohuicayaj. Porín nochí nijín tetapohuilis den huejcaucayome sayó tecuatapololtijtinemi san, huan amo tepalehuía para ticchiutinemisque ten Totajzin Dios technahuatilij ya ma ticchihuacan. Porín Totajzin Dios techyolmajxititu sayó ica por ne tacuautamatis de Dios.

⁵ Huan in tamachilis de nijín totanahuatil ten nimitzijcuilohuilá yejua nijín: Monequi ximosepantasojtacan ica ne yec tetasojtalís ten hualehua de yolchipahualis, porín namechyolchipahuac ya Totajzin Dios. Huan xitatacamatiyacan nochí tenica Dios namechyolnojnotza, huan xitacuautamatiyacan ihuan Dios ica nochí namoyolo. ⁶ Porín xicmatican que sequin tamachtiani melau mosecocauque ya de nijín chipaucanemilis. Ica ya nojón yejuan mocuatapololtijke ya ica ne tajtoltehuilis de sayó nencajti san. ⁷ Porín nojón tamachtiani no quinequij mochihuasque tanahuatiani de tanahuatil de Moisés. Pero yejuan hasta amo no cajsicamatij nintajtoluan. Huan yejuan amo no cajsicamatij ne nintanextilisuan masqui melau mota que yejuan ay tanextilijtinemij ica míac yolchicahualis.

⁸ Huan cuali ticmatij que in tanahuatil de Moisés melau chipahuac, pero sayó monequi ma se quiyectapohui ijcón queme Dios quimonequiltía. ⁹ Huan xicmatican que nijín tanahuatil de Moisés amo quinmachililtía neques ten quichiutinemij ten cuali. Ta, nijín tanahuatil de Moisés quinmachililtía ne naquen elihuistijtinemij huan neques ten amo tatacamatinemij ihuan Dios, huan no para neques ten tamajcahualnemij huan tajtacolejque, huan no para neques ten amo quineltocaj Dios huan no ten sayó quimohuispoloaj Dios. Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtía neques ten quinmictíaj nintat huan ya ninnan, huan nochí naquen yesqui temictiani. ¹⁰ Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtía yejuan ne taca huan sihuame ten ahuilnentinemij, huan yejuan ne taca ten ahuilnencentinemij ihuan itagaicnihuan. Huan no in tanahuatil de Moisés quinmachililtía yejuan neques ten tachtectinemij ica taca, huan neques ten xolopijtitinemij san, huan no neques ten quitejtenehuaj Dios ica xolopijyot san. Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtía yejuan neques ten quisecocautinemij in cuali tanextilis den Tajtoltzin de Dios. ¹¹ Huan nijín cuali tanextilis, yejua ne in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne caultzin nemaquixtilis de Totajzin Dios ten sayó tetatiochuitinemij. Huan Totajzin Dios techmactilij ya nijín tequit tenica nitamachtijtinemij.

Dios quimactilij Pablo njín tequit

¹² Huan nicueyitasojcamachilía Totecotzin Jesucristo porín Yejuatzin nechmacac in chicahualis para notequiu. Huan Yejuatzin yec tacuautamatic nohuan que nejua nihuelis nicchihuas njín tequit. Huan no nictasojcamachilía que Yejuatzin nechtalij ya queme niitatitanil. ¹³ Huan Yejuatzin nechtequimacac masqui nejua nicmohuispoloaya Jesucristo huan no masqui nejua nictajyohultiaya huan niquihuijuicaltiaya Yejuatzin. Pero Totajtzin Dios nechyolicnelij porín ayamo niyectaneltocaya in Tajtoltzin de Dios huan nochí njín nicchiutinémia sayó de mijmiquiloyot san. ¹⁴ Ica ya nojón Totecotzin nechueyipanicnelij huan nechtacuautamatiltij huan nechtajotac. Huan nochí njín mochihuac ijcón porín nipoutinemí ihuan Cristo Jesús. ¹⁵ Huan njín Tajtoltzin ten nimitziliti, yejua yec melahuactzin. Huan njín monequi ma nochí talticpacuani quineltocacan: Cristo Jesús huala nican talticpac para quinmaquixtiquiu in tagayot ten tajtacolejque. Pero nejua in cachí nihueyitajtacole nicatca. ¹⁶ Pero nechyolicnelij Totajtzin Dios porín Jesús quinequía quinextis nopan iteicnelilis. Porín Yejuatzin ica iteicnelilis nechyolicaxico huilijtihuala notachihualisuan ten cualcuitoja tajtacol. Huan in Totecotzin nechtajpojpoluij de nochí notajtacoluan masqui nejua nicatca cachí nihueyitajtacole. Huan no in Totecotzin quinequic quinnextilis iteicnelilis para ne naquen taneltoasque oc ma yejuan no ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

¹⁷ Ica ya nojón ma ticmohuistilican huan ma ticueyipancualnextican in Totayecancau porín Yejuatzin mohueyipanmasoutoc ica ichicahualis sen nachipa. Yejuatzin nachipa yoltinemis huan amo aquen huelis quitas. Huan sayó Yejuatzin in hueyi Tamatque huan amo teyi ocsé oc. Amén.

¹⁸ Huan tejua Timoteo, notasojconetzin, nimitztequimactía ijcuín: Xicchiutinemi ica nochí moyolo huan ica hueyi tacuautamatilis nochí ten nimitzilijtoc. Huan xiquelnamiqui san nochí ne tanahuatilme ten mitzilijteuque ne achtopa ya ne tocniuhan ica itencopaca ne tocaytzin den Totajtzin Dios. Huan xiyó xictacamatiu nochí ne tanahuatilme ijcón queme in soldado quichiutinemi ica ne yolchicahualis nochí ten quinajnahuatilijque. ¹⁹ Huan xiquelnamiqui san que sequin taca quixtopeuque ya in chipaucanemilis huan ne tacuautamatilis ihuan Cristo. Huan nojonques ixpoliuque ya ijcón queme se barco ixpolihui cuac pancalaqui tech in at. ²⁰ Huan ijcón inpan mochihuac ne omen taneltoani ten monotza Himeneo huan ne Alejandro. Yejuan quisecocauque nintacuautamatilis ihuan Cristo. Ica ya nojón yejuan niquinmactilij ya imaco in amocuali Satanás, huan para ma yejuan ma moyecajsicamatilican ten melau huan amo ocsepa quihuijuicaltijinemisque itocaytzin de Totajtzin Dios.

2

Pablo quinnextilij in taneltoani de Efeso quenín motatatautilisque ihuan Dios

¹ Huan achtopa de nochí, nejua ni Pablo namechnejmachtía xicchihuacan ijcuín: Ximotatatautilican huan ximotatajtanilican huan ximoteixpantican huan ximotasojcamachilican ihuan Totajtzin Dios ica por nochí in talticpacuani. ² Huan no ximotatatautilican ica por neques reyes ten taquitzquijtrocque nican talticpac, huan no ica por nochín neques tequihuani de nican talticpac para ijcón tejuan no tiyolseucanemisque huan tiycyetinemisque ica yolsehuilis huan para ijcón no tictacamatinemisque Dios huan huelis tichipaucanemisque. ³ Huan njín yec nemilis, yejua ya ne ten caultzin huan quiyolpactía Totajtzin Dios ten Totemaquixtijcau. ⁴ Porín Totajtzin Dios Yejuatzin quimonequiltía que nochí in talticpacuani ma maquisacan de nintajtacoluan para ma ijcón cajsicamatiquij in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁵ Porín sayó ongac se san Dios huan no sayó ongac se san in Tetajtohuijque naquen quintajtohuía in talticpacuani iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan ne Tetajtohuijque Yejuatzin in Jesucristo ten mochihuaco tagat. ⁶ Huan ijcón in Totecotzin Jesucristo motemactij ma quimictican para quixtahuas ipatiu den totajtacoluan. Huan ijcón Yejuatzin quinmacac ne nemaquixtilis nochí ne talticpacuani. Huan in Totajtzin Dios techonmonextilij njín tanextililisme de ne nemaquixtilis cuac

Yejuatzin ijcón quimonequiltij. ⁷ Ica ya nojón nejua nechijitac Totajtzin Dios huan nechpohuac quemé niitanojnotzcau huan niitatitanil. Huan no Dios nechpohuac que nitamachtijque para ma ijcón nejua niquinnextili in taca den amo pohuij quemé judíos, ma niquinnextili den tacuautamatis huan den melahuac Tajtoltzin de Dios. Nitajtoa ica nochí ten melau porín nipoutoc ihuan Cristo ijcón quemé namejuan, huan amo namechyoluilá san.

⁸ Huan nejua ni Pablo nicnequi que nohuiyampa ximotatatautilican nochí namejuan den nantaneltocani. Huan cuac namejuan nanmomaajocuisque ica ne netatatautilis, ijcuacón no monequi ma hualeuto tech namoyolchipahualis. Huan ma amo xiyolcualantinemican, huan ma amo no xitetajtoltehuijinemican. ⁹ Huan nejua ni Pablo no nicnequi que in sihuame taneltocani ma motaquentican ica taixejecolis san ten cuali san. Huan ma amo sayó ica intaquenuan ma mohueyinectinemican. Ta, cuac motaquentijtine-misque, ijcuacón ma cuali cuatamatinemican. Huan cuac mocuaxiluisque, ijcuacón ma amo semi quitelpanoltican. Huan cuac mortalilisque oro huan ne tetzitzin ten semi patío ten quilíaj perlas, ijcuacón ma amo sayó ica mohueyimatinemican. Huan nión no ma motaquentican ca ne taquemit ten semi patío para ma sayó ica quinnexicolijtinemican in tagayot. ¹⁰ Huan nejua namechilí que se sihuat amo ica itaqueren san ma mocualnexti. Ta, se sihuat ma mocualnexti ica ne ichipaucanemilis huan itatacamatis. Huan in sihuame ma quitacamatinemican in Tajtoltzin de Dios ijcón quemé quinamiqui neques ten motemactijque ya imacotzinco Dios. ¹¹ Huan ijcón in sihuatzitzin monequi caquisque in tamachtilis den Tajtoltzin de Dios ica ne tamatcayetolis, huan no ma motemactican ya ihuan Dios para quitacamatisque. ¹² Huan amo niquintacahuilá in sihuame ma tamachtican ica in Tajtoltzin de Dios campa mosentilijtinemij in taneltocani. Huan amo no niquintacahuilá in sihuame ma quinyecanacan in taca. Ta, yejuan in sihuame monequi ma tamatcanemican huan ma tatacamatican. ¹³ Huan ijcón namechnahuatía porín Totajtzin Dios quichijchihuac achtopa in Adán huan satepan quichihuac in Eva. ¹⁴ Porín xicmatican que amo yejua in Adán ten motecahuilij ma quicajcayahuac in amocuali. Ta, in amocuali Satanás quicajcayahuac yejua in sihuat. Huan ica por ne tacajcayahualis in sihuat motajtacolmacac. ¹⁵ Huan in sihuame taneltocani quinnextilijtinemisque acsame que yejuan maquisque ya de nintajtacoluan ica por nintequiu de quiniscaltíaj nincone huan. Huan in sihuame taneltocani ma tacuautamatiyacan itech Cristo huan ma tetasojtatiyacan huan ma chipaucanentinemican ica ne cuali taixejecolisme de Dios.

3

In tocniu tayecanque ten quilía obispo

¹ Nijín tajtol ten namechiliti, yejua nijín tamelautoc. Porín tacán acsá tocniu quinequi mochihuas quemé tayecanque obispo para quinyecantiyás in ocsequin taneltocani, como ijcón quinemilia, nojón semi cuali tequit. ² Ica ya nojón ne tayecanque obispo ten tayecantinemi ihuan in taneltocani, yejua ne monequi ma chipaucanemi para ma amo aquen quiyolnemilijti que tajtacole ne tayecanque. Huan ne tayecanque obispo ma quipía sayó se sihuat san, huan ma yec yolmelaucanemi san, huan ma cuatamatcanemi san, huan ma yec yolmajsitinemi. Huan ne tayecanque monequi ma nachipa quipía tanejnequilis de quinselis aquen yesqui hualas quicalpanoquihue. Huan no ne tayecanque obispo ma quipixto se huelilis para quenín tamachtis ica in Tajtoltzin de Dios. ³ Huan no ne tayecanque obispo ma amo mocalaquitinemi tech in tahuanalisis; ma amo yolcualanca lihuisti. Ta, ma yolyemancanemi; huan ma amo motajtoltehuijinemij; huan ma amo sayó quinectinemij tomin san. Ta, ne tayecanque obispo, yejua ne monequi ma teicnelijtinemij, huan ma quinyolsehuijinemij ocsequin tagayot, huan ma amo xijxicuinnectinemij san ca tomin. ⁴ Huan ijcón in tayecanque obispo monequi quinyecycanas ca cuali ichancahuan; huan no ipiluan monequi ma motecahuilican ma quinyecana nintat huan ma quimohuiscapiacan nintat. ⁵ Porín in tayecanque como amo hueli quinyeccuica nichancahuan, ¿quenín huelis quinyecantiyás

in taneltocani ten pohuij ihuan Totajtzin Dios? Pues amo huelis. ⁶ Huan ne naquen yequin yancuicataneltoca itech Cristo, yejua ne ma amo quitalican queme tayecanque obispo. Porín tajcón quitalíaj queme tayecanque, ijcón ne tagat semi mohueyinequis san, huan ijcón ica imohueyinequilis Dios quitatzacuiltis, ijcón queme Dios quitatzacuiltij ya in amocuali Satanás cuac yejua mohueyinequic. ⁷ Huan no ne tayecanque monequi ma quipixtinemi se cuali chipaucanemilis intzalan neques ten ayamo taneltocaj para ma yejuan ma quimohuiscapohuacan ne tayecanque. Porín como in tayecanque amo chipaucanentinemi intzalan in tagayot, ijcón ne tagayot quitejtenehuasque san huan ijcón cachi niman huetzitii imaco in Satanás.

In tocnihuan tapalehuiani ten quiniláj diáconos

⁸ Huan no ijcón ne tapalehuiani ten quiniláj diáconos, monequi ma yec cuatamatcanemican, huan monequi ma amo no tajtolerojtitinemican san ica intajtoluan san. Huan ma amo no mohuintijtinemican huan ma amo no sayó quinectinemican tomin san. ⁹ Ta, ne tapalehuiani monequi ma cuali cajsicamatiyacan ne ichtacatamachtilis de Tajtoltzin de Dios ten Yejuatzin techtaminextilij ya. Huan no monequi ma in tapalehuiani ma tatacamatiyacan ijcón queme Dios quinyolnojnotztiu. ¹⁰ Huan nijín tapalehuiani monequi achto ma se quinitztnemi cox melau yejuan chipaucanemij ya. Huan como melau amo mopolojtinemij oc den Tajtoltzin de Dios, ijcuacón huelis ya tiquinpoahuasque queme tapalehuiani diáconos.

¹¹ Huan no ijcón ne sihuame taneltocani ten quiniláj diáconisas, no ijcón yejuan monequi ma yec cuatamatcanemican. Huan ma amo sayó tahujuicaltijtinemican san ihuan acsame, huan ma amo no elihuistitinemican san. Ta, nijín tapalehuiani diáconisas monequi quiyecchiutiyasque nochí nintachihualisuan ica nejmach san.

¹² Huan ne tapalehuiani diáconos monequi ma quipiacan sejsé ninsihuau san. Huan ijcón no monequi ma quinyeccuicaj ca cuali inchancahuan huan in piluan. ¹³ Porín ne tapalehuiani cuac yejuan quichiutinemij ya ca cuali nintequihuan, ijcuacón yejuan quiselíaj hueyi mohuisyot intzalan in tagayot, huan no cachi oc quiselíaj ne yolchicahualis. Huan ijcón yejuan cachi yec tacuautamatij para quitenextíaj in Tajtoltzin de Cristo Jesús.

Ne ichtacatamachilisme ten Dios technextilij ya

¹⁴⁻¹⁵ Huan nimitzilía tejua, Timoteo, nejua nicnequi niyás para nimitzitatiu. Huan masqui nimitzilía que niyás, pero ipa nimitzijcuilohuilá nijín tajtolme para ica hueli ticmatiyás quenín tiquinyecantiyás in taneltocani. Huan nijín taneltocani senpohuij ihuan Totajtzin Dios ten nachipa yoltica. Huan yejuan in taneltocani quiyecpixtinemij huan quiteyecmatiltinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón queme in calicxime quimamajtoc in cali, no ijcón tejuan titaneltocani ticajoctocque in Tajtoltzin de Dios huan titenextilijtinemij. ¹⁶ Huan amo huelis oc se quitepotztocas cachi oc in Tajtoltzin de Dios ten ne achtopa motaatijtoya ya, porín yejua ya ne huala monextilijtzinoco ya. Huan in Tajtoltzin de Dios yejua nijín:

Dios mochihuaco nican talticpac queme se tagat.

Huan in Yecticatzin Espíritu Yejuatzin quiyecetenextij que in Cristo amo tajtacole.

Huan in ángeles taquehualme de Dios quitacque in Cristo.

In taneltocani quitetapohuijque de Cristo nohuiyampa masqui campa amo judíos catca. Miacque talticpacuani tacuautamatque ihuan Cristo.

Huan in Cristo yajqui nepa eluiyactzinco campa ihuelilispan.

Pablo technejmachtía de neques ten moxexelosque den tacuautamatislis ihuan Dios

¹ Huan in Yecticatzin Espíritu yec melahuac techilía que cuac ne tacuitapan tonalme den tamilis ya, ijcuacón sequin taneltocani mosecocahuasque de in tacuautamatislis

ihuán ne Cristo. Huan ijcón yejuan quintoctilisque ne tamachtiani ten teyolcayahuaj ica ne tanextililisme den hualeutoc imaco ne amocuali Satanás. ² Huan ijcón ne taneltocani, yejuan quincaquilisque ne tamachtiani tacajcayahuani ten sayó tajtolerojtitinemisque. Huan masqui ne tamachtiani Dios quinyolnojnotztiu, pero amo quitacamatisque. Huan hasta amo no quimachilíaj que cox Dios quinyolnojnotzto oc. ³ Huan nijín tamachtiani no tatacahuáltaj que ma amo monamictican acsame, huan no quintacahuáltaj que ma amo quicuacan sequin tacualis, masqui ipa in Totajtzin Dios quitalij ya ma se quicuas. Huan Totajtzin Dios quimonequiltá ma tictasojcamachilijiyan cuac tensá timocuáltaj, porín tejuan titaneltocani, huan porín tejuan tiquixmatij ya in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁴ Huan ijcón nochí ten ongac tacualis ten Dios quichihuac, yejuá ne nochí cuali para se quicuas. Ica ya nojón ma amo tiquixtopehuacan teyi tacualis. Ta, ma ticselican, huan de ompa ma tictasojcamachilican Totajtzin Dios. ⁵ Huan ijcón ma ticchiutiyyacan porín in Tajtoltzin de Dios ihuan tonetatatautilis, yejuá ne quichihuáltia chipahuac ya ten yesqui tacualis ixpantzinco Dios.

Pablo tajtoa de se cuali taquehual de Jesucristo

⁶ Huan como tejuá Timoteo, tiquinnextilía in tocniuhan taneltocani nijín notajtoluan, ijcón tejuá timochiutu se cuali taquehual de Jesucristo. Huan como tejuá tiquimachitjiu in taneltocani de Tajtoltzin de Dios, ijcuaón timoyolmajxitiji tejuá san ica ne Tajtoltzin ten cuelcui tacuautamatilis. Huan in Tajtoltzin de Dios ma cachi oc mitznextilijtiu ijcón queme mitznextilijtihuala ya. ⁷ Xisecocahua ne tetapohuilis san den nanitajme ten nencajti san huan ten sayó tecuatapololtijtinemi san. Ta, sayó ximomachitjinemi queníu tictacamatiyás Totajtzin Dios. ⁸ Techpalehuía tensá cuac tictmachtí que totacayo ma molini huan ma techtacamati ica cuali ijcón queme tejuan ticnequij. Pero cachi oc techpalehuía cuac tictmachitjiyohue toyolojuan quenín para tictacamatisque Totajtzin Dios. Porín ne tatacamatilis iixpantzinco Totecotzin, yejuá ne techpalehuía axcan tech nijín tonemilis, huan no techpalehuía tech tonemilis ten hualas oc. ⁹ Huan nijín notanahuatil, yejuá ya cachi tamelautoc. Ica ya nojón monequi que in taneltocani ma quiyecneltocacan. ¹⁰ Huan tejuan timotequitiltaj por nijín tetapohuilis den Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón tiquijyohuáj cuac techmohuispolojtinemij, porín tejuan titacuautamatij sayó tech ne Dios ten yoltica. Huan Yejuatzin ne in Temaquixtique de nochí in talticpacuani, quijtosnequi que Dios quinmaquixtis ne naquen ten yec tacuautamatij ihuantzin.

¹¹ Nimitzilía, tejuá Timoteo, que nijín notajtoluan xiquinnahuatiliji huan no xiquimachitjiu nochí in taneltocani. ¹² Amo ximotecahuili que ma senme mitzmohuispolocan porín quitasque que tejuá titelpoch oc. Ta, tejuá nicnequi que xiyechipaucanemí para ma no ijcón chipaucanemican no in ocsequin taneltocani ijcón queme tejuá tichipaucanemí. Xiquinnextili in taneltocani ne yec chipaucanemilis ica motajtolis ten ticpixtoc ya, huan ica motatacamatilis, huan ica motetasojtalís, huan ica moteicnelilis huan ica motacuautamatilis huan ica nochí moyolchipahualis. ¹³ Ximotequitilti ijcón hasta in tonal cuac nejuá niajsis. Huan xiquinleerohuilij in tocniuhan senteixteno in Tajtoltzin de Dios; huan xiquinyojoymajxitiji huan xiquinmachitjiu in tocniuhan taneltocani. ¹⁴ Huan amo xicsecocahua in huelilis ten Dios mitzmactilij ya. Xiquelnamiqui san que Dios mitzmactilij ya ne huelilis ne tonal cuac in huehuentzitzin taneltocani mitzcuatalilijque ninmahan. Huan ijcón yejuan quichiueque porín Dios quinmactilij in tanahuatil ma ijcón quichihuacan. ¹⁵ Huan tejuá, Timoteo, xicsentoca xicchiutinemi nijín tanahuatilme. Xicsencui ximomachitjiu nijín tamachtilme para ma quitacan in taneltocani que motacuautamatilis cachí momajxitiji. ¹⁶ Huan no nimitzilía que xicyecpixtinemi moyolo para ma amo timotajtacolmacas. Xictacamati de motanextililisuan tenica tejuá titamachitjinemi para ma amo tiquinyolcayahuas in tocniuhan. Huan xicsentoca xicchiuti nochí ten nimitzilía. Porín como ticchihuati nijín ten nimitznajnahuatijtoc, ijcón timomaquixtis tejuá huan no tiquinmaquixtis nochí naquen mitzcaquilijtinemisque.

Pablo quilía Timoteo de quenín monequi mohuicas ihuan in taneltocani

¹ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, que amo se taneltocque huehuentzin xiquixajua. Ta, xicyolmajxiti ijcón queme yesquía timonojnotztoc ihuan motat. Huan no xiquinyecyolmajxiti in taneltocani telpocame, ijcón queme yesquía timonojnotztosquía ihuan mocnihuan taca. ² Huan no xiquinyecyolmajxiti in taneltocani sihuame den cachi xihuejque ya, ijcón queme yesquía timonojnotztosquía ihuan monantzin. Huan no ijcón xiquinyecyolmajxiti ica ne yolchipahualis in taneltocani ichpocame, ijcón queme yesquía timonojnotztosquía ihuan mocnihuan sihuame.

³ Huan no nimitzilía que xiquinmohuiscapohua huan xiquinpalehuijtiu in sihuacahualme neques ten melau amo teyi quipía tenica moixpanoltisque. ⁴ Pero tacán ne sihuacahual quipía oc ipiluan oso ixuihuan, yejuan nojonques monequi ma momachti-jtiyacan ten Dios quimonequiltía, huan ma quinpalehuican nintatuan tenica quipiasque yejuan. Huan nijín tatacamatilis yejua ya cachi cuali huan quiyolpactía Totajtzin Dios.

⁵ Huan ne sihuame ten melau sihuacahualme huan melau ninselti mocauque ya, yejuan nojonques ma tacuautamatican sayó ihuan Totajtzin Dios, huan ma moteixpantican ihuan Totajtzin Dios ica ne tatatautilis yohualitonal. ⁶ Huan ne sihuacahualme ten sayó quichiutinemij ijcón queme yejuan quinejnequij san, yejuan nojonques miccanentinemij ya tech in tajtacol masqui yoltinemij oc. ⁷ Huan nimitzilía que nijín notajtoluan xiquinnajnahuati nochi in taneltocani para ma ijcón amo aquen huelis acsá ma quinteteluilijtinemi ica tajtacol in taneltocani. ⁸ Porín no xicmati que acsá taneltocacque ten amo quinixpanoltijtiu ichancahuan oso iparentes, yejua ne quisecocahuac ya ne tacuautamatis den hualeutoc de Dios. Huan cachi oc yejua quimajpehuasquía in Tajtoltzin de Dios, como amo quinixpanoltijtiu ne ichancahuan. Huan ne naquen ijcón quichihuas, yejua ne cachi oc amo quipía teicnelilis, huan nentinemi oc ijcón queme neques ten amo taneltocani.

⁹ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xiquintocayijcuilo tech se amat nochi in sihuacahualme. Pero xiquintocayijcuilo yejuan san den cachi xihuejque ya ten quipíaj ejeyipoal xihuit ya para ajco. Pero no xiquintocayijcuilo sayó yejuan san ne sihuacahualme ten quipiacque sayó sejsé ninyoquichuan. ¹⁰ Huan no xiquintocayijcuilo sayó ne sihuacahualme ten moixmatij que chipaucanemíaj huan que quichiutinemíaj cuali tatacamatilis queme nijinques: de quiniscaltía iconehuan tech in chipaucanemilis. Huan cuali tatacamatilis se quichihua cuac se quipía tannejnequilis den quiselía aquen yesqui icalpanojcahuan. Huan no cuali tatacamatilis se quichihua cuac se quinpalehuía in tocnihuan taneltocani pero amo ica ne mohueyinecayot. Huan no cuali tatacamatilis se quichihuas cuac se motequitiltía para naquen tajyohuía. Huan no cuali tatacamatilis se quichihuas cuac se quichiutiu sayó ten chipahuac.

¹¹ Pero amo xiquintocayijcuilo neques sihuacahualme ten ayamo quipíaj eyipoal xihuit. Porín yejuan mismos ica por nintanejnequilis mosecocahuasque de Cristo. Huan ijcón sayó quinequij ocsepa monamictisque. ¹² Huan como mosecocahuaj de ne tatacamatilis de Cristo, ijcuacón motajtacolmacaj. Huan cuac ocsepa quinemilíaj monamictisque, ijcuacón amo huelis oc tequitisque para Cristo ijcón queme motencaucaj ya. ¹³ Porín como ijcón quichihua j ne sihuacahualme, ijcuacón sayó ay tecalpanotinemij san huan ijcón mochihuaquij tatzihuini. Huan amo sayó mochihuaquij tatzihuini san. Ta, no mochihuaquij tajtoleros huan motencalaquijtinemij campa amo intequiu; huan tajtojtinemij san ica ten amo cuali. ¹⁴ Ica ya nojón nejua nicnequi que in sihuacahualme ten ayamo semi xihuejque monequi ma ocsepa monamictican huan ma quiniscaltican inconehuan. Huan no nicnequi que melau ma poutocan queme tesihuau de se cali. Huan ma amo teyi quichiutinemij ten amo cuali, para ma amo huelis acsame techteteluilijtinemisque ica tensá tajtacol. ¹⁵ Porín nimitzilía que ocsequin sihuacahualme melau mosecocauque ya de Cristo, huan axcan cachi quitoctilijtocque in amocuali Satanás. ¹⁶ Huan no nimitzilía que tacán acsá se taneltocque tagat

oso se sihuat quinpía ne ichancahuan sequi sihuacahualme, yejua ne monequi ma quinixpanoltijtiu ne sihuacahualme para ma amo sayó yejuan in taneltocani den templo ma quinpalehuijtocan san. Porín tacán ijcon quichihuaj, ijcuacón in taneltocani de templo cachi huelis quinpalehuisque ne sihuacahualme ten melau amo quipíaj aquen quinixpanoltisque.

¹⁷ Huan no nimitzilía que in tiopanuehuentzitzin ten quinyecantiyohue ca cuali in tocniuhan taneltocani, namejuan monequi xiquinmactilican ne huehuentzitzin ajsitoc nintaxtahuil ome achichi queme quitanij. Huan ne naquen ay tanojnotzinemij huan tamachtijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques cachi monequi ma quiselican ajsitoc nintaxtahuil. ¹⁸ Huan in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “Huan cuac ticnequij in cuacuhue ma quitzojtzonicsa in trigo, ijcuacón amo xictenpiqui ica tensá; porín como tequititoc ne cuacuhue, no monequi ma tacua”. Huan no in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “Ijcón queme quimonequiltía Totajtzin Dios, ne tagat ten tequiti, ma quiseli in taxtahuil ajsitoc”.

¹⁹ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, que amo xiquinyecaquili acsame tacán quiteluilíaj se huehuentzin den tayecanque, como amo ixnesiqui ome oso eyi testigos. ²⁰ Huan no nimitzilía que tacán senme den taneltocani quisentocaj motajatocolmacatiyasque, ijcuacón tejua, Timoteo, monequi xiquintacahualti den nintajtacol senteixpan den ocsequin tocniuhan tacaquini para ma no moyolmoutican in taneltocani para ma amo no motajtacolmacakan. ²¹ Tejua Timoteo, nimitzcahuilíaj nijín tequit ica in chicahualis den Totajtzin Dios huan ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo huan ica in chicahualis in ángeles taquehualme den ne itajitaluan de Dios, porín yejuan mitzitztocque. Ica ya nojón nimitznahuatilía que xicsentoca xictacamatiu nijín tanahuatilme huan amo xiquinchichicotasoja in tocniuhan taneltocani. Huan amo no xiquinyolicneli sayó neques ten mohuan moyoltasojatinemij san. ²² Huan no nimitzilía que amo niman ca ijsiucayot xictali se tocniu taneltocacque queme se tiopanhuehuentzin. Porín como ticpohuas queme se tiopanhuehuentzin ca ijsiucayot huan amo ticmati toni tajtacol cualcuitihuitz ne tagat, ijcuacón tejua no timotajtacolmacas ica por ne itajtacol ten cualcuitihuitz de ne tagat ten tictalij queme tiopanhuehuentzin. Huan no nimitzilía ximoyecpixtinemi ica ne yolchipahualis.

²³ Huan tejua Timoteo, nimitzilía ijcuín: Como timococojinemi de mopox tataman de cocolisti, ijcuacón amo xitayi at san. Ta, cachi cuali xitayi tzictzin vino. ²⁴ Huan no nimitzilía que achtapa que ticchihuas cuali ximotachili cuac ticnequi ticpohuas queme tiopanhuehuentzitzin porín sequi taca monextijtiu senteixteno nitajtacoluan achtapa que Dios quinixcomacas huan quintelchihuas. Pero sequin taca amo niman motenextijtiu nintajtacoluan como amo hasta cuac Dios quinixcomacas huan quintatzacultis. ²⁵ Huan xicmati que no ijcon motenextijtiu ne cuali tatacamatilis den sequin taneltocani. Huan xicmati que ongac ocsequin taneltocani ten quichiutinemij ten cuali pero ne tatacamatilis ten quichiutinemi, yejua ne amo monextitijtinemis senteixteno. Ta, hasta satepan quipía que monextis.

6

¹ Huan no nimitzilía de que ne taca taneltocani den taquehualme tacohualme, yejuan monequi ma quinpiacan míac mohuisyot ihuan ninpatrones. Porín como amo quipíaj mohuisyot para ninpatrones, ijcon yejuan quihuijuicaltijaj in chicahualis den tocaytzin den Totajtzin Dios huan no yejuan quitejtenehuaj totanextililisuan. ² Huan ne taca taneltocani ten taquehualme tacohualme, como yejuan quipíaj ninpatrónes ten no taneltocani, ma amo quiyolnemilican que amo monequi quinpiasque mohuisyot ihuan ne ninpatrones porín ninpatrones no yejuan taneltocani. Ta, yejuan taquehualme tacohualme monequi cachi oc ma quintequitilican ne patrones taneltocani porín ne patrones taneltocani huan sentasojme ya huan quiselisque ne yec tequit den taneltocani

tacohualme. Huan nochí nijín ten nimitzilía monequi xiquinmachtijtinemi huan xiquinnojnotztinemi in taneltocani.

Ne tacuautamatis ihuan Cristo huan ne yolsehuilis

³ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xictali cuidado de ne tamachtiani ten ay tanextilijtinemij ica semi taman tamachtilis ten amo quisenijtoa queme ne tamachtilis ten hualeutoc tech ne yec tajtolme de Totecotzin Jesucristo. Porín ne nintacajcayahualis amo tzineutoc itech ne tamachtilis ten cualcui ne yec chipaucanemilis. ⁴ Huan neques taca ten tacajcayaутинемij ica nintanextililisuan, yejuan nojonques mohueyinectinemij san huan hasta amo no teyi quimatiј. Huan ne tacajcayahuanı mococoaj de nintamachilis huan mocuatapololtijke ya porín cuelitztocque ne tajtoltehuilis san de nencajtic san, huan no cuelitztocque motatajtoltehujitinemisque san. Huan ica nijín ne tajtoltehuilis hualehua ne nexijcolot huan ne teteluillilis huan ya ne tahuijuicaltilis huan ya ne tahuelitalis. ⁵ Huan no ica nijín ne tajtoltehuilis hualehua ne cualanyot se huan ocsé tagat. Huan nijín taca tacajcayahuanı, yejuan nojonques nintanemililis cuecueptoc san. Ica ya nojón amo huelis yec tanemilisque ica ten cuali huan hasta nión no quixmatij in Tajtoltzin de Dios ten melahuac. Huan yejuan nojonques quiyolnemilíaj que se tamachtijtinemi ica in Tajtoltzin de Dios que xa yejua ica se mohueyiixpanoltía. Huan cuac tiquitas que ijcón mochiutoc ya, ijcuacón ximosecocahua de yejuan. ⁶ Nojón hueyi melau que ica tochipaucataneltocalis mochihuaquiu queme yesquía se hueyi ricojyot. Pero ijcón mochihuas sayó inpan yejuan neques ten yolpactocque tenica Dios quinmactilía para moixpanoltijtiyohue. ⁷ Porín xicmati que cuac tiyolicoj nican taltipac, ijcuacón ne tonal amo teyi ticualicque. Huan no ijcón cuac timomiquilisque, ijcuacón amo no teyi huelis tiquixtijtehuasque. ⁸ Tajcón ticpíaj ya totacualisuan huan totaquenuan, ijcuacón ma tiyolpactiyacan ya ica ten ticpíaj ya. ⁹ Huan nochí naquen quinejnequij cachi oc moricojtilisque, yejuan nojonques amo quimatiј queniu quitequitiltijtiyasque ninricojyo. Ica ya nojón yejuan niman motajtacolmacaj porín ay quichiutinemij tensá den yejuan intanejnequilis san de ne mijmiquiloyot san. Huan no ay quichiutinemij tensá tenica quijtacojtinemij nintacuautamatis. Ica ya nojón yejuan no quinijtacojtinemij san den nintacuautamatis den ocsequin taca huan no quintopeutiyohue ocsequin taca ne campa ixpolihuilis. ¹⁰ Cuac acsá quinequi sayó moaxcatilis míac ricojyot, ijcuacón xicmati que itanejnequilis de tomin quichihua ma onca míac tataman ten amo cuali tachihualisme. Huan melau ijcón mochihuac que sequin taneltocani moixtanectiayaj ica míac ricojyot. Ica ya nojón sequin quipolojque nintacuautamatis huan motajyohuilitcoj ica míac tataman ohuijcayome.

Ximoyolchijchicahua ica motacuautamatis para ma amo mitztanili in ohuijcayot

¹¹ Pero tejua Timoteo, titequitique de Dios, nimitzilía ximochololti de nijín tajtacolme ten nimitzilijtoc ya. Huan nicnequi que tejua xicsentoca tech in chipaucanemilis. Huan no xicsentoca xicmohuistiljiu Dios huan no xicyectacuautamatiu ihuan Cristo; huan no xiteyoltasojtatiu. Huan no xiquinijyohuilitiу nochí in tajyohuileme pero ica ne yolyemanalis. ¹² Huan ijcón queme in soldado motehujitinemij ica nochí nichicahualis, no ijcón tejua ica nochí motalnamiquilis xicchiutinemij in tequit de Dios de xiquintaneltoctijtinemij acsame ihuan Cristo. Huan ximoyecaxcatili de ne nemilis ten amo queman tamis, porín yejica ya Dios mitznotzac que xicpiati. Huan ixnesic ya motacuautamatis cuac tictenextilijtinemic ya ninixpan miacque aquen mitzcaquilijtinenque ya. ¹³ Huan axcan nimitznojnotztoc iixpantzinc Totajtzin Dios ten quichiutica nochí ten ongac. Huan no nimitznojnotztoc iixpantzinc Totajtzin Jesucristo ne ten quitenextilijtinemic de que Yejatzin Cristo Temaquixtijque. Huan no Yejatzin quitetapohuito de Totajtzin Dios hasta inahuac in tayecanque Poncio Pilato. ¹⁴ Huan nimitznhuatilía que xicyectacamatinemi nochí ten nimitzilía. Huan no nimitzilía que amo xicsecocahua nión se tajtol de nimitzilía, para ma ijcón amo aquen huelis mitzpajpantijtiyacan ica tajtacol. Huan no ijcón nimitzilía, xicsentoca xitacuautamatiu

hasta in tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. ¹⁵ Huan cuac ejcos ya in tonal ten Dios quitalij, ijcuacón Jesucristo mohualuicas nican talticpac. Huan Totajtzin Dios, sayó Yejuatzin quipía nochí in chicahualisme; huan sayó Yejuatzin techtatiochihuilá; huan sayó Yejuatzin in hueyi Tayecancatzin inpan nochí tayecanani. Huan no sayó Yejuatzin in Hueyichiucatzin inpan nochí in tequihuani. ¹⁶ Huan sayó Yejuatzin ten amo queman miqui. Huan no sayó Yejuatzin yetica campa tatañesyan campa amo aquen huelis motoquis. Huan Yejuatzin amo aquen acsame queman quitacque nión no huelis quitasque oc ica ne inixtololohuan san. Huan sayó Yejuatzin ma ticmohuistilijtiyacan porín sayó Yejuatzin nachipa quipixtinemi in chicaukahuelilis. Ma ijcón mochihua. Amén.

¹⁷ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xiquinyequili nochí ne taneltocani riconme nican talticpac que ma amo mohueyinectinemican; huan no xiquinili sayó ma amo motachicahuilican tech ninricojojo, porín nochí ne ninricojojo huelis tajtamis san. Ta, cachi cuali tejua xiquinyequili que ma quitalican nintacuautamatisilis sayó tech in Totajtzin Dios, porín Yejuatzin nachipa yoltica huan Yejuatzin no technencajtatiochihuilá san ica de míac tataman para ma ijcón timoyolpactijtiyacan ica nojón tatiochihualisme de Dios. ¹⁸ Huan no nimitzilía que xiquinili ne taneltocani riconme que ma quichihuacan nochí ten cuali san, pero ma moricojtilityacan sayó ica ne cuali tatacamatisilis. Huan no xiquinili yejuan que nachipa ma teyolicnelijtiyacan huan ma tapalehuijtiyacan ica ne tomin ten quipíaj ya. ¹⁹ Huan nojón riconme como ijcón quichiutinemisque, yejuan nojonques se tonal moaxcatilijtihue ne riconyot ten melau caultías nachipa. Huan ne riconyot de cuali tachihualisme, yejua ne cualcui yolchicahualis para ne tonal cuac tiyetinemisque iixpantzinc Totecotzin Jesucristo. Huan ica njíjn tachihualisme ten ticchiutiyasque, tejuan timoaxcatilisque ne ten melau nemilis ten amo queman tamis.

Tanejmachtilis tenica tamis njíjn amatzin

²⁰ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xictacamatiu nochí njíjn tanahuatilme ten nimitzcahuilijtehuac ya. Ximosecocahua den ne tetapohuilis tenica in tamachtiani sayó mohuelitztinemij porín nochí nojón nencajtic san. Huan no ximosecocahua de ne tatajtoltehuilis ten no monejnehuilá queme in yec tamachilis pero sayó tecajcayautinemij san. ²¹ Huan melau sequin tamachtiani quipolojque nintacuautamatisilis porín yejuan quineltocatiyajque ne tatajtoltehuilis ten sayó tecajcayahua huan ijcón amo cajsicque ne yec tacuautamatisilis de Cristo. Huan tech njíjn ma sayó Dios mitzyolicnelijtiu. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TIMOTEO

In Pablo quitajcuilo huilij Timoteo

¹ Nejuatzin ya ni Pablo de nitatitanil de Jesucristo ijcón queme Totajtzin Dios quimonequiltij huan porín Totajtzin Dios motencahuaco de que techmactilis ne nemilis nachipa como tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. ² Nimitzjcuilo huilíja nijín amat para tejua Timoteo, porín tejuzatin tinotasojconetzin porín nimitzaneltoctij ihuan Cristo. Huan nicnequi que xicpixtiu ne tatiochihualis huan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua inahuac Totajtzin Dios huan inahuac de Totecotzin Jesucristo.

Ma xitetapohuijtinemi de Cristo

³ Huan ijcón cuac nimitzelnamiqui tech nonetatautilis ihuan Dios, ijcuacón yohualitonal nictasojcamachilía Totajtzin Dios por tejuzatin. Porín nejua nictequitilijtoc Totajtzin Dios ica ne yolchipahualis ijcón queme quichiutihualajque nohuejcautatuan.

⁴ Huan ijcón nejua nachipa niquelnamiqui de mochoquilis cuac nimitzcautehuac tech ne pueblo de Efeso. Huan axcan yohualitonal ocsepa nicnectoc nimitzitas para ijcón nimohueyiyolpactis. ⁵ Porín nejua nachipa niquelnamiqui de quenin tiyecajsicatacuau-tematic ya ihuan Dios. Huan ijcón queme mohueyinan Loida tacuautematic ihuan Dios huan ya monantzin Eunice tacuautamatía ihuan Dios no ijcón tejua, nicmati que titacuautamatiu ihuan Dios.

⁶ Ica ya nojón nimitzelhamictía que ocsepa xicyectequiltijtiu nojón huelilis ten Dios mitzmactilij ya cuac nejua nimitzcuamapacho ca nomahuan. ⁷ Porín Totajtzin Dios amo techmactilij se ejecat de moucapinahualis. Ta, techmactilij ya se yolchicahualis huan ya ne tetasojtal is para ijcón huelis timoyecantiyasque ica yolchipahualis. ⁸ Ica ya nojón amo ximopinaucamati cuac tejua titetapohuijtinemis de Totecotzin Jesucristo. Huan no nimitzilía que amo xipinaucamati de nejua porín nejua nechpixtocque queme preso sayó porín nitetapohuijtinemic de Cristo. Ta, cachi cuali tejua no xitajyohuijtinemi cuac mitzajsityás ne ohuijgayot cuac titetapohuijtinemis de que Cristo quinequi techmaquixtis. Huan nochí nijín tequime huan tajyohuisme sayó Totajtzin Dios mitzchicahualismacatiyás para tiquijyohuijtiyás. ⁹ Huan in Totajtzin Dios Yejuatzin techmaquixtij ya huan techijitac ya huan technotzac ya que tejuan ma tichipaucanemican. Huan in Totajtzin Dios Yejuatzin amo techmaquixtij sayó ica por tocualitachihualisuan san. Ta, techmaquixtij porín Yejuatzin ijcón quimonequiltij san, huan no porín techonyolicnelij. Huan Totajtzin Dios techyolicnelij ijcón porín tipouque ya ihuan Cristo achtopa que tzinehuasquía in talticpac. ¹⁰ Pero axcan Dios quitenextij ne hueyi nitetasojtal is para tejuan cuac monextijtzinoco Totecotzin Jesucristo nican talticpac. Huan Cristo quixijxicoco in chicahualis de miquilis tenica in amocuali momasoutoya topan. Huan Cristo technextilico ne nemilis ten amo queman tamis, cuac Yejuatzin tetapohuijtinemía ica Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹¹ Huan Totajtzin Dios nechijitac que monequi nejua ma nictetapohuijtinemi nijín Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic queme niitatitanil para ma ijcón nejua niquinmachtijtinemi in tagayot ten amo poutinemij queme judíos ten Tajtoltzin de Dios. ¹² Huan sayó porín nictetapohuijtinemía den Tajtoltzin de Dios, niquijyohuijtoc nican nijín ohuijgayot queme preso. Pero nejua amo nimopinahuilíja nyetoc nican queme preso, porín nejua cuali nicmatoc aconi ihuan nitacuautamatinemí. Huan no cuali nicmatoc que Yejuatzin in Cristo quipá nochí in chicahualis para nechyecepixtiyás hasta cuac ne tacuitapan tonalme ya yesqui, porín sayó Yejuatzin ihuantzin nitacuautamati. ¹³ Huan ne cuali tanextilis ten nimitzinmactilij ya, tejua xicsentoca xictacamatiu huan no xicsentoca xichipaucanentinemí ica ne yec

tacuautamatis huan ica ne tetasojtal. Yejuan nijinques techyecantinemis que porín no tipoutinemij ihuan Cristo. ¹⁴ Huan xicyecpixtinemi ica nejmach ne chipahuac Tajtoltzin ten Totajtzin Dios mitzmaclilij ya. Huan xicmati que Dios mitzmaclilij ya nijín Tajtoltzin ica por ne ichicahualis den Yecticatzin Espíritu ten yetinemi toyolitic.

¹⁵ Huan queme ticmatoc ya, nochí in taneltocani de ne país ten monota Asia, yejuan nojonques mosecocauque ya de nejua. Huan ne Figelo huan ya ne Hermógenes, yejuan nojonques omen no nechsecocauque ya. ¹⁶ Huan ma Totajtzin Dios quiyolicnelijtiu ne taneltocque ten monota Onesíforo ihuan ichancahan. Ijcón niquijtoa porín yejua miacpa huahualaya nechyoalcalico huan nechyoalchicahuaco, huan yejua amo queman pinahuac de nechitaquiu cuac nejua nitzactoya huan niilpitoya ica cadenas queme nipsreso. ¹⁷ Huan ne Onesíforo cuac ejcoc tech nijín pueblo Roma, ijcuacón amo yolajsic de nechtemojtinemis. Ta, yejua nechtemoaya ica nejmach hasta campa nechajsis. ¹⁸ Huan tech ne tonal cuac Dios quinixcomacas in taltipacuani, ijcuacón ne Onesíforo ma no quiseliti ne teyolicnelilis imacotzinco Totajtzin Dios. Porín tejua cuali ticmatoc ya que ne Onesíforo cuali techpalehuijtinemic cuac tisenyetoyaj tech ne pueblo Efeso.

2

Xinentinemi ijcón queme se cuali soldado de Jesucristo

¹ Huan tejua Timoteo, tinotasojconetzin porín tisenpoutocque ihuan Cristo. Huan nimitzilía que ximoyecyojyolchicautiu ica ne teicnelilis ne ten Dios techmactilijtoc porín ihuan Yejuatzin tisenpoutinemij. ² Huan tejua Timoteo, ticactinemic ya notanextililis inixpan míac tacaquini, cuac nitamachtijtinemía ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ne notanextililis xicui huan xiquinmachti ne taneltocani ten tiquitas que melau quinequi motequitiltisque para Cristo. Huan yejuan nojonques no ma quinextilijtinemican ocsequin tagayot ica in Tajtoltzin de Dios.

³ Ica ya nojón, tejua Timoteo, nimitzilía que xicxijxicojtiu ne tajyohuilisme ten cualcui totacuautamatis ihuan Cristo Jesús, ijcón queme se soldado quijyohuijtinemi ne netehuilis de guerra. ⁴ Porín in soldado amo mocalaquitinemi tech míac tataman tequime. Ta, in soldado quinequi quichiutinemis sayó ne tequit ten quinajnahuatía ne tayecancasoldado. Huan no tejua no ijcón sayó xicchiutinemi ten technahuatía in Totecotzin Jesucristo. ⁵ Huan nojón tagat ten mahuiltijtinemí ica ne deporte ten míac tataman, yejua ne quinequi quitanis ne hueyi tetayocolil. Pero amo huelis quitanis como sayó elihuistitinemis san huan como amo quitacamati in tanahuatilme den tayecanque. ⁶ Huan ne naquen milajtequitijtinemí quinamiqui ma quiseli achtopa ne nisiohuilis den mochihuac ya. ⁷ Huan tejua, Timoteo, nimitzilía xicnemilijtiu de nijín notanextililisuan ten nimitzilijtoc. Huan no ijcón in Totecotzin Jesucristo mitzajscamatiltijtiu de toni quijtosnequi nijín tajtolme.

⁸ Huan no nimitzilía que ximotalnamictijtiu de Jesucristo ijcúin: Yejuatzin moajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Huan Yejuatzin no catca teconeu de ne huejcau rey David. Huan yejua ya nijín in notanojnotzalis ten cualcui ne maquixtilis tenica nitamachtijtinemí. ⁹ Huan nijín ne notanojnotzalis ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica por nijín nicxijxicojtoc nochí in tajyohuilisme ten nopan huetztoc cuac nechtzijtzicojque ica cadenas huan nechtzacuacque queme se amocuali tagat. Pero nimitzequilá que masqui nejua nitzactoc queme preso, pero in Tajtoltzin de Dios amo huelis quitzacuasque queme preso. ¹⁰ Huan ica nijín notanojnotzalis nicxijxicojtoc nochí in tajyohuilisme ten nopan huetztoc porín nicnequi niquinpalehuis in ocsequin taneltocani ten Dios quinijitac ya ma quipiacan ne nemaquixtilis. Huan niquinxijcohuijlijtiu nochí ohuijcayome para ma yejua quicactiyasque in Tajtoltzin de Dios para ma no quiselican ne nemaquixtilis. Huan ticselitihue ne caultzin nemaquixtilis ten amo queman tamis porín tipoutinemij ihuan Cristo Jesús.

¹¹ Huan nijín tajtol ten namechiliti yejua tamelautoc:

Huan como tejuan timicque ya ihuan Cristo, no ijcón tiyoltinemisque ihuan Yejuatzin sen nachipa.

¹² Huan como tejuan tiquijyohuijtiyohue in ohuijcamome queme Yejuatzin quijyohuico, ijcuacón se tonal titayecanatihue ihuan in hueyi tayecanque Cristo.

Pero como tejuan axcan tictaatíaj totaneltocalis, no ijcón Yejuatzin se tonal teilis que amo ihuantzin tipohuij.

¹³ Huan como tejuan amo ticsentocaj titacuautamatinemij ihuan Dios, pero Yejuatzin, quema, nachipa quisentocas yolmelahuactzin huan quichihuati ijcón queme moyectencahuac ya,

porín Yejuatzin amo huelis motajtolcuepas oc.

Pablo tajtoa de se cuali tequitique

¹⁴ Nejua nicnequi xiquinelnamicti ocsepa in taneltocani den nochí nijín tanextililis ten nimitzilijca ya. Xiquinnahuati itencopa Totecotzin Jesucristo ma amo quisentocacan motajtoltehuijtinemican. Porín nochí ne tajtoltehuilis amo teyi techchihuilá ten cuali. Ta, cachi oc quinquejuelohuilá in tacuautamatis den tacaquini. ¹⁵ Ximoyojyolchicahua xitequititinemi ca cuali para cuac tiyetotiu iixpantzinc Totajtzin Dios, ijcuacón Yejuatzin mitzhueyichihuati porín ticuali titequitique. Huan ijcón amo teyi oncas tenica para timopinantis. Ica ya nojón no nimitzilijtoc xictequitilti in Tajtoltzin de Dios ica tamelahua. ¹⁶ Ximosecocahua de ne tetapohuilis huan tamachtilis de namohueyitatuán ten nencajtic san. Porín xicmati que naquen tanextilíaj ica ne taman tetapohuilis san, yejuan nojonques cachi oc mohueyitajtacolmacatiyohue ya. ¹⁷ Nochi ne tetapohuilis quinmajmautinemi ica tajtacol ne tacaquini ijcón queme se cocolisti temajmahua. Huan ijcón quichiuque ne omen tamachtiani ten monotzayaj Himeneo huan ya ne Fileto. ¹⁸ Porín yejuan mosecocauque den melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan tamachtijtinemij de que nochí in taneltocani yejuan panquisque ya yoltocque intzalan in ánimajme. Ica ya nojón yejuan quitatamilijke nintacuautamatis den sequin taneltocani. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios quichihuac ya tech toyolijtic se yec tachicahualoni den tacuautamatis huan ijcón titecaquiliyaj ijcuín: “In Totecotzin cuali quinixmati naquen pohuij ihuantzin”. Huan no in Tajtoltzin de Dios techyequilá ijcuín: “Nochi ne ten motatatautilijtinemij ica in chicahualis den nitocaytzin de Jesucristo, yejuan nojonques monequi ma mosecocautiyacan de nochí míac tataman tajtacolme”.

²⁰ Huan tejuan titaneltocani queme yesquía se hueyi cali. Huan tech se hueyi cali ongac míac tataman manamicme. Huan sequin manamicme semi cualtíaj para cualescayot san queme ne ten tachijchiu de oro oso plata. Huan sequin manamicme semi cualtíaj para ohui tequit queme in cuohuit oso soquit. ²¹ Huan ijcón no tejuan titaneltocani queme yesquía timanamicme de Dios. Huan monequi ma timoyolchijchipahuacan de nochí den tajtacolme para ma tiyesque timanamicme de Dios ten semi cualtíaj. Huan ijcón Totecotzin huelis techtequitiltijiyás ica ten yesqui tequit ten Totecotzin Yejuatzin quimonequiltia ma ticchihuacan.

²² Huan no nimitzilía que ximochololti de ne tajtacolme de ahuinmilis tenica motecahuijíaj telpochme ma quinuiyacan tech in tajtacol. Ta, nicnequi xichipaucanentinemi, huan xitacuautamatinemi ica tetasojtal huan ica ne yolsehuilis. Huan ijcón xichipaucanentinemi ijcón queme nentinemij in ocsequin taneltocani yolchipauque ten motatatautilijtinemij sayó ihuan Totecotzin Jesucristo ica yec yolchipahualis. ²³ Huan no nimitzilía xicsecocahua ne tajtoltehuilis san ten sayó mijmiquiloyot san, huan sayó nencajtic san. Porín cuali tictmatic ya que nochí nojón tajtoltehuilis quichiutinemi que cachi ma onca tajtoltehuilis.

²⁴ Huan se cuali tequitique ten quiyolpactía Dios, yejua nijín ma amo quinchihuilitinemij ocsequin que ma no motajtoltehuijtinemican. Ta, ne cuali tequitique de Dios, yejua ne cachi oc monequi oc ma yolyemancanemi huan ma quipixtinemi ne huelilis de quenín tamachtijtinemis ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ne cuali tequitique de Dios

ma quijyohuijtinemi in ohuijcayot ca nejmach. ²⁵ Huan no ma quintaneltoctijtiu ca ne yolyemanalis naquen quixtopehuaj in tanextilis de Tajtoltzin de Dios. Huan ne cuali tequitique de Dios ma sayó quincahuili imacotzinco Dios ne taixnamiquini, para ma yejuan ma moyolnemilitij achto de nintajtacoluan. Huan cuac moyolnemilisque ya, ijcuacón quiyecajsicaixmatisque in Tajtoltzin de Dios. ²⁶ Huan como melau moyolnemilisque de nintajtacoluan, ijcón ocsepa talnamiquisque huan huelis mochololtisque imaco den amocuali Satanás. Porín Satanás quinequi quincuatapololtis in tagayot para ma yejuan quitacamatiyacan ijcón queme yejua quinequi in amocuali Satanás.

3

Pablo tajoa de quenín nentinemisque in tagayot tech ne tacuitapan tonalme

¹ Huan tejua Timoteo, monequi xicmati que tech ne tacuitapan tonalme topan huetziquiu ne hueyi tajyohuilis. ² Huan nemisque in tagayot ijcún: Motasojtatine-misque yejuan san, huan yejuan xijxicuinetinemisque ica tomin san, huan mohueyichiu-tinemisque huan mohueyinectinemisque. Huan ijcón yejuan quitelchiutinemisque Totajtzin Dios, huan amo quintacamatisque oc nintatuan. Huan amo no teyi ica motasojcamachilisque oc ihuan intatuan, huan hasta amo no quimohuiscapohuasque totacuautamatis ihuan Dios. ³ Huan ijcón nochi nojonques amo quipíaj oc tetasojtal is nión no teicnelijtinemij. Huan yejuan sayó tepajpantinemisque san tensá ten sayó nencajti san, huan amo hueli motzacuillaj oc den nintanejnequilis ten cualcui tajtacol. Huan nojonques no cuelitaj san quintajyohueltisque acsame ica toneucayot, huan no quitahuelitztinemij nochi ten cuali. ⁴ Huan yejuan nojonques amo huelis se tacuautamat-atis inuan porín sayó tacajcayahuaj. Huan yejuan nojonques elihuistijtinemij san; huan mopoutinemij que semi hueyi chihuanime. Huan yejuan sayó quitemojtinemij quenín moyolpactijtinemisque pero amo quitemojtinemij quenín para quiyolpactijtinemisque Dios. ⁵ Yejuan nojonques mopoutinemisque no queme taneltocani huan quinejne-huilitisque queme in tacuautamatis ten melau, pero yejuan quimajpeutiyohue ne yec chicahualis den techmactilijtinemij ya in Yecticatzin Espíritu. Huan nochi nijín taman tagayot nimitznejmachtía tejua, Timoteo, que ximosecocahua de nijín tacajcayahuani.

⁶ Huan nijín tacajcayahuani yejuan ichtacatzin ay tecalijticalaquij para quincaj-cayahuasque ne sihuame ten amo yec quinemilijtinemij de nintacuautamatis porín amo yec tapojpoluilme de Dios. Huan nijín sihuame motecahuillaj ma quinuica nintane-jnequilis san de yejuan san. ⁷ Huan nijín tacajcayahuani nachipa quiyeyecoaj para momachijtinemisque nochi tataman tamachilis ten ongac. Huan masqui ijcón quichihuaj pero amo queman huelis quiyecajsicamatisque in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁸ Huan ijcón queme ne nahualme Janes huan Jambres quichiue cuac quixnamicque Moisés, no ijcón quichiutinemij axcan nijín tacajcayahuani cuac quimajpeutiyohue in yec melau Tajtoltzin de Dios. Huan nijín tacajcayahuani nintamachilisuan quinmamaautoc ica tajtacol. Ica ya nojón yejuan amo huelis quipiatihue se yec tacuautamatis ten majsitoc. ⁹ Huan nijín tacajcayahuani amo teyi huelis quichiutinemisque den nintacajcayahualis, porín hasta ne talticpacuani ten amo taneltocani, yejuan no quinitilijtiyohue de nintachihuualisuan que nochi mijmiquiloyot san. Huan no mochihuasque ihuan ne tacajcayahuani ijcón queme mochihuac cuac ne ome nahualme no moixehuijque que quixnamiquisque in Moisés.

Pablo quicahuilijtehuac Timoteo nijín tequime

¹⁰ Huan quema, tejua Timoteo, tinechitilijtinemic huan tictacamatinemic notanex-tilisuan. Porín tejua tiquitac ya de quenín nichipaucanentinemí. Huan no tiquitac ya de quenín nitequititinemic. Huan no tiquitac ya notacuautamatis huan de quenú nicxijxicoa in ohuijcayot. Huan no tiquitac ya notetasojtal is huan queniu nicsentocaya tech notequiu masqui nechtajyohueltiayaj. ¹¹ Huan no tiquitac ya de queniu nechtemojtinenque para nechtatzacuiltisque huan nechtajyohueltisque. Huan

tejua cuali ticmatoc nochí toní nopal mochihuac campa ne pueblome ten monotza Antioquía huan tech ne pueblo de Iconio huan tech Listra. Huan ticmatoc ya nochí in tajyohuilis ten nopal mochihuac tech ne pueblome, pero Notecotzin Jesucristo nechmaquixtij tech nochí nojón tajyohuilis. ¹² Huan yec melau que nochí naquen quinequisque yec chipaucanemisque ica ne chicahualis de Cristo Jesús, yejuan nojonques tajyohuijtiyasque. ¹³ Huan nochí nojón taca ten amo yolkualime, huan nochí nojón tacajcayahuani, yejuan nojonques cueyiltjinemisque ica ne amocuali nintachihualisuan. Huan yejuan nojonques quisentocasque tacajcayautinemisque huan masqui yejuan san moyolcajcayautinemisque san.

¹⁴ Pero tejua Timoteo, nimitzilía que xictacamatiu nochí tanextililisme ten timomachtij ya huan ten ticyecneltocac ya, porín tejua cuali ticmatoc ya aconi mitznextilijke nijín tajtolme. ¹⁵ Huan tejua ipa cuali ticmatoc que cuac tipili oc tictacá, ijcuacón peuke mitznextilaya j no nijín Tajcuilolamatzin de Dios. Huan sayó nijín Tajtoltzin de Dios huelis mitznextilis huan mitzyecantiyás para ticasis ne nemaquixtilis, como tejua ticpixtinemi se ajscatacuauntamatis ihuan Cristo Jesús. ¹⁶ Huan nochí in Tajcuilolamatzitzin nochí yejuan Dios quichihuac ica ichicahualisuan. Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios huelis se cuitinemis para ica se tamachtijtinemis huan no para ica se quintaneltoctijtinemis in tagayot ma quicautiyacan nintajtacoluan. Huan no in Tajtoltzin de Dios huelis se cuitiyás para ica quinyolmelautiyás huan para ica se quinmachtijtiyás in taneltocani de queniu chipaucanemisque. ¹⁷ Huan ica nijín Tajtoltzin in tequitique de Dios mochihuaci yec yolmajsitoc huan no mochihuaci cuali cuatamatoc, huan ijcón huelis quichiutiyás míac tataman den cuali tequit.

4

Tejua Timoteo, xitanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios

¹ Huan nimitzilía nijín tajtolme iixpantzinc Totajtzin Dios huan iixpantzinc Totecotzin Jesucristo ne ten hualas para quinixcomacaquiu huan quintatzacuiltoni nochí naquen axcan yoltinemij oc huan nochí naquen momiquilijque ya. Huan Totecotzin hualas monextijzinoquiu nican taltipac para tayecanas ica ihueyichicahualis. ² Ica ya nojón nimitzahuilijtehuac nijín tequit, ma xitanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios. Xitetapohuijtinemi ica ne hueyi yolkuchicahualis yohualitonal campa timoajsis. Huan in taneltocani xiquintaneltoctijtiu ma quicautiyacan nintajtacoluan huan no xiquinyolmelautiu huan no xiquinyecolmajxitijtiu ica ne nejmach cuac tiquinnextilijtiyás in Tajtoltzin de Dios. ³ Porín ejcos in tonal cuac in tagayot amo quiyecaquisque oc in cuali tamachtis ten Tajtoltzin de Dios. Ijcuacón in tagayot sayó taixnamictinemisque. Huan no quitemojtinemisque ocsequin taman tamachtiani para ma yejuan quincaquilisque sayó queme yejuan cuelitztinemisque quincaquilisque. ⁴ Ijcuacón in tagayot quiseco-cautiyasque huan amo quinequisque quicaquisque ten melau Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón yejuan cache oc ocsepa yasque motemolijtihue ne tetapohuilis den inueyitatuan ten sayó nencajti san. ⁵ Pero tejua ximoyecpixtinemi nachipa ica ne taisejecolisme ten tamelhua; huan no xiquijyohuijtiu nochí ohuijcyome. Huan sayó ximotequitiltijtiu para xitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nochí nijín motequiu xicyecchihuati ijcón queme Totajtzin Dios mitztequimactij ya.

⁶ Huan nejua ni Pablo axcan nimotemactiaya ihuan Dios porín cuali nicmatoc ya que ejcotoc ya in tonal cuac nechmictisque huan ijcón nicautehuas ya nijín taltipac.

⁷ Huan ijcón queme in soldado motehuijtinemi ica nochí nichicahualis, no ijcón nejua ica nochí notalnamiquilis nicchiutinemic huan niqquintaneltoctijtinemic acsame ihuan Cristo. Huan in tequit ten Cristo nechmactilij ya, nictamichihuac ya. Huan nejua nachipa nitatacamatinemic ica tacuautamatis. ⁸ Huan axcan Totajtzin Dios nechchixtoc para nechmactilis se cualtzin nemactil eluiyactzinco porín nichipaucatequitijtinemísia nican taltipac. Huan Yejuzatin nechmactilijtiu ne cualtzin nemactil tech ne tonal cuac mochihuas ne hueyi neixcomacalis, porín Yejuzatin se Taixejecojque ten melau

yolmelahuactzin. Pero amo sayó nejua san nicselitiu nijín nemactil. Ta, nochí naquen quichixtosque ica tetasojtalís ma mohualuicas Totecotzin Jesucristo, yejuan nojonques no quiselisque nijín nemactil.

Pablo quilijtoc Timoteo ton tequit ma quichihua

⁹ Huan nejua no nimitzilía amo cachí oc xinejnemati de tinechitaquiú nican campa niyetoc. ¹⁰ Porín ne tagat ten monotza Demas, yejua ne nechcautehuac ya porín cachí quiyolnejneyic quichiutinemis tamachilisme de nican talticpac san. Huan ne Demas yajqui campa pueblo Tesalónica. Huan ne notequitijcaicniu Crescente, yejua no nictitanic ma tequititi campa itatilanál de Galacia. Huan no in Tito, yejua no yajqui tequitito campa itatilanál de Dalmacia. ¹¹ Huan sayó in Lucas nohuan yetoc. Huan ne Marcos xictemoti huan xicualcui ma huíqui mohuan porín nicmati que ne Marcos cuál huelis techpalehuis ca nijín tequit. ¹² Huan ne tocniu ten monotza Tíquico, yejua ne no nictitanic ma tequititi tech ne pueblo Efeso. ¹³ Huan cuac tejua tihualas ya, ijcuacón nechualcuili nocochtaquen ne ten nicahuac ichan ne Carpo tech in pueblo ten monotza Troas huan no xinechinualcuili nolibros huan noamahuan de notequiu. ¹⁴ Huan ne Alejandro in tepostequitique, yejua ne nechchihuilijtinemic míac ten amocuali chihualisme. Pero Totecotzin Jesucristo quixtahuilis ne tagat ijcón queme nechchihuilijtehuac ya. ¹⁵ Ximoyecpía de ne Alejandro porín yejua no semi moyolcualantijtinemi huan porín yejua semi quixnamictinemi in Tajtolzin de Dios tenica titanojnotztinemi. ¹⁶ Porín cuac nechteluilihque ne achtopa ya ninixpan in tequihuani, ijcuacón nión aquen se ma nechpalehuiqui. Ta, cachí oc nechcacateueque pero nimotatatautilaya ihuan Dios que nijín ten yejuan nechchiluilihque ma amo Dios quinelnamiquiliti cuac Yejuatzin quinixcomacas. ¹⁷ Pero Totecotzin Yejuatzin yetoya nohuan. Ica ya nojón nechpalehuij huan nechmacac ne yolchicahualis tenica nejua nihuelic nitanojnotztinemic ica in Tajtolzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no nechyolchicahuac para ma niquintapohuijtinemi den Tajtolzin de Dios in taca ten amo pohuij queme judíos. Huan melau Dios nechpalehuij huan nechmaquixtij inmaco nojón tequihuani, porín yejuan queme yesquía tecuanime. ¹⁸ Huan no Totecotzin quisentocas nechmaquixtijiyás tech ten amo cuál, huan nechyecpixtiyás imacotzinco para ijcón huelis nicalaquitiu nepa eluiyactzinco campa Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan ijcón sayó Yejuatzin ma ticmohuistilican nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

Pablo quintatajpaloa huan quintiochhua nijín taneltocani

¹⁹ Huan no nimitzilía que niquinontajpaloa in taneltocani Prisca huan Aquila, huan ya nichancahuan de Onesíforo. ²⁰ Huan in tocniu Erasto, yejua mocahuac tech ne pueblo de Corinto. Huan in tocniu Trófimo, yejua nicahuac nepa campa pueblo Mileto porín yejua mococoaya. ²¹ Huan no nimitzilía que amo xinejnemati de tihualas nican achtopa que ejcosque ne tapoalme cuac taseseyas. Huan no nimitzilía que mitzontajpalaoj in Eubulo, huan in Pudente, huan in Lino, huan no Claudia. Huan amo yejuan san. Ta, nochín in taneltocani de nican mitzontajpalaoj. ²² Huan nicchía que Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin yetica tech moyolijtic. Huan ma sayó Totajtzin Dios namechicnelijtiu. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TITO

In Pablo quitajcuilo huilía Tito

¹ Nejuatzin ya ni Pablo nitequitique de Dios huan no nitatitanil de Jesucristo. Huan Cristo nechualtitanic para niquinualcuilis ne tacuautamatis para naquen Dios quinijitac ya ma pohuican ihuantzin. Huan no Cristo nechualtitanic para niquinyecajsicamatiltis in taneltocani de ne yec Tajtoltzin ten cuelitaj chipaucanemilis. Huan no Cristo nechualtitanic para niquintaneltoctis in taneltocani de ne yec nemilis ten amo queman tamis. ² Huan Totajtzin Dios amo tecajcayahua, huan Yejuatzin moyectencahuac ya desde ne achtopa que tzinpehuas in taltipac de que techmacas ne nemilis nachipa. ³ Huan tech nijín tonalme Totajtzin Dios quimonequiltía namechmatiltis Itajtoltzin ica por ne notanojnotzalis. Porín Totemiquixtijcatzin Dios tacuautamatic nohuan. Ica ya nojón nechmactilij nijín tequit huan Yejuatzin nechnajnahuatlij ma nicchiutinemi. ⁴ Huan tejua Tito, nimitztajpaloa ica nijín amatzin. Huan nicmatoc que tejua queme yesquía tinoconetzin porín nimitztaneltoctij ya huan axcan tisepantacuautamatij ihuan Cristo. Huan nicnequi que xicpixtiu ne teicnelilis huan ne yolsehuilis huan ne tetasotalis ten hualehua imaco de Totajtzin Dios huan imaco de Totecotzin Cristo Jesús.

Pablo tajtoa de ne tocnihuan tayecanani ten monotza tiopanhuehuentzitzin huan ten monotza obispos

⁵ Cuali xiquelnamiqui que nejua nimitzequimactijtehuac tech ne país ten monotza Creta. Ijcuacón nimitznahuatlijtehuac que xicmejmelahuati nochí ohuijcayot ten mocautoc. Huan no nimitzilijca que que xiquintequimacti huan xiquintocayti queme tiopanhuehuentzitzin sequi taneltocani tech cada se pueblo campa ongac taneltocani. ⁶ Huan tacán acsá tocniu quinequi mochihuas queme tiopanhuehuentzitzin, yejua nojón monequi ma nemi ijcuín: Monequi ma chipaucanentinem. Huan ne tiopanhuehuentzitzin monequi ma quipía sayó se isihuau san; huan ijcón nipiluan monequi ma taneltocacan para ma amo aquen huelis quinteluilijtinemisque ica ne pitzotic nemilis huan para amo quinteluilijtinemisque que ay elihuistijtinemij san. ⁷ Huan no ijcón in tayecanani obispos monequi ma chipaucanemican porín yejuan quinyecantinemij ocsequin tocnihuan ica itencopaca Totajtzin Dios. Ica ya nojón monequi ne tayecanque obispo ma amo mohueyinectinem; huan ma amo no mocualantijtinem; huan ma amo no ma mocalaquitinem campa tahananani; huan ma amo quitemojtinem san de queniu quinxnamictinemis ocsequin; huan nión no ma quinectinem tomin san. ⁸ Ta, ne tayecanque obispo nachipa ma quipixtinem tanejnequilis de quinselis icalpanocahuan. Huan no sayó ma quipía tanejnequilis de que ma quichiutinem san ten cuali. Huan ma amo elihuistijtinemij san; huan no sayó ma cuali melahuac itaixejecolisuan; huan ma chipaucanentinem; huan no monequi quimatis quenín motzacuilijsiyás ica ohuijcayome. ⁹ Huan ne tayecanque obispo monequi ma amo quinsecocahua ne tamelahua Tajtoltzin ijcón queme quinextilijque ya. Huan ijcón no ma hueli yejuan quinyolmajxitijinemis tagayot ma quitacamatinemican ne chipaucatanextililis, huan no ma hueli quintaneltoctis ne naquen cuelitaj motatajtoltehuisque san.

¹⁰ Pero xiquelnamiqui que ongacque miacque ten elihuistitinemij san, huan sayó quiquinacatinemij, huan no sayó quinyolcajcajautinemij san ocsequin tagayot. Miacque ne ten ijcón quichihuaj, yejuan nojonques poutocque oc ihuan in taneltocalis den judíos.

¹¹ Huan yejuan nojonques ma se quintentamatis porín yejuan quicuepilijtinemij in taneltocalis de se ichancahuan ten quinequij chipaucanentinemisque. Huan nojonques judíos no tamachtijtinemij hasta amo no Dios quimonequiltía oc ma quichiutinemican

ijcón. Porín yejuan tamachtijtinemij ica tacajcayahualis, huan sayó quinequij para motatanilijtinemisque san ca tomin.

¹² Ne huejcau se tagat tamachile, se de no pohuía campa pueblo Creta, huan yejua quinijtoj ipueblojcahuán ijcuín: “In pueblojuani de Creta, yejuan ipa xolopijme san huan no majyá tecuanime pitzoticque ten amo yolcualime; huan no yejuan sayó campetzme san huan tatzihuini san”. ¹³ Huan ne huejcautagat ten tamachile catca, yec melau ten quijtoco. Ica ya nojón nimitzilía, tejua Tito, xiquinchicaucanejmachi in taneltocani ma quicautiyacan nintajtacoluan para ma ijcón yejuan quipixtiyacan se yec tacuautamatilis.

¹⁴ Nicnequi que xiquinyecnojnotza in taneltocani para ma yejuan ma amo quinellocacan oc ne netetapohuilis ten hualeutoc ihuan ne tagayot judíos. Huan no nimitzilía ijcuín que ma amo no in taneltocani quinneltoquilican oc in tanahuatilme ten hualeutoc itech ne taca san, porín ne tagayot motamisecocauque ya den melahuac Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ Nochi ten ongac nican talticpac chipahuac ya para nochi neques ten Dios quinyolchipahuac ya. Pero nochi naquen ten amo yolcualime huan nochi ten amo tacuautamatinemij ihuan Dios, yejuan nojonques amo quimatij ten chipahuac, huan amo no quimatij ten pitzotic porín nintamachilis huan nintalnamiquilis momautoc ica tajtacol. ¹⁶ Huan nojón taca ten amo yolcualime, yejuan quijtohuaj que no quixmatij Dios, pero ica njíjn pitzotic chihualisme niman mota que amo melau que yejuan quinellocaj Dios. Huan yejuan semi tamajcahuame ya, huan semi elihuistitinemij san. Huan yejuan amo huelij quichiutinemij tachihualisme ten cuali.

2

Pablo quiyecajsicamatiltij Tito den tanextililis ten tamelautoc

¹ Huan tejua Tito, nimitzilía ijcuín que cuac tiquinnojnotzas in taneltocani, ijcuacón monequi xiquinnextili ijcón queme tenextilíia in tamelautoc Tajtoltzin de Dios. ² Huan xiquinnejmachi ne huehuentzitzin monequi ma yec cuatamatcanemican huan ma yec yolmajsitinemican huan ma cuicatinemican se cuali taixejecolis san. Huan ne huehuentzitzin ma no yec tacuautatican huan ma yec tetasojtatinemican huan ma nochi tequititinemican ica nejmach.

³ Huan no ijcón xiquinnejmachi ne taneltocani ten chicausihuame ya, que ma mohuiscanentinemican tech ninemilis huan ma amo ay tajtolerojtitinemican san, huan ma amo no motahuantijtinemican. Ta, yejuan monequi ma quitenextilijtitinemican den ninchipaucanemilis. ⁴ Huan ne chicausihuame ma quinnextilijtitinemican ocsequin taneltocani sihuame ten ichpochme oc de queniu quintasojtatinemisque ninyoquichuan huan no de queniu quintasojtatiyasque ninconetzitzin. ⁵ Huan ne chicausihuame no ma quinnextilijtitinemican taneltocani ichpochme de queniu monequi ma yolmajsitinemican huan ma quipiacan ne yolchipahualis. Huan no monequi ma cuali motequitilican tech nincalyetolis, huan ma no quipiacan teicnelilis. Huan no monequi ma quintacamatican ninyoquichuan. Huan ijcón monequi ma quichiutinemican in taneltocani ichpochme para ma amo aquen huelis quihuijuicaltis in Tajtoltzin de Dios ica por yejuan.

⁶ Huan tejua Tito, nimitzilía que xiquinyecnojnotza in telpocame ten taneltocani que yejuan no ma yec yolmajsitinemican para huelis moyecanasque ica yolchipahualis.

⁷ Pero monequi achtopa tejua xiyechipaucanentinemí para ma ijcón ocsequin taneltocani ma quinejnehuililtcan ne mochipaucanemilis. Huan cuac tejua ijcón tiquinnextilijtinemis ya, ijcuacón xiquinmachijtiu ica ne moyolchipahualis huan ica ne moneyolmajxitilis. ⁸ Huan xiquinnojnotza in tocnihuan ica ne Tajtoltzin ten tamelautoc para ma ijcón amo aquen huelis mitzteluilis ica ten amocuali. Huan ijcón como acsame quinequij mitztajtolixnam quisque, yejuan nojónques mopinautisque san porín amo quipiasque tenica mitzteluilisque.

⁹ Huan no nimitzilía que xiquinyecnojnotza in taneltocani taquehualme ten tacohualme que ma quintacamatican huan ma quinyolpactijtinemican ninpatrónes tech nochi nintequivu huan ma amo sayó ay tanajnanquilijtinemican san. ¹⁰ Huan

ne taquehualme taneltocani monequi ma amo mochihuacan tachicotaliani. Ta, ma quinnextican que yejuan cuicaj se cuali tatacamatilis huan que yejuan tacuautamatcatequitini. Huan como ijcón quichiutinemij nojón taca tacohualme, yejuan nojonques quicualnextijtiyohue in tanextilisme de Totajtzin Dios Totemiquixtijcatzin.

¹¹ Huan Totajtzin Dios quinnextilico ya nochí in talticpacuani de nihueyiteicnelilis, huan ica njín teicnelilis huelis quinmaquixtis nochí in talticpacuani. ¹² Huan ne teicnelilis de Dios techmachtijtinemi de que ma tejuan ticsecocautiyacan ne amocuali nemilis huan ma ticmajpeutiyacan ne tanejnequilisme ten hualeutoc ihuan in talticpacuani san. Huan no ne teicnelilis de Dios technextilijtinemi ma tiyechipaukanemican ica ne cuali taisejecolis, huan ma ticpiacan ne yolmelaucanemilis huan ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios nican talticpac. ¹³ Huan no Dios techmachtijtinemi que ma ticchixtinemican ica nejmach hasta ne tonal cuac ticsenpiasque ne hueyi yolpaquilis cuac Yejuatzin mohualuicas nican talticpac ica ne hueyi chicahualis de nicualtziyo, Yejuatzin ne ten hualajtoc ne hueyi Dios Totemiquixtijcatzin Jesucristo. ¹⁴ Huan ijcón Cristo motemactij ma quimictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan huan para techmaquixtis tech in pitzotic nemilis. Huan ijcón in Cristo techyecolchipahuaco porín quineyic Yejuatzin que ma sayó ihuantzin ma tipoutinemican. Huan no quimonequiltij Yejuatzin que ma tejuan no ticyolnejnectinemican de ticchiutinemisque sayó ica ten cuali tachihualisme. ¹⁵ Yejua ya njín ten monequi tejua, Tito, xiquinnextilijtinemi in taneltocani huan xiquinmejmelhua ninnemilis huan xiquinyecolmajxitijiu ica nochí ne yolchicahualis que ma quicautiyacan nintajtacoluan. Huan amo ximocahua que ma acsame mitzmohuispolocan.

3

Dios ica iteicnelilis techtenextía que amo titajtacolejque

¹ Huan no nimitzilía, tejua Tito, que xiquintalnamictijiyacan in taneltocani que ma motemactijiyacan huan ma quintacamatiyacan ne huejueyi tayecanani huan tequihuani. Huan no xiquintalnamictijiyacan in tocniuhan de que yejuan ma nachipa quiapiacan yoltanejnequilis para quichiutinemisque ten cuali chihualisme. ² Huan no xiquinili in tocniuhan de que ma amo ay tetejteneutinemican huan ma amo motajtoltehuijinemican. Ta, cachi cuali xiquinili que ma yolyemancanemican ihuan nochí in tagayot huan ma quinmohuiscapohuacan nochin pueblojuani.

³ Porín tejuan ne tonal cuac ayamo ticpiayaj in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón tejuan ticiuatapolojtinemíaj huan amo tictacamatque Dios huan sayó timocajcayautinemíaj san, porín tejuan tiyoltzijtzicautoyaj ica míac tataman tanejnequilis den amocuali. Huan tejuan sayó timoyolpaquiltijtinemíaj tejuan san. Huan no ticchiutinemíaj míac ten amo cuali, huan no tixijxicuintinemíaj san. Huan nochí techtahuelitztinemíaj. Ica ya nojón no tejuan tiquintahuelitztinemíaj se huan ocsé. ⁴ Pero Dios Totemiquixtijcau quinnextilij in talticpacuani iteicnelilis huan itetasojtaliztin. ⁵ Huan ijcón Yejuatzin techmaquixtico. Huan Yejuatzin huala techmaquixtico amo porín tejuan ticchiuque tensá den cuali chihualis. Ta, Yejuatzin techmaquixtico sayó porín techonyolicnelico. Huan no Yejuatzin techyancuicayolítico huan techyolchipahuaco huan in Yecticatzin Espíritu techmacac se yancuicanemilis. ⁶ Huan Totajtzin Dios techtoyahuilij huan techueiyolpexontij ica in Yecticatzin Espíritu ica ne chicahualis de itocaytzin de Jesucristo Totemiquixtijcau. ⁷ Huan Dios ica ne hueyi teicnelilis techpohuac que amo titajtacolejque oc. Ica ya nojón tejuan huelis ticselisque ne nemilis sen nachipa ten axcan ticchixtocque que tictamiselijtihue.

⁸ Nochi njín tajtolme ten nimitzilía hueyi melau, huan nicnequi que xiquinyequili in taneltocani ca yolchicahualis para ma yejuan quinejnectiyacan de quichiutiyasque sayó ten cuali chihualisme. Huan nochí in tanahuatilme den Tajtoltzin de Dios, yejuan nojón sayó cualcuij ten cuali huan quinpalehuíaj in talticpacuani. ⁹ Huan no nimitzilía, tejua Tito, ximosecocahua de tajtoltehuijis ten nenza san, huan de ne tetapohuilis

den huejcaucayome. Huan no ximosecocahua de ne tajtolixnamiquilis huan amo ximoyoltehuijtinemi de toni quijtosnequi ne tanahuatilme de Moisés. Porín nochí nijín ne tehuilis amo tepalehuía. Ta, nencajtí san.

¹⁰ Huan ta acsá tagat quinxelojtinemis taneltocani, ijcuacón tejua xicnahuati que ma amo ijcón quichihua. Huan cuac ticnahuatis ica ojpa ya huan amo mitzcaquilía, ijcuacón xicalantoca. ¹¹ Huan cuac se tagat ijcón quinxejxelojtinemis san in taneltocani, ijcuacón xicmati que ne tagat yejua san moajchihuilía den Tajtoltzin de Dios. Huan no xicmati que ne tagat motajtacolmaca ica por ne amo cuali inemilis. Ica ya nojón yejua san motelchiutiu.

Pablo quilijtoc Tito ton tequit ma quichihua

¹² Huan cuac nejua niqintitanis ya ne omen tocnihuan ten monotza Artemas huan Tíquico campa tejua tiyetoc, ijcuacón ximojsihuili de tihualias nican tech nijín pueblo Nicópolis porín tech nijín pueblo nicnemilijtoc que nicpanotiu in tonalme de taseseyalistan. ¹³ Huan no nimitzilía, Tito, que xicpalehui ne tocniu totetajtohuijcau ten monotza Zenas, huan no xicpalehui ne tocniu Apolos. Xiquinojquetzati ne omen huan xiquinmactili nochí ten monequi para ma ijcón amo teyi quinpolotiu. ¹⁴ Huan nicnequi que ne tocnihuan taneltocani monequi ma momachtijtiyacan de quichiutiyasque ten cuali chihualisme, huan no ma momachtican queniu para quinpalehuisque ocsequin ten amo teyi quipíaj. Huan como ijcón quichiutiyohue nojón tocnihuan taneltocani, ijcuacón cualquistiyasque nintachihualisuan huan ijcón quipaquiltijtinemisque Dios.

Pablo quintajpaloa huan quintiochihua in taneltocani

¹⁵ Huan nochí taneltocani ten nican nohuan yetocque yejuan mitzontajpalaoj. Huan tejua no xiquintajpalo ne tocnihuan ten techyoltasojtaj porín ticpíaj sansé san tacuau-tamatalis. Huan ne teicnelilis de Dios ma yetinemi namoyolijtic sen nachipa. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCQUE FILEMON

Pablo quitajculohuilij in tequitique Filemón desde Roma campa yetoc preso

¹ Huan nejuatzin ni Pablo ten nechzacuacque ya queme preso porín nejua nitacuau-tamatinemí ihuan Cristo Jesús. Huan tejua Filemón, nimitzijcuilohuilá nijín amat. Huan amo nejua san. Ta, no nimitzijcuilohuilijtoc iixteno in tocniu Timoteo. Huan timitztajpaloaq tejua Filemón, titotasojicnitzin huan titotequiticaicnitzin. ² Huan ica nijín amat no niquintajpaloa nochi in taneltocani ten mosentiláj tech mochan para quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan no tictajpaloa in sihuat taneltocacque ten monotza Apia, yejua isihuau de Filemón. Huan no tictajpaloa in tocniu Arquipo, yejua iconeu de Filemón ten techpalehuijtinemi de tictehuijtinemisque nochi tataman chihualis ten amo cuali. ³ Huan nochi namejuan xicpixtiyacan ne teyolicnelilis huan no ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo tajtoa de in tetasojtalís huan in tacuautamatis ten quipixtinemi in Filemón

⁴ Huan nejua ni Pablo nicueyitasojcamachilía Totajtzin Dios por tejua, Filemón, cuac nimitzelnamiqui tech nonetatautilis ihuan Dios. ⁵ Huan ijcon nicchiutinemi porín nejua nictecaquilitjinemic ya de ne hueyi motetasojtalís huan de ne hueyi motacuau-tamatilis ten tictenextilijtinemi ihuan Totecotzin Jesús. Huan no tictenextijtinemi motetasojtalís ihuan nochi ne taneltocani yolchipauque de Cristo Jesús. ⁶ Huan tejua Filemón, tiquinaxcatilij ya miacque de motacuautamatis de Cristo. Huan no tiquintaneltoctij ya miacque de Cristo. Huan nejua nimotatautilía iixpan Dios ica por ne yancuic taneltocani. Huan nimotatautilía ihuan Dios que ma Yejuatzin quinyecajsicamatiltijtiu ne yancuic taneltocani de nochi ne tatiochihualisme ten ticselijque porín tisenpoutocque ihuan Cristo Jesús. ⁷ Huan no nimohuelita de nicselij se caultzin yolsehuilis porín tejua tiquinyoltasojtatinemi in taneltocani, huan no tiquinyoltalijtinemi ne yolchipauque taneltocani.

Pablo quitatautía Filemón que ma quichihuili Pablo se caultagayot de quiselis ne tanamacte-quítique ten monotza Onésimo

⁸ Huan nejua ni Pablo niitatitanil de Cristo, huan ica nijín tanahuatil nicpía huelilis para nimitznahuatis toni monequi xicchiutiui. ⁹ Huan masqui nejua cuali nihuelisquía nimitzhicaucanahuatisquía, pero amo ijcon nicchihuas. Ta, nicnequi nimitztatautis san ica ne tetasojtalís de Cristo. Xiconita san, nejua ni Pablo nihuehuentzin ya, huan nechzacuacque ya porín nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Cristo Jesús. ¹⁰ Ica ya nojón nimitzonueyitatautía por ne taneltocacque Onésimo ten mochihuaco queme yesquía noconeui, porín nictaneltoctij ya ihuan Cristo nican campa nitzactoc.

¹¹ Ne tonalme ten panocque ya, in Onésimo yejua motaquehual tacohual catca, huan nencajtic san nitequiu para tejuatzin porín mitzcholohuilij. Pero axcan cuali nechtequitilía nejua. Huan no cuali mitztequitiliti oc, tejua Filemón. ¹² Ica ya nojón ocsepa nimitzontitaniliti Onésimo ijcon queme nimitzontitanilisquía notalnamiquilis, porín ihuan Onésimo semi nimoyoltasojtatinemi axcan. ¹³ Huan nejua nicnequisquía que ma mocahuani oc nohuan in Onésimo, para ma yejua mitzixpatcayotijto, huan ma nechtequitilijo nican campa nejua nitzactoc. Huan nechzacuacque porín nejua nitanojnotztinemía ica ne yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁴ Pero nochí nijín amo nicnequi nicchihuas como amo tejua motahuelital que ma mocahua nohuan ocsepa in Onésimo. Huan como mocahuas Onésimo, ijcuacón nicnequi ma mocahua sayó por tejua moyolpaquilis huan amo porín nimitztequihuía. ¹⁵⁻¹⁶ Huan melau in Onésimo mitzcholohuilijtehuac ya huan amo mohuan yetoya sequi tonalme. Huan achá Dios quichihuac ijcon para ma axcan huelis ticselis Onésimo ocsepa queme

se motaneltocaicniu huan para ma xisenyetinemi mohuan sen nachipa. Ica ya nojón nimitzilía que ne Onésimo, yejua ne mocuepati ya, yas mochan amo queme se taquehual ten tanamac. Ta, moejcoltis campa mochan queme se motasojicnitzin taneltocacque. Huan nejua semi nicyoltasoja ne Onésimo. Pero tejua cachi oc ticyoltasojatiyás, amo queme se tanamac tequijtijque. Ta, tictasojatiyás porín yejua se tocñitzin ten poutinemí ihuan Totecotzin.

¹⁷ Huan como melau tejuan tisentequitini ihuan Cristo, ijcón nicnequi xicseliti ca cuali in Onésimo queme yesquía nejua tinechselisquía. ¹⁸ Huan no nimitzilía como tensá chihualis ten amo cuali mitzualchihuilijtehuac in Onésimo oso como tensá mitztahuiquilía ca tomin, pues nejua xinechtopalui nochí ten monequis. ¹⁹ Huan nejua ni Pablo nimitzijcuilohuilía nijín amat ca nomahuan. Huan ica nijín notajcuilol, xicmati que nejua niquixtahuas nochí ten Onésimo mitztahuiquilisquía. Huan no xicmati que huelis nimitzelnamictis que tejua majyá tinechtahuiquilía hasta motalnamiquilis porín nejua nimitztaneltoctij ya ihuan Cristo. Pero nejua amo ijcón nimitziliti. ²⁰ Ta, nejua nicnequi nicselis se cualtagayot de tejua, porín tisenpohuj ihuan Cristo. Ica ya nojón nimitzontatautijtoc que xicseli in Onésimo para que nejua ma no nicseli ne yolsehuilis tech Cristo huan ijcón nejua hasta niyolcaxanis.

²¹ Nimitztajcuilohuilía ijcuín, tejua Filemón, porín nicyecmati que tinechtacamatis. Huan no nicmati que tejua ticchihuas cachi oc huan que nijín ten nimitzilijtoc. ²² Huan no nimitzilía que xinechyectaliliti ya campa nimosehuis ompa mochan, porín nejua nicchía que Totajtzin Dios ma namechnanquili namonetatatautilis huan no ma nechcahua ma namechitati.

Pablo quintajpaloa huan quintiochihua in taneltocani ihuan ichancahan de Filemón

²³ Huan mitztajpaloa ca nijín amatzin in tocniu ten monotza Epafras, ten tzactoc nohuan queme preso, porín titanojnotztenenque ica in Tajtoltzin de Cristo Jesús. ²⁴ Huan no mitzontajpalaoj in Marcos huan Aristarco huan in Demas huan in Lucas. Nijín tocnihuan nochí nechpalehuijtocque tech in tequit de Cristo. ²⁵ Huan Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu nochí namejuantzitzin. Ma ijcón mochiuti. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN DE DIOS TEN QUINILIAJ HEBREOS PARA IN TOCNIHUAN JUDÍOS TEN TANELTOCANI DE CRISTO

Nican Totajtzin Dios tajtoa itencopaca Iconetzin, Yejuatzin in Jesucristo

¹ Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios miacpa quinnojnotztihualaya tohuejcautatuan ica míac tataman tamachilis, huan Yejuatzin no quinnojnotztihualaya tohuejcautatuan ica intencopaca itanahuatijcahuau. ² Huan axcan tech nijín tacuitapantonalmey, Totajtzin Dios technojnotztinemic ya ica itencopaca de Iconetzin, Yejuatzin in Jesucristo. Huan Totajtzin Dios quimactilij Iconetzin nochí chicahualis para ijcon Iconetzin huelis quichijchihuas nochí ten ongac nican talticpac huan nepa eluiyac. Huan no Totajtzin Dios quiaxcatilij Iconetzin nochí ten ongac. ³ Huan Jesucristo Iconetzin Dios, Yejuatzin quipixtinemi ichicaucacuaultziyo de Totajtzin Dios, ijcon queme in tanex quipia icuaultziyo den tonaltzin. Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin monextijtinemi huan tamati ijcon queme Totajtzin Dios tamati. Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin ica por ichicaucatajtoluan quinmatzacuilitoc huan quinyecana nochí ten ongac. Huan Jesucristo Iconetzin Dios, Yejuatzin quichihualtico de que ma timocahuacan tiyolchipauque de nochí totajtacoluan ica por Yejuatzin itequiu. Huan cuac techtamichipahuaco ya den tejuan titalticpacuani de nochí totajtacoluan, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan motalito iyecmacopaca Itajtzin Dios ten quipixtinemi nochí chicahualis campa ichicaucahuelilispan.

Nican tajtoa de Iconetzin Dios, Yejuatzin cache hueyichiue huan que nochí in ángeles taquehualme de Dios

⁴ Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin Cristo Jesús ten mochihuaco cache hueyi tayecanque huan que in ángeles. Huan Yejuatzin mochihuaco cache hueyichiue porín quiselij ya imaco Itajtzin Dios cache hueyi itocaytzin. Huan ne tocay cuaclui cache hueyi tanahuatil huan que ne tocay ten quiselijque in ángeles. ⁵ Huan hueyi melau nochí nijín ten namechilijtoc porín Totajtzin Dios amo queman quinnojnotzac iángeles ijcon queme quiluij Iconetzin. Pero Totajtzin Dios quilij Iconetzin ijcuín:
Tejuatzin tinoconetzin,
huan axcan nimitzmactilij ya nochí chicahualis porín Nejuatzin nimotajtzin.

Huan ocsepa Totajtzin Dios quilij Iconetzin ijcuín:
Nejuatzin nachipa nicsentocas nimotajtzin niyesqui,
huan Tejuatzin nachipa tinoconetzin tiyesqui.

⁶ Huan cuac Totajtzin Dios cuałtitanic Iyojtzin Conetzin nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:
Xicmohuistilican Noconetzin, nochí de namejuan nannoángeluan.

⁷ Pero no Totajtzin Dios tajtoa de iángeles ijcuín:
Nejuatzin niquinchihuac noángelos ma tamatican queme chipactzitzin ejecame.
Huan noángelos,

yejuan nojonques notequiticahuau.
Huan yejuan tequititinemij nican huan nepa, ijcon queme in tit cuac momejmelahua nican huan nepa.

⁸ Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de Iconetzin ijcuín:
Tejuatzin tion Dios, huan Tejuatzin titayecantinemis sen nachipa huan sen nachipa.
Huan tionmaactinemi sen nachipa se tacotzin tenica quitenextijtinemi que timomasou-

tinemi nohuiyampa ica sayó ten melahuac huan ten yectic.
⁹ Tejuatzin ticyolnejnequi sayó ten yectic huan amo timoyolpactijtinemi ica ten amocuali.

Ica ya nojón Nejuatzin ni Dios, huan nimo Dios huan nimitzmactilij ya hueyi yolpaquilis de xiyetinemi sen nachipa tionhueyitayecancatzin.

Huan yec melau amo niquinmactilij neques ten mohuantzin tequitijtinemij de nijín tanahuatil.

¹⁰ Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de Iconetzin ijcuín:

Tejuatzin tion Teconetzin, ne achtopa ya ticontzinehualtij huan ticonchijchihuac nochi ten ongac nican talticpac,

huan no ticonmachijchihuac nochi ten ongac nepa eluiyactzin de ejecaixco.

¹¹ Huan nochi ne motachijchihual se tonal ixpolihuisque.

Pero Tejuatzin amo queman tionixpolihuis.

Huan ne motachijchihualuan, se tonal ijtacahuisque ijcón queme ijtacahuis se tilma.

¹² Huan nochi ne motachijchihual ticonpatilis ijcón queme se tilma ten tamojmotzol.

Huan nochi motachijchihualuan tajtamis queme se tilma ten amo cualtía oc.

Pero Tejuatzin nachipa tiyetinemis huan amo queman timopapatatinemis, huan amo queman tamis monemilis.

¹³ Huan Totajtzin Dios amo queman quinnojnotzac iángeluan ijcón queme monojnotzac Yejuatzin ihuan Iconetzin cuac quilij ijcuín:

Tejuatzin tinoconetzin, ximosehuijtzino noyecmacopaca porín nochi ticpía ya chicahualis.

Huan Nejuatzin niquintatacamatiltis monahuactzinco nochi neques ten mitztahuelitztinemij.

Huan no niquintaliti momatampa neques ten mitztahuelitztinemij ijcón queme cuac se mometztajalía tech se icpal.

¹⁴ Huan nochi iángeles de Dios yejuan nojonques tanahuatiani ejecatzitzin ten chipauque ten sayó motequitiltijtinemij para Dios. Huan Dios quinualtitantoc iángeluan para quinpalehuijtinemisque nochi neques ten motemactijtiyohue itech ne nemaquixtilis.

2

Nican tajtoa de ma timoyecpixtiyacan para ticyecajsicapiatihue ne nemaquixtilis

¹ Ica ya nojón ma ticyecaquican huan ma ticyectacamatiyacan nochi ten ticacque ya den Tajtoltzin de Dios para ma amo timosecocahuatij den ojtzin de Dios. ² Huan ne achtopa ya Dios techmactilij ya Itajtoltzin intencopaca in ángeles huan nochi motaminextico ya ijcón queme Yejuatzin quitalij ma mochihuaqui. Huan no Dios quintatzacuiltij nochi neques ten amo tatacamatihualajque ica ne Itanahuatiltzin.

³ Pero cache oc tejuan amo timaquisasque de ne tatzacuiltilis como amo tictacamatinemij nijín cache hueyi temaquixtilis ten Yejuatzin techtenilijtoc. Huan nijín cache hueyi temaquixtilis ten Totecotzin Jesús quitetapohuijtinemico ya. Huan neques ten quicactinenque in tanojnotzalis de Jesús, yejuan nojonques techmatiltijtinemique huan techpanoltilijtihualajque. ⁴ Huan Totajtzin Dios quiyectenextijtinemij que hueyi melau nijín temaquixtilis ica por nescayome de Dios huan tataman mohuiscatequime. Huan no Totajtzin Dios techxexelohuilijtihuitz tataman huelilisme ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij ya.

Nican tajtoa de que Jesucristo mochihuaco tagat ijcón queme itequiticaicnihuan

⁵ Huan Totajtzin Dios amo queman quinmactilijca iángeles tanahuatil ma yejuan tayecatinemisque satepan tech ne tonalme ten motoquijtihuitze oc. Huan namech-nojnotzoc de ne tonalme ten huitze oc.

⁶ Sayó nicnequi namechtapohui den Tajtoltzin de Dios campa secan tajtoa den talticpactaca ijcuín:

Totajtzin Dios, amo ticajsicamatij queyé Tejuatzin tiquinelnamictinemi oc den tejuan titalticpacuani.

Huan amo no ticajsicamatij queyé semi timoyolcuejmolojtinemi den talticpacyetoní porín yejuan sayó tajtamisque san.

⁷ Huan Tejuatzin ticchihualtij que in talticpacuani ma amo semi hueyichihuanime ipan sequin tonalme.

Huan no tiquinonchihualtij que ma cachi hueyi chihuanime in ángeles.

Pero cachi satepan Tejuatzin ticonueyipantali in talticpacuani huan tiquinonmohuis-capohuac.

Huan Tejuatzin tiquintayecancatali in talticpactaca que ma yejuan tayecantinemican ipan noch ten Tejuatzin ticonmachijchihuac ya.

⁸ Huan Tejuatzin tiquinontayecancaquetzac ya in talticpactaca que ma yejuan momasoutinemican ipan noch ten ongac.

Huan amo teyi ongac taman oc que ma amo quiyecantinemican in talticpactaca. Huan masqui ijcón Dios quijtoj ya, pero ayamo ijcón mochiutoc porín tiquitztinemij que ayamo quitacamatinemij in talticpactaca ipan noch ten Dios itamachijchiu ya. ⁹ Pero hueyi melau axcan tiquitztinemij que in Totajzin Dios quihueyipanchihuac ya Cristo Jesús, masqui Yejuatzin amo semi hueyichiue catca ipan sequi tonalme. Porín Totajzin Dios quichihualtij que ma cachi hueyi chihuanime in ángeles ipan sequin tonalme. Pero mochihuac cachi satepan Dios conueyipantali huan commohuiscapohuac Cristo Jesús porín ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico tech in colotzin. Huan Totajzin Dios techyolicnelij huan quimonequiltij ma momiquili Cristo Jesús huan ma techixpatcayotiqui ica por totajtacoluan de noch tejan titalticpacuani. ¹⁰ Huan Totajzin Dios quichijchihuac noch ten ongac, huan noch ten ongac Dios quichihuac para ica quiselis ne nemohuistilis den talticpacuani. Huan Totajzin Dios quimonequiltij quinajocuis huan quinuicas míac conetzitzin para ma yetotij ihuantzin ne eluiyactzincampia itacaultziyojcan. Ica ya nojón Totajzin Dios quipiac de quitamiyolmajxitis in Jesucristo ica ne tajyohuilis ten Yejuatzin quipanoco ya. Huan ica ne tajyohuilis Jesucristo mochihuaco Temaquixtijque inpan noch iconetzitzin de Dios.

¹¹ Huan noch neques ten yolchipauque ya de nintajtacoluan, yejuan nojonques poutinemij ihuan Totajzin Dios. Huan Jesucristo no poutinemi ihuan Totajzin Dios huan quinyolchipautinemi noch iconetzitzin de Dios. Ica ya nojón Jesucristo amo mopinaucamati de quinpoahuas iconetzitzin de Dios queme iicnihuan. ¹² Huan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesús campa Yejuatzin quinojnotztoc Itajtzin Dios ijcuín:

Notajtzin Dios, niquintapohuiti noch noicnihuan de aconi Tejuatzin.

Huan nimitzonueyimohuistilijtos Tejuatzin campa mosenpansentilá moconetzitzin para ijcón mitzonueyimohuistilisque.

¹³ Huan ocsecan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesús campa Yejuatzin monojnotztoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín:

Notajtzin Dios, nopal nitacuautamati, Tejuatzin.

Huan ocsepa in Tajtoltzin de Dios tajtoa de Yejuatzin ijcuín:

Nejuatzin nican niyetoc ihuan noch iconetzitzin de Dios ten Yejuatzin nechoninmactilij.

¹⁴ Huan Cristo Jesús monacayotico nican talticpac huan mochihuaco se talticpactagat ijcón queme noch iconehuan de Dios den talticpacnemij. Huan ijcón quichihuaco Jesucristo para quitahuejuelohuilis in amocuali Satanás ica ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico. Huan ijcón Cristo momiquilico para quijtacohuili Satanás ten quipiaya huelilis para techijtacojtoya tech in miquilis. ¹⁵ Huan ica imiquilis de Cristo, Yejuatzin quintacajcahuatlco in talticpacuani imaco in amocuali Satanás porín noch neques in Satanás quinquitzquijtoya queme yesquia iiaxcahan. Huan yejuan nojonques poutoyaj imaco in amocuali Satanás porín yejua quinmoucacalaquijtoya de que se tonal momiquilithue sen nachipa.

¹⁶ Huan hueyi melau que Jesucristo huala amo para quinpalehuijinemis in ángeles de Dios. Ta, Cristo huala para quinmaquixtis noch neques ten tacuautamatij ihuan Dios ijcón queme tohuejcautat Abraham tacuautamatic inahuac Totajzin Dios. ¹⁷ Huan para techmaquixtis, monequic que Cristo ma mochihua huan ma tamati queme se

tagat tamatinemi. Huan no monequi que Cristo ma mochihua se tayecancatiopixcat ten teyolicnelijtinemi huan ten quitequitilijtinemi Totajtzin Dios ica melaucayot. Ica ya nojón cuac Cristo Jesús momiquilij ya, ijcuacón Yejuatzin huelic quixtahuac ya in tajtacolme de nochí taltipacuani.¹⁸ Huan ijcón Cristo Jesús quixixicoco nochí tataman tajyohuilis cuac ne amocuali Satanás quiyolelihuiseij Cristo ica tajtacol. Ica ya nojón cachi oc Cristo huelis techpalehuijinemis para ma tejuan no ticxixicojinemisque tataman tajyohuilisme cuac in amocuali Satanás techyolelihuiseij ica tajtacol.

3

Nican tajtoa de Cristo Jesús, Yejuatzin cachi hueyichiue huan que ne Moisés

¹ Ica ya nojón, notasojcnihuan ten nanyolchipauque, Totajtzin Dios namechijitac ya huan namechnotzac que xipoutinemican ihuantzin. Huan cuali xiyequitilican Cristo Jesús. Porín Yejuatzin Cristo itanojnotzcau de Dios huan Yejuatzin no in tayecancatiopixcat para tejuan techyolmajxitijtinemis ica totacuautamatis ihuan Dios.

² Huan Totajtzin Dios quitequimactij Cristo ica tataman tequit. Huan Cristo Jesús quiajsicachihuaco ica nejmach nochí ten Totajtzin Dios quinahuatilij ya. Huan no ijcón Moisés quiyectamichihuac nochí tataman tequit ten Totajtzin Dios quinahuatilijca ma quichihua intzalan ipueblojcahuán de Dios. ³ Huan Totajtzin Dios quihueyipohuac Moisés. Pero Dios cachi oc quihueyipanchihuac in Jesús, ijcón queme se calchijchiue que quinamiqui cachi mohuisyot huan que in cali. ⁴ Huan ipa yetoc se acsá nican taltipac ten quichijchihuac cada cali. Pero Totajtzin Dios Yejuatzin quichijchihuac nochí ten ongac. Ica ya nojón cachi oc ticmohuistilíaj Dios ten quichijchihuac nochí ten ongac.

⁵ Huan hueyi melau que in Moisés cuali tequitique porín quiyecajsicachihuaco nitequiu, nochí ten Dios quinahuatilij ma quichihua intzalan ipueblojcahuán de Dios. Huan in Moisés cuali tequititinemic porín quinyyectenextilijtinemic ipueblojcahuán de Dios nochí tanextililisme de Dios ten quipía de motetapohuiquiui satepan. ⁶ Huan Cristo Jesús quiyecajsicachihuaco nitequiu porín Yejuatzin Totecotzin de Dios. Huan Yejuatzin tequititinemic intzalan ipueblojcahuán de Dios. Huan nijín tejuan ya tiipueblojcahuán de Dios cuac tejuan ticsentocaj titacuautamatiyohue ihuan Dios hasta ne tonal cuac mohualuicas Cristo. Huan no ma timoyolpactijtinemican ica por ne nemaquixtilis majsitoc ten ticselitihue imaco Totajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Dios quinmactilijtinemi ipueblojcahuán se caultzin yolsehuilis

⁷ Ica ya nojón ma ticaquican ne ten techilijtoc in Yecticatzin Espíritu tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Axcan xicaquilican ten Totajtzin Dios namechilijtoc ijcuín:

⁸ “Nejuatzin namechilía que amo xicmajpehuacan in Tachtoltzin de Dios ijcón queme quichiutihualajque ne ipueblojcahuán de Dios tech ne tonalme cuac nentinemíaj campa tayiucan.

Ijcuacón yejuan quixnamicque Dios cuac amo quineltozacque de que cox Dios inuan yetinemic.

⁹ Tech ne tayiucan namohuejcautatuan quinequíaj quitasque cox Nejuatzin nicchihuati ijcón queme nimoyectencauca ya.

Huan yejuan quitelpanoltijtihualajque de nechtejtenehuaj.

Huan amo yec tacuautamatihualajque Nohuantzin, masqui nochí yejuan quitztinenque nochí míac tataman nomohuiscatequihuan ten nicchiutinemic ipan omepoal xiutica.

¹⁰ Ica ya nojón nimohueiyolcualantij ihuan nojón tagayot, huan niquitoj que nachipa nijín pueblojuani mocuatapololtijtinemij ica por nintamachilis ten hualehua de ninyolojuan.

Huan yejuan amo motecahuilíaj ma quixmatican notanahuatil huan amo no quinecque nentiyasque tech noojpan.

¹¹ Ica ya nojón nimohueiyolxocolij ica ne iamocualitachihualisuan.

Huan nimocualancayectencahuac ihuan ne pueblojuani
que yejuan amo queman quiselitiyasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin niquinmactilis".

¹² Notasojicnihuan, ximoyecpiacan de ne tataman amocuali tamachilisme, para ma amo senme de namejuan ma mosecocahua den Tajtoltzin de Dios porín amo quiyecneltocatinemi in Dios ten yoltica sen nachipa. ¹³ Huan para amo nanmosecocahuasque de Dios, namechilía cachi cuali mosta mosta ximoyolmajxitijiyacan ica in Tajtoltzin de Dios se huan ocsé mientras Dios techyolicnelijtinemi oc axcan. Huan ximoyolmajxitijiyacan para ma amo ximoyolcajcajyautinemican ica in tajtacol huan no para ma amo ximochihuacan nantaixnamiquini de Dios. ¹⁴ Huan ticsentocaj titacuautamatiyohue ihuan Cristo hasta ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas ijcón queme titacuautamatihualaya desde ne achtopa ya. Huan como ijcón ticchiutiyohue, ijcuacón ticsentocasque tipoutiyasque ihuan Cristo Jesús.

¹⁵ Huan ocsepa namechilía ijcón queme namechilijca que in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín:

Xiyecaquilican nochí ten Dios namechilijtoc, huan amo xicmajpeutiyacan Dios, ijcón queme quichiutihualajque neques ten quixnamicque Dios.

¹⁶ ¿Huan aconi catca neques ten quicaquili que in Tajtoltzin de Dios huan de ompa quixnamicque Dios? Yejuan neques ipueblojcahuán de Dios ten Moisés quinualquixtitó campa ne país Egipto. Yejuan nojonques quicaquili que in Tajtoltzin de Dios huan de ompa yejuan quimajpeuque Dios. ¹⁷ Ica ya nojón Totajtzin Dios cualantinemic ipan omepoal xiutica ica por ne ipueblojcahuán porín yejuan quisentocayaj motajtacolmacatinemíaj. Ica ya nojón nochí yejuan momiquili que campa ne tayiucan. ¹⁸ Huan nochí neques ten amo tatacamatinenque, yejuan nojonques Dios inuan mocualancayectencahuac que yejuan amo queman quiselitihue ne yolsehuilis. ¹⁹ Huan ijcón tiquitaj que ne ipueblojcahuán de Dios amo huelic quipiasque ne yolsehuilis ten Dios quinequía quinmactilis porín yejuan amo motecahuili que de quiyecneltocasque Dios.

4

¹ Ica ya nojón axcan Totajtzin Dios techtenilijtoc oc de que ma ticselican ne yolsehuilis de Dios. Pero monequi que ma timoyecpixtinemican para ma amo mochihua que acsame de namejuan ma amo nanquiselitij ne yolsehuilis ihuan Dios. ² Huan ijcón queme quicaquili que in Tajtoltzin de Dios ne huejcau ipueblojcahuán de Dios, no ijcón tejuan technojnotzacoj ica in Tajtoltzin de Dios ten cuaclui ne nemaquixtilis. Pero ne huejcau ipueblojcahuán de Dios amo teyica quinpalehuij cuac quincaquili que ne tanojnotzalis de Dios. Porín yejuan quicacque ne tanojnotzalis ica ne inacasuan san. Pero amo quiyecneltocacque tech ninyolojuan. ³ Pero, quema, tejuan ticyecneltocaj ya ne itanojnotzalis de Dios. Ica ya nojón tejuan cuali ticselitiyohue ne yolsehuilis ihuan Dios. Huan tech in Itajcuilolamatzin de Totajtzin Dios, Yejuatzin technojnotzac de ne yolsehuilis ijcuín:

Ica ya nojón nimocualancayectencahuac ya
que yejuan amo queman quiselitiyasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin niquinmactilisquía.
Huan desde ne tonal cuac Yejuatzin quitamichijchihuac ya in talticpac huan eluijac,
ijcuacón Dios amo monequi oc quichihuas ocsé tensá tequit. ⁴ Huan nochí nijín ticmatij
porín secan tech in Tajtoltzin de Dios techiluía de ne ica chicome tonal ijcuín:
Huan Totajtzin Dios ipan chicome tonal mosehuij huan amo tequitic oc.

⁵ Huan no ocsecan quijtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Yejuan nojonques amo quiselijtiyasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin niquinmactilisquía
porín amo tacuautamatque nohuantzin.

⁶ Pero axcan sequin ipueblojcahuán de Dios ongacque oc ten huelis quiselijtiyasque
ne yolsehuilis ten Dios quinequi quinmactiliji. Huan ne huejcau ipueblojcahuán de
Dios achtopa ya quincaquili que ya ne Tajtoltzin de Dios ten cuaclui ne nemaquixtilis.

Pero yejuan amo quiselijque ne nemaquixtilis porín yejuan amo tatacamatque. ⁷ Ica ya nojón axcan Dios ocsepa quitalij ocsé tonal cuac ipueblojcahuan huelis quiselijtiyasque niyín yolsehuilis. Huan niyín tonal, yejua de axcan ya. Huan nochí niyín ticmatij porín in Totajtzin Dios technojnotza ica itencopaca ne huejcau rey David huan secan in Tajcuiolamatzin techilía ijcuín:

Xicyecaqulican nochí ten Dios namechilijtoc,
huan amo xicmajpeutiyacan Dios Itajtoltzin.

⁸ Huan tacán ne huejcautayecanque Josué quinseliltiani ne yolsehuilis den ipueblojcahuan de Dios, ijcuacón Totajtzin Dios amo technojnotzotosquía oc de ne tonal cuac techmactilisquía ne yolsehuilis. ⁹ Ica ya nojón namechilía que oncatiyás oc tonalme cuac Dios techmactilijtiyás ne yolsehuilis nochí tejuan tiipueblojcahuan de Dios. Huan ne yolsehuilis tamati queme cuac se mosehuía de nitequiú tech ne tonal de nesehuilis.

¹⁰ Huan nochí neques ten axcan quiselijtiyasque ne yolsehuilis ihuan Dios, yejuan nojonques amo motequitiltijiyasque oc de moseliltisque ne yolsehuilis. Ta, yejuan mosehuijtinemisque ihuan Dios ijcón queme Dios ipan chicome tonal mosehuij huan amo tequitic oc. ¹¹ Ica ya nojón monequi ma timofuerzahuijtiyacan para ticselijtiyasque ne yolsehuilis ihuan Dios, para ma amo aquen oc ma quichiutinemí ijcón queme quichiutinenque ne huejcau ipueblojcahuan de Dios cuac yejuan amo quiyecneltocacque itanahuatil de Moisés.

¹² In Tajtoltzin de Dios quipía huelilis huan quitemaca nemilis. Huan in Tajtoltzin de Dios quinejnehuilía queme se machete ten ojcan tene. Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios calaqui tech totamachilis huan quitatemoliti ne totamachilis tech toyolo huan totalnamiquilis, huan ajsis hasta campa hualeutoc nochí totamachilisuan. Huan in Tajtoltzin de Dios techtaminextilía cox cuali oso amo cuali nochí ten tincnemilijtinemíj huan nochí ten ticyoluelitaj ticchihuasque. ¹³ Huan Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac. Ica ya nojón amo teyi ongac tamachilis oso tagayot ten huelis motaatijtinemis ihuan Dios. Porín nochí ten ongac nestinemi ya iixpantzinc Dios huan amo huelis motaatis ihuan Dios. Huan nochí tejuan monequi timonextijtihue iixpantzinc Dios para ticmacatihue cuenta Dios de nochí ten ticchiutinenque nican talticpac.

Nican tajtoa de Cristo Jesús, Yejuatzin in cachi hueyi tiopixcatzin

¹⁴ Jesús Yejuatzin Teconetzin de Dios huan axcan Yejuatzin tohueyitiopixcatzin ten yajqui calaquito campa yetica Totajtzin Dios. Ica ya nojón monequi ma ticsentoca-can ma titacuautamatiyacan ihuan Cristo Jesús. ¹⁵ Huan Jesús tohueyitiopixcatzin, Yejuatzin techyolicnelijtiyás porín Yejuatzin moajsicamatiltijtiyás que tejuan cuali huelis ticiuautihuetzisque de totacuautamatilis. Huan Jesús techmatilijtiyás porín Yejuatzin quixijxicojtihuala ya nochí tataman tajyohuilisme cuac in amocuali Satanás quiyolelihuisui ica tajtacol, ijcón queme tejuan techyolelihuisui ica tajtacol in amocuali Satanás. Huan Yejuatzin masqui tajyohuiaya, pero amo queman motajtacolmacac. ¹⁶ Ica ya nojón, monequi ma timotoquijtiyacan ica hueyi yolchicahualis campa Totajtzin Dios ichicaucahuelilispan porín ompa ya Dios techaxcatilía ne itetasojtalís. Huan no ompa ticasij ne iteicnelilis huan ne itapalehuilis para timopalehuisque tech ne momento cuac monequi.

5

¹ Huan cada se hueyi tiopixcat, yejua ne in tagayot quijitacque huan quitalijque ma quinixpatcayotis ica por yejuan in tagayot iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan yejua ne tiopixcat ten quitalíaj, yejua ne quimactilía Dios tetayocolilme huan oculinme ten quimictilíaj para ijcón Dios quintapojojpoluis in tagayot de nintajtacoluan ica por nojón tetayocolilme. ² Huan ne hueyi tiopixcat no quimachilijtinemí que motajtacolmaca yejua san ijcón queme aquen yesqui tagat motajtacolmaca. Huan queme ijcón ne tiopixcat tajyohuijtinemí porín tajtacole, ica ya nojón yejua cuali hueli quinmatilía huan quinxicohuilía nochí neques ten amo cajsicamatij in Tajtoltzin de Dios. Huan

ne tiopixcat no quinxicohuilá neques ten sayó motajtacolmacatinemij. ³ Huan ne hueyi tiopixcat, quemé yejua tajyohuijtinemi ica tajtacol, ica ya nojón no monequi quimactilis Dios tetayocolilme para ijcón quixtahuas yejua mismo itajtacol. Huan no ijcón huelis quimactilis Dios tetayocolilme para ica quinixtahuilis nintajtacoluan neques ten ipueblojcahuán de Dios. ⁴ Huan amo aquen mocuila ne mohuisoyot de mochihualtis se hueyi tiopixcat. Ta, sayó Totajtzin Dios quiijitas se tagat huan quitalis ma tequititinemi quemé hueyi tiopixcat. Huan no Dios quichihualtij ma tequititinemi ne huejcautetat Aarón quemé hueyi tiopixcat. ⁵ Huan ijcón no mochihuac que Cristo amo mochihualtij iselti san ma tequititinemi quemé hueyi tiopixcat. Ta, sayó Dios quimactilis Cristo ne tequit huan ijcón Yejuatzin quihueyipantaliq Cristo quemé se hueyi tiopixcat. Huan nochí nijín ticmatij porín in Tajtoltzin de Dios techilía que Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcúin:

Tejuatzin tionnoconetzin,

huan axcan nimitzmactilij ya nochí chicahualis porín Nejuatzin nimo Tajtzin.

⁶ Huan no ocsecan tech in Tajtoltzin de Dios Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcúin:

Tejuatzin, titequititinemis quemé tiopixcatzin sen nachipa.

Huan Tejuatzin titequititinemis ijcón quemé tequititinemic ne huejcautiopixcat ten monotza Melquisedec.

⁷ Huan cuac Cristo Jesús nentinemía nican taltipac, ijcucón Yejuatzin motatatautilaya huan moteixpantiaya ihuan Dios. Huan Cristo quitzajtziliaya Itajtzin ica ne itatautilis huan hasta no ca choquilis. Porín sayó Totajtzin Dios quipixtinemic huelilis para quitacajahualtis Cristo Jesús de ne chicahualispan campa in miquilis momasoutoc. Huan ica por ne itatautilis de Cristo, Totajtzin Dios quicaquilij huan quipalehuij Iconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, porín Cristo Jesús yec tacuautamatinemic ihuan Totajtzin Dios.

⁸ Huan Cristo Jesús masqui Yejuatzin Teconetzin de Dios, pero Yejuatzin motecahuilij de momachtijinemis queniu quitacamatis Totajtzin Dios ica por ne míac tataman tajyohuilis ten quipanoaya. ⁹ Huan ica por ne itajyohuilisuan de Cristo, Yejuatzin moajsicayolmajxitico ca nitatacamatilis. Huan nochí neques ten quitacamatinemij Cristo, yejuan nojonques quiseliijiyasque imaco Cristo ne nemaquixtilis ten amo queman tamis. Huan Cristo mochihuaco inteiscaltijcau de nochí nitaneltocacahuán porín Yejuatzin moajsicayolmajxitico ica nitatacamatilis. ¹⁰ Ica ya nojón Totajtzin Dios quinotzac Cristo Jesús huan quitalij ma tequititinemi quemé se hueyi tiopixcat, ijcón quemé motequitiltijinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec.

Nican tajtoa de quinnejmachtía in taneltocani que ma amo quipolotij nintacuautamatilis

¹¹ Huan ticpíaj míac tensá de ticnequij tamechilisque de namotacuautamatilis. Pero semi ohui para tamechmejmelahuilisque porín namejuan semi nantanejnematini huan amo nanquiyolnejnequij de nanmomachtisque oc. ¹² Namejuan nanquipíaj míac tonalme de nantacuautamatihuitze huan axcan monequía que namejuan ximochihuani nantamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Pero amo ijcón mochiutoc. Ta, namejuan monequis oc ma ocsepa namechtojtomilijiyacan huan ma namechmachtijiyacan in Tajtoltzin de Dios ica in tamachilis den cachí amo ohui de se cajscamatis. Huan namejuan amo nanyecyolmajsitocque ica namotacuautamatilis. Ta, namejuan majyá nanyancuicque oc namotacuautamatilis quemé yesquía yequin ya nantaneltocacque. Huan monequi ma tamechmachtican ica tamachilis ten amo ohui nanquimatisque quemé cuac se quitayiltía se conet leche porín ayamo hueli quicuas in tapalol. ¹³ Huan neques ten motayiltía sayó leche san, yejuan nojonques pilime oc huan quinejnehuilíaj in taneltocani ten amo yec yolkajsitocque ica nintacuautamatilis. Ica ya nojón yejuan amo moajsicamatiltíaj queniu chipaucanemisque ijcón quemé in Tajtoltzin de Dios technextilía. ¹⁴ Huan in tapaloltzin quipalehuía in taca huan sihuame ten majsicque ya. Huan yejuan quinejnehuilíaj in taneltocani ten yec yolkajsitocque ya ica nintacuautamatilis. Huan yejuan cuali hueli ya quixejeojtiyasque de toni cuali tamachilis huan de toni amocuali tamachilis.

6

¹ Ica ya nojón ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu yequinica ticalacque tech in tamachtilis de Cristo. Huan ma ticyectatemolican cachi oc den Tajtoltzin de Dios para ijcón timochihuasque tiyecyolmajsini ya de totacuautamatinilis. Huan ma amo titamachti-jtiyacan sayó ica ne tamachtilis de queniu se moyolnemilis de se itajtacoluan, oso queniu se quicautiayás itajtacoluan, oso de queniu pehuas se tacuautamatiyás ihuan Dios. Ta, monequía ma ximomachtiani ya nochí nijín tanextililisme. ² Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu se mocuaahui huan de queniu se quincuamapachoa in taneltocani. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu panquisasque yoltocque nochí ne ánimajme ten momiquilique ya. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis ne queniu Dios quinixcomacas huan quitatzacuiltis in tajtacolejque para sen nachipa. Ta, monequía ximomachtiani ya nochí nojón tanextililisme. ³ Pero ma ijcón ma ticchiutiyacan de que ma timoyolmajxitijtiyacan cachi oc ica totacuautamatinilis ijcón queme Totajtzin Dios quimonequiltía. ⁴ Huan sequin taca Dios quinyoltahuilicja ica Itajtoltzin huan yejuan quiselijque ya ne chicahualis ten Dios techtayocolía. Huan no yejuan moaxcatilique ya in huelilis ten in Yecticatzin Espíritu techmactilía. ⁵ Huan yejuan no momatiltijque ya den cuali Tajtoltzin de Dios huan no quitztenque ne mohuiscatequit ten cualcui chicahualis den eluiyactzinco ne chicahualis ten se tonal momasoutinemis nican taltipac. ⁶ Huan tacán ne taca mosecocahualtíaj de nintacuautamatinilis ihuan Cristo, ijcuacón amo huelisque oc moyolnemilisque de nintajtacoluan porín yejuan senteixteno quimohuispolojtinemisque Cristo huan ocsepa quitajyohuilitijtinemisque Cristo, queme yesquía ocsepa quicuoupampilosque Cristo huan yejuan no quiquejquelojtinemisque Cristo senteixteno. ⁷⁻⁸ Huan in taltipacuani, yejuan nojónques quinejnehuilíaj queme yesquía se tal. Huan Totajtzin Dios quitiochihua ne tal ten cuali chichinac in quioutzin ten miacpa huetzico ya ipan. Porín ica por ne tal motachihua ica míac taquilome tenica moixpanoltíaj in tequitini. Pero tacán itech ne tal ixua sayó huitzti huan xihuit san ten amo teyi quitemaca taquilot, ijcuacón ne tal amo teyica cualtía huan huelis ya ipan huetzis itatelchihualis de Dios tenica quitamichijchinos ne xihuit. Huan no mochiutihuítz inpan in tacaquini den Tajtoltzin de Dios.

Nican tajtoa de queniu totacuautamatinilis techyecpalehuijtiu para ma amo timosecocahuacan de Cristo

⁹ Notasojicnihuan, masqui tamechnojnotzaj de neques ten mosecocautiyohue de Cristo, pero tejuan ticyecmatij que namejuan amo no ijcón nanmochihuatihue queme neques ten mosecocauque ya de Cristo, porín namejuan nanquiselijtiyohue ya ne cachi hueyi tatiochihualisme de Dios porín Yejuatzin namechmaquixtij ya. ¹⁰ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin Yolmelahuactzin. Ica ya nojón Yejuatzin amo quemán quelcahuatiu de queniu namejuan namotequitiltijque para Dios. Huan no Yejuatzin amo quemán quelcahuatiu de queniu nanquitasojtajtinemij Dios cuac namejuan nanquinpalehuijtihualayaj in taneltocani yolchipauque. Huan namejuan nanquinpalehuijtiyohue oc in taneltocani hasta axcan. ¹¹ Pero cachi oc ticnequij que cada senme de namejuan xicsentocacan ximofuerzajuijtiyacan de xiquinpalehuijtiyacan in taneltocani. Huan xicpixtiyacan hueyi yolchicahualis huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan para cuali huelis nanquiyecajscaselitihue ne namonemaquixtilis. ¹² Huan no tamechilíaj amo ximochihuacan xitatzihuini de namotacuautamatinilis. Ta, xiquinnejnehuililtican de queniu ne ocsequin taneltocani chipaucanentinemij. Porín yejuan tacuautamatinemij huan quiyolicaxicojtinemij nochí tataman tajyohuilois para ijcón quiselijtiyohue nochí tatiochihualisme tenica Dios moyectencaua ya de techtayocolis.

¹³ Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham de quitiochihuas. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den yejua Itajtoltzin san, porín amo oncaya ocsé teco ten cachi hueyichiue huan que Totajtzin Dios. ¹⁴ Ica ya nojón Totajtzin Dios quilij Abraham ijcuín: “Hueyi melau de nimitzueyitiochihuatiu huan nimitzinaxcatilis huel míac mocone huan”. ¹⁵ Huan ijcón ne Abraham quiyolicachixtoya

ne tatiochihualisme huan ijcón melau quiselito nochí ten Dios ihuan moyectencaua de quimactilis. ¹⁶ Huan cuac in talticpactaca quinejnequij moyectencahuasque de quichihuasque tensá, ijcuacón yejuan moyectencahuaj de quichihuasque tensá inahuac se tagat ten quipía cachi hueyi tanahuatil. Huan cuac yejuan ijcón quichihuaj ya, ijcuacón nochín quiixejeocoaj que yeyetoc ya ne tajtol huan amo monequis oc motajtoltehuijtosque oc. ¹⁷ Ica ya nojón Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den Itajtoltzin porín quimoneequiltij quinyecnextilis itaneltocacahuán de que yejuan quiseli-jtiyasque nochí in tatiochihualisme ten Dios inuan moyectencahuac de quinmactilis. Huan ijcón Dios quinyecnextilis itaneltocacahuán que Yejuatzin amo tajtolcuejcueptoc san. ¹⁸ Huan ijcón ixnesi ome taman tamachilis ten amo huelis mopapatas. Acho Totajtzin Dios amo motamachilispapas nión no motajtolpapatatinemi. Huan amo no Totajtzin Dios amo huelis quiyoluis. Ica ya nojón tejuan ticpixtinemij se hueyi yolsehuilis porín timotoquijque ihuan Totajtzin Dios para que Yejuatzin ma techyolpoxautinemi. Huan no titacuautamatinemij ihuan Dios que se tonal ticselisque ne nemaquixtilis yec majsitoc ya, ne nemaquixtilis ten Dios moyectencaua de techmactilis. ¹⁹ Huan ticsentocaj titacuautamatinemij que ticselisque yec majsitoc ne nemaquixtilis porín totacuautamatilis momasoutoc huan taquitzquijtoc ya tech totalnamiquilis, ijcón queme se tepos ancla quitzajtzacuilijs in barco para ma amo elihuis yetinemi. ²⁰ Huan ne totacuautamatilis hualeutoc desde nepa eluiyactzinco taijtic de ne Tamohuisyojcan de Dios campa Cristo Jesús calayic ya huan techtatapohuilij ya para huelis ticalaquisque. Huan ijcón Cristo Jesús mochihuaco ya in cachi hueyi tiopixcatzin para sen nachipa ijcón queme ne huejcautiopixcat Melquisedec.

7

Nican tajtoa de Cristo Jesús tohueyitiopixcatzin ten tequititinemi ijcón queme tequititinemico ne huejcautiopixcat Melquisedec

¹ Huan ne Melquisedec, yejua se tayecanque rey campa pueblo Salem huan no tequititinemic queme tiopixcat itencopaca Totajtzin Dios ten cachi hueyi chiuque. Huan cuac Abraham quintamitanilito ya ne tayecanani reyes ten ipa motehuijtinemíaj ihuan Abraham, ijcuacón Abraham mocuepac ya para yas ichan. Huan de ompa in huejcautiopixcat Melquisedec quinamiquito Abraham huan quitiochihuac. ² Huan Abraham quincuilijs ya ne reyes nochí den ninaxcacopaca cuac quintamitanilij tech in guerra. Ijcuacón in Abraham quimactilij Melquisedec nochí nidiezmo ten quitecuilijs ya. Huan ne tiopixcat Melquisedec, nitocay quijtosnequi “Tayecanque ten yolmelahuac”. Huan yejua no catca tayecanque rey campa pueblo Salem. Huan ne pueblo de Salem quijtosnequi “yolsehuilis”. Ica ya nojón Melquisedec yejua in tayecanque ten cualcui yolsehuilis. ³ Huan Melquisedec masqui ixnestinemía nican talticpac pero amo cana tajtoa de nitat huan nión no inan huan nión no nihueyitatuan. Huan amo no teyi techilíja quemanían yejua yolico ne Melquisedec, huan nión no techilíja quemanían yejua momiquilij. Sayó quijtoa que ne Melquisedec tequititinemic queme tiopixcat. Ica ya nojón tiquijtoaj que ne Melquisedec quinejnehuilíja Jesús Teconetzin de Dios porín Cristo Jesús tequititinemi queme tiopixcatzin sen nachipa.

⁴ Huan axcan xiquitacan semi hueyichiique ne tiopixcat Melquisedec. Porín ne Abraham masqui ticpohuaj tohuejcautat, pero yejua quimactilij Melquisedec nidiezmo, ne diezmo ten Abraham quincuilijs ya ne tayecanani reyes cuac quintamitanilij tech in guerra. ⁵ Huan in tanahuatil de Moisés tanahuatilíja que in tiopixcame ten pohuiz ihuan ichancahuán de tohuejcautat Leví, que yejuan quinnamiqui ma quintopaluican in pueblojuani judíos ica ne diezmo ten itech quisa de nochí ninaxcahuán. Huan ne tiopixcame cualcuij tanahuatil para quintopaluisque ninchancahuán. Huan nochí yejuan teconehuan de tohuejcautat Abraham. ⁶ Huan ne tiopixcat Melquisedec, yejua ne amo poutihuitz ihuan ninchancahuán de ne tiopixcame de Leví. Huan Melquisedec quitopaluij Abraham ma quimactili nidiezmo. Huan no yejua quitiochihuac Abraham

masqui motaya que in Abraham cualcuitihualaya nochi in tatiochihualisme ten Dios ihuan moyectencahuac de quimactilis. ⁷ Huan hueyi melau que ne naquen cachí hueyichiuhue, yejua ne quinamiqui ma quitiochihua ne ocsé ten amo cachí hueyichiuhue. ⁸ Huan tejuan tijudíos tinentinemij ijcúin: Totopixcahuán ten tiquinmactili-jtinemij todiezmo, yejuan nojonques quipíaj que motamilisque. Pero ne Melquisedec, yejua ne ixnestinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios que yejua nachipa yoltinemij. ⁹ Ica ya nojón cuali tiquijtosque que Leví ihuan ichancahuan de tiopixcame, nochi yejuan queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo masqui yejuan nintequiu de quintopaluiáj inpueblojcahuán judíos de nindiezmo. Huan ne ichancahuan de Leví queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo tech ne momento cuac Abraham quitemactij idiezmo, porín nochi yejuan senpoutihuitze de Abraham. ¹⁰ Huan cuac ne Melquisedec quinamiquito ya Abraham, ijcúacón quimactilij idiezmo Melquisedec inixpatca iconehuan. Huan ijcón Abraham quinixpatcayotij ne iconehuan porín yejuan ayamo yolíaj.

¹¹ Huan in pueblojuani de Israel, yejuan nojonques Dios quinmactilij itanahuatiluan intencopaca in tiopixcame ten ichancahuan Leví. Huan nochi yejuan teconehuan de tohuejcautat Aarón. Huan tacán ne tiopixcame huelisquíaj quinyolajscachipahuasquía in pueblojuani de Israel ica ne tanahuatil de Moisés, ijcúacón amo monequisquía ma ixnesisquía ocsé taman tiopixcat ten amo pohui ihuan inchancahuan de Aarón. Pero tiquitacque ya que ixnesic ne ocsé taman tiopixcat Jesucristo ten tequititinemi ijcón queme tequititinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec. ¹² Huan queme mopatacque ya de aconi huelis tequititinemis queme tiopixcame, ica ya nojón monequi ma no mopata in tanahuatil ten quintalía aconi huelis tequititis queme tiopixcat. ¹³ Huan tiquitacque que in Tajcuilolamatzin de Dios technextilía que Totecotzin Jesús, Yejuatzin poutihualaya ihuan ocsé panti de tohuejcautatuan. Huan de ne ocsé panti amo queman aquen tequititinemic queme tiopixcat. ¹⁴ Huan ne panti de tohuejcautatuan tenica Totecotzin Jesús poutihuala, yejuan nojonques ne ichancahuan de tohuejcautat Judá. Huan no cuali ticmatocque que in huejcautanahuatijque Moisés amo teyi techilijca de ne ichancahuan de Judá, cuac Moisés technojnotzaya de queniu tequititinemij tiopixcame.

¹⁵ Huan nochi nijín cachí oc ticajscamatij cuac tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin mochihuaco se yancuic taman tiopixcat ten tequititinemi, ijcón queme tequititinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec. ¹⁶ Huan Totecotzin Jesús mochihuaco tiopixcat porín Yejuatzin quipixtinemi chicahualis huan cualcui se nemilis ten amo queman tamis. Pero Jesús amo mochihuaco tiopixcat sayó porín tensá tanahuatil quitenextía ma tequiti queme tiopixcat. Huan Cristo amo no mochihuaco tiopixcat porín poutinemi ihuan se panti calyetoni. ¹⁷ Ta, Totajtzin Dios tajtoa de Totecotzin Jesús tech Itajtoltzin ijcúin: Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa, ijcón queme tequititinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec.

¹⁸ Huan ne huejcautanahuatil de Moisés, yejua ne tiquitaj que Totajtzin Dios quitaj-tamiltij ya porín amo cualcui chicahualis. ¹⁹ Huan ne tanahuatil de Moisés amo teyi caultíac, porín amo aquen huelic ica moyecolchipahuas iixpantzincó Dios. Ica ya nojón titacuautamatij ihuan Jesús porín Yejuatzin huala ya quiixpatcayotico ne tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón axcan cuali hueli timotoquíaj ya ihuan Dios ica ne ichicahualis de Cristo huan amo ica ne ichicahualis den tanahuatil de Moisés.

²⁰ Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica Itajtoltzin san que Cristo ma tequitiquiu queme se tiopixcat. ²¹ Huan Dios amo ica itenilil moyectencahuac cuac quintalij ma tequititinemican ne ocsé taman tiopixcame. Pero cuac Dios quitalij que ma tequitiqui Jesús queme tiopixcat, ijcúacón Yejuatzin moyectencahuac ya ca yejua mismo itajtoluan que ijcón quichihuas. Huan nochi nijín ticajsj tech in Tajcuilolamatzin de Dios campa Totajtzin Dios quinojnotza Iconetzin ijcúin:

Nejuatzin, nimoyectencahuac ya
huan amo queman nimotajtolcuepas oc.

Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa ijcón queme tequititinemico ne huejcautiopixcat Melquisedec.

²² Huan como Totajtzin Dios quitalij que ma tequiti Jesús queme tiopixcat, ica ya nojón tiquitaj que nijín itenilil ten Dios moyectencahuac que quichihuas, yejua ne semi cachi cuali tenilil huan que ne tenilil de Moisés.

²³ Huan ne panti tiopixcame de Aarón, yejuan nojonques huel miacque porín nochí yejuan sejsé momiquilijtiyajque huan amo hueláj quisentocasque sejsé tech nintequiu.

²⁴ Ica ya nojón nincone huan calacque para quinixpatcayotijtihualajque. Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin ne nachipa yoltinemis. Ica ya nojón Yejuatzin Jesús tequititinemis sen nachipa queme tiopixcatzin huan amo queman quisecocahuatiu itequiu. ²⁵ Ica ya nojón Totecotzin Jesús cuali quinmaquixtis para sen nachipa nochí neques ten motoquisque ihuan Dios ica ichicahualistzin de Jesús. Huan nochí nijín Cristo quichiutinemi porín Yejuatzin yoltinemis sen nachipa huan tatatautijtoc iixpantzinc Dios ica porín tejuan tiitaneltocacahuian.

²⁶ Huan ijcón tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin tohueyitiopixcatzin ten semi monequía ma huiqui. Porín Jesús Yolchipahuactzin huan amo momautoc ica ten amocuali huan nión no motajtacolmacac. Huan Cristo amo motamachilisentilij ihuan ne tajtacolejque talticpacuani de nintajtacoluan. Ica ya nojón Dios quiajocuic Cristo Jesús ma motaliti nepa campa cachi ajco den eluiyactzinco.

²⁷ Huan Totecotzin Jesús amo tequititinemi ijcón queme tequititinene que ne panti de tiopixcame de Aarón. Porín yejuan mosta mosta quinmictijtinen que de ne tapialme de ne tetayocolilme tenica quimohuistiliyaj Dios. Huan ica ne tetayocolilme, ne in tiopixcame quixtahuayaj nintajtacoluan huan no quinixtahuiliyaj in tajtacoluan den pueblojuani judíos. Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin sepa san quitamiixtahuaco in tajtacol de nochí in talticpacuani, cuac Yejuatzin motemactij ma quimictican para ijcón quitamiixtahuas nochí tataman tajtacolme. ²⁸ Huan no ticmatij que in tanahuatil de Moisés quintequimactij taca tajtacolejque san ma tequititinemican queme tiopixcame. Huan nimampa de ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón Totajtzin Dios moyectencahuac ica ichicahualis de itanahuatil de quijitas huan quitalis Niconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, ma tequititinemi queme hueyi tiopixcatzin porín Iconetzin de Dios Yejuatzin ica por itatacamatilis moyolmajxitico para sen nachipa.

8

Nican tajtoa de Jesús Yejuatzin in Tetajtohuijque tenica Totajtzin Dios moyectencahuac ya de techmaquixtis

¹ Huan axcan xiquitacan que in cachi hueyi tamachtilis de nochí tenica tamech-nojnotzocque yejua ya nijín, que tohueyitiopixcatzin Cristo Jesús, Yejuatzin yajqui motalito nepa eluiyactzinco iyecmacopa Totajtzin Dios campa ichicaucahuellilispan.

² Huan Totecotzin Jesús ompa tequititinemi queme tiopixcat campa ichantzin Dios. Huan ne caltzin melau Totajtzin Dios quichijchihuac huan amo sayó taca san nintamachijchiu.

³ Huan Totajtzin Dios quinijitac huan quintalij ma tequititinemican in hueyi tiopixcame nican talticpac huan ma quitayocolican Dios míac tataman tetayocolil, huan no ma yejuan quinmictican sequin tapialme tenica quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan como ijcón tequititinemij ne hueyi tiopixcame, ica ya nojón no cachi monequi que Jesucristo ma quipía tensá tetayocolil tenica quitayocolis Totajtzin Dios. ⁴ Huan tacán yetosquía oc Jesucristo nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin amo tequitisquía queme tiopixcat, porín yetinemij oc míac tiopixcame ten quitayocolijtinemij Totajtzin Dios ica míac tataman tetayocolilme ijcón queme in tanahuatil de Moisés quitenahuatilía. ⁵ Huan nochí tiopixcame nintequiu cualtía sayó para nexcuitil san. Huan nochí nintequiu huan nintetayocoliluan quinejnehuilitá san ne ten melau tequit nepa eluiyactzinco. Huan ticmatij que nochí nintequihuan cualtía sayó para nexcuitilme san. Porín cuac Moisés pehuac quichijchihuac imantiadajcaltiopantzinc de Dios nepa campa tayiucan, ijcuacón

Dios quilij Moisés ijcuín: "Xictali cuidado huan xicchijchihuati nochantzin nepa talticpac ijcón queme nimitznextilij ya cuac ticonitac tech ne tepet Sinai".

⁶ Pero axcan Totayecancatiopixcatzin Cristo Jesús motequitiltijtinemi ica cachi cuali tequit, porín Yejuatzin in Tetajtohuijque tenica Totajtzin Dios moyancuicayectencahuac ya de techmaquixtis. Huan cuac Totajtzin Dios moyancuicayectencahuac de techmaquixtis, ijcuacón ne itenilil cuelcui cachi huejueyi tatiochihualis huan que ne tenilil cuac Dios yequinica moyectencahuac ne achtapa ya ihuan Moisés.

⁷ Huan tacán ne achtapa netencahualis de Dios techcualcuilisquía ajsitoc in totemaquixtilis, ijcuacón amo monequisquía oc que ma ocsepa ca ojpa ma moyancuicayectencahuac Totajtzin Dios. ⁸ Huan nochí nijín ticmatij porín Totajtzin Dios quintechcayotij ipueblojcahuau cuac Yejuatzin quinilij tech Itajtoltzin ijcuín:

Totecotzin quijtoa ijcuín: Ejcotox tonalme

cuac ocsepa nimoyancuicayectencahuas inuan nopueblojcahuau de Israel huan de Judá.

⁹ Huan amo nicchiutica ne yancuic netencahualis ijcón queme nicchiuca ya cuac nimoyectencahuac ne achtapa ya ihuan namohuejcautatuan.

Porín tech ne tonalme niquinmaquitzquij ica nochicahualis

huan niquinualquixtij de ne país de Egipto.

Huan cuac yejuan hualquisque ya, ijcuacón amo quinecque quiyectacamatinenque oc notanahuatiluan.

Ica ya nojón niquinsecocahuac.

Huan nochí nijín sayó quijtoa Totecotzin.

¹⁰ Ica ya nojón ocsepa quijtoa Totecotzin ijcuín:

Huan satepan cuac panoc ya in tonalme de ne achtapa nonetenilil,

ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuas oc ihuan nopueblojcahuau de Israel.

Ijcuacón niquintalilis notanahuatiluan tech nintamachilisuan.

Huan no niquinmatiltis nopueblojcahuau notanahuatiluan tech nintalnamiquilisuan.

Huan Nejuatzin niyesqui niin Dios,

huan yejuan yesque nopueblojcahuau.

¹¹ Ijcuacón amo monequi oc ma acsá quinmachtijtinemi iicnihuan de notanahuatiluan.

Huan amo no monequi ma ocsé quinnextilijtinemi oc ichancahuau de queniu quixmatisque Totecotzin Dios.

Huan amo ijcón monequi quichiutinemisque porín nochí nopueblojcahuau nechixmatinemisque ya,

masqui huejueyi chihuaniye huan masqui amo hueyichihuaniye.

¹² Huan ijcón tech nojón tonalme niquintapojpoluis nintajtacoluan de nopueblojcahuau, huan amo queman oc niquinelnamiquilis nintajtacoluan.

¹³ Huan cuac Dios quijtoa que ocsepa moyancuicayectencahuas, ijcuacón quijtosnequi que Yejuatzin quitalij ya que ne achtapa ne itenilil soltic ya huan amo quipía chicahualis oc. Huan ne achtapa ne itenilil, yejua ya nojón mochihuaco ya soltic huan amo caultías oc huan niman polihuis ya.

9

Nican tajtoa de in nexcuitil de ichantzin de Dios nepa eluiyactzinco huan ichantzin Dios de nican talticpac

¹ Huan ne achtapa tanahuatil ten Dios quitenahuatilij, yejua ya ne cuelcua de queniu monequi se quimohuistilis Dios tech nichantzin nican talticpac. ² Huan ne itiopantzin Dios, yejua ne tohuejcautatuan quichijchiuque tatzatzalan tzacual tech ne mantiadajcal tiopan. Huan ne cuarto campa se achto calaqui, yejua quitocaytijque Tamahuisyojcan, campa ne mesa campa quitaliayaj pantzitzin iixpantzinc Dios huan no ijcatoya se velajquetzaloni. ³ Huan no cuchi taixpan de ne Tamahuisyojcan pilcatoya se tilma ten quitajcotzactoc ocsé cuarto campa quitocaytijque, "in Cuchi Hueyi Tamahuisyojcan".

⁴ Huan ne Cuchi Hueyi Tamahuisyojcan ompa yetoya se mohuiscaaltar de oro campa

quichichinoaya copal para Dios. Huan no ompa yetoya se cuoucajon ten nochí naucampa tapanpepechol ica oro huan no inajnacastan tapanpepechol ica oro. Huan tech nojón cuoucajon yetoya se contzin de oro campa yetoya in tacualis ten quiláj maná. Huan tech nojón cuoucajon no ompa yetoya ne itacou in Aarón ten motatzmoltijca ya. Huan no ompa yetoya ne patahuac teme campa ijcuiliutoc itanahuatiluan de Dios. ⁵ Huan panían de nojón cuoucajon quichijchiutoyaj ome ángeles ten quiláj querubines ten quixpatcayotiyaj Dios. Huan yejuan quitampahuijtoyaj ica ninajtapaluan ne cuoucajon. Huan ipan ne cuoucajon in hueyi tiopixcat quimohuistiliaya Dios ica ne esti ten quinquixtilijke ya de ne tapialme ten quimictijke ya para ijcón quixtahuas tajtacol. Pero amo technamiqui que ma catchi oc tamechnojnotzacan de nojón imantiadajcal de Dios. ⁶ Huan cuac yec tamitachijchiu nochí nijín, ijcuacón in tiopixcame mosta mosta calactinemij campa ne achtopa cuarto ten quiláj Tamohuisyojcan, para ijcón quitamichiutiyasque in tanahuatil de queniu quimohuistilisque Dios. ⁷ Huan campa ne ica ome cuarto, huelis calaquis sayó in tayecanque tiopixcat sepa san tech se xihuit. Huan cuac calaquis in tayecanque tiopixcat tech ne ica ome cuarto, ijcuacón monequi ma cuica inesyo de ne tapialme ten quimictijke. Huan ijcón ne tayecanque tiopixcat quitayocolía Dios ne esti para ica quixtahuas de yejua mismo itajtacoluan. Huan satepan no cuica esti para quinixtahuilis nintajtacoluan den ne pueblojuani de Israel. ⁸ Huan in Yecticatzin Espíritu techajsicamatiltía queniu nochí nijín tamachilis ijcuín: Mientras in tiopixcame motequitiltijtocque para quimohuistilisque Dios campa ne achto cuarto ten quiláj Tamohuisyojcan, ijcuacón amo aquen huelis calaquis campa ne ica ome cuarto ten quilía Cachi Hueyi Tamohuisyojcan, porín ayamo quitapohuaj. ⁹ Huan nochí nijín caultía queme nexcutil para tejuan de axcan tinentinemij. Huan tech ne Tamohuisyojcan, ompa in tiopixcame quimohuistiliaya Dios ica tetayocolilme huan nemactilme ten tapialme tamictilme ya. Pero nochí nijín amo huelis ica quinyecyochipahuas de nintajtacol nochí neques ten quimohuistilayah Dios tech ne Tamahuisyojcan. ¹⁰ Huan amo no huelis moyecyochipahuasque in tamohuistiliani porín ne tanahuatilme cuaclui sayó chicahualis de tacualis huan den tayilis huan de tataman majtequilis tenica se mochipahuas de itajtacol. Nochi nijín tanahuatilme caultía sayó para se quichipahuas inacayo san. Huan nochí nijín tanahuatilme Dios quintalij ya ma techyecana sayó hasta ne tonal cuac Yejuatzin quintamipatilis ya nochí ne achtopa tanahuatilme.

¹¹ Pero axcan huala ya Cristo huan Yejuatzin Totayecancatiopixcau ten techaxcatilijtoc ya ne catchi cuali tatiochihualisme tenica Dios moyancuicayectencahuac ya de techmactilis. Huan ne itiopantzin de Dios campa tequititinemi Cristo queme hueyi tiopixcatzin, ompa ya ne semi catchi cuali porín catchi yeiectoc ya. Huan nojón itiopantzin de Dios amo matachijchiu de se tagat san nión no pohui nican talticpac.

¹² Huan Totecotzin Cristo calaquin ya campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan Yejuatzin amo cuiyac esti de chivitos oso esti de cuacuejme tenica quixtahuas tajtacolme. Ta, Yejuatzin calayic ya sepa san tech ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan ompa Cristo Jesús, cuiyac yejua ya mismo iesyotzin huan quitemactilij iixpantzinc Dios para quixtahuas in tajtacolme de nochí talticpacuani. Huan ijcón Totecotzin Jesús techaxcatilij ya ne nemaquixtilis para sen nachipa. ¹³ Huan in tanahuatil de Moisés technextilía que in taca tajtacolejque cuali huelij mochipahuaj panían san, ijcón queme in tiopixcat momaaajtzeluía ica esti de chivito oso ca esti de cuacuejme. Huan no in tiopixcat quinpotonilía incuounexyo de ne cuacuejme ten quinchichinojque ya campa altar tech ne Tamohuisyojcan. ¹⁴ Huan como ijcón mochipautinemij panían san, semi catchi hueyi chicahualis cuaclui iesyotzin de Cristo para techyecyochipahuas. Porín ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten amo queman tamis, Totecotzin Jesús motetayocolij ya imaco Totajtzin Dios para ijcón quixtahuas totajtacoluan. Porín Yejuatzin yec yolchipahuactzin huan Yejuatzin quinejnehuilij queme in chipactzin tapisaltzin ten quimictíaj para ica quixtahuasque tajtacolme. Huan ica iesyotzin de Cristo Yejuatzin techchijchipahuilía totamachilis huan totalnamiquilis de nochí tataman amocuali

tanemililis ten techuica tech in ixpolihuolis. Huan como tiyolchipauque ya, ijcuacón cuali tihuelisque ya timotequitiltisque ihuan Totajtzin Dios ten yoltica sen nachipa. ¹⁵ Ica ya nojón Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin in Totetajtohuijcatzin ten cualcuitihualla de ne yancuic ne tencahuialis de Dios. Huan cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Dios quintapojpoluilij nintajtacoluan de nochí ne tagayot ten motajtacolmacatihuallajque, neques ten amo quitacamatihualayaj ne tanahuatilme de Moisés. Huan no Cristo momiquilij para que nochí itajitaluan de Dios huelisque quiselitihue ne nemaquixtilis queme se herencia ten amo queman tamis. Huan nochí nijín motamichihuaco ya ijcon queme Totajtzin Dios moyecyancuicatencaua ya de quichihuas. ¹⁶ Huan cuac se accá quichijchihuac ya itestamento, ijcuacón monequi sequi taca ma quitetajtohuiltican que melau miyic ya para ijcon nojón testamento huelis ya motatequiutis ya. ¹⁷ Huan nojón testamento ayamo huelis cualtías como yoltinemis oc ne naquen quichijchihuac. Ta, cualtías ne testamento sayó cuac momiquilis ne tagat. ¹⁸ Huan ne achtopa tanahuatil tenica Dios moyectencahuac ihuan Moisés, yejua ya ne ticmatij que quipiacio chicahualis porín quimimiloque esti para ijcon huelis quitatequiutisne achtopa tanahuatil. ¹⁹ Huan Moisés quitatequiutij ne tanahuatil ijcuín, achto Moisés quintapohuj nochí in pueblojuani de Israel de nochí itanahuatiluan de Dios. Huan de ompa Moisés quicuic sequi chichiltic tojmit huan se xiutzin taquechpostec ten quiláj hisopo. Ijcuacón Moisés quinajaquilij ne xiutzin tech at huan tech esti ten quiquixtilijke ya de ne cuacejme huan chivitos ten quimictijke ya. Huan de ompa Moisés quiajzeluij ne Tacuilotlamatzin de Dios campa ixnesi nochí itanahuatiluan de Dios. Huan no Moisés quinajzeluij ica esti nochí in pueblojuani de Israel. ²⁰ Huan cuac Moisés quitamichihuac ne itequiu, ijcuacón yejua quinilij in pueblojuani ijcuín: “Ica por nijín esti tictenextíaj senteixteno que tictatequiutijke nijín tanahuatil ten Dios technahuatilij ya”. ²¹ Huan Moisés no quiajzeluij ne mantiadajtiopantzин ica ne esti huan no quinajzeluij nochí tataman manamicme ten quitatequiutijinemij tech nojón mantiadajtiopantzин. ²² Huan ijcon technextilía in tanahuatil de Moisés que campa monequis tachipahualis, ijcuacón quipía de quichipahuasque ica esti. Huan no technextilía in tanahuatil de Moisés de que como amo quinmictiaya tapialme para ma mimilahui esti, ijcuacón Dios amo huelis quintapojpoluilis nintajtacoluan den ipueblojcahan.

Nican tajtoa de cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Yejuatzin huelis quinajchihuolis nintajtacoluan de talticpacuani

²³ Ica ya nojón semi monequía ma quinchipahuacan nochí ne manamicme ten yetoc tech mantiadajtiopantzин porín ne manamicme sayó quinejnehuilía ne ten yetocque in eluiyactzinco. Pero ichantzin Dios yejua ya ne monequi ma mochipahuas pero ica tetayocolilme ten cuaclui cachei hueyi chicahualis. ²⁴ Huan ticmatij que Cristo amo calaquito tech ne mantiadajtiopantzин tamachijchiu de taca san. Porín ne mantiadajtiopantzин sayó quinejnehuilía san ne melau ichantzin de Dios. Ta, Totecotzin Cristo calaquito nepa eluiyactzinco iixpantzinc Totajtzin Dios para ompa quitematiltito por tejuan. ²⁵ Pero Cristo amo quichihuac queme in tiopixcame quichiutihualajque, porín ne tayecanque tiopixcat judío, yejua ne calaquía sepa san se xihuit campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojan. Huan ompa quimactiliaya Dios sequi esti de teesyo para ijcon quixtahuas tajtacolme. Pero Cristo motemactij sepa san para quixtahuas tajtacolme. ²⁶ Huan tacán Cristo quichihuasquía ijcon queme quichiutihualaya ne tayecanque tiopixcame, ijcuacón monequía que Yejuatzin sepa momiquilisquía de cada se xihuit, desde ne tonal cuac hual tzinehuac in talticpac. Pero amo ijcon quichihuaco Cristo porín ejcoc in tonal cuac Dios quimonequiltij que ma huiqui Cristo nican talticpac. Ica ya nojón Cristo monextico sepa san nican talticpac huan motemactij yejua san, huan motecahuilij ma quimictican para ijcon quixtahuas huan quixpolos totajtacoluan. ²⁷ Huan cuali ticmatij que Dios quitalij para in talticpacuani que quipía de momiquilis sepa san huan de ompa Yejuatzin quinxcomacas. ²⁸ Ica ya nojón Totecotzin Cristo motemactij sepa

san huan motecahuilij ma quimictican para ijcón quixtahuas huan quixpolos nochí nintajtacoluan den huel míac talticpacuani. Huan cachi satepan Cristo monextiquiu ica ojpa. Ijcuacón Yejuatzin mohualuicas amo para quixpoloquiu in tajtacol. Ta, Yejuatzin hualas para quisentamimaquixtis ya nochí neques ten quichixcayetocque ma mohualuica.

10

¹ Huan ne tanahuatil de Moisés yejua ne sayó quinejnehuilía ne tatiochihualisme de Dios ten quipía de hualasque. Huan ne tanahuatil de Moisés amo melau cuelcui yec ajsitoc ne tatiochihualisme. Ica ya nojón ne tanahuatil de Moisés amo queman huelic sepan san quinyecyolchipautihualla ne tamohuistiliani ten quinequíaj motoquisque inahuactzin Dios. Ta, monequi yejuan quitacamatinemisque ne tanahuatil huan quitemactilijtinemij Dios de míac tataman cada xihuit ijcón queme quintenahuatilía in tanahuatil de Moisés. ² Huan nochí nijín ticmatij porín como huelisquíaj moyecyolchipahuasquíaj ne tamohuistiliani ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón in pueblojuani de Israel amo quitemactisquíaj oc ica ne tetayocolilme para quixtahuasque tajtacolme. Huan tacán mocahuasquíaj yec yolchipauque ne pueblojuani ten quimactiliayaj Dios ne in tetayocolilme, ijcuacón yejuan amo quiyolmachilisquíaj oc que cox yejuan tajtacolejque oc. ³ Pero Dios quitalij ma quitemactijtiyacan tetayocolilme para ica quixtautiyasque nintajtacoluan de nipueblojcahuau. Huan masqui ijcón quichiutihualajque de quitemactijtihualajque de nintetayocoliluan, yejuan nojón cada xihuit quinelnamictihualayaj in pueblojuani que yejuan tajtacolejque. ⁴ Huan ijcón Dios quitalij ma quichiutiyacan cada xihuit porín amo queman huelisquía quixpolos tajtacol sayó ica ne inesyo de cuacejme huan chivitos.

⁵ Ica ya nojón cuac Totecotzin Cristo huala nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin quilij Itajtzin Dios ijcuín:

Tejuatzin, amo ticonmonequiltía que ma mopueblojcahuau ma mitzmactilican tataman tetayocolilme

huan amo no ma mitzonmictilican tapialme san para ica quintaxtahuilisque in tajtacol de mopueblojcahuau.

Ta, Tejuatzin ticontalij ma nimonacayoti queme se tagat

huan nonacayo mochihuato se tetayocolil para ica quixtahuas tajtacol.

⁶ Huan axcan amo huelis oc mitzyolpactisque mopueblojcahuau

cuac yejuan mitzonchichinohuilisque tapialme

huan cuac mitzontayocolisque míac tataman para ijcón quixpolosque intajtacoluan.

⁷ Ica ya nojón Nejuatzin ni Cristo nimitzonilía ijcuín:

“Xiquita, Notajtzin Dios, nihuala ya nican talticpac para nicchihuas sayó ten Tejuatzin ticonmonequiltíaj ma nicchihua,

ijcón queme ijciiliutoc notechcacopaca tech in Tajcuilolamatzin de Dios”.

⁸ Achto Cristo quijtoa que Totajtzin Dios amo quimonequiltía oc que ma ticomactiliytíacan tetayocolilme. Huan amo no ica moyolpactía Dios cuac se acsá quimohuistilía Dios ica míac tataman nemactilme de tapialme. Huan amo no mohuelita Dios cuac se quichichinohuilía tataman tapialme para ijcón quixpolosque tajtacol. Huan nochí nijín amo quimonequiltía oc Dios, masqui in tanahuatil de Moisés technahuatilía ma ijcón ticchiutiyacan. ⁹ Huan satepan no Cristo quijtoa ijcuín: “Xiconita san, Notajtzin Dios, nican nihuala sayó para nicchihuas ijcón queme Tejuatzin ticonmonequiltía ma nicchihua”. Ica nijín tajtolme Yejuatzin quiseccatalij ya nochí ne achtopa tataman tetayocolilme. Huan Yejuatzin quiixpatcayotito ne achtopa tetayocolilme ica in tetayocolil de inacayo de Cristo. ¹⁰ Ica ya nojón Totajtzin Dios techyecyolchipahuac porín Jesucristo quiyecchihuaco ijcón queme quimonequiltij Itajtzin. Huan Cristo motemactij yejua mismo huan motecahuilij ma quimictican sepa san para ijcón quisentamixtahua ya intajtacoluan de talticpacuani.

¹¹ Huan cuali ticmatij que mosta mosta in tiopixcamede judíos tequititinemij huan quitemactijtocque miacpa ica ne tetayocolilme ten amo queman huelis quixpolos tajtacolme. ¹² Pero Totecotzin Jesucristo motemactij sayó sepa san, huan amo miacpa, ma quimictican para ijcón quisentamiixtahuas tajtacol. Ta, Yejuatzin quixpoloco in tajtacol para sen nachipa ya. Huan cuac Jesucristo tamitaxtahuac ya den tajtacol, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan motalito iyecmacopaca Itajtzin campa ichicaucahuelilispan. ¹³ Huan ompa Cristo mochialijtoc hasta ne tonal cuac Itajtzin Dios quintamitanilis huan quitatacamatiltis ya nochí ne naquen quitahuelitztinemij Cristo. ¹⁴ Huan ijcón mochihuas nochí nijín porín Cristo sepa san motemactij ma quimictican para quisentamiixtahuas ya tajtacol. Huan ica ne imiquilis de Cristo, Totajtzin Dios quipohua que Yejuatzin quisentamiyolchipahuac ya para sen nachipa nochí itaneltocacahuauan ten Yejuatzin quinijitac ma poutinemican ihuantzin. ¹⁵ Huan in Yecticatzin Espíritu quitetajtohuiltía que melau nochí ten namechilijtoc. Porín achtopa ya Yejuatzin ica por Itajtoltzin quijtojca ijcuín:

¹⁶ Huan quijtoa Totecotzin que satepan cuac panos ne tonalme de ne achtopa ne notenilil, ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuauan ya ihuan nopueblojcahuauan.

Ijcuacón niquntalilis notanahuatiluan tech nintamechilisuan

huan niquinmatiltis notanahuatiluan tech intalnamiquilisuan de nopueblojcahuauan.

¹⁷ Huan satepan no quijtoa Totecotzin ijcuín:

Amo queman oc niquinelnamiquilis oc de intajtacoluan de notaneltocacahuauan huan
nión no de ninamocualtachihualisuan.

¹⁸ Huan como Totajtzin Dios quitamitapojojpoluij ya nochí tataman tajtacol, ica ya nojón amo monequis ma acsá quitayocolis Dios ocsequin tataman nemactil para ica quixtahuas itajtacoluan.

Nican tajtoa de semi monequi ma timotoquijtiyacan ihuan Dios

¹⁹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, axcan cuali ticpixtinemij hueyi yolchicahualis campa ne cuarto ten quilíaj Cachi Hueyi Tamohuisyojcan ten quinejnehuilía itiopantzin de Dios. Huan ijcón cuali tihuelisque timotoquijtinemisque ihuan Dios porín Cristo quimimiloj iesyotzin cuac momiquilij. ²⁰ Huan Cristo techtapohuilij se yancuic ojti tenica ticalaquisque ne eluiyactzinco itencopaca Cristo porín Yejuatzin techpanoltij ya huan techuiyac campa ichantzin Dios ten quinejnehuilía ne cuarto ten quilíaj Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan nochí nijín motamichihuaco porín Cristo Jesús motemactij ma quimictican para ijcón huelis techtapohuilij ne ojtzin de yajtoc para ne eluiyactzinco. ²¹ Huan Jesús Yejuatzin Totayecancatiopixcau huan tequititinemi para techpalehuis nochí tiitaneltocacahuauan de Dios. ²² Ica ya nojón monequi ma timotoquican inahuactzinco Dios huan ma amo ticuiyacan ne yoltacajcayahualis. Ta, ma ticpixtiyacan se tacuautamatilis ten yec ajsitoc. Huan ijcón ma ticchiutiyacan porín Totajtzin Dios techyolchipahuac ya para ma amo ticyolmachilijtiyacan que tejuan ticuicatinemij oc tajtacol. Huan no Totajtzin Dios techyolchipahuac ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, queme yesquía Dios quipacac tonacayo ica chipahuacat. ²³ Huan ma ticsentocacan titacuautamatiyacan que se tonal ticyecajscicaselitihue ne nemaquixtilis yec majsitoc ya ten hualehua tech in Tajtoltzin de Dios. Huan ma amo ticpatatiyacan totacuautamatilis porín Totajtzin Dios quitamichihuas nochí tenica moyectencahuac ya que quichihuas. ²⁴ Monequi ma tictemolijtiyacan de queniu timopalehuijtiyasque se huan ocsé huan de queniu timotasojtatiyasque se huan ocsé huan de queniu ticchiutiyasque in cuali tachihualisme. ²⁵ Huan sequin tocnihuan amo mosentilijtinemij para quimohuistilisque Dios pero ma amo ijcón ma ticchiutinemican tejuan. Ta, ma timosenpanyolmajxitijtiyacan se huan ocsé huan cachi oc ma timopalehuijtiyacan se huan ocsé ica ne yolkmajxitilis porín tiquitaj que cachi motoquijtihuitz ya ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesús.

²⁶ Huan tejuan ten ticselijque ya huan ticmatij ya in Tajtoltzin de Dios, como tisenme ticnejnequij ocsepa timotajtacolmacatinemisque, ijcuacón amo teyi oc ongac

se nemactil tenica tihuelisque tictayocolisque Dios para tiquixpolosque totajtacoluan. ²⁷ Huan como senme de tejuan ijcón ticchiutinemij, ijcuacón ma tictmatican que sayó techchixtoc ne temoucaixcomacalis ten Dios techchihuilis cuac Yejuatzin hualas para quinmapachoquiu ica tit huan quinixpoloquiu ica tatzacuiltlis nochi neques ten quitahuelitztinemij Dios. ²⁸ Huan namejuan cuali nanquimatiq que cuac ome oso eyi taca quitetajtohultfaj que acsá amo quiyectacamati in tanahuatil de Moisés, ijcuacón in pueblojuani amo quiyolicneliayaj oc ne ten amo yec tatacamati. Ta, quimictíaj sepa san. ²⁹ Huan como ijcón mochihuaco ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón xictmatican que semi cachi hueyi tatzacuiltlis quinnamiqui quiselisque neques ten quixnamiquij in Teconetzin de Dios, neques ten quihuijuic平tiaj ne iesyotzin de Cristo ten quimimiloco ica por yejuan. Huan no ninpan huetziquiu hueyi tatzacuiltlis, porín quimajpeuque ya in Yecticatzin Espíritu ten quinyolicnelía. Huan ica ne iesyotzin de Cristo Totajtzin Dios quitatequiutij ya ne itenilil de quinmaquixtis nochi itajitaluan ten Yejuatzin quinyolchipautinemij. ³⁰ Pues cuali tictmatij que Totecotzin quijtoco ijcuín: “Nejuatzin notequivi de nitetatzacuiltia huan no sayó Nejuatzin san niquinxtahaultis neques ten tajtacolejque ica tatzacuiltlis”. Huan no ocsepa Totecotzin quijtoa ijcuín: “Totecotzin Dios, Yejuatzin quinixcomacas huan quintatzacuiltis ipueblojcahuau”. ³¹ Ica ya nojón semi hueyi temoutil como acsá huetzitu imaco Totajtzin Dios ten sen nachipa yoltica para quimachilitis tatzacuiltlis.

³² Pero namejuan ijcón xiquelnamictiyacan ya ne tonalme ten panocque ya cuac yequinica Dios namechyoltahuilico ica Itajtoltzin. Ijcuacón namejuan nanquiyolicax-ijxicojtiayaj míac tataman tajyohuilisme. ³³ Huan senme de namejuan namechpin-aucatalitiayaj senteixteno huan namechtejtelihuayaj huan namechtajyohultfaj. Huan cuac quintajyohultfaj que ocsequin de namotaneltocaicnihuan, ijcuacón namejuan amo namotzinquixtijque de namnopoutinemij ihuantzin Dios. ³⁴ Huan namejuan nanquinyolicneliayaj ne presos ten no tzactoyaj namohuan tech in cárcel. Huan cuac namechajchihuiliyque ten namoaxca, ijcuacón namejuan nanquixijxicojtihualayaj ne tajyohuilis hasta ica yolpaquilis. Huan ijcón nanquichiue porín namejuan nanquimatinemij ya que nanquipíaj ya nepa eluiyactzinco se nemactil ten semi cachi caultzin huan ten quisentocas sen nachipa huan ten amo queman tamis.

³⁵ Ica ya nojón amo xicsecocahuatij huan xicpolotij ne yolchicahualis de namotacuautamatilis. Porín ica ne namotacuautamatilis nanquiselisque se caultzin tetayocolil. ³⁶ Huan namejuan monequi xicyolicaxijxicojtiyacan tajyohuilisme para ijcón nanquichiutinemisque ten Dios quimonequiltfaj. Huan no ijcón nanquiselitivasque nochi tatiochihualis ten Dios moyectencahuac ya de namechmacatiyás. ³⁷ Huan in Tajcuilolamatzin quijtoa ijcuín:

Huan nimantzin ya hualas Yejuatzin ten ipa quipía de hualas.

Huan Yejuatzin amo huejcahuas de mohualuicas.

³⁸ Huan ne tagat ten Dios quipohuas ya yolchipahuac, yejua ne yoltinemis porín tacuautamati ihuan Cristo.

Pero tacán ne tagat motzinquixtis de nitacuautamatilis nohuantzin,

ijcuacón ne tagat amo nechyolpactis oc porín nechtapatahuiliya.

³⁹ Pero tejuan amo tipoutinemij ihuan neques ten quinequij motzinquixtis que de nintacuautamatilis para ijcón ixpolihuisque. Ta, tejuan tipoutinemij ihuan neques ten tacuautamatinemij ihuan Dios huan ijcón Yejuatzin techsepanmaquixtis.

11

Nican tajtoa de ne tacuautamatilis ihuan Dios

¹ Huan cuac titacuautamatij ihuan Dios, ijcuacón timoyecmatiltfaj ya que se tonal ticselijtihue nochi ne ten axcan ticyolicachixtocque. Huan no cuac titacuautamatinemij ihuan Dios, ijcuacón timoyecmatiltfaj ya que yec melau motamichihuaqui nochi ne ten

ayamo tiquitztinemij. ² Huan cuali ticmatij que ne tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quincualtagaitac.

³ Huan cuac titacuautamatij ihuan Dios, ijcuacón ticajsicamatij que Totajtzin Dios quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac sayó ica in chicahualis de Itajtoltzin. Huan no ticajsicamatinemij que Dios quichijchihuac nochí ten tiquitztinemij ica ne ichicahualis, nochí ne ten achtopa ayamo oncaya.

⁴ Huan tohuejcautat Abel, yejua no tacuautamatinemic ihuan Dios huan quimactilij Dios se nemactil tenica quimohuistilij Yejuatzin. Huan ne inemactil de Abel cachi cuali huan que ne inemactil de icniu Caín. Ica ya nojón Dios quihueyipohuac huan quiselij ne inemactil de Abel ca paquilis. Huan masqui ne Abel momiquilij ya, pero motetapohuá oc de ne ichicahualisuan ten hualeutoc ya tech itacuautamatislis.

⁵ Huan no tohuejcautat Enoc tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón Yejuatzin quiajocuic in Enoc huan cuiyac eluiyactzinco. Huan ijcón in Enoc amo quimachilij in miquilis. Huan in talticpacuani amo quitacque oc in Enoc porín Dios quiajocuic eluiyactzinco. Huan in Tajcuilolamatzin de Dios techilía que achtopa que Dios quiajocuic Enoc, ijcuacón yejua quiyolpactijtinemico Dios. ⁶ Huan como se acsá amo tacuautamatinemis ihuan Dios, ijcuacón amo huelis quiyolpactijtinemis Dios. Porín como se yejua quinequi se motoquitiu ihuan Dios, ijcuacón monequi ma quiyecneltoca que ongac se Dios huan no ma quiyecneltoca que Dios quinpalehuis neques ten quiyoltemosque Dios para quixmatisque Yejuatzin.

⁷ Huan no tohuejcautat Noé tacuautamatinemic ihuan Dios. Huan cuac Dios quinejmachtij Noé que mochihuati míac tataman tajyohuilis que ayamo huelis quitasque, ijcuacón yejua quitacamatic Dios huan quichijchihuac se hueyi barco tenica huelis quinmaquixtis ichancahuan. Huan Noé tacuautamatic ihuan Dios huan quijchijchihuac in barco. Ica ya nojón Noé quinmatiltij in talticpacuani que yejuan tajtacolejque huan tatechihualme ya porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Dios. Huan ica itatacamatilis de Noé, ica ya nojón Dios quipohuac Noé que yolchipahuac porín yejua tacuautamatinemic ihuan Dios.

⁸ Huan ne tohuejcautat Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Huan cuac Yejuatzin quinotzac Abraham, ijcuacón yejua quitacamatic Totajtzin Dios huan quistehuac campa ipapajuan huan yajque ajsito campa talme ten Dios moyectencahuac que quimactilis. Huan ne Abraham cuac quistehuac de ne ichancopaca, ijcuacón amo quimatic can yohui huan can yajtoc. ⁹ Huan Abraham tacuautamaticnemic ihuan Dios. Ica ya nojón Abraham calyetinemic campa ne tal ten Dios moyectencahuac de quitayocolis. Huan ijcón in Abraham ompa tepalyetoya. Huan calyetinemía itech mantiadajcalme. Huan no calyetinemíaj in Isaac huan Jacob itech mantiadajcalme. Huan nochí yejuan ayamo quiselijque in tatiochihualis ten Dios moyectencauca de quintayocolis. ¹⁰ Huan Abraham ijcón calyetinemic tech nojón mantiadajcal, porín yejua quichixtoya que se tonal calyetinemis tech ne hueyi pueblo tech eluiyactzin ten Dios quiyecchijchihuac ya, ten quipía cuajcuali tatzinehualonime ten amo queman ijtacahuis.

¹¹ Huan no tohuejcaunan Sara tacuautamatinemic ihuan Dios. Huan yejua semi xihue ya catca huan amo huelía oc mopilcuis. Pero Totajtzin Dios quimactilij chicahualis para tayolitis. Ica ya nojón Sara quipíac se oquichpil porín yejua ne Sara tacuautamatic ihuan Dios que Yejuatzin quichihuati ijcón queme Yejuatzin moyectencahuac ya. ¹² Ica ya nojón in Abraham masqui yejua se tagat san ten semi xihue ya, pero momiactilitijtiyajque iconehuan huan mochiutihualajque huel míac ijcón queme se quinita huel miacque sitalinme, huan ijcón queme se quinita in tetzitzin de atexal. Huan mochiuque huel míac iconehuan de Abraham hasta amo hueli oc se quipohuas.

¹³ Huan nochí nijín tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan yejuan momiquilijque masqui amo quiselijque in tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quintayocolis. Huan queme tacuautamatinenque ihuan Dios, ica ya nojón yejuan conchixtoyaj huan taneltocatoyaj que se tonal quiselisque ne tatiochihualis. Huan

yejuan mopohualtiayaj que ninaxca ya ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quinmactilis. Huan queme yejuan conchixtoyaj oc tatiochihualis de Dios, ica ya nojón yejuan mopohuayaj senteixteno de que yejuan sayó se rato san tepalyetinemij nican talticpac.¹⁴ Huan queme yejuan ijcón quitetapohujitinemij, ica ya nojón quinmatilti-jtinemij senteixteno que yejuan quitemojtinemij oc ica nejmach ocsé yancuic pueblo tech eluiyactzinco campa calyetinemisque sen nachipa.¹⁵ Huan tacán tohuejcautat-uan sayó tanemilijtinemisquíaj de ne inchancopaca campa hualeuque, ijcuacón cuali horajtisquía oc mocuepasque ne inchancopaca.¹⁶ Pero yejuan quiyolnejnecatinemij calyetinemisque campa se catchi cuali mohuiscapueblo, ne ten yetoc eluiyactzinco. Ica ya nojón Dios amo mopinaucamatis cuac yejuan quipohuasque Yejuatzin ya nin Dios. Porín Yejuatzin quinchijchihuilij ya ne mohuiscapueblo campa calyetinemisque sen nachipa.

¹⁷ Huan tohuejcautat Abraham tacuautamatinemic ihuan Dios. Huan Yejuatzin quinequía quitas cox majsitoc itacuautamatilis Abraham. Ica ya nojón Dios quinahuatilij Abraham ma cuica iconeu Isaac huan ma quimicti para ijcón quimohuistilis Dios. Huan melau ne Abraham yec yetoya ya para quitemactis ne iyojtzin conetzin, masqui Dios ipa moyectencauca ya de quitiochihuas Abraham ica por ne iyojtzin conetzin.¹⁸ Huan nijín tiquitaj ten Tajtoltzin de Dios campa quijtoa ijcuín: “Ica itechcacopaca de Isaac, tejua Abraham, tiquinpiati huel míac mocone huan”.¹⁹ Huan Abraham quitacamatic Dios porín yejua cajsicamatic que Yejuatzin quipixtinemi nochí chicahualis hasta no huelis quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Huan in Isaac masqui amo momiquilij, pero Abraham quipohuac que ne iyojtzin conetzin momiquilijca ya huan Abraham quiselij ocsepa yoltoc, queme yesquía Dios quipanquixtisquía yoltoc intzalan in ánimajme.

²⁰ Huan tohuejcautat Isaac tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón Isaac quitatautij Dios ma quintiochihuac in iconehuan in Jacob huan in Esaú para ma que yejuan ma quiselij in tatiochihualis de Dios tech in tonalme ten hualasque oc.²¹ Huan no tohuejcautat Jacob tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón cuac Jacob imiquilis-tempan yetoya, ijcuacón yejua quitatautij Dios ma quintiochihuac sejsenme iconehuan de José. Huan ijcón in Jacob mocuaixpiloj tech nitopil tenica motachicahuilitinemía huan de ompa quimohuistilij Dios.

²² Huan no tohuejcautat José tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón achtopa que momiquilisquía, José quincaquistiltij in pueblojuani de Israel de que catchi satepan yejuan quisasque huan quicautehuasque nojón país de Egipto campa calyetinemij. Huan no in José tanahuatij de queniu yejuan monequij cuicasque niomiyohuan tech ne tonal cuac yejuan quisasque ya de Egipto.

²³ Huan itatuan de Moisés tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan no itatuan de Moisés quitaatijtinenque ninoquichpil, yejua in Moisés porín amo quiyolmohuiliayaj ne itanahuatil den rey que ma quimictican nochí coneme den pueblojuani Israel. Ica ya nojón itatuan de Moisés, cuac yolico inoquichpil Moisés, ijcuacón yejuan quitaatijtinenque in Moisés eyi metztica porín yejuan quitacque ne inoquichpil que semi caultzin.²⁴ Huan no tohuejcautat Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua, cuac tagamajsic ya, ijcuacón amo quineyic oc ma in tagayot ma quipohuacan Moisés que yejua teconeu den isuapil den rey Faraón.²⁵ Ta, Moisés catchi quiyolnejnequic ma no tajyohujitinemij ijcón queme tajyohuitinemij ipueblojcahuán de Dios. Huan Moisés amo no quiyolnejnequic mopaquiltijtinemis tech in tajtacolnemilis ten huejcahuas sayó para sequi tonalme san.²⁶ Huan ijcón quichihuac Moisés. Porín yejua quiixe jecoj que catchi cuali ma quipanotiu ne tajyohuils ten cuaclui itacuautamatilis ihuan Cristo. Huan no quiixe jecoj que amo teyi caultía nochí ne ricojot ten ongaya campa país de Egipto. Huan Moisés no quixixcojtij ne tajyohuils porín yejua quipohuac catchi hueyi ipatiu ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quimactilis.

²⁷ Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón quicautehuac ne país de Egipto huan amo quiyolmohuiliij que in rey yolcuanisquía. Huan Moisés quisentocaya tacuautamatic porín Dios quiyolchicahuaya masqui Moisés amo quitztinemic Totajtzin

Dios. ²⁸ Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua quitacamatique Dios itanahuatil que ma cada se calyeton de judíos ma quinmictican sejsé inichcatzin para ica quichihuasque niniluihuán de ne tajyohuilis iluit. Huan Moisés tanahuatij ma quiajtzeluican in caltenme de nochí pueblojuani de Israel ica esti den ichcatzitzin. Huan como ijcón quichihuaj, ijcuacón in ángel de Dios quitas in esti huan panotiquisas san para amo quinmictis in tayecanque oquichpil den ne calyeton. Huan como amo quitas ne esti, ijcuacón, quema, ne ángel quinmictis in tayecanque oquichpil de cada se calyeton.

²⁹ Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón yejuan panocque tatajco tech in ne hueyát ten quiláj chichilat. Huan cuac panocque ya, ijcuacón quitelicsajtiyajque ya taluac. Pero cuac ne pueblojuani egipcios no ijcón quinequíaj quichihuasque, ijcuacón nochí yejuan moaelsimijque. ³⁰ Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan cuac yejuan tamitayehualojtinenque ya ne pueblo Jericó ica chicome tonal ya, ica ya nojón moixcuepac huan tamihuetcic ne hueyi tepanyehualol de Jericó.

³¹ Huan ne Rahab, yejua se sihuaahuilnenque ten tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua amo ixpolihuic cuac quintamimictijke nochí pueblojuani de Jericó ten amo quitacamataque Dios. Huan ne Rahab amo ixpolihuic porín yejua quinpalehuij ne soldados de Israel ten quinpijpixtinemíaj in pueblojuani de Jericó.

³² ¿Huan toni oc catchi oc namechtapohuiti de tacuautamatisil? Porín amo horajtis de namechtapohuis de queniu tacuautamatinenque tohuejcautatuan ne Gedeón, huan ne Barac, huan ne Sansón, huan ne Jefté, huan ne rey David, huan ne Samuel, huan ocsequin itanahuatijcahuán de Dios. ³³ Huan nochí yejuan nojón pantinime de tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón sequin de yejuan taquitzquijtinenque tech ocsequin paísmé huan yejuan tayecantinenque inpan ne pueblojuani huan tayecantinenque ica tamelahualis. Huan ijcón yejuan moaxcatilito ne tatiochihualisme tenica Dios moyectencaque de quinmactilis. Huan ijcón Dios quintenzacuac in tecuanime para ma amo quincuani sequin de tohuejcautatuan.

³⁴ Huan sequin de tohuejcautatuan quisejsehuijque in chicahualis den huejueyin time ica por nintacuautamatisil. Huan no mochololtijke huan maquisque cuac sequin pueblojuani quinequíaj quinmictisque. Huan Dios quinmactilij chicahualis sequin de tohuejcautatuan ten yolcuetautihualayaj. Huan ijcón sequin de tohuejcautatuan mochihuacoj in catchi chijchicauque cuac motehuijque tech in guerra. Huan ijcón yejuan quintamitanilijke in soldados de neques ten quintahuelitztineneque. Huan nochí nijín quichiutinenque tohuejcautatuan porín tacuautamatinenque ihuan Dios.

³⁵ Huan sequi tohuejcaumanuan ninconeihuán momiquilijcaj pero Dios quinpanquixtij yoltocque intzalan in ánimajme. Huan ocsequin tohuejcautatuan quixijxicoayaj ne hueyi toneucayot cuac in tayecanani quintajyohuilitjihualayaj huan amo quisecocauque nintacuautamatisil para ijcón huelisquía maquisasque. Huan nochí yejuan ijcón quichiunque porín quiyolnejnecque moaxcatilisque de ne yec nemilis ten amo queman tamis. ³⁶ Huan ocsequin no in tayecanani quinquejqueloayaj tohuejcautatuan huan no quinuitequíayaj huan quinilipiayaj ca cadenas huan quincárceltaliayaj. ³⁷ Huan no in tayecanani ocsequin quintepoxonijke tohuejcautatuan huan ocsequin quintajcotejtecque ica serrote huan ocsequin quichihuaultiayaj ma motajtacolmagacan. Huan ocsequin quinmictijke ica machete. Huan ocsequin tohuejcautatuan nentinemíaj nican huan nepa motaquentijtinemíaj ica ichcat cuetaxme huan chivo cuetaxme. Huan ijcón yejuan nemíaj semi pobres huan tajyohuiayaj semi huan quintatamatayaj. ³⁸ Huan nochí nojonques tohuejcautatuan semi quipiyaj hueyi inpatiu huan in ocsequin tagayot amo teyica cuahtayaj. Huan tohuejcautatuan ijcón nentinemíaj campa tayiucan san huan campa tepepan huan campa tecalme huan campa huejueyi ostocme. Huan ijcón quichiutinenque porín amo quipiyaj ninchan campa pohuiayaj. ³⁹ Huan nochí nojonques tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quinqualtagaitac. Pero yejuan ipa amo quiyecajsicaselijque nican talticpac ne tatiochihualis

den yec majsitoc ten Dios moyectencauca ya de quinmactilis. ⁴⁰ Huan nochí nijín ijcon mochihuac porín Dios itanejnequilis de quichijchihua se catchi hueyi tatiochihualis. Huan Totajtzin Dios quimonequiltij de que tohuejcautatuan ma ayamo quiselican nochí majsitoc ya netenilil de Dios. Ta, ma yejuan tohuejcautatuan ma quichixtocan oc para ticsepanselitihue ya nochí in tatiochihualis de Dios tejuan huan yejuan.

12

Nican tajtoa de que ma tiquitilijtiyacan Jesús de queniu tacuautamatinemi

¹ Huan tiquinyecquitacque ya huel miacque taneltocani de ne huejcau ya ten tetapo-huijtineneque de nintacuautamatis ihuan Dios. Ica ya nojón ma ticsecocautiyacan nochí tataman tajtacol ten techtzajtzacuilijtinemi huan ne tajtacol ten techmecanía. Huan monequi ma timofuerzajuijtiyacan ica nejmach para ticyecchiutiyasque ne tequit ten Jesús technextilico. ² Huan ma tiquitilijtiyacan sayó Jesús de queniu tacuautamatitine-mic. Porín imaco hualeutoc totacuautamatis huan Jesús techyecyolmajxitijti ica totacuautamatis. Huan Jesús tajyohuico tech in cruztin. Huan masqui hueyi tepinautía como se quicuoupampilosque, pero Yejuatzin quipohuac que amo teyi pinahualis cuac quicuoupampilojque. Ta, Yejuatzin quiyecmatoya ya que satepan cuac quitamitajy-ohuilitisque ya, ijcuacón Yejuatzin quipía hueyi yolpaquilis huan no moyuelitas. Huan cuac tami tajyohuij ya, ijcuacón Jesús yajqui eluiyactzinco huan matalito iyecmacopaca Totajtzin Dios campa ichicaucahuellispan. ³ Huan monequi xicnemilijtiyacan de queniu Jesús tajyohuico ica míac tataman tajyohuilis ten quichihuilique ne tagayot ten amo yolkualime. Huan como nanmomacatocque cuenta ya de ne tajyohuilis, ica ya nojón monequi amo xisiohuitij huan nión no xiyolcuetahuijti tech namotacuautamatis. ⁴ Huan namejuan cuali nanmofuerzajuijque ya huan nanquixnamictinenque ya in tajtacol. Pero ayamo nanmopanohuiláj in miquilis, masqui nanquixjicojtineneque ya in tajtacol. ⁵ Huan amo xiquelcahuatij de queniu Dios namechyolmajxitij porín namejuan nanopohuij ihuan Dios huan nancone huan de Dios. Huan tech in Tajcuilolamatzin de Dios namechilfá ijcuín:

Notasojconetzin, amo xicyolmachili ne yolkocolilis
cuac Totecotzin mitzmejmelahuas.

Huan amo no semi xicyolmachili ne yolkuetahuilis cuac Yejuatzin mitztacahualtis.

⁶ Porín Totecotzin quinmejmelautinemi nochí neques ten Yejuatzin quintasojtatinemi. Huan Yejuatzin quinmejmelautinemi nochí neques ten Yejuatzin quinpohua iconetz-itzin.

⁷ Ica ya nojón monequi nochí namejuan xicxijxicojtiyacan nojón tamejmelahualis de namotacuautamatis cuac Dios namechmejmelautinemis. Porín Yejuatzin namechpo-hua huan namechpixtia que nancone huan. Huan namejuan cuali nanquimatiq que amo ongac se tetat que amo quinmejmelautinemi iconehuan. ⁸ Huan cuali ticmatij que Totajtzin Dios quinmejmelautinemij nochí iconehuan itaneltocacahuau. Pero tacán Dios amo namechmejmelautinemis namejuan tech namonemilis, ijcuacón amo melau nanmotepohuallíaj ihuan Dios. Ta, nanmochihuaj amo melau nancone huan de Dios.

⁹ Huan no cuali ticmatij que ne achtopa cuac ticcataj ticoneme oc, ijcuacón totatuan de nican talticpac techmejmelautinenque huan tiquinmohuiscapouque. Pues no catchi oc monequi ma timotemactijtiyacan imaco Totajtzin Dios den eluiyactzinco. Huan como ijcon timotemactijtinemij ihuan Dios, ijcuacón ticpiatihue ne nemilis ten amo queman tamis. ¹⁰ Huan totalticpacatuan yejuan nojón techmejmelautinenque ipan sequi tonalme san, ijcon queme yejuan quixejecoayaj que technamiquá. Pero Totajtzin Dios techmejmelautinemij ijcon queme Yejuatzin quiixejeco que technamiquí para ijcon ticpiatihue ne yec yolkchipahualis ijcon queme Yejuatzin Yolkchipahuactzin. ¹¹ Huan yec melau que tech ne tonal cuac Yejuatzin techmejmelautoc, ijcuacón amo semi ticmachilfá yolpaquilis. Ta, ticmachilfá ne yolkocolis. Pero catchi satepan, cuac

cuali timomachtijque ya ne tenica techmejmelautinenque, ijcuacón techualcuilía ne chipaucanemilis huan ne yolsehuilis.

Nican tajtoa de cuac ticmajpehuaj ne iteicnelilis de Dios, ijcuacón ticselisque tatzacuiltonilis

¹² Ica ya nojón namechilía que ximopalehuijtiyacan se huan ocsé namejuan ten nanmoyolcuejcueptinemij huan nanyolcuetautinemij ica nintacuautamatis. ¹³ Huan namejuan monequi xicyectacamatiyacan Totajtzin Dios tech ne melahuac iojtzin. Huan ne tocniitzin ten huetztoch in tajtacol, yejua nojón xicmejmelahuacan para ma pajti huan ma moquetza. ¹⁴ Huan namechilía que ximofuerzajuijtiyacan de amo xiquincualantijtinemican ocsequin tagayot. Ta, xiyeyectinemican inuan. Huan xicyecolchipaucanemican. Huan como amo tichipaucanemij, ijcuacón amo huelis tiajsisque tiquitatihue campa Totecotzin yetica. ¹⁵ Huan ximoyecpixtiyacan ca cuali para ma amo senme de namejuan ma quimajpehuacan ne iteicnelilis ten Dios quimonequiltá quimactilis. Huan no ximoyecpixtiyacan ca cuali para ma amo senme de namejuan ma amo motecahuilican que in tajtacol ma quiyolchichili. Porín como ijcón mochihuas, ijcuacón ne tajtacol quinejnehuilía queme yesquía se amo cuali naluat ten quichichilía in tatoc huan no quinpujuía neques ten quicuasque. ¹⁶ Huan no ximoyecpixtiyacan para ma amo xiahuilnentinemican. Huan no ximoyecpixtiyacan para ma amo xiquixmajpeutiyacan ne mohuistic tatiochihualis de Dios, ijcón queme quichihuaco tohuejcautat Esaú. Porín yejua quinamacac ya itanahuatil ten yejua cualcui queme tayecanque oquichpil. Huan para ma mocuáltia sayó se tacualis, yejua ne quinamacac nitanahuatil de quiselis ne iaxcacopaca de itajtzin. ¹⁷ Huan cuali nanquimatij toni mochihuaco satepan. Porín cuac Esaú quinequía quiselis ne itatiochihualis de itat, ijcuacón yejua nitat cualmajpehuac. Huan masqui Esaú motelchoctij, pero amo huelic oc quipatas ne itatiochihualis ten nitat quitemacac ya ocseco ya.

¹⁸ Huan namejuan amo nanyajque nanmotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí para nanquiselisquíaj ne achtopa ya contrato de Dios ijcón queme motoquitoj in pueblojuani de Israel. Huan cuac yejuan ajsicque campa ne tepetzin de Sinaí, ijcuacón amo huelía motoquisque porín ne xotatoya ne tepetzin huan no oncaya tiltic mixti huan no tayohuayantitoya huan no tetzaucataejecaya. ¹⁹ Huan in pueblojuani de Israel amo quinequíaj quicaquisque cuac tapitzque ica itrompeta de Dios porín mohueyiyolmoutiayaj. Huan amo no quinequíaj quicaquisque in tanojnotzalis tenica Dios quinnojnotztoya. Huan neques ten peuque quicaquisque itanojnotalis de Dios, yejuan nojonques quitatautijque Moisés que ma amo cachi oc quincaquiltican ica por ne tetzaucataticuinilot. ²⁰ Huan ijcón mochihuac porín in pueblojuani de Israel quimachilijque que amo huelíaj oc quitacamatisque ne tanahuatil de Dios tenica quinnajnahuatiayaj ijcuín: “Tacán se tapialtzin quitelicsasquía nojón tepetzin de Sinaí, ijcuacón no monequi xicteponican oso xicmictican ica machete”. ²¹ Huan nojón ten quitztoyaj tech ne tepetzin de Sinaí semi hueyi temoutij hasta no in Moisés quijtoa ijcuín: “Nejua no nimoucamoutijtoc”. ²² Huan masqui amo nanmotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí, pero quema, nanmotoquitoj ya campa ne tepetzin ten quilíaj Sión campa ipueblojcahuan den Dios ten yoltica para nanquiselisque ne yancuic contrato de Dios. Huan ne Sión, yejua ne pueblo de Jerusalén ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan namejuan nanmoajxitijque ya campa yetinemij huel miacque iángeluan de Dios ten quimohuistilijtinemij Totajtzin Dios. ²³ Huan no namejuan nanmoajxitijque ya campa mosentilijque ya ica hueyi paquilis nochí neques ten tanextilme ya que iconehuan de Dios porín nintocayuan ijcuiliutocque ya tech se libro ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan no nanmotoquitoj ya ihuan Totajtzin Dios ten Yejatzin in Taixcomacacque de nochí talticpacuani. Huan nanmotoquitoj ya ihuan nochí ne yolchipauque taneltocani ten Dios quintamiyecolchipahuac ya tech nintalnamiquilis. ²⁴ Huan nanmotoquitoj ya ihuan Jesús ne ten Yejatzin Totecotzin Totetajtohuijcau ten quitatequiutij ya netenilil ne tenica Dios moyectencauca de techtiochihuas. Huan ijcón Yejatzin quitatequiutij cuac momiquilij huan mijmilahuic iesyotzin para quixtahuas totajtacoluan. Huan ne

iesyotzin de Cristo cuelcui catchi hueyi teyolicnelilis huan que ne iesyotzin de Abel. Porín ne iesyotzin de Abel quichihualtij ma quixcomaca ne tagat ten quimictij Abel.

²⁵ Ica ya nojón namechilía que ximoyecpixtiyacan que ma amo xicmajpeutiyacan Dios ten namechnojnotztoc. Huan ne pueblojuani de Israel cuac Dios quinejmachtijtoya nican talticpac, ijcuacón yejuan quimajpeueque Dios Itajtolzin huan ijcón ixpoliuque. Huan no catchi oc tejuan tiixpolihuisque como ticmajpehuaj ne tanojnotzalis de Dios cuac technejmachtijtoc desde ne eluiyactzinco. ²⁶ Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios ica Itajtolzin quihuijuioxj in talticpac, cuac Yejuatzin quinnojnotzaya ipueblojcahuau campa ne tepetzin de Sinaí. Pero axcan in Tajtolzin de Dios techilía ijcúin: “Huan ocsepa nicuijuixoti amo sayó in talticpac. Ta, hasta no in eluiyactzinco nicuijuixoti”.

²⁷ Huan nijín tajtol “ocsepa”, yejua ne techmatiltía que Totajtzin Dios quiolinis huan quinajchihuas nochí tataman itachijchihualuan ten huelis ijtacahuis nican talticpac. Huan nochí ne ten amo huelis ijtacahuis, yejua ya ne amo queman moolinis huan nión no majchihuas. Ta, quisentocas yetos sen nachipa. ²⁸ Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Dios porín Yejuatzin techcalaqueito campa tiyetinemisque ihuantzin sen nachipa, campa amo teyi moolinis huan ijtacahuis. Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan huan ticmohuiscapoutiyacan Yejuatzin ijcón queme quimonequiltía ma ticyolpactijtiyacan.

²⁹ Huan ijcón technamiqui ma ijcón ticchiutiyyacan, porín Totajtzin Dios quinejnehuilía se hueyi tit ten quitajtamía nochí ten cajsi.

13

Nican tajtoa de queniu monequi tichipaucanemisque para ticyolpactijtiyasque Dios

¹ Xicsentocacan ximotasojtatiyacan se huan ocsé porín nansenpoutinemij ihuan Cristo queme nochí nanicnime. ² Huan cuali xiquelnamiquican que monequi namejuan xiquinselican neques namocalpanocahuan masqui amo nanquinixmatij. Porín cuac sequin tocniuhan taneltocani quiselijcaj tacalpanoani, ijcuacón yejuan quinselijque iángeluan de Dios, masqui yejuan amo momacacque cuenta. ³ Cuali xiquelnamictiyacan que xiquinpalehuican neques ten tzactocque presos, queme yesquiá no nanyetosquíaj nanopresos ninuan. Huan amo xiquinelcahuacan neques ten tajyohuítocque. Ta, xiquinelnamictiyacan queme yesqui namejuan no namechtajyohuítocque. ⁴ Huan xicmohuiscapohuacan ne nemilis ne ten senyetinemij in namicuani. Huan xicchipau-caitacan ne nemilis de namicuani den sencochtinemij huan ma amo xiahuinente-mican. Huan ijcón tamechilíaj porín Totajtzin Dios quintatzacultis nochí neques ten ahuilnencanteninemij de namicuani ya, oso de ayamo namicuani ya. ⁵ Huan namejuan san amo ximotecahuilican de xictasojtatinemican catchi oc intomin. Ta, ximoyolpactijtinemican sayó ica ten nanquipíaj ya. Porín Totajtzin Dios techilía ijcúin: “Amo queman nimitzsecocahuas huan nión no nimitzsencahuas moselti”.

⁶ Ica ya nojón tiquijtojinemij ca yolchicahualis ijcúin:
Totecotzin Yejuatzin nechpalehuijtinemi.
Ica ya nojón amo nimoyolmoutis
tenica tensá huelis nechchihuilis in tagayot.

⁷ Huan namejuan cuali xiquinelnamictiyacan neques tocniuhan taneltocani ten namechycantinemíj tech namotiopanuan. Huan amo xiquinelcahuacan de xiquinpalehuican in tanojnotzani ten namechtapohuíaj in Tajtolzin de Dios. Huan cuali xiquinelnamictiyacan den chipaucanemilis den quichiutihuitze namotzalan de ne namotanojnotzcáhuau. Huan namejuan no ijcón xichipaucanemican huan xitacuau-tamatiyacan ihuan Cristo, ijcón queme namotanojnotzcáhuau tacuautamatinenque.

⁸ Huan Totecotzin Jesucristo amo queman mopapatatinemi de queniu yesqui. Ta, Yejuatzin ica se taman san tequititihuítz desde ne tonalme. Huan no Yejuatzin axcan ica se taman san tequititinemi. Huan no Yejuatzin san ica se taman san tequititinemis sen nachipa. ⁹ Huan amo ximotecahuilican que ma namechtaneltoctican ca míac tataman tamachtilis ne ten amo sentajtoa ihuan in Tajtolzin de Dios. Huan catchi monequi

ma Dios namechylchicautiu ica iteicnelilis. Huan ma amo ximochialijtiyacan que nanmoyolmajxitijtiyasque ica tataman tanahuatilme ten quinyecana in tacualis. Porín amo aquen huelis mopalehuis de queniu moyolmajxitis den itacuautamatisilis ica por ne tanahuatilme ten quinyecana in tacualis.

¹⁰ Huan axcan tejuan quemé yesquía ticipixtinemij se altar campa ticmohuistilíaj Dios ica se hueyi nemactil, Yejuatzin Cristo ten momiquilij toixpatca. Huan tech nijín toaltar amo quintacahuilíaj ne huejcautiopixcame ma tacuaquij huan ma quimohuistiliqij.

¹¹ Huan ne huejcautiopixcame quinmictijtihualayaj sequi tapialme. Huan de ompa inesyo de ne tapialme cuicaya in tayecanque tiopixcat campa in Cachi Hueyi Tamohuisyojan para ica quixpoloti tajtacol. Huan de ompa cuiyacque ne nacat den tapial tamictil ne pueblotenti huan ompa quitamichichinotoj. ¹² Huan no ijcon Totecotzin Jesús quipanoca ne miquilis cuac quicuoupampiloque ne campa pueblotenti de Jerusalén. Huan ijcon mochihuaco para que Jesús huelis quinyecylchipahuas itaneltocacahuán ica ne iesyotzin ten mimilahuic cuac quimictijke. ¹³ Huan ma tixijxicojtiyacan tajyohuilis ijcon quemé Jesús tajyohuij cuac cuiyacque campa pueblotenti huan quiquejqueloayah huan ompa quimictijke. Huan ma no ijcon tejuan tixijxicojtiyacan nochí tataman pinahualis ijcon quemé Yejuatzin quipinaucatalijke. ¹⁴ Huan cuac ticmatij ya que nican talticpac amo teyi ongac se pueblo campa huelis ticalyetinemisque sen nachipa, porín ticmatij que nochí pueblome tajtamisque san. Ica ya nojón ticchixtiyohue de que ticalyetotihue tech ne pueblo ten hualajtoc oc. ¹⁵ Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan Dios ica ichicahualis de Jesucristo. Huan ma tictasojcamachiliijtiyacan Dios. Huan ma ticeyipanchiutiyacan Totajtzin Dios ica toten ijcon quemé tohuejcautatuan quimohuistilijtihualaj ya Dios ica ne tataman intetayocoliluan. ¹⁶ Huan amo ximoelc-ahualtican de nanquichiutinemisque ten cuali, huan amo no xiquelcahuatij de amo ximopalehuijtiyacan se huan ocsé ica ten namoaxca. Porín nochí nijín namotapalehuilis mochihua quemé se tetayocolil ten nanquimactilíaj Dios huan tenica nanquiyolpactíaj Dios. ¹⁷ Huan xiquintacamatiyacan namotayecancahuán tech namotiapanuan huan ximotecahuilican ma namechyecanacan, porín yejuan namechyolyecantinemij huan quiyecpixtinemij namotalnamiquilis. Huan yejuan cuali quimatij que se tonal quipáj de quitemacatitihue cuenta ihuan Dios. Huan xiquinpalehuijtiyacan namotayecancahuán para que yejuan huelis tequititinemisque ca yolpaquilis huan amo ca ne yolcuejmollojis. Porín como namejuan nanquinyolcuejmolojtinemij namotayecancahuán, ijcuacón namejuan amo teyi nanmoseliltíaj ten cuali. ¹⁸ Huan xictatatautilican Dios ica por tejuan. Huan cuali ticmatinemij amo teyi ongac tenica techteluilá toyolo ica tajtacol, pero cachí oc tejuan ticyolnejnectinemij ma tichipaucanentinemisque. ¹⁹ Huan namechtatautía que xictatautilican Dios ica por nejua para que Dios ma nechcajcahua oc para ma ocsepa niajsiti huan ma niyetoti namohuan.

Nican tajtoa de ne tatiochihualis huan tajpalolis tenica tamis nijín amatzin

²⁰ Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin quitemaca yolsehuilis. Huan Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc Totecotzin Jesucristo intzalan in ánimajme. Huan Jesucristo Yejuatzin in Tayecancatapixque ten quinyecpixtinemi nochí itaneltocacahuán. Huan cuac Cristo Jesús momiquilij huan mimilahuic iesyotzin, ijcuacón Yejuatzin quitatequiutij ya ne yancuic contrato tenica Dios moyectenca de techtiochihuas. ²¹ Huan Totajtzin Dios ma namechylmajxitijto para huelis nanquichiutinemisque nochí ten cuali ijcon quemé Yejuatzin quimonequiltía. Huan Totajtzin Dios ma quichiutiu tech tejuan nochí tenica Yejuatzin mopaquiltía ica ne chicahualis de Cristo Jesús. Huan ma ticeyipanchiutiyacan Cristo Jesús sen nachipa huan sen nachipa. Huan ma mochihua. Amén.

²² Notasojcnihuan, namechtatautía que xicyecaquilican ca paquilis nijín tanojnotzalis tenica namechylmajxitijtoc porín namechontajculohuilá semi tepitzin san. ²³ Huan xicmatican que totasojcniu Timoteo quisac ya den cárcel. Huan tacán Timoteo niman nechajsiquiu, ijcuacón nicsehuicas cuac niyás namechitatiu. ²⁴ Xiquintajpalocan nochí

namotayecancahuan tech namotiopanuan huan no xiquintajpalocan noch tocnihuan taneltocani ten yolchipauque. Huan in tocnihuan taneltocani ten nican calyetocque Italiajcopaca, noch yejuan no namechontajpaloaj. ²⁵ Huan Totajzin Dios ma namechy-
olicnelijtiu noch namejuan. Huan ijcón ma mochiutiu. Amén.

**IN TACUILOLAMATZIN DEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL
SANTIAGO PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI
SENMANAHUAC**

In tatitanil Santiago quintajcuilohuilá in taneltocani den moyautocque tech nochi senmanahuac

¹ Nejua ni Santiago, huan nitequitique de Dios huan nitequitique de Totecotzin Jesucristo. Huan nejuatzin namechtajpaloa nochi namejuan nanjudíos ten nantaneltocani. Huan namechtajpaloa ica njín amatzin campa nanmoajsij namejuan ten nanmoyautocque nohuiyampa tech in talticpac.

In tamachilis ten huitza itech Dios

² Notasojicnihuan, xicpiacan hueyi paquilis cuac namopan huetzis míac tataman tajyohuilis ten namechtanemililtis de que xicahuacan namotacuautamatis ihuan Dios.

³ Huan xicmatican que cuac Dios quiejecoa namotacuautamatis ica míac tataman tajyohuilis, ijcuacón namejuan nanmomachtijiyohue de queniu cachi oc nanquixicojtiyasque in tajyohuilis ne ten cualcui namotacuautamatis ihuan Cristo. ⁴ Pero de yecmelau ximotecahuilican ma Dios quiyecajsicaejeco namotacuautamatis para que ijcón nanyesque nanyecyoltanemiliani huan no para que nanyesque nanyolmajsitosque huan para que ijcón ma amo teyi tacuautamatis namechpolo oc.

⁵ Huan como acsame tocnihuan taneltocani quipoloaj in cuali taixejecolis, ijcuacón ma quitajtanilican Totajtzin Dios huan Yejuatzin quinmacas ne tamachilis ten quinpoloaj. Porín Yejuatzin nachipa quitetayocolijtca huan amo aquen quinixtopehua cuac yejuan motatatautiláj ihuantzin. ⁶ Pero ma titajtanican Dios ica ne yec tacuautamatis, huan ma amo ticquejqueltajtanican san. Porín nochi neques ten quiquejqueltajtanij san, yejuan nojonques motamachiliscueptinemij san. Ica ya nojón neques ten motamachiliscueptinemij, yejuan nojonques tamatij queme yesquía in at den mar cuac in ejecat quiajocui ne at huan quitatamota seco huan seco. ⁷ Ne tagat ten amo tajtanis ca tacuautamatis, yejua nojón ma amo quinemili que quiselis tensá queme quitajtanilis Dios. ⁸ Porín yec melau motamachiliscueptinemij ne tagat ten axcan quinequi se taman huan mosta ocsé taman. Yejua ne eliustitinemi huan amo huelis quitoctilis se taixejecolis san ten cuali.

⁹ Huan in taneltocque ten amo teyi quipía de ricojyot, yejua ne ma mohuelita porín tacuautamati ihuan Dios huan Dios quihueyichihuas. ¹⁰ Pero in taneltocque rico ma mohuelita porín Dios quitalpantalía niricojyo. Porín nochi ne ricojyot panos san queme xochitzin san. Porín in xochit cueponi, huan xochiyohua, huan de ompa huaqui. ¹¹ Huan cuac quis aqui in tonaltzin huan tacahuantía, ijcuacón in xihuit huaquis huan nioxochiyo huetzis huan ijcón nochi tajtamis nicualnescayo. Pues no ijcón in rico huan niricojyo, nochi tantiyás san hasta tamis nochi nitequihuan.

Dios techcahuilá ma tictmachilican tajyohuilis pero Dios amo techyoltilana ma timotajtacolmacacan

¹² Míac paquilis quipía ne tocniu taneltocque queman quixicos ya in tajyohuilis ten cualcui nitacuautamatis ihuan Cristo. Huan cuac yejua quitamixicos ya ne tajyohuilis, ijcuacón yejua ne quiselis ne tetayocolil de Dios queme yesquía se corona. Huan ne tetayocolil yejua in yecnemilis ten Totajtzin Dios moyectencahuac ya de quintayocolis nochi neques ten quitasojtaj Dios. ¹³ Huan cuac acsame taneltocani quimachilíaj que quinyoltilana in tajtacol, ma amo quijtocan que Totajtzin Dios quinyoltilana ma motajtacolmacacan. Namechilía ma amo ijcón ticnemilican porín Dios amo quimachilía de que moyoltilana ica in tajtacol. Huan Yejuatzin amo no acsame quinyoltilana ma motajtacolmacacan. ¹⁴ Pero cuac in pitzotic tanejnequilis de yejua san quinyoltilana in tocniu taneltocque huan quicajcayahua, ijcuacón yejua san iselti huetzis tech in

tajtacol, porín ne pitzotic tanejnequilis hualeutoc de yejua san. ¹⁵ Huan tech ne pitzotic tanejnequilis mochihuas in tajtacol. Huan cuac in tajtacol cuali motamichihuac ya, ijcuacón ompa eutehua ya ne miquilis ten amo queman tamis.

¹⁶ Notasojicnihuan, amo ximocajcayahuan namejuan san. ¹⁷ Nochi in tetayocolil ten cuali huan ten chipahuac, yejua ne Dios techtayocolía. Huan nochi ne tetayocolil hualeutoc de ne ajco campa yetica Totajtzin Dios ten quinchijchihuac in tanexme den ne eluiyac. Huan Totajtzin Dios amo motamachilispapatatinemi. Huan Dios amo no mopapatinemi de quenín tequiti ijcón queme mopapatinemi in yecahuil cuac mohuicatinemi in tonaltzin. ¹⁸ Yejuatzin ijcón quimonequiltij de que techyancuicayolitij ya ica Nitajtoltzin ten yec melau para ma ijcón tejuan tiyesque titayecanani de nochi ten Yejuatzin quinyancuicayolitis oc.

In yecmelau taneltocalis

¹⁹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, sejsé de namejuan ximojsihuican para xicaquican in Tajtoltzin de Dios. Pero xiyolicachiacan para xitajtocan huan no xiyolicachiacan para xicualanican. ²⁰ Porín ne tagat ten cualantinemí, yejua ne amo hueli quichihuas ne chipahuac tachihualisme ten quipactía Dios. ²¹ Ica ya nojón nochi namejuan xicmajpeutiyyacan nochi in pitzotic nemilis huan amo xicautiyacan que ma momiactili nochi tataman tachihualis den amocuali. Huan ica ne yolyemanalis ximoaxcatilican in Tajtoltzin ten Dios quitocac ya tech namoyolijtic. Porín nojón Tajtoltzin quipía chicahualis para cuali namechmaquixtis.

²² Huan xictacamatinemican nochi ten namechnextilía in Tajtoltzin de Dios; huan amo sayó xicaquican. Porín como sayó nanquicaquij san in Tajtoltzin de Dios huan amo nanquitacamatinemij, ijcuacón nanmocajcayahua san namejuan. ²³ Huan cuac acsá quicaqui san in Tajtoltzin de Dios huan amo quitacamatinemí, ijcuacón yejua ne tamatinemí queme se tagat ten moixita tech se tescat. ²⁴ Huan ne tagat quita quenín tamati, huan satepan queman yohui ya ocseco, ijcuacón niman quelcahuati de queniu moxitac. ²⁵ Pero cuac in tocniu taneltocque momachitijtinemi ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón monequis ma amo quelcahua ne Tajtoltzin ten quicaquic. Ta, ma quitacamatinemí de ne chipactzin tanahuatil de Dios. Porín ne chipactzin Tajtoltzin de Dios cuali techtojtontinemi den tajtacol. Huan como in tocniu taneltocque quitacamatinemí in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón Totajtzin Dios quitiochiutinemis ne tocniu ica hueyi paquilis tech nochi nitequiu.

²⁶ Huan como senme de namejuan quipialía taneltocalis de Dios pero amo quimati quenín moyecnenepilijmatis, ijcuacón yejua nojón sayó moyolcajcyahua san, huan nochi ne nitaneltocalis amo teyi caultía. ²⁷ Ma se quipía de ne taneltocalis ten chipahuac huan ne taneltocalis ten amo teyi ma tzojcuiltic iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan se quipía ne chipahuac taneltocalis cuac se quinpalehuijtinemi in miccacahualme huan cuac se quinpalehuijtinemi in sihuacahualme ijcón queme yejuan tajyohuáj. Huan no namechilía que ximoyecpiacan nanyolchipaque huan ma amo ihuan ximonelocan tech in pitzotic chihualisme de nican talticpac.

Ma amo xitechchicotasojtacan

¹ Nocnihuan, namejuan ten nantacuautamatij ya ihuan Totecotzin Jesucristo den ne eluiyactzinco, monequi ma amo xitechchicotasojtacan. ² Huan ma tiquixejecocan de nijín taman tamachilis ijcuín: Ma tiquijtocan que se tonal calaquís campa nanmosentilíaj se tocniu taneltocque ten cuica anillo de oro huan cuali taquentihuitz. Huan no calaquiqui ocsé tagat ten amo caultzin taquentihuitz ten semi cojcotoltic ica ne itilmatzin. ³ Huan como namejuan sayó nanquipialíaj mohuisyot ne naquen cachi caultzin taquentoc, ijcuacón amo xicnemilican que semi caultzin ya ten nanquichihuaj. Porín amo cuali nanquichihuaj cuac namejuan cachi nanquitasojtaj in rico huan amo

nanquitasojtaj se pobre. Namejuan nanquiláj ne rico ijcuín: "Ximosehuitzino, tejuatzin, nican campa cachi tacualtzincan". Huan de ompa nanquiláj in tagat ten semi pobre ten amo quipía cuali itaqueren ijcuín: "Tejua napón xijcato", oso, "tejua, ximotali nican talpan san". ¿Xe nanmolíaj que semi cualtía ya como ijcón nanquichihuaj? Pues amo.
⁴ Namejuan nantechichicotasojtaj namejuan san. Ijcuacón nanmochihuaj ya de que no nantaixejeocoani ya huan nanquipfaj namoyolijtic ne amocuali taisejecolis.

⁵ Notasojicnihuan, xicaquican nijín: Totajzin Dios quinijitac ya que in taneltocani pobres den nican talticpac ma no quipiakan semi hueyi intacuautamatis. Huan Dios no quinaxcatilij in taneltocani pobres ne yec nemilis nachipa ten Yejuatzin moyectencahuac ya de quinmactilis nochí neques ten quitasojtaj. ⁶Huan como Dios ijcón quichihuac ya, ¿queyé namejuan nanquinpinautíaj ne taneltocani pobres? Huan, ¿cox amo hueyi melau que ne ricome namechcajayahuañ san huan namechtajyohuiltíaj san? Pues quema. Huan, ¿cox amo no hueyi melau que ne ricome namechtitilatzaj inixpan in hueyichihuani para namechteluilisque? Pues quema. ⁷Huan, ¿cox amo no melau que ne ricome yejuan cuijuicaltíaj ne chipactzin tocaytzin de Cristo? Pues, quema. Huan ica ne itocaytzin de Cristo in talticpacuani namechnotzaj queme nanitaneltocacahuán de Cristo.

⁸ Huan como melau nanquitacamatinemij ya in melahuac tanahuatil de Dios, ijcuacón xicchihuacan ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin ijcuín: "Xictasojta mocniu ijcón queme tejua timotasojta". Huan como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón cuali yetoc. ⁹Pero como nanquinchichicotasojtaj acsame, ijcuacón sayó nanmotajtacolmacaj san. Huan in tanahuatil de Dios yejua ne namechtenextíaj que namejuan nantajtacolejque. ¹⁰Huan como acsame quiyolnemiláj que quitacamatinemij ya nochí in tanahuatil de Dios, pero como amo quitacamati senme san de ne tanahuatilme, ijcuacón yejuan nojonques motajtacolmacacque ya ica nochí in tanahuatilme de Dios. ¹¹Porín Dios quijtoa ijcuín: "Amo xitasuapapatacan, huan amo no xitagapapatacan san". Huan Dios no quijtoa ijcuín: "Amo xitemictican". Huan como amo nanahuilnemij oc pero nantemicítaj, ijcuacón nanmotajtacolmacaj oc ica in tanahuatil de Dios. ¹²Huan namejuan nannocnihuan, monequi ma xitajtocan huan ximohuiyacan queme cuali nantaneltocani porín Dios namechixcomacatiyás ica ne chipactzin tanahuatil. Huan ne tanahuatil cualci huelilis para techtojtoma den totajtacol. ¹³Huan neques ten amo teicnelíaj, yejuan nojonques Dios quinixcomacas pero amo ica teicnelilis oc. Huan neques ten teyolicnelíaj, yejuan nojonques ixnesitihue que yejuan yolchipauque ya itech ne tonal queman Dios quinixcomacas huan quintatzacuiltis in talticpacuani.

Nican tajtoa de ne tacuautamatis huan in tachihualisme

¹⁴ Huan ma namechtajtolti ijcuín: Nocnihuan, ¿quenín huelis mopalehuis in taneltocque cuac sayó tacuautamati ihuan Dios tech niyolijtic huan amo teyi quichihuas ten cuali? Pues amo huelis. ¿Mangán huelis nitacuautamatis quimaquixtis como amo yec tatacamati? Pues amo. ¹⁵Ta, namejuan xiquixejecocan nijín tamachilis de se tocniu taneltocacque ten quipoloa itaqueren oso in tacualis. ¹⁶Huan tacán senme de namejuan nanquiliusque ne pobre ijcuín: "Xiyó ca cuali, tocniu, huan ximototoniti huan xiixuitiu". ¿Para toni cualtía nojón tajtolme tenica nanquinojnotzque ne pobre, como amo nanquimactilíaj ne pobre tonica motaquentis? ¹⁷Pues xicmatican que no ijcón mochihua ica totacuautamatis. Como amo monextíaj in totacuautamatis ica ne tapalehuilis ten ticchihuaj, ijcuacón totacuautamatis mocahua majyá se tensá ten amo teyi ipatiu.

¹⁸ Pero cuali huelis se tocniu nechtajtolcuepilis ijcuín: "Tejua, ticpía in tacuautamatis, pero nejua nicchiutinemí ne tapalehuilis ten Dios quimonequiltía. Cuali yetoc. Pero tejua ten sayó ticpía tacuautamatis, ¿quenín tihuelis xinechnextilis que ticpía moyolijtic ne hueyi tacuautamatis ihuan Cristo, como amo teyi ticchiutinemí ten cuali? Pues amo tihuelis. Pero nejua cuali nimitznextilis notacuautamatis ica por in cuali

chihualis ten nicchiutinemi". ¹⁹ ¿Xe tejua ticpía se tacuautamatis ten majsitoc ya tenica huelis tinceltocas de que ongac sayó se Dios? Pues cuali ticchihua. Pero no ijcón in amocuali ejecame quineltocaj de que ongac sayó se Dios. Ica ya nojón yejuan moucahuuiyocaj porín tatzacuítis inpan huetziquiu.

²⁰ ¡Huan tejua tagat, ten amo tiyolmajsitoc, semi titeicneltij! Xicajscamatí que cuac se tacuautamati ihuan Dios huan amo quichihua ten cuali, ijcuacón ne itacuautamatis nenza san, majyá tensá ten amo teyi ipatiu. ²¹ Huan cuali nanquimatiq que Totajtzin Dios quipohuac yolchipahuac Abraham, ne tohuejcautat huan amo quitajtacolcuiltij oc porín, yejua quitemactij hasta ca miquilis ne niconetzin Isaac. ²² Huan ica por itatacamatis ten quichihuac Abraham, namejuan nanquitztocque que ne itacuautamatis Abraham monextijtinemic ica ne tatacamatis ten quichihuac. Pues no ijcón ne itacuautamatis Abraham momajxitij ica ne cuali tatacamatis ten yejua quichihuaco. ²³ Huan melau ijcón mochihuac queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: "Abraham tacuautamatic ihuan Dios; ica ya nojón Yejuatzin quipohuac Abraham yolchipahuac ica por ne itacuautamatis huan amo quitajtacolcuiltij oc". Huan no Yejuatzin quitenehuac que in Abraham catca nitasojtzin de Dios.

²⁴ Huan no xiquitacan san namejuan: Dios cuali quipohuac yolchipauque in tocnihuan taneltocani huan amo quintajtacolcuiltij oc porín ne tatacamatis ten yejuan quichiutinemij. Huan Dios amo quinyolchipaucapohuac taneltocani sayó porín yejuan tacuautamatiq huan amo teyi ica tatacamatinemij. ²⁵ Huan no ijcón mochihuac ihuan in Rahab, yejua se sihuat ahuilnenque. Huan Rahab quinselij para quinpalehuij nochi in tanojnotzani de Israel. Huan yejua quintitanic tech ocsé ojti campa maquisque. Huan ijcón Dios quipohuac in Rahab yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc, porín yejua tacuautamatic ihuan Dios huan no quitacamatic. ²⁶ Ica ya nojón namechilía que ijcón queme se inacayo miquet san cuac amo quipía oc niijiyo, no ijcón se itacuautamatis amo teyi ipatiu como amo quinextijtinemi itacuautamatis ica ne cuali tatacamatis.

3

Nican tajtoa de tonenepil

¹ Nocnihuan, ma amo miacque de namejuan ximojsihuilican de nanmochihuasque nantamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Porín xicmatican que tejuan ten titamachtíaj, tejuan ticselisque cachi chicahuac in taixcomacalis nepa iixpantzinco Dios. ² Porín tinochin timotajtacolmacaj ica míac tataman. Huan como acsá amo motajtacolmaca ica itajtolis, ijcuacón ne tagat yec yolmajsitoc ya, huan ne tagat no cuali quimati quenín para motzacuulis ica nochi ne tanejnequilis den ninacayo.

³ Xiquitacan, tejuan tiquintentalilfaj in caballojme ne tatalanaloni para ma ijcón yejuan techtacamatican, huan ijcón cuali ica ticiuicaj campa tejuan ticnequisque ne tapialme. ⁴ Huan no ijcón xiquitacan ne hueyi barco, masqui huejueyi ne barcos huan hueli nejnemij aixco ica chicahuac ejecat. Pero ne tayecanani ten quihiucatocque in barco, yejua nojonques cuali hueli quicuecuepaj campa yejua quinequij ica se tzictzin cuoutzin ten quilá timón.

⁵ Huan no ijcón quichihua in tonenepil ten ticpíaj. Masqui tonenepil tziquitzin san nacat tech nochí tonacayo, pero ica tonenepil timohueyichihuaj ica tensá huejueyi tataman tacajcayaucatajtol. Xiquitacan, tocnihuan, ica se tzictzin tit, cuali huelis se quixotaltia se hueyi cuouyo. ⁶ Huan in tonenepil queme yesquía se tit ten taxotaltia. Huan no ijcón in tonenepil queme yesquía se cocolis de tajtacol ten tequititinemi tech tonacayo. Huan no ijcón tonenepil quimajmahua ica tajtacol nochí tonacayo. Huan no ijcón in tonenepil cualxotaltiti de ne mictan. Ica ya nojón tonejnepil quixotaltia ica pitzotic chihualisme nochí ten Dios quichihuac nican talticpac.

⁷ Huan ijcón in tagat cuali hueli quinmaxojcuiltia den míac tataman oculinme, queme in tecuanime huan in tototzitzin, huan in cohuame, huan in aoculinme. Huan nochí nijinques in tagat cuali hueli quinmaxojcuiltia. ⁸ Pero amo ongac nión se tagat ten cuali

hueli quimaxojcuiltía ninenepil. Porín tonenepil semi pitzotic huan amo motemaca de que ma quitzacuilican. Nijín tonenepil temitoc ya de míac tataman pajuilis tenica temictía.

⁹ Huan ica ne mismo tonenepil no ica ticueyichihuaj Totajtzin Dios huan ica yejua no tiquintejtelchihuaj in taca. Huan Dios quinchijchihuac in taca que ma yejuan tamati ijcón quemé Yejuatzin. ¹⁰ Huan tech iten quisaj ne nemohuisyot huan no ne tatelchihualis. Nocnihuan, amo ijcón technamiqui ma titajtocan oc. ¹¹ Huan campa mextoc at, ¿mangán no ompa quistoc in chipahuac at huan in chichic at? Pues amo huelis. ¹² Nocnihuan, ¿mangán no in higoscuohuit no cuali quitemaca in nochme? oso, ¿mangán no in uvascuohuit no cuali quitemaca higos? Pues amo huelis. Huan no ijcón ne campa mextoc in at, amo no hueli ma quistos seco san in istachichicat huan in yec at.

Nican tajtoa de ne yecmelau tamachilis

¹³ ¿Catiyejua de namejuan yesqui cuatamatoc huan no yolmajsitoc? Yejua ne ten cuatamatoc huan yolmajsitoc, yejua ne monequi ma quinexti ne icualitamachilis ica ichipaucanemilis. Huan no monequi ma quinexti ne yolyemanalis ten cualcui in cuali taixejecolis. ¹⁴ Pero como namejuan no nanquipáj in nejxicolot tenica namechyolpexontía, ijcuacón nanquimohuispoloaj in Tajtoltzin de Dios. Huan como nanquichiutinemij sayó ten cuali para ica nanmotatanilisque san, ijcuacón sayó nammohueyichihuaj san ica míac tataman tamachilisme. Huan ijcón sayó nanxolopijtitinemij huan ijcón nanquitaatíaj in cuali Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ Huan ijcón ne taman taixejecolis tenica se mohueyinectinemis, yejua ne amo hualeutoc de Dios. Ta, yejua ne se taixejecolis de pohui nican talticpac san. Yejua ne taixejecolis hualehua imaco den talticpacuani san, huan yejua ne se taixejecolis den amocuali Satanás.

¹⁶ Huan ijcón campa ongac ne nejxicolot no ompa ongac ne mohueyinecayot, huan no ompa tapehualtijtinemij huan quichiutinemij ca míac tataman pitzotic chihualisme. ¹⁷ Pero neques ten quipáj in tamachilis ten hualeutoc de Dios, yejuan nojonques achto quitenextilijtinemij ninchipaucanemilis. Huan de ompa yejuan teyoltalíaj, huan teyecnojnotzaj porín yejuan yolcualime ya. Huan yejuan yolyemanque ya huan quichihuaj ten cuali. Huan yejuan tajtoaj sayó ica ten melau huan amo tecajcayahauj. ¹⁸ Huan nochí neques ten tequititinemij para ma ongac ne neyolsehuilis ihuan Dios, yejuan nojonques yoltinemij tech ne yolsehuilis ihuan Totajtzin Dios. Huan no quichiutinemij ma in talticpacuani ma quipiacan se yolchipahualis.

4

Ma amo tictasojtacan in talticpacnemilis

¹ Huan, ¿can hualehua in tanemililis ten namechchihaultía que nanmotehuíaj huan nanmopehualtijtinemij? Ne tehuilis hualeutoc tech namotanejnequilis ten amo cuali ne ten namechcuejmolojtoc itech namoyolijtic. ² Huan namejuan tensá nanquixelehuíaj, pero como amo hueli nanquipiasque, ijcón nantemictíaj. Huan namejuan majyá nanxotatocque tech namoyolijtic ica ne nejxicolot. Pero como amo hueli nancajsij ten nanquitemoaj, ijcuacón nanpehuaj ya nanmotajtoltehuíaj namejuan san hasta nanmotehuijtinemij se huan ocsé. Huan ijcón namejuan amo queman nanquipiasque ten nanquinetocque porín amo nanquiyectajtanilíaj Dios. ³ Huan cuac namejuan nanquitajtanilíaj Dios tensá, ijcuacón amo teyi huelis nanquiselisque porín sayó nanquitajtanilíaj ica tacajcayahualis. Huan amo nanquiselisque ne ten nanquitajtanilisque Dios porín sayó nanquinequij tensá para nanquitajtamisque san tech in ahuinuemilis.

⁴ Xicaquican, namejuan ten amo nantacuautamatcataca. Nicnequi cuali xicmatican que neques ten quitasojtaj in tajtacolnemilis den nican talticpac, pues yejuan nojonques motacualantalilíaj ihuan Dios. Ica ya nojón nochí neques ten quinequisque quitasojtasque in tajtacolnemilis den nican talticpac, yejuan nojonques san ninselti san motacualantalilíaj ihuan Dios. ⁵ Huan xicmatican, namejuan, que in Tajcuilolamatzin de

Dios amo nenza san tajtoa ijcuín: “In Yecticatzin Espíritu ten Dios quitalij tech toyolijtic, Yejuatzin ne quiyolnejnequi ica ne hueyi ichicaucayo que ma tictasojtacan Totajtzin Dios”. ⁶ Huan Yejuatzin cachi techpalehuía ica ne hueyi iteicnelilis. Ica ya nojón quijtoa in Tajcuiolamatzin ijcuín: “Dios quinixzacuilis nochí neques ten mohuejeyichihuas-nequij. Huan Dios quinpalehuía nochí neques ten yolyemancanemij”.

⁷ Ica ya nojón ximotemactican ihuan Dios. Huan no xiquixtopehuacan in amocuali Satanás huan ijcon yejua namechtapatahuilis. ⁸ Ximotoquican ihuan Dios huan Yejuatzin no motoquis namohuan. Huan ijcon queme nochí namejuan nantajtacolejque, no ijcon monequi xicchipahuacan nanmomahuan de namotajtacol. Huan no ximoyolchijchipahuacan namejuan. Porín amo huelis nanquisenchihiwasque nijín omen tamachilis de que nanquitasojtasque Dios huan no nanquitasojtatinemisque in tajtacolnemilis de nican talticpac. ⁹ Ximoyolcococan huan xichocacan huan ximoyoltequipachocan porín nantajtacolejque. Huan namohuetzquis ma mocuepa choquilis; huan namopaqulilis ma mocuepa ne tequipacholis. ¹⁰ Ximoyolyemanican huan ximoixpilocan iixpantzinc Totecotzin huan Yejuatzin namechueyichihuas senteixteno.

Ma amo tiquinixcomacacan in tocniuhan taneltocani

¹¹ Nocnihuan, amo ximoijitojtinemican se huan ocsé porín nochí neques ten quijitojinemij ninicniu huan no quinixcomacatinemij ninicniu, yejuan nojonques quijitoaj huan quixcomacaj in tanahuatil de Dios. Huan como tejuan tiquixcomacaj in tanahuatil de Dios, ijcuacón tejuan timochihuaj ya titaxejecoani huan ijcon amo tictacamatiq oc in tanahuatil de Dios. ¹² Porín sayó setzin san ongac Dios ten techtemactilia in Taitoltzin de Dios huan no Yejuatzin in Taixejecoajque. Huan ne Taixejecoajque Yejuatzin ne in Totajtzin Dios ten cuali temaquixtia huan no quipía huelilis para teixpolos. Pero tejua, ¿aconi tejua para ma no tiquixcomacas ocsé tocniu taneltocacque?

Amo ximohueyichihuacan ica ten nanquichihuasque tech namoyalis

¹³ Huan xicaquican namejuan ten nanquijtoa ijcuín: “Que axcan oso mosta tejuan tiyasque nepa xolalpan huan ompa tiyetosque nochí se xihuit, huan ompa titanamacasque huan titacohuasque para ijcon timotatanilisque”. ¹⁴ Pero namejuan amo nanquimatiq toni mochihuas mosta. ¿Huan toni ipatiu namonemilis? Pues namonemilis yejua se sayó queme yesquía se mixuac san ten monextia se tepitzin san huan ocsepa niman polihui. ¹⁵ Pero namejuan monequi nanquijtosque ijcuín: “Como in Totecotzin quimonequiltia, ijcuacón tinemisque oc huan ticchihuasque oc nijín chihualis oso yejua ne”. ¹⁶ Pero namejuan elihuis san nantajtoaj huan nanmohueyinectinemij. Huan nochí ne mohueyinequilis, yejua nojón hualehua den amocuali Satanás. ¹⁷ Huan tejua como ticmati queniu ticchihuas tensá ten cuali huan como amo ticchihua, ijcuacón tejua timotajtacolmaca ojcatchi oc.

5

Nican tajtoa de queniu Dios quinnejmachtilia in ricojme

¹ ¡Axcan xicaquican, namejuan den nanricojo! Xichocacan huan ximoucatzajtzican porín tajyohuilis de Dios namopan ejcotoc ya. ² Huan namejuan namoricojyo ten nanquipiaj, yejua ne palantoc ya; huan namotaquenuan oculmimalotoc ya. ³ Huan namoóro huan namoplata istacpalantoc ya. Huan ijcon in poxcahuilis de namoricojyo, yejua ne namechtenextis que nantajtacolejque iixtenoijtzinco Dios. Huan ne poxcahuilis den namotomin, yejua ne quicuacuajtiás namonacayo queme yesquía tit. Huan semi míac tomin nanquinechicojque ya tenica namolíaj que namopalehuijtinemisque tech nojón tonalme queman tantiyás ya namotalticipacnemilis. Pero namotech huetziqui ne ixcomacalnis de Dios.

⁴ Porín namejuan nanricojo nanquincajca yauque namotequiticahuan. Huan amo nanquinmactilíaj nintaxtahuil in tequitini ten namechtapixquijique ya. Huan ne taxtahuil ten amo nanquintemactilijque, yejua ne namechtepotztoquilisque huan

namechixcomacasque ica. Huan ijcón in Tayecanque den in ángeles quicactoc ne neteluililis den namotequiticahuan porín nanquincajcajauque ya. ⁵ Huan nican talticpac namejuan nanricoijme nanquichiutinemij nochí ten nanquinequij huan no nanquichiutinemij sayó queme nancuelitaj. Huan no nammotomauque queme yesquía tapialme, huan axcan ejcojtoc ya tonal de tamictilis. ⁶ Huan namejuan nanquintatza-cuiltyque huan nanquinmictijque ne taneltocani ten yolchipauque huan Yejuatzin amo namechtzajtzacuila.

Taxicolis huan ne tatatautilis

⁷ Ica ya nojón, nocnihuan, namechilía xitaxicocan ica ne míac tataman tajyohuilis huan xiyolicachiacan ne tonal queman mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. In taca den tayuntajúaj, yejuan no quipíaj paciencia para quiyolicachíaj in tonalme hasta queman ejcos in quiohuit ten achtapa hualas huan no quiyolicachíaj ma ejco in quiohuit ten satepan hualas. Huan ijcón yejuan cuali quiselisque ne tasojtaquilot. ⁸ No ijcón namejuan no xicpiacan hueyi paciencia ica in Tajtoltzin de Dios, huan xiyolicachiyacan. Huan amo ximoyolquequepacan de namotacuautamatis porín Totajtzin amo huejcahuas oc huan mohualuicas nican talticpac. ⁹ Nocnihuan, amo ximoteteluilitjinemican se huan ocsé para ma amo Dios namechtatzacuili. Xiquitacan san que to Dios Yejuatzin in Taixejecocque huan Yejuatzin yetica ya calteno ya namechchixtoc.

¹⁰ Nocnihuan, xicchihuacan ijcón queme quichiuque ne huejcautanojnotzani. Yejuan tajyohuiayaj huan taxicoaya ica in tajyohuilis porín yejuan tanojnotzque itencopa in Totecotzin. ¹¹ Xiquitacan san porín tejuan tiquinpohuaj queme tatiochihualme de Dios neques ten taxicoaj ica in tajyohuilis. ¿Xe namejuan amo queman nancaquinij quenín in Job taxicoj huan amo queman tasematic? Huan ijcón nanquitacque ya de quenín quimonequiltij Dios para quipalehuij Job porín Yejuatzin semi teyolicnelía huan teyoltasojta.

¹² Pero ojcachi oc namechilía namejuan, notasojcnihuan, ma amo xitajtocan ijcuín: “Quitztica Dios”, huan amo no xiquijtocan: “Quitztoc ica ocsé taman oc”. Ta, cuac namejuan nanquinequij nanquijtosque: “Quema”, sayó xiquijtocan: “Quema”. Huan cuac nanquinequij nanquijtosque: “Amo”, sayó xiquijtocan: “Amo”.

Ijcón xicchihuacan para ma amo Dios namechixcomaca

¹³ ¿Xe acsame tocniu tajyohujtoc? Pues, como acsá tajyohujtoc, ijcuacón sayó xicchihuacan ne tatatautilis ihuan Dios. Huan, ¿xe no acsá de namejuan yolkactoc? Pues como acsá yolkactoc, ijcuacón ma quimohuistiliti Dios ica himnos. ¹⁴ Huan, ¿xe no acsá de namejuan mococoa? Pues como acsá mococoa, ijcuacón ma quinnottzacan in huehuentzitzin den taneltocani huan ma yejuan quitatatautilican Dios, huan ma quiojxilican in cocoxque in aceite ica in chicahualis ten itocaytzin den Totecotzin Jesucristo. ¹⁵ Huan xicmatican que cuac acsá quitatatautilía Dios ica ne yec tacuau-tamatis, ijcuacón ne cocoxque nenquentis huan quiajocuis in Totecotzin. Huan tacán ne cocoxque motajtacolmacac tech niyalis, ijcuacón Yejuatzin quitapojpoluis.

¹⁶ Ica ya nojón, ximotapohuican de namotajtacoluan se huan ocsé ne taneltocani huan ximotatatautilican se huan ocsé para ijcón nanopajtisque. Se tagat ten yolkuali, yejua ne cuali hueli quichihuas míac ica por ne nitatatautilis ihuan Dios. ¹⁷ In Elías se huejcautanahuatijque de Dios huan no catca se tagat ten quipiaya nemilis queme tejuan. Huan yejua ne Elías semi motatatautilaya ihuan Dios para ma amo quiohuisquía; huan melau ijcón mochihuac. Amo quiohuic nican talticpac eyi xihuit huan chicuasen metzti. ¹⁸ Huan ijcón ocsepa Elías motatatautilij ihuan Dios. Huan ijcón Totajtzin Dios caultitanic in quiohuit huan ocsepa motachihuac nican talticpac.

¹⁹ Nocnihuan, tacán acsame de namoicnihuan taneltocani mochicahua tech in Tajtoltzin de Dios, monequi acsá de namejuan xiquinili ne tocnihuan de que ma mocuepacan oc, ma quicahuacan nintajtacoluan. ²⁰ Huan xicmatican que ne naquen

SANTIAGO 5:20

508

SANTIAGO 5:20

quinualcuepas in tajtacolejque itech ne nintajtacolojpan, yejua ne quinmaquixtía in tajtacolejque den miquilis, huan ijcón Dios quintapojpoluis nochí den nintajtacoluan.

IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PEDRO PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil Pedro quintajcuiloj huila in taneltocani ten moyautocque nohuiyampa

¹ Nejua ni Pedro, nitatitanil de Jesucristo. Huan niquintajcuiloj huila nochi in tocnihuauan taneltocani judíos ne ten huejca nentinemij de ninpueblojuan, nojonques ten moyautocque huan calyetocque tech in talme de Ponto huan de talme de Galacia huan de Capadocia huan de Asia huan de Bitinia. ² Huan Totajtzin Dios ipa quimatic ya de toni mochihuati achtopa que mochihuasquía. Huan ijcon ipa Dios quinijitac ya nijín taneltocani ma poutinemican ihuantzin. Huan in Yecticatzin Espíritu quinyolchipautinemi ica iesyotzin de Cristo nijín taneltocani para ma huelican quitacamatiyacan Jesucristo. Huan ma momiactilijtiu namoyolijtic ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc de Dios.

Totacuautamatis ma yec majsito

³ Ma ticmohuistilican Totajtzin Dios de ne Itajtzin den Totecotzin Jesucristo. Huan Totajtzin Dios ica ne ihueyiteicnelilis techyancuicayolitij ya para ma ticpixtinemican se tacuautamatis ten yec majsitoc, que se tonal tiyetotihue ihuan Dios. Huan tejuan ticpixtinemij ne hueyi tacuautamatis porín tiquitacque ya que melau Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesucristo intzalan in ánimajme. ⁴ Ica ya nojón tejuan ticpiatihue se hueyi tetayocolil de herencia nepa eluiyactzinco ten amo queman palanis huan amo queman tzojcuitiyás huan amo queman ijtacahuis. Huan nepa eluiyactzinco Totajtzin Dios techehuilijtoc ya ne tetayocolil de herencia. ⁵ Huan ica ihueyichicahualis Totajtzin Dios techyecpixinemi porín tejuan titacuautamatinemij ihuan Cristo. Huan ijcon ticajscicaselitihue ya ne nemaquixtilis ten Totajtzin Dios techchijchihuili ya que ma ticselican tech ne tacuitapan tonalme cuac mohualuicas Cristo.

⁶ Huan ica por ne namotacuautamatis namejuan nanquihueyipixtinemij paquilis, masqui quémansan nanmoyolcojcotinemij porín Dios quimonequiltá que namejuan nantajyohujtinemisque ica míac tataman tajyohuolis ica por namotacuautamatis ihuan Cristo. ⁷ Pero xicmatican, nocnihuauan, que namotacuautamatis queme yesquía se oro. Huan ijcon queme in oro quichichinoaj para ma mochipahua, no ijcon namejuan nantajyohujtiyasque ica tataman tajyohuolis para ma Dios quichipautiu namotacuautamatis. Huan namotacuautamatis semi cachi quipía ipatiu, huan in oro ten ixpolihuis san amo teyi ipatiu. Huan axcan titajyohujtinemij para ma momajxitijiyás totacuautamatis. Ica ya nojón cuac mohualuicas Cristo para monextitzinoquiu, ijcuacón tejuan cachi huelis ya ticmohuistilisque huan ticueyipanchihuasque huan ticueyimatisque Totecotzin Cristo.

⁸ Huan namejuan nanquitasojtatinemij Jesucristo masqui ayamo queman nanquitacque. Huan namejuan masqui axcan amo nanquitztiyohue Cristo pero nantacuautamatiij ihuan Yejuatzin. Huan ijcon nanmoyolpactijtiyohue ica ne hueyi yolpaquilis ten cuacluitoc Dios icualtziyo. Huan ne yolpaquilis amo queman huelis se quitamimejmela huelis ica itamachilis desde can hualeutoc. ⁹ Huan ica por namotacuautamatis namejuan nancajscicaselitijohue ne nemaquixtilis de namotalnamiquilis.

¹⁰ Huan ne huejcautanahuatiani de Dios tanojnotztinenque itencopa Totajtzin Dios de ne nemaquixtilis ten Dios namechmactilijiyás ica por iteicnelilis san. Huan ne tanahuatiani quiyecleeroayaj nintajcuilojlamahuan ica míac nejmach huan ompa quitemoliyaj ne nemaquixtilis. ¹¹ Huan ne tanahuatiani quiyecajscatatemoliyaj nintajcuilojlamahuan de aconi yesqui in Cristo Temaquixtijque huan queman mohualuicas. Huan in Yecticatzin Espíritu de Cristo quinualmactilijtoya huan quinnejmachtiaya in tanahuatiani achtopa ya que mochihuasquía de que Cristo monequía de tajyohuis. Huan

no Yejuatzin quinnextiliaya de queniu quihueyipanchiutiyasque in Cristo. ¹² Huan in Yecticatzin Espíritu quinnextiliaya ne tanahuatiani que amo yejuan ninixpan mochihuati in nemilis de Cristo Temaquixtique. Ta, nijín mochihuaco namejuan namoixpan. Ica ya nojón ne tanahuatiani tanojnotzinenque para namechmehmelahuilisque ten tejuan tamechnojnotztocque axcan. Huan axcan tamechmachtijtinemij den ne Taitoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten Totajtzin Dios cualtitanic den eluiyactzinco. Huan nijín tanextilisme de queniu Cristo tajyohuj, hasta no ángeles de Dios quinequij cajsicamatisque.

Notajtzin Dios technotzac para ma tichipaucanemican

¹³ Ica ya nojón namechilía cuali xicnemilican toni nanquichihuati huan xicuata-matcanemican. Huan xitacuautamatican ica nochí namotanejnequilis que Dios ica iteicnelilis namechajsicaaxcatilis ne nemaquixtilis tech ne tonal cuac mohualuicas Jesucristo. ¹⁴ Ica ya nojón xichipaucanemican ijcon queme coneme ten quintacamatinemij nintatuan. Huan amo xinentinemican ica ne tanejnequilis den tajtacol ten ne achtopa namejuan nancualcuitoyaj cuac ayamo nanquixmatfaj Totajtzin Dios. ¹⁵ Ta, nicnequi que namejuan xinentinemican ica ne yolchipahualis tech nochí namonemilispan. Huan ijcon xichipaucanemican porín Totajtzin Dios ten namechnotzac ya, Yejuatzin ne Yolchipahauactzin. ¹⁶ Huan in Totajtzin Dios techiluítoc tech Itajcuilolamatzin ijcuín: “Xiyolchipauque namejuan porín Nejuatzin no Niyolchipahauactzin”.

¹⁷ Huan namejuan nanquitenehuaj Dios queme name no Tajtzin. Huan xicmatican que Totajtzin Dios quinixcomacas cada se tagat ijcon queme yejua tachiutinemij. Huan Dios amo quinixchichicotasoja in talticpacuani. Ica ya nojón namejuan monequi xicmuca-toctilijtiyacan Dios tech nijín tonalme de namonemilis, ya que namejuan nanyajtocque para eluiyactzinco. ¹⁸ Huan nanquimati j ya que Totajtzin Dios namechquixtij ya tech ne namonemilispan ten nencajtitihualayaj san ten namechmachtijtihualayaj namohue-jcautatuan. Huan no cuali nanquimati j ya que Dios namechcohuac huan namechmaquixtij amo ica tensá ten ijtacahuis san, queme ne oro huan plata. ¹⁹ Ta, Dios namechcohuac ica ipatiu ne itasojmohuiscaesytzin de Cristo. Huan ne tohuejcautatuan quimictiliyaj Dios ne ichcame ten yec chipahuac huan ten amo tzojcuític para ica quixtahuayaj nintajtacoluan. Huan no ijcon Cristo Temaquixtique, Yejuatzin yec Yolchipahauac, huan momiquilij para quixtahuas totajtacoluan. ²⁰ Huan Dios ipa quijitac ya Cristo achtopa que tzinehuas in talticpac que Yejuatzin momiquiliui nican talticpac. Ica ya nojón Cristo hualajca ya monextico nican talticpac tech nijín tacuitapan tonalme para namechmaquixtis. ²¹ Huan ica ichicahualis de Cristo namejuan nantacuautamatij ihuan Dios. Huan nanquimati j ya que Dios quipanquixtij yoltoc Cristo intzalan in ánimajme huan Dios no quihueyipantali j Cristo ne iyecmacopaca ne eluiyactzinco. Ica ya nojón nancajsicamatij ya huan nantacuautamatij ya que Dios namechmaquixtis.

²² Huan axcan namejuan nanmoyolchipauque ya ica por in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, porín nanquitacamatinemij in Taitoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica ya nojón namejuan nanquintasojtatinemij in tocniuhan taneltocani huan amo ica tacajcayahualis san. Huan cache oc nicnequi ximosepantasojtatiyacan se huan ocsé ica yolchipahualis huan ica nochí namotanejnequilis. ²³ Huan Dios amo namechyancuicayolitij ya ica in chicahualis den taca ten momiquilfaj san. Ta, Dios namehyancuicayolitij ya ica ne huelilis ten amo queman tamis. Huan ne huelilis, yejua ne in Taitoltzin de Dios ten amo queman ijtacahuis. Ta, yoltinemis sen nachipa. ²⁴ Huan in Taitoltzin de Dios techilía ijcuín:

Nochi in talticpacuani queme yesquía xiutzitzin san.

Huan nochí icaultziyo den tagat tamati queme yesquía ixochiyo de ne xihuit.

Pero ne xihuit huaquis huan ixochiyo huetzis.

Huan no ijcon mochihuas que ne tagat huan ne icaultziyo tajtamis san.

²⁵ Pero xicmatican que in Tajtoltzin de Totecotzin, yejua ne amo queman ijtacahuis. Ta, yetinemis sen nachipa.

Huan ne Tajtoltzin de Totecotzin yejua ne totanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis ten axcan ica tamechnojnotzaj.

2

¹ Ica ya nojón namechilía xicautiyacan ya nochí tataman chihualisme ten pitzotic. Huan amo ximocajcayautinemican huan amo ximotajtolcuecueptinemican. Huan amo ximonexijxicolijtinemican huan amo xitajtolerojtijtinemican. ² Ta, monequi xicchiutinemican queme se pili ten yequin yolic. Porín ne pili sayó chichi para huelis moscaltis. Huan no ijón namejuan monequi xicyeclerojtijtinemican in Tajtoltzin de Dios ten quinejnehuilía ne yectic tacualis ten namechmactilía in Yecticatzin Espíritu para ijón namejuan nanmoscaltijtiyasque huan nancajsicaselitihue ne nemaquixtilis. ³ Huan ijón monequi nanquichiutiyasque porín melau nanquiyolmatocque huan nanquiyolmachili-jque ya que Totecotzin Yejuatzin teyolicnelía.

Cristo Temaquixtijque queme se tet ten yoltoc

⁴ Ica ya nojón namechilía ximotoquican inahuactzin Totecotzin ten yoltica sen nachipa. Huan Yejuatzin monejnehuililtía queme se tet ten tepalehuía, pero ne tet in talticpacuani quimapeuque ya. Pero xicmatican que ne tet Totajtzin Dios quijitac ya, porín Yejuatzin quipohuac que semi quipía ipatiu. ⁵ Huan namejuan no nanquinejne-huilíaj queme teme ten yoltocque. Ica ya nojón ximotecahuilican ihuan Dios que ma Yejuatzin namechitatequiutijtiu ijón queme in tepantequitini quinsajsaloaj ne teme. Huan ijón namejuan nanmochihuatij queme yesquía se cali ica in chicahualis den Yec-ticatzin Espíritu. Huan namejuan nantequititinemij queme tiopixcame yolchipauque. Huan nanquimactilíaj Dios namotatacamatilisuan queme yesquía se mohuiscanemactil. Huan ijón huelis nanquichiutinemisque ne ten quipactis Dios ica por itapalehuis de Cristo. ⁶ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictayecancaquetztoc campa pueblo Sión in Yejuatzin ten quine-jnehuilía se tet den tepanchicahualoni.

Huan ne tet Dios quijitac ya huan quipohuac ya que semi quipía ipatiu.

Huan nochí naquen tacuautamatisque ihuan in Yejuatzin, yejuan nojonques amo queman mopinaucamatisque porín Cristo amo queman quinmajpehuasquía.

⁷ Huan nochí namejuan nantacuautatinemij ihuan Cristo. Ica ya nojón namejuan nanquipohuaj ne Cristo que semi quipía ipatiu. Pero in Tajtoltzin de Dios tajtoa de neques ten amo tacuautamatij ijcuín:

Ne tet ten quimajpeuque ne tepanchihuani, yejua ya ne mochihuaco in tepanchic-ahualoni.

Huan nijín tet, yejua ya in Cristo Temaquixtijque.

⁸ Huan no in Tajtoltzin de Dios tajtoa de neques de ten amo taneltocaj huan techilía ijcuín:

Cristo quinejnehuilía se tet ten tetepotamía huan no Yejuatzin quinejnehuilía se tet ten tehuetziltía.

Huan nochí neques ten amo taneltocaj, yejuan nojonques motepotamijtinemij porín amo quitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan Dios ipa quintalij ya ma motepotam-ican porín amo quitacamatinemij Cristo; huan yejuan nojonques yasque tech in tatza-cuitilis.

Nican tajtoa de Dios ipueblojcahan

⁹ Pero namejuan Dios namechijitac ya xipoutinemican ihuantzin queme nanipueblojcahan de Dios. Huan Yejuatzin quitalij ya que namejuan nantiopixcame ten nan-quitequitilijtinemij se rey. Huan no namejuan nanopueblouani nanyolchipauque ten Dios quichihuac ya que naniaxcahan ya. Huan ijón Dios namechchihuac para ijón huelis nanquitenextilijtinemisque in huelilisme de Totajtzin Dios. Porín Yejuatzin

namechnotzac ya xihualquisacan ya ne campa tayohuayanijtic huan xicalaquican campa hueyi tacuatzincan campa cualtzin tanaltontoc.¹⁰ Huan namejuan ne achtopa ya amo cana nanopoutinemíaj tech se pueblo, pero axcan namochihuacoj ya nanipueblojcahuau de Dios. Huan ne achtopa ya amo aquen namechyolicneliaya, pero axcan Totajtzin Dios namechyolicnelij ya.

Xitequititinemican ihuan Dios tech namonemilispan

¹¹ Notasojicnihuan, namejuan nananaltecocayome ten nancalyetinemij secan de namopueblo. Huan namechtatautía que amo ximotecahuilican que ma namehyecana namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Porín nojón tanejnequilis ten tajtacol motehui-jtinemi ihuan ne nemochipaucatalnamiquilis.¹² Xicsentocacan xichipaucanentiyacan intzalan neques ten amo quixmatij Dios. Huan masqui yejuan icsá namechijitoaj que namejuan nantachihuaniame ten amo cuali, pero cuac quitztosque ya namocualitachi-hualisuan, ijcuacón yejuan quihueyimatisque Dios tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo Jesús.

¹³ Huan queme nantacuautamatij ihuan Totecotzin, ica ya nojón ximotecahuilican ma namehyecanacan nochí taman talticpactequihuani masqui se rey oso masqui se cachi hueyi tayecanque.¹⁴ Huan xiquintacamatiyacan tequihuani porín Dios ijcon quintalij ya nojón tequihuani para yejuan quitatzacuiltisque neques ten tachiutinemij ica ten amo cuali. Pero no ne tequihuani quincualtagaitasque neques ten tachiutinemij ica ten cuali.¹⁵ Huan Totajtzin Dios quimonequiltia ma ticchiutiyyacan ijcuún: Ma ticchiutinemican ica ten cuali huan ijcon tiquinentamatisque ne taca ten ne yolmijmiquilome san ten amo quimatij toni quijtojtocque.

¹⁶ Huan namejuan amo namechtijtzicoutoc oc Satanás ica nichicahualis. Ica ya nojón xictequitilijtinemican Dios. Huan amo xicquemilojtiyacan namotajtacoluan ica ne namotacuautamatis ten nanquipáj ihuan Dios. Ta, xichipaucanentinemican queme nanitequiticahuan de Dios.¹⁷ Monequi xiquinmohuiscapohuacan nochí tagayot. Huan xiquintasojtacan nochí in tocnihuan taneltocani. Huan xicmoucatoctilican Totajtzin Dios. Huan xicmohuiscapohuacan nochí hueyichihuaniame.

Cristo technextilij de queniu monequi titajyohuisque

¹⁸ Namejuan nantaquehualme, ximotecahuilican ma namehyecanacan namopatrones ica míac mohuisyot. Huan amo sayó xiquintacamatinemican neques patrones ten cachi yolcualitaca huan namechmohuiscapíaj. Ta, monequi no xiquintacamatican ne patrones ten namechtajyohuilitáj tech namotequiu.¹⁹ Huan tacán se taneltocacque quijyohuía in tajyohuilis porín tacuautamati ihuan Dios, masqui amo quinamiqui que ma se quijyohuis, ijcuacón Dios se quiyolpaquiltia.²⁰ Huan tacán namejuan nantachiutinemij ica ten amo cuali, ijcuacón quinamiqui ma namechtatzacuiltican. Pero amo xicyol-nemilican que hueyi tequit nanquichiue ya iixpantzinc Dios como nanquijyohuáj ne tatzacuiltis ica nejmach ne ten namechnamiqui. Pero tacán nantajyohuilitinemij porín nantachiutinemij ica ten cuali, huan no tacán no nanquijyohuijtiyohue ne tajyohuilis ica nejmach, ijcuacón iixpantzinc Dios ixnesitiu que cuali tequit nanquichiutocque.²¹ Huan Totajtzin Dios namechnotzac ya para xiquijyohuijtiyacan in tajyohuilis porín ne Cristo no tajyohuico por tejuan totajtacoluan. Huan Yejuatzin technextilijtehuac de queniu no tejuan tiquijyohuijtiyasque ijcon queme no Yejuatzin tajyohuico.

²² Huan Cristo amo teyica motajtacolmacac huan amo no queman tecajcayahuac.²³ Huan cuac quiquejueloayaj Cristo, ijcuacón Yejuatzin amo teyica quinnanquiliaya ica taquejuelolis. Huan cuac quitajyohuilitayaj Cristo, ijcuacón Yejuatzin amo quinilij que satepan no momacuepas. Ta, Cristo sayó quimactilij Dios nitajyohuilis porín quimatic que Totajtzin Dios teixcomacas sayó ica yolchipahualis.²⁴ Huan Cristo quixtahuac ya totajtacoluan cuac quicuoupampilojque tech in cruz para ijcon ma miqui totanejnequilis de tajtacol huan para tejuan ma tiyoltinemican ica yolchipahualis. Huan quicojcocojque Cristo para que namejuan xipajtican de namococolisuan.²⁵ Huan

namejuan ne achtopa nannentinemíaj queme yesquía nanichcame ten ixmoyautinemíaj. Pero axcan nancajsicque ya Cristo huan nantacuautamatij ihuan ne Tapixque Cristo ten namechyecpixinemi huan namechyecantinemi tech namotalnamiquilis.

3

Nican tajtoa de queniu monequi nentinemiske neques ten namicuani

¹ Huan namejuan, nantesihuahuan, ximotecahuilican ma namechyecanacan namoyoquichuan. Porín tacán sequin namoyoquichuan amo quitacamati in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón namejuan nantesihuahuan nanquintaneltoctisque namoyoquichuan ica namochipaucanemilis huan amo monequis xiquinnojnotztocan. ² Huan cuac namoyoquichuan ten amo taneltocani quitasque que namejuan nanchipaucanemij huan que nantatacamatinemij, ijcuacón yejuan quineltocasque in Tajtoltzin de Dios.

³ Huan amo semi ximochijchihuacan ica ne cualnescayot ten nestinemi panían san ijcón queme in oro. Huan amo ximotachicahuilican tech ne cualnescayot san ten hualeutoc tech se itaqueren san oso ne cualnescayot ten mochihua cuac se quitelpanoltis de se mocuatzicahuasuis. ⁴ Ta, monequi nantesihuahuan, ximocualnextican tech namoyolijtic ica ne cualnescayot ten amo queman ijtaquahuis. Huan se tesihuau mocualnextijtinemis iixpantzincos Dios cuac yejua yolyemancanentinemí huan yolseutinemí. Huan nijín taman de cualnescayot de namotalnam quis, Dios quipohua semi cachi quipía ipatiu. ⁵ Huan ne huejcausihuame ten yolchipauque taneltocani no ijcón mocualnextijtinemíaj. Yejuan tacuautamatinemíaj ihuan Dios huan motecahuilijque ma quinyecanacan ninyoquichuan. ⁶ Huan ne tohuejcaunan Sara no quitacamatinemic Abraham huan quimohuiscailaya Abraham ijcuín: “Notecotzin”.

Huan tacán namejuan nantesihuahuan nanquintacamatinemij namoyoquichuan, ijcuacón nanmochihuatihue queme yesquía naniichpochuan de Sara como nantachiutinemij ica ten cuali. Huan amo no ximotecahuilican que acsáme ma namechmoutican para ijcón nanquicahuasque in Tajtoltzin de Dios.

⁷ Huan no ijcón, namejuan nanteyoquichuan, monequi xinentinemican ihuan namosihuahuan ica chipaucatamachilis. Huan monequi xiquinmohuiscapiacan namosihuahuan porín yejuan cachi amo quipíaj chicahualis. Huan namejuan, nanteyoquichuan huan nantesihuahuan, ximohuiscapiacan se huan ocsé porín nochí namejuan nanquinselijque ya ne teicnelilis de Dios cuac namechsepansentilij Dios queme namicuani. Huan como ijcón nanquichiutinemiske, ijcuacón amo teyi namechtzajtzacuila cuac namejuan nanmotatatautilíaj ihuan Totajtzin Dios ica por ne ten amo nanquipíaj.

Nantajyohujitinemiske masqui nantachiutinemij ica ten cuali

⁸ Huan axcan nicnequi que nochí namejuan xicpiacan se tanemilil san huan ximoyoltalijtiyacan se huan ocsé huan ximosepantasojtatiyacan. Huan no ximoyolicnelijtiyacan huan xiyolyemacanentinemican. ⁹ Huan como namechchihuilíaj tensá ten amo cuali, ijcuacón namejuan amo no ijcón xiquinixilican. Huan como namechquejqueloaj, ijcuacón namejuan amo no xiquinquejqueloaj. Ta, cachi oc xictajtanilican Dios que ma Yejuatzin ma quintiochihua neques ten namechquejqueloaj. Porín xicmatican que Totajtzin Dios namechnotzac xicselijtiyacan tatiochihualis de Yejuatzin. ¹⁰ Porín in Tajtoltzin de Dios techilíaj ijcuín:

Tacán acsáme quinequij mopaquiltijtinemiske oc tech ne nemilispan, huan tacán acsáme quinequij ixpanotinemiske ica paquilis,
yejuan nojonques monequi ma quitzacuila ninnenenepil
huan ma amo tajtojtinemican elihuis.

Huan no monequi ma amo tacajcayautinemican ica intenxipal.

¹¹ Huan no monequi ximosecocahuacan den tajtacolnemilis huan monequi xicchiutinemican sayó ten cuali.

Huan no monequi xictemocan de queniu nanyolseucanemisque huan sayó xictoctilican ne yolsehuilis.

¹² Porín Totecotzin techualitztoc huan techyecpixtoc porín tejuan tiyolchipauque ya de tiitaneltocacahuan.

Huan Totecotzin no cuali techcaquilijtinemi tonetatatautilis.

Pero Totecotzin quinixnamictinemi neques ten tachiutinemij ica ten amocuali.

¹³ Porín amo aquen huelis namechchihuilis ten amocuali, como namejuan nanmofuerzahuijtinemij de nanquichiutinemij ten cuali. ¹⁴ Pero como namejuan nanquijyohuijtinemisque nijín tajyohuilis ica por namochipaucanemilis, ijcuacón Dios namechmaca ne hueyi yolpaquilis. Huan amo xiquinmohuilan neques ten semi quinequij namechyolmoutisque, huan amo no ximoyolcuejmolocan ica por yejuan. ¹⁵ Ta, xicueyimohuistilican tech namoyolojan Cristo Temaquixtique queme Namotecotzin. Huan no xcnemilijtinemican de queniu nanquinanquilisque ne tagat ten namechtajtanilía de queyé nantacuautamatij ihuan Cristo. Pero xicnanquilican ica yolyemanalis huan ica mohuisyot.

¹⁶ Huan xichipaucanemican ijcón queme Dios quimonequiltía para ma amo mitzteluilis ica tajtacol de namotamachilis. Huan neques ten amo taneltocani, yejuan nojonques namechijitoaj que namejuan nantachihuanime ica ten amocuali, porín nantacuautamatij ihuan Cristo. Pero cuac yejuan namechitilisque ya namochipaucanemilis ihuan Cristo, ijcuacón yejuan mopinaucatalisque san ica por ne nintajitolis. ¹⁷ Cachi cuali xiquijyohuijtiyan tajyohuilis como nantachiutinemij ica ten cuali porín ijcón itanejnequilis Dios. Huan ma amo namechtajyohuilitjtinemisque porín nantachiutinemij ica ten amocuali.

¹⁸ Porín Cristo momiquilij toixpatca huan sepa san quinsenixtahuac totajtacoluan. Huan Cristo yolchipahuactzin pero Yejuatzin techixpatcayoti tech in miquilis tejuan ten amo tiyolcualime. Huan Yejuatzin ijcón quichihuac para techtoquitiu tejuan campa Totajtzin Dios. Huan Cristo melau quimictijque inacayo pero Dios ocsepa quiyolitij italnamiquilis. ¹⁹ Huan italnamiquilis de Cristo yajqui quinnojnotzato ne ánimajme campa tzactoyaj queme presos. ²⁰ Huan ne ánimajme ipa amo cajscatacamatque in Tajtoltzin de Dios tech ne achtopa tonalme cuac Noé nemico. Ijcuacón Totajtzin Dios quiyolicachixtoya que Noé ma quichijchihua ne hueyi barco ten quilía arca. Huan melau tech nojón tonalme amo miacque maquisque. Ta, sayó chicueyi taca masquisque cuac ne tetzauhueyat quiajocuic ninbarco. ²¹ Huan cuac techahuij, ijcuacón tiquelnamiquij ne tonal de queniu maquisque nojón chicueyin. Huan cuac techahuij, ijcuacón ixnesi ya que tiyolchipauque ya huan techmaquixtij ya porín tejuan titacuautamatij ya que Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ica ne taahuilis amo techtacayoijchijchipahua. Ta, ica ne taahuilis timonemilisque de totajtacoluan para que Dios techtapojpoluis.

²² Huan Cristo cuac paquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan mortalito iyecmacopaca Itajtzin Dios campa ne ichicaucahuelilispan. Huan nochí in ángeles, huan in tequihuani huan tayecanani de nentinemij ejecaixco, nochí yejuan monequi quitacamatisque Cristo.

Tictequitilijtinemij Dios ijcón queme Yejuatzin techmajmactilij ya ihuelilisuan

¹ Huan queme Cristo quiyohuico tajyohuilis cuac nican talticpac nentinemía, ica ya nojón namejuan monequi nantajyohuijtiyasque ijcón queme Dios namechcahuilij ya. Huan ne tocniu ten quiyohuijtiu tajyohuisme, yejua nojón melau mosecocautiu de tajtacolojpan. ² Huan queme in tocniu taneltocque mosecocautiu ya tech itajtacolojpan, ica ya nojón yejua motequitilijtinemi ijcón queme Dios quimonequiltía. Huan amo nentinemi oc tech nochí inemilispan de itanejnequilis de tajtacol queme cuicatinemij in talticpacuani. ³ Huan amo xicchiutinemican oc ijcón queme nanquichiutihualajque cuac nannentinemíaj tech in tajtacolojpan queme neques ten amo quixmatij Dios.

Huan tech nojón tonalme nanquichiutinemíaj ijcuín: Nanahuilnentinemíaj huan nanquichiutinemíaj ijcón queme namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Huan nanmohuintijtihualayaj huan nantatacuajtihualayaj ica elihuysot huan nanmosuentijtihualayaj. Huan nanquinmohuistilijtihualayaj míac tataman tatadiosme ten Dios ipa namechtacahualtijca ya.

⁴ Huan neques ten amo taneltocaj ihuan Cristo, yejuan nojonques namechmoucaitaj cuac namejuan amo nanquichiutinemij oc ijcón queme yejuan cuelitaj. Porín yejuan motajtacolmacatinemij ijcón queme cada tanejnequilis de tajtacol quinyoltiana. Huan no yejuan namechquejqueloaj porín namejuan amo inuan nannentinemij oc. ⁵ Pero se tonal nochí ne ten tamajcahualnemini, yejuan nojonques quimactilitihue nincuentes Dios de nochí ten quichiue. Porín Yejuatzin ipa quinchixtoc ya para quinxcomacas neques ten yoltinemij oc axcan huan neques ten no ipa momiquilique ya. ⁶ Huan cuac yoltinemíaj oc nican talticpac nochí ne difuntitos, ijcuacón nochí yejuan in tanahuatiani de Dios quinnojnotztihualayaj ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ne difuntitos como yejuan quiselique in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan yoltinemisque iixpantzinc Dios sayó ica nintalnamiquilis ijcón queme Dios yoltinemí. Huan ninnacayo ipa miquic ya queme nochí in ocsequin talticpacuani.

⁷ Huan axcan cachí motoquijtoc ya ne tonal cuac tamis in nemilis de nican talticpac. Ica ya nojón namechilíá monequi xicuatamatcanentinemican huan xicsentocacan ximotatautilican ihuan Dios. ⁸ Huan achtopa de nochí ximosepantasojtacan se huan ocsé ica nochí namotanejnequilis porín ica ne tetasojtalís namejuan cachí huelis nanquintapopoluisque acsame. ⁹ Huan xiquinselican tech namochan ma motepalcahuacan aquen yesqui hualasque huan xiquinselican ica ne teyolicnelilis.

¹⁰ Huan monequi que cada senme de namejuan nantaneltocani, ma xiquintequitilican in ocsequin taneltocani ijcón queme Dios namechmajmactilij ya ne huelilisme. Pero namechilíá ximotequitiltijiyacan ica nochí namotanejnequilis para xiquinpalehuijtiyacan in taneltocani ica nochí tataman huelilis ten Dios namechtayocolij ya. ¹¹ Huan como se tocniu tanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón ma quichiutinemi queme yesquía Dios quinnojnotzlosquía. Huan como se tocniu tapalehuijtinemi, ijcuacón ma quichiutinemi sayó ica in chicahualis de Dios quitayocolij ya. Huan namejuan xicchuitinemican nochí namotequihuan para ijcón nanquihueyipanchiutiyasque Totajtzin Dios ica in chicahualis de Jesucristo. Huan sayó Yejuatzin quipixtinemi sen nachipa ne hueyi cualtziyo huan ne chicalhuacan.

Nican tajtoa de queniu tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo titajyohuijtinemij

¹² Notasojcnihuan, amo xicmucaitacan ne tajyohuilis ten Dios namechcahuili ne ten namechyolxocolis queme tit. Huan amo xictetzaucitacan cuac Yejuatzin quiejecos namotacuautamatis ica tajyohuilis. ¹³ Tac cachejocas ximoyolpactijiyacan cuac nantajyohuáj porín xicmatican que namejuan nantajyohuijtiyohue ijcón queme Cristo tajyohuico. Huan ijcón tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo ica ichicaucacuallziyo, ijcuacón namejuan nanmohuelitasque huan nanmohueyiyolpactisque.

¹⁴ Huan namejuan xicpiacan hueyi yolpaquilis cuac acsame namechquejquenosque huan namechtejtelchihuasque ica por namotacuautamatis tech itocaytzin de Cristo. Cuac ijcón mochihuas, ijcuacón namejuan no ximohueyiyolpactican porín in Yecticatzin Espíritu de Dios yetinemi namoyolijitic huan namechualcuijtoc icuallziyo de Cristo. Huan melau que neques ten amo taneltocani, yejuan nojonques quitejteneutinemij Cristo, pero namejuan nanquihueyipanchiutiyohue Cristo.

¹⁵ Huan amo teyi xicchihuacan tenica huelis namechpinaucatalisque queme nantemictiani, oso nantachtequini, oso nantachihuani ica ten amocuali, oso nanmocalaquijtinemisque campa amo namotequiu. ¹⁶ Pero tacán namechtajyohuilitáj porín nanopoutinemij ihuan Cristo, ijcuacón amo ximopinaucamatican. Tac cachejocas xicueyimohuistilican Dios porín namejuan namechtocaytázan nanitaneltocacahuan de Cristo.

¹⁷ Huan axcan ejcoc ya in tonal cuac monequis moixcomacasque cada se itaneltocacau de Dios. Huan como Dios quimonequiltía que ma pehua ne ixcomacalis totechcacopaca tejuan, ijcuacón cachi oc Dios quinchicaixaixcomacati neques ten amo quitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁸ Porín quijtoa in Tajtoltzin de Dios ijcuín: Huan tejuan tiyolchipauque ya huan ica hueyi ohuijcayot timoixcomacasque para timaquisasque. Pero, ¿toni inpan mochihuas neques ten amo yolcualime huan ten motajtacolmacatinemij oc? Pues inpan huetzis se hueyi tatzacuiltylis.

¹⁹ Huan como namejuan nantajyohujtinemij porín ijcón Dios quimonequiltía, ijcuacón monequi xicchiutinemican sayó ica ten cuali. Huan no xictemactijtiyacan namotalnamiquilis imaco Dios, porín Yejuatzin namechchijchihuac ya huan Yejuatzin quitamichihuati ne nemaquixtilis ijcón queme motenahuac ya que namechpalehuis.

5

Xiquinyolmajxitijtiyacan nochitaneltocacahuan de Cristo

¹ Huan nicnequi niquinnejmachtis in tiapan huehuentzitzin ten namotzalan tequititinemij porín nejuatzin no nitiopanhuehuentzin. Huan no niquitztinemic de queniu Cristo tajyohuiaya. Huan no nipoutos ninuan neques ten quitasque ne tonal cuac Cristo mohualuicas nican talticpac ica ihueyicaultziyo. ² Huan niquintatautía ne tiapan huehuentzitzin que monequi xiquinyolmajxitijtinemican nochitaneltocacahuan de Dios neques ten namejuan nanquinyecantocque, ijcón queme in tapixque quinyecantinemi iichcahuau. Huan nochitajnijín xicchiutiyacan ica sayó ten cuali tanejnequilis huan amo ica ne tequihuil. Huan amo no xiquinyolmajxitijtinemican in taneltocani porín nanquinetinemij nintomin san. Ta, xitequititinemican ica nochitaneltocani porín nanquinetinemij de que namejuan nanueyitayecanani. Ta, cachi cuali xichipaucanentinemican ijcón queme namejuan nanquinequij que in taneltocani ma chipaucanentinemican. ⁴ Huan cuac monextiquiu ne Tayecancatapixque de nochitaneltocani, ijcuacón namejuan nanquiselisque ne se caultzin tetayocolil queme yesquiá se corona tamaijquitil de xihuit san ten amo queman ixmiquis.

⁵ Huan namejuan, nantelpocame, xiquintacamatiyacan ijcón queme namechnajnahuatíaj in tiopanhuehuentzitzin. Huan, nochitaneltocani, ximosepanmohuiscapoutiyacan se huan ocsé ica ne yolyemanalis. Porín in Tajtoltzin de Dios techilíaj ijcuín:

Dios quinixnamiqui neques ten mohueyimatinemij.

Huan Dios quinpalehujtinemis ica ne iteicnelilis neques ten moyolyemancamatinemij.

⁶ Ica ya nojón ximoyolyemancatalijtiyacan huan ximotemactijtiyacan imaco Dios porín Yejuatzin nochitajnijín quipixtoc chicahualis. Huan ijcón Dios namechueyipantalis cuac ne tonal monequi quichihuas. ⁷ Huan xicpanoltilijtiyacan Dios nochitamoyolcueljmololisuan porín Yejuatzin semi namechyolnejnequi de namechyecpixtinemis tech namonemilispan.

⁸ Xicuamatcanemican huan ximoyectachilijtocan porín ne amocuali Satanás namechtahuelitztinemi, huan yejua ne tzajtzitinemi huan namechyehualojtinemi queme yesquiá se cuoutajtecuani ten quitemotinemi aconi quixixicos. ⁹ Ica ya nojón xicmajeputiyacan ne amocuali Satanás huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Dios. Porín xicmatican que nochitaneltocacan de nochitamoyolcueljmololisuan porín Yejuatzin semi namechyolnejnequi de namechyecpixtinemis tech namonemilispan.

ihuan Jesucristo. ¹¹ Huan ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios ten quipixtinemi ne hueyi cualtziyo huan ten quipixtinemi ne de sen nachipa chicauahuelilis.

Pedro quintajpaloa in taneltocani

¹² Huan nejuatzin nicpohua in Silvano se tacuautamatcatocniu taneltocque. Huan Silvano namechuiquilía nijín tzictzin amatzin ten namechijcuilohuilía para ica namechy-olmajxitis huan ica namechyequiliti que nijín notanextililis cuica ten melau teicnelilis de Dios. Huan nicnequi xicsentocacan xitacuautamatiyacan tech ne teicnelilis de Dios.

¹³ Huan Totajtzin Dios quinijitac in taneltocani ten calyetocque nican campa pueblo Babilonia ijcón quemé namechijitac ya namejuan. Huan nochí yejuan namechontajpaloaj. Huan namechtajpaloa in Marcos de notacuautamatcaconeú. ¹⁴ Ximomatajpalocan se huan ocsé ica hueyi tetasojtalís. Huan xicpixtiyacan nochí namejuan se hueyi yolsehuilis nochí namejuan ten nanoputinemij ihuan Cristo. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PEDRO PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil Pedro quintajpaloa in taneltocani

¹ Nejuatzin ni Simón Pedro, huan niitequiticau de Jesucristo huan no niitatitanil de Jesucristo. Huan namechijcuilohuilá nijín amatzin namejuan ten nanquipixtinemij nojón caultzin tacuautamatis ihuan Cristo ijcón queme tejuan titacuautamatij ihuan Cristo. Huan namejuan nancajsicque ne tacuautamatis ihuan Cristo porín Totajtzin Dios Yolmelahuactzin huan no porín Totemaquixtijcau Jesucristo Yolmelahuactzin. ² Huan ma mohueyichiutiu namoyolijtic ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc imaco Dios para cachi oc ijcón nanquixmatiyohue Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesús.

Intequihuan den taneltocani

³ Huan Totajtzin Dios techaxcatilij ya ica por ihueyichicahualis nochí ten techpoloa tech tonemilispan huan no nochí ten monequi para ticmohuistilijtiyasque Totajtzin Dios. Huan Dios techaxcatilij ichicahualis cuac techixmatilij Cristo ten axcan technotzac ya ma tictoctilijtiyacan. Huan Cristo technotzac no ma tiquitzinemican ichicaucacuaultziyo huan ihuelilisuan. ⁴ Huan Totajtzin Dios ica ne ichicaucahuelilis techaxcatilij ya huejueyi tatiochihualisme ten semi caultzin ten ipa Dios moyectencaua ya de techmacas. Huan Totajtzin Dios ica por nojón huejueyi tatiochihualisme techaxcatilijtiu ne chipaucatal-namiquilis de Dios. Huan no ica por nojón huejueyi tatiochihualisme, Dios techajchihuac ya tech nojón tajtacolnemilis ten mohueyimautoc nohuiyampa den talticpac ica por totanejnequilis ten cuica tajtacol.

⁵ Ica ya nojón namejuan monequi ximofuerzajuican tech namochipaucanemilis. Huan xicmajxitijtiyacan namotacuautamatis ica namochipaucanemilis. Huan amo sayó xicipaucanentinemican. Ta, no cachi oc ximoixmatiltijtiyacan in Tajtoltzin de Dios. ⁶ Huan amo sayó ximoixmatiltijtiyacan in Tajtoltzin de Dios. Ta, cachi oc ximomachtican de queniu nanquitzajtzacuilibusque namotanejnequilis de namonacayo. Huan amo no sayó xictzajtzacuilibusque namotanejnequilis. Ta, cachi oc xicpiacan ne yolyemanalis. Huan amo sayó xicpiacan ne yolyemanalis. Ta, no cachi oc ximomachtican de queniu xicmohuistilijtiyacan Dios. ⁷ Huan no amo sayó xicmohuistilijtiyacan Dios. Ta, cachi oc xiquinmohuiscaitzantiyacan in tocnihuan taneltocani. Huan no amo sayó in tocnihuan taneltocani. Ta, cachi oc xicpiacan tetasojtal is ihuan nochí talticpacuani.

⁸ Huan tacán namejuan nochí nijín taman tatiochihualisme nanquipixtinemij ya, huan tacán cachi oc nanquintequilitijtiyohue nijín tatiochihualisme, ijcuacón namonemilispan ihuan Cristo amo nencajti san ten nanquichiutiyohue. Ta, cachi oc nanquiy-olpactijtiyohue Dios ica namotatacamatis huan cachi oc nanmoteixmatiltijtiyohue ihuan Totecotzin Jesúcristo. ⁹ Huan tacán se tocniu taneltocque amo quipixtinemi nochí nijín tatiochihualisme, ijcuacón yejua ne mochihuati queme yesquía amo huejca tachixtinemi huan no queme yesquía ixpojpoyot. Porín yejua quelcahuac ya de queniu Dios quiyolchipauca ya de nitajtacoluan cuac ne achtopa ya nentinemía tech in tajtacolnemilis.

¹⁰ Ica ya nojón, tocnihuan, nicnequi ximofuerzajuican de xicyecmatican de que Dios namechnotzac ya huan namechijitac ya que xipoutinemican ihuan Cristo. Porín como namofuerzajuijtiyohue, ijcuacón amo queman nammoyojyolcueptiyohue tech namotacuautamatis. ¹¹ Huan como amo nammoyojyolcueptiyohue tech namotacuautamatis, ijcuacón Totajtzin Dios ica míac paquilis namechcalaquitiu nepa campa Totecotzin Jesucristo Totemaquixtijcatzin tayecantinemis sen nachipa.

¹² Ica ya nojón nicsentoca namechelnamictijiyás nochí njíñ tanextililisme masqui namejuan ipa nanquimatihuitze ya huan no masqui namejuan cuali tzineutoc ya namotacuautamatis tech in tamelahuac Tajtoltzin de Dios ten axcan nanquipíaj ya. ¹³ Huan queme niyoltinemi oc, ijcuacón niquixejejeco que nechnamiqui ma namechy-olmajxitijiu oc huan namechelnamictijiu oc ica njíñ notanejmachtilisuan. ¹⁴ Porín Notecotzin Jesucristo nechmatiltij ya que amo huejahuas oc huan nicahuas njíñ nonacayo porín nimomiquilis ya. ¹⁵ Huan no catchi oc nimofuerzajuis de namechpalehuis axcan para que ma amo xiquelahuacan njíñ notanextilisuan. Huan cuac nimomiquilis ya, ijcuacón namejuan ijcon nanquelnamictinemisque nochí njíñ notamachilisuan.

Tejuan tiquitacque cuac Cristo mocualnescayotij ica ichicaucacuaultziyo

¹⁶ Huan tamechmachtijtocque den chicahualis de Totecotzin Jesucristo huan den queniu Yejuatzin tequititinémia. Huan njíñ amo tamechmachtía ica tensá tetapohuilis den cuica tacajcayahualis. Ta, tejuan melau tiquitacque ya ica toixtololohuan de in ichicaucacuaultziyo de Jesucristo huan yejica ya tamechyeecnextilíaj. ¹⁷ Huan tejuan tiquitacque ya cuac Totajtzin Dios quicualnextij Jesucristo ica ichicaucahuellis. Huan no ticacque cuac Totayecancatajtzin Dios quijtoj ica ne mohuiscatajtolme ijcuín: “Njíñ Jesús yejua ne Notasojconetzin huan ica por Yejuatzin axcan semi niyolpaqui”.

¹⁸ Huan tejuan ticacque ne tajtolme ten hualehuac ne eluiyactzinco porín tejuan ihuan tiyetoyaj Jesucristo campa ne mohuiscatalomojtzin.

¹⁹ Huan ticmatij ya que njíñ totanextilis yec tamelahuac porín ticpixtinemij de ne tanahuatilme ten in tanahuatiani de Dios quiselijtinenque imaco Dios. Huan namejuan monequi xictacamatiyacan njíñ tanahuatilme porín njíñ tanahuatilme quinejnehuilí se hueyi tahuil ten tahuía nochí campa tayohuayanilot. Huan njíñ tanahuatilme namechyoltahuilijtos hasta cuac tanesiquiu huan mohualuicas Jesucristo. Huan Yejuatzin quinejnehuilí hueyi sitalin. Huan cuac panquisas ne hueyi sitalin, ijcuacón quijtosnequi que niman tanesis ya huan amo monequis oc tahuil. Huan no ijcon cuac mohualuicas Jesucristo, ijcuacón amo monequis ne tanahuatilme den tanahuatiani san. ²⁰ Pero monequis achtopa xicyecajsicamatican njíñ: Ne huejcautanahuatiani de Dios quiselijtinenque tanahuatilme imaco Dios huan quinijcuilojque. Huan ma amo aquen quinemili que yejua huelis iselti quinmejmelahuilis njíñ tanahuatilme ica por itamachilis de yejua san. ²¹ Huan amo aquen huelis cajsicamatis in tanahuatilme de Dios ica por itamachilis de yejua san. Porín ne huejcau tanahuatiani amo queman tanojnotzinenque ica yejuan nintanejnequilis san. Ta, ne tanahuatiani yolchipauque huan tanojnotzinenque itencopaca Totajtzin Dios porín in Yecticatzin Espíritu quin-tenyecanticemic huan quintanemililtij.

2

*Ne tanahuatiani tacajcayahuani huan tamachtiani tacajcayahuani
(Judas 4-13)*

¹ Huan tech ne tonalme no nentinemíaj sequin tanahuatiani ten tacajcayahuani san intzalan in pueblojuani de Israel. Huan no ijcon nentinemisque sequin tamachtiani tacajcayahuani namotzalan namejuan. Huan ne tacajcayahuani tamachtijtinemij para yolicaquichtacacalaquijtiyasque nintanextilisuan ten sayó huelis cuejuelos namotacuautamatis. Huan ajachichi namechilijtiyasque que amo yec melau que Totecotzin namechcohuac ya huan namechmaquixtij ya. Huan ne nintanextilisuan santajma cualcuitihuitz se ne hueyi tatzacuultilis de Dios. ² Huan miacque talticpacuani quisentocatinemisque oc tech nintajtacolojpan de nojón ne tacajcayahuani. Huan ijcon in tagayot quijtojtinemisque in yec melau ojtzin de Dios ten techuica campa ne nemaquixtilis sayó porín yejuan cuelitaj quisentocasque tech in pitzotic tacajcayahualis de ne tacajcayahuani. ³ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani sayó quiyolnemilisque motanilijtinemisque ca tomin san. Ica ya nojón yejuan namechnextilijtinemisque ica

tacajcayahualis para namechquixtilijtinemisque tomin san. Pero ne hueyi tatzacuiltlis de Dios quinchixtoc ya ne tacajcayahuan para inpan huetziquiu. Huan yejuan amo huelis mopalehuisque oc, porín Dios ipa quintelchihuac ya desde ne achtopa.

⁴ Huan no nanquimati ya que Totajtzin Dios amo teyica quintapojpoluij ne ángeles de catca itaquehualuan cuac yejuan motajtacolmacacque iixpantzinc Yejuatzin. Ta, Yejuatzin quinpantamotac ne ángeles campa ne ixpolihuils de mictan. Huan ompa Dios quincahuaco campa teostocy o huan tayohuayanilot ma ompa tzicautocan ica te poscadenas. Huan ompa Dios quinchialtijtoc hasta ne tonal cuac mochihuaquiu ne hueyi ixcomacalis. ⁵ Huan no nanquimati ya que Totajtzin Dios amo quintapojpoluij ne huejcautalticpacuani. Tac Dios quinualtitanilij ne hueyi tetzaucuquiohuit inpan nochi in talticpacuani ten tajtacolejque. Pero Yejuatzin quimaquixtij in Noé ten tanojnotztinemía ica ten melahuac tajtoltzin. Huan no Dios quinmaquixtij ocsé chicome taca.

⁶ Huan no nanquimati ya que Totajtzin Dios quintelchihuac nojón pueblojuani de Sodoma huan Gomorra huan tanahuatij ma quintajtamican ne omen pueblome. Huan Dios quintatijque ne ome pueblome hasta no nochi yejuan mochiunque cuounexme san. Huan nijín ijcon mochihuac para Dios quinnejmachtis nochi in talticpacuani ten nemiquihue oc huan nentinemisque oc tech in tajtacol para ma amo ijcon quichihuacan. ⁷ Pero Totajtzin quimaquixtij ne tagat ten monotza Lot porín yejua se yolchipaucatagat huan yejua moyolxocolijtinemía ica neques ten tachiutinemíaj ica ten amocuali chihualisme. ⁸ Huan mosta mosta ne yolchipaucatagat Lot calyetoya intzalan ne pueblojuani de Sodoma huan Gomorra. Huan yejua semi yoltajyohuiaya mosta mosta cuac quinitiliaya huan quincaquiliaya neques amocuali pueblojuani ten elihuisnentinemíaj tech in ahuilnemilis. ⁹ Huan Totecotzin Jesúscristo cuali quimati queniu quinpalehuijtiyás neques ten motemactijtinemij imacotzinco, cuac in amocuali Satanás quinyoltanemilitijtinemi ma motajtacolmacacan. Huan no Totecotzin cuali quimati queniu quintalilijtiyás ne taca tajtacolejque tech in tatzacuiltlis hasta in tonal cuac mochihuaquiu ne hueyi ixcomacalis. ¹⁰ Huan no Dios quintatzacuiltis neques ten quichiutinemij queme yejuan nintanejnequilis de tajtacol quintanemilitía. Huan yejuan nentinemij huan momautinemij tech in pitzotic nemilis huan sayó quixnamictinemij in tanahuatil de Totecotzin.

¹¹ Huan ne tamachtiani tacajcayahuan amo mopinaucamatij huan amo moyolyemaníaj. Ta, moixehuíaj quintejtenehuaj ne tayecanani ejecame ten nentinemij ejecaxco. Huan in ángeles yejuan quipixtinemij cachí hueyi chicahualis huan tanahuatil. Pero yejuan in tamachtiani amo moixehuíaj de quintejetelchihuasque ne tayecanani ejecame ten nentinemij ejecaxco.

¹² Huan ne tamachtiani tacajcayahuan, yejuan tamajcahualnemij huan nentine-
mij queme in tapialme ten amo quipíaj tamachilis. Huan nochi nojón tamachtiani tacajcayahuan yolque sayó para ma quinquitzquican huan ma quinmictican porín yejuan sayó quintejteneutinemij san in melaucatamachilisme ten yejuan amo no cajsicamatij. Ica ya nojón yejuan momiquilisque queme yesquía tapialme ten amo quipíaj talnamiquilis. ¹³ Huan ne tamachtiani tacajcayahuan Dios quinixtahualtis huan quin-
tajyohuultis ijcon queme yejuan quintajyohuultijtinemíaj in taneltocani. Huan yejuan moyolpactijtinemisque ica nintanejnequilis ten cuica tajtacol masqui tech in tonayan. Huan yejuan namechpinaucataláj san huan namechyolxocolitaláj san cuac namohuan tatacuatij tech namoiluihuan den taneltocani. Huan yejuan mohuelitztinemij ica ne tajtacolpaquilis ten sayó tecajcayhua.

¹⁴ Huan ne tamachtiani tacajcayahuan amo huelij sayó quitasque san se sihuat como amo quinequij ihuan cochisque. Huan yejuan amo queman yoljsisque de motajtacol-
macatinemisque. Huan yejuan quinylcuepaj in tocnihuan taneltocani ten ayamo semi yolkajsitinemij tech nintacuautamatilis. Huan ne tacajcayahuan yoltanemilitijtinemij sayó ica ne nejxicolot. Huan yejuan Dios ipa quintelchihuac ya. ¹⁵ Huan ne tamachtiani

tacajcayahuani mocuatapololtijtinemij ya porín yejuan mosecocauque ya tech nojón tamelahuac ojtzin de Dios. Huan yejuan quisentocaj quichiutinemij ijcón queme ne huejcautanahuatijque Balaam, ten iconeu Beor. Ne ten motatanilijtinemía ca tomin san ica ne itajtacolojpan. ¹⁶ Pero ne iburrito de Balaam ten amo huelía tajtoa, yejua ne tajtoj ica tajtolis de se tagat. Huan ne burrito quixnamiquic Balaam de nitajtacol. Huan no quixilij in Balaam ma amo quichihuani ne mijmiquiloyot ten quichihuasquía.

¹⁷ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani queme yesquía amelme ten huacque ya huan queme yesquía mixuac san ten elihuis cuica in ejecat. Huan Totajtzin Dios ipa quintelchihuac ya que ma yetotihue tzactotij sen nachipa campa ne cachi tilahuac in tayohuayanilot. ¹⁸ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani ica hueyi tzajtzilis mohueyimatinemij san ica ninnimijmiquilotajtoluan ten nencajti san. Huan yejuan quinyolcuepaj in taneltocani huan quintanemilitáj ica tanejnequilis ten cuica tajtacol san, masqui ne taneltocani yequin ya mochicoquixtijque ya de ne tajtacolnemilis huan mosecocauque ya de intzalan neques ten nentinemij oc tech tajtacolnemilis. ¹⁹ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani masqui yejuan no nintajtacolnemilis quinyecantoc, pero yejuan no quinyequilíaj in taneltocani de tacán yejuan mohuicatinemisque inuan, ijcuacón nochí huelis ya quichiutinemisque queme yejuan quinequij. Pero cuac in tajtacol quixijxicotinemi in tagat, ijuacón tzicautinemí in tagat huan momajpachojtoc ya in tajtacol ten yejua quichiutinemi.

²⁰ Huan nochí ne tamachtiani tacajcayahuani ten quixmatque ya Totecotzin ten Totemiquixtijcatzin Jesucristo, yejuan nojonques Dios quinchololtijca ya tech nojón tajtacolnemilis de nican taltipac. Pero tacán yejuan ocsepa motecahuilíaj que in tajtacol ma quinmajpachoto huan ma quinyecanto, ijcuacón yejuan mochihuaquiu ya cachi hueyi tajtacolejque huan que ne achtopa. ²¹ Huan tacán ne tamachtiani tacajcayahuani quixmatcaj ya in Tajtoltzin de Dios, huan tacán mosecocahuatij den ne chipactzin tanahuatil de Dios ten quinmachtijque ya, ijcuacón cachi cuali yesquía que ma amo quiselianij in Tajtoltzin de Dios huan ma amo calaquinij tech in tamelahuac ojtzin de Dios. ²² Huan tech nintanemilispan de ne tamachtiani tacajcayahuani mochiutiu ijcón queme tamelahuac Tajtoltzin ten quijtoa ijcuín: “In itzcuinti ocsepa yohui quicuati iioxchti; huan in sihuapitzot ten caltijque ya, yejua ne ocsepa yohui mosoquineloti”.

3

Ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesucristo

¹ Notasojicnihuan, yejua ya nijín ica ome notajcuilolamau de namechijcuilohuilá. Huan ica nijín ome notajcuilolamau nicnequi namechitanemilitá huan namechelnamic-tía de namochipaucatacuateamatis. ² Huan nejua no ijcón nicnequi namechelnamictis den tanextililisme ten namechinmachticoj ne yolchipauque tanahuatiani. Huan no namechelnamictia ten namechnahuatilijque in tatitanilme de Totecotzin Totemiquixtijcatzin.

³ Huan cuali xiquelnamictiyacan nijín: Tech ne tacuitapan tonalme monextiqui-hue sequi tamohuiscapoloani ten quiquejueloaj in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan nentinemij ijcón queme nintanejnequilis de tajtacol quinyecantoc. ⁴ Huan ne taca tamohuiscapoloani matajtanisque ijcuín: “¿Queyé amo mochihua ya ijcón queme Cristo motencahuac tohuan de que ocsepa mohualuicas?” Huan no quijtosque ijcuín: “Tohuejcautatuan momiquilijque ya huan desde ne tonal hasta axcan amo teyi tiquitaj ten yancuic. Huan cachi no ijcón san desde ne tonalme cuac tzinpehuac in taltipac”.

⁵ Huan ne tamohuiscapoloani amo quinequij moyecajsicamatiltisque que tech ne huejcauxiume Totajtzin Dios quichijchihuac in eluijac huan in taltipac. Huan ica ichicaucatanahuatil Totajtzin Dios quichijchihuac in taltipac. Huan Yejuatzin tanahuatij ma mochijchihuac in taltipac itzalan in at huan axcan ica in at Dios quitequitiltijtoc nijín taltipac. ⁶ Huan no tech ne huejcauxiume Totajtzin Dios quinquemiloco huan quinixpoloj nochí in taltipacuani ica ne tetzaucaprohuit. ⁷ Huan Totajtzin Dios

ica ichicaucatanahuatil quinchialtijtoc in talticpac huan eluiyac para ne tonal cuac quintamichichinos ya. Huan no tech ne tonal de hueyi tatzacuiltlis, ijcuacón Dios quinixpolos nochí ne taca tamohuiscapoloani.

⁸ Huan notasojicnihuan, monequi xiquelnamictiyacan que Totecotzin quipohua se mil xihuit queme yesquía sayó se tonal san; huan no se tonal quipohua queme se mil xihuit. ⁹ Huan amo melau queme sequin quijtoaj que Totecotzin huejcahuac ya huan amo hualas oc ijcón queme Yejuatzin tohuan moyectencahuac ya de hualasquía. Pero namechilía que ayamo mohualuicas Totecotzin porín techyolicnelijtoc oc. Huan Yejuatzin amo quinequi ma senme ixpolihuican. Ta, Yejuatzin quimonequiltía que tinochin ma timoyolnemilican de totajtacoluan para ticpiasque ne nemaquixtilis.

¹⁰ Porín xicmatican que ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin namechichtacahuiquiu ijcón queme ne tachtecque ichtacahuitza de yohual cuac tejuan amo ticchixtocque. Ijcuacón tech ne eluiyac chicaucapetanis huan tajtamis san. Huan de ompa nochitiquitzinemij tamichichinahuis ca ne hueyi tit. Huan no ijcón mochihuas que in talticpac huan nochitiquitzinemij tamichichinahuis ca ne hueyi tit. ¹¹ Huan queme nochitiquitzinemij tamichichinahuis ca ne hueyi tit. Huan nojón namejuan semi monequi xicipaucanemican huan xcmohuistilijtiyacan Dios. ¹² Huan xicyolicachixtocan ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin. Pero no ica namotatacamatilis xicchiutiyyacan parama cachi niman mohualuicas. Huan tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón in eluiyac tami chichinahuis ica hueyi tit huan nochitiquitzinemij nican talticpac tamipatis tech ne tiejecat. ¹³ Pero tejuan tiitaneltocacahuauan huan ticchixtocque ne tonal cuac Dios quichichihuas se yancuic eluiyac huan ne yancuic talticpac, campa mochitos sayóten cualtzin chipaucanemilis ijcón queme Yejuatzin motencahuac ya de quichichihuas.

¹⁴ Ica ya nojón, notasojicnihuan, xicyolicachixtiyan nochí nijín tanahuatilme de Dios. Huan ximofuerzajuijtiyan de xichipaucanemican para cuac mohualuicas Dios, ijcuacon Yejuatzin namechajsiquiu nanyolseucanentinemij huan amo nanmomautocque ica tajtacol huan ma amo no teyi mochiuto tajtacol namopan. ¹⁵ Huan xiquelnamictiyacan que Totecotzin no techyolicnelijtoc huan ayamo mohualuicas porín quinequi techmaquixtis oc. Huan totasojicniu Pablo namechijcuilohuilij ya nochí nijín taman tanextililisme, ijcón queme Dios quimactilij tamachilis. ¹⁶ Huan ne totasojicniu Pablo namechmachtij ya de nochí nijín taman tanextililis tech nitajcuilolamahuan, masqui ohui para se cajsicamatis de nojón imatajcuiloluan. Huan sequi taca ten amo yec yolmajsitocque huan ten yolcuecuepmé den nintacuautamatilis, yejuan nojonques quixpatilíaj nitanextililis de Pablo ijcón queme yejuan quixpatilijque ya in tamachilis den ocsé tamachilis de Dios. Ica ya nojón yejuan moixpolohuaj ya.

¹⁷ Huan notaso jicni huan, ya que nanquimati j ya toni mochihuati achtopa den monequi mochihuas, ica ya nojón ximoyectachilijitiyacan para ma amo namechuicayacan de ne tamohuis capoloani tech in tacajcayahualis. Porín como ijcon mochihuas, ijcuacón nanquipoloaj ya namotacuautamatisilis. ¹⁸ Ta, nicnequi ximoyolmajxitijityacan ica iteicnelilis de Totecotzin Jesucristo huan cuchi oc xiquixmatiyacan Totem aquixtijcatzin Jesucristo. Huan ma sayó Jesucristo quiselijitiu nochí in mohuiscacuaultziyo desde axcan huan sen nachipa. Huan ma ijcon mochihua. Amén.

**IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ
IN TATITANIL SAN JUAN PARA IN TANELTOCANI DE
NOCHI SENMANAHUAC**

In Tajtoltzin ten quitemaca nemilis

¹ Namechtajcuiloohuilá de Yejuatzin ten technextilico de aconi Totajtzin Dios, huan Yejuatzin yejua in Cristo ten ipa yetinemía achtopa que nochí hualtzinehuac. Pero Yejuatzin nican talticpac ticacque huan ticyequitztoyaj ica toixtololohuan. Huan ticyequitilijque huan ticmatocacque ya ica tomahuan. Yejuatzin Cristo in Tajtoltzin ten quitemaca ne yec nemilis. ² Porín ne inemilstzin de Cristo monextijtzinoco nican talticpac huan tejuan tiquitacque huan tictetapohuijque de nojón chipahuac nemilstzin de Cristo. Huan no tamechmatiltáj namejuan de nijín chipahuac nemilstzin ten amo queman tamis. Ne nemilstzin de Cristo yetinemí ihuan Totajtzin Dios huan techmonextilijtzinoco ya nican talticpac. ³ Huan tamechtapohuáj nochí de Cristo ten tiquitacque huan tamechtapohuáj nochí de Cristo ten ticacque ya para que ijcón no namejuan xisepanpohuican tohuanme, ijcón queme tejuan yec melau tisepanpohuij ihuan Totajtzin Dios huan tisepanpohuij ihuan in Jesucristo Yejuatzin Iconetzin Dios. ⁴ Huan ijcón nochí nijín tamechtajcuiloohuiláj para que ma ijcón cachi oc momajxitijtu namoyolpaquilis.

Dios Yejuatzin in tanextzin

⁵ Huan yejua nijín in tanojnotzalis ten Jesucristo techmachtij huan tamechmatiltía tejuan que to Dios Yejuatzin yec melau chipactzin tanextzin huan iixpantzinc Yejuatzin amo teyi ongac tajtacol queme yesquía tayohuayanilot. ⁶ Huan como tejuan tiquijtoaj que tisepanpohuij ihuan Yejuatzin huan tinemij oc tech in tajtacol den tayohuayanilot, ijcuacón sayó tixolopijtitinemij san huan amo teyi ticchihuaj ten melau. ⁷ Pero como tejuan tinemij ica in chipactzin tanextzin de Dios ijcón queme Yejuatzin yetinemí tech ne chipactzin tanextzin, ijcuacón melau tisepanpohuij ya se huan ocsé, huan iesyotzin de Jesucristo Iconetzin Dios, yejua ne techchipautinemi de nochí totajtacol. ⁸ Pero como tejuan tiquijtoaj que amo ticipáj tajtacol, ijcuacón timocajcayahuaj tejuan san, huan amo teyi ongac ten melau tech toyolijtic.

⁹ Huan Yejuatzin Yolmelahuactzin huan ipa quichihuas tenica moyectencahuac. Ica ya nojón como timoteluiláj ica ne totajtacoluan ihuan Dios, ijcuacón Yejuatzin techtapojpoluis den totajtacoluan huan techchipautinemis de nochí pitzotic ten ticipáj. ¹⁰ Huan como tejuan tiquijtoaj que amo timotajtacolmacacque ya, ijcuacón ticchihuaj que Yejuatzin queme yesquía tacajcayauque, huan ijcón amo ticselíaj ne yec Tajtoltzin de Dios tech toyolijtic.

Cristo totetajtohuijcatzin

¹ Noconetzitzin, yejua nijín ten namechijcuiloohuilá tech nijín amatzin para que ma amo ximotajtacolmacacan. Pero tacán acsá motajtacolmaca, ijcuacón xicmatican que ticipáj se naquen Totetajtohuijcau nepa iixpantzinc Totajtzin Dios, huan Yejuatzin ne in Jesucristo in Yolmelahuactzin. ² Huan in Cristo technequixtiltico ica in miquilis den totajtacoluan. Huan amo sayó de tejuan totajtacoluan. Ta, no Cristo quixtahuac in tajtacol den nochí in talticpacuani.

³ Huan tacán tiquintacamatinemij in tanahuatilme de Dios, ijcuacón ticmatocque que tejuan ticajsicaixmatque ya Dios. ⁴ Huan tacán acsá quijtoa ijcuín: “Nejua niquixmatoc ya Dios”, huan yejua ne amo quintacamatinemi in tanahuatilme de Dios, ijcuacón yejua ne sayó xolopijti san, huan amo teyi ongac ten melau tech iyolijtic.

⁵ Huan naquen quitacamatinemi ten Dios quimonequiltía, yejua ne hueyi melau que quiajsicatasoja Dios ca nochí niyolo. Huan cuac titatacamatinemij ihuan Dios, ijcuacón cuali ticmatocque ya que tipohuij ihuan Yejuatzin. ⁶ Huan como acsá quijtoa que yejua pohui huan quitacamatinemi Dios, ijcuacón monequi ma yejua ma chipaucanemi ijcón queme Cristo chipaucanemic nican talticpac.

In yancuic tanahuatil

⁷ Nocnihuan, amo namechijcuilohuilá se yancuic tanahuatil. Ta, namechijcuilohuilá de ne tanahuatil ten ipa achtopa ya nanquipiayaj ya cuac namejuan nanquinelto-catihualajque. Huan ne tanahuatil yejua in mismo Tajtoltzin de Dios ten achtopa nanquicacque. ⁸ Huan axcan namechtajcuilohuilá ica nijín tanahuatil de tetasojtalís, queme yesquía yancuic tanahuatil. Huan ne tetasojtalís ipa yec mochiutoc itech Cristo; huan no axcan mochiutoc namotech. Huan in tajtacol den tayohuayanilot panotoc ya huan in yec melau tanextzin de Dios techtahuilijtoc ya.

⁹ Huan como acsame quijtoaj que yejuan yetinemij tech in tanextzin de Dios huan no quitahuelitzinemij ninicniu, yejuan nojonques yetinemij oc tech in tajtacol den tayohuayanilot. ¹⁰ Pero como acsame quitasojtatinemij ninicniu, yejuan nojonques nemij ya ica in tanextzin de Dios, huan amo quintojtopehuaj ocsequin tech in tajtacol oc. ¹¹ Huan como acsame quitahuelitzinemij oc ninicniu, yejuan nojonques pohuij oc tech in tajtacol, huan no yetinemij oc tech ne tajtacolnemilis den tayohuayanilot. Huan yejuan amo no quimatij can yohue porín in tajtacol den tayohuaniot quinixpojpoy-ocultitoc.

¹² Namejuan noconetzitzin, namechtajcuilohuilá porín Dios namechtajpopoluj ya de namotajtacoluan, ica in chicahualis den tocaytzin de Cristo. ¹³ Huan namejuan tetatme, namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Cristo ten ipa achtopa yetinemía ya desde cuac nochí hualtzinehuac. Huan namejuan, telpocame, no namechtajcuilohuilá porín nanquitanilijque ya in amocuali Satanás. Huan namejuan, coneme, no namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Totajtzin Dios.

¹⁴ Huan namejuan tetatme, no namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Cristo ten ipa achtopa yetinemía ya desde cuac ne tzinpehuac nochí. Namejuan, telpocame, no namechtajcuilohuilá porín no nanyolmajsitocque ya huan nanquiselijque ya in Tajtoltzin de Dios tech namoyolijtic huan no nanquitanilijque ya in amocuali Satanás.

¹⁵ Huan no namechilá ijcuín: Amo xictasojtacan in tajtacolnemilis de nican talticpac nión teyi ten ehua itech ne tajtacolnemilis. Porín como nanquitasojtaj ne tajtacolnemilis de nican talticpac, ijcuacón amo nanquitasojtaj in Totajtzin Dios. ¹⁶ Amo teyi ongac tajtacolnemilis ten hualehua de Totajtzin Dios. Ta, sayó hualehua itech ne amocuali Satanás. Huan in tajtacolnemilis techmactilisnequi nochí nijín: yejua ne tanejnequilis den pitzotic ten ehua itech in tonacayo; huan yejua ne taixnejnequilis cuac quiyocolitaj in toixtololohuan; huan yejua ne mohueyinequilis ten ehua itech míac tataman de se quipixtoc. Nochí nijín hualehua itech ne tajtacolnemilis. ¹⁷ Huan nochí in tajtacolnemilis tantiu ya ihuan nochí nijín tanejnequilis de pitzotic ten itech pohui. Pero ne naquen quichiutinemi ten quimonequiltía Dios, yejua ne nachipa yetotiu iixtenojtzinco Totajtzin Dios.

In tajtolme ten yec melau huan in tajtolme ten xolopijyot san

¹⁸ Noconetzitzin, axcan tantiyohue ya in tonalme. Huan namejuan nanquicacque ya que hualasque acsame ten quixnamiquisque in Cristo Jesús. Huan axcan namechyequillá que monextijque ya miacque ten quixnamictinemij in Cristo. Ica ya nojón cuali ticmatocque ya que tantiyohue ya in tonalme. ¹⁹ Huan ne ten quixnamictinemij in Cristo, yejuan nojonques tohuan pohuáj que taneltocani, pero quisque huan moseccocauque de tejuan ten titaneltocanij porín amo yec melau tohuan pohuáj. Tajcón ne taixnamiquini ma yec pohuinij tohuanme, ijcuacón yejuan de yec melau ijcón quisentocasquíaj

tohuanme. Pero yejuan quisque huan mosecocauque de tejuan den titaneltocani. Huan ijón mochihuac para ma yec mota que yejuan amo queman yec poutinemíaj tohuanme.

²⁰ Huan in Cristo namechtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu de Dios itech namoyolijtic. Ica ya nojón namejuan nanquimatiq nochí in tamachilis de Dios. ²¹ Huan axcan namechtajcuilohuilá porín nanquimatiq ya in melahuac Tajtoltzin de Dios. Amo namechtajcuilohuilá porín amo nanquipáj in melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, cuál nanquimatiq ya que amo teyi ongac tacajcayahualis ten itech ehua in yec melahuac Tajtoltzin de Dios.

²² Huan, ¿aconi yejua ne tecajcayaucatagat? Yejua ne se tecajcayaucatagat ten quijtoa que Jesús amo Yejuatzin in Cristo Temaquixtijque. Yejua ne tacajcayaucatagat ten quixnamiqui in Cristo huan no quisenmajpehua in Totajtzin Dios huan no quisenmajpehua Jesucristo, Yejuatzin Iconetzin Dios. ²³ Huan nochí neques ten quimajpehuaj Iconetzin Dios, yejuan nojonques amo no pohuij ihuan Totajtzin Dios. Huan nochí neques ten quiequijtoaj que in Cristo Yejuatzin Iconetzin Dios, yejuan nojonques yec poutinemij ihuan Totajtzin Dios.

²⁴ Ica ya nojón xicyecpiacan tech namoyolijtic in melahuac Tajtoltzin de Dios, huan xictacamatiyacan nochí nijín tajtolme ten nanquicacque ya desde ne queman ya cuac yequinica namechtapohuijque. Huan como mocahua tech namoyolijtic nochí nijín tajtolme, ijcuacón namejuan cuál nanopoutinemij ihuan in Cristo de Iconetzin Dios, huan ijón no nanopoutinemij ihuan Totajtzin Dios. ²⁵ Huan Jesucristo techyequilijtehuac nijín tajtol de que Yejuatzin moyectencahuac ya de techaxcatilis in yec nemilis ten amo queman tamis.

²⁶ Huan namechijcuilohuilá nochí nijín tajtolme huan ijón namechmatiltía para que xiquixmatican neques ten quinequisque namechc妖cayahuasque. ²⁷ Huan namejuan nanopipáj ya tech namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu ten namechaxcatilij ya Jesucristo. Ica ya nojón amo monequi aca ma namechmachtis oc de Yecticatzin Espíritu, porín in Yecticatzin namechmachtía nochí tensá tataman. Huan Yejuatzin namechmachtía nochí ten melahuac huan amo tecajcayahua. Ica ya nojón xicsentocacan xictacamatinemican nochí ten namechmachtía in Yecticatzin Espíritu.

²⁸ Huan axcan, noplantzitzin, xictacamatinemican huan ximajsitinemican ihuan in Cristo para que ijón nanopipiasque ne yolchicahualis cuac Yejuatzin monextijtzinoquiu nican talticpac. Huan para ma amo nanopinautisque queman ocsepa mohualuicas Yejuatzin in Jesucristo. ²⁹ Huan nanopipatocque ya que in Jesucristo Yolmelahuactzin. Huan no ximatocan que nochí neques ten quichiutinemij ten Dios quimonequiltía, yejuan nojonques tecone huan de Dios.

3

Teconehuan de Dios

¹ Xiquitacan san de queniu tel techtasojta in Totajtzin Dios. Ica ya nojón Yejuatzin techtocaytía tiiconehuan de Dios. Huan melau tejuan tiiconehuan de Dios. Ica ya nojón in talticpactaca ten amo tanel tocay, yejuan nojonques amo techixmatij que tejuan tiiconehuan de Dios porín amo no quixmatij Totajtzin Dios. ² Notasojicnihuan, axcan ya tiiconehuan de Dios, huan ayamo monextía quenín tiyesque. Pero ticmatocque ya que cuac Cristo monextijtzinoquiu, ijcuacón tejuan titamatisque queme Yejuatzin tamati porín tiquitasque in Cristo queme Yejuatzin cualnesi. ³ Huan nochí ne tanel tocani ten quieccchíaj que no cualnesisque queme Cristo, yejuan nojonques mochipautiyohue ninnemilis ijón queme Jesucristo chipactzin.

⁴ Huan nochí neques ten quichiutinemij in tajtacol, yejuan nojonques Dios quintechtía que elihuiscataca. Huan cuac se elihuistitinemi, ijcuacón se motajtacolmaca. ⁵ Huan nanopipatocque ya que in Cristo monextijtzinoco nican talticpac para techajchihuilis totajtacoluan. Huan no nanopipatocque ya que amo teyi ongac tajtacol itech Yejuatzin. ⁶ Ijcón nochí ne tanel tocani ten quitacamatinemij huan majsitinemij ihuan

Cristo, yejuan nojonques amo quichiutinemij oc in tajtacol. Pero nochí neques ten motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques amo queman quitilijque itanextililisuan de Cristo nión no quixmatque in Cristo Temaquixtijque. ⁷ Noconetzitzin, ma amo aca namechcajcayahua. Porín neques ten quichiutinemij ten Dios quimonequiltía, yejuan ne yec yolmelaque ya ijcón queme Yejuatzin Yolmelahuactzin. ⁸ Huan nochí neques ten quichiutinemij in tajtacol, yejuan nojonques pohuij oc ihuan in amocuali Satanás. Porín in amocuali, yejua ne ipa tajtacole desde cuac ayamo hualtzinehuac in talticpac. Ica ya nojón monextijtzinoco in Teconetzin de Dios para quinuejuelos in chicahualisme den amocuali Satanás.

⁹ Huan amo aca quichiutinemij in tajtacol como yancuicayolij de Dios, porín ne iijyoyo de Dios yec yetoc ya itech ninyolijtic. Huan yejuan amo huelij oc quichiutinemísque tajtacol porín yancuicayolque ya de Dios. ¹⁰ Huan moixmatij neques den melau iconetzitzin de Dios ijcuín: nochí neques ten pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques quitacamatinemij ten Dios quimonequiltía huan quintasojatinemij nintasojicnihuan. Huan no moixmatij ne den iconehuan den amocuali Satanás porín yejuan nojónques amo ijcón quichiutinemij.

Ma timosepantasojtacan se huan ocsé

¹¹ Huan yejua nijín in tanojnotzalis ten achtopa ya namechcaquiltijca de que ma timosenpantasojtacan se huan ocsé. ¹² Huan ma amo xicchihuacan queme ne tagat Caín quichihuac. Yejua pohuiaya ihuan in amocuali Satanás; ica ya nojón quimictij iicniu. Huan, ¿queyé ne Caín quimictij iicniu? Pues ne Caín quimictij iicniu porín ne Caín quichiutinemic chihualisme ten pitzotic, huan porín ne iicniu quichihuaya ten yec melahuac.

¹³ Nocnihuan, amo xicmucaitacan cuac in talticpactaca namechtahuelitasque. ¹⁴ Porín tejuan ticmatocque ya que tiquisque ya den chicahualis den miquilis huan tipanocque ya para tiyecyetosque ya itech ne nachipa nemilis. Huan cuali ticmatij que ijcón mochihuac porín tiquintasojtaj in tocnihuan. Huan nochí neques ten amo quitasojtaj ninicniu, yejuan nojonques nejnentocque oc huan tzijtzicautocque oc tech in chicahualis den miquilis. ¹⁵ Huan nochí neques ten quitahuelitaj ninicniu, yejuan nojonques temictiani ya. Huan ijcón namejuan cuali nanquimatocque ya que in temictiani amo huelis quipiasque tech ninyolijtic ne nemilis ten amo queman tamis.

¹⁶ Huan tiquixmatque toni quijtosnequi in tetasojtalism ijcúin: Yejuatzin Cristo quitemacac ninemilis huan Yejuatzin momiquilij toixpatca. Huan no ijcón tejuan mon-equí ma tictemacasque tonemilis para que ijcón tiquinpalehuijtinemísque in tocnihuan.

¹⁷ Huan sequin tocnihuan quipíaj míac tenica motequipanosque nican talticpac. Huan tacán yejuan quitasque se tocniu ten amo teyi quipía, huan como amo quipalehuíaj, yejuan nojonques amo quipiasque tech ninyolijtic ne tetasojtalism de Dios como amo teyi ica quipalehuíaj. ¹⁸ Noconetzitzin, ma amo titetasojtacan sayó ica totajtoluan san nión sayó ica ten tiquitoaj ica tonenepil. Ta, de yec melau ma titetasojtacan ica nochí ten ticchiutinemij.

Ma ticpiacan ne yolchicahualis iixpantzinc Dios

¹⁹ Huan como ticpíaj ne tetasojtalism, ijcuacón cuali ticmatocque ya de que tipohuij ihuan ne yec melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan ne tetasojtalism yejua ne techyolsehuis ya iixpantzinc Dios, como toyolo amo techteluilía ica tensá tajtacol. ²⁰ Porín Totajtzin Dios ojcatchi oc hueyi huan que ne teluilis den toyolo porín Yejuatzin nochí quimati ten ticchiutinemij. ²¹ Huan ijcón, notasojicnihuan, como toyolo amo techteluilía ica tensá tajtacol, pues ijcón ticpfaj ne yolsehulis iixpantzinc Dios. ²² Huan como toyolo amo techteluilía oc ica tensá tajtacol, ijcuacón Yejuatzin techmactilis nochí ten tictajtanisque, porín tiquintacamatinemij nintanahuatiluan huan porín ticchiutinemij nochí ten Yejuatzin quimonequiltía. ²³ Huan ne tanahuatil de Dios yejuan nijín: Ma titacuautamatican ihuan ne tocaytzin den Iconetzin Dios, huan nijín Yejuatzin in

Jesucristo. Huan no ma timosepantasojtacan se huan ocsé ijcón queme Yejuatzin technahuatilij ya. ²⁴ Huan nochí neques ten quitacamatinemij in tanahuatil de Dios, yejuan nojonques majsitinemij ya ihuan Yejuatzin huan Dios no inuan majsitinemi. Huan ticmatocque ya que Yejuatzin yetica tech toyolijtic porín Yejuatzin techtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu.

4

In Yecticatzin Espíritu huan in amocuali ejecame ten quixnamiquij Cristo

¹ Notasojicnihuan, amo xiquinneltoquilican nochí ne tamachtiani ten quijtoaj que yejuan quipíaj in chicahualis de Dios. Ta, achto xiquinyectemolican nintamachilisuan de que cox melau quipíaj in chicahualis de Dios oso amo. Porín miacque tamachtiani tacajcayahuaní nentinemij nican taltipac huan yejuan quijtoaj que no tajtoaj itencopa Totajtzin Dios. ² Huan cuali huelis nanquinixmatisque neques tamachtiani ten quipíaj in Yecticatzin Espíritu tech ninyolijtic. Nochi neques ten quiyecquijtoaj que in Jesucristo monacayotijtzinoco nican taltipac queme yec melau tagat, yejuan nojonques quipíaj in chicahualis de Dios. ³ Huan nochí ne tamachtiani ten amo quiyecquijtoaj que Jesucristo monacayotijtzinoco nican taltipac, yejuan nojonques amo quipíaj in Yecticatzin Espíritu. Ta, yejuan quipíaj tech ninyolijtic ne amocuali ejecame ten quixnamiquij in Cristo. Namejuan nanquicacque ya que hualasque sequi amocuali ejecame taixnamiquini de Cristo; huan melau axcan nentocque ya nican.

⁴ Nocone huan, namejuan nanopohuij ya ihuan Totajtzin Dios. Ica ya nojón nanquintanilijque ya ne tamachtiani tacajcayahuaní, porín Totajtzin Dios yetica tech namoyolijtic huan Yejuatzin cachi chicahuac huan ne amocuali ejecame amo quipíaj chicahualis. ⁵ Huan yejuan ne tacajcayahuaní tamachtiani pohuij nican taltipac. Ica ya nojón yejuan tajtoaj de tajtacolnemilis de nican taltipac huan in taltipacuani quincaquiláj. ⁶ Pero tejuan tipohuij ihuan Dios. Ica ya nojón nochí neques ten quixmatij Totajtzin Dios, yejuan nojonques no techcaquiláj. Huan nochí neques ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques amo techcaquiláj. Huan ijcón cuali tiquixmatocque ya aconi quipíaj in chicahualis ten melau huan aconi quipíaj in chicahualis den amocuali ejecame ten sayó tecajcayahua.

Totajtzin Dios Yejuatzin ne tetasojtal

⁷ Notasojicnihuan, monequi ma timosepantasojtacan se huan ocsé porín ne tetasojtal hualeutoc de Totajtzin Dios. Nochi neques ten tetasojtatinemij, yejuan nojonques tanextijtinemij que yancuicayolque ya de Dios huan tanextijtinemij que quixmatocque ya Totajtzin Dios. ⁸ Huan nochí neques ten amo tetasojtatinemij, yejuan nojonques tanextijtinemij que amo quixmatque Totajtzin Dios, porín to Dios Yejuatzin tetasojtatinemij. ⁹ Huan Dios technextilij ya ne itetasojtaliztin ijcúin: Dios techuallitanilij ya ne iyojtzin Conetzin nican taltipac para ma tejuan ticpiacan ne nachipa nemilis ica ne chicahualis de Cristo. ¹⁰ In tetasojtal de Dios monextijtinemi ijcúin, que amo tejuan achtopa tictasojtacque Totajtzin Dios. Ta, achto Yejuatzin techtasojtac tejuan. Huan Yejuatzin techuallitanilij Niconetzin yojtzin para ma Yejuatzin technequixtiltiqui ca in miquilis den totajtacoluan.

¹¹ Notasojicnihuan, como Dios ijcón techtasojtac, ijcúacón monequi tejuan no ma timosepantasojtacan se huan ocsé. ¹² Amo queman acsame quitacque Totajtzin Dios. Pero como tejuan timosenpantasojtaj se huan ocsé, ijcúacón Totajtzin Dios yecyetoc ya tech toyolijtic. Huan no ne tetasojtal de Dios momajxitiji huan momoyautiu tech toyolijtic.

¹³ Huan Totajtzin Dios techtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón ticmatocque ya que tipohuij ihuan Cristo huan no ticmatocque que in Cristo pohui tohuan.

¹⁴ Huan tejuan tiquitacque ya in Cristo huan tamechmatiltíaj que in Totajtzin Dios cualtitanic Niconetzin para ma Yejuatzin quinmaquixtiqui in taltipacuani. ¹⁵ Huan

nochi neques ten quiyecquijtoaj que Jesús Yejuztin Niconetzin Dios, pues yejuan nojonques pohuij ya ihuan Dios huan itech ninyolijtic yecyetica Totajtzin Dios.

¹⁶ Ica ya nojón tejuan ticasojatque ya huan titacuautamatque ya de que Dios techtasojta. Huan Totajtzin Dios tetasoja. Huan nochí neques ten nentinemij ica ne tetasojtal, yejuan nojonques no majsitinemij ihuan Dios huan Dios no ninuan majsitinemi. ¹⁷ Huan ijcon momajxititiu ne tetasojtal para ma amo teyi ticpolocan tech toyolijtic. Huan ijcon ticpiasque ne yolchicahualis cuac techajsis ne tonal den hueyi tatzacuítillis. Huan tejuan monequi ma tinemican nican taltipac ica ne tetasojtal de Dios, ijcon queme Cristo chipaucanemic ica tetasojtal. ¹⁸ Porín campa ongac tetasotalis, ompa amo ongac teyi moucayot. Huan ne tetasojtal ten momajxitij ya, yejua ne quicalantamota ne moucayot. Huan in moucayot cuica in tajyohuilis itech yejua san. Ica ya nojón nochí neques ten quipíaj moucayot, yejuan nojonques yec melau ayamo teyecajscatasojta.

¹⁹ Tejuan tictasojtaj Dios porín Yejuztin achto techtasojtac. ²⁰ Huan como acsá quijtoa ijcuín: "Nejua nictasojta Dios", huan yejua no quintahuelita oc niicnihuan taneltocani, ijcuacón yejua ne sayó xolopijti san. Huan como tejuan amo tiquinyectasojtaj in tocnihuán taneltocani ten tiquinyequitztocque ya, pues ijcon tejuan amo no huelis tictasojtasque Totajtzin Dios porín Yejuztin amo huelis tiquitztinemij. ²¹ Yejuztin techmacac itanahuatil ijcuín: Nochi neques ten quitasojtaj Dios, yejuan nojonques no monequi ma quintasojtacan ninicnihuan.

5

Tejuan tictanilisque in tajtacolnemilis

¹ Huan nochí neques ten tacuautamatinemij de que Jesús Yejuztin in Cristo Temaquixtijque, yejuan nojonques yancuicayolque ya de Dios. Huan nochí neques ten quitasojtaj Totajtzin Dios ne Teiscaltijcatzin, yejuan nojónques no quintasojtaj nochí itaneltocacahuán nochí ten Dios quiniscaltij huan ten quinyancuicayolitij ya.

² Huan cuac tictasojtaj Dios huan ticchiutinemij ten Dios technahuatilía, ijcuacón ticyecmatocque ya que no tiquintasojtaj ne den niconehuan Dios. ³ Huan nestinemi que melau ticpíaj ne tetasojtal de Dios, cuac no tictacamati ya in tanahuatil ten Dios technahuatilía ma ticchiutinemican. Huan in tanahuatilme de Dios amo techmachililtía que cox semi ohui para se quintacamatinemis. ⁴ Pero nochí neques ten yancuicayolque ya de Dios, yejuan nojonques quitanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis de nican taltipac. Huan ijcon ica totacuautamatis tictanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis. ⁵ Huan nochí neques ten yec tacuautamatinemij que Jesucristo Yejuztin ne Niconetzin Dios, yejuan nojonques quitanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis de nican taltipac.

Techmatiltía de aconi Iconetzin Dios

⁶ Yejuztin Jesucristo huala monextijtzinoco nican taltipac huan moahuij ica at; huan no quitemacac niesyotzin cuac momiquili tech in cruztin. Huan Jesucristo amo huala sayó para moahuis san. Ta, no para quimimilos niesyotzin tech in cruztin. Huan in Yecticatzin Espíritu techajscamatiltía nijín ten mochihuac ya. Porín in Yecticatzin Espíritu tajtoa sayó ica ten melau. ⁷ Ne eluiyactzinco yetocque eyi ten techajscamatiltíaj: In Totajtzin Dios, huan Niconetzin Dios yejua in Tajtoltzin, huan in Yecticatzin Espíritu; huan nijín eyi mosenijoaj sansé san. ⁸ Huan nican taltipac no yetocque eyin ten techajscamatiltíaj: in Yecticatzin Espíritu, huan in atzin, huan in esti; huan nijín eyin mosenijoaj sansé san.

⁹ Huan amo ticneltocaj ne ten techajscamatiltíaj den taca san. Pero ne ten Dios techajscamatiltía, yejua ne semi cachi hueyi, porín Dios techilía sayó ne ten Yejuztin quitac ya. Huan Totajtzin Dios techmatiltía de ne Niconetzin. ¹⁰ Huan nochí neques ten yec tacuautamatinemij ihuan Niconetzin Dios, yejuan nojonques quipíaj ya tech ninyolijtic in Tajtoltzin tenica Dios quinajscamatiltía. Huan nochí neques ten amo yec tacuautamati ihuan Dios, yejuan nojonques quichihuaj que in Yejuztin queme

yesquía se tacajcayauque san. Porín yejuan amo quineltocaj ne ten Totajtzin Dios quitetajtohuiltij huan techilijtoc de Niconetzin. ¹¹ Huan yejua nijín in Tajtoltzin ten Dios techajsicamatiltía: Dios techtayocolij ya in yec nemilis ten amo queman tamis huan ne nemilis hualeutoc de Cristo den Niconetzin Dios. ¹² Huan nochí neques ten moaxcatilíaj Niconetzin Dios tech ninyolijtic, yejuan nojonques moaxcatilíaj ne yec nemilis nachipa. Huan nochí neques ten amo moaxcatilíaj Niconetzin Dios tech ninyolijtic, yejuan nojonques amo no moaxcatilíaj ne yec nemilis ten amo queman tamis.

Tanemililisme tenica tamis nijín tajcuilolamatzin

¹³ Nochi nijín namechijcuilohuilá namejuan ten nantacuautamatij ihuan Niconetzin Dios para ijcón xicyecmatican que nanquipíaj ya in yec nemilis ten amo queman tamis, porín nantacuautamatinemij ica ne chicahualis den nitocaytzin de Cristo. ¹⁴ Huan no ticpíaj ya se hueyi yoltacuautamatilis ihuan Dios porín ticmatij ya que como tictajtanilíaj Dios tensá ijcón queme yejua in itanejnequilis de Yejuatzin, ijcuacón Totajtzin Dios techcaquilíia. ¹⁵ Huan como ticyecmatocque ya que Dios techcaquilis den tonetatautilis, ijcuacón no ijcón ticyecmatocque ya de que Dios techtayocolis nochí ten tictajtanilisque.

¹⁶ Huan tacán namejuan nanquitaj se namocniu de que motajtacolmacatoc ica ne tajtacol ten amo ica se ixpolihuis, ijcuacón monequi ma xictatatautilican inahuactzin Yejuatzin huan ijcón Dios quimactilis oc ne tocniu in nemilis de nican talticpac como amo quichihuac ya se tajtacol tenica se ixpolihuis. Pero ongac tajtacol ten melau ica se ixpolihuis, huan ne taman tajtacol amo namechyoltanemililtía ma xictatautican Dios para ma Yejuatzin quitapojpolui. ¹⁷ Huan nochí in amocuali chicahualisme nochí yejuan cualcuij tajtacol; pero ongac tajtacol ten amo ica se ixpolihuis. ¹⁸ Ticyecmatocque ya que nochí neques ten yancuicayolque ya de Dios, yejuan nojonques amo motajtacolmacatinemij oc, porín Cristo in Teconetzin de Dios quinyecpixtoc ya; huan in amocuali Satanás amo teyi hueli ica quincojcocoa. ¹⁹ Tejuan ticyecmatocque ya que tipohuij ihuan Dios, pero nochí in talticpacuani quinyecana oc yejua in amocuali Satanás.

²⁰ Huan ticyecmatocque ya que huala ya Niconetzin Dios, huan Cristo techajsicamatiltico ya huan techixmatiltico ya de Totajtzin Dios, Yejuatzin in Yolmelahuactzin. Huan tipoutocque ya ihuan in yec melau Dios; huan no tipoutocque ya ihuan Jesucristo de Niconetzin Yejuatzin Dios. Cristo in yec melau Dios huan no quipixtinemi ne yecnemilis ten amo queman tamis. ²¹ Noconetzitzin, cuali ximotachilican den ne tatadiosme tamachiuchime. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA NOCHI IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In melahuac Tajtoltzin huan ne tetasojtal

¹ Nejua ya ni Juan nitiopanhuehuentzin huan nitayecanque den taneltocani. Huan nimitzijcuilohuilá tejuatzin den tinocnitzin sihuat, ten tejuatzin titajital de Dios, ijcón queme niquinijcuilohuilá mocone huan. Huan nejuatzin namechyectasojta nochi namejuan. Huan amo sayó nejua namechyectasojta. Ta, nochi neques ten quixmatocque ya in melahuac Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques no namechyectasojtaj. ² Huan no tamechyectasojtaj porín ticpíaj ya tech toyolijtic in yec melau Tajtoltzin. Huan nijín Tajtoltzin yejua ne tohuan yetos sen nachipa. ³ Huan Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin Iconetzin Dios, ma Yejuatzin namechtiochiuto huan ma namech-tayocoli ne teicnelilis huan ne yolsehuilis, ijcón queme namejuan nanmelaucanemij huan nantetasojtatinemij.

⁴ Huan semi niyolpaqui porín nejua niquinajsic sequi de mocone huan taneltocani. Huan yejuan yec chipaucanemij, ijcón queme techmachtía in melahuac Tajtoltzin, huan ijcón queme Dios technahuatilij ma ticchiutiyacan. ⁵ Huan axcan, nocnitzin sihuatzin, tel senca nimitzontatautía de que ma timosepantaso jatan se huan ocsé. Huan nochi nijín ten nimitzijcuilohuilá amo se yancuic tanahuatil. Ta, ipa ne tanahuatil ten nanquipiayaj ya desde ne cuac yequinica namejuan nanquineltocacque. ⁶ Huan ne tetasojtal de Dios yejua nijín: Ma tictacematican ica ne tanahuatil de Dios. Huan in tanahuatil de Dios yejua nijín: Ma xinentinemican ica ne tetasojtal ijcón queme ipa achtopa nanquicacque.

In tacajcayahuani

⁷ Huan miacque tacajcayahuani tacalpanojtinemij axcan nican taltipac. Huan nojonques quiyectenehuaj que in Jesucristo amo monacayotico nican taltipac queme yec melau se tagat. Huan nochi neques ten ijcón tamachtitjinemij, yejuan nojonques tacajcayahuani san huan taixnamiquini de Cristo. ⁸ Huan namejuan cuali ximotachilican de nojón tacajcayahuani para ma amo ximopolohuilican in taquilot den namotequiu ihuan in taneltocani. Ta, nicnequi ma xicselican ne tetayocolil den cuali ajsitoc.

⁹ Huan nochi neques ten tamachtitjinemij huan quipanahuíaj in tamachtilis de Cristo, yejuan nojonques amo quichiutinemij in tamachtilis ten Cristo technextilía, huan yejuan amo no quipíaj tech ninyolijtic in chicahualis de to Dios. Huan nochi neques ten quitacamatinemij ne tamachtilis ten Cristo technextilía, yejuan nojonques quipíaj tech ninyolijtic in Totajtzin Dios huan no Iconetzin Dios. ¹⁰ Huan como acsame namechcalpanoquij huan amo cualcuij in tamachtilis de Cristo, ijcuacón namejuan amo xiquinselican tech namocalijtic campa nanmosentilíaj para nanquimohuistilisque Dios, huan nión no xiquintajpalocan. ¹¹ Porín ne ten quintajpaloj in tacajcayahuani, yejua ne ninuan poutoc ya in amocuali chihualisme ten ne tacajcayahuani cualcuij.

Tajtolme tenica tamis nijín tajcuilolamatzin

¹² Míac tensá nicpía oc para namechilis, pero amo nicnequi nicchihuas sayó ica amat huan ica tinta. Pues nejua nicnequi niyás namechitatiu huan namechsepannojnotzatiu para que ijcón in topaquilis ma moyecmajxiti. ¹³ Mitztajpaloj iconehuan de mosihuaic-niu, yejua no taijital de Dios. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA EXPATICA TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil San Juan quicualtagapohua in Gayo

¹ Nejua ya ni Juan nitiopanhuehuentzin huan nitayecanque den taneltocani; nimitzicuilohuilía tejuatzin ten tinotasojicniu Gayo, ten nimitzyectasojta.

² Notasojicnitzin, nimotatatautilía ihuan Dios ma Yejuatzin mitzpalehuijtiu tech monemilis huan no ma cuali xionpacto, ijcón no queme motacuautamatis ma moscaltijtiu tech motalnamiquilis. ³ Huan semi niyolpaquic cuac hualajque sequi tocnihuan nechcalpanocoj huan nechmatiltijke de tejuatzin de que tejua se titacuautamatcatagat huan tiyechipaucanemi itech in melahuac Tajtoltzin. ⁴ Huan amo teyi ongac ocsé paquilis ten cachi nechpactía cuac nicaqui que nocone huan taneltocani de que chipaucanentinemij itech in yec melahuac Tajtoltzin de Dios.

⁵ Notasojicnitzin, cuali ticchihua queme se tacuautamatcatagat cuac tiquinpalehuía in taneltocani. Huan cachi caultzin ne tapalehuilis cuac tiquinpalehuía in taneltocani ten ocseco cayome. ⁶ Nojón tocnihuan techtapohuijque nican taixpan den taneltocani queniu tejua tiquintasojtac. Huan cachi oc xitechonchihuili se cualtagayot de que no xiquinpalehuijtiu ne taneltocani ten quinpoloa tech ninojtocalis, ijcón queme Dios quimonequiltía. ⁷ Huan nojón tocnihuan moquetzeuque huan motequitiltijke sayó porín quitasojtaj Jesucristo. Huan amo teyi quiseliteuque tapalehuilis de neques ten amo quixmatij Dios. ⁸ Ica ya nojón tejuan technamiqui tiquinselisque huan tiquinpalehuisque nojón tocnihuan, porín yejuan no totequiticaicnihuan tech in tamachtilis den melahuac Tajtoltzin de Dios.

Diótrefes techixnamiqui

⁹ Niquinijcuilohuilía se amat in taneltocani campa tejuatzin tionyetoc. Huan Diótrefes quiselij noamau pero amo quitacamati totanahuatil, porín yejua quinequi mophouas tayecanque ninuan. ¹⁰ Ica ya nojón tacán niyás namechcalpanotiu nejua nicequixilis ne Diótrefes de queniu tejua techtajtolchihuilijtinemi huan no de queniu toca xolopijtijtinemi. Huan amo sayó tejua nojón quichiutoc in Diótrefes. Ta, no amo quinselía in tocnihuan ten ajsij ompa. Huan quintacahualtía in taneltocani ma amo quinselican ne ojyani. Huan no quincalanquixtía in taneltocani ten quinequij quinselisque ne tocnihuan ojyani.

¹¹ Notasojicniu, amo xicchiutinemi ijcón queme ne ocsequin ten quichiutinemij ten amo cuali. Ta, xicchihua ten cuali. Nochi neques ten quichihuaj ten cuali, yejuan nojonques ne pohuij ihuan Dios; huan neques ten quichihuaj ten amo cuali, yejuan nojonques Dios amo quinxmati.

In chipaucanemilis de Demetrio

¹² Nochi in tocnihuan techyecatapojuáj que Demetrio chipaucanemi. Huan no in Tajtoltzin de Dios quiyecnextía que Demetrio chipaucanemi. Huan nejua no ijcón nicectenehua que Demetrio chipaucanemi; huan namejuan nanquimatocque ya que yec melau ten tamechilía.

Tajtolme tenica tamis in tajcuilolamatzin

¹³ Míac tensá nicpía oc para nimitzilis, pero amo nicnequi nimitztajcuilohuilis ica tinta huan ica pluma san. ¹⁴ Porín nejua nicnequi nimantzin nimitzitas. Huan cuac niajsis ya, ijcuacón timosepannojnotzasque.

¹⁵ Huan xicpía yolsehuilis. Huan in totasojicnihuan de nican mitzontajpalaoj. No nicnequi xiquinontocaytajpalo nochi in totasojicnihuan ten mohuan yetocque.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUDAS PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

Judas quinijcuilohuijía de noche neques ten Dios quinijitac ya ma ihuantzin poutinemican

¹ Nejua ya ni Judas nitequitique de Jesucristo huan niicniu de Jacobo. Huan niquintajcuilohuijía noche neques ten Totajtzin Dios quinnotzac ya ma ihuantzin poutinemican, ijcón quemé Yejuatzin no quintasojtac ya huan quinyolchipahuac ya. Yejuan nojonques quinyecpixtoc Jesucristo porín ihuantzin poutocque. ² Huan tech namotalnamiquilis ma momiactilijtiu ne teicnelilis huan ne yolsehuilis huan ne tetasojtalism ten Totajtzin Dios techmactilía.

Neques tamachtiani ten tanextilijtinemij ica tacajcayahualis san

³ Notasojicnihuan, semi nicyolnequiaya namechtajcuilohuilis de totemaquixtilis ten namejuan nanquipáj ijcón quemé tejuan no ticpíaj ya. Pero axcan semi monequi ma namechtatautía que ximotajtoltenpalehuitijiyacan ica in Tajtoltzin de Dios para ma amo namechcuetahuiltilisque namotacuautamatis. Porín ne tacuautamatis Dios sepa san techaxcatilij ya para noche tejuan tiitaneltocahuan ten tipoutinemij ihuantzin Totajtzin Dios. ⁴ Huan sequi taca ica ne tacajcayahualis ichtacatzin calacque campa namejuan nanmosentilíaj. Huan yejuan nojonques desde ne achtopa ya Dios quinixtalij ya ica nitajtoltzin para ma yejuan huetzican tech ne tatelchihualis ten quinnamiqui. Ne taca tamohuispoloani san, huan in teicnelilis de Dios yejuan quiahultenehuaj. Huan ica ne teicnelilis mopalehuíaj ojcatchi oc yejuan ma nentinemican tech in tajtacolnemilis. Yejuan quimajpehuaj Jesucristo, naquen Totayecancatzin huan Totecotzin.

⁵ Masqui namejuan cuali nanquimatocque ya, pero nejua nicnequi namechelnamictis que in Totecotzin quinmaquixtij ipueblojcahuan de Israel cuac Yejuatzin quinualquixtij itech ne país Egipto. Pero niman Dios quinixpolojetiyaya noche neques ten amo ihuantzin yec tacuautamatque. ⁶ Huan xiquelnamiquican de ne ángeles ten amo yolcualime, yejuan nojonques amo quinequíaj tequitisque oc tech nintayecanalís ijcón quemé Dios quinnahuatilij. Ta, yejuan quisecocauque ninchantzin tech ne eluiyac. Ica ya nojón Dios quinyecsecotalijtoc ya quemé presos ne ángeles tech ne tayohuayanilot campa ilpitocque ca cadenas sen nachipa hasta queman in tonal cuac quinajsiqui ne hueyi tatelchihualis. ⁷ Huan no xiquelnamictiyacan de ne pueblojuani de Sodoma huan Gomorra huan ocsequin pueblos ten quinyehualojtoyaj. No ijcón yejuan ahuilnenque quemé ne ángeles. Huan ne pueblojuani motemactijque tech in ahuilnemilis huan sayó mopitzonelojque ica in tajtacol de ahuilnemilis hasta tachiutinenque quemé tapialme huan amo nemíaj oc quemé taca. Huan yejuan nojonques Dios quinpojpoloij ya huan quinixtalij ya quemé nescayot para noche in talticpacuani. Huan ijcón Dios quintajyohuitljtoc oc itech ne tatzacuiltylis campa ne tit ten amo queman sehuis.

⁸ Huan masqui ijcón Dios quichihuac ne achtopa ya pero ne tacajcayahuani axcan moyecantinemij tenica tacochitaj huan quisenpitzoticnelojque ya ninnacayo ca in tajtacolnemilis. Huan yejuan no quimajpehuaj in tanahuatil de Dios, huan quintejetelchihuaj in huehuey tayecanani de Dios. ⁹ Huan ne ángel Miguel tayecanque den ángeles, yejuan ne amo ijcón quichihuac, cuac motajtoltehuiaya ihuan in amocuali Satanás. Ta, cuac ne Miguel motentajtolixnamictoya ihuan in amocuali Satanás ica ne inacayo de Moisés, ijcuacon ne Miguel amo moixehuij de quihuijuicaltis in amocuali Satanás. Ta, sayó quilij ijcúin: “Ma Dios mitztacahualli”. ¹⁰ Pero nojón tacajcayahuani, yejuan sayó taquejueloaj ica míac tataman tanemilis ten yejuan mismo amo quimatij. Huan ne tacajcayahuani motajtacolmacatinemij quemé yesquíaj oculime ten amo quimatilíaj

quenín nesque. Huan ijcón yejuan quichiutinemij sayó queme nintanejnequilis san para ica mopolosque san.

¹¹ ¡Huan semi teicneltiani ne tacajcayahuani porín nentocque tech nintajtacolojpan ijcón queme in Caín nemico! Huan yejuan sayó motemactijque itech ne tacajcayaucapajti de Balaam para motataniláj ca tomin. Huan yejuan ijcón no ixpolihuisque ijcón queme ixpolihuic in pueblojani de Coré cuac yejuan quixnamicque Dios. ¹² Huan queman namejuan nansepaniluitáj ca ne tetasotalis, ijcuacón ne tacajcayahuani no huitze tamasehuaquij huan ijcón namechpinaucataláj ya. Porín yejuan san motacualláj huan tahanaj ca paquilis huan ijcón quimohuispoloaj Dios huan in taneltocani. Yejuan quichihuaj queme ne tapiani ten sayó moyectapialáj yejuan san. Nojón tacajcayahuani tamatij queme mixuac ten amo cualcui at, huan in ejecat cualcui huan cuica san. Nojonques tamati queme in cuoume ten amo teyi quitemacaj cuac monequi quitemacasquíaj. Huan ne tacajcayahuani queme yesquíaj cuoume ten ojpacahuaquij, porín achto huaquij cuac amo teyi taquij, huan niman huaquij queman quinuijutasque. ¹³ Nojonques tacajcayahuani tamatij queme amixtepeme tamahuililme den mar ten quipijpisuáj in posocti. No ijcón yejuan quipijpisuáj in pitzotic chihualisme ten tepinautíaj. Huan ne tacajcayahuani tamatij queme yesquíia in sitalinme ten quipolojque ya ninojpan. Huan para nojonques tacajcayahuani ejcotox ya ne tonal queman in Totajzin Dios quintatzacuiltis ma yetotij para sen nachipa tech in tayohuayanilot ten cachi tilahuac.

¹⁴ Huan Enoc nemía míac xihuit nicampatica de Adán huan yejua tajtoj ica Iijyotzin de Dios huan techyequili de nijín tacajcayahuani ijcúin: “Niquitac hualajtoc ya in Totecotzin ihuan tel miacque itequiticahuan ten yolchipauque, ¹⁵ para ijcón nochí quinixcomacas huan quintelchihuas ne talticpacuani ten quimohuispoloaj Yejuatzin. Huan no Yejuatzin quintatzacuiltijqui nochí nojón tajtacolejque ten amo quixmatij Dios ica por ninahuilnemilis huan ninpitzoticnemilis. Huan Yejuatzin quintatzacuiltis no porín ne tajtacolejque ten quihuijuicaltiayaj Dios huan quimohuispoloayaj Dios”. ¹⁶ Huan ijcón neques tacajcayahuani, yejuan moteteluilitjinemij san huan teijitojtinemij san huan sayó quichiutinemij queme yejuan monejnequiltáj. Huan mohueyichiutinemij huan tzajtzitinemij ica mijmiquilo tajtol. Huan yejuan sayó tamohuiscanojnotzaj san para ijcón tensá motanilisque san.

Tanejmachtilis para taneltocani

¹⁷ Pero namejuan, notasojicnihuan, xiquelnamictiyacan huan xicchihuacan cuenta de ne tanextilisme ten in tatitaniluan de Cristo namechnextilijque ya. Porín yejuan itequiticahuan den Totecotzin Jesucristo huan nijín in tajtol ten namechilijque ijcúin: ¹⁸ “Huan nepacatica cuac tantiyasque ya in tonalme, ijcuacón hualasque neques ten quiquejuelosque in chipahuac Tajtoltzin de Dios huan quichiutinemisque ten yejuan monejnequiltáj tech in pitzotic nemilis”. ¹⁹ Yejuan nojonques tequititinemij para ma mocualancajxelocan in taneltocani. Huan yejuan quichihuasque ijcón porín mopaquiltijtinemij san tech in tajtacolnemilis de nican talticpac huan porín amo quipíaj tech in ninyolijtic in Yecticatzin Espíritu.

²⁰ Pero namejuan notasojicnihuan, ximoyolmajxitijtiyacan ica ne chipahuac tacuau-tamatilis de Cristo. Huan ijcón nanquichihuasque cuac ximotatautilijtiyacan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ²¹ Huan ximoyecpixtocan ica tetasojtal de Dios huan xicyolicachiacan ne teicnelilis hasta ne tonal queman mohualuicas Totecotzin Jesucristo. Porín ijcuacón Yejuatzin techaxcatiliqui in yec nachipanemilis. ²² Huan xiquintaneltoctican neques ten ixquequeptinemij san ica nintacuautamatilis. ²³ Huan ne ocsequin ten amo chipaucanemij, yejuan nojonques xiquinmaquixtican huan xiquintecuican de ne tit porín yejuan majyá queme yesquíia motoquijque ya tech in mictan. Huan ne ocsequin ten amo chipaucanemij, yejuan nojonques xiquinicnelican. Pero no monequi xicmohuilcan ninnemilis, huan xictahuelitacan nochí ten nintech pohui, para ma amo namejuan nanmomahuasque ica ne hueyi tajtacol.

Tatiochihualis tenica tamis nijín tajcuilolamatzin

²⁴⁻²⁵ Huan Yejuatzin setzin san Dios, in hueyi tamatque huan Totemquixtijcatzin. Huan sayó Yejuatzin conpía huelilis para techyecpixtos nachipa para ma amo tihuetzican tech in tajtacol. Huan sayó Yejuatzin conpía huelilis para que ijcón ma techtenextis ica ne hueyi paquilis que tiyolchipauque ya iixpantzinco Dios de ne eluiyactzinco. Huan no conpixtinemi Yejuatzin nochí ne chipahuac mohuisyot, huan ne cuanescayot huan ne hueyipan chicahualis huan ne yec tanahuatil. Huan ma nochí nijín ma ihuantzin pouto desde ne cuac ayamo teyi hualtzinehuaya in talticpac hasta axcan huan hasta sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN TOTAJTZIN DIOS QUIMONEXTILIJ IN ITATITANIL, YEJUA IN SAN JUAN

Nican tajtoa de queniu Jesucristo quimonextilij in San Juan nijín tajtolme

¹ Huan Totajtzin Dios quimonextilij Jesucristo nijín tanextililisme para que in Totecotzin Jesús ma quinmachtis ne itequiticahan de queniu mochihuaquiu nochí ten niman monequi mochihuas. Huan Totecotzin Jesucristo quiyecajsicanextilij se ángel taquehual de Dios nochí nijín tanextililisme. Huan de ompa Jesús quititanic in ángel ma nechmatiltiti nejua ni Juan de niitequiticau de Jesucristo. ² Huan ijcón ni Juan nitetapohuijtinemic nochí in tajtolme ten Totajtzin Dios nechonnexitilij ya, huan nochí ne tajtolme ten Jesucristo nechonmachtij ya. Huan no ni Juan nitetapohuijtinemic nochí ten nejua nicyecajsicaitac ya.

³ Huan semi tatiochihualme de Dios huan yolkactocque nochí neques ten quileero-jtinemisque nijín tajtolme. Huan no tatiochihualme nochí neques ten quicactinemisque cuac quinleerohuiláj nijín tanahuatilme ten Dios nechmactilij nejua ni Juan. Huan no tatiochihualme nochí neques ten quitacamatinemisque nochí tanextililisme ten nican ixnesi tech nijín tajcuiolamatzin. Porín ejcotox ya in tonal de motamichiutihuitz ya nochí nijín tanextililis ten nican ijcuiliutoc.

Nican tajtoa de queniu in tanojnotzque Juan quintajcuilohuilía ne chicome pantime de taneltocani ten calyetocque campa Asiajcopaca

⁴ Nejua ni Juantzin huan niquintajcuilohuilía ne chicome pantime de taneltocani ten calyetocque ne Asiajcopaca. Huan, namejuantzitzin de Asiajcopaca, xicselican ne teicnelilis huan ne yolsehuilis de hualeutoc imaco Totajtzin Dios. Porín Yejuatzin ya axcan yoltinemi huan Yejuatzin ipa yoltinemía ya huan no Yejuatzin ipa yoltinemis sen nachipa. Huan no xicselican nochí nijín tatiochihualis imaco ne Yecticatzin Espíritu de Dios ten tequititinemi ica chicome taman de ejecatzitzin chipaque ten yetocque ixtenojtzinco Yejuatzin campa ihuelilispan. ⁵ Huan no xicselijtiyacan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis imaco Jesucristo. Porín sayó Yejuatzin quitetapohuijtinemi ica ten yec melau tamachilis. Huan ne Jesucristo Yejuatzin ya in Tayecancateconetzin de Dios ten achtopa ya panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ne Jesucristo, Yejuatzin quinyecantinemi nochí huehueyi chihuaniye de nican taltipac. Huan ne Jesucristo Yejuatzin techueyitasojtatinemi. Huan no techtacajcahualtij de nochí totajtacoluan. Huan no techyolchipahuac ica iesyotzin. ⁶ Huan ne Jesucristo, Yejuatzin techtalico queme titayecananiye huan no queme titiopixcame para ijcón tictequitilijtinemisque Totajtzin Dios. Huan sayó Yejuatzin quinamiqui ma tictmohuistilican sen nachipa porín sayó Yejuatzin quipixtinemi ne caultziyot huan ne hueyi chicauhuelilis sen nachipa. Nochí nijín ma ijcón mochiuti. Amén.

⁷ Xiquitacan, Cristo hualajtoc ya ne mixtzalan huan nochí in taltipacuani quitasque huan hasta no quitasque neques ten quicojcocoque Cristo. Huan no nochí in pueblobjme den senmanahuac momoucachoquilisque cuac quitasque Jesús. Quema, nochí nijín ijcón mochihuaquiu. ⁸ Huan Yejuatzin Totecotzin quipía nochí chicauhuelilis huan techilíja ijcuín: “Nejuatzin niyoltinemí cuac nochí hualzinpehuac. Huan Nejuatzin niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochí ten nanquijtaj que tatxtamis. Ica ya nojón Nejuatzin nimonejnehuililtia queme ne letra A, huan ne letra Z”. Huan Yejuatzin axcan yoltinemis; huan Yejuatzin ipa yoltinemía ya; huan Yejuatzin ipa yoltinemis sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu in Juan tajtachíac huan quitac in Yectagatzin que Yejuatzin in Cristo

⁹ Huan nejuatzin ni Juan ninamoicnitzin. Huan nitajyohuijtihuala ijcón queme namejuan nantajyohuijtocque axcan. Huan titajyohuijtocque porín nochí tejuan titacauatamatinemij ihuan Jesucristo. Huan nejuatzin ijcón queme namejuan tisenyetinemij

ica ihueyichicahualis de Dios tenica Yejuatzin techyolyecantinemi. Huan nochi tejuan ticyolicataxicojtiyohue ica chicahualis nochi njín tajyohuilis. Huan nejua ni Juan niyetoya campa ne taltzin ten monotza Patmos ten quiyehualojtoc in at den mar. Huan nican Patmos nechualtitanque queme preso porín nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin Dios, huan no porín nitetapohujtinemic nochi ten Cristo Jesús quichiutinemía.¹⁰ Huan nejua nechquemiloco in chicahualis de Yecticatzin Espíritu huan nochi njín mochihuac tech se tonal domingo cuac se quimohuistilía Totecotzin. Huan de ompa nicayic nejua noicampa se chicaucatajtolis queme yesquía cuac chicaucatapitza ica se trompeta.

¹¹ Huan ne tajtolis nechiliaya ijcuín:

—Nejuatzin ya niyoltinemis cuac nochi hualtzinehuac, huan no niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochi ten nanquitaj que tatajtamis ya. Ica nojón Nejuatzín nimonejne-huililtía queme ne letra A huan ne letra Z.

Huan ne tajtolis no nechiliaya ijcuín:

—Xiquijcuiti tech se libro nochi njín ten tiquitztoc. Huan de ompa xiquinontitanili njín libro ne chicome pantime de taneltocani ten mosentilijtinemij campa tech in pueblojme de Efeso huan de Esmirna huan de Pérgamo huan de Tiatira huan de Sardis huan de Filadelfia huan de Laodicea.

¹² Huan nimoicancuepac para niquitas aconi nechnojnotztoc. Huan cuac nejua nimoicancuepac ya, ijcuacón niconitac chicome teposme de oro campa quinquejquetzaj velas. ¹³ Huan intzalan ne chicome velajquetzalonime de oro monextij se acsá ten quinejnehuilía in Yectagatzin de Dios. Huan Yejuatzin Cristo taquentoc ica se tilma ten sentanequistoc hasta tani. Huan no niquitac que quelpancuitoc ica se tajcoipiloni de oro. ¹⁴ Huan no niquitac ne itzontecon huan nitzontzin nochi istac queme ichcatojmit huan ne itzon istac queme in secti. Huan niixtololohuan motayaj queme yesquía tit momejmelahuaya. ¹⁵ Huan niquitac que nimetzuan motaya queme in tebos bronce cuac ticoijtic mochipautoc. Huan nimetzuan mimilicaya queme yesquía tebos cuac yetoc ticoijtic tech hueyi horno. Huan nitajtolis mocaquía huan tacomonía queme huel míac ame cuac mocuentectihuizt. ¹⁶ Huan niquitac que Yejuatzin niyecmacopaca maactoc chicome sitalinme. Huan no niquitac que hualquisa ya iteno se machete de ojcan tencanahuac. Huan no niquitac niixco queme in tonaltzin cuac mimilica ica nochi ichicahualis.

¹⁷ Huan cuac nictamiitac ya nochi njín, ijcuacón nihuetzito queme nimiquet imetz-icxitantzinco. Ijcuacón Yejuatzin nechpantalilij niyecmay nopal huan nechiliaya ijcuín:

—Amo ximomouti, porín Nejuatzin niyoltinemis cuac nochi hualtzinehuac, huan no ipa niyoltinemis oc cuac nochi ten nanquitaj nochi tatajtamis ya. ¹⁸ Huan Nejuatzin axcan niyoltinemis. Huan masqui nimomiquilijca ya, pero axcan ocsepa niyoltinemis sen nachipa. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil ipan nochi neques ten momiquilijke ya para niquinmaquixtis oso niquintelchihuas. Huan no nicpixtinemi tanahuatil ipan ne lugar campa tajyohujtocque in ánimajme. ¹⁹ Huan axcan xiquijcuilo tech molibro nochi ten tiquitac ya. Huan no xiquijcuilo nochi ne ten mochiutoc ya axcan huan no nochi ne ten mochihuacuoc. ²⁰ Huan nimitzajsicamatiltis de toni quijtosnequi ne ichtacatamachilis de njín chicome sitalinme ten tiquinitac ya tech noyecmay. Huan no nimitzajsicamatilti de toni quijtosnequi ne chicome velajquetzalonime de oro. Huan ne chicome sitalinme, yejuan nojonques in chicome tanahuatiani ten tequititinemij campa in chicome pantime de tocnihuan taneltocani. Huan ne chicome velajquetzalonime de oro ten tiquinitac ya, yejuan nojonques in chicome pantime de tocnihuan taneltocani.

—Tejua, Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa caleyetocque in tocniuhan taneltocani tech in pueblo de Efeso.

Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quipixtinemi iyecmacopaca de ne chicome sitalinme. Huan Yejuatzin nentinemi intzalan ne chicome velajquetzalonime de oro. ² Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: “Cuali nicmati nochí ten tejua ticchiutinemi; huan no niquixmati de mosiohuilis; huan no niquixmati de que tejua ticyolicaxicojtiu njíñ tajyohuilis. Huan no nicmati que tejua tiquinyecquitztinemi neques ten quichiutinemij sayó ten amo cuali chihualisme. Huan no nicmati que tejua tiquinyectatemolía neques ten mopohuaj no queme tatitanilme de Jesucristo. Huan amo melau que yejuan tatitanilme de Jesucristo. Huan tejua ticajsicamatic ya que yejuan sayó xolopijme san. ³ Huan Nejuatzin no cuali nicmati que tejua titajyohuijtihuitz ya huan ticyolicaxicojtihuitz ya njíñ tajyohuilis. Huan no Nejuatzin nicmati que tejua semi timosioutijtihuitz ya porín tinechtaosja Nejuatzin de notocaytzin huan amo queman tiyolcuetautinemi de motacuautamatilis. ⁴ Pero tepitzin niyolcualantoc ica por ne ten ticchiutoc, porín axcan amo tinechtaosjinemi oc, queme ne achtopa tinechyolatasjtaya. ⁵ Huan nimitzilía que xiquelnamiqui queniu ticchiutinemía ne achtopa ya. Pero ximoyolnemili de axcan motajtacoluan huan ocsepa xichipaucanemi queme ne achtopa tichipaucanentinemic. Porín tacán amo tinechtacamatis, ijcuacón xicmati niman nihualas nimitzitaquiu huan nicajchihuaquiu ne velajquetzaloni huan amo yetos oc Notajtoltzin campa mosentiláj in tocniuhan taneltocani. Huan ijcon mochihuati, como tejua amo timoyolnemilía de motajtacoluan. ⁶ Pero se taman nimitzilía que cuali ticchiutoc, porín tictahuelitztinemi ne chihualis ten quichiutinemij ne taca ten quiniláj nicolaítas ten mopohuaj notaneltocahuan, pero yejuan motajtacolmacatinemij san. Huan melau Nejuatzin no niquintahuelitztinemi ne ninchihualisuan de ne taca nico-laítas. ⁷ Huan namechilía que nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilian ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzoc in tocniuhan taneltocani. Huan nochí neques ten quitanilijtiyasque in amocuali, yejuan nojonques niquincahuilis ma quicuacan in taquilot de ne cuohuit. Huan ne taquilot, yejua ne quitemaca in nemilis sen nachipa. Huan ne cuoutzin ijcatoc tatajco de ne tacuatzinyojoan campa yetica Totajtzin Dios”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocniuhan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Esmirna

⁸ Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa caleyetocque in tocniuhan taneltocani tech in pueblo de Esmirna. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin ipa yoltinemi cuac nochí hualtzinehuac huan Yejuatzin yoltinemis oc ne tonalme cuac nochí tajtajtamis ya. Huan Yejuatzin momiquilijca ya pero axcan ocsepa yoltinemi.

⁹ Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: “Nejuatzin nicyecmati nochí ten tejua ticchiutinemi huan no niquixmati motajyohuilisuan. Huan no cuali niquixmati que tejua tipobre. Pero amo melau tipobre. Ta, tejua ticeyipía nochí ten monequi iixpantzinc Dios. Huan no cuali nicmati que mitztejtenehuaj neques judíos ten mopoutinemij que yejuan taneltocani de Cristo. Pero yejuan amo melau taneltocani de Cristo. Ta, yejuan nojonques poutinemij ihuan in amocuali Satanás.

¹⁰ Huan no nimitzilía que amo teyica ximoyolmouti de nochí ne tajyohuilis ten ticpanoti. Xicaquican ca cuali porín in amocuali Satanás quichihualtis ma namechtzacuacan tech in cárcel senme de namejuan para ijcon motas que cox namejuan amo nancahuasque namotacuautamatilis ihuan Dios. Huan namechtajyohuilitisque para májtacti tonal. Pero namejuan namechilía xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Dios hasta cuac nancomiquilisque. Huan como ijcon nanquichihuaj, ijcuacón Nejuatzin namechmactiliti se tetayocolil queme yesquía se corona. Huan ne tetayocolil, yejua ne in yec nemilis ten amo queman tamis. ¹¹ Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques

ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocnihuan taneltocani. Huan nochi neques ten quitanilitihue in amocuali, yejuan nojonques amo teyica tajyohuisque oc tech ne tonalme cuac in tagayot momiquilisque ica ojpa”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Pérgamo

¹² Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Pérgamo. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quipixtinemi se machete de ojcan tencanahuac. Huan tejua tanahuatijke, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: ¹³ “Huan Nejuatzin cuali nicmatoc nochi ten tejua ticchiutinemi. Huan no nicmatoc que ticalyetoc campa in Satanás quipía ihuelilispan. Huan tejua ticsentoca titacuautamatinemi notechcacopaca ica notocaytzin. Huan amo no queman tichua de amo titacuautamatis nohuantzин. Huan titacuautamatihuítz masqui quimictijque ya namotzalan ne notaneltocacau Antipas. Yejua ne nechtetajtohuiltijtinemic de Nejuatzin ne namopueblojcopaca campa semi tamapachojojinemi in Satanás. ¹⁴ Huan tepitzin niyolcualantoc mohuan ica por ne mochihualisuan ten ticchiutinemi axcan. Porín sequi de namejuan ten nancalyetocque Pérgamo nanquitacamatinemij oc ne tamachtilis ten cuacluitihualaya ne huejcautet Balaam. Huan ne Balaam, yejua ya quitajtolmacac in Balac para que in Balac yejua no ma quintepotamis ne nopueblojcahuán de Israel que ma yejuan no ma motajtacolmacacan. Ica ya nojón in pueblojuani de Israel peuque quicuaj tacualis tenica quimohuistilijque in tatadiosme huan no peuque ay ahuilnencanemij. ¹⁵ Huan no tepitzin niyolcualantoc mohuan porín sequi de namejuan ayamo nanquicahuaj ne tanextililis ten cuacluitihuitze ne taca ten quinilíaj nicolaítas, ne tanextililis ten Nejuatzin semi nictahuelita. Porín yejuan quijtoaj que cuali huelis se nentinemis tech in tajtacol masqui se itaneltocacau de Cristo. ¹⁶ Ica ya nojón nimitzyequilía que monequi ximoyolnemili de motajtacoluan. Porín tacán amo tinechtacamatis, ijcuacón niman nihualas nimitzitaquiu huan niquintehuis neques ten amo yec tatacamatinemij. Huan no niquintehuis ica ne machete ten hualquisa tech noten. ¹⁷ Huan nochi neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocnihuan taneltocani. Huan nochi neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquintamacas ica ne tacualis ten quilíaj maná ten axcan ichtaca yetoc. Huan no niquinmactilis sejsé istac tet. Huan tech nojón istac tet ijcuiliutoc huan ixnestos se yancuic tocaytzin ten ayamo aquen quixmati. Ta, sayó quixmatisque neques ten quiselisque ne istac tet”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Tiatira

¹⁸ Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo Tiatira. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin Iconetzin de Dios huan ne ixtololohuan mota queme tit ten momemelhua. Huan imetzuan mimilica queme tepos bronce cuac ticoijtic mochipautoc. ¹⁹ Huan tejua tanahuatijke, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: “Huan Nejuatzin cuali nicmatoc nochi ten tejua ticchiutinemi. Huan no niquixmati queniu titetasojtatinemi huan queniu titacuautamatinemi nohuantzin. Huan no nicmatoc queniu timotequitiltijtinemi huan queniu tiyolicataxicojtiu ica tajyohuilis. Huan no nicmati que axcan cachí ticchiutoc motequiu huan que ne achtopa ticchiutihuitz. ²⁰ Pero tepitzin niyolcualantoc mohuan ica por ne ten ticchiutinemi axcan. Porín ticautoc que ma yetinemi namotzalan ne sihuat Jezabel ten mophua que yejua no tajtojinemi notencopaca. Pero yejua amo melau

tanextilijtinemi notencopaca. Ta, yejua ay quinnextilijtinemi notequiticahuan ma ahuilcanentinemican huan ma quicuacan ne tacualis tenica quimohuistilijque tatadiosme. ²¹ Huan nicahuilijca ya ne Jezabel sequi tonalme para horajtisquía oc ma moyolnemili de nitajtacoluan. Pero yejua amo quinequic moyolnemilis de niahuinuemilis. ²² Ica ya nojón xiquitacan ne Jezabel, nictatzacuiltis ica cocolisti para ma yejua huetzi tech nicama. Huan no niquinueyitatzacuiltis ica tajyohuilis nochí naquen ihuan ahuilcanentinemisque, como yejuan amo quinequij moyolnemilis que den nintajtacoluan huan cahuasque nojón ahuilnemilis. ²³ Huan niquinmictilitiu nochí iconehuan de Jezabel ten ihuan mohuicatinemij. Huan ijcón nochí notaneltocacahuan cajsicamatisque que Nejuatzin ya niquinyectemolía de nintamachilisuan huan de nintalnamiquilisuan. Huan no namechtaxtahuis cada senme de namejuan ijcón queme nantachiutinenque ya.

²⁴ Huan namechnojnotzas oc namejuan ten nancalyetocque campa Tiatira, namejuan ten amo nanquitacamatinemij ne tanextilisme de Jezabel. Porín namejuan amo queman nanmomachtijque ne tanextilis ten quiláj ichtaca tamachilisme de hualeutoc imaco in Satanás. Ica ya nojón namechilía ijcuín: Amo nicpía oc ocsé tanahuatil ten namechilisquía xictacamatinemican oc. ²⁵ Ta, sayó namechilía que xictacamatiyacan ne tanahuatil ten nanquipixtocque ya, huan xicsentocacan xicchiutinemican nochí notanahuatiluan hasta ne tonal cuac nimohualuicas. ²⁶ Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali Satanás, huan no quitamitacamatihue ya notanahuatiluan hasta cuac ne momiquilisque, yejuan nojonques niquinaxcatilis tanahuatil para ma yejuan quiyecantinemican nochí in talticpacuani. ²⁷ Huan ijcón queme Notajtzin Dios nechmactilij ya tanahuatil para nitayecantinemis, no ijcón nejua niquinmactiliti notaneltocacahuan tanahuatil para yejuan ma tayecanantinemican ica hueyi chicahualis. Huan ijcón nochí neques ten amo tatacamatinemij, yejuan nojonques tajtamis ninchicahualis ijcón queme se contzin papayacas cuac huetzis. ²⁸ Huan nochí neques ten quitanilitihue in amocuali, yejuan nojonques niquinmactilis ne chicaucacuaultziot de Nejuatzin, ne ten quinejnehuilía ihueyicuaultziyo de ne hueyi sitalin ten paquisa nepa cualcan. ²⁹ Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzoc in tocnihuan taneltocani”.

3

Nican tajtoa de ne in tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Sardis

¹ Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xitajculohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Sardis. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin maactoc in Yecticatzin Espíritu de Dios ten tequititinemi ica chicome tataman Yecticatzin Ejecatzitzin de Dios. Huan no maactoc in chicome sitalinme. Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: “Nejuatzin cuali nicmatoc nochí ten tejua ticchiutinemí. Huan nicmatoc que ocsequin mitzueyipohuaj que tiyoltinemí iixpantzínco Dios. Pero amo melau, porín tiyolmictoc tech in tajtacol. ² Xicuamatcanemí huan ocsepa xicchicahualti motachihualisuan ten cuetautihualaya ya para tajtamisquía. Huan ijcón nimitzilía porín amo teyi nicajsic motachihualisuan ten cualtía nepa iixpantzínco Dios. ³ Cualí xiquelnamiqui de nochí ne tanextilis ten ticselijca ya huan ten ticacca ya. Huan xictacamati ne tanextilis huan ximoyolnemili de motajtacoluan. Porín como amo ticiuatamatcanemí queme monequi, ijcuacón santajma nihualas nimitzitaquiu ijcón queme ne tachteque santajma ejcotihuetezi. Huan tejua amo tictmatis toni hora nihualas nimitzitaquiu.

⁴ Pero nicmatoc que tech mopueblo de Sardis ompa yetocque motzalan sequin taneltocani ten amo momahuaj ica in tajtacol tech ninyolojuan. Huan queme yejuan amo quitzojcuitijque nintilmajuan ica tajtacol, ica ya nojón yejuan nojonques nohuan nentinemisque ica ne taquemit ten cualtzin istac porín yejuan ijcón quinnamiqui. ⁵ Huan

nochi neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquintaquentis ica ne cualtzin istac tilma. Huan amo niquinpojpolohuilis oc de nintocayuan tech ne nolibro campa ijcuiliutoc nochi neques ten nachipa yoltinemisque. Huan nochi neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques no Nejuatzin niquinteixmatiltiti iixpan Notajtzin Dios huan inixpan iángeles de Dios. ⁶ Huan nochi neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocnihuan taneltocani”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Filadelfia

⁷ Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Filadelfia. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin in Yolchipahuactzin ten quijtoa sayó ten melau. Huan Yejuatzin quipixtinemi in tanahuatil ijcón queme quipixtinemía tanahuatil ne huejcau rey David. Huan Yejuatzin tatapos huan amo aquen huelis tatzacuas. Huan Yejuatzin cuac tatzacuas, amo no aquen huelis tatapos oc. ⁸ Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: “Nejuatzin cuali nicmatoc nochi ten tejua ticchiutinemi. Xiquita, nejua nimitztaophuilij ya para xicalaqui huan xitanojnotzatinemi de Nejuatzin huan amo aquen huelis mitzixtzacuilis. Huan nicmatoc que masqui tepitzin san ticpía san huelilis, pero tejua tictacamatinemi Notajtoluan huan amo queman tiquijtotihuitz que amo titacuautamati nohuan. ⁹ Huan axcan xiquitacan que nicchihualtiti ma quisacan namotzalan nochi nojonques ten poutinemij ihuan Satanás. Porín yejuan sayó xolopijtitinemij san huan mohueyipohuaj queme judíos ten taneltocani de Cristo, pero amo melau taneltocani de Cristo. Ica ya nojón niquinchihualtiti ne tacajcayahuani ma hualacan moixpan huan motemactisque momaco para ijcón yejuan cajsicamatisque que Nejuatzin nimitztaosjtatinemi. ¹⁰ Huan tejua tictacamatinemíhuitz notanahuatiluan de que ticyolicataxicojtoc nochi tajyohuilis. Ica ya nojón nimitzyecpixtinemis tech ne hora cuac ninpan in talticpacuani huetziquiu ne hueyi tajyohuilis. Porín ica ne tajyohuilis ixnesiqui que cox melau in talticpacyetoni tacuautamatque ihuan Dios oso amo. ¹¹ Xiquita, Nejuatzin niman nimohualuicas nican talticpac. Ica ya nojón xicsentoca xictacamatinemi nojón tanahuatilme ten ticpixtoc ya, para amo aquen huelis mitzcuilis ne tetayocolil ten Dios mitzmactiliti cuac Yejuatzin mitzueyipanchihuas. ¹² Huan nochi naquen quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquintalis hueyi tayecananime campa ne tiopantzin de Notajtzin Dios huan ompa amo queman quisasque oc. Huan nochi neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinnescayotis ica ne Tocaytzin de Notajtzin Dios. Huan no niquinnescayotis ica ne tocaytzin de ipueblojtzin de Notajtzin Dios. Huan ne pueblojtzin yejua ten quiláj in yancuic pueblo de Jerusalén. Huan ne pueblojtzin hualtemos den eluuyactzinco campa yetica Notajtzin Dios. Huan nochi neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinnescayotis ica ne noyancuictocaytzin. ¹³ Huan nochi neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocnihuan taneltocani”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Laodicea

¹⁴ Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi ne campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Laodicea. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quichitica nochi tenica moyectencaua de quichihuas. Huan Yejuatzin quitetajtoluiltía sayó ica ten melau. Huan Yejuatzin tanextilijtinemi sayó ica ten melau san. Huan ica por Cristo nochimochihuac ten Dios ne achtopa ya quichijchihuac. Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilía ijcuín: ¹⁵ “Nejuatzin

cuali niquixmatinemi nochí ten tejua ticchiutinemi. Huan no nicmati que tejua amo semi tinechyoltahuelita huan nión no semi tinechyoltasoja. Ta, sayó tepitzin san tinechyoltasoja. Huan nicnequisquía que melau xinechyoltahuelita oso melau xinechyoltasoja. ¹⁶ Huan tejua amo semi tinechyoltahuelita huan nión no semi tinechyoltasoja. Huan queme sayó tepitzin san tinechyoltasoja, ica ya nojón nimitzcalantamotas ijcón queme se quiqxítia iteno tensá ten quiyolixcocoa. ¹⁷ Huan Nejuatzin ijcón nicchihuati porín tejua tiquijtojtinemi que tirico porín cuali titacuautamati nohuan. Huan no timohueyimati ica motacuautamatis. Huan no tiquijtoa que amo teyi mitzpoloa oc de cuali mochihualisuan ten ticchiutihuitz. Huan ijcón tiquijtojtinemi porín amo timomaca cuenta que tinestinemi noixpan Nejuatzin que tejua ticojcotolcanemi huan titeicnelti huan tipobre huan tiixpojpojot huan amo teyi ticpía tenica timotaquentis. Huan ijcón tinestinemi noixpan porín mochihualisuan amo teyi nicajxilía den chipahuac. ¹⁸ Ica ya nojón Nejuatzin nimitzyolmajxitía que xicohua de Nejuatzin sequi oro ten nicnamacatoc, ne oro ten mochipahuac ya tech in tit ten melau quipía ipatiu para ijcón melau ixnesis que tejua tirico. Huan como tinechtajtanilis, ijcuacón Nejuatzin nimitzmactilis ne taquemit ten semi istac para ica ximotaquenti. Huan ijcón amo timopinautijtinemis oc de que amo teyi ticpía tenica timotaquentis. Huan como tinechtajtanilis, ijcuacón nimitzixtaliliti pajti ten quiláj colirio para ijcón cuali tiyectachías. ¹⁹ Huan nochí neques ten niquintasojta, yejuan nojonques niquinyequixilía cuac amo chipaucanemij. Huan no niquinyecmejmelhua nochí neques ten niquinyoltasojta. Huan monequi xicyol-nejnequi de tichipaucanemis huan ximoyolnemili de motajtacoluan. ²⁰ Porín xiquita san, niyetoc mocaltenteno ya huan amo no huejca niyetos de moyolo. Huan Nejuatzin nimitzyolnojnotztoc para nimitzpalehuis. Huan como acsá quicaquilis notajnojnotzalis huan nechtapohuilis iyolo, ijcuacón Nejuatzin nioncalaqueis tech nichan huan itech niyolo. Huan ijcón ihuan niyetinemis huan ihuan nitacuajtinemis. Huan no yejua nohuan yetinemis huan no tacuajtinemis nohuan. ²¹ Huan nochí naquen quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinmactilis tanahuatil para motalisque nohuan campa nohuelilispan. Porín Nejuatzin no nictamitanilij ya in amocuali huan nimotalito ihuan Notajtzin Dios campa ichicaukahuelilispan. ²² Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican in tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocnihuan taneltocani”.

4

Nican tajtoa de queniu quimohuistilíaj Totajtzin Dios nepa eluiyactzinco

¹ Huan cuac tamic ya nochí nojón tanojnotzalis, ijcuacón niquitac que tapotoc ne calten den eluiyactzinco. Huan ompa achto nicayic se chicahuac tanojnotzalis ten mocayic queme se trompeta. Huan ne tanojnotzalis nechnojnotzac huan nechilij ijcúin:

—Tejua, xihualtejco nican huan nimitznextiliti nochí ten mochihuati satepan.

² Huan santajma nechquemiloco in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan niquitac se sillá ten quiláj trono campa ichicaukahuelilispan de Totajtzin Dios yecyetoc ya ne eluiyactzinco. Huan no niquitac itech nojón trono que Yejuatzin tocotzyetica. ³ Huan ne naquen tocotzyetoc tech ne sillá, Yejuatzin ixtamatía huan mimiliniá queme pepetaca ne tetzitzin ten quiláj jaspe huan cornalina, ten mota chichilcaistac. Huan no niquitac se cosamalot que mimiliniá queme pepetaca ne tetzitzin ten quiláj esmeralda, ten mota quiltic. Huan ne cosamalot quiyehualojtoc ne trono campa ichicaukahuelilispan de Dios.

⁴ Huan no niquinitac ocsequin sempoal huan nahui tronome ten quiyehualojtocque ne trono de chicaukahuelilispan. Huan niquinitac que tocotzyetocque tech ne tronome sempoal huan nahui huehuentzitzin huan taquentocque ica nochí istac taquemit. Huan no cuaactoyaj sejsé corona de oro. ⁵ Huan tech ne hueyi tayecancatrono de chicaukahuelilispan, ompa tapetantihualaya huan taticuintihualaya huan taijcoyocaya. Huan no iixpan ne hueyi tayecancatrono niquitac que xotatocque chicome tanexme. Huan ne chicome tanexme, yejua nojón in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios ten

tequititinemi ica chicome tataman de Chipactzitzin Ejecatzitzin.⁶ Huan no nepa taixpan ne hueyi tayecancatrono niquitac queme yesquía se hueyi at sensoutoc ten tamati tescat naltoni.

Huan no niquitac nahui oculinme yoltocque ten inajnacastan ne hueyi tayecancatrono. Huan yejuan quiyehualojtoyaj ne hueyi tayecancatrono den chicauhuelilispan de Dios. Huan ne nahui oculinme yoltocque quipayaj miacque ninxtololohuan ijón queme inixpampa huan inicampa.⁷ Ica achto yoltoc ocultzin quinejnehuilá queme se tecuani ten quiláj león. Huan ica ome yoltoc ocultzin quinejnehuilá queme se cuacuononet. Huan ica eyi yoltoc ocultzin ixtamati queme se tagat. Huan ica nahui ocultzin quinejnehuilá se águila ten pantantinemi.⁸ Huan ne nahui yoltocque ocultzitzin quinpiayaj cada se chijchicuasen inejtapaluan. Huan no quinpiayaj míac inixtololohuan tatampa huan panían. Huan yohualitonal yejuan amo queman motencahuaj de amo quijtosque ijcuín:

Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan ocsepa yejuan quijtosque:

Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan ocsepa quijtosque:

Tejuatzin tion Yolchipahuactzin. Tejuatzin ti Totecotzin, tion to Dios ten ticonpixtica nochí huelilis.

Porín Tejuatzin ya axcan tiyoltinemí huan ipa tiyoltinemí huan tiyoltinemis sen nachipa.

⁹ Huan nojón yoltocque oculinme ipa quimohuistilijtocque Yejuatzin; huan no quihueyipanchiutocque Yejuatzin; huan no quitasojcamachilijtocque Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de ichicauhuelilispan. Porín Yejuatzin yoltinemis sen nachipa huan sen nachipa.¹⁰ Huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin, yejuan nojonques quisentocatoyaj motancaquetztoyaj iixpantzinc Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de chicauhuelilispan. Huan yejuan quimohuistilijtoyaj Yejuatzin ten nachipa yoltinemí sen nachipa. Huan yejuan quitalilijtocque nincoronas iixpantzinc Yejuatzin para ica quimohuistilisque Yejuatzin. Huan yejuan quijtosque ijcuín:

¹¹ Totecotzin Dios, Tejuatzin mitzonnamiqui xicselijto nochí ne mohuistililis huan ne hueyipanchihualis huan ne chicaucacaultziyo.

Porín sayó Tejuatzin ticonchijchihuac nochí ten ongac.

Huan Tejuatzin ticonmonequiltij ma taonca nochí ten tiquitaj huan ma mochihua nochí ten motachijchiu ya.

5

Nican tajtoa de queniu Juan quitac se libro huan no quitac ne ichcatzin de Dios

¹ Huan niquitac se libro iyecmacopaca Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de ichicauhuelilispan. Huan ne libro ijcuiliutoc tajtic huan panían huan yec tzactoc para amo aquen huelis quitapos. Huan no tasellarol ica chicome taman sellos.

² Huan no niquitac se ángel ten quipixtoc hueyi tanahuatil. Huan yejua matajtantinemía ca chicaucatajtolis ijcuín:

—¿Pos aconi huelis quitapos nijín libro? ¿Aconi huelis quitzajtzayanás nijín sellos?

³ Huan amo aquen ixnesico ten huelía quitapos ne libro. Huan amo no aquen ixnesico ten yetinemi ne eluiyactzinco nión nican talticpac nión no talticpacampa. Huan hasta amo aquen ixnesico ten huelisquía conixitas ne libro.⁴ Ica ya nojón nejua semi nichocaya porín amo cajsicque aconi ten quinamiqui ma quitapos nojón libro. Huan amo no cajsicque aconi huelisquía quileeros.⁵ Huan senme de ne huehuentzitzin nechilij ijcuín:

—Amo semi xichoca. Porín xiuita san, ne yetica ne hueyi Tayecanque ten quipía chicahualis queme in león. Huan Yejuatzin hualehuac den ichancahan de ne huejcautat Judá. Huan ne tayecanque, Yejuatzin iixuiu den huejcau rey David. Huan Yejuatzin

quitamitanilij in amocuali. Ica ya nojón Yejuatzin cuali huelis quitapos ne libro huan quintzajtzayanás ne chicome sellos.

⁶ Huan no niquitac ijcatoc se ichcatzin tajtacoyan campa ne tayecancatrono; Yejuatzin in Cristo Jesús. Huan quiyehualojtoyaj ne ichcatzin in nahui ocultzitzin huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin. Huan niquitac que ne ichcatzin tamatic queme se ichcatzin ten quimictijque ya. Huan ne ichcatzin quipiaya chicome icuacau huan no quipiaya chicome ixtololohuan. Huan ne chicome ixtololohuan, yejuan nojón in Yecticatzin Espíritu ten Dios quintitantoc ma tequititinemican ica chicome tataman tech nochi senmanahuac. ⁷ Huan ne ichcatzin, Yejuatzin yajqui quicuito ne libro ten maactoya iyecmacopaca ne Totajtzin Dios ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono. ⁸ Huan cuac Yejuatzin quicuic ya ne libro, ijcuacón motancuaquetzque ne nahui ocultzitzin huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin iixpantzinc Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin para quimohuistilisque Yejuatzin. Huan nochi nojonques quipiayaj tatzotzon ten quilíaj arpas. Huan no quipiayaj vasos de oro huan pexontoyaj ica copal. Huan ne copal, yejua ne in tatatautilisme de quichitinemij nochi in yolchipauque taneltocani de Dios. ⁹ Huan no niquitac que nochi neques ten motancuaquetzque ya, yejuan nojonques peuque cantaroayaj ica se yancuic himno huan quijtoayaj ijcuín:

Tejuatzin ten tion Yolchipahuactzin, mitzonnamiqui xicui nojón libro huan xiquintzayanili ne sellos para huelis tiquixtapos ne libro.

Tejuatzin tionuelis ticonchihuas porín mitzonmictijcaj ya.

Huan Tejuatzin titechoncohuac ya ica moesyotzin para ma titeaxcahuán ya de Dios.

Huan titechoncohuac tejuan ten tihualeuque de nochi tataman tagayot, huan titajtoaj nochi tataman tajtolisme, huan no tihualeuque de nochi tataman pueblome huan paísmé.

¹⁰ Huan Tejuatzin ticonchihuac que ma timotequitiltijtinemican ihuan Totajtzin Dios queme tayecanani reyes huan queme tiopixcame.

Huan no titechontalij ma tiquinyecantinemican in talticpacuani.

¹¹ Huan no niquitac huan niman nicayic in tajtolis de ne tel míac ángeles huan de ne ocultzitzin huan de ne huehuentzitzin ten quiyehualojtoyaj ne tayecancatrono. Huan huel míac sen yetoyaj hasta amo huelíaj se quinpoahuas. ¹² Huan yejuan quichicauciaj-toayaj ijcuín:

Tejuatzin ten tontamati queme ichcatzin, ten mitzonmictijcaj ya, Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan mitzonnamiqui ximoaxcatili nochi huelilisme huan ricojyot. Huan no mitzonnamiqui ximoaxcatili nochi tamachilis huan caultziyo.

Huan no xiconseli nochi ne mohuistililis huan nochi ne hueyipanchihualis.

Huan no xiconseli nochi ne mohuiscachihualis.

¹³ Huan no nicayic que tajtoayaj nochi ne ten Dios itachijchihual, nochi yetoni ten moajsíaj nican eluiyactzinco huan nochi calyetoni den talticpac huan nochi yetoni talticpacampa huan nochi yetoni ten moajsíaj aixconemíaj. Huan nicayic que tajtoayaj nochi nijinques huan yejuan quijtoayaj ijcuín:

Timitzonmohuistilíaj Tejuatzin ten tontocotzyetica tech ne tayecancatrono.

Huan no timitzonmohuistilíaj Tejuatzin ten tontamati queme ichcatzin.

Timitzonmohuiscachihuaj huan timitzonhueyimohuistilíaj huan timitzonhueyipanchihuaj huan timitzonaxcatilíaj nochi chicahualis sen nachipa huan sen nachipa.

¹⁴ Huan ne nahui ocultzitzin quijtoayaj ijcuín:

—Ma ijcón quichiutica.

Huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin nochi yejuan motancuaquetzque huan motentocatoj para ijcón quimohuistilisque Yejuatzin ten yoltinemí sen nachipa huan sen nachipa.

6

Nican tajtoa de queniu Cristo Jesús quintzayanac in chicome sellos

¹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj senme de ne sellos. Huan de ompa sepa san senme de ne nahui ocultzitzin nicayic que yejua tajtoaya ica se chicaucatajtolis queme cuac taticuini. Huan yejua nechilía ijcuín:

—Xihuiqui huan xiquitaqui.

² Huan nejua niquitac que hualquisac se istac caballo. Huan ne naquen ipan motaliaya, yejuatzin ne maactoya se tatamotaloni de cuohuit de quilfaj arco. Huan no quicuatalilijque se caultzin corona porín yejuatzin tayecancatatanque. Huan yejuatzin quisato huan quitanito in amocuali talticpacyetoni, huan quisentoca cachi oc tatantiu.

³ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj ica ome sello. Ijcuacón nicayic que ne ica ome ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiquitaqui.

⁴ Huan niquitac que hualquisac ocsé caballo ten chichiltic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoya, yejuatzin ne quimactilijque chicahualis para ma quinajchihuilis in talticpacyetoni ne yolseucanemilis para ma yejuan ma momictijtinemican se huan ocsé yejuan san. Huan yejuatzin quimactilijque se hueyi machete.

⁵ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj ica eyi sello. Ijcuacón nicayic que ne ica eyi ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiquitaqui.

Huan melau nejua niquitac que hualquisac ocsé caballo ten tiltic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoaj, yejuatzin ne maactoya se balanza tenica se tatamachihua.

⁶ Huan no nicayic se tajtolis ten hualehuac intzalan ne nahui ocultzitzin ten quijtoaya ijcuín:

—Se kilo de trigo valeros se tonaltaxtahuil. Huan eyi kilo de cebada valeros se tonaltaxtahuil.

Huan no ne tajtolis quijtoaya ijcuín:

—Amo xictecahuili ma sayó quiahuilocan in aceite huan in vino.

⁷ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj ica nahui sello. Ijcuacón nicayic que ne ica nahui ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiquitaqui.

⁸ Huan melau niquitac que hualquisac ocsé caballo ten costic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoya, yejuatzin ne itocay in miquilis ten quipiaya tanahuatil para temictijtinemis. Huan ne ocsé ten quitoctiliaya in miquilis, yejua ne itocay in mictan ten quipiaya tanahuatil para quintzacuiltytinemis in tagayot para ma nochí ten quimictisque, ma yejuan ma yacan tech in mictan. Huan Dios quixejaxeloj in talticpac para ma nahui quisto. Huan Dios quinmactilij ne miquilis huan ne mictan chicahualis para ma yejuan quintajyohuiltytinemican in talticpacuani ica ne tehuilis huan ica ne máyanti huan ica ne cocolisme. Huan ne miquilis huan mictan quichihuaj que in tecuanime de nican talticpac ma quimictijtinemican in tagayot.

⁹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj in ica macuil sello. Ijcuacón niquitac ne altar tech eluiyactzinco campa quimohuistiliayaj Dios. Huan tatampa ne altar yetoyaj nochí ánimajtzitzin ten quimictique porín tacuautamatque ica in Tajtoltzin de Dios; huan no porín yejuan ay tanojnotzinenque de Cristo. ¹⁰ Huan nochí ne ánimajtzitzin quichicaucatzajtziliayaj Dios huan quiliayaj ijcuín:

—Tejuatzin tion Totecotzin, tion Yolchipahuactzin huan tion Yolmelahuactzin. Ni-man xiquinonixcomacati huan xiquintzacuilty neques ten calyetocque nepa talticpac porín yejuan techmictique ya.

¹¹ Huan ijcon Yejuatzin quinmajmactilij ne ánimajtzitzin sejsé istac taquemit huan quinilij que ma mosehuican oc sequi tonalme. Huan ma quiyolicachixtocan para ma

motamisentilican oc nindequiticaicnihuan huan nintasojicnihuan de Cristo ten polihuij oc. Porín huitze ocsequin taneltocani ten quipía de quipanosque in temictilis.

¹² Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtajoj ica chicuasen sello. Ijcuacón niquitac que semi chicahuac talolinic tech in talticpac. Huan no niquitac que in tonaltzin tamitlehuic queme tiltic tilma. Huan no niquitac que in metzti semi chichilehuic queme esti. ¹³ Huan no niquitac que in sitalinme den eluiyactzinco tami tepeuque tech in talticpac. Huan ne sitalinme huetzque queme tepehui ne higostaquilot ten selic cuac quitzetzeloa se chicaucaejecat. ¹⁴ Huan niquitac que in eluiyactzinco sepan san ixpolihuic queme cuac se quitetecuinoa se patahuac amat. Huan no niquitac que nochí tepeme peuque moliniayaj huan nochí talme ten atzalan no peuque moliniayaj. Huan nochí yejuan majchiique de campa ijcatoyaj. ¹⁵ Huan no niquitac que motalijque tech tepecoyocme huan tepeijtic nochí in tayecanani reyes de nican talticpac. Huan inhuan motaatijque in hueyichihuanime huan in taca riconjme huan in tayecancasoldados huan in huejueyi tamatinime. Huan no motaatijque nochí taquehualme tanamacme huan in taquehualme ten amo tanamacme. Nochí yejuan nojonques mosentaaítitoj. ¹⁶ Huan yejuan quintzajtziliayaj in tepeme huan in tepejxime huan quiniliayaj ijcuín:

—Xipanhuetzqui topán huan xitechixtaati para ma amo techixitzto ne Yejuatzin ten tocotzyetica campa ne hueyi tayecancatrono. Huan no xitechixtaati para ma amo ticmachilican in chicaucatatzacuítis ten hualeutoc imaco Yejuatzin ten tamati ichcatzin.

¹⁷ Huan ijcón quijtoayaj porín ejcoc ya ne hueyi tonal cuac Yejuatzin quincualan-catatzacuítis in talticpacuani. Huan nojón tatzacuítis amo aquen huelis quixtzacuiliisque.

7

Huan nican tajtoa de ne se ciento huan omepoal huan nahui mil tocnihuan taneltocani

¹ Huan niman niquitac nahui ángeles de Dios ijcatocque naucampa tech in talticpac. Huan yejuan nojonques ángeles quintzajcuilijtoyaj nochí in nahui tataman ejecame para ma amo taejecani tech in talticpac huan nión tech in mar huan nión tech in cuohuiyo. ² Huan no niquitac que ocsé ángel tejcoto ne campa panquisac in tonaltzin. Huan ne ángel maaactoya in sello den tanahuatil de Totajtzin Dios ten yoltinemi sen nachipa. Huan ne ángel quinontzajtzilij in ocsequin nahui ángeles, neques ten quinmactilijque chicahualis para huelis quijtacosque in talticpac huan in mar.

³ Huan ne chicahuac ángel quinilij in ocsequin nahui ijcuín:

—Amo xiquijtacocan in talticpac huan nión in mar huan nión in cuoume. Ta, ximochi-acan oc hasta ne tonal cuac quinixcuaneescayotisque ya nochí nijín itequiticahuan de Dios.

⁴ Huan nicayic canachinme ne itequiticahuan de Dios ten taixcuaneescayotilme ya. Huan nojonques ajsíaj se ciento huan omepoal huan nahui mil ten tasellarolme ya. Huan yejuan nojonques nopueblojcahan de Israel, ten yec melau tacuautamatque de Dios huan yec melau poutinemij ihuan ne huejcautatuan den pueblojuani de Israel. ⁵ Huan ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Judá. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Rubén. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Gad. ⁶ Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Aser. Huan no ongayaj majtactiomome mil den tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Neftalí. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Manasés. ⁷ Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de

Simeón. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Leví. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Isacar.⁸ Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Zabulón. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de José. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihualajque ihuan ichancahuan de Benjamín.

Nican tajtoa de míac tagayot taquentoyaj ica istac taquemit

⁹ Huan cuac nitamitajtachíac ya, ijcuacón ocsepa niquitac ompa ijcatocque huel míac tagayot ten amo aquen huelis quinpohuas, ten hualeuque de nochí tataman paísmé huan de nochí tataman tagayot, huan hualeuque de nochí tataman pueblome huan tajtoayaj nochí tataman tajtolisme. Huan nochí yejuan yetoyaj iixpantzincó ne tayecancatrono huan iixpantzincó Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin de Dios. Huan nochí yejuan taquentocque ica istac tilma huan maactocque cuouxihuit.¹⁰ Huan ne yejuan quichicaucatzajtziliayaj Dios huan quiliayaj ijcuín:

Totajtzin Dios ten tontocotzyetica tech ne tayecancatrono, Tejuatzin tontechmaquiax-tía, huan no tion to Temaquixtijcatzin Tejuatzin ten tontamati queme ichcatzin de Dios.

¹¹ Huan no niquitac que nochí in ángeles quiyehualojtoyaj ne tayecancatrono campa yetoyaj ne huehuentzitzin huan ne nahui yoltica ocultzitzin. Huan nochí yejuan motancuaquetzque huan motentocatoj iixpantzincó ne tayecancatrono huan de ompa quimohuistilijque Totajtzin Dios.¹² Huan nochí yejuan quiolochijtoaj ijcuín:

Ijcón ticnequij ma mochihua. Ma timitzonhueyipanchihuacan huan ma timitzonmohuistilican tion to Dios, porín sayó Tejuatzin ticonpía nochí tamachilisme.

Huan ma timitzontasojcamachilican huan ma timitzonmohuiscapohuacan porín sayó Tejuatzin ticonpía nochí chicahualis huan huelilis.

Huan ijcón ma timitzonmohuistilijtiyacan Tejuatzin tion to Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu.

¹³ Huan de ompa senme de ne huehuentzitzin nechualnotzac huan nechtajtoltij ijcuín:
—¿Aconi nijinques ten taquentocque ica istac taquemit? ¿Huan can hualeutoc?

¹⁴ Huan nejua nicnanquilij ijcuín:

—Tejuatzin, cuali tictmatoc ya.

Ijcuacón yejua nechilij ijcuín:

—Yejuan nojonques ten tajyohuijque ya cuac mopanohuilijque ya ne hueyi tatza-cuiltylis tech taltcpac. Huan nochí yejuan moyolchipauque ica esyotzin de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, ijcón queme cuac se quipaca tilma huan pochinía.

¹⁵ Huan no nechilij ne huehuentzinz ijcuín:

—Nochí yejuan yetocque iixpan ne tayecancatrono campa tocotzyetica Totajtzin Dios. Huan nochí nojonques quitequitilijtocque Totajtzin Dios yohualiton campa ichantzin de Dios. Huan Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono, Yejuatzin momasoutoc inpan nochí nojonques para quinpalehuijtiu.¹⁶ Huan nochí neques itequiticahuán de Dios, yejuan nojonques amo queman mayantinemisque oc, nión no queman amictinuemisque oc. Huan nión no queman tonalmictinemisque oc huan nión no queman quimachilisque totoncayot den tonaltzin.¹⁷ Huan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin ne inacastan yetica ne netayecancatrono. Huan Yejuatzin quinixpanoltijtiyás nochí itequiticahuán huan quinyecanas ma tayitij atzin ten quitemaca in yec nemilis, ijcón queme se ichcapiaque quinuica huan quinatiltía iichcahuán. Huan Totajtzin Dios quinelcahuáltis de ninchoquilis huan quinixuajuztas ica nichicahualis.

8

Nican tajtoa de queniu Yejuatzin cualixtapoj ne ica chicome sellos

¹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, huan Yejuatzin cualixtapoj ne ica chicome sello. Ijcuacón sepa san nochí motatamatilij ipan tajco hora nepa eluiyactzinco. ² Huan niquinitac chicome ángeles ten ijcatocque iixpantzincó Tota-jitzin Dios huan Yejuatzin quinmajmactij sejsé trompeta. ³ Huan nimampa hualmotoquij ocsé ángel iixpantzincó ne altar campa quimohuistilá Dios. Huan ne ángel maactoya se vaso de oro queme se popochcaxit. Huan quimactilique ne ángel míac ocsequi copal. Huan de ompa yejua quimaneloj ne copal ihuan nochí in netatautilis ten hualehuac intzalan yolchipauque taneltocani de Dios. Huan de ompa in ángel tapopochuipí ipan ne mesa de oro campa quimohuistiláj Dios, ne altar ne ten ijcatoc iixpantzincó ne tayecancatrono de Dios. ⁴ Huan ne ipoquijo den copal, yejua ne momanelo ihuan ne tatatautilisme den yolchipauque taneltocani de Dios. Huan nochí nijín pocti huan ne tatatautilis tejcoc quistehuac imaco in ángel huan ajsito iixpantzincó de Totajitzin Dios. ⁵ Huan de ompa ne ángel quicuic ne vaso de oro queme popochcaxit huan quipexontij ica tit ten quicuic de ne altar campa quimohuistiláj Dios. Huan de ompa ne ángel quipantoyahuac ne tit tech in talticpac. Ijcuacón tapetantihuaya huan taijcoyocaya huan taticuintihuaya huan talolintihuaya porín Dios hueyi chiuque.

Nican tajtoa de queniu ne chicome ángeles peuke tapitzaj ica nintrompeta

⁶ Huan ne chicome ángeles ten maactoyaj sejsé itrompeta, yejuan nojonques moyectatalijke para tapitzasque.

⁷ Huan ne ica se ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa quipantoyahuac nican talticpac tejsihuit huan tit ten tamanelol ica esti. Huan cuac huetzic nican talticpac, ijcuacón tamitatac se hueyi panti de cuoume huan no tamitatac nochí in sacat ten maxoxohuixtoya.

⁸ Huan ne ica ome ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa majchihuac se tensá ten tamati queme se hueyi tepet ten tatac huan motamotato marijtic. Ica ya nojón mochihuaco esti se hueyi panti den at den mar. ⁹ Huan no tamimicque se hueyi panti de oculinme den aijtic nemíaj. Huan no tamihuejueliuque se hueyi panti de barcos ten nentinemía aixco.

¹⁰ Huan ne ica eyi ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa huetzic se hueyi sitalin den eluiyactzinco ten xotatihuala queme se hueyi ocopil. Huan ne sitalin huetzico ipan se hueyi panti den huejueyi ame huan no huetzico ipan se hueyi panti de amelme.

¹¹ Huan ne sitalin nitocay catca Ajenjo. Huan cuac huetzic ne sitalin, ijcuacón chichiyac se hueyi panti de nochí ame. Huan ijcón miacque tagayot momiquilique cuac tayayaj ne at ten semi chichic. Porín in at chichiyac.

¹² Huan ne ica nahui ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa ijtacahuic secan hueyicacopaca den tonatzin huan ijtacahuic secan hueyicacopaca de metzti. Huan no ijtacahuic se hueyi panti den sitalinme para ma amo tahuican oc se hueyi panti de yejuan. Ica ya nojón amo yec tahuaya oc den tonayan huan nión no cuali tahuaya oc de yohual.

¹³ Huan de ompa nejua ni Juan niquitac se ángel patantinemía nepa ejecaixco huan nicayic que yejua chicaucatzajtzía ijcuín:

—Semi teicneltiani nochí neques ten calyetinemij nepa tech talticpac porín ne ocsequin eyi ángeles moyectatalijke ya para tapitzasque ica intrompeta.

9

¹ Huan ne ica macuil ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa niquitac se ángel ten tamati queme sitalin ten huetzic de eluiyactzinco hasta nican talticpac. Huan cuac huetzic ya, ijcuacón Yejuatzin maactihualla se llave para huelis quitapos ne hueyi taltecoch ten semi huejatan campa tzactoyaj in amo taneltocani. ² Huan ne tagat ten tamati queme sitalin, yejua ne quitapoj ne hueyi taltecoch ten semi huejatan. Huan tech nojón hueyi taltecoch hualpanquisaya huel míac pocti ijcón queme popoca

se hueyi horno. Huan ica ne pocti ten hualpanquisac itech hueyi taltecoch, yejua ne quitayohuayantiltij in tonal huan tel tapoquiohuac nochi ejecaixco.³ Huan itech ne pocti hualquisque huel míac chapolinme ten patantinemitoj tech nochi in talticpac. Huan quimactilijque ne chapolinme huelilis para quinpajuisque in talticpacuani ijcon queme alacranes tepajuáj.⁴ Huan no quinnahuatijque ne chapolinme ma amo quijtacohuani tataman xiutzitzin selic huan nión no ma amo quijtacohuani tensá ten maxoxohuixtoc huan nión no ma amo quijtacohuani nión se cuohuit. Ta, quinnahuatijque ma quintajyohuítican sayó ne tagayot ten amo taixcuancescayotilme de Dios.⁵ Huan ne chapolinme quinmactilijque huelilis amo para quinmictisque in tagayot. Ta, quinmactilijque huelilis sayó ma quintajyohuítican ipan macuil metztica. Huan ne chapolinme quintoneutosque in tagayot ijcon queme in alacrán quintonehua cuac quintepinía.⁶ Huan tech nojón tonalme de tajyohuilis, ijcuacón in tagayot quiyolnejnequisque ma miquican pero amo huelisque. Huan no quitemojtinemisque de queniu miquisque pero amo huelis cajsique de queniu momiquilisque.

⁷ Huan ne chapolinme quinejnehuilíaj ne huejueyi caballojme ten quinyectatalijque ya para huelis motehuisque tech in guerra. Huan ne chapolinme cuaactinemíaj se corona de oro huan inixco ixtamatíaj queme in tagayot.⁸ Huan ne chapolinme no tzonueyacque catcaj queme sihuame; huan nintanuan tenejque queme tecuanime ten quilíaj león.⁹ Huan ne chapolinme motaquentiayaj ica tepostaquen, queme ne tepostaquen ten quilíaj coraza. Huan cuac patantinemíaj ne chapolinme, ijcuacón chicaucajcoyocayaj in ejtapaluan, ijcon queme chicaucacacalacayaj huel míac cuoucarros cuac motaloaj quilitantiyhue caballojme tech in guerra.¹⁰ Huan ne chapolinme nincuitapil quipiayaj queme ne alacranes ten cuitapil tehuitztic. Huan ne chapolinme quipiayaj chicahualis itech nincuitapil para ica quintonehualtisque nochi in tagayot ipan macuil metztica.¹¹ Huan ne chapolinme quipiayaj se intayecanau. Huan in tayecancarey ten quinyectantinemí chapolinme, yejua ne in tayecanque ten poutoc tech hueyi taltecoch campa tzactocque in amo taneltoncani. Huan ne tayecanque itocay se quijtoa tech in hebreojtajtol Abadón. Huan tech in griegojtajtol se quijtoa Apolión, ten quijtosnequi tahuejueloque huan tajtacojque, ten quijtosnequi in amocuali Satanás.¹² Huan nijín tajyohuilis ten panoc ya, yejua ne in acho tajyohuilis. Huan xiquitacan que hualajtoc ocsé ome tajyohuilisme.

¹³ Huan ne ica chicuasen ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa nicayic se tajtolis ten hualeutoc tatzalan de ne nahui cuacuau nochi naucampa de ne altar de oro ten yetoc iixpantzinc Totajzin Dios.¹⁴ Huan ne tajtolis quinojnotzac ica ne chicuasen ángel ten maactoya itrompeta huan quilij ijcuín:

—Xiquintojtomá ne nahui ángeles ten ilpitocque atenteno den hueyát ten quilíaj Eufrates.

¹⁵ Huan ijcon quintojtonque ne nahui ángeles ten quichixtocque ne xihuit huan in metzti huan ne tonal huan ne hora cuac yejuan huelis quisasque para quinmictisque se hueyi panti den talticpac taca.¹⁶ Huan nicayic canachinme ne soldados ten mopantaliayaj tech caballojme, yejuan nojonques tapohualme ome ciento millones de soldados.

¹⁷ Huan niquitac tech ne tajtachialis ne caballojme huan in taca ten inpan motaliayaj. Huan ne taca quinelpancuitoyaj tepos ten tamati chichiltic huan nextiltic huan costic. Huan ne caballojme nintzoncone tamati queme tecuanime ten quilíaj león huan tech ninteno hualquiusaya tit huan pocti huan azufre ten semi tzojyac.¹⁸ Huan queme hualquiusaya ninteno ne caballojme nijín eyi chiahuisque den tit huan den pocti huan den azufre, ica ya nojón nejua niquitac que momiquilijque se hueyi pantime den tagayot.¹⁹ Huan ne caballojme quipiayaj huelilis para quintajyohuítisque in tagayot ica por ninchicahualis ten quisaya ninteno huan ica por ninchicahualis ten quipiayaj nincuitapilco. Porín nincuitapiluan quinejnehuiliyaj queme cohuame nintzoncojcohuan. Huan ica por ne nincuitapiluan, ne caballojme quincojcocojtinemij in

tagayot. ²⁰ Huan ne ocsequin taca ten amo momiquilijque ica por nojón eyi taman chiahuis, yejuan nojonques amo moyolnemilijque de amo quinmohuistilisque oc míac tataman tatadiosme ten yejuan quichiutinenque ica ninmahuan, ne tatadiosme de tamachijchihualme ica oro huan ica plata huan ica in tepos bronce huan ica in tet huan ica cuohuit. Huan ne tatadiosme amo huelij tachíaj, nión no huel tacaquij, huan amo no huel nenemij. Huan in tagayot amo no quicauque de amo quinmohuistilisque ne amocuali ejecame. ²¹ Huan ne ocsequin taca ten amo momiquilijque ica por nojón eyi taman chiahuis, yejuan nojonques amo moyolnemilijque que ma amo temictijtinemican nión no ma amo quinnahualujtinemican oc. Huan yejuan amo no quicauque de amo ahuilcanentinemisque, huan nión no quicauque in tachtequilis.

10

Nican tajtoa de queniu se ángel maactoya se librojtzin

¹ Huan nejua ni Juan niquitac que hualpantemoc den eluiyactzinco ocsé ángel ten cualcui hueyi tanahuatil. Huan ne ángel quiyehualojtihualaya mixti huan no quicuayehualojtihualaya se cosamalot. Huan ne ángel ixcacahuacaya queme in tonatzin huan nimetzuan nestihualaya queme ome time ten momemelahuayaj. ² Huan ne ángel maactoya se librojtzin ten ixtapotec. Huan ne ángel ica iyecmetz quitelicsatoya in mar huan iopochmetz quitelicsatoya in tal. ³ Huan ne ángel chicaucatzajtzic ijcon queme in tecuani león cuac cualancatzajtzi. Huan ne ángel cuac chicaucatzajtzic ya, ijcuacón pehuac taticuini chicojcampa. ⁴ Huan cuac tamitaticuinic ya chicojpa ya, ijcuacón nejua nimoyectatalito para nitajcuiloa. Pero nimitzilía tepitzin nicayic que nechualilij se tajtolis den ne eluiyactzinco huan nechilij ijcuín:

—Xictaati oc ne tamachilis ten hualehuac campa ne taticuinic chicojpa huan monequi ayamo xitajcuilo.

⁵ Huan ne ángel ten niquitac metzijcatoc ipan in mar huan ipan tal, yejua ne momaajacuic eluiyactzinco. ⁶ Huan ne ángel quiyequijtoya ya ica in chicahualis de Totajtzin Dios ten yoltica sen nachipa huan sen nachipa, huan quiyequijtoaya que tanque ya in tonalme. Huan nochí nijín ne ángel quiyequijtoaya ica in chicahualis de Yejuatzin ten quichijchihuac in eluiyactzinco huan nochí ten ihuan pohui. Huan Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan nochí ten ihuan pohui. Huan Yejuatzin quichijchihuac in at den mar huan nochí ten ihuan pohui. Huan ne ángel ica in chicahualis de Yejuatzin quiyequijtoya ya que tanque ya in tonalme huan amo monequi que ticchiasque oc. ⁷ Huan quiyequijtoya ya que Dios itanejnequilis motamichihuas ya, ijcon queme Yejuatzin quinyequijca ya itequiticahuan ne huejcautanahuatiani. Huan quiyequijtoaya que nochí motamichihuas tech ne tonalme cuac ne ica chicome ángel pehuas tajtoquiu huan pehuas tapitzaquiu ica itrompeta.

⁸ Huan no nicayic que ocsepa nechnojnotzac ne tajtolis den eluiyactzinco huan nechilij ijcuín:

—Xiyó huan ximoma aquiti ne librojtzin, ne ten ixtapotec imaco ne tayecancaángel ten metzijcatoc ipan in mar huan ipan in tal.

⁹ Huan de ompa nejua niyajqui niquitato ne tayecanque ángel huan nictajtanilito ma nechmactili ne librojtzin. Huan ne ángel nechilij ijcuín:

—Ximoma aqui huan xicua. Huan ijcon ticyeos que tzopec tech moten queme cuoutajnecti. Pero ticmachilitiu que chichic de moijticpa ya.

¹⁰ Ijcuacón nejua nicuic ne librojtzin imaco in ángel huan nimocuallij. Huan melau nicyecoj que tzopec tech noten. Pero cuac nictamicuaj ya, ijcuacón melau nicmachilij que nitoscachichiyac porín nochí tami chichiyac ya noijticpa.

¹¹ Huan ne ángel ocsepa nechilij ijcuín:

—Semi monequi xicsentoca xitanojnotztinemi oc itencopaca Totajtzin Dios huan xitanojnotztinemi de toni tajyohuilis mochihuati ipan tataman pueblome huan ipan

tataman paísme huan ipan neques ten tajtoaj ica tataman tajtolme huan ipan tataman tayecananime reyes.

11

Nican tajtoa den ome taca ten quitetajtohuiltijtinemij Dios

¹ Huan de ompa nechmactilijque se cuohuit ten tamati queme se vara tenica se tatamachihua huan nechilijque ijcuín:

—Ximoquetza huan xiyó tech in pueblo de Jerusalén huan xictamachihuati itiopantzin de Dios huan no xictamachihua ne altar campa quimohuistiláj Dios. Huan no xiquinphua canachinme quimohuistilijtocque Totajtzin Dios. ² Pero amo xictamachihua ne ten caltenojoja den tiopan de Dios. Amo xictamachihua ne calten de tiopan porín ompa quinmactilijque ya ma ompa nentinemijcan ne tagayot ten amo taca judíos. Huan yejuan tajtacsatinemisque huan quipitzotilijtinemisque ne mohuistic pueblo de Jerusalén ipan omepoal huan ome tapoalme oc, ten quijtosnequi eyi xihuit huan tajco. ³ Huan Nejuatzin niquinmactilis ne ome notetajtohuiltijcahuan in tanahuatil para yejuan tanojnotztinemisque notencopaca ipan se mil huan ome ciento huan eyipoal tonalme, ten quijtosnequi eyi xihuit huan tajco. Huan notetajtohuiltijcahuan taquentinemisque ica tiltic taquemit.

⁴ Huan ijcón ome notetajtohuiltijcahuan quinejnehuiláj queme ome olivoscuhuit. Huan no quinejnehuiláj queme ne ome velajquetzalonime ten ijcacocque iixpantzinc Totecotzin Dios ten tequititinemi tech nochi in senmanahuac. ⁵ Huan tacán acsame quinequij quincojocosque ne tetajtohuiltiani, ijcuacón hualquiquisas tit ninteno huan ijcón quintajtamitiyasque neques ten quinixnam quisque. Huan naquen quinequij quintajyohuiltisque ne tetajtohuiltiani, ijcuacón miquisque ica mismo tit. ⁶ Huan ne ome tetajtohuiltiani quipixtinemij tanahuatil para quixtzacuilis que ne mixti para ma amo quiohuis tech nojón tonalme cuac yejuan tanojnotztinemisque itencopaca Totajtzin Dios. Huan no ne ome tetajtohuiltiani quipixtinemij tanahuatil para quichihuas que ma in at ma mocuepa esti. Huan no quipixtinemij tanahuatil para quijtacosque in talticpac ica tataman chiahuis. Huan nochi nijín cuali huelis quichihuas que cuac yejuan quinequisque. ⁷ Huan cuac tamitanojnotztinenque ya itencopaca Dios nojón ome tetajtohuiltiani, ijcuacón hualpanquisas in amocuali Satanás, yejua ne tayecancatecuani de ne hueyi taltecoch campa tzactocque in ánimajme ten amo taneltocani. Huan de ompa ne tayecancatecuani pehuas quintehuis ne ome tetajtohuiltiani huan ijcón yejua quintamitanilis huan quinmictis. ⁸ Huan mochihuas que innacayo ne ome tetajtohuiltiani huetztosque tech in plaza de ne pueblo campa ipa quicuoupampilojcaj Totecotzin Jesucristo, yejua in Jerusalén. Huan no quitocaytíaj ne pueblo ica nexcuitil in Sodoma huan Egipto. ⁹ Huan huetztosque eyi huan tajco tonalica innacayo ne ome tetajtohuiltiani para ijcón quinitztosque nochi tataman pueblome huan nochi tataman tagayot huan nochi tataman paísme huan nochi tagayot ten tajtoaj ica tataman nochi tajtolis. Huan amo quitecahuilis que ma quintalpachotij ne ome ánimajme. ¹⁰ Huan nochi in talticpacuani moyuelitasque huan mopaquiltisque porín quinmictijque ne ome tetajtohuiltiani. Huan ica por ninolpaquilis motayocolis que míac tataman tetayocolilme se huan ocsé. Huan ijcón yejuan quichihuas que porín ne ome tetajtohuiltiani quintajyohuiltijtin enque in calyetoni de nican talticpac. ¹¹ Pero cuac panoc ya eyi tonal huan tajco, ijcuacón Totajtzin Dios quinuallitanilij se chicahualis ten cualcui nemilis. Huan ne chicahualis calaquic itech ne ome ánimajme den tetajtohuiltiani. Huan ijcón nojón ome tetajtohuiltiani moquetzque. Ijcuacón quinquemiloquiu se hueyi moucayot nochi ne pueblouani ten quinitztoyaj. ¹² Huan mocayic se chicalcatzajtzilis ten hualehuac eluiyactzinco ten quiniliaya ne ome tetajtohuiltiani ijcuín:

—Xihualtejcocan nican.

Huan ijcón yejuan tejcocque ne eluiyactzinco huan ijcón yejuan quiuemilojtiyajque ica se mixti. Huan no neques ten quintahuelitayaj ne ome tetajtohuiltiani, yejuan nojonques quinitacque cuac yajque.

¹³ Huan niman tech nojón momento chicaucatalolinic. Huan se panti de caliyo tech in pueblo huejueliuque huan xijxitinque. Huan momiquilijque chicome mil tagayot porín chicaucatalolinic. Huan ocsequin tagayot ten mocauque, yejuan nojonques mohueyiyolmoutijque. Huan yejuan peuke quimohuistilijque Dios. ¹⁴ Huan nochí nijín ten mochihuac ya, yejua ica ome tajyohuilis. Pero xiquitacan que niman hualajtoc ya ica eyi tajyohuilis.

Nican tajtoa de queniu in ica chicome ángel tapitzac ica itrompeta

¹⁵ Huan nejua ni Juan niquitac que ica chicome ángel tapitzac ica itrompeta. Huan mocayic se chicaucatajtolisme nepa eluiyactzinco ten quijtoaya ijcuín:

Nochi in pueblome huan nochí senmanahuac moinaxcatilij ya Totecotzin Dios huan Jesucristo.

Huan Yejuatzin pehuac tayecantinemi huan quinixpatcayotijque nochí in tayecanani de nican talticpac.

Ica ya nojón Yejuatzin tayecantinemis sen nachipa huan sen nachipa.

¹⁶ Huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin tocotzyetoyaj tech ninsillajuan campa iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan nochí yejuan motancuaquetzque huan motentocatoj huan peuke quimohuistilijque Totajtzin Dios. ¹⁷ Huan yejuan quiliyaj Dios ijcuín: Timitzonueytasojcamachilíaj Tejuatzin, tion Totecotzin, tion Dios ten ticonpixtinemi nochí chicahualis.

Porín Tejuatzin ya axcan tonyoltica huan ipa tonyoltinemic ya huan tonyoltinemis sen nachipa.

Porín Tejuatzin ya tionmoaxcatilij ya mohueyichicahualis huan ticpehualtij ya de tiantayecantinemis.

¹⁸ Huan nochí in talticpacuani mitzueyitahuelitacque ya pero no ejcoc ya in tonal cuac Tejuatzin tiquintatzacuiltis ica mohueyicualanyot.

Huan no ejcoc ya in tonal cuac Tejuatzin tiquinixcomacas nochí in ánimajme.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquinonmajmactilis nochí motequiticahuan ten tanojnotzinenque motencopaca.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquintaxtahuis ica cuali nochí yolchipauque motaneltocacahuan, huan nochí neques ten mitzonmohuistilijinemij masqui yejuan hueyi chihuanime oso masqui amo hueyi chihuanime.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquintajtamis neques ten taijacojtinenque nican talticpac.

¹⁹ Huan de ompa tatapohuic campa itiopantzin de Dios nepa eluiyactzinco. Huan ompa tiopanijtic monextiya ne hueyi cajón ten quilía arca campa quineutoyaj nei-tanahuatilan ne ten Totajtzin Dios quimactilijca itanahuatijcahuan. Huan ne campa tiopantzin de Dios sepa san tapantihualaya huan taticuintihualaya huan taijcoyocaya huan talolinía huan huetzico míac tejsihuit porín Totajtzin Dios hueyi chiuque.

12

Nican tajtoa de ne sihuatzin huan ne amocuali tecuani

¹ Huan monextico ne ejecaixco se nescayot tenica se quimoucaita. Huan niquitac se sihuatzin ten taquentoya ica in tonaltzin huan quipantelicsatoya in metzti. Huan yejua cuaactoc se corona ten quipiaya majtactiomome sitalinme. ² Huan yejua cocoxcayeto ica ipili huan pehuaya tzajtzia ica ne toneucayot porín tayolititi ya.

³ Huan no monextico ne ejecaixco ocsé nescayot tenica se quimoucaita. Huan niquitac se hueyi amocuali tecuani ten quilfaj dragón ten chichiltic. Huan quipiaya chicome itzontecohuan huan no quipiaya májtacti icuacuau. Huan cada se tzontecomat cuaatocya se corona. ⁴ Huan ica nicuitapil ne amocuali tecuani quinmajmagac se hueyi

pantime de sitalinme ne ejecaixco huan quintepehuac tech in talticpac. Huan moquetza ne hueyi tecuani iixpan in sihuatzin ten tayolititi ya para mocualtis ne pili niman cuac yolis.⁵ Huan de ompa ne sihuatzin quiyolitij se oquichpilconet. Huan ne oquichpiltzin quinyecantinemis nochí paísme nican talticpac ica ichicaucahuelilis. Huan niman ne conetzin Dios cajoctehuac huan cuiyac eluiyactzinco campa yetica Dios huan campa ne tayecancatrono de Dios ihuelilispan.⁶ Huan de ompa mochololtij in sihuat huan yajqui campa taiucan. Huan mocahuato ompa campa Dios ipa quiyectalilijca ya ma mocahuas. Huan ompa Dios quixpanoltijtoya ipan se mil huan ome ciento huan eyi tonalme, quijtosnequi eyi xihuit huan tajco.

⁷ Huan de ompa mochihuac que pehuac ne tehuilis ne eluiyactzinco. Huan Miguel, yejua in tayecanque ángel, yejua ihuan iángelicnihuan quitehuiayaj ne amocuali tecuani. Huan ne amocuali tecuani ihuan itequiticaicnihuan no motehuiayaj ihuan ne ángelme de Dios. ⁸ Pero in amocuali tecuani amo huelía quintanilis in ángel Miguel huan iángelicnihuan. Ica ya nojón ne amocuali tecuani amo huelic oc mocahuas oc nepa eluiyactzinco. ⁹ Huan ijcon quicalantamotque ne hueyi amocuali tecuani, yejua ne in cohuat ten ne achtopa ipa nentihuitz. Huan ne cohuat quitocaytijque in amocuali, huan no quitocaytijque Satanás, ne ten quincajcyautinemi nochí in talticpacuani. Huan quicalantamotque ne amocuali Satanás den eluiyactzinco, huan no quinalantamotque nochí ne itequiticaicnihuan de Satanás. Huan nochí huetzicoj nican talticpac. ¹⁰ Ijcuacón nicayic se chicaucatajtolis nepa eluiyactzinco ten quijtoaya ijcuín:

—Totajtzin Dios quitamichihuaco ya ne nemaquixtilis huan quinextico ihueyichicahualis. Huan axcan Totajtzin Dios tayecantinemi nohuiyampa porín quiaxcatilij ya Cristo nochí huelilis para ica tayecantinemis. Huan Totajtzin Dios quitamicalantamotac ya ne Satanás ten quinteluilijtinemic in tocnihuan taneltocani. Huan no ne Satanás quinteluilijtinémia tocnihuan taneltocani yohualitonai iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹¹ Huan in tocnihuan taneltocani quitamitanilijque ya ne amocuali Satanás ica in chicahualis den iesyotzin de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan yejuan no quitamitanilijque in amocuali Satanás ica in tajtolme tenica tanojnotztinemij itencopaca Cristo. Huan yejuan amo quiyolmohuiliyaj de momiquilisque tech nintequivi. ¹² Ica ya nojón nochí namejuan ten nancalyetoni de eluiyactzinco, ximohueyiyolpactijtinemican. Pero semi nanteicneltiani namejuan ten nancalyetocque tech in talticpac huan apanían, porín ne amocuali Satanás hualpantemoc ya para tequititinemis namotzalan ica hueyi yolcualanyot. Huan mocualantijtinemi in amocuali Satanás porín cual quimati que amo quipía oc míac tonalme para tequititinemis.

¹³ Huan cuac ne amocuali tecuani quitac ya que mocalantamotac ya huan huetzico ya nican talticpac, ijcuacón yejua pehuac quicantoca ne sihuatzin ten quiyolitij ya ne se oquichpilconet. ¹⁴ Pero Dios quimactilij ne sihuatzin ome iejtapaluan queme in ejtapalme de hueyi águila. Huan ne sihuatzin mochololtij campa tayiucan huan ijcon maquisas de ne cohuat ten quicantocaya. Huan ompa yetoya ne sihuat campa ne tayiucan. Huan Dios quixpanoltijtoya ne sihuat eyi xihuit huan tajco. ¹⁵ Huan ne amocuali tecuani cualcampeyacahuac at, ten motaya queme se hueyi at iicampa ne sihuatzin para ijcon quixcueptiquisas huan quimictis ne sihuatzin. ¹⁶ Pero mochihuac que in talticpac quipalehuij ne sihuatzin porín motapoij in tal queme se hueyi talcomit huan ijcon ompa pancalayic in at ten in amocuali tecuani cualcampeyahuilij in sihuatzin. ¹⁷ Ica ya nojón ne hueyi tecuani mohueyiyolcualantij ihuan ne sihuatzin. Huan in tecuani yajqui quintehuito nochí in ocsequin tagayot ten iconehuan de ne sihuatzin. Huan ipiluan de ne sihuatzin, yejuan nojonques ten quintacamatinemij itanahuatiluan de Dios huan yejuan tanojnotztinemij de aconi nojón Jesucristo.

¹ Huan niquitac que ne amocuali tecuani, yejua ne in dragón. Huan yejua moquetzac ne atexalpanían den mar. Huan nejua ni Juan niquitac que hualajcopanquisac se oculin ten quipiaya chicome itzontecohuan huan no quipiaya májtacti icuacuau. Huan cada se icuacuau cuaactoya se corona. Huan ijcuiliutoc tech nitzoncohuán sejsé tocayit tenica quihuijuicaltía Dios. ² Huan ne oculin ten niquitac, yejua ne quinejnehuilá in cuoutajmiston ten exixiltic ten quiláj leopardo. Huan ne oculin nimetzuan queme in tecuani ten quiláj oso. Huan ne oculin iteno quinejnehuilá in cuoutajmiston ten quiláj león. Huan in amocuali tecuani ten quiláj dragón, yejua ne quimactilij ne oculin nochí nichicahualis huan nochí itanahuatil huan ichicaucahuélilis.

³ Huan niquitac ne oculin senme de nojón chicome tzontecomat que taccojcocol huan nesía que amo nenquentis oc. Pero melau nenquentic ne campa taccojcocol. Ica ya nojón nochí in talticpacuani quihueyimoucaitacque ne oculin que nenquentic ya. Huan yejuan quimoucatocilijque ne oculin. ⁴ Huan in tagayot quimohuistilijque ne amocuali tecuani ten quipanoltilijca ya ihuelilis tech ne hueyi oculin. Huan yejuan no quimohuistilijque ne hueyi oculin huan quiliayaj ijcuín:

—Amo aquen quinejnehuilá nijín oculin huan amo no aquen huelis quitanilis nijín oculin.

⁵ Huan ne hueyi oculin quicahuilijque ma mohueyinectinemi ica elihuis tajtolme para ijcon quimohuispolojtinemi Dios. Huan no quimactilijque ne hueyi oculin in tanahuatil para tayecantinemis para ome poal huan ome metztica, quijtosnequi eyi xihuit huan tajco. ⁶ Huan ijcon mochihuac que ne hueyi oculin mopajtic huan pehuac quihuijuicaltiaya Dios. Huan no quimohuispoloaya itocaytzin de Dios. Huan no ne oculin quitejtenehuaya ne ichantzin de Dios nepa eluiyactzinco. Huan no quinijitoaya nochí neques ten calyetocque nepa eluiyactzinco. ⁷ Huan no quicahuilijque ne hueyi oculin se tanahuatil para ma quintehuijinemi in tocnihuan yolchipauque ica cualanyot para ijcon quintanilis. Huan no quimactilijque ne hueyi oculin se tanahuatil para tayecantinemis ipan nochí tataman tagayot huan ipan tataman pueblobjme huan ipan nochí tataman paísmé huan ipan nochí tataman tagayot ten tajtoaj ica tataman tajtolme.

⁸ Huan nochí in talticpacuani quimohuistiliaj ne hueyi oculin ten amo ixnesi nintocay tech ne hueyi libro de Dios. Huan desde cuac ayamo tzinehuac in talticpac, ipa ixnestihuítz ya tech ne hueyi libro de Dios nochí nintocayuan de nitaneltocacahuán de Cristo ten nentinemisque sen nachipa. Huan Cristo tamati queme se ichcatzin ten ipa quimictijcaj ya. ⁹ Huan nochí neques ten quinequij quicaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican nijín tanojnotzalis ijcuín: ¹⁰ Huan ne tehuiani ten quinquitzquisque ocsequin queme presos, yejuan nojonques no mocahuasque queme presos. Huan nochí neques ten temictía ica machete, yejuan nojonques no quinmictisque ica machete. Ica ya nojón nochí itaneltocacahuán de Dios, monequi ma quisentocacan quiyolicachixtiyacan itapalehuilis de Dios huan no ma tacuautamatiyacan sen nachipa.

¹¹ Huan satepan de nochí nijín, niquitac que hual ajcopanquisac den tal ne ica ome oculin. Huan ne ica ome oculin quipiaya ome icuacuau queme quipía in oquich ichcat. Pero ne ica ome oculin tajtojtinemía pitzotic queme ne hueyi tecuani ten quiláj dragón.

¹² Huan ne ica ome oculin tayecantinemi iixpan ne ocsé oculin ica hueyi tanahuatil ijcon queme ne ocsé hueyi oculin tayecantinemi. Huan ne ica ome oculin quichiutinemi que ma nochí talticpacyetoni ma quimohuistilican ne achto oculin. Huan ne achto oculin yejua ne pajtic ya. ¹³ Huan ne ica ome oculin quichihuac ya hueyi mohuiscatequime hasta ma hual panuetzi tit desde ne eluiyactzinco para ma quitacan nochí in talticpacyetoni que yejua quipía chicahualis. ¹⁴ Huan ica nijín nescayome quincajayahua in talticpacyetoni ne ica ome oculin. Porín yejua quiaxcatilijque ya chicahualis para huelis quichiutinemis tataman mohuiscatequime iixpan ne achto oculin. Huan ne ica ome oculin quinahuatij nochí talticpacuani que ma quichijchihuacan se tatadios ten ixtamati queme ne achto oculin, ne ten cuatacojcocol ica machete catca huan ocsepa nenquentic.

¹⁵ Huan ica ome oculin quicahuilijque ma quimaca ijiyot ne tatadios ten ixtamati

queme ne achto oculin, para ma nojón tatadios ma tajto. Huan ne ica ome oculin quimactilijque tanahuatil para ma quinmicti nochí neques ten amo quimohuistilis que ne tatadios ten tamati queme ne achto oculin.¹⁶ Huan ne ica ome oculin quintalilij se nescayot intech nochí in talticpacyetoni, masqui yejuan hueyi chihuanime oso amo, masqui yejuan riconjme oso pobres, masqui yejuan taquehualme tanamacme oso masqui amo tanamacme. Huan ne ica ome oculin quintalilij ne nescayot inyecmacopaca oso inixcuaco de nochí in talticpacuani.¹⁷ Huan amo aquen huelisquía tacohuas huan nión no huelisquía tanamacas, como amo quipía nojón nescayot. Huan ne nescayot, yejua ne itocay den oculin oso inúmero den oculin.¹⁸ Huan nochí nijín monequi hueyi tamachilis de Dios para huelis ticajsciamatisque. Huan ne tagat ten taixmatinemi, yejua ne ma quixejeco cuali inúmero de ne oculin. Porín inúmero den oculin, yejua ne no inúmero den ne amocuali tagat. Huan ne número yejua ne chicuasen ciento huan eyipoal huan chicuasen.

14

Nican tajtoa de queniu quicantarohuiláj Dios ne se ciento huan omepoal huan nahui mil taneltocani

¹ Huan satepan de nochí nijín, niquitac ya Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Ijcuacón niquitac que Yejuatzin metzijcatoc ipan ne tepetzin ten quiláj Sión. Huan ompa ihuan Yejuatzin yetoyaj se ciento huan omepoal huan nahui mil taneltocani de Dios. Huan nochí yejuan ijcuiliutoc tech inixcuaco in tocayit de Cristo huan in tocaytzin de Dios, Yejuatzin Itajtzin de Cristo. ² Huan nicayic se chicahuac tajtolis den eluiyactzinco queme cuac comontocque huehueyi ame, huan no mocayic queme cuac chicaucataticuini. Huan ne tajtolis ten nicayic, yejua no mocayic queme ne tatzotzonani ten tatzotzontinemij ica harpas. ³ Huan nochí yejuan quicantarohuiliayaj Dios ica se yancuic himno ne iixpantzincó ne tayecancatrono de Dios. Huan no cantaroayaj nepa inixpan de nojón nahui ocultzitzin huan inixpan nojón huehuentzitzin. Huan amo aquen huelia momachtis de ne yancuic himno. Ta, sayó huelis momachtis ne se ciento huan omepoal huan nahui mil taneltocani ten tacohualme ya ica iesyotzin de Cristo, ne ten Dios quinmaquixtij ya intzalan nochí in ocsequin talticpacuani. ⁴ Huan ne taneltocani ten tacohualme de Cristo, yejuan nojónques yolchipauque porín amo muhuicatinenque ihuan ne sihuaahuilnemini. Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques quitoctiliayaj Cristo ten tamati queme ichcatzin huan quisehuicayaj campa yesqui yaya Cristo. Huan nojón taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques Dios quincohuac ica iesyotzin de Cristo huan quinmaquixtij intzalan in talticpacuani. Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques mochihuaco queme ne taquilot ten achtopa motaquiltij, quijtosnequi yejuan in tayecancacone huan de Totajtzin Dios huan den Cristo ten tamati queme ichcatzin. ⁵ Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques amo xolopijtitinenque ica nintajtoluan. Huan nochí yejuan, amo aquen huelis quinteluilis ica tajtacol iixpantzincó Dios campa itayecancatrono de ihuelilispán.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis de eyi ángeles itequiticahuan de Dios

⁶ Huan nejua ni Juan niquitac ocsé ángel patantinemi ne ejecaixco. Huan nojón ángel quipixtinemic ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis huan ne Tajtoltzin amo quemán ixpolihuis. Huan nojón ángel tanojnotzinemía intzalan nochí in talticpacyetoni huan intzalan nochí paísme huan intzalan nochí tataman tagayot huan intzalan nochí tataman pueblojuani huan intzalan nochí tataman tagayot ten tajtoaj ica tataman tajtolis. ⁷ Huan nojón ángel quinchicaucailiaya ijcuín:

—Xicmohuistilican Totajtzin Dios huan xicmohuiscapohuacan Yejuatzin porín ejcoc ya in tonal cuac Yejuatzin namechixcomacas namejuan nantalticpacuani. Huan xicmohuistilican Yejuatzin ten quichijchihuac in eluiyactzinco huan in talticpac huan nochí at den mar huan nochí in amelme. Porín Yejuatzin quichijchihuac nochí ten nanquitaj.

⁸ Huan niquitac ica ome ángel ten quitoctiliaya ne achto ángel. Huan ne ica ome ángel quiptoaya ijcuín:

—Ne hueyi pueblo ten quilía Babilonia, yejua ne mohuejueloj ya huan moijtacoj ya. Porín in pueblojuani de ne Babilonia, yejuan nojonques quinijtacojque nochí ocsequin talticpacuani huan quinyolpitzotilijque ijcon queme yejuan yolpitzoticque catcaj.

⁹ Huan niquitac ica eyi ángel quintoctiliaya in ocsé ome ángelme. Huan yejua quichicaucajtoayaj ijcuín:

—Tacán acsá quimohuistilía se hueyi oculin oso tacán quimohuistilía ne itatadios, ijcuacón Dios quitatzacuiltis.

Huan no quiptoaya in ángel ijcuín:

—Tacán acsá motecahuilis que ma quitalilican nojón nescayot tech imaco oso inixcuaco, ijcuacón Dios quitatzacuiltis. ¹⁰ Huan melau Dios quinchicaucatatzacuiltis huan quincualancatajyohuiltis nochí neques ten poutinemij ihuan ne hueyi oculin. Huan yejuan tajyohuijtosque campa tatatoc ca azufre. Huan ne tajyohuiani quinonitztosque ne ángeles de Dios huan conitztosque Cristo ten tamati queme ichcatzin. ¹¹ Huan hual ajcopanquistas pocti sen nachipa huan sen nachipa campa yejuan semi tajyohuijtosque ica tit. Huan amo queman nión se tonal huan nión se yohual mosehuisque de amo tajyohuijtosque nochí neques ten quimohuistilijque ne hueyi oculin ihuan ne itatadios. Huan amo no queman seucayetosque de amo tajyohuisque neques ten motecahuilijque ma quintalilican ne nescayot ten cuica itocay de ne hueyi oculin.

¹² Huan ijcon ma quiyolicaxicojtiyacan tajyohuils nochí taneltocani yolchipauque huan ma quitacamatiyacan itanahuatilme de Dios huan ma tacuautamatiyacan ihuan Jesús.

¹³ Huan no nejua ni Juan nicayic se tajtolis de ne eluiyactzinco ten nechilía ijcuín:

—Xiquijcuilo ijcuín: “Axcan para taixpan semi tatiochihualme de Dios nochí in ánimajme ten momiquilijque ya huan tacuautamatque ihuan Totecotzin”.

Huan hueyi melau queme quiptoaya in Yecticatzin Espíritu ijcuín:

—Yejuan mosehuisque huan amo tequitisque oc. Porín yejuan quichiutinenque míac chihualisme ten cuali nican talticpac, ne ninchihualisuan ixnestinemis oc nepa eluiyactzinco.

In ángel de Dios quinsecotalía itaneltocahuan de Cristo huan no quinsecotalía neques ten amo taneltocani ijcon queme se tequitique quinsecotalía in tataman tatocme

¹⁴ Huan nejua ni Juan no niquitac se caultzin istac mixti. Huan tech nojón mixti niquitac que tocotzyetica Yejuatzin ten tamati queme in Yectagatzin de Dios. Huan no niquitac que Yejuatzin cuaactoc se corona de oro. Huan no maactoc se tepostatequiloni semi tene ten quilía hoz. ¹⁵ Huan no niquitac que hualquisac tech nichantzin Dios se ángel ten quichicaucatzajtziliaya ne ocsé ten tocotzyetica mixtzalan. Huan quiliaya ijcuín:

—Xitequitilti motatequiloni huan xicololo in taquilot porín ejcoc ya in tonal cuac monequi xictetequi huan xicololo in taquilot. Pos xiquitacan que nochí in taquilot nican talticpac nochí chicahuayac ya.

¹⁶ Ica ya nojón ne ángel ten tocotzyetoc tech ne mixti, yejuatzin niman pehuac quitequitiltia ne itatequiloni. Huan ica nojón itatequiloni quitequitiltijtinemía huan cololojtinemía in taquilot nochí senmanahuac. Huan nijín taquilot yejua ne in itaneltocahuan de Cristo.

¹⁷ Huan no niquitac que ica ome ángel hual quisac ichan Dios nepa eluiyactzinco huan no niquitac maactoya se itatequiloni ten semi tene. ¹⁸ Huan no niquitac que ica eyi ángel hualquisac ne altartzalan campa quimohuistilaj Dios. Huan ne ica eyi ángel quipixtinemía tanahuatil ipan in tit de tatzacuiltis. Huan no nicayic que ne ica eyi ángel quinotzac ica hueyi tajtolis ne ica ome ángel ten momaactoya itatequiloni ten semi tene huan quiliaya ijcuín:

—Xictequitilti motatequiloni huan xicmatequi huan xicololo de ne olochpilcatoc in uvas tech nochí in talticpac porín ne uvas cuali yocsic ya.

¹⁹ Ijcuacón ne ica ome ángel pehuac quitequitiltía ne itatequiloni huan quimatequic huan cololoj in uvas de nican talticpac. Huan de ompa quintamotac nochí in uvas tech se lugar campa quipatzcaj. Huan nijín campa quipatzcaj in uvas, yejua ne quinejnehuilía ne lugar campa Dios quintatzacuiltis in amo taneltocani ica hueyi cualanyot. ²⁰ Huan ne uvastapatzcaloni yetoc pueblotenti campa ne uvaspatzcaj. Huan cuac quipatzque in uvas ica ninmetzuan, ijcuacón Dios pehuac quintatzacuiltis in amo taneltocani huan hualquisac esti porín oncaya hueyi ne teluilis de guerra. Huan ne esti hual quisaya huan toyahuic hasta eyi ciento kilómetros. Huan huejcatan de esti queme se metro huan tajco, queme yesquía aj sito campa se yetos iten tatilanloni den caballo.

15

Nican tajtoa de ne chicome ángelme ten maactoyaj vasos pexontocque ica chahuis

¹ Huan nejua ni Juan huan niquitac nepa ejcaixco se hueyi nescayot tenica se quihueyimoucaita. Niquitac chicome ángelme ten maactocque sejsé tataman chiahuisme ten huetziquiu satepan. Cuac huetzis chicome chahuis, ijcuacón Dios quintamitatzacuiltiti ica hueyi cualanyot in talticpacyetoni.

² Huan no niquitac que soutoc tensá ten tamati queme in at ten mar ten petani queme vidrio, huan ne at majyá tamanelol ica tit. Huan no niquitac ne taneltocani metzijcatocque ipan ne mar ten petani. Huan yejuan maactoyaj tatzotzon de Dios ten quiláj harpas. Huan nochí yejuan ten metzijcatocque ipan ne mar ten petani, yejuan nojonques quitamitanilijque ne hueyi oculin ihuan itatadios. Huan yejuan amo quimohuistilijque ne hueyi oculin; huan amo no quiselijque ya in número den tocayit den oculin. ³ Huan ne taneltocani quicantarohuilijtocque Dios ica ne himno de Moisés ten itequiticau de Dios. Huan no quicantarohuilíaj Dios ica ne himno de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan yejuan cantaroayaj ijcuín:

Totecotzin Dios ticompía nochí huelilis.

Huan timitzonueyichihuaj huan timitzonmohuiscapohuaj nochí motachihualisuan.

Porín Tejuatzin tion Yolmelahuactzin huan tiantachiutinemí sayó ica ten melau.

Huan Tejuatzin tiquinyecantinemí nochí in taneltocani yolchipauque.

⁴ Huan amo aquen ongac ten amo monequi mitzonmohuistilíja Tejuatzin Totecotzin.

Huan amo aquen ongac ten amo monequi mitzonmohuiscapohuas.

Porín sayó Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Ica ya nojón nochí in pueblojuani hualasque para mitzonmohuistilijquihue porín yejuan quitacque ya ticonchiutica nochí ten yec melau san.

⁵ Huan satepan de nochí nijín niquitac ne eluiyactzinco que tapohuic campa ne ichantzin Dios campa quieutocque ne patahuac teme ten itech ijcuiliutoc in tanahuatilme de Dios. ⁶ Huan niquitac que hualquisque chicome ángelme ne campa ichantzin Dios huan maactoyaj sejsé taman chahuis. Huan ne chicome ángelme taquentoyaj ica caultzin taquemit ten pepetacaya ten quiláj lino. Huan no quinelpancuitoyaj ica se tajcoilpiloni de oro. ⁷ Huan senme de nojón nahui ocultitzin yoltocque, Yejuatzin ne quinmajmactilijca ne chicome ángelme sejsé vaso de oro ten pexontocque ica ne tatzacuiltis ten Dios quinualpantoyahuilis in talticpacuani. Huan Totajtzin Dios yoltinemis sen nachipa huan sen nachipa. ⁸ Huan ne ichantzin Dios mosensohuac ica pocti ten mochiutoc porín Totajtzin Dios quipía hueyi caultziyot, huan porín Yejuatzin quipía hueyi chicahualis. Huan amo aquen huelía calaquis tech ichantzin Dios como amo achto quitamipantoyahuas ne chicome chiahuisme ten maactoyaj ne chicome ángelme.

16

Nican tajtoaya de ne chicome vasos ten pexontocque ica tatzacuiltis de Dios

¹ Huan nejua ni Juan nicayic se hueyi tajtolis ten hualehuac campa ichantzin Dios campa ne chicome ángelme. Huan ne chicahuac tajtolis quinilij ne chicome ángelme ijcuín:

—Xiyacan huan xiquinpantoyahuilcan in talticpacuani ne chicome vasos ten pexontocque ica itatzacuiltylis de Dios.

² Huan ijcón yajqui ne achto ángel huan quinpantoyahuilij in talticpacuani ne ivaso ten quipiaya itatzacuiltylis de Dios. Huan ijcón mochiue ajuayocasahuame ten pitzoticque huan ten semi tecoco ipan nochi talticpacuani. Huan mochiue inpan neques ten tanescayotilme de hueyi oculin huan no inpan neques ten quimohuistilijque ne tatadios den hueyi oculin.

³ Huan de ompa ne ica ome ángel quipantoyahuato ivaso ten quipiaya itatzacuiltylis de Dios inpan nochi in at de mar. Huan ijcón ne at den mar mocuepac esti quemé in esti de se miquet. Huan ijcón nochi ten aijtic nentinemíaj, nochi mique ya.

⁴ Huan de ompa yajqui ne ica eyi ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quipiaya tatzacuiltylis de Dios inpan nochi in ame huan ipan nochi amelme. Huan ijcón nochi in at mocuepac esti. ⁵ Huan no nicayic ne ángel ten quipía tanahuatil ipan nochi in ame cuac yejua quijtoaya ijcuín:

—Tejuatzin Totecotzin, tion Yolmelahuactzin. Tejuatzin tiyoltinemí huan tiyoltinemí desde nochi cuac hualtzinehuac. Tejuatzin tion Yolchipahuactzin porín Tejuatzin tiquinonixcomacac ya in talticpacuani ica tamachilis ten melahuac. ⁶ Huan quemé in talticpacuani quimictijque ya in taneltocani yolchipauque huan no quinmictijque ne motanahuatijcahan, ica ya nojón Tejuatzin tiquintayiltij ya esat ne talticpacuani, porín yejuan ijcón quinnamiqui.

⁷ Huan no nicayic ocsé ángel ne altartzalan campa quimohuistilíaj Dios huan quijtoaya ijcuín:

—Tejuatzin, tion Dios, ticonpixtca nochi chicahualis. Huan melau Tejuatzin tion Yolmelahuactzin huan tiquinonixcomaca sayó ica tamachilis ten melahuac.

⁸ Huan de ompa yajqui ne ica nahui ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quipiaya tatzacuiltylis de Dios ipan in tonaltzin. Huan mochihuac que in tonaltzin pehuac cachi oc quinchichinos in talticpacuani ica tit. ⁹ Huan ijcón in talticpacuani pehuac chichinahuij ica ne hueyi tatotoncayot de tonaltzin. Huan nojón talticpacuani quihuijuicaltijque in tocaytzin de Dios porín Yejuatzin quipixtinemí chicahualis para quinpantoyahuilis ne chiahisme. Huan nojón talticpacuani amo moyolnemilijque de nintajtacoluan para ijcón quimohuiscapohuasque Dios.

¹⁰ Huan de ompa yajqui ne ica macuil ángel huan quipantoyahuilito ivaso ne tatzacuiltylis de Dios ipan in hueyi oculin ten tocotzyetoc campa ne ihuelilispan. Huan ne campa ichicaucahuelilispan den hueyi oculin, ompa mosensohuac tayohuayanilot. Ijcuacón in talticpacuani se huan se monejnepilquejquetzomayaj porín amo taxicoayaj oc ica ne toneucayot. ¹¹ Huan nojón talticpacuani quihuijuicaltijque Dios porín Yejuatzin quinpantoyahuilijtoc ne tajyohuolis huan ne tonecaucasahuame. Pero yejuan amo moyolnemilijque de nintajtacoluan ten quichiutinenque.

¹² Huan de ompa yajqui ne ica chicuasen ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quipiaya ne tatzacuiltylis de Dios ipan ne hueyát ten quilíaj Eufrates. Huan ijcón nochi huayic ya ne hueyát para ijcón huelis mohanoltisque tech ne hueyi ojti nochíne tayecanani reyes ten hualajtocde de ne iquisayampa tonal.

¹³ Huan nejua ni Juan no niquitac eyi amocuali ejecame ten tamatij quemé calame. Huan se amocuali ejecat hualquisac iteno ne hueyi tecuani. Huan ocsé hualquisac iteno ne hueyi oculin. Huan ocsé hualquisac iteno ne tacajcayaucatanahuatijque.

¹⁴ Huan ne amocuali ejecame ten hualquisque ya, yejuan nojonques in amocualime ten quichiutinemij nican talticpac huehueyi mohuiscatequime. Huan ne amocuali ejecame yohue quinsentilitij nochí tataman tayecanani ten quinyecantinemij in talticpacuani nochí senmanahuac. Huan nochí yejuan mosentilíaj para motehuisque ica guerra ihuan

Dios tech ne hueyi tonal cuac Dios quintamisentajyohuiltis in talticpacuani. Porín sayó Yejuatzin quipixtinemi nochi chicahualis.

¹⁵ Huan Cristo Jesús quinilía itaneltocacahuán nican talticpac ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin niecotihuetezquiu ijcon que me se tachtecque ica ijsiucayot ejcotihuetez. Huan tatiochihualme de Dios neques ten nechchixcayetocque. Huan no tatiochihualme neques ten semi moijmatinemij para amo moyoltzojcuilojitisque ica tajtacol. Huan ijcon tech ne tonal cuac nimohualuicas ni namo Tecotzin, ijcuacón niquinitilis ne inyolojuan chipauque huan amo tzojcuilticque huan nión no momahuaj ca tajtacol. Huan notaneltocacahuán ijcon amo mopinahualisque cuac mohualuicas nin Tecotzin. ¹⁶ Huan ne amocualime quinsentilijque nochi tayecanani tech se hueyi ixtahuat ten quitocaytia ica hebreojtajtol Armagedón.

¹⁷ Huan de ompa yajqui ne ica chicome ángel huan quipantoyahuato ejecaixco ivaso ten quipiaya ne tatzacuítis de Dios. Huan de ompa nicayic se chicaucajtolis ten hual quisac ne eluiyactzinco campa ichantzin Dios huan campa ichicaucuelilispan de Dios. Huan ne tajtolis quiptoaya ijcuín:

—Motamichihuac ya nochí nijín.

¹⁸ Huan de ompa tapetantihualaya huan taijcoyocaya huan taticuintihualaya huan no chicaucaatalolinía. Huan nijín tel senca talolinic ijcon que me amo aquen quimachiliaya desde ne tonal cuac peuque nemij in taca nican talticpac. ¹⁹ Huan cuac talolinic, ijcuacón ne hueyi pueblo de Jerusalén majcahuic excampa. Huan nochí in huejueyin calme de nochí pueblome huetzque campa yesqui paísme de nican talticpac. Ijcuacón Totajtzin Dios quielnamiquilij in tajtacol den pueblouani campa in hueyi pueblo Babilonia. Huan ijcon Dios quinchicaucatatzacuítij ica hueyi cualanyot. ²⁰ Huan cuac talolinic, ijcuacón nochí in talme ten atzalan ixpoliue huan no ixpoliue nochí tepeme ten motaya. ²¹ Huan no huetic den eluiyactzinco se hueyi tetzaucatejsihuit ipan in talticpacuani. Huan ne tejsihuit semi etic hasta ajsia omepoal kilos de etic de cada se tejsihuit. Ijcuacón in talticpacuani quihuijuicaltijque Dios porín Yejuatzin quinpantepehuilij in chiahuis de tejsihuit. Huan ica ne chicome chiahuis de tatejsihuialis, tel senca tajyohuiayaj in talticpacuani.

17

Nican tajtoa de queniu Dios quihueyitatzacuítij ne sihuaahuilnenque

¹ Huan mochihuac que huala senme de ne chicome ángeles ten maactoya se chiahusti. Huan yejua ne nechnojnotzac huan nechilij ijcuín:

—Xihuiqui nican huan nimitznextiliti de queniu Dios quitatzacuítiti ne sihuaahuilnenque, ne ten tayecantoc campa mocajcautoc míac ame. ² Huan in tayecanani reyes, yejuan nojónques motajtacolmacatinenque ihuan ne sihuaahuilnenque. Huan no nochí in talticpacyetoni no ihuan ne sihuat no motajtacolmacatinenque tech in ahuilnemilis ijcon que me yejua quinnextilijtaya.

³ Huan santajma nechquemiloco in chicahualis den Yecticatzin Espíritu huan nechuiyacque campa tayiucan. Huan ompa niquitac se sihuat tocotzyetoc ipan se chichiltic oculin. Huan ne oculin quipiaya chicome itzontecohuan huan ne oculin no quinpiaya májtacti icuacuau. Huan ijcuiliutoc tech ne chichiltic oculin míac tocayme tenica quihuijuicaltiaj Dios. ⁴ Huan ne sihuat taquentoya ica moradoj tilma huan ica chichiltic tilma. Huan mocualnextijtoya ica collares ten tachijchiu ica oro huan ica sequi tetzitzin ten semi patiojque huan ica sequi tetzitzin ten quiláj perlas. Huan ne sihuatzin maactoya se vaso de oro ten tamati que me popochcaxit ten pexontoc ica nochí tataman pitzotic itachihualisuan ten yejua quichiutinemic cuac ahuilnentinémia. ⁵ Huan ne sihuaahuilnenque campa ixcuaco ijcuiliutoc se hueyi tocay ten amo aquen cajsicamatí. Huan ne tocay quijtoa ijcuín: “Nijín sihuaahuilnenque yejua in hueyi pueblo Babilonia. Yejua quinixyecantinemi nochí ne sihuaahuilnemini. Huan yejua quinyecantinemi nochí neques ten quichiutinemic ten amocuali chihualisme nican talticpac”. ⁶ Huan

niquitac que huintitoc ne sihuat porín yejua tayic ninesyo den taneltocani yolchipauque ten yejua quinmictij. Huan ne sihuat quinmictij neques ten tanojnotzinemíaj itencopa Jesús huan quitoahuac inesyo. Huan cuac nictamiitac ya nochí nijín, ijcuacón nisentatetzaucatachíac san.

⁷ Huan se ángel nechtajtoltij ijcuín:

—¿Queyé tictetzaucaita ne sihuat? Porín nejua nimitzajsicamatiltiti de toni quijtosnequi ne sihuat ten amo aquen quimatía. Huan no nimitzajsicamatiltiti de toni quijtosnequi ne hueyi oculin ten ipan yajtoc ne sihuaahuilnenque, ne oculin ten quipía chicome itzontecohuan huan májtacti icuacuau. ⁸ Huan tejua Juan, ne hueyi oculin ten tiquitac, yejua ne yoltinemía pero axcan amo yoltinemis oc. Huan ne hueyi oculin yetoc ya para hual ajcopanquisas tech ne hueyi taltecoch campa tzactocque in taca ten amo taneltocani. Huan ne hueyi oculin yati tech in ixpolihuilis. Huan in talticpacuani quimoucaitasque cuac quitasque ne hueyi oculin ten achtopa yoltinemía huan axcan amo yoltinemis oc. Pero ne hueyi oculin ocsepa yoltinemis. Ica ya nojón quimoucaitasque ne hueyi oculin nochí in talticpacuani ten nintocay amo ixnesij tech ne libro de Dios. Pero desde cuac ayamo tzinehuac in talticpac ipa ixnestihuitz ya tech ne hueyi libro de Dios nochí nintocayuan de nitaneltocacahuán de Dios ten nentinemij sen nachipa. Huan yejuan amo quimoucaitacque ne hueyi oculin.

⁹ Huan nijín ten nimitzilijtoc cajsicamatisque sayó neques ten melau taixmatinemij. Ne chicome tzonteconme de hueyi oculin, yejua ne quijtosnequi chicome tepeme campa calyetinemi ne sihuaahuilnenque ten tayecantinemi. ¹⁰ Huan ne chicome tepeme, yejuan ne quijtosnequi chicome tayecanani reyes. Pero macuil de ne chicome tayecanani ipa ixpoliuque ya. Pero se rey tayecantinemi oc. Huan ocsé tayecanque ayamo monextij. Pero cuac yejua monextiqui ya, ijcuacón Dios quimonequiltis que ma amo huejcahuas oc tayecantinemis. ¹¹ Huan ne hueyi oculin ten yoltinemis pero axcan amo yoltinemis oc, yejua ne in ica chicueyi tayecanque rey. Huan masqui inuan pohui ne ocsequin chicome tayecanani, pero satepan yejua ixpolihuiqui.

¹² Huan ne májtacti cuacuau ten tiquinitac ya, yejuan nojonques in májtacti tayecanani reyes ten ayamo quinmactilijque tanahuatil para tayecantinemisque. Pero ejcos in tonal cuac quinmacasque tanahuatil para ma tayecantinemican se horajpan ihuan ne hueyi oculin. ¹³ Huan ne májtacti tayecanani mosenyolmajxitijque de quimactilisque ne hueyi oculin nochí inchicahualis huan nochí inuelilis de yejuan san. ¹⁴ Huan nochí neques quitehuisque Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Pero Yejuatzin quintamitanilis porín Cristo Yejuatzin in Tecotzin ten tayecantinemi ipan nochí ocsequi tecome. Huan Cristo Yejuatzin in hueyi Tayecanque inpan nochí ocsequin tayecanani. Huan quinsehuicaya Cristo nochí neques ten Totajtzin Dios quinijitac huan quinnotzac ma tacuautamatinemican ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁵ Huan ne ángel no nechilij ijcuín:

—Tiquitac ya ne sihuaahuilnenque ten tayecantoc campa mocajautoc míac ame. Huan ne ame, yejuan nojonques in tataman pueblobyme huan in tataman tagayot huan tataman paísmé huan tataman tagayot ten tajtoaj ica tataman tajtolis.

¹⁶ Huan no ne ángel nechilij ijcuín:

—Tiquitac ya ne májtacti cuacuau tech ne hueyi oculin, yejuan nojonques in májtacti tayecanani reyes ten quitahuelitasque ne sihuaahuilnenque, yejua ne in hueyi pueblo de Babilonia. Huan ne májtacti tayecanani ihuan ne hueyi oculin, yejuan nojonques quiajchihuilijque nochí ten niaxca de ne sihuaahuilnenque para ma mocahua xitatztic. Huan no quijtacohuilisque yejua ninacayo, huan no quitamichichinohuilisque ne sihuaahuilnenque. ¹⁷ Huan ijcon ne tayecanani quichihuasque porín Totajtzin Dios quinyoltanemilitij ya ma quichihuacan ijcon queme Yejuatzin quimonequiltij. Ica ya nojón ne tayecanani moyectenahuasque de quimactilisque ne hueyi oculin nochí in tanahuatil den yejuan san. Huan nochí nijín mochihuas para ijcon ma motamichihuas ya in Tajtoltzin de Dios ten Yejuatzin moyectenahuac ya que ma mochihua.

¹⁸ Huan no nechilij ne ángel ijcuín:

—Tiquitac ne sihuaahuilnenque, yejua ne in hueyi pueblo Babilonia ten quinyecan-tinemi nochí in tayecanani reyes de nochí in talticpac.

18

Nican tajtoa de queniu Dios quitamihuejuelos ne hueyi pueblo de Babilonia

¹ Huan satepan de nochí nijín, ijcuacón niquitac ocsepa se ángel hualpantemoc den eluiyactzinco huan cualcúa hueyi tanahuatil huan chicahualis huan ica ne icualtziyo tanextico tech nochí in talticpac. ² Huan yejua chicaucatzajtzic ica hueyi tajtolis huan quijtoaya jijcuín:

—Ne hueyi pueblo Babilonia, yejua ne moijtacoti ya. Huan ne Babilonia mochihuati se pueblo campa calyetocque sayó amocuali ejecame huan ompa nentinemij sayó ten pit-zotic ejecame. Huan ompa motapajsooltitocque sayó tataman tototzitzin ten pit-zoticque huan amo chipaque queme in chichti huan in tololo huan in cuouxaxaca ne ten in talticpacuani quitahuelitztinemij. ³ Huan ijcón mochihuati ne tech pueblo de Babilonia porín ne pueblojuani de Babilonia, yejuan quinnextilijnenque in talticpacuani ma motajtacolmacatinemican ica ne ahuilnemilis ijcón queme yejuan quichiutinenque. Huan no nochí in tayecanani reyes de nican talticpac motajtacolmacatinenque tech in ahuilnemilis ihuan ne calyetoni de Babilonia. Huan nochí in comerciantes de nican talticpac mochiucaj huejueyi riconme ica ne chicahualis den nintajtacolnemilis ten hualeutoc Babilonia. Huan nochí nijín quijtoaya ne ángel.

⁴ Huan satepan nicayic ocsé tajtolis ten hualeutoc ne eluiyactzinco huan quijtoaya ijcuín:

—Namejuan nannopueblocahuan ten nantaneltocaj nohuantzин, namechilía xquisacan de ne pueblo Babilonia para amo ximotajtacolmacatinemican ijcón queme yejuan motajtacolmacacque ya, para amo no namopan huetzis nochí ne chiahuis ten Dios quinalpantoyahuilis. ⁵ Huan nijín namechilía porín hueyi ixnestoc ya míac panti nintajtacoluan ten ajsis hasta campa Totajtzin Dios tech eluiyactzinco. Huan Yejuatzin cuali quinelnamiquilijtoc ya huan no quinyecquitilijtoc ya nochí nintajtacoluan. ⁶ Huan namejuan nantahuejueloani, namechilía xquinxtahualtican ne pueblojuani de Babilonia ijcón queme yejuan namechchihuilijque. Huan no cachi oc quinxtahualtican ica ojpa, ijcón queme yejuan tachiutinenque. Huan no xiquintajyohuilitcan ica ojpatica ica ne tatzacultilis ijcón queme ne pueblojuani de Babilonia namechtajyohuilitjihualajque namejuan. ⁷ Huan namechiliti que xiquintajyohuilitcan huan xiquinchoctican ijcón queme yejuan quinnamiqui. Porín yejuan mohueyimatinenque huan moyolpactijtinenque sayó tech in tajtacolnemilis. Huan ijcón xiquinchihuilican porín yejuan quiyolnemilaj ijcuín: “Tejuan semi tihueyitamatinime queme reyes, huan tejuan tihueyichihuanime huan amo tinentinemij queme se sihuacahual, huan tejuan amo queman timoyolcocojinemij”.

⁸ Huan como quiyolnemilijtinemij ne pueblojuani de Babilonia, ica ya nojón tech ne tonal san huetziquiu huan quiselisque chiahuis ten quinnamiqui huetzis inpan. Huan yejuan tajyohuisque huan chocasque huan mayanasque huan chichinahuisque ica tit huan miquisque. Huan nochí nijín mochiutoc, porín Totajtzin Dios Yejuatzin in Totecotzin ten quipixtinemi nochí chicahualis. Huan Yejuatzin quintatzacultijtoc ne pueblojuani de Babilonia.

⁹ Huan nochí in tayecanani de nican talticpac motajtacolmacatinemíaj ihuan ne pueblojuani de Babilonia huan inuan mohuicatinenque tech in tajtacolnemilis. Ica ya nojón ne tayecanani quinchoquilisque ne pueblojuani de Babilonia huan no motequipachosque cuac quitasque que pehuac ya moxotaltía ica hueyi tit huan elihuis popoca.

¹⁰ Huan ne tayecanani mohualquetzasque de huejca san porín commohuilistosque ne hueyi tetzaucatajyohuilis de Babilonia. Huan yejuan quijtojtosque ijcuín:

—Semi teicneltiani ne pueblojuani tech hueyi pueblo de Babilonia ten no poutinemij hueyi chihuanime. Porín sepa san Dios quintamitatzacuiltij huan ninpan huetzico ya ne chicalcatatzacuiltilis ten Dios quinualpantoyahuilij.

¹¹ Huan nojón comerciantes de nochí talticpacuani, yejuan nojonques quinchoquilsque ne pueblojuani de Babilonia huan no motequipachosque porín amo huelis quinnamaquiltisque oc ten cualcuij. ¹² Huan ne comerciantes cualcuíaj míac tataman queme in oro, huan in plata, huan sequi tetzitzin ten semi patío, huan ne tetzitzin ten quilíaj perlas. Huan no cualcuíaj sequin tasal ten tachichiu ica lino huan de seda, de míac tataman colores queme morado huan chichiltic. Huan no quinualcuiayaj nochí tataman cuohuit ten cuica ajuiyacayot. Huan no cualcuíaj míac tataman tachichiu de tanti den elefante. Huan no cualcuíaj míac tataman cuohuit ten semi patío huan sequin teposme queme quilíaj bronze. Huan no quinualcuiayaj tet ten quilíaj mármol ten semi patío. ¹³ Huan no cualcuíaj canela, huan tataman ajuiyacayoxihuit, huan copal, huan sequi ajuiyacaxihuit ten quilíaj mirra, huan sequin choquilot den ajuiyacaxihuit. Huan no quinualcuiayaj vino, huan aceite, huan harina, huan trigo. Huan no cualcuíaj tapialme ten cuicaj tamamal, huan ichcame, huan caballos, huan cuoucarros. Huan no quinualcuiayaj sequin taquehualme para quinnamaquiltisquíaj, hasta no quinnamacasque taca ten yoltocque. Nochi nijín in comerciantes quinualcuiayaj ne pueblojuani de Babilonia. ¹⁴ Huan no quijtoayaj ne comerciantes ijcuín:

—Huan axcan namejuan nanopueblojuani de Babilonia, nochí ne caultzitzin ricosme ten semi nanquiyolnejnectinenque, yejuan ne amo nanquipiasque oc. Huan nanquipolojque nochí ne ricojot huan ne tenica nanmoyoltanejnequiltiayaj. Huan nijín amo queman nancajsisque oc.

¹⁵ Huan ne comerciantes ten tanamacatinemij ica nochí nijín tataman tanamac, yejuan nojonques mohueyiricojcultijque ica por ne pueblojuani de Babilonia. Huan ne comerciantes mohualquetztihue huejca den pueblo Babilonia porín quimohuisojtosque ne tatzacuiltilis ten inpan huetztos. Huan in comerciantes quinonchoquiljitosque ne pueblojuani de Babilonia huan no moontequipachosque.

¹⁶ Huan no quijtoayaj ne comerciantes ijcuín:

—Semi teicneltiani ne pueblojuani den hueyi pueblo Babilonia, porín namejuan nantaquentinemíaj ica cuajcuali tilma ten quilíaj lino. Huan no nantaquentinemíaj ica moradojtilma oso chichiltic. Huan nammocualnextijtinemíaj ica oro, huan tataman tetzitzin ten semi patiojque, huan ica ne tetzitzin ten quilíaj perlas. ¹⁷ Huan axcan nantajyohujtocque ya porín sepa san ixpolihuic ya nochí namoricojyo.

Huan mohualquetzque huejca de ne pueblo Babilonia nochí tayecanani den barcos huan in tequitini huan in paxaloani huan nochí ne comerciantes ten ay motatanilijtine-mij tech in barcos. ¹⁸ Huan yejuan mohualquetzque huejca de Babilonia cuac quitacque in pocti campa tatatoc ya ne hueyi pueblo Babilonia. Ijcuacón yejuan quichicauijtoayaj ijcuín:

—Amo queman oncaya se caultzin pueblo queme nijín pueblo de Babilonia.

¹⁹ Huan queme semi moyolcocoayaj, ica ya nojón hasta mocuatemiliayaj talnex huan chicalcatatzajtzíaj ica choquilis huan moyoltequipachoaayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—Semi teicneltiani in pueblojuani de hueyi pueblo Babilonia, porín ica in ricojot de Babilonia moricojcultijque nochí in tequitini ten quitequitiltijtinemij in barcos tech in mar. Huan axcan sepa san ne hueyi pueblo Babilonia tajtamic ya.

²⁰ Nochi namejuan ten nanyetinemij ne eluiyactzinco, nantaneltocani yolchipauque, huan nantatitanilme de Cristo, huan nantanahuatiani de Dios, nochí namejuan ximo-hueyi yolpacticán porín Totajtzin Dios quitamitatzacuiltij ya ne pueblome de Babilonia ica ne tajyohuilis porín yejuan namechtajyohuiltijque.

²¹ Huan nejua ni Juan niquitac se ángel ten cualcui hueyi tanahuatil huan ne ángel cajcocuic se hueyi tet queme se hueyi molinojitet huan quitamotac aijtic huan quijtoaya ijcuín:

—Ijcón queme nicatamotac ne hueyi tet, no ijcón Dios cuetziltis ne hueyi pueblo Babilonia huan ijcón amo queman oc ixnesiquiu. ²² Huan axcan amo queman moquaquis oc de tatzotzontinemisque ne tatzotzonani ten quitzotzonaj arpa huan acatapitz huan trompeta. Huan amo queman moajsisque oc tech Babilonia tataman taca ten quipíaj tataman nintequiui. Huan amo no queman moquaquis oc ijcoyocalis cuac tequiti se molino. ²³ Huan tech in Babilonia amo queman oncas oc tanexme huan amo queman moquaquis oc ne paquilstajtol cuac monamictisque se teyoquich ihuan isihuatzin. Huan ne comerciantes de Babilonia, yejuan nojonques catca in cachi huejueyi comerciantes de nochí in talticpac. Huan ica ne ninricojoyt ne pueblojuani de Babilonia yejuan quin-nahualuijque nochí in talticpacuani ica ninnahualo. Pero axcan amo teyi chiuquejme oc.

²⁴ Huan ne pueblojuani de Babilonia, yejuan nojonques quinmictijtihualayaj tech ninpueblo nochí in tanahuatiani de Dios huan nochí taneltocani yolchipauque de Dios. Huan no yejuan quinmictijtihualayaj itaneltocacahuán de Dios campa yesqui tech nochí in talticpac.

19

Nican tajtoa de queniu in taneltocani quinmohuistilijtocque Dios ne eluiyactzinco

¹ Huan satepan de nochí nijín, ijcuacón nicayic que chicaucatzajtzáj huel míac tagayot ne eluiyactzinco huan quijtoayaj ijcuín:

Ticmohuistilíaj Totajtzin Dios porín Yejuatzin techmaquixtij ya.

Huan ticueyipanchihuaj huan ticmohuiscapohuaj Totecotzin to Dios,

² Porín Tejuatzin ticonixcomaca sayó ica tamachilis ten melahuac.

Huan Tejuatzin ticonixcomacac ya huan ticontatzacuiltij ya ne hueyi sihuaahuilnenque porín yejua ne quinpitzotilij ya nochí in talticpacuani ica ne itamachilis de ahuilnemilis.

Huan no Tejuatzin ticontamitatzacuiltij ya ne sihuaahuilnenque porín yejua quinmictijtihualaya motequiticahuan.

³ Huan de ompa ocsepa ne huel míac tagayot quijtoayaj ijcuín:

—Timitzonmohuistilíaj Totajtzin Dios porín Tejuatzin ticontamitatzacuiltijtoc ne sihuaahuilnenque huan yejua tajyohujtos campa sensoutoc nochí tit huan campa hual ajcopanquistos in pocti sen nachipa huan sen nachipa.

⁴ Huan de ompa niquitac ne sempoal huan nahui huehuentzitzin motancuaquetzque huan motentocque ihuan ne nahui ocuiltzitzin. Huan ijcón nochí yejuan quimohuistilijtihualayaj Dios ten tocotzyetica tech ne nitayecancatrono campa nichicauhuelilispan. Huan yejuan quijtoayaj ijcuín:

—Ma ijcón mochiuto de timitzonmohuistilijtosque sen nachipa.

⁵ Huan de ompa nicayic se tajtolis hualehuac campa ne tayecancatrono de Dios huan quijtoayaj ijcuín:

Namejuan nanitequiticahuan de Dios, xictasojcamachilican Totajtzin Dios.

Huan nochí namejuan ten nanueyichihuánime oso amo nanueyichihuánime,

nochí namejuan ten nanquimohuiscapohuaj Dios, no xictasojcamachilijtiyacan Dios.

⁶ Huan nicayic se tajtolis den huel míac tagayot huan ne tajtolis moquaúa queme cuac míac at comontoc. Huan ne tajtolis moquaúa queme cuac chicahuac taticuintihuitz. Huan ne tajtolis quijtoaya ijcuín:

Ma ticmohuistilícan Totajtzin Dios porín Yejuatzin Totecotzin huan Yejuatzin quipix-tinemi nochí chicahuallis huan axcan Yejuatzin pehuac ya tayecantinemi nochí senmanahuac.

⁷ Huan ne tajtolis no quijtoaya ijcuín:

Ximoyolpacticán huan ximohuelitacan huan xicueyipanchihuacan Totajtzin Dios.

Porín ne Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin ne monamictiti ya.

Huan nochí itaneltocacahuán de Yejuatzin, yejuan nojonques quinejnehuilíaj queme se tesihuajtan.

⁸ Huan Totajtzin Dios quintaquentij ya nochí itaneltocacahuán ca cualtzin tilma ten cualtzin chipactzin huan ten pepetaca,

ijcón queme se tesihuajtan ten monamictiti ya.

Huan ne cualtzin taquen, yejua ne in cuali tachihualisme ten quichiutinenque itaneltocacahuán de Dios nican talticpac.

Nican tajtoa de ne iluitonal cuac monamictiti Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin

⁹ Ijcuacón ne ángel nechilij ijcuín:

—Xiquijcuilo nijín: “Tatiochihualme de Dios nochí neques ten Dios quinnotzac ya ma tatacuaquij tech ne iluit cuac monamictiti Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin”.

Huan no ne ángel nechilij ijcuín:

—Nochi nijín tajtolis ten Dios mitzilijtoc, nochí yejua yec melahuac.

¹⁰ Ijcuacón nejua ni Juan nimotancuaquetzac huan nimotentocac iixpan ne ángel para nicmohuistilis. Pero niman yejua nechilij ijcuín:

—Xiquita, amo ijcón xicchihua porín nejua niitequiticau de Dios ijcón queme tejua tiitequitijcau huan queme motequiticaicnhuan ten quitequitilijtocque Dios. Huan namejuan xicsentocacan xitacuautamatiyacan inahuactzinco Jesús. Huan xicmohuis-tilijiyacan Totajtzin Dios.

Huan Cristo Jesús techonnextilij ya nitajtoltzin ten melau. Huan ne itajtolis quinmacatinemi tamachilis nochí neques ten tanojnotztinemij ica tanahuatil ten quiselfaj de Cristo Jesús.

Nican tajtoa de Yejuatzin ten mopantalijtinemij tech in istac caballo

¹¹ Huan de ompa nejua ni Juan niquitac que hualtatapotoc ne eluiyactzinco huan ompa hualcalanquisac se istac caballo. Huan Cristo Jesús Yejuatzin panyetihuitz huan yejua nijín itocaytzin: In Yolmelahuactzin porín Yejuatzin quichihuas ijcón queme moyectencahuac ya. Huan Yejuatzin taixcomacatinemi huan quichiutinemi ne tehuilis de guerra sayó ica ten melau. ¹² Huan Yejuatzin ixtololohuan motaya queme tit ten momejmelahuaya. Huan Yejuatzin cuaactoya ica miacque coronas. Huan Yejuatzin no cuaalcuitihualaya se itocaytzin ten ijculiutoc itech Yejuatzin ten amo aquen huelia quixmatis. Ta, sayó Yejuatzin quixmati ne itocaytzin. ¹³ Huan Yejuatzin taquentoya ica se tilma ten tachichilolti ica esti. Huan Yejuatzin itocay, yejua nijín, in Tajtoltzin de Dios, porín Yejuatzin technextilía aconi Dios. ¹⁴ Huan Yejuatzin quitoctiliayaj huel miac soldados taquehualme de Dios ne eluiyactzinco. Huan nochí yejuan taquentoyaj ica cuajcuali istactzin tilma ten yec chipahuac ten quilá lino. Huan nochí yejuan panyetihualayaj tech istac caballojme. ¹⁵ Huan iteno Yejuatzin hual quisac se machete ten semi tencanahuac, tenica quincojocos huan quintajyohuillits nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quinyecantinemis ica hueyi chicaucahuellis nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quinixcomacas nochí in talticpacuani ica hueyi chicaucahuellis. Huan ijcón Yejuatzin quinueyitajyohuillits in talticpacuani ica ne cualanyot tatzacuillitis ten hualehuac imaco Totajtzin Dios ten quipixtinemi nochí chicahualis. ¹⁶ Huan Yejuatzin itocaytzin ijculiutoc tech itaqueren huan tech iquesixpan huan itocaytzin yejua nijín: “Yejuatzin in cachí hueyi Tayecanque inpan nochí in ocsequin tayecanani. Huan Yejuatzin in cachí hueyi Tecotzin ipan nochí in tecome”.

¹⁷ Huan satepan nejua ni Juan niquitac se ángel ten ijcataloc iixpan in tonaltzin. Huan yejua quinchicaucatzajtzilij nochí in tototzitzin huan tzojpime huan cuixinme ten patantinemij ejecaixco. Huan yejua quinilij ijcuín:

—Xihualacan huan ximonechicocan nican campa Dios namechmaca hueyi tatacualis.

¹⁸ Huan nanquicuasque ninnacayo de ne tayecanani reyes huan ninnacayo de soldados.

Huan nanquicasque ninnacayo de taca ten semi yolchicauque catca. Huan no nanquicasque ninnacayo de caballojme ihuan in taca ten inpan yetinemíaj. Huan no nanquicasque ninnacayo nochi tataman taca miqueme masqui yejuan catcaj taquehualme tanamacme oso taquehualme ten amo tanamacme. Huan no nanquicasque ninnacayo de taca huejueyi chihuanime oso masqui taca amo huejueyi chihuanime.

¹⁹ Huan nejua ni Juan niquitac que mosentilijque ne hueyi oculin ihuan nochi in tayecanani de nican talticpac ihuan nochi ninsoldados. Huan yejuan mosentilijque para quitehuisque Yejuatzin ten inpan se caballo panyetihuítz huan no quintehuisque nochi nisoldados taquehualme de Yejuatzin, yejua in Cristo Jesús. ²⁰ Pero nojón hueyi oculin quiquitzquijque huan quitzacuatoj ihuan ne tanahuatijque tacajcayauque ne ten quichiua huejueyi mohuiscatequime iixpan in hueyi oculin. Huan ica ne mohuiscatequime ne tanahuatijque tacajcayauque quincajcayahuac in talticpacuani para que yejuan ma quiselican ne nescayot tenica ixnesis que yejuan poutinemij ihuan ne hueyi oculin. Huan no ne tanahuatijque tacajcayauque quincajcayahuac talticpacuani para que yejuan ma quimohuistilican ne hueyi oculin. Huan ne hueyi oculin ihuan in tacajcayauque tanahuatijque, nojón ome Dios quinticotamotac masqui yoltocque huan huejuetzitoj tech ne tahueyican campa nochi xotatoc tit huan ca azufre. ²¹ Huan nochi in ocsequin itaquehualuan den amocuali Satanás, yejuan nojonques Yejuatzin quintamimictij ica ne machete ten hual quisac iteno. Huan Yejuatzin tocotzyetica itech se istac caballo. Huan ijcón nochi in totome huan tzopime huan cuixinme tamiixuicque ca nochi nacat de miqueme.

20

Nican tajtoa de se mil xihuit cuac Cristo Jesús tayecantinemi nican talticpac

¹ Huan nejua ni Juan niquitac que se ángel hualpantemoaya ne eluiyactzinco. Huan yejua maactihuala se llave tenica tatapoa campa ne hueyi taltecoch campa tzactocque in ánimajme ten amo taneltocani. Huan no maactihuala se hueyac tebos cadena. ² Huan ne ángel quiquitzquij ne hueyi tecuani huan quiilpij huan quitzacuato para se mil xihuit. Huan ne hueyi tecuani, yejua ne in achtopa cohuat ten nentihualaya. Huan no yejua itocay in amocuali Satanás. ³ Huan ijcón in ángel quipantamotac in Satanás campa ne hueyi taltecoch huan quipantzacuac huan quipannescayotij ica nisello. Huan ijcón in amocuali Satanás amo huelis oc quincajcayautinemis oc in talticpacuani hasta ma panocan nojón se mil xiume. Huan cuac tami panosque ya nojón se mil xiume, ijcuacón quitojtomasque huan quicajcahuasque in amocuali Satanás ma ocsepa tequititinemi ipan se ome eyi tonal san.

⁴ Huan niman niquitac míac tayecancatronojme campa tocotzyetrosque nochi neques ten Dios quinmactilij ya tanahuatil para quinixcomacasque in talticpacuani. Huan no niquitac ne ánimajme ten quinquechteccaj ya porín yejuan tanojnotztinemíaj itencopaca Jesús, huan no porín tamachtíjtinemíaj ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan nojonques amo quimohuistilijcaj ne hueyi oculin huan nión no quimohuistilijcaj itatadios. Huan amo no quinixcuanescayotijque huan nión no quinmanescayotijque campa ixnestinemisquía que poutinemisque ihuan ne hueyi oculin. Huan nochi nojón taneltocani niquinitac que ocsepa yoltinemij huan tayecantinemij ihuan Cristo ipan se mil xiume. ⁵ Huan nijín itaneltocacahuan de Dios, yejuan nojonques in achtopa panti ten Dios quinpanquixtis para ma ocsepa yoltinemican. Huan ne ocsequin ánimajme ten amo taneltocani, yejuan nojonques amo ocsepa yoltinemisque hasta que amo panos ya ne se mil xiume. ⁶ Semi tatiochihualme de Dios huan semi yolchipauque nochi ne achtopa panti ten Dios quinpanquixtis ma ocsepa yoltinemican. Huan yejuan nojonques tatiochihualme de Dios porín amo quimachilisque ne tatzacuítillis ten quilíaj ica ojpa miquilis. Huan nochi ne itaneltocacahuan de Dios, yejuan tequititinemisque queme tiopixcame itencopaca Totajtzin Dios huan itencopaca Cristo. Huan yejuan tayecantinemisque ihuan Cristo ipan se mil xiume.

⁷ Huan cuac tami panosque ya nojón se mil xiume, ijcuacón in Satanás quitojtomasque huan quicajcahuasque de cárcel. ⁸ Huan ijcón ne Satanás quisas para ocsepa quincayautinemis nochí in talticpacuani de nochí senmanahuac. Huan yejua quincajcahuas nochí in pueblojuani de nochí senmanahuac ten quiláj Gog huan Magog. Huan nochí nojonques Satanás quinsentilis para quintehuisque itaneltocacahuan de Dios. Huan Satanás ihuan itequiticahuan, yejuan nojonques mosentilisque hasta amo huelis se quinpohuas porín huel miacque queme atexal yesquía. ⁹ Huan mosentilisque huel miacque itequiticahuan de Satanás campa hueyi ixtahuayo huan yejuan tentosque hasta ne campa se ixajsi de se ontachía. Huan yejuan quinyehualoquihue nochí in taneltocani de Dios campa ne imohuiscapueblo de Dios, yejua in pueblo de Jerusalén. Huan ijcón Dios quinualpantepehuilis tit den hualehuas ne eluiyactzinco huan ijcón Dios quinmictis sepa san nochí ne itequiticahuan de Satanás. ¹⁰ Huan in amocuali Satanás ten quincayahuac in talticpacuani, yejua nojón Dios quipantamotas campa ne momanisoutoc tit huan azufre, ne campa ipa quinpantamotca ya ne hueyi ocuilin ihuan ne tacajcayauque tanahuatijque. Huan nochí yejuan Dios quintatzacuiltijtos. Huan yejuan yolualitonal tajyohuijtosque sen nachipa huan sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu Dios quinixcomacas campa ne tayecancaistastrono de Dios ihuelilispan

¹¹ Huan nejua ni Juan niquitac se hueyi tayecancaistastrono campa Dios ihuelilispan huan Yejuatzin tocotzyetica ompa. Huan mochololtijque huan ixpoliuque ya in talticpac huan in eluiyactzinco de iixpantzinc Yejuatzin. Porín amo tacauto oc ma yetocan oc iixpan Yejuatzin. ¹² Huan no niquinitac ijcatacque iixpantzinc Totajtzin Dios nochí neques ten momiquilijque ya, in hueyi chihuani huan neques ten amo chihuani. Huan no niquitac que Dios quinualixtajoj in librojme campa ixnesij in tachihualisme de nochí ten momiquilijque ya. Huan no niquitac que Dios quihualixtajoj ocsé libro campa ijcuiliutoc in tocamye de nochí neques ten yolchipauque sen nachipa. Huan ijcón Totajtzin Dios quinixcomacac huan quintatzacuiltij sejsé nochí neques ten momiquilijque ya, ijcón queme yejuan tachiutinenque nican talticpac, porín nojón nintachihualisuan ijcuiliutoc ya tech ne libro. ¹³ Huan Dios quinmacac nemilis ocsepa nochí neques ten momiquilijque tech at. Huan Dios quinmacac nemilis ocsepa nochí neques ten momiquilijque ya, ten tzactocque ya campa ánimajme ten amo taneltocani. Huan nochí nojonques Dios quinmacac ocsepa nemilis huan quinixcomacac huan quintatzacuiltij ijcón queme yejuan tachiutinenque nican talticpac. ¹⁴ Huan ijcón Dios quinpantamotac ne miquilis huan ne mictan campa ne momanisoutoc nochí tit. Huan in tagayot amo momiquilisque oc. Ta, sayó tajyohuijtosque. Huan yejua ya nojón ten quiláj ica ojpa miquilis. ¹⁵ Huan no Dios quinpantamotac campa ne momanisoutoc nochí tit nochí neques ten amo ixnesico nintocay tech ne libro campa ijcuiliutoc nochí taneltocani ten yoltinemisque sen nachipa.

21

Nican tajtoa de ne yancuic eluiyac huan in yancuic talticpac

¹ Huan nejua ni Juan niquitac se yancuic eluiyac huan se yancuic talticpac porín ne achtopa eluiyac huan ne achtopa talticpac tajtamic ya; huan no in mar no ixpolihuic ya. ² Huan nejua ni Juan niquitac ne mohuiscapueblo, yejua ya in yancuic pueblo de Jerusalén. Huan ne pueblo hualpantemoc de ne eluiyactzinco campa yetica Dios. Huan semi mocualnextijtihualaya ijcón queme se tesihuajtan mocualnextia cuac yetoc ya para monamictis ihuan niyoquich. ³ Huan no nicayic se chicaucatzajtzilis de ne tayecancatreno ten quijtoayaj ijcuún:

—Totajtzin Dios mocaltaliquiu intzalan in ipueblojcahuau; huan Yejuatzin calyetos ihuan itaneltocacahuan. Huan nochí in tagayot yesque ipueblojcahuau de Dios. Huan Totajtzin Dios inuan yetinemis huan Yejuatzin mochiutiyyás in Dios de nochí itaneltocacahuan. ⁴ Huan Totajtzin quinelcahuaultis de ninchoquilisuan de nochí itaneltocacahuan.

Huan amo aquen momiquilis oc; huan amo aquen mochoctis oc; huan amo aquen motequipachos oc; huan amo aquen yoltajyohuis oc. Huan ijcón yesqui porín nochitajtamic ya de ne achtopa oncaya.

⁵ Huan Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne nitayecancatrono quijtoaya ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin nicyancuicatalis nochit ten ongac.

Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Xiquijcuilo nochit ten nimitzilijtoc porín notajtoluan nochit cuica ten melau. Huan nochit namejuan cuali huelis nantacuautamatisque nochit notajtoluan.

⁶ Huan no Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Motamichihuac ya nochit nijín. Huan Nejuatzin nimonejnehuilitía queme ne letra A huan ne letra Z. Porín Nejuatzin ipa niyoltinemí cuac nochit hualtzinehuac ya huan Nejuatzin no niyoltinemis sen nachipa porín nictamichihuac nochin. Huan nochit neques yesque amiquisque, yejuan nojón Nejuatzin niquintayocoliti huan niquinatiltis de ne amel campa mextoc atzin ten quitemacas nemilis. Huan ijcón ne naquen tayis, yejuan nojonques yoltinemisque sen nachipa. ⁷ Huan nochit neques ten quitamitanilisque in amocuali, yejuan nojonques niquintayocolis nochit ten niquintenilijtoc. Huan ijcón Nejuatzin niyesqui nin Dios huan yejuan yesque noconetzitzin. ⁸ Pero niquinpantamotac campa momanisoutoc tit huan azufre nochit neques ten moucame huan amo tacuatamatque nohuan huan sayó temictijtinemij huan ahuilcanentinenque san. Huan no ijcón mochihuas para aquen tenahualuijtinemij huan neques ten quinmohuistilijtinemij tatadiosme huan neques ten xolopijtitinemij san. Nochi nijinques tajyohuijtosque sen nachipa campa xotatoc ica tit huan azufre, ten quiláj ica ojpa miquilis.

Nican tajtoa de ne yancuic pueblo de Jerusalén

⁹ Huan mochihuac que nechnojnotzaco senme de ne chicome ángeles ten maactoya se vaso ten pexontoya ica ne chiahuis tenica Dios satepan quintatzacultij ya in talticpacuani. Huan ne ángel nechilij ijcuín:

—Xihuiqui huan nimitznextiliti ne tesihuajtanti ten monamictiti ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁰ Huan santajma nechquemiloco in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan nechuiyac huan nechajxitij tech ne hueyi huejapan tepet. Huan ompa nechualpan-nextilij ne hueyi mohuistic pueblo de Jerusalén ne ten hualpantemoc de eluiyactzinco campa yetica Totatzin Dios. ¹¹ Huan ne mohuistic pueblo tanaltoctijtihuala ica icualtziyo de Dios. Huan ne caultziyot no quinejnehuilía se tet ten semi patío queme se tet ten quiláj jaspe. Huan ne naltonilot quinejnehuilía cristal. ¹² Huan ne mohuistic pueblo quiyehualojtoc se hueyi patahuac tepan ten semi huejcapantic. Huan tech ne tepanmit ten tepeyanrehualol, niquitac majtactiomome caltenme. Huan cada se calten ijcatoya se ángel. Huan ixcuaco de cada calten ijcuiliutoc sejsé tocay de ne majtactiomome huejcautetatme tenica hualeuque in majtactiomome pantime de pueblojuani de Israel. ¹³ Huan tech ne hueyi tepeyanrehualol no niquitac eyi caltenme campa iquisayampa tonal. Huan no niquitac ocsé eyi caltenme campa tanijcopaca. Huan no niquitac ocsé eyi caltenme campa ajcopaca, huan ocsé eyi caltenme campa ipoliuyampa in tonaltzin. ¹⁴ Huan tech ne hueyi tepeyanrehualol campa itzinehualoni, ompa niquitac majtactiomome tataman teme ten nejnepaniutocque. Huan tech cada nepan de se tet niquitac que ompa ijcuiliutoc sejsé tocayme den nojón majtactiomome itanojnotzcahan de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁵ Huan ne ángel ten nechnojnotzaya, yejua ne maactoya se tamachiu de oro queme se metro, tenica quitamachihuas de queniu ica hueyi in pueblo de Jerusalén. Huan no quintamachihuas in caltenme huan no quitamachihuas in tepeyanrehualol. ¹⁶ Huan ne pueblo de yancuic Jerusalén, yejua ne quipiyaya nahui esquinas ijcón queme hueyac, no ijcón queme coyahuac. Huan ne ángel quitamachihuac ica itamachiu de queniu ica hueyi ne pueblo de Jerusalén, huan ajsic ome mil huan ome ciento kilómetros

de huejca. Huan nochí ijcón quipiyá de naucampa de coyahuac huan den hueyac huan de huejcapan. ¹⁷ Huan de ompa quitamachihuac in ángel ne tepanyehualol huan ajsic eyipoal huan nahui metro de huejcapan. Huan ne ángel quitamachihuac ne tepanyehualol ica itamachiú ijcón queme tejuán titaltícpacuani ica titatamachiutinémij.

¹⁸ Huan de tepanyehualol tachijchiú ica se taman cualtzin tet ten quilíaj jaspe. Huan ne pueblo ne yancuic Jerusalén, yejua ne tachijchiú ica chipahuac oro ten quinejnehuilía queme in tescat ten cahuactic. ¹⁹ Huan no niquitac majtactiomome teme nejnepaniutocque tenica quichijchiue in tzatzinehualoni den pueblo. Huan ne tzatzinehualoni quicualnextijque ica sejsé tataman tetzitzin ten semi patiojque. Huan ica se tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica in tet ten quilíaj zafiro. Huan ica eyi tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj ágata. Huan ica nahui tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj esmeralda. ²⁰ Huan ica macuil tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj ónica. Huan ica chicuasen tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj cornalina. Huan ica chicome tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj crisólito. Huan ica chicueyi tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj berilo. Huan ica chicnahui tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj topacio. Huan ica májtacti tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj crisopraso. Huan ica majtactionsé tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilíaj jacinto. Huan ica majtactiomome tet tzatzinehualoni quicualnextijque ica ten quilíaj amatista. ²¹ Huan ne majtactiomome caltenme sejsé tachijchiú ica tet ten quilíaj perlas. Huan in patahuac ojti ten panoa tatajco den pueblo, yejua nojón tachijchiú nochí yoca oro ten cualtzin naltoctic queme tescat.

²² Huan tech in pueblo de yancuic Jerusalén, amo cana niquitac se tiopan. Porín Totecotzin Dios ten quipixtinemi nochí chicauhuelilis, Yejuatzin ya in tiopan de ne pueblo ijcón queme Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin no in tiopan de ne pueblo. ²³ Huan tech ne pueblo amo oncaya tonaltzin huan amo no oncaya metzti huan amo monequis ma tatanextican ica yejuán porín Totajtzin Dios chicaucatacacahuactoc ica icualtziyo. Huan no Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin tatanextijtoc ica icualtziyo. ²⁴ Huan nochí ipueblojcahan de Dios ten maquisque ya nican taltícpac, yejuán nojonques nentinemisque tech ne pueblo ica ne mismo cualtziyo de Dios. Huan nochí in tayecanani de nican taltícpac, yejuán nojonques cualcuisque nochí de nincualtziyo huan ninuelilis huan quicahuaquihue tech ne yancuic Jerusalén para ica cuañextisque.

²⁵ Huan no niquitac que amo queman quitzacuasque de tonayan ne cualtzin caltenme. Huan ompa amo no queman oncas oc yohual. ²⁶ Huan nochí in itaneltocacahuán de Dios den nentinemíaj nican taltícpac, yejuán nojonques cualcuisque nochí nincualtziyo huan ninuelilis huan quicahuaquihue tech ne yancuic Jerusalén para ica cuañextisque. ²⁷ Huan tech nojón yancuic Jerusalén amo teyi calaquis ten pitzotic. Huan amo no calaquisque nión aquen ten quichiutinémíaj chihualis ten amo cualtía. Huan no amo calaquisque neques ten sayó xolopijtijtinémíaj. Ta, sayó calaquitihue tech ne yancuic Jerusalén neques ten nintocayuan ijciliutoc tech ne libro campa ixnesij nochí ten yoltinemisque sen nachipa. Huan ne libro, yejua ten poutoc ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

22

¹ Huan satepan de nochí nijín nechnextilij in ángel se hueyát ten cualtzin chipahuac huan naltoctic queme ne tet ten quilíaj cristal. Huan ne hueyát cualcuía at ten quitemaca nemilis sen nachipa. Huan ne hueyát hual pepexocatoya campa ne itayecancatrono de Totajtzin Dios. Huan no hualpepexocatoya de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. ² Huan tech ne yancuic Jerusalén campa patahuac ojti, ompa ijcatoc ne cuohuit ten itaquilo quitemaca ne nemilis sen nachipa. Huan anacastan ijcatoc ne

cuohuit ten quitemaca nemilis huan ocsé cuohuit ijcatoc sentapalpa ocsé atennacastan. Huan ne cuohuit motaquiltía majtactiomome viaje de se xiutica, quijtosnequi cada se metzti motaquiltía. Huan imaxiuyo de ne cuohuit caultía para quinpajtitiu nochí in talticpacuani de nochí senmanahuac.³ Huan amo teyi oncas oc tech ne yancuic Jerusalén tensá ten cualcuis in tatelchihualis de Dios. Huan ne puebloboijtic yetoc ne itayecancatrono de Totajtzin Dios ihuan itayecancatrono de Yejuatzin ten tamati queme Ichcatzin. Huan nochí itequiticahuan de Dios, yejuan nojonques quitequitiljitosque huan quimohuistiljitosque Totajtzin Dios.⁴ Huan nochí itequiticahuan de Dios, yejuan nojonques moixitztosque ihuan Yejuatzin. Huan itocaytzin de Yejuatzin ixnestos inixcuaco de ne itaneltocacahuan.⁵ Huan tech ne yancuic Jerusalén amo oncas oc yohual nión no monequis tanex oc huan nión no monequis oc ma tonato. Porín sayó Totecotzin Dios tatanextijtos tech ne pueblo. Huan nochí itaneltocacahuan de Yejuatzin, yejuan nojonques tayecantinemisque sen nachipa huan sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu amo huejahuas oc para mohualuicas Totecotzin Cristo

⁶ Huan ne ángel no nechilij ijcúin:

—Nochi nijín tajtolme cuica ten melau san huan namejuan cuali huelis xitacuautamatiyacan ica nochí notajtoltzitzin. Huan Totecotzin, Yejuatzin to Dios quintamachilis-maca nitanahuatijcahuán, yejuan ten tanojnotzintemíaj itencopaca Dios. Huan Yejuatzin techuallitanilij niángel tanahuatijque para technextilis tejuan ten tiitequiticahuan nochí ten niman nican quipía de mochihuati.

⁷ Huan techilía Totecotzin Cristo ijcúin:

—Xiquitacan, Nejuatzin niman nimohualuicas. Huan no namechilía que tatiochihualme de Dios nochí neques ten quitacamatinemij nochí in tajtoltzitzin ten Dios quinmactilij ten ijcuiutoc tech nijín libro.

⁸ Huan nejua ni Juan niquitac huan nicayic nochí nijín ten namechilijtoc. Huan satepan cuac nictamicayic ya huan nictamiitac ya nochí nijín, ijcucón nimotancuaquetzac huan nimotentocato iicxitán ne ángel, para nicmohuistilis ne ángel ten nechnextilij ya nochí nijín tajtachialis.⁹ Pero ne ángel nechilij ijcúin:

—Xiquita, amo ijcón xicchihua porín no niitequiticau de Dios ijcón queme tejua. Huan nejua no niitequiticaicniu de motasojicnihuan neques ten tanojnotzintemij itencopaca Totajtzin Dios. Huan no niitequiticaicniu de nochí neques ten quitacamatinemij in tajtolme ten ijcuiutoc tech nijín libro. Huan nimitzilía que xicmohuistiljitu sayó Totajtzin Dios.

¹⁰ Huan no nechilij ne ángel ijcúin:

—Ma amo ixtzacto nijín libro. Ta, xiquinnextilij in itaneltocacahuan de nochí tajtolme ten Dios techmactilij ya huan ijcuiutoc ya tech nijín libro. Huan nimitzilía amo xiquintaatilij nijín tajtolme porín niman motamichihuati ya nochí ten ijcuiutoc tech nijín libro.¹¹ Huan nochí neques ten tachiutinemij ica ten amocuali tachihualisme, yejuan nojonques ma quichiutiyacan sayó ten pitzotic nemilis. Huan nochí neques ten motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques ma quichiutiyacan sayó ten amocuali chihualis. Huan nochí neques ten yolcualime, yejuan nojonques ma quichiutinemican sayó ten cuali chihualis. Huan nochí neques ten yolchipauque, yejuan nojonques ma cachi oc xiyolchipaucanentinemican.

¹² Huan techilía Totecotzin Cristo ijcúin:

—Xiquitacan, Nejuatzin niman nimohualuicas. Huan cuac nihualas ya, ijcucón nicualcuitihualas ya ne tetayocolil ten niquintayocolis sejsé notaneltocacahuan ijcón queme yejuan quichiutinenque nintequivi de nican talticpac.¹³ Huan Nejuatzin niyoltinemí cuac nochí hual tzinehuac ya, huan niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochí tatajtamis ya. Ica ya nojón Nejuatzin nimonejnehuililtía queme ne letra A huan queme ne letra Z.

¹⁴ Huan no namechilía que tatiochihualme de Dios nochí neques ten moyolchipautinemij den nintajtacoluan, ijcón queme cuac se quipactinemí tilma ten motzojcuiltía. Porín

yejuan nojonques Dios quintacahuilis ma calaquican campa caltenme de ne yancuic Jerusalén para ompa quicuasque in taquilot de ne cuohuit ten quitemaca ne nemilis sen nachipa. ¹⁵ Huan nochí neques ten amo taneltocacque, yejuan nojónques amo huelis calaquisque. Ta, yejuan yetosque huejca de ne tepanyehualol campa yetosque neques ten amocuali taca ten monahualnectinemíaj huan neques ten ahuilnentinenque ihuan sihuame oso taca. Huan no yetosque ne calampa neques temictiani huan neques ten quimohuistilijtinemíaj tatadiosme. Huan no yetosque calampa nochí neques ten sayó cuelitztinemíaj huan quichiutinemisque in xolopijoyt. ¹⁶ Huan Nejuatzin ni Jesús huan nicuallitanic noángel tanahuatijque ma yejua namechyequiliqui notajtoluan campa mosentilía notaneltocacahuan. Huan Nejuatzin niiteiscalticau de rey David huan no niiconeu de ne rey David. Huan Nejuatzin nimonejnehuilitía queme ne hueyi sitalin ten semi cacahuaca cuac panquisa cualcampá. Huan namechnextilijtoc nochí ten mochihuati. ¹⁷ Huan in Yecticatzin Espíritu quilijtoc Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuatzin.

Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo queme yesquía tesihuajtan, nochí tejuan no tiquilijtocque Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuatzin.

Huan nochí neques ten tacactocque, yejuan nojónques no quilijtocque Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuatzin.

Huan no nejua ni Juan namechilía ijcuín:

—Aquen ten yolamictinemi, huan quiyolnejnequi motoquisque ihuan Cristo, yejua ne ma huiqui. Huan Cristo catiltis ica ne atzin ten quitemaca nemilis. Huan in atzin sayó quitetayocolía Cristo.

¹⁸ Huan nejua ni Juan niquinnojnotzac nochí neques ten quicaquij nijín tajtolme ten Dios nechmactilij ma niquijcuilo tech nijín libro. Huan nejua niquinnejmachtía ijcuín:

—Tacán acsá quimajxitilisquía cachi oc tajtolme oc de yejua san tech nijín libro, ijcuacón Dios quipantoyahuiliqui nochí chiahuis de tatzacuítillis ten ixnesi tech nijín tajcuilolamatzin. ¹⁹ Huan tacá acsá no quiquixtilis sequi tajtolme de nijín libro ten Dios nechmactilij, ijcuacón Dios quiajchihuilis nitocay de ne libro campa ixnesi nochí neques ten quipíaj ne nemilis sen nachipa para ma amo calaquis tech ne mohuistic pueblo ten quilíaj yancuic Jerusalén. Huan no Dios cajchihuilis de ne tagat nochí in tatiochihualisme ten ijcuiliutoc tech nijín libro ten quiselani.

²⁰ Huan Yejuatzin techmejmelahuilía nochí nijín tajtolme huan Yejuatzin quijtoa ijcuín:

—Yec melua Nejuatzin niman nimohualuicas.

Huan nejua ni Juan no niquijtoa ijcuín:

—Amén, ma ijcón mochihua. Quema, xionuiqui, Notecotzin Jesucristo.

²¹ Huan axcan sayó xicselijtiyacan nannoche namejuan ne teyolicnelilis imaco Totecotzin Jesucristo. Amén, ma ijcón mochiutiu.